القرآن الكريم

Islam al-Haq

Истинный ислам

Русский перевод



Содержание

Аль-Фатиха 1
Аль-Бакара 2
Али Имран 45
Ан-Ниса 71
Аль-Маида 98
Аль-Анам 118
Аль-Араф 141
Аль-Анфаль 168
Ат-Тауба 179
Иона 197
Капюшон 211
Джозеф 226
Ар-Раад 239
Ибрагим 246
Аль-Хиджр 253
Ан-Наль 260
Аль-Исра 275
Аль-Кахф 288
Марьям 301
Та-Ха 310
Аль-Анбия 322
Аль-Хадж 333
Аль-Муминун 344
Ан-Нур 355
Аль-Фуркан 366
Аш-Шуара 375
Ан-Намль 390
Аль-Касас 400
Аль-Анкабут 411
Ар-Рум 419
Лукман 426
Ас-Сажда 431
Аль-Ахз аб 435
Саба 446
Фатир 453
Я-Син 459
Ас-Саффат 466
Грустно 478

Аз-Зумар 486
Гафир 495
суетиться 505
Пепел Шура 512
Аз-Зухруф 519
Ад-Духан 528
Аль-Джатия 533
Аль-Ахкаф 538
Мохаммед 544
Аль-Фатх 549
Аль-Худжурат 554
Каф 558
Ад-Дхарият 562
Ат-Тур 567
Ан-Наджм 571
Аль-Камар 576
Благотворительный 581
Аль-Вакиа 586
Аль-Хадид 592
Аль-Муджадилах 597
Аль-Хашр 601
Аль-Мумтахана 605
Ас-Сафф 608
Аль- Джума 610
Аль-Мунафикун 612
Ат-Тагабун 614
Ат-Талак 617
Ат-Тахрим 620
Аль-Мульк 623
Аль-Калам 626
Аль-Хакка 630
Аль-Мааридж 634
Ной 637
Аль-Джинн 640
Аль-Муззаммил 643
Аль-Муддатсир 645
Аль-Кияма 649
Аль-Инсан 652
Аль-Мурсалат 655
Ан-Наба 659
Ан-Назиат 662

Абаса 665
Ат-Таквир 668
Аль-Инфитар 670
Аль-Мутаффинин 672
Аль-Иншикак 675
Аль-Бурудж 677
Ат-Тарик 679
Аль-А'ля 681
Аль-Гасия 683
Аль-Фаджр 685
Аль-Балад 687
Аш-Шамс 689
Аль-Лайл 690
Ад-Духа 692
Аш-Шарх 693
В Олово 694
Аль-Алак 695
Аль-Кадр 697
Аль-Байина 698
Аз-Залзала 699
Аль-Адият 700
Аль-Кариа 701
Ат-Такатур 702
Аль-Аср 703
Аль-Хумаза 704
Аль-Филь 705
Курайшиты 706
Аль-Маун 707
Аль-Каутар 708
Аль-Кафирун 709
Ан-Наср 710
Аль-Масад 711
Аль-Ихлас 712
Аль-Фалак 713
Ан-Нас 714

Количество стихов	اَلْفَاتِحَة	مكية
7	Аль-Фатиха - 1	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Фатиха (Открытие)

1	Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного.	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
2	Вся хвала Аллаху, Господу миров,	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
3	Милостивому, Милосердному,	الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
4	Владыке Дня воздаяния.	مٰلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ
5	Только Тебе мы поклоняемся и только Тебя просим о помощи.	اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ
6	Укажи нам прямой путь,	اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ
7	путь тех, кого Ты облагодетельствовал; не тех, на кого пал гнев, и не заблудших.	صِرَاطَ الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّآلِّيْنَ

Количество стихов 286	اَلْبَقَرَة Аль-Бакара - 2	مدنية Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Бакара (Корова)

1	Алиф. Лям. Мим.	الٓمّٓ
2	Это Писание, в котором нет сомнения, — руководство для богобоязненных,	ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ فِيْهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ
3	тех, которые веруют в сокровенное, совершают молитву и расходуют из того, что Мы даровали им,	الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ
4	и тех, которые веруют в то, что ниспослано тебе и что ниспослано до тебя, и в будущую жизнь они убеждены.	وَالَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَبِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ
5	Они на прямом пути от их Господа, и они — преуспевшие.	اُولٰٓئِكَ عَلٰى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ
6	Воистину, для неверующих всё равно, предостерёг ты их или нет — они не уверуют.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَاَنْذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ
7	Аллах запечатал их сердца, их слух и их зрение, и им — великое наказание.	خَتَمَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَعَلٰى سَمْعِهِمْ وَعَلٰٓى اَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ وَّلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ
8	Среди людей есть те, которые говорят: «Мы уверовали в Аллаха и в Последний день», — но они не верующие.	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّقُوْلُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَبِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَمَا هُمْ بِمُؤْمِنِيْنَ
9	Они пытаются обмануть Аллаха и верующих, но обманывают лишь самих себя и не осознают.	يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَمَا يَخْدَعُوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ
10	В их сердцах — болезнь, и Аллах умножил их болезнь. Им — мучительное наказание за то, что они лгали.	فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَهُمُ اللّٰهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ بِمَا كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ

11	Когда им говорят: «Не творите порчи на земле», — они отвечают: «Мы лишь исправляем».	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوْا فِى الْاَرْضِ قَالُوْٓا اِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُوْنَ
12	Воистину, они — портящие, но не осознают.	اَلَآ اِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُوْنَ وَلٰكِنْ لَّا يَشْعُرُوْنَ
13	Когда им говорят: «Веруйте, как уверовали люди», — они отвечают: «Неужели мы уверуем, как уверовали глупцы?» Воистину, они — глупцы, но не знают.	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا كَمَآ اٰمَنَ النَّاسُ قَالُوْٓا اَنُؤْمِنُ كَمَآ اٰمَنَ السُّفَهَاۤءُ اَلَآ اِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاۤءُ وَلٰكِنْ لَّا يَعْلَمُوْنَ
14	Когда они встречают верующих, говорят: «Мы уверовали», а когда остаются со своими шайтанами, говорят: «Мы с вами, мы лишь насмехались».	وَاِذَا لَقُوا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قَالُوْٓا اٰمَنَّا ۚ وَاِذَا خَلَوْا اِلٰى شَيٰطِيْنِهِمْ ۙ قَالُوْٓا اِنَّا مَعَكُمْ ۙ اِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِءُوْنَ
15	Аллах насмехается над ними и продлевает их в их заблуждении, чтобы они блуждали.	اَللّٰهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمُدُّهُمْ فِىْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ
16	Это те, которые купили заблуждение за руководство, но их торговля не принесла прибыли, и они не на прямом пути.	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الضَّلٰلَةَ بِالْهُدٰى فَمَا رَبِحَتْ تِّجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ
17	Их подобие — как подобие того, кто зажёг огонь: когда он осветил всё вокруг, Аллах убрал их свет и оставил их в темноте, и они не видят.	مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِى اسْتَوْقَدَ نَارًا ۚ فَلَمَّآ اَضَاۤءَتْ مَا حَوْلَهٗ ذَهَبَ اللّٰهُ بِنُوْرِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِىْ ظُلُمٰتٍ لَّا يُبْصِرُوْنَ
18	Они глухи, немы, слепы — они не вернутся.	صُمٌّ بُكْمٌ عُمْىٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُوْنَ
19	Или как ливень с неба, в котором мрак, гром и молния. Они затыкают уши пальцами от грома, боясь смерти. Аллах объемлет неверующих.	اَوْ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَاۤءِ فِيْهِ ظُلُمٰتٌ وَّرَعْدٌ وَّبَرْقٌ ۚ يَجْعَلُوْنَ اَصَابِعَهُمْ فِىْٓ اٰذَانِهِمْ مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ ۚ وَاللّٰهُ مُحِيْطٌۢ بِالْكٰفِرِيْنَ
20	Молния едва не ослепляет их. Когда она светит, они идут при её свете, а когда темнеет, они стоят. Если бы Аллах пожелал, Он отнял бы их слух и зрение. Воистину, Аллах над всем властен.	يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ اَبْصَارَهُمْ ۭ كُلَّمَآ اَضَاۤءَ لَهُمْ مَّشَوْا فِيْهِ ۙ وَاِذَآ اَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوْا ۭ وَلَوْ شَاۤءَ اللّٰهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَاَبْصَارِهِمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

21	О люди! Поклоняйтесь вашему Господу, Который создал вас и тех, кто был до вас, чтобы вы стали богобоязненными.	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوْا رَبَّكُمُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ
22	Он сделал для вас землю ложем, а небо — кровом, ниспослал с неба воду и взрастил ею плоды для вашего пропитания. Не придавайте же Аллаху равных, когда вы знаете.	الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ فِرَاشًا وَّالسَّمَاۤءَ بِنَاۤءً وَّاَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَاَخْرَجَ بِهٖ مِنَ الثَّمَرٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ فَلَا تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا وَّاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
23	Если вы в сомнении о том, что Мы ниспослали Нашему рабу, то принесите суру, подобную этой, и призовите ваших свидетелей, помимо Аллаха, если вы правдивы.	وَاِنْ كُنْتُمْ فِيْ رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا فَاْتُوْا بِسُوْرَةٍ مِّنْ مِّثْلِهٖ وَادْعُوْا شُهَدَاۤءَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
24	Если же вы не сделаете — а вы никогда не сделаете, — бойтесь Огня, топливо которого — люди и камни, уготованного для неверующих.	فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا وَلَنْ تَفْعَلُوْا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِيْ وَقُوْدُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ اُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِيْنَ
25	Обрадуй тех, которые уверовали и творили праведные дела: для них — сады, под которыми текут реки. Всякий раз, как им даётся плод оттуда, они говорят: «Это то, что было дано нам прежде», — и даётся им подобное. У них там — чистые супруги, и они пребудут там вечно.	وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ كُلَّمَا رُزِقُوْا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِّزْقًا قَالُوْا هٰذَا الَّذِيْ رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَاُتُوْا بِهٖ مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ فِيْهَاۤ اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَّهُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ
26	Воистину, Аллах не стесняется приводить в пример комара или нечто большее. Верующие знают, что это — истина от их Господа, а неверующие говорят: «Что хотел Аллах этим примером?» Им Он сбивает многих с пути, а многих направляет. Но сбивает Он только нечестивых,	اِنَّ اللّٰهَ لَا يَسْتَحْيٖٓ اَنْ يَّضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوْضَةً فَمَا فَوْقَهَا فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَيَقُوْلُوْنَ مَاذَاۤ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا يُضِلُّ بِهٖ كَثِيْرًا وَّيَهْدِيْ بِهٖ كَثِيْرًا وَمَا يُضِلُّ بِهٖٓ اِلَّا الْفٰسِقِيْنَ
27	которые нарушают завет Аллаха после его заключения, разрывают то, что Аллах велел соединять, и творят порчу на земле. Они — убыточные.	الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ وَيَقْطَعُوْنَ مَاۤ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ وَيُفْسِدُوْنَ فِي الْاَرْضِ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ

28	Как вы не веруете в Аллаха, когда вы были мёртвыми, и Он оживил вас, затем умертвит и снова оживит, и к Нему вы будете возвращены?	كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَكُنْتُمْ اَمْوَاتًا فَاَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ
29	Он — Тот, Кто создал для вас всё, что на земле, затем обратился к небу и сделал их семью небесами. Он знает всё.	هُوَ الَّذِيْ خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا ثُمَّ اسْتَوٰٓى اِلَى السَّمَاۤءِ فَسَوّٰىهُنَّ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ ۗ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
30	Вот сказал твой Господь ангелам: «Я установлю на земле наместника». Они сказали: «Неужели Ты установишь того, кто будет творить порчу и проливать кровь, тогда как мы прославляем Тебя хвалой и освящаем Тебя?» Он сказал: «Я знаю то, чего вы не знаете».	وَاِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ جَاعِلٌ فِى الْاَرْضِ خَلِيْفَةً ۗ قَالُوْٓا اَتَجْعَلُ فِيْهَا مَنْ يُّفْسِدُ فِيْهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاۤءَ ۚ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ۗ قَالَ اِنِّيْٓ اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ
31	И Он научил Адама всем именам, затем показал их ангелам и сказал: «Назови Мне имена этих, если вы правдивы».	وَعَلَّمَ اٰدَمَ الْاَسْمَاۤءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلٰٓئِكَةِ فَقَالَ اَنْۢبِـُٔوْنِيْ بِاَسْمَاۤءِ هٰٓؤُلَاۤءِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
32	Они сказали: «Преславен Ты! Мы знаем только то, чему Ты научил нас. Воистину, Ты — Знающий, Мудрый».	قَالُوْا سُبْحٰنَكَ لَا عِلْمَ لَنَآ اِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ۗ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ
33	Он сказал: «О Адам! Сообщи им их имена». Когда он сообщил им их имена, Он сказал: «Разве Я не говорил вам, что знаю сокровенное небес и земли и знаю, что вы открываете и что скрываете?»	قَالَ يٰٓاٰدَمُ اَنْۢبِئْهُمْ بِاَسْمَاۤئِهِمْ ۚ فَلَمَّآ اَنْۢبَاَهُمْ بِاَسْمَاۤئِهِمْ ۙ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ اِنِّيْٓ اَعْلَمُ غَيْبَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۙ وَاَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ
34	И вот Мы сказали ангелам: «Падите ниц перед Адамом». Они пали ниц, кроме Иблиса, который отказался, возгордился и стал неверующим.	وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ ۗ اَبٰى وَاسْتَكْبَرَ ۖ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ
35	Мы сказали: «О Адам! Поселись ты и твоя жена в саду и ешьте там вволю, где пожелаете, но не приближайтесь к этому дереву, чтобы не стать несправедливыми».	وَقُلْنَا يٰٓاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا ۖ وَلَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ

36	Но шайтан заставил их поскользнуться, и они были изгнаны из того, в чём были. Мы сказали: «Низвергнитесь, будучи врагами друг другу. Земля будет для вас местом пребывания и пользования до времени».	فَاَزَلَّهُمَا الشَّيْطٰنُ عَنْهَا فَاَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيْهِ ۖ وَقُلْنَا اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ وَلَكُمْ فِى الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّمَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ
37	Адам принял слова от своего Господа, и Он принял его покаяние. Воистину, Он — Принимающий покаяние, Милосердный.	فَتَلَقّٰٓى اٰدَمُ مِنْ رَّبِّهٖ كَلِمٰتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ ۗ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ
38	Мы сказали: «Низвергнитесь оттуда все». Когда придёт к вам от Меня руководство, то те, которые последуют Моему руководству, — на них не будет страха, и они не будут опечалены.	قُلْنَا اهْبِطُوْا مِنْهَا جَمِيْعًا ۚ فَاِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ مِّنِّيْ هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ
39	А те, которые не веровали и отвергали Наши знамения, — обитатели Огня, они пребудут в нём вечно.	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ
40	О сыны Исраила! Вспомните Мою милость, которую Я оказал вам, и исполняйте Мой завет, и Я исполню ваш завет. Меня бойтесь.	يٰبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاَوْفُوْا بِعَهْدِيْٓ اُوْفِ بِعَهْدِكُمْ ۚ وَاِيَّايَ فَارْهَبُوْنِ
41	Веруйте в то, что Я ниспослал, подтверждающее то, что у вас, и не будьте первыми неверующими в него. Не продавайте Мои знамения за малую цену и Меня бойтесь.	وَاٰمِنُوْا بِمَآ اَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُوْنُوْٓا اَوَّلَ كَافِرٍ بِهٖ ۖ وَلَا تَشْتَرُوْا بِاٰيٰتِيْ ثَمَنًا قَلِيْلًا وَّاِيَّايَ فَاتَّقُوْنِ
42	Не облекайте истину ложью и не скрывайте истину, когда вы знаете.	وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
43	Совершайте молитву, давайте закят и кланяйтесь с кланяющимися.	وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَارْكَعُوْا مَعَ الرّٰكِعِيْنَ
44	Неужели вы велите людям праведность, а сами забываете о себе, хотя читаете Писание? Неужели вы не разумеете?	اَتَاْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَاَنْتُمْ تَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ ۗ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
45	Ищите помощи в терпении и молитве. Это тяжело, кроме как для смиренных,	وَاسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَالصَّلٰوةِ ۗ وَاِنَّهَا لَكَبِيْرَةٌ اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ

46	которые убеждены, что встретят своего Господа и к Нему вернутся.	الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ وَاَنَّهُمْ اِلَيْهِ رٰجِعُوْنَ
47	О сыны Исраила! Вспомните Мою милость, которую Я оказал вам, и что Я возвысил вас над мирами.	يٰبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاَنِّيْ فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ
48	Бойтесь дня, когда ни одна душа не возместит за другую ничего, не будет принято от неё заступничество, не будет взят от неё выкуп, и не будет им помощи.	وَاتَّقُوْا يَوْمًا لَّا تَجْزِيْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْـًٔا وَّلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَّلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ
49	И вот Мы спасли вас от рода Фараона, которые подвергали вас злому наказанию, убивали ваших сыновей и оставляли в живых ваших женщин. В этом — великое испытание от вашего Господа.	وَاِذْ نَجَّيْنٰكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْۤءَ الْعَذَابِ يُذَبِّحُوْنَ اَبْنَاۤءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَاۤءَكُمْ ۗ وَفِيْ ذٰلِكُمْ بَلَاۤءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ
50	И вот Мы разделили для вас море, спасли вас и потопили род Фараона, тогда как вы смотрели.	وَاِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَاَنْجَيْنٰكُمْ وَاَغْرَقْنَآ اٰلَ فِرْعَوْنَ وَاَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ
51	И вот Мы назначили Мусе сорок ночей, а вы взяли тельца после него, будучи несправедливыми.	وَاِذْ وٰعَدْنَا مُوْسٰٓى اَرْبَعِيْنَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِهٖ وَاَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ
52	Затем Мы простили вас после этого, чтобы вы были благодарны.	ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ
53	И вот Мы даровали Мусе Писание и Различение, чтобы вы шли прямым путём.	وَاِذْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ
54	И вот сказал Муса своему народу: «О мой народ! Вы несправедливы к себе, взяв тельца. Обратитесь к вашему Создателю, убейте себя — это лучше для вас у вашего Создателя». Он принял ваше покаяние. Воистину, Он — Принимающий покаяние, Милосердный.	وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ اِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ اَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ فَتُوْبُوْٓا اِلٰى بَارِئِكُمْ فَاقْتُلُوْٓا اَنْفُسَكُمْ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِئِكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ ۗ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ
55	И вот вы сказали: «О Муса! Мы не поверим тебе, пока не увидим Аллаха явно». Вас поразила молния, тогда как вы смотрели.	وَاِذْ قُلْتُمْ يٰمُوْسٰى لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتّٰى نَرَى اللّٰهَ جَهْرَةً فَاَخَذَتْكُمُ الصّٰعِقَةُ وَاَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ

ثُمَّ بَعَثْنٰكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ	Затем Мы воскресили вас после вашей смерти, чтобы вы были благодарны.	**56**
وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَاَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوٰى كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَمَا ظَلَمُوْنَا وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ	Мы осенили вас облаком и ниспослали вам манну и перепелов: «Ешьте из благ, что Мы даровали вам». Они не были несправедливы к Нам, но были несправедливы к самим себе.	**57**
وَاِذْ قُلْنَا ادْخُلُوْا هٰذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوْا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا وَّادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَّقُوْلُوْا حِطَّةٌ نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطٰيٰكُمْ وَسَنَزِيْدُ الْمُحْسِنِيْنَ	И вот Мы сказали: «Войдите в этот город и ешьте там вволю, где пожелаете, но входите в ворота, падая ниц, и говорите: „Хитта“, — Мы простим вам ваши грехи и умножим для творящих добро».	**58**
فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِيْ قِيْلَ لَهُمْ فَاَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا رِجْزًا مِّنَ السَّمَاۤءِ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ	Но несправедливые заменили слово, которое им было сказано, другим, и Мы ниспослали на несправедливых наказание с неба за их нечестие.	**59**
وَاِذِ اسْتَسْقٰى مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ كُلُوْا وَاشْرَبُوْا مِنْ رِّزْقِ اللّٰهِ وَلَا تَعْثَوْا فِى الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ	И вот Муса испросил воды для своего народа, и Мы сказали: «Ударь своим посохом по скале». Из неё забили двенадцать источников, и каждый народ знал своё место водопоя. Ешьте и пейте из пропитания Аллаха и не творите порчи на земле.	**60**
وَاِذْ قُلْتُمْ يٰمُوْسٰى لَنْ نَّصْبِرَ عَلٰى طَعَامٍ وَّاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنْۢبِتُ الْاَرْضُ مِنْۢ بَقْلِهَا وَقِثَّاۤىِٕهَا وَفُوْمِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَا قَالَ اَتَسْتَبْدِلُوْنَ الَّذِيْ هُوَ اَدْنٰى بِالَّذِيْ هُوَ خَيْرٌ اِهْبِطُوْا مِصْرًا فَاِنَّ لَكُمْ مَّا سَاَلْتُمْ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاۤءُوْ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَيَقْتُلُوْنَ النَّبِيّٖنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّكَانُوْا يَعْتَدُوْنَ	И вот вы сказали: «О Муса! Мы не можем терпеть одну пищу. Помолись своему Господу, чтобы Он вывел для нас то, что растит земля: овощи, огурцы, чеснок, чечевицу, лук». Он сказал: «Неужели вы хотите заменить лучшее худшим? Спуститесь в город, там для вас то, что вы просите». Их постигло унижение и бедность, и они навлекли гнев Аллаха, потому что отвергали знамения Аллаха и убивали пророков несправедливо. Это — за то, что они ослушались и преступали.	**61**

62	Воистину, те, которые уверовали, и иудеи, и христиане, и сабеи — кто уверовал в Аллаха и в Последний день и творил праведное, — им их награда у их Господа, и нет на них страха, и они не будут опечалены.	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِيْنَ هَادُوْا وَالنَّصٰرٰى وَالصَّابِـِٕيْنَ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ
63	И вот Мы взяли с вас завет и подняли над вами гору: «Держите крепко то, что Мы даровали вам, и поминайте, что в нём, чтобы вы стали богобоязненными».	وَاِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ خُذُوْا مَآ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّاذْكُرُوْا مَا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ
64	Затем вы отвернулись после этого. Если бы не милость Аллаха к вам и Его щедрость, вы были бы среди убыточных.	ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ ذٰلِكَ فَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُه لَكُنْتُمْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ
65	Вы знали тех, которые нарушили субботу среди вас. Мы сказали им: «Будьте обезьянами презренными».	وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِيْنَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِى السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوْا قِرَدَةً خٰسِـِٕيْنَ
66	Мы сделали это назиданием для тех, кто был тогда, и для тех, кто после них, и увещеванием для богобоязненных.	فَجَعَلْنٰهَا نَكَالًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ
67	И вот сказал Муса своему народу: «Аллах велит вам зарезать корову». Они сказали: «Неужели ты насмехаешься над нами?» Он сказал: «Упаси меня Аллах быть из невежественных».	وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖٓ اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُكُمْ اَنْ تَذْبَحُوْا بَقَرَةً قَالُوْٓا اَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا قَالَ اَعُوْذُ بِاللّٰهِ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ
68	Они сказали: «Помолись своему Господу, чтобы Он разъяснил нам, какая она». Он сказал: «Он говорит, что это корова ни старая, ни молодая, средняя между этим. Делайте, что вам велено».	قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ قَالَ اِنَّه يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا فَارِضٌ وَّلَا بِكْرٌ عَوَانٌ بَيْنَ ذٰلِكَ فَافْعَلُوْا مَا تُؤْمَرُوْنَ
69	Они сказали: «Помолись своему Господу, чтобы Он разъяснил нам, какого она цвета». Он сказал: «Он говорит, что это корова жёлтая, яркого цвета, радующая смотрящих».	قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا لَوْنُهَا قَالَ اِنَّه يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَّوْنُهَا تَسُرُّ النّٰظِرِيْنَ

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ اِنَّ الْبَقَرَ تَشٰبَهَ عَلَيْنَا وَاِنَّآ اِنْ شَاۤءَ اللّٰهُ لَمُهْتَدُوْنَ	Они сказали: «Помолись своему Господу, чтобы Он разъяснил нам, какая она, ведь коровы для нас схожи. Если Аллах пожелает, мы будем наставлены».	**70**
قَالَ اِنَّه يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا ذَلُوْلٌ تُثِيْرُ الْاَرْضَ وَلَا تَسْقِى الْحَرْثَ مُسَلَّمَةٌ لَّا شِيَةَ فِيْهَا قَالُوا الْـٰٔنَ جِئْتَ بِالْحَقِّ فَذَبَحُوْهَا وَمَا كَادُوْا يَفْعَلُوْنَ	Он сказал: «Он говорит, что это корова, не укрощённая для пахоты или полива, здоровая, без пятен». Они сказали: «Теперь ты принёс истину». Они зарезали её, хотя едва не отказались.	**71**
وَاِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادّٰرَءْتُمْ فِيْهَا وَاللّٰهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ	И вот вы убили душу и спорили об этом, а Аллах выявил то, что вы скрывали.	**72**
فَقُلْنَا اضْرِبُوْهُ بِبَعْضِهَا كَذٰلِكَ يُحْيِ اللّٰهُ الْمَوْتٰى وَيُرِيْكُمْ اٰيٰتِه لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ	Мы сказали: «Ударьте его (убитого) частью её (коровы)». Так Аллах оживляет мёртвых и показывает вам Свои знамения, чтобы вы разумели.	**73**
ثُمَّ قَسَتْ قُلُوْبُكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذٰلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ اَوْ اَشَدُّ قَسْوَةً وَاِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْاَنْهٰرُ وَاِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقَّقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاۤءُ وَاِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ	Затем ваши сердца ожесточились после этого, стали как камни или даже твёрже. Ведь среди камней есть такие, из которых бьют источники, и такие, которые раскалываются, и из них выходит вода, и такие, которые падают от страха перед Аллахом. Аллах не небрежёт к тому, что вы делаете.	**74**
اَفَتَطْمَعُوْنَ اَنْ يُّؤْمِنُوْا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ يَسْمَعُوْنَ كَلَامَ اللّٰهِ ثُمَّ يُحَرِّفُوْنَه مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوْهُ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ	Неужели вы надеетесь, что они поверят вам, когда некоторые из них слышали слово Аллаха и искажали его после того, как поняли, зная это?	**75**
وَاِذَا لَقُوا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قَالُوْٓا اٰمَنَّا وَاِذَا خَلَا بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ قَالُوْٓا اَتُحَدِّثُوْنَهُمْ بِمَا فَتَحَ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ لِيُحَاۤجُّوْكُمْ بِه عِنْدَ رَبِّكُمْ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ	Когда они встречают верующих, говорят: «Мы уверовали», а когда остаются одни с другими, говорят: «Неужели вы рассказываете им то, что открыл вам Аллах, чтобы они спорили с вами перед вашим Господом?» Неужели вы не разумеете?	**76**
اَوَلَا يَعْلَمُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ	Неужели они не знают, что Аллах знает, что они скрывают и что открывают?	**77**

وَمِنْهُمْ اُمِّيُّوْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ الْكِتٰبَ اِلَّآ اَمَانِيَّ وَاِنْ هُمْ اِلَّا يَظُنُّوْنَ	Среди них есть неграмотные, которые не знают Писания, кроме вымыслов, и лишь предполагают.	**78**
فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ يَكْتُبُوْنَ الْكِتٰبَ بِاَيْدِيْهِمْ ثُمَّ يَقُوْلُوْنَ هٰذَا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ لِيَشْتَرُوْا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا فَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا كَتَبَتْ اَيْدِيْهِمْ وَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا يَكْسِبُوْنَ	Горе тем, которые пишут Писание своими руками, а затем говорят: «Это — от Аллаха», — чтобы купить этим малую цену. Горе им за то, что написали их руки, и горе им за то, что они приобретают.	**79**
وَقَالُوْا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ اِلَّآ اَيَّامًا مَّعْدُوْدَةً قُلْ اَتَّخَذْتُمْ عِنْدَ اللّٰهِ عَهْدًا فَلَنْ يُّخْلِفَ اللّٰهُ عَهْدَه اَمْ تَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ	Они сказали: «Огонь коснётся нас лишь на считанные дни». Скажи: «Взяли ли вы у Аллаха завет, чтобы Аллах не нарушил Свой завет? Или вы говорите об Аллахе то, чего не знаете?»	**80**
بَلٰى مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَّاَحَاطَتْ بِه خَطِيْٓـَٔتُه فَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	Да, кто приобрёл зло и был окружён своим грехом, те — обитатели Огня, они пребудут в нём вечно.	**81**
وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	А те, которые уверовали и творили праведные дела, — обитатели рая, они пребудут в нём вечно.	**82**
وَاِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ لَا تَعْبُدُوْنَ اِلَّا اللّٰهَ وَبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا وَّذِى الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَقُوْلُوْا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَّاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْكُمْ وَاَنْتُمْ مُّعْرِضُوْنَ	И вот Мы взяли завет с сынов Исраила: «Не поклоняйтесь никому, кроме Аллаха, делайте добро родителям, родственникам, сиротам и беднякам, говорите с людьми хорошо, совершайте молитву и давайте закят». Затем вы отвернулись, кроме немногих из вас, уклоняясь.	**83**
وَاِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُوْنَ دِمَاۤءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُوْنَ اَنْفُسَكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ اَقْرَرْتُمْ وَاَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ	И вот Мы взяли ваш завет: «Не проливайте вашей крови и не изгоняйте друг друга из ваших домов». Вы признали это и свидетельствовали.	**84**

85	Затем вы — те, которые убивают друг друга и изгоняют часть своих из их домов, помогая против них в грехе и вражде. Если они приходят к вам пленниками, вы выкупаете их, хотя их изгнание было вам запрещено. Неужели вы веруете в часть Писания и не веруете в другую? Воздаяние тем, кто делает это среди вас, — лишь позор в земной жизни, а в День Воскресения они будут преданы суровому наказанию. Аллах не небрежёт к тому, что вы делаете.	ثُمَّ اَنْتُمْ هٰٓؤُلَاۤءِ تَقْتُلُوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَتُخْرِجُوْنَ فَرِيْقًا مِّنْكُمْ مِّنْ دِيَارِهِمْ تَظٰهَرُوْنَ عَلَيْهِمْ بِالْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاِنْ يَّاْتُوْكُمْ اُسٰرٰى تُفٰدُوْهُمْ وَهُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ اِخْرَاجُهُمْ اَفَتُؤْمِنُوْنَ بِبَعْضِ الْكِتٰبِ وَتَكْفُرُوْنَ بِبَعْضٍ فَمَا جَزَاۤءُ مَنْ يَّفْعَلُ ذٰلِكَ مِنْكُمْ اِلَّا خِزْيٌ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يُرَدُّوْنَ اِلٰٓى اَشَدِّ الْعَذَابِ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ
86	Это те, которые купили земную жизнь за будущую. Их наказание не будет облегчено, и им не будет помощи.	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا بِالْاٰخِرَةِ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ
87	Мы даровали Мусе Писание и посылали за ним посланников. Мы даровали Исе, сыну Марйам, ясные знамения и укрепили его Духом Святым. Неужели всякий раз, как приходил к вам посланник с тем, что не угодно вашим душам, вы возгордились? Одних вы отвергали, а других убивали.	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهٖ بِالرُّسُلِ وَاٰتَيْنَا عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنٰتِ وَاَيَّدْنٰهُ بِرُوْحِ الْقُدُسِ اَفَكُلَّمَا جَاۤءَكُمْ رَسُوْلٌۢ بِمَا لَا تَهْوٰٓى اَنْفُسُكُمُ اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِيْقًا كَذَّبْتُمْ وَفَرِيْقًا تَقْتُلُوْنَ
88	Они сказали: «Наши сердца закрыты». Нет, Аллах проклял их за их неверие, и они веруют лишь немного.	وَقَالُوْا قُلُوْبُنَا غُلْفٌ بَلْ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيْلًا مَّا يُؤْمِنُوْنَ
89	Когда же пришло к ним Писание от Аллаха, подтверждающее то, что у них, — а прежде они просили победы над неверующими, — когда пришло то, что они узнали, они не уверовали в него. Проклятие Аллаха на неверующих.	وَلَمَّا جَاۤءَهُمْ كِتٰبٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ وَكَانُوْا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُوْنَ عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَلَمَّا جَاۤءَهُمْ مَّا عَرَفُوْا كَفَرُوْا بِهٖ فَلَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ
90	Как скверно то, за что они продали свои души, не веруя в то, что ниспослал Аллах, из зависти, что Аллах ниспосылает Свою милость, кому пожелает из Своих рабов. Они навлекли на себя гнев за гневом. Для неверующих — унизительное наказание.	بِئْسَمَا اشْتَرَوْا بِهٖٓ اَنْفُسَهُمْ اَنْ يَّكْفُرُوْا بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ بَغْيًا اَنْ يُّنَزِّلَ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ عَلٰى مَنْ يَّشَاۤءُ مِنْ عِبَادِهٖ فَبَاۤءُوْ بِغَضَبٍ عَلٰى غَضَبٍ وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ

91	Когда им говорят: «Веруйте в то, что ниспослал Аллах», — они отвечают: «Мы веруем в то, что ниспослано нам», — и не веруют в то, что за ним, хотя это — истина, подтверждающая то, что у них. Скажи: «Почему же вы убивали пророков Аллаха прежде, если вы верующие?»	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا نُؤْمِنُ بِمَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَيَكْفُرُوْنَ بِمَا وَرَاۤءَهٗ وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ ۗ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُوْنَ اَنْۢبِيَاۤءَ اللّٰهِ مِنْ قَبْلُ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
92	К вам пришёл Муса с ясными знамениями, а вы взяли тельца после него, будучи несправедливыми.	وَلَقَدْ جَاۤءَكُمْ مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهٖ وَاَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ
93	И вот Мы взяли ваш завет и подняли над вами гору: «Держите крепко то, что Мы даровали вам, и слушайте». Они сказали: «Мы слышим и ослушаемся». Их сердца пропитались (любовью к) тельцу из-за их неверия. Скажи: «Как скверно то, что велит вам ваша вера, если вы верующие».	وَاِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ ۗ خُذُوْا مَآ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّاسْمَعُوْا ۗ قَالُوْا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا ۗ وَاُشْرِبُوْا فِيْ قُلُوْبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ ۗ قُلْ بِئْسَمَا يَأْمُرُكُمْ بِهٖٓ اِيْمَانُكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
94	Скажи: «Если обитель будущего мира у Аллаха только для вас, а не для других людей, то пожелайте смерти, если вы правдивы».	قُلْ اِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ عِنْدَ اللّٰهِ خَالِصَةً مِّنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
95	Но они никогда не пожелают её из-за того, что уготовили их руки. Аллах знает несправедливых.	وَلَنْ يَّتَمَنَّوْهُ اَبَدًا ۢ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ۗ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ
96	Ты найдёшь их самыми жадными к жизни среди людей, даже среди многобожников. Каждый из них желает, чтобы ему даровали тысячу лет жизни. Но даже долгая жизнь не удалит их от наказания. Аллах видит, что они делают.	وَلَتَجِدَنَّهُمْ اَحْرَصَ النَّاسِ عَلٰى حَيٰوةٍ ۛ وَمِنَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا ۛ يَوَدُّ اَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ اَلْفَ سَنَةٍ ۚ وَمَا هُوَ بِمُزَحْزِحِهٖ مِنَ الْعَذَابِ اَنْ يُّعَمَّرَ ۗ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ
97	Скажи: «Кто враг Джибрилу — ведь он ниспослал его (Коран) на твоё сердце с дозволения Аллаха, подтверждающий то, что было до него, и как руководство и благая весть для верующих».	قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيْلَ فَاِنَّهٗ نَزَّلَهٗ عَلٰى قَلْبِكَ بِاِذْنِ اللّٰهِ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَّبُشْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّلّٰهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَرُسُلِهٖ وَجِبْرِيْلَ وَمِيْكٰىلَ فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلْكٰفِرِيْنَ	Кто враг Аллаху, Его ангелам, Его посланникам, Джибрилу и Микаилу, — то Аллах враг неверующим.	**98**
وَلَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ وَمَا يَكْفُرُ بِهَآ اِلَّا الْفٰسِقُوْنَ	Мы ниспослали тебе ясные знамения, и не веруют в них только нечестивые.	**99**
اَوَكُلَّمَا عٰهَدُوْا عَهْدًا نَّبَذَهٗ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ ۭ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ	Неужели всякий раз, как они заключают завет, часть их отбрасывает его? Нет, большинство их не верует.	**100**
وَلَمَّا جَاۗءَهُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيْقٌ مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ كِتٰبَ اللّٰهِ وَرَاۗءَ ظُهُوْرِهِمْ كَاَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ	Когда пришёл к ним посланник от Аллаха, подтверждающий то, что у них, часть тех, которым было даровано Писание, отбросили Книгу Аллаха за свои спины, словно не знают.	**101**
وَاتَّبَعُوْا مَا تَتْلُوا الشَّيٰطِيْنُ عَلٰي مُلْكِ سُلَيْمٰنَ ۚ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمٰنُ وَلٰكِنَّ الشَّيٰطِيْنَ كَفَرُوْا يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ ۚ وَمَآ اُنْزِلَ عَلَي الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوْتَ وَمَارُوْتَ ۭ وَمَا يُعَلِّمٰنِ مِنْ اَحَدٍ حَتّٰى يَقُوْلَآ اِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ ۭ فَيَتَعَلَّمُوْنَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُوْنَ بِهٖ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهٖ ۭ وَمَا هُمْ بِضَاۗرِّيْنَ بِهٖ مِنْ اَحَدٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ۭ وَيَتَعَلَّمُوْنَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ ۭ وَلَقَدْ عَلِمُوْا لَمَنِ اشْتَرٰىهُ مَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ۭ وَلَبِئْسَ مَا شَرَوْا بِهٖٓ اَنْفُسَهُمْ ۭ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ	Они последовали за тем, что читали шайтаны во времена царства Сулеймана. Сулейман не был неверующим, но шайтаны были неверующими, обучая людей колдовству и тому, что было ниспослано двум ангелам в Вавилоне — Харуту и Маруту. Они не учили никого, не сказав: «Мы — лишь искушение, не становись неверующим». Они учились у них тому, чем разлучают мужа с женой, но не могли повредить никому без дозволения Аллаха. Они учились тому, что вредит им и не приносит пользы, зная, что купивший это не имеет доли в будущем мире. Как скверно то, за что они продали свои души, если бы они знали.	**102**
وَلَوْ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا وَاتَّقَوْا لَمَثُوْبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ خَيْرٌ ۭ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ	Если бы они уверовали и были богобоязненными, награда от Аллаха была бы лучше, если бы они знали.	**103**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقُوْلُوْا رَاعِنَا وَقُوْلُوا انْظُرْنَا وَاسْمَعُوْا ۭ وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ اَلِيْمٌ	О вы, которые уверовали! Не говорите «ра'ина», а говорите «унзурна» и слушайте. Для неверующих — мучительное наказание.	**104**

مَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَلَا الْمُشْرِكِيْنَ اَنْ يُّنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ خَيْرٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَاللّٰهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهٖ مَنْ يَّشَاۤءُ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ	Неверующие из людей Писания и многобожники не желают, чтобы вам ниспосылалось благо от вашего Господа. Аллах избирает для Своей милости, кого пожелает. Аллах — обладатель великой милости.	**105**
مَا نَنْسَخْ مِنْ اٰيَةٍ اَوْ نُنْسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَآ اَوْ مِثْلِهَا اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	Что бы Мы ни отменили из аята или ни заставили забыть, Мы приносим лучшее или подобное ему. Разве ты не знаешь, что Аллах над всем властен?	**106**
اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ	Разве ты не знаешь, что Аллаху принадлежит власть над небесами и землёй, и нет у вас помимо Аллаха ни покровителя, ни помощника?	**107**
اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ كَمَا سُىِٕلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَّتَبَدَّلِ الْكُفْرَ بِالْاِيْمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاۤءَ السَّبِيْلِ	Или вы хотите просить у вашего Посланника, как просили у Мусы прежде? Кто меняет веру на неверие, тот сбился с ровного пути.	**108**
وَدَّ كَثِيْرٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَوْ يَرُدُّوْنَكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ اَنْفُسِهِمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ فَاعْفُوْا وَاصْفَحُوْا حَتّٰى يَأْتِيَ اللّٰهُ بِاَمْرِهٖ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	Многие из людей Писания хотели бы вернуть вас в неверие после вашей веры из зависти в их душах, после того как истина стала им ясна. Простите и будьте снисходительны, пока Аллах не приведёт Своё повеление. Воистину, Аллах над всем властен.	**109**
وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَمَا تُقَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ	Совершайте молитву и давайте закят. Что бы вы ни уготовили доброго для своих душ, вы найдёте это у Аллаха. Воистину, Аллах видит, что вы делаете.	**110**
وَقَالُوْا لَنْ يَّدْخُلَ الْجَنَّةَ اِلَّا مَنْ كَانَ هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰى تِلْكَ اَمَانِيُّهُمْ قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	Они сказали: «Никто не войдёт в рай, кроме иудеев или христиан». Это — их мечты. Скажи: «Принесите ваше доказательство, если вы правдивы».	**111**
بَلٰى مَنْ اَسْلَمَ وَجْهَهٗ لِلّٰهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهٗۤ اَجْرُهٗ عِنْدَ رَبِّهٖ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ	Нет, кто предал своё лицо Аллаху, творя добро, тому его награда у его Господа, и нет на них страха, и они не будут опечалены.	**112**

113	Иудеи сказали: «Христиане не на чём», а христиане сказали: «Иудеи не на чём», — хотя они читают Писание. Так говорят и те, которые не знают, подобно их словам. Аллах рассудит между ними в День Воскресения о том, в чём они разногласили.	وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ لَيْسَتِ النَّصٰرٰى عَلٰى شَيْءٍ وَّقَالَتِ النَّصٰرٰى لَيْسَتِ الْيَهُوْدُ عَلٰى شَيْءٍ وَّهُمْ يَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ فَاللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ
114	Кто несправедливее того, кто препятствует поминанию имени Аллаха в мечетях и стремится к их разрушению? Им подобает входить туда только со страхом. Им — позор в этом мире и великое наказание в будущем.	وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰهِ اَنْ يُّذْكَرَ فِيْهَا اسْمُهٗ وَسَعٰى فِيْ خَرَابِهَا اُولٰٓئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ اَنْ يَّدْخُلُوْهَآ اِلَّا خَآئِفِيْنَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَّلَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ
115	Аллаху принадлежит восток и запад. Куда бы вы ни повернулись, там лик Аллаха. Воистину, Аллах — Всеобъемлющий, Знающий.	وَلِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ فَاَيْنَمَا تُوَلُّوْا فَثَمَّ وَجْهُ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ
116	Они сказали: «Аллах взял Себе сына». Преславен Он! Ему принадлежит то, что на небесах и на земле, всё подчиняется Ему.	وَقَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا سُبْحٰنَهٗ بَلْ لَّهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوْنَ
117	Создатель небес и земли! Когда Он решает дело, Он говорит ему: «Будь!» — и оно бывает.	بَدِيْعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاِذَا قَضٰٓى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ
118	Те, которые не знают, сказали: «Почему Аллах не говорит с нами или не приходит к нам знамение?» Так говорили и те, кто был до них, подобно их словам. Их сердца схожи. Мы разъяснили знамения для людей, которые убеждены.	وَقَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللّٰهُ اَوْ تَاْتِيْنَآ اٰيَةٌ كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّثْلَ قَوْلِهِمْ تَشَابَهَتْ قُلُوْبُهُمْ قَدْ بَيَّنَّا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ
119	Мы послали тебя (Мухаммад) с истиной, вестником благой вести и предостерегающим. Ты не будешь спрошен об обитателях Огня.	اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ بِالْحَقِّ بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا وَّلَا تُسْـَٔلُ عَنْ اَصْحٰبِ الْجَحِيْمِ

120	Никогда не будут довольны тобой ни иудеи, ни христиане, пока ты не последуешь их религии. Скажи: «Руководство Аллаха — это руководство». Если ты последуешь их страстям после того, как к тебе пришло знание, у тебя не будет от Аллаха ни покровителя, ни помощника.	وَلَنْ تَرْضٰى عَنْكَ الْيَهُوْدُ وَلَا النَّصٰرٰى حَتّٰى تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ ۗ قُلْ اِنَّ هُدَى اللّٰهِ هُوَ الْهُدٰى ۗ وَلَىِٕنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَاۤءَهُمْ بَعْدَ الَّذِيْ جَاۤءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۙ مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ
121	Те, которым Мы даровали Писание и которые читают его, как подобает, — они веруют в него. А кто не верует в него, те — убыточные.	اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَتْلُوْنَهٗ حَقَّ تِلَاوَتِهٖ ۗ اُولٰۤىِٕكَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ ۗ وَمَنْ يَّكْفُرْ بِهٖ فَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ
122	О сыны Исраила! Вспомните Мою милость, которую Я оказал вам, и что Я возвысил вас над мирами.	يٰبَنِيْۤ اِسْرَاۤءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْۤ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاَنِّيْ فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ
123	Бойтесь дня, когда ни одна душа не возместит за другую ничего, не будет принято от неё выкуп, не поможет ей заступничество, и не будет им помощи.	وَاتَّقُوْا يَوْمًا لَّا تَجْزِيْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْـًٔا وَّلَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَّلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ
124	И вот испытал Ибрахима его Господь словами, и он выполнил их. Он сказал: «Я сделаю тебя предводителем для людей». Он сказал: «И из моего потомства?» Он сказал: «Мой завет не коснётся несправедливых».	وَاِذِ ابْتَلٰۤى اِبْرٰهٖمَ رَبُّهٗ بِكَلِمٰتٍ فَاَتَمَّهُنَّ ۗ قَالَ اِنِّيْ جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ اِمَامًا ۗ قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِيْ ۗ قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِى الظّٰلِمِيْنَ
125	И вот Мы сделали Дом (Каабу) местом собрания для людей и безопасным местом. Примите же место Ибрахима местом молитвы. Мы заповедали Ибрахиму и Исма'илу: «Очистите Мой Дом для обходящих, пребывающих и кланяющихся, падающих ниц».	وَاِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَاَمْنًا ۗ وَاتَّخِذُوْا مِنْ مَّقَامِ اِبْرٰهٖمَ مُصَلًّى ۗ وَعَهِدْنَاۤ اِلٰۤى اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ اَنْ طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّاۤىِٕفِيْنَ وَالْعٰكِفِيْنَ وَالرُّكَّعِ السُّجُوْدِ
126	И вот сказал Ибрахим: «Господь мой! Сделай это безопасным городом и надели его жителей плодами — тех, кто уверовал в Аллаха и в Последний день». Он сказал: «А кто не уверует, тому Я дам недолгое наслаждение, затем ввергну его в наказание Огня — скверное пристанище».	وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا بَلَدًا اٰمِنًا وَّارْزُقْ اَهْلَهٗ مِنَ الثَّمَرٰتِ مَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ۗ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ فَاُمَتِّعُهٗ قَلِيْلًا ثُمَّ اَضْطَرُّهٗۤ اِلٰى عَذَابِ النَّارِ ۗ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ

127	И вот Ибрахим и Исма‘ил воздвигали основания Дома: «Господь наш! Прими от нас, Ты — Слышащий, Знающий.	وَاِذْ يَرْفَعُ اِبْرٰهٖمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَاِسْمٰعِيْلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
128	Господь наш! Сделай нас предавшимися Тебе и из нашего потомства — общину, предавшуюся Тебе. Покажи нам наши обряды и прими наше покаяние. Воистину, Ты — Принимающий покаяние, Милосердный.	رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَآ اُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ وَاَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ
129	Господь наш! Пошли среди них посланника из них самих, который прочтёт им Твои знамения, научит их Писанию и мудрости и очистит их. Воистину, Ты — Могущественный, Мудрый».	رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيْهِمْ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
130	Кто отвернётся от веры Ибрахима, кроме глупца? Мы избрали его в этом мире, и в будущем мире он — из праведников.	وَمَنْ يَّرْغَبُ عَنْ مِّلَّةِ اِبْرٰهٖمَ اِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَه وَلَقَدِ اصْطَفَيْنٰهُ فِى الدُّنْيَا وَاِنَّه فِى الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ
131	Когда его Господь сказал ему: «Предайся», — он сказал: «Я предался Господу миров».	اِذْ قَالَ لَه رَبُّه اَسْلِمْ قَالَ اَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
132	И завещал это Ибрахим своим сыновьям, и Я‘куб: «О мои сыновья! Аллах избрал для вас религию, не умирайте же, кроме как будучи мусульманами».	وَوَصّٰى بِهَآ اِبْرٰهٖمُ بَنِيْهِ وَيَعْقُوْبُ يٰبَنِىَّ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰى لَكُمُ الدِّيْنَ فَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَاَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ
133	Или вы были свидетелями, когда смерть пришла к Я‘кубу, и он сказал своим сыновьям: «Чему вы будете поклоняться после меня?» Они сказали: «Мы будем поклоняться твоему Богу и Богу твоих отцов — Ибрахима, Исма‘ила и Исхака, Единому Богу, и Ему мы предаёмся».	اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ اِذْ حَضَرَ يَعْقُوْبَ الْمَوْتُ اِذْ قَالَ لِبَنِيْهِ مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ بَعْدِيْ قَالُوْا نَعْبُدُ اِلٰهَكَ وَاِلٰهَ اٰبَآئِكَ اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ اِلٰهًا وَّاحِدًا وَنَحْنُ لَه مُسْلِمُوْنَ
134	Это — община, которая прошла. Ей — то, что она приобрела, а вам — то, что вы приобрели. Вы не будете спрошены о том, что они делали.	تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَّا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

وَقَالُوْا كُوْنُوْا هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰى تَهْتَدُوْا قُلْ بَلْ مِلَّةَ اِبْرٰهٖمَ حَنِيْفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ	**135**	Они сказали: «Будьте иудеями или христианами, и вы будете на прямом пути». Скажи: «Нет, вера Ибрахима, ханифа, и он не был из многобожников».
قُوْلُوْٓا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَمَآ اُنْزِلَ اِلٰٓى اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَالْاَسْبَاطِ وَمَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى وَعِيْسٰى وَمَآ اُوْتِيَ النَّبِيُّوْنَ مِنْ رَّبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَه مُسْلِمُوْنَ	**136**	Скажите: «Мы уверовали в Аллаха, в то, что ниспослано нам, в то, что ниспослано Ибрахиму, Исма'илу, Исхаку, Я'кубу и потомкам, и в то, что дано Мусе и Исе, и в то, что дано пророкам от их Господа. Мы не разделяем между ними, и Ему мы предаёмся».
فَاِنْ اٰمَنُوْا بِمِثْلِ مَآ اٰمَنْتُمْ بِه فَقَدِ اهْتَدَوْا وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا هُمْ فِيْ شِقَاقٍ فَسَيَكْفِيْكَهُمُ اللّٰهُ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ	**137**	Если они уверуют так, как вы уверовали, то они на прямом пути. Если же отвернутся, то они в расколе. Аллах защитит тебя от них, Он — Слышащий, Знающий.
صِبْغَةَ اللّٰهِ وَمَنْ اَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ صِبْغَةً وَّنَحْنُ لَه عٰبِدُوْنَ	**138**	Крещение Аллаха — и кто лучше Аллаха в крещении? Ему мы поклоняемся.
قُلْ اَتُحَاجُّوْنَنَا فِى اللّٰهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَلَنَآ اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ وَنَحْنُ لَه مُخْلِصُوْنَ	**139**	Скажи: «Неужели вы спорите с нами об Аллахе, когда Он — наш Господь и ваш Господь? Нам — наши дела, а вам — ваши дела, и мы Ему искренни».
اَمْ تَقُوْلُوْنَ اِنَّ اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَالْاَسْبَاطَ كَانُوْا هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰى قُلْ ءَاَنْتُمْ اَعْلَمُ اَمِ اللّٰهُ وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةً عِنْدَه مِنَ اللّٰهِ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ	**140**	Или вы скажете, что Ибрахим, Исма'ил, Исхак, Я'куб и потомки были иудеями или христианами? Скажи: «Вы знаете лучше или Аллах? Кто несправедливее того, кто скрыл свидетельство, которое у него от Аллаха? Аллах не небрежёт к тому, что вы делаете».
تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَّا كَسَبْتُمْ وَلَا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	**141**	Это — община, которая прошла. Ей — то, что она приобрела, а вам — то, что вы приобрели. Вы не будете спрошены о том, что они делали.
سَيَقُوْلُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلّٰىهُمْ عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِيْ كَانُوْا عَلَيْهَا قُلْ لِّلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	**142**	Глупцы среди людей скажут: «Что отвернуло их от их киблы, которой они придерживались?» Скажи: «Аллаху принадлежит восток и запад. Он направляет, кого пожелает, на прямой путь».

143	Так Мы сделали вас общиной посредствующей, чтобы вы были свидетелями для людей, а Посланник был свидетелем для вас. Мы сделали киблу, которой ты придерживался, лишь чтобы узнать, кто следует за Посланником, а кто повернёт вспять. Это было тяжело, кроме как для тех, кого направил Аллах. Аллах не даст пропасть вашей вере. Воистину, Аллах к людям — Снисходительный, Милосердный.	وَكَذٰلِكَ جَعَلْنٰكُمْ اُمَّةً وَّسَطًا لِّتَكُوْنُوْا شُهَدَاۤءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُوْنَ الرَّسُوْلُ عَلَيْكُمْ شَهِيْدًا ۗ وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِيْ كُنْتَ عَلَيْهَاۤ اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَّتَّبِعُ الرَّسُوْلَ مِمَّنْ يَّنْقَلِبُ عَلٰى عَقِبَيْهِ ۗ وَاِنْ كَانَتْ لَكَبِيْرَةً اِلَّا عَلَى الَّذِيْنَ هَدَى اللّٰهُ ۗ وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُضِيْعَ اِيْمَانَكُمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ
144	Мы видим, как ты обращаешь своё лицо к небу. Мы повернём тебя к кибле, которой ты будешь доволен. Поверни же своё лицо к Заповедной мечети. Где бы вы ни были, поворачивайте ваши лица к ней. Воистину, те, которым даровано Писание, знают, что это — истина от их Господа. Аллах не небрежёт к тому, что они делают.	قَدْ نَرٰى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِى السَّمَاۤءِ ۚ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضٰىهَا ۪ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۗ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ شَطْرَهٗ ۗ وَاِنَّ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ لَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ۗ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُوْنَ
145	Даже если ты принесёшь тем, которым даровано Писание, всякие знамения, они не последуют твоей кибле, и ты не последуешь их кибле, и одни из них не последуют кибле других. Если ты последуешь их страстям после того, как к тебе пришло знание, ты будешь из несправедливых.	وَلَئِنْ اَتَيْتَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ بِكُلِّ اٰيَةٍ مَّا تَبِعُوْا قِبْلَتَكَ ۚ وَمَاۤ اَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ ۚ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ ۗ وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَاۤءَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا جَاۤءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۙ اِنَّكَ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ
146	Те, которым Мы даровали Писание, знают его, как знают своих сыновей, но некоторые из них скрывают истину, зная.	اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَعْرِفُوْنَهٗ كَمَا يَعْرِفُوْنَ اَبْنَاۤءَهُمْ ۗ وَاِنَّ فَرِيْقًا مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُوْنَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ
147	Истина — от твоего Господа, так не будь из сомневающихся.	اَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ
148	У каждого есть направление, к которому он обращается. Соперничайте же в добрых делах. Где бы вы ни были, Аллах приведёт вас всех. Воистину, Аллах над всем властен.	وَلِكُلٍّ وِّجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّيْهَا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرٰتِ ۗ اَيْنَ مَا تَكُوْنُوْا يَاْتِ بِكُمُ اللّٰهُ جَمِيْعًا ۗ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

149	Откуда бы ты ни вышел, поворачивай своё лицо к Заповедной мечети. Это — истина от твоего Господа, и Аллах не небрежёт к тому, что вы делаете.	وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَاِنَّه لَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ
150	Откуда бы ты ни вышел, поворачивай своё лицо к Заповедной мечети, и где бы вы ни были, поворачивайте ваши лица к ней, чтобы у людей не было довода против вас, кроме несправедливых среди них. Не бойтесь их, а бойтесь Меня, чтобы Я завершил Мою милость к вам, и чтобы вы были наставлены.	وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ شَطْرَه لِئَلَّا يَكُوْنَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ اِلَّا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِيْ وَلِاُتِمَّ نِعْمَتِيْ عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ
151	Как Мы послали среди вас посланника из вас самих, который читает вам Наши знамения, очищает вас, учит вас Писанию и мудрости и учит вас тому, чего вы не знали.	كَمَآ اَرْسَلْنَا فِيْكُمْ رَسُوْلًا مِّنْكُمْ يَتْلُوْا عَلَيْكُمْ اٰيٰتِنَا وَيُزَكِّيْكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُمْ مَّا لَمْ تَكُوْنُوْا تَعْلَمُوْنَ
152	Поминайте же Меня, и Я буду поминать вас. Будьте благодарны Мне и не будьте неблагодарны.	فَاذْكُرُوْنِيْٓ اَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوْا لِيْ وَلَا تَكْفُرُوْنِ
153	О вы, которые уверовали! Ищите помощи в терпении и молитве. Воистину, Аллах — с терпеливыми.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَالصَّلٰوةِ اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ
154	Не говорите о тех, которые убиты на пути Аллаха: «Мёртвые». Нет, они живы, но вы не чувствуете.	وَلَا تَقُوْلُوْا لِمَنْ يُّقْتَلُ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَمْوَاتٌ بَلْ اَحْيَاءٌ وَّلٰكِنْ لَّا تَشْعُرُوْنَ
155	Мы испытаем вас страхом, голодом, потерей имущества, душ и плодов. Обрадуй же терпеливых,	وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوْعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْاَمْوَالِ وَالْاَنْفُسِ وَالثَّمَرٰتِ وَبَشِّرِ الصّٰبِرِيْنَ
156	тех, которые, когда их постигает беда, говорят: «Мы принадлежим Аллаху, и к Нему мы вернёмся».	اَلَّذِيْنَ اِذَآ اَصَابَتْهُمْ مُّصِيْبَةٌ قَالُوْٓا اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّآ اِلَيْهِ رٰجِعُوْنَ
157	На них — благословения от их Господа и милость, и они — наставленные.	اُولٰٓئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوٰتٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُوْنَ

158	Воистину, Сафа и Марва — из знаков Аллаха. Кто совершает хадж к Дому или умру, нет греха на нём, если он обойдёт их. Кто добровольно творит добро, то Аллах — Благодарный, Знающий.	اِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَآئِرِ اللّٰهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ اَوِ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ اَنْ يَّطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَاِنَّ اللّٰهَ شَاكِرٌ عَلِيْمٌ
159	Воистину, те, которые скрывают то, что Мы ниспослали из ясных знамений и руководства, после того как Мы разъяснили это людям в Писании, — тех проклинает Аллах и проклинают проклинающие,	اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْتُمُوْنَ مَآ اَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ وَالْهُدٰى مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنّٰهُ لِلنَّاسِ فِى الْكِتٰبِ اُولٰٓئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللّٰهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللّٰعِنُوْنَ
160	кроме тех, которые раскаялись, исправились и разъяснили. Я приму их покаяние, Я — Принимающий покаяние, Милосердный.	اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا وَاَصْلَحُوْا وَبَيَّنُوْا فَاُولٰٓئِكَ اَتُوْبُ عَلَيْهِمْ وَاَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ
161	Воистину, те, которые не веровали и умерли неверующими, на них — проклятие Аллаха, ангелов и всех людей.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَمَاتُوْا وَهُمْ كُفَّارٌ اُولٰٓئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ
162	Они пребудут в нём вечно, их наказание не будет облегчено, и им не будет отсрочки.	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ
163	Ваш Бог — Единый Бог, нет божества, кроме Него, Милостивого, Милосердного.	وَاِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ
164	Воистину, в создании небес и земли, в смене ночи и дня, в корабле, который плывёт по морю с тем, что полезно людям, в воде, которую Аллах ниспослал с неба, оживляя ею землю после её смерти, и в рассеянии по ней всяких животных, в смене ветров и облаков, подчинённых между небом и землёй, — знамения для людей разумеющих.	اِنَّ فِىْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِىْ تَجْرِىْ فِى الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ مِنْ مَّآءٍ فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيْهَا مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ وَّتَصْرِيْفِ الرِّيٰحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ
165	Среди людей есть те, которые берут помимо Аллаха равных, любя их, как любят Аллаха. Но верующие сильнее любят Аллаха. Если бы несправедливые увидели, когда увидят наказание, что вся сила — у Аллаха и что Аллах суров в наказании.	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّتَّخِذُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَنْدَادًا يُّحِبُّوْنَهُمْ كَحُبِّ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَشَدُّ حُبًّا لِّلّٰهِ وَلَوْ يَرَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ اَنَّ الْقُوَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا وَّاَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعَذَابِ

166	Когда те, за кем следовали, отрекутся от тех, кто следовал за ними, и увидят наказание, и прервутся связи между ними,	اِذْ تَبَرَّاَ الَّذِيْنَ اتُّبِعُوْا مِنَ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْا وَرَاَوُا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْاَسْبَابُ
167	те, которые следовали, скажут: «Если бы нам был дан возврат, мы отреклись бы от них, как они отреклись от нас». Так Аллах покажет им их дела сожалением для них, и они не выйдут из Огня.	وَقَالَ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْا لَوْ اَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَتَبَرَّاَ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُوْا مِنَّا كَذٰلِكَ يُرِيْهِمُ اللّٰهُ اَعْمَالَهُمْ حَسَرٰتٍ عَلَيْهِمْ وَمَا هُمْ بِخٰرِجِيْنَ مِنَ النَّارِ
168	О люди! Ешьте из того, что на земле, дозволенное и благое, и не следуйте по стопам шайтана. Воистину, он для вас — явный враг.	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ كُلُوْا مِمَّا فِى الْاَرْضِ حَلٰلًا طَيِّبًا وَّلَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ اِنَّه لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ
169	Он велит вам лишь зло и мерзость и говорить об Аллахе то, чего вы не знаете.	اِنَّمَا يَاْمُرُكُمْ بِالسُّوْٓءِ وَالْفَحْشَاۤءِ وَاَنْ تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ
170	Когда им говорят: «Следуйте тому, что ниспослал Аллах», — они отвечают: «Нет, мы следуем тому, на чём застали наших отцов». А если их отцы ничего не разумели и не были наставлены?	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ اتَّبِعُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا بَلْ نَتَّبِعُ مَآ اَلْفَيْنَا عَلَيْهِ اٰبَاۤءَنَا اَوَلَوْ كَانَ اٰبَاۤؤُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ شَيْـًٔا وَّلَا يَهْتَدُوْنَ
171	Подобие тех, которые не веровали, — как подобие того, кто кричит на тех, которые не слышат ничего, кроме зова и крика. Глухи, немы, слепы — они не разумеют.	وَمَثَلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا كَمَثَلِ الَّذِيْ يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ اِلَّا دُعَاۤءً وَّنِدَاۤءً صُمٌّ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ
172	О вы, которые уверовали! Ешьте из благ, что Мы даровали вам, и благодарите Аллаха, если вы поклоняетесь Ему.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَاشْكُرُوْا لِلّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ
173	Он запретил вам лишь мертвечину, кровь, мясо свиньи и то, что заколото не ради Аллаха. Но кто принуждён, не желая и не преступая, на том нет греха. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.	اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيْرِ وَمَآ اُهِلَّ بِه لِغَيْرِ اللّٰهِ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

174	Воистину, те, которые скрывают то, что ниспослал Аллах из Писания, и продают это за малую цену, — они пожирают в свои утробы лишь огонь и не заговорит с ними Аллах в День Воскресения и не очистит их. Им — мучительное наказание.	اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْتُمُوْنَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ الْكِتٰبِ وَيَشْتَرُوْنَ بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا اُولٰٓئِكَ مَا يَأْكُلُوْنَ فِيْ بُطُوْنِهِمْ اِلَّا النَّارَ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلَا يُزَكِّيْهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
175	Это те, которые купили заблуждение за руководство и наказание за прощение. Как терпеливы они к Огню!	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الضَّلٰلَةَ بِالْهُدٰى وَالْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ فَمَآ اَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ
176	Это — за то, что Аллах ниспослал Писание с истиной. Воистину, те, которые разногласят о Писании, в далёком расколе.	ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ نَزَّلَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ وَاِنَّ الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِى الْكِتٰبِ لَفِيْ شِقَاقٍ بَعِيْدٍ
177	Праведность — не в том, чтобы поворачивать ваши лица на восток или запад, но праведен тот, кто верует в Аллаха, в Последний день, в ангелов, в Писание и в пророков, даёт имущество, несмотря на любовь к нему, родственникам, сиротам, беднякам, путникам и просящим, и на освобождение рабов, совершает молитву, даёт закят, исполняет завет, когда заключает, терпелив в беде, в несчастье и во время бедствия. Они — правдивые, они — богобоязненные.	لَيْسَ الْبِرَّ اَنْ تُوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلٰكِنَّ الْبِرَّ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالْكِتٰبِ وَالنَّبِيّٖنَ وَاٰتَى الْمَالَ عَلٰى حُبِّهٖ ذَوِى الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنَ وَابْنَ السَّبِيْلِ وَالسَّآئِلِيْنَ وَفِى الرِّقَابِ وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ وَاٰتَى الزَّكٰوةَ وَالْمُوْفُوْنَ بِعَهْدِهِمْ اِذَا عٰهَدُوْا وَالصّٰبِرِيْنَ فِى الْبَأْسَآءِ وَالضَّرَّآءِ وَحِيْنَ الْبَأْسِ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ صَدَقُوْا وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُتَّقُوْنَ
178	О вы, которые уверовали! Предписан вам кысас за убитых: свободный за свободного, раб за раба, женщина за женщину. Но если ему простит его брат что-либо, то следуйте обычаю и возместите ему наилучшим образом. Это — облегчение от вашего Господа и милость. Кто преступит после этого, тому — мучительное наказание.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِى الْقَتْلَى اَلْحُرُّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْاُنْثٰى بِالْاُنْثٰى فَمَنْ عُفِيَ لَه مِنْ اَخِيْهِ شَيْءٌ فَاتِّبَاعٌ بِالْمَعْرُوْفِ وَاَدَآءٌ اِلَيْهِ بِاِحْسَانٍ ذٰلِكَ تَخْفِيْفٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ فَمَنِ اعْتَدٰى بَعْدَ ذٰلِكَ فَلَه عَذَابٌ اَلِيْمٌ
179	В кысасе для вас — жизнь, о обладающие разумом, чтобы вы стали богобоязненными.	وَلَكُمْ فِى الْقِصَاصِ حَيٰوةٌ يّٰاُولِى الْاَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ

180	Предписано вам, когда к кому-то из вас приходит смерть и он оставляет добро, завещание для родителей и родственников по обычаю. Это — обязанность для богобоязненных.	كُتِبَ عَلَيْكُمْ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ اِنْ تَرَكَ خَيْرًا ۨالْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْاَقْرَبِيْنَ بِالْمَعْرُوْفِ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ
181	Кто изменит его после того, как услышал, грех на тех, которые изменяют. Воистину, Аллах — Слышащий, Знающий.	فَمَنْۢ بَدَّلَهٗ بَعْدَمَا سَمِعَهٗ فَاِنَّمَآ اِثْمُهٗ عَلَى الَّذِيْنَ يُبَدِّلُوْنَهٗ ۗاِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
182	Но если кто боится от завещателя уклонения или греха и примирит их, на нём нет греха. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.	فَمَنْ خَافَ مِنْ مُّوْصٍ جَنَفًا اَوْ اِثْمًا فَاَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ ۗاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
183	О вы, которые уверовали! Предписан вам пост, как он был предписан тем, кто был до вас, чтобы вы стали богобоязненными.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ
184	На определённые дни. Кто из вас болен или в пути, то число других дней. А на тех, кто может, — выкуп кормлением бедняка. Кто добровольно творит добро, это лучше для него. Пост для вас лучше, если вы знаете.	اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ ۗفَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ ۗوَعَلَى الَّذِيْنَ يُطِيْقُوْنَهٗ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ ۗفَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ ۗوَاَنْ تَصُوْمُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
185	Месяц Рамадан — тот, в котором ниспослан Коран как руководство для людей и ясные доказательства руководства и различения. Кто из вас застанет этот месяц, пусть постится. А кто болен или в пути, то число других дней. Аллах желает вам облегчения и не желает затруднения, чтобы вы завершили число и возвеличили Аллаха за то, что Он направил вас, и чтобы вы были благодарны.	شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِيْٓ اُنْزِلَ فِيْهِ الْقُرْاٰنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنٰتٍ مِّنَ الْهُدٰى وَالْفُرْقَانِ ۚفَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ۗوَمَنْ كَانَ مَرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ ۗيُرِيْدُ اللّٰهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيْدُ بِكُمُ الْعُسْرَ ۖوَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ عَلٰى مَا هَدٰىكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ
186	Когда Мои рабы спрашивают тебя обо Мне, Я близок, отвечаю на зов зовущего, когда он зовёт Меня. Пусть они отвечают Мне и веруют в Меня, чтобы идти прямым путём.	وَاِذَا سَاَلَكَ عِبَادِيْ عَنِّيْ فَاِنِّيْ قَرِيْبٌ ۗاُجِيْبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ اِذَا دَعَانِ ۙفَلْيَسْتَجِيْبُوْا لِيْ وَلْيُؤْمِنُوْا بِيْ لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُوْنَ

187	Дозволено вам в ночь поста приближаться к вашим жёнам: они — одеяние для вас, а вы — одеяние для них. Аллах знает, что вы обманывали себя, и Он принял ваше покаяние и простил вас. Теперь приближайтесь к ним и ищите того, что предписал Аллах. Ешьте и пейте, пока не различите белую нить от чёрной нити на заре, затем завершайте пост до ночи. Не приближайтесь к ним, когда вы пребываете в мечетях. Это — границы Аллаха, не приближайтесь к ним. Так Аллах разъясняет Свои знамения людям, чтобы они стали богобоязненными.	اُحِلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ اِلٰى نِسَآئِكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ وَاَنْتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُوْنَ اَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ فَالْـٰٔنَ بَاشِرُوْهُنَّ وَابْتَغُوْا مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمْ وَكُلُوْا وَاشْرَبُوْا حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْاَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْاَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ اَتِمُّوا الصِّيَامَ اِلَى الَّيْلِ وَلَا تُبَاشِرُوْهُنَّ وَاَنْتُمْ عٰكِفُوْنَ فِى الْمَسٰجِدِ تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ فَلَا تَقْرَبُوْهَا كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ اٰيٰتِهٖ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ
188	Не пожирайте имущество друг друга несправедливо и не подкупайте судей, чтобы пожрать часть имущества людей по греху, зная.	وَلَا تَاْكُلُوْٓا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوْا بِهَآ اِلَى الْحُكَّامِ لِتَاْكُلُوْا فَرِيْقًا مِّنْ اَمْوَالِ النَّاسِ بِالْاِثْمِ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
189	Они спрашивают тебя о новолуниях. Скажи: «Это — времена для людей и для хаджа». Праведность — не в том, чтобы входить в дома с задней стороны, но праведен тот, кто богобоязнен. Входите в дома через их двери и бойтесь Аллаха, чтобы преуспеть.	يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَهِلَّةِ قُلْ هِىَ مَوَاقِيْتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ وَلَيْسَ الْبِرُّ بِاَنْ تَاْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ ظُهُوْرِهَا وَلٰكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقٰى وَاْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ اَبْوَابِهَا وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ
190	Сражайтесь на пути Аллаха с теми, кто сражается с вами, но не преступайте. Воистину, Аллах не любит преступающих.	وَقَاتِلُوْا فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ الَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوْا اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ
191	Убивайте их, где бы вы их ни встретили, и изгоняйте их оттуда, откуда они изгнали вас. Смута хуже убийства. Не сражайтесь с ними у Заповедной мечети, пока они не сразятся с вами там. Если же они сразятся с вами, убивайте их. Таково воздаяние неверующим.	وَاقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوْهُمْ وَاَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ حَيْثُ اَخْرَجُوْكُمْ وَالْفِتْنَةُ اَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا تُقٰتِلُوْهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتّٰى يُقٰتِلُوْكُمْ فِيْهِ فَاِنْ قٰتَلُوْكُمْ فَاقْتُلُوْهُمْ كَذٰلِكَ جَزَآءُ الْكٰفِرِيْنَ
192	Если они прекратят, то Аллах — Прощающий, Милосердный.	فَاِنِ انْتَهَوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

وَقٰتِلُوْهُمْ حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ وَّيَكُوْنَ الدِّيْنُ لِلّٰهِ فَاِنِ انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ اِلَّا عَلَى الظّٰلِمِيْنَ	Сражайтесь с ними, пока не исчезнет смута и религия не будет принадлежать Аллаху. Если они прекратят, то нет вражды, кроме как к несправедливым.	**193**
اَلشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمٰتُ قِصَاصٌ فَمَنِ اعْتَدٰى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوْا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدٰى عَلَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ	Запретный месяц — за запретный месяц, и запретное — за запретное. Кто нападает на вас, нападайте на него подобно тому, как он напал на вас. Бойтесь Аллаха и знайте, что Аллах — с богобоязненными.	**194**
وَاَنْفِقُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا تُلْقُوْا بِاَيْدِيْكُمْ اِلَى التَّهْلُكَةِ وَاَحْسِنُوْا اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ	Расходуйте на пути Аллаха и не ввергайте себя своими руками в погибель. Творите добро, воистину, Аллах любит творящих добро.	**195**
وَاَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلّٰهِ فَاِنْ اُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَلَا تَحْلِقُوْا رُءُوْسَكُمْ حَتّٰى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحِلَّهٗ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ بِهٖٓ اَذًى مِّنْ رَّأْسِهٖ فَفِدْيَةٌ مِّنْ صِيَامٍ اَوْ صَدَقَةٍ اَوْ نُسُكٍ فَاِذَآ اَمِنْتُمْ فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ اِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ فِى الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ اِذَا رَجَعْتُمْ تِلْكَ عَشَرَةٌ كَامِلَةٌ ذٰلِكَ لِمَنْ لَّمْ يَكُنْ اَهْلُهٗ حَاضِرِى الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ	Совершайте хадж и умру ради Аллаха. Если вы будете затруднены, то (принесите) жертву, какая возможна. Не брейте ваши головы, пока жертва не достигнет своего места. Кто из вас болен или имеет недуг на голове, пусть возместит постом, милостыней или жертвой. Когда вы в безопасности, то кто пользуется умрой до хаджа, пусть принесёт жертву, какая возможна. Кто не найдёт, тот постится три дня во время хаджа и семь, когда вернётся, — это десять полных. Это для тех, чья семья не живёт у Заповедной мечети. Бойтесь Аллаха и знайте, что Аллах суров в наказании.	**196**
اَلْحَجُّ اَشْهُرٌ مَّعْلُوْمٰتٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيْهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوْقَ وَلَا جِدَالَ فِى الْحَجِّ وَمَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ يَّعْلَمْهُ اللّٰهُ وَتَزَوَّدُوْا فَاِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوٰى وَاتَّقُوْنِ يٰٓاُولِى الْاَلْبَابِ	Хадж — в известные месяцы. Кто обязался в них к хаджу, тот не должен ни приближаться к женщинам, ни преступать, ни спорить во время хаджа. Что бы вы ни сделали из добра, Аллах знает это. Берите припасы, но лучший припас — богобоязненность. Бойтесь Меня, о обладающие разумом.	**197**

198	Нет греха на вас, если вы ищете милости от вашего Господа. Когда вы устремитесь от Арафата, поминайте Аллаха у Заповедного места. Поминайте Его, как Он направил вас, хотя прежде вы были из заблудших.	لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَبْتَغُوْا فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاِذَآ اَفَضْتُمْ مِّنْ عَرَفٰتٍ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاذْكُرُوْهُ كَمَا هَدٰىكُمْ وَاِنْ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلِهٖ لَمِنَ الضَّاۤلِّيْنَ
199	Затем устремляйтесь, откуда устремляются люди, и просите прощения у Аллаха. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.	ثُمَّ اَفِيْضُوْا مِنْ حَيْثُ اَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
200	Когда вы завершите ваши обряды, поминайте Аллаха, как поминаете ваших отцов, или ещё сильнее. Среди людей есть те, которые говорят: «Господь наш! Даруй нам в этом мире», — и нет у них в будущем мире доли.	فَاِذَا قَضَيْتُمْ مَّنَاسِكَكُمْ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَذِكْرِكُمْ اٰبَاۤءَكُمْ اَوْ اَشَدَّ ذِكْرًا فَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّقُوْلُ رَبَّنَاۤ اٰتِنَا فِى الدُّنْيَا وَمَا لَهٗ فِى الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ
201	И есть среди них те, которые говорят: «Господь наш! Даруй нам в этом мире добро и в будущем мире добро и защити нас от наказания Огня».	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّقُوْلُ رَبَّنَاۤ اٰتِنَا فِى الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّفِى الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً وَّقِنَا عَذَابَ النَّارِ
202	Этим — доля того, что они приобрели. Аллах скор в расчёте.	اُولٰٓئِكَ لَهُمْ نَصِيْبٌ مِّمَّا كَسَبُوْا وَاللّٰهُ سَرِيْعُ الْحِسَابِ
203	Поминайте Аллаха в считанные дни. Кто поспешит за два дня, на том нет греха, и кто задержится, на том нет греха, — для того, кто богобоязнен. Бойтесь Аллаха и знайте, что к Нему вы будете собраны.	وَاذْكُرُوا اللّٰهَ فِىْٓ اَيَّامٍ مَّعْدُوْدٰتٍ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِىْ يَوْمَيْنِ فَلَاۤ اِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَاَخَّرَ فَلَاۤ اِثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقٰى وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ
204	Среди людей есть тот, чья речь о земной жизни восхищает тебя, и он призывает Аллаха в свидетели того, что в его сердце, а он — упорный спорщик.	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُّعْجِبُكَ قَوْلُهٗ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَيُشْهِدُ اللّٰهَ عَلٰى مَا فِىْ قَلْبِهٖ وَهُوَ اَلَدُّ الْخِصَامِ
205	Когда он отворачивается, он стремится творить порчу на земле, уничтожая посевы и потомство. Аллах не любит порчи.	وَاِذَا تَوَلّٰى سَعٰى فِى الْاَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيْهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ وَ اللّٰهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ

206	Когда ему говорят: «Бойся Аллаха», — гордыня увлекает его в грех. Достаточно для него Джаханнама — скверное ложе.	وَاِذَا قِيْلَ لَهُ اتَّقِ اللّٰهَ اَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْاِثْمِ فَحَسْبُهٗ جَهَنَّمُ ۗ وَلَبِئْسَ الْمِهَادُ
207	И есть среди людей тот, кто продаёт свою душу, стремясь к благоволению Аллаха. Аллах снисходителен к рабам.	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّشْرِيْ نَفْسَهُ ابْتِغَاۤءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ ۗ وَاللّٰهُ رَءُوْفٌۢ بِالْعِبَادِ
208	О вы, которые уверовали! Входите в мир полностью и не следуйте по стопам шайтана. Воистину, он для вас — явный враг.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا ادْخُلُوْا فِى السِّلْمِ كَاۤفَّةً ۖ وَّلَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ۗ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ
209	Если вы поскользнётесь после того, как пришли к вам ясные знамения, знайте, что Аллах — Могущественный, Мудрый.	فَاِنْ زَلَلْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا جَاۤءَتْكُمُ الْبَيِّنٰتُ فَاعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ
210	Чего они ждут, кроме того, что Аллах придёт к ним в тенях облаков вместе с ангелами, и дело будет решено? К Аллаху возвращаются дела.	هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّاۤ اَنْ يَّاْتِيَهُمُ اللّٰهُ فِيْ ظُلَلٍ مِّنَ الْغَمَامِ وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَقُضِيَ الْاَمْرُ ۗ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ
211	Спроси сынов Исраила, сколько ясных знамений Мы даровали им. Кто заменит милость Аллаха после того, как она пришла к нему, — воистину, Аллах суров в наказании.	سَلْ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ كَمْ اٰتَيْنٰهُمْ مِّنْ اٰيَةٍۢ بَيِّنَةٍ ۗ وَمَنْ يُّبَدِّلْ نِعْمَةَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَاۤءَتْهُ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ
212	Украшена для неверующих жизнь этого мира, и они насмехаются над верующими. Но богобоязненные будут выше их в День Воскресения. Аллах даёт пропитание, кому пожелает, без счёта.	زُيِّنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَيَسْخَرُوْنَ مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۘ وَالَّذِيْنَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ وَاللّٰهُ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَاۤءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ

213	Люди были одной общиной, и Аллах послал пророков вестниками благой вести и предостерегающими и ниспослал с ними Писание с истиной, чтобы рассудить между людьми в том, в чём они разногласили. Разногласили же, после того как пришли к ним ясные знамения, только те, которым оно было даровано, из зависти между собой. Аллах направил верующих к истине, в чём они разногласили, с Своего дозволения. Аллах направляет, кого пожелает, на прямой путь.	كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ وَاَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِيْمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيْهِ اِلَّا الَّذِيْنَ اُوْتُوْهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ مِنَ الْحَقِّ بِاِذْنِهٖ وَاللّٰهُ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
214	Или вы думали, что войдёте в рай, когда к вам не пришло подобное тому, что пришло к тем, кто был до вас? Их коснулись беда и несчастье, и они были потрясены, пока посланник и те, которые уверовали с ним, не сказали: «Когда придёт помощь Аллаха?» Воистину, помощь Аллаха близка.	اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَّثَلُ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسَّتْهُمُ الْبَأْسَاءُ وَالضَّرَّاءُ وَزُلْزِلُوْا حَتّٰى يَقُوْلَ الرَّسُوْلُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَه مَتٰى نَصْرُ اللّٰهِ اَلَآ اِنَّ نَصْرَ اللّٰهِ قَرِيْبٌ
215	Они спрашивают тебя, что им расходовать. Скажи: «Что бы вы ни израсходовали из добра — для родителей, родственников, сирот, бедняков и путников. Что бы вы ни сделали из добра, Аллах знает это».	يَسْـَٔلُوْنَكَ مَاذَا يُنْفِقُوْنَ قُلْ مَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ وَالْاَقْرَبِيْنَ وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَابْنِ السَّبِيْلِ وَمَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِه عَلِيْمٌ
216	Вам предписано сражение, хотя оно вам ненавистно. Быть может, вы ненавидите то, что для вас благо, и любите то, что для вас зло. Аллах знает, а вы не знаете.	كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ وَعَسٰٓى اَنْ تَكْرَهُوْا شَيْـًٔا وَّهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَعَسٰٓى اَنْ تُحِبُّوْا شَيْـًٔا وَّهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ

يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيْهِ قُلْ قِتَالٌ فِيْهِ كَبِيْرٌ ۗ وَصَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَكُفْرٌۢ بِهٖ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَاِخْرَاجُ اَهْلِهٖ مِنْهُ اَكْبَرُ عِنْدَ اللّٰهِ ۚ وَالْفِتْنَةُ اَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ ۗ وَلَا يَزَالُوْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ حَتّٰى يَرُدُّوْكُمْ عَنْ دِيْنِكُمْ اِنِ اسْتَطَاعُوْا ۗ وَمَنْ يَّرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهٖ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَاُولٰۤىِٕكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۚ وَاُولٰۤىِٕكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	**217**	Они спрашивают тебя о сражении в запретный месяц. Скажи: «Сражение в нём — великое (прегрешение), но отвращение от пути Аллаха, неверие в Него и Заповедную мечеть и изгнание её обитателей из неё — большее у Аллаха. Смута хуже убийства». Они не перестанут сражаться с вами, пока не обратят вас от вашей религии, если смогут. Кто из вас отвернётся от своей религии и умрёт неверующим, их дела тщетны в этом мире и в будущем. Они — обитатели Огня, они пребудут в нём вечно.
اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۙ اُولٰۤىِٕكَ يَرْجُوْنَ رَحْمَتَ اللّٰهِ ۗ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	**218**	Воистину, те, которые уверовали, переселились и сражались на пути Аллаха, — они надеются на милость Аллаха. Аллах — Прощающий, Милосердный.
يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ ۗ قُلْ فِيْهِمَاۤ اِثْمٌ كَبِيْرٌ وَّمَنَافِعُ لِلنَّاسِ ۗ وَاِثْمُهُمَاۤ اَكْبَرُ مِنْ نَّفْعِهِمَا ۗ وَيَسْـَٔلُوْنَكَ مَاذَا يُنْفِقُوْنَ ۙ قُلِ الْعَفْوَ ۗ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُوْنَ	**219**	Они спрашивают тебя о вине и азартных играх. Скажи: «В них — великий грех и польза для людей, но грех в них больше, чем польза». Они спрашивают тебя, что им расходовать. Скажи: «Излишек». Так Аллах разъясняет вам знамения, чтобы вы размышляли
فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۗ وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْيَتٰمٰى ۗ قُلْ اِصْلَاحٌ لَّهُمْ خَيْرٌ ۗ وَاِنْ تُخَالِطُوْهُمْ فَاِخْوَانُكُمْ ۗ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ ۗ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَاَعْنَتَكُمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ	**220**	о мире этом и будущем. Они спрашивают тебя о сиротах. Скажи: «Исправление их дел — благо. Если вы смешиваетесь с ними, то они — ваши братья. Аллах знает портящего от исправляющего. Если бы Аллах пожелал, Он затруднил бы вас. Воистину, Аллах — Могущественный, Мудрый».

221	Не женитесь на многобожницах, пока они не уверуют. Верующая рабыня лучше многобожницы, даже если она вам нравится. Не выдавайте (верующих) за многобожников, пока они не уверуют. Верующий раб лучше многобожника, даже если он вам нравится. Они зовут к Огню, а Аллах зовёт к раю и прощению с Его дозволения. Он разъясняет Свои знамения людям, чтобы они помнили.	وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكٰتِ حَتّٰى يُؤْمِنَّ ۗ وَلَاَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَّلَوْ اَعْجَبَتْكُمْ ۚ وَلَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَتّٰى يُؤْمِنُوْا ۗ وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَّلَوْ اَعْجَبَكُمْ ۗ اُولٰٓئِكَ يَدْعُوْنَ اِلَى النَّارِ ۚ وَاللّٰهُ يَدْعُوْٓا اِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ بِاِذْنِهٖ ۚ وَيُبَيِّنُ اٰيٰتِهٖ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ
222	Они спрашивают тебя о месячных. Скажи: «Это — страдание. Отдаляйтесь от женщин во время месячных и не приближайтесь к ним, пока они не очистятся. Когда они очистятся, приходите к ним, как повелел Аллах. Воистину, Аллах любит кающихся и любит очищающихся».	وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْمَحِيْضِ ۗ قُلْ هُوَ اَذًى ۙ فَاعْتَزِلُوا النِّسَاۤءَ فِى الْمَحِيْضِ ۙ وَلَا تَقْرَبُوْهُنَّ حَتّٰى يَطْهُرْنَ ۚ فَاِذَا تَطَهَّرْنَ فَاْتُوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ اَمَرَكُمُ اللّٰهُ ۗ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ التَّوَّابِيْنَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِيْنَ
223	Ваши жёны — нива для вас, приходите же к вашей ниве, как пожелаете, и уготовьте для себя. Бойтесь Аллаха и знайте, что вы встретите Его. Обрадуй верующих.	نِسَاۤؤُكُمْ حَرْثٌ لَّكُمْ ۖ فَاْتُوْا حَرْثَكُمْ اَنّٰى شِئْتُمْ ۖ وَقَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ ۗ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ مُّلٰقُوْهُ ۗ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ
224	Не делайте Аллаха предметом ваших клятв, чтобы не быть праведными, богобоязненными и не примирять людей. Аллах — Слышащий, Знающий.	وَلَا تَجْعَلُوا اللّٰهَ عُرْضَةً لِّاَيْمَانِكُمْ اَنْ تَبَرُّوْا وَتَتَّقُوْا وَتُصْلِحُوْا بَيْنَ النَّاسِ ۗ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
225	Аллах не взыщет с вас за пустословие в ваших клятвах, но взыщет за то, что приобрели ваши сердца. Аллах — Прощающий, Снисходительный.	لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللّٰهُ بِاللَّغْوِ فِيْٓ اَيْمَانِكُمْ وَلٰكِنْ يُّؤَاخِذُكُمْ بِمَا كَسَبَتْ قُلُوْبُكُمْ ۗ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ
226	Для тех, которые поклялись не приближаться к своим жёнам, — ожидание четыре месяца. Если они вернутся, то Аллах — Прощающий, Милосердный.	لِلَّذِيْنَ يُؤْلُوْنَ مِنْ نِّسَاۤىِٕهِمْ تَرَبُّصُ اَرْبَعَةِ اَشْهُرٍ ۚ فَاِنْ فَاۤءُوْ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
227	Если же они решат развод, то Аллах — Слышащий, Знающий.	وَاِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَاِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ

وَالْمُطَلَّقٰتُ يَتَرَبَّصْنَ بِاَنْفُسِهِنَّ ثَلٰثَةَ قُرُوْۤءٍ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ اَنْ يَّكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللّٰهُ فِيْۤ اَرْحَامِهِنَّ اِنْ كُنَّ يُؤْمِنَّ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَبُعُوْلَتُهُنَّ اَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِيْ ذٰلِكَ اِنْ اَرَادُوْۤا اِصْلَاحًا وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِيْ عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوْفِ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ	**228**	Разведённые женщины выжидают три срока. Им не дозволено скрывать то, что создал Аллах в их утробах, если они веруют в Аллаха и в Последний день. Их мужьям лучше вернуть их в этом случае, если они хотят примирения. Им — подобное тому, что против них, по обычаю. Мужчинам — степень над ними. Аллах — Могущественный, Мудрый.
اَلطَّلَاقُ مَرَّتٰنِ فَاِمْسَاكٌ بِمَعْرُوْفٍ اَوْ تَسْرِيْحٌ بِاِحْسَانٍ وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ اَنْ تَاْخُذُوْا مِمَّاۤ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ شَيْـًٔا اِلَّاۤ اَنْ يَّخَافَاۤ اَلَّا يُقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ فَاِنْ خِفْتُمْ اَلَّا يُقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيْمَا افْتَدَتْ بِهٖ تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ فَلَا تَعْتَدُوْهَا وَمَنْ يَّتَعَدَّ حُدُوْدَ اللّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ	**229**	Развод — дважды, затем удерживайте по-хорошему или отпускайте с добром. Вам не дозволено брать что-либо из того, что вы им дали, кроме случая, когда оба боятся, что не смогут соблюсти границы Аллаха. Если вы боитесь, что они не смогут соблюсти границы Аллаха, нет греха на них в том, что она выкупит себя. Это — границы Аллаха, не преступайте их. Кто преступает границы Аллаха, те — несправедливые.
فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهٗ مِنْۢ بَعْدُ حَتّٰى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهٗ فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَاۤ اَنْ يَّتَرَاجَعَاۤ اِنْ ظَنَّاۤ اَنْ يُّقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ وَتِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ	**230**	Если он разведётся с ней, она не будет ему дозволена, пока не выйдет замуж за другого мужа. Если тот разведётся с ней, нет греха на них, если они вернутся друг к другу, если думают, что смогут соблюсти границы Аллаха. Это — границы Аллаха, Он разъясняет их для людей знающих.
وَاِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاۤءَ فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَاَمْسِكُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ اَوْ سَرِّحُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ وَّلَا تُمْسِكُوْهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعْتَدُوْا وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهٗ وَلَا تَتَّخِذُوْۤا اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا وَّاذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَمَاۤ اَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنَ الْكِتٰبِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهٖ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ	**231**	Когда вы развелись с женщинами и они достигли своего срока, удерживайте их по-хорошему или отпускайте по-хорошему, но не удерживайте их насильно, чтобы преступить. Кто делает это, тот несправедлив к себе. Не обращайте знамения Аллаха в насмешку, вспоминайте милость Аллаха к вам и то, что Он ниспослал вам из Писания и мудрости, увещевая вас. Бойтесь Аллаха и знайте, что Аллах знает всё.

وَاِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ اَنْ يَّنْكِحْنَ اَزْوَاجَهُنَّ اِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوْفِ ذٰلِكَ يُوْعَظُ بِهٖ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ذٰلِكُمْ اَزْكٰى لَكُمْ وَاَطْهَرُ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ	Когда вы развелись с женщинами и они достигли своего срока, не препятствуйте им выходить замуж за их мужей, если они договорились по-хорошему. Это — увещевание для тех из вас, кто верует в Аллаха и в Последний день. Это чище для вас и лучше. Аллах знает, а вы не знаете.	**232**
وَالْوَالِدٰتُ يُرْضِعْنَ اَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يُّتِمَّ الرَّضَاعَةَ وَعَلَى الْمَوْلُوْدِ لَهٗ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ اِلَّا وُسْعَهَا لَا تُضَاۤرَّ وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُوْدٌ لَّهٗ بِوَلَدِهٖ وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذٰلِكَ فَاِنْ اَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِّنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا وَاِنْ اَرَدْتُّمْ اَنْ تَسْتَرْضِعُوْٓا اَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اِذَا سَلَّمْتُمْ مَّآ اٰتَيْتُمْ بِالْمَعْرُوْفِ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ	Матери кормят своих детей два полных года для тех, кто хочет завершить кормление. На отце — их пропитание и одежда по обычаю. Никто не обязывается сверх его возможности. Ни мать, ни отец не должны страдать из-за своего ребёнка. То же на наследнике. Если они пожелают отнять (ребёнка) по обоюдному согласию и совету, на них нет греха. Если вы пожелаете нанять кормилиц для ваших детей, нет греха, если вы отдадите по-хорошему то, что даёте. Бойтесь Аллаха и знайте, что Аллах видит, что вы делаете.	**233**
وَالَّذِيْنَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُوْنَ اَزْوَاجًا يَّتَرَبَّصْنَ بِاَنْفُسِهِنَّ اَرْبَعَةَ اَشْهُرٍ وَّعَشْرًا فَاِذَا بَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْمَا فَعَلْنَ فِيْٓ اَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوْفِ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ	Те из вас, которые умерли и оставили жён, — те выжидают четыре месяца и десять дней. Когда они достигнут своего срока, нет греха на вас в том, что они делают с собой по-хорошему. Аллах сведущ о том, что вы делаете.	**234**
وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْمَا عَرَّضْتُمْ بِهٖ مِنْ خِطْبَةِ النِّسَاۤءِ اَوْ اَكْنَنْتُمْ فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّكُمْ سَتَذْكُرُوْنَهُنَّ وَلٰكِنْ لَّا تُوَاعِدُوْهُنَّ سِرًّا اِلَّآ اَنْ تَقُوْلُوْا قَوْلًا مَّعْرُوْفًا وَلَا تَعْزِمُوْا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتّٰى يَبْلُغَ الْكِتٰبُ اَجَلَهٗ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوْهُ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ	Нет греха на вас, если вы намекнёте о сватовстве к женщинам или скроете это в своих душах. Аллах знает, что вы будете поминать их, но не обещайте им тайно, кроме как говоря пристойные слова. Не решайте уз брака, пока не истечёт предписанный срок. Знайте, что Аллах знает, что в ваших душах, бойтесь Его и знайте, что Аллах — Прощающий, Снисходительный.	**235**

236	Нет греха на вас, если вы разведётесь с женщинами, не коснувшись их и не назначив им обязательство. Обеспечьте их: богатый — по своим возможностям, бедный — по своим возможностям, — обеспечение по-хорошему, обязанность для творящих добро.	لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اِنْ طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمَسُّوْهُنَّ اَوْ تَفْرِضُوْا لَهُنَّ فَرِيْضَةً وَّمَتِّعُوْهُنَّ عَلَى الْمُوْسِعِ قَدَرُهٗ وَعَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرُهٗ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوْفِ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ
237	Если вы разведётесь с ними, не коснувшись их, но назначив им обязательство, то им — половина того, что вы назначили, если они не простят или не простит тот, в чьей руке уз брака. Прощение ближе к богобоязненности. Не забывайте щедрости между собой. Аллах видит, что вы делаете.	وَاِنْ طَلَّقْتُمُوْهُنَّ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَمَسُّوْهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيْضَةً فَنِصْفُ مَا فَرَضْتُمْ اِلَّآ اَنْ يَّعْفُوْنَ اَوْ يَعْفُوَا الَّذِيْ بِيَدِهٖ عُقْدَةُ النِّكَاحِ ۗ وَاَنْ تَعْفُوْٓا اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰى ۗ وَلَا تَنْسَوُا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ
238	Оберегайте молитвы и среднюю молитву и стойте перед Аллахом смиренно.	حَافِظُوْا عَلَى الصَّلَوٰتِ وَالصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى وَقُوْمُوْا لِلّٰهِ قٰنِتِيْنَ
239	Если вы боитесь, то (молитесь) пешими или верхом. Когда же вы в безопасности, поминайте Аллаха, как Он научил вас тому, чего вы не знали.	فَاِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا اَوْ رُكْبَانًا ۚ فَاِذَآ اَمِنْتُمْ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَمَا عَلَّمَكُمْ مَّا لَمْ تَكُوْنُوْا تَعْلَمُوْنَ
240	Те из вас, которые умерли и оставили жён, — завещайте своим жёнам содержание на год без изгнания. Если они выйдут, нет греха на вас в том, что они делают с собой по-хорошему. Аллах — Могущественный, Мудрый.	وَالَّذِيْنَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُوْنَ اَزْوَاجًا وَّصِيَّةً لِّاَزْوَاجِهِمْ مَّتَاعًا اِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ اِخْرَاجٍ ۚ فَاِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْ مَا فَعَلْنَ فِيْٓ اَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَّعْرُوْفٍ ۗ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ
241	Для разведённых женщин — обеспечение по-хорошему, обязанность для богобоязненных.	وَلِلْمُطَلَّقٰتِ مَتَاعٌۢ بِالْمَعْرُوْفِ ۚ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ
242	Так Аллах разъясняет вам Свои знамения, чтобы вы разумели.	كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ
243	Разве ты не видел тех, которые вышли из своих домов тысячами, боясь смерти? Аллах сказал им: «Умрите», — затем оживил их. Воистину, Аллах — обладатель милости к людям, но большинство людей не благодарны.	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ اُلُوْفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمُ اللّٰهُ مُوْتُوْا ثُمَّ اَحْيَاهُمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُوْنَ

244	Сражайтесь на пути Аллаха и знайте, что Аллах — Слышащий, Знающий.	وَقَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
245	Кто одолжит Аллаху хороший заём, тому Он вернёт его многократно. Аллах сжимает и расширяет, и к Нему вы будете возвращены.	مَنْ ذَا الَّذِيْ يُقْرِضُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضٰعِفَهٗ لَهٗٓ اَضْعَافًا كَثِيْرَةً وَاللّٰهُ يَقْبِضُ وَيَبْصُطُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ
246	Разве ты не видел вождей сынов Исраила после Мусы? Они сказали своему пророку: «Назначь нам царя, и мы будем сражаться на пути Аллаха». Он сказал: «А если вам будет предписано сражение, не будете ли вы сражаться?» Они сказали: «Почему бы нам не сражаться на пути Аллаха, когда мы изгнаны из наших домов и от наших детей?» Но когда им было предписано сражение, они отвернулись, кроме немногих. Аллах знает несправедливых.	اَلَمْ تَرَ اِلَى الْمَلَاِ مِنْ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ مِنْۢ بَعْدِ مُوْسٰىۘ اِذْ قَالُوْا لِنَبِيٍّ لَّهُمُ ابْعَثْ لَنَا مَلِكًا نُّقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۗقَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ اِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ اَلَّا تُقَاتِلُوْا ۗقَالُوْا وَمَا لَنَآ اَلَّا نُقَاتِلَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَقَدْ اُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَاَبْنَاۤىِٕنَا ۗفَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ ۗوَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ
247	Их пророк сказал им: «Аллах назначил вам царём Талута». Они сказали: «Как ему быть царём над нами, когда мы более достойны царства, чем он, и ему не даровано обильное богатство?» Он сказал: «Аллах избрал его над вами и умножил ему обилие в знании и теле. Аллах дарует Своё царство, кому пожелает. Аллах — Всеобъемлющий, Знающий».	وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ اِنَّ اللّٰهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوْتَ مَلِكًا ۗقَالُوْٓا اَنّٰى يَكُوْنُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ اَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِّنَ الْمَالِ ۗقَالَ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰىهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهٗ بَسْطَةً فِى الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ ۗوَاللّٰهُ يُؤْتِيْ مُلْكَهٗ مَنْ يَّشَاۤءُ ۗوَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ
248	Их пророк сказал им: «Знамение его царства — то, что к вам придёт ковчег, в котором покой от вашего Господа и остатки того, что оставили род Мусы и род Харуна, несут его ангелы. Воистину, в этом — знамение для вас, если вы верующие».	وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ اِنَّ اٰيَةَ مُلْكِهٖٓ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ التَّابُوْتُ فِيْهِ سَكِيْنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ اٰلُ مُوْسٰى وَاٰلُ هٰرُوْنَ تَحْمِلُهُ الْمَلٰۤئِكَةُ ۗاِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوْتُ بِالْجُنُوْدِ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ مُبْتَلِيْكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّيْ وَمَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَاِنَّهٗ مِنِّيْٓ اِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهٖ فَشَرِبُوْا مِنْهُ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ فَلَمَّا جَاوَزَهٗ هُوَ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ قَالُوْا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوْتَ وَجُنُوْدِهٖ قَالَ الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلٰقُوا اللّٰهِ كَمْ مِّنْ فِئَةٍ قَلِيْلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيْرَةًۢ بِاِذْنِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ	**249**	Когда Талут выступил с войсками, он сказал: «Аллах испытает вас рекой. Кто напьётся из неё, тот не со мной, а кто не вкусит её, тот со мной, кроме тех, кто зачерпнёт горстью». Но они пили из неё, кроме немногих. Когда он и те, которые уверовали с ним, перешли её, они сказали: «Нет у нас силы сегодня против Джалута и его войск». Те, которые были убеждены, что встретят Аллаха, сказали: «Сколько малых отрядов победило больших с дозволения Аллаха! Аллах — с терпеливыми».
وَلَمَّا بَرَزُوْا لِجَالُوْتَ وَجُنُوْدِهٖ قَالُوْا رَبَّنَآ اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَّثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ	**250**	Когда они вышли против Джалута и его войск, они сказали: «Господь наш! Излей на нас терпение, укрепи наши стопы и помоги нам против неверующего народа».
فَهَزَمُوْهُمْ بِاِذْنِ اللّٰهِ وَقَتَلَ دَاوٗدُ جَالُوْتَ وَاٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَهٗ مِمَّا يَشَآءُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللّٰهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَّفَسَدَتِ الْاَرْضُ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ ذُوْ فَضْلٍ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ	**251**	Они победили их с дозволения Аллаха, и Дауд убил Джалута, и Аллах даровал ему царство и мудрость и научил его тому, чему пожелал. Если бы Аллах не отражал одних людей другими, земля была бы испорчена. Но Аллах — обладатель милости к мирам.
تِلْكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ نَتْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَاِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ	**252**	Это — знамения Аллаха, которые Мы читаем тебе по истине. Воистину, ты — из посланников.
تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ مِنْهُمْ مَّنْ كَلَّمَ اللّٰهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجٰتٍ وَاٰتَيْنَا عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنٰتِ وَاَيَّدْنٰهُ بِرُوْحِ الْقُدُسِ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا اقْتَتَلَ الَّذِيْنَ مِنْ بَعْدِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ وَلٰكِنِ اخْتَلَفُوْا فَمِنْهُمْ مَّنْ اٰمَنَ وَمِنْهُمْ مَّنْ كَفَرَ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا اقْتَتَلُوْا وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيْدُ	**253**	Эти посланники — одних из них Мы возвысили над другими. С некоторыми Аллах говорил, а других возвысил степенями. Мы даровали Исе, сыну Марйам, ясные знамения и укрепили его Духом Святым. Если бы Аллах пожелал, те, которые были после них, не сражались бы после того, как пришли к ним ясные знамения, но они разногласили: одни уверовали, а другие не уверовали. Если бы Аллах пожелал, они не сражались бы, но Аллах делает, что пожелает.

254	О вы, которые уверовали! Расходуйте из того, что Мы даровали вам, прежде чем придёт день, когда не будет ни торговли, ни дружбы, ни заступничества. Неверующие — они несправедливые.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيْهِ وَلَا خُلَّةٌ وَّلَا شَفَاعَةٌ ۗ وَالْكٰفِرُوْنَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ
255	Аллах — нет божества, кроме Него, Живого, Вечносущего. Его не берёт ни дремота, ни сон. Ему принадлежит то, что на небесах и на земле. Кто заступится перед Ним без Его дозволения? Он знает, что перед ними и что позади них, а они не объемлют ничего из Его знания, кроме того, что Он пожелает. Его Престол объемлет небеса и землю, и не тяготит Его их охрана. Он — Возвышенный, Великий.	اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ اَلْحَيُّ الْقَيُّوْمُ ۚ لَا تَاْخُذُهٗ سِنَةٌ وَّلَا نَوْمٌ ۗ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۗ مَنْ ذَا الَّذِيْ يَشْفَعُ عِنْدَهٗٓ اِلَّا بِاِذْنِهٖ ۗ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۚ وَلَا يُحِيْطُوْنَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهٖٓ اِلَّا بِمَا شَاۤءَ ۚ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ ۚ وَلَا يَـُٔوْدُهٗ حِفْظُهُمَا ۚ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ
256	Нет принуждения в религии. Прямой путь уже отличился от заблуждения. Кто отвергнет тагута и уверует в Аллаха, тот ухватился за самую надёжную рукоять, которая не сломается. Аллах — Слышащий, Знающий.	لَآ اِكْرَاهَ فِي الدِّيْنِ ۗ قَدْ تَّبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ ۚ فَمَنْ يَّكْفُرْ بِالطَّاغُوْتِ وَيُؤْمِنْۢ بِاللّٰهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى لَا انْفِصَامَ لَهَا ۗ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
257	Аллах — покровитель верующих: Он выводит их из мрака к свету. А покровители неверующих — тагут, они выводят их из света во мрак. Они — обитатели Огня, они пребудут в нём вечно.	اَللّٰهُ وَلِيُّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ۗ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَوْلِيَاۤؤُهُمُ الطَّاغُوْتُ ۙ يُخْرِجُوْنَهُمْ مِّنَ النُّوْرِ اِلَى الظُّلُمٰتِ ۗ اُولٰۤىِٕكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ
258	Разве ты не видел того, который спорил с Ибрахимом о его Господе, потому что Аллах даровал ему царство? Ибрахим сказал: «Мой Господь оживляет и умерщвляет». Он сказал: «Я оживляю и умерщвляю». Ибрахим сказал: «Аллах заставляет солнце восходить с востока, заставь же его восходить с запада». Неверующий был ошеломлён. Аллах не направляет несправедливый народ.	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْ حَاۤجَّ اِبْرٰهٖمَ فِيْ رَبِّهٖٓ اَنْ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ ۘ اِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّيَ الَّذِيْ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ۙ قَالَ اَنَا اُحْيٖ وَاُمِيْتُ ۗ قَالَ اِبْرٰهٖمُ فَاِنَّ اللّٰهَ يَاْتِيْ بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَاْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِيْ كَفَرَ ۗ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ

اَوْ كَالَّذِيْ مَرَّ عَلٰى قَرْيَةٍ وَّهِيَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوْشِهَا قَالَ اَنّٰى يُحْيٖ هٰذِهِ اللّٰهُ بَعْدَ مَوْتِهَا فَاَمَاتَهُ اللّٰهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهٗ قَالَ كَمْ لَبِثْتَ قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالَ بَلْ لَّبِثْتَ مِائَةَ عَامٍ فَانْظُرْ اِلٰى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ وَانْظُرْ اِلٰى حِمَارِكَ وَلِنَجْعَلَكَ اٰيَةً لِّلنَّاسِ وَانْظُرْ اِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نُنْشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوْهَا لَحْمًا فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهٗ قَالَ اَعْلَمُ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	**259**	Или как тот, который проходил мимо селения, разрушенного до оснований. Он сказал: «Как Аллах оживит это после его смерти?» Аллах умертвил его на сто лет, затем воскресил и сказал: «Сколько ты пробыл?» Он сказал: «Я пробыл день или часть дня». Он сказал: «Нет, ты пробыл сто лет. Посмотри на свою еду и питьё — они не испортились, — и посмотри на своего осла. Мы сделаем тебя знамением для людей. Посмотри на кости, как Мы их собираем и покрываем плотью». Когда это стало ясно для него, он сказал: «Я знаю, что Аллах над всем властен».
وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّ اَرِنِيْ كَيْفَ تُحْيِ الْمَوْتٰى قَالَ اَوَلَمْ تُؤْمِنْ قَالَ بَلٰى وَلٰكِنْ لِّيَطْمَئِنَّ قَلْبِيْ قَالَ فَخُذْ اَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ اِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلٰى كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يَأْتِيْنَكَ سَعْيًا وَاعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ	**260**	И вот сказал Ибрахим: «Господь мой! Покажи мне, как Ты оживляешь мёртвых». Он сказал: «Разве ты не веруешь?» Он сказал: «Да, но чтобы моё сердце успокоилось». Он сказал: «Возьми четырёх птиц, приручи их к себе, затем помести на каждую гору по части их, затем позови их — они придут к тебе стремительно. Знай, что Аллах — Могущественный, Мудрый».
مَثَلُ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ اَنْۢبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِيْ كُلِّ سُنْۢبُلَةٍ مِّائَةُ حَبَّةٍ وَاللّٰهُ يُضٰعِفُ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ	**261**	Подобие тех, которые расходуют своё имущество на пути Аллаха, — как подобие зерна, которое дало семь колосьев, в каждом колосе — сто зёрен. Аллах удваивает, кому пожелает. Аллах — Всеобъемлющий, Знающий.
اَلَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ثُمَّ لَا يُتْبِعُوْنَ مَآ اَنْفَقُوْا مَنًّا وَّلَآ اَذًى لَّهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ	**262**	Те, которые расходуют своё имущество на пути Аллаха и не сопровождают свой расход упрёком и обидой, — их награда у их Господа, и нет на них страха, и они не будут опечалены.
قَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ وَّمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَّتْبَعُهَآ اَذًى وَاللّٰهُ غَنِيٌّ حَلِيْمٌ	**263**	Доброе слово и прощение лучше милостыни, за которой следует обида. Аллах — Богатый, Снисходительный.

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُبْطِلُوْا صَدَقٰتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْاَذٰى كَالَّذِيْ يُنْفِقُ مَالَهٗ رِئَاۤءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ فَمَثَلُهٗ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَاَصَابَهٗ وَابِلٌ فَتَرَكَهٗ صَلْدًا ۗ لَا يَقْدِرُوْنَ عَلٰى شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوْا ۗ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ	**264**	О вы, которые уверовали! Не делайте тщетными ваши милостыни упрёком и обидой, как тот, кто расходует своё имущество напоказ людям, не веруя в Аллаха и в Последний день. Его подобие — как гладкая скала, на которой пыль: ливень ударил по ней и оставил её голой. Они не властны ни над чем из того, что приобрели. Аллах не направляет неверующий народ.
وَمَثَلُ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمُ ابْتِغَاۤءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ وَتَثْبِيْتًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍۢ بِرَبْوَةٍ اَصَابَهَا وَابِلٌ فَاٰتَتْ اُكُلَهَا ضِعْفَيْنِ ۚ فَاِنْ لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ ۗ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ	**265**	А подобие тех, которые расходуют своё имущество, стремясь к благоволению Аллаха и укреплению своих душ, — как сад на холме: его поразил ливень, и он принёс плоды вдвойне. Если же ливень не поразит его, то роса. Аллах видит, что вы делаете.
اَيَوَدُّ اَحَدُكُمْ اَنْ تَكُوْنَ لَهٗ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّاَعْنَابٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۙ لَهٗ فِيْهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ۙ وَاَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهٗ ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَاۤءُ ۚ فَاَصَابَهَآ اِعْصَارٌ فِيْهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ ۗ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُوْنَ	**266**	Хотел бы кто из вас, чтобы у него был сад с пальмами и виноградом, под которыми текут реки, и в нём всевозможные плоды, но его постигла старость, а его дети слабы, и вихрь с огнём поразил его и сжёг? Так Аллах разъясняет вам знамения, чтобы вы размышляли.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْفِقُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّآ اَخْرَجْنَا لَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ ۗ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيْثَ مِنْهُ تُنْفِقُوْنَ وَلَسْتُمْ بِاٰخِذِيْهِ اِلَّآ اَنْ تُغْمِضُوْا فِيْهِ ۗ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ	**267**	О вы, которые уверовали! Расходуйте из благ, что вы приобрели, и из того, что Мы вывели для вас из земли. Не берите худшее из этого для расхода, того, что вы сами не взяли бы, не закрывая глаз. Знайте, что Аллах — Богатый, Достойный хвалы.
اَلشَّيْطٰنُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَاْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاۤءِ ۚ وَاللّٰهُ يَعِدُكُمْ مَّغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا ۗ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ	**268**	Шайтан обещает вам бедность и велит мерзость, а Аллах обещает вам прощение от Себя и милость. Аллах — Всеобъемлющий, Знающий.
يُّؤْتِى الْحِكْمَةَ مَنْ يَّشَاۤءُ ۚ وَمَنْ يُّؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ اُوْتِيَ خَيْرًا كَثِيْرًا ۗ وَمَا يَذَّكَّرُ اِلَّآ اُولُوا الْاَلْبَابِ	**269**	Он дарует мудрость, кому пожелает. Кому дарована мудрость, тому даровано великое благо. Но внимают только обладающие разумом.

وَمَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ نَّفَقَةٍ اَوْ نَذَرْتُمْ مِّنْ نَّذْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُه وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ	**270**	Что бы вы ни израсходовали и какой бы обет ни дали, Аллах знает это. У несправедливых нет помощников.
اِنْ تُبْدُوا الصَّدَقٰتِ فَنِعِمَّا هِيَ وَاِنْ تُخْفُوْهَا وَتُؤْتُوْهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِّنْ سَيِّاٰتِكُمْ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ	**271**	Если вы явите милостыню, это хорошо. Но если вы скроете её и дадите беднякам, это лучше для вас и искупит ваши злые деяния. Аллах сведущ о том, что вы делаете.
لَيْسَ عَلَيْكَ هُدٰىهُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاءُ وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ فَلِاَنْفُسِكُمْ وَمَا تُنْفِقُوْنَ اِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللّٰهِ وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ يُّوَفَّ اِلَيْكُمْ وَاَنْتُمْ لَا تُظْلَمُوْنَ	**272**	Не на тебе лежит их руководство, но Аллах направляет, кого пожелает. Что бы вы ни израсходовали из добра, то для ваших душ, и вы расходуете, лишь стремясь к лику Аллаха. Что бы вы ни израсходовали из добра, вам будет возмещено сполна, и вы не будете обижены.
لِلْفُقَرَاءِ الَّذِيْنَ اُحْصِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ضَرْبًا فِى الْاَرْضِ يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ اَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيْمٰهُمْ لَا يَسْـَٔلُوْنَ النَّاسَ اِلْحَافًا وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِه عَلِيْمٌ	**273**	Для бедняков, которые стеснены на пути Аллаха и не могут передвигаться по земле. Невежественный считает их богатыми из-за их скромности. Ты узнаешь их по их признаку: они не просят у людей настойчиво. Что бы вы ни израсходовали из добра, Аллах знает это.
اَلَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَّعَلَانِيَةً فَلَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ	**274**	Те, которые расходуют своё имущество ночью и днём, тайно и явно, — их награда у их Господа, и нет на них страха, и они не будут опечалены.
اَلَّذِيْنَ يَأْكُلُوْنَ الرِّبٰوا لَا يَقُوْمُوْنَ اِلَّا كَمَا يَقُوْمُ الَّذِيْ يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطٰنُ مِنَ الْمَسِّ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْٓا اِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبٰوا وَاَحَلَّ اللّٰهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبٰوا فَمَنْ جَاءَه مَوْعِظَةٌ مِّنْ رَّبِّه فَانْتَهٰى فَلَه مَا سَلَفَ وَاَمْرُه اِلَى اللّٰهِ وَمَنْ عَادَ فَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	**275**	Те, которые пожирают лихву, не встанут, кроме как встаёт тот, кого шайтан поразил безумием. Это — за то, что они сказали: «Торговля подобна лихве». Но Аллах дозволил торговлю и запретил лихву. Кому пришло увещевание от его Господа, и он прекратил, тому — то, что было прежде, и его дело — у Аллаха. А кто вернётся, те — обитатели Огня, они пребудут в нём вечно.
يَمْحَقُ اللّٰهُ الرِّبٰوا وَيُرْبِى الصَّدَقٰتِ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ اَثِيْمٍ	**276**	Аллах уничтожает лихву и умножает милостыню. Аллах не любит неверующих грешников.

277	Воистину, те, которые уверовали, творят праведные дела, совершают молитву и дают закят, — их награда у их Господа, и нет на них страха, и они не будут опечалены.	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ لَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ
278	О вы, которые уверовали! Бойтесь Аллаха и оставьте остаток лихвы, если вы верующие.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَذَرُوْا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبٰوٓا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
279	Если же вы не сделаете, то знайте о войне от Аллаха и Его Посланника. Если вы раскаетесь, то вам — ваши капиталы, вы не будете несправедливы и не будете обижены.	فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا فَأْذَنُوْا بِحَرْبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَاِنْ تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُءُوْسُ اَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُوْنَ وَلَا تُظْلَمُوْنَ
280	Если должник в затруднении, то отсрочьте до облегчения. А если вы простите как милостыню, это лучше для вас, если вы знаете.	وَاِنْ كَانَ ذُوْ عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ اِلٰى مَيْسَرَةٍ وَاَنْ تَصَدَّقُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
281	Бойтесь дня, когда вы будете возвращены к Аллаху, затем каждой душе будет сполна воздано за то, что она приобрела, и они не будут обижены.	وَاتَّقُوْا يَوْمًا تُرْجَعُوْنَ فِيْهِ اِلَى اللّٰهِ ثُمَّ تُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ

		يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوْهُ ۗوَلْيَكْتُبْ بَّيْنَكُمْ كَاتِبٌۢ بِالْعَدْلِ ۖوَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ اَنْ يَّكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ فَلْيَكْتُبْ ۚوَلْيُمْلِلِ الَّذِيْ عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ وَلَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْـًٔا ۗفَاِنْ كَانَ الَّذِيْ عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيْهًا اَوْ ضَعِيْفًا اَوْ لَا يَسْتَطِيْعُ اَنْ يُّمِلَّ هُوَ فَلْيُمْلِلْ وَلِيُّهٗ بِالْعَدْلِ ۗوَاسْتَشْهِدُوْا شَهِيْدَيْنِ مِنْ رِّجَالِكُمْ ۚفَاِنْ لَّمْ يَكُوْنَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَّامْرَاَتٰنِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاۤءِ اَنْ تَضِلَّ اِحْدٰىهُمَا فَتُذَكِّرَ اِحْدٰىهُمَا الْاُخْرٰى ۗوَلَا يَأْبَ الشُّهَدَاۤءُ اِذَا مَا دُعُوْا ۗوَلَا تَسْـَٔمُوْٓا اَنْ تَكْتُبُوْهُ صَغِيْرًا اَوْ كَبِيْرًا اِلٰٓى اَجَلِهٖ ۗذٰلِكُمْ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ وَاَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَاَدْنٰٓى اَلَّا تَرْتَابُوْٓا اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيْرُوْنَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَلَّا تَكْتُبُوْهَا ۗوَاَشْهِدُوْٓا اِذَا تَبَايَعْتُمْ ۖوَلَا يُضَاۤرَّ كَاتِبٌ وَّلَا شَهِيْدٌ ۗوَاِنْ تَفْعَلُوْا فَاِنَّهٗ فُسُوْقٌۢ بِكُمْ ۗوَاتَّقُوا اللّٰهَ ۗوَيُعَلِّمُكُمُ اللّٰهُ ۗوَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
282	О вы, которые уверовали! Когда вы берёте в долг на определённый срок, записывайте это. Пусть писец пишет между вами по справедливости. Писец не должен отказываться писать, как научил его Аллах. Пусть он пишет, и пусть должник диктует, боясь Аллаха, своего Господа, и не убавляет ничего из этого. Если должник неразумен, слаб или не может диктовать, пусть диктует его поручитель по справедливости. Призовите двух свидетелей из ваших мужчин, а если нет двух мужчин, то мужчину и двух женщин из тех, кого вы одобряете как свидетелей, чтобы, если одна ошибётся, другая напомнила бы ей. Свидетели не должны отказываться, когда их зовут. Не ленитесь записывать это, будь то малое или великое, до его срока. Это справедливее перед Аллахом, надёжнее для свидетельства и ближе к тому, чтобы не было сомнений. Но если это торговля наличная, которую вы проводите между собой, то нет греха на вас, если вы не запишете её. Призывайте свидетелей, когда заключаете сделку, и не наносите вреда писцу и свидетелю. Если вы сделаете это, то это — нечестие в вас. Бойтесь Аллаха, Аллах учит вас, и Аллах знает всё.	
283	Если вы в пути и не найдёте писца, то залог, взятый в руку. Если же один из вас доверяет другому, пусть тот, кому доверено, вернёт доверенное, боясь Аллаха, своего Господа. Не скрывайте свидетельства, а кто скроет, тот грешен сердцем. Аллах знает, что вы делаете.	وَاِنْ كُنْتُمْ عَلٰى سَفَرٍ وَّلَمْ تَجِدُوْا كَاتِبًا فَرِهٰنٌ مَّقْبُوْضَةٌ ۗفَاِنْ اَمِنَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِى اؤْتُمِنَ اَمَانَتَهٗ وَلْيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ ۗوَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ ۗوَمَنْ يَّكْتُمْهَا فَاِنَّهٗٓ اٰثِمٌ قَلْبُهٗ ۗوَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ

284	Аллаху принадлежит то, что на небесах и на земле. Если вы откроете или скроете то, что в ваших душах, Аллах сочтёт вас за это. Он прощает, кому пожелает, и наказывает, кого пожелает. Аллах над всем властен.	لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ ۗ وَاِنْ تُبْدُوْا مَا فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ اَوْ تُخْفُوْهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللّٰهُ ۗ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاۤءُ ۗ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
285	Посланник уверовал в то, что ниспослано ему от его Господа, и верующие — все они уверовали в Аллаха, Его ангелов, Его Писания и Его посланников: «Мы не разделяем между кем-либо из Его посланников». Они сказали: «Мы слышим и повинуемся. Прощение Твоё, Господь наш, и к Тебе возвращение».	اٰمَنَ الرَّسُوْلُ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهٖ وَالْمُؤْمِنُوْنَ ۗ كُلٌّ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَمَلٰۤئِكَتِهٖ وَكُتُبِهٖ وَرُسُلِهٖ ۗ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهٖ ۗ وَقَالُوْا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا ۗ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَاِلَيْكَ الْمَصِيْرُ
286	Аллах не возлагает на душу ничего, кроме того, что она может. Ей — то, что она приобрела, и против неё — то, что она приобрела. Господь наш! Не взыщи с нас, если мы забыли или ошиблись. Господь наш! Не возлагай на нас бремя, как Ты возложил на тех, кто был до нас. Господь наш! Не возлагай на нас то, для чего у нас нет силы. Прости нас, прости нам и помилуй нас. Ты — наш Покровитель, помоги нам против неверующего народа.	لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا ۗ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ۗ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَآ اِنْ نَّسِيْنَآ اَوْ اَخْطَاْنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَآ اِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهٗ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهٖ ۚ وَاعْفُ عَنَّا ۗ وَاغْفِرْ لَنَا ۗ وَارْحَمْنَا ۗ اَنْتَ مَوْلٰىنَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ

Количество стихов 200	آلِ عِمْرَان Али Имран - 3	مدنية Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Али Имран (Семья Имрана)

1	Алиф. Лям. Мим.	الٓمّٓ
2	Аллах — нет божества, кроме Него, Живого, Вечносущего.	اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ
3	Он ниспослал тебе (Мухаммад) Писание с истиной, подтверждающее то, что было до него. Он ниспослал Тору и Евангелие	نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَاَنْزَلَ التَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ
4	прежде как руководство для людей и ниспослал Различение. Воистину, тех, которые не веровали в знамения Аллаха, ждёт суровое наказание. Аллах — Могущественный, Владыка возмездия.	مِنْ قَبْلُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَاَنْزَلَ الْفُرْقَانَ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ
5	Воистину, от Аллаха ничто не скрыто ни на земле, ни на небесах.	اِنَّ اللّٰهَ لَا يَخْفٰى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِى الْاَرْضِ وَلَا فِى السَّمَاۤءِ
6	Он — Тот, Кто придаёт вам форму в утробах, как пожелает. Нет божества, кроме Него, Могущественного, Мудрого.	هُوَ الَّذِيْ يُصَوِّرُكُمْ فِى الْاَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاۤءُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
7	Он — Тот, Кто ниспослал тебе Писание. В нём есть ясные аяты — они основа Книги, и другие, многозначные. Те, в чьих сердцах уклонение, следуют за многозначными, стремясь к смуте и толкованию. Но их толкование знает только Аллах. А те, кто твёрд в знании, говорят: «Мы веруем в него, всё это — от нашего Господа». Но внимают только обладающие разумом.	هُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ مِنْهُ اٰيٰتٌ مُّحْكَمٰتٌ هُنَّ اُمُّ الْكِتٰبِ وَاُخَرُ مُتَشٰبِهٰتٌ فَاَمَّا الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُوْنَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاۤءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاۤءَ تَأْوِيْلِهٖ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيْلَهٗٓ اِلَّا اللّٰهُ وَالرّٰسِخُوْنَ فِى الْعِلْمِ يَقُوْلُوْنَ اٰمَنَّا بِهٖ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ اِلَّآ اُولُوا الْاَلْبَابِ

8	Господь наш! Не уклоняй наши сердца в заблуждение после того, как Ты направил нас, и даруй нам милость от Тебя. Воистину, Ты — Дарующий.	رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوْبَنَا بَعْدَ اِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَّدُنْكَ رَحْمَةً اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ
9	Господь наш! Ты соберёшь людей в день, в котором нет сомнения. Воистину, Аллах не нарушает обещания.	رَبَّنَآ اِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيْهِ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيْعَادَ
10	Воистину, неверующим не помогут ни их богатства, ни их дети против Аллаха. Они — топливо для Огня.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَلَآ اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا وَاُولٰٓئِكَ هُمْ وَقُوْدُ النَّارِ
11	Как с народом Фараона и теми, кто был до них: они отвергли Наши знамения, и Аллах схватил их за их грехи. Аллах суров в наказании.	كَدَأْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ وَاللّٰهُ شَدِيْدُ الْعِقَابِ
12	Скажи неверующим: «Вы будете побеждены и собраны в Джаханнам — скверное ложе!»	قُلْ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَتُغْلَبُوْنَ وَتُحْشَرُوْنَ اِلٰى جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمِهَادُ
13	Уже было знамение для вас в двух отрядах, которые встретились: один сражался на пути Аллаха, а другой был неверующим. Они видели их вдвое больше, чем были, своими глазами. Аллах укрепляет Своей помощью, кого пожелает. Воистину, в этом — урок для обладающих зрением.	قَدْ كَانَ لَكُمْ اٰيَةٌ فِيْ فِئَتَيْنِ الْتَقَتَا فِئَةٌ تُقَاتِلُ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَاُخْرٰى كَافِرَةٌ يَّرَوْنَهُمْ مِّثْلَيْهِمْ رَاْيَ الْعَيْنِ وَاللّٰهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهٖ مَنْ يَّشَاۤءُ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّاُولِي الْاَبْصَارِ
14	Украшена для людей любовь к страстям: к женщинам, детям, грудам золота и серебра, породистым коням, скоту и нивам. Это — наслаждение земной жизни, но у Аллаха — лучшее место возвращения.	زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوٰتِ مِنَ النِّسَاۤءِ وَالْبَنِيْنَ وَالْقَنَاطِيْرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْاَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ذٰلِكَ مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَاللّٰهُ عِنْدَهٗ حُسْنُ الْمَاٰبِ
15	Скажи: «Сообщить ли вам о лучшем, чем это? Для богобоязненных у их Господа — сады, под которыми текут реки, где они пребудут вечно, и чистые супруги, и благоволение Аллаха». Аллах видит Своих рабов,	قُلْ اَؤُنَبِّئُكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذٰلِكُمْ لِلَّذِيْنَ اتَّقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَاَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَّرِضْوَانٌ مِّنَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ

16	тех, которые говорят: «Господь наш! Мы уверовали, прости нам наши грехи и защити нас от наказания Огня».	اَلَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اِنَّنَآ اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ
17	Терпеливых, правдивых, покорных, расходующих (на пути Аллаха) и просящих прощения перед рассветом.	اَلصّٰبِرِيْنَ وَالصّٰدِقِيْنَ وَالْقٰنِتِيْنَ وَالْمُنْفِقِيْنَ وَالْمُسْتَغْفِرِيْنَ بِالْاَسْحَارِ
18	Аллах свидетельствует, что нет божества, кроме Него, и ангелы, и обладатели знания, стойкие в справедливости. Нет божества, кроме Него, Могущественного, Мудрого.	شَهِدَ اللّٰهُ اَنَّه لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَاُولُوا الْعِلْمِ قَاۤئِمًا بِالْقِسْطِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
19	Воистину, религия у Аллаха — ислам. Те, которым было даровано Писание, разошлись во мнениях только после того, как к ним пришло знание, из зависти между собой. Кто не верует в знамения Аллаха, то Аллах скор в расчёте.	اِنَّ الدِّيْنَ عِنْدَ اللّٰهِ الْاِسْلَامُ وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَاۤءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًاۢ بَيْنَهُمْ وَمَنْ يَّكْفُرْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ
20	Если они спорят с тобой, скажи: «Я предал своё лицо Аллаху, и те, кто последовал за мной». А тем, которым было даровано Писание, и неграмотным скажи: «Предались ли вы?» Если они предались, то идут прямым путём. Если же отвернутся, то на тебе — лишь передача. Аллах видит Своих рабов.	فَاِنْ حَاۤجُّوْكَ فَقُلْ اَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلّٰهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ وَقُلْ لِّلَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ وَالْاُمِّيّٖنَ ءَاَسْلَمْتُمْ فَاِنْ اَسْلَمُوْا فَقَدِ اهْتَدَوْا وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ
21	Тех, которые не веруют в знамения Аллаха, убивают пророков несправедливо и убивают тех, кто велит справедливости, обрадуй мучительным наказанием.	اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَيَقْتُلُوْنَ النَّبِيّٖنَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَّيَقْتُلُوْنَ الَّذِيْنَ يَاْمُرُوْنَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ
22	Это — те, чьи дела тщетны в этом мире и в будущем, и нет у них помощников.	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ
23	Разве ты не видел тех, которым дана часть Писания? Их зовут к Книге Аллаха, чтобы она рассудила между ними, но некоторые из них отворачиваются, уклоняясь.	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ يُدْعَوْنَ اِلٰى كِتٰبِ اللّٰهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَتَوَلّٰى فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ وَهُمْ مُّعْرِضُوْنَ

24	Это потому, что они сказали: «Огонь коснётся нас лишь на считанные дни». Их обмануло то, что они измышляли о своей религии.	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ اِلَّآ اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ ۖ وَّغَرَّهُمْ فِيْ دِيْنِهِمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ
25	Как будет, когда Мы соберём их в день, в котором нет сомнения, и каждая душа получит сполна то, что она приобрела, и они не будут обижены?	فَكَيْفَ اِذَا جَمَعْنٰهُمْ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيْهِ ۗ وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ
26	Скажи: «О Аллах, Владыка власти! Ты даёшь власть, кому пожелаешь, и отнимаешь власть у кого пожелаешь. Ты возвышаешь, кого пожелаешь, и унижаешь, кого пожелаешь. В Твоей руке — благо. Воистину, Ты над всем властен.	قُلِ اللّٰهُمَّ مٰلِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِى الْمُلْكَ مَنْ تَشَاۤءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاۤءُ ۖ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاۤءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاۤءُ ۗ بِيَدِكَ الْخَيْرُ ۗ اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
27	Ты вводишь ночь в день и вводишь день в ночь, выводишь живое из мёртвого и выводишь мёртвое из живого. Ты даёшь пропитание, кому пожелаешь, без счёта».	تُوْلِجُ الَّيْلَ فِى النَّهَارِ وَتُوْلِجُ النَّهَارَ فِى الَّيْلِ ۖ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ ۖ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاۤءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ
28	Пусть верующие не берут неверующих в покровители вместо верующих. Кто сделает это, тот не имеет ничего от Аллаха, разве что вы остерегаетесь их из предосторожности. Аллах предостерегает вас от Самого Себя, и к Аллаху — возвращение.	لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُوْنَ الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَاۤءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ ۚ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللّٰهِ فِيْ شَيْءٍ اِلَّآ اَنْ تَتَّقُوْا مِنْهُمْ تُقٰىةً ۗ وَيُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ نَفْسَهٗ ۗ وَاِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ
29	Скажи: «Скрываете ли вы то, что в ваших сердцах, или открываете, Аллах знает это. Он знает, что на небесах и на земле. Аллах над всем властен».	قُلْ اِنْ تُخْفُوْا مَا فِيْ صُدُوْرِكُمْ اَوْ تُبْدُوْهُ يَعْلَمْهُ اللّٰهُ ۗ وَيَعْلَمُ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ ۗ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
30	В тот день каждая душа найдёт явленным всё добро, что она сделала, и всё зло, что она сделала. Она пожелает, чтобы между ней и этим был долгий срок. Аллах предостерегает вас от Самого Себя, и Аллах милостив к рабам.	يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا ۚ وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوْۤءٍ ۚ تَوَدُّ لَوْ اَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهٗۤ اَمَدًا بَعِيْدًا ۗ وَيُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ نَفْسَهٗ ۗ وَاللّٰهُ رَءُوْفٌ ۢ بِالْعِبَادِ

31	Скажи: «Если вы любите Аллаха, следуйте за мной, и Аллах полюбит вас и простит вам ваши грехи. Аллах — Прощающий, Милосердный».	قُلْ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّوْنَ اللّٰهَ فَاتَّبِعُوْنِيْ يُحْبِبْكُمُ اللّٰهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ ۗ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
32	Скажи: «Повинуйтесь Аллаху и Посланнику». Если же они отвернутся, то Аллах не любит неверующих.	قُلْ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ ۚ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِيْنَ
33	Воистину, Аллах избрал Адама, Нуха, род Ибрахима и род ‘Имрана над мирами,	اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰٓى اٰدَمَ وَنُوْحًا وَّاٰلَ اِبْرٰهِيْمَ وَاٰلَ عِمْرٰنَ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ
34	потомков одних от других. Аллах — Слышащий, Знающий.	ذُرِّيَّةًۢ بَعْضُهَا مِنْۢ بَعْضٍ ۗ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
35	Вот сказала жена ‘Имрана: «Господь мой! Я дала обет посвятить Тебе то, что в моём чреве, освобождённым. Прими же от меня. Воистину, Ты — Слышащий, Знающий».	اِذْ قَالَتِ امْرَاَتُ عِمْرٰنَ رَبِّ اِنِّيْ نَذَرْتُ لَكَ مَا فِيْ بَطْنِيْ مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّيْ ۚ اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
36	Когда она родила её, то сказала: «Господь мой! Я родила девочку» — а Аллах лучше знал, что она родила, и мальчик не то, что девочка — «Я назвала её Марйам и прошу Тебя защитить её и её потомство от шайтана, изгнанного».	فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ اِنِّيْ وَضَعْتُهَآ اُنْثٰى وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتْ وَلَيْسَ الذَّكَرُ كَالْاُنْثٰى ۚ وَاِنِّيْ سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ وَاِنِّيْٓ اُعِيْذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ
37	Её Господь принял её благосклонно, взрастил её прекрасным взращением и поручил её Закарийе. Всякий раз, как Закарийа входил к ней в молельню, он находил у неё пропитание. Он сказал: «О Марйам! Откуда это у тебя?» Она ответила: «Это — от Аллаха. Воистину, Аллах даёт пропитание, кому пожелает, без счёта».	فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُوْلٍ حَسَنٍ وَّاَنْۢبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا وَّكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا ۗ كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ ۙ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا ۚ قَالَ يٰمَرْيَمُ اَنّٰى لَكِ هٰذَا ۗ قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۗ اِنَّ اللّٰهَ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَاۤءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ
38	Там Закарийа воззвал к своему Господу: «Господь мой! Даруй мне от Тебя доброе потомство. Воистину, Ты слышишь мольбу».	هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهٗ ۚ قَالَ رَبِّ هَبْ لِيْ مِنْ لَّدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً ۚ اِنَّكَ سَمِيْعُ الدُّعَاۤءِ

39	И воззвали к нему ангелы, когда он стоял, молясь в молельне: «Аллах радует тебя вестью о Йахйе, подтверждающем слово от Аллаха, господине, воздержанном и пророке из праведников».	فَنَادَتْهُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَهُوَ قَآئِمٌ يُّصَلِّيْ فِي الْمِحْرَابِ اَنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيٰى مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَسَيِّدًا وَّحَصُوْرًا وَّنَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ
40	Он сказал: «Господь мой! Как будет у меня сын, когда меня коснулась старость, а моя жена бесплодна?» Он сказал: «Так Аллах делает, что пожелает».	قَالَ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّقَدْ بَلَغَنِيَ الْكِبَرُ وَامْرَاَتِيْ عَاقِرٌ قَالَ كَذٰلِكَ اللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يَشَآءُ
41	Он сказал: «Господь мой! Дай мне знамение». Он сказал: «Твоё знамение — ты не будешь говорить с людьми три дня, кроме как знаками. Поминай своего Господа много и прославляй Его вечером и утром».	قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّيْٓ اٰيَةً قَالَ اٰيَتُكَ اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلٰثَةَ اَيَّامٍ اِلَّا رَمْزًا وَاذْكُرْ رَّبَّكَ كَثِيْرًا وَّسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْاِبْكَارِ
42	И вот сказали ангелы: «О Марйам! Аллах избрал тебя, очистил и возвысил над женщинами миров».	وَاِذْ قَالَتِ الْمَلٰٓئِكَةُ يٰمَرْيَمُ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰىكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفٰىكِ عَلٰى نِسَآءِ الْعٰلَمِيْنَ
43	О Марйам! Будь покорной своему Господу, падай ниц и кланяйся с кланяющимися.	يٰمَرْيَمُ اقْنُتِيْ لِرَبِّكِ وَاسْجُدِيْ وَارْكَعِيْ مَعَ الرّٰكِعِيْنَ
44	Это — из вестей о сокровенном, которые Мы внушаем тебе (Мухаммад). Ты не был при них, когда они бросали свои тростинки, чтобы узнать, кто из них будет опекуном Марйам, и ты не был при них, когда они препирались.	ذٰلِكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهِ اِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ يُلْقُوْنَ اَقْلَامَهُمْ اَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ
45	Вот сказали ангелы: «О Марйам! Аллах радует тебя вестью о слове от Него, имя которого — Мессия, Иса, сын Марйам, почитаемый в этом мире и в будущем, из числа приближённых».	اِذْ قَالَتِ الْمَلٰٓئِكَةُ يٰمَرْيَمُ اِنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيْحُ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيْهًا فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ
46	Он будет говорить с людьми в колыбели и взрослым и будет из праведников.	وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَّمِنَ الصّٰلِحِيْنَ

47	Она сказала: «Господь мой! Как будет у меня сын, когда меня не касался человек?» Он сказал: «Так Аллах творит, что пожелает. Когда Он решает дело, Он говорит ему: „Будь!“ — и оно бывает».	قَالَتْ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ وَلَدٌ وَّلَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشَرٌ قَالَ كَذٰلِكِ اللّٰهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاۤءُ اِذَا قَضٰٓى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ
48	И Он научит его Писанию, мудрости, Торе и Евангелию,	وَيُعَلِّمُهُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ
49	и сделает его посланником к сынам Исраила: «Я пришёл к вам со знамением от вашего Господа: я создам для вас из глины подобие птицы, дуну в него, и оно станет птицей с дозволения Аллаха. Я исцелю слепого и прокажённого и оживлю мёртвых с дозволения Аллаха. Я сообщу вам, что вы едите и что храните в своих домах. Воистину, в этом — знамение для вас, если вы верующие».	وَرَسُوْلًا اِلٰى بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اَنِّيْ قَدْ جِئْتُكُمْ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ اَنِّيْٓ اَخْلُقُ لَكُمْ مِّنَ الطِّيْنِ كَهَيْـَٔةِ الطَّيْرِ فَاَنْفُخُ فِيْهِ فَيَكُوْنُ طَيْرًا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَاُبْرِئُ الْاَكْمَهَ وَالْاَبْرَصَ وَاُحْيِ الْمَوْتٰى بِاِذْنِ اللّٰهِ وَاُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَاْكُلُوْنَ وَمَا تَدَّخِرُوْنَ فِيْ بُيُوْتِكُمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
50	и подтверждающим то, что было до меня в Торе, и чтобы дозволить вам часть того, что было вам запрещено. Я пришёл к вам со знамением от вашего Господа. Бойтесь Аллаха и повинуйтесь мне.	وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرٰىةِ وَلِاُحِلَّ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِيْ حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
51	Воистину, Аллах — мой Господь и ваш Господь, поклоняйтесь же Ему. Это — прямой путь.	اِنَّ اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ
52	Когда же Иса почувствовал их неверие, он сказал: «Кто мои помощники на пути к Аллаху?» Апостолы сказали: «Мы — помощники Аллаха. Мы уверовали в Аллаха, будь свидетелем, что мы — предавшиеся».	فَلَمَّآ اَحَسَّ عِيْسٰى مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ اَنْصَارِيْٓ اِلَى اللّٰهِ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ نَحْنُ اَنْصَارُ اللّٰهِ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَاشْهَدْ بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ
53	Господь наш! Мы уверовали в то, что Ты ниспослал, и последовали за посланником, запиши же нас среди свидетелей.	رَبَّنَآ اٰمَنَّا بِمَآ اَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُوْلَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشّٰهِدِيْنَ
54	Они хитрили, и Аллах хитрил, а Аллах — лучший из хитрецов.	وَمَكَرُوْا وَمَكَرَ اللّٰهُ وَاللّٰهُ خَيْرُ الْمٰكِرِيْنَ

55	Вот сказал Аллах: «О Иса! Я заберу тебя и вознесу к Себе, очищу тебя от тех, которые не веровали, и сделаю тех, которые последовали за тобой, выше тех, которые не веровали, до Дня Воскресения. Затем ко Мне ваше возвращение, и Я рассужу между вами о том, в чём вы разногласили».	اِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيْسٰٓى اِنِّيْ مُتَوَفِّيْكَ وَرَافِعُكَ اِلَيَّ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَجَاعِلُ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْكَ فَوْقَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ۚ ثُمَّ اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَاَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيْمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ
56	А тех, которые не веровали, Я накажу суровым наказанием в этом мире и в будущем, и не будет у них помощников.	فَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَاُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ
57	А тем, которые уверовали и творили праведные дела, Он дарует их награду сполна. Аллах не любит несправедливых.	وَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُوَفِّيْهِمْ اُجُوْرَهُمْ ۗ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ
58	Это Мы читаем тебе из знамений и мудрого напоминания.	ذٰلِكَ نَتْلُوْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْاٰيٰتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ
59	Воистину, подобие Исы у Аллаха — как подобие Адама. Он создал его из праха, затем сказал ему: «Будь!» — и он стал.	اِنَّ مَثَلَ عِيْسٰى عِنْدَ اللّٰهِ كَمَثَلِ اٰدَمَ ۗ خَلَقَه مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَه كُنْ فَيَكُوْنُ
60	Истина — от твоего Господа, так не будь из сомневающихся.	اَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِّنَ الْمُمْتَرِيْنَ
61	Кто спорит с тобой об этом после того, как к тебе пришло знание, скажи: «Придите, позовём наших сыновей и ваших сыновей, наших женщин и ваших женщин, нас самих и вас самих, затем помолимся и призовём проклятие Аллаха на лжецов».	فَمَنْ حَاجَّكَ فِيْهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاۤءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ اَبْنَاۤءَنَا وَاَبْنَاۤءَكُمْ وَنِسَاۤءَنَا وَنِسَاۤءَكُمْ وَاَنْفُسَنَا وَاَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ لَّعْنَتَ اللّٰهِ عَلَى الْكٰذِبِيْنَ
62	Это — истинный рассказ, и нет божества, кроме Аллаха. Воистину, Аллах — Могущественный, Мудрый.	اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ ۚ وَمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهُ ۗ وَاِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
63	Если же они отвернутся, то Аллах знает портящих.	فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ بِالْمُفْسِدِيْنَ

64	Скажи: «О люди Писания! Придите к слову, равному между нами и вами: чтобы мы не поклонялись никому, кроме Аллаха, не придавали Ему сотоварищей и не брали друг друга господами помимо Аллаха». Если же они отвернутся, скажите: «Будьте свидетелями, что мы — предавшиеся».	قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ تَعَالَوْا اِلٰى كَلِمَةٍ سَوَاۤءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اَلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللّٰهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهٖ شَيْـًٔا وَّلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۭ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُوْلُوا اشْهَدُوْا بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ
65	О люди Писания! Почему вы спорите об Ибрахиме, когда Тора и Евангелие были ниспосланы после него? Неужели вы не разумеете?	يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تُحَاۗجُّوْنَ فِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ وَمَآ اُنْزِلَتِ التَّوْرٰىةُ وَالْاِنْجِيْلُ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِهٖ ۭ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
66	Вот, вы спорите о том, что знаете, но почему спорите о том, чего не знаете? Аллах знает, а вы не знаете.	هٰٓاَنْتُمْ هٰٓؤُلَاۗءِ حَاجَجْتُمْ فِيْمَا لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاۗجُّوْنَ فِيْمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ ۭ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ
67	Ибрахим не был ни иудеем, ни христианином, но был ханифом, предавшимся, и не был из многобожников.	مَا كَانَ اِبْرٰهِيْمُ يَهُوْدِيًّا وَّلَا نَصْرَانِيًّا وَّلٰكِنْ كَانَ حَنِيْفًا مُّسْلِمًا ۭ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ
68	Ближайшие к Ибрахиму — те, которые последовали за ним, и этот пророк, и те, которые уверовали. Аллах — покровитель верующих.	اِنَّ اَوْلَى النَّاسِ بِاِبْرٰهِيْمَ لَلَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ وَهٰذَا النَّبِيُّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۭ وَاللّٰهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِيْنَ
69	Некоторые из людей Писания хотели бы сбить вас с пути, но они сбивают лишь самих себя и не осознают.	وَدَّتْ طَّاۗىِٕفَةٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَوْ يُضِلُّوْنَكُمْ ۭ وَمَا يُضِلُّوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ
70	О люди Писания! Почему вы не веруете в знамения Аллаха, тогда как вы свидетели?	يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَاَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ
71	О люди Писания! Почему вы облекаете истину ложью и скрываете истину, тогда как вы знаете?	يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَلْبِسُوْنَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوْنَ الْحَقَّ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
72	Некоторые из людей Писания сказали: «Веруйте в то, что ниспослано верующим, в начале дня, а к концу дня отрекитесь, чтобы они отвернулись».	وَقَالَتْ طَّاۗىِٕفَةٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اٰمِنُوْا بِالَّذِيْٓ اُنْزِلَ عَلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَجْهَ النَّهَارِ وَاكْفُرُوْٓا اٰخِرَهٗ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ

		وَلَا تُؤْمِنُوْٓا اِلَّا لِمَنْ تَبِعَ دِيْنَكُمْ قُلْ اِنَّ الْهُدٰى هُدَى اللّٰهِ اَنْ يُّؤْتٰٓى اَحَدٌ مِّثْلَ مَآ اُوْتِيْتُمْ اَوْ يُحَاۤجُّوْكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ قُلْ اِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَاۤءُ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ
73	И не веруйте никому, кроме тех, кто следует вашей религии. Скажи: «Истинное руководство — руководство Аллаха». Неужели кто-то получит подобное тому, что дано вам, или они будут спорить с вами перед вашим Господом? Скажи: «Милость — в руке Аллаха, Он дарует её, кому пожелает. Аллах — Всеобъемлющий, Знающий».	
		يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهٖ مَنْ يَّشَاۤءُ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ
74	Он избирает для Своей милости, кого пожелает. Аллах — обладатель великой милости.	
		وَمِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ مَنْ اِنْ تَأْمَنْهُ بِقِنْطَارٍ يُّؤَدِّهٖٓ اِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّنْ اِنْ تَأْمَنْهُ بِدِيْنَارٍ لَّا يُؤَدِّهٖٓ اِلَيْكَ اِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَاۤىِٕمًا ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لَيْسَ عَلَيْنَا فِى الْاُمِّيّٖنَ سَبِيْلٌ وَيَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ
75	Среди людей Писания есть тот, кто, если доверить ему кантар, вернёт его, и есть тот, кто, если доверить ему дина́р, не вернёт, пока не будешь стоять над ним. Это потому, что они сказали: «На нас нет вины перед неграмотными». Они говорят ложь против Аллаха, зная это.	
		بَلٰى مَنْ اَوْفٰى بِعَهْدِهٖ وَاتَّقٰى فَاِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ
76	Нет, кто исполняет свой завет и боится Аллаха, то Аллах любит богобоязненных.	
		اِنَّ الَّذِيْنَ يَشْتَرُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَاَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيْلًا اُولٰۤىِٕكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ وَلَا يَنْظُرُ اِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلَا يُزَكِّيْهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
77	Воистину, те, которые продают завет Аллаха и свои клятвы за малую цену, не получат доли в будущем мире. Аллах не заговорит с ними, не посмотрит на них в День Воскресения и не очистит их. Им — мучительное наказание.	
		وَاِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيْقًا يَّلْوٗنَ اَلْسِنَتَهُمْ بِالْكِتٰبِ لِتَحْسَبُوْهُ مِنَ الْكِتٰبِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتٰبِ وَيَقُوْلُوْنَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَيَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ
78	Среди них есть те, которые искажают Писание своими языками, чтобы вы сочли это из Писания, а оно не из Писания. Они говорят: «Это — от Аллаха», а оно не от Аллаха. Они говорят ложь против Аллаха, зная это.	
		مَا كَانَ لِبَشَرٍ اَنْ يُّؤْتِيَهُ اللّٰهُ الْكِتٰبَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُوْلَ لِلنَّاسِ كُوْنُوْا عِبَادًا لِّيْ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ كُوْنُوْا رَبّٰنِيّٖنَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُوْنَ الْكِتٰبَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُوْنَ
79	Не подобает человеку, которому Аллах даровал Писание, мудрость и пророчество, говорить людям: «Будьте моими рабами помимо Аллаха». Но (он скажет): «Будьте господами, поскольку вы учили Писание и изучали его».	

80	И не велит он вам брать ангелов и пророков господами. Неужели он велит вам неверие после того, как вы стали предавшимися?	وَلَا يَأْمُرَكُمْ اَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلٰٓئِكَةَ وَالنَّبِيّٖنَ اَرْبَابًا اَيَأْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ اِذْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ
81	Вот взял Аллах завет с пророков: «Если Я дам вам Писание и мудрость, а затем придёт к вам посланник, подтверждающий то, что у вас, вы уверуете в него и поможете ему». Он сказал: «Признаёте ли вы и принимаете ли это как обязательство?» Они сказали: «Мы признаём». Он сказал: «Будьте свидетелями, и Я — с вами среди свидетелей».	وَاِذْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ النَّبِيّٖنَ لَمَآ اٰتَيْتُكُمْ مِّنْ كِتٰبٍ وَّحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاۤءَكُمْ رَسُوْلٌ مُّصَدِّقٌ لِّمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهٖ وَلَتَنْصُرُنَّهٗ قَالَ ءَاَقْرَرْتُمْ وَاَخَذْتُمْ عَلٰى ذٰلِكُمْ اِصْرِيْ قَالُوْٓا اَقْرَرْنَا قَالَ فَاشْهَدُوْا وَاَنَا مَعَكُمْ مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ
82	Кто отвернётся после этого, те — нечестивые.	فَمَنْ تَوَلّٰى بَعْدَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ
83	Неужели они ищут иной религии, кроме религии Аллаха, когда Ему предались те, кто на небесах и на земле, добровольно или невольно, и к Нему они будут возвращены?	اَفَغَيْرَ دِيْنِ اللّٰهِ يَبْغُوْنَ وَلَهٗٓ اَسْلَمَ مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا وَّكَرْهًا وَّاِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ
84	Скажи: «Мы уверовали в Аллаха, в то, что ниспослано нам, и в то, что ниспослано Ибрахиму, Исма'илу, Исхаку, Я'кубу и потомкам, и в то, что дано Мусе, Исе и пророкам от их Господа. Мы не разделяем между ними, и Ему мы предаёмся».	قُلْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَمَآ اُنْزِلَ عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَالْاَسْبَاطِ وَمَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى وَعِيْسٰى وَالنَّبِيُّوْنَ مِنْ رَّبِّهِمْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ وَنَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ
85	Кто ищет иной религии, кроме ислама, от того не будет принято, и в будущем мире он будет среди убыточных.	وَمَنْ يَّبْتَغِ غَيْرَ الْاِسْلَامِ دِيْنًا فَلَنْ يُّقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِى الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ
86	Как Аллах наставит народ, который не веровал после того, как уверовал, и засвидетельствовал, что посланник — истина, и пришли к ним ясные знамения? Аллах не наставляет несправедливый народ.	كَيْفَ يَهْدِى اللّٰهُ قَوْمًا كَفَرُوْا بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ وَشَهِدُوْٓا اَنَّ الرَّسُوْلَ حَقٌّ وَّجَاۤءَهُمُ الْبَيِّنٰتُ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ
87	Их воздаяние — проклятие Аллаха, ангелов и всех людей.	اُولٰٓئِكَ جَزَاۤؤُهُمْ اَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ اللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ

88	Они пребудут в нём вечно, и не будет им ни облегчения наказания, ни отсрочки,	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ
89	кроме тех, которые раскаялись после этого и исправились. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.	اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
90	Воистину, те, которые не веровали после своей веры, а затем усилили неверие, их покаяние не будет принято, и они — заблудшие.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ ثُمَّ ازْدَادُوْا كُفْرًا لَّنْ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الضَّآلُّوْنَ
91	Воистину, если бы у тех, которые не веровали и умерли неверующими, было всё, что на земле, и ещё столько же, чтобы откупиться этим от наказания в День Воскресения, это не было бы принято от них. Им — мучительное наказание.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَمَاتُوْا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يُّقْبَلَ مِنْ اَحَدِهِمْ مِّلْءُ الْاَرْضِ ذَهَبًا وَّلَوِ افْتَدٰى بِهٖ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ وَّمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ
92	Вы не достигнете праведности, пока не будете расходовать из того, что любите. Что бы вы ни израсходовали, Аллах знает об этом.	لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتّٰى تُنْفِقُوْا مِمَّا تُحِبُّوْنَ وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ شَيْءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ
93	Всякая пища была дозволена сынам Исраила, кроме того, что Исраил запретил себе, до ниспослания Торы. Скажи: «Принесите Тору и читайте её, если вы правдивы».	كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلًّا لِّبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اِلَّا مَا حَرَّمَ اِسْرَاۤءِيْلُ عَلٰى نَفْسِهٖ مِنْ قَبْلِ اَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرٰىةُ قُلْ فَأْتُوْا بِالتَّوْرٰىةِ فَاتْلُوْهَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
94	Кто после этого измышляет ложь против Аллаха, те — несправедливые.	فَمَنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ
95	Скажи: «Аллах сказал истину. Следуйте же вере Ибрахима, ханифа, и он не был из многобожников».	قُلْ صَدَقَ اللّٰهُ فَاتَّبِعُوْا مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ
96	Воистину, первый дом, установленный для людей, — тот, что в Бакке (Мекке), благословенный и руководство для миров.	اِنَّ اَوَّلَ بَيْتٍ وُّضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِيْ بِبَكَّةَ مُبٰرَكًا وَّهُدًى لِّلْعٰلَمِيْنَ

97	В нём — ясные знамения, место Ибрахима. Кто войдёт в него, будет в безопасности. Паломничество к Дому — обязанность людей перед Аллахом для тех, кто способен найти путь. Кто же не верует, то Аллах не нуждается в мирах.	فِيْهِ اٰيٰتٌۢ بَيِّنٰتٌ مَّقَامُ اِبْرٰهِيْمَ ۚ وَمَنْ دَخَلَهٗ كَانَ اٰمِنًا ۗ وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا ۗ وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ
98	Скажи: «О люди Писания! Почему вы не веруете в знамения Аллаха, тогда как Аллах — свидетель того, что вы делаете?»	قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ شَهِيْدٌ عَلٰى مَا تَعْمَلُوْنَ
99	Скажи: «О люди Писания! Почему вы отвращаете от пути Аллаха тех, кто уверовал, стремясь сделать его кривым, тогда как вы — свидетели? Аллах не небрежёт к тому, что вы делаете».	قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ مَنْ اٰمَنَ تَبْغُوْنَهَا عِوَجًا وَّاَنْتُمْ شُهَدَاۤءُ ۗ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ
100	О вы, которые уверовали! Если вы послушаете некоторых из тех, которым даровано Писание, они обратят вас в неверующих после вашей веры.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تُطِيْعُوْا فَرِيْقًا مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ يَرُدُّوْكُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ كٰفِرِيْنَ
101	Как вы можете не верить, когда вам читаются знамения Аллаха и среди вас Его Посланник? Кто держится за Аллаха, тот направлен на прямой путь.	وَكَيْفَ تَكْفُرُوْنَ وَاَنْتُمْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ اٰيٰتُ اللّٰهِ وَفِيْكُمْ رَسُوْلُهٗ ۗ وَمَنْ يَّعْتَصِمْ بِاللّٰهِ فَقَدْ هُدِيَ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
102	О вы, которые уверовали! Бойтесь Аллаха должным страхом и не умирайте, кроме как будучи мусульманами.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ حَقَّ تُقٰتِهٖ وَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَاَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ
103	Держитесь все за вервь Аллаха и не разделяйтесь. Вспомните милость Аллаха к вам, когда вы были врагами, а Он сплотил ваши сердца, и вы стали по Его милости братьями. Вы были на краю пропасти Огня, и Он спас вас от неё. Так Аллах разъясняет вам Свои знамения, чтобы вы шли прямым путём.	وَاعْتَصِمُوْا بِحَبْلِ اللّٰهِ جَمِيْعًا وَّلَا تَفَرَّقُوْا ۚ وَاذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ كُنْتُمْ اَعْدَاۤءً فَاَلَّفَ بَيْنَ قُلُوْبِكُمْ فَاَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهٖٓ اِخْوَانًا ۚ وَكُنْتُمْ عَلٰى شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَاَنْقَذَكُمْ مِّنْهَا ۗ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ

وَلْتَكُنْ مِّنْكُمْ اُمَّةٌ يَّدْعُوْنَ اِلَى الْخَيْرِ وَيَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ	**104**	Пусть будет среди вас община, призывающая к добру, побуждающая к одобряемому и удерживающая от порицаемого. Они — преуспевшие.
وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ تَفَرَّقُوْا وَاخْتَلَفُوْا مِنْ بَعْدِ مَا جَاۤءَهُمُ الْبَيِّنٰتُ ۗ وَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ	**105**	Не будьте подобны тем, которые разделились и разногласили после того, как пришли к ним ясные знамения. Им — великое наказание.
يَّوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوْهٌ وَّتَسْوَدُّ وُجُوْهٌ ۚ فَاَمَّا الَّذِيْنَ اسْوَدَّتْ وُجُوْهُهُمْ ۗ اَكَفَرْتُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ	**106**	В тот день одни лица побелеют, а другие почернеют. Тем, чьи лица почернеют: «Неужели вы не веровали после вашей веры? Вкусите же наказание за то, что не веровали».
وَاَمَّا الَّذِيْنَ ابْيَضَّتْ وُجُوْهُهُمْ فَفِيْ رَحْمَةِ اللّٰهِ ۗ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	**107**	А те, чьи лица побелеют, — в милости Аллаха, они пребудут в ней вечно.
تِلْكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ نَتْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۗ وَمَا اللّٰهُ يُرِيْدُ ظُلْمًا لِّلْعٰلَمِيْنَ	**108**	Это — знамения Аллаха, которые Мы читаем тебе по истине. Аллах не желает несправедливости мирам.
وَلِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ ۗ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ	**109**	Аллаху принадлежит то, что на небесах и на земле, и к Аллаху возвращаются дела.
كُنْتُمْ خَيْرَ اُمَّةٍ اُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ ۗ وَلَوْ اٰمَنَ اَهْلُ الْكِتٰبِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ۗ مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ وَاَكْثَرُهُمُ الْفٰسِقُوْنَ	**110**	Вы — лучшая община, выведенная для людей: побуждаете к одобряемому, удерживаете от порицаемого и веруете в Аллаха. Если бы люди Писания уверовали, это было бы лучше для них. Среди них есть верующие, но большинство их — нечестивые.
لَنْ يَّضُرُّوْكُمْ اِلَّاۤ اَذًى ۗ وَاِنْ يُّقَاتِلُوْكُمْ يُوَلُّوْكُمُ الْاَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُنْصَرُوْنَ	**111**	Они не повредят вам, кроме обиды, а если сразятся с вами, то повернутся спиной, и им не будет помощи.

112	Они покрыты унижением, где бы ни были, кроме как под вервью Аллаха и вервью людей. Они навлекли на себя гнев Аллаха и покрыты бедностью. Это — за то, что они не веровали в знамения Аллаха и убивали пророков несправедливо, за то, что ослушались и преступали.	ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ اَيْنَ مَا ثُقِفُوْٓا اِلَّا بِحَبْلٍ مِّنَ اللّٰهِ وَحَبْلٍ مِّنَ النَّاسِ وَبَآءُوْ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَيَقْتُلُوْنَ الْاَنْۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّكَانُوْا يَعْتَدُوْنَ
113	Они не одинаковы. Среди людей Писания есть община стойкая: они читают знамения Аллаха в часы ночи, падая ниц.	لَيْسُوْا سَوَآءً مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اُمَّةٌ قَآئِمَةٌ يَّتْلُوْنَ اٰيٰتِ اللّٰهِ اٰنَآءَ الَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُوْنَ
114	Они веруют в Аллаха и в Последний день, побуждают к одобряемому, удерживают от порицаемого и спешат к добрым делам. Они — из праведников.	يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَيَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسَارِعُوْنَ فِى الْخَيْرٰتِ وَاُولٰٓئِكَ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ
115	Что бы они ни сделали из добра, не будет отвергнуто. Аллах знает богобоязненных.	وَمَا يَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُّكْفَرُوْهُ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالْمُتَّقِيْنَ
116	Воистину, неверующим не помогут ни их богатства, ни их дети против Аллаха. Они — обитатели Огня, они пребудут в нём вечно.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَلَآ اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا وَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ
117	Подобие того, что они расходуют в этой жизни, — как ветер, в котором холод, поразивший ниву людей, которые несправедливы к самим себе, и погубивший её. Аллах не был несправедлив к ним, но они сами несправедливы к себе.	مَثَلُ مَا يُنْفِقُوْنَ فِيْ هٰذِهِ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيْحٍ فِيْهَا صِرٌّ اَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَاَهْلَكَتْهُ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَلٰكِنْ اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ
118	О вы, которые уверовали! Не берите в доверенные лица посторонних: они не упустят случая навредить вам, они желают вашего затруднения. Ненависть уже проявилась из их уст, а то, что скрывают их сердца, ещё хуже. Мы разъяснили вам знамения, если вы разумеете.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا بِطَانَةً مِّنْ دُوْنِكُمْ لَا يَاْلُوْنَكُمْ خَبَالًا وَدُّوْا مَا عَنِتُّمْ قَدْ بَدَتِ الْبَغْضَآءُ مِنْ اَفْوَاهِهِمْ وَمَا تُخْفِيْ صُدُوْرُهُمْ اَكْبَرُ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْاٰيٰتِ اِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُوْنَ

119	Вот, вы любите их, а они вас не любят, хотя вы веруете во все Писания. Когда они встречают вас, говорят: «Мы уверовали», а когда остаются одни, грызут пальцы от злобы на вас. Скажи: «Умрите от своей злобы». Воистину, Аллах знает, что в сердцах.	هٰٓاَنْتُمْ اُولَاۤءِ تُحِبُّوْنَهُمْ وَلَا يُحِبُّوْنَكُمْ وَتُؤْمِنُوْنَ بِالْكِتٰبِ كُلِّهٖ وَاِذَا لَقُوْكُمْ قَالُوْٓا اٰمَنَّا وَاِذَا خَلَوْا عَضُّوْا عَلَيْكُمُ الْاَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ قُلْ مُوْتُوْا بِغَيْظِكُمْ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
120	Если вас коснётся добро, это огорчает их, а если вас постигнет зло, они радуются. Но если вы будете терпеливы и богобоязненны, их козни не повредят вам. Воистину, Аллах объемлет то, что они делают.	اِنْ تَمْسَسْكُمْ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَاِنْ تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَّفْرَحُوْا بِهَا وَاِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْـًٔا اِنَّ اللّٰهَ بِمَا يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ
121	Вот ты (Мухаммад) утром покинул свою семью, расставляя верующих по местам для сражения. Аллах — Слышащий, Знающий.	وَاِذْ غَدَوْتَ مِنْ اَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِيْنَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
122	Когда два отряда из вас готовы были дрогнуть, но Аллах был их покровителем. На Аллаха пусть уповают верующие.	اِذْ هَمَّتْ طَّآئِفَتٰنِ مِنْكُمْ اَنْ تَفْشَلَا وَاللّٰهُ وَلِيُّهُمَا وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ
123	Аллах помог вам при Бадре, когда вы были слабы. Бойтесь же Аллаха, чтобы вы были благодарны.	وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ بِبَدْرٍ وَّاَنْتُمْ اَذِلَّةٌ فَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ
124	Вот ты сказал верующим: «Разве не достаточно вам, что ваш Господь помог вам тремя тысячами ангелов, ниспосланных?»	اِذْ تَقُوْلُ لِلْمُؤْمِنِيْنَ اَلَنْ يَّكْفِيَكُمْ اَنْ يُّمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ بِثَلٰثَةِ اٰلٰفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُنْزَلِيْنَ
125	Да, если вы будете терпеливы и богобоязненны и они нападут на вас внезапно, ваш Господь поможет вам пятью тысячами ангелов, отмеченных.	بَلٰٓى اِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا وَيَاْتُوْكُمْ مِّنْ فَوْرِهِمْ هٰذَا يُمْدِدْكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ اٰلٰفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُسَوِّمِيْنَ
126	Аллах сделал это лишь благой вестью для вас и чтобы ваши сердца успокоились. Победа — только от Аллаха, Могущественного, Мудрого,	وَمَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوْبُكُمْ بِهٖ وَمَا النَّصْرُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ
127	чтобы отсечь край неверующих или повергнуть их, чтобы они вернулись побеждёнными.	لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَوْ يَكْبِتَهُمْ فَيَنْقَلِبُوْا خَآئِبِيْنَ

128	Не тебе решать, примет ли Он их покаяние или накажет их, ведь они — несправедливые.	لَيْسَ لَكَ مِنَ الْاَمْرِ شَيْءٌ اَوْ يَتُوْبَ عَلَيْهِمْ اَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَاِنَّهُمْ ظٰلِمُوْنَ
129	Аллаху принадлежит то, что на небесах и на земле. Он прощает, кого пожелает, и наказывает, кого пожелает. Аллах — Прощающий, Милосердный.	وَلِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاۤءُ ۗ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
130	О вы, которые уверовали! Не пожирайте рост многократно удвоенный и бойтесь Аллаха, чтобы вам преуспеть.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَأْكُلُوا الرِّبٰوٓا اَضْعَافًا مُّضٰعَفَةً ۖ وَّاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ
131	Бойтесь Огня, уготованного для неверующих.	وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِيْٓ اُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِيْنَ
132	Повинуйтесь Аллаху и Посланнику, чтобы вас помиловали.	وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ
133	Спешите к прощению от вашего Господа и к саду, ширина которого — небеса и земля, уготованному для богобоязненных,	وَسَارِعُوْٓا اِلٰى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمٰوٰتُ وَالْاَرْضُ اُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِيْنَ
134	которые расходуют и в радости, и в беде, сдерживают гнев и прощают людям. Аллах любит творящих добро.	الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ فِى السَّرَّاۤءِ وَالضَّرَّاۤءِ وَالْكٰظِمِيْنَ الْغَيْظَ وَالْعَافِيْنَ عَنِ النَّاسِ ۗ وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ
135	И тех, которые, совершив мерзость или несправедливость к самим себе, поминают Аллаха и просят прощения за свои грехи — а кто прощает грехи, кроме Аллаха? — и не упорствуют в том, что сделали, зная.	وَالَّذِيْنَ اِذَا فَعَلُوْا فَاحِشَةً اَوْ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللّٰهَ فَاسْتَغْفَرُوْا لِذُنُوْبِهِمْ وَمَنْ يَّغْفِرُ الذُّنُوْبَ اِلَّا اللّٰهُ ۖ وَلَمْ يُصِرُّوْا عَلٰى مَا فَعَلُوْا وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ
136	Их награда — прощение от их Господа и сады, под которыми текут реки, где они пребудут вечно. Как прекрасна награда для делающих!	اُولٰۤئِكَ جَزَاۤؤُهُمْ مَّغْفِرَةٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَجَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۗ وَنِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ
137	До вас прошли обычаи: странствуйте по земле и смотрите, каков был конец отвергающих.	قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ ۙ فَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ

هٰذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَّمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِيْنَ	Это — разъяснение для людей, руководство и увещевание для богобоязненных.	**138**
وَلَا تَهِنُوْا وَلَا تَحْزَنُوْا وَاَنْتُمُ الْاَعْلَوْنَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ	Не слабейте и не печальтесь, ведь вы — выше, если вы верующие.	**139**
اِنْ يَّمْسَسْكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِّثْلُه وَتِلْكَ الْاَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ	Если вас коснулась рана, то подобная рана коснулась и того народа. Мы чередуем эти дни среди людей, чтобы Аллах узнал тех, которые уверовали, и взял из вас свидетелей. Аллах не любит несправедливых.	**140**
وَلِيُمَحِّصَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَيَمْحَقَ الْكٰفِرِيْنَ	и чтобы Аллах очистил верующих и уничтожил неверующих.	**141**
اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ جَاهَدُوْا مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ الصّٰبِرِيْنَ	Или вы думали, что войдёте в рай, когда Аллах ещё не узнал тех, которые сражались из вас, и тех, которые терпеливы?	**142**
وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَاَيْتُمُوْهُ وَاَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ	Вы желали смерти, прежде чем встретили её, а теперь увидели её своими глазами.	**143**
وَمَا مُحَمَّدٌ اِلَّا رَسُوْلٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ اَفَاۡئِنْ مَّاتَ اَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ وَمَنْ يَّنْقَلِبْ عَلٰى عَقِبَيْهِ فَلَنْ يَّضُرَّ اللّٰهَ شَيْـًٔا وَسَيَجْزِى اللّٰهُ الشّٰكِرِيْنَ	Мухаммад — лишь посланник, до него были посланники. Неужели, если он умрёт или будет убит, вы повернёте вспять? Кто повернёт вспять, тот не повредит Аллаху ничем, а Аллах вознаградит благодарных.	**144**
وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ اَنْ تَمُوْتَ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ كِتٰبًا مُّؤَجَّلًا وَمَنْ يُّرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِه مِنْهَا وَمَنْ يُّرِدْ ثَوَابَ الْاٰخِرَةِ نُؤْتِه مِنْهَا وَسَنَجْزِى الشّٰكِرِيْنَ	Ни одна душа не умрёт, кроме как с дозволения Аллаха, в назначенный срок. Кто желает награды этого мира, тому Мы дадим её, а кто желает награды будущего мира, тому Мы дадим её. Мы вознаградим благодарных.	**145**
وَكَاَيِّنْ مِّنْ نَّبِيٍّ قٰتَلَ مَعَه رِبِّيُّوْنَ كَثِيْرٌ فَمَا وَهَنُوْا لِمَآ اَصَابَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَمَا ضَعُفُوْا وَمَا اسْتَكَانُوْا وَاللّٰهُ يُحِبُّ الصّٰبِرِيْنَ	Сколько пророков сражалось, и с ними — множество господ! Они не ослабели от того, что постигло их на пути Аллаха, не дрогнули и не смирились. Аллах любит терпеливых.	**146**

147	Их слова были лишь: «Господь наш! Прости нам наши грехи и излишество в нашем деле, укрепи наши стопы и помоги нам против неверующего народа».	وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ اِلَّآ اَنْ قَالُوْا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَاِسْرَافَنَا فِيْٓ اَمْرِنَا وَثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ
148	И Аллах даровал им награду этого мира и прекрасную награду будущего мира. Аллах любит творящих добро.	فَاٰتٰىهُمُ اللّٰهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَحُسْنَ ثَوَابِ الْاٰخِرَةِ وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ
149	О вы, которые уверовали! Если вы послушаетесь неверующих, они повернут вас вспять, и вы вернётесь убыточными.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تُطِيْعُوا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَرُدُّوْكُمْ عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوْا خٰسِرِيْنَ
150	Нет, Аллах — ваш покровитель, и Он — лучший из помощников.	بَلِ اللّٰهُ مَوْلٰىكُمْ وَهُوَ خَيْرُ النّٰصِرِيْنَ
151	Мы ввергнем страх в сердца неверующих за то, что они придавали Аллаху сотоварищей, о чём не было ниспослано никакого довода. Их пристанище — Огонь, и как скверно пристанище несправедливых.	سَنُلْقِيْ فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَآ اَشْرَكُوْا بِاللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا وَمَأْوٰىهُمُ النَّارُ وَبِئْسَ مَثْوَى الظّٰلِمِيْنَ
152	Аллах исполнил вам Своё обещание, когда вы с Его дозволения уничтожали их, пока вы не дрогнули, не стали спорить о приказе и не ослушались после того, как Он показал вам то, что вы любите. Среди вас есть те, кто желает этого мира, и те, кто желает будущего мира. Затем Он отвернул вас от них, чтобы испытать вас. Он простил вас, и Аллах — обладатель милости к верующим.	وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللّٰهُ وَعْدَهٗٓ اِذْ تَحُسُّوْنَهُمْ بِاِذْنِهٖ حَتّٰٓى اِذَا فَشِلْتُمْ وَتَنَازَعْتُمْ فِى الْاَمْرِ وَعَصَيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ مَآ اَرٰىكُمْ مَّا تُحِبُّوْنَ مِنْكُمْ مَّنْ يُّرِيْدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّرِيْدُ الْاٰخِرَةَ ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ وَاللّٰهُ ذُوْ فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ
153	Когда вы бежали, не оглядываясь ни на кого, а Посланник звал вас сзади, Он воздал вам печаль за печаль, чтобы вы не скорбели о том, что упустили, и о том, что вас постигло. Аллах сведущ о том, что вы делаете.	اِذْ تُصْعِدُوْنَ وَلَا تَلْوٗنَ عَلٰٓى اَحَدٍ وَّالرَّسُوْلُ يَدْعُوْكُمْ فِيْٓ اُخْرٰىكُمْ فَاَثَابَكُمْ غَمًّا بِغَمٍّ لِّكَيْلَا تَحْزَنُوْا عَلٰى مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَآ اَصَابَكُمْ وَاللّٰهُ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

		ثُمَّ اَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ بَعْدِ الْغَمِّ اَمَنَةً نُّعَاسًا يَّغْشٰى طَآئِفَةً مِّنْكُمْ ۙ وَطَآئِفَةٌ قَدْ اَهَمَّتْهُمْ اَنْفُسُهُمْ يَظُنُّوْنَ بِاللّٰهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ ۭ يَقُوْلُوْنَ هَلْ لَّنَا مِنَ الْاَمْرِ مِنْ شَيْءٍ ۭ قُلْ اِنَّ الْاَمْرَ كُلَّهٗ لِلّٰهِ ۭ يُخْفُوْنَ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ مَّا لَا يُبْدُوْنَ لَكَ ۭ يَقُوْلُوْنَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْاَمْرِ شَيْءٌ مَّا قُتِلْنَا هٰهُنَا ۭ قُلْ لَّوْ كُنْتُمْ فِيْ بُيُوْتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِيْنَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ اِلٰى مَضَاجِعِهِمْ ۚ وَلِيَبْتَلِيَ اللّٰهُ مَا فِيْ صُدُوْرِكُمْ وَلِيُمَحِّصَ مَا فِيْ قُلُوْبِكُمْ ۭ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
154	Затем, после печали, Он ниспослал вам покой — дремоту, охватившую одну группу из вас, а другая группа заботилась о себе, думая об Аллахе несправедливо, по-невежественному: «Есть ли у нас что-либо в этом деле?» Скажи: «Всё дело — у Аллаха». Они скрывают в себе то, чего не открывают тебе, говоря: «Если бы у нас было что-либо в этом деле, мы не были бы убиты здесь». Скажи: «Если бы вы были в своих домах, те, кому предписана смерть, вышли бы к местам своей гибели». Это — чтобы Аллах испытал, что в ваших сердцах, и очистил, что в ваших сердцах. Аллах знает, что в сердцах.	
		اِنَّ الَّذِيْنَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعٰنِ ۙ اِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطٰنُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوْا ۚ وَلَقَدْ عَفَا اللّٰهُ عَنْهُمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ
155	Воистину, те, которые повернули вспять в день, когда встретились два отряда, — их сбил шайтан за то, что они приобрели. Аллах простил их, ведь Аллах — Прощающий, Снисходительный.	
		يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَقَالُوْا لِاِخْوَانِهِمْ اِذَا ضَرَبُوْا فِي الْاَرْضِ اَوْ كَانُوْا غُزًّى لَّوْ كَانُوْا عِنْدَنَا مَا مَاتُوْا وَمَا قُتِلُوْا ۚ لِيَجْعَلَ اللّٰهُ ذٰلِكَ حَسْرَةً فِيْ قُلُوْبِهِمْ ۭ وَاللّٰهُ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ ۭ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ
156	О вы, которые уверовали! Не будьте подобны неверующим, которые сказали о своих братьях, когда те путешествовали по земле или были в походе: «Если бы они были с нами, они не умерли бы и не были бы убиты». Аллах сделал это сожалением в их сердцах. Аллах оживляет и умерщвляет, и Аллах видит, что вы делаете.	
		وَلَىِٕنْ قُتِلْتُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ
157	Если вы будете убиты или умрёте на пути Аллаха, то прощение и милость от Аллаха лучше того, что они собирают.	
		وَلَىِٕنْ مُّتُّمْ اَوْ قُتِلْتُمْ لَاِلَى اللّٰهِ تُحْشَرُوْنَ
158	Если вы умрёте или будете убиты, то к Аллаху вы будете собраны.	

159	По милости Аллаха ты был мягок с ними. Если бы ты был суров и жестокосерд, они разошлись бы от тебя. Прощай их, проси прощения для них и советуйся с ними в делах. Когда же ты решился, уповай на Аллаха. Воистину, Аллах любит уповающих.	فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ لِنْتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيْظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوْا مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِى الْاَمْرِ فَاِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِيْنَ
160	Если Аллах поможет вам, никто не одолеет вас, а если Он оставит вас, кто поможет вам после Него? На Аллаха пусть уповают верующие.	اِنْ يَّنْصُرْكُمُ اللّٰهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ وَاِنْ يَّخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِيْ يَنْصُرُكُمْ مِّنْ بَعْدِهٖ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ
161	Не подобает пророку присваивать (добычу). Кто присваивает, тот в День Воскресения придёт с тем, что присвоил. Затем каждая душа получит сполна то, что приобрела, и они не будут обижены.	وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ اَنْ يَّغُلَّ وَمَنْ يَّغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ثُمَّ تُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ
162	Разве тот, кто следует благоволению Аллаха, подобен тому, кто навлёк на себя гнев Аллаха, и его пристанище — Джаханнам, скверное пристанище?	اَفَمَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللّٰهِ كَمَنْ بَاۤءَ بِسَخَطٍ مِّنَ اللّٰهِ وَمَاْوٰىهُ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ
163	Они — в степенях у Аллаха, и Аллах видит, что они делают.	هُمْ دَرَجٰتٌ عِنْدَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌ بِمَا يَعْمَلُوْنَ
164	Аллах оказал милость верующим, послав им посланника из них самих, который читает им Его знамения, очищает их и учит их Писанию и мудрости, хотя прежде они были в явном заблуждении.	لَقَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ اِذْ بَعَثَ فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ وَيُزَكِّيْهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَاِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلُ لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ
165	Когда вас постигла беда, после того как вы нанесли вдвое большую, вы сказали: «Откуда это?» Скажи: «Это — от вас самих». Воистину, Аллах над всем властен.	اَوَلَمَّاۤ اَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةٌ قَدْ اَصَبْتُمْ مِّثْلَيْهَا قُلْتُمْ اَنّٰى هٰذَا قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اَنْفُسِكُمْ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
166	То, что постигло вас в день, когда встретились два отряда, было с дозволения Аллаха, чтобы Он узнал верующих	وَمَاۤ اَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعٰنِ فَبِاِذْنِ اللّٰهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِيْنَ

167	и узнал тех, которые лицемерили. Им сказали: «Идите, сражайтесь на пути Аллаха или защищайтесь». Они сказали: «Если бы мы знали, как сражаться, мы последовали бы за вами». В тот день они были ближе к неверию, чем к вере, говоря устами то, чего не было в их сердцах. Аллах знает, что они скрывают.	وَلِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ نَافَقُوْا وَقِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَوِ ادْفَعُوْا ۗ قَالُوْا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَّا تَّبَعْنٰكُمْ ۗ هُمْ لِلْكُفْرِ يَوْمَىِٕذٍ اَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْاِيْمَانِ ۚ يَقُوْلُوْنَ بِاَفْوَاهِهِمْ مَّا لَيْسَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ ۗ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُوْنَ
168	Те, которые сказали о своих братьях, сидя: «Если бы они послушались нас, они не были бы убиты». Скажи: «Отведите же смерть от себя, если вы правдивы».	اَلَّذِيْنَ قَالُوْا لِاِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوْا لَوْ اَطَاعُوْنَا مَا قُتِلُوْا ۗ قُلْ فَادْرَءُوْا عَنْ اَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
169	Не считайте тех, которые убиты на пути Аллаха, мёртвыми. Нет, они живы, у своего Господа они получают пропитание,	وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ قُتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَمْوَاتًا ۗ بَلْ اَحْيَاۤءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُوْنَ
170	радуясь тому, что даровал им Аллах из Своей милости, и радуясь за тех, которые ещё не присоединились к ним, но следуют за ними: на них нет страха, и они не будут опечалены.	فَرِحِيْنَ بِمَاۤ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ ۙ وَيَسْتَبْشِرُوْنَ بِالَّذِيْنَ لَمْ يَلْحَقُوْا بِهِمْ مِّنْ خَلْفِهِمْ ۙ اَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ
171	Они радуются милости Аллаха и щедрости и тому, что Аллах не даёт пропасть награде верующих.	يَسْتَبْشِرُوْنَ بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ ۙ وَّاَنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ
172	Те, которые ответили Аллаху и Посланнику после того, как их коснулась рана, — тем из них, которые творили добро и были богобоязненны, — великая награда.	اَلَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِلّٰهِ وَالرَّسُوْلِ مِنْۢ بَعْدِ مَاۤ اَصَابَهُمُ الْقَرْحُ ۛ لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا مِنْهُمْ وَاتَّقَوْا اَجْرٌ عَظِيْمٌ
173	Тем, которым люди сказали: «Люди собрались против вас, бойтесь их», — это лишь увеличило их веру, и они сказали: «Достаточно нам Аллаха, и как прекрасен Он как попечитель!»	اَلَّذِيْنَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ اِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوْا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ اِيْمَانًا ۖ وَّقَالُوْا حَسْبُنَا اللّٰهُ وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ
174	Они вернулись с милостью и щедростью от Аллаха, и их не коснулось зло. Они следовали благоволению Аллаха, и Аллах — обладатель великой милости.	فَانْقَلَبُوْا بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمْسَسْهُمْ سُوْۤءٌ ۙ وَّاتَّبَعُوْا رِضْوَانَ اللّٰهِ ۗ وَاللّٰهُ ذُوْ فَضْلٍ عَظِيْمٍ

175	Это лишь шайтан пугает вас своими друзьями. Не бойтесь их, а бойтесь Меня, если вы верующие.	اِنَّمَا ذٰلِكُمُ الشَّيْطٰنُ يُخَوِّفُ اَوْلِيَاۤءَه فَلَا تَخَافُوْهُمْ وَخَافُوْنِ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
176	Пусть не печалят тебя те, которые спешат к неверию. Они не повредят Аллаху ничем. Аллах желает, чтобы у них не было доли в будущем мире, и им — великое наказание.	وَلَا يَحْزُنْكَ الَّذِيْنَ يُسَارِعُوْنَ فِى الْكُفْرِ اِنَّهُمْ لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْـًٔا يُرِيْدُ اللّٰهُ اَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِى الْاٰخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ
177	Воистину, те, которые купили неверие за веру, не повредят Аллаху ничем, и им — мучительное наказание.	اِنَّ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الْكُفْرَ بِالْاِيْمَانِ لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْـًٔا وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
178	Пусть неверующие не думают, что отсрочка, которую Мы даём им, — благо для них. Мы даём им отсрочку, чтобы они умножили грех, и им — унизительное наказание.	وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا اَنَّمَا نُمْلِيْ لَهُمْ خَيْرٌ لِّاَنْفُسِهِمْ اِنَّمَا نُمْلِيْ لَهُمْ لِيَزْدَادُوْۤا اِثْمًا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ
179	Аллах не оставит верующих в том положении, в котором вы есть, пока не отделит скверное от благого. Аллах не откроет вам сокровенное, но Аллах избирает из Своих посланников, кого пожелает. Верьте же в Аллаха и Его посланников. Если вы уверуете и будете богобоязненны, вам — великая награда.	مَا كَانَ اللّٰهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِيْنَ عَلٰى مَاۤ اَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتّٰى يَمِيْزَ الْخَبِيْثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَجْتَبِيْ مِنْ رُّسُلِه مَنْ يَّشَاۤءُ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِه وَاِنْ تُؤْمِنُوْا وَتَتَّقُوْا فَلَكُمْ اَجْرٌ عَظِيْمٌ
180	Пусть не думают те, которые скупятся на то, что даровал им Аллах из Своей милости, что это — благо для них. Нет, это — зло для них. В День Воскресения то, на чём они скупились, будет повешено им на шею. Аллаху принадлежит наследие небес и земли, и Аллах сведущ о том, что вы делаете.	وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ بِمَاۤ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِه هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ سَيُطَوَّقُوْنَ مَا بَخِلُوْا بِه يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلِلّٰهِ مِيْرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ
181	Аллах слышал слова тех, которые сказали: «Аллах беден, а мы богаты». Мы запишем, что они сказали, и их убийство пророков несправедливо, и скажем: «Вкусите наказание огня».	لَقَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّذِيْنَ قَالُوْۤا اِنَّ اللّٰهَ فَقِيْرٌ وَّنَحْنُ اَغْنِيَاۤءُ سَنَكْتُبُ مَا قَالُوْا وَقَتْلَهُمُ الْاَنْۢبِيَاۤءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَّنَقُوْلُ ذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ

182	Это — за то, что уготовили ваши руки, и Аллах не несправедлив к рабам.	ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ
183	Те, которые сказали: «Аллах заповедал нам не верить посланнику, пока он не принесёт нам жертву, которую пожрёт огонь». Скажи: «До меня к вам приходили посланники с ясными знамениями и с тем, о чём вы говорите. Почему же вы убили их, если вы правдивы?»	اَلَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ عَهِدَ اِلَيْنَآ اَلَّا نُؤْمِنَ لِرَسُوْلٍ حَتّٰى يَأْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَأْكُلُهُ النَّارُ قُلْ قَدْ جَاۤءَكُمْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِيْ بِالْبَيِّنٰتِ وَبِالَّذِيْ قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوْهُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
184	Если они отвергли тебя, то и до тебя отвергали посланников, которые приходили с ясными знамениями, писаниями и озаряющей Книгой.	فَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ جَاۤءُوْ بِالْبَيِّنٰتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتٰبِ الْمُنِيْرِ
185	Каждая душа вкусит смерть, и вы получите вашу награду сполна в День Воскресения. Кто будет удалён от Огня и введён в рай, тот преуспел. Жизнь этого мира — лишь наслаждение обольщением.	كُلُّ نَفْسٍ ذَاۤئِقَةُ الْمَوْتِ وَاِنَّمَا تُوَفَّوْنَ اُجُوْرَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَاُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا مَتَاعُ الْغُرُوْرِ
186	Вы будете испытаны в вашем имуществе и в ваших душах, и вы услышите от тех, которым было даровано Писание до вас, и от многобожников много обидного. Но если вы будете терпеливы и богобоязненны, то это — из решимости в делах.	لَتُبْلَوُنَّ فِيْٓ اَمْوَالِكُمْ وَاَنْفُسِكُمْ وَلَتَسْمَعُنَّ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْٓا اَذًى كَثِيْرًا وَاِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا فَاِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ
187	Вот Аллах взял завет с тех, которым было даровано Писание: «Вы разъясните его людям и не скроете». Но они отбросили его за свои спины и продали за малую цену. Как скверно то, что они покупают!	وَاِذْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ لَتُبَيِّنُنَّهٗ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُوْنَهٗ فَنَبَذُوْهُ وَرَاۤءَ ظُهُوْرِهِمْ وَاشْتَرَوْا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا فَبِئْسَ مَا يَشْتَرُوْنَ
188	Не думай, что те, которые радуются тому, что сделали, и любят, чтобы их хвалили за то, чего они не сделали, — не думай, что они спасутся от наказания. Им — мучительное наказание.	لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ يَفْرَحُوْنَ بِمَآ اَتَوْا وَّيُحِبُّوْنَ اَنْ يُّحْمَدُوْا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوْا فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ بِمَفَازَةٍ مِّنَ الْعَذَابِ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ

189	Аллаху принадлежит власть над небесами и землёй, и Аллах над всем властен.	وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
190	Воистину, в создании небес и земли и в смене ночи и дня — знамения для обладающих разумом,	اِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِى الْاَلْبَابِ
191	которые поминают Аллаха стоя, сидя и лёжа на боках и размышляют о создании небес и земли: «Господь наш! Ты не создал это напрасно. Преславен Ты! Защити нас от наказания Огня».	الَّذِيْنَ يَذْكُرُوْنَ اللّٰهَ قِيَامًا وَّقُعُوْدًا وَّعَلٰى جُنُوْبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُوْنَ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هٰذَا بَاطِلًا سُبْحٰنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ
192	Господь наш! Кого Ты введёшь в Огонь, того Ты унизил. У несправедливых не будет помощников.	رَبَّنَآ اِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ اَخْزَيْتَه وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ
193	Господь наш! Мы услышали зовущего, призывающего к вере: «Веруйте в вашего Господа», — и мы уверовали. Господь наш! Прости нам наши грехи, сотри с нас наши злодеяния и упокой нас с праведниками.	رَبَّنَآ اِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُّنَادِيْ لِلْاِيْمَانِ اَنْ اٰمِنُوْا بِرَبِّكُمْ فَاٰمَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّاٰتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْاَبْرَارِ
194	Господь наш! Даруй нам то, что Ты обещал нам через Твоих посланников, и не унижай нас в День Воскресения. Воистину, Ты не нарушаешь обещания.	رَبَّنَا وَاٰتِنَا مَا وَعَدْتَّنَا عَلٰى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيْعَادَ
195	И ответил им их Господь: «Я не дам пропасть деянию ни одного из вас, будь то мужчина или женщина, — вы друг от друга. Тем, которые переселились, были изгнаны из своих домов, пострадали на Моем пути, сражались и были убиты, Я сотру их злодеяния и введу их в сады, под которыми текут реки, — награда от Аллаха. У Аллаха — лучшая награда».	فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ اَنِّيْ لَآ اُضِيْعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِّنْكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ فَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا وَاُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَاُوْذُوْا فِيْ سَبِيْلِيْ وَقٰتَلُوْا وَقُتِلُوْا لَاُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَلَاُدْخِلَنَّهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ثَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ عِنْدَه حُسْنُ الثَّوَابِ
196	Пусть не обольщает тебя хождение неверующих по земле.	لَا يَغُرَّنَّكَ تَقَلُّبُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِى الْبِلَادِ
197	Это — малое наслаждение, затем их пристанище — Джаханнам, скверное ложе.	مَتَاعٌ قَلِيْلٌ ثُمَّ مَأْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمِهَادُ

لٰكِنِ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا نُزُلًا مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۗ وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ لِّلْاَبْرَارِ	**198**	Но те, которые боятся своего Господа, — для них сады, под которыми текут реки, где они пребудут вечно, — угощение от Аллаха. То, что у Аллаха, лучше для праведников.
وَاِنَّ مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَمَنْ يُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِمْ خٰشِعِيْنَ لِلّٰهِ ۙ لَا يَشْتَرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا ۗ اُولٰۤىِٕكَ لَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ	**199**	Воистину, среди людей Писания есть те, которые веруют в Аллаха, в то, что ниспослано вам, и в то, что ниспослано им, смиряясь перед Аллахом. Они не продают знамения Аллаха за малую цену. Их награда — у их Господа. Воистину, Аллах скор в расчёте.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اصْبِرُوْا وَصَابِرُوْا وَرَابِطُوْا وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ	**200**	О вы, которые уверовали! Будьте терпеливы, укрепляйте терпение, стойте на страже и бойтесь Аллаха, чтобы вам преуспеть.

Количество стихов 176	اَلنِّسَاء Ан-Ниса - 4	مدنية Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ан-Ниса (Женщины)

1	О люди! Бойтесь вашего Господа, Который создал вас из одной души и создал из неё её пару, и от них распространил множество мужчин и женщин. Бойтесь Аллаха, именем Которого вы просите друг у друга, и (бойтесь разрывать) родственные узы. Воистину, Аллах наблюдает за вами.	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ وَّخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيْرًا وَّنِسَاۤءً ۚ وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْ تَسَاۤءَلُوْنَ بِهٖ وَالْاَرْحَامَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيْبًا
2	Отдавайте сиротам их имущество и не заменяйте хорошее плохим, не пожирайте их имущества, присоединяя его к своему. Воистину, это — великий грех.	وَاٰتُوا الْيَتٰمٰٓى اَمْوَالَهُمْ وَلَا تَتَبَدَّلُوا الْخَبِيْثَ بِالطَّيِّبِ ۖ وَلَا تَاْكُلُوْٓا اَمْوَالَهُمْ اِلٰٓى اَمْوَالِكُمْ ۗ اِنَّهٗ كَانَ حُوْبًا كَبِيْرًا
3	Если вы боитесь, что не будете справедливы к сиротам, то женитесь на женщинах, которые нравятся вам, — на двух, трёх или четырёх. Но если вы боитесь, что не будете справедливы, то (женитесь) на одной или на тех, которыми владеют ваши десницы. Это ближе к тому, чтобы не уклоняться (от справедливости).	وَاِنْ خِفْتُمْ اَلَّا تُقْسِطُوْا فِى الْيَتٰمٰى فَانْكِحُوْا مَا طَابَ لَكُمْ مِّنَ النِّسَاۤءِ مَثْنٰى وَثُلٰثَ وَرُبٰعَ ۚ فَاِنْ خِفْتُمْ اَلَّا تَعْدِلُوْا فَوَاحِدَةً اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ ۗ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَلَّا تَعُوْلُوْا
4	Давайте женщинам их приданое добровольно. Если же они по своей воле уступят вам часть его, то берите и пользуйтесь этим во благо.	وَاٰتُوا النِّسَاۤءَ صَدُقٰتِهِنَّ نِحْلَةً ۗ فَاِنْ طِبْنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوْهُ هَنِيْۤـًٔا مَّرِيْۤـًٔا
5	Не давайте неразумным ваше имущество, которое Аллах сделал для вас основой жизни, но кормите их из него, одевайте их и говорите с ними добрые слова.	وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاۤءَ اَمْوَالَكُمُ الَّتِيْ جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمْ قِيٰمًا وَّارْزُقُوْهُمْ فِيْهَا وَاكْسُوْهُمْ وَقُوْلُوْا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا

6	Испытывайте сирот, пока они не достигнут брачного возраста. Если вы увидите в них разумность, отдайте им их имущество. Не пожирайте его расточительно и поспешно, пока они не вырастут. Кто богат, пусть воздержится, а кто беден, пусть берёт по справедливости. Когда вы отдаёте им их имущество, берите свидетелей. Достаточно того, что Аллах ведёт счёт.	وَابْتَلُوا الْيَتٰمٰى حَتّٰٓى اِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَاِنْ اٰنَسْتُمْ مِّنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوْٓا اِلَيْهِمْ اَمْوَالَهُمْ وَلَا تَأْكُلُوْهَآ اِسْرَافًا وَّبِدَارًا اَنْ يَّكْبَرُوْا وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ وَمَنْ كَانَ فَقِيْرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوْفِ فَاِذَا دَفَعْتُمْ اِلَيْهِمْ اَمْوَالَهُمْ فَاَشْهِدُوْا عَلَيْهِمْ وَكَفٰى بِاللّٰهِ حَسِيْبًا
7	Мужчинам — доля из того, что оставили родители и родственники, и женщинам — доля из того, что оставили родители и родственники, будь то мало или много — установленная доля.	لِلرِّجَالِ نَصِيْبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ وَلِلنِّسَاۤءِ نَصِيْبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ اَوْ كَثُرَ نَصِيْبًا مَّفْرُوْضًا
8	Если на разделе (наследства) присутствуют родственники, сироты и бедняки, дайте им из него что-нибудь и говорите с ними добрые слова.	وَاِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ اُولُوا الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنُ فَارْزُقُوْهُمْ مِّنْهُ وَقُوْلُوْا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا
9	И бойтесь (Аллаха) тех, которые оставляют слабое потомство после тех, чьего (благополучия) они боятся. Пусть же они боятся Аллаха и говорят правдивыми словами.	وَلْيَخْشَ الَّذِيْنَ لَوْ تَرَكُوْا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعٰفًا خَافُوْا عَلَيْهِمْ فَلْيَتَّقُوا اللّٰهَ وَلْيَقُوْلُوْا قَوْلًا سَدِيْدًا
10	Воистину, те, которые пожирают имущество сирот несправедливо, пожирают в свои чрева огонь, и они будут гореть в пламени.	اِنَّ الَّذِيْنَ يَأْكُلُوْنَ اَمْوَالَ الْيَتٰمٰى ظُلْمًا اِنَّمَا يَأْكُلُوْنَ فِيْ بُطُوْنِهِمْ نَارًا وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيْرًا

11	Аллах заповедует вам относительно ваших детей: сыну — доля, равная доле двух дочерей. Если же (наследники) — женщины, числом более двух, им — две трети того, что оставлено. Если же (наследница) одна, то ей — половина. Родителям (умершего) — каждому из них по одной шестой того, что оставлено, если у него есть ребёнок. Если же у него нет ребёнка, и наследуют ему родители, то матери — треть. Если у него есть братья, то матери — одна шестая после исполнения завещания, которое он оставил, или долга. Ваши родители и ваши дети — вы не знаете, кто из них ближе к вам по пользе. Это — установление Аллаха. Воистину, Аллах — Знающий, Мудрый.	يُوْصِيْكُمُ اللّٰهُ فِيْٓ اَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْاُنْثَيَيْنِ ۚ فَاِنْ كُنَّ نِسَاۤءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ ۚ وَاِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ ۗ وَلِاَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ اِنْ كَانَ لَهٗ وَلَدٌ ۚ فَاِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّهٗ وَلَدٌ وَّوَرِثَهٗٓ اَبَوٰهُ فَلِاُمِّهِ الثُّلُثُ ۚ فَاِنْ كَانَ لَهٗٓ اِخْوَةٌ فَلِاُمِّهِ السُّدُسُ مِنْۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُّوْصِيْ بِهَآ اَوْ دَيْنٍ ۗ اٰبَاۤؤُكُمْ وَاَبْنَاۤؤُكُمْ لَا تَدْرُوْنَ اَيُّهُمْ اَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا ۗ فَرِيْضَةً مِّنَ اللّٰهِ ۗ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا
12	Вам — половина того, что оставили ваши жёны, если у них нет ребёнка. Если же у них есть ребёнок, то вам — четверть того, что они оставили, после исполнения завещания или долга. Им (жёнам) — четверть того, что вы оставили, если у вас нет ребёнка. Если же у вас есть ребёнок, то им — одна восьмая того, что вы оставили, после исполнения завещания или долга. Если мужчина или женщина не имеют прямых наследников, но есть брат или сестра, то каждому из них — одна шестая. Если же их больше, то они — сонаследники в одной трети после исполнения завещания или долга, без ущерба (наследникам). Это — завет от Аллаха, и Аллах — Знающий, Снисходительный.	وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ اَزْوَاجُكُمْ اِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّهُنَّ وَلَدٌ ۚ فَاِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَكُمُ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْنَ مِنْۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُّوْصِيْنَ بِهَآ اَوْ دَيْنٍ ۗ وَلَهُنَّ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْتُمْ اِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّكُمْ وَلَدٌ ۚ فَاِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الثُّمُنُ مِمَّا تَرَكْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ تُوْصُوْنَ بِهَآ اَوْ دَيْنٍ ۗ وَاِنْ كَانَ رَجُلٌ يُّوْرَثُ كَلٰلَةً اَوِ امْرَاَةٌ وَّلَهٗٓ اَخٌ اَوْ اُخْتٌ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ ۚ فَاِنْ كَانُوْٓا اَكْثَرَ مِنْ ذٰلِكَ فَهُمْ شُرَكَاۤءُ فِي الثُّلُثِ مِنْۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُّوْصٰى بِهَآ اَوْ دَيْنٍ ۙ غَيْرَ مُضَاۤرٍّ ۚ وَصِيَّةً مِّنَ اللّٰهِ ۗ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَلِيْمٌ
13	Это — границы Аллаха. Кто повинуется Аллаху и Его Посланнику, того Он введёт в сады, под которыми текут реки, где они пребудут вечно. Это — великое спасение.	تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ ۗ وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ يُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۗ وَذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ

14	А кто ослушается Аллаха и Его Посланника и преступит Его границы, того Он введёт в огонь, где он пребудет вечно, и ему — унизительное наказание.	وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَه وَيَتَعَدَّ حُدُوْدَه يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيْهَا وَلَه عَذَابٌ مُّهِيْنٌ
15	Если ваши женщины совершат мерзость, берите против них свидетельство четырёх из вас. Если они засвидетельствуют, держите их в домах, пока смерть не заберёт их или Аллах не установит для них путь.	وَالّٰتِيْ يَأْتِيْنَ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِّسَاۤىِٕكُمْ فَاسْتَشْهِدُوْا عَلَيْهِنَّ اَرْبَعَةً مِّنْكُمْ فَاِنْ شَهِدُوْا فَاَمْسِكُوْهُنَّ فِى الْبُيُوْتِ حَتّٰى يَتَوَفّٰىهُنَّ الْمَوْتُ اَوْ يَجْعَلَ اللّٰهُ لَهُنَّ سَبِيْلًا
16	Если двое из вас совершат это, накажите их обоих. Если же они раскаются и исправятся, оставьте их. Воистину, Аллах — Принимающий покаяние, Милосердный.	وَالَّذٰنِ يَأْتِيٰنِهَا مِنْكُمْ فَاٰذُوْهُمَا فَاِنْ تَابَا وَاَصْلَحَا فَاَعْرِضُوْا عَنْهُمَا اِنَّ اللّٰهَ كَانَ تَوَّابًا رَّحِيْمًا
17	Покаяние у Аллаха — для тех, кто совершил зло по неведению, а затем скоро раскаялся. К ним Аллах обращается с прощением. Аллах — Знающий, Мудрый.	اِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللّٰهِ لِلَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ السُّوْۤءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوْبُوْنَ مِنْ قَرِيْبٍ فَاُولٰۤىِٕكَ يَتُوْبُ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا
18	Нет покаяния для тех, кто творит зло, пока к кому-то из них не придёт смерть, и он скажет: «Теперь я раскаиваюсь», — и для тех, кто умирает неверующим. Для них Мы уготовили мучительное наказание.	وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ السَّيِّاٰتِ حَتّٰۤى اِذَا حَضَرَ اَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ اِنِّيْ تُبْتُ الْـٰٔنَ وَلَا الَّذِيْنَ يَمُوْتُوْنَ وَهُمْ كُفَّارٌ اُولٰۤىِٕكَ اَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا
19	О вы, которые уверовали! Вам не дозволено наследовать женщин против их воли. Не препятствуйте им, чтобы отобрать часть того, что вы им дали, если только они не совершат явной мерзости. Живите с ними достойно. Если вы их возненавидите, то, быть может, вы ненавидите то, в чём Аллах поместил много добра.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا يَحِلُّ لَكُمْ اَنْ تَرِثُوا النِّسَاۤءَ كَرْهًا وَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ لِتَذْهَبُوْا بِبَعْضِ مَاۤ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اِلَّاۤ اَنْ يَّاْتِيْنَ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ وَعَاشِرُوْهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ فَاِنْ كَرِهْتُمُوْهُنَّ فَعَسٰۤى اَنْ تَكْرَهُوْا شَيْـًٔا وَّيَجْعَلَ اللّٰهُ فِيْهِ خَيْرًا كَثِيْرًا
20	Если вы хотите заменить одну жену другой и дали одной из них кантар (большую сумму), не отбирайте ничего из этого. Неужели вы отберёте это несправедливо и с явным грехом?	وَاِنْ اَرَدْتُّمُ اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَانَ زَوْجٍ وَّاٰتَيْتُمْ اِحْدٰىهُنَّ قِنْطَارًا فَلَا تَاْخُذُوْا مِنْهُ شَيْـًٔا اَتَاْخُذُوْنَه بُهْتَانًا وَّاِثْمًا مُّبِيْنًا

21	Как вы можете отобрать это, когда вы были близки друг с другом и они взяли с вас крепкий завет?	وَكَيْفَ تَأْخُذُوْنَه وَقَدْ اَفْضٰى بَعْضُكُمْ اِلٰى بَعْضٍ وَّاَخَذْنَ مِنْكُمْ مِّيْثَاقًا غَلِيْظًا
22	Не женитесь на женщинах, на которых были женаты ваши отцы, кроме того, что было прежде. Это — мерзость, гнусность и скверный путь.	وَلَا تَنْكِحُوْا مَا نَكَحَ اٰبَاؤُكُمْ مِّنَ النِّسَاۤءِ اِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ اِنَّه كَانَ فَاحِشَةً وَّمَقْتًا وَسَاۤءَ سَبِيْلًا
23	Вам запрещены ваши матери, дочери, сёстры, тёти по отцу и по матери, дочери брата и дочери сестры, ваши кормилицы, ваши молочные сёстры, матери ваших жён, ваши падчерицы, находящиеся под вашим попечением, от жён, с которыми вы вошли в близость, — но если вы не вошли в близость, то нет греха, — жёны ваших сыновей от ваших чресл, и (запрещено) соединять двух сестёр, кроме того, что было прежде. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.	حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ اُمَّهٰتُكُمْ وَبَنٰتُكُمْ وَاَخَوٰتُكُمْ وَعَمّٰتُكُمْ وَخٰلٰتُكُمْ وَبَنٰتُ الْاَخِ وَبَنٰتُ الْاُخْتِ وَاُمَّهٰتُكُمُ الّٰتِيْٓ اَرْضَعْنَكُمْ وَاَخَوٰتُكُمْ مِّنَ الرَّضَاعَةِ وَاُمَّهٰتُ نِسَاۤىِٕكُمْ وَرَبَاۤىِٕبُكُمُ الّٰتِيْ فِيْ حُجُوْرِكُمْ مِّنْ نِّسَاۤىِٕكُمُ الّٰتِيْ دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَاِنْ لَّمْ تَكُوْنُوْا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ وَحَلَاۤىِٕلُ اَبْنَاۤىِٕكُمُ الَّذِيْنَ مِنْ اَصْلَابِكُمْ وَاَنْ تَجْمَعُوْا بَيْنَ الْاُخْتَيْنِ اِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا
24	И (запрещены) замужние женщины, кроме тех, которыми владеют ваши десницы. Это — предписание Аллаха для вас. Вам дозволено всё остальное, если вы ищете (жены) своим имуществом, будучи целомудренными, а не распутничая. За то, чем вы пользовались от них, давайте им их вознаграждение как обязанность. Нет греха, если вы договоритесь о чём-то после обязанности. Воистину, Аллах — Знающий, Мудрый.	وَالْمُحْصَنٰتُ مِنَ النِّسَاۤءِ اِلَّا مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ كِتٰبَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَاُحِلَّ لَكُمْ مَّا وَرَاۤءَ ذٰلِكُمْ اَنْ تَبْتَغُوْا بِاَمْوَالِكُمْ مُّحْصِنِيْنَ غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِه مِنْهُنَّ فَاٰتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ فَرِيْضَةً وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْمَا تَرَاضَيْتُمْ بِه مِنْۢ بَعْدِ الْفَرِيْضَةِ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا

25	Кто из вас не способен жениться на свободных верующих женщинах, пусть женится на верующих рабынях, которыми владеют ваши десницы. Аллах лучше знает вашу веру. Вы — друг от друга. Женитесь на них с дозволения их хозяев и давайте им их приданое по справедливости, если они целомудренны, не распутничают и не берут любовников. Если после брака они совершат мерзость, то им — половина наказания свободных женщин. Это — для тех, кто боится трудностей безбрачия. Но если вы будете терпеливы, это лучше для вас. Аллах — Прощающий, Милосердный.	وَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا اَنْ يَّنْكِحَ الْمُحْصَنٰتِ الْمُؤْمِنٰتِ فَمِنْ مَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِّنْ فَتَيٰتِكُمُ الْمُؤْمِنٰتِ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِاِيْمَانِكُمْ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ فَانْكِحُوْهُنَّ بِاِذْنِ اَهْلِهِنَّ وَاٰتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ مُحْصَنٰتٍ غَيْرَ مُسٰفِحٰتٍ وَّلَا مُتَّخِذٰتِ اَخْدَانٍ فَاِذَآ اُحْصِنَّ فَاِنْ اَتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنٰتِ مِنَ الْعَذَابِ ذٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ وَاَنْ تَصْبِرُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
26	Аллах желает разъяснить вам и направить вас путями тех, кто был до вас, и принять ваше покаяние. Аллах — Знающий, Мудрый.	يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُبَيِّنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ سُنَنَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَيَتُوْبَ عَلَيْكُمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ
27	Аллах желает принять ваше покаяние, а те, которые следуют страстям, желают, чтобы вы уклонились далеко.	وَاللّٰهُ يُرِيْدُ اَنْ يَّتُوْبَ عَلَيْكُمْ وَيُرِيْدُ الَّذِيْنَ يَتَّبِعُوْنَ الشَّهَوٰتِ اَنْ تَمِيْلُوْا مَيْلًا عَظِيْمًا
28	Аллах желает облегчить вам, ибо человек создан слабым.	يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّخَفِّفَ عَنْكُمْ وَخُلِقَ الْاِنْسَانُ ضَعِيْفًا
29	О вы, которые уверовали! Не пожирайте ваше имущество между собой несправедливо, кроме как в торговле по обоюдному согласию. Не убивайте самих себя. Воистину, Аллах к вам милосерден.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَأْكُلُوْٓا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِّنْكُمْ وَلَا تَقْتُلُوْٓا اَنْفُسَكُمْ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيْمًا
30	Кто сделает это по вражде и несправедливости, того Мы ввергнем в огонь. Это для Аллаха легко.	وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ عُدْوَانًا وَّظُلْمًا فَسَوْفَ نُصْلِيْهِ نَارًا وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا
31	Если вы будете избегать великих грехов, которые вам запрещены, Мы сотрём с вас ваши малые грехи и введём вас в благородный вход.	اِنْ تَجْتَنِبُوْا كَبَاۤئِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَنُدْخِلْكُمْ مُّدْخَلًا كَرِيْمًا

32	Не желайте того, чем Аллах дал преимущество одним из вас над другими. Мужчинам — доля из того, что они приобрели, и женщинам — доля из того, что они приобрели. Просите у Аллаха Его милости. Воистину, Аллах знает всё.	وَلَا تَتَمَنَّوْا مَا فَضَّلَ اللّٰهُ بِهٖ بَعْضَكُمْ عَلٰى بَعْضٍ لِلرِّجَالِ نَصِيْبٌ مِّمَّا اكْتَسَبُوْا وَلِلنِّسَاۤءِ نَصِيْبٌ مِّمَّا اكْتَسَبْنَ وَسْـَٔلُوا اللّٰهَ مِنْ فَضْلِهٖ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا
33	Каждому Мы назначили наследников для того, что оставили родители и родственники. Тем, с кем вы заключили клятвенный договор, давайте их долю. Воистину, Аллах — свидетель всему.	وَلِكُلٍّ جَعَلْنَا مَوَالِيَ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ ۗ وَالَّذِيْنَ عَقَدَتْ اَيْمَانُكُمْ فَاٰتُوْهُمْ نَصِيْبَهُمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدًا
34	Мужчины — попечители над женщинами, потому что Аллах дал преимущество одним над другими и потому что они расходуют из своего имущества. Праведные женщины — покорные, хранящие втайне то, что хранит Аллах. Тех, чьего непослушания вы боитесь, увещевайте, избегайте на ложах и бейте их. Если они повинуются вам, не ищите пути против них. Воистину, Аллах — Возвышенный, Великий.	اَلرِّجَالُ قَوَّامُوْنَ عَلَى النِّسَاۤءِ بِمَا فَضَّلَ اللّٰهُ بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ وَّبِمَآ اَنْفَقُوْا مِنْ اَمْوَالِهِمْ ۗ فَالصّٰلِحٰتُ قٰنِتٰتٌ حٰفِظٰتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللّٰهُ ۗ وَالّٰتِيْ تَخَافُوْنَ نُشُوْزَهُنَّ فَعِظُوْهُنَّ وَاهْجُرُوْهُنَّ فِى الْمَضَاجِعِ وَاضْرِبُوْهُنَّ ۚ فَاِنْ اَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوْا عَلَيْهِنَّ سَبِيْلًا ۗ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيًّا كَبِيْرًا
35	Если вы боитесь разрыва между ними, пошлите судью из его семьи и судью из её семьи. Если они оба захотят примирения, Аллах поможет им. Воистину, Аллах — Знающий, Ведающий.	وَاِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوْا حَكَمًا مِّنْ اَهْلِهٖ وَحَكَمًا مِّنْ اَهْلِهَا ۚ اِنْ يُّرِيْدَآ اِصْلَاحًا يُّوَفِّقِ اللّٰهُ بَيْنَهُمَا ۗ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا خَبِيْرًا
36	Поклоняйтесь Аллаху и не придавайте Ему сотоварищей. Делайте добро родителям, родственникам, сиротам, беднякам, соседу близкому и соседу дальнему, товарищу рядом, путнику и тем, которыми владеют ваши десницы. Воистину, Аллах не любит тех, кто высокомерен и хвастлив,	وَاعْبُدُوا اللّٰهَ وَلَا تُشْرِكُوْا بِهٖ شَيْـًٔا وَّبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا وَّبِذِى الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَالْجَارِ ذِى الْقُرْبٰى وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْۢبِ وَابْنِ السَّبِيْلِ ۙ وَمَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُوْرًا
37	которые скупятся, велят другим скупиться и скрывают то, что даровал им Аллах из Своей милости. Мы уготовили неверующим унизительное наказание.	الَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ وَيَأْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ وَيَكْتُمُوْنَ مَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ ۗ وَاَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِيْنًا

وَالَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ۗ وَمَنْ يَّكُنِ الشَّيْطٰنُ لَهٗ قَرِيْنًا فَسَاۤءَ قَرِيْنًا	**38**	и тех, которые расходуют своё имущество напоказ людям, не веруя в Аллаха и в Последний день. Кто берёт шайтана в товарищи, тот имеет скверного товарища.
وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَاَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقَهُمُ اللّٰهُ ۗوَكَانَ اللّٰهُ بِهِمْ عَلِيْمًا	**39**	Что было бы с ними, если бы они уверовали в Аллаха и в Последний день и расходовали из того, что даровал им Аллах? Аллах знает о них.
اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ۚوَاِنْ تَكُ حَسَنَةً يُّضٰعِفْهَا وَيُؤْتِ مِنْ لَّدُنْهُ اَجْرًا عَظِيْمًا	**40**	Воистину, Аллах не несправедлив даже на вес пылинки. Если есть доброе дело, Он удваивает его и дарует от Себя великую награду.
فَكَيْفَ اِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍۢ بِشَهِيْدٍ وَّجِئْنَا بِكَ عَلٰى هٰٓؤُلَاۤءِ شَهِيْدًا	**41**	Как будет, когда Мы приведём из каждой общины свидетеля, а тебя (Мухаммад) приведём свидетелем над этими?
يَوْمَىِٕذٍ يَّوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَعَصَوُا الرَّسُوْلَ لَوْ تُسَوّٰى بِهِمُ الْاَرْضُ ۗوَلَا يَكْتُمُوْنَ اللّٰهَ حَدِيْثًا	**42**	В тот день те, которые не веровали и ослушались Посланника, пожелают, чтобы земля сравнялась с ними. Они не скроют от Аллаха ни одного слова.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقْرَبُوا الصَّلٰوةَ وَاَنْتُمْ سُكٰرٰى حَتّٰى تَعْلَمُوْا مَا تَقُوْلُوْنَ وَلَا جُنُبًا اِلَّا عَابِرِيْ سَبِيْلٍ حَتّٰى تَغْتَسِلُوْا ۗوَاِنْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى اَوْ عَلٰى سَفَرٍ اَوْ جَاۤءَ اَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَاۤىِٕطِ اَوْ لٰمَسْتُمُ النِّسَاۤءَ فَلَمْ تَجِدُوْا مَاۤءً فَتَيَمَّمُوْا صَعِيْدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوْا بِوُجُوْهِكُمْ وَاَيْدِيْكُمْ ۗاِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَفُوًّا غَفُوْرًا	**43**	О вы, которые уверовали! Не приближайтесь к молитве, будучи пьяными, пока не будете знать, что говорите, и в состоянии большого омовения, пока не омоетесь, кроме как в пути. Если вы больны или в пути, или кто-то из вас пришёл из отхожего места, или вы касались женщин и не нашли воды, то совершайте таяммум чистой землёй, проводя ею по лицам и рукам. Воистину, Аллах — Снисходительный, Прощающий.
اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ يَشْتَرُوْنَ الضَّلٰلَةَ وَيُرِيْدُوْنَ اَنْ تَضِلُّوا السَّبِيْلَ	**44**	Разве ты не видел тех, которым дана часть Писания? Они покупают заблуждение и хотят, чтобы вы сбились с пути.
وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِاَعْدَاۤىِٕكُمْ ۗوَكَفٰى بِاللّٰهِ وَلِيًّا وَّكَفٰى بِاللّٰهِ نَصِيْرًا	**45**	Аллах лучше знает ваших врагов. Достаточно Аллаха как покровителя и достаточно Аллаха как помощника.

46	Среди иудеев есть те, которые искажают слова, вырывая их из мест, и говорят: «Мы слышим и не повинуемся», и «Слыши, да не услышишь», и «Ра'ина», искажая своими языками и понося религию. Если бы они сказали: «Мы слышим и повинуемся», и «Слушай», и «Посмотри на нас», это было бы лучше для них и правильнее. Но Аллах проклял их за их неверие, и они не веруют, кроме немногих.	مِنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ عَنْ مَّوَاضِعِهٖ وَيَقُوْلُوْنَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَاسْمَعْ غَيْرَ مُسْمَعٍ وَّرَاعِنَا لَيًّا بِاَلْسِنَتِهِمْ وَطَعْنًا فِى الدِّيْنِ وَلَوْ اَنَّهُمْ قَالُوْا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا وَاسْمَعْ وَانْظُرْنَا لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاَقْوَمَ وَلٰكِنْ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا
47	О вы, которым даровано Писание! Уверуйте в то, что Мы ниспослали, подтверждающее то, что у вас, прежде чем Мы сотрём лица и повернём их назад или проклянём их, как прокляли тех, кто нарушил субботу. Дело Аллаха непременно исполняется.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اٰمِنُوْا بِمَا نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ نَّطْمِسَ وُجُوْهًا فَنَرُدَّهَا عَلٰٓى اَدْبَارِهَآ اَوْ نَلْعَنَهُمْ كَمَا لَعَنَّآ اَصْحٰبَ السَّبْتِ ۗ وَكَانَ اَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُوْلًا
48	Воистину, Аллах не прощает, когда Ему придают сотоварищей, но прощает всё, что меньше этого, кому пожелает. Кто придаёт Аллаху сотоварищей, тот измыслил великий грех.	اِنَّ اللّٰهَ لَا يَغْفِرُ اَنْ يُّشْرَكَ بِهٖ وَيَغْفِرُ مَا دُوْنَ ذٰلِكَ لِمَنْ يَّشَاۤءُ ۚ وَمَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدِ افْتَرٰٓى اِثْمًا عَظِيْمًا
49	Разве ты не видел тех, которые приписывают себе чистоту? Нет, Аллах очищает, кого пожелает, и они не будут обижены даже на толщину нити финиковой косточки.	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ يُزَكُّوْنَ اَنْفُسَهُمْ ۗ بَلِ اللّٰهُ يُزَكِّيْ مَنْ يَّشَاۤءُ وَلَا يُظْلَمُوْنَ فَتِيْلًا
50	Посмотри, как они измышляют ложь против Аллаха. Достаточно этого как явного греха.	اُنْظُرْ كَيْفَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ ۗ وَكَفٰى بِهٖٓ اِثْمًا مُّبِيْنًا
51	Разве ты не видел тех, которым дана часть Писания? Они верят в Джибта и Тагута и говорят неверующим, что те на более правильном пути, чем верующие.	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ يُؤْمِنُوْنَ بِالْجِبْتِ وَالطَّاغُوْتِ وَيَقُوْلُوْنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا هٰٓؤُلَاۤءِ اَهْدٰى مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا سَبِيْلًا
52	Это — те, кого проклял Аллах. Кого проклял Аллах, для того ты не найдёшь помощника.	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ ۗ وَمَنْ يَّلْعَنِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ نَصِيْرًا
53	Или у них есть доля власти? Тогда они не дали бы людям даже выемки на финиковой косточке.	اَمْ لَهُمْ نَصِيْبٌ مِّنَ الْمُلْكِ فَاِذًا لَّا يُؤْتُوْنَ النَّاسَ نَقِيْرًا

54	Или они завидуют людям за то, что даровал им Аллах из Своей милости? Мы даровали роду Ибрахима Писание и мудрость и даровали им великую власть.	اَمْ يَحْسُدُوْنَ النَّاسَ عَلٰى مَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ فَقَدْ اٰتَيْنَآ اٰلَ اِبْرٰهِيْمَ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَاٰتَيْنٰهُمْ مُّلْكًا عَظِيْمًا
55	Среди них есть те, которые уверовали в него, и те, которые отвернулись от него. Достаточно для них пылающего огня.	فَمِنْهُمْ مَّنْ اٰمَنَ بِهٖ وَمِنْهُمْ مَّنْ صَدَّ عَنْهُ وَكَفٰى بِجَهَنَّمَ سَعِيْرًا
56	Воистину, тех, которые не веровали в Наши знамения, Мы ввергнем в огонь. Всякий раз, как их кожа сгорит, Мы заменим её другой кожей, чтобы они вкусили наказание. Аллах — Могущественный, Мудрый.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا سَوْفَ نُصْلِيْهِمْ نَارًا كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُوْدُهُمْ بَدَّلْنٰهُمْ جُلُوْدًا غَيْرَهَا لِيَذُوْقُوا الْعَذَابَ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَزِيْزًا حَكِيْمًا
57	А тех, которые уверовали и творили праведные дела, Мы введём в сады, под которыми текут реки, где они пребудут вечно. Там для них — чистые супруги, и Мы введём их в обильную тень.	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا لَهُمْ فِيْهَآ اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَّنُدْخِلُهُمْ ظِلًّا ظَلِيْلًا
58	Воистину, Аллах повелевает вам возвращать доверенное имущество его владельцам и, когда судите между людьми, судить справедливо. Как прекрасно то, чем увещевает вас Аллах! Воистину, Аллах — Слышащий, Видящий.	اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُكُمْ اَنْ تُؤَدُّوا الْاَمٰنٰتِ اِلٰٓى اَهْلِهَا وَاِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ اَنْ تَحْكُمُوْا بِالْعَدْلِ اِنَّ اللّٰهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهٖ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ سَمِيْعًا بَصِيْرًا
59	О вы, которые уверовали! Повинуйтесь Аллаху, повинуйтесь Посланнику и тем, кто обладает властью среди вас. Если вы препираетесь о чём-либо, обратитесь к Аллаху и Посланнику, если вы веруете в Аллаха и в Последний день. Это лучше и прекраснее по исходу.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَاُولِي الْاَمْرِ مِنْكُمْ فَاِنْ تَنَازَعْتُمْ فِيْ شَيْءٍ فَرُدُّوْهُ اِلَى اللّٰهِ وَالرَّسُوْلِ اِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ذٰلِكَ خَيْرٌ وَّاَحْسَنُ تَاْوِيْلًا
60	Разве ты не видел тех, которые утверждают, что уверовали в то, что ниспослано тебе и что ниспослано до тебя? Они хотят обращаться за судом к Тагуту, хотя им велено не верить в него. Шайтан хочет сбить их далеко в заблуждение.	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ يَزْعُمُوْنَ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّتَحَاكَمُوْٓا اِلَى الطَّاغُوْتِ وَقَدْ اُمِرُوْٓا اَنْ يَّكْفُرُوْا بِهٖ وَيُرِيْدُ الشَّيْطٰنُ اَنْ يُّضِلَّهُمْ ضَلٰلًا بَعِيْدًا

61	Когда им говорят: «Идите к тому, что ниспослал Аллах, и к Посланнику», ты видишь, как лицемеры решительно отворачиваются от тебя.	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا اِلٰى مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَاِلَى الرَّسُوْلِ رَاَيْتَ الْمُنٰفِقِيْنَ يَصُدُّوْنَ عَنْكَ صُدُوْدًا
62	Как же, когда их постигнет беда за то, что уготовили их руки, они придут к тебе, клянясь Аллахом: «Мы хотели лишь добра и согласия»?	فَكَيْفَ اِذَآ اَصَابَتْهُمْ مُّصِيْبَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ثُمَّ جَاۤءُوْكَ يَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ اِنْ اَرَدْنَآ اِلَّآ اِحْسَانًا وَّتَوْفِيْقًا
63	Это — те, о чём знает Аллах, что в их сердцах. Отвернись от них, увещевай их и говори им о них самих внушительные слова.	اُولٰۤىِٕكَ الَّذِيْنَ يَعْلَمُ اللّٰهُ مَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَقُلْ لَّهُمْ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيْغًا
64	Мы посылали посланников только для того, чтобы им повиновались с дозволения Аллаха. Если бы они, когда несправедливо поступили с собой, пришли к тебе и попросили прощения у Аллаха, и Посланник попросил бы прощения за них, они нашли бы Аллаха Принимающим покаяние, Милосердным.	وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا لِيُطَاعَ بِاِذْنِ اللّٰهِ وَلَوْ اَنَّهُمْ اِذْ ظَّلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ جَاۤءُوْكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللّٰهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُوْلُ لَوَجَدُوا اللّٰهَ تَوَّابًا رَّحِيْمًا
65	Клянусь твоим Господом, они не уверуют, пока не сделают тебя судьёй в том, что между ними спорно, и не найдут в своих душах стеснения от того, что ты решил, и не подчинятся полностью.	فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُوْنَ حَتّٰى يُحَكِّمُوْكَ فِيْمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا
66	Если бы Мы предписали им: «Убейте самих себя» или «Выйдите из ваших жилищ», — они не сделали бы этого, кроме немногих. Если бы они сделали то, к чему их увещевают, это было бы лучше для них и укрепило бы их.	وَلَوْ اَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ اَنِ اقْتُلُوْٓا اَنْفُسَكُمْ اَوِ اخْرُجُوْا مِنْ دِيَارِكُمْ مَّا فَعَلُوْهُ اِلَّا قَلِيْلٌ مِّنْهُمْ وَلَوْ اَنَّهُمْ فَعَلُوْا مَا يُوْعَظُوْنَ بِهٖ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاَشَدَّ تَثْبِيْتًا
67	Тогда Мы даровали бы им от Нас великую награду	وَّاِذًا لَّاٰتَيْنٰهُمْ مِّنْ لَّدُنَّآ اَجْرًا عَظِيْمًا
68	и направили бы их на прямой путь.	وَّلَهَدَيْنٰهُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا

وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ فَاُولٰٓئِكَ مَعَ الَّذِيْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيّٖنَ وَالصِّدِّيْقِيْنَ وَالشُّهَدَاۤءِ وَالصّٰلِحِيْنَ ۚ وَحَسُنَ اُولٰٓئِكَ رَفِيْقًا	**69**	Кто повинуется Аллаху и Посланнику, те — с теми, кого облагодетельствовал Аллах: с пророками, правдивыми, мучениками и праведниками. Как прекрасны эти товарищи!
ذٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللّٰهِ ۗ وَكَفٰى بِاللّٰهِ عَلِيْمًا	**70**	Это — милость от Аллаха, и достаточно того, что Аллах знает.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا خُذُوْا حِذْرَكُمْ فَانْفِرُوْا ثُبَاتٍ اَوِ انْفِرُوْا جَمِيْعًا	**71**	О вы, которые уверовали! Будьте осторожны и выступайте отрядами или выступайте все вместе.
وَاِنَّ مِنْكُمْ لَمَنْ لَّيُبَطِّئَنَّ ۚ فَاِنْ اَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةٌ قَالَ قَدْ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيَّ اِذْ لَمْ اَكُنْ مَّعَهُمْ شَهِيْدًا	**72**	Среди вас есть тот, кто медлит, и если вас постигнет беда, он говорит: «Аллах облагодетельствовал меня тем, что я не был с ними».
وَلَئِنْ اَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ اللّٰهِ لَيَقُوْلَنَّ كَاَنْ لَّمْ تَكُنْۢ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهٗ مَوَدَّةٌ يّٰلَيْتَنِيْ كُنْتُ مَعَهُمْ فَاَفُوْزَ فَوْزًا عَظِيْمًا	**73**	А если вас постигнет милость от Аллаха, он непременно скажет, словно между вами и ним не было привязанности: «О, если бы я был с ними и обрёл великий успех!»
فَلْيُقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ الَّذِيْنَ يَشْرُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا بِالْاٰخِرَةِ ۗ وَمَنْ يُّقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَيُقْتَلْ اَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا	**74**	Пусть сражаются на пути Аллаха те, которые продают земную жизнь за будущую. Кто сражается на пути Аллаха и будет убит или победит, тому Мы даруем великую награду.
وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاۤءِ وَالْوِلْدَانِ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اَخْرِجْنَا مِنْ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ اَهْلُهَا ۚ وَاجْعَلْ لَّنَا مِنْ لَّدُنْكَ وَلِيًّا ۙ وَّاجْعَلْ لَّنَا مِنْ لَّدُنْكَ نَصِيْرًا	**75**	Почему бы вам не сражаться на пути Аллаха и за угнетённых мужчин, женщин и детей, которые говорят: «Господь наш! Выведи нас из этого города, жители которого — угнетатели, и дай нам от Тебя покровителя и помощника»?
اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ الطَّاغُوْتِ فَقَاتِلُوْٓا اَوْلِيَاۤءَ الشَّيْطٰنِ ۚ اِنَّ كَيْدَ الشَّيْطٰنِ كَانَ ضَعِيْفًا	**76**	Те, которые уверовали, сражаются на пути Аллаха, а те, которые не веровали, сражаются на пути Тагута. Сражайтесь же с друзьями шайтана, ибо козни шайтана слабы.

		اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ قِيْلَ لَهُمْ كُفُّوْٓا اَيْدِيَكُمْ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللّٰهِ اَوْ اَشَدَّ خَشْيَةً ۚ وَقَالُوْا رَبَّنَا لِمَ كَتَبْتَ عَلَيْنَا الْقِتَالَ ۚ لَوْلَآ اَخَّرْتَنَآ اِلٰٓى اَجَلٍ قَرِيْبٍ ۗ قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيْلٌ ۚ وَالْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّمَنِ اتَّقٰى ۗ وَلَا تُظْلَمُوْنَ فَتِيْلًا
77	Разве ты не видел тех, которым сказали: «Удержите ваши руки, совершайте молитву и давайте закят»? Но когда им было предписано сражаться, некоторые из них стали бояться людей, как боятся Аллаха, или даже сильнее. Они сказали: «Господь наш! Почему Ты предписал нам сражаться? Если бы Ты дал нам отсрочку на малый срок!» Скажи: «Наслаждение в этом мире мало, а будущая жизнь лучше для богобоязненных, и вы не будете обижены даже на нить финиковой косточки».	
		اَيْنَ مَا تَكُوْنُوْا يُدْرِكْكُّمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِيْ بُرُوْجٍ مُّشَيَّدَةٍ ۗ وَاِنْ تُصِبْهُمْ حَسَنَةٌ يَّقُوْلُوْا هٰذِهٖ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۚ وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَّقُوْلُوْا هٰذِهٖ مِنْ عِنْدِكَ ۗ قُلْ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۗ فَمَالِ هٰٓؤُلَاۤءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُوْنَ يَفْقَهُوْنَ حَدِيْثًا
78	Где бы вы ни были, смерть настигнет вас, даже если вы будете в высоких крепостях. Если их постигнет добро, они говорят: «Это — от Аллаха», а если их постигнет зло, они говорят: «Это — от тебя». Скажи: «Всё — от Аллаха». Что с этим народом, что они почти не понимают слов?	
		مَآ اَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ ۘ وَمَآ اَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنْ نَّفْسِكَ ۗ وَاَرْسَلْنٰكَ لِلنَّاسِ رَسُوْلًا ۗ وَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا
79	Что постигло тебя из добра — от Аллаха, а что постигло из зла — от тебя самого. Мы послали тебя (Мухаммад) к людям посланником, и достаточно Аллаха как свидетеля.	
		مَنْ يُّطِعِ الرَّسُوْلَ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ ۚ وَمَنْ تَوَلّٰى فَمَآ اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا
80	Кто повинуется Посланнику, тот повинуется Аллаху. А кто отвернётся — Мы не посылали тебя их хранителем.	
		وَيَقُوْلُوْنَ طَاعَةٌ ۖ فَاِذَا بَرَزُوْا مِنْ عِنْدِكَ بَيَّتَ طَاۤئِفَةٌ مِّنْهُمْ غَيْرَ الَّذِيْ تَقُوْلُ ۗ وَاللّٰهُ يَكْتُبُ مَا يُبَيِّتُوْنَ ۚ فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ۗ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا
81	Они говорят: «Повиновение», — но, выйдя от тебя, некоторые из них замышляют ночью иное, чем то, что ты говоришь. Аллах записывает то, что они замышляют ночью. Отвернись от них и уповай на Аллаха. Достаточно Аллаха как попечителя.	
		اَفَلَا يَتَدَبَّرُوْنَ الْقُرْاٰنَ ۗ وَلَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللّٰهِ لَوَجَدُوْا فِيْهِ اخْتِلَافًا كَثِيْرًا
82	Разве они не размышляют над Кораном? Если бы он был не от Аллаха, они нашли бы в нём много противоречий.	

83	Когда до них доходит весть о безопасности или опасности, они разглашают её. Если бы они обратились к Посланнику и к тем, кто обладает властью среди них, то узнали бы её те, которые могут её исследовать. Если бы не милость Аллаха к вам и Его милосердие, вы последовали бы за шайтаном, кроме немногих.	وَاِذَا جَاۤءَهُمْ اَمْرٌ مِّنَ الْاَمْنِ اَوِ الْخَوْفِ اَذَاعُوْا بِهٖ ۗ وَلَوْ رَدُّوْهُ اِلَى الرَّسُوْلِ وَاِلٰٓى اُولِى الْاَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِيْنَ يَسْتَنْۢبِطُوْنَهٗ مِنْهُمْ ۗ وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ لَاتَّبَعْتُمُ الشَّيْطٰنَ اِلَّا قَلِيْلًا
84	Сражайся на пути Аллаха, ты отвечаешь только за себя. Побуждай верующих (к сражению). Быть может, Аллах удержит силу неверующих. Аллах сильнее в мощи и суровее в наказании.	فَقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ لَا تُكَلَّفُ اِلَّا نَفْسَكَ وَحَرِّضِ الْمُؤْمِنِيْنَ ۚ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّكُفَّ بَأْسَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۗ وَاللّٰهُ اَشَدُّ بَأْسًا وَّاَشَدُّ تَنْكِيْلًا
85	Кто заступится добрым заступничеством, тому — доля от него, а кто заступится злым заступничеством, тому — доля от него. Аллах над всем властен.	مَنْ يَّشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَّكُنْ لَّهٗ نَصِيْبٌ مِّنْهَا ۚ وَمَنْ يَّشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً يَّكُنْ لَّهٗ كِفْلٌ مِّنْهَا ۗ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ مُّقِيْتًا
86	Когда вас приветствуют, отвечайте лучшим приветствием или тем же. Воистину, Аллах ведёт счёт всему.	وَاِذَا حُيِّيْتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوْا بِاَحْسَنَ مِنْهَآ اَوْ رُدُّوْهَا ۗ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ حَسِيْبًا
87	Аллах — нет божества, кроме Него. Он непременно соберёт вас в День Воскресения, в котором нет сомнения. Кто правдивее Аллаха в рассказе?	اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۗ لَيَجْمَعَنَّكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيْهِ ۗ وَمَنْ اَصْدَقُ مِنَ اللّٰهِ حَدِيْثًا
88	Почему вы разделяетесь на две группы относительно лицемеров, когда Аллах повернул их вспять за то, что они приобрели? Неужели вы хотите наставить тех, кого Аллах сбил с пути? Кого Аллах сбивает, для того ты не найдёшь пути.	فَمَا لَكُمْ فِى الْمُنٰفِقِيْنَ فِئَتَيْنِ وَاللّٰهُ اَرْكَسَهُمْ بِمَا كَسَبُوْا ۗ اَتُرِيْدُوْنَ اَنْ تَهْدُوْا مَنْ اَضَلَّ اللّٰهُ ۗ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ سَبِيْلًا
89	Они хотят, чтобы вы не веровали, как не веровали они, и были бы равны. Не берите из них друзей, пока они не переселятся на пути Аллаха. Если же они отвернутся, хватайте их и убивайте, где бы вы их ни нашли, и не берите из них ни друга, ни помощника,	وَدُّوْا لَوْ تَكْفُرُوْنَ كَمَا كَفَرُوْا فَتَكُوْنُوْنَ سَوَاۤءً فَلَا تَتَّخِذُوْا مِنْهُمْ اَوْلِيَاۤءَ حَتّٰى يُهَاجِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۗ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَخُذُوْهُمْ وَاقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ وَجَدْتُّمُوْهُمْ ۪ وَلَا تَتَّخِذُوْا مِنْهُمْ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا

90	кроме тех, которые присоединились к народу, с которым у вас есть договор, или тех, которые пришли к вам с сердцами, не желающими сражаться с вами или со своим народом. Если бы Аллах пожелал, Он дал бы им власть над вами, и они сражались бы с вами. Если они отойдут от вас, не будут сражаться и предложат вам мир, то Аллах не дал вам пути против них.	اِلَّا الَّذِيْنَ يَصِلُوْنَ اِلٰى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِّيْثَاقٌ اَوْ جَاۤءُوْكُمْ حَصِرَتْ صُدُوْرُهُمْ اَنْ يُّقَاتِلُوْكُمْ اَوْ يُقَاتِلُوْا قَوْمَهُمْ ۗ وَلَوْ شَاۤءَ اللّٰهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ فَلَقَاتَلُوْكُمْ ۚ فَاِنِ اعْتَزَلُوْكُمْ فَلَمْ يُقَاتِلُوْكُمْ وَاَلْقَوْا اِلَيْكُمُ السَّلَمَ ۙ فَمَا جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيْلًا
91	Вы найдёте других, которые хотят обезопасить себя от вас и от своего народа. Всякий раз, как их зовут к смуте, они бросаются в неё. Если они не отойдут от вас, не предложат вам мира и не удержат своих рук, хватайте их и убивайте, где бы вы их ни нашли. Над ними Мы дали вам явную власть.	سَتَجِدُوْنَ اٰخَرِيْنَ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّاْمَنُوْكُمْ وَيَاْمَنُوْا قَوْمَهُمْ ۗ كُلَّ مَا رُدُّوْٓا اِلَى الْفِتْنَةِ اُرْكِسُوْا فِيْهَا ۚ فَاِنْ لَّمْ يَعْتَزِلُوْكُمْ وَيُلْقُوْٓا اِلَيْكُمُ السَّلَمَ وَيَكُفُّوْٓا اَيْدِيَهُمْ فَخُذُوْهُمْ وَاقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوْهُمْ ۗ وَاُولٰۤىِٕكُمْ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا
92	Верующему не подобает убивать верующего, разве что по ошибке. Кто убьёт верующего по ошибке, тот должен освободить верующего раба и выплатить семье убитого выкуп, если только они не отдадут его как милостыню. Если же он был из враждебного вам народа, но верующим, то — освобождение верующего раба. Если же он из народа, с которым у вас договор, то — выкуп его семье и освобождение верующего раба. Кто не найдёт, тот должен поститься два месяца подряд как покаяние перед Аллахом. Аллах — Знающий, Мудрый.	وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ اَنْ يَّقْتُلَ مُؤْمِنًا اِلَّا خَطَـًٔا ۚ وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَـًٔا فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ وَّدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ اِلٰٓى اَهْلِهٖٓ اِلَّآ اَنْ يَّصَّدَّقُوْا ۗ فَاِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَّكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۗ وَاِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍۢ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِّيْثَاقٌ فَدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ اِلٰٓى اَهْلِهٖ وَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۗ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ تَوْبَةً مِّنَ اللّٰهِ ۗ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا
93	Кто убьёт верующего намеренно, тому воздаяние — Джаханнам, где он пребудет вечно. Аллах разгневался на него, проклял его и уготовил ему великое наказание.	وَمَنْ يَّقْتُلْ مُؤْمِنًا مُّتَعَمِّدًا فَجَزَاۤؤُهٗ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيْهَا وَغَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهٗ وَاَعَدَّ لَهٗ عَذَابًا عَظِيْمًا

94	О вы, которые уверовали! Когда вы выступаете на пути Аллаха, будьте внимательны и не говорите тому, кто приветствует вас миром: «Ты не верующий», — стремясь к благам земной жизни. У Аллаха — обильные дары. Такими вы были прежде, но Аллах облагодетельствовал вас. Будьте внимательны. Воистину, Аллах сведущ о том, что вы делаете.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا ضَرَبْتُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَتَبَيَّنُوْا وَلَا تَقُوْلُوْا لِمَنْ اَلْقٰٓى اِلَيْكُمُ السَّلٰمَ لَسْتَ مُؤْمِنًا تَبْتَغُوْنَ عَرَضَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللّٰهِ مَغَانِمُ كَثِيْرَةٌ كَذٰلِكَ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلُ فَمَنَّ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ فَتَبَيَّنُوْا اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا
95	Не равны сидящие из верующих, кроме тех, у кого есть изъян, и сражающиеся на пути Аллаха своим имуществом и своими душами. Аллах дал преимущество сражающимся своим имуществом и душами над сидящими на степень. Всем Аллах обещал прекрасное, но сражающимся Он дал преимущество над сидящими великой наградой —	لَا يَسْتَوِى الْقٰعِدُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ غَيْرُ اُولِى الضَّرَرِ وَالْمُجٰهِدُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فَضَّلَ اللّٰهُ الْمُجٰهِدِيْنَ بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقٰعِدِيْنَ دَرَجَةً وَكُلًّا وَّعَدَ اللّٰهُ الْحُسْنٰى وَفَضَّلَ اللّٰهُ الْمُجٰهِدِيْنَ عَلَى الْقٰعِدِيْنَ اَجْرًا عَظِيْمًا
96	степенями от Него, прощением и милостью. Аллах — Прощающий, Милосердный.	دَرَجٰتٍ مِّنْهُ وَمَغْفِرَةً وَّرَحْمَةً وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا
97	Тех, кого забирают ангелы в состоянии несправедливости к самим себе, они спросят: «В каком вы были положении?» Они ответят: «Мы были угнетёнными на земле». Они скажут: «Разве земля Аллаха не была просторной, чтобы вы переселились на ней?» Их пристанище — Джаханнам, и как скверно это пристанище,	اِنَّ الَّذِيْنَ تَوَفّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ ظَالِمِيْٓ اَنْفُسِهِمْ قَالُوْا فِيْمَ كُنْتُمْ قَالُوْا كُنَّا مُسْتَضْعَفِيْنَ فِى الْاَرْضِ قَالُوْٓا اَلَمْ تَكُنْ اَرْضُ اللّٰهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوْا فِيْهَا فَاُولٰٓئِكَ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاۤءَتْ مَصِيْرًا
98	кроме угнетённых мужчин, женщин и детей, которые не могут найти средства и не знают пути.	اِلَّا الْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاۤءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ حِيْلَةً وَّلَا يَهْتَدُوْنَ سَبِيْلًا
99	Этим, быть может, Аллах простит. Аллах — Снисходительный, Прощающий.	فَاُولٰٓئِكَ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّعْفُوَ عَنْهُمْ وَكَانَ اللّٰهُ عَفُوًّا غَفُوْرًا

100	Кто переселяется на пути Аллаха, тот найдёт на земле много убежищ и изобилия. Кто выходит из своего дома, переселяясь к Аллаху и Его Посланнику, а затем его настигает смерть, тому награда у Аллаха. Аллах — Прощающий, Милосердный.	وَمَنْ يُّهَاجِرْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ يَجِدْ فِى الْاَرْضِ مُرٰغَمًا كَثِيْرًا وَّسَعَةً وَمَنْ يَّخْرُجْ مِنْۢ بَيْتِهٖ مُهَاجِرًا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ثُمَّ يُدْرِكْهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ اَجْرُهٗ عَلَى اللّٰهِ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا
101	Когда вы путешествуете по земле, нет греха в том, чтобы сократить молитву, если вы боитесь, что неверующие нападут на вас. Воистину, неверующие — ваши явные враги.	وَاِذَا ضَرَبْتُمْ فِى الْاَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَقْصُرُوْا مِنَ الصَّلٰوةِ اِنْ خِفْتُمْ اَنْ يَّفْتِنَكُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اِنَّ الْكٰفِرِيْنَ كَانُوْا لَكُمْ عَدُوًّا مُّبِيْنًا
102	Когда ты (Мухаммад) среди них и ведёшь их в молитве, пусть одна группа из них стоит с тобой, держа оружие. Когда они совершат земной поклон, пусть отойдут назад, и пусть придёт другая группа, которая ещё не молилась, и молится с тобой, будучи осторожными и держа оружие. Неверующие хотят, чтобы вы пренебрегли вашим оружием и снаряжением, чтобы напасть на вас разом. Нет греха, если вы отложите оружие из-за дождя или болезни, но будьте осторожны. Воистину, Аллах уготовил неверующим унизительное наказание.	وَاِذَا كُنْتَ فِيْهِمْ فَاَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلٰوةَ فَلْتَقُمْ طَآئِفَةٌ مِّنْهُمْ مَّعَكَ وَلْيَاْخُذُوْٓا اَسْلِحَتَهُمْ فَاِذَا سَجَدُوْا فَلْيَكُوْنُوْا مِنْ وَّرَآئِكُمْ وَلْتَاْتِ طَآئِفَةٌ اُخْرٰى لَمْ يُصَلُّوْا فَلْيُصَلُّوْا مَعَكَ وَلْيَاْخُذُوْا حِذْرَهُمْ وَاَسْلِحَتَهُمْ وَدَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ تَغْفُلُوْنَ عَنْ اَسْلِحَتِكُمْ وَاَمْتِعَتِكُمْ فَيَمِيْلُوْنَ عَلَيْكُمْ مَّيْلَةً وَّاحِدَةً وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اِنْ كَانَ بِكُمْ اَذًى مِّنْ مَّطَرٍ اَوْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى اَنْ تَضَعُوْٓا اَسْلِحَتَكُمْ وَخُذُوْا حِذْرَكُمْ اِنَّ اللّٰهَ اَعَدَّ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِيْنًا
103	Когда вы завершите молитву, поминайте Аллаха стоя, сидя и лёжа. Когда же вы будете в безопасности, совершайте молитву как должно. Воистину, молитва для верующих — обязанность в установленное время.	فَاِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلٰوةَ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ قِيَامًا وَّقُعُوْدًا وَّعَلٰى جُنُوْبِكُمْ فَاِذَا اطْمَاْنَنْتُمْ فَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ اِنَّ الصَّلٰوةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ كِتٰبًا مَّوْقُوْتًا
104	Не ослабляйте в преследовании врагов. Если вы страдаете, то и они страдают, как вы страдаете, но вы надеетесь от Аллаха того, на что они не надеются. Аллах — Знающий, Мудрый.	وَلَا تَهِنُوْا فِى ابْتِغَاۤءِ الْقَوْمِ اِنْ تَكُوْنُوْا تَاْلَمُوْنَ فَاِنَّهُمْ يَاْلَمُوْنَ كَمَا تَاْلَمُوْنَ وَتَرْجُوْنَ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا يَرْجُوْنَ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا

105	Мы ниспослали тебе (Мухаммад) Книгу с истиной, чтобы ты судил между людьми по тому, что показал тебе Аллах. Не будь защитником изменников.	اِنَّآ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ بِمَآ اَرٰىكَ اللّٰهُ وَلَا تَكُنْ لِّلْخَاۤئِنِيْنَ خَصِيْمًا
106	Проси прощения у Аллаха. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.	وَّاسْتَغْفِرِ اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا
107	Не защищай тех, которые изменяют самим себе. Воистину, Аллах не любит изменников и грешников.	وَلَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِيْنَ يَخْتَانُوْنَ اَنْفُسَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ خَوَّانًا اَثِيْمًا
108	Они скрываются от людей, но не скрываются от Аллаха, ведь Он с ними, когда они замышляют ночью слова, которые Ему не угодны. Аллах объемлет то, что они делают.	يَّسْتَخْفُوْنَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَخْفُوْنَ مِنَ اللّٰهِ وَهُوَ مَعَهُمْ اِذْ يُبَيِّتُوْنَ مَا لَا يَرْضٰى مِنَ الْقَوْلِ ۗ وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطًا
109	Вот, вы защищаете их в земной жизни, но кто защитит их от Аллаха в День Воскресения? Кто будет их покровителем?	هٰٓاَنْتُمْ هٰٓؤُلَاۤءِ جٰدَلْتُمْ عَنْهُمْ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا فَمَنْ يُّجَادِلُ اللّٰهَ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَمْ مَّنْ يَّكُوْنُ عَلَيْهِمْ وَكِيْلًا
110	Кто творит зло или несправедлив к себе, а затем просит прощения у Аллаха, тот найдёт Аллаха Прощающим, Милосердным.	وَمَنْ يَّعْمَلْ سُوْۤءًا اَوْ يَظْلِمْ نَفْسَه ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللّٰهَ يَجِدِ اللّٰهَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا
111	Кто приобретает грех, тот приобретает его против себя. Аллах — Знающий, Мудрый.	وَمَنْ يَّكْسِبْ اِثْمًا فَاِنَّمَا يَكْسِبُه عَلٰى نَفْسِه ۗ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا
112	Кто совершает ошибку или грех, а затем обвиняет в этом невиновного, тот взвалил на себя ложь и явный грех.	وَمَنْ يَّكْسِبْ خَطِيْۤـَٔةً اَوْ اِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِه بَرِيْۤـًٔا فَقَدِ احْتَمَلَ بُهْتَانًا وَّاِثْمًا مُّبِيْنًا
113	Если бы не милость Аллаха к тебе и Его милосердие, некоторые из них склонили бы тебя к несправедливости, но они сбивают лишь самих себя и не вредят тебе ничем. Аллах ниспослал тебе Писание и мудрость и научил тебя тому, чего ты не знал. Милость Аллаха к тебе велика.	وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُه لَهَمَّتْ طَّاۤئِفَةٌ مِّنْهُمْ اَنْ يُّضِلُّوْكَ ۗ وَمَا يُضِلُّوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَضُرُّوْنَكَ مِنْ شَيْءٍ ۗ وَاَنْزَلَ اللّٰهُ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ ۗ وَكَانَ فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ عَظِيْمًا

114	Нет добра в большинстве их тайных бесед, кроме тех, кто побуждает к милостыне, добру или примирению между людьми. Кто делает это, стремясь к благоволению Аллаха, тому Мы даруем великую награду.	لَا خَيْرَ فِيْ كَثِيْرٍ مِّنْ نَّجْوٰىهُمْ اِلَّا مَنْ اَمَرَ بِصَدَقَةٍ اَوْ مَعْرُوْفٍ اَوْ اِصْلَاحٍۢ بَيْنَ النَّاسِ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ ابْتِغَاۤءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا
115	Кто противится Посланнику после того, как ему стал ясен прямой путь, и следует не путём верующих, того Мы оставим с тем, к чему он обратился, и ввергнем в Джаханнам — скверное пристанище.	وَمَنْ يُّشَاقِقِ الرَّسُوْلَ مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدٰى وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيْلِ الْمُؤْمِنِيْنَ نُوَلِّهٖ مَا تَوَلّٰى وَنُصْلِهٖ جَهَنَّمَ وَسَاۤءَتْ مَصِيْرًا
116	Воистину, Аллах не прощает, когда Ему придают сотоварищей, но прощает всё, что меньше этого, кому пожелает. Кто придаёт Аллаху сотоварищей, тот сбился далеко в заблуждение.	اِنَّ اللّٰهَ لَا يَغْفِرُ اَنْ يُّشْرَكَ بِهٖ وَيَغْفِرُ مَا دُوْنَ ذٰلِكَ لِمَنْ يَّشَاۤءُ ۚ وَمَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا ۢ بَعِيْدًا
117	Они призывают вместо Него только женские (божества), призывают лишь шайтана, мятежного.	اِنْ يَّدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖۤ اِلَّاۤ اِنٰثًا ۚ وَاِنْ يَّدْعُوْنَ اِلَّا شَيْطٰنًا مَّرِيْدًا
118	Аллах проклял его, и он сказал: «Я непременно захвачу от Твоих рабов определённую долю,	لَّعَنَهُ اللّٰهُ ۘ وَقَالَ لَاَتَّخِذَنَّ مِنْ عِبَادِكَ نَصِيْبًا مَّفْرُوْضًا
119	и я собью их с пути, и возбужу в них пустые желания, и прикажу им разрезать уши скоту, и прикажу им искажать творение Аллаха». Кто берёт шайтана в покровители вместо Аллаха, тот понёс явный убыток.	وَّلَاُضِلَّنَّهُمْ وَلَاُمَنِّيَنَّهُمْ وَلَاٰمُرَنَّهُمْ فَلَيُبَتِّكُنَّ اٰذَانَ الْاَنْعَامِ وَلَاٰمُرَنَّهُمْ فَلَيُغَيِّرُنَّ خَلْقَ اللّٰهِ ۭ وَمَنْ يَّتَّخِذِ الشَّيْطٰنَ وَلِيًّا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرَانًا مُّبِيْنًا
120	Он обещает им и возбуждает в них желания, но шайтан обещает им только обольщение.	يَعِدُهُمْ وَيُمَنِّيْهِمْ ۭ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطٰنُ اِلَّا غُرُوْرًا
121	Их пристанище — Джаханнам, и они не найдут от него спасения.	اُولٰۗىِٕكَ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ۡ وَلَا يَجِدُوْنَ عَنْهَا مَحِيْصًا
122	А тех, которые уверовали и творили праведные дела, Мы введём в сады, под которыми текут реки, где они пребудут вечно. Это — обещание Аллаха истинное. Кто правдивее Аллаха в словах?	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ۭ وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ۭ وَمَنْ اَصْدَقُ مِنَ اللّٰهِ قِيْلًا

123	Это не по вашим желаниям и не по желаниям людей Писания. Кто творит зло, тому будет воздано за него, и он не найдёт себе ни покровителя, ни помощника, кроме Аллаха.	لَيْسَ بِاَمَانِيِّكُمْ وَلَآ اَمَانِيِّ اَهْلِ الْكِتٰبِ مَنْ يَّعْمَلْ سُوْۤءًا يُّجْزَ بِهٖ وَلَا يَجِدْ لَهٗ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا
124	А кто творит праведные дела, будь то мужчина или женщина, будучи верующим, те войдут в рай, и они не будут обижены даже на выемку на финиковой косточке.	وَمَنْ يَّعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ مِنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَاُولٰٓئِكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُوْنَ نَقِيْرًا
125	Кто лучше по религии, чем тот, кто предал своё лицо Аллаху, творя добро и следуя вере Ибрахима, ханифа? Аллах взял Ибрахима в друзья.	وَمَنْ اَحْسَنُ دِيْنًا مِّمَّنْ اَسْلَمَ وَجْهَهٗ لِلّٰهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَّاتَّبَعَ مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا وَاتَّخَذَ اللّٰهُ اِبْرٰهِيْمَ خَلِيْلًا
126	Аллаху принадлежит то, что на небесах и на земле, и Аллах объемлет всё.	وَلِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيْطًا
127	Они просят у тебя решения о женщинах. Скажи: «Аллах даёт вам решение о них и то, что читается вам в Писании о сиротах-женщинах, которым вы не даёте того, что им предписано, и желаете жениться на них, и об угнетённых детях, и о том, чтобы вы были справедливы к сиротам. Что бы вы ни сделали из добра, Аллах знает об этом».	وَيَسْتَفْتُوْنَكَ فِى النِّسَاءِ قُلِ اللّٰهُ يُفْتِيْكُمْ فِيْهِنَّ وَمَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ فِى الْكِتٰبِ فِيْ يَتٰمَى النِّسَاءِ الّٰتِيْ لَا تُؤْتُوْنَهُنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ وَتَرْغَبُوْنَ اَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ وَالْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الْوِلْدَانِ وَاَنْ تَقُوْمُوْا لِلْيَتٰمٰى بِالْقِسْطِ وَمَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِهٖ عَلِيْمًا
128	Если женщина боится от мужа пренебрежения или отчуждения, нет греха на них, если они примирятся между собой. Примирение — лучше. Души склонны к скупости, но если вы будете творить добро и бояться Аллаха, то Аллах сведущ о том, что вы делаете.	وَاِنِ امْرَاَةٌ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُوْزًا اَوْ اِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَآ اَنْ يُّصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا وَالصُّلْحُ خَيْرٌ وَاُحْضِرَتِ الْاَنْفُسُ الشُّحَّ وَاِنْ تُحْسِنُوْا وَتَتَّقُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا
129	Вы не сможете быть справедливыми между жёнами, даже если будете стараться. Но не уклоняйтесь полностью (к одной), оставляя другую словно подвешенной. Если вы исправитесь и будете богобоязненными, то Аллах — Прощающий, Милосердный.	وَلَنْ تَسْتَطِيْعُوْٓا اَنْ تَعْدِلُوْا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيْلُوْا كُلَّ الْمَيْلِ فَتَذَرُوْهَا كَالْمُعَلَّقَةِ وَاِنْ تُصْلِحُوْا وَتَتَّقُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا

130	Если же они расстанутся, Аллах обогатит каждого из них Своей щедростью. Аллах — Всеобъемлющий, Мудрый.	وَاِنْ يَّتَفَرَّقَا يُغْنِ اللّٰهُ كُلًّا مِّنْ سَعَتِهٖ وَكَانَ اللّٰهُ وَاسِعًا حَكِيْمًا
131	Аллаху принадлежит то, что на небесах и на земле. Мы заповедали тем, кому было даровано Писание до вас, и вам: бойтесь Аллаха. Если же вы не уверуете, то Аллаху принадлежит то, что на небесах и на земле. Аллах — Богатый, Достойный хвалы.	وَلِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَاِيَّاكُمْ اَنِ اتَّقُوا اللّٰهَ وَاِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَكَانَ اللّٰهُ غَنِيًّا حَمِيْدًا
132	Аллаху принадлежит то, что на небесах и на земле. Достаточно Аллаха как попечителя.	وَلِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا
133	Если Он пожелает, Он уведёт вас, о люди, и приведёт других. Аллах способен на это.	اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ اَيُّهَا النَّاسُ وَيَاْتِ بِاٰخَرِيْنَ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى ذٰلِكَ قَدِيْرًا
134	Кто желает награды в этом мире, то у Аллаха — награда этого мира и мира будущего. Аллах — Слышащий, Видящий.	مَنْ كَانَ يُرِيْدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللّٰهِ ثَوَابُ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَكَانَ اللّٰهُ سَمِيْعًا بَصِيْرًا
135	О вы, которые уверовали! Будьте стойкими в справедливости, свидетельствуя ради Аллаха, даже если это против вас самих, ваших родителей или родственников. Будь то богатый или бедный, Аллах ближе к ним обоим. Не следуйте страстям, чтобы не уклониться от справедливости. Если вы исказите или отвернётесь, то Аллах сведущ о том, что вы делаете.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُوْنُوْا قَوّٰمِيْنَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاۤءَ لِلّٰهِ وَلَوْ عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ اَوِ الْوَالِدَيْنِ وَالْاَقْرَبِيْنَ اِنْ يَّكُنْ غَنِيًّا اَوْ فَقِيْرًا فَاللّٰهُ اَوْلٰى بِهِمَا فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوٰٓى اَنْ تَعْدِلُوْا وَاِنْ تَلْوٗٓا اَوْ تُعْرِضُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا
136	О вы, которые уверовали! Верьте в Аллаха, Его Посланника, Писание, которое Он ниспослал Своему Посланнику, и Писание, которое Он ниспослал прежде. Кто не верует в Аллаха, Его ангелов, Его Писания, Его посланников и в Последний день, тот сбился далеко в заблуждение.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَالْكِتٰبِ الَّذِيْ نَزَّلَ عَلٰى رَسُوْلِهٖ وَالْكِتٰبِ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَّكْفُرْ بِاللّٰهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَكُتُبِهٖ وَرُسُلِهٖ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا بَعِيْدًا

137	Воистину, тех, которые уверовали, затем не веровали, затем опять уверовали, затем опять не веровали и усилили неверие, Аллах не простит и не направит на путь.	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ ازْدَادُوْا كُفْرًا لَّمْ يَكُنِ اللّٰهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ سَبِيْلًا
138	Сообщи лицемерам, что им — мучительное наказание,	بَشِّرِ الْمُنٰفِقِيْنَ بِاَنَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا
139	тем, которые берут неверующих в покровители вместо верующих. Неужели они ищут у них могущества? Воистину, всё могущество — у Аллаха.	الَّذِيْنَ يَتَّخِذُوْنَ الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَاءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ اَيَبْتَغُوْنَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ فَاِنَّ الْعِزَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا
140	Он уже ниспослал вам в Писании, чтобы, когда вы слышите, как отвергаются знамения Аллаха и насмехаются над ними, вы не сидели с ними, пока они не перейдут к другой беседе. Иначе вы будете подобны им. Воистину, Аллах соберёт лицемеров и неверующих в Джаханнаме вместе.	وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِى الْكِتٰبِ اَنْ اِذَا سَمِعْتُمْ اٰيٰتِ اللّٰهِ يُكْفَرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَاُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوْا مَعَهُمْ حَتّٰى يَخُوْضُوْا فِيْ حَدِيْثٍ غَيْرِهٖ اِنَّكُمْ اِذًا مِّثْلُهُمْ اِنَّ اللّٰهَ جَامِعُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْكٰفِرِيْنَ فِيْ جَهَنَّمَ جَمِيْعًا
141	Они выжидают за вами: если вам будет победа от Аллаха, они скажут: «Разве мы не были с вами?» А если победа будет у неверующих, они скажут: «Разве мы не одолели вас и не защитили вас от верующих?» Аллах рассудит между вами в День Воскресения. Аллах не даст неверующим пути против верующих.	الَّذِيْنَ يَتَرَبَّصُوْنَ بِكُمْ فَاِنْ كَانَ لَكُمْ فَتْحٌ مِّنَ اللّٰهِ قَالُوْٓا اَلَمْ نَكُنْ مَّعَكُمْ وَاِنْ كَانَ لِلْكٰفِرِيْنَ نَصِيْبٌ قَالُوْٓا اَلَمْ نَسْتَحْوِذْ عَلَيْكُمْ وَنَمْنَعْكُمْ مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ فَاللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلَنْ يَّجْعَلَ اللّٰهُ لِلْكٰفِرِيْنَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ سَبِيْلًا
142	Воистину, лицемеры обманывают Аллаха, но Он обманывает их. Когда они встают на молитву, они встают лениво, напоказ людям, и поминают Аллаха лишь немного.	اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَهُوَ خَادِعُهُمْ وَاِذَا قَامُوْٓا اِلَى الصَّلٰوةِ قَامُوْا كُسَالٰى يُرَاۤءُوْنَ النَّاسَ وَلَا يَذْكُرُوْنَ اللّٰهَ اِلَّا قَلِيْلًا
143	Они колеблются между этим, не примыкая ни к тем, ни к другим. Кого Аллах сбивает с пути, для того ты не найдёшь пути.	مُّذَبْذَبِيْنَ بَيْنَ ذٰلِكَ لَآ اِلٰى هٰٓؤُلَاۤءِ وَلَآ اِلٰى هٰٓؤُلَاۤءِ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ سَبِيْلًا
144	О вы, которые уверовали! Не берите неверующих в покровители вместо верующих. Неужели вы хотите дать Аллаху явное доказательство против себя?	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوا الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَاءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ اَتُرِيْدُوْنَ اَنْ تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ عَلَيْكُمْ سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا

145	Воистину, лицемеры — в самом нижнем слое Огня, и ты не найдёшь для них помощника,	اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ فِى الدَّرْكِ الْاَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيْرًا
146	кроме тех, которые раскаялись, исправились, ухватились за Аллаха и очистили свою религию для Аллаха. Они — с верующими, и Аллах дарует верующим великую награду.	اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا وَاَصْلَحُوْا وَاعْتَصَمُوْا بِاللّٰهِ وَاَخْلَصُوْا دِيْنَهُمْ لِلّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَسَوْفَ يُؤْتِ اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ اَجْرًا عَظِيْمًا
147	Зачем Аллаху наказывать вас, если вы благодарны и веруете? Аллах — Благодарный, Знающий.	مَا يَفْعَلُ اللّٰهُ بِعَذَابِكُمْ اِنْ شَكَرْتُمْ وَاٰمَنْتُمْ وَكَانَ اللّٰهُ شَاكِرًا عَلِيْمًا
148	Аллах не любит громких злых речей, кроме как от тех, кто несправедливо обижен. Аллах — Слышащий, Знающий.	لَا يُحِبُّ اللّٰهُ الْجَهْرَ بِالسُّوْٓءِ مِنَ الْقَوْلِ اِلَّا مَنْ ظُلِمَ وَكَانَ اللّٰهُ سَمِيْعًا عَلِيْمًا
149	Если вы явите добро или скроете его, или простите зло, то Аллах — Снисходительный, Мощный.	اِنْ تُبْدُوْا خَيْرًا اَوْ تُخْفُوْهُ اَوْ تَعْفُوْا عَنْ سُوْٓءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَفُوًّا قَدِيْرًا
150	Воистину, те, которые не веруют в Аллаха и Его посланников и хотят разделить между Аллахом и Его посланниками, говоря: «Мы верим в одних и не верим в других», и желают взять средний путь,	اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ وَيُرِيْدُوْنَ اَنْ يُّفَرِّقُوْا بَيْنَ اللّٰهِ وَرُسُلِهٖ وَيَقُوْلُوْنَ نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَّنَكْفُرُ بِبَعْضٍ وَّيُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّتَّخِذُوْا بَيْنَ ذٰلِكَ سَبِيْلًا
151	они — истинные неверующие. Мы уготовили неверующим унизительное наказание.	اُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰفِرُوْنَ حَقًّا وَاَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِيْنًا
152	А тем, которые уверовали в Аллаха и Его посланников и не разделяют между ними, им Он дарует их награду. Аллах — Прощающий, Милосердный.	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ وَلَمْ يُفَرِّقُوْا بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ اُولٰٓئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيْهِمْ اُجُوْرَهُمْ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا
153	Люди Писания просят тебя ниспослать им книгу с небес. Они просили у Мусы большее, чем это, говоря: «Покажи нам Аллаха открыто». Их поразила молния за их несправедливость. Затем они взяли тельца (в боги) после того, как пришли к ним ясные знамения, но Мы простили это. Мы даровали Мусе явную власть.	يَسْـَٔلُكَ اَهْلُ الْكِتٰبِ اَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتٰبًا مِّنَ السَّمَاۤءِ فَقَدْ سَاَلُوْا مُوْسٰٓى اَكْبَرَ مِنْ ذٰلِكَ فَقَالُوْٓا اَرِنَا اللّٰهَ جَهْرَةً فَاَخَذَتْهُمُ الصّٰعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِ مَا جَاۤءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ فَعَفَوْنَا عَنْ ذٰلِكَ وَاٰتَيْنَا مُوْسٰى سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا

154	Мы подняли над ними гору за их завет и сказали им: «Войдите в ворота, падая ниц». И сказали им: «Не нарушайте субботу». Мы взяли с них крепкий завет.	وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّوْرَ بِمِيْثَاقِهِمْ وَقُلْنَا لَهُمُ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَّقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوْا فِى السَّبْتِ وَاَخَذْنَا مِنْهُمْ مِّيْثَاقًا غَلِيْظًا
155	За то, что они нарушили свой завет, не веровали в знамения Аллаха, убивали пророков несправедливо и говорили: «Наши сердца закрыты», — Аллах запечатал их сердца за их неверие, и они не веруют, кроме немногих,	فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِّيْثَاقَهُمْ وَكُفْرِهِمْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَقَتْلِهِمُ الْاَنْۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَّقَوْلِهِمْ قُلُوْبُنَا غُلْفٌ ۢ بَلْ طَبَعَ اللّٰهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا
156	и за их неверие, и за то, что они сказали против Марйам великую ложь,	وَّبِكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ عَلٰى مَرْيَمَ بُهْتَانًا عَظِيْمًا
157	и за их слова: «Мы убили Мессию, Ису, сына Марйам, посланника Аллаха». Они не убили его и не распяли, но им было показано подобие. Те, которые спорят об этом, в сомнении о нём. У них нет о нём знания, кроме следования предположениям. Они не убили его наверняка.	وَّقَوْلِهِمْ اِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيْحَ عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُوْلَ اللّٰهِ وَمَا قَتَلُوْهُ وَمَا صَلَبُوْهُ وَلٰكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ وَاِنَّ الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِيْهِ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مَا لَهُمْ بِهٖ مِنْ عِلْمٍ اِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ وَمَا قَتَلُوْهُ يَقِيْنًا
158	Нет, Аллах вознёс его к Себе. Аллах — Могущественный, Мудрый.	بَلْ رَّفَعَهُ اللّٰهُ اِلَيْهِ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا
159	Нет среди людей Писания никого, кто бы не уверовал в него (Ису) перед своей смертью, а в День Воскресения он будет свидетелем против них.	وَاِنْ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اِلَّا لَيُؤْمِنَنَّ بِهٖ قَبْلَ مَوْتِهٖ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكُوْنُ عَلَيْهِمْ شَهِيْدًا
160	За несправедливость иудеев и за то, что они многим мешали следовать пути Аллаха, Мы запретили им благие вещи, которые были им дозволены,	فَبِظُلْمٍ مِّنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبٰتٍ اُحِلَّتْ لَهُمْ وَبِصَدِّهِمْ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ كَثِيْرًا
161	и за то, что они брали рост, хотя им было запрещено, и пожирали имущество людей несправедливо. Мы уготовили неверующим из них мучительное наказание.	وَّاَخْذِهِمُ الرِّبٰوا وَقَدْ نُهُوْا عَنْهُ وَاَكْلِهِمْ اَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَاَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ مِنْهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا

162	Но те из них, которые тверды в знании, и верующие веруют в то, что ниспослано тебе и что ниспослано до тебя, и совершают молитву, и дают закят, и веруют в Аллаха и в Последний день, — им Мы даруем великую награду.	لٰكِنِ الرّٰسِخُوْنَ فِى الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُوْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُقِيْمِيْنَ الصَّلٰوةَ وَالْمُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَالْمُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ اُولٰٓئِكَ سَنُؤْتِيْهِمْ اَجْرًا عَظِيْمًا
163	Мы внушали тебе, как внушали Нуху и пророкам после него. Мы внушали Ибрахиму, Исма‘илу, Исхаку, Я‘кубу, потомкам, Исе, Аййубу, Йунусу, Харуну и Сулейману, а Дауду Мы даровали Псалмы.	اِنَّآ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ كَمَآ اَوْحَيْنَآ اِلٰى نُوْحٍ وَّالنَّبِيّٖنَ مِنْ بَعْدِهٖ وَاَوْحَيْنَآ اِلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَالْاَسْبَاطِ وَعِيْسٰى وَاَيُّوْبَ وَيُوْنُسَ وَهٰرُوْنَ وَسُلَيْمٰنَ وَاٰتَيْنَا دَاوٗدَ زَبُوْرًا
164	И посланникам, о которых Мы рассказали тебе прежде, и посланникам, о которых Мы не рассказали тебе. С Мусой Аллах говорил прямо.	وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنٰهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَرُسُلًا لَّمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ وَكَلَّمَ اللّٰهُ مُوْسٰى تَكْلِيْمًا
165	Посланники — вестники благой вести и предостерегающие, чтобы у людей не было довода против Аллаха после посланников. Аллах — Могущественный, Мудрый.	رُسُلًا مُّبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ لِئَلَّا يَكُوْنَ لِلنَّاسِ عَلَى اللّٰهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا
166	Но Аллах свидетельствует о том, что Он ниспослал тебе. Он ниспослал это со Своим знанием, и ангелы свидетельствуют. Достаточно Аллаха как свидетеля.	لٰكِنِ اللّٰهُ يَشْهَدُ بِمَآ اَنْزَلَ اِلَيْكَ اَنْزَلَه بِعِلْمِه وَالْمَلٰٓئِكَةُ يَشْهَدُوْنَ وَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا
167	Воистину, те, которые не веровали и препятствовали (другим) на пути Аллаха, сбились далеко в заблуждение.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ قَدْ ضَلُّوْا ضَلٰلًا بَعِيْدًا
168	Воистину, тех, которые не веровали и были несправедливы, Аллах не простит и не направит на путь,	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَظَلَمُوْا لَمْ يَكُنِ اللّٰهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ طَرِيْقًا
169	кроме пути в Джаханнам, где они пребудут вечно. Это для Аллаха легко.	اِلَّا طَرِيْقَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاۤءَكُمُ الرَّسُوْلُ بِالْحَقِّ مِنْ رَّبِّكُمْ فَاٰمِنُوْا خَيْرًا لَّكُمْ وَاِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا	**170**	О люди! Посланник пришёл к вам с истиной от вашего Господа. Уверуйте — это лучше для вас. Если же вы не уверуете, то Аллаху принадлежит то, что на небесах и на земле. Аллах — Знающий, Мудрый.
يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَا تَغْلُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ وَلَا تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ اِنَّمَا الْمَسِيْحُ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُوْلُ اللّٰهِ وَكَلِمَتُهٗ اَلْقٰىهَآ اِلٰى مَرْيَمَ وَرُوْحٌ مِّنْهُ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ وَلَا تَقُوْلُوْا ثَلٰثَةٌ اِنْتَهُوْا خَيْرًا لَّكُمْ اِنَّمَا اللّٰهُ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ سُبْحٰنَهٗٓ اَنْ يَّكُوْنَ لَهٗ وَلَدٌ لَهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا	**171**	О люди Писания! Не излишествуйте в вашей религии и не говорите об Аллахе ничего, кроме истины. Мессия, Иса, сын Марйам, — лишь посланник Аллаха и Его слово, которое Он бросил Марйам, и дух от Него. Верьте в Аллаха и Его посланников и не говорите «три». Прекратите — это лучше для вас. Воистину, Аллах — Единый Бог, преславен Он, чтобы у Него был сын. Ему принадлежит то, что на небесах и на земле. Достаточно Аллаха как попечителя.
لَنْ يَّسْتَنْكِفَ الْمَسِيْحُ اَنْ يَّكُوْنَ عَبْدًا لِّلّٰهِ وَلَا الْمَلٰٓئِكَةُ الْمُقَرَّبُوْنَ وَمَنْ يَّسْتَنْكِفْ عَنْ عِبَادَتِهٖ وَيَسْتَكْبِرْ فَسَيَحْشُرُهُمْ اِلَيْهِ جَمِيْعًا	**172**	Мессия не откажется быть рабом Аллаха, и ангелы, приближённые, тоже. Кто откажется поклоняться Ему и возгордится, тех Он соберёт к Себе всех.
فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُوَفِّيْهِمْ اُجُوْرَهُمْ وَيَزِيْدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ وَاَمَّا الَّذِيْنَ اسْتَنْكَفُوْا وَاسْتَكْبَرُوْا فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا وَّلَا يَجِدُوْنَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا	**173**	Тем, которые уверовали и творили праведные дела, Он дарует их награду сполна и добавит от Своей милости. А тех, которые отказались и возгордились, Он накажет мучительным наказанием. Они не найдут себе ни покровителя, ни помощника, кроме Аллаха.
يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاۤءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَاَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ نُوْرًا مُّبِيْنًا	**174**	О люди! К вам пришло доказательство от вашего Господа, и Мы ниспослали вам ясный свет.
فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَاعْتَصَمُوْا بِهٖ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِيْ رَحْمَةٍ مِّنْهُ وَفَضْلٍ وَّيَهْدِيْهِمْ اِلَيْهِ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا	**175**	Тем, которые уверовали в Аллаха и ухватились за Него, Он введёт их в милость и щедрость от Себя и направит их к Себе прямым путём.

176	Они просят у тебя решения. Скажи: «Аллах даёт вам решение о тех, у кого нет прямых наследников. Если человек умер, не имея ребёнка, но у него есть сестра, то ей — половина того, что он оставил. Он наследует ей, если у неё нет ребёнка. Если их две (сестры), то им — две трети того, что он оставил. Если же они братья и сёстры, то мужчине — доля, равная доле двух женщин. Аллах разъясняет вам, чтобы вы не сбились. Аллах знает всё».	يَسْتَفْتُوْنَكَ قُلِ اللّٰهُ يُفْتِيْكُمْ فِى الْكَلٰلَةِ اِنِ امْرُؤٌا هَلَكَ لَيْسَ لَه وَلَدٌ وَّلَه اُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ مَا تَرَكَ وَهُوَ يَرِثُهَآ اِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّهَا وَلَدٌ فَاِنْ كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلُثٰنِ مِمَّا تَرَكَ وَاِنْ كَانُوْٓا اِخْوَةً رِّجَالًا وَّنِسَاءً فَلِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْاُنْثَيَيْنِ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اَنْ تَضِلُّوْا وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ

Количество стихов 120	اَلْمَائِدَة Аль-Маида - 5	مدنية Мединская



Аль-Маида (Трапеза)

1	О вы, которые уверовали! Исполняйте обязательства. Вам дозволены животные из скота, кроме тех, что будут упомянуты вам, но не дозволяется охота, когда вы в состоянии ихрама (хаджа или умры). Воистину, Аллах решает, что пожелает.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَوْفُوْا بِالْعُقُوْدِ اُحِلَّتْ لَكُمْ بَهِيْمَةُ الْاَنْعَامِ اِلَّا مَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّى الصَّيْدِ وَاَنْتُمْ حُرُمٌ اِنَّ اللّٰهَ يَحْكُمُ مَا يُرِيْدُ
2	О вы, которые уверовали! Не нарушайте священных обрядов Аллаха, ни священного месяца, ни жертвенных животных, ни ожерелий, ни тех, кто направляется к Заповедному дому, стремясь к милости и благоволению своего Господа. Когда же вы выйдете из ихрама, то можете охотиться. Пусть ненависть к народу, который препятствовал вам у Заповедной мечети, не побуждает вас к несправедливости. Помогайте друг другу в благочестии и богобоязненности, но не помогайте в грехе и вражде. Бойтесь Аллаха, ибо Аллах суров в наказании.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُحِلُّوْا شَعَاۤىِٕرَ اللّٰهِ وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَاۤىِٕدَ وَلَآ اٰۤمِّيْنَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ يَبْتَغُوْنَ فَضْلًا مِّنْ رَّبِّهِمْ وَرِضْوَانًا وَاِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوْا وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ اَنْ صَدُّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اَنْ تَعْتَدُوْا وَتَعَاوَنُوْا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوٰى وَلَا تَعَاوَنُوْا عَلَى الْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ

3	Вам запрещены мертвечина, кровь, мясо свиньи, то, над чем не произнесено имя Аллаха, удавленное, забитое, убитое при падении, заколотое рогами и то, что растерзано хищником, кроме того, что вы успели заколоть, и то, что заколото на жертвенниках, и деление по стрелам. Это — нечестие. Сегодня неверующие отчаялись (победить) вашу религию, так не бойтесь их, а бойтесь Меня. Сегодня Я завершил для вас вашу религию, завершил Мою милость к вам и одобрил для вас ислам как религию. Но кто вынужден голодом, не склоняясь к греху, — то Аллах Прощающий, Милосердный.	حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيْرِ وَمَآ اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِه وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوْذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيْحَةُ وَمَآ اَكَلَ السَّبُعُ اِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَاَنْ تَسْتَقْسِمُوْا بِالْاَزْلَامِ ذٰلِكُمْ فِسْقٌ اَلْيَوْمَ يَئِسَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ دِيْنِكُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِ اَلْيَوْمَ اَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ وَاَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِيْ وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْاِسْلَامَ دِيْنًا فَمَنِ اضْطُرَّ فِيْ مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِّاِثْمٍ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
4	Они спрашивают тебя (Мухаммад), что дозволено им. Скажи: «Вам дозволены благие яства и то, что поймали для вас обученные хищные животные, которых вы научили, как научил вас Аллах. Ешьте то, что они поймали для вас, и произносите имя Аллаха (при их спуске). Бойтесь Аллаха, ибо Аллах скор в расчёте».	يَسْـَٔلُوْنَكَ مَاذَآ اُحِلَّ لَهُمْ قُلْ اُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبٰتُ وَمَا عَلَّمْتُمْ مِّنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِيْنَ تُعَلِّمُوْنَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللّٰهُ فَكُلُوْا مِمَّآ اَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَاذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ
5	Сегодня вам дозволены благие яства. Еда тех, кому даровано Писание, дозволена вам, и ваша еда дозволена им. (Дозволены) целомудренные женщины из числа верующих и целомудренные женщины из числа тех, кому даровано Писание до вас, если вы дадите им их плату, будучи целомудренными, не распутничая и не беря любовниц. Кто отвергает веру, того дела тщетны, и в будущей жизни он будет среди убыточных.	اَلْيَوْمَ اُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبٰتُ وَطَعَامُ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ حِلٌّ لَّكُمْ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَّهُمْ وَالْمُحْصَنٰتُ مِنَ الْمُؤْمِنٰتِ وَالْمُحْصَنٰتُ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ اِذَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ مُحْصِنِيْنَ غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ وَلَا مُتَّخِذِيْٓ اَخْدَانٍ وَمَنْ يَّكْفُرْ بِالْاِيْمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُه وَهُوَ فِى الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ

6	О вы, которые уверовали! Когда вы встаёте на молитву, то умойте ваши лица и руки до локтей, проведите (влажными руками) по голове и (умойте) ноги до щиколоток. Если вы в состоянии большого омовения, то очищайтесь. А если вы больны или в пути, или кто-то из вас пришёл из отхожего места, или вы касались женщин и не нашли воды, то совершайте таяммум чистой землёй: проведите ею по лицу и рукам. Аллах не хочет затруднять вас, но хочет очистить вас и завершить Свою милость к вам, чтобы вы были благодарны.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا قُمْتُمْ اِلَى الصَّلٰوةِ فَاغْسِلُوْا وُجُوْهَكُمْ وَاَيْدِيَكُمْ اِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوْا بِرُءُوْسِكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ اِلَى الْكَعْبَيْنِ وَاِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوْا وَاِنْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى اَوْ عَلٰى سَفَرٍ اَوْ جَاۤءَ اَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَاۤىِٕطِ اَوْ لٰمَسْتُمُ النِّسَاۤءَ فَلَمْ تَجِدُوْا مَاۤءً فَتَيَمَّمُوْا صَعِيْدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوْا بِوُجُوْهِكُمْ وَاَيْدِيْكُمْ مِّنْهُ مَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ حَرَجٍ وَّلٰكِنْ يُّرِيْدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ
7	Вспомните милость Аллаха к вам и Его завет, который Он заключил с вами, когда вы сказали: «Мы слышим и повинуемся». Бойтесь Аллаха, ибо Аллах знает, что в сердцах.	وَاذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَمِيْثَاقَهُ الَّذِيْ وَاثَقَكُمْ بِهٖٓ اِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
8	О вы, которые уверовали! Будьте стойкими ради Аллаха, свидетельствуя справедливо. Пусть ненависть к народу не побуждает вас к несправедливости. Будьте справедливы — это ближе к богобоязненности. Бойтесь Аллаха, ибо Аллах сведущ о том, что вы делаете.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُوْنُوْا قَوَّامِيْنَ لِلّٰهِ شُهَدَاۤءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلٰٓى اَلَّا تَعْدِلُوْا اِعْدِلُوْا هُوَ اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰى وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ
9	Аллах обещал тем, которые уверовали и творили праведные дела, прощение и великую награду.	وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ عَظِيْمٌ
10	А те, которые не уверовали и отвергли Наши знамения, — те обитатели Огня.	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰۤىِٕكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ
11	О вы, которые уверовали! Вспомните милость Аллаха к вам, когда некий народ замыслил протянуть к вам руки, но Он удержал их руки от вас. Бойтесь Аллаха, и на Аллаха пусть уповают верующие.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ هَمَّ قَوْمٌ اَنْ يَّبْسُطُوْٓا اِلَيْكُمْ اَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ اَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ

وَلَقَدْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيْبًا ۗوَقَالَ اللّٰهُ اِنِّيْ مَعَكُمْ ۗلَىِٕنْ اَقَمْتُمُ الصَّلٰوةَ وَاٰتَيْتُمُ الزَّكٰوةَ وَاٰمَنْتُمْ بِرُسُلِيْ وَعَزَّرْتُمُوْهُمْ وَاَقْرَضْتُمُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا لَّاُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَلَاُدْخِلَنَّكُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۚفَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذٰلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاۤءَ السَّبِيْلِ	**12**	Аллах заключил завет с сынами Исраила. Мы воздвигли среди них двенадцать вождей. Аллах сказал: «Я с вами. Если вы будете совершать молитву, давать закят, верить в Моих посланников, поддерживать их и одалживать Аллаху прекрасный заём, Я сотру с вас ваши грехи и введу вас в сады, под которыми текут реки». Но кто из вас после этого не уверует, тот сбился с прямого пути.
فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِّيْثَاقَهُمْ لَعَنّٰهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوْبَهُمْ قٰسِيَةً ۚيُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ عَنْ مَّوَاضِعِهٖ وَنَسُوْا حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوْا بِهٖ ۚوَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلٰى خَاۤئِنَةٍ مِّنْهُمْ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ ۗفَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ ۗاِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ	**13**	За то, что они нарушили свой завет, Мы прокляли их и сделали их сердца жестокими. Они искажают слова, вырывая их из мест, и забыли часть того, о чём им напоминали. Ты (Мухаммад) постоянно будешь видеть измену от них, кроме немногих из них. Прости их и будь снисходителен, ибо Аллах любит творящих добро.
وَمِنَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّا نَصٰرٰٓى اَخَذْنَا مِيْثَاقَهُمْ فَنَسُوْا حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوْا بِهٖ فَاَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاۤءَ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ۗوَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللّٰهُ بِمَا كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ	**14**	И от тех, которые сказали: «Мы — христиане», Мы взяли завет, но они забыли часть того, о чём им напоминали. Тогда Мы возбудили между ними вражду и ненависть до Дня Воскресения. А Аллах сообщит им, что они делали.
يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ قَدْ جَاۤءَكُمْ رَسُوْلُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيْرًا مِّمَّا كُنْتُمْ تُخْفُوْنَ مِنَ الْكِتٰبِ وَيَعْفُوْا عَنْ كَثِيْرٍ ۗقَدْ جَاۤءَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ نُوْرٌ وَّكِتٰبٌ مُّبِيْنٌ	**15**	О люди Писания! Пришёл к вам Наш Посланник, разъясняющий вам многое из того, что вы скрывали из Писания, и прощающий многое. Пришёл к вам от Аллаха свет и ясная Книга,
يَّهْدِيْ بِهِ اللّٰهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهٗ سُبُلَ السَّلٰمِ وَيُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ بِاِذْنِهٖ وَيَهْدِيْهِمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	**16**	которой Аллах ведёт тех, кто следует Его благоволению, путями мира и выводит их из тьмы к свету Своим дозволением и ведёт их к прямому пути.

17	Не уверовали те, которые сказали: «Аллах — это Мессия, сын Марйам». Скажи: «Кто может помешать Аллаху, если Он пожелает погубить Мессию, сына Марйам, и его мать, и всех, кто на земле?» Аллаху принадлежит власть над небесами и землёй и тем, что между ними. Он творит, что пожелает, и Аллах над всем властен.	لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ قُلْ فَمَنْ يَّمْلِكُ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا اِنْ اَرَادَ اَنْ يُّهْلِكَ الْمَسِيْحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَاُمَّه وَمَنْ فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا يَخْلُقُ مَا يَشَاۤءُ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
18	И сказали иудеи и христиане: «Мы — сыновья Аллаха и Его возлюбленные». Скажи: «Тогда почему Он наказывает вас за ваши грехи? Нет, вы — люди из тех, кого Он создал. Он прощает, кого пожелает, и наказывает, кого пожелает. Аллаху принадлежит власть над небесами и землёй и тем, что между ними, и к Нему возвращение».	وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ وَالنَّصٰرٰى نَحْنُ اَبْنٰٓؤُا اللّٰهِ وَاَحِبَّاۤؤُه قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوْبِكُمْ بَلْ اَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاۤءُ وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَاِلَيْهِ الْمَصِيْرُ
19	О люди Писания! Пришёл к вам Наш Посланник, разъясняющий вам (истину) после перерыва в (посылке) посланников, чтобы вы не сказали: «К нам не приходил ни вестник благой вести, ни предостерегающий». Вот, пришёл к вам вестник благой вести и предостерегающий. Аллах над всем властен.	يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ قَدْ جَاۤءَكُمْ رَسُوْلُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلٰى فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ اَنْ تَقُوْلُوْا مَا جَاۤءَنَا مِنْ بَشِيْرٍ وَّلَا نَذِيْرٍ فَقَدْ جَاۤءَكُمْ بَشِيْرٌ وَّنَذِيْرٌ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
20	Вспомни, когда Муса сказал своему народу: «О мой народ! Вспомните милость Аллаха к вам, когда Он поставил среди вас пророков, сделал вас царями и даровал вам то, чего не даровал никому из миров».	وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِه يٰقَوْمِ اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ جَعَلَ فِيْكُمْ اَنْۢبِيَاۤءَ وَجَعَلَكُمْ مُّلُوْكًا وَّاٰتٰىكُمْ مَّا لَمْ يُؤْتِ اَحَدًا مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ
21	О мой народ! Войдите в священную землю, которую Аллах предписал вам, и не поворачивайте вспять, чтобы не стать убыточными.	يٰقَوْمِ ادْخُلُوا الْاَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِيْ كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوْا خٰسِرِيْنَ
22	Они сказали: «О Муса! В ней — народ могучий, и мы не войдём туда, пока они не выйдут оттуда. Если они выйдут, мы войдём».	قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِنَّ فِيْهَا قَوْمًا جَبَّارِيْنَ وَاِنَّا لَنْ نَّدْخُلَهَا حَتّٰى يَخْرُجُوْا مِنْهَا فَاِنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَا فَاِنَّا دٰخِلُوْنَ

23	Двое из тех, которые боялись (Аллаха) и которым Аллах даровал милость, сказали: «Войдите к ним через ворота. Когда вы войдёте, вы победите. На Аллаха уповайте, если вы верующие».	قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوْا عَلَيْهِمُ الْبَابَ فَاِذَا دَخَلْتُمُوْهُ فَاِنَّكُمْ غٰلِبُوْنَ وَعَلَى اللّٰهِ فَتَوَكَّلُوْٓا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
24	Они сказали: «О Муса! Мы никогда не войдём туда, пока они там. Иди ты и твой Господь и сражайтесь вдвоём, а мы останемся здесь».	قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِنَّا لَنْ نَّدْخُلَهَآ اَبَدًا مَّا دَامُوْا فِيْهَا فَاذْهَبْ اَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَآ اِنَّا هٰهُنَا قٰعِدُوْنَ
25	Он (Муса) сказал: «Господь мой! Я владею лишь собой и своим братом. Раздели нас с этим нечестивым народом».	قَالَ رَبِّ اِنِّيْ لَآ اَمْلِكُ اِلَّا نَفْسِيْ وَاَخِيْ فَافْرُقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ
26	(Аллах) сказал: «Эта земля запрещена им на сорок лет, в течение которых они будут скитаться по земле в замешательстве. Не печалься о нечестивом народе».	قَالَ فَاِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ اَرْبَعِيْنَ سَنَةً يَتِيْهُوْنَ فِى الْاَرْضِ فَلَا تَاْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ
27	Расскажи им (Мухаммад) правдиво историю двух сыновей Адама, когда они оба принесли жертву, и она была принята от одного из них, а от другого не была принята. Он сказал: «Я убью тебя». Тот ответил: «Аллах принимает только от богобоязненных».	وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَاَ ابْنَيْ اٰدَمَ بِالْحَقِّ اِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتُقُبِّلَ مِنْ اَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ الْاٰخَرِ قَالَ لَاَقْتُلَنَّكَ قَالَ اِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللّٰهُ مِنَ الْمُتَّقِيْنَ
28	Если ты протянешь ко мне руку, чтобы убить меня, я не протяну руки, чтобы убить тебя. Я боюсь Аллаха, Господа миров.	لَىِٕنْۢ بَسَطْتَّ اِلَيَّ يَدَكَ لِتَقْتُلَنِيْ مَآ اَنَا بِبَاسِطٍ يَّدِيَ اِلَيْكَ لِاَقْتُلَكَ اِنِّيْٓ اَخَافُ اللّٰهَ رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ
29	Я хочу, чтобы ты понёс мой грех и свой грех и стал обитателем Огня. Это — воздаяние несправедливым.	اِنِّيْٓ اُرِيْدُ اَنْ تَبُوْاَ بِاِثْمِيْ وَاِثْمِكَ فَتَكُوْنَ مِنْ اَصْحٰبِ النَّارِ وَذٰلِكَ جَزٰۤؤُا الظّٰلِمِيْنَ
30	Его душа подтолкнула его к убийству брата, и он убил его и стал из числа убыточных.	فَطَوَّعَتْ لَه نَفْسُه قَتْلَ اَخِيْهِ فَقَتَلَه فَاَصْبَحَ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ

31	Тогда Аллах послал ворона, который разрывал землю, чтобы показать ему, как скрыть тело его брата. Он сказал: «Горе мне! Неужели я не способен сделать, как этот ворон, чтобы скрыть тело моего брата?» И он стал из числа сожалеющих.	فَبَعَثَ اللّٰهُ غُرَابًا يَّبْحَثُ فِى الْاَرْضِ لِيُرِيَه كَيْفَ يُوَارِيْ سَوْءَةَ اَخِيْهِ قَالَ يٰوَيْلَتٰٓى اَعَجَزْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِثْلَ هٰذَا الْغُرَابِ فَاُوَارِيَ سَوْءَةَ اَخِيْ فَاَصْبَحَ مِنَ النّٰدِمِيْنَ
32	Поэтому Мы предписали сынам Исраила, что тот, кто убьёт человека не за убийство или не за порчу на земле, словно убил всех людей, а кто сохранит жизнь человеку, словно сохранил жизнь всем людям. Наши посланники приходили к ним с ясными знамениями, но многие из них после этого излишествовали на земле.	مِنْ اَجْلِ ذٰلِكَ ۛ كَتَبْنَا عَلٰى بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اَنَّه مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ اَوْ فَسَادٍ فِى الْاَرْضِ فَكَاَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيْعًا ۭ وَمَنْ اَحْيَاهَا فَكَاَنَّمَآ اَحْيَا النَّاسَ جَمِيْعًا ۭ وَلَقَدْ جَاۗءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنٰتِ ۡ ثُمَّ اِنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ ذٰلِكَ فِى الْاَرْضِ لَمُسْرِفُوْنَ
33	Воздаянием тем, кто воюет против Аллаха и Его Посланника и сеет порчу на земле, будет лишь то, что их убьют, или распнут, или отрубят им руки и ноги накрест, или изгонят их из земли. Это — позор для них в этом мире, а в будущем мире им — великое наказание,	اِنَّمَا جَزٰۗؤُا الَّذِيْنَ يُحَارِبُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَه وَيَسْعَوْنَ فِى الْاَرْضِ فَسَادًا اَنْ يُّقَتَّلُوْٓا اَوْ يُصَلَّبُوْٓا اَوْ تُقَطَّعَ اَيْدِيْهِمْ وَاَرْجُلُهُمْ مِّنْ خِلَافٍ اَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْاَرْضِ ۭ ذٰلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِى الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۙ
34	кроме тех, которые раскаялись до того, как вы их одолели. Знайте, что Аллах — Прощающий, Милосердный.	اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْ قَبْلِ اَنْ تَقْدِرُوْا عَلَيْهِمْ ۚ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
35	О вы, которые уверовали! Бойтесь Аллаха, ищите путь к Нему и сражайтесь на Его пути, чтобы вам иметь успех.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَابْتَغُوْٓا اِلَيْهِ الْوَسِيْلَةَ وَجَاهِدُوْا فِيْ سَبِيْلِه لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ
36	Воистину, если бы у неверующих было всё, что на земле, и ещё столько же, чтобы откупиться этим от наказания в День Воскресения, это не было бы принято от них. Им — мучительное наказание.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ اَنَّ لَهُمْ مَّا فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَّمِثْلَه مَعَه لِيَفْتَدُوْا بِه مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَا تُقُبِّلَ مِنْهُمْ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
37	Они захотят выйти из Огня, но не смогут выйти оттуда. Им — вечное наказание.	يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنَ النَّارِ وَمَا هُمْ بِخٰرِجِيْنَ مِنْهَا ۡ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ

38	Вору и воровке отсекайте руки в воздаяние за то, что они совершили, как наказание от Аллаха. Аллах — Могущественный, Мудрый.	وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوْٓا اَيْدِيَهُمَا جَزَاۤءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ
39	Но кто раскается после своей несправедливости и исправится, то Аллах примет его покаяние. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.	فَمَنْ تَابَ مِنْۢ بَعْدِ ظُلْمِهٖ وَاَصْلَحَ فَاِنَّ اللّٰهَ يَتُوْبُ عَلَيْهِ ۗاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
40	Разве ты не знаешь, что Аллаху принадлежит власть над небесами и землёй? Он наказывает, кого пожелает, и прощает, кого пожелает. Аллах над всем властен.	اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاۤءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاۤءُ ۗوَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
41	О Посланник! Пусть не печалят тебя те, которые спешат к неверию, из тех, которые сказали устами: «Мы уверовали», а их сердца не уверовали, и из иудеев, которые прислушиваются ко лжи и прислушиваются к другим людям, не приходившим к тебе. Они искажают слова, вырывая их из мест, и говорят: «Если вам дадут это, берите, а если не дадут, остерегайтесь». Кого Аллах пожелает испытать, ты не сможешь помочь ему против Аллаха. Это — те, чьи сердца Аллах не пожелал очистить. Им — позор в этом мире, а в будущем — великое наказание.	يٰٓاَيُّهَا الرَّسُوْلُ لَا يَحْزُنْكَ الَّذِيْنَ يُسَارِعُوْنَ فِى الْكُفْرِ مِنَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِاَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِنْ قُلُوْبُهُمْ ۛ وَمِنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا ۛسَمّٰعُوْنَ لِلْكَذِبِ سَمّٰعُوْنَ لِقَوْمٍ اٰخَرِيْنَ ۙلَمْ يَأْتُوْكَ ۗيُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ مِنْۢ بَعْدِ مَوَاضِعِهٖ ۚيَقُوْلُوْنَ اِنْ اُوْتِيْتُمْ هٰذَا فَخُذُوْهُ وَاِنْ لَّمْ تُؤْتَوْهُ فَاحْذَرُوْا ۗوَمَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ فِتْنَتَهٗ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ۗاُولٰۤىِٕكَ الَّذِيْنَ لَمْ يُرِدِ اللّٰهُ اَنْ يُّطَهِّرَ قُلُوْبَهُمْ ۗلَهُمْ فِى الدُّنْيَا خِزْيٌ ۚوَّلَهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ
42	Они прислушиваются ко лжи и пожирают запретное. Если они придут к тебе, суди между ними или отвернись от них. Если ты отвернёшься от них, они не причинят тебе вреда. А если будешь судить, суди справедливо. Воистину, Аллах любит справедливых.	سَمّٰعُوْنَ لِلْكَذِبِ اَكّٰلُوْنَ لِلسُّحْتِ ۗفَاِنْ جَاۤءُوْكَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ اَوْ اَعْرِضْ عَنْهُمْ ۚوَاِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَّضُرُّوْكَ شَيْـًٔا ۗوَاِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ ۗاِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ
43	Как они сделают тебя судьёй, когда у них есть Тора, в которой — решение Аллаха, а затем отворачиваются после этого? Они — не верующие.	وَكَيْفَ يُحَكِّمُوْنَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرٰىةُ فِيْهَا حُكْمُ اللّٰهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ ۗوَمَآ اُولٰۤىِٕكَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ

44	Воистину, Мы ниспослали Тору, в которой — руководство и свет. Ею судили пророки, предавшиеся (Аллаху), для иудеев, а также раввины и учёные, которым поручено хранить Книгу Аллаха и быть её свидетелями. Не бойтесь людей, бойтесь Меня и не продавайте Мои знамения за малую цену. Кто не судит по тому, что ниспослал Аллах, те — неверующие.	اِنَّآ اَنْزَلْنَا التَّوْرٰىةَ فِيْهَا هُدًى وَّنُوْرٌ ۚ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّوْنَ الَّذِيْنَ اَسْلَمُوْا لِلَّذِيْنَ هَادُوْا وَالرَّبّٰنِيُّوْنَ وَالْاَحْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوْا مِنْ كِتٰبِ اللّٰهِ وَكَانُوْا عَلَيْهِ شُهَدَاۤءَ ۚ فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ وَاخْشَوْنِ وَلَا تَشْتَرُوْا بِاٰيٰتِيْ ثَمَنًا قَلِيْلًا ۗ وَمَنْ لَّمْ يَحْكُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْكٰفِرُوْنَ
45	Мы предписали в ней (Торе) для них: душа за душу, глаз за глаз, нос за нос, ухо за ухо, зуб за зуб, а за раны — возмездие. Но кто отдаст это как милостыню, тому это — искупление. Кто не судит по тому, что ниспослал Аллах, те — несправедливые.	وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيْهَآ اَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْاَنْفَ بِالْاَنْفِ وَالْاُذُنَ بِالْاُذُنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ وَالْجُرُوْحَ قِصَاصٌ ۗ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهٖ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَّهٗ ۗ وَمَنْ لَّمْ يَحْكُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ
46	И Мы направили по их следам Ису, сына Марйам, подтверждающего истинность того, что было до него в Торе, и даровали ему Евангелие, в котором — руководство и свет, подтверждающее истинность того, что было до него в Торе, и руководство, и увещевание для богобоязненных.	وَقَفَّيْنَا عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرٰىةِ ۖ وَاٰتَيْنٰهُ الْاِنْجِيْلَ فِيْهِ هُدًى وَّنُوْرٌ ۙ وَّمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرٰىةِ وَهُدًى وَّمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ
47	Пусть люди Евангелия судят по тому, что ниспослал в нём Аллах. Кто не судит по тому, что ниспослал Аллах, те — нечестивые.	وَلْيَحْكُمْ اَهْلُ الْاِنْجِيْلِ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فِيْهِ ۗ وَمَنْ لَّمْ يَحْكُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ
48	И Мы ниспослали тебе (Мухаммад) Книгу с истиной, подтверждающую то, что было до неё из Писания, и как охранник над ним. Суди между ними по тому, что ниспослал Аллах, и не следуй их страстям, уклоняясь от истины, которая пришла к тебе. Каждому из вас Мы дали закон и путь. Если бы Аллах пожелал, Он сделал бы вас одной общиной, но Он желает испытать вас в том, что даровал вам. Стремитесь же к добру. К Аллаху ваше возвращение, и Он сообщит вам, о чём вы спорили.	وَاَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتٰبِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ ۚ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ ۚ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاۤءَهُمْ عَمَّا جَاۤءَكَ مِنَ الْحَقِّ ۗ لِكُلٍّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَّمِنْهَاجًا ۗ وَلَوْ شَاۤءَ اللّٰهُ لَجَعَلَكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلٰكِنْ لِّيَبْلُوَكُمْ فِيْ مَآ اٰتٰىكُمْ ۖ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرٰتِ ۗ اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ

وَاَنِ احْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاۤءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ اَنْ يَّفْتِنُوْكَ عَنْۢ بَعْضِ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ اِلَيْكَ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمْ اَنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّصِيْبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوْبِهِمْ وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ لَفٰسِقُوْنَ	**49**	И суди между ними по тому, что ниспослал Аллах, и не следуй их страстям. Остерегайся их, чтобы они не соблазнили тебя уклониться от части того, что ниспослал тебе Аллах. Если они отвернутся, знай, что Аллах желает поразить их за некоторые их грехи. Воистину, многие из людей — нечестивые.
اَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُوْنَ وَمَنْ اَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ حُكْمًا لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ	**50**	Неужели они ищут суда времён невежества? Кто лучше Аллаха в суде для людей, которые убеждены?
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُوْدَ وَالنَّصٰرٰۤى اَوْلِيَاۤءَ ۘ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَاۤءُ بَعْضٍ ۗ وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ فَاِنَّهٗ مِنْهُمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ	**51**	О вы, которые уверовали! Не берите иудеев и христиан в покровители. Они — покровители друг другу. Кто из вас берёт их в покровители, тот из них. Воистину, Аллах не наставляет несправедливый народ.
فَتَرَى الَّذِيْنَ فِىْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ يُّسَارِعُوْنَ فِيْهِمْ يَقُوْلُوْنَ نَخْشٰۤى اَنْ تُصِيْبَنَا دَاۤئِرَةٌ ۗ فَعَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّاْتِىَ بِالْفَتْحِ اَوْ اَمْرٍ مِّنْ عِنْدِهٖ فَيُصْبِحُوْا عَلٰى مَاۤ اَسَرُّوْا فِىْۤ اَنْفُسِهِمْ نٰدِمِيْنَ	**52**	Ты видишь, как те, в чьих сердцах болезнь, спешат к ним, говоря: «Мы боимся, что нас постигнет беда». Но, быть может, Аллах даст победу или решение от Себя, и они будут сожалеть о том, что скрывали в себе.
وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اَهٰۤؤُلَاۤءِ الَّذِيْنَ اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ ۙ اِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ ۗ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فَاَصْبَحُوْا خٰسِرِيْنَ	**53**	И скажут верующие: «Неужели это те, которые клялись Аллахом великой клятвой, что они с вами?» Их дела тщетны, и они стали убыточными.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَنْ يَّرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهٖ فَسَوْفَ يَاْتِى اللّٰهُ بِقَوْمٍ يُّحِبُّهُمْ وَيُحِبُّوْنَهٗۤ اَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ اَعِزَّةٍ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ يُجَاهِدُوْنَ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا يَخَافُوْنَ لَوْمَةَ لَاۤئِمٍ ۗ ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ ۗ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ	**54**	О вы, которые уверовали! Если кто из вас отречётся от своей религии, то Аллах приведёт народ, который Он любит и который любит Его, — смиренный к верующим, суровый к неверующим, сражающийся на пути Аллаха и не боящийся порицания порицающих. Это — милость Аллаха, которую Он дарует, кому пожелает. Аллах — Всеобъемлющий, Знающий.
اِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوا الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ رٰكِعُوْنَ	**55**	Ваши покровители — только Аллах, Его Посланник и те, которые уверовали, совершают молитву, дают закят и преклоняются.

56	Кто берёт в покровители Аллаха, Его Посланника и верующих, тот с партией Аллаха, и они победят.	وَمَنْ يَّتَوَلَّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَه وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَاِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ الْغٰلِبُوْنَ
57	О вы, которые уверовали! Не берите в покровители тех, кто насмехается и издевается над вашей религией из числа тех, кому даровано Писание до вас, и неверующих. Бойтесь Аллаха, если вы верующие.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا دِيْنَكُمْ هُزُوًا وَّلَعِبًا مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَالْكُفَّارَ اَوْلِيَاءَ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
58	Когда вы призываете к молитве, они насмехаются и издеваются над ней. Это потому, что они — народ, который не разумеет.	وَاِذَا نَادَيْتُمْ اِلَى الصَّلٰوةِ اتَّخَذُوْهَا هُزُوًا وَّلَعِبًا ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُوْنَ
59	Скажи: «О люди Писания! Неужели вы порицаете нас только за то, что мы уверовали в Аллаха, в то, что ниспослано нам, и в то, что ниспослано прежде? Ведь большинство из вас — нечестивые».	قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ هَلْ تَنْقِمُوْنَ مِنَّآ اِلَّآ اَنْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ وَاَنَّ اَكْثَرَكُمْ فٰسِقُوْنَ
60	Скажи: «Не сообщить ли вам о худшем, чем это, в воздаянии у Аллаха? Те, кого проклял Аллах и на кого Он разгневался, и кого Он превратил в обезьян и свиней, и кто поклонялся тагуту, — те в худшем положении и более сбились с прямого пути».	قُلْ هَلْ اُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذٰلِكَ مَثُوْبَةً عِنْدَ اللّٰهِ مَنْ لَّعَنَهُ اللّٰهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمُ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيْرَ وَعَبَدَ الطَّاغُوْتَ اُولٰٓئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّاَضَلُّ عَنْ سَوَاءِ السَّبِيْلِ
61	Когда они приходят к вам, говорят: «Мы уверовали», — а вошли с неверием и вышли с ним же. Аллах лучше знает, что они скрывают.	وَاِذَا جَاءُوْكُمْ قَالُوْٓا اٰمَنَّا وَقَدْ دَّخَلُوْا بِالْكُفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوْا بِهٖ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا كَانُوْا يَكْتُمُوْنَ
62	Ты видишь, как многие из них спешат к греху, вражде и пожиранию запретного. Как скверно то, что они делают!	وَتَرٰى كَثِيْرًا مِّنْهُمْ يُسَارِعُوْنَ فِى الْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاَكْلِهِمُ السُّحْتَ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
63	Почему их раввины и учёные не удерживают их от греховных речей и пожирания запретного? Как скверно то, что они делают!	لَوْلَا يَنْهٰهُمُ الرَّبّٰنِيُّوْنَ وَالْاَحْبَارُ عَنْ قَوْلِهِمُ الْاِثْمَ وَاَكْلِهِمُ السُّحْتَ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ

64	И сказали иудеи: «Рука Аллаха скована». Скованы их руки, и они прокляты за то, что сказали. Нет, Его руки распростёрты, Он дарует, как пожелает. То, что ниспослано тебе от твоего Господа, увеличит у многих из них непокорность и неверие. Мы посеяли между ними вражду и ненависть до Дня Воскресения. Всякий раз, когда они разжигают огонь войны, Аллах гасит его. Они стремятся к порче на земле, а Аллах не любит портящих.	وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ يَدُ اللّٰهِ مَغْلُوْلَةٌ ۗ غُلَّتْ اَيْدِيْهِمْ وَلُعِنُوْا بِمَا قَالُوْا ۘ بَلْ يَدٰهُ مَبْسُوْطَتٰنِ ۙ يُنْفِقُ كَيْفَ يَشَآءُ ۗ وَلَيَزِيْدَنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ مَّآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ طُغْيَانًا وَّكُفْرًا ۗ وَاَلْقَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَآءَ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ۗ كُلَّمَآ اَوْقَدُوْا نَارًا لِّلْحَرْبِ اَطْفَاَهَا اللّٰهُ ۙ وَيَسْعَوْنَ فِى الْاَرْضِ فَسَادًا ۗ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِيْنَ
65	Если бы люди Писания уверовали и были богобоязненными, Мы стёрли бы с них их грехи и ввели бы их в сады блаженства.	وَلَوْ اَنَّ اَهْلَ الْكِتٰبِ اٰمَنُوْا وَاتَّقَوْا لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَلَاَدْخَلْنٰهُمْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ
66	Если бы они исполняли Тору, Евангелие и то, что ниспослано им от их Господа, они питались бы тем, что над ними, и тем, что под их ногами. Среди них есть умеренная община, но как скверно то, что делают многие из них!	وَلَوْ اَنَّهُمْ اَقَامُوا التَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِمْ مِّنْ رَّبِّهِمْ لَاَكَلُوْا مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ ۗ مِنْهُمْ اُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ ۗ وَكَثِيْرٌ مِّنْهُمْ سَآءَ مَا يَعْمَلُوْنَ
67	О Посланник! Передай то, что ниспослано тебе от твоего Господа. Если ты не сделаешь этого, ты не передашь Его послания. Аллах защитит тебя от людей. Воистину, Аллах не наставляет неверующий народ.	يٰٓاَيُّهَا الرَّسُوْلُ بَلِّغْ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ ۗ وَاِنْ لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسٰلَتَه ۗ وَاللّٰهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ
68	Скажи: «О люди Писания! У вас нет ничего, пока вы не будете исполнять Тору, Евангелие и то, что ниспослано вам от вашего Господа». Но то, что ниспослано тебе от твоего Господа, увеличит у многих из них непокорность и неверие. Не печалься о неверующем народе.	قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَسْتُمْ عَلٰى شَىْءٍ حَتّٰى تُقِيْمُوا التَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۗ وَلَيَزِيْدَنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ مَّآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ طُغْيَانًا وَّكُفْرًا ۚ فَلَا تَاْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ
69	Воистину, те, которые уверовали, и иудеи, и сабии, и христиане — кто уверовал в Аллаха и в Последний день и творил праведное, — на них нет страха, и они не будут опечалены.	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِيْنَ هَادُوْا وَالصّٰبِـُٔوْنَ وَالنَّصٰرٰى مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ

لَقَدْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ وَاَرْسَلْنَآ اِلَيْهِمْ رُسُلًا ۗ كُلَّمَا جَاۤءَهُمْ رَسُوْلٌۢ بِمَا لَا تَهْوٰٓى اَنْفُسُهُمْ فَرِيْقًا كَذَّبُوْا وَفَرِيْقًا يَّقْتُلُوْنَ	**70**	Мы заключили завет с сынами Исраила и посылали к ним посланников. Всякий раз, когда к ним приходил посланник с тем, что не нравилось их душам, одних они объявляли лжецами, а других убивали.
وَحَسِبُوْٓا اَلَّا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ فَعَمُوْا وَصَمُّوْا ثُمَّ تَابَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوْا وَصَمُّوْا كَثِيْرٌ مِّنْهُمْ ۗ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ	**71**	Они думали, что не будет испытания, и ослепли, и оглохли. Затем Аллах принял их покаяние, но многие из них опять ослепли и оглохли. Аллах видит, что они делают.
لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ ۗ وَقَالَ الْمَسِيْحُ يٰبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اعْبُدُوا اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ ۗ اِنَّهٗ مَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللّٰهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوٰىهُ النَّارُ ۗ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ	**72**	Не уверовали те, которые сказали: «Аллах — это Мессия, сын Марйам». А Мессия сказал: «О сыны Исраила! Поклоняйтесь Аллаху, моему Господу и вашему Господу». Воистину, кто придаёт Аллаху сотоварищей, тому Аллах запретил рай, и его местом будет Огонь. У несправедливых не будет помощников.
لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ ثَالِثُ ثَلٰثَةٍ ۘ وَمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّآ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۗ وَاِنْ لَّمْ يَنْتَهُوْا عَمَّا يَقُوْلُوْنَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ	**73**	Не уверовали те, которые сказали: «Аллах — третий из трёх». Нет божества, кроме Единого Бога. Если они не прекратят говорить это, неверующих из них постигнет мучительное наказание.
اَفَلَا يَتُوْبُوْنَ اِلَى اللّٰهِ وَيَسْتَغْفِرُوْنَهٗ ۗ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	**74**	Почему они не покаются перед Аллахом и не попросят у Него прощения? Аллах — Прощающий, Милосердный.
مَا الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ اِلَّا رَسُوْلٌ ۚ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ۗ وَاُمُّهٗ صِدِّيْقَةٌ ۗ كَانَا يَاْكُلٰنِ الطَّعَامَ ۗ اُنْظُرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْاٰيٰتِ ثُمَّ انْظُرْ اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ	**75**	Мессия, сын Марйам, — только посланник. До него были посланники, а его мать — праведница. Они оба ели пищу. Посмотри, как Мы разъясняем им знамения, а затем посмотри, как они отвращаются.
قُلْ اَتَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا ۗ وَاللّٰهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ	**76**	Скажи: «Неужели вы поклоняетесь вместо Аллаха тому, что не владеет ни вредом, ни пользой для вас? Аллах — Слышащий, Знающий».

قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَا تَغْلُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوْٓا اَهْوَاۤءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوْا مِنْ قَبْلُ وَاَضَلُّوْا كَثِيْرًا وَّضَلُّوْا عَنْ سَوَاۤءِ السَّبِيْلِ	**77**	Скажи: «О люди Писания! Не излишествуйте в вашей религии несправедливо и не следуйте страстям народа, который сбился с пути прежде и сбил многих и отклонился от прямого пути».
لُعِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ عَلٰى لِسَانِ دَاوٗدَ وَعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّكَانُوْا يَعْتَدُوْنَ	**78**	Неверующие из сынов Исраила были прокляты устами Дауда и Исы, сына Марйам. Это — за их непокорность и то, что они преступали.
كَانُوْا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُّنْكَرٍ فَعَلُوْهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ	**79**	Они не удерживали друг друга от порицаемого, что они совершали. Как скверно то, что они делали!
تَرٰى كَثِيْرًا مِّنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ اَنْفُسُهُمْ اَنْ سَخِطَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَفِى الْعَذَابِ هُمْ خٰلِدُوْنَ	**80**	Ты видишь, как многие из них берут неверующих в покровители. Как скверно то, что они уготовили для себя, — гнев Аллаха, и они пребудут в наказании вечно.
وَلَوْ كَانُوْا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالنَّبِيِّ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مَا اتَّخَذُوْهُمْ اَوْلِيَاۤءَ وَلٰكِنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ	**81**	Если бы они верили в Аллаха, в Пророка и в то, что ниспослано ему, они не брали бы их в покровители. Но многие из них — нечестивые.
لَتَجِدَنَّ اَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا الْيَهُوْدَ وَالَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا وَلَتَجِدَنَّ اَقْرَبَهُمْ مَّوَدَّةً لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّا نَصٰرٰى ذٰلِكَ بِاَنَّ مِنْهُمْ قِسِّيْسِيْنَ وَرُهْبَانًا وَّاَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ	**82**	Ты найдёшь, что самыми враждебными к верующим являются иудеи и многобожники, а самыми близкими по любви к верующим — те, которые сказали: «Мы — христиане». Это потому, что среди них есть священники и монахи, и они не превозносятся.
وَاِذَا سَمِعُوْا مَآ اُنْزِلَ اِلَى الرَّسُوْلِ تَرٰٓى اَعْيُنَهُمْ تَفِيْضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوْا مِنَ الْحَقِّ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اٰمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشّٰهِدِيْنَ	**83**	Когда они слышат то, что ниспослано Посланнику, ты видишь, как их глаза наполняются слезами от истины, которую они узнали. Они говорят: «Господь наш! Мы уверовали, запиши нас среди свидетелей».
وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَمَا جَاۤءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ اَنْ يُّدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصّٰلِحِيْنَ	**84**	Почему бы нам не верить в Аллаха и в истину, которая пришла к нам, когда мы желаем, чтобы наш Господь ввёл нас вместе с праведным народом?

85	И Аллах вознаградил их за их слова садами, под которыми текут реки, где они пребудут вечно. Это — воздаяние творящим добро.	فَاَثَابَهُمُ اللّٰهُ بِمَا قَالُوْا جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَذٰلِكَ جَزَاۤءُ الْمُحْسِنِيْنَ
86	А те, которые не уверовали и отвергли Наши знамения, — те обитатели Огня.	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰۤىِٕكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ
87	О вы, которые уверовали! Не запрещайте благих вещей, которые дозволил вам Аллах, и не преступайте. Воистину, Аллах не любит преступающих.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُحَرِّمُوْا طَيِّبٰتِ مَآ اَحَلَّ اللّٰهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوْا اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ
88	Ешьте из того, что даровал вам Аллах как дозволенное и благое, и бойтесь Аллаха, в Которого вы веруете.	وَكُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ حَلٰلًا طَيِّبًا وَّاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اَنْتُمْ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ
89	Аллах не взыщет с вас за пустые слова в ваших клятвах, но взыщет за то, что вы скрепили клятвы. Искупление за это — накормить десять бедняков тем, чем вы кормите свои семьи, или одеть их, или освободить раба. Кто не найдёт этого, тот должен поститься три дня. Это — искупление за ваши клятвы, если вы поклялись. Храните ваши клятвы. Так Аллах разъясняет вам Свои знамения, чтобы вы были благодарны.	لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللّٰهُ بِاللَّغْوِ فِيْٓ اَيْمَانِكُمْ وَلٰكِنْ يُّؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُّمُ الْاَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهٗٓ اِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسٰكِيْنَ مِنْ اَوْسَطِ مَا تُطْعِمُوْنَ اَهْلِيْكُمْ اَوْ كِسْوَتُهُمْ اَوْ تَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ ذٰلِكَ كَفَّارَةُ اَيْمَانِكُمْ اِذَا حَلَفْتُمْ وَاحْفَظُوْٓا اَيْمَانَكُمْ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ
90	О вы, которые уверовали! Воистину, вино, азартные игры, жертвенники и гадальные стрелы — скверна из деяний шайтана. Избегайте этого, чтобы вам иметь успех.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْاَنْصَابُ وَالْاَزْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطٰنِ فَاجْتَنِبُوْهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ
91	Шайтан желает посеять между вами вражду и ненависть через вино и азартные игры и отвратить вас от поминания Аллаха и молитвы. Неужели вы не прекратите?	اِنَّمَا يُرِيْدُ الشَّيْطٰنُ اَنْ يُّوْقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاۤءَ فِى الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ وَعَنِ الصَّلٰوةِ فَهَلْ اَنْتُمْ مُّنْتَهُوْنَ
92	Повинуйтесь Аллаху, повинуйтесь Посланнику и остерегайтесь. Если же вы отвернётесь, знайте, что на Нашем Посланнике — лишь ясная передача (послания).	وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَاحْذَرُوْا فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَا عَلٰى رَسُوْلِنَا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ

93	На тех, которые уверовали и творили праведные дела, нет греха за то, что они ели (прежде), если они богобоязненны, веруют и творят праведное, затем остаются богобоязненными и верующими, затем остаются богобоязненными и творят добро. Аллах любит творящих добро.	لَيْسَ عَلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جُنَاحٌ فِيْمَا طَعِمُوْٓا اِذَا مَا اتَّقَوْا وَّاٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَّاٰمَنُوْا ثُمَّ اتَّقَوْا وَّاَحْسَنُوْا وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ
94	О вы, которые уверовали! Аллах испытает вас дичью, которую достанут ваши руки и копья, чтобы Аллах узнал, кто боится Его втайне. Кто после этого преступит, тому — мучительное наказание.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَيَبْلُوَنَّكُمُ اللّٰهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالُهٗٓ اَيْدِيْكُمْ وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللّٰهُ مَنْ يَّخَافُهٗ بِالْغَيْبِ فَمَنِ اعْتَدٰى بَعْدَ ذٰلِكَ فَلَهٗ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
95	О вы, которые уверовали! Не убивайте дичь, находясь в ихраме. Кто из вас убьёт её намеренно, тот должен возместить подобным из скота, как решат двое справедливых из вас, в качестве жертвы, доходящей до Каабы, или искупить, накормив бедняков или постясь равноценно этому, чтобы он вкусил тяжесть своего дела. Аллах простил то, что было прежде. Но кто повторит, того Аллах покарает. Аллах — Могущественный, Владыка возмездия.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَاَنْتُمْ حُرُمٌ وَمَنْ قَتَلَهٗ مِنْكُمْ مُّتَعَمِّدًا فَجَزَاۤءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهٖ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ هَدْيًا بٰلِغَ الْكَعْبَةِ اَوْ كَفَّارَةٌ طَعَامُ مَسٰكِيْنَ اَوْ عَدْلُ ذٰلِكَ صِيَامًا لِّيَذُوْقَ وَبَالَ اَمْرِهٖ عَفَا اللّٰهُ عَمَّا سَلَفَ وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللّٰهُ مِنْهُ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ
96	Вам дозволена морская дичь и её пища как пропитание для вас и для путников, но запрещена вам дичь суши, пока вы в ихраме. Бойтесь Аллаха, к Которому вы будете собраны.	اُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهٗ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ
97	Аллах сделал Каабу, Заповедный дом, опорой для людей, а также священный месяц, жертвенных животных и ожерелья. Это — чтобы вы знали, что Аллах знает, что на небесах и на земле, и что Аллах знает всё.	جَعَلَ اللّٰهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيٰمًا لِّلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقَلَاۤىِٕدَ ذٰلِكَ لِتَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَاَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
98	Знайте, что Аллах суров в наказании и что Аллах — Прощающий, Милосердный.	اِعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ وَاَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

99	На Посланнике — лишь передача (послания). Аллах знает, что вы явите и что скрываете.	مَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا تَكْتُمُوْنَ
100	Скажи: «Не равны скверное и благое, даже если изобилие скверного поражает тебя». Бойтесь Аллаха, о обладатели разума, чтобы вам иметь успех.	قُلْ لَّا يَسْتَوِى الْخَبِيْثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ اَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيْثِ فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰٓاُولِى الْاَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ
101	О вы, которые уверовали! Не спрашивайте о вещах, которые, если откроются вам, огорчат вас. Если же вы спросите о них, когда ниспосылается Коран, они будут открыты вам. Аллах простил это, ибо Аллах — Прощающий, Снисходительный.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَسْـَٔلُوْا عَنْ اَشْيَاۤءَ اِنْ تُبْدَ لَكُمْ تَسُؤْكُمْ وَاِنْ تَسْـَٔلُوْا عَنْهَا حِيْنَ يُنَزَّلُ الْقُرْاٰنُ تُبْدَ لَكُمْ عَفَا اللّٰهُ عَنْهَا وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ
102	Так спрашивал народ до вас, а затем они стали неверующими из-за этого.	قَدْ سَاَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ اَصْبَحُوْا بِهَا كٰفِرِيْنَ
103	Аллах не устанавливал ни бахиру, ни саибу, ни василу, ни хами, но неверующие измышляют ложь против Аллаха, и большинство из них не разумеет.	مَا جَعَلَ اللّٰهُ مِنْ بَحِيْرَةٍ وَّلَا سَاۤئِبَةٍ وَّلَا وَصِيْلَةٍ وَّلَا حَامٍ وَّلٰكِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَاَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ
104	Когда им говорят: «Идите к тому, что ниспослал Аллах, и к Посланнику», они говорят: «Нам достаточно того, на чём мы застали наших отцов». А если их отцы не знали ничего и не были наставлены?	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا اِلٰى مَاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَاِلَى الرَّسُوْلِ قَالُوْا حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ اٰبَاۤءَنَا اَوَلَوْ كَانَ اٰبَاۤؤُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ شَيْـًٔا وَّلَا يَهْتَدُوْنَ
105	О вы, которые уверовали! Заботьтесь о себе. Тот, кто сбился с пути, не повредит вам, если вы на прямом пути. К Аллаху ваше возвращение, и Он сообщит вам, что вы делали.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا عَلَيْكُمْ اَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَّنْ ضَلَّ اِذَا اهْتَدَيْتُمْ اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ

106	О вы, которые уверовали! Когда к кому-то из вас приходит смерть, и он оставляет завещание, пусть свидетельствуют двое справедливых из вас или двое других, не из вас, если вы в пути и вас постигла беда смерти. Задержите их после молитвы, и пусть они поклянутся Аллахом, если вы сомневаетесь: «Мы не променяем это ни на какую цену, даже если это касается родственника, и не скроем свидетельства Аллаха, иначе мы будем из грешников».	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ حِيْنَ الْوَصِيَّةِ اثْنٰنِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ اَوْ اٰخَرٰنِ مِنْ غَيْرِكُمْ اِنْ اَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِى الْاَرْضِ فَاَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةُ الْمَوْتِ تَحْبِسُوْنَهُمَا مِنْ بَعْدِ الصَّلٰوةِ فَيُقْسِمٰنِ بِاللّٰهِ اِنِ ارْتَبْتُمْ لَا نَشْتَرِيْ بِهٖ ثَمَنًا وَّلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى وَلَا نَكْتُمُ شَهَادَةَ اللّٰهِ اِنَّآ اِذًا لَّمِنَ الْاٰثِمِيْنَ
107	Если станет известно, что эти двое виновны в грехе, то пусть двое других, ближе стоящих к праву, из тех, против кого согрешили, займут их место и поклянутся Аллахом: «Наше свидетельство вернее их свидетельства, и мы не преступили, иначе мы будем из несправедливых».	فَاِنْ عُثِرَ عَلٰٓى اَنَّهُمَا اسْتَحَقَّآ اِثْمًا فَاٰخَرٰنِ يَقُوْمٰنِ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِيْنَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْاَوْلَيٰنِ فَيُقْسِمٰنِ بِاللّٰهِ لَشَهَادَتُنَآ اَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا وَمَا اعْتَدَيْنَآ اِنَّآ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ
108	Это ближе к тому, чтобы они дали свидетельство правильно, или чтобы они боялись, что их клятвы будут отвергнуты после других клятв. Бойтесь Аллаха и внимайте. Аллах не наставляет нечестивый народ.	ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ يَّأْتُوْا بِالشَّهَادَةِ عَلٰى وَجْهِهَآ اَوْ يَخَافُوْٓا اَنْ تُرَدَّ اَيْمَانٌۢ بَعْدَ اَيْمَانِهِمْ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاسْمَعُوْا وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ
109	В тот день, когда Аллах соберёт посланников и скажет: «Каков был ответ (ваших общин)?» Они скажут: «Мы не знаем. Воистину, Ты — Знающий сокровенное».	يَوْمَ يَجْمَعُ اللّٰهُ الرُّسُلَ فَيَقُوْلُ مَاذَآ اُجِبْتُمْ قَالُوْا لَا عِلْمَ لَنَا اِنَّكَ اَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ

		اِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ نِعْمَتِيْ عَلَيْكَ وَعَلٰى وَالِدَتِكَ اِذْ اَيَّدْتُّكَ بِرُوْحِ الْقُدُسِ تُكَلِّمُ النَّاسَ فِى الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَاِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ وَاِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّيْنِ كَهَيْـَٔةِ الطَّيْرِ بِاِذْنِيْ فَتَنْفُخُ فِيْهَا فَتَكُوْنُ طَيْرًا بِاِذْنِيْ وَتُبْرِئُ الْاَكْمَهَ وَالْاَبْرَصَ بِاِذْنِيْ وَاِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتٰى بِاِذْنِيْ وَاِذْ كَفَفْتُ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ عَنْكَ اِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ
110	И вспомни, когда Аллах сказал: «О Иса, сын Марйам! Вспомни Мою милость к тебе и к твоей матери, когда Я укрепил тебя Духом Святым, и ты говорил с людьми в колыбели и взрослым; и когда Я научил тебя Писанию, мудрости, Торе и Евангелию; и когда ты создавал из глины подобие птицы с Моим дозволением, и дул в неё, и она становилась птицей с Моим дозволением; и ты исцелял слепого и прокажённого с Моим дозволением; и когда ты выводил мёртвых с Моим дозволением; и когда Я удержал сынов Израила от тебя, когда ты пришёл к ним с ясными знамениями, а неверующие из них сказали: „Это — лишь явное колдовство“».	
		وَاِذْ اَوْحَيْتُ اِلَى الْحَوَارِيّٖنَ اَنْ اٰمِنُوْا بِيْ وَبِرَسُوْلِيْ قَالُوْٓا اٰمَنَّا وَاشْهَدْ بِاَنَّنَا مُسْلِمُوْنَ
111	И когда Я внушил апостолам: «Уверуйте в Меня и в Моего Посланника», они сказали: «Мы уверовали, засвидетельствуй, что мы предавшиеся».	
		اِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيْعُ رَبُّكَ اَنْ يُّنَزِّلَ عَلَيْنَا مَاۤىِٕدَةً مِّنَ السَّمَاۤءِ قَالَ اتَّقُوا اللّٰهَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
112	Когда апостолы сказали: «О Иса, сын Марйам! Может ли твой Господь ниспослать нам трапезу с неба?» Он сказал: «Бойтесь Аллаха, если вы верующие».	
		قَالُوْا نُرِيْدُ اَنْ نَّاْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمَىِٕنَّ قُلُوْبُنَا وَنَعْلَمَ اَنْ قَدْ صَدَقْتَنَا وَنَكُوْنَ عَلَيْهَا مِنَ الشّٰهِدِيْنَ
113	Они сказали: «Мы хотим есть с неё, чтобы наши сердца успокоились, и мы знали, что ты сказал нам правду, и были свидетелями этого».	
		قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللّٰهُمَّ رَبَّنَآ اَنْزِلْ عَلَيْنَا مَاۤىِٕدَةً مِّنَ السَّمَاۤءِ تَكُوْنُ لَنَا عِيْدًا لِّاَوَّلِنَا وَاٰخِرِنَا وَاٰيَةً مِّنْكَ وَارْزُقْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ
114	Иса, сын Марйам, сказал: «О Аллах, Господь наш! Ниспошли нам трапезу с неба, чтобы она стала праздником для нас — для первого из нас и последнего, и знамением от Тебя. Даруй нам пропитание, ибо Ты — лучший из дарующих пропитание».	
		قَالَ اللّٰهُ اِنِّيْ مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ يَّكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَاِنِّيْٓ اُعَذِّبُهٗ عَذَابًا لَّآ اُعَذِّبُهٗٓ اَحَدًا مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ
115	Аллах сказал: «Я ниспошлю её вам, но кто из вас после этого не уверует, того Я накажу наказанием, которым не наказывал никого из миров».	

116	И когда Аллах сказал: «О Иса, сын Марйам! Говорил ли ты людям: „Примите меня и мою мать за богов помимо Аллаха“?» Он сказал: «Преславен Ты! Не подобает мне говорить то, на что у меня нет права. Если бы я сказал это, Ты знал бы об этом. Ты знаешь, что в моей душе, а я не знаю, что в Твоей душе. Воистину, Ты — Знающий сокровенное».	وَاِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ ءَاَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُوْنِيْ وَاُمِّيَ اِلٰهَيْنِ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ قَالَ سُبْحٰنَكَ مَا يَكُوْنُ لِيْٓ اَنْ اَقُوْلَ مَا لَيْسَ لِيْ بِحَقٍّ اِنْ كُنْتُ قُلْتُه فَقَدْ عَلِمْتَه تَعْلَمُ مَا فِيْ نَفْسِيْ وَلَآ اَعْلَمُ مَا فِيْ نَفْسِكَ اِنَّكَ اَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ
117	Я говорил им только то, что Ты велел мне: «Поклоняйтесь Аллаху, моему Господу и вашему Господу». Я был свидетелем над ними, пока был среди них. А когда Ты забрал меня, Ты был наблюдателем над ними. Ты — свидетель всему.	مَا قُلْتُ لَهُمْ اِلَّا مَآ اَمَرْتَنِيْ بِهٖٓ اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيْدًا مَّا دُمْتُ فِيْهِمْ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِيْ كُنْتَ اَنْتَ الرَّقِيْبَ عَلَيْهِمْ وَاَنْتَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ
118	Если Ты накажешь их, они — Твои рабы, а если простишь их, то Ты — Могущественный, Мудрый.	اِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَاِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
119	Аллах сказал: «Это — день, когда правдивым принесёт пользу их правдивость. Им — сады, под которыми текут реки, где они пребудут вечно. Аллах доволен ими, и они довольны Им. Это — великое спасение».	قَالَ اللّٰهُ هٰذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصّٰدِقِيْنَ صِدْقُهُمْ لَهُمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ
120	Аллаху принадлежит власть над небесами и землёй и тем, что в них. Он над всем властен.	لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا فِيْهِنَّ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ

Количество стихов 165	اَلْأَنْعَام Аль-Анам - 6	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Анам (Скот)

1	Вся хвала Аллаху, Который создал небеса и землю и сотворил тьму и свет, но неверующие приравнивают к своему Господу (других).	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمٰتِ وَالنُّوْرَ ثُمَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُوْنَ
2	Он — Тот, Кто создал вас из глины, затем определил срок (вашей смерти), и срок определён у Него, но вы всё ещё сомневаетесь.	هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ طِيْنٍ ثُمَّ قَضٰٓى اَجَلًا وَاَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهٗ ثُمَّ اَنْتُمْ تَمْتَرُوْنَ
3	Он — Аллах на небесах и на земле. Он знает, что вы скрываете и что обнаруживаете, и знает, что вы приобретаете.	وَهُوَ اللّٰهُ فِى السَّمٰوٰتِ وَفِى الْاَرْضِ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُوْنَ
4	Но ни одно знамение из знамений их Господа не приходит к ним, чтобы они не отвернулись от него.	وَمَا تَأْتِيْهِمْ مِّنْ اٰيَةٍ مِّنْ اٰيٰتِ رَبِّهِمْ اِلَّا كَانُوْا عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ
5	Они отвергли истину, когда она пришла к ним. Но скоро придут к ним вести о том, над чем они насмехались.	فَقَدْ كَذَّبُوْا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاۤءَهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيْهِمْ اَنْۢبٰٓؤُا مَا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ
6	Разве они не видели, сколько поколений Мы погубили до них? Мы поселили их на земле так, как не поселили вас, и посылали им с неба обильные дожди, и заставляли реки течь под ними, но Мы уничтожили их за их грехи и сотворили после них другие поколения.	اَلَمْ يَرَوْا كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ قَرْنٍ مَّكَّنّٰهُمْ فِى الْاَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّنْ لَّكُمْ وَاَرْسَلْنَا السَّمَاۤءَ عَلَيْهِمْ مِّدْرَارًا وَّجَعَلْنَا الْاَنْهٰرَ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمْ فَاَهْلَكْنٰهُمْ بِذُنُوْبِهِمْ وَاَنْشَاْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا اٰخَرِيْنَ
7	И если бы Мы ниспослали тебе (Мухаммад) писание на бумаге, так что они могли бы коснуться его своими руками, неверующие всё равно сказали бы: «Это лишь явное колдовство».	وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتٰبًا فِيْ قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوْهُ بِاَيْدِيْهِمْ لَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ

8	И они сказали: «Почему не ниспослан ему (Мухаммаду) ангел?» Если бы Мы ниспослали ангела, дело было бы решено, и им не дали бы отсрочки.	وَقَالُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْ اَنْزَلْنَا مَلَكًا لَّقُضِيَ الْاَمْرُ ثُمَّ لَا يُنْظَرُوْنَ
9	А если бы Мы сделали посланника ангелом, Мы придали бы ему облик человека, и они всё равно пребывали бы в сомнении, в котором находятся сейчас.	وَلَوْ جَعَلْنٰهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنٰهُ رَجُلًا وَّلَلَبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَّا يَلْبِسُوْنَ
10	И, воистину, до тебя над посланниками насмехались, но тех, кто издевался над ними, постигло то, над чем они насмехались.	وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِيْنَ سَخِرُوْا مِنْهُمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ
11	Скажи (Мухаммад): «Странствуйте по земле, затем посмотрите, каков был конец тех, кто отвергал».	قُلْ سِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ ثُمَّ انْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ
12	Скажи: «Кому принадлежит всё, что на небесах и на земле?» Скажи: «Аллаху». Он предписал Себе милость. Он непременно соберёт вас в День Воскресения, в котором нет сомнения. Те, кто потерял свои души, — те не веруют.	قُلْ لِّمَنْ مَّا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ قُلْ لِّلّٰهِ كَتَبَ عَلٰى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ لَيَجْمَعَنَّكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيْهِ اَلَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ
13	Ему принадлежит всё, что покоится ночью и днём. Он — Слышащий, Знающий.	وَلَهٗ مَا سَكَنَ فِى الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
14	Скажи: «Разве я возьму покровителем кого-либо, кроме Аллаха, Творца небес и земли, Который кормит и не питаем?» Скажи: «Мне велено быть первым, кто предался (Аллаху), и не быть из многобожников».	قُلْ اَغَيْرَ اللّٰهِ اَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ قُلْ اِنِّيْٓ اُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَسْلَمَ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ
15	Скажи: «Я боюсь, если ослушаюсь моего Господа, наказания великого дня».	قُلْ اِنِّيْٓ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ
16	Кого в тот день избавят от наказания, тому Аллах явил милость. Это — явный успех.	مَنْ يُّصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهٗ وَذٰلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ

17	И если Аллах коснётся тебя бедой, никто не избавит от неё, кроме Него. А если Он коснётся тебя благом, то Он властен над всякой вещью.	وَاِنْ يَّمْسَسْكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهٗٓ اِلَّا هُوَ وَاِنْ يَّمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
18	Он — Властвующий над Своими рабами. Он — Мудрый, Ведающий.	وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ
19	Скажи: «Какое свидетельство самое великое?» Скажи: «Аллах — свидетель между мной и вами. Это (Коран) внушено мне, чтобы я предостерёг вас и тех, до кого он дойдёт. Неужели вы свидетельствуете, что с Аллахом есть другие боги?» Скажи: «Я не свидетельствую». Скажи: «Он — Единый Бог, и я непричастен к тому, что вы придаёте Ему в сотоварищи».	قُلْ اَيُّ شَيْءٍ اَكْبَرُ شَهَادَةً قُلِ اللّٰهُ شَهِيْدٌۢ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ وَاُوْحِيَ اِلَيَّ هٰذَا الْقُرْاٰنُ لِاُنْذِرَكُمْ بِهٖ وَمَنْۢ بَلَغَ اَئِنَّكُمْ لَتَشْهَدُوْنَ اَنَّ مَعَ اللّٰهِ اٰلِهَةً اُخْرٰى قُلْ لَّآ اَشْهَدُ قُلْ اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ وَّاِنَّنِيْ بَرِيْۤءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ
20	Те, кому Мы даровали Писание, знают его (Мухаммада), как знают своих сыновей. Те, кто потерял свои души, — те не веруют.	اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَعْرِفُوْنَهٗ كَمَا يَعْرِفُوْنَ اَبْنَاۤءَهُمْ اَلَّذِيْنَ خَسِرُوْۤا اَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ
21	Кто несправедливее того, кто измышляет ложь против Аллаха или отвергает Его знамения? Воистину, несправедливым не будет успеха.	وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ
22	В тот день, когда Мы соберём их всех, Мы скажем тем, кто придавал (Аллаху) сотоварищей: «Где ваши сотоварищи, которых вы считали (равными Ему)?»	وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ نَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ اَشْرَكُوْۤا اَيْنَ شُرَكَاۤؤُكُمُ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ
23	Их ложным ответом будет лишь: «Клянемся Аллахом, нашим Господом, мы не были многобожниками».	ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ اِلَّآ اَنْ قَالُوْا وَاللّٰهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِيْنَ
24	Посмотри, как они солгали против самих себя. И исчезло от них то, что они измышляли.	اُنْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ

25	Среди них есть те, кто слушает тебя (Мухаммад), но Мы наложили на их сердца покровы, так что они не понимают его, и тяжесть в их уши. Даже если они увидят все знамения, они не уверуют в них. Когда они приходят к тебе, чтобы спорить, неверующие говорят: «Это лишь сказки древних».	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُ اِلَيْكَ وَجَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً اَنْ يَّفْقَهُوْهُ وَفِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا وَاِنْ يَّرَوْا كُلَّ اٰيَةٍ لَّا يُؤْمِنُوْا بِهَا حَتّٰٓى اِذَا جَاۤءُوْكَ يُجَادِلُوْنَكَ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ
26	Они удерживают от него (Корана) и сами отворачиваются от него. Они губят лишь самих себя, но не осознают этого.	وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْـَٔوْنَ عَنْهُ وَاِنْ يُّهْلِكُوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ
27	Если бы ты видел их, когда они будут поставлены перед Огнём! Они скажут: «О, если бы нас вернули (в мир), мы не отвергали бы знамения нашего Господа и были бы среди верующих».	وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ وُقِفُوْا عَلَى النَّارِ فَقَالُوْا يٰلَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبَ بِاٰيٰتِ رَبِّنَا وَنَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
28	Но откроется им то, что они скрывали прежде. Если бы их вернули, они вернулись бы к тому, что им было запрещено, ибо они — лжецы.	بَلْ بَدَا لَهُمْ مَّا كَانُوْا يُخْفُوْنَ مِنْ قَبْلُ وَلَوْ رُدُّوْا لَعَادُوْا لِمَا نُهُوْا عَنْهُ وَاِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ
29	Они сказали: «Нет ничего, кроме нашей земной жизни, и мы не будем воскрешены».	وَقَالُوْٓا اِنْ هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوْثِيْنَ
30	Если бы ты видел, когда они будут поставлены перед их Господом! Он скажет: «Разве это (воскресение) не истина?» Они ответят: «Да, клянемся нашим Господом». Он скажет: «Вкусите же наказание за то, что вы не веровали».	وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ وُقِفُوْا عَلٰى رَبِّهِمْ قَالَ اَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ قَالُوْا بَلٰى وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ
31	Убыток постиг тех, кто отверг встречу с Аллахом. Когда же Час наступит для них внезапно, они скажут: «Как велико наше сожаление о том, что мы пренебрегали им!» — неся свои грехи на спинах. Как ужасно то, что они несут!	قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِلِقَاۤءِ اللّٰهِ حَتّٰٓى اِذَا جَاۤءَتْهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوْا يٰحَسْرَتَنَا عَلٰى مَا فَرَّطْنَا فِيْهَا وَهُمْ يَحْمِلُوْنَ اَوْزَارَهُمْ عَلٰى ظُهُوْرِهِمْ اَلَا سَاۤءَ مَا يَزِرُوْنَ

32	Земная жизнь — лишь игра и забава. А обитель будущей жизни лучше для тех, кто богобоязнен. Неужели вы не разумеете?	وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا لَعِبٌ وَّلَهْوٌ وَلَلدَّارُ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
33	Мы знаем, что их слова печалят тебя. Они отвергают не тебя, но несправедливые отвергают знамения Аллаха.	قَدْ نَعْلَمُ اِنَّه لَيَحْزُنُكَ الَّذِيْ يَقُوْلُوْنَ فَاِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُوْنَكَ وَلٰكِنَّ الظّٰلِمِيْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ
34	До тебя посланников также отвергали, но они терпеливо сносили отвержение и притеснения, пока не пришла к ним Наша помощь. Никто не изменит слова Аллаха. И до тебя дошли вести о посланниках.	وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوْا عَلٰى مَا كُذِّبُوْا وَاُوْذُوْا حَتّٰٓى اَتٰىهُمْ نَصْرُنَا وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ وَلَقَدْ جَاۤءَكَ مِنْ نَّبَاِى الْمُرْسَلِيْنَ
35	Если их отвращение тяжело для тебя, то, если можешь, найди путь в землю или лестницу к небу, чтобы принести им знамение. Если бы Аллах пожелал, Он собрал бы их всех на правильный путь. Так не будь же из невежественных.	وَاِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ اِعْرَاضُهُمْ فَاِنِ اسْتَطَعْتَ اَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِى الْاَرْضِ اَوْ سُلَّمًا فِى السَّمَاۤءِ فَتَاْتِيَهُمْ بِاٰيَةٍ وَلَوْ شَاۤءَ اللّٰهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدٰى فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ
36	Отвечают лишь те, кто слышит. А мёртвых Аллах воскресит, и к Нему они будут возвращены.	اِنَّمَا يَسْتَجِيْبُ الَّذِيْنَ يَسْمَعُوْنَ وَالْمَوْتٰى يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ ثُمَّ اِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ
37	Они сказали: «Почему не ниспослано ему знамение от его Господа?» Скажи: «Аллах способен ниспослать знамение, но большинство из них не знает».	وَقَالُوْا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّه قُلْ اِنَّ اللّٰهَ قَادِرٌ عَلٰٓى اَنْ يُّنَزِّلَ اٰيَةً وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ
38	Нет ни одного животного на земле и ни одной птицы, летающей на крыльях, которые не были бы общинами, подобными вам. Мы не упустили ничего в Писании. Затем к их Господу они будут собраны.	وَمَا مِنْ دَآبَّةٍ فِى الْاَرْضِ وَلَا طٰٓئِرٍ يَّطِيْرُ بِجَنَاحَيْهِ اِلَّآ اُمَمٌ اَمْثَالُكُمْ مَا فَرَّطْنَا فِى الْكِتٰبِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ اِلٰى رَبِّهِمْ يُحْشَرُوْنَ
39	Те, кто отверг Наши знамения, — глухи и немы во тьме. Кого Аллах пожелает, того Он сбивает с пути, а кого пожелает, того ставит на прямой путь.	وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا صُمٌّ وَّبُكْمٌ فِى الظُّلُمٰتِ مَنْ يَّشَاِ اللّٰهُ يُضْلِلْهُ وَمَنْ يَّشَاْ يَجْعَلْهُ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ

40	Скажи: «Думали ли вы, что, если придёт к вам наказание Аллаха или наступит Час, вы призовёте кого-либо, кроме Аллаха, если вы правдивы?»	قُلْ اَرَءَيْتَكُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُ اللّٰهِ اَوْ اَتَتْكُمُ السَّاعَةُ اَغَيْرَ اللّٰهِ تَدْعُوْنَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
41	Нет, вы будете призывать только Его, и Он, если пожелает, избавит вас от того, о чём вы молили, и вы забудете то, что придавали Ему в сотоварищи.	بَلْ اِيَّاهُ تَدْعُوْنَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُوْنَ اِلَيْهِ اِنْ شَاۤءَ وَتَنْسَوْنَ مَا تُشْرِكُوْنَ
42	Мы посылали (посланников) к общинам до тебя и поражали их бедами и несчастьями, чтобы они смирились.	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَاۤ اِلٰٓى اُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَاَخَذْنٰهُمْ بِالْبَاْسَاۤءِ وَالضَّرَّاۤءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُوْنَ
43	Почему же, когда приходило к ним Наше наказание, они не смирились? Но их сердца ожесточились, и шайтан сделал для них привлекательным то, что они делали.	فَلَوْلَاۤ اِذْ جَاۤءَهُمْ بَاْسُنَا تَضَرَّعُوْا وَلٰكِنْ قَسَتْ قُلُوْبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
44	Когда они забыли о том, что им напоминали, Мы открыли для них врата всех (благ), пока они не возрадовались тому, что им было даровано. Тогда Мы внезапно поразили их, и они оказались в отчаянии.	فَلَمَّا نَسُوْا مَا ذُكِّرُوْا بِهٖ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ اَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتّٰٓى اِذَا فَرِحُوْا بِمَاۤ اُوْتُوْۤا اَخَذْنٰهُمْ بَغْتَةً فَاِذَا هُمْ مُّبْلِسُوْنَ
45	И были искоренены несправедливые до последнего. Хвала Аллаху, Господу миров!	فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
46	Скажи: «Думали ли вы, что, если Аллах отнимет у вас слух и зрение и запечатает ваши сердца, какой бог, кроме Аллаха, вернёт их вам?» Посмотри, как Мы разъясняем знамения, а они всё равно отворачиваются.	قُلْ اَرَاَيْتُمْ اِنْ اَخَذَ اللّٰهُ سَمْعَكُمْ وَاَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلٰى قُلُوْبِكُمْ مَّنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَاْتِيْكُمْ بِهٖ اُنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُوْنَ
47	Скажи: «Думали ли вы, что, если наказание Аллаха придёт к вам внезапно или явно, будут ли погублены иные, кроме несправедливых?»	قُلْ اَرَاَيْتَكُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُ اللّٰهِ بَغْتَةً اَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلَكُ اِلَّا الْقَوْمُ الظّٰلِمُوْنَ

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّا مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ فَمَنْ اٰمَنَ وَاَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ	**48**	Мы посылаем посланников только вестниками и предостерегающими. Кто уверует и исправится, на тех не будет страха, и они не будут опечалены.
وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا يَمَسُّهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ	**49**	А тех, кто отверг Наши знамения, постигнет наказание за то, что они были нечестивы.
قُلْ لَّآ اَقُوْلُ لَكُمْ عِنْدِيْ خَزَاۤىِٕنُ اللّٰهِ وَلَآ اَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَآ اَقُوْلُ لَكُمْ اِنِّيْ مَلَكٌ اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ قُلْ هَلْ يَسْتَوِى الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ اَفَلَا تَتَفَكَّرُوْنَ	**50**	Скажи (Мухаммад): «Я не говорю вам, что у меня сокровища Аллаха, и не знаю сокровенного, и не говорю вам, что я ангел. Я лишь следую тому, что мне внушено». Скажи: «Разве равны слепой и зрячий? Неужели вы не размышляете?»
وَاَنْذِرْ بِهِ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ اَنْ يُّحْشَرُوْٓا اِلٰى رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ وَلِيٌّ وَّلَا شَفِيْعٌ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ	**51**	Предостерегай им (Кораном) тех, кто боится, что будет собран перед своим Господом, и у них не будет ни покровителя, ни заступника, кроме Него, чтобы они стали богобоязненными.
وَلَا تَطْرُدِ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدٰوةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَهٗ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ وَّمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِّنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُوْنَ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ	**52**	Не отгоняй тех, кто призывает своего Господа утром и вечером, стремясь к Его лику. Ты не в ответе за их деяния, и они не в ответе за твои деяния, чтобы ты отгонял их и стал из несправедливых.
وَكَذٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لِّيَقُوْلُوْٓا اَهٰٓؤُلَاۤءِ مَنَّ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِّنْۢ بَيْنِنَا اَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَعْلَمَ بِالشّٰكِرِيْنَ	**53**	Так Мы испытывали одних из них другими, чтобы они сказали: «Неужели это те, кого Аллах облагодетельствовал среди нас?» Разве Аллах не лучше знает благодарных?
وَاِذَا جَاۤءَكَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِنَا فَقُلْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلٰى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ اَنَّهٗ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوْۤءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْۢ بَعْدِهٖ وَاَصْلَحَ فَاَنَّهٗ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	**54**	Когда к тебе приходят те, кто верует в Наши знамения, скажи: «Мир вам! Ваш Господь предписал Себе милость: если кто из вас совершил зло по неведению, а затем раскаялся и исправился, то Он — Прощающий, Милосердный».
وَكَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ وَلِتَسْتَبِيْنَ سَبِيْلُ الْمُجْرِمِيْنَ	**55**	Так Мы разъясняем знамения, чтобы стал ясен путь преступников.

قُلْ اِنِّيْ نُهِيْتُ اَنْ اَعْبُدَ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۗ قُلْ لَّآ اَتَّبِعُ اَهْوَاۤءَكُمْ ۙ قَدْ ضَلَلْتُ اِذًا وَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُهْتَدِيْنَ	**56**	Скажи (Мухаммад): «Мне запрещено поклоняться тем, кого вы призываете помимо Аллаха». Скажи: «Я не последую за вашими страстями, иначе я собьюсь с пути и не буду из числа идущих прямо».
قُلْ اِنِّيْ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَكَذَّبْتُمْ بِهٖ ۗ مَا عِنْدِيْ مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ بِهٖ ۗ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ ۗ يَقُصُّ الْحَقَّ ۗ وَهُوَ خَيْرُ الْفٰصِلِيْنَ	**57**	Скажи: «Я стою на ясном доказательстве от моего Господа, а вы отвергли его. У меня нет того (наказания), что вы торопите. Решение принадлежит только Аллаху. Он излагает истину, и Он — лучший из решающих».
قُلْ لَّوْ اَنَّ عِنْدِيْ مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ بِهٖ لَقُضِيَ الْاَمْرُ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ ۗ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِالظّٰلِمِيْنَ	**58**	Скажи: «Если бы у меня было то (наказание), что вы торопите, дело между мной и вами было бы решено. Аллах лучше знает несправедливых».
وَعِنْدَهٗ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ اِلَّا هُوَ ۗ وَيَعْلَمُ مَا فِى الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۗ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَّرَقَةٍ اِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِيْ ظُلُمٰتِ الْاَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَّلَا يَابِسٍ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ	**59**	У Него — ключи сокровенного, которые знает только Он. Он знает, что на суше и в море. Ни один лист не падает без Его ведома, и нет ни зерна во мраке земли, ни свежего, ни сухого, чего не было бы в ясной Книге.
وَهُوَ الَّذِيْ يَتَوَفّٰىكُمْ بِالَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيْهِ لِيُقْضٰٓى اَجَلٌ مُّسَمًّى ۚ ثُمَّ اِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	**60**	Он — Тот, Кто забирает ваши души ночью и знает, что вы приобрели днём, затем воскрешает вас в нём, чтобы завершился назначенный срок. К Нему ваше возвращение, и Он сообщит вам, что вы делали.
وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً ۗ حَتّٰٓى اِذَا جَاۤءَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُوْنَ	**61**	Он — Властвующий над Своими рабами и посылает к вам хранителей. Когда же к кому-либо из вас приходит смерть, Наши посланцы (ангелы) забирают его душу, и они не упускают ничего.
ثُمَّ رُدُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰىهُمُ الْحَقِّ ۗ اَلَا لَهُ الْحُكْمُ ۗ وَهُوَ اَسْرَعُ الْحٰسِبِيْنَ	**62**	Затем их возвращают к Аллаху, их истинному Владыке. Ему принадлежит решение, и Он — самый быстрый в расчёте.

قُلْ مَنْ يُّنَجِّيْكُمْ مِّنْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُوْنَهٗ تَضَرُّعًا وَّخُفْيَةً لَىِٕنْ اَنْجٰىنَا مِنْ هٰذِهٖ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ	**63**	Скажи (Мухаммад): «Кто спасает вас от бед на суше и на море, когда вы взываете к Нему смиренно и втайне: „Если Он спасёт нас от этого, мы будем благодарными“?»
قُلِ اللّٰهُ يُنَجِّيْكُمْ مِّنْهَا وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ اَنْتُمْ تُشْرِكُوْنَ	**64**	Скажи: «Аллах спасает вас от этого и от всякой беды, но вы всё равно придаёте Ему сотоварищей».
قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلٰٓى اَنْ يَّبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ اَوْ مِنْ تَحْتِ اَرْجُلِكُمْ اَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيَعًا وَّيُذِيْقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ اُنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُوْنَ	**65**	Скажи: «Он способен наслать на вас наказание сверху или из-под ваших ног, или разделить вас на группы и заставить одних из вас вкусить насилие других». Посмотри, как Мы разъясняем знамения, чтобы они поняли.
وَكَذَّبَ بِهٖ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ لَّسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيْلٍ	**66**	Но твой народ отверг его (Коран), хотя он — истина. Скажи: «Я не ваш попечитель».
لِكُلِّ نَبَاٍ مُّسْتَقَرٌّ وَّسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ	**67**	Для каждого пророчества есть срок, и скоро вы узнаете.
وَاِذَا رَاَيْتَ الَّذِيْنَ يَخُوْضُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِنَا فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتّٰى يَخُوْضُوْا فِيْ حَدِيْثٍ غَيْرِهٖ وَاِمَّا يُنْسِيَنَّكَ الشَّيْطٰنُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرٰى مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ	**68**	Когда ты видишь тех, кто насмехается над Нашими знамениями, отвернись от них, пока они не перейдут к другой беседе. Если шайтан заставит тебя забыть (об этом), то, вспомнив, не сиди с несправедливыми людьми.
وَمَا عَلَى الَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ وَّلٰكِنْ ذِكْرٰى لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ	**69**	Богобоязненные не в ответе за их (грехи), но их долг — напоминать, чтобы те стали богобоязненными.
وَذَرِ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا دِيْنَهُمْ لَعِبًا وَّلَهْوًا وَّغَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَذَكِّرْ بِهٖٓ اَنْ تُبْسَلَ نَفْسٌۢ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيٌّ وَّلَا شَفِيْعٌ وَاِنْ تَعْدِلْ كُلَّ عَدْلٍ لَّا يُؤْخَذْ مِنْهَا اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اُبْسِلُوْا بِمَا كَسَبُوْا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيْمٍ وَّعَذَابٌ اَلِيْمٌۢ بِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ	**70**	Оставь тех, кто сделал свою религию игрой и забавой и кого обольстила земная жизнь. Напоминай им (Кораном), чтобы душа не попала в погибель из-за своих деяний. У неё не будет ни покровителя, ни заступника, кроме Аллаха. Какой бы выкуп она ни предложила, он не будет принят. Они — те, кто попал в погибель из-за своих деяний. Им — питьё из кипятка и мучительное наказание за то, что они не веровали.

71	Скажи: «Неужели мы будем призывать вместо Аллаха то, что не приносит нам ни пользы, ни вреда, и повернёмся вспять после того, как Аллах наставил нас, подобно тому, кого шайтаны сбили с пути на земле, и он в смятении, а его товарищи зовут его к прямому пути: „Иди к нам!“?» Скажи: «Путь Аллаха — это прямой путь, и нам велено предаться Господу миров».	قُلْ اَنَدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلٰٓى اَعْقَابِنَا بَعْدَ اِذْ هَدٰىنَا اللّٰهُ كَالَّذِى اسْتَهْوَتْهُ الشَّيٰطِيْنُ فِى الْاَرْضِ حَيْرَانَ لَهٗٓ اَصْحٰبٌ يَّدْعُوْنَهٗٓ اِلَى الْهُدَى ائْتِنَا قُلْ اِنَّ هُدَى اللّٰهِ هُوَ الْهُدٰى وَاُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
72	и велено: «Совершайте молитву и бойтесь Его». Он — Тот, к Кому вы будете собраны.	وَاَنْ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاتَّقُوْهُ وَهُوَ الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ
73	Он — Тот, Кто создал небеса и землю в истине. В тот день, когда Он скажет: «Будь!» — и оно будет. Его слово — истина, и Ему принадлежит власть в день, когда затрубят в рог. Он знает сокровенное и явное. Он — Мудрый, Ведающий.	وَهُوَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُوْلُ كُنْ فَيَكُوْنُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِى الصُّوْرِ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ
74	И (вспомни), когда Ибрахим сказал своему отцу Азару: «Разве ты принимаешь идолов за богов? Я вижу, что ты и твой народ в явном заблуждении».	وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ لِاَبِيْهِ اٰزَرَ اَتَتَّخِذُ اَصْنَامًا اٰلِهَةً اِنِّيْٓ اَرٰىكَ وَقَوْمَكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ
75	Так Мы показали Ибрахиму царство небес и земли, чтобы он был из числа убеждённых.	وَكَذٰلِكَ نُرِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ مَلَكُوْتَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلِيَكُوْنَ مِنَ الْمُوْقِنِيْنَ
76	Когда ночь покрыла его, он увидел звезду и сказал: «Это мой Господь». Но когда она закатилась, он сказал: «Я не люблю тех, кто закатывается».	فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ الَّيْلُ رَاٰ كَوْكَبًا قَالَ هٰذَا رَبِّيْ فَلَمَّآ اَفَلَ قَالَ لَآ اُحِبُّ الْاٰفِلِيْنَ
77	Когда он увидел восходящую луну, он сказал: «Это мой Господь». Но когда она закатилась, он сказал: «Если мой Господь не наставит меня, я буду из числа заблудших».	فَلَمَّا رَاَ الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هٰذَا رَبِّيْ فَلَمَّآ اَفَلَ قَالَ لَئِنْ لَّمْ يَهْدِنِيْ رَبِّيْ لَاَكُوْنَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّآلِّيْنَ

فَلَمَّا رَاَ الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هٰذَا رَبِّيْ هٰذَآ اَكْبَرُ فَلَمَّآ اَفَلَتْ قَالَ يٰقَوْمِ اِنِّيْ بَرِيْۤءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ	**78**	Когда он увидел восходящее солнце, он сказал: «Это мой Господь, оно больше». Но когда оно закатилось, он сказал: «О мой народ! Я непричастен к тому, что вы придаёте (Аллаху в сотоварищи)».
اِنِّيْ وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِيْ فَطَرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ حَنِيْفًا وَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ	**79**	Я обратил своё лицо к Тому, Кто создал небеса и землю, будучи ханифом, и я не из числа многобожников».
وَحَآجَّهٗ قَوْمُهٗ قَالَ اَتُحَآجُّوْٓنِّيْ فِى اللّٰهِ وَقَدْ هَدٰىنِ وَلَاۤ اَخَافُ مَا تُشْرِكُوْنَ بِهٖۤ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ رَبِّيْ شَيْـًٔا وَسِعَ رَبِّيْ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ	**80**	Его народ спорил с ним. Он сказал: «Неужели вы спорите со мной об Аллахе, когда Он наставил меня? Я не боюсь того, что вы придаёте Ему в сотоварищи, если только мой Господь не пожелает чего-либо. Мой Господь объемлет знанием всё. Неужели вы не вспомните?
وَكَيْفَ اَخَافُ مَآ اَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُوْنَ اَنَّكُمْ اَشْرَكْتُمْ بِاللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ عَلَيْكُمْ سُلْطٰنًا فَاَيُّ الْفَرِيْقَيْنِ اَحَقُّ بِالْاَمْنِ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ	**81**	Как мне бояться того, что вы придаёте (Ему в сотоварищи), когда вы не боитесь придавать Аллаху то, на что Он не ниспослал вам никакого довода? Какая из двух групп имеет больше права на безопасность, если вы знаете?»
اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَمْ يَلْبِسُوْٓا اِيْمَانَهُمْ بِظُلْمٍ اُولٰٓئِكَ لَهُمُ الْاَمْنُ وَهُمْ مُّهْتَدُوْنَ	**82**	Те, кто уверовал и не смешал свою веру с несправедливостью (ширком), — те в безопасности и на правильном пути.
وَتِلْكَ حُجَّتُنَآ اٰتَيْنٰهَآ اِبْرٰهِيْمَ عَلٰى قَوْمِهٖ نَرْفَعُ دَرَجٰتٍ مَّنْ نَّشَآءُ اِنَّ رَبَّكَ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ	**83**	Это — Наш довод, который Мы даровали Ибрахиму против его народа. Мы возвышаем по степеням, кого пожелаем. Воистину, твой Господь — Мудрый, Знающий.
وَوَهَبْنَا لَهٗۤ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ كُلًّا هَدَيْنَا وَنُوْحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهٖ دَاوٗدَ وَسُلَيْمٰنَ وَاَيُّوْبَ وَيُوْسُفَ وَمُوْسٰى وَهٰرُوْنَ وَكَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ	**84**	И Мы даровали ему Исхака и Я‘куба — всех Мы наставили. И Нуха Мы наставили прежде, и из его потомства — Дауда, Сулеймана, Аййуба, Юсуфа, Мусу и Харуна. Так Мы воздаём творящим добро.
وَزَكَرِيَّا وَيَحْيٰى وَعِيْسٰى وَاِلْيَاسَ كُلٌّ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ	**85**	И Закарийю, Йахйу, Ису и Илйаса — все они из праведных.

وَاِسْمٰعِيْلَ وَالْيَسَعَ وَيُوْنُسَ وَلُوْطًا وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى الْعٰلَمِيْنَ	И Исма‘ила, ал-Йаса‘а, Йунуса и Лута — всех их Мы возвысили над мирами.	**86**
وَمِنْ اٰبَاۤىِٕهِمْ وَذُرِّيّٰتِهِمْ وَاِخْوَانِهِمْ وَاجْتَبَيْنٰهُمْ وَهَدَيْنٰهُمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ	И некоторых из их отцов, потомков и братьев — Мы избрали их и направили на прямой путь.	**87**
ذٰلِكَ هُدَى اللّٰهِ يَهْدِيْ بِهٖ مَنْ يَّشَاۤءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَلَوْ اَشْرَكُوْا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	Это — руководство Аллаха, которым Он наставляет, кого пожелает из Своих рабов. Если бы они придавали (Ему) сотоварищей, их дела стали бы тщетными.	**88**
اُولٰۤىِٕكَ الَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ فَاِنْ يَّكْفُرْ بِهَا هٰٓؤُلَاۤءِ فَقَدْ وَكَّلْنَا بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوْا بِهَا بِكٰفِرِيْنَ	Это — те, кому Мы даровали Писание, мудрость и пророчество. Если эти (Курайшиты) отвергнут это, Мы поручим это народу, который не будет отвергать.	**89**
اُولٰۤىِٕكَ الَّذِيْنَ هَدَى اللّٰهُ فَبِهُدٰىهُمُ اقْتَدِهْ قُلْ لَّاۤ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٰى لِلْعٰلَمِيْنَ	Это — те, кого Аллах наставил, так следуй же их руководству. Скажи (Мухаммад): «Я не прошу у вас за это (Коран) награды». Это лишь напоминание для миров.	**90**
وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖٓ اِذْ قَالُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلٰى بَشَرٍ مِّنْ شَيْءٍ قُلْ مَنْ اَنْزَلَ الْكِتٰبَ الَّذِيْ جَاۤءَ بِهٖ مُوْسٰى نُوْرًا وَّهُدًى لِّلنَّاسِ تَجْعَلُوْنَهٗ قَرَاطِيْسَ تُبْدُوْنَهَا وَتُخْفُوْنَ كَثِيْرًا وَعُلِّمْتُمْ مَّا لَمْ تَعْلَمُوْٓا اَنْتُمْ وَلَآ اٰبَاۤؤُكُمْ قُلِ اللّٰهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِيْ خَوْضِهِمْ يَلْعَبُوْنَ	Они не оценили Аллаха должным образом, когда сказали: «Аллах не ниспослал человеку ничего». Скажи: «Кто ниспослал Писание, которое принёс Муса как свет и руководство для людей? Вы делаете его листами, показывая (одни) и скрывая многое, и вас научили тому, чего не знали ни вы, ни ваши отцы». Скажи: «Аллах». Затем оставь их забавляться их разговорами.	**91**
وَهٰذَا كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ مُبٰرَكٌ مُّصَدِّقُ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنْذِرَ اُمَّ الْقُرٰى وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَهُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُوْنَ	Это — Книга (Коран), которую Мы ниспослали, благословенную, подтверждающую то, что было до неё, чтобы ты предостерёг Мать городов (Мекку) и тех, кто вокруг неё. Те, кто верует в будущую жизнь, веруют в неё и оберегают свои молитвы.	**92**

93	Кто несправедливее того, кто измышляет ложь против Аллаха или говорит: «Мне внушено», — когда ему ничего не внушено, или говорит: «Я ниспошлю подобное тому, что ниспослал Аллах»? Если бы ты видел, как несправедливые в предсмертной агонии, а ангелы простирают к ним руки: «Выводите ваши души! Сегодня вам воздастся унизительным наказанием за то, что вы говорили об Аллахе не правду и превозносились над Его знамениями».	وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ قَالَ اُوْحِيَ اِلَيَّ وَلَمْ يُوْحَ اِلَيْهِ شَيْءٌ وَّمَنْ قَالَ سَاُنْزِلُ مِثْلَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَلَوْ تَرٰٓى اِذِ الظّٰلِمُوْنَ فِيْ غَمَرٰتِ الْمَوْتِ وَالْمَلٰٓئِكَةُ بَاسِطُوْٓا اَيْدِيْهِمْ اَخْرِجُوْٓا اَنْفُسَكُمْ اَلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُوْنِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ اٰيٰتِهٖ تَسْتَكْبِرُوْنَ
94	И вы пришли к Нам поодиночке, как Мы создали вас вначале, оставив позади всё, что Мы даровали вам. Мы не видим с вами ваших заступников, которых вы считали сотоварищами (Аллаха). Между вами всё разорвано, и исчезло от вас то, что вы считали.	وَلَقَدْ جِئْتُمُوْنَا فُرَادٰى كَمَا خَلَقْنٰكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّتَرَكْتُمْ مَّا خَوَّلْنٰكُمْ وَرَاۤءَ ظُهُوْرِكُمْ وَمَا نَرٰى مَعَكُمْ شُفَعَاۤءَكُمُ الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ اَنَّهُمْ فِيْكُمْ شُرَكٰٓؤُا لَقَدْ تَّقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَّا كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ
95	Воистину, Аллах расщепляет зерно и косточку. Он выводит живое из мёртвого и мёртвое из живого. Это — Аллах. Как же вы отвращаетесь?	اِنَّ اللّٰهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوٰى يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ
96	Он — Тот, Кто расщепляет зарю. Он сделал ночь для покоя, а солнце и луну для счёта. Это — установление Могущественного, Знающего.	فَالِقُ الْاِصْبَاحِ وَجَعَلَ الَّيْلَ سَكَنًا وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ
97	Он — Тот, Кто сделал для вас звёзды, чтобы вы находили путь во мраке суши и моря. Мы разъяснили знамения для людей, которые знают.	وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ النُّجُوْمَ لِتَهْتَدُوْا بِهَا فِيْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ
98	Он — Тот, Кто произвёл вас из одной души, и (дал вам) место пребывания и хранилище. Мы разъяснили знамения для людей, которые понимают.	وَهُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَّمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّفْقَهُوْنَ

وَهُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَاَخْرَجْنَا بِهٖ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَاَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُّخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُّتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَّجَنّٰتٍ مِّنْ اَعْنَابٍ وَّالزَّيْتُوْنَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَّغَيْرَ مُتَشَابِهٍ اُنْظُرُوْٓا اِلٰى ثَمَرِهٖٓ اِذَآ اَثْمَرَ وَيَنْعِهٖ اِنَّ فِيْ ذٰلِكُمْ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ	**99**	Он — Тот, Кто низвёл с неба воду. Ею Мы вывели всякие растения, зелень, из которой Мы вывели зёрна, сложенные рядами, и пальмы с гроздьями, свисающими вниз, и сады из винограда, оливок и гранатов, похожих и непохожих. Посмотрите на их плоды, когда они плодоносят и созревают. Воистину, в этом — знамения для людей верующих.
وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَاۤءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوْا لَهٗ بَنِيْنَ وَبَنٰتٍۢ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يَصِفُوْنَ	**100**	Они сделали джиннов сотоварищами Аллаха, хотя Он создал их, и измыслили Ему сыновей и дочерей без знания. Преславен Он и превыше того, что они приписывают.
بَدِيْعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَنّٰى يَكُوْنُ لَهٗ وَلَدٌ وَّلَمْ تَكُنْ لَّهٗ صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ	**101**	Он — Творец небес и земли. Как у Него могут быть дети, если у Него нет супруги? Он создал всё и знает всё.
ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوْهُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيْلٌ	**102**	Это — Аллах, ваш Господь. Нет божества, кроме Него, Творца всего. Так поклоняйтесь Ему. Он — Попечитель всего.
لَا تُدْرِكُهُ الْاَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْاَبْصَارَ وَهُوَ اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ	**103**	Взоры не постигают Его, а Он постигает взоры. Он — Проницательный, Ведающий.
قَدْ جَاۤءَكُمْ بَصَاۤىِٕرُ مِنْ رَّبِّكُمْ فَمَنْ اَبْصَرَ فَلِنَفْسِهٖ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيْظٍ	**104**	К вам пришли ясные знамения от вашего Господа. Кто прозревает, тот для себя, а кто слеп, тот против себя. Я не ваш хранитель.
وَكَذٰلِكَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ وَلِيَقُوْلُوْا دَرَسْتَ وَلِنُبَيِّنَهٗ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ	**105**	Так Мы разъясняем знамения, чтобы они сказали: «Ты изучил», — и чтобы это было ясно для людей, которые знают.
اِتَّبِعْ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَاَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِيْنَ	**106**	Следуй тому, что внушено тебе твоим Господом. Нет божества, кроме Него. И отвернись от многобожников.
وَلَوْ شَاۤءَ اللّٰهُ مَآ اَشْرَكُوْا وَمَا جَعَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا وَمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ	**107**	Если бы Аллах пожелал, они не придавали бы Ему сотоварищей. Мы не сделали тебя их хранителем, и ты не их попечитель.

108	Не поносите тех, кого они призывают помимо Аллаха, чтобы они не поносили Аллаха по вражде без знания. Так Мы украсили для каждого народа их дела. Затем к их Господу их возвращение, и Он сообщит им, что они делали.	وَلَا تَسُبُّوا الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَيَسُبُّوا اللّٰهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ كَذٰلِكَ زَيَّنَّا لِكُلِّ اُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ثُمَّ اِلٰى رَبِّهِمْ مَّرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
109	Они клянутся Аллахом с великой клятвой, что, если к ним придёт знамение, они уверуют в него. Скажи: «Знамения — у Аллаха, но откуда вам знать, что, когда они придут, они не уверуют?»	وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاۤءَتْهُمْ اٰيَةٌ لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا قُلْ اِنَّمَا الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ اَنَّهَآ اِذَا جَاۤءَتْ لَا يُؤْمِنُوْنَ
110	Мы переворачиваем их сердца и взоры, как они не уверовали в него в первый раз, и оставляем их блуждать в их заблуждении.	وَنُقَلِّبُ اَفْـِٕدَتَهُمْ وَاَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوْا بِهٖٓ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّنَذَرُهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ
111	Даже если бы Мы ниспослали к ним ангелов, и мёртвые заговорили бы с ними, и Мы собрали бы перед ними всё, они не уверовали бы, если только Аллах не пожелает. Но большинство из них невежественны.	وَلَوْ اَنَّنَا نَزَّلْنَآ اِلَيْهِمُ الْمَلٰٓئِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتٰى وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَّا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْٓا اِلَّآ اَنْ يَّشَاۤءَ اللّٰهُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُوْنَ
112	Так Мы сделали для каждого пророка врагов — шайтанов из людей и джиннов, которые нашептывают друг другу красивые слова в обман. Если бы твой Господь пожелал, они не делали бы этого. Оставь их и то, что они измышляют,	وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيٰطِيْنَ الْاِنْسِ وَالْجِنِّ يُوْحِيْ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُوْرًا وَلَوْ شَاۤءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوْهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُوْنَ
113	чтобы сердца тех, кто не верует в будущую жизнь, склонились к этому, и они были довольны этим, и совершали то, что они совершают.	وَلِتَصْغٰٓى اِلَيْهِ اَفْـِٕدَةُ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ وَلِيَرْضَوْهُ وَلِيَقْتَرِفُوْا مَا هُمْ مُّقْتَرِفُوْنَ
114	Разве я стану искать судью, кроме Аллаха, когда Он ниспослал вам Писание, разъяснённое подробно? Те, кому Мы даровали Писание, знают, что оно ниспослано от твоего Господа в истине. Так не будь из сомневающихся.	اَفَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْتَغِيْ حَكَمًا وَّهُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ اِلَيْكُمُ الْكِتٰبَ مُفَصَّلًا وَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَعْلَمُوْنَ اَنَّهٗ مُنَزَّلٌ مِّنْ رَّبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ

وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَّعَدْلًا لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِهٖ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ	Слово твоего Господа исполнено в истине и справедливости. Никто не изменит Его слова. Он — Слышащий, Знающий.	**115**
وَاِنْ تُطِعْ اَكْثَرَ مَنْ فِى الْاَرْضِ يُضِلُّوْكَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ	Если ты подчинишься большинству тех, кто на земле, они собьют тебя с пути Аллаха. Они следуют лишь предположениям и только измышляют.	**116**
اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ مَنْ يَّضِلُّ عَنْ سَبِيْلِهٖ وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ	Твой Господь лучше знает, кто сбивается с Его пути, и Он лучше знает, кто идёт прямо.	**117**
فَكُلُوْا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ اِنْ كُنْتُمْ بِاٰيٰتِهٖ مُؤْمِنِيْنَ	Ешьте из того, над чем произнесено имя Аллаха, если вы веруете в Его знамения.	**118**
وَمَا لَكُمْ اَلَّا تَأْكُلُوْا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ اِلَّا مَا اضْطُرِرْتُمْ اِلَيْهِ وَاِنَّ كَثِيْرًا لَّيُضِلُّوْنَ بِاَهْوَآئِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِيْنَ	Почему бы вам не есть из того, над чем произнесено имя Аллаха, когда Он разъяснил вам, что вам запрещено, кроме того, к чему вы принуждены? Многие сбивают других своими страстями без знания. Твой Господь лучше знает преступников.	**119**
وَذَرُوْا ظَاهِرَ الْاِثْمِ وَبَاطِنَه اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْسِبُوْنَ الْاِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوْا يَقْتَرِفُوْنَ	Оставьте грех, явный и скрытый. Воистину, те, кто приобретает грех, получат воздаяние за то, что они совершали.	**120**
وَلَا تَأْكُلُوْا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَاِنَّه لَفِسْقٌ وَاِنَّ الشَّيٰطِيْنَ لَيُوْحُوْنَ اِلٰٓى اَوْلِيَآئِهِمْ لِيُجَادِلُوْكُمْ وَاِنْ اَطَعْتُمُوْهُمْ اِنَّكُمْ لَمُشْرِكُوْنَ	Не ешьте из того, над чем не произнесено имя Аллаха, ибо это — нечестие. Шайтаны нашептывают своим друзьям, чтобы они спорили с вами. Если вы подчинитесь им, вы станете многобожниками.	**121**
اَوَمَنْ كَانَ مَيْتًا فَاَحْيَيْنٰهُ وَجَعَلْنَا لَه نُوْرًا يَّمْشِيْ بِه فِى النَّاسِ كَمَنْ مَّثَلُه فِى الظُّلُمٰتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا كَذٰلِكَ زُيِّنَ لِلْكٰفِرِيْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	Разве тот, кто был мёртв, и Мы оживили его и даровали ему свет, с которым он ходит среди людей, равен тому, кто во тьме и не может выйти из неё? Так для неверующих украшено то, что они делают.	**122**
وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا فِىْ كُلِّ قَرْيَةٍ اَكٰبِرَ مُجْرِمِيْهَا لِيَمْكُرُوْا فِيْهَا وَمَا يَمْكُرُوْنَ اِلَّا بِاَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ	Так в каждом городе Мы сделали великих грешников, чтобы они строили там козни. Но они строят козни только против самих себя, не осознавая этого.	**123**

124	Когда к ним приходит знамение, они говорят: «Мы не уверуем, пока нам не будет даровано то же, что даровано посланникам Аллаха». Аллах лучше знает, где поместить Своё послание. Грешников постигнет унижение перед Аллахом и суровое наказание за их козни.	وَاِذَا جَاءَتْهُمْ اٰيَةٌ قَالُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ حَتّٰى نُؤْتٰى مِثْلَ مَآ اُوْتِيَ رُسُلُ اللّٰهِ ۘ اَللّٰهُ اَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسٰلَتَه ۗ سَيُصِيْبُ الَّذِيْنَ اَجْرَمُوْا صَغَارٌ عِنْدَ اللّٰهِ وَعَذَابٌ شَدِيْدٌ ۢ بِمَا كَانُوْا يَمْكُرُوْنَ
125	Кого Аллах желает наставить, тому Он открывает грудь для ислама, а кого желает сбить с пути, тому Он делает грудь тесной и сдавленной, словно тот поднимается в небо. Так Аллах насылает скверну на тех, кто не верует.	فَمَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ اَنْ يَّهْدِيَه يَشْرَحْ صَدْرَه لِلْاِسْلَامِ ۚ وَمَنْ يُّرِدْ اَنْ يُّضِلَّه يَجْعَلْ صَدْرَه ضَيِّقًا حَرَجًا كَاَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِى السَّمَآءِ ۗ كَذٰلِكَ يَجْعَلُ اللّٰهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ
126	Это — путь твоего Господа, прямой. Мы разъяснили знамения для людей, которые помнят.	وَهٰذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيْمًا ۗ قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّذَّكَّرُوْنَ
127	Им — обитель мира у их Господа, и Он — их Покровитель за то, что они делали.	لَهُمْ دَارُ السَّلٰمِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
128	В тот день, когда Он соберёт их всех: «О собрание джиннов! Вы увеличили (грехи) людей». Их друзья из людей скажут: «Господь наш! Мы пользовались друг другом и достигли срока, который Ты назначил нам». Он скажет: «Огонь — ваше место пребывания навечно, если только Аллах не пожелает иного». Воистину, твой Господь — Мудрый, Знающий.	وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ۚ يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ قَدِ اسْتَكْثَرْتُمْ مِّنَ الْاِنْسِ ۚ وَقَالَ اَوْلِيَآؤُهُمْ مِّنَ الْاِنْسِ رَبَّنَا اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَّبَلَغْنَآ اَجَلَنَا الَّذِيْٓ اَجَّلْتَ لَنَا ۗ قَالَ النَّارُ مَثْوٰىكُمْ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ۗ اِنَّ رَبَّكَ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ
129	Так Мы делаем одних несправедливых друзьями других за то, что они совершали.	وَكَذٰلِكَ نُوَلِّيْ بَعْضَ الظّٰلِمِيْنَ بَعْضًا بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ
130	О собрание джиннов и людей! Разве не приходили к вам посланники из вашей среды, рассказывающие вам Мои знамения и предостерегающие вас о встрече в этот день? Они скажут: «Мы свидетельствуем против самих себя». Земная жизнь обольстила их, и они свидетельствовали против себя, что были неверующими.	يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَقُصُّوْنَ عَلَيْكُمْ اٰيٰتِيْ وَيُنْذِرُوْنَكُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا ۗ قَالُوْا شَهِدْنَا عَلٰٓى اَنْفُسِنَا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَشَهِدُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰفِرِيْنَ

131	Это потому, что твой Господь не губит селения несправедливо, пока их жители не предупреждены.	ذٰلِكَ اَنْ لَّمْ يَكُنْ رَّبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرٰى بِظُلْمٍ وَّاَهْلُهَا غٰفِلُوْنَ
132	Для всех есть степени за то, что они делали. Твой Господь не небрежет к тому, что они делают.	وَلِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوْا وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُوْنَ
133	Твой Господь — Богатый, Обладатель милости. Если Он пожелает, Он уведёт вас и заменит вас другими, как пожелает, подобно тому, как Он произвёл вас из потомства другого народа.	وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنْ بَعْدِكُمْ مَّا يَشَاۤءُ كَمَآ اَنْشَاَكُمْ مِّنْ ذُرِّيَّةِ قَوْمٍ اٰخَرِيْنَ
134	То, что вам обещано, непременно придёт, и вы не сможете избежать этого.	اِنَّ مَا تُوْعَدُوْنَ لَاٰتٍ وَّمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ
135	Скажи: «О мой народ! Действуйте по своему положению, и я действую. Скоро вы узнаете, кому достанется обитель конца. Несправедливые не будут иметь успеха».	قُلْ يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ مَنْ تَكُوْنُ لَه عَاقِبَةُ الدَّارِ اِنَّه لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ
136	Они отводят Аллаху долю из того, что Он произвёл из посевов и скота, и говорят: «Это — Аллаху», — по их предположению, — и: «Это — нашим сотоварищам». Но то, что для их сотоварищей, не доходит до Аллаха, а то, что для Аллаха, доходит до их сотоварищей. Как скверно их суждение!	وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ مِمَّا ذَرَاَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْاَنْعَامِ نَصِيْبًا فَقَالُوْا هٰذَا لِلّٰهِ بِزَعْمِهِمْ وَهٰذَا لِشُرَكَاۤىِٕنَا فَمَا كَانَ لِشُرَكَاۤىِٕهِمْ فَلَا يَصِلُ اِلَى اللّٰهِ وَمَا كَانَ لِلّٰهِ فَهُوَ يَصِلُ اِلٰى شُرَكَاۤىِٕهِمْ سَاۤءَ مَا يَحْكُمُوْنَ
137	Так шайтаны сделали для многих многобожников привлекательным убийство их детей, чтобы погубить их и запутать их религию. Если бы Аллах пожелал, они не делали бы этого. Оставь их и то, что они измышляют.	وَكَذٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيْرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ قَتْلَ اَوْلَادِهِمْ شُرَكَاۤؤُهُمْ لِيُرْدُوْهُمْ وَلِيَلْبِسُوْا عَلَيْهِمْ دِيْنَهُمْ وَلَوْ شَاۤءَ اللّٰهُ مَا فَعَلُوْهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُوْنَ

138	Они сказали: «Эти животные и посевы запретны. Никто не ест их, кроме тех, кого мы пожелаем», — по их предположению. И есть животные, на спинах которых запрещено ездить, и животные, над которыми они не произносят имя Аллаха, измышляя ложь против Него. Он воздаст им за то, что они измышляли.	وَقَالُوْا هٰذِهٖٓ اَنْعَامٌ وَّحَرْثٌ حِجْرٌ لَّا يَطْعَمُهَآ اِلَّا مَنْ نَّشَاۤءُ بِزَعْمِهِمْ وَاَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُوْرُهَا وَاَنْعَامٌ لَّا يَذْكُرُوْنَ اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهَا افْتِرَاۤءً عَلَيْهِ سَيَجْزِيْهِمْ بِمَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ
139	Они сказали: «То, что в утробах этих животных, — для наших мужчин и запрещено нашим женщинам. Но если оно рождается мёртвым, то они все имеют в нём долю». Он воздаст им за их описание. Воистину, Он — Мудрый, Знающий.	وَقَالُوْا مَا فِيْ بُطُوْنِ هٰذِهِ الْاَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذُكُوْرِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلٰٓى اَزْوَاجِنَا وَاِنْ يَّكُنْ مَّيْتَةً فَهُمْ فِيْهِ شُرَكَاۤءُ سَيَجْزِيْهِمْ وَصْفَهُمْ اِنَّهٗ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ
140	Убыток постиг тех, кто убивал своих детей по глупости, без знания, и запрещал то, что даровал им Аллах, измышляя ложь против Аллаха. Они заблудились и не были на правильном пути.	قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ قَتَلُوْٓا اَوْلَادَهُمْ سَفَهًا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّحَرَّمُوْا مَا رَزَقَهُمُ اللّٰهُ افْتِرَاۤءً عَلَى اللّٰهِ قَدْ ضَلُّوْا وَمَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ
141	Он — Тот, Кто сотворил сады с растениями, что вьются и не вьются, пальмы, посевы с разными вкусами, оливки и гранаты, похожие и непохожие. Ешьте их плоды, когда они плодоносят, и отдавайте должное (закят) в день их сбора, но не излишествуйте. Воистину, Он не любит излишествующих.	وَهُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَ جَنّٰتٍ مَّعْرُوْشٰتٍ وَّغَيْرَ مَعْرُوْشٰتٍ وَّالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا اُكُلُهٗ وَالزَّيْتُوْنَ وَالرُّمَّانَ مُتَشَابِهًا وَّغَيْرَ مُتَشَابِهٍ كُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖٓ اِذَآ اَثْمَرَ وَاٰتُوْا حَقَّهٗ يَوْمَ حَصَادِهٖ وَلَا تُسْرِفُوْا اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِيْنَ
142	Среди скота есть такие, что для ношения тяжестей, и такие, что для заклания. Ешьте из того, что даровал вам Аллах, и не следуйте по стопам шайтана. Воистину, он — ваш явный враг.	وَمِنَ الْاَنْعَامِ حَمُوْلَةً وَّفَرْشًا ۗ كُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ۗ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ
143	(Есть) восемь пар: из овец — пара и из коз — пара. Скажи: «Двух самцов Он запретил или двух самок, или то, что в утробах самок? Сообщите мне со знанием, если вы правдивы».	ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ ۚ مِنَ الضَّاْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ ۗ قُلْ ءٰۤالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ ۗ نَبِّـُٔوْنِيْ بِعِلْمٍ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ

وَمِنَ الْاِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ قُلْ ءٰالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ اِذْ وَصّٰىكُمُ اللّٰهُ بِهٰذَا فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ	**144**	И из верблюдов — пара, и из коров — пара. Скажи: «Двух самцов Он запретил или двух самок, или то, что в утробах самок? Или вы были свидетелями, когда Аллах заповедал вам это?» Кто несправедливее того, кто измышляет ложь против Аллаха, чтобы сбивать людей без знания? Воистину, Аллах не наставляет несправедливых.
قُلْ لَّآ اَجِدُ فِيْ مَآ اُوْحِيَ اِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلٰى طَاعِمٍ يَّطْعَمُهٗٓ اِلَّآ اَنْ يَّكُوْنَ مَيْتَةً اَوْ دَمًا مَّسْفُوْحًا اَوْ لَحْمَ خِنْزِيْرٍ فَاِنَّهٗ رِجْسٌ اَوْ فِسْقًا اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَاِنَّ رَبَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	**145**	Скажи: «Я не нахожу в том, что мне внушено, запрета для едящего есть что-либо, кроме падали, или пролитой крови, или мяса свиньи — ибо это скверна, — или нечестивого, над чем призвано имя иного, кроме Аллаха. Но кто принуждён, не желая и не преступая, — твой Господь Прощающий, Милосердный».
وَعَلَى الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِيْ ظُفُرٍ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُوْمَهُمَآ اِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُوْرُهُمَآ اَوِ الْحَوَايَآ اَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ذٰلِكَ جَزَيْنٰهُمْ بِبَغْيِهِمْ وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ	**146**	Для иудеев Мы запретили всех животных с нераздвоенными копытами и жир коров и овец, кроме того, что на их спинах, в их внутренностях или смешан с костями. Так Мы наказали их за их непокорность. Воистину, Мы правдивы.
فَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقُلْ رَّبُّكُمْ ذُوْ رَحْمَةٍ وَّاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُه عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ	**147**	Если они сочтут тебя лжецом, скажи: «Ваш Господь обладает обширной милостью, но Его наказание для грешников неотвратимо».
سَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا لَوْ شَاءَ اللّٰهُ مَآ اَشْرَكْنَا وَلَآ اٰبَاؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ شَيْءٍ كَذٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتّٰى ذَاقُوْا بَأْسَنَا قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوْهُ لَنَا اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ اَنْتُمْ اِلَّا تَخْرُصُوْنَ	**148**	Многобожники скажут: «Если бы Аллах пожелал, мы и наши отцы не придавали бы (Ему) сотоварищей и не запрещали бы ничего». Так отвергали и те, кто был до них, пока не вкусили Наше наказание. Скажи: «Есть ли у вас знание, чтобы вы показали нам? Вы следуете лишь предположениям и только измышляете».
قُلْ فَلِلّٰهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ فَلَوْ شَاءَ لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ	**149**	Скажи: «У Аллаха — убедительный довод. Если бы Он пожелал, Он наставил бы вас всех».

150	Скажи: «Приведите ваших свидетелей, которые свидетельствуют, что Аллах запретил это». Если они будут свидетельствовать, не свидетельствуй с ними и не следуй за страстями тех, кто отверг Наши знамения, и тех, кто не верует в будущую жизнь и приравнивает к своему Господу (других).	قُلْ هَلُمَّ شُهَدَاءَكُمُ الَّذِيْنَ يَشْهَدُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ حَرَّمَ هٰذَا فَاِنْ شَهِدُوْا فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاءَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُوْنَ
151	Скажи: «Придите, я прочту, что запретил ваш Господь: не придавайте Ему ничего в сотоварищи, делайте добро родителям, не убивайте своих детей из-за бедности — Мы даём пропитание вам и им, не приближайтесь к мерзостям, явным и скрытым, и не убивайте душу, которую Аллах запретил, кроме как по праву. Это Он заповедал вам, чтобы вы разумели».	قُلْ تَعَالَوْا اَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ اَلَّا تُشْرِكُوْا بِهٖ شَيْـًٔا وَّبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا وَلَا تَقْتُلُوْٓا اَوْلَادَكُمْ مِّنْ اِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَاِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ
152	Не приближайтесь к имуществу сироты, кроме как для блага, пока он не достигнет зрелости. Соблюдайте меру и вес справедливо. Мы не возлагаем на душу бремя сверх её возможностей. Когда вы говорите, будьте справедливы, даже если это касается родственника, и исполняйте завет Аллаха. Это Он заповедал вам, чтобы вы помнили.	وَلَا تَقْرَبُوْا مَالَ الْيَتِيْمِ اِلَّا بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ حَتّٰى يَبْلُغَ اَشُدَّهٗ وَاَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيْزَانَ بِالْقِسْطِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا وَاِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوْا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى وَبِعَهْدِ اللّٰهِ اَوْفُوْا ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ
153	И это — Мой путь, прямой. Следуйте ему и не следуйте (другим) путям, чтобы они не отделили вас от Его пути. Это Он заповедал вам, чтобы вы стали богобоязненными.	وَاَنَّ هٰذَا صِرَاطِيْ مُسْتَقِيْمًا فَاتَّبِعُوْهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيْلِهٖ ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ
154	Затем Мы даровали Мусе Писание, завершая (благо) для тех, кто творит добро, и разъясняя всё, и как руководство и милость, чтобы они уверовали во встречу со своим Господом.	ثُمَّ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ تَمَامًا عَلَى الَّذِيْٓ اَحْسَنَ وَتَفْصِيْلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَّهُدًى وَّرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُوْنَ

وَهٰذَا كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ مُبٰرَكٌ فَاتَّبِعُوْهُ وَاتَّقُوْا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ	Это — Книга, которую Мы ниспослали, благословенную. Следуйте же ей и будьте богобоязненными, чтобы вас помиловали,	**155**
اَنْ تَقُوْلُوْٓا اِنَّمَآ اُنْزِلَ الْكِتٰبُ عَلٰى طَآىِٕفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا وَاِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغٰفِلِيْنَ	чтобы вы не сказали: «Писание было ниспослано только двум общинам до нас, и мы были небрежны к их учению».	**156**
اَوْ تَقُوْلُوْا لَوْ اَنَّآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا الْكِتٰبُ لَكُنَّآ اَهْدٰى مِنْهُمْ فَقَدْ جَآءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَصَدَفَ عَنْهَا سَنَجْزِى الَّذِيْنَ يَصْدِفُوْنَ عَنْ اٰيٰتِنَا سُوْٓءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوْا يَصْدِفُوْنَ	или не сказали: «Если бы нам было ниспослано Писание, мы были бы лучше наставлены, чем они». К вам пришло ясное доказательство от вашего Господа, руководство и милость. Кто несправедливее того, кто отвергает знамения Аллаха и отворачивается от них? Мы воздадим тем, кто отворачивается от Наших знамений, суровым наказанием за их отвращение.	**157**
هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ تَاْتِيَهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ يَاْتِيَ رَبُّكَ اَوْ يَاْتِيَ بَعْضُ اٰيٰتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَاْتِيْ بَعْضُ اٰيٰتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا اِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ اٰمَنَتْ مِنْ قَبْلُ اَوْ كَسَبَتْ فِيْٓ اِيْمَانِهَا خَيْرًا قُلِ انْتَظِرُوْٓا اِنَّا مُنْتَظِرُوْنَ	Чего они ждут, кроме того, что придут к ним ангелы, или придёт твой Господь, или придут некоторые знамения твоего Господа? В день, когда придут некоторые знамения твоего Господа, вера не поможет душе, которая не уверовала прежде или не приобрела в своей вере добра. Скажи: «Ждите, и мы ждём».	**158**
اِنَّ الَّذِيْنَ فَرَّقُوْا دِيْنَهُمْ وَكَانُوْا شِيَعًا لَّسْتَ مِنْهُمْ فِيْ شَيْءٍ اِنَّمَآ اَمْرُهُمْ اِلَى اللّٰهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ	Воистину, те, кто разделил свою религию и стал партиями, — ты не имеешь к ним отношения. Их дело — у Аллаха, и Он сообщит им, что они делали.	**159**
مَنْ جَآءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ عَشْرُ اَمْثَالِهَا وَمَنْ جَآءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزٰٓى اِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ	Кто явится с добром, тому — десятикратное, а кто явится со злом, тому воздастся лишь подобным, и они не будут обижены.	**160**
قُلْ اِنَّنِيْ هَدٰىنِيْ رَبِّيْٓ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ دِيْنًا قِيَمًا مِّلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ	Скажи: «Мой Господь наставил меня на прямой путь, на правильную религию, веру Ибрахима, ханифа. Он не был из многобожников».	**161**

162	Скажи: «Моя молитва, моё поклонение, моя жизнь и моя смерть — для Аллаха, Господа миров.	قُلْ اِنَّ صَلَاتِيْ وَنُسُكِيْ وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِيْ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
163	У Него нет сотоварищей. Это мне велено, и я — первый из предавшихся (мусульман)».	لَا شَرِيْكَ لَه وَبِذٰلِكَ اُمِرْتُ وَاَنَا اَوَّلُ الْمُسْلِمِيْنَ
164	Скажи: «Разве я стану искать иного господина, кроме Аллаха, когда Он — Господь всего? Каждая душа отвечает за свои грехи, и никто не понесёт бремя другого. Затем к вашему Господу ваше возвращение, и Он сообщит вам, о чём вы спорили».	قُلْ اَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْغِيْ رَبًّا وَّهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ اِلَّا عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ
165	Он — Тот, Кто сделал вас преемниками на земле и возвысил одних из вас над другими по степеням, чтобы испытать вас тем, что Он вам даровал. Воистину, твой Господь скор в наказании, и, воистину, Он — Прощающий, Милосердный.	وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَكُمْ خَلٰٓئِفَ الْاَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجٰتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِيْ مَآ اٰتٰىكُمْ اِنَّ رَبَّكَ سَرِيْعُ الْعِقَابِ وَاِنَّه لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

Количество стихов 206

اَلْأَعْرَاف

Аль-Араф - 7

Мекканская مكية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Араф (Преграды)

1	Алиф, Лям, Мим, Сад.	الٓمّٓصٓ
2	(Это) Книга, ниспосланная тебе (Мухаммад); пусть не будет стеснения в твоей груди из-за неё, чтобы ты предостерегал ею и чтобы она была наставлением для верующих.	كِتٰبٌ اُنْزِلَ اِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِيْ صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ لِتُنْذِرَ بِهٖ وَذِكْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ
3	Следуйте тому, что ниспослано вам от вашего Господа, и не следуйте иным покровителям, кроме Него. Как мало вы внимаете наставлениям!	اِتَّبِعُوْا مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءَ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ
4	Сколько селений Мы погубили! Наше наказание приходило к ним ночью или когда они отдыхали днём.	وَكَمْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا فَجَآءَهَا بَأْسُنَا بَيَاتًا اَوْ هُمْ قَآئِلُوْنَ
5	И не было у них иного возгласа, когда приходило к ним Наше наказание, кроме как: «Поистине, мы были несправедливы!»	فَمَا كَانَ دَعْوٰىهُمْ اِذْ جَآءَهُمْ بَأْسُنَآ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ
6	И Мы непременно спросим тех, к кому были посланы (посланники), и непременно спросим посланников.	فَلَنَسْـَٔلَنَّ الَّذِيْنَ اُرْسِلَ اِلَيْهِمْ وَلَنَسْـَٔلَنَّ الْمُرْسَلِيْنَ
7	И Мы непременно расскажем им (всё) с полным знанием, ибо Мы не отсутствовали.	فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِمْ بِعِلْمٍ وَّمَا كُنَّا غَآئِبِيْنَ
8	И взвешивание в тот день будет истинным: те, чьи весы окажутся тяжёлыми, — те будут счастливы.	وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذِ الْحَقُّ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ
9	А те, чьи весы окажутся лёгкими, — те потеряют свои души, потому что они несправедливо относились к Нашим знамениям.	وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَظْلِمُوْنَ

10	И, воистину, Мы поселили вас на земле и предоставили вам на ней средства к существованию. Как мало вы благодарны!	وَلَقَدْ مَكَّنّٰكُمْ فِي الْاَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيْهَا مَعَايِشَ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ
11	И, воистину, Мы создали вас, затем придали вам форму, затем сказали ангелам: «Поклонитесь Адаму». И они поклонились, кроме Иблиса — он не был среди тех, кто поклонился.	وَلَقَدْ خَلَقْنٰكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنٰكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ لَمْ يَكُنْ مِّنَ السّٰجِدِيْنَ
12	(Аллах) сказал: «Что помешало тебе поклониться, когда Я повелел тебе?» (Иблис) ответил: «Я лучше него; Ты создал меня из огня, а его — из глины».	قَالَ مَا مَنَعَكَ اَلَّا تَسْجُدَ اِذْ اَمَرْتُكَ قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِيْ مِنْ نَّارٍ وَّخَلَقْتَه مِنْ طِيْنٍ
13	(Аллах) сказал: «Сойди отсюда (из рая)! Не подобает тебе превозноситься здесь. Выходи, ибо ты — из униженных».	قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُوْنُ لَكَ اَنْ تَتَكَبَّرَ فِيْهَا فَاخْرُجْ اِنَّكَ مِنَ الصّٰغِرِيْنَ
14	(Иблис) сказал: «Дай мне отсрочку до дня, когда они будут воскрешены».	قَالَ اَنْظِرْنِيْٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ
15	(Аллах) сказал: «Воистину, ты — из тех, кому дана отсрочка».	قَالَ اِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ
16	(Иблис) сказал: «За то, что Ты сбил меня с пути, я непременно засяду против них на Твоём прямом пути.	قَالَ فَبِمَآ اَغْوَيْتَنِيْ لَاَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيْمَ
17	Затем я буду подходить к ним спереди, сзади, справа и слева, и Ты не найдёшь большинства из них благодарными».	ثُمَّ لَاٰتِيَنَّهُمْ مِّنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ اَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَاۤئِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ اَكْثَرَهُمْ شٰكِرِيْنَ
18	(Аллах) сказал: «Выйди отсюда униженным и изгнанным! Тех, кто последует за тобой, Я непременно заполню ими ад Джаханнам, всех вас».	قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُوْمًا مَّدْحُوْرًا لَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَاَمْلَـَٔنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ اَجْمَعِيْنَ
19	И (Аллах сказал): «О Адам! Живи ты и твоя жена в раю и ешьте, где пожелаете, но не приближайтесь к этому дереву, иначе вы окажетесь среди несправедливых».	وَيٰٓاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ

20	Тогда шайтан стал нашептывать им, чтобы открыть то, что было скрыто от них — их срамные места. И он сказал: «Ваш Господь запретил вам это дерево только для того, чтобы вы не стали ангелами или не стали бессмертными».	فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطٰنُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وٗرِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوْءٰتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهٰىكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هٰذِهِ الشَّجَرَةِ اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَا مَلَكَيْنِ اَوْ تَكُوْنَا مِنَ الْخٰلِدِيْنَ
21	И он поклялся им: «Воистину, я для вас — искренний советчик».	وَقَاسَمَهُمَآ اِنِّيْ لَكُمَا لَمِنَ النّٰصِحِيْنَ
22	Так он ввёл их в заблуждение обманом. Когда же они вкусили от дерева, их срамные места открылись им, и они начали сшивать листья райского сада, чтобы прикрыться. И их Господь воззвал к ним: «Разве Я не запретил вам это дерево и не сказал вам, что шайтан — ваш явный враг?»	فَدَلّٰىهُمَا بِغُرُوْرٍ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْءٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفٰنِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ وَنَادٰىهُمَا رَبُّهُمَآ اَلَمْ اَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَاَقُلْ لَّكُمَآ اِنَّ الشَّيْطٰنَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ
23	Они сказали: «Господь наш! Мы поступили несправедливо к самим себе, и если Ты не простишь нас и не помилуешь, мы непременно будем среди потерпевших убыток».	قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ اَنْفُسَنَا وَاِنْ لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ
24	(Аллах) сказал: «Сойдите (на землю), враждуя друг с другом. Земля будет вашим местом пребывания и наслаждения до определённого срока».	قَالَ اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّمَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ
25	(Аллах) сказал: «На ней вы будете жить, на ней будете умирать, и из неё будете выведены».	قَالَ فِيْهَا تَحْيَوْنَ وَفِيْهَا تَمُوْتُوْنَ وَمِنْهَا تُخْرَجُوْنَ
26	О сыны Адама! Мы ниспослали вам одежду, чтобы покрывать ваши срамные места, и украшения. Но одежда богобоязненности — это лучше. Это — одно из знамений Аллаха, чтобы они помнили.	يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ قَدْ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُّوَارِيْ سَوْءٰتِكُمْ وَرِيْشًا وَلِبَاسُ التَّقْوٰى ذٰلِكَ خَيْرٌ ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ

يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطٰنُ كَمَآ اَخْرَجَ اَبَوَيْكُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْاٰتِهِمَا اِنَّهٗ يَرٰىكُمْ هُوَ وَقَبِيْلُهٗ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ اِنَّا جَعَلْنَا الشَّيٰطِيْنَ اَوْلِيَاۤءَ لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ	**27**	О сыны Адама! Пусть шайтан не соблазнит вас, как он вывел ваших родителей из рая, сорвав с них одежду, чтобы показать их срамные места. Воистину, он и его приспешники видят вас оттуда, где вы их не видите. Мы сделали шайтанов покровителями тех, кто не верует.
وَاِذَا فَعَلُوْا فَاحِشَةً قَالُوْا وَجَدْنَا عَلَيْهَآ اٰبَاۤءَنَا وَاللّٰهُ اَمَرَنَا بِهَا قُلْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَاْمُرُ بِالْفَحْشَاۤءِ اَتَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ	**28**	И когда они совершают мерзость, они говорят: «Мы нашли наших отцов поступающими так, и Аллах повелел нам это». Скажи: «Аллах не повелевает мерзости. Неужели вы станете говорить об Аллахе то, чего не знаете?»
قُلْ اَمَرَ رَبِّيْ بِالْقِسْطِ وَاَقِيْمُوْا وُجُوْهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَّادْعُوْهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ كَمَا بَدَاَكُمْ تَعُوْدُوْنَ	**29**	Скажи: «Мой Господь повелел справедливость. Обращайте ваши лица (к Нему) в каждом месте поклонения и призывайте Его, искренне посвящая Ему религию. Как Он создал вас, так вы и вернётесь».
فَرِيْقًا هَدٰى وَفَرِيْقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلٰلَةُ اِنَّهُمُ اتَّخَذُوا الشَّيٰطِيْنَ اَوْلِيَاۤءَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَيَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ	**30**	Одних Он наставил на прямой путь, а другим суждено заблуждение, ибо они взяли шайтанов покровителями вместо Аллаха и думают, что идут правильным путём.
يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ خُذُوْا زِيْنَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَّكُلُوْا وَاشْرَبُوْا وَلَا تُسْرِفُوْا اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِيْنَ	**31**	О сыны Адама! Носите свои украшения при каждом посещении мечети, ешьте и пейте, но не излишествуйте. Воистину, Аллах не любит излишествующих.
قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِيْنَةَ اللّٰهِ الَّتِيْٓ اَخْرَجَ لِعِبَادِهٖ وَالطَّيِّبٰتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ	**32**	Скажи (Мухаммад): «Кто запретил украшения Аллаха, которые Он даровал Своим рабам, и благие средства к существованию?» Скажи: «Они для тех, кто уверовал, в земной жизни, и исключительно для них в День Воскресения». Так Мы разъясняем знамения для людей, которые знают.

قُلْ اِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْاِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَاَنْ تُشْرِكُوْا بِاللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا وَّاَنْ تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ	**33**	Скажи (Мухаммад): «Мой Господь запретил только мерзости, явные и скрытые, грехи, несправедливость без причины, и то, чтобы вы придавали Аллаху сотоварищей, не имея на то никакого довода, и говорили об Аллахе то, чего вы не знаете».
وَلِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌ فَاِذَا جَاۤءَ اَجَلُهُمْ لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ	**34**	У каждого народа есть свой срок. Когда же срок их наступает, они не могут ни отсрочить его на час, ни ускорить.
يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ اِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَقُصُّوْنَ عَلَيْكُمْ اٰيٰتِيْ فَمَنِ اتَّقٰى وَاَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ	**35**	О сыны Адама! Если придут к вам посланники из вашей среды, рассказывающие вам Мои знамения, то те, кто будет бояться (Аллаха) и исправится, не познают страха и не будут опечалены.
وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَاسْتَكْبَرُوْا عَنْهَآ اُولٰۤىِٕكَ اَصْحٰبُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	**36**	А те, кто отверг Наши знамения и возгордился перед ними, — те будут обитателями Огня, где пребудут вечно.
فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ ۗ اُولٰۤىِٕكَ يَنَالُهُمْ نَصِيْبُهُمْ مِّنَ الْكِتٰبِ ۗ حَتّٰٓى اِذَا جَاۤءَتْهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ ۙ قَالُوْٓا اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۗ قَالُوْا ضَلُّوْا عَنَّا وَشَهِدُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰفِرِيْنَ	**37**	Кто несправедливее того, кто измышляет ложь против Аллаха или отвергает Его знамения? Таким достанется их доля из Писания, пока не придут к ним Наши посланцы (ангелы), чтобы забрать их души, говоря: «Где те, кого вы призывали помимо Аллаха?» Они скажут: «Они покинули нас». И они засвидетельствуют против самих себя, что были неверующими.
قَالَ ادْخُلُوْا فِيْٓ اُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ فِى النَّارِ ۗ كُلَّمَا دَخَلَتْ اُمَّةٌ لَّعَنَتْ اُخْتَهَا ۗ حَتّٰٓى اِذَا ادَّارَكُوْا فِيْهَا جَمِيْعًا ۙ قَالَتْ اُخْرٰىهُمْ لِاُوْلٰىهُمْ رَبَّنَا هٰٓؤُلَاۤءِ اَضَلُّوْنَا فَاٰتِهِمْ عَذَابًا ضِعْفًا مِّنَ النَّارِ ۗ قَالَ لِكُلٍّ ضِعْفٌ وَّلٰكِنْ لَّا تَعْلَمُوْنَ	**38**	(Аллах) скажет: «Войдите в Огонь среди общин джиннов и людей, которые прошли до вас». Каждый раз, когда входит община, она проклинает свою сестру, пока все они не соберутся там. Тогда последние из них скажут о первых: «Господь наш! Это они сбили нас с пути, так дай же им двойное наказание в Огне». Он скажет: «Для всех — двойное, но вы не знаете».

وَقَالَتْ اُوْلٰىهُمْ لِاُخْرٰىهُمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ	**39**	И первые скажут последним: «У вас нет никакого преимущества над нами, так вкусите же наказание за то, что вы совершили».
اِنَّ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَاسْتَكْبَرُوْا عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ اَبْوَابُ السَّمَاۤءِ وَلَا يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ حَتّٰى يَلِجَ الْجَمَلُ فِيْ سَمِّ الْخِيَاطِ وَكَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُجْرِمِيْنَ	**40**	Поистине, тем, кто отверг Наши знамения и возгордился перед ними, не откроются врата небес, и они не войдут в рай, пока верблюд не пройдёт через игольное ушко. Так Мы воздаём преступникам.
لَهُمْ مِّنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَّمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ وَكَذٰلِكَ نَجْزِى الظّٰلِمِيْنَ	**41**	Им будет постель из Огня, а над ними — покрывала (из Огня). Так Мы воздаём несправедливым.
وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَاۤ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	**42**	А те, кто уверовал и совершал праведные дела — Мы не возлагаем на душу бремя сверх её возможностей — те будут обитателями Рая, где пребудут вечно.
وَنَزَعْنَا مَا فِيْ صُدُوْرِهِمْ مِّنْ غِلٍّ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهٰرُ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ هَدٰىنَا لِهٰذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَاۤ اَنْ هَدٰىنَا اللّٰهُ لَقَدْ جَاۤءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ وَنُوْدُوْۤا اَنْ تِلْكُمُ الْجَنَّةُ اُوْرِثْتُمُوْهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	**43**	Мы удалим всякую злобу из их сердец. Под ними будут течь реки, и они скажут: «Хвала Аллаху, Который направил нас к этому! Мы не нашли бы правильного пути, если бы Аллах не наставил нас. Посланники нашего Господа принесли истину». И им возвестят: «Вот Рай, который вы унаследовали за то, что совершали».
وَنَادٰٓى اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ اَصْحٰبَ النَّارِ اَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُّمْ مَّا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوْا نَعَمْ فَاَذَّنَ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ اَنْ لَّعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الظّٰلِمِيْنَ	**44**	И обитатели Рая воззовут к обитателям Огня: «Мы нашли истинным то, что обещал нам наш Господь. Нашли ли вы истинным то, что обещал ваш Господь?» Они ответят: «Да». Тогда глашатай объявит среди них: «Проклятие Аллаха на несправедливых,
اَلَّذِيْنَ يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا وَّهُمْ بِالْاٰخِرَةِ كٰفِرُوْنَ	**45**	тех, кто препятствовал (людям) следовать пути Аллаха и стремился искривить его, и тех, кто отрицал будущую жизнь».

وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَعَلَى الْاَعْرَافِ رِجَالٌ يَّعْرِفُوْنَ كُلًّا بِسِيْمٰهُمْ وَنَادَوْا اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اَنْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ لَمْ يَدْخُلُوْهَا وَهُمْ يَطْمَعُوْنَ	**46**	И между ними будет завеса, а на А‘рафе будут люди, которые узнают каждого по его признакам. Они воззовут к обитателям Рая: «Мир вам!» Они ещё не вошли туда, но желают этого.
وَاِذَا صُرِفَتْ اَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ اَصْحٰبِ النَّارِ قَالُوْا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ	**47**	А когда их взгляды обратятся к обитателям Огня, они скажут: «Господь наш! Не помещай нас с несправедливыми людьми».
وَنَادٰٓى اَصْحٰبُ الْاَعْرَافِ رِجَالًا يَّعْرِفُوْنَهُمْ بِسِيْمٰهُمْ قَالُوْا مَآ اَغْنٰى عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُوْنَ	**48**	И люди на А‘рафе воззовут к тем, кого они узнают по их признакам, говоря: «Не помогли вам ни ваши сборища, ни то, чем вы гордились».
اَهٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ اَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللّٰهُ بِرَحْمَةٍ اُدْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَآ اَنْتُمْ تَحْزَنُوْنَ	**49**	(И скажут): «Разве это не те, о ком вы клялись, что Аллах не помилует их?» (И скажут обитателям Рая): «Войдите в Рай! Не будет на вас страха, и не будете вы опечалены».
وَنَادٰٓى اَصْحٰبُ النَّارِ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اَنْ اَفِيْضُوْا عَلَيْنَا مِنَ الْمَآءِ اَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ حَرَّمَهُمَا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ	**50**	И обитатели Огня воззовут к обитателям Рая: «Пролейте на нас воду или что-нибудь из того, что даровал вам Аллах». Они ответят: «Аллах запретил это для неверующих».
الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا دِيْنَهُمْ لَهْوًا وَّلَعِبًا وَّغَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا فَالْيَوْمَ نَنْسٰىهُمْ كَمَا نَسُوْا لِقَآءَ يَوْمِهِمْ هٰذَا وَمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ	**51**	тех, кто принял свою религию за игру и забаву, и кого обольстила земная жизнь. Сегодня Мы забудем их, как они забыли о встрече в этот день и отвергали Наши знамения.
وَلَقَدْ جِئْنٰهُمْ بِكِتٰبٍ فَصَّلْنٰهُ عَلٰى عِلْمٍ هُدًى وَّرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ	**52**	И, воистину, Мы принесли им Книгу (Коран), которую разъяснили на основе знания, как руководство и милость для людей верующих.

53	Разве они ждут только исполнения (её пророчеств)? В день, когда придёт её исполнение, те, кто забыл о ней раньше, скажут: «Посланники нашего Господа принесли истину. Есть ли у нас заступники, чтобы заступились за нас, или можно ли вернуть нас (в мир), чтобы мы поступали иначе, чем поступали прежде?» Они потеряли свои души, и то, что они измышляли, покинуло их.	هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا تَأْوِيْلَه يَوْمَ يَأْتِيْ تَأْوِيْلُه يَقُوْلُ الَّذِيْنَ نَسُوْهُ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ فَهَلْ لَّنَا مِنْ شُفَعَاءَ فَيَشْفَعُوْا لَنَآ اَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلَ غَيْرَ الَّذِيْ كُنَّا نَعْمَلُ قَدْ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ
54	Воистину, ваш Господь — Аллах, Который создал небеса и землю за шесть дней, а затем утвердился на Троне. Он покрывает ночь днём, который быстро следует за ней, и создал солнце, луну и звёзды, подчинённые Его повелению. Воистину, Ему принадлежит создание и повеление. Благословен Аллах, Господь миров!	اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ يُغْشِي الَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُه حَثِيْثًا وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُوْمَ مُسَخَّرٰتٍ بِاَمْرِه اَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْاَمْرُ تَبٰرَكَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ
55	Призывайте вашего Господа смиренно и втайне. Воистину, Он не любит преступающих.	اُدْعُوْا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَّخُفْيَةً اِنَّه لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ
56	И не творите беспорядка on земле после того, как она была приведена в порядок, и призывайте Его со страхом и надеждой. Воистину, милость Аллаха близка к творящим добро.	وَلَا تُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ بَعْدَ اِصْلَاحِهَا وَادْعُوْهُ خَوْفًا وَّطَمَعًا اِنَّ رَحْمَتَ اللّٰهِ قَرِيْبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِيْنَ
57	И Он — Тот, Кто посылает ветры как радостную весть перед Своей милостью, пока они не понесут тяжёлые облака. Мы направляем их в мёртвую землю и низводим с них воду, которой выводим всякие плоды. Так Мы воскрешаем мёртвых, чтобы вы помнили.	وَهُوَ الَّذِيْ يُرْسِلُ الرِّيٰحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِه حَتّٰٓى اِذَآ اَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنٰهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَاَنْزَلْنَا بِه الْمَاءَ فَاَخْرَجْنَا بِه مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ كَذٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتٰى لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ
58	На хорошей земле растения вырастают по воле её Господа, а на плохой земле они вырастают скудно. Так Мы разъясняем знамения для людей благодарных.	وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُه بِاِذْنِ رَبِّه وَالَّذِيْ خَبُثَ لَا يَخْرُجُ اِلَّا نَكِدًا كَذٰلِكَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّشْكُرُوْنَ

59	Мы отправили Нуха к его народу, и он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху! Нет у вас иного божества, кроме Него. Воистину, я боюсь, что вас постигнет наказание в великий день».	لَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِه فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُه اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ
60	Знатные люди из его народа сказали: «Мы видим, что ты в явном заблуждении».	قَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِه اِنَّا لَنَرٰىكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ
61	Он (Нух) сказал: «О мой народ! Нет во мне заблуждения, но я — посланник от Господа миров.	قَالَ يٰقَوْمِ لَيْسَ بِيْ ضَلٰلَةٌ وَّلٰكِنِّيْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ
62	Я передаю вам послания моего Господа и даю вам искренний совет, и я знаю от Аллаха то, чего вы не знаете.	اُبَلِّغُكُمْ رِسٰلٰتِ رَبِّيْ وَاَنْصَحُ لَكُمْ وَاَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ
63	Неужели вы удивляетесь, что к вам пришло напоминание от вашего Господа через человека из вашей среды, чтобы он предостерёг вас и чтобы вы стали богобоязненными, чтобы вас помиловали?»	اَوَعَجِبْتُمْ اَنْ جَاۤءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَلٰى رَجُلٍ مِّنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوْا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ
64	Но они отвергли его, и Мы спасли его и тех, кто был с ним, в ковчеге, а тех, кто отверг Наши знамения, Мы потопили. Воистину, они были слепым народом.	فَكَذَّبُوْهُ فَاَنْجَيْنٰهُ وَالَّذِيْنَ مَعَه فِى الْفُلْكِ وَاَغْرَقْنَا الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا عَمِيْنَ
65	И к народу ‘Ад (Мы отправили) их брата Худа. Он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху! Нет у вас иного божества, кроме Него. Неужели вы не будете богобоязненными?»	وَاِلٰى عَادٍ اَخَاهُمْ هُوْدًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُه اَفَلَا تَتَّقُوْنَ
66	Знатные люди из его народа, которые не уверовали, сказали: «Мы видим, что ты в безумии, и думаем, что ты из лжецов».	قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِه اِنَّا لَنَرٰىكَ فِيْ سَفَاهَةٍ وَّاِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ
67	Он (Худ) сказал: «О мой народ! Нет во мне безумия, но я — посланник от Господа миров.	قَالَ يٰقَوْمِ لَيْسَ بِيْ سَفَاهَةٌ وَّلٰكِنِّيْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ

68	Я передаю вам послания моего Господа и для вас — надёжный советчик.	اُبَلِّغُكُمْ رِسٰلٰتِ رَبِّيْ وَاَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ اَمِيْنٌ
69	Неужели вы удивляетесь, что к вам пришло напоминание от вашего Господа через человека из вашей среды, чтобы он предостерёг вас? Вспомните, как Он сделал вас преемниками после народа Нуха и приумножил вашу силу и стать. Вспоминайте милости Аллаха, чтобы вам сопутствовал успех».	اَوَعَجِبْتُمْ اَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَلٰى رَجُلٍ مِّنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ وَاذْكُرُوْٓا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوْحٍ وَّزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَصْطَةً فَاذْكُرُوْٓا اٰلَاۤءَ اللّٰهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ
70	Они сказали: «Неужели ты пришёл к нам, чтобы мы поклонялись только Аллаху и оставили то, чему поклонялись наши отцы? Принеси же нам то, чем ты угрожаешь, если ты из правдивых».	قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللّٰهَ وَحْدَه وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَاؤُنَا فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ
71	Он сказал: «На вас уже пала скверна и гнев от вашего Господа. Неужели вы будете спорить со мной о именах, которые вы и ваши отцы придумали, на что Аллах не ниспослал никакого довода? Ждите же, и я с вами из ждущих».	قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ رِجْسٌ وَّغَضَبٌ اَتُجَادِلُوْنَنِيْ فِيْٓ اَسْمَاۤءٍ سَمَّيْتُمُوْهَآ اَنْتُمْ وَاٰبَاؤُكُمْ مَّا نَزَّلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ فَانْتَظِرُوْٓا اِنِّيْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ
72	И Мы спасли его и тех, кто был с ним, по Нашей милости, и искоренили до последнего тех, кто отверг Наши знамения. Они не были верующими.	فَاَنْجَيْنٰهُ وَالَّذِيْنَ مَعَه بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَقَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَمَا كَانُوْا مُؤْمِنِيْنَ
73	И к народу Самуд (Мы отправили) их брата Салиха. Он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху! Нет у вас иного божества, кроме Него. К вам пришло ясное знамение от вашего Господа: эта верблюдица Аллаха — знамение для вас. Оставьте её пастись на земле Аллаха и не причиняйте ей вреда, иначе вас постигнет мучительное наказание».	وَاِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُه قَدْ جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ هٰذِه نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ اٰيَةً فَذَرُوْهَا تَاْكُلْ فِيْٓ اَرْضِ اللّٰهِ وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ فَيَاْخُذَكُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ

وَاذْكُرُوْٓا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاۤءَ مِنْۢ بَعْدِ عَادٍ وَّبَوَّاَكُمْ فِى الْاَرْضِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْ سُهُوْلِهَا قُصُوْرًا وَّتَنْحِتُوْنَ الْجِبَالَ بُيُوْتًا فَاذْكُرُوْٓا اٰلَاۤءَ اللّٰهِ وَلَا تَعْثَوْا فِى الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ	**74**	И вспомните, как Он сделал вас преемниками после ‘Ад и поселил вас на земле. Вы возводите дворцы на равнинах и высекаете дома в горах. Вспоминайте милости Аллаха и не творите беспорядок на земле.
قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ لِلَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا لِمَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ اَتَعْلَمُوْنَ اَنَّ صٰلِحًا مُّرْسَلٌ مِّنْ رَّبِّهٖ قَالُوْٓا اِنَّا بِمَآ اُرْسِلَ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ	**75**	Знатные люди из его народа, которые возгордились, сказали тем, кого считали слабыми — верующим среди них: «Знаете ли вы, что Салих — посланник от его Господа?» Они ответили: «Мы веруем в то, с чем он послан».
قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا بِالَّذِيْٓ اٰمَنْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ	**76**	Те, кто возгордился, сказали: «Мы не веруем в то, во что вы уверовали».
فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوْا يٰصٰلِحُ ائْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ	**77**	Они закололи верблюдицу, ослушались повеления их Господа и сказали: «О Салих! Принеси нам то, чем ты угрожаешь, если ты из посланников».
فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ	**78**	Тогда их постигло землетрясение, и утром они лежали в своих домах мёртвыми.
فَتَوَلّٰى عَنْهُمْ وَقَالَ يٰقَوْمِ لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّيْ وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلٰكِنْ لَّا تُحِبُّوْنَ النّٰصِحِيْنَ	**79**	И он отвернулся от них и сказал: «О мой народ! Я передал вам послание моего Господа и дал вам совет, но вы не любите советчиков».
وَلُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖٓ اَتَاْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ اَحَدٍ مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ	**80**	И (Мы отправили) Лута, когда он сказал своему народу: «Неужели вы будете совершать мерзость, которой не совершал никто из миров до вас?
اِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُوْنِ النِّسَاۤءِ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ	**81**	Вы приходите с вожделением к мужчинам вместо женщин. Воистину, вы — народ, преступающий границы».
وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖٓ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ اِنَّهُمْ اُنَاسٌ يَّتَطَهَّرُوْنَ	**82**	Ответ его народа был лишь: «Изгоните их из вашего города, ибо они — люди, которые притворяются чистыми».
فَاَنْجَيْنٰهُ وَاَهْلَهٗٓ اِلَّا امْرَاَتَهٗ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ	**83**	И Мы спасли его и его семью, кроме его жены — она была среди оставшихся.

84	И Мы пролили на них дождь (из камней). Посмотри же, каков был конец преступников.	وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِيْنَ
85	И к Мадьяну (Мы отправили) их брата Шу‘айба. Он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху! Нет у вас иного божества, кроме Него. К вам пришло ясное знамение от вашего Господа. Соблюдайте меру и вес справедливо, не обделяйте людей в их вещах и не творите беспорядок на земле после того, как она была приведена в порядок. Это лучше для вас, если вы верующие».	وَاِلٰى مَدْيَنَ اَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ قَدْ جَاۤءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيْزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ اَشْيَاۤءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوْا فِى الْاَرْضِ بَعْدَ اِصْلَاحِهَا ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
86	И не садитесь на каждом пути, угрожая и препятствуя тем, кто уверовал, следовать пути Аллаха, и не стремитесь искривить его. Вспомните, как вас было мало, и Он умножил вас. Посмотрите, каков был конец тех, кто творил беспорядок.	وَلَا تَقْعُدُوْا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوْعِدُوْنَ وَتَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ مَنْ اٰمَنَ بِهٖ وَتَبْغُوْنَهَا عِوَجًا وَاذْكُرُوْٓا اِذْ كُنْتُمْ قَلِيْلًا فَكَثَّرَكُمْ وَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِيْنَ
87	Если среди вас есть те, кто уверовал в то, с чем я послан, и те, кто не уверовал, то будьте терпеливы, пока Аллах не рассудит между нами. Он — лучший из судящих».	وَاِنْ كَانَ طَاۤىِٕفَةٌ مِّنْكُمْ اٰمَنُوْا بِالَّذِيْٓ اُرْسِلْتُ بِهٖ وَطَاۤىِٕفَةٌ لَّمْ يُؤْمِنُوْا فَاصْبِرُوْا حَتّٰى يَحْكُمَ اللّٰهُ بَيْنَنَا وَهُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ
88	Знатные люди из его народа, которые возгордились, сказали: «О Шу‘айб! Мы непременно изгоним тебя и тех, кто уверовал с тобой, из нашего города, или вы вернётесь в нашу религию». Он сказал: «Даже если мы не желаем этого?»	قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ لَنُخْرِجَنَّكَ يٰشُعَيْبُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَآ اَوْ لَتَعُوْدُنَّ فِيْ مِلَّتِنَا قَالَ اَوَلَوْ كُنَّا كٰرِهِيْنَ
89	Мы измыслили бы великую ложь против Аллаха, если бы вернулись в вашу религию после того, как Аллах спас нас от неё. Нам не подобает возвращаться к ней, если только не пожелает Аллах, наш Господь. Знание нашего Господа объемлет всё. На Аллаха мы уповаем. Господь наш! Рассуди между нами и нашим народом по справедливости, ибо Ты — лучший из судящих».	قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اِنْ عُدْنَا فِيْ مِلَّتِكُمْ بَعْدَ اِذْ نَجّٰىنَا اللّٰهُ مِنْهَا وَمَا يَكُوْنُ لَنَآ اَنْ نَّعُوْدَ فِيْهَآ اِلَّآ اَنْ يَّشَاۤءَ اللّٰهُ رَبُّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَاَنْتَ خَيْرُ الْفٰتِحِيْنَ

90	И знатные люди из его народа, которые не уверовали, сказали (друг другу): «Если вы последуете за Шу‘айбом, то непременно окажетесь в убытке».	وَقَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِه لَئِنِ اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا اِنَّكُمْ اِذًا لَّخٰسِرُوْنَ
91	Тогда их постигло землетрясение, и утром они лежали в своих домах мёртвыми.	فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ
92	Те, кто отверг Шу‘айба, стали такими, словно их никогда и не было там. Те, кто отверг Шу‘айба, оказались в убытке.	اَلَّذِيْنَ كَذَّبُوْا شُعَيْبًا كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا اَلَّذِيْنَ كَذَّبُوْا شُعَيْبًا كَانُوْا هُمُ الْخٰسِرِيْنَ
93	И он отвернулся от них и сказал: «О мой народ! Я передал вам послания моего Господа и дал вам совет. Как же мне печалиться о неверующем народе?»	فَتَوَلّٰى عَنْهُمْ وَقَالَ يٰقَوْمِ لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ رِسٰلٰتِ رَبِّيْ وَنَصَحْتُ لَكُمْ فَكَيْفَ اٰسٰى عَلٰى قَوْمٍ كٰفِرِيْنَ
94	И Мы не посылали пророка в какое-либо селение (и они отвергали его), не поражая его жителей нуждой и бедствием, чтобы они смирились.	وَمَآ اَرْسَلْنَا فِيْ قَرْيَةٍ مِّنْ نَّبِيٍّ اِلَّآ اَخَذْنَآ اَهْلَهَا بِالْبَاْسَاۤءِ وَالضَّرَّاۤءِ لَعَلَّهُمْ يَضَّرَّعُوْنَ
95	Затем Мы заменяли беду благом, пока они не размножились и не сказали: «Наши отцы тоже испытывали беду и благо». Тогда Мы настигли их внезапно, и они не знали.	ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتّٰى عَفَوْا وَّقَالُوْا قَدْ مَسَّ اٰبَاۤءَنَا الضَّرَّاۤءُ وَالسَّرَّاۤءُ فَاَخَذْنٰهُمْ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ
96	Если бы жители селений уверовали и стали богобоязненными, Мы открыли бы для них благословения с неба и земли, но они отвергли (знамения), и Мы наказали их за то, что они совершали.	وَلَوْ اَنَّ اَهْلَ الْقُرٰٓى اٰمَنُوْا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَرَكٰتٍ مِّنَ السَّمَاۤءِ وَالْاَرْضِ وَلٰكِنْ كَذَّبُوْا فَاَخَذْنٰهُمْ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ
97	Неужели жители селений чувствуют себя в безопасности от того, что Наше наказание придёт к ним ночью, когда они спят?	اَفَاَمِنَ اَهْلُ الْقُرٰٓى اَنْ يَّاْتِيَهُمْ بَاْسُنَا بَيَاتًا وَّهُمْ نَاۤىِٕمُوْنَ
98	Или жители селений чувствуют себя в безопасности от того, что Наше наказание придёт к ним утром, когда они забавляются?	اَوَاَمِنَ اَهْلُ الْقُرٰٓى اَنْ يَّاْتِيَهُمْ بَاْسُنَا ضُحًى وَّهُمْ يَلْعَبُوْنَ

99	Неужели они чувствуют себя в безопасности от замысла Аллаха? Но в безопасности от замысла Аллаха не чувствует себя никто, кроме людей, которые в убытке.	اَفَاَمِنُوْا مَكْرَ اللّٰهِ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللّٰهِ اِلَّا الْقَوْمُ الْخٰسِرُوْنَ
100	Разве не стало ясно тем, кто унаследовал землю после её прежних обитателей, что, если бы Мы пожелали, Мы поразили бы их за их грехи? Мы запечатываем их сердца, и они не слышат.	اَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِيْنَ يَرِثُوْنَ الْاَرْضَ مِنْ بَعْدِ اَهْلِهَآ اَنْ لَّوْ نَشَاۤءُ اَصَبْنٰهُمْ بِذُنُوْبِهِمْ وَنَطْبَعُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ
101	Это — селения, истории которых Мы рассказываем тебе. К ним приходили их посланники с ясными знамениями, но они не уверовали в то, что отвергали прежде. Так Аллах запечатывает сердца неверующих.	تِلْكَ الْقُرٰى نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْۢبَاۤىِٕهَا وَلَقَدْ جَاۤءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا بِمَا كَذَّبُوْا مِنْ قَبْلُ كَذٰلِكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِ الْكٰفِرِيْنَ
102	И Мы не нашли у большинства из них соблюдения договора, но нашли, что большинство из них — нечестивцы.	وَمَا وَجَدْنَا لِاَكْثَرِهِمْ مِّنْ عَهْدٍ وَاِنْ وَّجَدْنَآ اَكْثَرَهُمْ لَفٰسِقِيْنَ
103	Затем после них Мы отправили Мусу с Нашими знамениями к Фир‘ауну и его знати, но они несправедливо отвергли их. Посмотри же, каков был конец тех, кто творил беспорядок.	ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ مُّوْسٰى بِاٰيٰتِنَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ىِٕهٖ فَظَلَمُوْا بِهَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِيْنَ
104	И Муса сказал: «О Фир‘аун! Я — посланник от Господа миров,	وَقَالَ مُوْسٰى يٰفِرْعَوْنُ اِنِّيْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ
105	обязанный говорить об Аллахе только правду. Я пришёл к вам с ясным знамением от вашего Господа, так отпусти со мной сынов Исраила».	حَقِيْقٌ عَلٰٓى اَنْ لَّآ اَقُوْلَ عَلَى اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاَرْسِلْ مَعِيَ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ
106	Он (Фир‘аун) сказал: «Если ты пришёл с знамением, то покажи его, если ты из правдивых».	قَالَ اِنْ كُنْتَ جِئْتَ بِاٰيَةٍ فَاْتِ بِهَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ
107	Тогда (Муса) бросил свой посох, и тот стал явной змеёй.	فَاَلْقٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِيْنٌ
108	И он вынул свою руку, и вот она — белая для смотрящих.	وَّنَزَعَ يَدَه فَاِذَا هِيَ بَيْضَاۤءُ لِلنّٰظِرِيْنَ

قَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ عَلِيْمٌ	Знатные люди из народа Фир‘ауна сказали: «Воистину, это — искусный колдун,	**109**
يُّرِيْدُ اَنْ يُّخْرِجَكُمْ مِّنْ اَرْضِكُمْ فَمَاذَا تَأْمُرُوْنَ	который хочет изгнать вас из вашей земли». (Фир‘аун сказал): «Что же вы посоветуете?»	**110**
قَالُوْٓا اَرْجِهْ وَاَخَاهُ وَاَرْسِلْ فِى الْمَدَآئِنِ حٰشِرِيْنَ	Они сказали: «Отсрочь ему и его брату и пошли по городам сборщиков,	**111**
يَأْتُوْكَ بِكُلِّ سٰحِرٍ عَلِيْمٍ	чтобы они привели к тебе всех искусных колдунов».	**112**
وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوْٓا اِنَّ لَنَا لَاَجْرًا اِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغٰلِبِيْنَ	И пришли колдуны к Фир‘ауну и сказали: «Будет ли нам награда, если мы победим?»	**113**
قَالَ نَعَمْ وَاِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ	Он сказал: «Да, и вы будете среди приближённых».	**114**
قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِمَّآ اَنْ تُلْقِيَ وَاِمَّآ اَنْ نَّكُوْنَ نَحْنُ الْمُلْقِيْنَ	Они (колдуны) сказали: «О Муса! Ты бросишь первым, или мы бросим?»	**115**
قَالَ اَلْقُوْا فَلَمَّآ اَلْقَوْا سَحَرُوْٓا اَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَرْهَبُوْهُمْ وَجَاءُوْ بِسِحْرٍ عَظِيْمٍ	Он (Муса) сказал: «Бросайте (первыми)!» И когда они бросили, они околдовали глаза людей и устрашили их, явив великое колдовство.	**116**
وَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَلْقِ عَصَاكَ فَاِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُوْنَ	И Мы внушили Мусе: «Брось свой посох!» И вот он поглотил всё, что они подделали.	**117**
فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	Так истина восторжествовала, и всё, что они сделали, стало тщетным.	**118**
فَغُلِبُوْا هُنَالِكَ وَانْقَلَبُوْا صٰغِرِيْنَ	Они были побеждены там и вернулись униженными.	**119**
وَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سٰجِدِيْنَ	И колдуны пали ниц.	**120**
قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ	Они сказали: «Мы уверовали в Господа миров,	**121**
رَبِّ مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ	Господа Мусы и Харуна».	**122**

123	Фир‘аун сказал: «Вы уверовали в Него, прежде чем я разрешил вам? Воистину, это — заговор, который вы учинили в городе, чтобы изгнать из него его жителей. Скоро вы узнаете.	قَالَ فِرْعَوْنُ اٰمَنْتُمْ بِهٖ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ اِنَّ هٰذَا لَمَكْرٌ مَّكَرْتُمُوْهُ فِى الْمَدِيْنَةِ لِتُخْرِجُوْا مِنْهَآ اَهْلَهَا فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ
124	Я отрублю вам руки и ноги накрест, а затем распну вас всех».	لَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ ثُمَّ لَاُصَلِّبَنَّكُمْ اَجْمَعِيْنَ
125	Они (колдуны) сказали: «Воистину, мы вернёмся к нашему Господу.	قَالُوْٓا اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ
126	Ты мстишь нам только за то, что мы уверовали в знамения нашего Господа, когда они пришли к нам». (Они молились): «Господь наш! Даруй нам терпение и упокой нас мусульманами (предавшимися Тебе)».	وَمَا تَنْقِمُ مِنَّآ اِلَّآ اَنْ اٰمَنَّا بِاٰيٰتِ رَبِّنَا لَمَّا جَاۤءَتْنَا رَبَّنَآ اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَّتَوَفَّنَا مُسْلِمِيْنَ
127	И знатные люди из народа Фир‘ауна сказали: «Неужели ты позволишь Мусе и его народу творить беспорядок в этой земле и оставить тебя и твоих богов?» Он сказал: «Мы будем убивать их сыновей и оставлять в живых их женщин. Воистину, мы обладаем над ними властью».	وَقَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ اَتَذَرُ مُوْسٰى وَقَوْمَه لِيُفْسِدُوْا فِى الْاَرْضِ وَيَذَرَكَ وَاٰلِهَتَكَ قَالَ سَنُقَتِّلُ اَبْنَاۤءَهُمْ وَنَسْتَحْيٖ نِسَاۤءَهُمْ وَاِنَّا فَوْقَهُمْ قٰهِرُوْنَ
128	Муса сказал своему народу: «Просите помощи у Аллаха и будьте терпеливы. Воистину, земля принадлежит Аллаху, Он дарует её в наследство тем из Своих рабов, кому пожелает. И конец — для богобоязненных».	قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهِ اسْتَعِيْنُوْا بِاللّٰهِ وَاصْبِرُوْا اِنَّ الْاَرْضَ لِلّٰهِ يُوْرِثُهَا مَنْ يَّشَاۤءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِيْنَ
129	Они сказали: «Нам причиняли страдания до того, как ты пришёл к нам, и после того, как ты пришёл». Он сказал: «Может быть, ваш Господь уничтожит вашего врага и сделает вас преемниками на земле, чтобы посмотреть, как вы будете действовать».	قَالُوْٓا اُوْذِيْنَا مِنْ قَبْلِ اَنْ تَاْتِيَنَا وَمِنْۢ بَعْدِ مَا جِئْتَنَا قَالَ عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يُّهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِى الْاَرْضِ فَيَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُوْنَ
130	И Мы поразили народ Фир‘ауна годами (неурожая) и недостатком плодов, чтобы они помнили.	وَلَقَدْ اَخَذْنَآ اٰلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِيْنَ وَنَقْصٍ مِّنَ الثَّمَرٰتِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ

131	Когда же к ним приходило благо, они говорили: «Это нам (по заслугам)». А если их постигала беда, они приписывали несчастье Мусе и тем, кто с ним. Воистину, их судьба — у Аллаха, но большинство из них не знает.	فَاِذَا جَاءَتْهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوْا لَنَا هٰذِهٖ وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَّطَّيَّرُوْا بِمُوْسٰى وَمَنْ مَّعَهٗ اَلَآ اِنَّمَا طٰۤىِٕرُهُمْ عِنْدَ اللّٰهِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ
132	И они сказали (Мусе): «Какие бы знамения ты ни принёс нам, чтобы околдовать нас, мы не уверуем в тебя».	وَقَالُوْا مَهْمَا تَاْتِنَا بِهٖ مِنْ اٰيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِيْنَ
133	Тогда Мы наслали на них потоп, саранчу, вшей, лягушек и кровь — ясные знамения, но они возгордились и были народом преступным.	فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوْفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالدَّمَ اٰيٰتٍ مُّفَصَّلٰتٍ فَاسْتَكْبَرُوْا وَكَانُوْا قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ
134	И когда на них пало наказание, они сказали: «О Муса! Помолись за нас твоему Господу согласно Его обещанию тебе. Если ты отведёшь от нас наказание, мы непременно уверуем в тебя и отпустим с тобой сынов Исраила».	وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوْا يٰمُوْسَى ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ لَئِنْ كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِيْۤ اِسْرَاۤءِيْلَ
135	Но когда Мы отводили от них наказание до определённого срока, они нарушали (обещание).	فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الرِّجْزَ اِلٰۤى اَجَلٍ هُمْ بَالِغُوْهُ اِذَا هُمْ يَنْكُثُوْنَ
136	И Мы отомстили им и потопили их в море за то, что они отвергли Наши знамения и были небрежны к ним.	فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَاَغْرَقْنٰهُمْ فِى الْيَمِّ بِاَنَّهُمْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَكَانُوْا عَنْهَا غٰفِلِيْنَ
137	И Мы дали в наследство народу, который считался слабым, восточные и западные части земли, которые Мы благословили. И сбылось прекрасное слово твоего Господа над сынами Исраила за то, что они были терпеливы. И Мы разрушили то, что построили Фир‘аун и его народ, и то, что они воздвигали.	وَاَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِيْنَ كَانُوْا يُسْتَضْعَفُوْنَ مَشَارِقَ الْاَرْضِ وَمَغَارِبَهَا الَّتِىْ بٰرَكْنَا فِيْهَا وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنٰى عَلٰى بَنِيْۤ اِسْرَاۤءِيْلَ بِمَا صَبَرُوْا وَدَمَّرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهٗ وَمَا كَانُوْا يَعْرِشُوْنَ

138	И Мы перевели сынов Исраила через море. И они пришли к народу, который поклонялся своим идолам. Они сказали: «О Муса! Сделай нам бога (идола), как у них есть боги». Он сказал: «Воистину, вы — народ невежественный.	وَجَاوَزْنَا بِبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ الْبَحْرَ فَاَتَوْا عَلٰى قَوْمٍ يَّعْكُفُوْنَ عَلٰٓى اَصْنَامٍ لَّهُمْ قَالُوْا يٰمُوْسَى اجْعَلْ لَّنَآ اِلٰهًا كَمَا لَهُمْ اٰلِهَةٌ قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُوْنَ
139	Их (верования) будут разрушены, и тщетно то, что они делали».	اِنَّ هٰٓؤُلَاۤءِ مُتَبَّرٌ مَّا هُمْ فِيْهِ وَبٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
140	Он сказал: «Разве я стану искать для вас иного бога, кроме Аллаха, когда Он возвысил вас над мирами (того времени)?»	قَالَ اَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْغِيْكُمْ اِلٰهًا وَّهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ
141	И (вспомните), когда Мы спасли вас от народа Фир‘ауна, который подвергал вас жестоким мучениям, убивая ваших сыновей и оставляя в живых ваших женщин. В этом было великое испытание от вашего Господа.	وَاِذْ اَنْجَيْنٰكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْۤءَ الْعَذَابِ يُقَتِّلُوْنَ اَبْنَاۤءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَاۤءَكُمْ وَفِيْ ذٰلِكُمْ بَلَاۤءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ
142	И Мы назначили Мусе тридцать ночей и дополнили их десятью, так что срок его Господа завершился сорока ночами. И Муса сказал своему брату Харуну: «Заменяй меня среди моего народа, поступай праведно и не следуй путём тех, кто творит беспорядок».	وَوٰعَدْنَا مُوْسٰى ثَلٰثِيْنَ لَيْلَةً وَّاَتْمَمْنٰهَا بِعَشْرٍ فَتَمَّ مِيْقَاتُ رَبِّهٖٓ اَرْبَعِيْنَ لَيْلَةً وَقَالَ مُوْسٰى لِاَخِيْهِ هٰرُوْنَ اخْلُفْنِيْ فِيْ قَوْمِيْ وَاَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيْلَ الْمُفْسِدِيْنَ
143	И когда Муса пришёл в назначенное Нами время, и его Господь заговорил с ним, он сказал: «Господь мой! Покажись мне, чтобы я увидел Тебя». Он сказал: «Ты не увидишь Меня, но посмотри на гору: если она останется на своём месте, ты увидишь Меня». И когда его Господь явил Себя горе, Он сделал её пылью, и Муса упал без сознания. Очнувшись, он сказал: «Преславен Ты! Я раскаиваюсь перед Тобой, и я — первый из верующих».	وَلَمَّا جَاۤءَ مُوْسٰى لِمِيْقَاتِنَا وَكَلَّمَهٗ رَبُّهٗ قَالَ رَبِّ اَرِنِيْٓ اَنْظُرْ اِلَيْكَ قَالَ لَنْ تَرٰىنِيْ وَلٰكِنِ انْظُرْ اِلَى الْجَبَلِ فَاِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهٗ فَسَوْفَ تَرٰىنِيْ فَلَمَّا تَجَلّٰى رَبُّهٗ لِلْجَبَلِ جَعَلَهٗ دَكًّا وَّخَرَّ مُوْسٰى صَعِقًا فَلَمَّآ اَفَاقَ قَالَ سُبْحٰنَكَ تُبْتُ اِلَيْكَ وَاَنَا اَوَّلُ الْمُؤْمِنِيْنَ

قَالَ يٰمُوْسٰٓى اِنِّى اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسٰلٰتِيْ وَبِكَلَامِيْ فَخُذْ مَآ اٰتَيْتُكَ وَكُنْ مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ	**144**	(Аллах) сказал: «О Муса! Я избрал тебя среди людей (твоего времени) для Моих посланий и Моего слова. Так бери же то, что Я дал тебе, и будь среди благодарных».
وَكَتَبْنَا لَه فِى الْاَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْعِظَةً وَّتَفْصِيْلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَّأْمُرْ قَوْمَكَ يَأْخُذُوْا بِاَحْسَنِهَا سَاُورِيْكُمْ دَارَ الْفٰسِقِيْنَ	**145**	И Мы начертали для него на скрижалях наставления обо всём и разъяснения для всего. (Мы сказали): «Держись этого крепко и прикажи своему народу держаться наилучшего в этом. Я покажу вам обитель нечестивцев».
سَاَصْرِفُ عَنْ اٰيٰتِيَ الَّذِيْنَ يَتَكَبَّرُوْنَ فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَاِنْ يَّرَوْا كُلَّ اٰيَةٍ لَّا يُؤْمِنُوْا بِهَا وَاِنْ يَّرَوْا سَبِيْلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوْهُ سَبِيْلًا وَاِنْ يَّرَوْا سَبِيْلَ الْغَيِّ يَتَّخِذُوْهُ سَبِيْلًا ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَكَانُوْا عَنْهَا غٰفِلِيْنَ	**146**	Я отвращу от Моих знамений тех, кто возгордился на земле без права. Даже если они увидят все знамения, они не уверуют в них. И если увидят путь праведности, не изберут его своим путём, но если увидят путь заблуждения, изберут его своим путём. Это потому, что они отвергли Наши знамения и были небрежны к ним.
وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَلِقَاءِ الْاٰخِرَةِ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ هَلْ يُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	**147**	И тщетны деяния тех, кто отверг Наши знамения и встречу в будущей жизни. Разве им воздадут не за то, что они совершали?
وَاتَّخَذَ قَوْمُ مُوْسٰى مِنْ بَعْدِه مِنْ حُلِيِّهِمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّه خُوَارٌ اَلَمْ يَرَوْا اَنَّه لَا يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيْهِمْ سَبِيْلًا اِتَّخَذُوْهُ وَكَانُوْا ظٰلِمِيْنَ	**148**	И народ Мусы после его (ухода) сделал из своих украшений тельца — тело, которое мычало. Разве они не видели, что он не говорит с ними и не ведёт их по пути? Они приняли его и были несправедливы.
وَلَمَّا سُقِطَ فِيْٓ اَيْدِيْهِمْ وَرَاَوْا اَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوْا قَالُوْا لَئِنْ لَّمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ	**149**	И когда они раскаялись и увидели, что заблудились, они сказали: «Если наш Господь не помилует нас и не простит, мы непременно будем среди потерпевших убыток».

150	И когда Муса вернулся к своему народу, разгневанный и опечаленный, он сказал: «Как ужасно то, что вы сделали в моё отсутствие! Неужели вы хотели опередить повеление вашего Господа?» И он бросил скрижали и схватил своего брата (Харуна) за голову, притянув к себе. (Харун) сказал: «О сын моей матери! Этот народ счёл меня слабым и едва не убил меня. Не заставляй врагов радоваться моему несчастью и не причисляй меня к несправедливым людям».	وَلَمَّا رَجَعَ مُوْسٰٓى اِلٰى قَوْمِه غَضْبَانَ اَسِفًا قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُمُوْنِيْ مِنْ بَعْدِيْ اَعَجِلْتُمْ اَمْرَ رَبِّكُمْ وَاَلْقَى الْاَلْوَاحَ وَاَخَذَ بِرَأْسِ اَخِيْهِ يَجُرُّه اِلَيْهِ قَالَ ابْنَ اُمَّ اِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضْعَفُوْنِيْ وَكَادُوْا يَقْتُلُوْنَنِيْ فَلَا تُشْمِتْ بِيَ الْاَعْدَاۤءَ وَلَا تَجْعَلْنِيْ مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ
151	(Муса) сказал: «Господь мой! Прости меня и моего брата и введи нас в Твою милость. Ты — Милосерднейший из милосердных».	قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَلِاَخِيْ وَاَدْخِلْنَا فِيْ رَحْمَتِكَ وَاَنْتَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ
152	Воистину, тех, кто принял тельца, постигнет гнев их Господа и унижение в земной жизни. Так Мы воздаём тем, кто измышляет ложь.	اِنَّ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَذِلَّةٌ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَكَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُفْتَرِيْنَ
153	А те, кто совершил злодеяния, а затем раскаялся и уверовал, — воистину, твой Господь после этого Прощающий, Милосердный.	وَالَّذِيْنَ عَمِلُوا السَّيِّاٰتِ ثُمَّ تَابُوْا مِنْ بَعْدِهَا وَاٰمَنُوْٓا اِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
154	И после того, как гнев Моисея утих, он забрал (обратно) скрижали (Тору). В его писаниях — верное руководство и милосердие для боящихся своего Господа.	وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُّوْسَى الْغَضَبُ اَخَذَ الْاَلْوَاحَ وَفِيْ نُسْخَتِهَا هُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّلَّذِيْنَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُوْنَ
155	И Муса избрал из своего народа семьдесят человек для назначенного Нами времени. Когда же их постигло землетрясение, он сказал: «Господь мой! Если бы Ты пожелал, Ты уничтожил бы их и меня раньше. Неужели Ты погубишь нас за то, что сделали неразумные среди нас? Это лишь Твоё испытание: Ты сбиваешь с пути, кого пожелаешь, и наставляешь, кого пожелаешь. Ты — наш Покровитель, так прости нас и помилуй. Ты — лучший из прощающих».	وَاخْتَارَ مُوْسٰى قَوْمَه سَبْعِيْنَ رَجُلًا لِّمِيْقَاتِنَا فَلَمَّآ اَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ اَهْلَكْتَهُمْ مِّنْ قَبْلُ وَاِيَّايَ اَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاۤءُ مِنَّا اِنْ هِيَ اِلَّا فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا مَنْ تَشَاۤءُ وَتَهْدِيْ مَنْ تَشَاۤءُ اَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الْغٰفِرِيْنَ

وَاكْتُبْ لَنَا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّفِي الْاٰخِرَةِ اِنَّا هُدْنَآ اِلَيْكَ قَالَ عَذَابِيْٓ اُصِيْبُ بِهٖ مَنْ اَشَاۤءُ وَرَحْمَتِيْ وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ فَسَاَكْتُبُهَا لِلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَالَّذِيْنَ هُمْ بِاٰيٰتِنَا يُؤْمِنُوْنَ	**156**	И предпиши нам благо в этом мире и в будущем, ибо мы вернулись к Тебе». (Аллах) сказал: «Моё наказание Я насылаю на кого пожелаю, а Моя милость объемлет всё. Я предпишу её тем, кто богобоязнен, выплачивает закят и верует в Наши знамения».
اَلَّذِيْنَ يَتَّبِعُوْنَ الرَّسُوْلَ النَّبِيَّ الْاُمِّيَّ الَّذِيْ يَجِدُوْنَهٗ مَكْتُوْبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرٰىةِ وَالْاِنْجِيْلِ يَاْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهٰىهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبٰتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبٰۤىِٕثَ وَيَضَعُ عَنْهُمْ اِصْرَهُمْ وَالْاَغْلٰلَ الَّتِيْ كَانَتْ عَلَيْهِمْ فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِهٖ وَعَزَّرُوْهُ وَنَصَرُوْهُ وَاتَّبَعُوا النُّوْرَ الَّذِيْٓ اُنْزِلَ مَعَهٗٓ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ	**157**	тем, кто следует за Посланником, Пророком, не умеющим читать и писать, о котором они находят запись в Торе и Евангелии, что у них. Он повелевает им добро и удерживает от зла, разрешает им благое и запрещает скверное, снимает с них их бремя и оковы, что были на них. Те, кто уверовал в него, почтил его, помог ему и последовал за светом, ниспосланным с ним, — те будут счастливы.
قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ جَمِيْعًا الَّذِيْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ الَّذِيْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَكَلِمٰتِهٖ وَاتَّبِعُوْهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ	**158**	Скажи (Мухаммад): «О люди! Я — посланник Аллаха к вам всем, Того, Кому принадлежит власть над небесами и землёй. Нет божества, кроме Него, Он даёт жизнь и умерщвляет. Так веруйте же в Аллаха и Его Посланника, Пророка, не умеющего читать и писать, который верует в Аллаха и Его слова. Следуйте за ним, чтобы вы были на правильном пути».
وَمِنْ قَوْمِ مُوْسٰٓى اُمَّةٌ يَّهْدُوْنَ بِالْحَقِّ وَبِهٖ يَعْدِلُوْنَ	**159**	Среди народа Мусы есть община, которая ведёт по истине и судит по справедливости.
وَقَطَّعْنٰهُمُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ اَسْبَاطًا اُمَمًا وَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اِذِ اسْتَسْقٰىهُ قَوْمُهٗٓ اَنِ اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْۢبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ وَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ وَاَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوٰى كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَمَا ظَلَمُوْنَا وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ	**160**	И Мы разделили их на двенадцать племён, общин. И Мы внушили Мусе, когда его народ попросил у него воды: «Ударь своим посохом по камню!» И хлынули из него двенадцать источников, и каждый знал своё место для питья. И Мы осенили их облаком и ниспослали им манну и перепелов: «Ешьте благое из того, что Мы даровали вам». Они не обидели Нас, но обидели самих себя.

وَاِذْ قِيْلَ لَهُمُ اسْكُنُوْا هٰذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوْا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُوْلُوْا حِطَّةٌ وَّادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطِيْۤـٰتِكُمْ سَنَزِيْدُ الْمُحْسِنِيْنَ	**161**	И (вспомните), когда им было сказано: «Живите в этом городе (Иерусалиме) и ешьте там, где пожелаете, и говорите: «Сними с нас наши грехи», и входите в ворота, склоняясь. Мы простим вам ваши прегрешения». Мы приумножим (награду) творящим добро.
فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِيْ قِيْلَ لَهُمْ فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاۤءِ بِمَا كَانُوْا يَظْلِمُوْنَ	**162**	Но несправедливые среди них заменили сказанное им слово другим, и Мы наслали на них наказание с неба за то, что они были несправедливы.
وَسْـَٔلْهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِيْ كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ اِذْ يَعْدُوْنَ فِي السَّبْتِ اِذْ تَاْتِيْهِمْ حِيْتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَّعًا وَّيَوْمَ لَا يَسْبِتُوْنَ لَا تَاْتِيْهِمْ كَذٰلِكَ نَبْلُوْهُمْ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ	**163**	Спроси их о городе, что был у моря, как они нарушали субботу: их рыбы приплывали к ним в день субботы на поверхность воды, а в не субботний день не приплывали. Так Мы испытывали их за то, что они были нечестивы.
وَاِذْ قَالَتْ اُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَ تَعِظُوْنَ قَوْمًا اللّٰهُ مُهْلِكُهُمْ اَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا قَالُوْا مَعْذِرَةً اِلٰى رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ	**164**	И когда некоторые из них сказали: «Зачем вы увещеваете народ, который Аллах погубит или подвергнет суровому наказанию?» Они ответили: «Чтобы оправдаться перед вашим Господом и чтобы они стали богобоязненными».
فَلَمَّا نَسُوْا مَا ذُكِّرُوْا بِهٖۤ اَنْجَيْنَا الَّذِيْنَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوْۤءِ وَاَخَذْنَا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا بِعَذَابٍۭ بَـِٔيْسٍ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ	**165**	И когда они забыли о том, что им напоминали, Мы спасли тех, кто удерживал от зла, и поразили несправедливых мучительным наказанием за то, что они были нечестивы.
فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ مَّا نُهُوْا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوْا قِرَدَةً خٰسِـِٕيْنَ	**166**	И когда они надменно отвергли то, что им было запрещено, Мы сказали им: «Будьте обезьянами презренными».
وَاِذْ تَاَذَّنَ رَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَنْ يَّسُوْمُهُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ اِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيْعُ الْعِقَابِ وَاِنَّهٗ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	**167**	И (вспомни), когда твой Господь объявил, что Он будет посылать на них (евреев) до Дня Воскресения тех, кто будет подвергать их жестоким мучениям. Воистину, твой Господь скор в наказании, и, воистину, Он — Прощающий, Милосердный.

168	И Мы разделили их на земле на общины: среди них есть праведные, а есть и иные. И Мы испытывали их благами и бедами, чтобы они вернулись (к Нам).	وَقَطَّعْنٰهُمْ فِى الْاَرْضِ اُمَمًا مِنْهُمُ الصّٰلِحُوْنَ وَمِنْهُمْ دُوْنَ ذٰلِكَ وَبَلَوْنٰهُمْ بِالْحَسَنٰتِ وَالسَّيِّاٰتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ
169	И после них пришли преемники, которые унаследовали Писание, хватаясь за блага этого низкого мира и говоря: «Нам будет прощено». Но если придут к ним подобные блага, они снова схватятся за них. Разве не был взят с них завет Писания, что они будут говорить об Аллахе только правду? И они изучали то, что в нём. Обитель будущей жизни лучше для тех, кто богобоязнен. Неужели вы не разумеете?	فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَّرِثُوا الْكِتٰبَ يَأْخُذُوْنَ عَرَضَ هٰذَا الْاَدْنٰى وَيَقُوْلُوْنَ سَيُغْفَرُ لَنَا وَاِنْ يَّأْتِهِمْ عَرَضٌ مِّثْلُهٗ يَأْخُذُوْهُ اَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِّيْثَاقُ الْكِتٰبِ اَنْ لَّا يَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوْا مَا فِيْهِ وَالدَّارُ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
170	А те, кто крепко держится за Писание и совершает молитву, — воистину, Мы не дадим пропасть награде праведных.	وَالَّذِيْنَ يُمَسِّكُوْنَ بِالْكِتٰبِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ اِنَّا لَا نُضِيْعُ اَجْرَ الْمُصْلِحِيْنَ
171	И (вспомни), когда Мы подняли над ними гору, словно тень облака, и они подумали, что она упадёт на них. (И Мы сказали): «Крепко держитесь за то, что Мы даровали вам, и помните, что в нём, чтобы вы стали богобоязненными».	وَاِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَاَنَّهٗ ظُلَّةٌ وَّظَنُّوْٓا اَنَّهٗ وَاقِعٌۢ بِهِمْ خُذُوْا مَآ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّاذْكُرُوْا مَا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ
172	И (вспомни), когда твой Господь извлёк из чресл сынов Адама их потомство и заставил их свидетельствовать против самих себя: «Разве Я не ваш Господь?» Они сказали: «Да, мы свидетельствуем». (Это) чтобы вы в День Воскресения не сказали: «Мы были небрежны к этому».	وَاِذْ اَخَذَ رَبُّكَ مِنْۢ بَنِيْٓ اٰدَمَ مِنْ ظُهُوْرِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَاَشْهَدَهُمْ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ اَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوْا بَلٰى شَهِدْنَا اَنْ تَقُوْلُوْا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّا كُنَّا عَنْ هٰذَا غٰفِلِيْنَ
173	или не сказали: «Наши отцы ещё прежде придавали (Аллаху) сотоварищей, а мы — потомки после них. Неужели Ты погубишь нас за то, что делали приверженные лжи?»	اَوْ تَقُوْلُوْٓا اِنَّمَآ اَشْرَكَ اٰبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِّنْۢ بَعْدِهِمْ اَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُوْنَ
174	Так Мы разъясняем знамения, чтобы они вернулись.	وَكَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ

175	И расскажи им историю того, кому Мы даровали Наши знамения, но он отстранился от них. Тогда шайтан последовал за ним, и он стал одним из заблудших.	وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَاَ الَّذِيْٓ اٰتَيْنٰهُ اٰيٰتِنَا فَانْسَلَخَ مِنْهَا فَاَتْبَعَهُ الشَّيْطٰنُ فَكَانَ مِنَ الْغَاوِيْنَ
176	Если бы Мы пожелали, Мы возвысили бы его через них, но он прильнул к земле и последовал за своими страстями. Его пример — как пример собаки: гонишь её — она высовывает язык, оставишь её — она высовывает язык. Таков пример людей, которые отвергли Наши знамения. Рассказывай же эти истории, чтобы они задумались.	وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنٰهُ بِهَا وَلٰكِنَّهٗٓ اَخْلَدَ اِلَى الْاَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ فَمَثَلُهٗ كَمَثَلِ الْكَلْبِ اِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ اَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَثْ ذّٰلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا فَاقْصُصِ الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ
177	Как плох пример людей, которые отвергли Наши знамения и обидели самих себя.	سَاۤءَ مَثَلًا الْقَوْمُ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَاَنْفُسَهُمْ كَانُوْا يَظْلِمُوْنَ
178	Кого наставляет Аллах, тот на правильном пути, а кого Он сбивает с пути, те — потерпевшие убыток.	مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِيْ وَمَنْ يُّضْلِلْ فَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ
179	И, воистину, Мы создали для ада Джаханнама многих из джиннов и людей. У них есть сердца, но они не понимают ими, у них есть глаза, но они не видят ими, у них есть уши, но они не слышат ими. Они подобны скоту, даже ещё более заблудшие. Они — небрежные.	وَلَقَدْ ذَرَاْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيْرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ لَهُمْ قُلُوْبٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ بِهَا وَلَهُمْ اَعْيُنٌ لَّا يُبْصِرُوْنَ بِهَا وَلَهُمْ اٰذَانٌ لَّا يَسْمَعُوْنَ بِهَا اُولٰۤىِٕكَ كَالْاَنْعَامِ بَلْ هُمْ اَضَلُّ اُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْغٰفِلُوْنَ
180	У Аллаха — прекрасные имена, так призывайте Его ими и оставьте тех, кто извращает Его имена. Им воздастся за то, что они совершали.	وَلِلّٰهِ الْاَسْمَاۤءُ الْحُسْنٰى فَادْعُوْهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِيْنَ يُلْحِدُوْنَ فِيْٓ اَسْمَاۤىِٕهٖ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
181	Среди тех, кого Мы создали, есть община, которая ведёт по истине и судит по справедливости.	وَمِمَّنْ خَلَقْنَآ اُمَّةٌ يَّهْدُوْنَ بِالْحَقِّ وَبِهٖ يَعْدِلُوْنَ
182	А тех, кто отверг Наши знамения, Мы будем постепенно увлекать туда, откуда они не знают.	وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُوْنَ
183	Я дам им отсрочку, но Мой замысел твёрд.	وَاُمْلِيْ لَهُمْ اِنَّ كَيْدِيْ مَتِيْنٌ

184	Неужели они не задумались? В их товарище (Мухаммаде) нет безумия. Он — лишь ясный предостерегающий.	اَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوْا مَا بِصَاحِبِهِمْ مِّنْ جِنَّةٍ اِنْ هُوَ اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ
185	Разве они не посмотрели на царство небес и земли и на всё, что создал Аллах, и на то, что, возможно, их срок уже близок? В какое же повествование после этого они уверуют?	اَوَلَمْ يَنْظُرُوْا فِيْ مَلَكُوْتِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ وَّاَنْ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ قَدِ اقْتَرَبَ اَجَلُهُمْ فَبِاَيِّ حَدِيْثٍ بَعْدَهٗ يُؤْمِنُوْنَ
186	Кого сбивает с пути Аллах, для того нет проводника. Он оставляет их блуждать в их заблуждении.	مَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَا هَادِيَ لَهٗ وَيَذَرُهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ
187	Они спрашивают тебя (Мухаммад) о Часе: «Когда он наступит?» Скажи: «Знание о нём — у моего Господа. Никто не откроет его времени, кроме Него. Он тяжёл для небес и земли, он придёт к вам внезапно». Они спрашивают тебя, словно ты знаешь о нём. Скажи: «Знание о (Часе) — у Аллаха, но большинство людей не знает».	يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ السَّاعَةِ اَيَّانَ مُرْسٰىهَا قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّيْ لَا يُجَلِّيْهَا لِوَقْتِهَآ اِلَّا هُوَ ثَقُلَتْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَا تَأْتِيْكُمْ اِلَّا بَغْتَةً يَسْـَٔلُوْنَكَ كَاَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللّٰهِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ
188	Скажи: «Я не властен принести себе пользу или вред, кроме как пожелает Аллах. Если бы я знал сокровенное, я приумножил бы себе благо, и меня не коснулось бы зло. Я — лишь предостерегающий и вестник для людей верующих».	قُلْ لَّآ اَمْلِكُ لِنَفْسِيْ نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا اِلَّا مَا شَاۤءَ اللّٰهُ وَلَوْ كُنْتُ اَعْلَمُ الْغَيْبَ لَاسْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسَّنِيَ السُّوْۤءُ اِنْ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ وَّبَشِيْرٌ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ
189	Он — Тот, Кто создал вас из одной души и сотворил из неё её пару, чтобы он жил с ней. Когда он покрыл её, она понесла лёгкую ношу и ходила с ней. Когда же она отяжелела, они оба воззвали к Аллаху, их Господу: «Если Ты даруешь нам праведного (ребёнка), мы будем благодарными».	هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ وَّجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ اِلَيْهَا فَلَمَّا تَغَشّٰىهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيْفًا فَمَرَّتْ بِهٖ فَلَمَّآ اَثْقَلَتْ دَّعَوَا اللّٰهَ رَبَّهُمَا لَىِٕنْ اٰتَيْتَنَا صَالِحًا لَّنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ
190	Но когда Он даровал им праведного, они приписали Ему сотоварищей в том, что Он даровал им. Превыше Аллах того, что они Ему приписывают.	فَلَمَّآ اٰتٰىهُمَا صَالِحًا جَعَلَا لَهٗ شُرَكَاۤءَ فِيْمَآ اٰتٰىهُمَا فَتَعٰلَى اللّٰهُ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ

191	Неужели они приписывают (Аллаху) сотоварищей, которые не могут ничего создать, тогда как сами они созданы?	اَيُشْرِكُوْنَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْـًٔا وَّهُمْ يُخْلَقُوْنَ
192	И они (идолы) не могут помочь своим поклонникам и даже самим себе не могут помочь.	وَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ لَهُمْ نَصْرًا وَّلَآ اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُوْنَ
193	И если вы (о многобожники) призовёте их (идолов) к руководству, они не последуют за вами. Для вас всё равно — призывать их или молчать.	وَاِنْ تَدْعُوْهُمْ اِلَى الْهُدٰى لَا يَتَّبِعُوْكُمْ سَوَاۤءٌ عَلَيْكُمْ اَدَعَوْتُمُوْهُمْ اَمْ اَنْتُمْ صٰمِتُوْنَ
194	Воистину, те, кого вы призываете помимо Аллаха, — рабы, подобные вам. Призовите же их, пусть они ответят вам, если вы правы.	اِنَّ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ عِبَادٌ اَمْثَالُكُمْ فَادْعُوْهُمْ فَلْيَسْتَجِيْبُوْا لَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
195	Есть ли у них ноги, чтобы ходить, или руки, чтобы хватать, или глаза, чтобы видеть, или уши, чтобы слышать? Скажи: «Призовите ваших сотоварищей, затем замышляйте против меня и не давайте мне отсрочки.	اَلَهُمْ اَرْجُلٌ يَّمْشُوْنَ بِهَآ اَمْ لَهُمْ اَيْدٍ يَّبْطِشُوْنَ بِهَآ اَمْ لَهُمْ اَعْيُنٌ يُّبْصِرُوْنَ بِهَآ اَمْ لَهُمْ اٰذَانٌ يَّسْمَعُوْنَ بِهَا قُلِ ادْعُوْا شُرَكَاۤءَكُمْ ثُمَّ كِيْدُوْنِ فَلَا تُنْظِرُوْنِ
196	Воистину, мой Покровитель — Аллах, Который ниспослал Писание. Он защищает праведных.	اِنَّ وَلِيِّۦَ اللّٰهُ الَّذِيْ نَزَّلَ الْكِتٰبَ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصّٰلِحِيْنَ
197	А те, кого вы призываете помимо Него, не могут помочь ни вам, ни самим себе».	وَالَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ نَصْرَكُمْ وَلَآ اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُوْنَ
198	И если вы призовёте их к руководству, они не услышат. Ты видишь, как они смотрят на тебя, но не видят.	وَاِنْ تَدْعُوْهُمْ اِلَى الْهُدٰى لَا يَسْمَعُوْا وَتَرٰىهُمْ يَنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُوْنَ
199	Будь прощающим, побуждай к добру и отворачивайся от невежественных.	خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَاَعْرِضْ عَنِ الْجٰهِلِيْنَ
200	И если шайтан станет искушать тебя, ищи убежища у Аллаха. Воистину, Он — Слышащий, Знающий.	وَاِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطٰنِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ اِنَّهٗ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ

201	Воистину, богобоязненные, когда их осеняет дурная мысль от сатаны, тотчас вспоминают Аллаха и затем видят свои ошибки.	اِنَّ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا اِذَا مَسَّهُمْ طٰٓئِفٌ مِّنَ الشَّيْطٰنِ تَذَكَّرُوْا فَاِذَا هُمْ مُّبْصِرُوْنَ
202	А их собратья (неверующие и нечестивцы) помогают шайтанам в заблуждении и не прекращают (сбивать с пути).	وَاِخْوَانُهُمْ يَمُدُّوْنَهُمْ فِى الْغَيِّ ثُمَّ لَا يُقْصِرُوْنَ
203	И когда ты (Мухаммад) не приносишь им аята, они говорят: «Почему ты не выдумал его?» Скажи: «Я следую лишь тому, что внушено мне моим Господом. Это — ясные знамения от вашего Господа, руководство и милость для людей верующих».	وَاِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بِاٰيَةٍ قَالُوْا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا قُلْ اِنَّمَآ اَتَّبِعُ مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ مِنْ رَّبِّيْ هٰذَا بَصَاۤئِرُ مِنْ رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ
204	И когда читается Коран, слушайте его и молчите, чтобы вас помиловали.	وَاِذَا قُرِئَ الْقُرْاٰنُ فَاسْتَمِعُوْا لَه وَاَنْصِتُوْا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ
205	И поминай твоего Господа в душе твоей смиренно и со страхом, не громко, утром и вечером, и не будь из небрежных.	وَاذْكُرْ رَّبَّكَ فِيْ نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَّخِيْفَةً وَّدُوْنَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ وَلَا تَكُنْ مِّنَ الْغٰفِلِيْنَ
206	Воистину, те, кто при твоём Господе, не превозносятся над поклонением Ему, прославляют Его и падают ниц перед Ним.	اِنَّ الَّذِيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِه وَيُسَبِّحُوْنَه وَلَه يَسْجُدُوْنَ

Количество стихов	اَلْأَنْفَال	مدنية
75	Аль-Анфаль - 8	Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Анфаль (Добыча)

1	Они спрашивают тебя (Мухаммад) о (разделе) военной добычи. Скажи: «Военная добыча принадлежит Аллаху и Посланнику (согласно установлениям Аллаха и Его Посланника), так бойтесь же Аллаха и исправляйте отношения между собой, и повинуйтесь Аллаху и Его Посланнику, если вы верующие».	يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَنْفَالِ قُلِ الْاَنْفَالُ لِلّٰهِ وَالرَّسُوْلِ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَصْلِحُوْا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗٓ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
2	Поистине, верующие — это те, чьи сердца трепещут, когда упоминается имя Аллаха, и когда им читаются Его аяты, их вера укрепляется, и они уповают только на своего Господа.	اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَجِلَتْ قُلُوْبُهُمْ وَاِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ اٰيٰتُهٗ زَادَتْهُمْ اِيْمَانًا وَّعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ
3	те, которые совершают молитву и расходуют из того, что Мы даровали им.	الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ
4	Они — истинно верующие. Для них уготованы высокие степени у их Господа, прощение и щедрое пропитание.	اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ حَقًّا لَهُمْ دَرَجٰتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ
5	(Это подобно тому), как твой Господь вывел тебя (Мухаммад) из твоего дома с истиной, хотя часть верующих была этим недовольна.	كَمَآ اَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْۢ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَاِنَّ فَرِيْقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ لَكٰرِهُوْنَ
6	Они спорили с тобой об истине после того, как она стала ясна, как будто их гнали на смерть, и они видели её.	يُجَادِلُوْنَكَ فِى الْحَقِّ بَعْدَمَا تَبَيَّنَ كَاَنَّمَا يُسَاقُوْنَ اِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُوْنَ

7	И (вспомни), когда Аллах обещал вам одну из двух групп (караван или войско), что она будет вашей, и вы хотели, чтобы досталась та, что без оружия, но Аллах желал утвердить истину Своими словами и искоренить неверующих.	وَاِذْ يَعِدُكُمُ اللّٰهُ اِحْدَى الطَّاۤىِٕفَتَيْنِ اَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّوْنَ اَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُوْنُ لَكُمْ وَيُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِهٖ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكٰفِرِيْنَ
8	чтобы Аллах укрепил истину (ислам) и уничтожил ложь (ширк), даже если грешники (мушрики) этого не желают.	لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُوْنَ
9	(Вспомни), когда ты просил помощи у своего Господа, и Он ответил тебе: «Воистину, Я пошлю вам в помощь тысячу ангелов, следующих друг за другом».	اِذْ تَسْتَغِيْثُوْنَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ اَنِّيْ مُمِدُّكُمْ بِاَلْفٍ مِّنَ الْمَلٰۤىِٕكَةِ مُرْدِفِيْنَ
10	И Аллах сделал это лишь благой вестью, чтобы ваши сердца обрели покой. Победа приходит только от Аллаха. Воистину, Аллах Всемогущ, Мудр.	وَمَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى وَلِتَطْمَىِٕنَّ بِهٖ قُلُوْبُكُمْ وَمَا النَّصْرُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ
11	(Вспомни), когда Аллах наслал на вас дремоту, чтобы даровать вам покой от Него, и Он низвел на вас с неба воду (дождь), чтобы очистить вас ею, удалить с вас козни шайтана, укрепить ваши сердца и утвердить ваши стопы (укрепить вашу решимость).	اِذْ يُغَشِّيْكُمُ النُّعَاسَ اَمَنَةً مِّنْهُ وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ مِّنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً لِّيُطَهِّرَكُمْ بِهٖ وَيُذْهِبَ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطٰنِ وَلِيَرْبِطَ عَلٰى قُلُوْبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهِ الْاَقْدَامَ
12	(Вспомни), когда твой Господь внушил ангелам: «Я с вами, так укрепите же (решимость) тех, кто уверовал». Я вселю страх в сердца неверующих, так бейте их по шеям и рубите им все пальцы.	اِذْ يُوْحِيْ رَبُّكَ اِلَى الْمَلٰۤىِٕكَةِ اَنِّيْ مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا سَاُلْقِيْ فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ كَفَرُوا الرُّعْبَ فَاضْرِبُوْا فَوْقَ الْاَعْنَاقِ وَاضْرِبُوْا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ
13	(Такое наказание) потому, что они противились Аллаху и Его Посланнику; а кто противится Аллаху и Его Посланнику, то, воистину, Аллах суров в наказании.	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ شَاۤقُّوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَمَنْ يُّشَاقِقِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ
14	Таково (наказание в этом мире, наложенное на вас), так вкусите же его. Поистину, для неверующих уготованы муки ада.	ذٰلِكُمْ فَذُوْقُوْهُ وَاَنَّ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابَ النَّارِ

15	О вы, которые уверовали! Когда вы встречаете неверующих, выступающих (против вас), не поворачивайтесь к ним спиной (не бегите).	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا زَحْفًا فَلَا تُوَلُّوْهُمُ الْاَدْبَارَ
16	И кто отступит в тот момент, кроме как для (хитрости) войны или чтобы присоединиться к другому отряду, тот вернется, неся гнев Аллаха, и его пристанищем будет ад Джаханнам, худшее место возвращения.	وَمَنْ يُّوَلِّهِمْ يَوْمَىِٕذٍ دُبُرَهٗٓ اِلَّا مُتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ اَوْ مُتَحَيِّزًا اِلٰى فِئَةٍ فَقَدْ بَاۤءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَمَأْوٰىهُ جَهَنَّمُ ۗ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ
17	И не вы убивали их, а Аллах убивал их, и не ты бросал, когда бросал, а Аллах бросал. (Аллах сделал так, чтобы уничтожить их) и чтобы даровать верующим победу, благую победу. Воистину, Аллах Всеслышащ, Всезнающ.	فَلَمْ تَقْتُلُوْهُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ قَتَلَهُمْ ۚ وَمَا رَمَيْتَ اِذْ رَمَيْتَ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ رَمٰى ۚ وَلِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِيْنَ مِنْهُ بَلَاۤءً حَسَنًا ۗ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
18	Таково (милость Аллаха, дарованная вам), и, воистину, Аллах ослабляет козни неверующих.	ذٰلِكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ مُوْهِنُ كَيْدِ الْكٰفِرِيْنَ
19	Если вы просили решения, то решение уже пришло к вам; и если вы прекратите (враждовать с Посланником), это будет лучше для вас; а если вы вернетесь, Мы также вернемся (с помощью); и ваши войска не смогут защитить вас ни от чего, даже если их будет много. Воистину, Аллах с верующими.	اِنْ تَسْتَفْتِحُوْا فَقَدْ جَاۤءَكُمُ الْفَتْحُ ۚ وَاِنْ تَنْتَهُوْا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَاِنْ تَعُوْدُوْا نَعُدْ ۚ وَلَنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ فِئَتُكُمْ شَيْـًٔا وَّلَوْ كَثُرَتْ ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُؤْمِنِيْنَ
20	О вы, которые уверовали! Повинуйтесь Аллаху и Его Посланнику и не отворачивайтесь от Него, хотя вы слышите (Его повеления).	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَلَا تَوَلَّوْا عَنْهُ وَاَنْتُمْ تَسْمَعُوْنَ
21	И не будьте подобны тем (лицемерам), которые говорят: «Мы слышим», тогда как они не слушают (потому что их сердца отрицают).	وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ قَالُوْا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ
22	Поистине, самые худшие из живых существ в глазах Аллаха — это те, кто глух и нем (не слышит и не понимает истину), то есть те, кто не разумеет.	اِنَّ شَرَّ الدَّوَاۤبِّ عِنْدَ اللّٰهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِيْنَ لَا يَعْقِلُوْنَ

23	И если бы Аллах увидел в них хоть какое-то добро, Он дал бы им возможность слышать. А если бы Аллах дал им возможность слышать, они все равно отвернулись бы, отворачиваясь.	وَلَوْ عَلِمَ اللّٰهُ فِيْهِمْ خَيْرًا لَّاَسْمَعَهُمْ وَلَوْ اَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَّهُمْ مُّعْرِضُوْنَ
24	О вы, которые уверовали! Отвечайте на призыв Аллаха и Посланника, когда он зовет вас к тому, что дарует вам жизнь, и знайте, что Аллах стоит между человеком и его сердцем, и что к Нему вы будете собраны.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اسْتَجِيْبُوْا لِلّٰهِ وَلِلرَّسُوْلِ اِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيْكُمْ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَحُوْلُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهٖ وَاَنَّهٗٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ
25	И остерегайтесь наказания, которое постигнет не только несправедливых среди вас. Знайте, что Аллах суров в наказании.	وَاتَّقُوْا فِتْنَةً لَّا تُصِيْبَنَّ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْكُمْ خَاۤصَّةً ۚ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ
26	И вспомните, когда вы (мухаджиры) были малочисленны и угнетены на земле (в Мекке), и боялись, что люди (Мекки) похитят вас, но Он дал вам убежище (в Медине), укрепил вас Своей помощью и даровал вам благое пропитание, чтобы вы были благодарны.	وَاذْكُرُوْٓا اِذْ اَنْتُمْ قَلِيْلٌ مُّسْتَضْعَفُوْنَ فِى الْاَرْضِ تَخَافُوْنَ اَنْ يَّتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ فَاٰوٰىكُمْ وَاَيَّدَكُمْ بِنَصْرِهٖ وَرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ
27	О вы, которые уверовали! Не предавайте Аллаха и Посланника и не предавайте доверие, которое вам оказано, зная (о последствиях).	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَخُوْنُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ وَتَخُوْنُوْٓا اَمٰنٰتِكُمْ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
28	И знайте, что ваше имущество и ваши дети — лишь испытание, и что у Аллаха великая награда.	وَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَآ اَمْوَالُكُمْ وَاَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ۙ وَّاَنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗٓ اَجْرٌ عَظِيْمٌ
29	О вы, которые уверовали! Если вы будете бояться Аллаха, Он дарует вам способность различать (между истиной и ложью), сотрет ваши грехи и простит вас. У Аллаха великая милость.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تَتَّقُوا اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّكُمْ فُرْقَانًا وَّيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۗ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ

30	И (вспомни), когда неверующие (курайшиты) замышляли против тебя (Мухаммад) козни, чтобы схватить и заточить тебя, или убить тебя, или изгнать тебя. Они строили козни, но Аллах разрушил их козни. Аллах — лучший из тех, кто отвечает на козни.	وَاِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِيُثْبِتُوْكَ اَوْ يَقْتُلُوْكَ اَوْ يُخْرِجُوْكَ وَيَمْكُرُوْنَ وَيَمْكُرُ اللّٰهُ وَاللّٰهُ خَيْرُ الْمٰكِرِيْنَ
31	И когда им читаются Наши аяты, они говорят: «Мы уже слышали (такие аяты), если бы мы захотели, мы могли бы произнести подобные. Это (Коран) — не что иное, как сказки древних».	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا قَالُوْا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَاۤءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هٰذَآ اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ
32	И (вспомни), когда они (мушрики) говорили: «О Аллах, если этот (Коран) — истина от Тебя, то пролей на нас камни с неба или накажи нас мучительным наказанием».	وَاِذْ قَالُوا اللّٰهُمَّ اِنْ كَانَ هٰذَا هُوَ الْحَقَّ مِنْ عِنْدِكَ فَاَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِّنَ السَّمَاۤءِ اَوِ ائْتِنَا بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ
33	Но Аллах не станет наказывать их, пока ты (Мухаммад) находишься среди них. И Аллах не станет наказывать их, пока они просят прощения.	وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَاَنْتَ فِيْهِمْ وَمَا كَانَ اللّٰهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُوْنَ
34	И почему бы Аллаху не наказать их, когда они препятствуют (людям) посещать Запретную мечеть, хотя они не имеют права владеть ею? Право владеть ею имеют лишь богобоязненные, но большинство их не знает.	وَمَا لَهُمْ اَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللّٰهُ وَهُمْ يَصُدُّوْنَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوْٓا اَوْلِيَاۤءَهٗ اِنْ اَوْلِيَاۤؤُهٗٓ اِلَّا الْمُتَّقُوْنَ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ
35	И их молитва у Дома (Каабы) — не что иное, как свист и хлопанье в ладоши. Так вкусите же наказание за ваше неверие.	وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ اِلَّا مُكَاۤءً وَّتَصْدِيَةً فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ
36	Поистине, неверующие расходуют свое имущество, чтобы препятствовать (людям) следовать пути Аллаха. Они будут продолжать тратить его, но затем пожалеют об этом, а потом будут побеждены. В ад Джаханнам будут собраны неверующие.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَسَيُنْفِقُوْنَهَا ثُمَّ تَكُوْنُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُوْنَ ۗ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِلٰى جَهَنَّمَ يُحْشَرُوْنَ

37	чтобы Аллах отделил дурное от благого и сложил дурное одно на другое, собрав их вместе, и отправил их в ад Джаханнам. Они — те, кто в убытке.	لِيَمِيْزَ اللّٰهُ الْخَبِيْثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ الْخَبِيْثَ بَعْضَه عَلٰى بَعْضٍ فَيَرْكُمَه جَمِيْعًا فَيَجْعَلَه فِيْ جَهَنَّمَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ
38	Скажи неверующим (Абу Суфьяну и его спутникам): «Если они прекратят (свое неверие), Аллах простит им их прошлые грехи; а если они вернутся (к вражде с Пророком), то сунна (Аллаха в отношении) прежних (будет применена, и они будут уничтожены)».	قُلْ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ يَّنْتَهُوْا يُغْفَرْ لَهُمْ مَّا قَدْ سَلَفَ وَاِنْ يَّعُوْدُوْا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْاَوَّلِيْنَ
39	И сражайтесь с ними, пока не исчезнет фитна, и религия не станет только для Аллаха. Если они прекратят (неверие), то, воистину, Аллах видит, что они делают.	وَقَاتِلُوْهُمْ حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ وَّيَكُوْنَ الدِّيْنُ كُلُّه لِلّٰهِ فَاِنِ انْتَهَوْا فَاِنَّ اللّٰهَ بِمَا يَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ
40	А если они отвернутся, то знайте, что Аллах — ваш покровитель. Он — лучший покровитель и лучший помощник.	وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَوْلٰىكُمْ نِعْمَ الْمَوْلٰى وَنِعْمَ النَّصِيْرُ
41	И знайте, что все, что вы приобретаете как военную добычу, пятая часть принадлежит Аллаху, Посланнику, его родственникам, сиротам, беднякам и путникам, если вы веруете в Аллаха и в то, что Мы ниспослали Нашему рабу (Мухаммаду) в день Различения, в день, когда встретились две армии. Аллах властен над всем.	وَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَاَنَّ لِلّٰهِ خُمُسَه وَلِلرَّسُوْلِ وَلِذِى الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَابْنِ السَّبِيْلِ اِنْ كُنْتُمْ اٰمَنْتُمْ بِاللّٰهِ وَمَآ اَنْزَلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعٰنِ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
42	(Это было), когда вы находились на ближнем склоне долины, а они — на дальнем склоне, а караван был ниже вас. Если бы вы договаривались (о дне битвы), вы разошлись бы во мнениях о сроках, но Аллах желал исполнить дело, которое должно было свершиться, чтобы погибший погиб с ясным доказательством, а живущий жил с ясным доказательством. Воистину, Аллах Всеслышащ, Всезнающ.	اِذْ اَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوٰى وَالرَّكْبُ اَسْفَلَ مِنْكُمْ وَلَوْ تَوَاعَدْتُّمْ لَاخْتَلَفْتُمْ فِى الْمِيْعٰدِ وَلٰكِنْ لِّيَقْضِيَ اللّٰهُ اَمْرًا كَانَ مَفْعُوْلًا لِّيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ وَّيَحْيٰى مَنْ حَيَّ عَنْ بَيِّنَةٍ وَاِنَّ اللّٰهَ لَسَمِيْعٌ عَلِيْمٌ

43	(Вспомни), когда Аллах показал их тебе во сне (числом) малыми. Если бы Он показал их (числом) многими, ты бы устрашился и спорил бы об этом деле, но Аллах спас тебя. Воистину, Аллах знает, что в ваших сердцах.	اِذْ يُرِيْكَهُمُ اللّٰهُ فِيْ مَنَامِكَ قَلِيْلًا وَلَوْ اَرٰىكَهُمْ كَثِيْرًا لَّفَشِلْتُمْ وَلَتَنَازَعْتُمْ فِى الْاَمْرِ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ سَلَّمَ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
44	И когда Аллах показал их тебе, при встрече с ними, малыми в твоих глазах, и вас показал малыми в их глазах, это было потому, что Аллах желал исполнить дело, которое должно было свершиться. К Аллаху возвращаются все дела.	وَاِذْ يُرِيْكُمُوْهُمْ اِذِ الْتَقَيْتُمْ فِيْٓ اَعْيُنِكُمْ قَلِيْلًا وَّيُقَلِّلُكُمْ فِيْٓ اَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللّٰهُ اَمْرًا كَانَ مَفْعُوْلًا ۗ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ
45	О вы, которые уверовали! Когда вы встречаете отряд (врагов), будьте стойкими и поминайте Аллаха многократно (в зикре и молитвах), чтобы вам сопутствовал успех.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا لَقِيْتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوْا وَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ
46	И повинуйтесь Аллаху и Его Посланнику и не спорьте, чтобы не стать трусливыми и не утратить силу, и будьте терпеливы. Воистину, Аллах с терпеливыми.	وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَلَا تَنَازَعُوْا فَتَفْشَلُوْا وَتَذْهَبَ رِيْحُكُمْ وَاصْبِرُوْا ۗ اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ
47	И не будьте подобны тем, кто вышел из своих домов с высокомерием и желанием похвалы людей (риа), препятствуя (людям) следовать пути Аллаха. Аллах объемлет все, что они делают.	وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطَرًا وَّرِئَاۤءَ النَّاسِ وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۗ وَاللّٰهُ بِمَا يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ
48	И (вспомни), когда шайтан украсил их деяния (грехи) в их глазах и сказал: «Никто не одолеет вас сегодня, и я — ваш защитник». Но когда два отряда увидели друг друга, он отступил назад, сказав: «Я не с вами; я вижу то, чего вы не видите; я боюсь Аллаха». Аллах суров в наказании.	وَاِذْ زَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمُ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَاِنِّيْ جَارٌ لَّكُمْ ۚ فَلَمَّا تَرَاۤءَتِ الْفِئَتٰنِ نَكَصَ عَلٰى عَقِبَيْهِ وَقَالَ اِنِّيْ بَرِيْۤءٌ مِّنْكُمْ اِنِّيْٓ اَرٰى مَا لَا تَرَوْنَ اِنِّيْٓ اَخَافُ اللّٰهَ ۗ وَاللّٰهُ شَدِيْدُ الْعِقَابِ
49	(Вспомни), когда лицемеры и те, в чьих сердцах болезнь, говорили: «Их (верующих) обманула их религия». (Аллах сказал): «Кто уповает на Аллаха, тот знает, что Аллах Всемогущ, Мудр».	اِذْ يَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ غَرَّ هٰٓؤُلَاۤءِ دِيْنُهُمْ ۗ وَمَنْ يَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ

وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ يَتَوَفَّى الَّذِيْنَ كَفَرُوا الْمَلٰٓئِكَةُ يَضْرِبُوْنَ وُجُوْهَهُمْ وَاَدْبَارَهُمْ وَذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ	И если бы ты видел, как ангелы забирают души неверующих, ударяя их по лицам и спинам (и говоря): «Вкусите наказание адского огня».	**50**
ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ	Это из-за деяний ваших рук. Воистину, Аллах не несправедлив к Своим рабам.	**51**
كَدَأْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ شَدِيْدُ الْعِقَابِ	(Их состояние) подобно состоянию сторонников Фараона и тех, кто был до них. Они отвергли знамения Аллаха, и Аллах наказал их за их грехи. Воистину, Аллах Могуч, суров в наказании.	**52**
ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً اَنْعَمَهَا عَلٰى قَوْمٍ حَتّٰى يُغَيِّرُوْا مَا بِاَنْفُسِهِمْ وَاَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ	Это потому, что Аллах не меняет милости, которую Он даровал народу, пока народ сам не изменит то, что в нем. Воистину, Аллах Всеслышащ, Всезнающ.	**53**
كَدَأْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ فَاَهْلَكْنٰهُمْ بِذُنُوْبِهِمْ وَاَغْرَقْنَآ اٰلَ فِرْعَوْنَ وَكُلٌّ كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ	(Их состояние) подобно состоянию сторонников Фараона и тех, кто был до них. Они отвергли знамения своего Господа, и Мы уничтожили их за их грехи и потопили Фараона и его сторонников, потому что они были несправедливы.	**54**
اِنَّ شَرَّ الدَّوَآبِّ عِنْدَ اللّٰهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ	Поистине, самые худшие из живых существ в глазах Аллаха — это неверующие, потому что они не верят.	**55**
الَّذِيْنَ عَاهَدْتَّ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَهُمْ فِيْ كُلِّ مَرَّةٍ وَّهُمْ لَا يَتَّقُوْنَ	(Это) те, с которыми ты заключил договор, но они каждый раз нарушали свое обещание, не боясь (Аллаха).	**56**
فَاِمَّا تَثْقَفَنَّهُمْ فِى الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ مَّنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ	И если ты (Мухаммад) одолеешь их в войне, то разгроми их, чтобы те, кто за ними, получили урок.	**57**
وَاِمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْبِذْ اِلَيْهِمْ عَلٰى سَوَاۤءٍ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْخَاۤئِنِيْنَ	И если ты (Мухаммад) опасаешься предательства от какого-либо народа, то честно расторгни с ними договор. Воистину, Аллах не любит предателей.	**58**

59	И пусть неверующие не думают, что они смогут ускользнуть (от власти Аллаха). Воистину, они не смогут ослабить (Аллаха).	وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَبَقُوْا اِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُوْنَ
60	И готовьтесь против них с любой силой, которая у вас есть, и с отрядами конницы, чтобы устрашить врагов Аллаха, ваших врагов и других, которых вы не знаете, но Аллах знает. Все, что вы израсходуете на пути Аллаха, будет возмещено вам сполна, и вы не будете обижены.	وَاَعِدُّوْا لَهُمْ مَّا اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ قُوَّةٍ وَّمِنْ رِّبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُوْنَ بِهٖ عَدُوَّ اللّٰهِ وَعَدُوَّكُمْ وَاٰخَرِيْنَ مِنْ دُوْنِهِمْ لَا تَعْلَمُوْنَهُمْ اَللّٰهُ يَعْلَمُهُمْ وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ شَيْءٍ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ يُوَفَّ اِلَيْكُمْ وَاَنْتُمْ لَا تُظْلَمُوْنَ
61	Но если они склоняются к миру, прими его и уповай на Аллаха. Воистину, Он Всеслышащ, Всезнающ.	وَاِنْ جَنَحُوْا لِلسَّلْمِ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ اِنَّه هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
62	А если они захотят обмануть тебя, то Аллаха достаточно для тебя (как защитника). Он укрепил тебя Своей помощью и (поддержкой) верующих.	وَاِنْ يُّرِيْدُوْٓا اَنْ يَّخْدَعُوْكَ فَاِنَّ حَسْبَكَ اللّٰهُ هُوَ الَّذِيْٓ اَيَّدَكَ بِنَصْرِه وَبِالْمُؤْمِنِيْنَ
63	и Он (Аллах) объединил их сердца (верующих). Даже если бы ты потратил все богатства земли, ты не смог бы объединить их сердца, но Аллах объединил их. Воистину, Он Всемогущ, Мудр.	وَاَلَّفَ بَيْنَ قُلُوْبِهِمْ لَوْاَنْفَقْتَ مَا فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا مَّآ اَلَّفْتَ بَيْنَ قُلُوْبِهِمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ اَلَّفَ بَيْنَهُمْ اِنَّه عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ
64	О Пророк (Мухаммад)! Достаточно Аллаха (как защитника) для тебя и для верующих, которые следуют за тобой.	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللّٰهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
65	О Пророк (Мухаммад)! Вдохновляй верующих на борьбу. Если среди вас будет двадцать терпеливых, они одолеют двести врагов. А если среди вас будет сто (терпеливых), они одолеют тысячу неверующих, потому что неверующие — народ, который не понимает.	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِيْنَ عَلَى الْقِتَالِ اِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ عِشْرُوْنَ صٰبِرُوْنَ يَغْلِبُوْا مِائَتَيْنِ وَاِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ مِّائَةٌ يَّغْلِبُوْٓا اَلْفًا مِّنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ

66	Теперь Аллах облегчил вам (бремя), зная, что в вас есть слабость. Если среди вас будет сто терпеливых, они одолеют двести (врагов); а если среди вас будет тысяча (терпеливых), они одолеют две тысячи с дозволения Аллаха. Аллах с терпеливыми.	اَلْـٰٔنَ خَفَّفَ اللّٰهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ اَنَّ فِيْكُمْ ضَعْفًا فَاِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ مِّاَئَةٌ صَابِرَةٌ يَّغْلِبُوْا مِاَئَتَيْنِ وَاِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ اَلْفٌ يَّغْلِبُوْٓا اَلْفَيْنِ بِاِذْنِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ
67	Не подобает пророку держать пленных, пока он не сокрушит врагов на земле. Вы желаете мирских благ, тогда как Аллах желает (для вас) награды в ахирате. Аллах Всемогущ, Мудр.	مَا كَانَ لِنَبِيٍّ اَنْ يَّكُوْنَ لَهٗٓ اَسْرٰى حَتّٰى يُثْخِنَ فِى الْاَرْضِ تُرِيْدُوْنَ عَرَضَ الدُّنْيَا وَاللّٰهُ يُرِيْدُ الْاٰخِرَةَ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ
68	Если бы не было предшествующего установления от Аллаха, вас постигло бы великое наказание за (выкуп), который вы взяли.	لَوْلَا كِتٰبٌ مِّنَ اللّٰهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيْمَآ اَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ
69	Так ешьте же из той военной добычи, что вы приобрели, как дозволенное и благое, и бойтесь Аллаха. Воистину, Аллах Прощающ, Милосерден.	فَكُلُوْا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلٰلًا طَيِّبًا وَّاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
70	О Пророк (Мухаммад)! Скажи пленным, которые в ваших руках: «Если Аллах увидит добро в ваших сердцах, Он даст вам лучшее, чем то, что было взято у вас, и простит вас». Аллах Прощающ, Милосерден.	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّمَنْ فِيْٓ اَيْدِيْكُمْ مِّنَ الْاَسْرٰٓى اِنْ يَّعْلَمِ اللّٰهُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ خَيْرًا يُّؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّآ اُخِذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
71	Но если они (пленные) захотят предать тебя (Мухаммад), то они уже прежде предавали Аллаха, и Он дал тебе власть над ними. Аллах Всезнающ, Мудр.	وَاِنْ يُّرِيْدُوْا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللّٰهَ مِنْ قَبْلُ فَاَمْكَنَ مِنْهُمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ

72	Поистине, те, кто уверовал, совершил хиджру и боролся своим имуществом и душами на пути Аллаха, и те, кто дал приют и помог (мухаджирам), — они защищают друг друга. А к тем, кто уверовал, но не совершил хиджру, у вас нет обязанности защищать их, пока они не совершат хиджру. Но если они попросят у вас помощи в (деле защиты) религии, вы обязаны помочь, кроме как против народа, с которым у вас есть договор. Аллах видит, что вы делаете.	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَهَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ اٰوَوْا وَّنَصَرُوْٓا اُولٰۤىِٕكَ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَاۤءُ بَعْضٍ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَمْ يُهَاجِرُوْا مَا لَكُمْ مِّنْ وَّلَايَتِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ حَتّٰى يُهَاجِرُوْا وَاِنِ اسْتَنْصَرُوْكُمْ فِى الدِّيْنِ فَعَلَيْكُمُ النَّصْرُ اِلَّا عَلٰى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِّيْثَاقٌ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ
73	А неверующие — они защищают друг друга. Если вы не выполните того, что повелел Аллах (взаимная защита), на земле воцарится смута и великая порча.	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بَعْضُهُمْ اَوْلِيَاۤءُ بَعْضٍ اِلَّا تَفْعَلُوْهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِى الْاَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيْرٌ
74	И те, кто уверовал, совершил хиджру и боролся на пути Аллаха, и те, кто дал приют и помог (мухаджирам), — они истинно верующие. Им уготованы прощение и щедрое пропитание (милость).	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَهَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ اٰوَوْا وَّنَصَرُوْٓا اُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ حَقًّا لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ
75	И те, кто уверовал позже, совершил хиджру и боролся вместе с вами, — они из вас. Но родственники (по крови) ближе друг к другу по установлению Аллаха. Воистину, Аллах знает обо всем.	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْۢ بَعْدُ وَهَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا مَعَكُمْ فَاُولٰۤىِٕكَ مِنْكُمْ وَاُولُوا الْاَرْحَامِ بَعْضُهُمْ اَوْلٰى بِبَعْضٍ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ

Количество стихов 129 | اَلتَّوْبَة Ат-Тауба - 9 | مدنية Мединская

Ат-Тауба (Покаяние)

1	Это – освобождение от Аллаха и Его Посланника от обязательств перед многобожниками, с которыми вы заключили договор.	بَرَاءَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖٓ اِلَى الَّذِيْنَ عَاهَدْتُّمْ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ
2	Так путешествуйте по земле четыре месяца и знайте, что вы не ослабите Аллаха, и что Аллах унизит неверующих.	فَسِيْحُوْا فِى الْاَرْضِ اَرْبَعَةَ اَشْهُرٍ وَّاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِى اللّٰهِ وَاَنَّ اللّٰهَ مُخْزِى الْكٰفِرِيْنَ
3	И возвещение от Аллаха и Его Посланника людям в день великого хаджа, что Аллах и Его Посланник свободны от обязательств перед многобожниками. Если вы раскаетесь, это лучше для вас, а если отвернётесь, то знайте, что вы не ослабите Аллаха. И обрадуй неверующих мучительным наказанием,	وَاَذَانٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖٓ اِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْاَكْبَرِ اَنَّ اللّٰهَ بَرِيْٓءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ وَرَسُوْلُهٗ فَاِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِى اللّٰهِ وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ
4	кроме тех многобожников, с которыми вы заключили договор и которые не нарушали его и не помогали никому против вас. Выполняйте договор с ними до их срока. Воистину, Аллах любит богобоязненных.	اِلَّا الَّذِيْنَ عَاهَدْتُّمْ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوْكُمْ شَيْـًٔا وَّلَمْ يُظَاهِرُوْا عَلَيْكُمْ اَحَدًا فَاَتِمُّوْٓا اِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ اِلٰى مُدَّتِهِمْ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ
5	А когда закончатся запретные месяцы, убивайте многобожников, где бы вы их ни нашли, захватывайте их, осаждайте их и устраивайте засады против них. Но если они раскаются, будут совершать молитву и давать закят, то отпустите их. Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.	فَاِذَا انْسَلَخَ الْاَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَيْثُ وَجَدْتُّمُوْهُمْ وَخُذُوْهُمْ وَاحْصُرُوْهُمْ وَاقْعُدُوْا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ فَاِنْ تَابُوْا وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ فَخَلُّوْا سَبِيْلَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
6	А если кто из многобожников попросит у тебя убежища, то дай ему убежище, чтобы он услышал слово Аллаха, затем доставь его в безопасное место. Это – потому что они народ, который не знает.	وَاِنْ اَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ اسْتَجَارَكَ فَاَجِرْهُ حَتّٰى يَسْمَعَ كَلٰمَ اللّٰهِ ثُمَّ اَبْلِغْهُ مَاْمَنَهٗ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْلَمُوْنَ

كَيْفَ يَكُوْنُ لِلْمُشْرِكِيْنَ عَهْدٌ عِنْدَ اللّٰهِ وَعِنْدَ رَسُوْلِهٖٓ اِلَّا الَّذِيْنَ عَاهَدْتُّمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقَامُوْا لَكُمْ فَاسْتَقِيْمُوْا لَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ	**7**	Как может быть у многобожников договор с Аллахом и Его Посланником, кроме тех, с которыми вы заключили договор у Заповедной мечети? Пока они верны вам, будьте верны им. Воистину, Аллах любит богобоязненных.
كَيْفَ وَاِنْ يَّظْهَرُوْا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوْا فِيْكُمْ اِلًّا وَّلَا ذِمَّةً يُرْضُوْنَكُمْ بِاَفْوَاهِهِمْ وَتَأْبٰى قُلُوْبُهُمْ وَاَكْثَرُهُمْ فٰسِقُوْنَ	**8**	Как (может быть договор), если, когда они одолевают вас, они не соблюдают ни родства, ни договора? Они ублажают вас своими устами, но их сердца отказываются, и большинство их – нечестивцы.
اِشْتَرَوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِهٖٓ اِنَّهُمْ سَاۤءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	**9**	Они продали знамения Аллаха за малую цену и сбивали с Его пути. Как скверно то, что они делали!
لَا يَرْقُبُوْنَ فِيْ مُؤْمِنٍ اِلًّا وَّلَا ذِمَّةً وَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْمُعْتَدُوْنَ	**10**	Они не соблюдают ни родства, ни договора с верующим. Они – преступники.
فَاِنْ تَابُوْا وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ فَاِخْوَانُكُمْ فِى الدِّيْنِ وَنُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ	**11**	Но если они раскаются, будут совершать молитву и давать закят, то они – ваши братья по религии. Мы разъясняем знамения для людей знающих.
وَاِنْ نَّكَثُوْٓا اَيْمَانَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ فَقَاتِلُوْٓا اَىِٕمَّةَ الْكُفْرِ اِنَّهُمْ لَآ اَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُوْنَ	**12**	А если они нарушат свои клятвы после договора и будут поносить вашу религию, то сражайтесь с предводителями неверия, ибо нет у них клятв, чтобы они прекратили.
اَلَا تُقَاتِلُوْنَ قَوْمًا نَّكَثُوْٓا اَيْمَانَهُمْ وَهَمُّوْا بِاِخْرَاجِ الرَّسُوْلِ وَهُمْ بَدَءُوْكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ اَتَخْشَوْنَهُمْ فَاللّٰهُ اَحَقُّ اَنْ تَخْشَوْهُ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ	**13**	Неужели вы не будете сражаться с людьми, которые нарушили свои клятвы и стремились изгнать Посланника, и они первыми начали против вас? Неужели вы боитесь их? Аллаха больше следует бояться, если вы верующие.
قَاتِلُوْهُمْ يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ بِاَيْدِيْكُمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصُرْكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُوْرَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِيْنَ	**14**	Сражайтесь с ними, Аллах накажет их вашими руками, и унизит их, и поможет вам против них, и исцелит груди верующих людей,

15	и удалит гнев из их сердец. Аллах принимает покаяние того, кого пожелает. Аллах – Знающий, Мудрый.	وَيُذْهِبْ غَيْظَ قُلُوْبِهِمْ وَيَتُوْبُ اللّٰهُ عَلٰى مَنْ يَّشَاۤءُ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ
16	Или вы думали, что будете оставлены, пока Аллах не узнает, кто из вас усердствовал и не брал себе покровителя, кроме Аллаха, Его Посланника и верующих? Аллах ведает о том, что вы делаете.	اَمْ حَسِبْتُمْ اَنْ تُتْرَكُوْا وَلَمَّا يَعْلَمِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ جَاهَدُوْا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلَا رَسُوْلِهٖ وَلَا الْمُؤْمِنِيْنَ وَلِيْجَةً وَاللّٰهُ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ
17	Не подобает многобожникам посещать мечети Аллаха, свидетельствуя против себя неверием. Их дела тщетны, и они будут в огне вечно.	مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِيْنَ اَنْ يَّعْمُرُوْا مَسٰجِدَ اللّٰهِ شٰهِدِيْنَ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ ۗاُولٰۤىِٕكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ ۖ وَفِى النَّارِ هُمْ خٰلِدُوْنَ
18	Посещают мечети Аллаха только те, кто верует в Аллаха и Последний день, совершает молитву, даёт закят и не боится никого, кроме Аллаха. Они, быть может, будут из направленных.	اِنَّمَا يَعْمُرُ مَسٰجِدَ اللّٰهِ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ وَاٰتَى الزَّكٰوةَ وَلَمْ يَخْشَ اِلَّا اللّٰهَ فَعَسٰٓى اُولٰۤىِٕكَ اَنْ يَّكُوْنُوْا مِنَ الْمُهْتَدِيْنَ
19	Неужели вы считаете поение паломников и посещение Заповедной мечети равным тому, кто уверовал в Аллаха и Последний день и усердствовал на пути Аллаха? Они не равны у Аллаха, и Аллах не направляет народ несправедливый.	اَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاۤجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَجٰهَدَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۗ لَا يَسْتَوٗنَ عِنْدَ اللّٰهِ ۗ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ
20	Те, которые уверовали, выселились и усердствовали на пути Аллаха своим имуществом и своими душами, имеют большую степень у Аллаха. Они – преуспевшие.	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَهَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ اَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللّٰهِ ۗ وَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْفَاۤىِٕزُوْنَ
21	Их Господь радует их Своей милостью, благоволением и садами, в которых для них вечное блаженство,	يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَّجَنّٰتٍ لَّهُمْ فِيْهَا نَعِيْمٌ مُّقِيْمٌ
22	где они пребудут вечно. Воистину, у Аллаха – великая награда.	خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ۗاِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗٓ اَجْرٌ عَظِيْمٌ

23	О вы, которые уверовали! Не берите своих отцов и братьев в покровители, если они предпочли неверие вере. А кто из вас возьмёт их в покровители, те – несправедливые.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْٓا اٰبَاۤءَكُمْ وَاِخْوَانَكُمْ اَوْلِيَاۤءَ اِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْاِيْمَانِ وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ فَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ
24	Скажи: «Если ваши отцы, сыновья, братья, супруги и ваш род, и имущество, которое вы приобрели, и торговля, застоя которой вы боитесь, и жилища, которые вам приятны, любимее для вас, чем Аллах, Его Посланник и усердие на Его пути, то ждите, пока Аллах не приведёт Своё повеление.» Аллах не направляет народ нечестивый.	قُلْ اِنْ كَانَ اٰبَاۤؤُكُمْ وَاَبْنَاۤؤُكُمْ وَاِخْوَانُكُمْ وَاَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيْرَتُكُمْ وَاَمْوَالُ ِۨاقْتَرَفْتُمُوْهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسٰكِنُ تَرْضَوْنَهَآ اَحَبَّ اِلَيْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَجِهَادٍ فِيْ سَبِيْلِهٖ فَتَرَبَّصُوْا حَتّٰى يَاْتِيَ اللّٰهُ بِاَمْرِهٖ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ
25	Аллах уже помогал вам во многих местах и в день Хунайна, когда вас восхитила ваша многочисленность, но она не помогла вам ничем, и земля стала тесной для вас, несмотря на её простор, и вы повернулись, отступая.	لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ فِيْ مَوَاطِنَ كَثِيْرَةٍ وَّيَوْمَ حُنَيْنٍ ِۙاِذْ اَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْـًٔا وَّضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُمْ مُّدْبِرِيْنَ
26	Затем Аллах ниспослал Своё спокойствие на Своего Посланника и на верующих и ниспослал войска, которых вы не видели, и наказал неверующих. Таково воздаяние неверующим.	ثُمَّ اَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَه عَلٰى رَسُوْلِهٖ وَعَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَاَنْزَلَ جُنُوْدًا لَّمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَذٰلِكَ جَزَاۤءُ الْكٰفِرِيْنَ
27	Затем Аллах принимает покаяние того, кого пожелает. Аллах – Прощающий, Милосердный.	ثُمَّ يَتُوْبُ اللّٰهُ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ عَلٰى مَنْ يَّشَاۤءُ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
28	О вы, которые уверовали! Воистину, многобожники – нечистота, так пусть они не приближаются к Заповедной мечети после этого года. А если вы боитесь бедности, то Аллах обогатит вас от Своей милости, если пожелает. Воистину, Аллах – Знающий, Мудрый.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّمَا الْمُشْرِكُوْنَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هٰذَا وَاِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيْكُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖٓ اِنْ شَاۤءَ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ

29	Сражайтесь с теми, кто не верует в Аллаха и Последний день, не запрещает то, что запретили Аллах и Его Посланник, и не следует религии истины, из тех, кому была дарована Книга, пока они не дадут джизью своей рукой, будучи униженными.	قَاتِلُوا الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَلَا يُحَرِّمُوْنَ مَا حَرَّمَ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَلَا يَدِيْنُوْنَ دِيْنَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ حَتّٰى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَّدٍ وَّهُمْ صٰغِرُوْنَ
30	И сказали иудеи: «Узайр – сын Аллаха», а христиане сказали: «Мессия – сын Аллаха». Это – их слова устами, они подражают словам тех, кто не веровал прежде. Да поразит их Аллах! Как они отвращаются!	وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ عُزَيْرُ ِابْنُ اللّٰهِ وَقَالَتِ النَّصٰرَى الْمَسِيْحُ ابْنُ اللّٰهِ ذٰلِكَ قَوْلُهُمْ بِاَفْوَاهِهِمْ يُضَاهِـُٔوْنَ قَوْلَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَبْلُ قَاتَلَهُمُ اللّٰهُ اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ
31	Они взяли своих книжников и монахов в господа помимо Аллаха, и Мессию, сына Марйам. А им было велено поклоняться только Единому Богу, нет божества, кроме Него. Преславен Он, превыше того, что они придают Ему в сотоварищи!	اِتَّخَذُوْٓا اَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَالْمَسِيْحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَآ اُمِرُوْٓا اِلَّا لِيَعْبُدُوْٓا اِلٰهًا وَّاحِدًا لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ سُبْحٰنَهٗ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ
32	Они хотят погасить свет Аллаха своими устами, но Аллах завершит Свой свет, даже если это ненавистно неверующим.	يُرِيْدُوْنَ اَنْ يُّطْفِـُٔوْا نُوْرَ اللّٰهِ بِاَفْوَاهِهِمْ وَيَاْبَى اللّٰهُ اِلَّآ اَنْ يُّتِمَّ نُوْرَهٗ وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ
33	Он – Тот, Кто послал Своего Посланника с руководством и религией истины, чтобы возвысить её над всякой религией, даже если это ненавистно многобожникам.	هُوَ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ بِالْهُدٰى وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهٗ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ
34	О вы, которые уверовали! Воистину, многие из книжников и монахов пожирают имущество людей несправедливо и сбивают с пути Аллаха. А тем, которые накапливают золото и серебро и не расходуют их на пути Аллаха, обрадуй мучительным наказанием,	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ الْاَحْبَارِ وَالرُّهْبَانِ لَيَاْكُلُوْنَ اَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ يَكْنِزُوْنَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنْفِقُوْنَهَا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ
35	в тот день, когда это будет раскалено в огне ада и будут жечь их лбы, бока и спины: «Это – то, что вы накопили для себя, так вкусите то, что вы накопили!»	يَّوْمَ يُحْمٰى عَلَيْهَا فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوٰى بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوْبُهُمْ وَظُهُوْرُهُمْ هٰذَا مَا كَنَزْتُمْ لِاَنْفُسِكُمْ فَذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُوْنَ

36	Воистину, число месяцев у Аллаха – двенадцать месяцев в Книге Аллаха в день, когда Он создал небеса и землю. Из них четыре – запретные. Это – правая религия, так не будьте несправедливы к себе в них и сражайтесь с многобожниками все вместе, как они сражаются с вами все вместе. И знайте, что Аллах – с богобоязненными.	اِنَّ عِدَّةَ الشُّهُوْرِ عِنْدَ اللّٰهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ مِنْهَآ اَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ۗ ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ ۙ فَلَا تَظْلِمُوْا فِيْهِنَّ اَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِيْنَ كَاۤفَّةً كَمَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ كَاۤفَّةً ۗ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ
37	Перенос (запретного месяца) – это прибавление неверия, которым сбиваются неверующие. Они объявляют его дозволенным в один год и запретным в другой, чтобы соответствовать числу, которое Аллах сделал запретным, и дозволяют то, что Аллах запретил. Их злые дела украшены для них, но Аллах не направляет народ неверующий.	اِنَّمَا النَّسِيْۤءُ زِيَادَةٌ فِى الْكُفْرِ ۖ يُضَلُّ بِهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُحِلُّوْنَهٗ عَامًا وَّيُحَرِّمُوْنَهٗ عَامًا لِّيُوَاطِـُٔوْا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللّٰهُ فَيُحِلُّوْا مَا حَرَّمَ اللّٰهُ ۗ زُيِّنَ لَهُمْ سُوْٓءُ اَعْمَالِهِمْ ۗ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ
38	О вы, которые уверовали! Что с вами? Когда вам говорят: «Выступайте на пути Аллаха», вы цепляетесь за землю. Неужели вы довольны жизнью этого мира вместо Последней? Но наслаждение этого мира по сравнению с Последней жизнью – ничтожно.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَا لَكُمْ اِذَا قِيْلَ لَكُمُ انْفِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اثَّاقَلْتُمْ اِلَى الْاَرْضِ ۗ اَرَضِيْتُمْ بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا مِنَ الْاٰخِرَةِ ۚ فَمَا مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا فِى الْاٰخِرَةِ اِلَّا قَلِيْلٌ
39	Если вы не выступите, Он накажет вас мучительным наказанием и заменит вас другим народом, и вы не повредите Ему ничем. Аллах властен над всем.	اِلَّا تَنْفِرُوْا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا وَّيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوْهُ شَيْـًٔا ۗ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
40	Если вы не поможете ему (Посланнику), то Аллах уже помог ему, когда неверующие изгнали его, второго из двух, когда они были в пещере, и он сказал своему спутнику: «Не печалься, ибо Аллах с нами.» Тогда Аллах ниспослал Своё спокойствие на него и поддержал его войсками, которых вы не видели, и сделал слово неверующих нижайшим, а слово Аллаха – высочайшим. Аллах – Могущественный, Мудрый.	اِلَّا تَنْصُرُوْهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللّٰهُ اِذْ اَخْرَجَهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ثَانِيَ اثْنَيْنِ اِذْ هُمَا فِى الْغَارِ اِذْ يَقُوْلُ لِصَاحِبِهٖ لَا تَحْزَنْ اِنَّ اللّٰهَ مَعَنَا ۚ فَاَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَهٗ عَلَيْهِ وَاَيَّدَهٗ بِجُنُوْدٍ لَّمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِيْنَ كَفَرُوا السُّفْلٰى ۗ وَكَلِمَةُ اللّٰهِ هِيَ الْعُلْيَا ۗ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ

41	Выступайте, лёгкими и тяжёлыми, и усердствуйте на пути Аллаха своим имуществом и своими душами. Это лучше для вас, если вы знаете.	اِنْفِرُوْا خِفَافًا وَّثِقَالًا وَّجَاهِدُوْا بِاَمْوَالِكُمْ وَاَنْفُسِكُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
42	Если бы это был близкий поход и лёгкое путешествие, они последовали бы за тобой, но расстояние показалось им далёким. Они будут клясться Аллахом: «Если бы мы могли, мы бы вышли с вами.» Они губят свои души, а Аллах знает, что они лжецы.	لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيْبًا وَّسَفَرًا قَاصِدًا لَّاتَّبَعُوْكَ وَلٰكِنْۢ بَعُدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ وَسَيَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ يُهْلِكُوْنَ اَنْفُسَهُمْ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ
43	Да простит тебя Аллах! Почему ты позволил им (остаться), пока не выяснилось, кто правдив, и ты не узнал лжецов?	عَفَا اللّٰهُ عَنْكَ لِمَ اَذِنْتَ لَهُمْ حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِيْنَ صَدَقُوْا وَتَعْلَمَ الْكٰذِبِيْنَ
44	Те, которые веруют в Аллаха и Последний день, не просят у тебя разрешения, чтобы усердствовать своим имуществом и своими душами. Аллах знает богобоязненных.	لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ اَنْ يُّجَاهِدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالْمُتَّقِيْنَ
45	Просят разрешения у тебя только те, которые не веруют в Аллаха и Последний день и чьи сердца в сомнении, и они колеблются в своём сомнении.	اِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَارْتَابَتْ قُلُوْبُهُمْ فَهُمْ فِيْ رَيْبِهِمْ يَتَرَدَّدُوْنَ
46	Если бы они хотели выступить, они бы приготовились к этому, но Аллаху было ненавистно их выступление, и Он удержал их, и было сказано: «Сидите с сидящими.»	وَلَوْ اَرَادُوا الْخُرُوْجَ لَاَعَدُّوْا لَهٗ عُدَّةً وَّلٰكِنْ كَرِهَ اللّٰهُ انْۢبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ وَقِيْلَ اقْعُدُوْا مَعَ الْقٰعِدِيْنَ
47	Если бы они вышли с вами, они бы только умножили для вас трудности и бегали бы среди вас, сея смуту. А среди вас есть те, кто прислушивается к ним. Аллах знает несправедливых.	لَوْ خَرَجُوْا فِيْكُمْ مَّا زَادُوْكُمْ اِلَّا خَبَالًا وَّلَاَوْضَعُوْا خِلٰلَكُمْ يَبْغُوْنَكُمُ الْفِتْنَةَ وَفِيْكُمْ سَمّٰعُوْنَ لَهُمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ
48	Они и прежде искали смуту и переворачивали дела для тебя, пока не пришла истина, и не явилось повеление Аллаха, хотя им это было ненавистно.	لَقَدِ ابْتَغَوُا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوْا لَكَ الْاُمُوْرَ حَتّٰى جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ اَمْرُ اللّٰهِ وَهُمْ كٰرِهُوْنَ

49	И среди них есть тот, кто говорит: «Дай мне разрешение и не подвергай меня испытанию.» Разве они не впали в испытание? Воистину, ад окружает неверующих.	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّقُوْلُ ائْذَنْ لِّيْ وَلَا تَفْتِنِّيْ اَلَا فِى الْفِتْنَةِ سَقَطُوْا وَاِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيْطَةٌ بِالْكٰفِرِيْنَ
50	Если тебя постигнет добро, это огорчает их, а если тебя постигнет беда, они говорят: «Мы приняли свои меры прежде», – и отворачиваются, радуясь.	اِنْ تُصِبْكَ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ وَاِنْ تُصِبْكَ مُصِيْبَةٌ يَّقُوْلُوْا قَدْ اَخَذْنَآ اَمْرَنَا مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا وَّهُمْ فَرِحُوْنَ
51	Скажи: «Нас не постигнет ничего, кроме того, что предписал нам Аллах. Он – наш Покровитель, и на Аллаха пусть уповают верующие.»	قُلْ لَّنْ يُّصِيْبَنَآ اِلَّا مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَنَا هُوَ مَوْلٰىنَا وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ
52	Скажи: «Чего вы ждёте для нас, кроме одного из двух прекрасных исходов? А мы ждём для вас, что Аллах поразит вас наказанием от Себя или нашими руками. Так ждите, и мы ждём с вами.»	قُلْ هَلْ تَرَبَّصُوْنَ بِنَآ اِلَّآ اِحْدَى الْحُسْنَيَيْنِ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ اَنْ يُّصِيْبَكُمُ اللّٰهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهٖٓ اَوْ بِاَيْدِيْنَا فَتَرَبَّصُوْٓا اِنَّا مَعَكُمْ مُّتَرَبِّصُوْنَ
53	Скажи: «Расходуйте добровольно или нехотя, это не будет принято от вас. Воистину, вы – народ нечестивый.»	قُلْ اَنْفِقُوْا طَوْعًا اَوْ كَرْهًا لَّنْ يُّتَقَبَّلَ مِنْكُمْ اِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فٰسِقِيْنَ
54	И ничто не препятствует принятию их затрат, кроме того, что они не веровали в Аллаха и Его Посланника, и приходят к молитве лениво, и расходуют нехотя.	وَمَا مَنَعَهُمْ اَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقٰتُهُمْ اِلَّآ اَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَبِرَسُوْلِهٖ وَلَا يَأْتُوْنَ الصَّلٰوةَ اِلَّا وَهُمْ كُسَالٰى وَلَا يُنْفِقُوْنَ اِلَّا وَهُمْ كٰرِهُوْنَ
55	Пусть не восхищают тебя их богатства и их дети. Аллах желает наказать их этим в жизни этого мира, и их души отойдут, пока они неверующие.	فَلَا تُعْجِبْكَ اَمْوَالُهُمْ وَلَآ اَوْلَادُهُمْ اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ اَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كٰفِرُوْنَ
56	Они клянутся Аллахом, что они – из вас, но они не из вас, а народ, который боится.	وَيَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ اِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ وَمَا هُمْ مِّنْكُمْ وَلٰكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَّفْرَقُوْنَ
57	Если бы они нашли убежище, или пещеры, или укрытие, они бы поспешили туда, убегая.	لَوْ يَجِدُوْنَ مَلْجَاً اَوْ مَغٰرٰتٍ اَوْ مُدَّخَلًا لَّوَلَّوْا اِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُوْنَ

58	И среди них есть те, кто порицает тебя за милостыню. Если им дают из неё, они довольны, а если не дают, они гневаются.	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّلْمِزُكَ فِى الصَّدَقٰتِ فَاِنْ اُعْطُوْا مِنْهَا رَضُوْا وَاِنْ لَّمْ يُعْطَوْا مِنْهَآ اِذَا هُمْ يَسْخَطُوْنَ
59	Если бы они были довольны тем, что даровали им Аллах и Его Посланник, и сказали бы: «Достаточно нам Аллаха, Он дарует нам от Своей милости, и Его Посланник, мы стремимся к Аллаху», – (это было бы лучше для них).	وَلَوْ اَنَّهُمْ رَضُوْا مَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ وَرَسُوْلُه وَقَالُوْا حَسْبُنَا اللّٰهُ سَيُؤْتِيْنَا اللّٰهُ مِنْ فَضْلِه وَرَسُوْلُه اِنَّآ اِلَى اللّٰهِ رٰغِبُوْنَ
60	Милостыня – для бедных, нуждающихся, тех, кто работает над ней, тех, чьи сердца привлекают, для выкупа невольников, должников, на пути Аллаха и путников. Это – предписание Аллаха. Аллах – Знающий, Мудрый.	اِنَّمَا الصَّدَقٰتُ لِلْفُقَرَاۤءِ وَالْمَسٰكِيْنِ وَالْعٰمِلِيْنَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوْبُهُمْ وَفِى الرِّقَابِ وَالْغٰرِمِيْنَ وَفِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَابْنِ السَّبِيْلِ فَرِيْضَةً مِّنَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ
61	И среди них есть те, которые обижают Пророка и говорят: «Он – ухо.» Скажи: «Ухо добра для вас, он верует в Аллаха и верит верующим и милость для тех из вас, кто уверовал.» А тем, которые обижают Посланника Аллаха, – мучительное наказание.	وَمِنْهُمُ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ النَّبِىَّ وَيَقُوْلُوْنَ هُوَ اُذُنٌ قُلْ اُذُنُ خَيْرٍ لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِيْنَ وَرَحْمَةٌ لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَالَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ رَسُوْلَ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
62	Они клянутся вам Аллахом, чтобы угодить вам, но Аллах и Его Посланник достойнее того, чтобы они угождали Ему, если они верующие.	يَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَكُمْ لِيُرْضُوْكُمْ وَاللّٰهُ وَرَسُوْلُه اَحَقُّ اَنْ يُّرْضُوْهُ اِنْ كَانُوْا مُؤْمِنِيْنَ
63	Разве они не знают, что тому, кто противится Аллаху и Его Посланнику, – огонь ада, в котором он пребудет вечно? Это – великий позор.	اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّه مَنْ يُّحَادِدِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَه فَاَنَّ لَه نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيْهَا ذٰلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيْمُ
64	Мунафики боятся, что будет ниспослана сура, которая сообщит о том, что в их сердцах. Скажи: «Насмехайтесь, Аллах выявит то, чего вы боитесь.»	يَحْذَرُ الْمُنٰفِقُوْنَ اَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُوْرَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِىْ قُلُوْبِهِمْ قُلِ اسْتَهْزِءُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ مُخْرِجٌ مَّا تَحْذَرُوْنَ

65	И если ты спросишь их, они скажут: «Мы только болтали и шутили.» Скажи: «Неужели вы насмехались над Аллахом, Его знамениями и Его Посланником?»	وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ لَيَقُوْلُنَّ اِنَّمَا كُنَّا نَخُوْضُ وَنَلْعَبُ قُلْ اَبِاللّٰهِ وَاٰيٰتِهٖ وَرَسُوْلِهٖ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِءُوْنَ
66	Не извиняйтесь, вы стали неверующими после того, как уверовали. Если Мы простим часть из вас, то накажем другую часть за то, что они были грешниками.	لَا تَعْتَذِرُوْا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ اِنْ نَّعْفُ عَنْ طَاۤىِٕفَةٍ مِّنْكُمْ نُعَذِّبْ طَاۤىِٕفَةً بِاَنَّهُمْ كَانُوْا مُجْرِمِيْنَ
67	Мунафики – мужчины и женщины – подобны друг другу: они велят дурное и запрещают доброе и сжимают свои руки. Они забыли Аллаха, и Он забыл их. Воистину, мунафики – нечестивцы.	اَلْمُنٰفِقُوْنَ وَالْمُنٰفِقٰتُ بَعْضُهُمْ مِّنْۢ بَعْضٍ يَاْمُرُوْنَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوْفِ وَيَقْبِضُوْنَ اَيْدِيَهُمْ نَسُوا اللّٰهَ فَنَسِيَهُمْ اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ
68	Аллах обещал мунафикам – мужчинам и женщинам – и неверующим огонь ада, в котором они пребудут вечно. Достаточно им этого. Аллах проклял их, и для них – вечное наказание.	وَعَدَ اللّٰهُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْمُنٰفِقٰتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا هِيَ حَسْبُهُمْ وَلَعَنَهُمُ اللّٰهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ
69	Подобно тем, кто был до вас, они были сильнее вас и богаче имуществом и детьми. Они наслаждались своей долей, и вы наслаждаетесь своей долей, как наслаждались те, кто был до вас, и погружаетесь в разговоры, как они погружались. Их дела тщетны в этом мире и в Последней жизни. Они – убыточные.	كَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوْٓا اَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَّاَكْثَرَ اَمْوَالًا وَّاَوْلَادًا فَاسْتَمْتَعُوْا بِخَلَاقِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلَاقِكُمْ كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلَاقِهِمْ وَخُضْتُمْ كَالَّذِيْ خَاضُوْٓا اُولٰۤىِٕكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ
70	Разве не дошли до них вести о тех, кто был до них: народе Нуха, Ада, Самуда, народе Ибрахима, обитателях Мадьяна и опрокинутых городах? Их посланники приходили к ним с ясными знамениями. Аллах не был несправедлив к ним, но они были несправедливы к самим себе.	اَلَمْ يَاْتِهِمْ نَبَاُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوْحٍ وَّعَادٍ وَّثَمُوْدَ وَقَوْمِ اِبْرٰهِيْمَ وَاَصْحٰبِ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفِكٰتِ اَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ

71	А верующие – мужчины и женщины – друзья друг другу: они велят доброе и запрещают дурное, совершают молитву, дают закят и повинуются Аллаху и Его Посланнику. Аллах помилует их. Воистину, Аллах – Могущественный, Мудрый.	وَالْمُؤْمِنُوْنَ وَالْمُؤْمِنٰتُ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَيُطِيْعُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ اُولٰٓئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ
72	Аллах обещал верующим – мужчинам и женщинам – сады, под которыми текут реки, где они пребудут вечно, и прекрасные жилища в садах Эдема. А благоволение Аллаха больше этого. Это – великое преуспеяние.	وَعَدَ اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَمَسٰكِنَ طَيِّبَةً فِيْ جَنّٰتِ عَدْنٍ وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللّٰهِ اَكْبَرُ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ
73	О Пророк! Усердствуй против неверующих и мунафиков и будь суров к ним. Их пристанище – ад, и как скверно это место!	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَأْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ
74	Они клянутся Аллахом, что ничего не говорили, но они сказали слово неверия и стали неверующими после того, как приняли Ислам, и замышляли то, чего не достигли. Они мстили только за то, что Аллах и Его Посланник обогатили их от Своей милости. Если они раскаются, это будет лучше для них, а если отвернутся, Аллах накажет их мучительным наказанием в этом мире и в Последней жизни. У них нет на земле ни покровителя, ни помощника.	يَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ مَا قَالُوْا وَلَقَدْ قَالُوْا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوْا بَعْدَ اِسْلَامِهِمْ وَهَمُّوْا بِمَا لَمْ يَنَالُوْا وَمَا نَقَمُوْٓا اِلَّآ اَنْ اَغْنٰىهُمُ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ مِنْ فَضْلِهٖ فَاِنْ يَّتُوْبُوْا يَكُ خَيْرًا لَّهُمْ وَاِنْ يَّتَوَلَّوْا يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ عَذَابًا اَلِيْمًا فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَمَا لَهُمْ فِي الْاَرْضِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ
75	И среди них есть те, которые дали обет Аллаху: «Если Он дарует нам от Своей милости, мы будем давать милостыню и будем из праведных.»	وَمِنْهُمْ مَّنْ عٰهَدَ اللّٰهَ لَئِنْ اٰتٰىنَا مِنْ فَضْلِهٖ لَنَصَّدَّقَنَّ وَلَنَكُوْنَنَّ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ
76	Но когда Он даровал им от Своей милости, они поскупились на неё и отвернулись, отвращаясь.	فَلَمَّآ اٰتٰىهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ بَخِلُوْا بِهٖ وَتَوَلَّوْا وَّهُمْ مُّعْرِضُوْنَ
77	И Он посеял в их сердцах лицемерие до дня, когда они встретят Его, за то, что они нарушили обещание Аллаху и за то, что лгали.	فَاَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِيْ قُلُوْبِهِمْ اِلٰى يَوْمِ يَلْقَوْنَهٗ بِمَآ اَخْلَفُوا اللّٰهَ مَا وَعَدُوْهُ وَبِمَا كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ

78	Разве они не знали, что Аллах знает их тайны и их секретные беседы и что Аллах – Знающий сокрытое?	اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَنَجْوٰىهُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ
79	Те, которые порицают верующих, дающих милостыню добровольно, и тех, у кого нет ничего, кроме их усилий, и насмехаются над ними, – Аллах посмеётся над ними, и для них – мучительное наказание.	اَلَّذِيْنَ يَلْمِزُوْنَ الْمُطَّوِّعِيْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ فِى الصَّدَقٰتِ وَالَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ اِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُوْنَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللّٰهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
80	Проси для них прощения или не проси, даже если ты попросишь для них семьдесят раз, Аллах не простит их, потому что они не веровали в Аллаха и Его Посланника. Аллах не направляет народ нечестивый.	اِسْتَغْفِرْ لَهُمْ اَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ اِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِيْنَ مَرَّةً فَلَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ
81	Те, которые остались, радуются своему пребыванию позади Посланника Аллаха и ненавидят усердствовать своим имуществом и своими душами на пути Аллаха и говорят: «Не выступайте в жару.» Скажи: «Огонь ада жарче», если бы они понимали.	فَرِحَ الْمُخَلَّفُوْنَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلٰفَ رَسُوْلِ اللّٰهِ وَكَرِهُوْٓا اَنْ يُّجَاهِدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَقَالُوْا لَا تَنْفِرُوْا فِى الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ اَشَدُّ حَرًّا لَوْ كَانُوْا يَفْقَهُوْنَ
82	Пусть они смеются мало и плачут много в воздаяние за то, что они приобрели.	فَلْيَضْحَكُوْا قَلِيْلًا وَّلْيَبْكُوْا كَثِيْرًا جَزَاۤءً بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ
83	Если Аллах вернёт тебя к группе из них, и они попросят у тебя разрешения выйти, скажи: «Вы никогда не выйдете со мной и не будете сражаться с врагом вместе со мной. Вы были довольны сидеть в первый раз, так сидите с остающимися.»	فَاِنْ رَّجَعَكَ اللّٰهُ اِلٰى طَاۤئِفَةٍ مِّنْهُمْ فَاسْتَاْذَنُوْكَ لِلْخُرُوْجِ فَقُلْ لَّنْ تَخْرُجُوْا مَعِىَ اَبَدًا وَّلَنْ تُقَاتِلُوْا مَعِىَ عَدُوًّا اِنَّكُمْ رَضِيْتُمْ بِالْقُعُوْدِ اَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوْا مَعَ الْخٰلِفِيْنَ
84	И никогда не совершай молитву над кем-либо из них, кто умер, и не стой над его могилой. Они не веровали в Аллаха и Его Посланника и умерли нечестивцами.	وَلَا تُصَلِّ عَلٰٓى اَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّاتَ اَبَدًا وَّلَا تَقُمْ عَلٰى قَبْرِهٖ اِنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَمَاتُوْا وَهُمْ فٰسِقُوْنَ
85	Пусть не восхищают тебя их богатства и их дети. Аллах желает наказать их этим в этом мире, и их души отойдут, пока они неверующие.	وَلَا تُعْجِبْكَ اَمْوَالُهُمْ وَاَوْلَادُهُمْ اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّعَذِّبَهُمْ بِهَا فِى الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ اَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كٰفِرُوْنَ

		وَاِذَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ اَنْ اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَجَاهِدُوْا مَعَ رَسُوْلِهِ اسْتَاْذَنَكَ اُولُوا الطَّوْلِ مِنْهُمْ وَقَالُوْا ذَرْنَا نَكُنْ مَّعَ الْقٰعِدِيْنَ
86	Когда была ниспослана сура, чтобы они веровали в Аллаха и усердствовали вместе с Его Посланником, люди с достатком среди них просили у тебя разрешения и говорили: «Оставь нас с остающимися.»	
		رَضُوْا بِاَنْ يَّكُوْنُوْا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ
87	Они довольны быть с остающимися, и их сердца запечатаны, так что они не понимают.	
		لٰكِنِ الرَّسُوْلُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَه جَاهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ وَاُولٰٓئِكَ لَهُمُ الْخَيْرٰتُ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ
88	Но Посланник и те, которые уверовали с ним, усердствовали своим имуществом и своими душами. Для них – блага, и они – преуспевшие.	
		اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ
89	Аллах приготовил для них сады, под которыми текут реки, где они пребудут вечно. Это – великое преуспеяние.	
		وَجَاءَ الْمُعَذِّرُوْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِيْنَ كَذَبُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَه سَيُصِيْبُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
90	И пришли извиняющиеся из бедуинов, чтобы им дали разрешение, а те, которые солгали Аллаху и Его Посланнику, остались. Но тех, которые не веровали среди них, постигнет мучительное наказание.	
		لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضٰى وَلَا عَلَى الَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ مَا يُنْفِقُوْنَ حَرَجٌ اِذَا نَصَحُوْا لِلّٰهِ وَرَسُوْلِه مَا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ مِنْ سَبِيْلٍ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
91	Нет вины на слабых, больных и тех, у кого нет средств для расходования, если они искренни к Аллаху и Его Посланнику. Нет пути против творящих добро. Аллах – Прощающий, Милосердный.	
		وَّلَا عَلَى الَّذِيْنَ اِذَا مَآ اَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَآ اَجِدُ مَآ اَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَّاَعْيُنُهُمْ تَفِيْضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا اَلَّا يَجِدُوْا مَا يُنْفِقُوْنَ
92	И нет вины на тех, которые пришли к тебе, чтобы ты дал им верховое животное, и ты сказал: «Я не нахожу, на чём вас везти.» Они отвернулись, и их глаза наполнились слезами от печали, что они не нашли, что расходовать.	
		اِنَّمَا السَّبِيْلُ عَلَى الَّذِيْنَ يَسْتَاْذِنُوْنَكَ وَهُمْ اَغْنِيَاءُ رَضُوْا بِاَنْ يَّكُوْنُوْا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ
93	Путь (к вине) – только против тех, которые просят у тебя разрешения, будучи богатыми. Они довольны быть с остающимися, и Аллах запечатал их сердца, так что они не знают.	

يَعْتَذِرُوْنَ اِلَيْكُمْ اِذَا رَجَعْتُمْ اِلَيْهِمْ قُلْ لَّا تَعْتَذِرُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَّاَنَا اللّٰهُ مِنْ اَخْبَارِكُمْ وَسَيَرَى اللّٰهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُوْلُه ثُمَّ تُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	**94**	Они будут извиняться перед вами, когда вы вернётесь к ним. Скажи: «Не извиняйтесь, мы не поверим вам. Аллах уже сообщил нам о ваших делах. Аллах и Его Посланник увидят ваши дела, затем вы будете возвращены к Знающему сокрытое и явное, и Он сообщит вам, что вы делали.»
سَيَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَكُمْ اِذَا انْقَلَبْتُمْ اِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوْا عَنْهُمْ فَاَعْرِضُوْا عَنْهُمْ اِنَّهُمْ رِجْسٌ وَّمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ جَزَاۤءً بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ	**95**	Они будут клясться вам Аллахом, когда вы вернётесь к ним, чтобы вы отвернулись от них. Так отвернитесь от них, ибо они – нечистота, и их пристанище – ад в воздаяние за то, что они приобрели.
يَحْلِفُوْنَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَاِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يَرْضٰى عَنِ الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ	**96**	Они клянутся вам, чтобы вы были довольны ими, но если даже вы будете довольны ими, Аллах не доволен народом нечестивым.
اَلْاَعْرَابُ اَشَدُّ كُفْرًا وَّنِفَاقًا وَّاَجْدَرُ اَلَّا يَعْلَمُوْا حُدُوْدَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِه وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ	**97**	Бедуины – самые упорные в неверии и лицемерии и самые склонные не знать пределов того, что ниспослал Аллах Своему Посланнику. Аллах – Знающий, Мудрый.
وَمِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ يَّتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَّيَتَرَبَّصُ بِكُمُ الدَّوَاۤىِٕرَ عَلَيْهِمْ دَاۤىِٕرَةُ السَّوْءِ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ	**98**	И среди бедуинов есть те, которые считают свои расходы убытком и ждут для вас бедствий. На них – бедствие зла. Аллах – Слышащий, Знающий.
وَمِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ يُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرُبٰتٍ عِنْدَ اللّٰهِ وَصَلَوٰتِ الرَّسُوْلِ اَلَآ اِنَّهَا قُرْبَةٌ لَّهُمْ سَيُدْخِلُهُمُ اللّٰهُ فِيْ رَحْمَتِه اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	**99**	И среди бедуинов есть те, которые веруют в Аллаха и Последний день и считают свои расходы средством приближения к Аллаху и молитвами Посланника. Воистину, это – приближение для них. Аллах введёт их в Свою милость. Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.
وَالسّٰبِقُوْنَ الْاَوَّلُوْنَ مِنَ الْمُهٰجِرِيْنَ وَالْاَنْصَارِ وَالَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُمْ بِاِحْسَانٍ رَّضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ وَاَعَدَّ لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ تَحْتَهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ	**100**	А первые из мухаджиров и ансаров и те, которые следовали за ними в добре, – Аллах доволен ими, и они довольны Им. Он приготовил для них сады, под которыми текут реки, где они пребудут вечно. Это – великое преуспеяние.

101	И среди бедуинов вокруг вас есть мунафики, и среди жителей Медины есть упорствующие в лицемерии. Ты не знаешь их, но Мы знаем их. Мы накажем их дважды, затем они будут возвращены к великому наказанию.	وَمِمَّنْ حَوْلَكُمْ مِّنَ الْاَعْرَابِ مُنٰفِقُوْنَ وَمِنْ اَهْلِ الْمَدِيْنَةِ مَرَدُوْا عَلَى النِّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ سَنُعَذِّبُهُمْ مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّوْنَ اِلٰى عَذَابٍ عَظِيْمٍ
102	А другие признали свои грехи, смешав праведное дело с другим, дурным. Быть может, Аллах примет их покаяние. Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.	وَاٰخَرُوْنَ اعْتَرَفُوْا بِذُنُوْبِهِمْ خَلَطُوْا عَمَلًا صَالِحًا وَّاٰخَرَ سَيِّئًا عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّتُوْبَ عَلَيْهِمْ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
103	Бери из их имущества милостыню, чтобы очистить их и возвысить. И молись за них, ибо твоя молитва – успокоение для них. Аллах – Слышащий, Знающий.	خُذْ مِنْ اَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيْهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ اِنَّ صَلٰوتَكَ سَكَنٌ لَّهُمْ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
104	Разве они не знают, что Аллах принимает покаяние от Своих рабов и берёт милостыню, и что Аллах – Принимающий покаяние, Милосердный?	اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهٖ وَيَاْخُذُ الصَّدَقٰتِ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ
105	Скажи: «Действуйте, и Аллах увидит ваши дела, и Его Посланник, и верующие. Вы будете возвращены к Знающему сокрытое и явное, и Он сообщит вам, что вы делали.»	وَقُلِ اعْمَلُوْا فَسَيَرَى اللّٰهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُوْلُهٗ وَالْمُؤْمِنُوْنَ وَسَتُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
106	А другие отложены до повеления Аллаха: либо Он накажет их, либо примет их покаяние. Аллах – Знающий, Мудрый.	وَاٰخَرُوْنَ مُرْجَوْنَ لِاَمْرِ اللّٰهِ اِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَاِمَّا يَتُوْبُ عَلَيْهِمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ
107	А те, которые построили мечеть для вреда, неверия, разделения верующих и в качестве укрытия для тех, кто прежде воевал против Аллаха и Его Посланника, клянутся: «Мы хотели только добра.» Но Аллах свидетель, что они – лжецы.	وَالَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَّكُفْرًا وَّتَفْرِيْقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَاِرْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ مِنْ قَبْلُ وَلَيَحْلِفُنَّ اِنْ اَرَدْنَآ اِلَّا الْحُسْنٰى وَاللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ
108	Никогда не стой в ней (в той мечети). Мечеть, основанная на богобоязненности с первого дня, достойнее, чтобы ты стоял в ней. В ней – люди, которые любят очищаться, а Аллах любит очищающихся.	لَا تَقُمْ فِيْهِ اَبَدًا لَمَسْجِدٌ اُسِّسَ عَلَى التَّقْوٰى مِنْ اَوَّلِ يَوْمٍ اَحَقُّ اَنْ تَقُوْمَ فِيْهِ فِيْهِ رِجَالٌ يُّحِبُّوْنَ اَنْ يَّتَطَهَّرُوْا وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُطَّهِّرِيْنَ

109	Кто лучше: тот, кто основал своё строение на богобоязненности и благоволении Аллаха, или тот, кто основал своё строение на краю обрыва, готового рухнуть, и оно рухнуло с ним в огонь ада? Аллах не направляет народ несправедливый.	اَفَمَنْ اَسَّسَ بُنْيَانَه عَلٰى تَقْوٰى مِنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ اَمْ مَّنْ اَسَّسَ بُنْيَانَه عَلٰى شَفَا جُرُفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِه فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ
110	Строение, которое они воздвигли, будет продолжать вызывать сомнение в их сердцах, пока их сердца не разорвутся. Аллах – Знающий, Мудрый.	لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِيْ بَنَوْا رِيْبَةً فِيْ قُلُوْبِهِمْ اِلَّآ اَنْ تَقَطَّعَ قُلُوْبُهُمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ
111	Воистину, Аллах купил у верующих их души и их имущество за то, что им будет рай. Они сражаются на пути Аллаха, убивая и будучи убитыми, – истинное обещание от Него в Торе, Евангелии и Коране. А кто вернее в своём обещании, чем Аллах? Так радуйтесь вашей сделке, которую вы заключили. Это – великое преуспеяние.	اِنَّ اللّٰهَ اشْتَرٰى مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ اَنْفُسَهُمْ وَاَمْوَالَهُمْ بِاَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَيَقْتُلُوْنَ وَيُقْتَلُوْنَ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِى التَّوْرٰىةِ وَالْاِنْجِيْلِ وَالْقُرْاٰنِ وَمَنْ اَوْفٰى بِعَهْدِه مِنَ اللّٰهِ فَاسْتَبْشِرُوْا بِبَيْعِكُمُ الَّذِيْ بَايَعْتُمْ بِه وَذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ
112	(Это) кающиеся, поклоняющиеся, восхваляющие, странствующие, кланяющиеся, падающие ниц, велящие доброе и запрещающие дурное и соблюдающие пределы Аллаха. И обрадуй верующих.	اَلتَّاۤئِبُوْنَ الْعٰبِدُوْنَ الْحٰمِدُوْنَ السَّاۤئِحُوْنَ الرّٰكِعُوْنَ السّٰجِدُوْنَ الْاٰمِرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَالنَّاهُوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحٰفِظُوْنَ لِحُدُوْدِ اللّٰهِ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ
113	Не подобает Пророку и верующим просить прощения для многобожников, даже если они родственники, после того как им стало ясно, что они – обитатели ада.	مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْ يَّسْتَغْفِرُوْا لِلْمُشْرِكِيْنَ وَلَوْ كَانُوْٓا اُولِيْ قُرْبٰى مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُمْ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ
114	А просьба Ибрахима о прощении для его отца была только из-за обещания, которое он дал ему. Но когда ему стало ясно, что он – враг Аллаха, он отрёкся от него. Воистину, Ибрахим был кротким, сострадательным.	وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ اِبْرٰهِيْمَ لِاَبِيْهِ اِلَّا عَنْ مَّوْعِدَةٍ وَّعَدَهَآ اِيَّاهُ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَه اَنَّه عَدُوٌّ لِّلّٰهِ تَبَرَّاَ مِنْهُ اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ لَاَوَّاهٌ حَلِيْمٌ
115	Аллах не сбивает народ, после того как направил его, пока не разъяснит ему, чего следует бояться. Воистину, Аллах знает обо всём.	وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ اِذْ هَدٰىهُمْ حَتّٰى يُبَيِّنَ لَهُمْ مَّا يَتَّقُوْنَ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ

116	Воистину, Аллаху принадлежит власть над небесами и землёй. Он оживляет и умерщвляет. У вас нет покровителя и помощника, кроме Аллаха.	اِنَّ اللّٰهَ لَه مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ
117	Аллах принял покаяние Пророка, мухаджиров и ансаров, которые следовали за ним в час трудности, после того как сердца части из них чуть не уклонились. Затем Он принял их покаяние. Воистину, Он к ним - Снисходительный, Милосердный.	لَقَدْ تَّابَ اللّٰهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهٰجِرِيْنَ وَالْاَنْصَارِ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ فِيْ سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيْغُ قُلُوْبُ فَرِيْقٍ مِّنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ اِنَّه بِهِمْ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ
118	И к трём, которые были оставлены, пока земля не стала тесной для них, несмотря на её простор, и их души стали тесны для них, и они поняли, что нет убежища от Аллаха, кроме как к Нему. Затем Он принял их покаяние, чтобы они раскаялись. Воистину, Аллах – Принимающий покаяние, Милосердный.	وَّعَلَى الثَّلٰثَةِ الَّذِيْنَ خُلِّفُوْا حَتّٰٓى اِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ اَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوْٓا اَنْ لَّا مَلْجَاَ مِنَ اللّٰهِ اِلَّآ اِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوْبُوْا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ
119	О вы, которые уверовали! Бойтесь Аллаха и будьте с правдивыми.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَكُوْنُوْا مَعَ الصّٰدِقِيْنَ
120	Не подобает жителям Медины и бедуинам вокруг них уклоняться от Посланника Аллаха и предпочитать свою жизнь его жизни. Это потому, что их не постигает ни жажда, ни усталость, ни голод на пути Аллаха, и они не ступают шагом, который раздражает неверующих, и не наносят врагу удара, чтобы это не было записано им как праведное дело. Воистину, Аллах не теряет награды творящих добро.	مَا كَانَ لِاَهْلِ الْمَدِيْنَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِّنَ الْاَعْرَابِ اَنْ يَّتَخَلَّفُوْا عَنْ رَّسُوْلِ اللّٰهِ وَلَا يَرْغَبُوْا بِاَنْفُسِهِمْ عَنْ نَّفْسِه ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ لَا يُصِيْبُهُمْ ظَمَاٌ وَّلَا نَصَبٌ وَّلَا مَخْمَصَةٌ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا يَطَـُٔوْنَ مَوْطِئًا يَّغِيْظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُوْنَ مِنْ عَدُوٍّ نَّيْلًا اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِه عَمَلٌ صَالِحٌ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ
121	И они не тратят ни малого, ни большого и не пересекают долину, чтобы это не было записано им, чтобы Аллах воздал им лучшим, чем то, что они делали.	وَلَا يُنْفِقُوْنَ نَفَقَةً صَغِيْرَةً وَّلَا كَبِيْرَةً وَّلَا يَقْطَعُوْنَ وَادِيًا اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللّٰهُ اَحْسَنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

122	И не следует верующим выступать всем вместе. Почему бы не отправить из каждой группы отряд, чтобы они изучали религию и увещевали свой народ, когда вернутся к ним, чтобы они остерегались?	وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُوْنَ لِيَنْفِرُوْا كَاۤفَّةً فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَاۤىِٕفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوْا فِى الدِّيْنِ وَلِيُنْذِرُوْا قَوْمَهُمْ اِذَا رَجَعُوْۤا اِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُوْنَ
123	О вы, которые уверовали! Сражайтесь с неверующими, которые близки к вам, и пусть они найдут в вас суровость. И знайте, что Аллах – с богобоязненными.	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قَاتِلُوا الَّذِيْنَ يَلُوْنَكُمْ مِّنَ الْكُفَّارِ وَلْيَجِدُوْا فِيْكُمْ غِلْظَةً وَاعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ
124	И когда ниспосылается сура, среди них есть те, которые говорят: «Кому из вас это прибавило веры?» А тем, которые уверовали, это прибавляет веры, и они радуются.	وَاِذَا مَاۤ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ فَمِنْهُمْ مَّنْ يَّقُوْلُ اَيُّكُمْ زَادَتْهُ هٰذِهٖۤ اِيْمَانًا فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَزَادَتْهُمْ اِيْمَانًا وَّهُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ
125	А тем, в чьих сердцах болезнь, это прибавляет скверны к их скверне, и они умирают неверующими.	وَاَمَّا الَّذِيْنَ فِىْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا اِلٰى رِجْسِهِمْ وَمَاتُوْا وَهُمْ كٰفِرُوْنَ
126	Разве они не видят, что испытываются каждый год раз или два? Но они не каются и не вспоминают.	اَوَلَا يَرَوْنَ اَنَّهُمْ يُفْتَنُوْنَ فِىْ كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً اَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوْبُوْنَ وَلَا هُمْ يَذَّكَّرُوْنَ
127	И когда ниспосылается сура, они смотрят друг на друга: «Видит ли вас кто-нибудь?» – и отворачиваются. Аллах отвратил их сердца, потому что они – народ, который не понимает.	وَاِذَا مَاۤ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ هَلْ يَرٰىكُمْ مِّنْ اَحَدٍ ثُمَّ انْصَرَفُوْا صَرَفَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ
128	К вам пришёл Посланник из вас самих, ему тяжко, что вы страдаете, он заботится о вас, к верующим он сострадателен, милосерден.	لَقَدْ جَاۤءَكُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ عَزِيْزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيْصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ
129	Если они отвернутся, скажи: «Достаточно мне Аллаха, нет божества, кроме Него. На Него я уповаю, и Он – Господь великого Трона.»	فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِىَ اللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ

Количество стихов 109 | يُونُس Иона - 10 | مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Иона (Иона)

1	Алиф, Лям, Ра. Это – аяты Книги, полной мудрости.	الٓرٰ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْحَكِيْمِ
2	Неужели для людей удивительно, что Мы внушили человеку из них: «Предостерегай людей и обрадуй верующих благой вестью, что для них – высокое положение у их Господа»? Неверующие сказали: «Это – явный колдун.»	اَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا اَنْ اَوْحَيْنَآ اِلٰى رَجُلٍ مِّنْهُمْ اَنْ اَنْذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ قَالَ الْكٰفِرُوْنَ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ مُّبِيْنٌ
3	Воистину, ваш Господь – Аллах, Который создал небеса и землю за шесть дней, затем утвердился на Троне, управляя делами. Нет заступника, кроме как с Его дозволения. Это – Аллах, ваш Господь, так поклоняйтесь Ему. Неужели вы не вспомните?	اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْاَمْرَ ۗ مَا مِنْ شَفِيْعٍ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ اِذْنِهٖ ۗ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ۗ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ
4	К Нему – ваше возвращение, всех вас. Обещание Аллаха – истина. Он начинает творение, затем повторяет его, чтобы воздать тем, кто уверовал и творил праведное, по справедливости. А тем, кто не веровал, – питьё из кипятка и мучительное наказание за то, что они не веровали.	اِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا ۗ وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ۗ اِنَّهٗ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ بِالْقِسْطِ ۗ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيْمٍ وَّعَذَابٌ اَلِيْمٌۢ بِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ
5	Он – Тот, Кто сделал солнце сиянием, а луну – светом и определил для неё фазы, чтобы вы знали счёт годам и исчисление. Аллах создал это только по истине. Он разъясняет знамения для людей знающих.	هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاۤءً وَّالْقَمَرَ نُوْرًا وَّقَدَّرَهٗ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوْا عَدَدَ السِّنِيْنَ وَالْحِسَابَ ۗ مَا خَلَقَ اللّٰهُ ذٰلِكَ اِلَّا بِالْحَقِّ ۗ يُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ
6	Воистину, в смене ночи и дня и в том, что создал Аллах в небесах и на земле, – знамения для людей богобоязненных.	اِنَّ فِى اخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللّٰهُ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَّقُوْنَ

7	Воистину, те, которые не надеются на встречу с Нами, довольны жизнью этого мира и успокоились в ней, и те, которые беспечны к Нашим знамениям,	اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَاۤءَنَا وَرَضُوْا بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَاطْمَاَنُّوْا بِهَا وَالَّذِيْنَ هُمْ عَنْ اٰيٰتِنَا غٰفِلُوْنَ
8	их пристанище – огонь за то, что они приобрели.	اُولٰۤىِٕكَ مَأْوٰىهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ
9	Воистину, тех, которые уверовали и творили праведное, их Господь направляет за их веру: под ними текут реки в садах блаженства.	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ يَهْدِيْهِمْ رَبُّهُمْ بِاِيْمَانِهِمْ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهٰرُ فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ
10	Их призыв там: «Преславен Ты, о Аллах!» Их приветствие там – «Мир!» А конец их призыва: «Хвала Аллаху, Господу миров!»	دَعْوٰىهُمْ فِيْهَا سُبْحٰنَكَ اللّٰهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيْهَا سَلٰمٌ وَاٰخِرُ دَعْوٰىهُمْ اَنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
11	И если бы Аллах ускорил для людей зло, как они желают ускорить добро, их срок был бы уже завершён. Но Мы оставляем тех, кто не надеется на встречу с Нами, блуждать в их заблуждении.	وَلَوْ يُعَجِّلُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ لَقُضِيَ اِلَيْهِمْ اَجَلُهُمْ فَنَذَرُ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَاۤءَنَا فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ
12	А когда человека касается беда, он взывает к Нам лёжа, сидя или стоя. Но когда Мы избавляем его от беды, он проходит, словно не взывал к Нам о беде, что коснулась его. Так украшены для преступающих их дела.	وَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنْۢبِهٖۤ اَوْ قَاعِدًا اَوْ قَاۤىِٕمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهٗ مَرَّ كَاَنْ لَّمْ يَدْعُنَاۤ اِلٰى ضُرٍّ مَّسَّهٗ كَذٰلِكَ زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِيْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
13	И, воистину, Мы уничтожили поколения до вас, когда они были несправедливы, и их посланники приходили к ним с ясными знамениями, но они не веровали. Так Мы воздаём народу грешному.	وَلَقَدْ اَهْلَكْنَا الْقُرُوْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوْا وَجَاۤءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ وَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْقَوْمَ الْمُجْرِمِيْنَ
14	Затем Мы сделали вас преемниками на земле после них, чтобы посмотреть, как вы будете поступать.	ثُمَّ جَعَلْنٰكُمْ خَلٰۤئِفَ فِى الْاَرْضِ مِنْۢ بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُوْنَ

15	А когда им читают Наши ясные аяты, те, кто не надеется на встречу с Нами, говорят: «Принеси другой Коран или измени его.» Скажи: «Не мне менять его по своей воле. Я следую только тому, что мне внушено. Я боюсь, если ослушаюсь своего Господа, наказания великого дня.»	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيَاتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَاۤءَنَا ائْتِ بِقُرْاٰنٍ غَيْرِ هٰذَآ اَوْ بَدِّلْهُ قُلْ مَا يَكُوْنُ لِيْٓ اَنْ اُبَدِّلَهٗ مِنْ تِلْقَاۤئِ نَفْسِيْ اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ اِنِّيْٓ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ
16	Скажи: «Если бы Аллах пожелал, я не читал бы его вам, и Он не сообщил бы вам о нём. Я прожил среди вас жизнь до этого. Неужели вы не разумеете?»	قُلْ لَّوْ شَاۤءَ اللّٰهُ مَا تَلَوْتُهٗ عَلَيْكُمْ وَلَآ اَدْرٰىكُمْ بِهٖ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيْكُمْ عُمُرًا مِّنْ قَبْلِهٖ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
17	Кто несправедливее того, кто измышляет ложь против Аллаха или считает Его знамения ложью? Воистину, грешники не преуспеют.	فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُوْنَ
18	Они поклоняются помимо Аллаха тому, что не вредит им и не приносит пользы, и говорят: «Это – наши заступники перед Аллахом.» Скажи: «Неужели вы сообщаете Аллаху о том, чего Он не знает ни в небесах, ни на земле? Преславен Он и превыше того, что они придают Ему в сотоварищи!»	وَيَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُوْلُوْنَ هٰٓؤُلَاۤءِ شُفَعَاۤؤُنَا عِنْدَ اللّٰهِ قُلْ اَتُنَبِّـُٔوْنَ اللّٰهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْاَرْضِ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ
19	И люди были одной общиной, но разногласили. И если бы не слово, предшествовавшее от твоего Господа, было бы решено между ними то, в чём они разногласят.	وَمَا كَانَ النَّاسُ اِلَّآ اُمَّةً وَّاحِدَةً فَاخْتَلَفُوْا وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ فِيْمَا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ
20	И они говорят: «Почему не ниспослано ему знамение от его Господа?» Скажи: «Сокрытое принадлежит Аллаху, так ждите, и я с вами из ждущих.»	وَيَقُوْلُوْنَ لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ فَقُلْ اِنَّمَا الْغَيْبُ لِلّٰهِ فَانْتَظِرُوْا اِنِّيْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ
21	И когда Мы даём людям вкусить милость после беды, что коснулась их, они строят козни против Наших знамений. Скажи: «Аллах быстрее в замыслах.» Воистину, Наши посланцы записывают то, что вы замышляете.	وَاِذَآ اَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِّنْ بَعْدِ ضَرَّاۤءَ مَسَّتْهُمْ اِذَا لَهُمْ مَّكْرٌ فِيْٓ اٰيٰتِنَا قُلِ اللّٰهُ اَسْرَعُ مَكْرًا اِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُبُوْنَ مَا تَمْكُرُوْنَ

22	Он – Тот, Кто даёт вам двигаться по суше и по морю. И когда вы на кораблях, и они плывут с ними при хорошем ветре, и они радуются этому, приходит бурный ветер, и волны накатывают на них со всех сторон, и они думают, что окружены, – они взывают к Аллаху, искренне обращая к Нему веру: «Если Ты спасёшь нас от этого, мы будем из благодарных.»	هُوَ الَّذِيْ يُسَيِّرُكُمْ فِى الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتّٰٓى اِذَا كُنْتُمْ فِى الْفُلْكِ وَجَرَيْنَ بِهِمْ بِرِيْحٍ طَيِّبَةٍ وَّفَرِحُوْا بِهَا جَاۤءَتْهَا رِيْحٌ عَاصِفٌ وَّجَاۤءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَّظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ اُحِيْطَ بِهِمْ دَعَوُا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ۚ لَىِٕنْ اَنْجَيْتَنَا مِنْ هٰذِهٖ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ
23	Но когда Он спасает их, они творят несправедливость на земле без права. О люди! Ваша несправедливость – против вас самих, наслаждение жизнью этого мира, затем к Нам ваше возвращение, и Мы сообщим вам, что вы делали.	فَلَمَّآ اَنْجٰىهُمْ اِذَا هُمْ يَبْغُوْنَ فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۗ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ ۙ مَّتَاعَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۡ ثُمَّ اِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَنُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
24	Притча о жизни этого мира подобна воде, которую Мы низвели с неба: растения земли смешались с ней, из которых едят люди и скот. А когда земля приняла свой убор и украсилась, и её обитатели подумали, что они владеют ею, пришло Наше повеление ночью или днём, и Мы сделали её пожатой, словно её не было вчера. Так Мы разъясняем знамения для людей размышляющих.	اِنَّمَا مَثَلُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَاۤءٍ اَنْزَلْنٰهُ مِنَ السَّمَاۤءِ فَاخْتَلَطَ بِهٖ نَبَاتُ الْاَرْضِ مِمَّا يَاْكُلُ النَّاسُ وَالْاَنْعَامُ ۗ حَتّٰٓى اِذَآ اَخَذَتِ الْاَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ اَهْلُهَآ اَنَّهُمْ قٰدِرُوْنَ عَلَيْهَآ ۙ اَتٰىهَآ اَمْرُنَا لَيْلًا اَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنٰهَا حَصِيْدًا كَاَنْ لَّمْ تَغْنَ بِالْاَمْسِ ۗ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ
25	И Аллах призывает к обители мира (раю) и направляет, кого пожелает, на прямой путь.	وَاللّٰهُ يَدْعُوْٓا اِلٰى دَارِ السَّلٰمِ ۗ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَاۤءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
26	Тем, кто творил добро, – прекрасное и прибавка. Их лица не покроются ни прахом, ни унижением. Они – обитатели рая, в котором пребудут вечно.	لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوا الْحُسْنٰى وَزِيَادَةٌ ۗ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوْهَهُمْ قَتَرٌ وَّلَا ذِلَّةٌ ۗ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ
27	А тем, кто приобрёл зло, воздаяние злом подобным, и их постигнет унижение. Нет у них защитника от Аллаха, словно их лица покрыты кусками тёмной ночи. Они – обитатели огня, в котором пребудут вечно.	وَالَّذِيْنَ كَسَبُوا السَّيِّاٰتِ جَزَاۤءُ سَيِّئَةٍ بِمِثْلِهَا ۙ وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۗ مَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ عَاصِمٍ ۚ كَاَنَّمَآ اُغْشِيَتْ وُجُوْهُهُمْ قِطَعًا مِّنَ الَّيْلِ مُظْلِمًا ۗ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ

28	И в тот день, когда Мы соберём их всех, Мы скажем тем, кто придавал сотоварищей: «Оставайтесь на своём месте, вы и ваши сотоварищи.» И Мы разделим их, и их сотоварищи скажут: «Вы не поклонялись нам.	وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ نَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا مَكَانَكُمْ اَنْتُمْ وَشُرَكَاؤُكُمْ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَقَالَ شُرَكَاؤُهُمْ مَّا كُنْتُمْ اِيَّانَا تَعْبُدُوْنَ
29	Достаточно Аллаха как свидетеля между нами и вами. Мы были беспечны к вашему поклонению.»	فَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغٰفِلِيْنَ
30	Там каждая душа испытает то, что она совершила прежде, и они будут возвращены к Аллаху, их истинному Покровителю, и исчезнет от них то, что они измышляли.	هُنَالِكَ تَبْلُوْا كُلُّ نَفْسٍ مَّآ اَسْلَفَتْ وَرُدُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰىهُمُ الْحَقِّ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ
31	Скажи: «Кто дарует вам пропитание с неба и земли, или кто владеет слухом и зрением, и кто выводит живое из мёртвого и мёртвое из живого, и кто управляет делами?» Они скажут: «Аллах.» Скажи: «Так неужели вы не побоитесь?»	قُلْ مَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاۤءِ وَالْاَرْضِ اَمَّنْ يَّمْلِكُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَمَنْ يُّخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُّدَبِّرُ الْاَمْرَ فَسَيَقُوْلُوْنَ اللّٰهُ فَقُلْ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ
32	Это – Аллах, ваш истинный Господь. А что после истины, кроме заблуждения? Как же вы отвращаетесь?	فَذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ اِلَّا الضَّلٰلُ فَاَنّٰى تُصْرَفُوْنَ
33	Так исполнилось слово твоего Господа о несправедливых, что они не веруют.	كَذٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِيْنَ فَسَقُوْٓا اَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ
34	Скажи: «Есть ли среди ваших сотоварищей тот, кто начинает творение, затем повторяет его?» Скажи: «Аллах начинает творение, затем повторяет его. Как же вы отвращаетесь?»	قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ يَّبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُه قُلِ اللّٰهُ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُه فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ
35	Скажи: «Есть ли среди ваших сотоварищей тот, кто направляет к истине?» Скажи: «Аллах направляет к истине. Так разве Тот, Кто направляет к истине, более достоин следования, чем тот, кто сам не направляется, если его не направят? Что с вами, как вы судите?»	قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ يَّهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ قُلِ اللّٰهُ يَهْدِيْ لِلْحَقِّ اَفَمَنْ يَّهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ اَحَقُّ اَنْ يُّتَّبَعَ اَمَّنْ لَّا يَهِدِّيْٓ اِلَّآ اَنْ يُّهْدٰى فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ

36	И большинство их следует лишь предположениям. Но предположения не заменяют истины. Воистину, Аллах знает, что они делают.	وَمَا يَتَّبِعُ اَكْثَرُهُمْ اِلَّا ظَنًّا اِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِيْ مِنَ الْحَقِّ شَيْـًٔا اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَفْعَلُوْنَ
37	И этот Коран не мог быть выдуман никем, кроме Аллаха. Он – подтверждение того, что было до него, и разъяснение Книги от Господа миров, без сомнения.	وَمَا كَانَ هٰذَا الْقُرْاٰنُ اَنْ يُّفْتَرٰى مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ تَصْدِيْقَ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيْلَ الْكِتٰبِ لَا رَيْبَ فِيْهِ مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ
38	Или они говорят: «Он выдумал его»? Скажи: «Принесите суру, подобную ему, и призовите, кого сможете, помимо Аллаха, если вы правдивы.»	اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتٰرٰىهُ قُلْ فَأْتُوْا بِسُوْرَةٍ مِّثْلِهٖ وَادْعُوْا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
39	Нет, они сочли ложью то, чего не охватили знанием, и до них не дошло его толкование. Так же отрицали те, кто был до них. Посмотри, каков был конец несправедливых.	بَلْ كَذَّبُوْا بِمَا لَمْ يُحِيْطُوْا بِعِلْمِهٖ وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيْلُهٗ كَذٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيْنَ
40	Среди них есть те, кто верует в него, и те, кто не верует. Твой Господь лучше знает распространяющих порчу.	وَمِنْهُمْ مَّنْ يُّؤْمِنُ بِهٖ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهٖ وَرَبُّكَ اَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِيْنَ
41	А если они сочтут тебя лжецом, скажи: «У меня мои дела, у вас ваши дела. Вы не в ответе за то, что я делаю, и я не в ответе за то, что вы делаете.»	وَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقُلْ لِّيْ عَمَلِيْ وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ اَنْتُمْ بَرِيْٓـُٔوْنَ مِمَّآ اَعْمَلُ وَاَنَا بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ
42	И среди них есть те, кто слушает тебя. Но разве ты заставишь глухих слышать, если они не разумеют?	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُوْنَ اِلَيْكَ اَفَاَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوْا لَا يَعْقِلُوْنَ
43	И среди них есть те, кто смотрит на тебя. Но разве ты направишь слепых, если они не видят?	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّنْظُرُ اِلَيْكَ اَفَاَنْتَ تَهْدِى الْعُمْيَ وَلَوْ كَانُوْا لَا يُبْصِرُوْنَ
44	Воистину, Аллах не несправедлив к людям ничем, но люди несправедливы к самим себе.	اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْـًٔا وَّلٰكِنَّ النَّاسَ اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ

45	И в тот день, когда Он соберёт их, словно они пробыли лишь час дня, они будут узнавать друг друга. Проиграли те, кто отрицал встречу с Аллахом и не были направлены.	وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَاَنْ لَّمْ يَلْبَثُوْٓا اِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُوْنَ بَيْنَهُمْ قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِلِقَاۤءِ اللّٰهِ وَمَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ
46	И либо Мы покажем тебе часть того, что Мы обещали им, либо упокоим тебя, – к Нам их возвращение, а затем Аллах – свидетель того, что они делают.	وَاِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِيْ نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللّٰهُ شَهِيْدٌ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ
47	У каждой общины – свой посланник. И когда придёт их посланник, между ними будет решено по справедливости, и с ними не поступят несправедливо.	وَلِكُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلٌ فَاِذَا جَاۤءَ رَسُوْلُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ
48	И они говорят: «Когда это обещание, если вы правдивы?»	وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
49	Скажи: «Я не владею для себя ни вредом, ни пользой, кроме того, что пожелает Аллах. У каждой общины – свой срок. Когда придёт их срок, они не задержат его ни на час и не ускорят.»	قُلْ لَّآ اَمْلِكُ لِنَفْسِيْ ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا اِلَّا مَا شَاۤءَ اللّٰهُ لِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌ اِذَا جَاۤءَ اَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ
50	Скажи: «Думали ли вы, если Его наказание придёт к вам ночью или днём, что поторопят грешники?»	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُهٗ بَيَاتًا اَوْ نَهَارًا مَّاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُوْنَ
51	Неужели, когда оно свершится, вы уверуете в него? Теперь? А вы ведь торопили его!	اَثُمَّ اِذَا مَا وَقَعَ اٰمَنْتُمْ بِهٖ ۤاٰلْـٰٔنَ وَقَدْ كُنْتُمْ بِهٖ تَسْتَعْجِلُوْنَ
52	Затем будет сказано тем, кто был несправедлив: «Вкусите вечное наказание! Разве вам воздаётся не за то, что вы приобрели?»	ثُمَّ قِيْلَ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذُوْقُوْا عَذَابَ الْخُلْدِ هَلْ تُجْزَوْنَ اِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ
53	И они спрашивают тебя: «Правда ли это?» Скажи: «Да, клянусь моим Господом, это – истина, и вы не сможете избежать.»	وَيَسْتَنْۢبِـُٔوْنَكَ اَحَقٌّ هُوَ ۗ قُلْ اِيْ وَرَبِّيْٓ اِنَّهٗ لَحَقٌّ ۗ وَمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ

54	И если бы у каждой несправедливой души было всё, что на земле, она бы отдала это за выкуп. Они скроют сожаление, когда увидят наказание, и будет решено между ними по справедливости, и с ними не поступят несправедливо.	وَلَوْ اَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِى الْاَرْضِ لَافْتَدَتْ بِهٖ وَاَسَرُّوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ
55	Воистину, Аллаху принадлежит всё, что в небесах и на земле. Воистину, обещание Аллаха – истина, но большинство их не знает.	اَلَآ اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَلَآ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ
56	Он оживляет и умерщвляет, и к Нему вы будете возвращены.	هُوَ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ
57	О люди! К вам пришло увещевание от вашего Господа и исцеление для того, что в груди, и руководство, и милость для верующих.	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاۤءَتْكُمْ مَّوْعِظَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَشِفَاۤءٌ لِّمَا فِى الصُّدُوْرِ وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ
58	Скажи: «По милости Аллаха и Его милосердию – так пусть они радуются этому. Это лучше того, что они собирают.»	قُلْ بِفَضْلِ اللّٰهِ وَبِرَحْمَتِهٖ فَبِذٰلِكَ فَلْيَفْرَحُوْا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ
59	Скажи: «Видели ли вы, что Аллах ниспослал вам для пропитания, а вы сделали часть его запретным и дозволенным?» Скажи: «Аллах ли дозволил вам это, или вы измышляете ложь против Аллаха?»	قُلْ اَرَءَيْتُمْ مَّاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ لَكُمْ مِّنْ رِّزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِّنْهُ حَرَامًا وَّحَلٰلًا قُلْ ءٰٓاللّٰهُ اَذِنَ لَكُمْ اَمْ عَلَى اللّٰهِ تَفْتَرُوْنَ
60	И что думают те, которые измышляют ложь против Аллаха, о Дне Воскресения? Воистину, Аллах щедр к людям, но большинство их не благодарно.	وَمَا ظَنُّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُوْنَ
61	И в каком бы состоянии ты ни был, и что бы ты ни читал из Корана, и какое бы дело вы ни делали, Мы – свидетели над вами, когда вы погружаетесь в него. Не укроется от твоего Господа даже вес пылинки ни на земле, ни в небесах, и нет ничего меньше или больше этого, чего бы не было в ясной Книге.	وَمَا تَكُوْنُ فِيْ شَاْنٍ وَّمَا تَتْلُوْا مِنْهُ مِنْ قُرْاٰنٍ وَّلَا تَعْمَلُوْنَ مِنْ عَمَلٍ اِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُوْدًا اِذْ تُفِيْضُوْنَ فِيْهِ وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَّبِّكَ مِنْ مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ فِى الْاَرْضِ وَلَا فِى السَّمَاۤءِ وَلَاۤ اَصْغَرَ مِنْ ذٰلِكَ وَلَاۤ اَكْبَرَ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ

62	Воистину, для друзей Аллаха нет страха, и они не будут печалиться –	اَلَآ اِنَّ اَوْلِيَاءَ اللّٰهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ
63	те, которые уверовали и были богобоязненными.	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ
64	Для них – благая весть в жизни этого мира и в Последней жизни. Слова Аллаха не изменяются. Это – великое преуспеяние.	لَهُمُ الْبُشْرٰى فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِى الْاٰخِرَةِ لَا تَبْدِيْلَ لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ
65	Пусть не печалят тебя их слова. Воистину, всё могущество – у Аллаха. Он – Слышащий, Знающий.	وَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ اِنَّ الْعِزَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
66	Воистину, Аллаху принадлежит всё, что в небесах и на земле. А что следуют те, которые призывают сотоварищей помимо Аллаха? Они следуют лишь предположениям и только лгут.	اَلَآ اِنَّ لِلّٰهِ مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِى الْاَرْضِ وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ شُرَكَاءَ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ
67	Он – Тот, Кто сделал для вас ночь, чтобы вы отдыхали в ней, и день – чтобы видеть. Воистину, в этом – знамения для людей, которые слушают.	هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ
68	Они сказали: «Аллах взял Себе сына.» Преславен Он! Он – Богатый, Ему принадлежит всё, что в небесах и на земле. У вас нет на это никакого довода. Неужели вы говорите об Аллахе то, чего не знаете?	قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا سُبْحٰنَه هُوَ الْغَنِيُّ لَه مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ اِنْ عِنْدَكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ بِهٰذَا اَتَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ
69	Скажи: «Те, которые измышляют ложь против Аллаха, не преуспеют.»	قُلْ اِنَّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُوْنَ
70	Наслаждение в этом мире, затем к Нам их возвращение, и затем Мы дадим им вкусить суровое наказание за то, что они не веровали.	مَتَاعٌ فِى الدُّنْيَا ثُمَّ اِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُذِيْقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيْدَ بِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ

		وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَاَ نُوْحٍ اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ اِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُمْ مَّقَامِيْ وَتَذْكِيْرِيْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَعَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْتُ فَاَجْمِعُوْٓا اَمْرَكُمْ وَشُرَكَاۤءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ اَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً ثُمَّ اقْضُوْٓا اِلَيَّ وَلَا تُنْظِرُوْنِ
71	И прочитай им весть о Нухе, когда он сказал своему народу: «О мой народ! Если моё пребывание среди вас и моё напоминание о знамениях Аллаха тяжёлы для вас, то я уповаю на Аллаха. Соберитесь с вашими сотоварищами и решите ваше дело, пусть ваше решение не будет для вас в тягость, затем решайте обо мне и не давайте мне отсрочки.»	
		فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَاَلْتُكُمْ مِّنْ اَجْرٍ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ وَاُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ
72	«А если вы отвернётесь, я не просил у вас награды. Моя награда – только у Аллаха, и мне велено быть из числа предавшихся.»	
		فَكَذَّبُوْهُ فَنَجَّيْنٰهُ وَمَنْ مَّعَهٗ فِي الْفُلْكِ وَجَعَلْنٰهُمْ خَلٰۤئِفَ وَاَغْرَقْنَا الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِيْنَ
73	Но они сочли его лжецом, и Мы спасли его и тех, кто был с ним, в ковчеге и сделали их преемниками, а тех, кто счёл Наши знамения ложью, Мы потопили. Посмотри, каков был конец предостережённых.	
		ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهٖ رُسُلًا اِلٰى قَوْمِهِمْ فَجَاۤءُوْهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا بِمَا كَذَّبُوْا بِهٖ مِنْ قَبْلُ كَذٰلِكَ نَطْبَعُ عَلٰى قُلُوْبِ الْمُعْتَدِيْنَ
74	Затем после него Мы посылали посланников к их народам, и они приносили им ясные доказательства, но они не веровали в то, что отрицали прежде. Так Мы запечатываем сердца преступающих.	
		ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ مُّوْسٰى وَهٰرُوْنَ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهٖ بِاٰيٰتِنَا فَاسْتَكْبَرُوْا وَكَانُوْا قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ
75	Затем после них Мы послали Мусу и Харуна к Фараону и его знати с Нашими знамениями, но они возгордились и были народом грешным.	
		فَلَمَّا جَاۤءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوْٓا اِنَّ هٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِيْنٌ
76	И когда пришла к ним истина от Нас, они сказали: «Это – явное колдовство.»	
		قَالَ مُوْسٰٓى اَتَقُوْلُوْنَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاۤءَكُمْ اَسِحْرٌ هٰذَا وَلَا يُفْلِحُ السّٰحِرُوْنَ
77	Муса сказал: «Неужели вы говорите об истине, когда она пришла к вам: «Это колдовство?» Но колдуны не преуспеют.»	
		قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا لِتَلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ اٰبَاۤءَنَا وَتَكُوْنَ لَكُمَا الْكِبْرِيَاۤءُ فِي الْاَرْضِ وَمَا نَحْنُ لَكُمَا بِمُؤْمِنِيْنَ
78	Они сказали: «Ты пришёл к нам, чтобы отвратить нас от того, на чём мы нашли наших отцов, и чтобы вам двоим досталась власть на земле? Мы не верим вам.»	

79	И сказал Фараон: «Приведите ко мне всех искусных колдунов.»	وَقَالَ فِرْعَوْنُ ائْتُوْنِيْ بِكُلِّ سٰحِرٍ عَلِيْمٍ
80	И когда пришли колдуны, Муса сказал им: «Бросайте, что вы бросите!»	فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰٓى اَلْقُوْا مَآ اَنْتُمْ مُّلْقُوْنَ
81	И когда они бросили, Муса сказал: «То, что вы принесли, – колдовство. Аллах сделает его тщетным. Воистину, Аллах не исправляет дела распространяющих порчу.	فَلَمَّآ اَلْقَوْا قَالَ مُوْسٰى مَا جِئْتُمْ بِهِ السِّحْرُ اِنَّ اللّٰهَ سَيُبْطِلُه اِنَّ اللّٰهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِيْنَ
82	И Аллах утверждает истину Своими словами, даже если это ненавистно грешникам.»	وَيُحِقُّ اللّٰهُ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِه وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُوْنَ
83	Но никто не уверовал в Мусу, кроме потомства из его народа, из страха перед Фараоном и их знатью, что они подвергнут их испытанию. Воистину, Фараон был высокомерен на земле и был из числа преступающих.	فَمَآ اٰمَنَ لِمُوْسٰٓى اِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّنْ قَوْمِه عَلٰى خَوْفٍ مِّنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهِمْ اَنْ يَّفْتِنَهُمْ وَاِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِى الْاَرْضِ وَاِنَّه لَمِنَ الْمُسْرِفِيْنَ
84	И сказал Муса: «О мой народ! Если вы уверовали в Аллаха, то уповайте на Него, если вы предавшиеся.»	وَقَالَ مُوْسٰى يٰقَوْمِ اِنْ كُنْتُمْ اٰمَنْتُمْ بِاللّٰهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوْٓا اِنْ كُنْتُمْ مُّسْلِمِيْنَ
85	Они сказали: «На Аллаха мы уповаем. Господи наш! Не делай нас испытанием для народа несправедливого,	فَقَالُوْا عَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ
86	и спаси нас по Твоей милости от народа неверующего.»	وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ
87	И Мы внушили Мусе и его брату: «Назначьте для вашего народа дома в Египте и сделайте ваши дома местом поклонения и совершайте молитву. И обрадуй верующих.»	وَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰى وَاَخِيْهِ اَنْ تَبَوَّاٰ لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُيُوْتًا وَّاجْعَلُوْا بُيُوْتَكُمْ قِبْلَةً وَّاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ
88	И сказал Муса: «Господи наш! Ты даровал Фараону и его знати украшения и богатства в жизни этого мира, Господи наш, чтобы они сбились с Твоего пути. Господи наш! Уничтожь их богатства и ожесточи их сердца, чтобы они не уверовали, пока не увидят мучительное наказание.»	وَقَالَ مُوْسٰى رَبَّنَآ اِنَّكَ اٰتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَاَه زِيْنَةً وَّاَمْوَالًا فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوْا عَنْ سَبِيْلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلٰٓى اَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْا حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ

89	Он сказал: «Ваша молитва услышана, так стойте прямо и не следуйте пути неведающих.»	قَالَ قَدْ اُجِيْبَتْ دَّعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيْمَا وَلَا تَتَّبِعٰٓنِّ سَبِيْلَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ
90	И Мы перевели сынов Исраила через море, и Фараон и его войско последовали за ними с враждой и притеснением, пока, тонущий, он не сказал: «Я верую, что нет божества, кроме Того, в Кого уверовали сыны Исраила, и я из числа предавшихся.»	وَجٰوَزْنَا بِبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ الْبَحْرَ فَاَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُوْدُهٗ بَغْيًا وَّعَدْوًا حَتّٰٓى اِذَآ اَدْرَكَهُ الْغَرَقُ قَالَ اٰمَنْتُ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا الَّذِيْٓ اٰمَنَتْ بِهٖ بَنُوْٓا اِسْرَاۤءِيْلَ وَاَنَا مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ
91	«Теперь? А прежде ты ослушался и был из распространяющих порчу.»	اٰلْـٰٔنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ
92	«Сегодня Мы спасём твоё тело, чтобы ты был знамением для тех, кто после тебя. Но многие из людей беспечны к Нашим знамениям.»	فَالْيَوْمَ نُنَجِّيْكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُوْنَ لِمَنْ خَلْفَكَ اٰيَةً وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ عَنْ اٰيٰتِنَا لَغٰفِلُوْنَ
93	И, воистину, Мы поселили сынов Исраила в достойном месте и даровали им благое пропитание. Они не разногласили, пока не пришло к ним знание. Воистину, твой Господь рассудит между ними в День Воскресения о том, в чём они разногласили.	وَلَقَدْ بَوَّاْنَا بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ مُبَوَّاَ صِدْقٍ وَّرَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ فَمَا اخْتَلَفُوْا حَتّٰى جَاۤءَهُمُ الْعِلْمُ اِنَّ رَبَّكَ يَقْضِيْ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ
94	Если ты в сомнении о том, что Мы ниспослали тебе, спроси тех, кто читал Писание до тебя. Истина пришла к тебе от твоего Господа, так не будь из сомневающихся.	فَاِنْ كُنْتَ فِيْ شَكٍّ مِّمَّآ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ فَسْـَٔلِ الَّذِيْنَ يَقْرَءُوْنَ الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ جَاۤءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ
95	И не будь из тех, кто счёл знамения Аллаха ложью, иначе будешь из убыточных.	وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَتَكُوْنَ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ
96	Воистину, те, против кого исполнилось слово твоего Господа, не уверуют,	اِنَّ الَّذِيْنَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُوْنَ
97	даже если к ним придут все знамения, пока не увидят мучительное наказание.	وَلَوْ جَاۤءَتْهُمْ كُلُّ اٰيَةٍ حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ

98	Почему не было селения, которое уверовало, и его вера принесла бы ему пользу, кроме народа Йунуса? Когда они уверовали, Мы отвратили от них наказание позора в жизни этого мира и дали им наслаждение на время.	فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ اٰمَنَتْ فَنَفَعَهَآ اِيْمَانُهَآ اِلَّا قَوْمَ يُوْنُسَ لَمَّآ اٰمَنُوْا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ
99	И если бы твой Господь пожелал, все, кто на земле, уверовали бы вместе. Неужели ты заставишь людей стать верующими?	وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَاٰمَنَ مَنْ فِى الْاَرْضِ كُلُّهُمْ جَمِيْعًا اَفَاَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتّٰى يَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ
100	Ни одна душа не уверует без дозволения Аллаха, и Он налагает скверну на тех, кто не разумеет.	وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ اَنْ تُؤْمِنَ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَيَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِيْنَ لَا يَعْقِلُوْنَ
101	Скажи: «Посмотрите, что в небесах и на земле!» Но знамения и предостережения не помогают народу, который не верует.	قُلِ انْظُرُوْا مَاذَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا تُغْنِى الْاٰيٰتُ وَالنُّذُرُ عَنْ قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ
102	Чего же они ждут, кроме подобного дням тех, кто был до них? Скажи: «Ждите, и я с вами из ждущих.»	فَهَلْ يَنْتَظِرُوْنَ اِلَّا مِثْلَ اَيَّامِ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ قُلْ فَانْتَظِرُوْٓا اِنِّىْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ
103	Затем Мы спасаем Наших посланников и тех, кто уверовал. Таково Наше обязательство – спасать верующих.	ثُمَّ نُنَجِّىْ رُسُلَنَا وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كَذٰلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنْجِ الْمُؤْمِنِيْنَ
104	Скажи: «О люди! Если вы в сомнении о моей религии, то я не поклоняюсь тем, кому вы поклоняетесь помимо Аллаха, но поклоняюсь Аллаху, Который упокоит вас, и мне велено быть из верующих.»	قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنْ كُنْتُمْ فِىْ شَكٍّ مِّنْ دِيْنِىْ فَلَآ اَعْبُدُ الَّذِيْنَ تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ اَعْبُدُ اللّٰهَ الَّذِىْ يَتَوَفّٰىكُمْ وَاُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
105	И (мне велено): «Обрати своё лицо к религии, будучи искренним, и не будь из многобожников.	وَاَنْ اَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ حَنِيْفًا وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ
106	И не призывай помимо Аллаха то, что не приносит тебе ни пользы, ни вреда. Если ты сделаешь это, то будешь из несправедливых.»	وَلَا تَدْعُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ فَاِنْ فَعَلْتَ فَاِنَّكَ اِذًا مِّنَ الظّٰلِمِيْنَ

107	И если Аллах коснётся тебя бедой, то никто не избавит от неё, кроме Него. А если Он пожелает тебе блага, то никто не отведёт Его милости. Он дарует её, кому пожелает из Своих рабов. Он – Прощающий, Милосердный.	وَاِنْ يَّمْسَسْكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهٗٓ اِلَّا هُوَ وَاِنْ يُّرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَاۤدَّ لِفَضْلِهٖ يُصِيْبُ بِهٖ مَنْ يَّشَاۤءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَهُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ
108	Скажи: «О люди! К вам пришла истина от вашего Господа. Кто направился, тот направился для себя, а кто заблудился, тот заблудился против себя. Я не хранитель над вами.»	قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاۤءَكُمُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ فَمَنِ اهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ لِنَفْسِهٖ وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيْلٍ
109	И следуй тому, что внушено тебе, и терпи, пока Аллах не рассудит. Он – лучший из судящих.	وَاتَّبِعْ مَا يُوْحٰٓى اِلَيْكَ وَاصْبِرْ حَتّٰى يَحْكُمَ اللّٰهُ وَهُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ

Количество стихов	هُود	مكية
123	Капюшон - 11	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Капюшон (Худ)

1	Алиф, Лям, Ра. Это – Книга, аяты которой упорядочены и разъяснены от Мудрого, Ведающего.	الٓرٰ كِتٰبٌ اُحْكِمَتْ اٰيٰتُه ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَّدُنْ حَكِيْمٍ خَبِيْرٍ
2	Чтобы вы не поклонялись никому, кроме Аллаха. Воистину, я для вас от Него – предостерегающий и несущий благую весть.	اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ اِنَّنِيْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيْرٌ وَّبَشِيْرٌ
3	И чтобы вы просили прощения у вашего Господа, затем обратились к Нему. Он дарует вам прекрасное наслаждение до назначенного срока и одарит Своей милостью каждого, кто творит добро. А если вы отвернётесь, то я боюсь для вас наказания великого дня.	وَّاَنِ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ يُمَتِّعْكُمْ مَّتَاعًا حَسَنًا اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى وَّيُؤْتِ كُلَّ ذِيْ فَضْلٍ فَضْلَه ۭ وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيْرٍ
4	К Аллаху ваше возвращение, и Он властен над всем.	اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ ۚ وَهُوَ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
5	Воистину, они закрывают свои груди, чтобы скрыться от Него. Но даже когда они укрываются одеждами, Он знает, что они скрывают и что обнаруживают. Воистину, Он знает, что в сердцах.	اَلَآ اِنَّهُمْ تَثْنُوْنَ صُدُوْرَهُمْ لِيَسْتَخْفُوْا مِنْهُ ۭ اَلَا حِيْنَ يَسْتَغْشُوْنَ ثِيَابَهُمْ ۙ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ ۚ اِنَّه عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
6	И нет ни одного живого существа на земле, чьё пропитание не было бы на Аллахе. Он знает его место пребывания и место хранения. Всё – в ясной Книге.	وَمَا مِنْ دَاۗبَّةٍ فِي الْاَرْضِ اِلَّا عَلَي اللّٰهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا ۭ كُلٌّ فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ
7	И Он – Тот, Кто создал небеса и землю за шесть дней, а Его Трон был над водой, чтобы испытать вас, кто из вас лучше в делах. А если ты скажешь: «Вы будете воскрешены после смерти», – неверующие скажут: «Это – лишь явное колдовство.»	وَهُوَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ وَّكَانَ عَرْشُه عَلَي الْمَاۗءِ لِيَبْلُوَكُمْ اَيُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ۭ وَلَىِٕنْ قُلْتَ اِنَّكُمْ مَّبْعُوْثُوْنَ مِنْۢ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُوْلَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ

8	И если Мы отсрочим их наказание до определённого времени, они скажут: «Что удерживает его?» Воистину, в день, когда оно придёт к ним, его не отведут от них, и окружит их то, над чем они насмехались.	وَلَئِنْ اَخَّرْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ اِلٰٓى اُمَّةٍ مَّعْدُوْدَةٍ لَّيَقُوْلُنَّ مَا يَحْبِسُه اَلَا يَوْمَ يَأْتِيْهِمْ لَيْسَ مَصْرُوْفًا عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِه يَسْتَهْزِءُوْنَ
9	И если Мы дадим человеку вкусить Нашу милость, а затем отнимем её у него, он отчаивается и становится неблагодарным.	وَلَئِنْ اَذَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنٰهَا مِنْهُ اِنَّه لَيَـُٔوْسٌ كَفُوْرٌ
10	А если Мы дадим ему вкусить милость после беды, что постигла его, он скажет: «Зло ушло от меня», – и станет ликовать и хвалиться.	وَلَئِنْ اَذَقْنٰهُ نَعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ لَيَقُوْلَنَّ ذَهَبَ السَّيِّاٰتُ عَنِّيْ اِنَّه لَفَرِحٌ فَخُوْرٌ
11	Кроме тех, кто терпелив и творит праведное. Для них – прощение и великая награда.	اِلَّا الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ كَبِيْرٌ
12	Быть может, ты оставишь часть того, что тебе внушено, и твоя грудь стеснена от того, что они говорят: «Почему не ниспослано ему сокровище или не пришёл с ним ангел?» Ты – лишь предостерегающий, а Аллах – Хранитель всего.	فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضَ مَا يُوْحٰٓى اِلَيْكَ وَضَاۤئِقٌ بِه صَدْرُكَ اَنْ يَّقُوْلُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ كَنْزٌ اَوْ جَاءَ مَعَه مَلَكٌ اِنَّمَآ اَنْتَ نَذِيْرٌ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيْلٌ
13	Или они говорят: «Он выдумал его.» Скажи: «Принесите десять сур, подобных ему, выдуманных, и призовите, кого сможете, помимо Аллаха, если вы правдивы.»	اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ قُلْ فَأْتُوْا بِعَشْرِ سُوَرٍ مِّثْلِه مُفْتَرَيٰتٍ وَّادْعُوْا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
14	А если они не ответят вам, то знайте, что он ниспослан с ведома Аллаха и что нет божества, кроме Него. Неужели вы предадитесь (Исламу)?	فَاِلَّمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَكُمْ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَآ اُنْزِلَ بِعِلْمِ اللّٰهِ وَاَنْ لَّآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَهَلْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ
15	Кто желает жизни этого мира и её украшений, тем Мы полностью воздадим за их дела в этом мире, и они не будут ущемлены.	مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَزِيْنَتَهَا نُوَفِّ اِلَيْهِمْ اَعْمَالَهُمْ فِيْهَا وَهُمْ فِيْهَا لَا يُبْخَسُوْنَ
16	Это – те, у которых в Последней жизни нет ничего, кроме огня, и тщетно то, что они совершали, и напрасно то, что они делали.	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَيْسَ لَهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ اِلَّا النَّارُ وَحَبِطَ مَا صَنَعُوْا فِيْهَا وَبٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

		اَفَمَنْ كَانَ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّهٖ وَيَتْلُوْهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ وَمِنْ قَبْلِهٖ كِتٰبُ مُوْسٰٓى اِمَامًا وَّرَحْمَةً اُولٰٓئِكَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَمَنْ يَّكْفُرْ بِهٖ مِنَ الْاَحْزَابِ فَالنَّارُ مَوْعِدُهٗ فَلَا تَكُ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْهُ اِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُوْنَ
17	Разве тот, кто опирается на ясное доказательство от своего Господа, за которым следует свидетель от Него, и до которого была Книга Мусы, как руководство и милость, (подобен другим)? Они веруют в него, а кто из партий не верует в него, то огонь – его обещанное место. Не будь в сомнении об этом, ибо это – истина от твоего Господа, но большинство людей не верует.	
		وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اُولٰٓئِكَ يُعْرَضُوْنَ عَلٰى رَبِّهِمْ وَيَقُوْلُ الْاَشْهَادُ هٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ كَذَبُوْا عَلٰى رَبِّهِمْ اَلَا لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الظّٰلِمِيْنَ
18	И кто несправедливее того, кто измышляет ложь против Аллаха? Они будут представлены своему Господу, и свидетели скажут: «Это – те, которые лгали против своего Господа.» Проклятие Аллаха на несправедливых,	
		الَّذِيْنَ يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ
19	тех, которые сбивают с пути Аллаха и стремятся сделать его кривым, и они отрицают Последнюю жизнь.	
		اُولٰٓئِكَ لَمْ يَكُوْنُوْا مُعْجِزِيْنَ فِي الْاَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ اَوْلِيَآءَ يُضٰعَفُ لَهُمُ الْعَذَابُ مَا كَانُوْا يَسْتَطِيْعُوْنَ السَّمْعَ وَمَا كَانُوْا يُبْصِرُوْنَ
20	Они не смогут избежать (наказания) на земле, и нет у них покровителей помимо Аллаха. Наказание для них удвоится: они не могли слышать и не видели.	
		اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ
21	Это – те, которые навлекли убыток на самих себя, и исчезло от них то, что они измышляли.	
		لَا جَرَمَ اَنَّهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ هُمُ الْاَخْسَرُوْنَ
22	Несомненно, они в Последней жизни – самые убыточные.	
		اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاَخْبَتُوْٓا اِلٰى رَبِّهِمْ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ
23	Воистину, те, которые уверовали, творили праведное и смирились перед своим Господом, – они обитатели рая, в котором пребудут вечно.	
		مَثَلُ الْفَرِيْقَيْنِ كَالْاَعْمٰى وَالْاَصَمِّ وَالْبَصِيْرِ وَالسَّمِيْعِ هَلْ يَسْتَوِيٰنِ مَثَلًا اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ
24	Притча о двух группах: один – слепой и глухой, а другой – зрячий и слышащий. Разве они равны? Неужели вы не вспомните?	
		وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖٓ اِنِّيْ لَكُمْ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ
25	И, воистину, Мы послали Нуха к его народу: «Я – для вас явный предостерегающий,	

26	чтобы вы не поклонялись никому, кроме Аллаха. Я боюсь для вас наказания болезненного дня.»	اَنْ لَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ اَلِيْمٍ
27	И сказали знатные из его народа, которые не веровали: «Мы видим в тебе лишь человека, подобного нам, и видим, что за тобой следуют только самые низкие из нас по первому побуждению. Мы не видим у вас никакого превосходства над нами, напротив, мы считаем вас лжецами.»	فَقَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ مَا نَرٰىكَ اِلَّا بَشَرًا مِّثْلَنَا وَمَا نَرٰىكَ اتَّبَعَكَ اِلَّا الَّذِيْنَ هُمْ اَرَاذِلُنَا بَادِيَ الرَّاْيِ وَمَا نَرٰى لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَظُنُّكُمْ كٰذِبِيْنَ
28	Он сказал: «О мой народ! Скажите, если у меня есть ясное доказательство от моего Господа и Он даровал мне милость от Себя, но она скрыта от вас, разве мы должны навязывать её вам, когда вы её ненавидите?»	قَالَ يٰقَوْمِ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَاٰتٰنِيْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِهٖ فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ اَنُلْزِمُكُمُوْهَا وَاَنْتُمْ لَهَا كٰرِهُوْنَ
29	«О мой народ! Я не прошу у вас за это богатства, моя награда – только у Аллаха. И я не стану отталкивать тех, кто уверовал. Воистину, они встретят своего Господа, но я вижу, что вы – народ неведающий.»	وَيٰقَوْمِ لَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ وَمَآ اَنَا بِطَارِدِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنَّهُمْ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ وَلٰكِنِّيْٓ اَرٰىكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُوْنَ
30	«О мой народ! Кто защитит меня от Аллаха, если я отгоню их? Неужели вы не вспомните?»	وَيٰقَوْمِ مَنْ يَّنْصُرُنِيْ مِنَ اللّٰهِ اِنْ طَرَدْتُّهُمْ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ
31	«И я не говорю вам, что у меня сокровища Аллаха или что я знаю сокрытое, и не говорю, что я – ангел. И я не говорю о тех, кого вы презираете, что Аллах не даст им блага. Аллах лучше знает, что в их душах. Иначе я был бы из несправедливых.»	وَلَآ اَقُوْلُ لَكُمْ عِنْدِيْ خَزَآئِنُ اللّٰهِ وَلَآ اَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَآ اَقُوْلُ اِنِّيْ مَلَكٌ وَّلَآ اَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ تَزْدَرِيْٓ اَعْيُنُكُمْ لَنْ يُّؤْتِيَهُمُ اللّٰهُ خَيْرًا اَللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ اِنِّيْٓ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ
32	Они сказали: «О Нух! Ты спорил с нами и умножил споры. Принеси нам то, чем ты угрожаешь, если ты правдив.»	قَالُوْا يٰنُوْحُ قَدْ جَادَلْتَنَا فَاَكْثَرْتَ جِدَالَنَا فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ
33	Он сказал: «Только Аллах принесёт это вам, если пожелает, и вы не сможете избежать.»	قَالَ اِنَّمَا يَاْتِيْكُمْ بِهِ اللّٰهُ اِنْ شَاۤءَ وَمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ

34	«И мой совет не поможет тем, кого Аллах пожелал сбить, даже если я желаю вам добра. Он – ваш Господь, и к Нему вы будете возвращены.»	وَلَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِيْٓ اِنْ اَرَدْتُّ اَنْ اَنْصَحَ لَكُمْ اِنْ كَانَ اللّٰهُ يُرِيْدُ اَنْ يُّغْوِيَكُمْ هُوَ رَبُّكُمْ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ
35	Или они говорят: «Он выдумал его»? Скажи: «Если я выдумал его, то на мне мой грех, но я чист от того, что вы совершаете.»	اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ قُلْ اِنِ افْتَرَيْتُهٗ فَعَلَيَّ اِجْرَامِيْ وَاَنَا بَرِيْۤءٌ مِّمَّا تُجْرِمُوْنَ
36	И было внушено Нуху: «Никто из твоего народа не уверует, кроме тех, кто уже уверовал. Так не печалься о том, что они делают.	وَاُوْحِيَ اِلٰى نُوْحٍ اَنَّهٗ لَنْ يُّؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ اِلَّا مَنْ قَدْ اٰمَنَ فَلَا تَبْتَىِٕسْ بِمَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ
37	Сделай ковчег под Нашим наблюдением и по Нашему внушению и не обращайся ко Мне о несправедливых, ибо они будут потоплены.»	وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِاَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا وَلَا تُخَاطِبْنِيْ فِى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا اِنَّهُمْ مُّغْرَقُوْنَ
38	И он стал строить ковчег, и каждый раз, когда мимо проходили знатные из его народа, они насмехались над ним. Он сказал: «Если вы насмехаетесь над нами, то и мы будем насмехаться над вами, как вы насмехаетесь.	وَيَصْنَعُ الْفُلْكَ وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَاٌ مِّنْ قَوْمِهٖ سَخِرُوْا مِنْهُ قَالَ اِنْ تَسْخَرُوْا مِنَّا فَاِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا تَسْخَرُوْنَ
39	Скоро вы узнаете, к кому придёт наказание, которое унизит его, и на кого падёт вечное наказание.»	فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ مَنْ يَّاْتِيْهِ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ
40	Пока не пришло Наше повеление, и не хлынули источники земли, Мы сказали: «Возьми на него (ковчег) от каждого вида по паре и твою семью, кроме тех, против кого уже сказано слово, и тех, кто уверовал.» Но с ним уверовали лишь немногие.	حَتّٰٓى اِذَا جَاۤءَ اَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّوْرُ قُلْنَا احْمِلْ فِيْهَا مِنْ كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَاَهْلَكَ اِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ اٰمَنَ وَمَآ اٰمَنَ مَعَهٗٓ اِلَّا قَلِيْلٌ
41	И он сказал: «Садитесь на него: во имя Аллаха его плавание и его стоянка. Воистину, мой Господь – Прощающий, Милосердный.»	وَقَالَ ارْكَبُوْا فِيْهَا بِسْمِ اللّٰهِ مَجْرٖىهَا وَمُرْسٰىهَا اِنَّ رَبِّيْ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
42	И он поплыл с ними среди волн, подобных горам, и Нух позвал своего сына, который был в стороне: «О мой сын! Садись с нами и не будь с неверующими.»	وَهِيَ تَجْرِيْ بِهِمْ فِيْ مَوْجٍ كَالْجِبَالِ وَنَادٰى نُوْحُ ابْنَهٗ وَكَانَ فِيْ مَعْزِلٍ يّٰبُنَيَّ ارْكَبْ مَّعَنَا وَلَا تَكُنْ مَّعَ الْكٰفِرِيْنَ

قَالَ سَاٰوِيْٓ اِلٰى جَبَلٍ يَّعْصِمُنِيْ مِنَ الْمَاۤءِ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ اِلَّا مَنْ رَّحِمَ وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِيْنَ	**43**	Он сказал: «Я укроюсь на горе, она защитит меня от воды.» Он сказал: «Сегодня нет защитника от повеления Аллаха, кроме тех, над кем Он смилостивился.» И волна разделила их, и он был среди потопленных.
وَقِيْلَ يٰٓاَرْضُ ابْلَعِيْ مَاۤءَكِ وَيٰسَمَاۤءُ اَقْلِعِيْ وَغِيْضَ الْمَاۤءُ وَقُضِيَ الْاَمْرُ وَاسْتَوَتْ عَلَى الْجُوْدِيِّ وَقِيْلَ بُعْدًا لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ	**44**	И было сказано: «О земля, поглоти свою воду, и о небо, уймись!» И вода спала, и дело было решено, и он (ковчег) остановился на Джуди, и было сказано: «Прочь несправедливый народ!»
وَنَادٰى نُوْحٌ رَّبَّهٗ فَقَالَ رَبِّ اِنَّ ابْنِيْ مِنْ اَهْلِيْ وَاِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَاَنْتَ اَحْكَمُ الْحٰكِمِيْنَ	**45**	И Нух воззвал к своему Господу и сказал: «Господи мой, мой сын – из моей семьи, а Твоё обещание – истина, и Ты – лучший из судящих.»
قَالَ يٰنُوْحُ اِنَّهٗ لَيْسَ مِنْ اَهْلِكَ اِنَّهٗ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ فَلَا تَسْـَٔلْنِ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ اِنِّيْٓ اَعِظُكَ اَنْ تَكُوْنَ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ	**46**	Он сказал: «О Нух! Он не из твоей семьи, ибо его дело не праведно. Не проси у Меня того, о чём у тебя нет знания. Я увещеваю тебя, чтобы ты не был из неведающих.»
قَالَ رَبِّ اِنِّيْٓ اَعُوْذُ بِكَ اَنْ اَسْـَٔلَكَ مَا لَيْسَ لِيْ بِهٖ عِلْمٌ وَاِلَّا تَغْفِرْ لِيْ وَتَرْحَمْنِيْٓ اَكُنْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ	**47**	Он сказал: «Господи мой, я ищу у Тебя защиты от того, чтобы просить о том, чего я не знаю. Если Ты не простишь меня и не помилуешь, я буду из убыточных.»
قِيْلَ يٰنُوْحُ اهْبِطْ بِسَلٰمٍ مِّنَّا وَبَرَكٰتٍ عَلَيْكَ وَعَلٰٓى اُمَمٍ مِّمَّنْ مَّعَكَ وَاُمَمٌ سَنُمَتِّعُهُمْ ثُمَّ يَمَسُّهُمْ مِّنَّا عَذَابٌ اَلِيْمٌ	**48**	Было сказано: «О Нух! Сойди с миром от Нас и благословениями на тебя и на общины, которые с тобой. А другим общинам Мы дадим наслаждение, затем их коснётся от Нас мучительное наказание.»
تِلْكَ مِنْ اَنْۢبَاۤءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهَآ اِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَآ اَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هٰذَا فَاصْبِرْ اِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِيْنَ	**49**	Это – из вестей о сокрытом, которые Мы внушаем тебе (Мухаммад). Ты не знал их, ни ты, ни твой народ, до этого. Так терпи, ибо исход – для богобоязненных.
وَاِلٰى عَادٍ اَخَاهُمْ هُوْدًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا مُفْتَرُوْنَ	**50**	И к Аду Мы послали их брата Худа. Он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, у вас нет божества, кроме Него. Вы – лишь измышляющие ложь.

51	О мой народ! Я не прошу у вас за это награды, моя награда – только у Того, Кто создал меня. Неужели вы не разумеете?»	يٰقَوْمِ لَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى الَّذِيْ فَطَرَنِيْ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
52	«О мой народ! Просите прощения у вашего Господа, затем обратитесь к Нему, Он ниспошлёт вам с неба обильный дождь и прибавит вам силы к вашей силе. Не отворачивайтесь, будучи грешниками.»	وَيٰقَوْمِ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ يُرْسِلِ السَّمَاۤءَ عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا وَّيَزِدْكُمْ قُوَّةً اِلٰى قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَلَّوْا مُجْرِمِيْنَ
53	Они сказали: «О Худ! Ты не принёс нам ясного доказательства, и мы не оставим наших богов по твоему слову, и мы не верим тебе.	قَالُوْا يٰهُوْدُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَّمَا نَحْنُ بِتَارِكِيْٓ اٰلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِيْنَ
54	Мы говорим лишь, что некоторые из наших богов поразили тебя злом.» Он сказал: «Я призываю Аллаха в свидетели и свидетельствую, что я чист от того, что вы придаёте в сотоварищи	اِنْ نَّقُوْلُ اِلَّا اعْتَرٰىكَ بَعْضُ اٰلِهَتِنَا بِسُوْۤءٍ قَالَ اِنِّيْٓ اُشْهِدُ اللّٰهَ وَاشْهَدُوْٓا اَنِّيْ بَرِيْۤءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ
55	помимо Него. Так стройте против меня козни все вместе и не давайте мне отсрочки.	مِنْ دُوْنِهٖ فَكِيْدُوْنِيْ جَمِيْعًا ثُمَّ لَا تُنْظِرُوْنِ
56	Я уповаю на Аллаха, моего Господа и вашего Господа. Нет ни одного живого существа, которого Он не держал бы за хохол. Воистину, мой Господь на прямом пути.»	اِنِّيْ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللّٰهِ رَبِّيْ وَرَبِّكُمْ مَا مِنْ دَاۤبَّةٍ اِلَّا هُوَ اٰخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا اِنَّ رَبِّيْ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
57	«Если вы отвернётесь, я передал вам то, с чем был послан к вам. Мой Господь заменит вас другим народом, и вы не повредите Ему ничем. Воистину, мой Господь – Хранитель всего.»	فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ مَّآ اُرْسِلْتُ بِهٖٓ اِلَيْكُمْ وَيَسْتَخْلِفُ رَبِّيْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوْنَهٗ شَيْـًٔا اِنَّ رَبِّيْ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيْظٌ
58	И когда пришло Наше повеление, Мы спасли Худа и тех, кто уверовал с ним, по Нашей милости. И Мы спасли их от сурового наказания.	وَلَمَّا جَاۤءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُوْدًا وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَنَجَّيْنٰهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِيْظٍ
59	И это – Ад, которые отрицали знамения своего Господа и ослушались Его посланников, и следовали приказу каждого упрямого тирана.	وَتِلْكَ عَادٌ جَحَدُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ وَعَصَوْا رُسُلَهٗ وَاتَّبَعُوْٓا اَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيْدٍ

60	И они были прокляты в этом мире и в День Воскресения. Воистину, Ад отрицали своего Господа. Прочь народ Ада!	وَاُتْبِعُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَّيَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَلَآ اِنَّ عَادًا كَفَرُوْا رَبَّهُمْ اَلَا بُعْدًا لِّعَادٍ قَوْمِ هُوْدٍ
61	И к Самуду Мы послали их брата Салиха. Он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, у вас нет божества, кроме Него. Он создал вас из земли и поселил вас на ней. Просите у Него прощения и обратитесь к Нему. Воистину, мой Господь близок, отвечает.»	وَاِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُه هُوَ اَنْشَاَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيْهَا فَاسْتَغْفِرُوْهُ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ اِنَّ رَبِّيْ قَرِيْبٌ مُّجِيْبٌ
62	Они сказали: «О Салих! Ты был среди нас тем, на кого возлагали надежды прежде. Неужели ты запрещаешь нам поклоняться тому, чему поклонялись наши отцы? Мы в великом сомнении о том, к чему ты нас призываешь.»	قَالُوْا يٰصٰلِحُ قَدْ كُنْتَ فِيْنَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هٰذَآ اَتَنْهٰنَآ اَنْ نَّعْبُدَ مَا يَعْبُدُ اٰبَاؤُنَا وَاِنَّنَا لَفِيْ شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُوْنَآ اِلَيْهِ مُرِيْبٍ
63	Он сказал: «О мой народ! Скажите, если у меня есть ясное доказательство от моего Господа и Он даровал мне милость от Себя, кто защитит меня от Аллаха, если я ослушаюсь Его? Вы лишь умножите мой убыток.»	قَالَ يٰقَوْمِ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَاٰتٰنِيْ مِنْهُ رَحْمَةً فَمَنْ يَّنْصُرُنِيْ مِنَ اللّٰهِ اِنْ عَصَيْتُه فَمَا تَزِيْدُوْنَنِيْ غَيْرَ تَخْسِيْرٍ
64	«О мой народ! Это – верблюдица Аллаха, знамение для вас. Оставьте её пастись на земле Аллаха и не касайтесь её со злом, иначе вас постигнет близкое наказание.»	وَيٰقَوْمِ هٰذِه نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ اٰيَةً فَذَرُوْهَا تَأْكُلْ فِيْٓ اَرْضِ اللّٰهِ وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ فَيَاْخُذَكُمْ عَذَابٌ قَرِيْبٌ
65	Но они подрезали ей поджилки, и он сказал: «Наслаждайтесь в ваших домах три дня. Это – обещание, которое не будет ложно.»	فَعَقَرُوْهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوْا فِيْ دَارِكُمْ ثَلٰثَةَ اَيَّامٍ ذٰلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوْبٍ
66	И когда пришло Наше повеление, Мы спасли Салиха и тех, кто уверовал с ним, по Нашей милости, и от позора того дня. Воистину, твой Господь – Сильный, Могущественный.	فَلَمَّا جَاءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا صٰلِحًا وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَه بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيْزُ
67	И вопль настиг несправедливых, и утром они лежали в своих домах ниц,	وَاَخَذَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دِيَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ

كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا ۗ اَلَآ اِنَّ ثَمُوْدَا كَفَرُوْا رَبَّهُمْ ۗ اَلَا بُعْدًا لِّثَمُوْدَ	словно не жили там. Воистину, Самуд отрицали своего Господа. Прочь народ Самуда!	**68**
وَلَقَدْ جَاۤءَتْ رُسُلُنَاۤ اِبْرٰهِيْمَ بِالْبُشْرٰى قَالُوْا سَلٰمًا ۗ قَالَ سَلٰمٌ فَمَا لَبِثَ اَنْ جَاۤءَ بِعِجْلٍ حَنِيْذٍ	И пришли Наши посланцы к Ибрахиму с благой вестью. Они сказали: «Мир!» Он сказал: «Мир!» – и поспешил принести жареного телёнка.	**69**
فَلَمَّا رَاٰۤ اَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ اِلَيْهِ نَكِرَهُمْ وَاَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيْفَةً ۗ قَالُوْا لَا تَخَفْ اِنَّاۤ اُرْسِلْنَاۤ اِلٰى قَوْمِ لُوْطٍ	Но когда он увидел, что их руки не тянутся к нему, он насторожился и почувствовал страх перед ними. Они сказали: «Не бойся, мы посланы к народу Лута.»	**70**
وَامْرَاَتُهٗ قَاۤىِٕمَةٌ فَضَحِكَتْ فَبَشَّرْنٰهَا بِاِسْحٰقَ وَمِنْ وَّرَاۤءِ اِسْحٰقَ يَعْقُوْبَ	А его жена стояла и смеялась. И Мы сообщили ей благую весть об Исхаке, а после Исхака – о Якубе.	**71**
قَالَتْ يٰوَيْلَتٰٓى ءَاَلِدُ وَاَنَا۠ عَجُوْزٌ وَّهٰذَا بَعْلِيْ شَيْخًا ۗ اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ عَجِيْبٌ	Она сказала: «Горе мне! Неужели я рожу, когда я старуха, а мой муж – старик? Это – удивительное дело!»	**72**
قَالُوْٓا اَتَعْجَبِيْنَ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ ۗ رَحْمَتُ اللّٰهِ وَبَرَكٰتُهٗ عَلَيْكُمْ اَهْلَ الْبَيْتِ ۗ اِنَّهٗ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ	Они сказали: «Неужели ты удивляешься повелению Аллаха? Милость Аллаха и Его благословения на вас, о люди дома! Воистину, Он – Достохвальный, Преславный.»	**73**
فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ اِبْرٰهِيْمَ الرَّوْعُ وَجَاۤءَتْهُ الْبُشْرٰى يُجَادِلُنَا فِيْ قَوْمِ لُوْطٍ	И когда страх покинул Ибрахима и пришла к нему благая весть, он стал спорить с Нами о народе Лута.	**74**
اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ لَحَلِيْمٌ اَوَّاهٌ مُّنِيْبٌ	Воистину, Ибрахим был кротким, сострадательным, обращающимся (к Аллаху).	**75**
يٰٓاِبْرٰهِيْمُ اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا ۚ اِنَّهٗ قَدْ جَاۤءَ اَمْرُ رَبِّكَ ۚ وَاِنَّهُمْ اٰتِيْهِمْ عَذَابٌ غَيْرُ مَرْدُوْدٍ	«О Ибрахим! Отвернись от этого. Воистину, повеление твоего Господа пришло, и к ним идёт неотвратимое наказание.»	**76**
وَلَمَّا جَاۤءَتْ رُسُلُنَا لُوْطًا سِيْۤءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَّقَالَ هٰذَا يَوْمٌ عَصِيْبٌ	И когда Наши посланцы пришли к Луту, он опечалился за них и почувствовал бессилие защитить их и сказал: «Это – тяжёлый день.»	**77**

78	И пришёл его народ, спеша к нему, и прежде они совершали дурные дела. Он сказал: «О мой народ! Вот мои дочери, они чище для вас. Побойтесь Аллаха и не позорьте меня перед моими гостями. Неужели среди вас нет разумного человека?»	وَجَاءَه قَوْمُه يُهْرَعُوْنَ اِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلُ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ السَّيِّاٰتِ قَالَ يٰقَوْمِ هٰٓؤُلَاۤءِ بَنَاتِيْ هُنَّ اَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَلَا تُخْزُوْنِ فِيْ ضَيْفِيْ اَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَّشِيْدٌ
79	Они сказали: «Ты знаешь, что нам не нужны твои дочери, и ты знаешь, чего мы хотим.»	قَالُوْا لَقَدْ عَلِمْتَ مَا لَنَا فِيْ بَنٰتِكَ مِنْ حَقٍّ وَاِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيْدُ
80	Он сказал: «Если бы у меня была сила против вас или я мог бы укрыться в могучей опоре!»	قَالَ لَوْ اَنَّ لِيْ بِكُمْ قُوَّةً اَوْ اٰوِيْٓ اِلٰى رُكْنٍ شَدِيْدٍ
81	Они (ангелы) сказали: «О Лут! Мы – посланцы твоего Господа, они не доберутся до тебя. Уведи свою семью в конце ночи, и пусть никто из вас не оглядывается, кроме твоей жены – её постигнет то, что постигнет их. Их срок – утро. Разве утро не близко?»	قَالُوْا يٰلُوْطُ اِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ يَّصِلُوْٓا اِلَيْكَ فَاَسْرِ بِاَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ الَّيْلِ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ اَحَدٌ اِلَّا امْرَاَتَكَ اِنَّه مُصِيْبُهَا مَآ اَصَابَهُمْ اِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ اَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيْبٍ
82	И когда пришло Наше повеление, Мы перевернули их (город) вверх дном и обрушили на них камни из обожжённой глины, нагромождённые,	فَلَمَّا جَاءَ اَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِّنْ سِجِّيْلٍ مَّنْضُوْدٍ
83	помеченные у твоего Господа. И это не далеко от несправедливых.	مُسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ وَمَا هِيَ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ بِبَعِيْدٍ
84	И к Мадьяну Мы послали их брата Шуайба. Он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, у вас нет божества, кроме Него. Не убавляйте меры и веса. Я вижу вас в благоденствии, но боюсь для вас наказания всеохватывающего дня.»	وَاِلٰى مَدْيَنَ اَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُه وَلَا تَنْقُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيْزَانَ اِنِّيْٓ اَرٰىكُمْ بِخَيْرٍ وَّاِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيْطٍ
85	«О мой народ! Соблюдайте меру и вес справедливо, не обделяйте людей в их вещах и не творите нечестие на земле, распространяя порчу.	وَيٰقَوْمِ اَوْفُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيْزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ اَشْيَاۤءَهُمْ وَلَا تَعْثَوْا فِى الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ

86	Остаток от Аллаха лучше для вас, если вы верующие. И я не хранитель над вами.»	بَقِيَّتُ اللّٰهِ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيْظٍ
87	Они сказали: «О Шуайб! Неужели твоя молитва велит тебе, чтобы мы оставили то, чему поклонялись наши отцы, или чтобы мы не распоряжались нашим имуществом, как хотим? Ты ведь кроткий, разумный!»	قَالُوْا يٰشُعَيْبُ اَصَلٰوتُكَ تَأْمُرُكَ اَنْ نَّتْرُكَ مَا يَعْبُدُ اٰبَاؤُنَآ اَوْ اَنْ نَّفْعَلَ فِيْٓ اَمْوَالِنَا مَا نَشٰٓؤُا اِنَّكَ لَاَنْتَ الْحَلِيْمُ الرَّشِيْدُ
88	Он сказал: «О мой народ! Скажите, если у меня есть ясное доказательство от моего Господа и Он даровал мне прекрасное пропитание от Себя, (разве я отступлю)? Я не хочу делать того, что запрещаю вам. Я хочу лишь исправления, насколько могу. Мой успех – только от Аллаха, на Него я уповаю и к Нему обращаюсь.»	قَالَ يٰقَوْمِ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَرَزَقَنِيْ مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا وَّمَآ اُرِيْدُ اَنْ اُخَالِفَكُمْ اِلٰى مَآ اَنْهٰىكُمْ عَنْهُ اِنْ اُرِيْدُ اِلَّا الْاِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيْقِيْٓ اِلَّا بِاللّٰهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ اُنِيْبُ
89	«О мой народ! Пусть разногласия со мной не побуждают вас к греху, чтобы вас не постигло то, что постигло народ Нуха, или народ Худа, или народ Салиха. И народ Лута недалеко от вас.	وَيٰقَوْمِ لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِيْٓ اَنْ يُّصِيْبَكُمْ مِّثْلُ مَآ اَصَابَ قَوْمَ نُوْحٍ اَوْ قَوْمَ هُوْدٍ اَوْ قَوْمَ صٰلِحٍ وَمَا قَوْمُ لُوْطٍ مِّنْكُمْ بِبَعِيْدٍ
90	Просите прощения у вашего Господа и обратитесь к Нему. Воистину, мой Господь – Милосердный, Любящий.»	وَاسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ اِنَّ رَبِّيْ رَحِيْمٌ وَّدُوْدٌ
91	Они сказали: «О Шуайб! Мы не понимаем многого из того, что ты говоришь, и мы видим тебя слабым среди нас. Если бы не твой род, мы побили бы тебя камнями, и ты не силён против нас.»	قَالُوْا يٰشُعَيْبُ مَا نَفْقَهُ كَثِيْرًا مِّمَّا تَقُوْلُ وَاِنَّا لَنَرٰىكَ فِيْنَا ضَعِيْفًا وَلَوْلَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنٰكَ وَمَآ اَنْتَ عَلَيْنَا بِعَزِيْزٍ
92	Он сказал: «О мой народ! Неужели мой род для вас важнее Аллаха, и вы оставили Его за спиной? Воистину, мой Господь объемлет то, что вы делаете.	قَالَ يٰقَوْمِ اَرَهْطِيْٓ اَعَزُّ عَلَيْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ وَاتَّخَذْتُمُوْهُ وَرَاۤءَكُمْ ظِهْرِيًّا اِنَّ رَبِّيْ بِمَا تَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ

93	О мой народ! Действуйте по своему положению, и я буду действовать. Скоро вы узнаете, к кому придёт наказание, которое унизит его, и кто лжец. Ждите, и я жду с вами.»	وَيٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ مَنْ يَّأْتِيْهِ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ وَارْتَقِبُوْٓا اِنِّيْ مَعَكُمْ رَقِيْبٌ
94	И когда пришло Наше повеление, Мы спасли Шуайба и тех, кто уверовал с ним, по Нашей милости. А несправедливых настиг вопль, и утром они лежали в своих домах ниц,	وَلَمَّا جَاۤءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَه بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَاَخَذَتِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دِيَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ
95	словно не жили там. Прочь Мадьян, как был удалён Самуд!	كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا ۗاَلَا بُعْدًا لِّمَدْيَنَ كَمَا بَعِدَتْ ثَمُوْدُ
96	И, воистину, Мы послали Мусу с Нашими знамениями и явным доказательством	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ
97	к Фараону и его знати, но они последовали приказу Фараона, а приказ Фараона не был правильным.	اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِه فَاتَّبَعُوْٓا اَمْرَ فِرْعَوْنَ وَمَآ اَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيْدٍ
98	Он пойдёт впереди своего народа в День Воскресения и приведёт их к огню, как к водопою. Как скверен этот водопой!	يَقْدُمُ قَوْمَه يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَاَوْرَدَهُمُ النَّارَ وَبِئْسَ الْوِرْدُ الْمَوْرُوْدُ
99	И проклятие следовало за ними в этом мире и в День Воскресения. Как скверен этот дар!	وَاُتْبِعُوْا فِيْ هٰذِه لَعْنَةً وَّيَوْمَ الْقِيٰمَةِ بِئْسَ الرِّفْدُ الْمَرْفُوْدُ
100	Это – из вестей о селениях, которые Мы рассказываем тебе. Некоторые из них стоят, а некоторые пожаты.	ذٰلِكَ مِنْ اَنْۢبَاۤءِ الْقُرٰى نَقُصُّه عَلَيْكَ مِنْهَا قَاۤئِمٌ وَّحَصِيْدٌ
101	Мы не были несправедливы к ним, но они были несправедливы к самим себе. И не помогли им их боги, которых они призывали помимо Аллаха, когда пришло повеление твоего Господа. Они лишь умножили их погибель.	وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَمَآ اَغْنَتْ عَنْهُمْ اٰلِهَتُهُمُ الَّتِيْ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ لَّمَّا جَاۤءَ اَمْرُ رَبِّكَ وَمَا زَادُوْهُمْ غَيْرَ تَتْبِيْبٍ
102	Таков захват твоего Господа, когда Он хватает селения, будучи несправедливыми. Воистину, Его захват мучителен, суров.	وَكَذٰلِكَ اَخْذُ رَبِّكَ اِذَآ اَخَذَ الْقُرٰى وَهِيَ ظَالِمَةٌ اِنَّ اَخْذَه اَلِيْمٌ شَدِيْدٌ

103	Воистину, в этом – знамение для тех, кто боится наказания Последней жизни. Это – день, когда будут собраны люди, и это – день, который будет засвидетельствован.	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّمَنْ خَافَ عَذَابَ الْاٰخِرَةِ ذٰلِكَ يَوْمٌ مَّجْمُوْعٌ لَّهُ النَّاسُ وَذٰلِكَ يَوْمٌ مَّشْهُوْدٌ
104	И Мы отсрочиваем его только до определённого срока.	وَمَا نُؤَخِّرُه اِلَّا لِاَجَلٍ مَّعْدُوْدٍ
105	В день, когда он придёт, ни одна душа не заговорит без Его дозволения. Среди них будут несчастные и счастливые.	يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلَّمُ نَفْسٌ اِلَّا بِاِذْنِه فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَّسَعِيْدٌ
106	Те, которые несчастны, – в огне, где они будут стонать и вопить,	فَاَمَّا الَّذِيْنَ شَقُوْا فَفِى النَّارِ لَهُمْ فِيْهَا زَفِيْرٌ وَّشَهِيْقٌ
107	пребывая там вечно, пока существуют небеса и земля, если только твой Господь не пожелает иного. Воистину, твой Господь делает, что пожелает.	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا مَا دَامَتِ السَّمٰوٰتُ وَالْاَرْضُ اِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ اِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيْدُ
108	А те, которые счастливы, – в раю, пребывая там вечно, пока существуют небеса и земля, если только твой Господь не пожелает иного – дар непрерывный.	وَاَمَّا الَّذِيْنَ سُعِدُوْا فَفِى الْجَنَّةِ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا مَا دَامَتِ السَّمٰوٰتُ وَالْاَرْضُ اِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ عَطَاءً غَيْرَ مَجْذُوْذٍ
109	Так не будь в сомнении о том, чему поклоняются эти. Они поклоняются так, как поклонялись их отцы прежде. И Мы полностью воздадим им их долю без убавления.	فَلَا تَكُ فِيْ مِرْيَةٍ مِّمَّا يَعْبُدُ هٰٓؤُلَاءِ مَا يَعْبُدُوْنَ اِلَّا كَمَا يَعْبُدُ اٰبَاؤُهُمْ مِّنْ قَبْلُ وَاِنَّا لَمُوَفُّوْهُمْ نَصِيْبَهُمْ غَيْرَ مَنْقُوْصٍ
110	И, воистину, Мы даровали Мусе Книгу, но возникли разногласия о ней. И если бы не слово, которое предшествовало от твоего Господа, было бы решено между ними. Они в великом сомнении о ней.	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ فَاخْتُلِفَ فِيْهِ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَاِنَّهُمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ
111	И, воистину, каждому из них твой Господь полностью воздаст за их дела. Он ведает о том, что они делают.	وَاِنَّ كُلًّا لَّمَّا لَيُوَفِّيَنَّهُمْ رَبُّكَ اَعْمَالَهُمْ اِنَّه بِمَا يَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ
112	Так стой прямо, как тебе приказано, и те, кто обратился с тобой, и не преступайте. Воистину, Он видит то, что вы делаете.	فَاسْتَقِمْ كَمَآ اُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْغَوْا اِنَّه بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ

113	И не склоняйтесь к несправедливым, иначе вас коснётся огонь, и у вас не будет покровителей помимо Аллаха, и вам не будет помощи.	وَلَا تَرْكَنُوْٓا اِلَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ اَوْلِيَاۤءَ ثُمَّ لَا تُنْصَرُوْنَ
114	И совершай молитву в двух концах дня и в часы ночи. Воистину, добрые дела отгоняют злые. Это – напоминание для поминающих.	وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ وَزُلَفًا مِّنَ الَّيْلِ اِنَّ الْحَسَنٰتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّاٰتِ ذٰلِكَ ذِكْرٰى لِلذّٰكِرِيْنَ
115	И терпи, ибо Аллах не теряет награды творящих добро.	وَاصْبِرْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ
116	Почему среди поколений до вас не было людей, обладающих остатком (разума), которые удерживали бы от порчи на земле, кроме немногих, кого Мы спасли из них? А несправедливые следовали за тем, что им было дано для наслаждения, и были грешниками.	فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُوْنِ مِنْ قَبْلِكُمْ اُولُوْا بَقِيَّةٍ يَّنْهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ فِى الْاَرْضِ اِلَّا قَلِيْلًا مِّمَّنْ اَنْجَيْنَا مِنْهُمْ وَاتَّبَعَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَآ اُتْرِفُوْا فِيْهِ وَكَانُوْا مُجْرِمِيْنَ
117	И твой Господь не уничтожает селения несправедливо, пока их жители пребывают в исправности.	وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرٰى بِظُلْمٍ وَّاَهْلُهَا مُصْلِحُوْنَ
118	И если бы твой Господь пожелал, Он сделал бы людей одной общиной, но они не перестают разногласить,	وَلَوْ شَاۤءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلَا يَزَالُوْنَ مُخْتَلِفِيْنَ
119	кроме тех, над кем смилостивился твой Господь. Для этого Он создал их. И исполнилось слово твоего Господа: «Я наполню ад джиннами и людьми вместе.»	اِلَّا مَنْ رَّحِمَ رَبُّكَ وَلِذٰلِكَ خَلَقَهُمْ وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَاَمْلَـَٔنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ
120	И всё, что Мы рассказываем тебе из вестей о посланниках, – чтобы укрепить твоё сердце. И в этом пришла к тебе истина, и увещевание, и напоминание для верующих.	وَكُلًّا نَّقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْۢبَاۤءِ الرُّسُلِ مَا نُثَبِّتُ بِهٖ فُؤَادَكَ وَجَاۤءَكَ فِيْ هٰذِهِ الْحَقُّ وَمَوْعِظَةٌ وَّذِكْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ
121	И скажи тем, которые не веруют: «Действуйте по своему положению, и мы будем действовать.	وَقُلْ لِّلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنَّا عٰمِلُوْنَ
122	И ждите, и мы будем ждать.»	وَانْتَظِرُوْٓا اِنَّا مُنْتَظِرُوْنَ

وَلِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاِلَيْهِ يُرْجَعُ الْاَمْرُ كُلُّه فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ	Аллаху принадлежит сокрытое небес и земли, и к Нему возвращается всё дело. Так поклоняйся Ему и уповай на Него. И твой Господь не беспечен к тому, что вы делаете.	**123**

Количество стихов	يُوسُف	مكية
111	Джозеф - 12	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Джозеф (Иосиф)

1	Алиф, Лям, Ра. Это – аяты ясной Книги (Корана).	الٓرٰ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ
2	Воистину, Мы ниспослали его как Коран на арабском языке, чтобы вы размышляли.	اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ
3	Мы рассказываем тебе наилучший рассказ, внушив тебе этот Коран, хотя прежде ты был из числа неведающих.	نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ اَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَآ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ هٰذَا الْقُرْاٰنَ وَاِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِه لَمِنَ الْغٰفِلِيْنَ
4	(Вспомни), когда Юсуф сказал своему отцу: «О мой отец! Я видел во сне одиннадцать звёзд, и солнце, и луну – я видел, как они поклонились мне.»	اِذْ قَالَ يُوْسُفُ لِاَبِيْهِ يٰٓاَبَتِ اِنِّيْ رَاَيْتُ اَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَاَيْتُهُمْ لِيْ سٰجِدِيْنَ
5	Он (Якуб) сказал: «О мой сын! Не рассказывай свой сон своим братьям, иначе они замыслят против тебя козни. Воистину, шайтан – явный враг человеку.»	قَالَ يٰبُنَيَّ لَا تَقْصُصْ رُءْيَاكَ عَلٰٓى اِخْوَتِكَ فَيَكِيْدُوْا لَكَ كَيْدًا اِنَّ الشَّيْطٰنَ لِلْاِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ
6	«И так твой Господь изберёт тебя, научит тебя толкованию снов и завершит Свою милость к тебе и к роду Якуба, как Он завершил её прежде к твоим предкам – Ибрахиму и Исхаку. Воистину, твой Господь – Знающий, Мудрый.»	وَكَذٰلِكَ يَجْتَبِيْكَ رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ مِنْ تَأْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ وَيُتِمُّ نِعْمَتَه عَلَيْكَ وَعَلٰٓى اٰلِ يَعْقُوْبَ كَمَآ اَتَمَّهَا عَلٰٓى اَبَوَيْكَ مِنْ قَبْلُ اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْحٰقَ اِنَّ رَبَّكَ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ
7	Воистину, в Юсуфе и его братьях – знамения для спрашивающих.	لَقَدْ كَانَ فِيْ يُوْسُفَ وَاِخْوَتِه اٰيٰتٌ لِّلسَّآئِلِيْنَ
8	Когда они сказали: «Юсуф и его брат (Биньямин) любимее для нашего отца, чем мы, хотя мы – сильная группа. Воистину, наш отец в явном заблуждении.»	اِذْ قَالُوْا لَيُوْسُفُ وَاَخُوْهُ اَحَبُّ اِلٰٓى اَبِيْنَا مِنَّا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ اِنَّ اَبَانَا لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ

9	«Убейте Юсуфа или бросьте его в какую-нибудь землю, чтобы лицо вашего отца было обращено только к вам, а после этого вы станете праведным народом.»	اقْتُلُوْا يُوْسُفَ اَوِ اطْرَحُوْهُ اَرْضًا يَّخْلُ لَكُمْ وَجْهُ اَبِيْكُمْ وَتَكُوْنُوْا مِنْۢ بَعْدِهٖ قَوْمًا صٰلِحِيْنَ
10	Один из них сказал: «Не убивайте Юсуфа, но бросьте его на дно колодца, чтобы его подобрали какие-нибудь путники, если уж вы хотите что-то сделать.»	قَالَ قَاۤىِٕلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوْا يُوْسُفَ وَاَلْقُوْهُ فِيْ غَيٰبَتِ الْجُبِّ يَلْتَقِطْهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ اِنْ كُنْتُمْ فٰعِلِيْنَ
11	Они сказали: «О наш отец! Почему ты не доверяешь нам Юсуфа, хотя мы желаем ему добра?»	قَالُوْا يٰٓاَبَانَا مَا لَكَ لَا تَاْمَنَّا عَلٰى يُوْسُفَ وَاِنَّا لَهٗ لَنٰصِحُوْنَ
12	«Отпусти его завтра с нами, пусть он ест и играет, а мы будем охранять его.»	اَرْسِلْهُ مَعَنَا غَدًا يَّرْتَعْ وَيَلْعَبْ وَاِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ
13	Он (Якуб) сказал: «Мне печально, что вы уведёте его, и я боюсь, что его съест волк, пока вы будете беспечны.»	قَالَ اِنِّيْ لَيَحْزُنُنِيْٓ اَنْ تَذْهَبُوْا بِهٖ وَاَخَافُ اَنْ يَّاْكُلَهُ الذِّئْبُ وَاَنْتُمْ عَنْهُ غٰفِلُوْنَ
14	Они сказали: «Если волк съест его, когда нас так много, то мы – ничтожные.»	قَالُوْا لَىِٕنْ اَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ اِنَّآ اِذًا لَّخٰسِرُوْنَ
15	И когда они увели его и сговорились бросить его на дно колодца, Мы внушили ему: «Ты непременно расскажешь им об этом деле, а они не будут знать.»	فَلَمَّا ذَهَبُوْا بِهٖ وَاَجْمَعُوْٓا اَنْ يَّجْعَلُوْهُ فِيْ غَيٰبَتِ الْجُبِّ وَاَوْحَيْنَآ اِلَيْهِ لَتُنَبِّئَنَّهُمْ بِاَمْرِهِمْ هٰذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ
16	И они пришли к своему отцу вечером, плача.	وَجَاۤءُوْٓ اَبَاهُمْ عِشَاۤءً يَّبْكُوْنَ
17	Они сказали: «О наш отец! Мы ушли наперегонки и оставили Юсуфа у наших вещей, и волк съел его. Но ты не поверишь нам, даже если мы говорим правду.»	قَالُوْا يٰٓاَبَانَآ اِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ وَتَرَكْنَا يُوْسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَاَكَلَهُ الذِّئْبُ وَمَآ اَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صٰدِقِيْنَ
18	И они принесли его рубашку с ложной кровью. Он (Якуб) сказал: «Нет, ваши души соблазнили вас на это дело. Так прекрасное терпение! И к Аллаху я обращаюсь за помощью против того, что вы описываете.»	وَجَاۤءُوْ عَلٰى قَمِيْصِهٖ بِدَمٍ كَذِبٍ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ اَنْفُسُكُمْ اَمْرًا فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ وَاللّٰهُ الْمُسْتَعَانُ عَلٰى مَا تَصِفُوْنَ

19	И пришли путники, и они послали своего водоноса, и он спустил своё ведро. Он сказал: «О, какая радость! Это – юноша!» И они спрятали его как товар, а Аллах знал, что они делают.	وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَاَرْسَلُوْا وَارِدَهُمْ فَاَدْلٰى دَلْوَه قَالَ يٰبُشْرٰى هٰذَا غُلٰمٌ وَاَسَرُّوْهُ بِضَاعَةً وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِمَا يَعْمَلُوْنَ
20	И они продали его за малую цену – за несколько дирхемов, и они были к нему равнодушны.	وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُوْدَةٍ وَكَانُوْا فِيْهِ مِنَ الزّٰهِدِيْنَ
21	И сказал тот, кто купил его в Египте, своей жене: «Окажи ему почётное место, быть может, он принесёт нам пользу или мы усыновим его.» Так Мы утвердили Юсуфа на этой земле и научили его толкованию снов. Аллах властен над Своим делом, но большинство людей не знает.	وَقَالَ الَّذِى اشْتَرٰىهُ مِنْ مِّصْرَ لِامْرَاَتِه اَكْرِمِيْ مَثْوٰىهُ عَسٰىٓ اَنْ يَّنْفَعَنَآ اَوْ نَتَّخِذَه وَلَدًا وَكَذٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوْسُفَ فِى الْاَرْضِ وَلِنُعَلِّمَه مِنْ تَأْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ وَاللّٰهُ غَالِبٌ عَلٰٓى اَمْرِه وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ
22	И когда он достиг зрелости, Мы даровали ему мудрость и знание. Так Мы вознаграждаем творящих добро.	وَلَمَّا بَلَغَ اَشُدَّه اٰتَيْنٰهُ حُكْمًا وَّعِلْمًا وَكَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ
23	И та, в чьём доме он был, соблазняла его, и закрыла двери, и сказала: «Иди ко мне!» Он сказал: «Упаси Аллах! Воистину, мой господин оказал мне почётное место. Воистину, несправедливые не преуспеют.»	وَرَاوَدَتْهُ الَّتِيْ هُوَ فِيْ بَيْتِهَا عَنْ نَّفْسِه وَغَلَّقَتِ الْاَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ قَالَ مَعَاذَ اللّٰهِ اِنَّه رَبِّيْٓ اَحْسَنَ مَثْوَايَ اِنَّه لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ
24	И она возжелала его, и он возжелал бы её, если бы не увидел знамение своего Господа. Так Мы отвратили от него зло и мерзость. Воистину, он был из Наших избранных рабов.	وَلَقَدْ هَمَّتْ بِه وَهَمَّ بِهَا لَوْلَآ اَنْ رَّاٰ بُرْهَانَ رَبِّه كَذٰلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوْٓءَ وَالْفَحْشَاءَ اِنَّه مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِيْنَ
25	И они бросились к двери, и она разорвала его рубашку сзади, и они встретили её мужа у двери. Она сказала: «Каково воздаяние тому, кто пожелал зла твоей семье, кроме как тюрьма или мучительное наказание?»	وَاسْتَبَقَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيْصَه مِنْ دُبُرٍ وَّاَلْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ قَالَتْ مَا جَزَآءُ مَنْ اَرَادَ بِاَهْلِكَ سُوْٓءًا اِلَّآ اَنْ يُّسْجَنَ اَوْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ

قَالَ هِيَ رَاوَدَتْنِيْ عَنْ نَّفْسِيْ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ اَهْلِهَا اِنْ كَانَ قَمِيْصُه قُدَّ مِنْ قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ	**26**	Он (Юсуф) сказал: «Это она соблазняла меня.» И свидетель из её семьи сказал: «Если его рубашка разорвана спереди, то она говорит правду, а он – лжец.
وَاِنْ كَانَ قَمِيْصُه قُدَّ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ	**27**	А если его рубашка разорвана сзади, то она солгала, а он – правдивый.»
فَلَمَّا رَاٰ قَمِيْصَه قُدَّ مِنْ دُبُرٍ قَالَ اِنَّه مِنْ كَيْدِكُنَّ اِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيْمٌ	**28**	И когда он увидел, что его рубашка разорвана сзади, он сказал: «Это – из ваших женских козней. Воистину, ваши козни велики.»
يُوْسُفُ اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا وَاسْتَغْفِرِيْ لِذَنْبِكِ اِنَّكِ كُنْتِ مِنَ الْخٰطِـِٕيْنَ	**29**	«Юсуф, забудь об этом. А ты (жена), проси прощения за свой грех, ибо ты была из грешников.»
وَقَالَ نِسْوَةٌ فِى الْمَدِيْنَةِ امْرَاَتُ الْعَزِيْزِ تُرَاوِدُ فَتٰىهَا عَنْ نَّفْسِه قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا اِنَّا لَنَرٰىهَا فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ	**30**	И женщины в городе сказали: «Жена вельможи соблазняет своего юношу, он воспламенил её страстью. Воистину, мы видим её в явном заблуждении.»
فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ اَرْسَلَتْ اِلَيْهِنَّ وَاَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَـاً وَّاٰتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّيْنًا وَّقَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا رَاَيْنَه اَكْبَرْنَه وَقَطَّعْنَ اَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلّٰهِ مَا هٰذَا بَشَرًا اِنْ هٰذَآ اِلَّا مَلَكٌ كَرِيْمٌ	**31**	И когда она услышала об их сплетнях, она послала за ними и приготовила для них угощение, и дала каждой из них нож, и сказала (Юсуфу): «Выйди к ним!» И когда они увидели его, они восхитились им, порезали свои руки и сказали: «Упаси Аллах! Это не человек, это – благородный ангел.»
قَالَتْ فَذٰلِكُنَّ الَّذِيْ لُمْتُنَّنِيْ فِيْهِ وَلَقَدْ رَاوَدْتُّه عَنْ نَّفْسِه فَاسْتَعْصَمَ وَلَئِنْ لَّمْ يَفْعَلْ مَآ اٰمُرُه لَيُسْجَنَنَّ وَلَيَكُوْنًا مِّنَ الصّٰغِرِيْنَ	**32**	Она сказала: «Вот тот, из-за кого вы порицали меня. Я соблазняла его, но он устоял. А если он не сделает того, что я ему велю, он будет заключён в тюрьму и станет из числа униженных.»
قَالَ رَبِّ السِّجْنُ اَحَبُّ اِلَيَّ مِمَّا يَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَيْهِ وَاِلَّا تَصْرِفْ عَنِّيْ كَيْدَهُنَّ اَصْبُ اِلَيْهِنَّ وَاَكُنْ مِّنَ الْجٰهِلِيْنَ	**33**	Он сказал: «Господи мой, тюрьма мне милее, чем то, к чему они меня призывают. Если Ты не отвратишь от меня их козни, я поддамся им и стану из числа неведающих.»
فَاسْتَجَابَ لَه رَبُّه فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ اِنَّه هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ	**34**	И его Господь ответил ему и отвратил от него их козни. Воистину, Он – Слышащий, Знающий.

35	Затем им показалось, после того как они увидели знамения, что лучше заключить его в тюрьму на время.	ثُمَّ بَدَا لَهُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا رَاَوُا الْاٰيٰتِ لَيَسْجُنُنَّه حَتّٰى حِيْنٍ
36	И вошли с ним в тюрьму два юноши. Один из них сказал: «Я видел во сне, что выжимаю вино.» А другой сказал: «Я видел во сне, что несу на голове хлеб, и птицы клюют его. Сообщи нам толкование этого, ибо мы видим, что ты из творящих добро.»	وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيٰنِ قَالَ اَحَدُهُمَآ اِنِّيْٓ اَرٰىنِيْٓ اَعْصِرُ خَمْرًا وَقَالَ الْاٰخَرُ اِنِّيْٓ اَرٰىنِيْٓ اَحْمِلُ فَوْقَ رَاْسِيْ خُبْزًا تَاْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ نَبِّئْنَا بِتَاْوِيْلِهٖ اِنَّا نَرٰىكَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ
37	Он сказал: «Прежде чем придёт к вам ваша еда, я сообщу вам толкование этого, если пожелает Аллах. Это – из того, чему научил меня мой Господь. Я оставил веру народа, который не верует в Аллаха и отрицает Последнюю жизнь.	قَالَ لَا يَاْتِيْكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقٰنِهٖٓ اِلَّا نَبَّاْتُكُمَا بِتَاْوِيْلِهٖ قَبْلَ اَنْ يَّاْتِيَكُمَا ذٰلِكُمَا مِمَّا عَلَّمَنِيْ رَبِّيْ اِنِّيْ تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ
38	И я последовал вере моих отцов – Ибрахима, Исхака и Якуба. Нам не подобает придавать Аллаху сотоварищей. Это – милость Аллаха к нам и к людям, но большинство людей не благодарно.	وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ اٰبَاۤءِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ مَا كَانَ لَنَآ اَنْ نُّشْرِكَ بِاللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ ذٰلِكَ مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُوْنَ
39	О мои товарищи по тюрьме! Что лучше: разные боги или Аллах, Единый, Всемогущий?	يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ ءَاَرْبَابٌ مُّتَفَرِّقُوْنَ خَيْرٌ اَمِ اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ
40	То, чему вы поклоняетесь помимо Него, – лишь имена, которые вы и ваши отцы придумали, и на которые Аллах не ниспослал никакого довода. Суд принадлежит только Аллаху. Он повелел, чтобы вы поклонялись только Ему. Это – правая вера, но большинство людей не знает.	مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖٓ اِلَّآ اَسْمَاۤءً سَمَّيْتُمُوْهَآ اَنْتُمْ وَاٰبَاۤؤُكُمْ مَّآ اَنْزَلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ اَمَرَ اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّآ اِيَّاهُ ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ
41	О мои товарищи по тюрьме! Один из вас будет поить своего господина вином, а другой будет распят, и птицы будут клевать с его головы. Дело, о котором вы спрашивали, решено.»	يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ اَمَّآ اَحَدُكُمَا فَيَسْقِيْ رَبَّه خَمْرًا وَاَمَّا الْاٰخَرُ فَيُصْلَبُ فَتَاْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَّاْسِه قُضِيَ الْاَمْرُ الَّذِيْ فِيْهِ تَسْتَفْتِيٰنِ

42	И он сказал тому, о ком думал, что он спасётся: «Упомяни меня перед твоим господином.» Но шайтан заставил его забыть упомянуть это своему господину, и Юсуф остался в тюрьме на несколько лет.	وَقَالَ لِلَّذِيْ ظَنَّ اَنَّه نَاجٍ مِّنْهُمَا اذْكُرْنِيْ عِنْدَ رَبِّكَ فَاَنْسٰىهُ الشَّيْطٰنُ ذِكْرَ رَبِّه فَلَبِثَ فِي السِّجْنِ بِضْعَ سِنِيْنَ
43	И сказал царь: «Я видел во сне семь тучных коров, которых поедают семь тощих, и семь зелёных колосьев и семь сухих. О вельможи, разъясните мне мой сон, если вы умеете толковать сны.»	وَقَالَ الْمَلِكُ اِنِّيْٓ اَرٰى سَبْعَ بَقَرٰتٍ سِمَانٍ يَّأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَّسَبْعَ سُنْۢبُلٰتٍ خُضْرٍ وَّاُخَرَ يٰبِسٰتٍ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَاُ اَفْتُوْنِيْ فِيْ رُءْيَايَ اِنْ كُنْتُمْ لِلرُّءْيَا تَعْبُرُوْنَ
44	Они сказали: «Это – смешанные сны, и мы не умеем толковать такие сны.»	قَالُوْٓا اَضْغَاثُ اَحْلَامٍ وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيْلِ الْاَحْلَامِ بِعٰلِمِيْنَ
45	И сказал тот из двух (заключённых), который спасся и вспомнил после долгого времени: «Я сообщу вам его толкование, так пошлите меня.»	وَقَالَ الَّذِيْ نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ اُمَّةٍ اَنَا اُنَبِّئُكُمْ بِتَأْوِيْلِه فَاَرْسِلُوْنِ
46	«Юсуф, о правдивый! Разъясни нам о семи тучных коровах, которых поедают семь тощих, и о семи зелёных колосьях и семи сухих, чтобы я вернулся к людям, и, быть может, они узнают.»	يُوْسُفُ اَيُّهَا الصِّدِّيْقُ اَفْتِنَا فِيْ سَبْعِ بَقَرٰتٍ سِمَانٍ يَّأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَّسَبْعِ سُنْۢبُلٰتٍ خُضْرٍ وَّاُخَرَ يٰبِسٰتٍ لَّعَلِّيْٓ اَرْجِعُ اِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُوْنَ
47	Он сказал: «Вы будете сеять семь лет подряд, а что пожнёте, оставляйте в колосьях, кроме малого, что вы съедите.	قَالَ تَزْرَعُوْنَ سَبْعَ سِنِيْنَ دَاَبًا فَمَا حَصَدْتُّمْ فَذَرُوْهُ فِيْ سُنْۢبُلِه اِلَّا قَلِيْلًا مِّمَّا تَأْكُلُوْنَ
48	Затем придут семь тяжёлых лет, которые съедят то, что вы припасли для них, кроме малого, что вы сохраните.	ثُمَّ يَأْتِيْ مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ يَّأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ اِلَّا قَلِيْلًا مِّمَّا تُحْصِنُوْنَ
49	Затем придёт год, когда людям будет дана обильная вода, и они будут выжимать (масло и вино).»	ثُمَّ يَأْتِيْ مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ عَامٌ فِيْهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَفِيْهِ يَعْصِرُوْنَ
50	И сказал царь: «Приведите его ко мне.» И когда пришёл к нему посланец, он (Юсуф) сказал: «Вернись к твоему господину и спроси его, что с женщинами, которые порезали свои руки. Воистину, мой Господь знает их козни.»	وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُوْنِيْ بِه فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُوْلُ قَالَ ارْجِعْ اِلٰى رَبِّكَ فَسْـَٔلْهُ مَا بَالُ النِّسْوَةِ الّٰتِيْ قَطَّعْنَ اَيْدِيَهُنَّ اِنَّ رَبِّيْ بِكَيْدِهِنَّ عَلِيْمٌ

51	Он (царь) сказал: «Что было с вами, когда вы соблазняли Юсуфа?» Они сказали: «Упаси Аллах! Мы не знаем за ним никакого зла.» Жена вельможи сказала: «Теперь истина прояснилась. Это я соблазняла его, и он – из правдивых.»	قَالَ مَا خَطْبُكُنَّ اِذْ رَاوَدْتُّنَّ يُوْسُفَ عَنْ نَّفْسِه قُلْنَ حَاشَ لِلّٰهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوْءٍ قَالَتِ امْرَاَتُ الْعَزِيْزِ الْـٰٔنَ حَصْحَصَ الْحَقُّ اَنَا رَاوَدْتُّه عَنْ نَّفْسِه وَاِنَّه لَمِنَ الصّٰدِقِيْنَ
52	(Юсуф сказал): «Это для того, чтобы он (вельможа) знал, что я не предал его заочно, и что Аллах не направляет козни предателей.»	ذٰلِكَ لِيَعْلَمَ اَنِّيْ لَمْ اَخُنْهُ بِالْغَيْبِ وَاَنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ كَيْدَ الْخَاۤئِنِيْنَ
53	«И я не оправдываю себя, ибо душа побуждает ко злу, кроме тех, над кем смилостивился мой Господь. Воистину, мой Господь – Прощающий, Милосердный.»	وَمَآ اُبَرِّئُ نَفْسِيْ اِنَّ النَّفْسَ لَاَمَّارَةٌ بِالسُّوْۤءِ اِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّيْ اِنَّ رَبِّيْ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
54	И сказал царь: «Приведите его ко мне, я сделаю его своим приближённым.» И когда он говорил с ним, он сказал: «Сегодня ты при нас – утверждённый и доверенный.»	وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُوْنِيْ بِه اَسْتَخْلِصْهُ لِنَفْسِيْ فَلَمَّا كَلَّمَه قَالَ اِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِيْنٌ اَمِيْنٌ
55	Он (Юсуф) сказал: «Поставь меня над сокровищницами земли, ибо я – хранитель, знающий.»	قَالَ اجْعَلْنِيْ عَلٰى خَزَاۤئِنِ الْاَرْضِ اِنِّيْ حَفِيْظٌ عَلِيْمٌ
56	И так Мы утвердили Юсуфа на этой земле, чтобы он обосновался там, где пожелает. Мы даруем Нашу милость, кому пожелаем, и не теряем награды творящих добро.	وَكَذٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوْسُفَ فِى الْاَرْضِ يَتَبَوَّاُ مِنْهَا حَيْثُ يَشَاۤءُ نُصِيْبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَّشَاۤءُ وَلَا نُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ
57	И, воистину, награда Последней жизни лучше для тех, кто уверовал и был богобоязненным.	وَلَاَجْرُ الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ
58	И пришли братья Юсуфа, и вошли к нему, и он узнал их, а они его не узнали.	وَجَاۤءَ اِخْوَةُ يُوْسُفَ فَدَخَلُوْا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَه مُنْكِرُوْنَ
59	И когда он снабдил их их припасами, он сказал: «Приведите ко мне вашего брата от вашего отца. Разве вы не видите, что я даю полную меру и что я – лучший из приютивших?	وَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ قَالَ ائْتُوْنِيْ بِاَخٍ لَّكُمْ مِّنْ اَبِيْكُمْ اَلَا تَرَوْنَ اَنِّيْٓ اُوْفِى الْكَيْلَ وَاَنَا خَيْرُ الْمُنْزِلِيْنَ

60	А если вы не приведёте его ко мне, то не будет вам меры от меня, и не приближайтесь ко мне.»	فَاِنْ لَّمْ تَاْتُوْنِيْ بِهٖ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِيْ وَلَا تَقْرَبُوْنِ
61	Они сказали: «Мы уговорим его отца, и мы непременно это сделаем.»	قَالُوْا سَنُرَاوِدُ عَنْهُ اَبَاهُ وَاِنَّا لَفٰعِلُوْنَ
62	И он сказал своим слугам: «Положите их товар в их вьюки, чтобы они узнали это, когда вернутся к своей семье, и, быть может, они вернутся.»	وَقَالَ لِفِتْيٰنِهِ اجْعَلُوْا بِضَاعَتَهُمْ فِيْ رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُوْنَهَآ اِذَا انْقَلَبُوْٓا اِلٰٓى اَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ
63	И когда они вернулись к своему отцу, они сказали: «О наш отец! Нам отказали в мере, так отпусти с нами нашего брата, чтобы нам отмерили, и мы будем его охранять.»	فَلَمَّا رَجَعُوْٓا اِلٰٓى اَبِيْهِمْ قَالُوْا يٰٓاَبَانَا مُنِعَ مِنَّا الْكَيْلُ فَاَرْسِلْ مَعَنَآ اَخَانَا نَكْتَلْ وَاِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ
64	Он сказал: «Разве я доверю его вам, как доверял прежде его брата? Но Аллах – лучший хранитель, и Он – Милосерднейший из милосердных.»	قَالَ هَلْ اٰمَنُكُمْ عَلَيْهِ اِلَّا كَمَآ اَمِنْتُكُمْ عَلٰٓى اَخِيْهِ مِنْ قَبْلُ فَاللّٰهُ خَيْرٌ حٰفِظًا وَّهُوَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ
65	И когда они открыли свои вещи, они нашли, что их товар возвращён им. Они сказали: «О наш отец! Чего ещё нам желать? Это наш товар, возвращённый нам. Мы снабдим нашу семью, сохраним нашего брата и получим лишнюю меру верблюжьего груза. Это – лёгкая мера.»	وَلَمَّا فَتَحُوْا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوْا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ اِلَيْهِمْ قَالُوْا يٰٓاَبَانَا مَا نَبْغِيْ هٰذِهٖ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ اِلَيْنَا وَنَمِيْرُ اَهْلَنَا وَنَحْفَظُ اَخَانَا وَنَزْدَادُ كَيْلَ بَعِيْرٍ ذٰلِكَ كَيْلٌ يَّسِيْرٌ
66	Он сказал: «Я не отпущу его с вами, пока вы не дадите мне клятвы Аллахом, что вы вернёте его ко мне, если только вас всех не окружат.» И когда они дали ему свою клятву, он сказал: «Аллах – поручитель за то, что мы говорим.»	قَالَ لَنْ اُرْسِلَهٗ مَعَكُمْ حَتّٰى تُؤْتُوْنِ مَوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ لَتَاْتُنَّنِيْ بِهٖٓ اِلَّآ اَنْ يُّحَاطَ بِكُمْ فَلَمَّآ اٰتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللّٰهُ عَلٰى مَا نَقُوْلُ وَكِيْلٌ
67	И он сказал: «О мои сыновья! Не входите через одни ворота, а входите через разные ворота. Я не могу защитить вас от Аллаха ничем, ибо решение принадлежит только Аллаху. На Него я уповаю, и на Него пусть уповают уповающие.»	وَقَالَ يٰبَنِيَّ لَا تَدْخُلُوْا مِنْ بَابٍ وَّاحِدٍ وَّادْخُلُوْا مِنْ اَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ وَمَآ اُغْنِيْ عَنْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُوْنَ

68	И когда они вошли так, как велел им их отец, это не защитило их от Аллаха ничем, но было желанием в душе Якуба, которое он исполнил. И он обладал знанием, ибо Мы научили его, но большинство людей не знает.	وَلَمَّا دَخَلُوْا مِنْ حَيْثُ اَمَرَهُمْ اَبُوْهُمْ مَا كَانَ يُغْنِيْ عَنْهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ اِلَّا حَاجَةً فِيْ نَفْسِ يَعْقُوْبَ قَضٰىهَا وَاِنَّه لَذُوْ عِلْمٍ لِّمَا عَلَّمْنٰهُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ
69	И когда они вошли к Юсуфу, он приблизил к себе своего брата и сказал: «Я – твой брат, так не печалься о том, что они сделали.»	وَلَمَّا دَخَلُوْا عَلٰى يُوْسُفَ اٰوٰى اِلَيْهِ اَخَاهُ قَالَ اِنِّيْٓ اَنَا اَخُوْكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
70	И когда он снабдил их их припасами, он положил чашу в вьюк своего брата. Затем глашатай закричал: «О караван! Вы – воры!»	فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ السِّقَايَةَ فِيْ رَحْلِ اَخِيْهِ ثُمَّ اَذَّنَ مُؤَذِّنٌ اَيَّتُهَا الْعِيْرُ اِنَّكُمْ لَسٰرِقُوْنَ
71	Они сказали, повернувшись к ним: «Что вы потеряли?»	قَالُوْا وَاَقْبَلُوْا عَلَيْهِمْ مَّاذَا تَفْقِدُوْنَ
72	Они сказали: «Мы потеряли чашу царя, и тому, кто принесёт её, – верблюжий груз, и я за это ручаюсь.»	قَالُوْا نَفْقِدُ صُوَاعَ الْمَلِكِ وَلِمَنْ جَاءَ بِه حِمْلُ بَعِيْرٍ وَّاَنَا بِه زَعِيْمٌ
73	Они сказали: «Клянемся Аллахом, вы знаете, что мы не пришли, чтобы творить нечестие на этой земле, и мы не воры.»	قَالُوْا تَاللّٰهِ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَّا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِى الْاَرْضِ وَمَا كُنَّا سٰرِقِيْنَ
74	Они сказали: «А каково наказание за это, если вы лжёте?»	قَالُوْا فَمَا جَزَاؤُه اِنْ كُنْتُمْ كٰذِبِيْنَ
75	Они сказали: «Наказание – тому, в чьём вьюке она найдена, он сам будет воздаянием за неё. Так мы наказываем несправедливых.»	قَالُوْا جَزَاؤُه مَنْ وُّجِدَ فِيْ رَحْلِه فَهُوَ جَزَاؤُه كَذٰلِكَ نَجْزِى الظّٰلِمِيْنَ
76	И он начал с их вьюков, прежде чем с вьюка своего брата, затем вынул её из вьюка своего брата. Так Мы устроили козни для Юсуфа. Он не мог взять своего брата по закону царя, если бы Аллах не пожелал. Мы возвышаем в степенях, кого пожелаем, и над всяким знающим есть более знающий.	فَبَدَاَ بِاَوْعِيَتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ اَخِيْهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وِّعَاءِ اَخِيْهِ كَذٰلِكَ كِدْنَا لِيُوْسُفَ مَا كَانَ لِيَاْخُذَ اَخَاهُ فِيْ دِيْنِ الْمَلِكِ اِلَّآ اَنْ يَّشَاءَ اللّٰهُ نَرْفَعُ دَرَجٰتٍ مَّنْ نَّشَاءُ وَفَوْقَ كُلِّ ذِيْ عِلْمٍ عَلِيْمٌ

77	Они сказали: «Если он украл, то его брат крал прежде.» Но Юсуф скрыл это в своей душе и не показал им, сказав: «Вы в худшем положении, и Аллах лучше знает, что вы описываете.»	قَالُوْٓا اِنْ يَّسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ اَخٌ لَّه مِنْ قَبْلُ فَاَسَرَّهَا يُوْسُفُ فِيْ نَفْسِه وَلَمْ يُبْدِهَا لَهُمْ قَالَ اَنْتُمْ شَرٌّ مَّكَانًا وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا تَصِفُوْنَ
78	Они сказали: «О вельможа! У него есть престарелый отец, так возьми одного из нас вместо него. Мы видим, что ты из творящих добро.»	قَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الْعَزِيْزُ اِنَّ لَه اَبًا شَيْخًا كَبِيْرًا فَخُذْ اَحَدَنَا مَكَانَه اِنَّا نَرٰىكَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ
79	Он сказал: «Упаси Аллах, чтобы мы взяли кого-то, кроме того, у кого нашли нашу вещь. Иначе мы были бы несправедливы.»	قَالَ مَعَاذَ اللّٰهِ اَنْ نَّاْخُذَ اِلَّا مَنْ وَّجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَه اِنَّآ اِذًا لَّظٰلِمُوْنَ
80	И когда они отчаялись в нём, они удалились для совета. Старший из них сказал: «Разве вы не знаете, что ваш отец взял с вас клятву Аллахом и что прежде вы провинились с Юсуфом? Я не покину эту землю, пока мой отец не позволит мне или Аллах не решит за меня, а Он – лучший из судящих.»	فَلَمَّا اسْتَيْـَٔسُوْا مِنْهُ خَلَصُوْا نَجِيًّا قَالَ كَبِيْرُهُمْ اَلَمْ تَعْلَمُوْٓا اَنَّ اَبَاكُمْ قَدْ اَخَذَ عَلَيْكُمْ مَّوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ وَمِنْ قَبْلُ مَا فَرَّطْتُّمْ فِيْ يُوْسُفَ فَلَنْ اَبْرَحَ الْاَرْضَ حَتّٰى يَاْذَنَ لِيْٓ اَبِيْٓ اَوْ يَحْكُمَ اللّٰهُ لِيْ وَهُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ
81	«Вернитесь к вашему отцу и скажите: «О наш отец! Твой сын украл, и мы свидетельствуем только о том, что знаем, и мы не могли уберечь от неведомого.	اِرْجِعُوْٓا اِلٰٓى اَبِيْكُمْ فَقُوْلُوْا يٰٓاَبَانَآ اِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ وَمَا شَهِدْنَآ اِلَّا بِمَا عَلِمْنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حٰفِظِيْنَ
82	Спроси в городе, где мы были, и у каравана, с которым мы пришли, – мы говорим правду.»	وَسْـَٔلِ الْقَرْيَةَ الَّتِيْ كُنَّا فِيْهَا وَالْعِيْرَ الَّتِيْٓ اَقْبَلْنَا فِيْهَا وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ
83	Он (Якуб) сказал: «Нет, ваши души соблазнили вас на это дело. Так прекрасное терпение! Быть может, Аллах вернёт мне их всех. Воистину, Он – Знающий, Мудрый.»	قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ اَنْفُسُكُمْ اَمْرًا فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّاْتِيَنِيْ بِهِمْ جَمِيْعًا اِنَّه هُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ
84	И он отвернулся от них и сказал: «О, как я скорблю о Юсуфе!» И его глаза побелели от печали, и он сдерживал себя.	وَتَوَلّٰى عَنْهُمْ وَقَالَ يٰٓاَسَفٰى عَلٰى يُوْسُفَ وَابْيَضَّتْ عَيْنٰهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيْمٌ
85	Они сказали: «Клянемся Аллахом, ты не перестанешь вспоминать Юсуфа, пока не истощишься или не умрёшь.»	قَالُوْا تَاللّٰهِ تَفْتَؤُا تَذْكُرُ يُوْسُفَ حَتّٰى تَكُوْنَ حَرَضًا اَوْ تَكُوْنَ مِنَ الْهٰلِكِيْنَ

قَالَ اِنَّمَآ اَشْكُوْا بَثِّيْ وَحُزْنِيْٓ اِلَى اللّٰهِ وَاَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ	Он сказал: «Я жалуюсь на мою скорбь и печаль только Аллаху, и я знаю от Аллаха то, чего вы не знаете.»	**86**
يٰبَنِيَّ اذْهَبُوْا فَتَحَسَّسُوْا مِنْ يُّوْسُفَ وَاَخِيْهِ وَلَا تَايْـَٔسُوْا مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ اِنَّه لَا يَايْـَٔسُ مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ اِلَّا الْقَوْمُ الْكٰفِرُوْنَ	«О мои сыновья! Идите и разузнайте о Юсуфе и его брате и не отчаивайтесь в милости Аллаха. Воистину, отчаиваются в милости Аллаха только неверующие.»	**87**
فَلَمَّا دَخَلُوْا عَلَيْهِ قَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الْعَزِيْزُ مَسَّنَا وَاَهْلَنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا بِبِضَاعَةٍ مُّزْجٰىةٍ فَاَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا اِنَّ اللّٰهَ يَجْزِى الْمُتَصَدِّقِيْنَ	И когда они вошли к нему (Юсуфу), они сказали: «О вельможа! Нас и нашу семью постигла беда, и мы принесли малый товар, так отмерь нам полную меру и будь милостив к нам. Воистину, Аллах вознаграждает милостивых.»	**88**
قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَّا فَعَلْتُمْ بِيُوْسُفَ وَاَخِيْهِ اِذْ اَنْتُمْ جٰهِلُوْنَ	Он сказал: «Знаете ли вы, что вы сделали с Юсуфом и его братом, когда были неведающими?»	**89**
قَالُوْٓا ءَاِنَّكَ لَاَنْتَ يُوْسُفُ قَالَ اَنَا يُوْسُفُ وَهٰذَآ اَخِيْ قَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا اِنَّه مَنْ يَّتَّقِ وَيَصْبِرْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ	Они сказали: «Неужели ты – Юсуф?» Он сказал: «Я – Юсуф, а это – мой брат. Аллах оказал нам милость. Воистину, кто боится (Аллаха) и терпит, то Аллах не теряет награды творящих добро.»	**90**
قَالُوْا تَاللّٰهِ لَقَدْ اٰثَرَكَ اللّٰهُ عَلَيْنَا وَاِنْ كُنَّا لَخٰطِـِٕيْنَ	Они сказали: «Клянемся Аллахом, Аллах возвысил тебя над нами, а мы были грешниками.»	**91**
قَالَ لَا تَثْرِيْبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللّٰهُ لَكُمْ وَهُوَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ	Он сказал: «Сегодня нет упрёка вам, да простит вас Аллах, а Он – Милосерднейший из милосердных.»	**92**
اِذْهَبُوْا بِقَمِيْصِيْ هٰذَا فَاَلْقُوْهُ عَلٰى وَجْهِ اَبِيْ يَاْتِ بَصِيْرًا وَاْتُوْنِيْ بِاَهْلِكُمْ اَجْمَعِيْنَ	«Идите с этой моей рубашкой и набросьте её на лицо моего отца – он прозреет. И приведите ко мне всю вашу семью.»	**93**
وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيْرُ قَالَ اَبُوْهُمْ اِنِّيْ لَاَجِدُ رِيْحَ يُوْسُفَ لَوْلَآ اَنْ تُفَنِّدُوْنِ	И когда караван отправился, их отец сказал: «Я чувствую запах Юсуфа, если бы вы не сочли меня выжившим из ума.»	**94**
قَالُوْا تَاللّٰهِ اِنَّكَ لَفِيْ ضَلٰلِكَ الْقَدِيْمِ	Они сказали: «Клянемся Аллахом, ты в своём старом заблуждении.»	**95**

96	И когда пришёл вестник благой вести, он набросил её (рубашку) на его лицо, и он прозрел. Он сказал: «Разве я не говорил вам, что знаю от Аллаха то, чего вы не знаете?»	فَلَمَّآ اَنْ جَاءَ الْبَشِيْرُ اَلْقٰىهُ عَلٰى وَجْهِهٖ فَارْتَدَّ بَصِيْرًا قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ اِنِّيْٓ اَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ
97	Они сказали: «О наш отец! Проси прощения за наши грехи, ибо мы были грешниками.»	قَالُوْا يٰٓاَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَآ اِنَّا كُنَّا خٰطِـِٕيْنَ
98	Он сказал: «Я буду просить прощения для вас у моего Господа. Воистину, Он – Прощающий, Милосердный.»	قَالَ سَوْفَ اَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّيْ اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ
99	И когда они вошли к Юсуфу, он приютил своих родителей и сказал: «Войдите в Египет, если пожелает Аллах, в безопасности.»	فَلَمَّا دَخَلُوْا عَلٰى يُوْسُفَ اٰوٰٓى اِلَيْهِ اَبَوَيْهِ وَقَالَ ادْخُلُوْا مِصْرَ اِنْ شَاۤءَ اللّٰهُ اٰمِنِيْنَ
100	И он возвысил своих родителей на трон, и они пали ниц перед ним. И он сказал: «О мой отец! Это – толкование моего прежнего сна. Мой Господь сделал его явью. Он был добр ко мне, когда вывел меня из тюрьмы и привёл вас из пустыни после того, как шайтан внёс раздор между мной и моими братьями. Воистину, мой Господь тонок в том, что пожелает. Он – Знающий, Мудрый.»	وَرَفَعَ اَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوْا لَهٗ سُجَّدًا وَقَالَ يٰٓاَبَتِ هٰذَا تَاْوِيْلُ رُءْيَايَ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّيْ حَقًّا وَقَدْ اَحْسَنَ بِيْٓ اِذْ اَخْرَجَنِيْ مِنَ السِّجْنِ وَجَاۤءَ بِكُمْ مِّنَ الْبَدْوِ مِنْۢ بَعْدِ اَنْ نَّزَغَ الشَّيْطٰنُ بَيْنِيْ وَبَيْنَ اِخْوَتِيْ اِنَّ رَبِّيْ لَطِيْفٌ لِّمَا يَشَاۤءُ اِنَّهٗ هُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ
101	«Господи мой! Ты даровал мне власть и научил меня толкованию снов. О Создатель небес и земли! Ты – мой Покровитель в этом мире и в Последней жизни. Упокой меня мусульманином и присоедини меня к праведным.»	رَبِّ قَدْ اٰتَيْتَنِيْ مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِيْ مِنْ تَاْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَنْتَ وَلِيّٖ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ تَوَفَّنِيْ مُسْلِمًا وَّاَلْحِقْنِيْ بِالصّٰلِحِيْنَ
102	Это – из вестей о сокрытом, которые Мы внушаем тебе (Мухаммад). Ты не был с ними, когда они сговорились о своём деле и строили козни.	ذٰلِكَ مِنْ اَنْۢبَاۤءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهِ اِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ اَجْمَعُوْٓا اَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُوْنَ
103	И большинство людей не уверует, даже если ты сильно желаешь этого.	وَمَآ اَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِيْنَ

104	Ты не просишь у них за это награды. Это – лишь Напоминание для миров.	وَمَا تَسْـَٔلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ
105	И как много знамений в небесах и на земле, мимо которых они проходят, отворачиваясь от них!	وَكَاَيِّنْ مِّنْ اٰيَةٍ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَمُرُّوْنَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُوْنَ
106	И большинство их не верует в Аллаха, не будучи многобожниками.	وَمَا يُؤْمِنُ اَكْثَرُهُمْ بِاللّٰهِ اِلَّا وَهُمْ مُّشْرِكُوْنَ
107	Неужели они уверены, что не придёт к ним покров наказания Аллаха или что не наступит Час внезапно, пока они не ведают?	اَفَاَمِنُوْٓا اَنْ تَاْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ اللّٰهِ اَوْ تَاْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ
108	Скажи: «Это – мой путь: я призываю к Аллаху с ясным знанием, я и те, кто следует за мной. Преславен Аллах, и я не из числа многобожников.»	قُلْ هٰذِه سَبِيْلِىٓ اَدْعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ عَلٰى بَصِيْرَةٍ اَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِىْ وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ وَمَآ اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ
109	И до тебя Мы посылали только людей, которым внушали откровение, из жителей селений. Разве они не путешествовали по земле и не видели, каков был конец тех, кто был до них? А обитель Последней жизни лучше для тех, кто богобоязнен. Неужели вы не разумеете?	وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِىْٓ اِلَيْهِمْ مِّنْ اَهْلِ الْقُرٰى اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَدَارُ الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ اتَّقَوْا اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
110	Пока посланники не отчаялись и не подумали, что их сочли лжецами, к ним пришла Наша помощь, и спасён был тот, кого Мы пожелали. И Наше наказание не отвращается от народа грешного.	حَتّٰٓى اِذَا اسْتَيْـَٔسَ الرُّسُلُ وَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوْا جَاءَهُمْ نَصْرُنَا فَنُجِّىَ مَنْ نَّشَاءُ وَلَا يُرَدُّ بَاْسُنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ
111	В их рассказах – урок для обладателей разума. Это (Коран) – не вымышленный рассказ, а подтверждение того, что было до него, и разъяснение всего, и руководство, и милость для людей верующих.	لَقَدْ كَانَ فِىْ قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّاُولِى الْاَلْبَابِ مَا كَانَ حَدِيْثًا يُّفْتَرٰى وَلٰكِنْ تَصْدِيْقَ الَّذِىْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيْلَ كُلَّ شَىْءٍ وَّهُدًى وَّرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ

Количество стихов 43	اَلرَّعْد Ар-Раад - 13	مدنية Медицинская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ар-Раад (Гром)

1	Алиф. Лам. Мим. Ра. Это - аяты Писания. Ниспосланное тебе от твоего Господа является истиной, однако большинство людей не верует.	الٓمّٓرٰ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ وَالَّذِيْٓ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ الْحَقُّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُوْنَ
2	Аллах вознес небеса без опор, которые вы могли бы увидеть, а затем вознесся на Трон (или утвердился на Троне). Он подчинил солнце и луну, и они движутся к назначенному сроку. Он управляет делами и разъясняет знамения, - быть может, вы будете убеждены во встрече со своим Господом.	اَللّٰهُ الَّذِيْ رَفَعَ السَّمٰوٰتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَّجْرِيْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى يُدَبِّرُ الْاَمْرَ يُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ بِلِقَاۤءِ رَبِّكُمْ تُوْقِنُوْنَ
3	Он - Тот, Кто распростер землю, установил на ней незыблемые горы и реки, взрастил на ней из разных плодов по паре. Он покрывает день ночью. Воистину, в этом - знамения для людей размышляющих.	وَهُوَ الَّذِيْ مَدَّ الْاَرْضَ وَجَعَلَ فِيْهَا رَوَاسِيَ وَاَنْهٰرًا وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ جَعَلَ فِيْهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشِي الَّيْلَ النَّهَارَ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ
4	На земле есть сопредельные участки, виноградные сады, посевы, финиковые пальмы, растущие из одного корня или из разных корней. Их орошают одной водой, но одни из них Мы создаем более вкусными, чем другие. Воистину, в этом - знамения для людей разумеющих.	وَفِي الْاَرْضِ قِطَعٌ مُّتَجٰوِرٰتٌ وَّجَنّٰتٌ مِّنْ اَعْنَابٍ وَّزَرْعٌ وَّنَخِيْلٌ صِنْوَانٌ وَّغَيْرُ صِنْوَانٍ يُّسْقٰى بِمَاۤءٍ وَّاحِدٍ وَنُفَضِّلُ بَعْضَهَا عَلٰى بَعْضٍ فِي الْاُكُلِ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ
5	Если ты удивляешься, то удивляйся их словам: «Неужели после того, как мы станем прахом, мы возродимся в новом творении?». Они - те, которые не уверовали в своего Господа. Они - те, у кого на шеях оковы. Они - обитатели Огня, которые пребудут в нем вечно.	وَاِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ ءَاِذَا كُنَّا تُرٰبًا ءَاِنَّا لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ وَاُولٰٓئِكَ الْاَغْلٰلُ فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ وَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ

6	Они торопят тебя со злом прежде добра, но ведь до них уже были примеры поучительного наказания. Воистину, твой Господь прощает людей, несмотря на их несправедливость. Воистину, твой Господь суров в наказании.	وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثُلٰتُ وَاِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلٰى ظُلْمِهِمْ وَاِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيْدُ الْعِقَابِ
7	Неверующие говорят: «Почему ему не ниспослано знамение от его Господа?». Воистину, ты - всего лишь предостерегающий увещеватель, и у каждого народа есть наставник.	وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ اِنَّمَآ اَنْتَ مُنْذِرٌ وَّلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ
8	Аллаху известно, что носит каждая самка, насколько сжимается или расширяется каждая утроба. Всякая вещь у Него имеет меру.	اَللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ اُنْثٰى وَمَا تَغِيْضُ الْاَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَه بِمِقْدَارٍ
9	Он - Ведающий сокровенное и явное, Большой, Превознесшийся.	عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيْرُ الْمُتَعَالِ
10	Скрываете вы свои речи или произносите их вслух, прячетесь вы ночью или открыто передвигаетесь днем - все вы равны перед Аллахом.	سَوَاءٌ مِّنْكُمْ مَّنْ اَسَرَّ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِه وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِالَّيْلِ وَسَارِبٌ بِالنَّهَارِ
11	Есть у него (человека) ангелы, следующие впереди него и позади него и охраняющие его по повелению Аллаха. Воистину, Аллах не меняет положения людей, пока они не изменят самих себя. Если же Аллах пожелает людям зла, то ничто не предотвратит этого. Нет у них властелина, кроме Него.	لَه مُعَقِّبٰتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِه يَحْفَظُوْنَه مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتّٰى يُغَيِّرُوْا مَا بِاَنْفُسِهِمْ وَاِذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِقَوْمٍ سُوْٓءًا فَلَا مَرَدَّ لَه وَمَا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِه مِنْ وَّالٍ
12	Он - Тот, Кто показывает вам молнию, чтобы вы боялись и надеялись, и создает тяжелые тучи.	هُوَ الَّذِيْ يُرِيْكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَّطَمَعًا وَّيُنْشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ
13	Гром прославляет Его хвалой, а также ангелы от страха перед Ним. Он мечет молнии и поражает ими, кого пожелает. Они спорят об Аллахе, а ведь Он силен и суров в наказании.	وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِه وَالْمَلٰٓئِكَةُ مِنْ خِيْفَتِه وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيْبُ بِهَا مَنْ يَّشَاءُ وَهُمْ يُجَادِلُوْنَ فِى اللّٰهِ وَهُوَ شَدِيْدُ الْمِحَالِ

14	К Нему обращен призыв истины. А те, которых они призывают вместо Него, ничем не отвечают им. Они подобны тому, кто простирает руки к воде, чтобы поднести ее ко рту, но не может этого сделать. Воистину, мольба неверующих является всего лишь заблуждением.	لَه دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِه لَا يَسْتَجِيْبُوْنَ لَهُمْ بِشَيْءٍ اِلَّا كَبَاسِطِ كَفَّيْهِ اِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِه وَمَا دُعَاءُ الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ
15	Те, кто на небесах и на земле, а также их тени добровольно или невольно падают ниц перед Аллахом по утрам и перед закатом.	وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ طَوْعًا وَّكَرْهًا وَّظِلٰلُهُمْ بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ
16	Скажи: «Кто Господь небес и земли?». Скажи: «Аллах». Скажи: «Неужели вы взяли себе вместо Него покровителей и помощников, которые не властны принести пользу и вред даже самим себе?». Скажи: «Разве равны слепой и зрячий? Или же равны мраки и свет?». Или же они нашли сотоварищей Аллаха, которые творят так, как творит Аллах, и эти творения кажутся им схожими? Скажи: «Аллах - Творец всякой вещи. Он - Единственный, Всемогущий».	قُلْ مَنْ رَّبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ قُلِ اللّٰهُ قُلْ اَفَاتَّخَذْتُمْ مِّنْ دُوْنِه اَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُوْنَ لِاَنْفُسِهِمْ نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ اَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمٰتُ وَالنُّوْرُ اَمْ جَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوْا كَخَلْقِه فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ قُلِ اللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَّهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ
17	Он ниспосылает с неба воду, и долины наполняются потоками в соответствии с их размерами. Поток несет пену, поднявшуюся на поверхность. Подобная же пена появляется на том, что раскаливают в огне для изготовления украшений или утвари. Такими притчами Аллах разъясняет истину и ложь. Пена будет выброшена, а то, что приносит людям пользу, останется в земле. Такие притчи приводит Аллах.	اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ اَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَّابِيًا وَمِمَّا يُوْقِدُوْنَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حِلْيَةٍ اَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِّثْلُه كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ فَاَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَاَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْاَرْضِ كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ

18	Тем, которые ответили на призыв своего Господа, уготовано Наилучшее (Рай). А расчет с теми, которые не ответили на Его призыв, будет ужасен. Завладей они всем, что есть на земле, и еще стольким же, они попытались бы откупиться этим. Их пристанищем будет Геенна. Как же скверно это ложе!	لِلَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِرَبِّهِمُ الْحُسْنٰى وَالَّذِيْنَ لَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَه لَوْ اَنَّ لَهُمْ مَّا فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَّمِثْلَه مَعَه لَافْتَدَوْا بِه اُولٰٓئِكَ لَهُمْ سُوْٓءُ الْحِسَابِ وَمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمِهَادُ
19	Разве тот, кто знает, что ниспосланное тебе является истиной, может быть подобен слепцу? Воистину, поминают это только обладающие разумом,	اَفَمَنْ يَّعْلَمُ اَنَّمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ اَعْمٰى اِنَّمَا يَتَذَكَّرُ اُولُوا الْاَلْبَابِ
20	которые верны завету с Аллахом и не нарушают обязательств,	الَّذِيْنَ يُوْفُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَلَا يَنْقُضُوْنَ الْمِيْثَاقَ
21	которые поддерживают то, что Аллах велел поддерживать, страшатся своего Господа и боятся ужасного расчета,	وَالَّذِيْنَ يَصِلُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِه اَنْ يُّوْصَلَ وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ وَيَخَافُوْنَ سُوْٓءَ الْحِسَابِ
22	которые проявляют терпение, стремясь к Лику своего Господа, совершают намаз, расходуют тайно и открыто из того, чем Мы их наделили, и добром отталкивают зло. Им уготована Последняя обитель -	وَالَّذِيْنَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّعَلَانِيَةً وَّيَدْرَءُوْنَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ
23	сады Эдема, в которые они войдут вместе со своими праведными отцами, супругами и потомками. Ангелы будут входить к ним через любые врата.	جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ اٰبَآئِهِمْ وَاَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيّٰتِهِمْ وَالْمَلٰٓئِكَةُ يَدْخُلُوْنَ عَلَيْهِمْ مِّنْ كُلِّ بَابٍ
24	Мир вам за то, что вы проявили терпение! Как же прекрасна Последняя обитель!	سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ
25	А тем, которые нарушают завет с Аллахом после того, как они заключили его, разрывают то, что Аллах велел поддерживать, и распространяют нечестие на земле, уготованы проклятие и Скверная обитель.	وَالَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْ بَعْدِ مِيْثَاقِه وَيَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِه اَنْ يُّوْصَلَ وَيُفْسِدُوْنَ فِى الْاَرْضِ اُولٰٓئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوْٓءُ الدَّارِ

26	Аллах увеличивает или ограничивает удел тому, кому пожелает. Они радуются мирской жизни, но ведь мирская жизнь по сравнению с Последней жизнью - всего лишь преходящее удовольствие.	اَللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَيَقْدِرُ وَفَرِحُوْا بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا فِى الْاٰخِرَةِ اِلَّا مَتَاعٌ
27	Неверующие говорят: «Почему ему не ниспослано знамение от его Господа?». Скажи: «Аллах вводит в заблуждение того, кого пожелает, и ведет прямым путем тех, кто обратился к Нему с покаянием».	وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ يُضِلُّ مَنْ يَّشَاۤءُ وَيَهْدِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ اَنَابَ
28	Они уверовали, и их сердца утешаются поминанием Аллаха. Разве не поминанием Аллаха утешаются сердца?	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَتَطْمَىِٕنُّ قُلُوْبُهُمْ بِذِكْرِ اللّٰهِ اَلَا بِذِكْرِ اللّٰهِ تَطْمَىِٕنُّ الْقُلُوْبُ
29	Тем, которые уверовали и совершали праведные деяния, уготованы блаженство и прекрасное место возвращения.	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ طُوْبٰى لَهُمْ وَحُسْنُ مَاٰبٍ
30	Так Мы отправили тебя к народу, до которого жили другие народы, чтобы ты прочел им то, что Мы внушили тебе в откровении, но они не уверовали в Милостивого. Скажи: «Он - мой Господь, и нет божества, кроме Него. Я уповаю только на Него, и к Нему я вернусь с покаянием».	كَذٰلِكَ اَرْسَلْنٰكَ فِيْٓ اُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَآ اُمَمٌ لِّتَتْلُوَا عَلَيْهِمُ الَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُوْنَ بِالرَّحْمٰنِ قُلْ هُوَ رَبِّيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ مَتَابِ
31	Если бы был Коран, благодаря которому сдвинулись бы горы, разверзлась бы земля или заговорили бы покойники, то им оказался бы этот Коран. Но любое решение остается только за Аллахом. Разве верующие еще не знают, что если бы Аллах захотел, то наставил бы всех людей на прямой путь? Бедствия не перестанут поражать неверующих за то, что они содеяли, или будут рядом с их жилищами до тех пор, пока не явится обещание Аллаха. Воистину, Аллах не нарушает Своего обещания.	وَلَوْ اَنَّ قُرْاٰنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ اَوْ قُطِّعَتْ بِهِ الْاَرْضُ اَوْ كُلِّمَ بِهِ الْمَوْتٰى بَلْ لِّلّٰهِ الْاَمْرُ جَمِيْعًا اَفَلَمْ يَايْـَٔسِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْ لَّوْ يَشَاۤءُ اللّٰهُ لَهَدَى النَّاسَ جَمِيْعًا وَلَا يَزَالُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا تُصِيْبُهُمْ بِمَا صَنَعُوْا قَارِعَةٌ اَوْ تَحُلُّ قَرِيْبًا مِّنْ دَارِهِمْ حَتّٰى يَاْتِيَ وَعْدُ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيْعَادَ

وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَاَمْلَيْتُ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا ثُمَّ اَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ	**32**	До тебя посланники также подвергались осмеянию. Я предоставлял отсрочку неверующим, но потом хватал их. Каким же было Мое наказание!
اَفَمَنْ هُوَ قَاۤئِمٌ عَلٰى كُلِّ نَفْسٍۢ بِمَا كَسَبَتْ وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَاۤءَ قُلْ سَمُّوْهُمْ اَمْ تُنَبِّـُٔوْنَهٗ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِى الْاَرْضِ اَمْ بِظَاهِرٍ مِّنَ الْقَوْلِ بَلْ زُيِّنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مَكْرُهُمْ وَصُدُّوْا عَنِ السَّبِيْلِ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ	**33**	Разве Тот, Кто заботится за каждым человеком и тем, что он приобретает, подобен ложным божествам? Но они приобщают сотоварищей к Аллаху. Скажи: «Назовите их! Неужели вы поведаете Ему о существующем на земле такое, что Ему не известно, или же это - всего лишь пустые слова?». Неверующих обольстили их собственной хитростью и сбили с пути. А для того, кого Аллах вводит в заблуждение, нет наставника.
لَهُمْ عَذَابٌ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَشَقُّ وَمَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ وَّاقٍ	**34**	Им уготованы мучения в мирской жизни, но мучения в Последней жизни будут еще более тяжкими, и никто не защитит их от Аллаха.
مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِىْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ تَجْرِىْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ اُكُلُهَا دَاۤئِمٌ وَّظِلُّهَا تِلْكَ عُقْبَى الَّذِيْنَ اتَّقَوْا وَّعُقْبَى الْكٰفِرِيْنَ النَّارُ	**35**	Вот описание Рая, обещанного богобоязненным. Там текут реки, не иссякают яства, и не исчезает тень. Таков конец богобоязненных, а концом неверующих будет Огонь.
وَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَفْرَحُوْنَ بِمَاۤ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمِنَ الْاَحْزَابِ مَنْ يُّنْكِرُ بَعْضَهٗ قُلْ اِنَّمَاۤ اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ وَلَاۤ اُشْرِكَ بِهٖ اِلَيْهِ اَدْعُوْا وَاِلَيْهِ مَاٰبِ	**36**	Те, кому Мы даровали Писание, радуются тому, что ниспослано тебе. Но среди союзников (иудеев и язычников) есть такие, которые отрицают часть этого. Скажи: «Мне велено лишь поклоняться Аллаху и не приобщать к Нему сотоварищей. К Нему я призываю, и к Нему предстоит возвращение».
وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَاۤءَهُمْ بَعْدَمَا جَاۤءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا وَاقٍ	**37**	Таким образом Мы ниспослали Коран законом на арабском языке. Если ты станешь потакать их желаниям после того, как к тебе явилось знание, то никто вместо Аллаха не станет твоим покровителем и защитником.

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ اَزْوَاجًا وَّذُرِّيَّةً وَمَا كَانَ لِرَسُوْلٍ اَنْ يَّأْتِيَ بِاٰيَةٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ لِكُلِّ اَجَلٍ كِتَابٌ	Мы посылали до тебя посланников и даровали им супруг и потомство. Ни один посланник не мог явить знамение без соизволения Аллаха. Для каждого срока есть предписание.	**38**
يَمْحُوا اللّٰهُ مَا يَشَاۤءُ وَيُثْبِتُ وَعِنْدَه اُمُّ الْكِتٰبِ	Аллах стирает и утверждает то, что пожелает, и у Него - Мать Писания.	**39**
وَاِنْ مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِيْ نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ	Покажем Мы тебе часть того, что Мы обещаем им, или умертвим тебя, на тебя возложена только передача откровения, а Нам надлежит предъявлять счет.	**40**
اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا نَاْتِي الْاَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ اَطْرَافِهَا وَاللّٰهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِه وَهُوَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ	Разве они (неверующие) не видят, как Мы постепенно уменьшаем землю по краям (отдаем ее во владение верующим)? Аллах принимает решения, и никто не отменит Его решения. Он скор в расчете.	**41**
وَقَدْ مَكَرَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلّٰهِ الْمَكْرُ جَمِيْعًا يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ وَسَيَعْلَمُ الْكُفّٰرُ لِمَنْ عُقْبَى الدَّارِ	Их предшественники тоже замышляли козни, но все козни - у Аллаха. Ему ведомо то, что приобретает каждая душа, и неверующие узнают, кому достанется Последняя обитель.	**42**
وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَسْتَ مُرْسَلًا قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ وَمَنْ عِنْدَه عِلْمُ الْكِتٰبِ	Неверующие говорят: «Ты - не посланник». Скажи: «Достаточно того, что Свидетелем между мною и вами являются Аллах и обладающие знанием о Писании».	**43**

Количество стихов 52

إِبْرَاهِيم

Ибрагим - 14

Мекканская مكية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ибрагим (Авраам)

الٓرٰ ۗ كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ اِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ۙ بِاِذْنِ رَبِّهِمْ اِلٰى صِرَاطِ الْعَزِيْزِ الْحَمِيْدِ	**1**	Алиф, Лям, Ра. Это Книга, которую Мы ниспослали тебе (Мухаммад), чтобы ты вывел людей из мрака к свету с дозволения их Господа на путь Всемогущего, Достохвального.
اللّٰهِ الَّذِيْ لَهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ ۗ وَوَيْلٌ لِّلْكٰفِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيْدِ	**2**	Аллаха, Которому принадлежит всё, что в небесах и на земле. Горе неверующим от сурового наказания!
الَّذِيْنَ يَسْتَحِبُّوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْاٰخِرَةِ وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ۗ اُولٰٓئِكَ فِىْ ضَلٰلٍۢ بَعِيْدٍ	**3**	Тем, кто предпочитает жизнь этого мира Последней жизни и сбивает с пути Аллаха, желая сделать его кривым, – они в далёком заблуждении.
وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا بِلِسَانِ قَوْمِهٖ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ ۗ فَيُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِىْ مَنْ يَّشَآءُ ۗ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	**4**	И Мы не посылали посланника, кроме как на языке его народа, чтобы он разъяснил им. Аллах сбивает, кого пожелает, и направляет, кого пожелает. Он – Могущественный, Мудрый.
وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَآ اَنْ اَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ۙ وَذَكِّرْهُمْ بِاَيّٰىمِ اللّٰهِ ۗ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ	**5**	И, воистину, Мы послали Мусу с Нашими знамениями: «Выведи свой народ из мрака к свету и напомни им о днях Аллаха.» Воистину, в этом – знамения для каждого терпеливого, благодарного.
وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهِ اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ اَنْجٰىكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ وَيُذَبِّحُوْنَ اَبْنَآءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَآءَكُمْ ۗ وَفِىْ ذٰلِكُمْ بَلَآءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ	**6**	И (вспомни), когда Муса сказал своему народу: «Вспомните милость Аллаха к вам, когда Он спас вас от людей Фараона; они подвергали вас жестоким мучениям, убивали ваших сыновей и оставляли в живых ваших дочерей. В этом было великое испытание от вашего Господа.»

7	И (вспомни), когда ваш Господь возвестил: «Если вы будете благодарны, Я непременно умножу (милости) для вас, а если будете неблагодарны, то, воистину, Моё наказание сурово.»	وَاِذْ تَاَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَاَزِيْدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ اِنَّ عَذَابِيْ لَشَدِيْدٌ
8	И сказал Муса: «Если вы и все, кто на земле, будете неблагодарны, то, воистину, Аллах – Богатый, Достохвальный.»	وَقَالَ مُوْسٰٓى اِنْ تَكْفُرُوْٓا اَنْتُمْ وَمَنْ فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا فَاِنَّ اللّٰهَ لَغَنِيٌّ حَمِيْدٌ
9	Разве не дошли до вас вести о тех, кто был до вас: о народе Нуха, Ада, Самуда и тех, кто был после них? Никто не знает их, кроме Аллаха. К ним приходили их посланники с ясными знамениями, но они зажимали рты руками и говорили: «Мы не веруем в то, с чем вы посланы, и мы в великом сомнении о том, к чему вы призываете.»	اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَبَؤُا الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوْحٍ وَّعَادٍ وَّثَمُوْدَ وَالَّذِيْنَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ اِلَّا اللّٰهُ جَاۤءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَرَدُّوْٓا اَيْدِيَهُمْ فِيْٓ اَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوْٓا اِنَّا كَفَرْنَا بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ وَاِنَّا لَفِيْ شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُوْنَنَآ اِلَيْهِ مُرِيْبٍ
10	Их посланники сказали: «Разве есть сомнение в Аллахе, Создателе небес и земли? Он призывает вас, чтобы простить ваши грехи и отсрочить вам до назначенного срока.» Они сказали: «Вы – лишь люди, подобные нам, вы хотите отвратить нас от того, чему поклонялись наши отцы. Так принесите нам ясное доказательство.»	قَالَتْ رُسُلُهُمْ اَفِى اللّٰهِ شَكٌّ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَدْعُوْكُمْ لِيَغْفِرَ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ وَيُؤَخِّرَكُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى قَالُوْٓا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَصُدُّوْنَا عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَاۤؤُنَا فَاْتُوْنَا بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ
11	Их посланники сказали им: «Мы – лишь люди, подобные вам, но Аллах дарует милость, кому пожелает из Своих рабов. И не нам приносить вам доказательство без дозволения Аллаха. И на Аллаха пусть уповают верующие.»	قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ اِنْ نَّحْنُ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَمُنُّ عَلٰى مَنْ يَّشَاۤءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَمَا كَانَ لَنَآ اَنْ نَّاْتِيَكُمْ بِسُلْطٰنٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ
12	«И почему нам не уповать на Аллаха, когда Он направил нас на наши пути? И мы будем терпеть то, что вы причиняете нам. И на Аллаха пусть уповают уповающие.»	وَمَا لَنَآ اَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللّٰهِ وَقَدْ هَدٰىنَا سُبُلَنَا وَلَنَصْبِرَنَّ عَلٰى مَآ اٰذَيْتُمُوْنَا وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُوْنَ

13	И сказали неверующие своим посланникам: «Мы изгоним вас из нашей земли, или вы вернётесь к нашей вере.» Тогда их Господь внушил им: «Мы непременно уничтожим несправедливых	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِّنْ اَرْضِنَآ اَوْ لَتَعُوْدُنَّ فِيْ مِلَّتِنَا فَاَوْحٰٓى اِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهْلِكَنَّ الظّٰلِمِيْنَ
14	и поселим вас на этой земле после них. Это – для тех, кто боится Моего присутствия и боится Моей угрозы.»	وَلَنُسْكِنَنَّكُمُ الْاَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ ذٰلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِيْ وَخَافَ وَعِيْدِ
15	И они просили победы, и каждый упрямый тиран потерпел поражение.	وَاسْتَفْتَحُوْا وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيْدٍ
16	Перед ним – ад, и его будут поить гнойной водой.	مِّنْ وَّرَايِٕهٖ جَهَنَّمُ وَيُسْقٰى مِنْ مَّاۤءٍ صَدِيْدٍ
17	Он будет глотать её, но едва сможет проглотить, и смерть будет приходить к нему со всех сторон, но он не умрёт, и за этим – суровое наказание.	يَّتَجَرَّعُهٗ وَلَا يَكَادُ يُسِيْغُهٗ وَيَاْتِيْهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَّمَا هُوَ بِمَيِّتٍ وَمِنْ وَّرَايِٕهٖ عَذَابٌ غَلِيْظٌ
18	Притча о тех, кто не веровал в своего Господа: их дела – как пепел, который развеял ветер в бурный день. Они не владеют ничем из того, что приобрели. Это – далёкое заблуждение.	مَثَلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ اَعْمَالُهُمْ كَرَمَادِ اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيْحُ فِيْ يَوْمٍ عَاصِفٍ لَا يَقْدِرُوْنَ مِمَّا كَسَبُوْا عَلٰى شَيْءٍ ذٰلِكَ هُوَ الضَّلٰلُ الْبَعِيْدُ
19	Разве ты не видишь, что Аллах создал небеса и землю с истиной? Если Он пожелает, Он уничтожит вас и приведёт новое творение,	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ وَيَاْتِ بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ
20	и это не трудно для Аллаха.	وَّمَا ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ بِعَزِيْزٍ
21	И все они предстанут перед Аллахом, и слабые скажут тем, кто возгордился: «Мы были вашими последователями, можете ли вы избавить нас хоть от части наказания Аллаха?» Они ответят: «Если бы Аллах направил нас, мы направили бы вас. Нам всё равно, будем ли мы жаловаться или терпеть, – для нас нет спасения.»	وَبَرَزُوْا لِلّٰهِ جَمِيْعًا فَقَالَ الضُّعَفٰٓؤُا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ اَنْتُمْ مُّغْنُوْنَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ قَالُوْا لَوْ هَدٰىنَا اللّٰهُ لَهَدَيْنٰكُمْ سَوَاۤءٌ عَلَيْنَآ اَجَزِعْنَآ اَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا مِنْ مَّحِيْصٍ

22	И скажет шайтан, когда дело будет решено: «Воистину, Аллах обещал вам обещание истины, а я обещал вам и обманул вас. У меня не было над вами власти, кроме того, что я звал вас, и вы отвечали мне. Так не вините меня, а вините себя. Я не могу помочь вам, и вы не можете помочь мне. Я отвергаю то, что вы придавали меня в сотоварищи прежде.» Воистину, для несправедливых – мучительное наказание.	وَقَالَ الشَّيْطٰنُ لَمَّا قُضِيَ الْاَمْرُ اِنَّ اللّٰهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُّكُمْ فَاَخْلَفْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ اِلَّآ اَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِيْ فَلَا تَلُوْمُوْنِيْ وَلُوْمُوْٓا اَنْفُسَكُمْ مَآ اَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَآ اَنْتُمْ بِمُصْرِخِيَّ اِنِّيْ كَفَرْتُ بِمَآ اَشْرَكْتُمُوْنِ مِنْ قَبْلُ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
23	А те, кто уверовал и творил праведное, будут введены в сады, под которыми текут реки, пребывая там вечно с дозволения их Господа. Их приветствие там – «Мир!»	وَاُدْخِلَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا بِاِذْنِ رَبِّهِمْ تَحِيَّتُهُمْ فِيْهَا سَلٰمٌ
24	Разве ты не видишь, как Аллах приводит притчу: доброе слово – как доброе дерево, корень которого прочен, а ветви – в небесах,	اَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ اَصْلُهَا ثَابِتٌ وَّفَرْعُهَا فِى السَّمَاۤءِ
25	оно приносит свои плоды в каждый срок с дозволения своего Господа. И Аллах приводит притчи для людей, чтобы они помнили.	تُؤْتِيْٓ اُكُلَهَا كُلَّ حِيْنٍ بِاِذْنِ رَبِّهَا وَيَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ
26	А притча о дурном слове – как дурное дерево, вырванное с корнем с поверхности земли, не имеющее устойчивости.	وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيْثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيْثَةِ اجْتُثَّتْ مِنْ فَوْقِ الْاَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ
27	Аллах укрепляет верующих твёрдым словом в жизни этого мира и в Последней жизни, а несправедливых Аллах сбивает с пути, и Аллах делает, что пожелает.	يُثَبِّتُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِى الْاٰخِرَةِ وَيُضِلُّ اللّٰهُ الظّٰلِمِيْنَ وَيَفْعَلُ اللّٰهُ مَا يَشَاۤءُ
28	Разве ты не видишь тех, кто заменил милость Аллаха неблагодарностью и привёл свой народ в обитель гибели,	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ بَدَّلُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ كُفْرًا وَّاَحَلُّوْا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ
29	в ад, где они будут гореть? Как скверно это пристанище!	جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا وَبِئْسَ الْقَرَارُ

30	И они поставили равных Аллаху, чтобы сбить с Его пути. Скажи: «Наслаждайтесь, но ваш исход – к огню.»	وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا لِّيُضِلُّوْا عَنْ سَبِيْلِه قُلْ تَمَتَّعُوْا فَاِنَّ مَصِيْرَكُمْ اِلَى النَّارِ
31	Скажи Моим рабам, которые уверовали: пусть совершают молитву и расходуют тайно и явно из того, что Мы даровали им, прежде чем придёт день, когда не будет ни торговли, ни дружбы.	قُلْ لِّعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَيُنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّعَلَانِيَةً مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّأْتِيَ يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيْهِ وَلَا خِلٰلٌ
32	Аллах – Тот, Кто создал небеса и землю и низвёл с неба воду, и вывел ею плоды для вашего пропитания, и подчинил вам корабли, чтобы они плыли по морю по Его повелению, и подчинил вам реки.	اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَاَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَاَخْرَجَ بِه مِنَ الثَّمَرٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِاَمْرِه وَسَخَّرَ لَكُمُ الْاَنْهٰرَ
33	И Он подчинил вам солнце и луну, непрестанно движущиеся, и подчинил вам ночь и день.	وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَاۤىِٕبَيْنِ وَسَخَّرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ
34	И Он дал вам всё, о чём вы просили. И если вы будете считать милости Аллаха, вы не сможете их сосчитать. Воистину, человек несправедлив и неблагодарен.	وَاٰتٰىكُمْ مِّنْ كُلِّ مَا سَاَلْتُمُوْهُ وَاِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ لَا تُحْصُوْهَا اِنَّ الْاِنْسَانَ لَظَلُوْمٌ كَفَّارٌ
35	И (вспомни), когда Ибрахим сказал: «Господи, сделай эту страну (Мекку) безопасной и убереги меня и моих сыновей от поклонения идолам.	وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا الْبَلَدَ اٰمِنًا وَّاجْنُبْنِيْ وَبَنِيَّ اَنْ نَّعْبُدَ الْاَصْنَامَ
36	Господи, они сбили с пути многих людей. Кто последует за мной, тот из моих, а кто ослушается меня, то Ты – Прощающий, Милосердный.	رَبِّ اِنَّهُنَّ اَضْلَلْنَ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِيْ فَاِنَّه مِنِّيْ وَمَنْ عَصَانِيْ فَاِنَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
37	Господи наш, я поселил часть моего потомства в долине без посевов у Твоего Заповедного Дома. Господи наш, чтобы они совершали молитву. Наполни сердца некоторых людей любовью к ним и надели их плодами, чтобы они были благодарны.	رَبَّنَاۤ اِنِّيْۤ اَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِيْ بِوَادٍ غَيْرِ ذِيْ زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ فَاجْعَلْ اَفْـِٕدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِيْۤ اِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِّنَ الثَّمَرٰتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُوْنَ

38	Господи наш, Ты знаешь, что мы скрываем и что обнаруживаем. И ничто не скрыто от Аллаха ни на земле, ни в небесах.	رَبَّنَآ اِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِيْ وَمَا نُعْلِنُ وَمَا يَخْفٰى عَلَى اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ فِى الْاَرْضِ وَلَا فِى السَّمَاۤءِ
39	Хвала Аллаху, Который даровал мне в старости Исмаила и Исхака. Воистину, мой Господь – Слышащий молитвы.	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ وَهَبَ لِيْ عَلَى الْكِبَرِ اِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ اِنَّ رَبِّيْ لَسَمِيْعُ الدُّعَاۤءِ
40	Господи, сделай меня совершающим молитву и из моего потомства тоже. Господи наш, прими мою молитву.	رَبِّ اجْعَلْنِيْ مُقِيْمَ الصَّلٰوةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِيْ رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاۤءِ
41	Господи наш, прости меня, моих родителей и верующих в день, когда будет установлен счёт.»	رَبَّنَا اغْفِرْ لِيْ وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ يَوْمَ يَقُوْمُ الْحِسَابُ
42	И не думай, что Аллах не ведает о том, что делают несправедливые. Он лишь отсрочивает их до дня, когда глаза будут неподвижны.	وَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظّٰلِمُوْنَ اِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيْهِ الْاَبْصَارُ
43	Они придут поспешно, задрав головы, не мигая глазами, и их сердца будут пусты.	مُهْطِعِيْنَ مُقْنِعِيْ رُءُوْسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ اِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَاَفْـِٕدَتُهُمْ هَوَاۤءٌ
44	И предостерегай людей о дне, когда придёт к ним наказание, и скажут несправедливые: «Господи наш, дай нам отсрочку на малый срок, мы ответим на Твой призыв и последуем за посланниками.» Разве вы не клялись прежде, что для вас не будет упадка?	وَاَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيْهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا رَبَّنَآ اَخِّرْنَآ اِلٰٓى اَجَلٍ قَرِيْبٍ نُّجِبْ دَعْوَتَكَ وَنَتَّبِعِ الرُّسُلَ اَوَلَمْ تَكُوْنُوْٓا اَقْسَمْتُمْ مِّنْ قَبْلُ مَا لَكُمْ مِّنْ زَوَالٍ
45	И вы жили в жилищах тех, кто был несправедлив к самим себе, и вам было ясно, как Мы поступили с ними, и Мы приводили вам притчи.	وَّسَكَنْتُمْ فِيْ مَسٰكِنِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْاَمْثَالَ
46	Они строили свои козни, но их козни – у Аллаха, даже если их козни могли сдвинуть горы.	وَقَدْ مَكَرُوْا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللّٰهِ مَكْرُهُمْ وَاِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُوْلَ مِنْهُ الْجِبَالُ
47	Так не думай, что Аллах нарушит Своё обещание Своим посланникам. Воистину, Аллах – Могущественный, Обладатель возмездия.	فَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ مُخْلِفَ وَعْدِهٖ رُسُلَهٗ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ

48	В тот день земля будет заменена другой землёй, и небеса (также), и они предстанут перед Аллахом, Единым, Всемогущим.	يَوْمَ تُبَدَّلُ الْاَرْضُ غَيْرَ الْاَرْضِ وَالسَّمٰوٰتُ وَبَرَزُوْا لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ
49	И в тот день ты увидишь грешников, скованных цепями,	وَتَرَى الْمُجْرِمِيْنَ يَوْمَئِذٍ مُّقَرَّنِيْنَ فِى الْاَصْفَادِ
50	Их одежды были сделаны из смолы, а лица покрыты адским огнем,	سَرَابِيْلُهُمْ مِّنْ قَطِرَانٍ وَّتَغْشٰى وُجُوْهَهُمُ النَّارُ
51	Чтобы Аллах воздал каждой душе за то, что она приобрела. Воистину, Аллах скор в расчёте.	لِيَجْزِيَ اللّٰهُ كُلَّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ
52	Это – послание для людей, чтобы они были предостережены им и знали, что Он – Единый Бог, и чтобы разумные помнили.	هٰذَا بَلٰغٌ لِّلنَّاسِ وَلِيُنْذَرُوْا بِهٖ وَلِيَعْلَمُوْٓا اَنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ وَّلِيَذَّكَّرَ اُولُوا الْاَلْبَابِ

Количество стихов
99

اَلْحِجْر

Аль-Хиджр - 15

مكية
Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Хиджр (Хиджр)

1	Алиф, Лям, Ра. Это – аяты Книги и ясного Корана.	الٓرٰ تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ وَقُرْاٰنٍ مُّبِيْنٍ
2	Быть может, неверующие пожелают, чтобы они были мусульманами.	رُبَمَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ كَانُوْا مُسْلِمِيْنَ
3	Оставь их есть и наслаждаться и пусть их отвлекают пустые надежды; скоро они узнают.	ذَرْهُمْ يَأْكُلُوْا وَيَتَمَتَّعُوْا وَيُلْهِهِمُ الْاَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ
4	И Мы не уничтожили ни одного селения, кроме как по установленному сроку.	وَمَآ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ اِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَّعْلُوْمٌ
5	Ни одна община не может ни ускорить, ни отсрочить свой срок.	مَا تَسْبِقُ مِنْ اُمَّةٍ اَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُوْنَ
6	И они сказали: «О тот, кому ниспослано Напоминание! Воистину, ты – одержимый.	وَقَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْ نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ اِنَّكَ لَمَجْنُوْنٌ
7	Почему ты не приведёшь к нам ангелов, если ты из числа правдивых?»	لَوْمَا تَأْتِيْنَا بِالْمَلٰٓئِكَةِ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ
8	Мы не посылаем ангелов, кроме как с истиной (для наказания), и тогда им не будет дана отсрочка.	مَا نُنَزِّلُ الْمَلٰٓئِكَةَ اِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوْٓا اِذًا مُّنْظَرِيْنَ
9	Воистину, Мы ниспослали Напоминание (Коран), и Мы, несомненно, его хранители.	اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَاِنَّا لَه لَحٰفِظُوْنَ
10	И, воистину, Мы посылали (посланников) до тебя к общинам древних.	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِيْ شِيَعِ الْاَوَّلِيْنَ
11	И каждый раз, когда к ним приходил посланник, они насмехались над ним.	وَمَا يَأْتِيْهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا كَانُوْا بِه يَسْتَهْزِءُوْنَ

12	Так Мы вкладываем это (насмешки) в сердца грешников.	كَذٰلِكَ نَسْلُكُه فِيْ قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ
13	Они не веруют в него (Коран), хотя уже прошла практика (наказания) древних.	لَا يُؤْمِنُوْنَ بِه وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْاَوَّلِيْنَ
14	И если бы Мы открыли для них врата неба, и они продолжали бы восходить по нему,	وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوْا فِيْهِ يَعْرُجُوْنَ
15	они всё равно сказали бы: «Наши глаза ослеплены, нет, мы – околдованный народ.»	لَقَالُوْٓا اِنَّمَا سُكِّرَتْ اَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُوْرُوْنَ
16	И, воистину, Мы установили на небе созвездия и украсили его для смотрящих,	وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِى السَّمَاءِ بُرُوْجًا وَّزَيَّنّٰهَا لِلنّٰظِرِيْنَ
17	и охранили его от всякого шайтана, побиваемого камнями,	وَحَفِظْنٰهَا مِنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ رَّجِيْمٍ
18	кроме тех, кто подслушивает украдкой, и за ним следует ясный пылающий факел.	اِلَّا مَنِ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاَتْبَعَه شِهَابٌ مُّبِيْنٌ
19	И землю Мы распростёрли, и установили на ней горы, и вырастили на ней всё в меру.	وَالْاَرْضَ مَدَدْنٰهَا وَاَلْقَيْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ وَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْزُوْنٍ
20	И Мы сделали на ней средства к жизни для вас и для тех, кого вы не кормите.	وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيْهَا مَعَايِشَ وَمَنْ لَّسْتُمْ لَه بِرٰزِقِيْنَ
21	И нет ничего, чьих сокровищниц не было бы у Нас, и Мы ниспосылаем это только в определённой мере.	وَاِنْ مِّنْ شَيْءٍ اِلَّا عِنْدَنَا خَزَاۤئِنُه وَمَا نُنَزِّلُه اِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُوْمٍ
22	И Мы посылаем ветры, оплодотворяющие, и низводим с неба воду, и поим вас ею, но вы не хранители её.	وَاَرْسَلْنَا الرِّيٰحَ لَوَاقِحَ فَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاۤءً فَاَسْقَيْنٰكُمُوْهُ وَمَآ اَنْتُمْ لَه بِخٰزِنِيْنَ
23	И, воистину, Мы даём жизнь и умерщвляем, и Мы – наследники.	وَاِنَّا لَنَحْنُ نُحْيٖ وَنُمِيْتُ وَنَحْنُ الْوٰرِثُوْنَ
24	И, воистину, Мы знаем тех, кто был до вас, и тех, кто придёт после вас.	وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِيْنَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَاْخِرِيْنَ
25	И, воистину, твой Господь соберёт их; Он – Мудрый, Знающий.	وَاِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ اِنَّه حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ

26	И, воистину, Мы создали человека из сухой глины, из чёрной грязи, придав ей форму.	وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ
27	А джиннов Мы создали прежде из огня палящего.	وَالْجَآنَّ خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَّارِ السَّمُوْمِ
28	И (вспомни), когда твой Господь сказал ангелам: «Я создам человека из сухой глины, из чёрной грязи, придав ей форму.	وَاِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ خَالِقٌۢ بَشَرًا مِّنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ
29	Когда Я придам ему совершенную форму и вдохну в него от Моего духа, падите перед ним ниц.»	فَاِذَا سَوَّيْتُه وَنَفَخْتُ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِيْ فَقَعُوْا لَه سٰجِدِيْنَ
30	И пали ниц ангелы, все вместе,	فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ اَجْمَعُوْنَ
31	кроме Иблиса; он отказался быть с теми, кто поклонился.	اِلَّآ اِبْلِيْسَ اَبٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ مَعَ السّٰجِدِيْنَ
32	Он (Аллах) сказал: «О Иблис! Почему ты не с теми, кто поклонился?»	قَالَ يٰٓاِبْلِيْسُ مَا لَكَ اَلَّا تَكُوْنَ مَعَ السّٰجِدِيْنَ
33	Он сказал: «Я никогда не поклонюсь человеку, которого Ты создал из сухой глины, из чёрной грязи, придав ей форму.»	قَالَ لَمْ اَكُنْ لِّاَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَه مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ
34	Он (Аллах) сказал: «Тогда выйди отсюда, ибо ты – проклятый,	قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَاِنَّكَ رَجِيْمٌ
35	и, воистину, проклятие на тебе до Дня Суда.»	وَّاِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ
36	Он (Иблис) сказал: «Господи мой, дай мне отсрочку до дня, когда они будут воскрешены.»	قَالَ رَبِّ فَاَنْظِرْنِيْٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ
37	Он (Аллах) сказал: «Ты – из тех, кому дана отсрочка	قَالَ فَاِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ
38	до дня назначенного времени.»	اِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُوْمِ
39	Он (Иблис) сказал: «Господи мой, за то, что Ты сбил меня, я украшу для них (зло) на земле и соблазню их всех,	قَالَ رَبِّ بِمَآ اَغْوَيْتَنِيْ لَاُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْاَرْضِ وَلَاُغْوِيَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ

40	кроме Твоих искренних рабов среди них.»	اِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِيْنَ
41	Он (Аллах) сказал: «Это – прямой путь ко Мне.	قَالَ هٰذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيْمٌ
42	Воистину, над Моими рабами у тебя нет власти, кроме тех, кто последовал за тобой из заблудших.	اِنَّ عِبَادِيْ لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ اِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِيْنَ
43	И, воистину, ад – обещанное место для них всех.	وَاِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ اَجْمَعِيْنَ
44	У него семь врат, и для каждых врат определена часть из них.	لَهَا سَبْعَةُ اَبْوَابٍ لِكُلِّ بَابٍ مِّنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُوْمٌ
45	Воистину, богобоязненные – в садах и у источников.	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ
46	(Им сказано): «Войдите в них с миром и безопасностью.»	اُدْخُلُوْهَا بِسَلٰمٍ اٰمِنِيْنَ
47	И Мы удалили из их сердец всякую злобу; они – братья, сидящие на ложах друг против друга.	وَنَزَعْنَا مَا فِيْ صُدُوْرِهِمْ مِّنْ غِلٍّ اِخْوَانًا عَلٰى سُرُرٍ مُّتَقٰبِلِيْنَ
48	Их не коснётся там усталость, и они не будут изгнаны оттуда.	لَا يَمَسُّهُمْ فِيْهَا نَصَبٌ وَّمَا هُمْ مِّنْهَا بِمُخْرَجِيْنَ
49	Сообщи Моим рабам, что Я – Прощающий, Милосердный,	نَبِّئْ عِبَادِيْٓ اَنِّيْٓ اَنَا الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ
50	и что Моё наказание – наказание мучительное.	وَاَنَّ عَذَابِيْ هُوَ الْعَذَابُ الْاَلِيْمُ
51	И сообщи им о гостях Ибрахима.	وَنَبِّئْهُمْ عَنْ ضَيْفِ اِبْرٰهِيْمَ
52	Когда они вошли к нему и сказали: «Мир!» – он сказал: «Воистину, мы боимся вас.»	اِذْ دَخَلُوْا عَلَيْهِ فَقَالُوْا سَلٰمًا قَالَ اِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُوْنَ
53	Они сказали: «Не бойся! Воистину, мы приносим тебе благую весть о мальчике, обладающем знанием (Исхаке).»	قَالُوْا لَا تَوْجَلْ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمٍ عَلِيْمٍ
54	Он сказал: «Вы приносите мне благую весть, хотя старость постигла меня? Как же вы приносите эту весть?»	قَالَ اَبَشَّرْتُمُوْنِيْ عَلٰٓى اَنْ مَّسَّنِيَ الْكِبَرُ فَبِمَ تُبَشِّرُوْنَ

قَالُوْا بَشَّرْنٰكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُنْ مِّنَ الْقٰنِطِيْنَ	Они сказали: «Мы принесли тебе благую весть по истине, так не будь из отчаявшихся.»	**55**
قَالَ وَمَنْ يَّقْنَطُ مِنْ رَّحْمَةِ رَبِّهٖٓ اِلَّا الضَّاۤلُّوْنَ	Он сказал: «Кто отчаивается в милости своего Господа, кроме заблудших?»	**56**
قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ	Он сказал: «Какова же ваша миссия, о посланцы?»	**57**
قَالُوْٓا اِنَّآ اُرْسِلْنَآ اِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ	Они сказали: «Мы посланы к народу грешному,	**58**
اِلَّآ اٰلَ لُوْطٍ ۗ اِنَّا لَمُنَجُّوْهُمْ اَجْمَعِيْنَ	кроме семьи Лута; мы спасём их всех,	**59**
اِلَّا امْرَاَتَهٗ ۗ قَدَّرْنَآ ۙ اِنَّهَا لَمِنَ الْغٰبِرِيْنَ	кроме его жены; мы определили, что она – из оставшихся позади.»	**60**
فَلَمَّا جَاۤءَ اٰلَ لُوْطِ ِۨالْمُرْسَلُوْنَ	И когда посланцы пришли к семье Лута,	**61**
قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّنْكَرُوْنَ	он сказал: «Воистину, вы – чужие люди.»	**62**
قَالُوْا بَلْ جِئْنٰكَ بِمَا كَانُوْا فِيْهِ يَمْتَرُوْنَ	Они сказали: «Нет, мы пришли к тебе с тем, в чём они сомневались.	**63**
وَاَتَيْنٰكَ بِالْحَقِّ وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ	Мы принесли тебе истину, и мы – правдивые.	**64**
فَاَسْرِ بِاَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ الَّيْلِ وَاتَّبِعْ اَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ اَحَدٌ وَّامْضُوْا حَيْثُ تُؤْمَرُوْنَ	Так уведи свою семью в конце ночи и следуй за ними сзади, и пусть никто из вас не оглядывается, и идите туда, куда вам приказано.»	**65**
وَقَضَيْنَآ اِلَيْهِ ذٰلِكَ الْاَمْرَ اَنَّ دَابِرَ هٰٓؤُلَاۤءِ مَقْطُوْعٌ مُّصْبِحِيْنَ	И Мы сообщили ему это решение: что корень этих (грешников) будет отсечён к утру.	**66**
وَجَاۤءَ اَهْلُ الْمَدِيْنَةِ يَسْتَبْشِرُوْنَ	И пришли жители города, радуясь (приходу гостей).	**67**
قَالَ اِنَّ هٰٓؤُلَاۤءِ ضَيْفِيْ فَلَا تَفْضَحُوْنِ	Он (Лут) сказал: «Это мои гости, так не позорьте меня,	**68**
وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَلَا تُخْزُوْنِ	бойтесь Аллаха и не бесчестите меня.»	**69**
قَالُوْٓا اَوَلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ	Они сказали: «Разве мы не запретили тебе (защищать) людей?»	**70**

71	Он сказал: «Вот мои дочери, если вы хотите поступить (правильно).»	قَالَ هٰٓؤُلَاۤءِ بَنٰتِيْٓ اِنْ كُنْتُمْ فٰعِلِيْنَ
72	Клянусь твоей жизнью (Мухаммад), воистину, они бродили в своём опьянении.	لَعَمْرُكَ اِنَّهُمْ لَفِيْ سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُوْنَ
73	И вопль настиг их на восходе солнца.	فَاَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِيْنَ
74	И Мы перевернули его (город) вверх дном и обрушили на них камни из обожжённой глины.	فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ سِجِّيْلٍ
75	Воистину, в этом – знамения для тех, кто различает.	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِيْنَ
76	И, воистину, он (город) находится на существующей дороге.	وَاِنَّهَا لَبِسَبِيْلٍ مُّقِيْمٍ
77	Воистину, в этом – знамение для верующих.	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ
78	И, воистину, обитатели Айки были несправедливы.	وَاِنْ كَانَ اَصْحٰبُ الْاَيْكَةِ لَظٰلِمِيْنَ
79	И Мы отомстили им, и оба (города) – на ясной дороге.	فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَاِنَّهُمَا لَبِاِمَامٍ مُّبِيْنٍ
80	И, воистину, обитатели Хиджра отвергли посланников.	وَلَقَدْ كَذَّبَ اَصْحٰبُ الْحِجْرِ الْمُرْسَلِيْنَ
81	И Мы даровали им Наши знамения, но они отвернулись от них.	وَاٰتَيْنٰهُمْ اٰيٰتِنَا فَكَانُوْا عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ
82	И они высекали в горах дома, чувствуя себя в безопасности.	وَكَانُوْا يَنْحِتُوْنَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوْتًا اٰمِنِيْنَ
83	Но вопль настиг их утром.	فَاَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِيْنَ
84	И не помогло им то, что они приобрели.	فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ
85	И Мы создали небеса и землю и то, что между ними, только с истиной, и, воистину, Час грядёт, так прощай прекрасным прощением.	وَمَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَاِنَّ السَّاعَةَ لَاٰتِيَةٌ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيْلَ
86	Воистину, твой Господь – Творец, Знающий.	اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلّٰقُ الْعَلِيْمُ

87	И, воистину, Мы даровали тебе семь часто повторяемых (аятов) и великий Коран.	وَلَقَدْ اٰتَيْنٰكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِيْ وَالْقُرْاٰنَ الْعَظِيْمَ
88	Не устремляй своих глаз на то, чем Мы наделили некоторых из них, и не печалься о них, но опусти свои крылья (смирения) для верующих.	لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ اِلٰى مَا مَتَّعْنَا بِهٖٓ اَزْوَاجًا مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ
89	И скажи: «Воистину, я – явный предостерегающий.»	وَقُلْ اِنِّيْٓ اَنَا النَّذِيْرُ الْمُبِيْنُ
90	Как Мы ниспослали (наказание) на тех, кто разделял (Писание),	كَمَآ اَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِيْنَ
91	тех, кто сделал Коран разрозненным.	الَّذِيْنَ جَعَلُوا الْقُرْاٰنَ عِضِيْنَ
92	Клянусь твоим Господом, Мы непременно спросим их всех	فَوَرَبِّكَ لَنَسْـَٔلَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ
93	о том, что они совершали.	عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
94	Так возглашай открыто то, что тебе приказано, и отвернись от многобожников.	فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَاَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِيْنَ
95	Воистину, Мы защитили тебя от насмешников,	اِنَّا كَفَيْنٰكَ الْمُسْتَهْزِءِيْنَ
96	тех, кто ставит рядом с Аллахом другого бога; скоро они узнают.	الَّذِيْنَ يَجْعَلُوْنَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ
97	И, воистину, Мы знаем, что твоя грудь сжимается от того, что они говорят.	وَلَقَدْ نَعْلَمُ اَنَّكَ يَضِيْقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُوْلُوْنَ
98	Так восхваляй же хвалой своего Господа и будь среди тех, кто поклоняется,	فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِّنَ السّٰجِدِيْنَ
99	и поклоняйся своему Господу, пока не придёт к тебе неизбежное (смерть).	وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتّٰى يَأْتِيَكَ الْيَقِيْنُ

Количество стихов 128	اَلنَّحْل Ан-Наль - 16	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ан-Наль (Пчёлы)

1	Придёт повеление Аллаха, так не торопите его. Преславен Он и возвышен над тем, что они придают Ему в сотоварищи.	اَتٰٓى اَمْرُ اللّٰهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوْهُ سُبْحٰنَه وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ
2	Он посылает ангелов с духом (откровением) по Своему повелению к кому пожелает из Своих рабов: «Предостерегайте, что нет божества, кроме Меня, так бойтесь Меня.»	يُنَزِّلُ الْمَلٰٓئِكَةَ بِالرُّوْحِ مِنْ اَمْرِه عَلٰى مَنْ يَّشَاۤءُ مِنْ عِبَادِه اَنْ اَنْذِرُوْٓا اَنَّه لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنَا فَاتَّقُوْنِ
3	Он создал небеса и землю с истиной. Возвышен Он над тем, что они придают Ему в сотоварищи.	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ
4	Он создал человека из капли, и вот он – явный спорщик.	خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ فَاِذَا هُوَ خَصِيْمٌ مُّبِيْنٌ
5	И скот Он создал для вас; в нём – тепло и польза, и вы питаетесь от него.	وَالْاَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيْهَا دِفْءٌ وَّمَنَافِعُ وَمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ
6	И для вас в нём красота, когда вы возвращаете его вечером и выводите утром.	وَلَكُمْ فِيْهَا جَمَالٌ حِيْنَ تُرِيْحُوْنَ وَحِيْنَ تَسْرَحُوْنَ
7	И он несёт ваши грузы в страну, до которой вы не дошли бы без великого труда. Воистину, ваш Господь – Милостивый, Милосердный.	وَتَحْمِلُ اَثْقَالَكُمْ اِلٰى بَلَدٍ لَّمْ تَكُوْنُوْا بٰلِغِيْهِ اِلَّا بِشِقِّ الْاَنْفُسِ اِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ
8	И (создал Он) коней, мулов и ослов, чтобы вы ездили на них и для украшения. И Он создаёт то, чего вы не знаете.	وَّالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيْرَ لِتَرْكَبُوْهَا وَزِيْنَةً وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ

9	И на Аллахе лежит указание прямого пути, но есть и отклоняющиеся пути. Если бы Он пожелал, Он направил бы вас всех.	وَعَلَى اللّٰهِ قَصْدُ السَّبِيْلِ وَمِنْهَا جَاۤىِٕرٌ ۗوَلَوْ شَاۤءَ لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ
10	Он – Тот, Кто низвёл с неба воду для вас: часть её – для питья, а часть – для растений, на которых вы пасёте скот.	هُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً لَّكُمْ مِّنْهُ شَرَابٌ وَّمِنْهُ شَجَرٌ فِيْهِ تُسِيْمُوْنَ
11	Ею Он выращивает для вас посевы, оливы, пальмы, виноград и всякие плоды. Воистину, в этом – знамение для людей размышляющих.	يُنْۢبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُوْنَ وَالنَّخِيْلَ وَالْاَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ۗاِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ
12	И Он подчинил вам ночь и день, солнце и луну, и звёзды подчинены Его повелению. Воистину, в этом – знамения для людей разумных.	وَسَخَّرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۗوَالنُّجُوْمُ مُسَخَّرٰتٌۢ بِاَمْرِهٖ ۗاِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ
13	И то, что Он разбросал для вас по земле разного цвета, – воистину, в этом – знамение для людей, которые поминают.	وَمَا ذَرَاَ لَكُمْ فِى الْاَرْضِ مُخْتَلِفًا اَلْوَانُهٗ ۗاِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّذَّكَّرُوْنَ
14	И Он – Тот, Кто подчинил море, чтобы вы ели из него свежее мясо и добывали из него украшения, которые носите. И ты видишь корабли, рассекающие его, чтобы вы искали Его милости и, быть может, были благодарны.	وَهُوَ الَّذِيْ سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَاْكُلُوْا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَّتَسْتَخْرِجُوْا مِنْهُ حِلْيَةً تَلْبَسُوْنَهَا ۚوَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاخِرَ فِيْهِ وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ
15	И Он установил на земле горы, чтобы она не колебалась с вами, и реки, и пути, чтобы вы находили дорогу.	وَاَلْقٰى فِى الْاَرْضِ رَوَاسِيَ اَنْ تَمِيْدَ بِكُمْ وَاَنْهٰرًا وَّسُبُلًا لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ
16	И вехи, и по звёздам они находят путь.	وَعَلٰمٰتٍ ۗوَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُوْنَ
17	Разве Тот, Кто творит, подобен тому, кто не творит? Неужели вы не вспомните?	اَفَمَنْ يَّخْلُقُ كَمَنْ لَّا يَخْلُقُ ۗاَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ
18	И если вы будете считать милости Аллаха, вы не сможете их сосчитать. Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.	وَاِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ لَا تُحْصُوْهَا ۗاِنَّ اللّٰهَ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
19	И Аллах знает, что вы скрываете и что обнаруживаете.	وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ وَمَا تُعْلِنُوْنَ

20	А те, кого они призывают помимо Аллаха, ничего не создают и сами созданы.	وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَا يَخْلُقُوْنَ شَيْـًٔا وَّهُمْ يُخْلَقُوْنَ
21	Они мертвы, не живы, и не знают, когда будут воскрешены.	اَمْوَاتٌ غَيْرُ اَحْيَاۤءٍ ۚ وَمَا يَشْعُرُوْنَ اَيَّانَ يُبْعَثُوْنَ
22	Ваш Бог – Бог Единый. А те, кто не верует в Последнюю жизнь, их сердца отвергают, и они высокомерны.	اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ فَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ قُلُوْبُهُمْ مُّنْكِرَةٌ وَّهُمْ مُّسْتَكْبِرُوْنَ
23	Несомненно, Аллах знает, что они скрывают и что обнаруживают. Воистину, Он не любит высокомерных.	لَا جَرَمَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ ۗ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِيْنَ
24	И когда им говорят: «Что ниспослал ваш Господь?» – они отвечают: «Сказки древних.»	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ مَّاذَاۤ اَنْزَلَ رَبُّكُمْ ۙ قَالُوْۤا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ
25	Чтобы они несли своё бремя полностью в День Воскресения и часть бремени тех, кого они сбили с пути без знания. Как скверно то, что они несут!	لِيَحْمِلُوْۤا اَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ ۙ وَمِنْ اَوْزَارِ الَّذِيْنَ يُضِلُّوْنَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ اَلَا سَاۤءَ مَا يَزِرُوْنَ
26	Те, кто был до них, строили козни, но Аллах разрушил их здания с оснований, и крыша обрушилась на них сверху, и наказание пришло к ним, откуда они не ожидали.	قَدْ مَكَرَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاَتَى اللّٰهُ بُنْيَانَهُمْ مِّنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَاَتٰىهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ
27	Затем в День Воскресения Он унизит их и скажет: «Где Мои сотоварищи, из-за которых вы враждовали (с пророками и верующими)?» Те, кому было дано знание, скажут: «Воистину, сегодня позор и зло – на неверующих,»	ثُمَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ يُخْزِيْهِمْ وَيَقُوْلُ اَيْنَ شُرَكَاۤءِيَ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تُشَاۤقُّوْنَ فِيْهِمْ ۗ قَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ اِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوْۤءَ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ
28	тех, кого ангелы забирают, когда они несправедливы к самим себе. Тогда они подчинятся и скажут: «Мы не совершали никакого зла.» Нет! Воистину, Аллах знает, что вы совершали.	الَّذِيْنَ تَتَوَفّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ ظَالِمِيْۤ اَنْفُسِهِمْ ۠ فَاَلْقَوُا السَّلَمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوْۤءٍ ۗ بَلٰٓى اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
29	«Войдите в врата ада, чтобы пребывать там вечно.» Как скверно пристанище для высокомерных!	فَادْخُلُوْۤا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۗ فَلَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِيْنَ

30	И сказано тем, кто боялся (Аллаха): «Что ниспослал ваш Господь?» Они сказали: «Благо.» Тем, кто творил добро в этом мире, – добро, а обитель Последней жизни лучше. Как прекрасна обитель богобоязненных!	وَقِيْلَ لِلَّذِيْنَ اتَّقَوْا مَاذَآ اَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوْا خَيْرًا لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلَدَارُ الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِيْنَ
31	Сады Эдема, в которые они войдут, под которыми текут реки; там для них – всё, что они пожелают. Так Аллах вознаграждает богобоязненных,	جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ لَهُمْ فِيْهَا مَا يَشَاۤءُوْنَ كَذٰلِكَ يَجْزِى اللّٰهُ الْمُتَّقِيْنَ
32	тех, кого ангелы забирают чистыми, говоря: «Мир вам! Войдите в рай за то, что вы совершали.»	الَّذِيْنَ تَتَوَفّٰىهُمُ الْمَلٰۤئِكَةُ طَيِّبِيْنَ يَقُوْلُوْنَ سَلٰمٌ عَلَيْكُمُ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
33	Чего же они ждут, кроме того, что придут к ним ангелы или придёт повеление твоего Господа? Так поступали и те, кто был до них. Аллах не был несправедлив к ним, но они сами были несправедливы к себе.	هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ تَاْتِيَهُمُ الْمَلٰۤئِكَةُ اَوْ يَاْتِيَ اَمْرُ رَبِّكَ كَذٰلِكَ فَعَلَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ
34	И постигло их зло их деяний, и окружило их то, над чем они насмехались.	فَاَصَابَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا عَمِلُوْا وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ
35	И сказали многобожники: «Если бы Аллах пожелал, мы не поклонялись бы ничему, кроме Него, ни мы, ни наши отцы, и не запрещали бы ничего без Него.» Так поступали и те, кто был до них. Разве на посланниках лежит что-либо, кроме ясной передачи?	وَقَالَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا لَوْ شَاۤءَ اللّٰهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ نَّحْنُ وَلَآ اٰبَاۤؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ كَذٰلِكَ فَعَلَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ
36	И, воистину, Мы посылали в каждую общину посланника: «Поклоняйтесь Аллаху и избегайте тагута.» Среди них были те, кого Аллах направил, и те, над кем сбылось заблуждение. Так путешествуйте по земле и смотрите, каков был конец отвергающих.	وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلًا اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوْتَ فَمِنْهُمْ مَّنْ هَدَى اللّٰهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلٰلَةُ فَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ
37	Если ты стремишься к их руководству, то Аллах не направляет тех, кого Он сбивает, и у них нет помощников.	اِنْ تَحْرِصْ عَلٰى هُدٰىهُمْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ مَنْ يُّضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ

38	И они поклялись Аллахом, величайшей клятвой: «Аллах не воскресит того, кто умер.» Нет! Это – истинное обещание на Нём, но большинство людей не знает.	وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللّٰهُ مَنْ يَّمُوْتُ بَلٰى وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ
39	Чтобы разъяснить им то, в чём они разногласят, и чтобы неверующие узнали, что они были лжецами.	لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِيْ يَخْتَلِفُوْنَ فِيْهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰذِبِيْنَ
40	Когда Мы желаем чего-либо, Нам достаточно сказать: «Будь!» – и оно есть.	اِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ اِذَآ اَرَدْنٰهُ اَنْ نَّقُوْلَ لَه كُنْ فَيَكُوْنُ
41	А тем, кто переселился ради Аллаха после того, как их притесняли, Мы непременно дадим прекрасное место в этом мире, а награда в Последней жизни больше, если бы они знали,	وَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا فِى اللّٰهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظُلِمُوْا لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِى الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَاَجْرُ الْاٰخِرَةِ اَكْبَرُ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ
42	тем, кто терпел и на своего Господа полагался.	الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ
43	И до тебя Мы посылали только людей, которым Мы внушали откровение, так спрашивайте людей Напоминания, если вы не знаете.	وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ فَسْـَٔلُوْٓا اَهْلَ الذِّكْرِ اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ
44	С ясными знамениями и писаниями. И Мы ниспослали тебе Напоминание, чтобы ты разъяснил людям, что им ниспослано, и, быть может, они задумаются.	بِالْبَيِّنٰتِ وَالزُّبُرِ وَاَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ اِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ
45	Неужели те, кто строит козни зла, уверены, что Аллах не заставит землю поглотить их или что наказание не придёт к ним, откуда они не ожидают?	اَفَاَمِنَ الَّذِيْنَ مَكَرُوا السَّيِّاٰتِ اَنْ يَّخْسِفَ اللّٰهُ بِهِمُ الْاَرْضَ اَوْ يَاْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ
46	Или что Он не схватит их во время их передвижений, и они не смогут избежать?	اَوْ يَاْخُذَهُمْ فِيْ تَقَلُّبِهِمْ فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِيْنَ
47	Или что Он не схватит их, наводя страх? Воистину, ваш Господь – Милостивый, Милосердный.	اَوْ يَاْخُذَهُمْ عَلٰى تَخَوُّفٍ فَاِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ

48	Разве они не видят, что всё, созданное Аллахом, отбрасывает тень вправо и влево, поклоняясь Аллаху в смирении?	اَوَلَمْ يَرَوْا اِلٰى مَا خَلَقَ اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ يَّتَفَيَّؤُا ظِلٰلُهٗ عَنِ الْيَمِيْنِ وَالشَّمَاۤىِٕلِ سُجَّدًا لِّلّٰهِ وَهُمْ دَاخِرُوْنَ
49	И Аллаху поклоняется всё, что в небесах и на земле, из живых существ, и ангелы, и они не высокомерны.	وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ مِنْ دَاۤبَّةٍ وَّالْمَلٰٓئِكَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ
50	Они боятся своего Господа, что над ними, и исполняют то, что им приказано.	يَخَافُوْنَ رَبَّهُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُوْنَ مَا يُؤْمَرُوْنَ
51	И сказал Аллах: «Не берите двух богов; воистину, Он – Единый Бог, так бойтесь Меня одного.»	وَقَالَ اللّٰهُ لَا تَتَّخِذُوْٓا اِلٰهَيْنِ اثْنَيْنِ اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَاِيَّايَ فَارْهَبُوْنِ
52	Ему принадлежит всё, что в небесах и на земле, и Ему принадлежит вечная вера. Неужели вы боитесь кого-то, кроме Аллаха?	وَلَهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَهُ الدِّيْنُ وَاصِبًا اَفَغَيْرَ اللّٰهِ تَتَّقُوْنَ
53	И всякая милость, что у вас, – от Аллаха. А когда вас касается беда, к Нему вы взываете.	وَمَا بِكُمْ مِّنْ نِّعْمَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ ثُمَّ اِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَاِلَيْهِ تَجْـَٔرُوْنَ
54	Но когда Он устраняет от вас беду, некоторые из вас придают своему Господу сотоварищей,	ثُمَّ اِذَا كَشَفَ الضُّرَّ عَنْكُمْ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُوْنَ
55	чтобы отвергать то, что Мы даровали им. Так наслаждайтесь, но скоро вы узнаете.	لِيَكْفُرُوْا بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ فَتَمَتَّعُوْا فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ
56	И они отводят долю из того, что Мы даровали им, тому, о чём не знают.	وَيَجْعَلُوْنَ لِمَا لَا يَعْلَمُوْنَ نَصِيْبًا مِّمَّا رَزَقْنٰهُمْ تَاللّٰهِ لَتُسْـَٔلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَفْتَرُوْنَ
57	Клянусь Аллахом, вас спросят о том, что вы измышляли.	وَيَجْعَلُوْنَ لِلّٰهِ الْبَنٰتِ سُبْحٰنَهٗ وَلَهُمْ مَّا يَشْتَهُوْنَ
58	И они приписывают Аллаху дочерей – Преславен Он! – а себе берут то, что желают.	وَاِذَا بُشِّرَ اَحَدُهُمْ بِالْاُنْثٰى ظَلَّ وَجْهُهٗ مُسْوَدًّا وَّهُوَ كَظِيْمٌ
59	И когда кому-то из них сообщают о рождении девочки, его лицо темнеет, и он подавлен.	يَتَوٰرٰى مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوْۤءِ مَا بُشِّرَ بِهٖ اَيُمْسِكُهٗ عَلٰى هُوْنٍ اَمْ يَدُسُّهٗ فِى التُّرَابِ اَلَا سَاۤءَ مَا يَحْكُمُوْنَ

60	Он прячется от людей из-за дурной вести, что ему сообщили. Сохранить ли её в унижении или закопать в землю? Как скверно их решение!	لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ وَلِلّٰهِ الْمَثَلُ الْاَعْلٰى وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
61	Тем, кто не верует в Последнюю жизнь, – дурная притча, а для Аллаха – высшая притча. Он – Могущественный, Мудрый.	وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللّٰهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَّا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَاۤبَّةٍ وَّلٰكِنْ يُّؤَخِّرُهُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى فَاِذَا جَاۤءَ اَجَلُهُمْ لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ
62	Если бы Аллах взыскивал с людей за их несправедливость, Он не оставил бы на ней (земле) ни одного существа, но Он отсрочивает их до назначенного срока. Когда же придёт их срок, они не смогут ни отложить его, ни ускорить.	وَيَجْعَلُوْنَ لِلّٰهِ مَا يَكْرَهُوْنَ وَتَصِفُ اَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ اَنَّ لَهُمُ الْحُسْنٰى لَا جَرَمَ اَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَاَنَّهُمْ مُّفْرَطُوْنَ
63	И они приписывают Аллаху то, что ненавидят, и их языки изрекают ложь, что для них – лучшее. Несомненно, для них – огонь, и они будут туда брошены.	تَاللّٰهِ لَقَدْ اَرْسَلْنَآ اِلٰٓى اُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمُ الْيَوْمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
64	Клянусь Аллахом, Мы посылали (посланников) к общинам до тебя, но шайтан украсил им их дела, и сегодня он – их покровитель, и для них – мучительное наказание.	وَمَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ اِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِى اخْتَلَفُوْا فِيْهِ وَهُدًى وَّرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ
65	И Мы ниспослали тебе Книгу только для того, чтобы ты разъяснил им то, в чём они разногласят, и как руководство и милость для людей верующих.	وَاللّٰهُ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ
66	И, воистину, в скоте есть для вас урок. Мы поим вас тем, что в их животах, – чистым молоком между испражнениями и кровью, приятным для пьющих.	وَاِنَّ لَكُمْ فِى الْاَنْعَامِ لَعِبْرَةً نُسْقِيْكُمْ مِّمَّا فِيْ بُطُوْنِهٖ مِنْ بَيْنِ فَرْثٍ وَّدَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا سَاۤىِٕغًا لِّلشّٰرِبِيْنَ
67	И из плодов пальм и винограда вы делаете вино и прекрасное пропитание. Воистину, в этом – знамение для людей разумных.	وَمِنْ ثَمَرٰتِ النَّخِيْلِ وَالْاَعْنَابِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْهُ سَكَرًا وَّرِزْقًا حَسَنًا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ
68	И внушил твой Господь пчеле: «Сделай себе дома в горах, на деревьях и в том, что строят (люди),	وَاَوْحٰى رَبُّكَ اِلَى النَّحْلِ اَنِ اتَّخِذِيْ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوْتًا وَّمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُوْنَ

ثُمَّ كُلِيْ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ فَاسْلُكِيْ سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا يَخْرُجُ مِنْ بُطُوْنِهَا شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ اَلْوَانُه فِيْهِ شِفَاءٌ لِّلنَّاسِ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ	**69**	затем ешь от всех плодов и следуй путями твоего Господа, которые облегчены.» Из их (пчёл) животов выходит напиток разного цвета, в котором – исцеление для людей. Воистину, в этом – знамение для людей размышляющих.
وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفّٰىكُمْ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّرَدُّ اِلٰٓى اَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْـًٔا اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ	**70**	И Аллах создал вас, затем Он забирает вас, и среди вас есть те, кто возвращён к самому жалкому возрасту, чтобы после знания не знать ничего. Воистину, Аллах – Знающий, Мощный.
وَاللّٰهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلٰى بَعْضٍ فِى الرِّزْقِ فَمَا الَّذِيْنَ فُضِّلُوْا بِرَاَدِّيْ رِزْقِهِمْ عَلٰى مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيْهِ سَوَاۤءٌ اَفَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ	**71**	И Аллах возвысил одних из вас над другими в пропитании. Но те, кому дано больше, не отдают своего пропитания своим рабам, чтобы они были равны в этом. Неужели они отрицают милость Аллаха?
وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَّجَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ بَنِيْنَ وَحَفَدَةً وَّرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ اَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُوْنَ وَبِنِعْمَتِ اللّٰهِ هُمْ يَكْفُرُوْنَ	**72**	И Аллах сделал для вас из вас самих жён, и из ваших жён сделал для вас сыновей и внуков, и наделил вас благами. Неужели они верят в ложь и отрицают милость Аллаха?
وَيَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ شَيْـًٔا وَّلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ	**73**	И они поклоняются помимо Аллаха тому, что не даёт им пропитания ни с небес, ни с земли, и не способно на это.
فَلَا تَضْرِبُوْا لِلّٰهِ الْاَمْثَالَ اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ	**74**	Так не приводите Аллаху подобий. Воистину, Аллах знает, а вы не знаете.
ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوْكًا لَّا يَقْدِرُ عَلٰى شَيْءٍ وَّمَنْ رَّزَقْنٰهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَّجَهْرًا هَلْ يَسْتَوٗنَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ	**75**	Аллах приводит притчу: раб, находящийся во владении, не способный ни на что, и тот, кого Мы наделили прекрасным пропитанием от Нас, и он расходует из него тайно и явно. Разве они равны? Хвала Аллаху! Но большинство их не знает.

76	И Аллах приводит притчу: два человека, один из них немой, не способный ни на что, и он – обуза для своего господина; куда бы он ни послал его, он не приносит добра. Разве он равен тому, кто повелевает справедливость и находится на прямом пути?	وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ اَحَدُهُمَآ اَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلٰى شَيْءٍ وَّهُوَ كَلٌّ عَلٰى مَوْلٰىهُ اَيْنَمَا يُوَجِّهْهُّ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِيْ هُوَ وَمَنْ يَّأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
77	И Аллаху принадлежит сокрытое небес и земли. Дело Часа – как мгновение ока или ещё ближе. Воистину, Аллах над всем мощен.	وَلِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَآ اَمْرُ السَّاعَةِ اِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ اَوْ هُوَ اَقْرَبُ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
78	И Аллах вывел вас из чрев ваших матерей, когда вы ничего не знали, и дал вам слух, зрение и сердца, чтобы вы были благодарны.	وَاللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ مِّنْۢ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ شَيْـًٔا وَّجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْـِٕدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ
79	Разве они не видят птиц, подчинённых в пространстве неба? Никто не удерживает их, кроме Аллаха. Воистину, в этом – знамения для людей верующих.	اَلَمْ يَرَوْا اِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرٰتٍ فِيْ جَوِّ السَّمَاۤءِ مَا يُمْسِكُهُنَّ اِلَّا اللّٰهُ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ
80	И Аллах сделал для вас ваши дома местом покоя и сделал для вас из шкур скота дома (палатки), которые легки для вас в день вашего переселения и в день вашего пребывания, и из их шерсти, пуха и волос – утварь и удобства на время.	وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْۢ بُيُوْتِكُمْ سَكَنًا وَّجَعَلَ لَكُمْ مِّنْ جُلُوْدِ الْاَنْعَامِ بُيُوْتًا تَسْتَخِفُّوْنَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ اِقَامَتِكُمْ وَمِنْ اَصْوَافِهَا وَاَوْبَارِهَا وَاَشْعَارِهَآ اَثَاثًا وَّمَتَاعًا اِلٰى حِيْنٍ
81	И Аллах сделал для вас из того, что Он создал, тени и сделал для вас укрытия в горах, и сделал для вас одежды, защищающие от жары, и одежды, защищающие от вашего насилия. Так Он завершает Свою милость к вам, чтобы вы подчинились.	وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّمَّا خَلَقَ ظِلٰلًا وَّجَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الْجِبَالِ اَكْنَانًا وَّجَعَلَ لَكُمْ سَرَابِيْلَ تَقِيْكُمُ الْحَرَّ وَسَرَابِيْلَ تَقِيْكُمْ بَأْسَكُمْ كَذٰلِكَ يُتِمُّ نِعْمَتَه عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُوْنَ
82	Но если они отвернутся, то на тебе – только ясная передача.	فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ
83	Они узнают милость Аллаха, затем отрицают её, и большинство их – неверующие.	يَعْرِفُوْنَ نِعْمَتَ اللّٰهِ ثُمَّ يُنْكِرُوْنَهَا وَاَكْثَرُهُمُ الْكٰفِرُوْنَ

84	И в тот день Мы воздвигнем из каждой общины свидетеля, затем не будет позволено неверующим (оправдываться), и им не будет дано искупления.	وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ
85	И когда несправедливые увидят наказание, оно не будет им облегчено, и им не будет дана отсрочка.	وَاِذَا رَاَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ
86	И когда многобожники увидят своих сотоварищей, они скажут: «Господи наш, это наши сотоварищи, которых мы призывали помимо Тебя.» Но те ответят им: «Вы – лжецы.»	وَاِذَا رَاَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا شُرَكَاءَهُمْ قَالُوْا رَبَّنَا هٰٓؤُلَاۤءِ شُرَكَاۤؤُنَا الَّذِيْنَ كُنَّا نَدْعُوْا مِنْ دُوْنِكَ فَاَلْقَوْا اِلَيْهِمُ الْقَوْلَ اِنَّكُمْ لَكٰذِبُوْنَ
87	И в тот день они подчинятся Аллаху, и исчезнет всё, что они измышляли.	وَاَلْقَوْا اِلَى اللّٰهِ يَوْمَىِٕذِ السَّلَمَ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ
88	Тем, кто не веровал и препятствовал пути Аллаха, Мы прибавим наказание к наказанию за то, что они распространяли нечестие.	اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ زِدْنٰهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوْا يُفْسِدُوْنَ
89	И в тот день Мы воздвигнем из каждой общины свидетеля против них из них самих, и Мы приведём тебя как свидетеля против этих. И Мы ниспослали тебе Книгу как разъяснение всего, и как руководство, милость и благую весть для мусульман.	وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا عَلَيْهِمْ مِّنْ اَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيْدًا عَلٰى هٰٓؤُلَاۤءِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَّهُدًى وَّرَحْمَةً وَّبُشْرٰى لِلْمُسْلِمِيْنَ
90	Воистину, Аллах повелевает справедливость, благодеяние и помощь родственникам, и запрещает мерзость, порицаемое и несправедливость. Он увещевает вас, чтобы вы помнили.	اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ وَاِيْتَاۤئِ ذِي الْقُرْبٰى وَيَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَاۤءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ
91	И исполняйте завет Аллаха, когда вы заключили его, и не нарушайте клятв после их подтверждения, ведь вы сделали Аллаха своим поручителем. Воистину, Аллах знает, что вы делаете.	وَاَوْفُوْا بِعَهْدِ اللّٰهِ اِذَا عٰهَدْتُّمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْاَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيْدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللّٰهَ عَلَيْكُمْ كَفِيْلًا اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُوْنَ

92	И не будьте подобны той, что распустила свою пряжу после того, как она была крепко спрядена, используя ваши клятвы как обман между собой, потому что одна община сильнее другой. Аллах лишь испытывает вас этим, и в День Воскресения Он разъяснит вам то, в чём вы разногласили.	وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّتِيْ نَقَضَتْ غَزْلَهَا مِنْۢ بَعْدِ قُوَّةٍ اَنْكَاثًا تَتَّخِذُوْنَ اَيْمَانَكُمْ دَخَلًاۢ بَيْنَكُمْ اَنْ تَكُوْنَ اُمَّةٌ هِيَ اَرْبٰى مِنْ اُمَّةٍ ۗاِنَّمَا يَبْلُوْكُمُ اللّٰهُ بِهٖ ۗوَلَيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ مَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ
93	Если бы Аллах пожелал, Он сделал бы вас одной общиной, но Он сбивает, кого пожелает, и направляет, кого пожелает. И вы непременно будете спрошены о том, что совершали.	وَلَوْ شَاۤءَ اللّٰهُ لَجَعَلَكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلٰكِنْ يُّضِلُّ مَنْ يَّشَاۤءُ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَاۤءُ ۗوَلَتُسْـَٔلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
94	И не используйте свои клятвы как средство обмана между собой, чтобы нога не поскользнулась после того, как она стояла твёрдо, и вы не вкусили зла за то, что препятствовали пути Аллаха, и чтобы вам не было великого наказания.	وَلَا تَتَّخِذُوْٓا اَيْمَانَكُمْ دَخَلًاۢ بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌۢ بَعْدَ ثُبُوْتِهَا وَتَذُوْقُوا السُّوْۤءَ بِمَا صَدَدْتُّمْ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚوَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ
95	И не продавайте завет Аллаха за малую цену. Воистину, то, что у Аллаха, лучше для вас, если вы знаете.	وَلَا تَشْتَرُوْا بِعَهْدِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا ۗاِنَّمَا عِنْدَ اللّٰهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
96	То, что у вас, иссякает, а то, что у Аллаха, остаётся. И Мы вознаградим тех, кто терпел, по лучшему из того, что они совершали.	مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ ۗوَمَا عِنْدَ اللّٰهِ بَاقٍ ۗوَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِيْنَ صَبَرُوْٓا اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
97	Кто творит праведное, будь то мужчина или женщина, будучи верующим, тому Мы дадим благую жизнь, и Мы вознаградим их по лучшему из того, что они совершали.	مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً ۚوَلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
98	Когда ты читаешь Коран, проси у Аллаха защиты от шайтана, побиваемого камнями.	فَاِذَا قَرَاْتَ الْقُرْاٰنَ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ
99	Воистину, у него нет власти над теми, кто уверовал и полагается на своего Господа.	اِنَّهٗ لَيْسَ لَهٗ سُلْطٰنٌ عَلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ

100	Его власть – только над теми, кто берёт его в покровители и придаёт (Аллаху) сотоварищей.	اِنَّمَا سُلْطٰنُه عَلَى الَّذِيْنَ يَتَوَلَّوْنَه وَالَّذِيْنَ هُمْ بِه مُشْرِكُوْنَ
101	И когда Мы заменяем один аят другим – а Аллах лучше знает, что Он ниспосылает, – они говорят: «Ты – лишь измыслитель.» Нет, большинство их не знает.	وَاِذَا بَدَّلْنَآ اٰيَةً مَّكَانَ اٰيَةٍ وَّاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوْٓا اِنَّمَآ اَنْتَ مُفْتَرٍ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ
102	Скажи: «Его (Коран) низвёл Дух Святой (Джибрил) от твоего Господа с истиной, чтобы укрепить тех, кто уверовал, и как руководство и благую весть для мусульман.»	قُلْ نَزَّلَه رُوْحُ الْقُدُسِ مِنْ رَّبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَهُدًى وَّبُشْرٰى لِلْمُسْلِمِيْنَ
103	И, воистину, Мы знаем, что они говорят: «Его учит человек.» Язык того, на кого они указывают, чужой, а это – ясный арабский язык.	وَلَقَدْ نَعْلَمُ اَنَّهُمْ يَقُوْلُوْنَ اِنَّمَا يُعَلِّمُه بَشَرٌ لِسَانُ الَّذِيْ يُلْحِدُوْنَ اِلَيْهِ اَعْجَمِيٌّ وَّهٰذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِيْنٌ
104	Воистину, тех, кто не верует в знамения Аллаха, Аллах не направит, и для них – мучительное наказание.	اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ لَا يَهْدِيْهِمُ اللّٰهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
105	Ложь измышляют только те, кто не верует в знамения Аллаха, и они – лжецы.	اِنَّمَا يَفْتَرِى الْكَذِبَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰذِبُوْنَ
106	Кто отрёкся от Аллаха после веры в Него, кроме тех, кто был принуждён, а сердце его спокойно в вере, но тех, кто открыл грудь неверию, – на них гнев Аллаха, и для них – великое наказание.	مَنْ كَفَرَ بِاللّٰهِ مِنْ بَعْدِ اِيْمَانِهٖٓ اِلَّا مَنْ اُكْرِهَ وَقَلْبُه مُطْمَئِنٌّ بِالْاِيْمَانِ وَلٰكِنْ مَّنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللّٰهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ
107	Это потому, что они предпочли жизнь этого мира Последней жизни, и Аллах не направляет неверующих.	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ اسْتَحَبُّوا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْاٰخِرَةِ وَاَنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ
108	Это те, чьи сердца, слух и зрение запечатал Аллах, и они – беспечные.	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَسَمْعِهِمْ وَاَبْصَارِهِمْ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْغٰفِلُوْنَ
109	Несомненно, в Последней жизни они – в убытке.	لَا جَرَمَ اَنَّهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ

110	Затем, воистину, твой Господь – к тем, кто переселился после того, как подвергся испытаниям, затем сражался и терпел, – воистину, твой Господь после этого – Прощающий, Милосердный.	ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيْنَ هَاجَرُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا فُتِنُوْا ثُمَّ جَاهَدُوْا وَصَبَرُوْٓا اِنَّ رَبَّكَ مِنْۢ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
111	В тот день каждая душа придёт, споря за себя, и каждой душе будет полностью воздано за то, что она совершила, и они не будут обижены.	يَوْمَ تَأْتِيْ كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَّفْسِهَا وَتُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ
112	И приводит Аллах притчу: селение, которое было безопасным и спокойным, его пропитание приходило обильно отовсюду, но оно отвергло милости Аллаха, и Аллах заставил его вкусить одежду голода и страха за то, что они совершали.	وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ اٰمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَّأْتِيْهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِاَنْعُمِ اللّٰهِ فَاَذَاقَهَا اللّٰهُ لِبَاسَ الْجُوْعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ
113	И пришёл к ним посланник из них самих, но они отвергли его, и наказание постигло их, когда они были несправедливы.	وَلَقَدْ جَاۤءَهُمْ رَسُوْلٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوْهُ فَاَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظٰلِمُوْنَ
114	Так ешьте из того, что даровал вам Аллах, дозволенное и благое, и будьте благодарны за милости Аллаха, если вы поклоняетесь Ему.	فَكُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ حَلٰلًا طَيِّبًا وَّاشْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ
115	Он запретил вам лишь мертвечину, кровь, мясо свиньи и то, что заколото не ради Аллаха. Но кто принуждён, не желая и не преступая, – на нём нет греха. Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.	اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيْرِ وَمَآ اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
116	И не говорите о том, что описывают ваши языки ложно: «Это дозволено, а это запрещено», – измышляя ложь против Аллаха. Воистину, те, кто измышляет ложь против Аллаха, не преуспеют.	وَلَا تَقُوْلُوْا لِمَا تَصِفُ اَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هٰذَا حَلٰلٌ وَّهٰذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُوْا عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ اِنَّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُوْنَ
117	(Им) – малое наслаждение, и для них – мучительное наказание.	مَتَاعٌ قَلِيْلٌ وَّلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ

118	И для иудеев Мы запретили то, о чём рассказали тебе прежде. Мы не были несправедливы к ним, но они сами были несправедливы к себе.	وَعَلَى الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ
119	Затем, воистину, твой Господь – к тем, кто совершил зло по неведению, а затем покаялся и исправился, – воистину, твой Господь после этого – Прощающий, Милосердный.	ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيْنَ عَمِلُوا السُّوْۤءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوْا مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْٓا اِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
120	Воистину, Ибрахим был общиной, покорной Аллаху, правоверным, и он не был из многобожников.	اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ كَانَ اُمَّةً قَانِتًا لِّلّٰهِ حَنِيْفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ
121	Благодарным за Его милости; Он избрал его и направил его на прямой путь.	شَاكِرًا لِّاَنْعُمِهِ اجْتَبٰىهُ وَهَدٰىهُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
122	И Мы даровали ему в этом мире благо, и в Последней жизни он – из праведных.	وَاٰتَيْنٰهُ فِى الدُّنْيَا حَسَنَةً وَاِنَّه فِى الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ
123	Затем Мы внушили тебе (Мухаммад): «Следуй религии Ибрахима, правоверного, и он не был из многобожников.»	ثُمَّ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ اَنِ اتَّبِعْ مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ
124	Суббота была установлена только для тех, кто разногласил о ней, и, воистину, твой Господь рассудит между ними в День Воскресения о том, в чём они разногласили.	اِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِيْهِ وَاِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ
125	Призывай к пути твоего Господа с мудростью и добрым увещеванием и спорь с ними наилучшим образом. Воистину, твой Господь лучше знает, кто сбился с Его пути, и Он лучше знает тех, кто следует прямым путём.	اُدْعُ اِلٰى سَبِيْلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيْلِه وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ
126	И если вы наказываете, то наказывайте подобно тому, как вас наказали, но если вы терпите, это лучше для терпеливых.	وَاِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوْا بِمِثْلِ مَا عُوْقِبْتُمْ بِه وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِّلصّٰبِرِيْنَ
127	И терпи, и твоё терпение – только с помощью Аллаха. И не печалься о них, и не будь в стеснении от их козней.	وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ اِلَّا بِاللّٰهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِيْ ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُوْنَ

128	Воистину, Аллах – с теми, кто богобоязнен и кто творит добро.	اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا وَّالَّذِيْنَ هُمْ مُّحْسِنُوْنَ

Количество стихов 111

اَلْإِسْرَاء

Аль-Исра - 17

Мекканская مكية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Исра (Ночное путешествие)

1	Преславен Тот, Кто перенёс ночью Своего раба (Мухаммада) из Заповедной мечети в мечеть Аль-Акса, окрестности которой Мы благословили, чтобы показать ему некоторые из Наших знамений. Воистину, Он – Всеслышащий, Всевидящий.	سُبْحٰنَ الَّذِيْٓ اَسْرٰى بِعَبْدِهٖ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اِلَى الْمَسْجِدِ الْاَقْصَا الَّذِيْ بٰرَكْنَا حَوْلَهٗ لِنُرِيَهٗ مِنْ اٰيٰتِنَا اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ
2	И Мы даровали Мусе Писание (Тору) и сделали его руководством для сынов Израиля: «Не берите себе покровителя, кроме Меня.»	وَاٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَجَعَلْنٰهُ هُدًى لِّبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اَلَّا تَتَّخِذُوْا مِنْ دُوْنِيْ وَكِيْلًا
3	(О вы), потомки тех, кого Мы несли с Нухом! Воистину, он был благодарным рабом.	ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوْحٍ اِنَّهٗ كَانَ عَبْدًا شَكُوْرًا
4	И Мы объявили сынам Израиля в Писании: «Вы дважды будете распространять нечестие на земле и будете чрезмерно высокомерны.»	وَقَضَيْنَآ اِلٰى بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ فِى الْكِتٰبِ لَتُفْسِدُنَّ فِى الْاَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيْرًا
5	Когда же наступило первое из этих (двух обещаний), Мы послали против вас Наших рабов, обладающих великой силой, и они прошли по вашим домам, и это было обещание, которое исполнилось.	فَاِذَا جَاۤءَ وَعْدُ اُوْلٰىهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَآ اُولِيْ بَأْسٍ شَدِيْدٍ فَجَاسُوْا خِلٰلَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُوْلًا
6	Затем Мы дали вам победу над ними и помогли вам богатством и сыновьями и сделали вас более многочисленными.	ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَاَمْدَدْنٰكُمْ بِاَمْوَالٍ وَّبَنِيْنَ وَجَعَلْنٰكُمْ اَكْثَرَ نَفِيْرًا

		إِنْ اَحْسَنْتُمْ اَحْسَنْتُمْ لِاَنْفُسِكُمْ وَاِنْ اَسَاْتُمْ فَلَهَا فَاِذَا جَاءَ وَعْدُ الْاٰخِرَةِ لِيَسُوْٓا وُجُوْهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوْهُ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّلِيُتَبِّرُوْا مَا عَلَوْا تَتْبِيْرًا
7	(И сказали): «Если вы творите добро, вы творите его для себя, а если творите зло, то против себя.» Когда же наступило второе (обещание), (Мы послали врагов), чтобы они омрачили ваши лица и вошли в мечеть (Аль-Акса), как вошли в неё в первый раз, и уничтожили всё, что захватили.	
		عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يَّرْحَمَكُمْ وَاِنْ عُدْتُّمْ عُدْنَا وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكٰفِرِيْنَ حَصِيْرًا
8	Быть может, ваш Господь смилуется над вами; но если вы вернётесь (к греху), Мы вернёмся (к наказанию). И Мы сделали ад темницей для неверующих.	
		اِنَّ هٰذَا الْقُرْاٰنَ يَهْدِيْ لِلَّتِيْ هِيَ اَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِيْنَ الَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ اَجْرًا كَبِيْرًا
9	Воистину, этот Коран ведёт к тому, что наиболее правильно, и радует верующих, которые творят праведное, вестью о великой награде.	
		وَّاَنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ اَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا
10	А тем, кто не верует в Последнюю жизнь, Мы приготовили мучительное наказание.	
		وَيَدْعُ الْاِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاۤءَه بِالْخَيْرِ وَكَانَ الْاِنْسَانُ عَجُوْلًا
11	И человек молит о зле, как он молит о добре, ибо человек тороплив.	
		وَجَعَلْنَا الَّيْلَ وَالنَّهَارَ اٰيَتَيْنِ فَمَحَوْنَآ اٰيَةَ الَّيْلِ وَجَعَلْنَآ اٰيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوْا فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوْا عَدَدَ السِّنِيْنَ وَالْحِسَابَ وَكُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنٰهُ تَفْصِيْلًا
12	И Мы сделали ночь и день двумя знамениями, и Мы сделали знамение ночи тёмным, а знамение дня – светлым, чтобы вы искали милости от вашего Господа и знали число годов и счёт времени. И всё Мы разъяснили ясно.	
		وَكُلَّ اِنْسَانٍ اَلْزَمْنٰهُ طٰٓئِرَه فِيْ عُنُقِه وَنُخْرِجُ لَه يَوْمَ الْقِيٰمَةِ كِتٰبًا يَّلْقٰىهُ مَنْشُوْرًا
13	И каждому человеку Мы повесили его судьбу на шею, и в День Воскресения Мы выведем для него книгу, которую он встретит раскрытой.	
		اِقْرَاْ كِتٰبَكَ كَفٰى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيْبًا
14	«Читай свою книгу! Достаточно тебе самому сегодня быть для себя счётчиком.»	

15	Кто идёт прямым путём, тот идёт для себя, а кто заблуждается, тот заблуждается во вред себе. И никто не понесёт бремя другого. Мы не наказывали, пока не посылали посланника.	مَنِ اهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ لِنَفْسِهٖ وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِيْنَ حَتّٰى نَبْعَثَ رَسُوْلًا
16	И когда Мы желаем уничтожить селение, Мы повелеваем его богачам (повиноваться Аллаху), но они совершают в нём нечестие, и тогда слово (наказания) сбывается против него, и Мы уничтожаем его полностью.	وَاِذَآ اَرَدْنَآ اَنْ نُّهْلِكَ قَرْيَةً اَمَرْنَا مُتْرَفِيْهَا فَفَسَقُوْا فِيْهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَّرْنٰهَا تَدْمِيْرًا
17	И сколько поколений Мы уничтожили после Нуха! Достаточно твоего Господа, чтобы знать и видеть грехи Его рабов.	وَكَمْ اَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُوْنِ مِنْ بَعْدِ نُوْحٍ وَكَفٰى بِرَبِّكَ بِذُنُوْبِ عِبَادِهٖ خَبِيْرًا بَصِيْرًا
18	Кто желает скоропреходящего (мира), Мы ускорим для него в нём то, что пожелаем, для кого пожелаем, а затем Мы приготовим для него ад, где он будет гореть, порицаемый и отверженный.	مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَه فِيْهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُّرِيْدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَه جَهَنَّمَ يَصْلٰىهَا مَذْمُوْمًا مَّدْحُوْرًا
19	А кто желает Последней жизни и стремится к ней должным образом, будучи верующим, их усилия будут вознаграждены.	وَمَنْ اَرَادَ الْاٰخِرَةَ وَسَعٰى لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَاُولٰٓئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَّشْكُوْرًا
20	Каждому – и этим, и тем – Мы даруем из даров твоего Господа, и дары твоего Господа не ограничены.	كُلًّا نُّمِدُّ هٰٓؤُلَاۤءِ وَهٰٓؤُلَاۤءِ مِنْ عَطَاۤءِ رَبِّكَ وَمَا كَانَ عَطَاۤءُ رَبِّكَ مَحْظُوْرًا
21	Смотри, как Мы возвысили одних над другими! Но Последняя жизнь выше по степеням и предпочтительнее по достоинству.	اُنْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ وَلَلْاٰخِرَةُ اَكْبَرُ دَرَجٰتٍ وَّاَكْبَرُ تَفْضِيْلًا
22	Не бери себе богов помимо Аллаха, чтобы не остаться порицаемым и покинутым.	لَا تَجْعَلْ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُوْمًا مَّخْذُوْلًا

23	И твой Господь постановил, чтобы вы не поклонялись никому, кроме Него, и были добры к родителям. Если один из них или оба достигнут старости при тебе, не говори им «уф» и не кричи на них, но говори с ними почтительно.	وَقَضٰى رَبُّكَ اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّآ اِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسٰنًا اِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ اَحَدُهُمَآ اَوْ كِلٰهُمَا فَلَا تَقُلْ لَّهُمَآ اُفٍّ وَّلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَّهُمَا قَوْلًا كَرِيْمًا
24	И опусти перед ними крыло смирения из милости и говори: «Господи мой, помилуй их, как они воспитывали меня, когда я был мал.»	وَاخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَّبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيٰنِيْ صَغِيْرًا
25	Ваш Господь лучше знает, что в ваших душах. Если вы будете праведными, то, воистину, Он – Прощающий для тех, кто обращается (к Нему).	رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَا فِيْ نُفُوْسِكُمْ اِنْ تَكُوْنُوْا صٰلِحِيْنَ فَاِنَّه كَانَ لِلْاَوَّابِيْنَ غَفُوْرًا
26	И давай родственнику его право, и бедняку, и путнику, но не расточай (своё богатство) чрезмерно.	وَاٰتِ ذَا الْقُرْبٰى حَقَّه وَالْمِسْكِيْنَ وَابْنَ السَّبِيْلِ وَلَا تُبَذِّرْ تَبْذِيْرًا
27	Воистину, расточители – братья шайтанов, а шайтан был неблагодарен своему Господу.	اِنَّ الْمُبَذِّرِيْنَ كَانُوْٓا اِخْوَانَ الشَّيٰطِيْنِ وَكَانَ الشَّيْطٰنُ لِرَبِّه كَفُوْرًا
28	А если ты отворачиваешься от них, ища милости от твоего Господа, на которую ты надеешься, то говори с ними мягко.	وَاِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمُ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِّنْ رَّبِّكَ تَرْجُوْهَا فَقُلْ لَّهُمْ قَوْلًا مَّيْسُوْرًا
29	И не держи свою руку прикованной к шее и не раскрывай её полностью, чтобы не остаться порицаемым и изнурённым.	وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُوْلَةً اِلٰى عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُوْمًا مَّحْسُوْرًا
30	Воистину, твой Господь расширяет пропитание, кому пожелает, и ограничивает. Он знает и видит Своих рабов.	اِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاءُ وَيَقْدِرُ اِنَّه كَانَ بِعِبَادِه خَبِيْرًا بَصِيْرًا
31	И не убивайте своих детей из страха бедности; Мы даём пропитание им и вам. Воистину, их убийство – великий грех.	وَلَا تَقْتُلُوْٓا اَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ اِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَاِيَّاكُمْ اِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْـًٔا كَبِيْرًا
32	И не приближайтесь к прелюбодеянию; воистину, это мерзость и скверный путь.	وَلَا تَقْرَبُوا الزِّنٰٓى اِنَّه كَانَ فَاحِشَةً وَسَاءَ سَبِيْلًا

33	И не убивайте душу, которую Аллах запретил, кроме как по праву. А если кто убит несправедливо, Мы дали его наследнику власть, но пусть он не превышает в убийстве, ибо он получит помощь.	وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُوْمًا فَقَدْ جَعَلْنَا لِوَلِيِّهٖ سُلْطٰنًا فَلَا يُسْرِفْ فِّى الْقَتْلِ اِنَّه كَانَ مَنْصُوْرًا
34	И не приближайтесь к имуществу сироты, кроме как с лучшим (намерением), пока он не достигнет зрелости. И исполняйте завет, ибо за завет будут спрашивать.	وَلَا تَقْرَبُوْا مَالَ الْيَتِيْمِ اِلَّا بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ حَتّٰى يَبْلُغَ اَشُدَّه وَاَوْفُوْا بِالْعَهْدِ اِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْـُٔوْلًا
35	И давайте полную меру, когда вы измеряете, и взвешивайте справедливыми весами; это лучше и прекраснее по исходу.	وَاَوْفُوا الْكَيْلَ اِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوْا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيْمِ ذٰلِكَ خَيْرٌ وَّاَحْسَنُ تَأْوِيْلًا
36	И не следуй за тем, о чём у тебя нет знания; воистину, слух, зрение и сердце – за всё это будут спрашивать.	وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِه عِلْمٌ اِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ اُولٰٓئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْـُٔوْلًا
37	И не ходи по земле надменно; ты не пробьёшь землю и не достигнешь высоты гор.	وَلَا تَمْشِ فِى الْاَرْضِ مَرَحًا اِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْاَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُوْلًا
38	Всё это – зло, что ненавистно твоему Господу.	كُلُّ ذٰلِكَ كَانَ سَيِّئُه عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوْهًا
39	Это – из того, что твой Господь внушил тебе из мудрости. И не бери себе бога помимо Аллаха, чтобы не быть брошенным в ад, порицаемым и отверженным.	ذٰلِكَ مِمَّآ اَوْحٰٓى اِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتُلْقٰى فِيْ جَهَنَّمَ مَلُوْمًا مَّدْحُوْرًا
40	Неужели ваш Господь избрал для вас сыновей, а Себе взял дочерей из ангелов? Воистину, вы говорите великое слово.	اَفَاَصْفٰىكُمْ رَبُّكُمْ بِالْبَنِيْنَ وَاتَّخَذَ مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ اِنَاثًا اِنَّكُمْ لَتَقُوْلُوْنَ قَوْلًا عَظِيْمًا
41	И, воистину, Мы разъяснили в этом Коране (предупреждения) многократно, чтобы они помнили, но это лишь увеличивает их бегство (от истины).	وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لِيَذَّكَّرُوْا وَمَا يَزِيْدُهُمْ اِلَّا نُفُوْرًا
42	Скажи (Мухаммад): «Если бы, как они говорят, были с Ним другие боги, они искали бы путь к Обладателю Трона.»	قُلْ لَّوْ كَانَ مَعَه اٰلِهَةٌ كَمَا يَقُوْلُوْنَ اِذًا لَّابْتَغَوْا اِلٰى ذِى الْعَرْشِ سَبِيْلًا

43	Преславен Он и возвышен над тем, что они говорят, великим возвышением.	سُبْحٰنَه وَتَعٰلٰى عَمَّا يَقُوْلُوْنَ عُلُوًّا كَبِيْرًا
44	Славят Его семь небес, земля и те, кто на ней. Нет ничего, что не прославляло бы Его хвалой, но вы не понимаете их прославления. Воистину, Он – Снисходительный, Прощающий.	تُسَبِّحُ لَهُ السَّمٰوٰتُ السَّبْعُ وَالْاَرْضُ وَمَنْ فِيْهِنَّ وَاِنْ مِّنْ شَيْءٍ اِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِه وَلٰكِنْ لَّا تَفْقَهُوْنَ تَسْبِيْحَهُمْ اِنَّه كَانَ حَلِيْمًا غَفُوْرًا
45	И когда ты читаешь Коран, Мы ставим между тобой и теми, кто не верит в Последнюю жизнь, скрытую завесу,	وَاِذَا قَرَأْتَ الْقُرْاٰنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ حِجَابًا مَّسْتُوْرًا
46	и кладём на их сердца покрывала, чтобы они не поняли его, и в их уши – глухоту. А когда ты упоминаешь в Коране твоего Господа Единого, они отворачиваются в отвращении.	وَّجَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً اَنْ يَّفْقَهُوْهُ وَفِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا وَاِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِى الْقُرْاٰنِ وَحْدَه وَلَّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِهِمْ نُفُوْرًا
47	Мы лучше знаем, что они слушают, когда слушают тебя, и когда они тайно совещаются, когда несправедливые говорят: «Вы следуете лишь за околдованным человеком.»	نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُوْنَ بِه اِذْ يَسْتَمِعُوْنَ اِلَيْكَ وَاِذْ هُمْ نَجْوٰٓى اِذْ يَقُوْلُ الظّٰلِمُوْنَ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا رَجُلًا مَّسْحُوْرًا
48	Смотри, какие притчи они приводят о тебе! Они сбились с пути и не могут найти дорогу.	اُنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوْا لَكَ الْاَمْثَالَ فَضَلُّوْا فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ سَبِيْلًا
49	И они говорят: «Когда мы станем костями и прахом, неужели мы будем воскрешены как новое творение?»	وَقَالُوْٓا ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا وَّرُفَاتًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ خَلْقًا جَدِيْدًا
50	Скажи (Мухаммад): «Будьте вы камнем или железом,	قُلْ كُوْنُوْا حِجَارَةً اَوْ حَدِيْدًا
51	или любым творением, которое кажется вам великим в ваших сердцах.» Они скажут: «Кто вернёт нас?» Скажи: «Тот, Кто создал вас впервые.» Тогда они покачают головами и скажут: «Когда это будет?» Скажи: «Быть может, это близко.»	اَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِيْ صُدُوْرِكُمْ فَسَيَقُوْلُوْنَ مَنْ يُّعِيْدُنَا قُلِ الَّذِيْ فَطَرَكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ فَسَيُنْغِضُوْنَ اِلَيْكَ رُءُوْسَهُمْ وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هُوَ قُلْ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ قَرِيْبًا

يَوْمَ يَدْعُوْكُمْ فَتَسْتَجِيْبُوْنَ بِحَمْدِهٖ وَتَظُنُّوْنَ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا قَلِيْلًا	**52**	В тот день Он призовёт вас, и вы ответите хвалой и подумаете, что пробыли (в могилах) лишь немного.
وَقُلْ لِّعِبَادِيْ يَقُوْلُوا الَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ اِنَّ الشَّيْطٰنَ يَنْزَغُ بَيْنَهُمْ اِنَّ الشَّيْطٰنَ كَانَ لِلْاِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِيْنًا	**53**	И скажи Моим рабам, чтобы они говорили лучшее; воистину, шайтан вносит раздор между ними. Воистину, шайтан – явный враг для человека.
رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِكُمْ اِنْ يَّشَاْ يَرْحَمْكُمْ اَوْ اِنْ يَّشَاْ يُعَذِّبْكُمْ وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ وَكِيْلًا	**54**	Ваш Господь лучше знает вас; если пожелает, Он помилует вас, а если пожелает, накажет вас. И Мы не посылали тебя над ними хранителем.
وَرَبُّكَ اَعْلَمُ بِمَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيّٖنَ عَلٰى بَعْضٍ وَّاٰتَيْنَا دَاوٗدَ زَبُوْرًا	**55**	И твой Господь лучше знает тех, кто в небесах и на земле. И Мы возвысили одних пророков над другими и даровали Дауду Забур.
قُلِ ادْعُوا الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ فَلَا يَمْلِكُوْنَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنْكُمْ وَلَا تَحْوِيْلًا	**56**	Скажи: «Зовите тех, кого вы считали (богами) помимо Него; они не властны устранить беду от вас и не могут её изменить.»
اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ يَبْتَغُوْنَ اِلٰى رَبِّهِمُ الْوَسِيْلَةَ اَيُّهُمْ اَقْرَبُ وَيَرْجُوْنَ رَحْمَتَهٗ وَيَخَافُوْنَ عَذَابَهٗ اِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُوْرًا	**57**	Те, кого они призывают, сами ищут путь к своему Господу, кто из них ближе, и надеются на Его милость, и боятся Его наказания. Воистину, наказание твоего Господа – то, чего следует остерегаться.
وَاِنْ مِّنْ قَرْيَةٍ اِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوْهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَوْ مُعَذِّبُوْهَا عَذَابًا شَدِيْدًا كَانَ ذٰلِكَ فِى الْكِتٰبِ مَسْطُوْرًا	**58**	И нет селения, которое Мы не уничтожим до Дня Воскресения или не подвергнем суровому наказанию. Это записано в Книге.
وَمَا مَنَعَنَآ اَنْ نُّرْسِلَ بِالْاٰيٰتِ اِلَّآ اَنْ كَذَّبَ بِهَا الْاَوَّلُوْنَ وَاٰتَيْنَا ثَمُوْدَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوْا بِهَا وَمَا نُرْسِلُ بِالْاٰيٰتِ اِلَّا تَخْوِيْفًا	**59**	И ничто не мешало Нам посылать знамения, кроме того, что прежние (народы) отвергли их. Мы даровали самудянам верблюдицу как явное знамение, но они поступили с ней несправедливо. И Мы посылаем знамения только для устрашения.

60	И (вспомни), когда Мы сказали тебе: «Воистину, твой Господь охватил людей.» И Мы сделали видение, которое Мы показали тебе, и дерево, проклятое в Коране, лишь испытанием для людей. Мы устрашаем их, но это лишь увеличивает их заблуждение.	وَاِذْ قُلْنَا لَكَ اِنَّ رَبَّكَ اَحَاطَ بِالنَّاسِ وَمَا جَعَلْنَا الرُّءْيَا الَّتِيْٓ اَرَيْنٰكَ اِلَّا فِتْنَةً لِّلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُوْنَةَ فِى الْقُرْاٰنِ وَنُخَوِّفُهُمْ فَمَا يَزِيْدُهُمْ اِلَّا طُغْيَانًا كَبِيْرًا
61	И (вспомни), когда Мы сказали ангелам: «Падите ниц перед Адамом,» – и они пали ниц, кроме Иблиса. Он сказал: «Неужели я поклонюсь тому, кого Ты создал из глины?»	وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ قَالَ ءَاَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِيْنًا
62	Он сказал: «Видишь ли, этого, кого Ты почтил надо мной? Если Ты дашь мне отсрочку до Дня Воскресения, я соблазню его потомков, кроме немногих.»	قَالَ اَرَاَيْتَكَ هٰذَا الَّذِيْ كَرَّمْتَ عَلَيَّ لَئِنْ اَخَّرْتَنِ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَاَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَه اِلَّا قَلِيْلًا
63	Он (Аллах) сказал: «Иди, и кто из них последует за тобой, воистину, ад будет вашей наградой – полной наградой.»	قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَاِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ جَزَاءً مَّوْفُوْرًا
64	«И соблазняй тех из них, кого сможешь, своим голосом, нападай на них с твоей конницей и пехотой, дели с ними их богатство и детей и обещай им.» Но шайтан обещает им только обман.	وَاسْتَفْزِزْ مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَاَجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ وَشَارِكْهُمْ فِى الْاَمْوَالِ وَالْاَوْلَادِ وَعِدْهُمْ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطٰنُ اِلَّا غُرُوْرًا
65	«Воистину, над Моими рабами у тебя нет власти, и достаточно твоего Господа как поручителя.»	اِنَّ عِبَادِيْ لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ وَكَفٰى بِرَبِّكَ وَكِيْلًا
66	Ваш Господь – Тот, Кто движет для вас корабли по морю, чтобы вы искали Его милости. Воистину, Он к вам милосерден.	رَبُّكُمُ الَّذِيْ يُزْجِيْ لَكُمُ الْفُلْكَ فِى الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِه اِنَّه كَانَ بِكُمْ رَحِيْمًا
67	И когда беда постигает вас в море, исчезают те, кого вы призываете, кроме Него. Но когда Он спасает вас на сушу, вы отворачиваетесь. Человек неблагодарен.	وَاِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِى الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُوْنَ اِلَّآ اِيَّاهُ فَلَمَّا نَجّٰىكُمْ اِلَى الْبَرِّ اَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْاِنْسَانُ كَفُوْرًا

68	Неужели вы уверены, что Он не заставит сушу поглотить вас или не пошлёт на вас бурю с камнями? Тогда вы не найдёте себе защитника.	اَفَاَمِنْتُمْ اَنْ يَّخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ اَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوْا لَكُمْ وَكِيْلًا
69	Или вы уверены, что Он не вернёт вас в море ещё раз, и не пошлёт на вас ураган, и не потопит вас за ваше неверие? Тогда вы не найдёте никого, кто взыщет за вас с Нас.	اَمْ اَمِنْتُمْ اَنْ يُّعِيْدَكُمْ فِيْهِ تَارَةً اُخْرٰى فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ الرِّيْحِ فَيُغْرِقَكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُوْا لَكُمْ عَلَيْنَا بِهٖ تَبِيْعًا
70	И, воистину, Мы почтили сынов Адама, и носили их по суше и морю, и даровали им пропитание из благого, и возвысили их над многими из тех, кого Мы создали, совершенным превосходством.	وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِيْٓ اٰدَمَ وَحَمَلْنٰهُمْ فِى الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ وَفَضَّلْنٰهُمْ عَلٰى كَثِيْرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيْلًا
71	(Вспомни) день, когда Мы призовём каждую общину с её предводителем; и те, кому дана их книга в правую руку, будут читать свою книгу и не будут обижены ни на йоту.	يَوْمَ نَدْعُوْا كُلَّ اُنَاسٍۢ بِاِمَامِهِمْ فَمَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِيَمِيْنِهٖ فَاُولٰٓئِكَ يَقْرَءُوْنَ كِتٰبَهُمْ وَلَا يُظْلَمُوْنَ فَتِيْلًا
72	А кто был слеп в этом мире, будет слеп в Последней жизни и ещё дальше от пути.	وَمَنْ كَانَ فِيْ هٰذِهٖٓ اَعْمٰى فَهُوَ فِى الْاٰخِرَةِ اَعْمٰى وَاَضَلُّ سَبِيْلًا
73	И они чуть не соблазнили тебя от того, что Мы открыли тебе, чтобы ты измыслил против Нас иное, и тогда они взяли бы тебя в друзья.	وَاِنْ كَادُوْا لَيَفْتِنُوْنَكَ عَنِ الَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَهٗ وَاِذًا لَّاتَّخَذُوْكَ خَلِيْلًا
74	И если бы Мы не укрепили тебя, ты бы чуть не склонился к ним немного.	وَلَوْلَآ اَنْ ثَبَّتْنٰكَ لَقَدْ كِدْتَّ تَرْكَنُ اِلَيْهِمْ شَيْـًٔا قَلِيْلًا
75	Тогда Мы заставили бы тебя вкусить удвоенное (наказание) в жизни и удвоенное после смерти, и ты не нашёл бы себе помощника против Нас.	اِذًا لَّاَذَقْنٰكَ ضِعْفَ الْحَيٰوةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيْرًا
76	И они чуть не изгнали тебя с земли, чтобы вытеснить тебя из неё, но тогда они не остались бы после тебя, кроме как ненадолго.	وَاِنْ كَادُوْا لَيَسْتَفِزُّوْنَكَ مِنَ الْاَرْضِ لِيُخْرِجُوْكَ مِنْهَا وَاِذًا لَّا يَلْبَثُوْنَ خِلٰفَكَ اِلَّا قَلِيْلًا

77	Таков путь тех, кого Мы посылали до тебя из Наших посланников, и ты не найдёшь изменения в Нашем пути.	سُنَّةَ مَنْ قَدْ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُّسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيْلًا
78	Совершай молитву при закате солнца до наступления ночи и чтение Корана на заре. Воистину, чтение на заре засвидетельствовано (ангелами).	اَقِمِ الصَّلٰوةَ لِدُلُوْكِ الشَّمْسِ اِلٰى غَسَقِ الَّيْلِ وَقُرْاٰنَ الْفَجْرِ اِنَّ قُرْاٰنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُوْدًا
79	И в часть ночи совершай с ним (Кораном) дополнительную молитву (тахаджуд) для себя; быть может, твой Господь возвысит тебя до похвального положения.	وَمِنَ الَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهٖ نَافِلَةً لَّكَ عَسٰٓى اَنْ يَّبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُوْدًا
80	И говори: «Господи мой, введи меня входом истины и выведи меня выходом истины и даруй мне от Тебя власть, которая поможет.»	وَقُلْ رَّبِّ اَدْخِلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِيْ مُخْرَجَ صِدْقٍ وَّاجْعَلْ لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا
81	И скажи: «Пришла истина, и исчезла ложь; воистину, ложь обречена исчезать.»	وَقُلْ جَاۤءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ اِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوْقًا
82	И Мы ниспосылаем из Корана то, что является исцелением и милостью для верующих, но для несправедливых это лишь увеличивает убыток.	وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْاٰنِ مَا هُوَ شِفَاۤءٌ وَّرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ وَلَا يَزِيْدُ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا خَسَارًا
83	И когда Мы даруем человеку милость, он отворачивается и уходит в сторону; а когда его касается зло, он впадает в отчаяние.	وَاِذَآ اَنْعَمْنَا عَلَى الْاِنْسَانِ اَعْرَضَ وَنَاٰ بِجَانِبِهٖ وَاِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَـُٔوْسًا
84	Скажи: «Каждый действует по-своему, но ваш Господь лучше знает, кто идёт более прямым путём.»	قُلْ كُلٌّ يَّعْمَلُ عَلٰى شَاكِلَتِهٖ فَرَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ اَهْدٰى سَبِيْلًا
85	И они спрашивают тебя о духе. Скажи: «Дух – от повеления моего Господа, и вам дано знать об этом лишь немного.»	وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الرُّوْحِ قُلِ الرُّوْحُ مِنْ اَمْرِ رَبِّيْ وَمَآ اُوْتِيْتُمْ مِّنَ الْعِلْمِ اِلَّا قَلِيْلًا
86	И если бы Мы пожелали, Мы унесли бы то, что открыли тебе, и тогда ты не нашёл бы себе защитника против Нас,	وَلَىِٕنْ شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهٖ عَلَيْنَا وَكِيْلًا

87	кроме милости от твоего Господа. Воистину, Его милость к тебе велика.	اِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ اِنَّ فَضْلَه كَانَ عَلَيْكَ كَبِيْرًا
88	Скажи: «Если соберутся люди и джинны, чтобы создать подобное этому Корану, они не создадут подобного ему, даже если будут помогать друг другу.»	قُلْ لَّئِنِ اجْتَمَعَتِ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلٰٓى اَنْ يَّأْتُوْا بِمِثْلِ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لَا يَأْتُوْنَ بِمِثْلِه وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيْرًا
89	И, воистину, Мы разъяснили людям в этом Коране всякие притчи, но большинство людей отказываются, кроме как от неверия.	وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَاَبٰٓى اَكْثَرُ النَّاسِ اِلَّا كُفُوْرًا
90	И они сказали: «Мы не поверим тебе, пока ты не заставишь источник бить из земли для нас,	وَقَالُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتّٰى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْاَرْضِ يَنْۢبُوْعًا
91	или не будет у тебя сада из пальм и винограда, и ты не заставишь реки течь между ними обильно,	اَوْ تَكُوْنَ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّعِنَبٍ فَتُفَجِّرَ الْاَنْهٰرَ خِلٰلَهَا تَفْجِيْرًا
92	или не обрушишь на нас небо кусками, как ты утверждаешь, или не приведёшь Аллаха и ангелов перед нами,	اَوْ تُسْقِطَ السَّمَاۤءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسَفًا اَوْ تَاْتِيَ بِاللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ قَبِيْلًا
93	или не будет у тебя дома из золота, или не взойдёшь на небо; и мы не поверим в твоё восхождение, пока ты не спустишь нам книгу, которую мы прочтём.» Скажи: «Преславен мой Господь! Разве я не человек, посланник?»	اَوْ يَكُوْنَ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرُفٍ اَوْ تَرْقٰى فِي السَّمَاۤءِ وَلَنْ نُّؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتّٰى تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتٰبًا نَّقْرَؤُه قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيْ هَلْ كُنْتُ اِلَّا بَشَرًا رَّسُوْلًا
94	И что мешает людям уверовать, когда пришло к ним руководство, кроме того, что они сказали: «Неужели Аллах послал человека посланником?»	وَمَا مَنَعَ النَّاسَ اَنْ يُّؤْمِنُوْٓا اِذْ جَاۤءَهُمُ الْهُدٰٓى اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اَبَعَثَ اللّٰهُ بَشَرًا رَّسُوْلًا
95	Скажи: «Если бы на земле ходили ангелы, живя спокойно, Мы послали бы к ним с неба ангела посланником.»	قُلْ لَّوْ كَانَ فِي الْاَرْضِ مَلٰٓئِكَةٌ يَّمْشُوْنَ مُطْمَئِنِّيْنَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِمْ مِّنَ السَّمَاۤءِ مَلَكًا رَّسُوْلًا
96	Скажи: «Достаточно Аллаха как свидетеля между мной и вами. Воистину, Он знает и видит Своих рабов.»	قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ اِنَّه كَانَ بِعِبَادِه خَبِيْرًا بَصِيْرًا

وَمَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُّضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ اَوْلِيَاءَ مِنْ دُوْنِهٖ وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَلٰى وُجُوْهِهِمْ عُمْيًا وَّبُكْمًا وَّصُمًّا مَأْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنٰهُمْ سَعِيْرًا	**97**	Кого Аллах ведёт, тот на прямом пути, а кого Он сбивает, для тех ты не найдёшь покровителей, кроме Него. И Мы соберём их в День Воскресения на лицах их, слепыми, немыми и глухими; их пристанище – ад; всякий раз, как он угасает, Мы разжигаем для них пламя.
ذٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ بِاَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا وَقَالُوْٓا ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا وَّرُفَاتًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ خَلْقًا جَدِيْدًا	**98**	Таково их воздаяние за то, что они не веровали в Наши знамения и говорили: «Когда мы станем костями и прахом, неужели мы будем воскрешены как новое творение?»
اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ قَادِرٌ عَلٰٓى اَنْ يَّخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ اَجَلًا لَّا رَيْبَ فِيْهِ فَاَبَى الظّٰلِمُوْنَ اِلَّا كُفُوْرًا	**99**	Разве они не видят, что Аллах, Который создал небеса и землю, способен создать подобных им? Он назначил им срок, в котором нет сомнения, но несправедливые отказываются, кроме как от неверия.
قُلْ لَّوْ اَنْتُمْ تَمْلِكُوْنَ خَزَاۤئِنَ رَحْمَةِ رَبِّيْٓ اِذًا لَّاَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ الْاِنْفَاقِ وَكَانَ الْاِنْسَانُ قَتُوْرًا	**100**	Скажи: «Если бы вы владели сокровищницами милости моего Господа, вы удерживали бы их из страха растратить. Человек скуп.»
وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسٰى تِسْعَ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ فَسْـَٔلْ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اِذْ جَاۤءَهُمْ فَقَالَ لَهٗ فِرْعَوْنُ اِنِّيْ لَاَظُنُّكَ يٰمُوْسٰى مَسْحُوْرًا	**101**	И, воистину, Мы даровали Мусе девять ясных знамений, так спроси сынов Израиля. Когда он пришёл к ним, Фараон сказал ему: «О Муса! Я думаю, что ты околдован.»
قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَآ اَنْزَلَ هٰٓؤُلَاۤءِ اِلَّا رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ بَصَاۤئِرَ وَاِنِّيْ لَاَظُنُّكَ يٰفِرْعَوْنُ مَثْبُوْرًا	**102**	Он сказал: «Ты знаешь, что эти (знамения) ниспослал только Господь небес и земли как ясные доказательства, и я думаю, о Фараон, что ты погиб.»
فَاَرَادَ اَنْ يَّسْتَفِزَّهُمْ مِّنَ الْاَرْضِ فَاَغْرَقْنٰهُ وَمَنْ مَّعَهٗ جَمِيْعًا	**103**	И он (Фараон) захотел изгнать их (Мусу и его последователей) с земли (Египта), но Мы потопили его и всех, кто был с ним.
وَّقُلْنَا مِنْۢ بَعْدِهٖ لِبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اسْكُنُوا الْاَرْضَ فَاِذَا جَاۤءَ وَعْدُ الْاٰخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيْفًا	**104**	И после этого Мы сказали сынам Израиля: «Живите на этой земле, а когда придёт обещание Последней жизни, Мы соберём вас всех вместе.»

105	И с истиной Мы ниспослали его (Коран), и с истиной он сошёл. И Мы послали тебя (Мухаммад) только как вестника благой вести и предостерегающего.	وَبِالْحَقِّ اَنْزَلْنٰهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا مُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا
106	И (это) Коран, который Мы разделили, чтобы ты читал его людям медленно, и Мы ниспослали его постепенно.	وَقُرْاٰنًا فَرَقْنٰهُ لِتَقْرَاَهٗ عَلَى النَّاسِ عَلٰى مُكْثٍ وَّنَزَّلْنٰهُ تَنْزِيْلًا
107	Скажи: «Верьте в него или не верьте; воистину, те, кому было дано знание до него, когда он читается им, падают ниц, касаясь подбородками (земли),	قُلْ اٰمِنُوْا بِهٖٓ اَوْ لَا تُؤْمِنُوْا اِنَّ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهٖٓ اِذَا يُتْلٰى عَلَيْهِمْ يَخِرُّوْنَ لِلْاَذْقَانِ سُجَّدًا
108	и говорят: «Преславен наш Господь! Воистину, обещание нашего Господа исполнено.»	وَّيَقُوْلُوْنَ سُبْحٰنَ رَبِّنَآ اِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُوْلًا
109	И они падают ниц, плача, и это прибавляет им смирения.	وَيَخِرُّوْنَ لِلْاَذْقَانِ يَبْكُوْنَ وَيَزِيْدُهُمْ خُشُوْعًا
110	Скажи: «Призывайте Аллаха или призывайте Милостивого; как бы вы ни звали, у Него – прекрасные имена.» И не читай (Коран) громко в своей молитве и не читай его тихо, но ищи путь посередине.	قُلِ ادْعُوا اللّٰهَ اَوِ ادْعُوا الرَّحْمٰنَ اَيًّا مَّا تَدْعُوْا فَلَهُ الْاَسْمَاۤءُ الْحُسْنٰى وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذٰلِكَ سَبِيْلًا
111	И скажи: «Хвала Аллаху, Который не взял Себе сына и не имеет сотоварища в царстве, и не нуждается в защитнике от унижения.» И возвеличивай Его великим возвеличением.	وَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَّلَمْ يَكُنْ لَّهٗ شَرِيْكٌ فِى الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ وَلِيٌّ مِّنَ الذُّلِّ وَكَبِّرْهُ تَكْبِيْرًا

Количество стихов 110	اَلْكَهْف Аль-Кахф - 18	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Кахф (Пещера)

1	Хвала Аллаху, Который ниспослал Своему рабу Книгу (Коран) и не сделал в ней никакой кривизны;	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ عَلٰى عَبْدِهِ الْكِتٰبَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَّهٗ عِوَجًا
2	прямую, чтобы предостеречь о суровом наказании от Него и обрадовать верующих, которые творят праведное, что для них – прекрасная награда,	قَيِّمًا لِّيُنْذِرَ بَأْسًا شَدِيْدًا مِّنْ لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِيْنَ الَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ اَجْرًا حَسَنًا
3	в которой они пребудут вечно;	مّٰكِثِيْنَ فِيْهِ اَبَدًا
4	и чтобы предостеречь тех, кто сказал: «Аллах взял Себе сына.»	وَّيُنْذِرَ الَّذِيْنَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا
5	Нет у них об этом никакого знания, как и у их отцов. Ужасно слово, исходящее из их уст. Они говорят лишь ложь.	مَّا لَهُمْ بِهٖ مِنْ عِلْمٍ وَّلَا لِاٰبَآئِهِمْ كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ اَفْوَاهِهِمْ اِنْ يَّقُوْلُوْنَ اِلَّا كَذِبًا
6	Быть может, ты сокрушишься от горя, следуя за ними, если они не уверуют в это повествование (Коран).	فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَّفْسَكَ عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ اِنْ لَّمْ يُؤْمِنُوْا بِهٰذَا الْحَدِيْثِ اَسَفًا
7	Воистину, Мы сделали то, что на земле, украшением для неё, чтобы испытать их, кто из них лучше в делах.	اِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْاَرْضِ زِيْنَةً لَّهَا لِنَبْلُوَهُمْ اَيُّهُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا
8	И, воистину, Мы сделаем то, что на ней (земле), пустынной равниной.	وَاِنَّا لَجٰعِلُوْنَ مَا عَلَيْهَا صَعِيْدًا جُرُزًا
9	Или ты думаешь, что люди пещеры и надписи – из числа Наших знамений удивительное?	اَمْ حَسِبْتَ اَنَّ اَصْحٰبَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيْمِ كَانُوْا مِنْ اٰيٰتِنَا عَجَبًا
10	Когда юноши укрылись в пещере, они сказали: «Господи наш, даруй нам милость от Тебя и устрой для нас в нашем деле правильный путь.»	اِذْ اَوَى الْفِتْيَةُ اِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوْا رَبَّنَآ اٰتِنَا مِنْ لَّدُنْكَ رَحْمَةً وَّهَيِّئْ لَنَا مِنْ اَمْرِنَا رَشَدًا

11	И Мы закрыли их слух в пещере на многие годы.	فَضَرَبْنَا عَلٰٓى اٰذَانِهِمْ فِى الْكَهْفِ سِنِيْنَ عَدَدًا
12	Затем Мы пробудили их, чтобы узнать, которая из двух партий лучше вычислит, сколько они пробыли (в пещере).	ثُمَّ بَعَثْنٰهُمْ لِنَعْلَمَ اَىُّ الْحِزْبَيْنِ اَحْصٰى لِمَا لَبِثُوْٓا اَمَدًا
13	Мы расскажем тебе их историю по истине. Воистину, они были юношами, которые уверовали в своего Господа, и Мы умножили их руководство.	نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَاَهُمْ بِالْحَقِّ اِنَّهُمْ فِتْيَةٌ اٰمَنُوْا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنٰهُمْ هُدًى
14	И Мы укрепили их сердца, когда они встали и сказали: «Наш Господь – Господь небес и земли, мы не будем призывать никакого божества, кроме Него, иначе мы сказали бы нечто ужасное.»	وَّرَبَطْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اِذْ قَامُوْا فَقَالُوْا رَبُّنَا رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَنْ نَّدْعُوَا مِنْ دُوْنِهٖٓ اِلٰهًا لَّقَدْ قُلْنَآ اِذًا شَطَطًا
15	«Этот наш народ взял себе богов помимо Него. Почему они не приносят ясного доказательства о них? Кто несправедливее того, кто измышляет ложь против Аллаха?»	هٰٓؤُلَاۤءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اٰلِهَةً لَوْلَا يَأْتُوْنَ عَلَيْهِمْ بِسُلْطٰنٍ بَيِّنٍ فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا
16	«И если вы отвернулись от них и от того, чему они поклоняются, кроме Аллаха, то укройтесь в пещере, и ваш Господь распространит на вас Свою милость и устроит для вас в вашем деле удобство.»	وَاِذِ اعْتَزَلْتُمُوْهُمْ وَمَا يَعْبُدُوْنَ اِلَّا اللّٰهَ فَأْوٗٓا اِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِّنْ رَّحْمَتِهٖ وَيُهَيِّئْ لَكُمْ مِّنْ اَمْرِكُمْ مِّرْفَقًا
17	И ты увидел бы, как солнце, восходя, уклоняется от их пещеры вправо, а заходя, обходит их слева, в то время как они находятся в просторной части её. Это – из знамений Аллаха. Кого Аллах ведёт прямым путём, тот следует ему, а кого Он сбивает, для того ты не найдёшь ни покровителя, ни наставника.	وَتَرَى الشَّمْسَ اِذَا طَلَعَتْ تَّزٰوَرُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِيْنِ وَاِذَا غَرَبَتْ تَّقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِىْ فَجْوَةٍ مِّنْهُ ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُّضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ وَلِيًّا مُّرْشِدًا

18	И ты подумал бы, что они бодрствуют, тогда как они спят. И Мы переворачивали их направо и налево, а их собака лежала, вытянув передние лапы, у входа. Если бы ты взглянул на них, ты бы отвернулся, убегая, и наполнился бы страхом перед ними.	وَتَحْسَبُهُمْ اَيْقَاظًا وَّهُمْ رُقُوْدٌ ۖ وَّنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِيْنِ وَذَاتَ الشِّمَالِ ۖ وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيْدِ ۗ لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَّلَمُلِئْتَ مِنْهُمْ رُعْبًا
19	И так Мы пробудили их, чтобы они расспрашивали друг друга. Один из них сказал: «Сколько вы пробыли (здесь)?» Они сказали: «Мы пробыли день или часть дня.» Они сказали: «Ваш Господь лучше знает, сколько вы пробыли. Пошлите одного из вас с вашими деньгами в город, пусть он посмотрит, какая еда чище, и принесёт вам пропитание из неё, но пусть действует осторожно и не выдаёт вас никому.»	وَكَذٰلِكَ بَعَثْنٰهُمْ لِيَتَسَاۤءَلُوْا بَيْنَهُمْ ۗ قَالَ قَاۤىِٕلٌ مِّنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ ۗ قَالُوْا لَبِثْنَا يَوْمًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ۗ قَالُوْا رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ ۚ فَابْعَثُوْٓا اَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هٰذِهٖٓ اِلَى الْمَدِيْنَةِ فَلْيَنْظُرْ اَيُّهَآ اَزْكٰى طَعَامًا فَلْيَاْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِّنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ اَحَدًا
20	«Ибо, если они узнают о вас, они побьют вас камнями или вернут вас в свою веру, и тогда вы никогда не преуспеете.»	اِنَّهُمْ اِنْ يَّظْهَرُوْا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوْكُمْ اَوْ يُعِيْدُوْكُمْ فِيْ مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوْٓا اِذًا اَبَدًا
21	И так Мы дали знать о них, чтобы они узнали, что обещание Аллаха истинно и что в Часе (Воскресения) нет сомнения. Когда они спорили между собой о своём деле, они сказали: «Постройте над ними здание; их Господь лучше знает о них.» Те, кто возобладал в их деле, сказали: «Мы непременно воздвигнем над ними мечеть.»	وَكَذٰلِكَ اَعْثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوْٓا اَنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّاَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيْهَا ۗ اِذْ يَتَنَازَعُوْنَ بَيْنَهُمْ اَمْرَهُمْ فَقَالُوا ابْنُوْا عَلَيْهِمْ بُنْيَانًا ۗ رَبُّهُمْ اَعْلَمُ بِهِمْ ۗ قَالَ الَّذِيْنَ غَلَبُوْا عَلٰٓى اَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِمْ مَّسْجِدًا
22	(Одни) скажут: «Их было трое, и четвёртым был их пёс,» а другие скажут: «Пятеро, и шестым был их пёс,» гадая о сокрытом; а (иные) скажут: «Семеро, и восьмым был их пёс.» Скажи: «Мой Господь лучше знает их число, знают его лишь немногие.» Так не спорь о них, кроме как в явном споре, и не спрашивай о них никого из них.	سَيَقُوْلُوْنَ ثَلٰثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًاۢ بِالْغَيْبِ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ سَبْعَةٌ وَّثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ ۗ قُلْ رَّبِّيْٓ اَعْلَمُ بِعِدَّتِهِمْ مَّا يَعْلَمُهُمْ اِلَّا قَلِيْلٌ ۗ فَلَا تُمَارِ فِيْهِمْ اِلَّا مِرَاۤءً ظَاهِرًا ۖ وَّلَا تَسْتَفْتِ فِيْهِمْ مِّنْهُمْ اَحَدًا
23	И никогда не говори о чём-либо: «Я сделаю это завтра,»	وَلَا تَقُوْلَنَّ لِشَايْءٍ اِنِّيْ فَاعِلٌ ذٰلِكَ غَدًا

		اِلَّآ اَنْ يَّشَاءَ اللّٰهُ وَاذْكُرْ رَّبَّكَ اِذَا نَسِيْتَ وَقُلْ عَسٰٓى اَنْ يَّهْدِيَنِ رَبِّيْ لِاَقْرَبَ مِنْ هٰذَا رَشَدًا
24	не добавив: «Если пожелает Аллах.» И поминай своего Господа, если забыл, и скажи: «Быть может, мой Господь направит меня к тому, что ближе к правильному, чем это.»	
		وَلَبِثُوْا فِيْ كَهْفِهِمْ ثَلٰثَ مِائَةٍ سِنِيْنَ وَازْدَادُوْا تِسْعًا
25	И они пробыли в своей пещере триста лет и прибавили ещё девять.	
		قُلِ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوْا لَه غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَبْصِرْ بِه وَاَسْمِعْ مَا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِه مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا يُشْرِكُ فِيْ حُكْمِه اَحَدًا
26	Скажи: «Аллах лучше знает, сколько они пробыли; Ему принадлежит сокрытое небес и земли. Как прекрасно Его зрение и слух! Нет у них покровителя, кроме Него, и Он не делает никого соучастником в Своём решении.»	
		وَاتْلُ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِه وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُوْنِه مُلْتَحَدًا
27	И читай (Мухаммад) то, что открыто тебе из Книги твоего Господа (Корана). Никто не изменит Его слов, и ты не найдёшь убежища, кроме Него.	
		وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدٰوةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَه وَلَا تَعْدُ عَيْنٰكَ عَنْهُمْ تُرِيْدُ زِيْنَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَلَا تُطِعْ مَنْ اَغْفَلْنَا قَلْبَه عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ وَكَانَ اَمْرُه فُرُطًا
28	И будь терпелив с теми, кто призывает своего Господа утром и вечером, желая Его лика; и пусть твои глаза не отворачиваются от них, желая украшений жизни этого мира; и не следуй за тем, чьё сердце Мы сделали беспечным к Нашему поминанию, и кто следует своим страстям и чьё дело преступило границы.	
		وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَّمَنْ شَاءَ فَلْيَكْفُرْ اِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلظّٰلِمِيْنَ نَارًا اَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا وَاِنْ يَّسْتَغِيْثُوْا يُغَاثُوْا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ يَشْوِى الْوُجُوْهَ بِئْسَ الشَّرَابُ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا
29	И скажи: «Истина – от вашего Господа. Кто хочет, пусть верует, а кто хочет, пусть не верует.» Воистину, Мы приготовили для несправедливых огонь, чьи стены окружат их. И если они будут взывать о помощи, им дадут воду, подобную расплавленному металлу, которая обожжёт их лица. Как ужасен этот напиток, и как скверно это прибежище!	
		اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اِنَّا لَا نُضِيْعُ اَجْرَ مَنْ اَحْسَنَ عَمَلًا
30	Воистину, тем, кто уверовал и творил праведное, – Мы не дадим пропасть награде тех, кто совершал добро.	

31	Для них – сады Эдема, под которыми текут реки; они будут украшены там золотыми браслетами и облачены в зелёные одежды из шёлка и парчи, возлежа на ложах. Как прекрасна эта награда и как чудесно это прибежище!	اُولٰٓئِكَ لَهُمْ جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهٰرُ يُحَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَّيَلْبَسُوْنَ ثِيَابًا خُضْرًا مِّنْ سُنْدُسٍ وَّاِسْتَبْرَقٍ مُّتَّكِـِٕيْنَ فِيْهَا عَلَى الْاَرَاۤئِكِ نِعْمَ الثَّوَابُ وَحَسُنَتْ مُرْتَفَقًا
32	И приведи им притчу о двух людях: одному из них Мы даровали два сада винограда и окружили их пальмами, а между ними сделали поле.	وَاضْرِبْ لَهُمْ مَّثَلًا رَّجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِاَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ اَعْنَابٍ وَّحَفَفْنٰهُمَا بِنَخْلٍ وَّجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زَرْعًا
33	Оба сада приносили свои плоды, не убавляя ничего, и Мы провели между ними реку,	كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ اٰتَتْ اُكُلَهَا وَلَمْ تَظْلِمْ مِّنْهُ شَيْـًٔا وَّفَجَّرْنَا خِلٰلَهُمَا نَهَرًا
34	и у него (одного из них) было большое богатство. И он сказал своему товарищу (верующему), беседуя с ним: «У меня больше богатства, чем у тебя, и больше силы в людях.»	وَّكَانَ لَه ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِه وَهُوَ يُحَاوِرُه اَنَا اَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَّاَعَزُّ نَفَرًا
35	И он вошёл в свой сад, будучи несправедливым к самому себе (из-за гордыни и неверия), и сказал: «Я не думаю, что это когда-либо исчезнет.	وَدَخَلَ جَنَّتَه وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِه قَالَ مَآ اَظُنُّ اَنْ تَبِيْدَ هٰذِه اَبَدًا
36	И я не думаю, что Час (Воскресения) наступит, а если меня вернут к моему Господу, я непременно найду лучшее, чем это, в возвращении.»	وَّمَآ اَظُنُّ السَّاعَةَ قَاۤئِمَةً وَّلَئِنْ رُّدِدْتُّ اِلٰى رَبِّيْ لَاَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا مُنْقَلَبًا
37	Его товарищ сказал ему, беседуя: «Неужели ты не веришь в Того, Кто создал тебя из земли, затем из капли, затем сделал тебя человеком?»	قَالَ لَه صَاحِبُه وَهُوَ يُحَاوِرُه اَكَفَرْتَ بِالَّذِيْ خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ سَوّٰىكَ رَجُلًا
38	«Но Он – Аллах, мой Господь, и я не придаю моему Господу никого в сотоварищи.»	لٰكِنَّا هُوَ اللّٰهُ رَبِّيْ وَلَآ اُشْرِكُ بِرَبِّيْٓ اَحَدًا

39	«Почему, входя в свой сад, ты не сказал: «Как угодно Аллаху, нет силы, кроме как у Аллаха»? Если ты видишь, что у меня меньше богатства и детей,	وَلَوْلَآ اِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاۤءَ اللّٰهُ لَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ اِنْ تَرَنِ اَنَا اَقَلَّ مِنْكَ مَالًا وَّوَلَدًا
40	то, быть может, мой Господь дарует мне лучшее, чем твой сад, и пошлёт на него молнию с неба, и он станет голой равниной,	فَعَسٰى رَبِّيْٓ اَنْ يُّؤْتِيَنِ خَيْرًا مِّنْ جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَاۤءِ فَتُصْبِحَ صَعِيْدًا زَلَقًا
41	или его вода уйдёт вглубь, так что ты не сможешь её добыть.»	اَوْ يُصْبِحَ مَاۤؤُهَا غَوْرًا فَلَنْ تَسْتَطِيْعَ لَه طَلَبًا
42	И его богатство было уничтожено, и он стал разводить руками (в отчаянии) над тем, что потратил на него, когда его виноградники рухнули на свои подпорки, и сказал: «О, если бы я не придавал моему Господу никого в сотоварищи!»	وَاُحِيْطَ بِثَمَرِه فَاَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلٰى مَآ اَنْفَقَ فِيْهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوْشِهَا وَيَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ لَمْ اُشْرِكْ بِرَبِّيْٓ اَحَدًا
43	И не было у него группы (людей), чтобы помочь ему, кроме Аллаха, и он не мог сам себе помочь.	وَلَمْ تَكُنْ لَّه فِئَةٌ يَّنْصُرُوْنَه مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَمَا كَانَ مُنْتَصِرًا
44	Там покровительство принадлежит Аллаху, Истинному. Он – лучший по награде и лучший по исходу.	هُنَالِكَ الْوَلَايَةُ لِلّٰهِ الْحَقِّ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَّخَيْرٌ عُقْبًا
45	И приведи им притчу о жизни этого мира: она подобна воде, которую Мы низводим с неба; растения земли смешиваются с ней, а затем становятся сухими ветками, которые разносит ветер. И Аллах властен над всем.	وَاضْرِبْ لَهُمْ مَّثَلَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَاۤءٍ اَنْزَلْنٰهُ مِنَ السَّمَاۤءِ فَاخْتَلَطَ بِه نَبَاتُ الْاَرْضِ فَاَصْبَحَ هَشِيْمًا تَذْرُوْهُ الرِّيٰحُ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا
46	Богатство и сыновья – украшение жизни этого мира, но праведные дела, которые остаются, лучше перед твоим Господом по награде и лучше по надежде.	اَلْمَالُ وَالْبَنُوْنَ زِيْنَةُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَالْبٰقِيٰتُ الصّٰلِحٰتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَّخَيْرٌ اَمَلًا
47	И в тот день, когда Мы сдвинем горы, и ты увидишь землю обнажённой, и Мы соберём их (людей) и не оставим никого из них.	وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْاَرْضَ بَارِزَةً وَّحَشَرْنٰهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ اَحَدًا

48	И они будут представлены твоему Господу рядами: «Вы пришли к Нам такими, какими Мы создали вас впервые, хотя вы утверждали, что Мы не назначим вам встречи.»	وَعُرِضُوْا عَلٰى رَبِّكَ صَفًّا لَقَدْ جِئْتُمُوْنَا كَمَا خَلَقْنٰكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ بَلْ زَعَمْتُمْ اَلَّنْ نَّجْعَلَ لَكُمْ مَّوْعِدًا
49	И будет положена книга (записей деяний), и ты увидишь, как грешники будут трепетать от того, что в ней, и скажут: «Горе нам! Что это за книга, которая не упустила ни малого, ни великого, но всё учла?» И они найдут всё, что совершили, присутствующим, и твой Господь не обидит никого.	وَوُضِعَ الْكِتٰبُ فَتَرَى الْمُجْرِمِيْنَ مُشْفِقِيْنَ مِمَّا فِيْهِ وَيَقُوْلُوْنَ يٰوَيْلَتَنَا مَالِ هٰذَا الْكِتٰبِ لَا يُغَادِرُ صَغِيْرَةً وَّلَا كَبِيْرَةً اِلَّآ اَحْصٰىهَا وَوَجَدُوْا مَا عَمِلُوْا حَاضِرًا وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ اَحَدًا
50	И (вспомни), когда Мы сказали ангелам: «Падите ниц перед Адамом,» – и они пали ниц, кроме Иблиса. Он был из джиннов и ослушался повеления своего Господа. Неужели вы возьмёте его и его потомство себе в покровители вместо Меня, тогда как они – ваши враги? Как скверна эта замена для несправедливых!	وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ اَمْرِ رَبِّهٖ اَفَتَتَّخِذُوْنَهٗ وَذُرِّيَّتَهٗٓ اَوْلِيَاۤءَ مِنْ دُوْنِيْ وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ بِئْسَ لِلظّٰلِمِيْنَ بَدَلًا
51	Я не призывал их быть свидетелями творения небес и земли и даже их собственного творения, и Я не беру в помощники тех, кто сбивает с пути.	مَآ اَشْهَدْتُّهُمْ خَلْقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَا خَلْقَ اَنْفُسِهِمْ وَمَا كُنْتُ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّيْنَ عَضُدًا
52	И в тот день Он скажет: «Позовите тех, кого вы считали Моими сотоварищами.» И они позовут их, но те не ответят им, и Мы сделаем между ними пропасть.	وَيَوْمَ يَقُوْلُ نَادُوْا شُرَكَاۤءِيَ الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَّوْبِقًا
53	И грешники увидят огонь и поймут, что им предстоит упасть в него, и не найдут пути уклониться от него.	وَرَاَ الْمُجْرِمُوْنَ النَّارَ فَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ مُّوَاقِعُوْهَا وَلَمْ يَجِدُوْا عَنْهَا مَصْرِفًا
54	И, воистину, Мы изложили в этом Коране для людей всякие притчи, но человек более всего склонен к спорам.	وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ الْاِنْسَانُ اَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ اَنْ يُّؤْمِنُوْٓا اِذْ جَاۤءَهُمُ الْهُدٰى وَيَسْتَغْفِرُوْا رَبَّهُمْ اِلَّآ اَنْ تَأْتِيَهُمْ سُنَّةُ الْاَوَّلِيْنَ اَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا	**55**	И ничто не мешает людям уверовать, когда пришло к ним руководство, и просить прощения у своего Господа, кроме того, что они ждут участи прежних народов или чтобы наказание явилось к ним открыто.
وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّا مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ وَيُجَادِلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوْا بِهِ الْحَقَّ وَاتَّخَذُوْٓا اٰيٰتِيْ وَمَآ اُنْذِرُوْا هُزُوًا	**56**	И Мы посылаем посланников только как вестников благой вести и предостерегающих. Но неверующие спорят с ложью, чтобы опровергнуть ею истину, и берут Мои знамения и то, о чём их предостерегали, в насмешку.
وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ فَاَعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدٰهُ اِنَّا جَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً اَنْ يَّفْقَهُوْهُ وَفِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا وَاِنْ تَدْعُهُمْ اِلَى الْهُدٰى فَلَنْ يَّهْتَدُوْٓا اِذًا اَبَدًا	**57**	И кто несправедливее того, кто был напомнен знамениями своего Господа, но отвернулся от них и забыл, что совершили его руки? Воистину, Мы положили на их сердца покрывала, чтобы они не поняли его (Коран), и в их уши – глухоту. И если ты призовёшь их к руководству, они никогда не последуют прямым путём.
وَرَبُّكَ الْغَفُوْرُ ذُو الرَّحْمَةِ لَوْ يُؤَاخِذُهُمْ بِمَا كَسَبُوْا لَعَجَّلَ لَهُمُ الْعَذَابَ بَلْ لَّهُمْ مَّوْعِدٌ لَّنْ يَّجِدُوْا مِنْ دُوْنِهٖ مَوْىِٕلًا	**58**	Но твой Господь – Прощающий, обладатель милости. Если бы Он взыскал с них за то, что они приобрели, Он ускорил бы для них наказание. Но для них есть назначенный срок, от которого они не найдут убежища.
وَتِلْكَ الْقُرٰٓى اَهْلَكْنٰهُمْ لَمَّا ظَلَمُوْا وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَّوْعِدًا	**59**	И эти селения – Мы уничтожили их, когда они были несправедливы, и Мы назначили срок для их уничтожения.
وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِفَتٰىهُ لَآ اَبْرَحُ حَتّٰٓى اَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ اَوْ اَمْضِيَ حُقُبًا	**60**	И (вспомни), когда Муса сказал своему слуге: «Я не остановлюсь, пока не достигну места, где сходятся два моря, даже если мне придётся идти годы.»
فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنِهِمَا نَسِيَا حُوْتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيْلَهٗ فِى الْبَحْرِ سَرَبًا	**61**	Когда же они достигли места их слияния, они забыли свою рыбу, и она устремилась в море, скользнув прочь.

62	Когда они прошли дальше, Муса сказал своему слуге: «Принеси нам наш обед; воистину, мы устали от этого путешествия.»	فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتٰىهُ اٰتِنَا غَدَاءَنَا لَقَدْ لَقِيْنَا مِنْ سَفَرِنَا هٰذَا نَصَبًا
63	Он сказал: «Знаешь ли, когда мы укрылись у скалы, я забыл о рыбе, и только шайтан заставил меня забыть упомянуть о ней, и она ушла в море удивительным образом.»	قَالَ اَرَاَيْتَ اِذْ اَوَيْنَآ اِلَى الصَّخْرَةِ فَاِنِّيْ نَسِيْتُ الْحُوْتَ وَمَآ اَنْسٰنِيْهُ اِلَّا الشَّيْطٰنُ اَنْ اَذْكُرَه وَاتَّخَذَ سَبِيْلَه فِى الْبَحْرِ عَجَبًا
64	Он (Муса) сказал: «Это то, что мы искали.» И они вернулись назад, следуя по своим следам.	قَالَ ذٰلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ فَارْتَدَّا عَلٰٓى اٰثَارِهِمَا قَصَصًا
65	И они нашли одного из Наших рабов, которому Мы даровали милость от Нас и научили его знанию от Нас.	فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَآ اٰتَيْنٰهُ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنٰهُ مِنْ لَّدُنَّا عِلْمًا
66	Муса сказал ему: «Могу ли я следовать за тобой, чтобы ты научил меня тому, чему ты был научен из правильного знания?»	قَالَ لَه مُوْسٰى هَلْ اَتَّبِعُكَ عَلٰٓى اَنْ تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا
67	Он сказал: «Воистину, ты не сможешь быть терпеливым со мной.	قَالَ اِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيْعَ مَعِيَ صَبْرًا
68	И как ты можешь быть терпеливым к тому, чего ты не охватываешь знанием?»	وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلٰى مَا لَمْ تُحِطْ بِه خُبْرًا
69	Он (Муса) сказал: «Ты найдёшь меня, если пожелает Аллах, терпеливым, и я не ослушаюсь твоего приказа.»	قَالَ سَتَجِدُنِيْٓ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ صَابِرًا وَّلَآ اَعْصِيْ لَكَ اَمْرًا
70	Он сказал: «Если ты последуешь за мной, не спрашивай меня ни о чём, пока я сам не упомяну об этом.»	قَالَ فَاِنِ اتَّبَعْتَنِيْ فَلَا تَسْـَٔلْنِيْ عَنْ شَيْءٍ حَتّٰٓى اُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا
71	И они отправились, пока не сели в лодку, и он продырявил её. (Муса) сказал: «Ты продырявил её, чтобы утопить её людей? Воистину, ты совершил нечто ужасное!»	فَانْطَلَقَا حَتّٰٓى اِذَا رَكِبَا فِى السَّفِيْنَةِ خَرَقَهَا قَالَ اَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ اَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْـًٔا اِمْرًا
72	Он сказал: «Разве я не говорил, что ты не сможешь быть терпеливым со мной?»	قَالَ اَلَمْ اَقُلْ اِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيْعَ مَعِيَ صَبْرًا

قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِيْ بِمَا نَسِيْتُ وَلَا تُرْهِقْنِيْ مِنْ اَمْرِيْ عُسْرًا	Он (Муса) сказал: «Не вини меня за то, что я забыл, и не обременяй меня трудностью в моём деле.»	**73**
فَانْطَلَقَا حَتّٰٓى اِذَا لَقِيَا غُلٰمًا فَقَتَلَه قَالَ اَقَتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةًۢ بِغَيْرِ نَفْسٍ لَقَدْ جِئْتَ شَيْـًٔا نُّكْرًا	И они продолжили путь, пока не встретили юношу, и он убил его. (Муса) сказал: «Ты убил невинную душу, не за душу? Воистину, ты совершил нечто отвратительное!»	**74**
قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكَ اِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيْعَ مَعِيَ صَبْرًا	Он сказал: «Разве я не говорил тебе, что ты не сможешь быть терпеливым со мной?»	**75**
قَالَ اِنْ سَاَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍۢ بَعْدَهَا فَلَا تُصٰحِبْنِيْ قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَّدُنِّيْ عُذْرًا	Он (Муса) сказал: «Если я спрошу тебя о чём-либо после этого, не держи меня при себе; ты уже получил от меня извинение.»	**76**
فَانْطَلَقَا حَتّٰٓى اِذَآ اَتَيَآ اَهْلَ قَرْيَةِ ِۨاسْتَطْعَمَآ اَهْلَهَا فَاَبَوْا اَنْ يُّضَيِّفُوْهُمَا فَوَجَدَا فِيْهَا جِدَارًا يُّرِيْدُ اَنْ يَّنْقَضَّ فَاَقَامَه قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَّخَذْتَ عَلَيْهِ اَجْرًا	И они продолжили путь, пока не пришли в город, и попросили его жителей еды, но те отказались принять их как гостей. И они нашли там стену, которая вот-вот рухнет, и он её исправил. (Муса) сказал: «Если бы ты пожелал, ты мог бы взять за это плату.»	**77**
قَالَ هٰذَا فِرَاقُ بَيْنِيْ وَبَيْنِكَ سَاُنَبِّئُكَ بِتَاْوِيْلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَّلَيْهِ صَبْرًا	Он сказал: «Это – расставание между мной и тобой. Я сообщу тебе толкование того, к чему ты не смог быть терпеливым.	**78**
اَمَّا السَّفِيْنَةُ فَكَانَتْ لِمَسٰكِيْنَ يَعْمَلُوْنَ فِى الْبَحْرِ فَاَرَدْتُّ اَنْ اَعِيْبَهَا وَكَانَ وَرَاۤءَهُمْ مَّلِكٌ يَّاْخُذُ كُلَّ سَفِيْنَةٍ غَصْبًا	Что касается лодки, она принадлежала беднякам, работавшим в море, и я хотел сделать её негодной, ибо за ними был царь, который захватывал все лодки силой.	**79**
وَاَمَّا الْغُلٰمُ فَكَانَ اَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِيْنَآ اَنْ يُّرْهِقَهُمَا طُغْيَانًا وَّكُفْرًا	Что касается юноши, его родители были верующими, и мы боялись, что он заставит их впасть в заблуждение и неверие.	**80**
فَاَرَدْنَآ اَنْ يُّبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِّنْهُ زَكٰوةً وَّاَقْرَبَ رُحْمًا	И мы пожелали, чтобы их Господь заменил его для них лучшим по чистоте и ближе к милосердию.	**81**

		وَاَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلٰمَيْنِ يَتِيْمَيْنِ فِى الْمَدِيْنَةِ وَكَانَ تَحْتَه كَنْزٌ لَّهُمَا وَكَانَ اَبُوْهُمَا صَالِحًا فَاَرَادَ رَبُّكَ اَنْ يَّبْلُغَآ اَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ وَمَا فَعَلْتُه عَنْ اَمْرِيْ ذٰلِكَ تَأْوِيْلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَّلَيْهِ صَبْرًا
82	А что касается стены, она принадлежала двум сиротам в городе, и под ней был клад, принадлежащий им, и их отец был праведным. Твой Господь пожелал, чтобы они достигли зрелости и извлекли свой клад как милость от твоего Господа. Я не сделал это по своему усмотрению. Вот толкование того, к чему ты не смог быть терпеливым.»	
83	И они спрашивают тебя о Зуль-Карнайне. Скажи: «Я прочту вам о нём повествование.»	وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنْ ذِى الْقَرْنَيْنِ قُلْ سَاَتْلُوْا عَلَيْكُمْ مِّنْهُ ذِكْرًا
84	Воистину, Мы утвердили его на земле и даровали ему пути ко всему.	اِنَّا مَكَّنَّا لَه فِى الْاَرْضِ وَاٰتَيْنٰهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا
85	И он пошёл одним путём.	فَاَتْبَعَ سَبَبًا
86	Пока не достиг места, где заходит солнце, и нашёл, что оно заходит в мутный источник, и нашёл там народ. Мы сказали: «О Зуль-Карнайн! Либо накажи их, либо поступи с ними по-доброму.»	حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِيْ عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَّوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا يٰذَا الْقَرْنَيْنِ اِمَّآ اَنْ تُعَذِّبَ وَاِمَّآ اَنْ تَتَّخِذَ فِيْهِمْ حُسْنًا
87	Он сказал: «Того, кто несправедлив, мы накажем, затем он будет возвращён к своему Господу, и Он накажет его суровым наказанием.	قَالَ اَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُه ثُمَّ يُرَدُّ اِلٰى رَبِّه فَيُعَذِّبُه عَذَابًا نُّكْرًا
88	А кто уверовал и творил праведное, для того – прекрасная награда, и мы скажем ему из нашего приказа лёгкое.»	وَاَمَّا مَنْ اٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَه جَزَاءً الْحُسْنٰى وَسَنَقُوْلُ لَه مِنْ اَمْرِنَا يُسْرًا
89	Затем он пошёл другим путём,	ثُمَّ اَتْبَعَ سَبَبًا
90	пока не достиг места, где восходит солнце, и нашёл, что оно восходит над народом, которому Мы не дали укрытия от него.	حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلٰى قَوْمٍ لَّمْ نَجْعَلْ لَّهُمْ مِّنْ دُوْنِهَا سِتْرًا
91	Так (было). И Мы охватили знанием всё, что было у него.	كَذٰلِكَ وَقَدْ اَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا
92	Затем он пошёл другим путём,	ثُمَّ اَتْبَعَ سَبَبًا

93	пока не достиг между двумя горами и нашёл перед ними народ, который едва понимал речь.	حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُوْنِهِمَا قَوْمًا لَّا يَكَادُوْنَ يَفْقَهُوْنَ قَوْلًا
94	Они сказали: «О Зуль-Карнайн! Воистину, Яджудж и Маджудж распространяют порчу на земле. Не установить ли нам тебе плату, чтобы ты воздвиг между нами и ими преграду?»	قَالُوْا يٰذَا الْقَرْنَيْنِ اِنَّ يَأْجُوْجَ وَمَأْجُوْجَ مُفْسِدُوْنَ فِى الْاَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلٰٓى اَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا
95	Он сказал: «То, что утвердил во мне мой Господь, лучше, так помогите мне силой, и я воздвигну между вами и ими стену.	قَالَ مَا مَكَّنِّيْ فِيْهِ رَبِّيْ خَيْرٌ فَاَعِيْنُوْنِيْ بِقُوَّةٍ اَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا
96	Принесите мне куски железа!» Когда он выровнял (железо) между двумя склонами, он сказал: «Раздувайте (огонь)!» Когда оно стало (красным) как огонь, он сказал: «Принесите мне расплавленную медь, чтобы я вылил её на него.»	اٰتُوْنِيْ زُبَرَ الْحَدِيْدِ حَتّٰٓى اِذَا سَاوٰى بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفُخُوْا حَتّٰٓى اِذَا جَعَلَه نَارًا قَالَ اٰتُوْنِيْٓ اُفْرِغْ عَلَيْهِ قِطْرًا
97	И они (Яджудж и Маджудж) не смогли перелезть через неё и не смогли пробить её.	فَمَا اسْطَاعُوْٓا اَنْ يَّظْهَرُوْهُ وَمَا اسْتَطَاعُوْا لَه نَقْبًا
98	Он сказал: «Это – милость от моего Господа, но когда придёт обещание моего Господа, Он превратит её в прах; и обещание моего Господа истинно.»	قَالَ هٰذَا رَحْمَةٌ مِّنْ رَّبِّيْ فَاِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّيْ جَعَلَه دَكَّاءَ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّيْ حَقًّا
99	И в тот день Мы оставим их (Яджудж и Маджудж) волнами накатываться друг на друга, и затрубят в рог, и Мы соберём их всех вместе.	وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَّمُوْجُ فِيْ بَعْضٍ وَّنُفِخَ فِى الصُّوْرِ فَجَمَعْنٰهُمْ جَمْعًا
100	И в тот день Мы представим ад неверующим открыто,	وَّعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِّلْكٰفِرِيْنَ عَرْضًا
101	тем, чьи глаза были закрыты от Моего напоминания, и они не могли слышать.	الَّذِيْنَ كَانَتْ اَعْيُنُهُمْ فِيْ غِطَاءٍ عَنْ ذِكْرِيْ وَكَانُوْا لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ سَمْعًا

102	Неужели неверующие думали, что они возьмут Моих рабов себе в покровители вместо Меня? Воистину, Мы приготовили ад для неверующих как пристанище.	اَفَحَسِبَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنْ يَّتَّخِذُوْا عِبَادِيْ مِنْ دُوْنِيْٓ اَوْلِيَاۤءَ ۗاِنَّآ اَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكٰفِرِيْنَ نُزُلًا
103	Скажи: «Не сообщить ли вам о тех, кто больше всех в убытке по делам?»	قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْاَخْسَرِيْنَ اَعْمَالًا
104	«Это те, чьи усилия заблудились в жизни этого мира, тогда как они думали, что совершают добро.»	اَلَّذِيْنَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ يُحْسِنُوْنَ صُنْعًا
105	Это те, кто отверг знамения своего Господа и встречу с Ним; их дела тщетны, и Мы не дадим им веса в День Воскресения.	اُولٰۤئِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ وَلِقَاۤئِهٖ فَحَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيْمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَزْنًا
106	Их воздаяние – ад за то, что они не веровали и насмехались над Моими знамениями и Моими посланниками.	ذٰلِكَ جَزَاۤؤُهُمْ جَهَنَّمُ بِمَا كَفَرُوْا وَاتَّخَذُوْٓا اٰيٰتِيْ وَرُسُلِيْ هُزُوًا
107	Воистину, тем, кто уверовал и творил праведное, для них – сады Фирдауса как пристанище,	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنّٰتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا
108	где они пребудут вечно, не желая покинуть его.	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا لَا يَبْغُوْنَ عَنْهَا حِوَلًا
109	Скажи (Мухаммад): «Если бы море стало чернилами для слов моего Господа, море иссякло бы прежде, чем иссякли бы слова моего Господа, даже если бы Мы принесли ещё одно такое же море в помощь.»	قُلْ لَّوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِّكَلِمٰتِ رَبِّيْ لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ اَنْ تَنْفَدَ كَلِمٰتُ رَبِّيْ وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهٖ مَدَدًا
110	Скажи: «Я лишь человек, подобный вам, которому открыто, что ваш Бог – Бог Единый. Кто надеется на встречу со своим Господом, пусть творит праведное и не придаёт в поклонении своему Господу никого в сотоварищи.»	قُلْ اِنَّمَآ اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوْحٰٓى اِلَيَّ اَنَّمَآ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚفَمَنْ كَانَ يَرْجُوْا لِقَاۤءَ رَبِّهٖ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَّلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهٖٓ اَحَدًا

Количество стихов 98 | مَرْيَم Марьям - 19 | مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Марьям (Мария)

1	Каф Ха Йа Айн Сад.	كٓهٰيٰعٓصٓ
2	(Это) упоминание о милости твоего Господа к Его рабу Закарийе,	ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَه زَكَرِيَّا
3	когда он взывал к своему Господу тихим голосом.	اِذْ نَادٰى رَبَّه نِدَاءً خَفِيًّا
4	Он сказал: «Господи мой, воистину, мои кости ослабли, и моя голова покрылась сединой, но я никогда не был разочарован, молясь Тебе, Господи мой.	قَالَ رَبِّ اِنِّيْ وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّيْ وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَّلَمْ اَكُنْ بِدُعَاۤىِٕكَ رَبِّ شَقِيًّا
5	И я боюсь за моих наследников после меня, а моя жена бесплодна, так даруй мне от Тебя наследника,	وَاِنِّيْ خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَّرَاۤءِيْ وَكَانَتِ امْرَاَتِيْ عَاقِرًا فَهَبْ لِيْ مِنْ لَّدُنْكَ وَلِيًّا
6	который унаследует меня и унаследует от рода Йа‘куба, и сделай его, Господи мой, угодным Тебе.»	يَّرِثُنِيْ وَيَرِثُ مِنْ اٰلِ يَعْقُوْبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا
7	(Аллах сказал): «О Закарийа! Воистину, Мы радуем тебя вестью о мальчике, имя которому Йахйа; Мы не создавали никого с таким именем прежде.»	يٰزَكَرِيَّآ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمِ اسْمُه يَحْيٰى لَمْ نَجْعَلْ لَّه مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا
8	Он сказал: «Господи мой, как у меня будет сын, когда моя жена бесплодна, и я достиг преклонного возраста?»	قَالَ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّكَانَتِ امْرَاَتِيْ عَاقِرًا وَّقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا
9	Он (Аллах) сказал: «Так (будет).» Твой Господь сказал: «Это легко для Меня, ведь Я создал тебя прежде, когда ты ещё не был ничем.»	قَالَ كَذٰلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَّقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكُ شَيْـًٔا

10	Он (Закарийа) сказал: «Господи мой, дай мне знамение.» Он (Аллах) сказал: «Твоё знамение – ты не будешь говорить с людьми три ночи, будучи здоровым.»	قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّيْٓ اٰيَةً قَالَ اٰيَتُكَ اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلٰثَ لَيَالٍ سَوِيًّا
11	И он вышел из молельни к своему народу и дал им знак: «Славьте (Аллаха) утром и вечером.»	فَخَرَجَ عَلٰى قَوْمِهٖ مِنَ الْمِحْرَابِ فَاَوْحٰٓى اِلَيْهِمْ اَنْ سَبِّحُوْا بُكْرَةً وَّعَشِيًّا
12	«О Йахйа! Крепко держи Книгу (Тору)!» И Мы даровали ему мудрость в юности,	يٰيَحْيٰى خُذِ الْكِتٰبَ بِقُوَّةٍ وَاٰتَيْنٰهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا
13	и сострадание от Нас, и чистоту, и он был богобоязненным,	وَّحَنَانًا مِّنْ لَّدُنَّا وَزَكٰوةً وَكَانَ تَقِيًّا
14	и почтительным к своим родителям, и не был ни гордецом, ни ослушником.	وَّبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا
15	И мир ему в день, когда он родился, и в день, когда он умрёт, и в день, когда он будет воскрешён живым.	وَسَلٰمٌ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَيَوْمَ يَمُوْتُ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا
16	И упомяни в Книге (Коране) Марйам, когда она удалилась от своей семьи в восточное место.	وَاذْكُرْ فِى الْكِتٰبِ مَرْيَمَ اِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ اَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا
17	И она укрылась от них завесой, и Мы послали к ней Наш дух (Джибрила), и он явился перед ней в облике совершенного человека.	فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُوْنِهِمْ حِجَابًا فَاَرْسَلْنَآ اِلَيْهَا رُوْحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا
18	Она сказала: «Я ищу убежища у Милостивого от тебя, если ты богобоязнен.»	قَالَتْ اِنِّيْٓ اَعُوْذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنْكَ اِنْ كُنْتَ تَقِيًّا
19	Он сказал: «Я лишь посланник твоего Господа, чтобы даровать тебе чистого мальчика.»	قَالَ اِنَّمَآ اَنَا رَسُوْلُ رَبِّكِ لِاَهَبَ لَكِ غُلٰمًا زَكِيًّا
20	Она сказала: «Как у меня будет сын, когда меня не коснулся ни один человек, и я не была блудницей?»	قَالَتْ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّلَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشَرٌ وَّلَمْ اَكُ بَغِيًّا
21	Он сказал: «Так (будет).» Твой Господь сказал: «Это легко для Меня, и Мы сделаем его знамением для людей и милостью от Нас; и это – дело решённое.»	قَالَ كَذٰلِكِ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَلِنَجْعَلَهٗٓ اٰيَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّا وَكَانَ اَمْرًا مَّقْضِيًّا

22	И она зачала его и удалилась с ним в отдалённое место.	فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهٖ مَكَانًا قَصِيًّا
23	И родовые схватки привели её к стволу пальмы. Она сказала: «О, если бы я умерла до этого и была бы забыта, стёрта!»	فَاَجَاۤءَهَا الْمَخَاضُ اِلٰى جِذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ يٰلَيْتَنِيْ مِتُّ قَبْلَ هٰذَا وَكُنْتُ نَسْيًا مَّنْسِيًّا
24	И он (младенец или Джибрил) воззвал к ней из-под неё: «Не печалься! Твой Господь создал под тобой ручей.	فَنَادٰىهَا مِنْ تَحْتِهَآ اَلَّا تَحْزَنِيْ قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا
25	И потряси к себе ствол пальмы, она осыплет тебя свежими спелыми финиками.	وَهُزِّيْٓ اِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسٰقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّا
26	Ешь, пей и радуйся! А если увидишь кого из людей, скажи: «Я дала обет Милостивому поститься, и сегодня я не буду говорить ни с кем.»»	فَكُلِيْ وَاشْرَبِيْ وَقَرِّيْ عَيْنًا فَاِمَّا تَرَيِنَّ مِنَ الْبَشَرِ اَحَدًا فَقُوْلِيْٓ اِنِّيْ نَذَرْتُ لِلرَّحْمٰنِ صَوْمًا فَلَنْ اُكَلِّمَ الْيَوْمَ اِنْسِيًّا
27	И она принесла его (младенца) к своему народу, неся его. Они сказали: «О Марйам! Воистину, ты совершила нечто неслыханное.	فَاَتَتْ بِهٖ قَوْمَهَا تَحْمِلُهٗ قَالُوْا يٰمَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْـًٔا فَرِيًّا
28	О сестра Харуна! Твой отец не был дурным человеком, и твоя мать не была блудницей.»	يٰٓاُخْتَ هٰرُوْنَ مَا كَانَ اَبُوْكِ امْرَاَ سَوْءٍ وَّمَا كَانَتْ اُمُّكِ بَغِيًّا
29	И она указала на него (младенца). Они сказали: «Как мы будем говорить с младенцем, который ещё в колыбели?»	فَاَشَارَتْ اِلَيْهِ قَالُوْا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِى الْمَهْدِ صَبِيًّا
30	Он (Иса) сказал: «Воистину, я – раб Аллаха, Он даровал мне Писание (Евангелие) и сделал меня пророком.	قَالَ اِنِّيْ عَبْدُ اللّٰهِ اٰتٰنِيَ الْكِتٰبَ وَجَعَلَنِيْ نَبِيًّا
31	И Он сделал меня благословенным, где бы я ни был, и заповедал мне молитву и закят, пока я жив,	وَّجَعَلَنِيْ مُبٰرَكًا اَيْنَ مَا كُنْتُ وَاَوْصٰنِيْ بِالصَّلٰوةِ وَالزَّكٰوةِ مَا دُمْتُ حَيًّا
32	и почтительность к моей матери, и не сделал меня ни гордецом, ни несчастным.	وَّبَرًّا بِوَالِدَتِيْ وَلَمْ يَجْعَلْنِيْ جَبَّارًا شَقِيًّا
33	И мир мне в день, когда я родился, и в день, когда я умру, и в день, когда я буду воскрешён живым.»	وَالسَّلٰمُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُّ وَيَوْمَ اَمُوْتُ وَيَوْمَ اُبْعَثُ حَيًّا

34	Таков Иса, сын Марйам – слово истины, в котором они сомневаются.	ذٰلِكَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِيْ فِيْهِ يَمْتَرُوْنَ
35	Не подобает Аллаху брать Себе сына. Преславен Он! Когда Он решает что-либо, Он говорит: «Будь!» – и оно есть.	مَا كَانَ لِلّٰهِ اَنْ يَّتَّخِذَ مِنْ وَّلَدٍ سُبْحٰنَه اِذَا قَضٰٓى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَه كُنْ فَيَكُوْنُ
36	И (Иса сказал): «Воистину, Аллах – мой Господь и ваш Господь, так поклоняйтесь Ему. Это – прямой путь.»	وَاِنَّ اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ
37	Но секты разошлись между собой. Горе же неверующим от встречи великого Дня!	فَاخْتَلَفَ الْاَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيْمٍ
38	Как остро их слух и как ясно их зрение в тот день, когда они предстанут перед Нами! Но несправедливые сегодня (в этом мире) в явном заблуждении.	اَسْمِعْ بِهِمْ وَاَبْصِرْ يَوْمَ يَاْتُوْنَنَا لٰكِنِ الظّٰلِمُوْنَ الْيَوْمَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ
39	И предостереги их (Мухаммад) о Дне сожаления, когда всё будет решено, а они в беспечности и не веруют.	وَاَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ اِذْ قُضِيَ الْاَمْرُ وَهُمْ فِيْ غَفْلَةٍ وَّهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ
40	Воистину, Мы унаследуем землю и тех, кто на ней, и к Нам они будут возвращены.	اِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْاَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَاِلَيْنَا يُرْجَعُوْنَ
41	И упомяни в Книге (Коране) Ибрахима. Воистину, он был правдивым, пророком.	وَاذْكُرْ فِى الْكِتٰبِ اِبْرٰهِيْمَ اِنَّه كَانَ صِدِّيْقًا نَّبِيًّا
42	Когда он сказал своему отцу: «О мой отец! Почему ты поклоняешься тому, что не слышит, не видит и не приносит тебе пользы?»	اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ يٰٓاَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِيْ عَنْكَ شَيْـًٔا
43	«О мой отец! Ко мне пришло знание, которого нет у тебя, так следуй за мной, я поведу тебя прямым путём.	يٰٓاَبَتِ اِنِّيْ قَدْ جَاۤءَنِيْ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَمْ يَاْتِكَ فَاتَّبِعْنِيْٓ اَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا
44	«О мой отец! Не поклоняйся шайтану; воистину, шайтан ослушался Милостивого.»	يٰٓاَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطٰنَ اِنَّ الشَّيْطٰنَ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ عَصِيًّا

45	«О мой отец! Я боюсь, что тебя коснётся наказание от Милостивого, и ты станешь приспешником шайтана.»	يٰٓاَبَتِ اِنِّيْٓ اَخَافُ اَنْ يَّمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمٰنِ فَتَكُوْنَ لِلشَّيْطٰنِ وَلِيًّا
46	Он (отец) сказал: «Ты отвергаешь моих богов, о Ибрахим? Если ты не прекратишь, я побью тебя камнями! Уходи от меня надолго!»	قَالَ اَرَاغِبٌ اَنْتَ عَنْ اٰلِهَتِيْ يٰٓاِبْرٰهِيْمُ لَىِٕنْ لَّمْ تَنْتَهِ لَاَرْجُمَنَّكَ وَاهْجُرْنِيْ مَلِيًّا
47	Он (Ибрахим) сказал: «Мир тебе! Я буду молить моего Господа о прощении для тебя; воистину, Он ко мне добр.»	قَالَ سَلٰمٌ عَلَيْكَ سَاَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّيْ اِنَّه كَانَ بِيْ حَفِيًّا
48	«И я удалюсь от вас и от того, чему вы поклоняетесь помимо Аллаха, и я буду взывать к моему Господу; быть может, я не буду разочарован, молясь моему Господу.»	وَاَعْتَزِلُكُمْ وَمَا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَاَدْعُوْا رَبِّيْ عَسٰٓى اَلَّآ اَكُوْنَ بِدُعَاۤءِ رَبِّيْ شَقِيًّا
49	И когда он удалился от них и от того, чему они поклонялись помимо Аллаха, Мы даровали ему Исхака и Йа‘куба, и каждого из них Мы сделали пророком.	فَلَمَّا اعْتَزَلَهُمْ وَمَا يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَهَبْنَا لَه اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا
50	И Мы даровали им от Нашей милости, и Мы сделали для них высокий язык правды.	وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِّنْ رَّحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا
51	И упомяни в Книге (Коране) Мусу. Воистину, он был избранным и был посланником, пророком.	وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ مُوْسٰٓى اِنَّه كَانَ مُخْلَصًا وَّكَانَ رَسُوْلًا نَّبِيًّا
52	И Мы воззвали к нему с правой стороны горы (Синай) и приблизили его для тайной беседы.	وَنَادَيْنٰهُ مِنْ جَانِبِ الطُّوْرِ الْاَيْمَنِ وَقَرَّبْنٰهُ نَجِيًّا
53	И Мы даровали ему от Нашей милости его брата Харуна, пророка.	وَوَهَبْنَا لَه مِنْ رَّحْمَتِنَآ اَخَاهُ هٰرُوْنَ نَبِيًّا
54	И упомяни в Книге (Коране) Исмаила. Воистину, он был правдив в обещании и был посланником, пророком.	وَاذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ اِسْمٰعِيْلَ اِنَّه كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُوْلًا نَّبِيًّا
55	Он повелевал своей семье совершать молитву и выплачивать закят, и был угоден своему Господу.	وَكَانَ يَاْمُرُ اَهْلَه بِالصَّلٰوةِ وَالزَّكٰوةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّه مَرْضِيًّا

وَاذْكُرْ فِى الْكِتٰبِ اِدْرِيْسَ اِنَّه كَانَ صِدِّيْقًا نَّبِيًّا	И упомяни в Книге (Коране) Идриса. Воистину, он был правдивым, пророком.	**56**
وَّرَفَعْنٰهُ مَكَانًا عَلِيًّا	И Мы возвысили его на высокое место.	**57**
اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيّٖنَ مِنْ ذُرِّيَّةِ اٰدَمَ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوْحٍ وَّمِنْ ذُرِّيَّةِ اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْرَاۤءِيْلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَا اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُ الرَّحْمٰنِ خَرُّوْا سُجَّدًا وَّبُكِيًّا	Это те, кого Аллах одарил милостью, из числа пророков от потомков Адама, и тех, кого Мы несли (в ковчеге) с Нухом, и потомков Ибрахима и Исраила (Йа'куба), и тех, кого Мы направили и избрали. Когда им читались аяты Милостивого, они падали ниц, плача.	**58**
فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ اَضَاعُوا الصَّلٰوةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَوٰتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا	Но после них пришли потомки, которые пренебрегли молитвой и последовали за страстями, и скоро они встретят погибель,	**59**
اِلَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَاُولٰٓئِكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُوْنَ شَيْـًٔا	кроме тех, кто покаялся, уверовал и творил праведное; они войдут в рай и не будут обижены ни в чём,	**60**
جَنّٰتِ عَدْنِ ِالَّتِيْ وَعَدَ الرَّحْمٰنُ عِبَادَه بِالْغَيْبِ اِنَّه كَانَ وَعْدُه مَأْتِيًّا	в сады Эдема, которые Милостивый обещал Своим рабам в сокрытом; воистину, Его обещание исполнится.	**61**
لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا لَغْوًا اِلَّا سَلٰمًا وَلَهُمْ رِزْقُهُمْ فِيْهَا بُكْرَةً وَّعَشِيًّا	Они не услышат там пустых речей, только (слово) «мир», и для них там пропитание утром и вечером.	**62**
تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِيْ نُوْرِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا	Таков рай, который Мы даём в наследство тем из Наших рабов, кто богобоязнен.	**63**
وَمَا نَتَنَزَّلُ اِلَّا بِاَمْرِ رَبِّكَ لَه مَا بَيْنَ اَيْدِيْنَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذٰلِكَ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا	И (Джибрил сказал): «Мы (ангелы) нисходим только по повелению твоего Господа; Ему принадлежит то, что перед нами, и то, что позади нас, и то, что между этим. И твой Господь не забывает.»	**64**
رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِه هَلْ تَعْلَمُ لَه سَمِيًّا	Господь небес, земли и того, что между ними; так поклоняйся Ему и будь постоянен в поклонении Ему. Знаешь ли ты кого-либо, подобного Ему?	**65**

66	И говорит человек (неверующий): «Неужели, когда я умру, я буду воскрешён живым?»	وَيَقُوْلُ الْاِنْسَانُ ءَاِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ اُخْرَجُ حَيًّا
67	Разве не помнит человек, что Мы создали его прежде, когда он ещё не был ничем?	اَوَلَا يَذْكُرُ الْاِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنٰهُ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْـًٔا
68	Клянусь твоим Господом, Мы непременно соберём их и шайтанов, затем приведём их вокруг ада на коленях.	فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيٰطِيْنَ ثُمَّ لَنُحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا
69	Затем Мы извлечём из каждой группы тех, кто был наиболее упорным в неповиновении Милостивому.	ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيْعَةٍ اَيُّهُمْ اَشَدُّ عَلَى الرَّحْمٰنِ عِتِيًّا
70	И, воистину, Мы лучше знаем тех, кто более достоин быть сожжённым там.	ثُمَّ لَنَحْنُ اَعْلَمُ بِالَّذِيْنَ هُمْ اَوْلٰى بِهَا صِلِيًّا
71	И нет среди вас никого, кто не пройдёт над ним (адом); это – установленное решение твоего Господа.	وَاِنْ مِّنْكُمْ اِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلٰى رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا
72	Затем Мы спасём тех, кто был богобоязненным, и оставим несправедливых там на коленях.	ثُمَّ نُنَجِّى الَّذِيْنَ اتَّقَوْا وَّنَذَرُ الظّٰلِمِيْنَ فِيْهَا جِثِيًّا
73	И когда читаются им Наши ясные аяты, неверующие говорят верующим: «Кто из двух групп лучше положением и прекраснее собранием?»	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَيُّ الْفَرِيْقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَّاَحْسَنُ نَدِيًّا
74	А сколько поколений до них Мы уничтожили, которые были лучше их в убранстве и внешнем виде!	وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ اَحْسَنُ اَثَاثًا وَّرِءْيًا
75	Скажи (Мухаммад): «Тот, кто в заблуждении, пусть Милостивый продлит ему срок, пока они не увидят обещанного – будь то наказание или Час (Воскресения). Тогда они узнают, кто хуже положением и слабее войском.»	قُلْ مَنْ كَانَ فِى الضَّلٰلَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمٰنُ مَدًّا حَتّٰٓى اِذَا رَاَوْا مَا يُوْعَدُوْنَ اِمَّا الْعَذَابَ وَاِمَّا السَّاعَةَ فَسَيَعْلَمُوْنَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّاَضْعَفُ جُنْدًا

76	И Аллах умножает руководство тем, кто следует прямым путём, а праведные дела, которые остаются, лучше перед твоим Господом по воздаянию и по исходу.	وَيَزِيْدُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اهْتَدَوْا هُدًى وَالْبٰقِيٰتُ الصّٰلِحٰتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَّخَيْرٌ مَّرَدًّا
77	Видел ли ты того, кто отверг Наши знамения и сказал: «Мне непременно будут дарованы богатство и дети»?	اَفَرَاَيْتَ الَّذِيْ كَفَرَ بِاٰيٰتِنَا وَقَالَ لَاُوْتَيَنَّ مَالًا وَّوَلَدًا
78	Разве он проник в сокрытое или заключил завет с Милостивым?	اَطَّلَعَ الْغَيْبَ اَمِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمٰنِ عَهْدًا
79	Нет! Мы запишем, что он говорит, и продлим ему наказание многократно.	كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُوْلُ وَنَمُدُّ لَه مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا
80	И Мы унаследуем то, о чём он говорит, и он предстанет перед Нами один.	وَّنَرِثُه مَا يَقُوْلُ وَيَاْتِيْنَا فَرْدًا
81	И они взяли себе богов помимо Аллаха, чтобы они были для них мощью.	وَاتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اٰلِهَةً لِّيَكُوْنُوْا لَهُمْ عِزًّا
82	Нет! Они (боги) отрекутся от их поклонения и станут их противниками.	كَلَّا سَيَكْفُرُوْنَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُوْنُوْنَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا
83	Разве ты не видишь, что Мы посылаем шайтанов к неверующим, чтобы они подстрекали их?	اَلَمْ تَرَ اَنَّآ اَرْسَلْنَا الشَّيٰطِيْنَ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ تَؤُزُّهُمْ اَزًّا
84	Так не торопи (наказание) для них, ибо Мы считаем для них (дни) точным счётом.	فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ اِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَدًّا
85	В тот день Мы соберём богобоязненных к Милостивому как почётную делегацию,	يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِيْنَ اِلَى الرَّحْمٰنِ وَفْدًا
86	и погоним преступников в ад, как (гонят) на водопой.	وَنَسُوْقُ الْمُجْرِمِيْنَ اِلٰى جَهَنَّمَ وِرْدًا
87	Никто не получит заступничества, кроме тех, кто заключил завет с Милостивым.	لَا يَمْلِكُوْنَ الشَّفَاعَةَ اِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمٰنِ عَهْدًا
88	И они сказали: «Милостивый взял Себе сына.»	وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمٰنُ وَلَدًا

89	Воистину, вы сказали нечто ужасное.	لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْـًٔا اِدًّا
90	От этого чуть не расколются небеса, не разверзнется земля, и не падут горы в прах,	تَكَادُ السَّمٰوٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُّ الْاَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا
91	что они приписали Милостивому сына.	اَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمٰنِ وَلَدًا
92	Не подобает Милостивому брать Себе сына.	وَمَا يَنْۢبَغِيْ لِلرَّحْمٰنِ اَنْ يَّتَّخِذَ وَلَدًا
93	Все, кто в небесах и на земле, приходят к Милостивому только как рабы.	اِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اِلَّآ اٰتِي الرَّحْمٰنِ عَبْدًا
94	Он сосчитал их и перечислил по числу.	لَقَدْ اَحْصٰىهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا
95	И каждый из них предстанет перед Ним в День Воскресения один.	وَكُلُّهُمْ اٰتِيْهِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَرْدًا
96	Воистину, тем, кто уверовал и творил праведное, Милостивый дарует любовь (в их сердцах).	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمٰنُ وُدًّا
97	И Мы облегчили его (Коран) на твоём языке (Мухаммад), чтобы ты радовал им богобоязненных и предостерегал им упрямый народ.	فَاِنَّمَا يَسَّرْنٰهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِيْنَ وَتُنْذِرَ بِهٖ قَوْمًا لُّدًّا
98	И сколько поколений до них Мы уничтожили! Видишь ли ты хоть одного из них или слышишь их шёпот?	وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هَلْ تُحِسُّ مِنْهُمْ مِّنْ اَحَدٍ اَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا

Количество стихов
135

طه

Ta-Xa - 20

مكية
Мекканская

بسم الله الرحمن الرحيم

Ta-Xa (Taxa)

1	Та Ха.	طٰهٰ
2	Мы не ниспослали тебе (Мухаммад) Коран, чтобы ты стал несчастным,	مَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ لِتَشْقٰٓى
3	а только как напоминание для тех, кто боится (Аллаха),	اِلَّا تَذْكِرَةً لِّمَنْ يَّخْشٰى
4	ниспосланное от Того, Кто создал землю и высокие небеса,	تَنْزِيْلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْاَرْضَ وَالسَّمٰوٰتِ الْعُلٰى
5	(от) Милостивого, Который утвердился на Троне.	اَلرَّحْمٰنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوٰى
6	Ему принадлежит всё, что в небесах и на земле, и что между ними, и что под землёй.	لَه مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرٰى
7	И если ты говоришь громко, то, воистину, Он знает тайное и ещё более сокрытое.	وَاِنْ تَجْهَرْ بِالْقَوْلِ فَاِنَّه يَعْلَمُ السِّرَّ وَاَخْفٰى
8	Аллах – нет божества, кроме Него. У Него – прекрасные имена.	اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ لَهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰى
9	Дошёл ли до тебя рассказ о Мусе?	وَهَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ مُوْسٰى
10	Когда он увидел огонь, он сказал своей семье: «Останьтесь, я вижу огонь; может быть, я принесу вам оттуда факел или найду у огня указание на путь.»	اِذْ رَاٰ نَارًا فَقَالَ لِاَهْلِهِ امْكُثُوْٓا اِنِّٓىْ اٰنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّٓىْ اٰتِيْكُمْ مِّنْهَا بِقَبَسٍ اَوْ اَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى
11	Когда же он приблизился к нему (огню), его позвали: «О Муса!	فَلَمَّآ اَتٰىهَا نُوْدِيَ يٰمُوْسٰٓى
12	Воистину, Я – твой Господь, сними свои сандалии, ибо ты в священной долине Тува.	اِنِّٓىْ اَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ اِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى

13	И Я избрал тебя, так слушай, что будет открыто (тебе).	وَاَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوْحٰى
14	Воистину, Я – Аллах, нет божества, кроме Меня, так поклоняйся Мне и совершай молитву в Моё поминание.	اِنَّنِيْٓ اَنَا اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنَا فَاعْبُدْنِيْ وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ لِذِكْرِيْ
15	Воистину, Час (Воскресения) грядёт, Я почти скрываю его, чтобы каждая душа получила воздаяние за то, к чему она стремится.	اِنَّ السَّاعَةَ اٰتِيَةٌ اَكَادُ اُخْفِيْهَا لِتُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعٰى
16	Так пусть не отвратит тебя от него тот, кто не верит в него и следует своим страстям, чтобы ты не погиб.	فَلَا يَصُدَّنَّكَ عَنْهَا مَنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ فَتَرْدٰى
17	И что это в твоей правой руке, о Муса?»	وَمَا تِلْكَ بِيَمِيْنِكَ يٰمُوْسٰى
18	Он сказал: «Это мой посох, я опираюсь на него, сбиваю им листья для моих овец, и он служит мне для других нужд.»	قَالَ هِيَ عَصَايَ اَتَوَكَّؤُا عَلَيْهَا وَاَهُشُّ بِهَا عَلٰى غَنَمِيْ وَلِيَ فِيْهَا مَاٰرِبُ اُخْرٰى
19	Он (Аллах) сказал: «Брось его, о Муса!»	قَالَ اَلْقِهَا يٰمُوْسٰى
20	И он бросил его, и вот, он стал змеёй, извивающейся.	فَاَلْقٰىهَا فَاِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعٰى
21	Он (Аллах) сказал: «Возьми его и не бойся; Мы вернём его в прежнее состояние.»	قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ سَنُعِيْدُهَا سِيْرَتَهَا الْاُوْلٰى
22	И прижми свою руку к боку – она выйдет белой, без вреда, как ещё одно знамение,	وَاضْمُمْ يَدَكَ اِلٰى جَنَاحِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاۤءَ مِنْ غَيْرِ سُوْۤءٍ اٰيَةً اُخْرٰى
23	чтобы показать тебе некоторые из Наших величайших знамений.	لِنُرِيَكَ مِنْ اٰيٰتِنَا الْكُبْرٰى
24	Иди к Фараону; воистину, он преступил границы.	اِذْهَبْ اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّه طَغٰى
25	Он (Муса) сказал: «Господи мой, расширь мою грудь,	قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِيْ صَدْرِيْ
26	и облегчи мне моё дело,	وَيَسِّرْ لِيْٓ اَمْرِيْ
27	и развяжи узел на моём языке,	وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِيْ

28	чтобы они поняли мою речь,	يَفْقَهُوْا قَوْلِيْ
29	и дай мне помощника из моей семьи,	وَاجْعَلْ لِّيْ وَزِيْرًا مِّنْ اَهْلِيْ
30	Харуна, моего брата,	هٰرُوْنَ اَخِى
31	укрепи им мою силу,	اشْدُدْ بِهٖٓ اَزْرِيْ
32	и сделай его участником в моём деле,	وَاَشْرِكْهُ فِيْٓ اَمْرِيْ
33	чтобы мы много прославляли Тебя,	كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيْرًا
34	и часто поминали Тебя,	وَّنَذْكُرَكَ كَثِيْرًا
35	ведь Ты всегда видишь нас.»	اِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيْرًا
36	Он (Аллах) сказал: «Твоя просьба исполнена, о Муса!	قَالَ قَدْ اُوْتِيْتَ سُؤْلَكَ يٰمُوْسٰى
37	И, воистину, Мы уже оказали тебе милость в другой раз,	وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً اُخْرٰىٓ
38	когда Мы внушили твоей матери то, что было внушено,	اِذْ اَوْحَيْنَآ اِلٰٓى اُمِّكَ مَا يُوْحٰٓى
39	(а именно): «Положи его (Мусу) в сундук и пусти его по реке (Нилу), и река вынесет его к берегу, и его возьмёт (Фараон), Мой враг и его враг.» И Я наделил тебя любовью от Меня, чтобы ты был воспитан под Моим оком.	اَنِ اقْذِفِيْهِ فِى التَّابُوْتِ فَاقْذِفِيْهِ فِى الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذْهُ عَدُوٌّ لِّيْ وَعَدُوٌّ لَّه وَاَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّيْ وَلِتُصْنَعَ عَلٰى عَيْنِيْٓ
40	Когда твоя сестра пошла и сказала: «Не указать ли вам на того, кто позаботится о нём?» И Мы вернули тебя к твоей матери, чтобы её глаза радовались и она не печалилась. И ты убил человека, и Мы спасли тебя от скорби, и Мы подвергли тебя различным испытаниям. И ты оставался годы среди жителей Мадйана, а затем пришёл сюда по предопределению, о Муса.	اِذْ تَمْشِيْٓ اُخْتُكَ فَتَقُوْلُ هَلْ اَدُلُّكُمْ عَلٰى مَنْ يَّكْفُلُه فَرَجَعْنٰكَ اِلٰٓى اُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنٰكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنّٰكَ فُتُوْنًا فَلَبِثْتَ سِنِيْنَ فِيْٓ اَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلٰى قَدَرٍ يّٰمُوْسٰى
41	И Я избрал тебя для Себя.	وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِيْ

42	Идите, ты и твой брат, с Моими знамениями и не ослабляйте в поминании Меня.	اِذْهَبْ اَنْتَ وَاَخُوْكَ بِاٰيٰتِيْ وَلَا تَنِيَا فِيْ ذِكْرِيْ
43	Идите к Фараону, ибо он преступил границы,	اِذْهَبَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّه طَغٰى
44	и говорите с ним мягко, быть может, он вспомнит или устрашится.	فَقُوْلَا لَه قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّه يَتَذَكَّرُ اَوْ يَخْشٰى
45	Они (Муса и Харун) сказали: «Господи наш, мы боимся, что он поспешит наказать нас или ещё более преступит границы.»	قَالَا رَبَّنَآ اِنَّنَا نَخَافُ اَنْ يَّفْرُطَ عَلَيْنَآ اَوْ اَنْ يَّطْغٰى
46	Он (Аллах) сказал: «Не бойтесь, ибо Я с вами обоими, Я слышу и вижу.	قَالَ لَا تَخَافَآ اِنَّنِيْ مَعَكُمَآ اَسْمَعُ وَاَرٰى
47	Идите к нему и скажите: «Мы – посланники твоего Господа, так отпусти с нами сынов Израиля и не наказывай их. Мы пришли к тебе с знамением от твоего Господа. И мир тому, кто следует руководству.	فَأْتِيٰهُ فَقُوْلَآ اِنَّا رَسُوْلَا رَبِّكَ فَاَرْسِلْ مَعَنَا بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ قَدْ جِئْنٰكَ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكَ وَالسَّلٰمُ عَلٰى مَنِ اتَّبَعَ الْهُدٰى
48	Воистину, нам было открыто, что наказание постигнет тех, кто отвергает и отворачивается.»	اِنَّا قَدْ اُوْحِيَ اِلَيْنَآ اَنَّ الْعَذَابَ عَلٰى مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى
49	Он (Фараон) сказал: «Кто же ваш Господь, о Муса?»	قَالَ فَمَنْ رَّبُّكُمَا يٰمُوْسٰى
50	Он сказал: «Наш Господь – Тот, Кто дал всему его форму, а затем направил.»	قَالَ رَبُّنَا الَّذِيْٓ اَعْطٰى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَه ثُمَّ هَدٰى
51	Он (Фараон) сказал: «А каково положение прежних поколений?»	قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُوْنِ الْاُوْلٰى
52	Он (Муса) сказал: «Знание о них у моего Господа в Книге; мой Господь не ошибается и не забывает.»	قَالَ عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّيْ فِيْ كِتٰبٍ لَا يَضِلُّ رَبِّيْ وَلَا يَنْسَى
53	(Он – Тот), Кто сделал для вас землю колыбелью и проложил для вас на ней пути, и низвёл с неба воду, и ею Мы вырастили различные пары растений.	الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ مَهْدًا وَّسَلَكَ لَكُمْ فِيْهَا سُبُلًا وَّاَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَاَخْرَجْنَا بِهٖٓ اَزْوَاجًا مِّنْ نَّبَاتٍ شَتّٰى

54	Ешьте и пасите ваш скот. Воистину, в этом – знамения для обладающих разумом.	كُلُوْا وَارْعَوْا اَنْعَامَكُمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِى النُّهٰى
55	Из неё (земли) Мы создали вас, в неё Мы вас вернём, и из неё Мы выведем вас ещё раз.	مِنْهَا خَلَقْنٰكُمْ وَفِيْهَا نُعِيْدُكُمْ وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً اُخْرٰى
56	И, воистину, Мы показали ему (Фараону) все Наши знамения, но он отверг их и отказался (принять истину).	وَلَقَدْ اَرَيْنٰهُ اٰيٰتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَاَبٰى
57	Он (Фараон) сказал: «Ты пришёл к нам, чтобы изгнать нас из нашей земли своим колдовством, о Муса?»	قَالَ اَجِئْتَنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ اَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يٰمُوْسٰى
58	«Но мы непременно принесём тебе подобное колдовство, так назначай встречу, которую ни мы, ни ты не нарушим, в равном месте.»	فَلَنَاْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهٖ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَّا نُخْلِفُهٗ نَحْنُ وَلَآ اَنْتَ مَكَانًا سُوًى
59	Он (Муса) сказал: «Ваша встреча – в день праздника, и пусть люди соберутся утром.»	قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ الزِّيْنَةِ وَاَنْ يُّحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى
60	И Фараон ушёл, собрал свои уловки и вернулся.	فَتَوَلّٰى فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهٗ ثُمَّ اَتٰى
61	Муса сказал им: «Горе вам! Не измышляйте лжи против Аллаха, чтобы Он не уничтожил вас наказанием. И потерпел неудачу тот, кто измыслил ложь.»	قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰى وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوْا عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرٰى
62	И они стали спорить между собой о своём деле и держали совет в тайне.	فَتَنَازَعُوْٓا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَاَسَرُّوا النَّجْوٰى
63	Они сказали: «Эти двое – колдуны, которые хотят изгнать вас из вашей земли своим колдовством и уничтожить ваш образцовый путь.»	قَالُوْٓا اِنْ هٰذٰنِ لَسٰحِرٰنِ يُرِيْدٰنِ اَنْ يُّخْرِجٰكُمْ مِّنْ اَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا بِطَرِيْقَتِكُمُ الْمُثْلٰى
64	«Так соберите ваши уловки и выстройтесь в ряд; и сегодня преуспеет тот, кто окажется выше.»	فَاَجْمِعُوْا كَيْدَكُمْ ثُمَّ ائْتُوْا صَفًّا وَقَدْ اَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلٰى
65	Они сказали: «О Муса! Ты ли бросишь первым, или нам бросать первыми?»	قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِمَّآ اَنْ تُلْقِيَ وَاِمَّآ اَنْ نَّكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَلْقٰى

66	Он (Муса) сказал: «Бросайте вы!» И вот, их верёвки и посохи показались ему, по их колдовству, будто они ползают быстро.	قَالَ بَلْ اَلْقُوْا فَاِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ اِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ اَنَّهَا تَسْعٰى
67	И Муса почувствовал страх в душе своей.	فَاَوْجَسَ فِيْ نَفْسِهٖ خِيْفَةً مُّوْسٰى
68	Мы сказали: «Не бойся! Воистину, ты будешь выше.»	قُلْنَا لَا تَخَفْ اِنَّكَ اَنْتَ الْاَعْلٰى
69	«Брось то, что в твоей правой руке, и оно поглотит то, что они сотворили. Они сотворили лишь уловку колдуна, а колдун не преуспеет, откуда бы он ни пришёл.»	وَاَلْقِ مَا فِيْ يَمِيْنِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوْا اِنَّمَا صَنَعُوْا كَيْدُ سٰحِرٍ وَلَا يُفْلِحُ السّٰحِرُ حَيْثُ اَتٰى
70	И колдуны пали ниц, сказав: «Мы уверовали в Господа Харуна и Мусы.»	فَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ هٰرُوْنَ وَمُوْسٰى
71	Он (Фараон) сказал: «Вы поверили ему, прежде чем я позволил вам? Воистину, он – ваш главный, который научил вас колдовству. Я отрублю вам руки и ноги накрест и распну вас на стволах пальм, и вы узнаете, чьё наказание суровее и долговечнее.»	قَالَ اٰمَنْتُمْ لَه قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ اِنَّه لَكَبِيْرُكُمُ الَّذِيْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَّلَاُصَلِّبَنَّكُمْ فِيْ جُذُوْعِ النَّخْلِ وَلَتَعْلَمُنَّ اَيُّنَآ اَشَدُّ عَذَابًا وَّاَبْقٰى
72	Они сказали: «Мы не предпочтем тебя тому, что пришло к нам из ясных знамений, и Тому, Кто создал нас. Решай, что хочешь решать; ты решаешь только в этой жизни.»	قَالُوْا لَنْ نُّؤْثِرَكَ عَلٰى مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ وَالَّذِيْ فَطَرَنَا فَاقْضِ مَآ اَنْتَ قَاضٍ اِنَّمَا تَقْضِيْ هٰذِهِ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا
73	«Воистину, мы уверовали в нашего Господа, чтобы Он простил нам наши грехи и колдовство, к которому ты нас принудил. Аллах лучше и вечнее.»	اِنَّآ اٰمَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطٰيٰنَا وَمَآ اَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ وَاللّٰهُ خَيْرٌ وَّاَبْقٰى
74	Воистину, тот, кто приходит к своему Господу грешником, для него – ад, где он не умрёт и не будет жить (не сможет покаяться).	اِنَّه مَنْ يَّاْتِ رَبَّه مُجْرِمًا فَاِنَّ لَه جَهَنَّمَ لَا يَمُوْتُ فِيْهَا وَلَا يَحْيٰى
75	А тот, кто приходит к Нему верующим и творившим праведное, для тех – высокие степени,	وَمَنْ يَّاْتِه مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصّٰلِحٰتِ فَاُولٰٓئِكَ لَهُمُ الدَّرَجٰتُ الْعُلٰى

جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَذٰلِكَ جَزَاۤءُ مَنْ تَزَكّٰى	**76**	сады Эдема, под которыми текут реки, где они пребудут вечно. Таково воздаяние для тех, кто очистился.
وَلَقَدْ اَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَسْرِ بِعِبَادِيْ فَاضْرِبْ لَهُمْ طَرِيْقًا فِى الْبَحْرِ يَبَسًا لَّا تَخٰفُ دَرَكًا وَّلَا تَخْشٰى	**77**	И Мы внушили Мусе: «Веди ночью Моих рабов и проложи для них сухой путь через море, не боясь погони и не опасаясь (ничего).»
فَاَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُوْدِهٖ فَغَشِيَهُمْ مِّنَ الْيَمِّ مَا غَشِيَهُمْ	**78**	И Фараон со своим войском погнался за ними, но море покрыло их тем, что покрыло.
وَاَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهٗ وَمَا هَدٰى	**79**	И Фараон ввёл свой народ в заблуждение и не направил их.
يٰبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ قَدْ اَنْجَيْنٰكُمْ مِّنْ عَدُوِّكُمْ وَوٰعَدْنٰكُمْ جَانِبَ الطُّوْرِ الْاَيْمَنَ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوٰى	**80**	О сыны Израиля! Мы спасли вас от вашего врага, и Мы заключили с вами завет на правой стороне горы, и низвели вам манну и перепелов.
كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيْهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِيْ وَمَنْ يَّحْلِلْ عَلَيْهِ غَضَبِيْ فَقَدْ هَوٰى	**81**	«Ешьте из благого, что Мы даровали вам, и не преступайте в этом, чтобы Мой гнев не пал на вас; а на кого пал Мой гнев, тот погиб.»
وَاِنِّيْ لَغَفَّارٌ لِّمَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدٰى	**82**	«И, воистину, Я – Прощающий для тех, кто покаялся, уверовал, творил праведное, а затем следовал прямым путём.»
وَمَآ اَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يٰمُوْسٰى	**83**	«И почему ты поспешил опередить свой народ, о Муса?»
قَالَ هُمْ اُولَاۤءِ عَلٰٓى اَثَرِيْ وَعَجِلْتُ اِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضٰى	**84**	Он сказал: «Они следуют за мной, и я поспешил к Тебе, Господи мой, чтобы Ты был доволен (мной).»
قَالَ فَاِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَاَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ	**85**	Он (Аллах) сказал: «Воистину, Мы испытали твой народ после того, как ты ушёл, и Самари сбил их с пути.»

فَرَجَعَ مُوْسٰٓى اِلٰى قَوْمِهٖ غَضْبَانَ اَسِفًا ۙ قَالَ يٰقَوْمِ اَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعْدًا حَسَنًا ۗ اَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ اَمْ اَرَدْتُّمْ اَنْ يَّحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاَخْلَفْتُمْ مَّوْعِدِيْ	**86**	И вернулся Муса к своему народу разгневанным и опечаленным. Он сказал: «О мой народ! Разве ваш Господь не обещал вам прекрасное обещание? Или срок показался вам слишком долгим, или вы захотели, чтобы на вас пал гнев вашего Господа, и нарушили обещание, данное мне?»
قَالُوْا مَآ اَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا وَلٰكِنَّا حُمِّلْنَآ اَوْزَارًا مِّنْ زِيْنَةِ الْقَوْمِ فَقَذَفْنٰهَا فَكَذٰلِكَ اَلْقَى السَّامِرِيُّ	**87**	Они сказали: «Мы не нарушили обещания тебе по своей воле, но мы были заставлены нести тяжести украшений народа, и мы бросили их, и так сделал Самари.»
فَاَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهٗ خُوَارٌ فَقَالُوْا هٰذَآ اِلٰهُكُمْ وَاِلٰهُ مُوْسٰى فَنَسِيَ	**88**	И он извлёк для них (из огня) тельца – образ, издающий мычание, и они сказали: «Это ваш бог и бог Мусы, но он (Муса) забыл.»
اَفَلَا يَرَوْنَ اَلَّا يَرْجِعُ اِلَيْهِمْ قَوْلًا ۙ وَّلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا	**89**	Разве они не видели, что он не отвечает им ни слова и не может ни навредить им, ни принести пользу?
وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هٰرُوْنُ مِنْ قَبْلُ يٰقَوْمِ اِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهٖ ۚ وَاِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمٰنُ فَاتَّبِعُوْنِيْ وَاَطِيْعُوْٓا اَمْرِيْ	**90**	И Харун сказал им прежде: «О мой народ! Это лишь испытание для вас, и ваш Господь – Милостивый, так следуйте за мной и повинуйтесь моему приказу.»
قَالُوْا لَنْ نَّبْرَحَ عَلَيْهِ عٰكِفِيْنَ حَتّٰى يَرْجِعَ اِلَيْنَا مُوْسٰى	**91**	Они сказали: «Мы не перестанем поклоняться ему (тельцу), пока Муса не вернётся к нам.»
قَالَ يٰهٰرُوْنُ مَا مَنَعَكَ اِذْ رَاَيْتَهُمْ ضَلُّوْٓا	**92**	Он (Муса) сказал: «О Харун! Что помешало тебе, когда ты увидел, что они сбились с пути,
اَلَّا تَتَّبِعَنِ ۗ اَفَعَصَيْتَ اَمْرِيْ	**93**	не последовать за мной? Неужели ты ослушался моего приказа?»
قَالَ يَبْنَؤُمَّ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِيْ وَلَا بِرَأْسِيْ ۚ اِنِّيْ خَشِيْتُ اَنْ تَقُوْلَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِيْ	**94**	Он (Харун) сказал: «О сын моей матери! Не хватай меня за бороду и за голову. Я боялся, что ты скажешь: «Ты разделил сынов Израиля и не соблюл моего слова.»»
قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يٰسَامِرِيُّ	**95**	Он (Муса) сказал: «А что скажешь ты, о Самари?»

96	Он сказал: «Я увидел то, чего они не видели, и взял горсть (пыли) со следа посланника и бросил её, и так соблазнила меня моя душа.»	قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوْا بِه فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ اَثَرِ الرَّسُوْلِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذٰلِكَ سَوَّلَتْ لِيْ نَفْسِيْ
97	Он (Муса) сказал: «Уходи! И, воистину, тебе в этой жизни (сказано): «Не прикасайся!» И тебе назначена встреча, которую ты не нарушишь. Посмотри на своего бога, которому ты поклонялся; мы сожжём его и развеем его пепел по морю.»	قَالَ فَاذْهَبْ فَاِنَّ لَكَ فِى الْحَيٰوةِ اَنْ تَقُوْلَ لَا مِسَاسَ وَاِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَّنْ تُخْلَفَه وَانْظُرْ اِلٰى اِلٰهِكَ الَّذِيْ ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا لَنُحَرِّقَنَّه ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّه فِى الْيَمِّ نَسْفًا
98	Ваш Бог – только Аллах, нет божества, кроме Него. Он объемлет всё знанием.	اِنَّمَآ اِلٰهُكُمُ اللّٰهُ الَّذِيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا
99	Так Мы рассказываем тебе (Мухаммад) истории о том, что было прежде, и Мы даровали тебе от Нас напоминание.	كَذٰلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ وَقَدْ اٰتَيْنٰكَ مِنْ لَّدُنَّا ذِكْرًا
100	Кто отвернётся от него (Корана), тот понесёт тяжкое бремя (греха) в День Воскресения,	مَنْ اَعْرَضَ عَنْهُ فَاِنَّه يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وِزْرًا
101	они пребудут в этом вечно. И как ужасно это бремя для них в День Воскресения,	خٰلِدِيْنَ فِيْهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ حِمْلًا
102	в день, когда затрубят в рог (второй раз), и в тот день Мы соберём грешников с посиневшими (лицами).	يَّوْمَ يُنْفَخُ فِى الصُّوْرِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِيْنَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا
103	Они будут шептаться между собой: «Вы пробыли (в могилах) не более десяти (дней).»	يَّتَخَافَتُوْنَ بَيْنَهُمْ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا عَشْرًا
104	Мы лучше знаем, что они говорят, когда самый разумный из них скажет: «Вы пробыли лишь день.»	نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَقُوْلُوْنَ اِذْ يَقُوْلُ اَمْثَلُهُمْ طَرِيْقَةً اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا يَوْمًا
105	И они спрашивают тебя о горах. Скажи: «Мой Господь развеет их в прах	وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّيْ نَسْفًا
106	и оставит землю ровной гладью,	فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا
107	где ты не увидишь ни впадины, ни возвышения.»	لَّا تَرٰى فِيْهَا عِوَجًا وَّلَآ اَمْتًا

108	В тот день они последуют за зовущим, без всякого уклонения, и притихнут голоса перед Милостивым, и ты не услышишь ничего, кроме шороха.	يَوْمَئِذٍ يَّتَّبِعُوْنَ الدَّاعِيَ لَا عِوَجَ لَه وَخَشَعَتِ الْاَصْوَاتُ لِلرَّحْمٰنِ فَلَا تَسْمَعُ اِلَّا هَمْسًا
109	В тот день заступничество не поможет никому, кроме того, кому дозволит Милостивый и чья речь Ему угодна.	يَوْمَئِذٍ لَّا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ اِلَّا مَنْ اَذِنَ لَهُ الرَّحْمٰنُ وَرَضِيَ لَه قَوْلًا
110	Он знает, что перед ними (будущее) и что позади них (прошлое), а их знание не может объять Его.	يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيْطُوْنَ بِه عِلْمًا
111	И все лица склонится перед Живым, Самосущим. И потерпит убыток тот, кто нёс несправедливость.	وَعَنَتِ الْوُجُوْهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّوْمِ وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا
112	А тот, кто творит праведное, будучи верующим, не будет бояться ни несправедливости, ни ущемления.	وَمَنْ يَّعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخٰفُ ظُلْمًا وَّلَا هَضْمًا
113	И так Мы ниспослали его (Коран) как арабский Коран и разъяснили в нём угрозы, чтобы они устрашились или чтобы он вызвал у них поминание.	وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا وَّصَرَّفْنَا فِيْهِ مِنَ الْوَعِيْدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ اَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا
114	Возвышен Аллах, Царь Истинный! И не торопи (чтение) Корана, пока не завершено его откровение тебе, и говори: «Господи мой, прибавь мне знания!»	فَتَعٰلَى اللّٰهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْاٰنِ مِنْ قَبْلِ اَنْ يُّقْضٰٓى اِلَيْكَ وَحْيُه وَقُلْ رَّبِّ زِدْنِيْ عِلْمًا
115	И прежде Мы заключили завет с Адамом, но он забыл, и Мы не нашли в нём решимости.	وَلَقَدْ عَهِدْنَآ اِلٰٓى اٰدَمَ مِنْ قَبْلُ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَه عَزْمًا
116	И когда Мы сказали ангелам: «Падите ниц перед Адамом,» – они пали ниц, кроме Иблиса, который отказался.	وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ اَبٰى
117	И Мы сказали: «О Адам! Это (Иблис) – враг тебе и твоей жене, так пусть он не изгонит вас из рая, чтобы ты не стал несчастным.»	فَقُلْنَا يٰٓاٰدَمُ اِنَّ هٰذَا عَدُوٌّ لَّكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقٰى
118	«Воистину, тебе (в раю) не придётся голодать и быть нагим,	اِنَّ لَكَ اَلَّا تَجُوْعَ فِيْهَا وَلَا تَعْرٰى

119	и ты не будешь страдать от жажды и от зноя солнца.»	وَاَنَّكَ لَا تَظْمَؤُا فِيْهَا وَلَا تَضْحٰى
120	Но шайтан шепнул ему, сказав: «О Адам! Не указать ли тебе на древо вечности и царство, которое не погибнет?»	فَوَسْوَسَ اِلَيْهِ الشَّيْطٰنُ قَالَ يٰٓاٰدَمُ هَلْ اَدُلُّكَ عَلٰى شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكٍ لَّا يَبْلٰى
121	И они оба ели от него, и их срам открылся им, и они начали покрывать себя листьями рая. И Адам ослушался своего Господа и сбился с пути.	فَاَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سَوْاٰتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفٰنِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ وَعَصٰٓى اٰدَمُ رَبَّه فَغَوٰى
122	Затем его Господь избрал его, принял его покаяние и направил его.	ثُمَّ اجْتَبٰهُ رَبُّه فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدٰى
123	Он сказал: «Сойдите оба с него (рая) вместе, врагами друг другу. А если придёт к вам от Меня руководство, то тот, кто последует Моему руководству, не собьётся и не будет несчастен.»	قَالَ اهْبِطَا مِنْهَا جَمِيْعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَاِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ مِّنِّيْ هُدًى فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقٰى
124	«А кто отвернётся от Моего напоминания, тому – жизнь в стеснении, и в День Воскресения Мы воскресим его слепым.»	وَمَنْ اَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِيْ فَاِنَّ لَه مَعِيْشَةً ضَنْكًا وَّنَحْشُرُه يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَعْمٰى
125	Он скажет: «Господи мой, почему Ты воскресил меня слепым, когда я прежде видел?»	قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِيْٓ اَعْمٰى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيْرًا
126	Он (Аллах) скажет: «Так же, как пришли к тебе Наши знамения, а ты забыл их, так сегодня ты будешь забыт.»	قَالَ كَذٰلِكَ اَتَتْكَ اٰيٰتُنَا فَنَسِيْتَهَا وَكَذٰلِكَ الْيَوْمَ تُنْسٰى
127	И так Мы воздаём тем, кто преступил границы и не уверовал в знамения своего Господа. И наказание в Последней жизни тяжелее и долговечнее.	وَكَذٰلِكَ نَجْزِيْ مَنْ اَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِاٰيٰتِ رَبِّه وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَشَدُّ وَاَبْقٰى
128	Разве не стало для них (многобожников) указанием, сколько поколений до них Мы уничтожили, по чьим жилищам они ходят? Воистину, в этом – знамения для обладающих разумом.	اَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ يَمْشُوْنَ فِيْ مَسٰكِنِهِمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِي النُّهٰى

129	И если бы не предшествующее слово от твоего Господа, наказание было бы неизбежным, но есть назначенный срок.	وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَّاَجَلٌ مُّسَمًّى
130	Так терпи же то, что они говорят, и прославляй хвалу твоего Господа перед восходом солнца и перед закатом,	فَاصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوْبِهَا وَمِنْ اٰنَاۤئِ الَّيْلِ فَسَبِّحْ وَاَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضٰى
131	и в часы ночи, и в краях дня, чтобы ты был доволен.	وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ اِلٰى مَا مَتَّعْنَا بِهٖۤ اَزْوَاجًا مِّنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا لِنَفْتِنَهُمْ فِيْهِ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَّاَبْقٰى
132	И не устремляй свои глаза на то, чем Мы наделили некоторые их пары, на блеск жизни этого мира, чтобы испытать их этим. Пропитание твоего Господа лучше и долговечнее.	وَاْمُرْ اَهْلَكَ بِالصَّلٰوةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا نَسْـَٔلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوٰى
133	И прикажи своей семье совершать молитву и будь постоянен в ней. Мы не просим у тебя пропитания; Мы сами даём тебе пропитание. А исход – за богобоязненностью.	وَقَالُوْا لَوْلَا يَاْتِيْنَا بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّهٖ اَوَلَمْ تَاْتِهِمْ بَيِّنَةُ مَا فِى الصُّحُفِ الْاُوْلٰى
134	И они сказали: «Почему он не принёс нам знамение от своего Господа?» Разве не пришло к ним ясное доказательство того, что было в первых свитках?	وَلَوْ اَنَّاۤ اَهْلَكْنٰهُمْ بِعَذَابٍ مِّنْ قَبْلِهٖ لَقَالُوْا رَبَّنَا لَوْلَاۤ اَرْسَلْتَ اِلَيْنَا رَسُوْلًا فَنَتَّبِعَ اٰيٰتِكَ مِنْ قَبْلِ اَنْ نَّذِلَّ وَنَخْزٰى
135	Скажи (Мухаммад): «Каждый ждёт, так ждите и вы! И вы узнаете, кто идёт по прямому пути и кто получил руководство.»	قُلْ كُلٌّ مُّتَرَبِّصٌ فَتَرَبَّصُوْا فَسَتَعْلَمُوْنَ مَنْ اَصْحٰبُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدٰى

Количество стихов 112

اَلْأَنْبِيَاء

Аль-Анбия - 21

Мекканская مكية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Анбия (Пророки)

1	Приблизился к людям их расчёт, а они в беспечности отворачиваются (от Последней жизни).	اِقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِيْ غَفْلَةٍ مُّعْرِضُوْنَ
2	Каждый раз, когда к ним приходят новые аяты от их Господа, они слушают их, забавляясь.	مَا يَأْتِيْهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّنْ رَّبِّهِمْ مُّحْدَثٍ اِلَّا اسْتَمَعُوْهُ وَهُمْ يَلْعَبُوْنَ
3	Их сердца в беспечности. И тайно переговариваются несправедливые: «Этот (Мухаммад) – не кто иной, как человек, подобный вам. Неужели вы примете колдовство, видя его?»	لَاهِيَةً قُلُوْبُهُمْ وَاَسَرُّوا النَّجْوَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا هَلْ هٰذَآ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ اَفَتَأْتُوْنَ السِّحْرَ وَاَنْتُمْ تُبْصِرُوْنَ
4	Он (Мухаммад) сказал: «Мой Господь знает (все) слова на небесах и на земле, и Он – Всеслышащий, Всезнающий.»	قٰلَ رَبِّيْ يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِى السَّمَاءِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
5	Они сказали: «Это – смешанные сны, нет, он выдумал это, нет, он – поэт; пусть же он принесёт нам знамение, как приносили посланники прежде.»	بَلْ قَالُوْٓا اَضْغَاثُ اَحْلَامٍ بَلِ افْتَرٰىهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلْيَأْتِنَا بِاٰيَةٍ كَمَآ اُرْسِلَ الْاَوَّلُوْنَ
6	Ни один народ до них, который Мы уничтожили, не уверовал (даже при наличии доказательств). Неужели они уверуют?	مَآ اٰمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا اَفَهُمْ يُؤْمِنُوْنَ
7	И до тебя (Мухаммад) Мы посылали только мужчин, которым давали откровение, так спрашивайте людей знания, если вы не знаете.	وَمَآ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ فَسْـَٔلُوْٓا اَهْلَ الذِّكْرِ اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ
8	И Мы не сделали их (посланников) телами, не едящими пищу, и они не были бессмертными.	وَمَا جَعَلْنٰهُمْ جَسَدًا لَّا يَأْكُلُوْنَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوْا خٰلِدِيْنَ

9	Затем Мы исполнили обещание, данное им. Мы спасли их и тех, кого пожелали, и уничтожили преступивших границы.	ثُمَّ صَدَقْنٰهُمُ الْوَعْدَ فَاَنْجَيْنٰهُمْ وَمَنْ نَّشَاۤءُ وَاَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِيْنَ
10	Воистину, Мы ниспослали вам Книгу (Коран), в которой ваше напоминание. Неужели вы не разумеете?	لَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ كِتٰبًا فِيْهِ ذِكْرُكُمْ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
11	И сколько селений несправедливых Мы уничтожили и создали после них другой народ!	وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَّاَنْشَاْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا اٰخَرِيْنَ
12	Когда же они почувствовали Наше наказание, вот, они бросились бежать из него (своего селения).	فَلَمَّآ اَحَسُّوْا بَأْسَنَآ اِذَا هُمْ مِّنْهَا يَرْكُضُوْنَ
13	«Не бегите и вернитесь к роскоши, в которой вы жили, и к вашим домам, чтобы вас спросили!»	لَا تَرْكُضُوْا وَارْجِعُوْٓا اِلٰى مَآ اُتْرِفْتُمْ فِيْهِ وَمَسٰكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْـَٔلُوْنَ
14	Они сказали: «Горе нам! Воистину, мы были несправедливы.»	قَالُوْا يٰوَيْلَنَآ اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ
15	И этот их вопль не прекращался, пока Мы не сделали их подобными скошенной жатве, угасшей.	فَمَا زَالَتْ تِّلْكَ دَعْوٰىهُمْ حَتّٰى جَعَلْنٰهُمْ حَصِيْدًا خٰمِدِيْنَ
16	Мы не создали небо, землю и то, что между ними, забавляясь.	وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاۤءَ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لٰعِبِيْنَ
17	Если бы Мы пожелали взять Себе забаву, Мы взяли бы её от Себя, если бы Мы это сделали.	لَوْ اَرَدْنَآ اَنْ نَّتَّخِذَ لَهْوًا لَّاتَّخَذْنٰهُ مِنْ لَّدُنَّآ اِنْ كُنَّا فٰعِلِيْنَ
18	Нет, Мы бросаем истину против лжи, и она (истина) разбивает её (ложь), и вот, она исчезает. Горе вам за то, что вы приписываете (Аллаху)!	بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهٗ فَاِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَلَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُوْنَ
19	Ему принадлежит всё, что в небесах и на земле. И (ангелы), что при Нём, не горды для поклонения Ему и не устают.	وَلَهٗ مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَنْ عِنْدَهٗ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِهٖ وَلَا يَسْتَحْسِرُوْنَ
20	Они (ангелы) прославляют Его днём и ночью, не прерываясь.	يُسَبِّحُوْنَ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُوْنَ

21	Или они взяли богов с земли, которые воскрешают (мёртвых)?	اَمِ اتَّخَذُوْٓا اٰلِهَةً مِّنَ الْاَرْضِ هُمْ يُنْشِرُوْنَ
22	Если бы в них (небесах и земле) были боги помимо Аллаха, они бы погибли. Преславен Аллах, Владыка Трона, выше того, что они Ему приписывают.	لَوْ كَانَ فِيْهِمَآ اٰلِهَةٌ اِلَّا اللّٰهُ لَفَسَدَتَا فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُوْنَ
23	Он не будет спрошен о том, что делает, а они будут спрошены.	لَا يُسْـَٔلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْـَٔلُوْنَ
24	Или они взяли богов помимо Него? Скажи: «Принесите ваши доказательства! Вот напоминание для тех, кто со мной, и напоминание для тех, кто был до меня.» Но большинство их не знает истины, потому они отворачиваются.	اَمِ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اٰلِهَةً قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ هٰذَا ذِكْرُ مَنْ مَّعِيَ وَذِكْرُ مَنْ قَبْلِيْ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ الْحَقَّ فَهُمْ مُّعْرِضُوْنَ
25	И Мы не посылали до тебя (Мухаммад) ни одного посланника, которому бы не внушили: «Нет божества, кроме Меня, так поклоняйтесь Мне.»	وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا نُوْحِيْٓ اِلَيْهِ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنَا فَاعْبُدُوْنِ
26	И они сказали: «Милостивый взял Себе сына (ангелов).» Преславен Он! Нет, они (ангелы) – почитаемые рабы,	وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمٰنُ وَلَدًا سُبْحٰنَهٗ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُوْنَ
27	они не говорят прежде Него и действуют по Его повелению.	لَا يَسْبِقُوْنَهٗ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِاَمْرِهٖ يَعْمَلُوْنَ
28	Он (Аллах) знает, что перед ними и что позади них, и они не заступаются, кроме как за тех, кем Он доволен, и они трепещут от страха перед Ним.	يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُوْنَ اِلَّا لِمَنِ ارْتَضٰى وَهُمْ مِّنْ خَشْيَتِهٖ مُشْفِقُوْنَ
29	И если кто из них скажет: «Я – бог помимо Него,» – того Мы накажем адом. Так Мы воздаём несправедливым.	وَمَنْ يَّقُلْ مِنْهُمْ اِنِّيْٓ اِلٰهٌ مِّنْ دُوْنِهٖ فَذٰلِكَ نَجْزِيْهِ جَهَنَّمَ كَذٰلِكَ نَجْزِى الظّٰلِمِيْنَ
30	Разве неверующие не знают, что небеса и земля были единым целым, и Мы разделили их? И Мы сделали всё живое из воды. Неужели они не уверуют?	اَوَلَمْ يَرَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنٰهُمَا وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاۤءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ اَفَلَا يُؤْمِنُوْنَ

31	И Мы установили на земле прочные горы, чтобы она не колебалась с ними, и Мы проложили в ней широкие пути, чтобы они могли следовать по ним.	وَجَعَلْنَا فِى الْاَرْضِ رَوَاسِيَ اَنْ تَمِيْدَ بِهِمْ وَجَعَلْنَا فِيْهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَّعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ
32	И Мы сделали небо защищённым сводом, но они отворачиваются от его знамений.	وَجَعَلْنَا السَّمَاۤءَ سَقْفًا مَّحْفُوْظًا وَهُمْ عَنْ اٰيٰتِهَا مُعْرِضُوْنَ
33	И Он – Тот, Кто создал ночь и день, солнце и луну; каждый плывёт по своей орбите.	وَهُوَ الَّذِيْ خَلَقَ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِيْ فَلَكٍ يَّسْبَحُوْنَ
34	И Мы не даровали никому до тебя (Мухаммад) вечной жизни. Если ты умрёшь, неужели они будут жить вечно?	وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ اَفَاۡىِٕنْ مِّتَّ فَهُمُ الْخٰلِدُوْنَ
35	Каждая душа вкусит смерть, и Мы испытываем вас злом и добром как искушение. И к Нам вы будете возвращены.	كُلُّ نَفْسٍ ذَاۤىِٕقَةُ الْمَوْتِ وَنَبْلُوْكُمْ بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً وَاِلَيْنَا تُرْجَعُوْنَ
36	И когда неверующие видят тебя (Мухаммад), они лишь насмехаются над тобой: «Это тот, кто порицает ваших богов?» А сами они отвергают напоминание Милостивого.	وَاِذَا رَاٰكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا اِنْ يَّتَّخِذُوْنَكَ اِلَّا هُزُوًا اَهٰذَا الَّذِيْ يَذْكُرُ اٰلِهَتَكُمْ وَهُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمٰنِ هُمْ كٰفِرُوْنَ
37	Человек создан торопливым. Я покажу вам Мои знамения, так не торопите Меня.	خُلِقَ الْاِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ سَاُورِيْكُمْ اٰيٰتِيْ فَلَا تَسْتَعْجِلُوْنِ
38	И они говорят: «Когда исполнится это обещание, если вы правдивы?»	وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
39	Если бы неверующие знали, когда они не смогут отвести огонь ада ни от своих лиц, ни от спин, и не получат помощи!	لَوْ يَعْلَمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا حِيْنَ لَا يَكُفُّوْنَ عَنْ وُّجُوْهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُوْرِهِمْ وَلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ
40	Нет, он (Час) придёт к ним внезапно и ошеломит их; они не смогут отразить его и не получат отсрочки.	بَلْ تَاْتِيْهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ
41	И до тебя (Мухаммад) насмехались над посланниками, но тех, кто издевался, окружило то, над чем они смеялись.	وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِيْنَ سَخِرُوْا مِنْهُمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ

قُلْ مَنْ يَّكْلَؤُكُمْ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمٰنِ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُّعْرِضُوْنَ	Скажи: «Кто защитит вас ночью и днём от Милостивого?» Но они отворачиваются от напоминания их Господа.	**42**
اَمْ لَهُمْ اٰلِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِّنْ دُوْنِنَا لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ نَصْرَ اَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِّنَّا يُصْحَبُوْنَ	Или у них есть боги, которые защитят их от Нас? Они не могут помочь себе и не будут спасены от Нас.	**43**
بَلْ مَتَّعْنَا هٰٓؤُلَاۤءِ وَاٰبَاۤءَهُمْ حَتّٰى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ اَفَلَا يَرَوْنَ اَنَّا نَاْتِى الْاَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ اَطْرَافِهَا اَفَهُمُ الْغٰلِبُوْنَ	Нет, Мы даровали им и их предкам наслаждение, пока жизнь не стала для них долгой. Разве они не видят, что Мы сужаем землю с её краёв? Неужели они победят?	**44**
قُلْ اِنَّمَاۤ اُنْذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَاۤءَ اِذَا مَا يُنْذَرُوْنَ	Скажи (Мухаммад): «Я лишь предостерегаю вас по откровению.» Но глухие не слышат призыва, когда их предостерегают.	**45**
وَلَئِنْ مَّسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُوْلُنَّ يٰوَيْلَنَاۤ اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ	И если их коснётся лишь дуновение наказания твоего Господа, они скажут: «Горе нам! Воистину, мы были несправедливы.»	**46**
وَنَضَعُ الْمَوَازِيْنَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيٰمَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْـًٔا وَاِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ اَتَيْنَا بِهَا وَكَفٰى بِنَا حٰسِبِيْنَ	И Мы установим весы справедливости в День Воскресения, и ни одна душа не будет обижена ни в чём. И если будет (деяние) весом с горчичное зерно, Мы принесём его. Достаточно Нас для расчёта.	**47**
وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاۤءً وَّذِكْرًا لِّلْمُتَّقِيْنَ	И Мы даровали Мусе и Харуну различие (между истиной и ложью) и свет, и напоминание для богобоязненных,	**48**
الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِّنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُوْنَ	тех, кто боится своего Господа втайне и трепещет перед Часом.	**49**
وَهٰذَا ذِكْرٌ مُّبٰرَكٌ اَنْزَلْنٰهُ اَفَاَنْتُمْ لَهٗ مُنْكِرُوْنَ	И это (Коран) – благословенное напоминание, которое Мы ниспослали. Неужели вы отвергаете его?	**50**
وَلَقَدْ اٰتَيْنَاۤ اِبْرٰهِيْمَ رُشْدَهٗ مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا بِهٖ عٰلِمِيْنَ	И прежде Мы даровали Ибрахиму его праведность, и Мы знали о нём.	**51**

52	Когда он сказал своему отцу и народу: «Что это за изваяния, которым вы поклоняетесь?»	اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ وَقَوْمِهٖ مَا هٰذِهِ التَّمَاثِيْلُ الَّتِيْٓ اَنْتُمْ لَهَا عٰكِفُوْنَ
53	Они сказали: «Мы нашли, что наши отцы поклонялись им.»	قَالُوْا وَجَدْنَآ اٰبَاۤءَنَا لَهَا عٰبِدِيْنَ
54	Он сказал: «Воистину, вы и ваши отцы были в явном заблуждении.»	قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ اَنْتُمْ وَاٰبَاۤؤُكُمْ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ
55	Они сказали: «Принёс ли ты нам истину, или ты из тех, кто шутит?»	قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ اَمْ اَنْتَ مِنَ اللّٰعِبِيْنَ
56	Он сказал: «Нет, ваш Господь – Господь небес и земли, Который создал их, и я – из тех, кто свидетельствует об этом.»	قَالَ بَلْ رَّبُّكُمْ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ الَّذِيْ فَطَرَهُنَّ وَاَنَا عَلٰى ذٰلِكُمْ مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ
57	«И, клянусь Аллахом, я устрою козни вашим идолам, после того как вы уйдёте.»	وَتَاللّٰهِ لَاَكِيْدَنَّ اَصْنَامَكُمْ بَعْدَ اَنْ تُوَلُّوْا مُدْبِرِيْنَ
58	И он разбил их (идолов) на куски, кроме большого из них, чтобы они могли вернуться к нему.	فَجَعَلَهُمْ جُذٰذًا اِلَّا كَبِيْرًا لَّهُمْ لَعَلَّهُمْ اِلَيْهِ يَرْجِعُوْنَ
59	Они сказали: «Кто сделал это с нашими богами? Воистину, он из несправедливых.»	قَالُوْا مَنْ فَعَلَ هٰذَا بِاٰلِهَتِنَآ اِنَّهٗ لَمِنَ الظّٰلِمِيْنَ
60	Они сказали: «Мы слышали, как юноша, которого зовут Ибрахим, порицал их.»	قَالُوْا سَمِعْنَا فَتًى يَّذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهٗٓ اِبْرٰهِيْمُ
61	Они сказали: «Приведите его перед глазами людей, чтобы они засвидетельствовали.»	قَالُوْا فَاْتُوْا بِهٖ عَلٰٓى اَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُوْنَ
62	Они спросили: «Ты ли сделал это с нашими богами, о Ибрахим?»	قَالُوْٓا ءَاَنْتَ فَعَلْتَ هٰذَا بِاٰلِهَتِنَا يٰٓاِبْرٰهِيْمُ
63	Он сказал: «Нет, это сделал их большой, вот он, спросите их, если они могут говорить.»	قَالَ بَلْ فَعَلَهٗ كَبِيْرُهُمْ هٰذَا فَسْـَٔلُوْهُمْ اِنْ كَانُوْا يَنْطِقُوْنَ
64	И они обратились к самим себе и сказали: «Воистину, вы сами несправедливы.»	فَرَجَعُوْٓا اِلٰٓى اَنْفُسِهِمْ فَقَالُوْٓا اِنَّكُمْ اَنْتُمُ الظّٰلِمُوْنَ

65	Затем они опустили головы (и сказали): «Ты (Ибрахим) знаешь, что они не говорят.»	ثُمَّ نُكِسُوْا عَلٰى رُءُوْسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هٰٓؤُلَاۤءِ يَنْطِقُوْنَ
66	Он сказал: «Почему вы поклоняетесь помимо Аллаха тому, что не приносит вам ни пользы, ни вреда?»	قَالَ اَفَتَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْـًٔا وَّلَا يَضُرُّكُمْ
67	«Позор вам и тому, чему вы поклоняетесь помимо Аллаха! Неужели вы не разумеете?»	اُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
68	Они сказали: «Сожгите его и помогите вашим богам, если вы намерены действовать.»	قَالُوْا حَرِّقُوْهُ وَانْصُرُوْٓا اٰلِهَتَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ فٰعِلِيْنَ
69	Мы (Аллах) сказали: «О огонь! Стань прохладой и спасением для Ибрахима!»	قُلْنَا يٰنَارُ كُوْنِيْ بَرْدًا وَّسَلٰمًا عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ
70	И они хотели навредить ему, но Мы сделали их наихудшими проигравшими.	وَاَرَادُوْا بِهٖ كَيْدًا فَجَعَلْنٰهُمُ الْاَخْسَرِيْنَ
71	И Мы спасли его и Лута в землю, которую Мы благословили для миров.	وَنَجَّيْنٰهُ وَلُوْطًا اِلَى الْاَرْضِ الَّتِيْ بٰرَكْنَا فِيْهَا لِلْعٰلَمِيْنَ
72	И Мы даровали ему Исхака и, сверх того, Я‘куба, и всех их Мы сделали праведными.	وَوَهَبْنَا لَهٗٓ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ نَافِلَةً وَكُلًّا جَعَلْنَا صٰلِحِيْنَ
73	И Мы сделали их предводителями, которые направляли по Нашему повелению, и внушили им творить добро, совершать молитву и выплачивать закят, и они поклонялись только Нам.	وَجَعَلْنٰهُمْ اَىِٕمَّةً يَّهْدُوْنَ بِاَمْرِنَا وَاَوْحَيْنَآ اِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرٰتِ وَاِقَامَ الصَّلٰوةِ وَاِيْتَاۤءَ الزَّكٰوةِ وَكَانُوْا لَنَا عٰبِدِيْنَ
74	И Луту Мы даровали мудрость и знание, и спасли его от (наказания, постигшего) город, жители которого совершали гнусные дела. Воистину, они были злым и нечестивым народом.	وَلُوْطًا اٰتَيْنٰهُ حُكْمًا وَّعِلْمًا وَّنَجَّيْنٰهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِيْ كَانَتْ تَّعْمَلُ الْخَبٰٓئِثَ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمَ سَوْءٍ فٰسِقِيْنَ
75	И Мы ввели его в Нашу милость; воистину, он был из праведных.	وَاَدْخَلْنٰهُ فِيْ رَحْمَتِنَا اِنَّهٗ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ

وَنُوْحًا اِذْ نَادٰى مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَه فَنَجَّيْنٰهُ وَاَهْلَه مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ	**76**	И (вспомни) Нуха, когда он взывал прежде, и Мы ответили на его мольбу и спасли его и его последователей от великой беды.
وَنَصَرْنٰهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمَ سَوْءٍ فَاَغْرَقْنٰهُمْ اَجْمَعِيْنَ	**77**	И Мы помогли ему против народа, который отвергал Наши знамения. Воистину, они были злым народом, и Мы потопили их всех.
وَدَاوٗدَ وَسُلَيْمٰنَ اِذْ يَحْكُمٰنِ فِى الْحَرْثِ اِذْ نَفَشَتْ فِيْهِ غَنَمُ الْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شٰهِدِيْنَ	**78**	И (вспомни) Дауда и Сулеймана, когда они судили о поле, которое было потравлено овцами их народа. И Мы были свидетелями их решения.
فَفَهَّمْنٰهَا سُلَيْمٰنَ وَكُلًّا اٰتَيْنَا حُكْمًا وَّعِلْمًا وَّسَخَّرْنَا مَعَ دَاوٗدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرَ وَكُنَّا فٰعِلِيْنَ	**79**	И Мы дали Сулейману понимание этого дела, и каждому из них Мы даровали мудрость и знание. И Мы подчинили горы и птиц, чтобы они прославляли вместе с Даудом. И Мы сделали это.
وَعَلَّمْنٰهُ صَنْعَةَ لَبُوْسٍ لَّكُمْ لِتُحْصِنَكُمْ مِّنْۢ بَاْسِكُمْ فَهَلْ اَنْتُمْ شٰكِرُوْنَ	**80**	И Мы научили его (Дауда) искусству делать кольчуги для вас, чтобы они защищали вас в ваших сражениях. Но будете ли вы благодарны?
وَلِسُلَيْمٰنَ الرِّيْحَ عَاصِفَةً تَجْرِيْ بِاَمْرِه اِلَى الْاَرْضِ الَّتِيْ بٰرَكْنَا فِيْهَا وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عٰلِمِيْنَ	**81**	И Сулейману (Мы подчинили) сильный ветер, который дул по его повелению к земле, которую Мы благословили. И Мы знаем всё.
وَمِنَ الشَّيٰطِيْنِ مَنْ يَّغُوْصُوْنَ لَه وَيَعْمَلُوْنَ عَمَلًا دُوْنَ ذٰلِكَ وَكُنَّا لَهُمْ حٰفِظِيْنَ	**82**	И из шайтанов (Мы подчинили) тех, кто нырял (в море) для него и выполнял другие работы; и Мы охраняли их.
وَاَيُّوْبَ اِذْ نَادٰى رَبَّه اَنِّيْ مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَاَنْتَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ	**83**	И (вспомни) Аййуба, когда он взывал к своему Господу: «Меня постигла болезнь, а Ты – Милостивейший из милующих.»
فَاسْتَجَبْنَا لَه فَكَشَفْنَا مَا بِه مِنْ ضُرٍّ وَّاٰتَيْنٰهُ اَهْلَه وَمِثْلَهُمْ مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَذِكْرٰى لِلْعٰبِدِيْنَ	**84**	И Мы ответили на его мольбу, устранили его недуг и вернули ему его семью, удвоив их число, как милость от Нас и напоминание для поклоняющихся Нам.

وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِدْرِيْسَ وَذَا الْكِفْلِ كُلٌّ مِّنَ الصّٰبِرِيْنَ	И (вспомни) Исмаила, Идриса и Зулькифля. Все они были из терпеливых.	**85**
وَاَدْخَلْنٰهُمْ فِيْ رَحْمَتِنَا اِنَّهُمْ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ	И Мы ввели их в Нашу милость. Воистину, они были из праведных.	**86**
وَذَا النُّوْنِ اِذْ ذَّهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ اَنْ لَّنْ نَّقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادٰى فِى الظُّلُمٰتِ اَنْ لَّآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنْتَ سُبْحٰنَكَ اِنِّيْ كُنْتُ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ	И (вспомни) Зун-Нуна (Йунуса), когда он ушёл в гневе, полагая, что Мы не стесним его, и воззвал во мраке: «Нет божества, кроме Тебя, Преславен Ты! Воистину, я был из несправедливых.»	**87**
فَاسْتَجَبْنَا لَه وَنَجَّيْنٰهُ مِنَ الْغَمِّ وَكَذٰلِكَ نُـْۨجِى الْمُؤْمِنِيْنَ	И Мы ответили на его мольбу и спасли его от скорби. Так Мы спасаем верующих.	**88**
وَزَكَرِيَّآ اِذْ نَادٰى رَبَّه رَبِّ لَا تَذَرْنِيْ فَرْدًا وَّاَنْتَ خَيْرُ الْوٰرِثِيْنَ	И (вспомни) Закарийю, когда он взывал к своему Господу: «Господи мой, не оставляй меня одиноким, и Ты – лучший из наследников.»	**89**
فَاسْتَجَبْنَا لَه وَوَهَبْنَا لَه يَحْيٰى وَاَصْلَحْنَا لَه زَوْجَه اِنَّهُمْ كَانُوْا يُسٰرِعُوْنَ فِى الْخَيْرٰتِ وَيَدْعُوْنَنَا رَغَبًا وَّرَهَبًا وَكَانُوْا لَنَا خٰشِعِيْنَ	И Мы ответили на его мольбу, даровали ему Йахйу и исцелили его жену. Воистину, они спешили к добрым делам, взывали к Нам с надеждой и страхом и были смиренны перед Нами.	**90**
وَالَّتِيْٓ اَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيْهَا مِنْ رُّوْحِنَا وَجَعَلْنٰهَا وَابْنَهَآ اٰيَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ	И (вспомни) ту, которая сохранила своё целомудрие (Марйам). Мы вдохнули в неё от Нашего духа, и сделали её и её сына знамением для миров.	**91**
اِنَّ هٰذِه اُمَّتُكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّاَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْنِ	Воистину, эта ваша община – единая община, и Я – ваш Господь, так поклоняйтесь Мне.	**92**
وَتَقَطَّعُوْٓا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ كُلٌّ اِلَيْنَا رٰجِعُوْنَ	Но они разделились в своём деле (религии) между собой. Все они вернутся к Нам.	**93**
فَمَنْ يَّعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِه وَاِنَّا لَه كٰتِبُوْنَ	И кто творит праведное, будучи верующим, того усилия не будут отринуты, и Мы записываем для него.	**94**
وَحَرٰمٌ عَلٰى قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَآ اَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُوْنَ	И невозможно для (жителей) селения, которое Мы уничтожили, чтобы они не вернулись (к Нам).	**95**

حَتّٰٓى اِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوْجُ وَمَأْجُوْجُ وَهُمْ مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ يَّنْسِلُوْنَ	Пока не будут открыты (врата) Йаджуджа и Маджуджа, и они устремятся с каждого возвышения.	**96**
وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَاِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ اَبْصَارُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يٰوَيْلَنَا قَدْ كُنَّا فِيْ غَفْلَةٍ مِّنْ هٰذَا بَلْ كُنَّا ظٰلِمِيْنَ	И приблизится истинное обещание, и вот, глаза неверующих будут неподвижны: «Горе нам! Мы были беспечны к этому, нет, мы были несправедливы.»	**97**
اِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ اَنْتُمْ لَهَا وٰرِدُوْنَ	Воистину, вы (неверующие) и то, чему вы поклоняетесь помимо Аллаха, – топливо для ада. Вы туда придёте.	**98**
لَوْ كَانَ هٰٓؤُلَاۤءِ اٰلِهَةً مَّا وَرَدُوْهَا وَكُلٌّ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ	Если бы они были богами, они бы не вошли туда, но каждый останется там вечно.	**99**
لَهُمْ فِيْهَا زَفِيْرٌ وَّهُمْ فِيْهَا لَا يَسْمَعُوْنَ	Там для них – вопли, и они не услышат ничего (иного).	**100**
اِنَّ الَّذِيْنَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِّنَّا الْحُسْنٰٓى اُولٰٓئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُوْنَ	Но те, для кого от Нас уже определено доброе, будут далеки от него (ада).	**101**
لَا يَسْمَعُوْنَ حَسِيْسَهَا وَهُمْ فِيْ مَا اشْتَهَتْ اَنْفُسُهُمْ خٰلِدُوْنَ	Они не услышат даже шёпота (огня ада) и будут вечно в том, чего желали их души.	**102**
لَا يَحْزُنُهُمُ الْفَزَعُ الْاَكْبَرُ وَتَتَلَقّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ هٰذَا يَوْمُكُمُ الَّذِيْ كُنْتُمْ تُوْعَدُوْنَ	Великое потрясение не опечалит их, и ангелы встретят их (словами): «Это ваш день, который вам был обещан.»	**103**
يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاۤءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ كَمَا بَدَاْنَآ اَوَّلَ خَلْقٍ نُّعِيْدُهٗ وَعْدًا عَلَيْنَا اِنَّا كُنَّا فٰعِلِيْنَ	В тот день Мы свернём небо, как свёртывают свитки бумаг. Как Мы начали первое творение, так Мы повторим его. Это – обещание, которое Мы исполним; воистину, Мы сделаем это.	**104**
وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِى الزَّبُوْرِ مِنْۢ بَعْدِ الذِّكْرِ اَنَّ الْاَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصّٰلِحُوْنَ	И Мы записали в Забуре после Напоминания, что землю унаследуют Мои праведные рабы.	**105**
اِنَّ فِيْ هٰذَا لَبَلٰغًا لِّقَوْمٍ عٰبِدِيْنَ	Воистину, в этом – послание для людей поклоняющихся.	**106**
وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا رَحْمَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ	И Мы послали тебя (Мухаммад) только как милость для миров.	**107**

قُلْ اِنَّمَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ اَنَّمَآ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَهَلْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ	Скажи: «Мне внушено, что ваш Бог – Бог Единый, так неужели вы не предадитесь (Ему)?»	**108**
فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ اٰذَنْتُكُمْ عَلٰى سَوَاۤءٍ وَاِنْ اَدْرِيْٓ اَقَرِيْبٌ اَمْ بَعِيْدٌ مَّا تُوْعَدُوْنَ	Если же они отвернутся, скажи: «Я предостерёг вас равно (всех), и я не знаю, близко или далеко то, что вам обещано.»	**109**
اِنَّه يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُوْنَ	Воистину, Он знает явные слова и знает то, что вы скрываете.	**110**
وَاِنْ اَدْرِيْ لَعَلَّه فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ	И я не знаю, быть может, это – испытание для вас и наслаждение до определённого времени.	**111**
قٰلَ رَبِّ احْكُمْ بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمٰنُ الْمُسْتَعَانُ عَلٰى مَا تَصِفُوْنَ	Он (Мухаммад) сказал: «Господи мой, рассуди по справедливости. И наш Господь – Милостивый, к Которому обращаются за помощью против того, что вы говорите.»	**112**

Количество стихов 78

اَلْحَجّ
Аль-Хадж - 22

مدنية
Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Хадж (Паломничество)

1	О люди! Бойтесь вашего Господа; воистину, потрясение (Дня) Воскресения – это великое событие.	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمْ اِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيْمٌ
2	(Вспомни) день, когда ты увидишь его (потрясение), каждая кормящая мать забудет о своём младенце, которого кормит, и каждая беременная женщина выкинет свой плод, и ты увидишь людей пьяными, хотя они не пьяны, но наказание Аллаха сурово.	يَوْمَ تَرَوْنَهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّآ اَرْضَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكٰرٰى وَمَا هُمْ بِسُكٰرٰى وَلٰكِنَّ عَذَابَ اللّٰهِ شَدِيْدٌ
3	И среди людей есть те, кто спорит об Аллахе без знания и следует за всяким мятежным шайтаном.	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُّجَادِلُ فِى اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطٰنٍ مَّرِيْدٍ
4	(О шайтане) предписано, что тот, кто дружит с ним, будет им введён в заблуждение и приведён к наказанию в аду.	كُتِبَ عَلَيْهِ اَنَّه مَنْ تَوَلَّاهُ فَاَنَّه يُضِلُّه وَيَهْدِيْهِ اِلٰى عَذَابِ السَّعِيْرِ

		يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنْ كُنْتُمْ فِيْ رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَاِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَّغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ وَنُقِرُّ فِى الْاَرْحَامِ مَا نَشَاۤءُ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوْٓا اَشُدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّتَوَفّٰى وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّرَدُّ اِلٰٓى اَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْـًٔا وَتَرَى الْاَرْضَ هَامِدَةً فَاِذَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاۤءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَاَنْۢبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍۭ بَهِيْجٍ
5	О люди! Если вы сомневаетесь в (Дне) Воскресения, то, воистину, Мы создали вас из земли, затем из капли семени, затем из сгустка крови, затем из куска плоти, сформированного и несформированного, чтобы разъяснить вам. И Мы помещаем в утробы то, что желаем, до назначенного срока, затем Мы выводим вас младенцами, затем (постепенно) вы достигаете зрелости. И среди вас есть те, кто умирает, и те, кто возвращается к самому дряхлому возрасту, так что он не знает ничего из того, что знал прежде. И ты видишь землю сухой, но когда Мы ниспосылаем на неё воду (дождь), она оживает, набухает и взращивает всякие прекрасные пары (растений).	
6	Это потому, что Аллах – Истина, и Он оживляет мёртвых, и Он властен над всем.	ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاَنَّهٗ يُحْيِ الْمَوْتٰى وَاَنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
7	И, воистину, Час (Воскресения) непременно наступит, нет сомнения в этом; и, воистину, Аллах воскресит тех, кто в могилах.	وَّاَنَّ السَّاعَةَ اٰتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيْهَا وَاَنَّ اللّٰهَ يَبْعَثُ مَنْ فِى الْقُبُوْرِ
8	И среди людей есть те, кто спорит об Аллахе без знания, без руководства и без освещающей книги (откровения).	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُّجَادِلُ فِى اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّلَا هُدًى وَّلَا كِتٰبٍ مُّنِيْرٍ
9	Склоняя бок свой (с высокомерием), чтобы сбивать людей с пути Аллаха. Ему – позор в этом мире, а в День Воскресения Мы дадим ему вкусить наказание пылающего огня.	ثَانِيَ عِطْفِهٖ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَهٗ فِى الدُّنْيَا خِزْيٌ وَّنُذِيْقُهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَذَابَ الْحَرِيْقِ
10	(Ему будет сказано): «Это из-за того, что совершили твои руки прежде, и Аллах никогда не несправедлив к Своим рабам.»	ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ يَدٰكَ وَاَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ

11	И среди людей есть те, кто поклоняется Аллаху на грани: если ему достаётся благо, он доволен, но если его постигает испытание, он отворачивается. Он теряет и этот мир, и Последнюю жизнь. Это – явная потеря.	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّعْبُدُ اللّٰهَ عَلٰى حَرْفٍ فَاِنْ اَصَابَه خَيْرُ ِاطْمَاَنَّ بِه وَاِنْ اَصَابَتْهُ فِتْنَةُ ِانْقَلَبَ عَلٰى وَجْهِه خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةَ ذٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِيْنُ
12	Он взывает к тому, помимо Аллаха, что не может ни навредить ему, ни принести пользу. Это – глубокое заблуждение.	يَدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَضُرُّه وَمَا لَا يَنْفَعُه ذٰلِكَ هُوَ الضَّلٰلُ الْبَعِيْدُ
13	Он взывает к тому, чей вред ближе, чем польза. Воистину, это худший покровитель и худший товарищ.	يَدْعُوْا لَمَنْ ضَرُّه اَقْرَبُ مِنْ نَّفْعِه لَبِئْسَ الْمَوْلٰى وَلَبِئْسَ الْعَشِيْرُ
14	Воистину, Аллах введёт тех, кто уверовал и творил праведное, в сады, под которыми текут реки. Воистину, Аллах делает то, что пожелает.	اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ اِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيْدُ
15	Кто думает, что Аллах не поможет ему (Мухаммаду) в этом мире и в Последней жизни, пусть протянет верёвку к небу, затем повесится, и пусть подумает, устранит ли его уловка то, что вызывает его гнев.	مَنْ كَانَ يَظُنُّ اَنْ لَّنْ يَّنْصُرَهُ اللّٰهُ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ اِلَى السَّمَاۤءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدُه مَا يَغِيْظُ
16	И так Мы ниспослали его (Коран) как ясные аяты; воистину, Аллах направляет, кого пожелает.	وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ اٰيٰتٍ بَيِّنٰتٍ وَّاَنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ يُّرِيْدُ
17	Воистину, тех, кто уверовал, и иудеев, и сабиев, и христиан, и магов, и многобожников – Аллах рассудит между ними в День Воскресения. Воистину, Аллах – свидетель всему.	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِيْنَ هَادُوْا وَالصّٰبِـِٔيْنَ وَالنَّصٰرٰى وَالْمَجُوْسَ وَالَّذِيْنَ اَشْرَكُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ
18	Разве ты не знаешь, что Аллаху поклоняется всё, что в небесах и на земле, а также солнце, луна, звёзды, горы, деревья, животные и многие из людей? Но многие (из людей) заслуживают наказания. И кого Аллах унизит, того никто не возвысит. Воистину, Аллах делает, что пожелает.	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يَسْجُدُ لَه مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِى الْاَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُوْمُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَاۤبُّ وَكَثِيْرٌ مِّنَ النَّاسِ وَكَثِيْرٌ حَقَّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ وَمَنْ يُّهِنِ اللّٰهُ فَمَا لَه مِنْ مُّكْرِمٍ اِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يَشَاۤءُ

19	Вот две группы (верующие и неверующие), которые спорят о своём Господе. Для неверующих будут скроены одежды из огня (ада), и на их головы будут лить кипящую воду.	هٰذَانِ خَصْمٰنِ اخْتَصَمُوْا فِيْ رَبِّهِمْ فَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا قُطِّعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّنْ نَّارٍ يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوْسِهِمُ الْحَمِيْمُ
20	Ею будет растоплено то, что в их животах, и их кожа.	يُصْهَرُ بِهٖ مَا فِيْ بُطُوْنِهِمْ وَالْجُلُوْدُ
21	И для них – кнуты из железа.	وَلَهُمْ مَّقَامِعُ مِنْ حَدِيْدٍ
22	Каждый раз, когда они захотят выйти из него (ада) от мучений, их вернут туда. (Им скажут): «Вкусите наказание пылающего огня!»	كُلَّمَآ اَرَادُوْٓا اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ اُعِيْدُوْا فِيْهَا وَذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ
23	Воистину, Аллах введёт тех, кто уверовал и творил праведное, в сады, под которыми текут реки. Там их украсят браслетами из золота и жемчугом, и их одежды будут из шёлка.	اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ يُحَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَّلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيْهَا حَرِيْرٌ
24	И они были наставлены на добрые слова и направлены на путь Достохвального.	وَهُدُوْٓا اِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهُدُوْٓا اِلٰى صِرَاطِ الْحَمِيْدِ
25	Воистину, неверующие и те, кто препятствует (людям) на пути Аллаха и в Заповедной мечети, которую Мы сделали открытой для всех людей – как для тех, кто живёт там, так и для пришельцев, – и кто замышляет в ней несправедливое зло, тех Мы заставим вкусить мучительное наказание.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَيَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِيْ جَعَلْنٰهُ لِلنَّاسِ سَوَاۤءً الْعَاكِفُ فِيْهِ وَالْبَادِ وَمَنْ يُّرِدْ فِيْهِ بِاِلْحَادٍ بِظُلْمٍ نُّذِقْهُ مِنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ
26	И (вспомни), когда Мы указали Ибрахиму место Дома (Каабы, сказав): «Не придавай Мне ничего в сотоварищи и очищай Мой Дом для тех, кто совершает обход, стоит, кланяется и падает ниц.»	وَاِذْ بَوَّأْنَا لِاِبْرٰهِيْمَ مَكَانَ الْبَيْتِ اَنْ لَّا تُشْرِكْ بِيْ شَيْـًٔا وَّطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّاۤىِٕفِيْنَ وَالْقَاۤىِٕمِيْنَ وَالرُّكَّعِ السُّجُوْدِ
27	И возглашай людям о хадже; они придут к тебе пешком и на всяком тощем верблюде, прибывая из дальних мест,	وَاَذِّنْ فِى النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوْكَ رِجَالًا وَّعَلٰى كُلِّ ضَامِرٍ يَّأْتِيْنَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيْقٍ

لِّيَشْهَدُوْا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ فِيْٓ اَيَّامٍ مَّعْلُوْمٰتٍ عَلٰى مَا رَزَقَهُمْ مِّنْۢ بَهِيْمَةِ الْاَنْعَامِ فَكُلُوْا مِنْهَا وَاَطْعِمُوا الْبَاۤىِٕسَ الْفَقِيْرَ	**28**	чтобы они присутствовали при том, что приносит им пользу, и поминали имя Аллаха в установленные дни над тем, что Он даровал им из скота. Ешьте из них и кормите несчастного бедняка.
ثُمَّ لْيَقْضُوْا تَفَثَهُمْ وَلْيُوْفُوْا نُذُوْرَهُمْ وَلْيَطَّوَّفُوْا بِالْبَيْتِ الْعَتِيْقِ	**29**	Затем пусть они завершат свои обряды, исполнят свои обеты и совершат обход вокруг Древнего Дома (Каабы).
ذٰلِكَ وَمَنْ يُّعَظِّمْ حُرُمٰتِ اللّٰهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ عِنْدَ رَبِّهٖ وَاُحِلَّتْ لَكُمُ الْاَنْعَامُ اِلَّا مَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْاَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوْا قَوْلَ الزُّوْرِ	**30**	Таково (повеление Аллаха). И кто почитает святыни Аллаха, тому лучше у его Господа. И дозволен вам скот, кроме того, что было вам разъяснено (о запрете). Избегайте же скверны идолов и избегайте лживых слов,
حُنَفَاۤءَ لِلّٰهِ غَيْرَ مُشْرِكِيْنَ بِهٖ وَمَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَكَاَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاۤءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ اَوْ تَهْوِيْ بِهِ الرِّيْحُ فِيْ مَكَانٍ سَحِيْقٍ	**31**	будучи искренними перед Аллахом, не придавая Ему сотоварищей. А кто придаёт Аллаху сотоварищей, тот словно падает с неба, и его уносят птицы или ветер сбрасывает его в далёкое место.
ذٰلِكَ وَمَنْ يُّعَظِّمْ شَعَاۤىِٕرَ اللّٰهِ فَاِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوْبِ	**32**	Таково (повеление Аллаха). И кто почитает знамения Аллаха, то это от богобоязненности сердца.
لَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَآ اِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيْقِ	**33**	В них (жертвенных животных) для вас польза до определённого срока, затем их место – у Древнего Дома (Каабы).
وَلِكُلِّ اُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِّيَذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ عَلٰى مَا رَزَقَهُمْ مِّنْۢ بَهِيْمَةِ الْاَنْعَامِ فَاِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَلَهٗٓ اَسْلِمُوْا وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِيْنَ	**34**	И для каждой общины Мы установили обряд жертвоприношения, чтобы они поминали имя Аллаха над тем, что Он даровал им из скота. Ваш Бог – Единый Бог, так предайтесь же Ему. И обрадуй (Мухаммад) тех, кто смиренен,
الَّذِيْنَ اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَجِلَتْ قُلُوْبُهُمْ وَالصّٰبِرِيْنَ عَلٰى مَآ اَصَابَهُمْ وَالْمُقِيْمِى الصَّلٰوةِ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ	**35**	(а именно) тех, чьи сердца трепещут, когда поминается имя Аллаха, и тех, кто терпелив к тому, что их постигает, и тех, кто совершает молитву, и тех, кто расходует из того, что Мы даровали им.

36	И верблюдов Мы сделали для вас частью обрядов Аллаха; в них для вас благо. Поминайте имя Аллаха над ними, когда они стоят (с привязанными ногами). А когда они падут (мёртвыми), ешьте из них и кормите того, кто доволен своим уделом (не просит), и того, кто просит. Так Мы подчинили их вам, чтобы вы были благодарны.	وَالْبُدْنَ جَعَلْنٰهَا لَكُمْ مِّنْ شَعَاۤىِٕرِ اللّٰهِ لَكُمْ فِيْهَا خَيْرٌ فَاذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهَا صَوَاۤفَّ فَاِذَا وَجَبَتْ جُنُوْبُهَا فَكُلُوْا مِنْهَا وَاَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَالْمُعْتَرَّ كَذٰلِكَ سَخَّرْنٰهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ
37	Ни мясо (жертвенных животных), ни их кровь не достигают Аллаха, но достигает Его ваша богобоязненность. Так Он подчинил их вам, чтобы вы возвеличивали Аллаха за то, что Он направил вас. И обрадуй тех, кто творит добро.	لَنْ يَّنَالَ اللّٰهَ لُحُوْمُهَا وَلَا دِمَاۤؤُهَا وَلٰكِنْ يَّنَالُهُ التَّقْوٰى مِنْكُمْ كَذٰلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ عَلٰى مَا هَدٰىكُمْ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِيْنَ
38	Воистину, Аллах защищает тех, кто уверовал. Воистину, Аллах не любит всякого предателя и неблагодарного.	اِنَّ اللّٰهَ يُدٰفِعُ عَنِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُوْرٍ
39	Дозволено (сражаться) тем, против кого воюют, ибо они были несправедливо обижены. И, воистину, Аллах способен помочь им,	اُذِنَ لِلَّذِيْنَ يُقٰتَلُوْنَ بِاَنَّهُمْ ظُلِمُوْا وَاِنَّ اللّٰهَ عَلٰى نَصْرِهِمْ لَقَدِيْرُ
40	(а именно) тем, кто был изгнан из своих домов без права, только за то, что они говорили: «Наш Господь – Аллах.» Если бы Аллах не отражал одних людей другими, то были бы разрушены монастыри, церкви, синагоги и мечети, в которых часто поминается имя Аллаха. Аллах непременно поможет тем, кто помогает Его (делу). Воистину, Аллах – Сильный, Могучий.	الَّذِيْنَ اُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ اِلَّآ اَنْ يَّقُوْلُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللّٰهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَّهُدِّمَتْ صَوَامِعُ وَبِيَعٌ وَّصَلَوٰتٌ وَّمَسٰجِدُ يُذْكَرُ فِيْهَا اسْمُ اللّٰهِ كَثِيْرًا وَلَيَنْصُرَنَّ اللّٰهُ مَنْ يَّنْصُرُهٗ اِنَّ اللّٰهَ لَقَوِيٌّ عَزِيْزٌ
41	(Это) те, которые, если Мы дадим им власть на земле, совершают молитву, выплачивают закят, повелевают одобряемое и запрещают порицаемое. И к Аллаху возвращаются все дела.	اَلَّذِيْنَ اِنْ مَّكَّنّٰهُمْ فِى الْاَرْضِ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ وَاَمَرُوْا بِالْمَعْرُوْفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ وَلِلّٰهِ عَاقِبَةُ الْاُمُوْرِ

42	И если они (многобожники) отвергают тебя (Мухаммад), то так же отвергали посланников до тебя народы Нуха, ‘Ад и Самуд,	وَاِنْ يُّكَذِّبُوْكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّعَادٌ وَّثَمُوْدُ
43	а также народ Ибрахима и народ Лута,	وَقَوْمُ اِبْرٰهِيْمَ وَقَوْمُ لُوْطٍ
44	и обитатели Мадйана. И Муса был отвергнут, но Я дал отсрочку неверующим, а затем наказал их, и каково было Моё наказание!	وَّاَصْحٰبُ مَدْيَنَ وَكُذِّبَ مُوْسٰى فَاَمْلَيْتُ لِلْكٰفِرِيْنَ ثُمَّ اَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ
45	И сколько селений Мы уничтожили за их несправедливость, так что их строения рухнули, колодцы были покинуты, и высокие дворцы опустели.	فَكَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوْشِهَا وَبِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ وَّقَصْرٍ مَّشِيْدٍ
46	Разве они не путешествовали по земле, чтобы их сердца (разум) постигли, а уши услышали? Воистину, не глаза слепы, а слепы сердца, что в груди.	اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَتَكُوْنَ لَهُمْ قُلُوْبٌ يَّعْقِلُوْنَ بِهَآ اَوْ اٰذَانٌ يَّسْمَعُوْنَ بِهَا فَاِنَّهَا لَا تَعْمَى الْاَبْصَارُ وَلٰكِنْ تَعْمَى الْقُلُوْبُ الَّتِيْ فِي الصُّدُوْرِ
47	И они просят тебя (Мухаммад) ускорить наказание, но Аллах никогда не нарушит Своего обещания. И, воистину, день у твоего Господа – как тысяча лет по вашему счёту.	وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُّخْلِفَ اللّٰهُ وَعْدَه وَاِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَاَلْفِ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّوْنَ
48	И скольким селениям Я дал отсрочку, хотя они были несправедливы, затем Я наказал их. И ко Мне – возвращение.	وَكَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَمْلَيْتُ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ ثُمَّ اَخَذْتُهَا وَاِلَيَّ الْمَصِيْرُ
49	Скажи (Мухаммад): «О люди! Я для вас лишь ясный предостерегающий.»	قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّمَآ اَنَا لَكُمْ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ
50	И те, кто уверовал и творил праведное, – для них прощение и щедрое пропитание.	فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ
51	А те, кто противился Нашим знамениям, стараясь ослабить их, – они обитатели ада.	وَالَّذِيْنَ سَعَوْا فِيْٓ اٰيٰتِنَا مُعٰجِزِيْنَ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ

52	И Мы не посылали до тебя (Мухаммад) ни одного посланника или пророка, чтобы, когда он чего-то желал, шайтан не вмешался в его желание. Но Аллах уничтожает то, что внушает шайтан, и укрепляет Свои знамения. И Аллах – Всезнающий, Мудрый.	وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُوْلٍ وَّلَا نَبِيٍّ اِلَّآ اِذَا تَمَنّٰىٓ اَلْقَى الشَّيْطٰنُ فِيْٓ اُمْنِيَّتِهٖ فَيَنْسَخُ اللّٰهُ مَا يُلْقِى الشَّيْطٰنُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللّٰهُ اٰيٰتِهٖ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ
53	Он (Аллах) делает искушение, вызванное шайтаном, испытанием для тех, в чьих сердцах болезнь, и для тех, чьи сердца ожесточены. И, воистину, несправедливые в глубоком расколе.	لِّيَجْعَلَ مَا يُلْقِى الشَّيْطٰنُ فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّالْقَاسِيَةِ قُلُوْبُهُمْ وَاِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَفِيْ شِقَاقٍ بَعِيْدٍ
54	И чтобы те, кому дано знание, убедились, что (Коран) – истина от твоего Господа, и уверовали в него, и их сердца склонились перед ним. И, воистину, Аллах направляет верующих на прямой путь.	وَّلِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَيُؤْمِنُوْا بِهٖ فَتُخْبِتَ لَهٗ قُلُوْبُهُمْ وَاِنَّ اللّٰهَ لَهَادِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
55	И неверующие будут сомневаться в нём (Коране), пока не придёт к ним час (смерти) внезапно или не явится наказание Дня бесплодного.	وَلَا يَزَالُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْهُ حَتّٰى تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً اَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَقِيْمٍ
56	В тот день власть принадлежит Аллаху, Он рассудит между ними. Те, кто уверовал и творил праведное, будут в садах блаженства.	اَلْمُلْكُ يَوْمَىِٕذٍ لِّلّٰهِ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ
57	А те, кто не уверовал и отвергал Наши знамения, – для них унизительное наказание.	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا فَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ
58	А те, кто переселился на пути Аллаха, а затем были убиты или умерли, – Аллах непременно дарует им прекрасное пропитание (в раю). И, воистину, Аллах – лучший из тех, кто даёт пропитание.	وَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ثُمَّ قُتِلُوْٓا اَوْ مَاتُوْا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللّٰهُ رِزْقًا حَسَنًا وَاِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ
59	Он непременно введёт их в место (рай), которое им понравится. И, воистину, Аллах – Всезнающий, Снисходительный.	لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُّدْخَلًا يَّرْضَوْنَهٗ وَاِنَّ اللّٰهَ لَعَلِيْمٌ حَلِيْمٌ

60	Таково (повеление). И кто отплатит равно за несправедливость, что постигла его, а затем снова будет обижен, того Аллах непременно поможет. Воистину, Аллах – Прощающий, Милующий.	ذٰلِكَ وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوْقِبَ بِهٖ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنْصُرَنَّهُ اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ لَعَفُوٌّ غَفُوْرٌ
61	Это потому, что Аллах вводит ночь в день и вводит день в ночь, и, воистину, Аллах – Всеслышащий, Всевидящий.	ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِى النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِى الَّيْلِ وَاَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ بَصِيْرٌ
62	Это потому, что Аллах – Истина, а то, к чему они взывают помимо Него, – ложь, и, воистину, Аллах – Высочайший, Великий.	ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ هُوَ الْبَاطِلُ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ
63	Разве ты не видишь, что Аллах низводит воду (дождь) с неба, и земля становится зелёной? Воистину, Аллах – Тонкий, Всезнающий.	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَتُصْبِحُ الْاَرْضُ مُخْضَرَّةً اِنَّ اللّٰهَ لَطِيْفٌ خَبِيْرٌ
64	Ему принадлежит всё, что в небесах и на земле. И, воистину, Аллах – Самодостаточный, Достохвальный.	لَهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَاِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ
65	Разве ты не видишь, что Аллах подчинил вам всё, что на земле, и корабли, что плывут по морю по Его повелению? И Он удерживает небо, чтобы оно не упало на землю, кроме как по Его дозволению. Воистину, Аллах – Милостивый, Милосердный к людям.	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِى الْاَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرِيْ فِى الْبَحْرِ بِاَمْرِهٖ وَيُمْسِكُ السَّمَاۤءَ اَنْ تَقَعَ عَلَى الْاَرْضِ اِلَّا بِاِذْنِهٖ اِنَّ اللّٰهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ
66	И Он – Тот, Кто оживил вас, затем умертвит вас, затем снова оживит (в День Воскресения). Воистину, человек крайне неблагодарен.	وَهُوَ الَّذِيْٓ اَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَكَفُوْرٌ
67	Для каждой общины Мы установили обряд, который они должны исполнять, так пусть они не спорят с тобой об этом деле (обрядах). И призывай (их) к твоему Господу. Воистину, ты на прямом пути.	لِكُلِّ اُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوْهُ فَلَا يُنَازِعُنَّكَ فِى الْاَمْرِ وَادْعُ اِلٰى رَبِّكَ اِنَّكَ لَعَلٰى هُدًى مُّسْتَقِيْمٍ
68	А если они спорят с тобой, скажи: «Аллах лучше знает, что вы делаете.»	وَاِنْ جَادَلُوْكَ فَقُلِ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

اَللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ	Аллах рассудит между вами в День Воскресения о том, в чём вы расходились.	**69**
اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِى السَّمَاۤءِ وَالْاَرْضِ اِنَّ ذٰلِكَ فِيْ كِتٰبٍ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ	Разве ты не знаешь, что Аллах знает всё, что в небесах и на земле? Воистину, это записано в Книге (Хранимой Скрижали). Это легко для Аллаха.	**70**
وَيَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا وَّمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهٖ عِلْمٌ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ نَّصِيْرٍ	И они поклоняются помимо Аллаха тому, на что не было ниспослано никакого довода, и о чём у них нет знания. Для несправедливых нет помощника.	**71**
وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ تَعْرِفُ فِيْ وُجُوْهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوا الْمُنْكَرَ يَكَادُوْنَ يَسْطُوْنَ بِالَّذِيْنَ يَتْلُوْنَ عَلَيْهِمْ اٰيٰتِنَا قُلْ اَفَاُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذٰلِكُمُ النَّارُ وَعَدَهَا اللّٰهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ	И когда им читают Наши ясные аяты, ты видишь на лицах неверующих неприязнь. Они готовы наброситься на тех, кто читает им Наши аяты. Скажи (Мухаммад): «Не сообщить ли вам о худшем, чем это? (Это) ад!» Аллах обещал его неверующим. И как ужасен этот исход!	**72**
يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوْا لَهٗ اِنَّ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَنْ يَّخْلُقُوْا ذُبَابًا وَّلَوِ اجْتَمَعُوْا لَهٗ وَاِنْ يَّسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْـًٔا لَّا يَسْتَنْقِذُوْهُ مِنْهُ ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوْبُ	О люди! Приведена притча, так послушайте её! Воистину, те, к кому вы взываете помимо Аллаха, не создадут и мухи, даже если соберутся для этого. А если муха унесёт у них что-то, они не смогут отобрать это у неё. Слаб и поклоняющийся, и тот, кому поклоняются.	**73**
مَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖ اِنَّ اللّٰهَ لَقَوِيٌّ عَزِيْزٌ	Они не воздали Аллаху должного величия. Воистину, Аллах – Сильный, Могучий.	**74**
اَللّٰهُ يَصْطَفِيْ مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ رُسُلًا وَّمِنَ النَّاسِ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌۢ بَصِيْرٌ	Аллах избирает посланников из ангелов и из людей. Воистину, Аллах – Всеслышащий, Всевидящий.	**75**
يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ	Он знает, что перед ними и что позади них. И к Аллаху возвращаются все дела.	**76**
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا ارْكَعُوْا وَاسْجُدُوْا وَاعْبُدُوْا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ	О вы, которые уверовали! Кланяйтесь, падайте ниц и поклоняйтесь вашему Господу, и творите добро, чтобы вы преуспели.	**77**

وَجَاهِدُوْا فِى اللّٰهِ حَقَّ جِهَادِهٖ هُوَ اجْتَبٰىكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِى الدِّيْنِ مِنْ حَرَجٍ مِلَّةَ اَبِيْكُمْ اِبْرٰهِيْمَ هُوَ سَمّٰىكُمُ الْمُسْلِمِيْنَ مِنْ قَبْلُ وَفِيْ هٰذَا لِيَكُوْنَ الرَّسُوْلُ شَهِيْدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُوْنُوْا شُهَدَاۤءَ عَلَى النَّاسِ فَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاعْتَصِمُوْا بِاللّٰهِ هُوَ مَوْلٰىكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلٰى وَنِعْمَ النَّصِيْرُ	**78**	И сражайтесь на пути Аллаха истинной борьбой. Он избрал вас и не сделал для вас в религии никакого затруднения. (Следуйте) религии вашего отца Ибрахима. Он (Аллах) назвал вас мусульманами ещё прежде и в этом (Коране), чтобы Посланник (Мухаммад) был свидетелем над вами, а вы были свидетелями над людьми. Так совершайте молитву, выплачивайте закят и крепко держитесь за Аллаха. Он – ваш Покровитель, и как прекрасен этот Покровитель и как прекрасен этот Помощник!

Количество стихов 118

اَلْمُؤْمِنُون

Аль-Муминун - 23

Мекканская مكية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Муминун (Верующие)

1	Воистину, преуспели верующие,	قَدْ اَفْلَحَ الْمُؤْمِنُوْنَ
2	(а именно) те, которые смиренны в своей молитве,	الَّذِيْنَ هُمْ فِيْ صَلَاتِهِمْ خٰشِعُوْنَ
3	и те, которые избегают (поступков и слов) бесполезных,	وَالَّذِيْنَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُوْنَ
4	и те, которые выплачивают закят,	وَالَّذِيْنَ هُمْ لِلزَّكٰوةِ فٰعِلُوْنَ
5	и те, которые оберегают свои половые органы,	وَالَّذِيْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ حٰفِظُوْنَ
6	кроме как с их жёнами или с теми, которыми владеют их десницы; за это они не порицаемы.	اِلَّا عَلٰٓى اَزْوَاجِهِمْ اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَاِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُوْمِيْنَ
7	Но те, кто ищет за этим (прелюбодеяние и тому подобное), они – преступающие границы.	فَمَنِ ابْتَغٰى وَرَاۤءَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْعَادُوْنَ
8	И (преуспели) те, которые хранят вверенные им доверенности и свои обещания,	وَالَّذِيْنَ هُمْ لِاَمٰنٰتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُوْنَ
9	и те, которые оберегают свои молитвы.	وَالَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَوٰتِهِمْ يُحَافِظُوْنَ
10	Они – те, кто унаследует,	اُولٰٓئِكَ هُمُ الْوٰرِثُوْنَ
11	(а именно) те, кто унаследует (рай) Фирдаус. Они пребудут там вечно.	الَّذِيْنَ يَرِثُوْنَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ
12	И, воистину, Мы создали человека из эссенции (происходящей) из глины.	وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ سُلٰلَةٍ مِّنْ طِيْنٍ
13	Затем Мы сделали его семенем (хранящимся) в прочном месте (матке).	ثُمَّ جَعَلْنٰهُ نُطْفَةً فِيْ قَرَارٍ مَّكِيْنٍ

14	Затем Мы сделали семя сгустком, затем сгусток Мы сделали куском плоти, а кусок плоти Мы сделали костями, затем кости Мы покрыли мясом. Затем Мы сделали его другим созданием. Преславен Аллах, лучший из творцов.	ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظٰمًا فَكَسَوْنَا الْعِظٰمَ لَحْمًا ثُمَّ اَنْشَاْنٰهُ خَلْقًا اٰخَرَ فَتَبٰرَكَ اللّٰهُ اَحْسَنُ الْخٰلِقِيْنَ
15	Затем после этого вы непременно умрёте.	ثُمَّ اِنَّكُمْ بَعْدَ ذٰلِكَ لَمَيِّتُوْنَ
16	Затем, воистину, вы будете воскрешены в День Воскресения.	ثُمَّ اِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ تُبْعَثُوْنَ
17	И, воистину, Мы создали над вами семь небес, и Мы не были небрежны к творению (Нашему).	وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَاۤئِقَ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غٰفِلِيْنَ
18	И Мы низвели с неба воду в определённой мере, затем Мы заставили её осесть на земле, и, воистину, Мы способны убрать её.	وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً بِقَدَرٍ فَاَسْكَنّٰهُ فِى الْاَرْضِ وَاِنَّا عَلٰى ذَهَابٍ بِهٖ لَقٰدِرُوْنَ
19	И с помощью её Мы вырастили для вас сады из пальм и винограда; в них для вас много плодов, и часть их вы едите,	فَاَنْشَاْنَا لَكُمْ بِهٖ جَنّٰتٍ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّاَعْنَابٍ لَّكُمْ فِيْهَا فَوَاكِهُ كَثِيْرَةٌ وَّمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ
20	и (Мы вырастили) дерево (оливковое), которое растёт на горе Синай, дающее масло и приправу для тех, кто ест.	وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُوْرِ سَيْنَاۤءَ تَنْۢبُتُ بِالدُّهْنِ وَصِبْغٍ لِّلْاٰكِلِيْنَ
21	И, воистину, в скоте есть для вас урок. Мы поим вас из того (молока), что в их животах, и в них для вас много пользы, и часть их вы едите,	وَاِنَّ لَكُمْ فِى الْاَنْعَامِ لَعِبْرَةً نُسْقِيْكُمْ مِّمَّا فِىْ بُطُوْنِهَا وَلَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ كَثِيْرَةٌ وَّمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ
22	и на них, и на кораблях вас перевозят.	وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُوْنَ
23	И, воистину, Мы отправили Нуха к его народу, и он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху, ибо нет у вас другого божества, кроме Него. Неужели вы не боитесь (Его)?»	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖ فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ

24	Но сказали предводители неверующих из его народа: «Этот человек – не кто иной, как человек, подобный вам, который хочет возвыситься над вами. Если бы Аллах пожелал, Он бы отправил ангелов. Мы не слышали о таком (призыве) в дни наших предков.»	فَقَالَ الْمَلَؤُا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ مَا هٰذَآ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيْدُ اَنْ يَّتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَاۤءَ اللّٰهُ لَاَنْزَلَ مَلٰۤىِٕكَةً مَّا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِيْٓ اٰبَاۤىِٕنَا الْاَوَّلِيْنَ
25	«Он всего лишь человек, одержимый безумием, так ждите (терпите) его до определённого времени.»	اِنْ هُوَ اِلَّا رَجُلٌۢ بِهٖ جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُوْا بِهٖ حَتّٰى حِيْنٍ
26	Он (Нух) взмолился: «Господи мой, помоги мне, ибо они отвергли меня.»	قَالَ رَبِّ انْصُرْنِيْ بِمَا كَذَّبُوْنِ
27	И Мы внушили ему: «Сделай ковчег под Нашим наблюдением и по Нашему откровению, а когда придёт Наш приказ и вода хлынет из печи, введи в него по паре от каждого вида, а также твою семью, кроме тех, против кого уже было произнесено слово. И не говори со Мной о тех, кто несправедлив, ибо они будут потоплены.»	فَاَوْحَيْنَآ اِلَيْهِ اَنِ اصْنَعِ الْفُلْكَ بِاَعْيُنِنَا وَوَحْيِنَا فَاِذَا جَاۤءَ اَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّوْرُ فَاسْلُكْ فِيْهَا مِنْ كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَاَهْلَكَ اِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ وَلَا تُخَاطِبْنِيْ فِى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا اِنَّهُمْ مُّغْرَقُوْنَ
28	А когда ты и те, кто с тобой, окажутся на ковчеге, скажи: «Хвала Аллаху, Который спас нас от несправедливого народа.»	فَاِذَا اسْتَوَيْتَ اَنْتَ وَمَنْ مَّعَكَ عَلَى الْفُلْكِ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ نَجّٰىنَا مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ
29	И молись: «Господи мой, высади меня в благословенном месте, ибо Ты – лучший из тех, кто даёт приют.»	وَقُلْ رَّبِّ اَنْزِلْنِيْ مُنْزَلًا مُّبٰرَكًا وَّاَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِيْنَ
30	Воистину, в этом – знамения, и, воистину, Мы испытывали (их).	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ وَّاِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِيْنَ
31	Затем после них Мы создали другой народ (племя ‘Ад).	ثُمَّ اَنْشَاْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا اٰخَرِيْنَ
32	И Мы отправили к ним посланника из их числа (который сказал): «Поклоняйтесь Аллаху! Нет у вас другого божества, кроме Него. Неужели вы не боитесь (Его)?»	فَاَرْسَلْنَا فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ

		وَقَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِلِقَاۤءِ الْاٰخِرَةِ وَاَتْرَفْنٰهُمْ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا مَا هٰذَآ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يَاْكُلُ مِمَّا تَاْكُلُوْنَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُوْنَ
33	Но сказали предводители неверующих из его народа и тех, кто отрицал встречу в Последней жизни, и которым Мы даровали роскошь и удовольствия в мирской жизни: «Этот человек – не кто иной, как человек, подобный вам, он ест то, что вы едите, и пьёт то, что вы пьёте.»	
		وَلَئِنْ اَطَعْتُمْ بَشَرًا مِّثْلَكُمْ اِنَّكُمْ اِذًا لَّخٰسِرُوْنَ
34	И, воистину, если вы будете повиноваться человеку, подобному вам, то вы непременно окажетесь в убытке.	
		اَيَعِدُكُمْ اَنَّكُمْ اِذَا مِتُّمْ وَكُنْتُمْ تُرَابًا وَّعِظَامًا اَنَّكُمْ مُّخْرَجُوْنَ
35	Неужели он обещает вам, что, когда вы умрёте и станете прахом и костями, вы будете выведены (из могил)?	
		هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا تُوْعَدُوْنَ
36	Невозможно, невозможно то, что вам обещано!	
		اِنْ هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوْتُ وَنَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوْثِيْنَ
37	Есть только наша жизнь в этом мире: мы умираем, и мы живём, и мы не будем воскрешены.	
		اِنْ هُوَ اِلَّا رَجُلُ ِافْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا وَّمَا نَحْنُ لَه بِمُؤْمِنِيْنَ
38	Он всего лишь человек, который измыслил ложь об Аллахе, и мы не верим ему.	
		قَالَ رَبِّ انْصُرْنِيْ بِمَا كَذَّبُوْنِ
39	Он (посланник) взмолился: «Господи мой, помоги мне, ибо они отвергли меня.»	
		قَالَ عَمَّا قَلِيْلٍ لَّيُصْبِحُنَّ نٰدِمِيْنَ
40	Он (Аллах) сказал: «Через некоторое время они непременно будут сожалеть.»	
		فَاَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنٰهُمْ غُثَاۤءً فَبُعْدًا لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ
41	И вопль поразил их по справедливости, и Мы сделали их подобными сухим листьям. Да сгинет народ, который не уверовал!	
		ثُمَّ اَنْشَاْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُوْنًا اٰخَرِيْنَ
42	Затем после них Мы создали другие народы.	
		مَا تَسْبِقُ مِنْ اُمَّةٍ اَجَلَهَا وَمَا يَسْتَاْخِرُوْنَ
43	Ни один народ не может ускорить свой срок, и не может отложить его.	

44	Затем Мы отправляли Наших посланников одного за другим. Каждый раз, когда посланник приходил к своему народу, они отвергали его, и Мы заставляли их следовать друг за другом (в гибели), и сделали их преданиями (для людей). Да сгинет народ, который не уверовал!	ثُمَّ اَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرَا كُلَّمَا جَاءَ اُمَّةً رَّسُوْلُهَا كَذَّبُوْهُ فَاَتْبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا وَّجَعَلْنٰهُمْ اَحَادِيْثَ فَبُعْدًا لِّقَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ
45	Затем Мы отправили Мусу и его брата Харуна с Нашими знамениями и явным доказательством	ثُمَّ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى وَاَخَاهُ هٰرُوْنَ بِاٰيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ
46	к Фараону и его знати, но они возгордились, ибо были высокомерным народом.	اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهٖ فَاسْتَكْبَرُوْا وَكَانُوْا قَوْمًا عَالِيْنَ
47	И они сказали: «Неужели мы поверим двум людям, подобным нам, когда их народ (сыны Израиля) служит нам?»	فَقَالُوْٓا اَنُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عٰبِدُوْنَ
48	И они отвергли их обоих, и поэтому оказались среди погибших.	فَكَذَّبُوْهُمَا فَكَانُوْا مِنَ الْمُهْلَكِيْنَ
49	И, воистину, Мы даровали Мусе Писание (Тору), чтобы они (сыны Израиля) получили руководство.	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ
50	И Мы сделали сына Марйам (Ису) и его мать знамением, и дали им приют на высоком холме, (месте спокойном, тенистом и с изобилием плодов) с текущим источником.	وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَاُمَّهٗٓ اٰيَةً وَّاٰوَيْنٰهُمَآ اِلٰى رَبْوَةٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَّمَعِيْنٍ
51	Аллах сказал: «О посланники! Ешьте из благого и творите праведное. Воистину, Я знаю, что вы делаете.»	يٰٓاَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوْا مِنَ الطَّيِّبٰتِ وَاعْمَلُوْا صَالِحًا اِنِّيْ بِمَا تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ
52	И, воистину, эта ваша религия – одна религия, и Я – ваш Господь, так бойтесь Меня.	وَاِنَّ هٰذِهٖٓ اُمَّتُكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّاَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُوْنِ
53	Но они разделились в своём деле (религии) на группы, каждая группа радуется тому, что у неё есть.	فَتَقَطَّعُوْٓا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُوْنَ
54	Так оставь их в их заблуждении до определённого времени.	فَذَرْهُمْ فِيْ غَمْرَتِهِمْ حَتّٰى حِيْنٍ

55	Неужели они думают, что Мы даём им богатство и сыновей (значит, что)	اَيَحْسَبُوْنَ اَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهٖ مِنْ مَّالٍ وَّبَنِيْنَ
56	Мы спешим дать им блага? Нет, они не осознают.	نُسَارِعُ لَهُمْ فِى الْخَيْرٰتِ بَلْ لَّا يَشْعُرُوْنَ
57	Воистину, те, кто из страха перед наказанием своего Господа крайне осторожны,	اِنَّ الَّذِيْنَ هُمْ مِّنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُوْنَ
58	и те, кто верует в знамения своего Господа,	وَالَّذِيْنَ هُمْ بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُوْنَ
59	и те, кто не придаёт своему Господу сотоварищей,	وَالَّذِيْنَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُوْنَ
60	и те, кто даёт то, что даёт (милостыню), с сердцем, полным страха (зная), что они вернутся к своему Господу,	وَالَّذِيْنَ يُؤْتُوْنَ مَآ اٰتَوْا وَّقُلُوْبُهُمْ وَجِلَةٌ اَنَّهُمْ اِلٰى رَبِّهِمْ رٰجِعُوْنَ
61	они спешат к добрым делам и опережают других в них.	اُولٰٓئِكَ يُسَارِعُوْنَ فِى الْخَيْرٰتِ وَهُمْ لَهَا سٰبِقُوْنَ
62	И Мы не возлагаем на душу ношу, кроме той, что она может вынести, и у Нас есть книга, которая говорит правду, и они не будут обижены.	وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا وَلَدَيْنَا كِتٰبٌ يَّنْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ
63	Но сердца их (неверующих) в заблуждении от (понимания) этого (Корана), и у них есть (привычка совершать) другие (дурные) дела, которые они продолжают делать.	بَلْ قُلُوْبُهُمْ فِيْ غَمْرَةٍ مِّنْ هٰذَا وَلَهُمْ اَعْمَالٌ مِّنْ دُوْنِ ذٰلِكَ هُمْ لَهَا عٰمِلُوْنَ
64	И когда Мы накажем тех из них, кто жил в роскоши, вот тогда они начнут взывать о помощи.	حَتّٰٓى اِذَآ اَخَذْنَا مُتْرَفِيْهِمْ بِالْعَذَابِ اِذَا هُمْ يَجْـَٔرُوْنَ
65	Не взывайте о помощи сегодня! Воистину, вы не получите от Нас помощи.	لَا تَجْـَٔرُوا الْيَوْمَ اِنَّكُمْ مِّنَّا لَا تُنْصَرُوْنَ
66	Мои аяты (Коран) читались вам, но вы отворачивались назад,	قَدْ كَانَتْ اٰيٰتِيْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ تَنْكِصُوْنَ
67	высокомерно и произнося гнусные слова против него (Корана), когда беседовали ночью.	مُسْتَكْبِرِيْنَ بِهٖ سٰمِرًا تَهْجُرُوْنَ

68	Разве они не размышляли над словом (Аллаха), или пришло к ним то, что не приходило к их предкам?	اَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ اَمْ جَاءَهُمْ مَّا لَمْ يَأْتِ اٰبَاءَهُمُ الْاَوَّلِيْنَ
69	Или они не узнали своего посланника и поэтому отвергли его?	اَمْ لَمْ يَعْرِفُوْا رَسُوْلَهُمْ فَهُمْ لَه مُنْكِرُوْنَ
70	Или они говорят: «Он одержим»? Нет, он принёс им истину, но большинство их ненавидит истину.	اَمْ يَقُوْلُوْنَ بِه جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ وَاَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كٰرِهُوْنَ
71	А если бы истина следовала их желаниям, то небеса, земля и всё, что в них, пришло бы в расстройство. Нет, Мы принесли им их напоминание, но они отворачиваются от своего напоминания.	وَلَوِ اتَّبَعَ الْحَقُّ اَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمٰوٰتُ وَالْاَرْضُ وَمَنْ فِيْهِنَّ بَلْ اَتَيْنٰهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ مُّعْرِضُوْنَ
72	Или ты просишь у них плату? Но плата твоего Господа лучше, и Он – лучший из тех, кто даёт пропитание.	اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَاجُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَّهُوَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ
73	И, воистину, ты призываешь их к прямому пути.	وَاِنَّكَ لَتَدْعُوْهُمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
74	И, воистину, те, кто не верует в Последнюю жизнь, сильно отклонились от пути (прямого).	وَاِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنٰكِبُوْنَ
75	И если бы Мы смилостивились над ними и устранили беду, постигшую их, они всё равно продолжали бы блуждать в своём заблуждении.	وَلَوْ رَحِمْنٰهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِّنْ ضُرٍّ لَّلَجُّوْا فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ
76	И, воистину, Мы наслали на них наказание, но они не подчинились своему Господу и не смирились.	وَلَقَدْ اَخَذْنٰهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوْا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُوْنَ
77	И когда Мы откроем перед ними врата сурового наказания, вот тогда они впадут в отчаяние.	حَتّٰٓى اِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيْدٍ اِذَا هُمْ فِيْهِ مُبْلِسُوْنَ
78	И Он – Тот, Кто создал для вас слух, зрение и сердца, но как мало вы благодарны!	وَهُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْـِٕدَةَ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ
79	И Он – Тот, Кто размножил вас на земле, и к Нему вы будете собраны.	وَهُوَ الَّذِيْ ذَرَاَكُمْ فِى الْاَرْضِ وَاِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ

80	И Он – Тот, Кто оживляет и умерщвляет, и Он управляет сменой ночи и дня. Неужели вы не разумеете?	وَهُوَ الَّذِيْ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
81	Но они говорят то же, что говорили прежние.	بَلْ قَالُوْا مِثْلَ مَا قَالَ الْاَوَّلُوْنَ
82	Они сказали: «Неужели, когда мы умрём и станем прахом и костями, мы действительно будем воскрешены?»	قَالُوْٓا ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ
83	Это было обещано нам и нашим предкам раньше, но это всего лишь сказки древних!	لَقَدْ وُعِدْنَا نَحْنُ وَاٰبَاؤُنَا هٰذَا مِنْ قَبْلُ اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ
84	Скажи (Мухаммад): «Кому принадлежит земля и всё, что на ней, если вы знаете?»	قُلْ لِّمَنِ الْاَرْضُ وَمَنْ فِيْهَآ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
85	Они ответят: «Аллаху.» Скажи: «Так неужели вы не вспомните?»	سَيَقُوْلُوْنَ لِلّٰهِ قُلْ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ
86	Скажи: «Кто Господь семи небес и Господь великого Трона?»	قُلْ مَنْ رَّبُّ السَّمٰوٰتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ
87	Они ответят: «(Это) Аллах.» Скажи: «Так неужели вы не боитесь?»	سَيَقُوْلُوْنَ لِلّٰهِ قُلْ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ
88	Скажи: «Кто Тот, в Чьей руке власть над всем, Кто защищает, и против Кого нельзя защититься, если вы знаете?»	قُلْ مَنْ بِيَدِهٖ مَلَكُوْتُ كُلِّ شَيْءٍ وَّهُوَ يُجِيْرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
89	Они ответят: «(Это) Аллах.» Скажи: «Так как же вы обмануты?»	سَيَقُوْلُوْنَ لِلّٰهِ قُلْ فَاَنّٰى تُسْحَرُوْنَ
90	Нет, Мы принесли им истину, но они – лжецы.	بَلْ اَتَيْنٰهُمْ بِالْحَقِّ وَاِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ
91	Аллах не взял Себе сына, и нет другого божества вместе с Ним. Иначе каждый бог унёс бы то, что создал, и одни из них одолели бы других. Преславен Аллах выше того, что они Ему приписывают,	مَا اتَّخَذَ اللّٰهُ مِنْ وَّلَدٍ وَّمَا كَانَ مَعَه مِنْ اِلٰهٍ اِذًا لَّذَهَبَ كُلُّ اِلٰهٍ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَا بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُوْنَ
92	(Он – Господь), знающий сокрытое и явное. Возвышен Он над тем, что они придают Ему в сотоварищи.	عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ

93	Скажи (Мухаммад): «Господи мой, если Ты покажешь мне то (наказание), что им обещано,	قُلْ رَّبِّ اِمَّا تُرِيَنِّيْ مَا يُوْعَدُوْنَ
94	Господи мой, не помещай меня среди несправедливого народа.»	رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِيْ فِى الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ
95	И, воистину, Мы способны показать тебе (Мухаммад) то, что Мы им обещали.	وَاِنَّا عَلٰٓى اَنْ نُّرِيَكَ مَا نَعِدُهُمْ لَقٰدِرُوْنَ
96	Отвращай зло тем, что лучше, Мы знаем лучше, что они приписывают (Аллаху).	اِدْفَعْ بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ السَّيِّئَةَ نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَصِفُوْنَ
97	И скажи: «Господи мой, я ищу у Тебя защиты от наущений шайтанов,	وَقُلْ رَّبِّ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ هَمَزٰتِ الشَّيٰطِيْنِ
98	и я ищу у Тебя защиты, Господи мой, чтобы они не приближались ко мне.»	وَاَعُوْذُ بِكَ رَبِّ اَنْ يَّحْضُرُوْنِ
99	(Таково состояние неверующих), пока не придёт смерть к одному из них, он говорит: «Господи мой, верни меня (в мир),	حَتّٰٓى اِذَا جَاءَ اَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُوْنِ
100	чтобы я мог творить праведное, которое я оставил.» Ни за что! Это лишь слова, которые он говорит. И перед ними – барзах до дня, когда они будут воскрешены.	لَعَلِّيْٓ اَعْمَلُ صَالِحًا فِيْمَا تَرَكْتُ كَلَّا اِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَاىِٕلُهَا وَمِنْ وَّرَاىِٕهِمْ بَرْزَخٌ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ
101	И когда затрубят в рог, не будет между ними в тот день (День Воскресения) родственных связей, и они не будут спрашивать друг друга.	فَاِذَا نُفِخَ فِى الصُّوْرِ فَلَآ اَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَىِٕذٍ وَّلَا يَتَسَاۤءَلُوْنَ
102	Те, чья чаша (добрых дел) тяжела, они – преуспевшие.	فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُه فَاُولٰٓىِٕكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ
103	А те, чья чаша (добрых дел) легка, они – те, кто навредил себе, и они пребудут в аду вечно.	وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُه فَاُولٰٓىِٕكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فِيْ جَهَنَّمَ خٰلِدُوْنَ
104	Огонь будет жечь их лица, и они в аду будут в мрачном состоянии с изуродованными губами.	تَلْفَحُ وُجُوْهَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيْهَا كٰلِحُوْنَ

105	Разве Мои аяты не читались вам, а вы отвергали их?	اَلَمْ تَكُنْ اٰيٰتِيْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُوْنَ
106	Они скажут: «Господи наш, наше несчастье одолело нас, и мы были заблудшим народом.	قَالُوْا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَاۤلِّيْنَ
107	Господи наш, выведи нас из этого, и если мы вернёмся (к грехам), то мы будем несправедливы.»	رَبَّنَاۤ اَخْرِجْنَا مِنْهَا فَاِنْ عُدْنَا فَاِنَّا ظٰلِمُوْنَ
108	Он скажет: «Позорно оставайтесь в нём и не говорите со Мной.»	قَالَ اخْسَـُٔوْا فِيْهَا وَلَا تُكَلِّمُوْنِ
109	Воистину, была группа Моих рабов, которые говорили: «Господи наш, мы уверовали, так прости нас и помилуй нас, ибо Ты – лучший из милующих.»	اِنَّه كَانَ فَرِيْقٌ مِّنْ عِبَادِيْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَاۤ اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰحِمِيْنَ
110	Но вы сделали их посмешищем, пока они не заставили вас забыть обо Мне, и вы смеялись над ними.	فَاتَّخَذْتُمُوْهُمْ سِخْرِيًّا حَتّٰۤى اَنْسَوْكُمْ ذِكْرِيْ وَكُنْتُمْ مِّنْهُمْ تَضْحَكُوْنَ
111	Воистину, сегодня Я воздал им за их терпение, и они – победители.	اِنِّيْ جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوْۤا اَنَّهُمْ هُمُ الْفَاۤىِٕزُوْنَ
112	Он скажет: «Сколько лет вы пробыли на земле?»	قٰلَ كَمْ لَبِثْتُمْ فِى الْاَرْضِ عَدَدَ سِنِيْنَ
113	Они ответят: «Мы пробыли день или часть дня, спроси тех, кто считал.»	قَالُوْا لَبِثْنَا يَوْمًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسْـَٔلِ الْعَاۤدِّيْنَ
114	Он скажет: «Вы пробыли лишь немного, если бы вы только знали.»	قٰلَ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا قَلِيْلًا لَّوْ اَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
115	Неужели вы думали, что Мы создали вас напрасно и что вы не будете возвращены к Нам?	اَفَحَسِبْتُمْ اَنَّمَا خَلَقْنٰكُمْ عَبَثًا وَّاَنَّكُمْ اِلَيْنَا لَا تُرْجَعُوْنَ
116	Так возвышен Аллах, Царь истинный; нет божества, кроме Него, Господь благородного Трона.	فَتَعٰلَى اللّٰهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيْمِ
117	И тот, кто поклоняется другому божеству помимо Аллаха, не имея на то никакого доказательства, его счёт – у его Господа. Воистину, неверующие не преуспеют.	وَمَنْ يَّدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ لَا بُرْهَانَ لَه بِه فَاِنَّمَا حِسَابُه عِنْدَ رَبِّه اِنَّه لَا يُفْلِحُ الْكٰفِرُوْنَ

118	И скажи (Мухаммад): «Господи мой, прости и помилуй, ибо Ты – лучший из милующих.»	وَقُلْ رَّبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰحِمِيْنَ

Количество стихов 64	اَلنُّور Ан-Нур - 24	مدنية Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ан-Нур (Свет)

1	(Это) сура, которую Мы ниспослали и сделали обязательной (для исполнения её законов), и Мы ниспослали в ней ясные знамения (величия Аллаха), чтобы вы помнили.	سُوْرَةٌ اَنْزَلْنٰهَا وَفَرَضْنٰهَا وَاَنْزَلْنَا فِيْهَآ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ لَّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ
2	Прелюбодейку и прелюбодея – бейте каждого из них сто раз, и пусть жалость к ним не мешает вам (исполнять) религию (закон) Аллаха, если вы верите в Аллаха и Последний день; и пусть наказание их будет засвидетельствовано частью верующих.	اَلزَّانِيَةُ وَالزَّانِيْ فَاجْلِدُوْا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَّلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِيْ دِيْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَلْيَشْهَدْ عَذَابَهُمَا طَآئِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
3	Прелюбодей не должен жениться, кроме как на прелюбодейке или на многобожнице; и прелюбодейка не должна выходить замуж, кроме как за прелюбодея или многобожника; и это запрещено для верующих.	اَلزَّانِيْ لَا يَنْكِحُ اِلَّا زَانِيَةً اَوْ مُشْرِكَةً وَّالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَآ اِلَّا زَانٍ اَوْ مُشْرِكٌ وَحُرِّمَ ذٰلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ
4	А тех, кто обвиняет целомудренных женщин (в прелюбодеянии) и не приводит четырёх свидетелей, бейте восемьдесят раз и не принимайте их свидетельства никогда. Они – нечестивцы,	وَالَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ الْمُحْصَنٰتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوْا بِاَرْبَعَةِ شُهَدَآءَ فَاجْلِدُوْهُمْ ثَمٰنِيْنَ جَلْدَةً وَّلَا تَقْبَلُوْا لَهُمْ شَهَادَةً اَبَدًا وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ
5	кроме тех, кто после этого раскаялся и исправился, ибо, воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.	اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
6	А те, кто обвиняет своих жён (в прелюбодеянии), не имея свидетелей, кроме самих себя, должны присягнуть четыре раза именем Аллаха, что они говорят правду,	وَالَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ اَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ شُهَدَآءُ اِلَّآ اَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ اَحَدِهِمْ اَرْبَعُ شَهٰدٰتٍۢ بِاللّٰهِ اِنَّهٗ لَمِنَ الصّٰدِقِيْنَ

7	и пятая (присяга) – что проклятие Аллаха падёт на него, если он лжёт.	وَالْخَامِسَةُ اَنَّ لَعْنَتَ اللّٰهِ عَلَيْهِ اِنْ كَانَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ
8	А жена избежит наказания, если присягнёт четыре раза именем Аллаха, что он (её муж) лжёт,	وَيَدْرَؤُا عَنْهَا الْعَذَابَ اَنْ تَشْهَدَ اَرْبَعَ شَهٰدٰتٍۢ بِاللّٰهِ اِنَّه لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ
9	и пятая (присяга) – что гнев Аллаха падёт на неё, если он (её муж) говорит правду.	وَالْخَامِسَةَ اَنَّ غَضَبَ اللّٰهِ عَلَيْهَآ اِنْ كَانَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ
10	И если бы не милость Аллаха и Его милосердие к вам (вы бы столкнулись с трудностями). И, воистину, Аллах – Принимающий покаяние, Мудрый.	وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُه وَاَنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ حَكِيْمٌ
11	Воистину, те, кто распространяет ложные слухи, – из вашей же среды. Не считайте это злом для вас, напротив, это добро для вас. Каждый из них получит воздаяние за совершённый грех. А тот, кто взял на себя большую часть (греха), получит великое наказание.	اِنَّ الَّذِيْنَ جَاۤءُوْ بِالْاِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ لَا تَحْسَبُوْهُ شَرًّا لَّكُمْ بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ مَّا اكْتَسَبَ مِنَ الْاِثْمِ وَالَّذِيْ تَوَلّٰى كِبْرَه مِنْهُمْ لَه عَذَابٌ عَظِيْمٌ
12	Почему верующие мужчины и женщины, услышав это (ложные слухи), не подумали о себе хорошо и не сказали: «Это – явная ложь»?	لَوْلَآ اِذْ سَمِعْتُمُوْهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُوْنَ وَالْمُؤْمِنٰتُ بِاَنْفُسِهِمْ خَيْرًا وَّقَالُوْا هٰذَآ اِفْكٌ مُّبِيْنٌ
13	Почему они (обвинители) не привели четырёх свидетелей? Поскольку они не привели свидетелей, то, по мнению Аллаха, они – лжецы.	لَوْلَا جَاۤءُوْ عَلَيْهِ بِاَرْبَعَةِ شُهَدَاۤءَ فَاِذْ لَمْ يَاْتُوْا بِالشُّهَدَاۤءِ فَاُولٰۤئِكَ عِنْدَ اللّٰهِ هُمُ الْكٰذِبُوْنَ
14	И если бы не милость Аллаха и Его милосердие к вам в этом мире и в Последней жизни, вас постигло бы великое наказание за то, о чём вы говорили (ложные слухи).	وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُه فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فِيْ مَآ اَفَضْتُمْ فِيْهِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ
15	(Вспомните), как вы принимали (ложные слухи) из уст в уста и говорили своими устами то, о чём у вас не было никакого знания, и считали это пустяком, тогда как в глазах Аллаха это было великим делом.	اِذْ تَلَقَّوْنَه بِاَلْسِنَتِكُمْ وَتَقُوْلُوْنَ بِاَفْوَاهِكُمْ مَّا لَيْسَ لَكُمْ بِه عِلْمٌ وَّتَحْسَبُوْنَه هَيِّنًا وَّهُوَ عِنْدَ اللّٰهِ عَظِيْمٌ

16	И почему, услышав это, вы не сказали: «Нам не подобает говорить об этом. Преславен Ты, это – великая ложь»?	وَلَوْلَآ اِذْ سَمِعْتُمُوْهُ قُلْتُمْ مَّا يَكُوْنُ لَنَآ اَنْ نَّتَكَلَّمَ بِهٰذَا سُبْحٰنَكَ هٰذَا بُهْتَانٌ عَظِيْمٌ
17	Аллах предостерегает вас от повторения подобного впредь, если вы верующие,	يَعِظُكُمُ اللّٰهُ اَنْ تَعُوْدُوْا لِمِثْلِهٖٓ اَبَدًا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
18	и Аллах разъясняет вам аяты. И Аллах – Всезнающий, Мудрый.	وَيُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ
19	Воистину, те, кто желает, чтобы гнусные слухи распространялись среди верующих, получат мучительное наказание в этом мире и в Последней жизни. И Аллах знает, а вы не знаете.	اِنَّ الَّذِيْنَ يُحِبُّوْنَ اَنْ تَشِيْعَ الْفَاحِشَةُ فِى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ
20	И если бы не милость Аллаха и Его милосердие к вам (вы бы пострадали). Воистину, Аллах – Снисходительный, Милосердный.	وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُه وَاَنَّ اللّٰهَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ
21	О вы, которые уверовали! Не следуйте по стопам шайтана. Тот, кто следует по стопам шайтана, (знайте), что он побуждает к гнусному и порицаемому. Если бы не милость Аллаха и Его милосердие к вам, никто из вас никогда не очистился бы (от гнусных и порицаемых дел), но Аллах очищает, кого пожелает. И Аллах – Всеслышащий, Всезнающий.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ وَمَنْ يَّتَّبِعْ خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ فَاِنَّه يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُه مَا زَكٰى مِنْكُمْ مِّنْ اَحَدٍ اَبَدًا وَّلٰكِنَّ اللّٰهَ يُزَكِّيْ مَنْ يَّشَاءُ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
22	И пусть те, у кого есть достаток и изобилие среди вас, не клянутся не помогать родственникам, беднякам и тем, кто переселился на пути Аллаха, и пусть они прощают и проявляют великодушие. Разве вы не хотите, чтобы Аллах простил вас? И Аллах – Прощающий, Милосердный.	وَلَا يَأْتَلِ اُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ اَنْ يُّؤْتُوْٓا اُولِى الْقُرْبٰى وَالْمَسٰكِيْنَ وَالْمُهٰجِرِيْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلْيَعْفُوْا وَلْيَصْفَحُوْا اَلَا تُحِبُّوْنَ اَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَكُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

23	Воистину, те, кто обвиняет целомудренных, неосторожных и верующих женщин (в прелюбодеянии), прокляты в этом мире и в Последней жизни, и им уготовано великое наказание,	اِنَّ الَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ الْمُحْصَنٰتِ الْغٰفِلٰتِ الْمُؤْمِنٰتِ لُعِنُوْا فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ
24	в тот день, когда их языки, руки и ноги будут свидетельствовать против них о том, что они совершали.	يَّوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ اَلْسِنَتُهُمْ وَاَيْدِيْهِمْ وَاَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
25	В тот день Аллах воздаст им по справедливости, и они узнают, что Аллах – Истина, Ясный.	يَوْمَئِذٍ يُّوَفِّيْهِمُ اللّٰهُ دِيْنَهُمُ الْحَقَّ وَيَعْلَمُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِيْنُ
26	Гнусные женщины – для гнусных мужчин, и гнусные мужчины – для гнусных женщин, а хорошие женщины – для хороших мужчин, и хорошие мужчины – для хороших женщин. Они чисты от того, в чём их обвиняют. Им – прощение и щедрое пропитание (рай).	اَلْخَبِيْثٰتُ لِلْخَبِيْثِيْنَ وَالْخَبِيْثُوْنَ لِلْخَبِيْثٰتِ وَالطَّيِّبٰتُ لِلطَّيِّبِيْنَ وَالطَّيِّبُوْنَ لِلطَّيِّبٰتِ اُولٰٓئِكَ مُبَرَّءُوْنَ مِمَّا يَقُوْلُوْنَ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ
27	О вы, которые уверовали! Не входите в дома, которые не ваши, пока не попросите разрешения и не поприветствуете их обитателей. Это лучше для вас, чтобы вы помнили.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَدْخُلُوْا بُيُوْتًا غَيْرَ بُيُوْتِكُمْ حَتّٰى تَسْتَاْنِسُوْا وَتُسَلِّمُوْا عَلٰٓى اَهْلِهَا ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ
28	И если вы не найдёте в них никого, не входите, пока вам не разрешат. А если вам скажут: «Вернитесь!» – то возвращайтесь. Это чище для вас, и Аллах знает, что вы делаете.	فَاِنْ لَّمْ تَجِدُوْا فِيْهَآ اَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوْهَا حَتّٰى يُؤْذَنَ لَكُمْ وَاِنْ قِيْلَ لَكُمُ ارْجِعُوْا فَارْجِعُوْا هُوَ اَزْكٰى لَكُمْ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ
29	Нет греха на вас, если вы войдёте в необитаемые дома, в которых есть ваша надобность. Аллах знает, что вы открыто показываете и что скрываете.	لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَدْخُلُوْا بُيُوْتًا غَيْرَ مَسْكُوْنَةٍ فِيْهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَمَا تَكْتُمُوْنَ
30	Скажи верующим мужчинам, чтобы они потупляли свои взоры и оберегали свои половые органы. Это чище для них. Воистину, Аллах осведомлён о том, что они делают.	قُلْ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ يَغُضُّوْا مِنْ اَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوْا فُرُوْجَهُمْ ذٰلِكَ اَزْكٰى لَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌ بِمَا يَصْنَعُوْنَ

31	Скажи верующим женщинам, чтобы они потупляли свои взоры и оберегали свои половые органы, и не выставляли напоказ свои украшения (части тела), кроме того, что обычно видно. И пусть они прикрывают свои груди платком и не показывают своих украшений (частей тела), кроме как своим мужьям, или отцам, или отцам своих мужей, или своим сыновьям, или сыновьям своих мужей, или своим братьям, или сыновьям своих братьев, или сыновьям своих сестёр, или женщинам (единоверкам), или тем, кем владеют их десницы, или слугам мужского пола, не имеющим влечения (к женщинам), или детям, которые ещё не знают о женских интимных местах. И пусть они не топают ногами, чтобы не стало известно о скрытых ими украшениях. И покайтесь все перед Аллахом, о верующие, чтобы вы преуспели.	وَقُلْ لِّلْمُؤْمِنٰتِ يَغْضُضْنَ مِنْ اَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوْجَهُنَّ وَلَا يُبْدِيْنَ زِيْنَتَهُنَّ اِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلٰى جُيُوْبِهِنَّ وَلَا يُبْدِيْنَ زِيْنَتَهُنَّ اِلَّا لِبُعُوْلَتِهِنَّ اَوْ اٰبَآئِهِنَّ اَوْ اٰبَآءِ بُعُوْلَتِهِنَّ اَوْ اَبْنَآئِهِنَّ اَوْ اَبْنَآءِ بُعُوْلَتِهِنَّ اَوْ اِخْوَانِهِنَّ اَوْ بَنِيْٓ اِخْوَانِهِنَّ اَوْ بَنِيْٓ اَخَوٰتِهِنَّ اَوْ نِسَآئِهِنَّ اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُنَّ اَوِ التّٰبِعِيْنَ غَيْرِ اُولِي الْاِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ اَوِ الطِّفْلِ الَّذِيْنَ لَمْ يَظْهَرُوْا عَلٰى عَوْرٰتِ النِّسَآءِ وَلَا يَضْرِبْنَ بِاَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِيْنَ مِنْ زِيْنَتِهِنَّ وَتُوْبُوْٓا اِلَى اللّٰهِ جَمِيْعًا اَيُّهَ الْمُؤْمِنُوْنَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ
32	И жените тех, кто холост среди вас, и достойных из ваших рабов и рабынь. Если они бедны, Аллах обогатит их по Своей милости. И Аллах – Всеобъемлющий, Всезнающий.	وَاَنْكِحُوا الْاَيَامٰى مِنْكُمْ وَالصّٰلِحِيْنَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَاِمَآئِكُمْ اِنْ يَّكُوْنُوْا فُقَرَآءَ يُغْنِهِمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ
33	А тем, кто не может жениться, следует хранить целомудрие, пока Аллах не обогатит их по Своей милости. А если рабы, которыми вы владеете, желают договора (о свободе), заключайте с ними договор, если знаете, что в них есть добро, и давайте им из имущества Аллаха, которое Он даровал вам. И не принуждайте ваших рабынь к проституции, если они желают целомудрия, ради получения мирских благ. А если кто принуждает их, то, воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный (к ним) после их принуждения.	وَلْيَسْتَعْفِفِ الَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ نِكَاحًا حَتّٰى يُغْنِيَهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ وَالَّذِيْنَ يَبْتَغُوْنَ الْكِتٰبَ مِمَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوْهُمْ اِنْ عَلِمْتُمْ فِيْهِمْ خَيْرًا وَّاٰتُوْهُمْ مِّنْ مَّالِ اللّٰهِ الَّذِيْٓ اٰتٰىكُمْ وَلَا تُكْرِهُوْا فَتَيٰتِكُمْ عَلَى الْبِغَآءِ اِنْ اَرَدْنَ تَحَصُّنًا لِّتَبْتَغُوْا عَرَضَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَمَنْ يُّكْرِهْهُّنَّ فَاِنَّ اللّٰهَ مِنْ بَعْدِ اِكْرَاهِهِنَّ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

34	И, воистину, Мы ниспослали вам ясные аяты и примеры из жизни тех, кто был до вас, и наставление для богобоязненных.	وَلَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ اٰيٰتٍ مُّبَيِّنٰتٍ وَّمَثَلًا مِّنَ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ
35	Аллах – свет небес и земли. Пример Его света – словно ниша, в которой находится светильник. Светильник – в стеклянном сосуде, а стеклянный сосуд – словно сияющая звезда, зажжённая от благословенного оливкового дерева, которое не на востоке и не на западе, и масло которого почти светится, даже если его не коснулся огонь. Свет над светом (многослойный), Аллах направляет к Своему свету, кого пожелает, и Аллах приводит притчи для людей. И Аллах знает всё.	اَللّٰهُ نُوْرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ مَثَلُ نُوْرِهٖ كَمِشْكٰوةٍ فِيْهَا مِصْبَاحٌ اَلْمِصْبَاحُ فِيْ زُجَاجَةٍ اَلزُّجَاجَةُ كَاَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ يُّوْقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبٰرَكَةٍ زَيْتُوْنَةٍ لَّا شَرْقِيَّةٍ وَّلَا غَرْبِيَّةٍ يَّكَادُ زَيْتُهَا يُضِيْٓءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ نُوْرٌ عَلٰى نُوْرٍ يَهْدِى اللّٰهُ لِنُوْرِهٖ مَنْ يَّشَاءُ وَيَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ لِلنَّاسِ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
36	(Этот свет) в домах, которые Аллах дозволил возвышать и поминать в них Его имя, где Его славят утром и вечером	فِيْ بُيُوْتٍ اَذِنَ اللّٰهُ اَنْ تُرْفَعَ وَيُذْكَرَ فِيْهَا اسْمُه يُسَبِّحُ لَه فِيْهَا بِالْغُدُوِّ وَالْاٰصَالِ
37	люди, которых не отвлекают ни торговля, ни купля-продажа от поминания Аллаха, совершения намаза и выплаты закята. Они боятся дня, когда перевернутся сердца и взоры.	رِجَالٌ لَّا تُلْهِيْهِمْ تِجَارَةٌ وَّلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ وَاِقَامِ الصَّلٰوةِ وَاِيْتَاءِ الزَّكٰوةِ يَخَافُوْنَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيْهِ الْقُلُوْبُ وَالْاَبْصَارُ
38	чтобы Аллах воздал им наилучшим за то, что они совершали, и приумножил им по Своей милости. И Аллах дарует пропитание, кому пожелает, без счёта.	لِيَجْزِيَهُمُ اللّٰهُ اَحْسَنَ مَا عَمِلُوْا وَيَزِيْدَهُمْ مِّنْ فَضْلِه وَاللّٰهُ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ
39	А дела неверующих подобны миражу в пустыне: жаждущий принимает его за воду, но, подойдя, не находит ничего. И он находит Аллаха, Который полностью воздаёт ему по счёту. И Аллах быстр в расчёте.	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيْعَةٍ يَّحْسَبُهُ الظَّمْاٰنُ مَاۤءً حَتّٰٓى اِذَا جَاۤءَه لَمْ يَجِدْهُ شَيْـًٔا وَّوَجَدَ اللّٰهَ عِنْدَه فَوَفّٰىهُ حِسَابَه وَاللّٰهُ سَرِيْعُ الْحِسَابِ

		اَوْ كَظُلُمٰتٍ فِيْ بَحْرٍ لُّجِّيٍّ يَّغْشٰىهُ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهٖ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهٖ سَحَابٌ ظُلُمٰتٌۢ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ اِذَآ اَخْرَجَ يَدَهٗ لَمْ يَكَدْ يَرٰىهَا وَمَنْ لَّمْ يَجْعَلِ اللّٰهُ لَهٗ نُوْرًا فَمَا لَهٗ مِنْ نُّوْرٍ
40	Или (состояние неверующих) подобно мраку в глубоком море, покрытому волнами, над которыми ещё волны, а над ними – тёмные облака. Это – мрак, один над другим. Когда человек вытягивает руку, он почти не видит её. Тому, кому Аллах не дал света (руководства), не будет никакого света.	
		اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُسَبِّحُ لَهٗ مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالطَّيْرُ صٰٓفّٰتٍ كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهٗ وَتَسْبِيْحَهٗ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَفْعَلُوْنَ
41	Разве ты (Мухаммад) не знаешь, что Аллаху славят всё, что на небесах и на земле, и птицы, расправляющие крылья? Каждый знает, как молиться и славить. Аллах знает, что они делают.	
		وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ
42	И Аллаху принадлежит владычество небес и земли, и к Аллаху – возвращение (всех созданий).	
		اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُزْجِيْ سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهٗ ثُمَّ يَجْعَلُهٗ رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلٰلِهٖ وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاۤءِ مِنْ جِبَالٍ فِيْهَا مِنْۢ بَرَدٍ فَيُصِيْبُ بِهٖ مَنْ يَّشَاۤءُ وَيَصْرِفُهٗ عَنْ مَّنْ يَّشَاۤءُ يَكَادُ سَنَا بَرْقِهٖ يَذْهَبُ بِالْاَبْصَارِ
43	Разве ты не видишь, что Аллах мягко движет облака, затем собирает их, потом делает их кучами, и ты видишь, как дождь выходит из их промежутков, и Он низводит с неба (градины) из гор (облаков), и поражает ими, кого пожелает, и отводит от кого пожелает. Вспышка их молнии почти лишает зрения.	
		يُقَلِّبُ اللّٰهُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّاُولِى الْاَبْصَارِ
44	Аллах сменяет ночь и день. Воистину, в этом – урок для тех, у кого есть зрение.	
		وَاللّٰهُ خَلَقَ كُلَّ دَاۤبَّةٍ مِّنْ مَّاۤءٍ فَمِنْهُمْ مَّنْ يَّمْشِيْ عَلٰى بَطْنِهٖ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّمْشِيْ عَلٰى رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّمْشِيْ عَلٰٓى اَرْبَعٍ يَخْلُقُ اللّٰهُ مَا يَشَاۤءُ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
45	И Аллах создал все виды животных из воды: некоторые из них ползают на брюхе, некоторые ходят на двух ногах, а некоторые – на четырёх. Аллах творит, что пожелает. Воистину, Аллах властен над всем.	
		لَقَدْ اَنْزَلْنَاۤ اٰيٰتٍ مُّبَيِّنٰتٍ وَاللّٰهُ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاۤءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
46	Воистину, Мы ниспослали ясные аяты. И Аллах направляет, кого пожелает, на прямой путь.	

47	И они (лицемеры) говорят: «Мы уверовали в Аллаха и Посланника и повинуемся (им).» Затем часть из них отворачивается после этого. Они не верующие.	وَيَقُوْلُوْنَ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَبِالرَّسُوْلِ وَاَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلّٰى فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ وَمَآ اُولٰۤىِٕكَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ
48	И когда их зовут к Аллаху и Его Посланнику, чтобы он рассудил между ними, часть из них отказывается (прийти).	وَاِذَا دُعُوْۤا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُوْنَ
49	Но если правда на их стороне, они приходят к нему (Посланнику) покорно.	وَاِنْ يَّكُنْ لَّهُمُ الْحَقُّ يَاْتُوْۤا اِلَيْهِ مُذْعِنِيْنَ
50	Разве в их сердцах болезнь, или они сомневаются, или боятся, что Аллах и Его Посланник будут несправедливы к ним? Нет, они сами – неправедные.	اَفِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ اَمِ ارْتَابُوْۤا اَمْ يَخَافُوْنَ اَنْ يَّحِيْفَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُوْلُهٗ بَلْ اُولٰۤىِٕكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ
51	Слова верующих, когда их зовут к Аллаху и Его Посланнику, чтобы он рассудил между ними, – это: «Мы слышим и повинуемся.» И они – преуспевающие.	اِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِيْنَ اِذَا دُعُوْۤا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ اَنْ يَّقُوْلُوْا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا وَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ
52	И кто повинуется Аллаху и Его Посланнику, боится Аллаха и остерегается Его, те – победители.	وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَيَخْشَ اللّٰهَ وَيَتَّقْهِ فَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْفَاۤىِٕزُوْنَ
53	И они клянутся Аллахом с великой клятвой, что, если ты прикажешь им выступить (в поход), они непременно выйдут. Скажи (Мухаммад): «Не клянитесь, (требуется) доброе повиновение. Воистину, Аллах осведомлён о том, что вы делаете.»	وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَىِٕنْ اَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ قُلْ لَّا تُقْسِمُوْا طَاعَةٌ مَّعْرُوْفَةٌ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ
54	Скажи: «Повинуйтесь Аллаху и повинуйтесь Посланнику; если вы отвернётесь, то на Посланнике (Мухаммаде) лежит лишь то, что возложено на него, а на вас – то, что возложено на вас. Если вы повинуетесь ему, то будете на прямом пути. На Посланнике – лишь ясная передача (послания Аллаха).»	قُلْ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَّا حُمِّلْتُمْ وَاِنْ تُطِيْعُوْهُ تَهْتَدُوْا وَمَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ

55	Аллах обещал тем из вас, кто уверовал и творит добро, что Он сделает их наместниками на земле, как сделал наместниками тех, кто был до них, и укрепит для них их религию, которую Он одобрил для них. И Он заменит их страх на безопасность. Они поклоняются Мне, не придавая Мне сотоварищей. А кто останется неверующим после этого, те – нечестивцы.	وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِى الْاَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِيْنَهُمُ الَّذِى ارْتَضٰى لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِّنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ اَمْنًا يَعْبُدُوْنَنِىْ لَا يُشْرِكُوْنَ بِىْ شَيْـًٔا وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ
56	И совершайте намаз, давайте закят и повинуйтесь Посланнику (Мухаммаду), чтобы вам была оказана милость.	وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ
57	Не думай, что неверующие смогут избежать (наказания) Аллаха на земле; их прибежище (в Последней жизни) – огонь. И это – наихудшее место возвращения.	لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مُعْجِزِيْنَ فِى الْاَرْضِ وَمَاْوٰىهُمُ النَّارُ وَلَبِئْسَ الْمَصِيْرُ
58	О вы, которые уверовали! Пусть ваши рабы (мужчины и женщины) и те, кто ещё не достиг зрелости среди вас, просят у вас разрешения в трёх случаях: перед утренней молитвой, когда вы снимаете (верхнюю) одежду в полдень и после вечерней молитвы. Это – три времени сокрытия для вас. Нет греха ни на вас, ни на них вне этих (трёх времён), когда они ходят вокруг вас, обслуживая вас, одни среди других. Так Аллах разъясняет вам аяты. И Аллах – Всезнающий, Мудрый.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِيَسْتَأْذِنْكُمُ الَّذِيْنَ مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ وَالَّذِيْنَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلٰثَ مَرّٰتٍ مِنْ قَبْلِ صَلٰوةِ الْفَجْرِ وَحِيْنَ تَضَعُوْنَ ثِيَابَكُمْ مِّنَ الظَّهِيْرَةِ وَمِنْ بَعْدِ صَلٰوةِ الْعِشَاءِ ثَلٰثُ عَوْرٰتٍ لَّكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَهُنَّ طَوّٰفُوْنَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلٰى بَعْضٍ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ
59	А когда ваши дети достигнут зрелости, пусть они тоже просят разрешения, как просили те, кто старше их. Так Аллах разъясняет вам Свои аяты. Аллах – Всезнающий, Мудрый.	وَاِذَا بَلَغَ الْاَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَاْذِنُوْا كَمَا اسْتَاْذَنَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ

60	И для пожилых женщин, которые перестали (иметь месячные и рожать) и не желают выходить замуж, нет греха в том, чтобы снимать (верхнюю) одежду, не выставляя напоказ украшений; но сохранять целомудрие лучше для них. Аллах – Всеслышащий, Всезнающий.	وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الّٰتِيْ لَا يَرْجُوْنَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ اَنْ يَّضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجٰتٍ بِزِيْنَةٍ وَاَنْ يَّسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ لَّهُنَّ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
61	Нет препятствия для слепого, хромого, больного и для вас самих есть (вместе с ними) в ваших домах, или в домах ваших отцов, или в домах ваших матерей, или в домах ваших братьев, или в домах ваших сестёр, или в домах братьев вашего отца, или в домах сестёр вашего отца, или в домах братьев вашей матери, или в домах сестёр вашей матери, или в домах, ключи от которых у вас, или в домах ваших друзей. Нет препятствия для вас есть вместе с ними или по отдельности. Когда вы входите в дома, приветствуйте их (жителей, что означает приветствие) себе самим, с благословенным и добрым приветствием от Аллаха. Так Аллах разъясняет вам аяты, чтобы вы понимали.	لَيْسَ عَلَى الْاَعْمٰى حَرَجٌ وَّلَا عَلَى الْاَعْرَجِ حَرَجٌ وَّلَا عَلَى الْمَرِيْضِ حَرَجٌ وَّلَا عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ اَنْ تَاْكُلُوْا مِنْ بُيُوْتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اٰبَآئِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اُمَّهٰتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اِخْوَانِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اَخَوٰتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اَعْمَامِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ عَمّٰتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اَخْوَالِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ خٰلٰتِكُمْ اَوْ مَا مَلَكْتُمْ مَّفَاتِحَهٗٓ اَوْ صَدِيْقِكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَاْكُلُوْا جَمِيْعًا اَوْ اَشْتَاتًا فَاِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوْتًا فَسَلِّمُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُبٰرَكَةً طَيِّبَةً كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ
62	Истинно верующими являются лишь те, кто уверовал в Аллаха и Его Посланника (Мухаммада) и, находясь с ним (Мухаммадом) по общему делу, не уходят, пока не попросят у него разрешения. Воистину, те, кто просит у тебя (Мухаммад) разрешения, – это те, кто истинно верует в Аллаха и Его Посланника. Поэтому, если они просят у тебя разрешения по какому-либо делу, дай разрешение тем из них, кому пожелаешь, и проси для них прощения у Аллаха. Воистину, Аллах – Прощающий, Милосердный.	اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَاِذَا كَانُوْا مَعَهٗ عَلٰٓى اَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوْا حَتّٰى يَسْتَاْذِنُوْهُ اِنَّ الَّذِيْنَ يَسْتَاْذِنُوْنَكَ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ فَاِذَا اسْتَاْذَنُوْكَ لِبَعْضِ شَاْنِهِمْ فَاْذَنْ لِّمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

لَا تَجْعَلُوْا دُعَاۤءَ الرَّسُوْلِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاۤءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا قَدْ يَعْلَمُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ يَتَسَلَّلُوْنَ مِنْكُمْ لِوَاذًا فَلْيَحْذَرِ الَّذِيْنَ يُخَالِفُوْنَ عَنْ اَمْرِهٖٓ اَنْ تُصِيْبَهُمْ فِتْنَةٌ اَوْ يُصِيْبَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ	**63**	Не считайте обращение к Посланнику (Мухаммаду) среди вас подобным обращению друг к другу. Аллах знает тех, кто уходит тайком среди вас, скрываясь (за другими), так пусть те, кто нарушает приказ Посланника, боятся, что их постигнет испытание или мучительное наказание.
اَلَآ اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ مَآ اَنْتُمْ عَلَيْهِ وَيَوْمَ يُرْجَعُوْنَ اِلَيْهِ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ	**64**	Знайте, что Аллаху принадлежит всё, что на небесах и на земле. Он знает ваше состояние сейчас. И (знает) день, когда они будут возвращены к Нему, и Он сообщит им, что они сделали. И Аллах знает всё.

Количество стихов 77

اَلْفُرْقَان

Аль-Фуркан - 25

Мекканская مكية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Фуркан (Различение)

1	Благословен Тот, Кто ниспослал Фуркан (Коран) Своему рабу (Мухаммаду), чтобы он стал предостерегающим для миров (джиннов и людей).	تَبٰرَكَ الَّذِيْ نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلٰى عَبْدِهٖ لِيَكُوْنَ لِلْعٰلَمِيْنَ نَذِيْرًا
2	Тот, Кому принадлежит царство небес и земли, Который не брал Себе сына и не имеет сотоварища во власти, и Он создал всё и определил для всего меру с точностью.	الَّذِيْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَّلَمْ يَكُنْ لَّهٗ شَرِيْكٌ فِى الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَّرَهٗ تَقْدِيْرًا
3	Но они взяли себе богов помимо Него (для поклонения), хотя те (боги) ничего не создали, сами будучи сотворёнными, и не властны ни над вредом для себя, ни над пользой, и не властны над смертью, жизнью или воскрешением.	وَاتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اٰلِهَةً لَّا يَخْلُقُوْنَ شَيْـًٔا وَّهُمْ يُخْلَقُوْنَ وَلَا يَمْلِكُوْنَ لِاَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا وَّلَا يَمْلِكُوْنَ مَوْتًا وَّلَا حَيٰوةً وَّلَا نُشُوْرًا
4	И сказали неверующие: «(Коран) этот — не что иное, как ложь, которую он (Мухаммад) выдумал, и помогли ему в этом другие люди». Воистину, они совершили несправедливость и великую ложь.	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اِفْكُ افْتَرٰىهُ وَاَعَانَهٗ عَلَيْهِ قَوْمٌ اٰخَرُوْنَ فَقَدْ جَاۤءُوْ ظُلْمًا وَّزُوْرًا
5	И сказали они: «(Это лишь) сказки древних, которые он велел записать, и их читают ему каждое утро и вечер».	وَقَالُوْٓا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ اكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلٰى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا
6	Скажи (Мухаммад): «(Коран) этот ниспослан Тем, Кто знает тайны небес и земли. Воистину, Он — Прощающий, Милосердный».	قُلْ اَنْزَلَهُ الَّذِيْ يَعْلَمُ السِّرَّ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اِنَّهٗ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا

7	И сказали они: «Почему этот Посланник (Мухаммад) ест пищу и ходит по рынкам? Почему не ниспослан к нему ангел, чтобы он предостерегал вместе с ним,	وَقَالُوْا مَالِ هٰذَا الرَّسُوْلِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِيْ فِى الْاَسْوَاقِ لَوْلَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُوْنَ مَعَه نَذِيْرًا
8	или (почему не) ниспослано ему сокровище, или (почему у него нет) сада, чтобы он питался от его (плодов)?» И сказали несправедливые: «Вы лишь следуете за человеком, который околдован».	اَوْ يُلْقٰٓى اِلَيْهِ كَنْزٌ اَوْ تَكُوْنُ لَه جَنَّةٌ يَّأْكُلُ مِنْهَا وَقَالَ الظّٰلِمُوْنَ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا رَجُلًا مَّسْحُوْرًا
9	Посмотри, какие они приводят о тебе притчи, и сбились они с пути, не находя дороги (чтобы противостоять твоему пророчеству).	اُنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوْا لَكَ الْاَمْثَالَ فَضَلُّوْا فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ سَبِيْلًا
10	Благословен Тот, Кто, если пожелает, дарует тебе лучшее, чем это, — сады, под которыми текут реки, и воздвигнет для тебя дворцы.	تَبٰرَكَ الَّذِيْٓ اِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذٰلِكَ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ وَيَجْعَلْ لَّكَ قُصُوْرًا
11	Но они отвергли День Суда, и Мы приготовили для тех, кто отвергает День Суда, пылающий огонь.	بَلْ كَذَّبُوْا بِالسَّاعَةِ وَاَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيْرًا
12	Когда он (огонь) увидит их издалека, они услышат его гневное клокотание.	اِذَا رَاَتْهُمْ مِّنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ سَمِعُوْا لَهَا تَغَيُّظًا وَّزَفِيْرًا
13	И когда их бросят в тесное место в нём (аду), в оковах, они будут там взывать о гибели.	وَاِذَآ اُلْقُوْا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُّقَرَّنِيْنَ دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُوْرًا
14	(Им скажут): «Не взывайте сегодня об одной гибели, но взывайте о гибели многократной».	لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُوْرًا وَّاحِدًا وَّادْعُوْا ثُبُوْرًا كَثِيْرًا
15	Скажи (Мухаммад): «Что лучше — (наказание) такое или вечный рай, обещанный богобоязненным в качестве воздаяния и места возвращения для них?»	قُلْ اَذٰلِكَ خَيْرٌ اَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ الَّتِيْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ كَانَتْ لَهُمْ جَزَاءً وَّمَصِيْرًا
16	Для них там всё, чего они пожелают, и они пребудут там вечно. Это обещание твоего Господа, о котором следует просить (Его).	لَهُمْ فِيْهَا مَا يَشَاءُوْنَ خٰلِدِيْنَ كَانَ عَلٰى رَبِّكَ وَعْدًا مَّسْـُٔوْلًا

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَيَقُوْلُ ءَاَنْتُمْ اَضْلَلْتُمْ عِبَادِيْ هٰٓؤُلَاۤءِ اَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيْلَ	**17**	И (вспомни) день, когда Он соберёт их вместе с тем, чему они поклонялись помимо Аллаха, и скажет (тем, кому поклонялись): «Это вы ввели в заблуждение Моих рабов, или они сами сбились с пути (истинного)?»
قَالُوْا سُبْحٰنَكَ مَا كَانَ يَنْۢبَغِيْ لَنَآ اَنْ نَّتَّخِذَ مِنْ دُوْنِكَ مِنْ اَوْلِيَاۤءَ وَلٰكِنْ مَّتَّعْتَهُمْ وَاٰبَاۤءَهُمْ حَتّٰى نَسُوا الذِّكْرَ وَكَانُوْا قَوْمًا بُوْرًا	**18**	Они (те, кому поклонялись) ответят: «Преславен Ты! Не подобало нам брать защитников помимо Тебя, но Ты дал им и их предкам наслаждаться жизнью, так что они забыли напоминание, и стали народом погибшим».
فَقَدْ كَذَّبُوْكُمْ بِمَا تَقُوْلُوْنَ فَمَا تَسْتَطِيْعُوْنَ صَرْفًا وَّلَا نَصْرًا وَمَنْ يَّظْلِمْ مِّنْكُمْ نُذِقْهُ عَذَابًا كَبِيْرًا	**19**	И вот, они (те, кому поклонялись) опровергли ваши слова, и вы не сможете ни отвратить (наказание), ни помочь (себе), и кто из вас творит несправедливость, тому Мы дадим вкусить великое наказание.
وَمَآ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّآ اِنَّهُمْ لَيَاْكُلُوْنَ الطَّعَامَ وَيَمْشُوْنَ فِى الْاَسْوَاقِ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً اَتَصْبِرُوْنَ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيْرًا	**20**	И не посылали Мы до тебя (Мухаммад) посланников, которые бы не ели пищу и не ходили по рынкам. И Мы сделали одних из вас испытанием для других. Будете ли вы терпеливы? И твой Господь — Всевидящий.
وَقَالَ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَاۤءَنَا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ نَرٰى رَبَّنَا لَقَدِ اسْتَكْبَرُوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْ عُتُوًّا كَبِيْرًا	**21**	И сказали те, кто не надеется на встречу с Нами (в Последний день): «Почему не ниспосланы к нам ангелы, или (почему) мы не видим нашего Господа?» Воистину, они возгордились в своих душах и преступили границы (в несправедливости).
يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلٰٓئِكَةَ لَا بُشْرٰى يَوْمَئِذٍ لِّلْمُجْرِمِيْنَ وَيَقُوْلُوْنَ حِجْرًا مَّحْجُوْرًا	**22**	В день, когда они увидят ангелов, не будет для грешников радостной вести, и они скажут: «Запрет непреодолимый».
وَقَدِمْنَآ اِلٰى مَا عَمِلُوْا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنٰهُ هَبَاۤءً مَّنْثُوْرًا	**23**	И Мы обратимся к делам, которые они совершали, и сделаем их подобными развеянному праху.
اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَّاَحْسَنُ مَقِيْلًا	**24**	Обитатели рая в тот день будут в лучшем месте пребывания и прекраснейшем месте отдыха.

25	И (вспомни) день, когда небо расколется и явится белый туман, и ангелы будут ниспосланы волнами.	وَيَوْمَ تَشَقَّقُ السَّمَاءُ بِالْغَمَامِ وَنُزِّلَ الْمَلٰٓئِكَةُ تَنْزِيْلًا
26	Царство в тот день истинно принадлежит Милостивому, и это будет тяжёлый день для неверующих.	اَلْمُلْكُ يَوْمَئِذِ الْحَقُّ لِلرَّحْمٰنِ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ عَسِيْرًا
27	И (вспомни) день, когда несправедливые будут кусать свои пальцы, говоря: «О, если бы я следовал пути вместе с Посланником!	وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلٰى يَدَيْهِ يَقُوْلُ يٰلَيْتَنِى اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُوْلِ سَبِيْلًا
28	О, горе мне! Если бы я не брал такого-то в друзья,	يٰوَيْلَتٰى لَيْتَنِيْ لَمْ اَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيْلًا
29	ведь он сбил меня с пути напоминания (Корана), когда оно пришло ко мне. И шайтан всегда предаёт человека».	لَقَدْ اَضَلَّنِيْ عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ اِذْ جَاءَنِيْ وَكَانَ الشَّيْطٰنُ لِلْاِنْسَانِ خَذُوْلًا
30	И сказал Посланник (Мухаммад): «Господи, мой народ оставил этот Коран забытым».	وَقَالَ الرَّسُوْلُ يٰرَبِّ اِنَّ قَوْمِى اتَّخَذُوْا هٰذَا الْقُرْاٰنَ مَهْجُوْرًا
31	Так для каждого пророка Мы сделали врагов из числа грешников. Но достаточно твоего Господа как наставника и помощника.	وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِّنَ الْمُجْرِمِيْنَ وَكَفٰى بِرَبِّكَ هَادِيًا وَّنَصِيْرًا
32	И сказали неверующие: «Почему Коран не ниспослан ему целиком?» Так (было сделано), чтобы Мы укрепили им твоё сердце (Мухаммад), и Мы читали его постепенно, медленно и правильно.	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْاٰنُ جُمْلَةً وَّاحِدَةً كَذٰلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهٖ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنٰهُ تَرْتِيْلًا
33	И не приходят они к тебе с чем-то странным, чтобы Мы не даровали тебе истину и лучшее разъяснение.	وَلَا يَأْتُوْنَكَ بِمَثَلٍ اِلَّا جِئْنٰكَ بِالْحَقِّ وَاَحْسَنَ تَفْسِيْرًا
34	Те, кого соберут в ад Джаханнам, волоча лицами, — те в наихудшем положении и наиболее заблудшие с пути.	اَلَّذِيْنَ يُحْشَرُوْنَ عَلٰى وُجُوْهِهِمْ اِلٰى جَهَنَّمَ اُولٰٓئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّاَضَلُّ سَبِيْلًا
35	И воистину, Мы даровали Мусе Писание (Тору) и сделали его брата Харуна помощником (вазиром).	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَجَعَلْنَا مَعَهٗ اَخَاهُ هٰرُوْنَ وَزِيْرًا

36	И Мы сказали (им обоим): «Идите к народу, который отверг Наши знамения». И Мы уничтожили их полностью.	فَقُلْنَا اذْهَبَآ اِلَى الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا فَدَمَّرْنٰهُمْ تَدْمِيْرًا
37	И народ Нуха, когда они отвергли посланников, Мы потопили их и сделали (их историю) знамением для людей. И Мы приготовили для несправедливых мучительное наказание,	وَقَوْمَ نُوْحٍ لَّمَّا كَذَّبُوا الرُّسُلَ اَغْرَقْنٰهُمْ وَجَعَلْنٰهُمْ لِلنَّاسِ اٰيَةً وَاَعْتَدْنَا لِلظّٰلِمِيْنَ عَذَابًا اَلِيْمًا
38	и (уничтожили) народ ‘Ад, и Самуд, и обитателей Ар-Расса, и многие поколения между ними.	وَعَادًا وَّثَمُوْدَا وَاَصْحٰبَ الرَّسِّ وَقُرُوْنًا بَيْنَ ذٰلِكَ كَثِيْرًا
39	И каждому из них Мы приводили притчи, и каждого Мы уничтожили полностью.	وَكُلًّا ضَرَبْنَا لَهُ الْاَمْثَالَ وَكُلًّا تَبَّرْنَا تَتْبِيْرًا
40	И воистину, они (мушрики Мекки) проходили мимо города (Содома), на который пролился пагубный дождь (камней). Разве они не видели его? Нет, они не надеялись на воскрешение.	وَلَقَدْ اَتَوْا عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِيْٓ اُمْطِرَتْ مَطَرَ السَّوْءِ اَفَلَمْ يَكُوْنُوْا يَرَوْنَهَا بَلْ كَانُوْا لَا يَرْجُوْنَ نُشُوْرًا
41	И когда они видят тебя (Мухаммад), они лишь насмехаются, говоря: «Это тот, кого Аллах послал посланником?	وَاِذَا رَاَوْكَ اِنْ يَّتَّخِذُوْنَكَ اِلَّا هُزُوًا اَهٰذَا الَّذِيْ بَعَثَ اللّٰهُ رَسُوْلًا
42	Он чуть не сбил нас с пути наших богов, если бы мы не держались за них». И скоро они узнают, когда увидят наказание, кто более заблудился с пути.	اِنْ كَادَ لَيُضِلُّنَا عَنْ اٰلِهَتِنَا لَوْلَآ اَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ حِيْنَ يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ اَضَلُّ سَبِيْلًا
43	Видел ли ты (Мухаммад) того, кто сделал свои желания своим богом? Разве ты будешь его защитником?	اَرَءَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ اِلٰهَه هَوٰىهُ اَفَاَنْتَ تَكُوْنُ عَلَيْهِ وَكِيْلًا
44	Или ты думаешь, что большинство их слушает или размышляет? Они подобны скоту, нет, они ещё более заблудшие с пути.	اَمْ تَحْسَبُ اَنَّ اَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُوْنَ اَوْ يَعْقِلُوْنَ اِنْ هُمْ اِلَّا كَالْاَنْعَامِ بَلْ هُمْ اَضَلُّ سَبِيْلًا

45	Разве ты не видишь (сотворение) твоего Господа, как Он удлиняет (и укорачивает) тень? И если бы Он пожелал, Он сделал бы её неподвижной. Затем Мы сделали солнце указателем для неё,	اَلَمْ تَرَ اِلٰى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَلَوْ شَاۤءَ لَجَعَلَه سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيْلًا
46	затем Мы втягиваем её (тень) к Себе постепенно.	ثُمَّ قَبَضْنٰهُ اِلَيْنَا قَبْضًا يَّسِيْرًا
47	И Он — Тот, Кто сделал ночь для вас одеждой, а сон — отдыхом, и сделал день для деятельности.	وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِبَاسًا وَّالنَّوْمَ سُبَاتًا وَّجَعَلَ النَّهَارَ نُشُوْرًا
48	И Он — Тот, Кто посылает ветры как радостную весть перед Своей милостью (дождём), и Мы ниспосылаем с неба чистейшую воду,	وَهُوَ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ الرِّيَاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِه وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً طَهُوْرًا
49	чтобы оживить ею мёртвую (бесплодную) землю и напоить ею то, что Мы создали, — скот и множество людей.	لِّنُحْيِۦَ بِه بَلْدَةً مَّيْتًا وَّنُسْقِيَه مِمَّا خَلَقْنَآ اَنْعَامًا وَّاَنَاسِيَّ كَثِيْرًا
50	И воистину, Мы распределяли (дождь) среди них, чтобы они вспомнили (о милости), но большинство людей отказываются (быть благодарными) и отрицают (блага).	وَلَقَدْ صَرَّفْنٰهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوْا فَاَبٰٓى اَكْثَرُ النَّاسِ اِلَّا كُفُوْرًا
51	И если бы Мы пожелали, Мы послали бы в каждый город предостерегающего.	وَلَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِيْ كُلِّ قَرْيَةٍ نَّذِيْرًا
52	Так не повинуйся неверующим и веди против них борьбу с ним (Кораном) с великим рвением.	فَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَجَاهِدْهُمْ بِه جِهَادًا كَبِيْرًا
53	И Он — Тот, Кто дал течь двум морям рядом: одно пресное и свежее, а другое солёное и горькое; и Он создал между ними преграду и непроходимую границу.	وَهُوَ الَّذِيْ مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَّهٰذَا مِلْحٌ اُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَّحِجْرًا مَّحْجُوْرًا
54	И Он — Тот, Кто создал человека из воды, и сделал его (имеющим) потомство и родственные связи, и твой Господь — Всемогущий.	وَهُوَ الَّذِيْ خَلَقَ مِنَ الْمَاۤءِ بَشَرًا فَجَعَلَه نَسَبًا وَّصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ قَدِيْرًا

55	Скажи: «Я не прошу у вас за это награды, кроме как любви к ближним». И тому, кто совершит добро, Мы прибавим добра. Воистину, Аллах — Прощающий, Благодарный.	وَيَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ وَكَانَ الْكَافِرُ عَلٰى رَبِّه ظَهِيْرًا
56	Скажи (Мухаммад): «Он ниспослал его (Коран), Тот, Кто знает тайны небес и земли». Воистину, Он — Прощающий, Милосердный.	وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا مُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا
57	Скажи: «Я не прошу у вас за это награды, кроме того, чтобы тот, кто пожелает, следовал путём к своему Господу».	قُلْ مَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِلَّا مَنْ شَاۤءَ اَنْ يَّتَّخِذَ اِلٰى رَبِّه سَبِيْلًا
58	И полагайся на Живого, Который не умирает, и восхваляй Его, прославляя. Достаточно Ему быть осведомлённым о грехах Своих рабов,	وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِيْ لَا يَمُوْتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِه وَكَفٰى بِه بِذُنُوْبِ عِبَادِه خَبِيْرًا
59	Тот, Кто создал небеса, землю и всё, что между ними, за шесть дней, а затем утвердился на Троне. Он — Милостивый, так спрашивай о Нём у знающего.	اَلَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ اَلرَّحْمٰنُ فَسْـَٔلْ بِه خَبِيْرًا
60	И когда им говорят: «Поклоняйтесь Милостивому», они говорят: «А что такое Милостивый? Неужели мы будем поклоняться тому, что ты нам велишь?» И это лишь увеличивает их отвращение.	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ اسْجُدُوْا لِلرَّحْمٰنِ قَالُوْا وَمَا الرَّحْمٰنُ اَنَسْجُدُ لِمَا تَاْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُوْرًا
61	Благословен Тот, Кто создал на небе созвездия и поместил в нём солнце и светящуюся луну.	تَبٰرَكَ الَّذِيْ جَعَلَ فِي السَّمَاۤءِ بُرُوْجًا وَّجَعَلَ فِيْهَا سِرٰجًا وَّقَمَرًا مُّنِيْرًا
62	И Он — Тот, Кто сделал ночь и день сменяющими друг друга для тех, кто желает помнить или быть благодарным.	وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَنْ اَرَادَ اَنْ يَّذَّكَّرَ اَوْ اَرَادَ شُكُوْرًا
63	И рабы Милостивого — те, которые ходят по земле смиренно, и когда невежды обращаются к ним (с оскорблениями), они говорят: «Мир»,	وَعِبَادُ الرَّحْمٰنِ الَّذِيْنَ يَمْشُوْنَ عَلَى الْاَرْضِ هَوْنًا وَّاِذَا خَاطَبَهُمُ الْجٰهِلُوْنَ قَالُوْا سَلٰمًا

64	и те, которые проводят ночи, поклоняясь своему Господу, простираясь ниц и стоя.	وَالَّذِيْنَ يَبِيْتُوْنَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَّقِيَامًا
65	И те, которые говорят: «Господи наш, отврати от нас наказание Джаханнама, ибо его наказание — вечная погибель»,	وَالَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ اِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا
66	поистине, это ужасное место пребывания и обиталище.	اِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَّمُقَامًا
67	И те, которые, расходуя, не расточительствуют и не скупятся, но держатся середины.	وَالَّذِيْنَ اِذَآ اَنْفَقُوْا لَمْ يُسْرِفُوْا وَلَمْ يَقْتُرُوْا وَكَانَ بَيْنَ ذٰلِكَ قَوَامًا
68	И те, которые не призывают другого бога вместе с Аллахом, и не убивают душу, которую Аллах запретил убивать, кроме как по праву, и не прелюбодействуют. А кто сделает это, тот встретит наказание.	وَالَّذِيْنَ لَا يَدْعُوْنَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ وَلَا يَقْتُلُوْنَ النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُوْنَ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ يَلْقَ اَثَامًا
69	Ему будет удвоено наказание в День Воскресения, и он пребудет в нём униженным вечно,	يُّضٰعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَيَخْلُدْ فِيْهٖ مُهَانًا
70	кроме тех, кто раскаялся, уверовал и совершал праведные дела; для них Аллах заменит их злодеяния добрыми делами. И Аллах — Прощающий, Милосердный.	اِلَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَاُولٰٓئِكَ يُبَدِّلُ اللّٰهُ سَيِّاٰتِهِمْ حَسَنٰتٍ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا
71	И тот, кто раскаивается и совершает праведные дела, воистину, он обращается к Аллаху с искренним покаянием.	وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَاِنَّهٗ يَتُوْبُ اِلَى اللّٰهِ مَتَابًا
72	И те, которые не свидетельствуют ложно, и когда проходят мимо пустых дел, проходят с достоинством,	وَالَّذِيْنَ لَا يَشْهَدُوْنَ الزُّوْرَ وَاِذَا مَرُّوْا بِاللَّغْوِ مَرُّوْا كِرَامًا
73	и те, которые, когда им напоминают о знамениях их Господа, не падают, подобно глухим и слепым.	وَالَّذِيْنَ اِذَا ذُكِّرُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوْا عَلَيْهَا صُمًّا وَّعُمْيَانًا

74	И те, которые говорят: «Господи наш, даруй нам от наших супругов и потомства утешение глаз и сделай нас предводителями для богобоязненных».	وَالَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ اَزْوَاجِنَا وَذُرِّيّٰتِنَا قُرَّةَ اَعْيُنٍ وَّاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِيْنَ اِمَامًا
75	Они будут вознаграждены высоким местом (в раю) за их терпение, и там их встретят приветствием и миром.	اُولٰٓئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوْا وَيُلَقَّوْنَ فِيْهَا تَحِيَّةً وَّسَلٰمًا
76	Они пребудут там вечно. Как прекрасны это место пребывания и обиталище!	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا حَسُنَتْ مُسْتَقَرًّا وَّمُقَامًا
77	Скажи (Мухаммад, мушрикам): «Мой Господь не обратил бы на вас внимания, если бы не ваши молитвы. Но вы отвергли (Его), и поэтому (наказание) непременно постигнет вас».	قُلْ مَا يَعْبَؤُا بِكُمْ رَبِّيْ لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُوْنُ لِزَامًا

Количество стихов 227	اَلشُّعَرَاء Аш-Шуара - 26	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аш-Шуара (Поэты)

1	Та Син Мим	طٰسٓمّٓ
2	Это аяты ясной Книги (Корана).	تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ
3	Может быть, ты (Мухаммад) погубишь себя (от скорби), потому что они (жители Мекки) не веруют.	لَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَّفْسَكَ اَلَّا يَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ
4	Если бы Мы пожелали, Мы ниспослали бы им знамение с неба, от которого их затылки склонились бы в смирении.	اِنْ نَّشَاْ نُنَزِّلْ عَلَيْهِمْ مِّنَ السَّمَاۤءِ اٰيَةً فَظَلَّتْ اَعْنَاقُهُمْ لَهَا خٰضِعِيْنَ
5	И всякий раз, когда к ним приходит новое напоминание (аяты Корана) от Милостивого, они отворачиваются от него.	وَمَا يَاْتِيْهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّنَ الرَّحْمٰنِ مُحْدَثٍ اِلَّا كَانُوْا عَنْهُ مُعْرِضِيْنَ
6	Поистине, они отвергли (Коран), и вскоре к ним придут (истинные) вести о том (наказании), над чем они насмехались.	فَقَدْ كَذَّبُوْا فَسَيَاْتِيْهِمْ اَنْۢبٰٓؤُا مَا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ
7	Разве они не видят землю, сколько Мы вырастили на ней прекрасных пар (растений)?	اَوَلَمْ يَرَوْا اِلَى الْاَرْضِ كَمْ اَنْۢبَتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيْمٍ
8	Поистине, в этом — знамение (величия Аллаха), но большинство их не веруют.	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
9	И поистине, твой Господь — Он Могучий, Милосердный.	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
10	И (вспомни), когда твой Господь воззвал к Мусе (словами): «Иди к несправедливому народу,	وَاِذْ نَادٰى رَبُّكَ مُوْسٰٓى اَنِ ائْتِ الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ
11	народу Фир‘ауна. Почему они не боятся (Аллаха)?»	قَوْمَ فِرْعَوْنَ اَلَا يَتَّقُوْنَ

12	Он (Муса) сказал: «Господи, я боюсь, что они обвинят меня во лжи,	قَالَ رَبِّ اِنِّيْٓ اَخَافُ اَنْ يُّكَذِّبُوْنِ
13	и грудь моя стеснится, и язык мой не будет красноречив, так пошли Харуна (со мной).	وَيَضِيْقُ صَدْرِيْ وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِيْ فَاَرْسِلْ اِلٰى هٰرُوْنَ
14	Ибо я совершил против них грех, и я боюсь, что они убьют меня».	وَلَهُمْ عَلَيَّ ذَنْۢبٌ فَاَخَافُ اَنْ يَّقْتُلُوْنِ
15	(Аллах) сказал: «Не бойся (они не смогут убить тебя)! Идите вдвоём с Нашими знамениями (чудесами); поистине, Мы с вами, слушая (что они скажут),	قَالَ كَلَّا فَاذْهَبَا بِاٰيٰتِنَآ اِنَّا مَعَكُمْ مُّسْتَمِعُوْنَ
16	так идите к Фир‘ауну и скажите: «Мы — посланники Господа миров,	فَأْتِيَا فِرْعَوْنَ فَقُوْلَآ اِنَّا رَسُوْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
17	отпусти с нами сынов Исраила».	اَنْ اَرْسِلْ مَعَنَا بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ
18	Он (Фир‘аун) ответил: «Разве мы не воспитывали тебя среди нас ребёнком, и ты жил с нами несколько лет своей жизни?	قَالَ اَلَمْ نُرَبِّكَ فِيْنَا وَلِيْدًا وَّلَبِثْتَ فِيْنَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِيْنَ
19	И ты (Муса) совершил поступок, который совершил, и ты — неблагодарный».	وَفَعَلْتَ فَعْلَتَكَ الَّتِيْ فَعَلْتَ وَاَنْتَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ
20	Он (Муса) сказал: «Я сделал это, будучи в заблуждении.	قَالَ فَعَلْتُهَآ اِذًا وَّاَنَا مِنَ الضَّاۤلِّيْنَ
21	И я бежал от вас, потому что боялся вас, затем мой Господь даровал мне знание и сделал меня одним из посланников.	فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِيْ رَبِّيْ حُكْمًا وَّجَعَلَنِيْ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ
22	И это та милость, которую ты мне припоминаешь, тогда как ты поработил сынов Исраила».	وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ اَنْ عَبَّدْتَّ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ
23	Фир‘аун спросил: «Кто такой Господь миров?»	قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ
24	Он (Муса) ответил: «Господь, создавший небеса и землю и всё, что между ними, если вы верите в Него».	قَالَ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا اِنْ كُنْتُمْ مُّوْقِنِيْنَ

25	Он (Фир‘аун) сказал окружающим: «Разве вы не слышите (что он говорит)?»	قَالَ لِمَنْ حَوْلَهٗٓ اَلَا تَسْتَمِعُوْنَ
26	Он (Муса) сказал: «(Он) твой Господь и Господь твоих праотцев».	قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ اٰبَاۤىِٕكُمُ الْاَوَّلِيْنَ
27	Он (Фир‘аун) сказал: «Поистине, ваш посланник, который послан к вам, — безумец».	قَالَ اِنَّ رَسُوْلَكُمُ الَّذِيْٓ اُرْسِلَ اِلَيْكُمْ لَمَجْنُوْنٌ
28	Он (Муса) сказал: «(Он) Господь Востока и Запада и того, что между ними, если вы разумеете».	قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا اِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُوْنَ
29	Он (Фир‘аун) сказал: «Если ты изберёшь бога, кроме меня, я заключу тебя в темницу».	قَالَ لَىِٕنِ اتَّخَذْتَ اِلٰهًا غَيْرِيْ لَاَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُوْنِيْنَ
30	Он (Муса) сказал: «А если я принесу тебе нечто явное?»	قَالَ اَوَلَوْ جِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِيْنٍ
31	Он (Фир‘аун) сказал: «Принеси это, если ты правдив».	قَالَ فَأْتِ بِهٖٓ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ
32	И он (Муса) бросил свой посох, и тот стал явной змеёй.	فَاَلْقٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِيْنٌ
33	И он вытащил руку свою, и она стала белой (сияющей) для смотрящих.	وَنَزَعَ يَدَهٗ فَاِذَا هِيَ بَيْضَاۤءُ لِلنّٰظِرِيْنَ
34	Он (Фир‘аун) сказал знати вокруг себя: «Поистине, это — искусный колдун,	قَالَ لِلْمَلَاِ حَوْلَهٗٓ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ عَلِيْمٌ
35	он хочет изгнать вас из вашей земли своим колдовством; что же вы посоветуете?»	يُّرِيْدُ اَنْ يُّخْرِجَكُمْ مِّنْ اَرْضِكُمْ بِسِحْرِهٖ فَمَاذَا تَاْمُرُوْنَ
36	Они ответили: «Задержи его и его брата и пошли по городам людей, которые соберут (колдунов),	قَالُوْٓا اَرْجِهْ وَاَخَاهُ وَابْعَثْ فِى الْمَدَاۤىِٕنِ حٰشِرِيْنَ
37	они приведут к тебе всех искусных колдунов».	يَأْتُوْكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِيْمٍ
38	И собрали колдунов в назначенное время в определённый день,	فَجُمِعَ السَّحَرَةُ لِمِيْقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ
39	и было объявлено людям: «Соберитесь все,	وَّقِيْلَ لِلنَّاسِ هَلْ اَنْتُمْ مُّجْتَمِعُوْنَ

40	чтобы мы последовали за колдунами, если они победят».	لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ اِنْ كَانُوْا هُمُ الْغٰلِبِيْنَ
41	Когда колдуны пришли, они сказали Фир‘ауну: «Будет ли нам великая награда, если мы победим?»	فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوْا لِفِرْعَوْنَ اَىِٕنَّ لَنَا لَاَجْرًا اِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغٰلِبِيْنَ
42	Он (Фир‘аун) ответил: «Да, и вы будете приближены (ко мне)».	قَالَ نَعَمْ وَاِنَّكُمْ اِذًا لَّمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ
43	Он (Муса) сказал им: «Бросайте, что вы хотите бросить».	قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰٓى اَلْقُوْا مَآ اَنْتُمْ مُّلْقُوْنَ
44	И они бросили свои верёвки и посохи, говоря: «Клянёмся могуществом Фир‘ауна, мы победим».	فَاَلْقَوْا حِبَالَهُمْ وَعِصِيَّهُمْ وَقَالُوْا بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ اِنَّا لَنَحْنُ الْغٰلِبُوْنَ
45	Затем Муса бросил свой посох, и тот поглотил всё, что они выдумали.	فَاَلْقٰى مُوْسٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُوْنَ
46	И колдуны пали ниц, поклоняясь.	فَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سٰجِدِيْنَ
47	Они сказали: «Мы уверовали в Господа миров,	قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
48	Господа Мусы и Харуна».	رَبِّ مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ
49	Он (Фир‘аун) сказал: «Почему вы уверовали в него, прежде чем я позволил вам? Поистине, он — ваш предводитель, который научил вас колдовству. Скоро вы узнаете (последствия). Я отрублю вам руки и ноги крест-накрест и распну вас всех».	قَالَ اٰمَنْتُمْ لَه قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ اِنَّه لَكَبِيْرُكُمُ الَّذِيْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ لَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَّلَاُصَلِّبَنَّكُمْ اَجْمَعِيْنَ
50	Они сказали: «Нам не страшно, ибо мы вернёмся к нашему Господу.	قَالُوْا لَا ضَيْرَ اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ
51	Мы очень желаем, чтобы наш Господь простил нам наши грехи, ибо мы стали первыми, кто уверовал».	اِنَّا نَطْمَعُ اَنْ يَّغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطٰيٰنَآ اَنْ كُنَّآ اَوَّلَ الْمُؤْمِنِيْنَ
52	И Мы внушили Мусе: «Уведи Моих рабов (сынов Исраила) ночью, ибо вас будут преследовать».	وَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَسْرِ بِعِبَادِيْٓ اِنَّكُمْ مُّتَّبَعُوْنَ
53	Затем Фир‘аун послал в города людей (чтобы собрать войско).	فَاَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَاىِٕنِ حٰشِرِيْنَ

54	(Фир‘аун сказал): «Поистине, они (сыны Исраила) — лишь малая группа,	اِنَّ هٰٓؤُلَاۤءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيْلُوْنَ
55	и они вызвали наш гнев,	وَاِنَّهُمْ لَنَا لَغَاۤىِٕظُوْنَ
56	и все мы, без исключения, должны быть настороже».	وَاِنَّا لَجَمِيْعٌ حٰذِرُوْنَ
57	И Мы изгнали их (Фир‘ауна и его народ) из садов и источников,	فَاَخْرَجْنٰهُمْ مِّنْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ
58	и (из) сокровищ и почётных мест,	وَّكُنُوْزٍ وَّمَقَامٍ كَرِيْمٍ
59	так было, и Мы даровали всё это сынам Исраила.	كَذٰلِكَ وَاَوْرَثْنٰهَا بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ
60	И (Фир‘аун с войском) догнали их на восходе солнца.	فَاَتْبَعُوْهُمْ مُّشْرِقِيْنَ
61	Когда две группы увидели друг друга, последователи Мусы сказали: «Нас настигнут».	فَلَمَّا تَرٰۤءَا الْجَمْعٰنِ قَالَ اَصْحٰبُ مُوْسٰٓى اِنَّا لَمُدْرَكُوْنَ
62	Он (Муса) ответил: «Ни за что (не настигнут); поистине, мой Господь со мной, Он наставит меня».	قَالَ كَلَّا اِنَّ مَعِيَ رَبِّيْ سَيَهْدِيْنِ
63	И Мы внушили Мусе: «Ударь море своим посохом». И море разделилось, и каждая часть стала как большая гора.	فَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنِ اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيْمِ
64	И там Мы приблизили другую группу.	وَاَزْلَفْنَا ثَمَّ الْاٰخَرِيْنَ
65	И Мы спасли Мусу и тех, кто был с ним.	وَاَنْجَيْنَا مُوْسٰى وَمَنْ مَّعَهٗٓ اَجْمَعِيْنَ
66	Затем Мы потопили другую группу.	ثُمَّ اَغْرَقْنَا الْاٰخَرِيْنَ
67	Поистине, в этом — знамение (мощи Аллаха), но большинство их не веруют.	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
68	И поистине, твой Господь — Он Могучий, Милосердный.	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
69	И прочти им рассказ об Ибрахиме.	وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَاَ اِبْرٰهِيْمَ

70	Когда он сказал своему отцу и своему народу: «Чему вы поклоняетесь?»	اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ وَقَوْمِه مَا تَعْبُدُوْنَ
71	Они ответили: «Мы поклоняемся идолам и всегда преданы им».	قَالُوْا نَعْبُدُ اَصْنَامًا فَنَظَلُّ لَهَا عٰكِفِيْنَ
72	Он (Ибрахим) сказал: «Слышат ли они вас, когда вы молитесь (им)?	قَالَ هَلْ يَسْمَعُوْنَكُمْ اِذْ تَدْعُوْنَ
73	Или могут ли они принести вам пользу или вред?»	اَوْ يَنْفَعُوْنَكُمْ اَوْ يَضُرُّوْنَ
74	Они ответили: «Нет, но мы нашли, что наши предки поступали так».	قَالُوْا بَلْ وَجَدْنَآ اٰبَاۤءَنَا كَذٰلِكَ يَفْعَلُوْنَ
75	Он (Ибрахим) сказал: «Рассмотрели ли вы, чему поклоняетесь,	قَالَ اَفَرَءَيْتُمْ مَّا كُنْتُمْ تَعْبُدُوْنَ
76	вы и ваши древние предки?	اَنْتُمْ وَاٰبَاؤُكُمُ الْاَقْدَمُوْنَ
77	Поистине, они (то, чему вы поклоняетесь) — мои враги, кроме Господа миров,	فَاِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّيْٓ اِلَّا رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ
78	Того, Кто создал меня и наставляет меня,	الَّذِيْ خَلَقَنِيْ فَهُوَ يَهْدِيْنِ
79	и Кто даёт мне пищу и питьё;	وَالَّذِيْ هُوَ يُطْعِمُنِيْ وَيَسْقِيْنِ
80	и когда я болею, Он исцеляет меня,	وَاِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِيْنِ
81	и Кто умертвит меня, а затем оживит меня (снова),	وَالَّذِيْ يُمِيْتُنِيْ ثُمَّ يُحْيِيْنِ
82	и Кого я очень желаю, чтобы Он простил мне мои грехи в День Суда».	وَالَّذِيْٓ اَطْمَعُ اَنْ يَّغْفِرَ لِيْ خَطِيْۤـَٔتِيْ يَوْمَ الدِّيْنِ
83	(Ибрахим молился): «Господи, даруй мне знание и включи меня в число праведных,	رَبِّ هَبْ لِيْ حُكْمًا وَّاَلْحِقْنِيْ بِالصّٰلِحِيْنَ
84	и сделай меня предметом доброй памяти для тех, кто придёт после,	وَاجْعَلْ لِّيْ لِسَانَ صِدْقٍ فِى الْاٰخِرِيْنَ
85	и сделай меня наследником райского сада, полного блаженства,	وَاجْعَلْنِيْ مِنْ وَّرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيْمِ
86	и прости моего отца, поистине, он был из заблудших,	وَاغْفِرْ لِاَبِيْٓ اِنَّه كَانَ مِنَ الضَّاۤلِّيْنَ

87	и не унизь меня в день, когда они будут воскрешены,	وَلَا تُخْزِنِيْ يَوْمَ يُبْعَثُوْنَ
88	в день, когда ни богатство, ни дети не помогут,	يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَّلَا بَنُوْنَ
89	кроме тех, кто предстанет перед Аллахом с чистым сердцем,	اِلَّا مَنْ اَتَى اللّٰهَ بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ
90	и рай будет приближен к богобоязненным,	وَاُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِيْنَ
91	и ад Джахим будет ясно показан заблудшим».	وَبُرِّزَتِ الْجَحِيْمُ لِلْغَاوِيْنَ
92	И им скажут: «Где те идолы, которым вы поклонялись,	وَقِيْلَ لَهُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُوْنَ
93	кроме Аллаха? Могут ли они помочь вам или помочь себе?»	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ هَلْ يَنْصُرُوْنَكُمْ اَوْ يَنْتَصِرُوْنَ
94	И они (идолы) будут низвергнуты в ад вместе с заблудшими,	فَكُبْكِبُوْا فِيْهَا هُمْ وَالْغَاوٗنَ
95	и все войска Иблиса.	وَجُنُوْدُ اِبْلِيْسَ اَجْمَعُوْنَ
96	Они скажут, споря в нём (аду),	قَالُوْا وَهُمْ فِيْهَا يَخْتَصِمُوْنَ
97	«Клянёмся Аллахом, мы были в явном заблуждении,	تَاللّٰهِ اِنْ كُنَّا لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ
98	когда приравнивали вас (идолов) к Господу миров.	اِذْ نُسَوِّيْكُمْ بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
99	И никто не сбил нас с пути, кроме грешников.	وَمَآ اَضَلَّنَآ اِلَّا الْمُجْرِمُوْنَ
100	И теперь у нас нет заступников,	فَمَا لَنَا مِنْ شٰفِعِيْنَ
101	и нет близкого друга.	وَلَا صَدِيْقٍ حَمِيْمٍ
102	Если бы мы могли вернуться (в мир), мы стали бы верующими».	فَلَوْ اَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
103	Поистине, в этом — знамение (мощи Аллаха), но большинство их не веруют.	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
104	И поистине, твой Господь — Он Могучий, Милосердный.	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ

105	Народ Нуха отверг посланников.	كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوْحِ الْمُرْسَلِيْنَ
106	Когда их брат Нух сказал им: «Почему вы не боитесь (Аллаха)?	اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ نُوْحٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ
107	Поистине, я — надёжный посланник, посланный к вам,	اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ
108	так бойтесь Аллаха и повинуйтесь мне.	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
109	И я не прошу у вас награды за это; моя награда — лишь от Господа миров.	وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
110	Так бойтесь Аллаха и повинуйтесь мне».	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
111	Они сказали: «Разве мы должны верить тебе, когда за тобой следуют низкие люди?»	قَالُوْٓا اَنُؤْمِنُ لَكَ وَاتَّبَعَكَ الْاَرْذَلُوْنَ
112	Он (Нух) ответил: «Я не знаю, что они делают.	قَالَ وَمَا عِلْمِيْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
113	Их расчёт — лишь у моего Господа, если бы вы понимали.	اِنْ حِسَابُهُمْ اِلَّا عَلٰى رَبِّيْ لَوْ تَشْعُرُوْنَ
114	И я не стану изгонять верующих.	وَمَآ اَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِيْنَ
115	Я — лишь ясный предостерегающий».	اِنْ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ
116	Они сказали: «О Нух! Если ты не прекратишь, ты будешь из числа побиваемых камнями».	قَالُوْا لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ يٰنُوْحُ لَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْمَرْجُوْمِيْنَ
117	Он (Нух) сказал: «Господи, мой народ отверг меня;	قَالَ رَبِّ اِنَّ قَوْمِيْ كَذَّبُوْنِ
118	так рассуди между мной и ими и спаси меня и тех верующих, кто со мной».	فَافْتَحْ بَيْنِيْ وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَّنَجِّنِيْ وَمَنْ مَّعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
119	И Мы спасли его и тех, кто был с ним, в нагруженном ковчеге.	فَاَنْجَيْنٰهُ وَمَنْ مَّعَه فِى الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ
120	Затем Мы потопили остальных.	ثُمَّ اَغْرَقْنَا بَعْدُ الْبَاقِيْنَ

121	Поистине, в этом — знамение (мощи Аллаха), но большинство их не веруют.	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
122	И поистине, твой Господь — Он Могучий, Милосердный.	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
123	Народ ‘Ад отверг посланников.	كَذَّبَتْ عَادُ الْمُرْسَلِيْنَ
124	Когда их брат Худ сказал им: «Почему вы не боитесь (Аллаха)?	اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ هُوْدٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ
125	Поистине, я — надёжный посланник, посланный к вам,	اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ
126	так бойтесь Аллаха и повинуйтесь мне.	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
127	И я не прошу у вас награды за это; моя награда — лишь от Господа миров.	وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
128	Неужели вы строите дворцы на каждом холме ради тщеславия, не обитая в них,	اَتَبْنُوْنَ بِكُلِّ رِيْعٍ اٰيَةً تَعْبَثُوْنَ
129	и возводите крепости, надеясь жить вечно?	وَتَتَّخِذُوْنَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُوْنَ
130	И когда вы наказываете, то делаете это жестоко и беспощадно.	وَاِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَّارِيْنَ
131	Так бойтесь Аллаха и повинуйтесь мне,	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
132	и бойтесь Того, Кто даровал вам то, что вы знаете.	وَاتَّقُوا الَّذِيْٓ اَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُوْنَ
133	Он даровал вам скот и детей,	اَمَدَّكُمْ بِاَنْعَامٍ وَّبَنِيْنَ
134	и сады, и источники,	وَجَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ
135	поистине, я боюсь, что вас постигнет наказание в великий день».	اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ
136	Они ответили: «Нам всё равно, даёшь ли ты совет или нет,	قَالُوْا سَوَاءٌ عَلَيْنَآ اَوَعَظْتَ اَمْ لَمْ تَكُنْ مِّنَ الْوٰعِظِيْنَ
137	это лишь обычаи древних,	اِنْ هٰذَآ اِلَّا خُلُقُ الْاَوَّلِيْنَ

138	и мы не будем наказаны».	وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِيْنَ
139	И они отвергли его (Худа), и Мы уничтожили их. Поистине, в этом — знамение (мощи Аллаха), но большинство их не веруют.	فَكَذَّبُوْهُ فَاَهْلَكْنٰهُمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
140	И поистине, твой Господь — Он Могучий, Милосердный.	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
141	Народ Самуд отверг посланников.	كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ الْمُرْسَلِيْنَ
142	Когда их брат Салих сказал им: «Почему вы не боитесь (Аллаха)?	اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ صٰلِحٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ
143	Поистине, я — надёжный посланник, посланный к вам,	اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ
144	так бойтесь Аллаха и повинуйтесь мне.	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
145	И я не прошу у вас награды за это; моя награда — лишь от Господа миров.	وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
146	Неужели вы думаете, что вас оставят в безопасности здесь (в вашей стране),	اَتُتْرَكُوْنَ فِيْ مَا هٰهُنَآ اٰمِنِيْنَ
147	среди садов и источников,	فِيْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ
148	и посевов, и пальм с мягкими плодами?	وَّزُرُوْعٍ وَّنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيْمٌ
149	И вы искусно высекаете дома в горах;	وَتَنْحِتُوْنَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوْتًا فٰرِهِيْنَ
150	так бойтесь Аллаха и повинуйтесь мне,	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
151	и не повинуйтесь приказам тех, кто преступает границы,	وَلَا تُطِيْعُوْٓا اَمْرَ الْمُسْرِفِيْنَ
152	которые творят порчу на земле и не делают добра».	الَّذِيْنَ يُفْسِدُوْنَ فِى الْاَرْضِ وَلَا يُصْلِحُوْنَ
153	Они сказали: «Ты лишь один из тех, кто околдован;	قَالُوْٓا اِنَّمَآ اَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِيْنَ

154	ты — лишь человек, как мы; принеси знамение, если ты правдив».	مَآ اَنْتَ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا فَأْتِ بِاٰيَةٍ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ
155	Он (Салих) ответил: «Вот эта верблюдица, ей положено пить,	قَالَ هٰذِه نَاقَةٌ لَّهَا شِرْبٌ وَّلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ
156	и вам положено пить в назначенный день.	وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَظِيْمٍ
157	И не трогайте её с дурным умыслом, иначе вас постигнет наказание в ужасный день».	فَعَقَرُوْهَا فَاَصْبَحُوْا نٰدِمِيْنَ
158	Но они убили её, а затем раскаялись,	فَاَخَذَهُمُ الْعَذَابُ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
159	и их постигло наказание. Поистине, в этом — знамение (мощи Аллаха), но большинство их не веруют.	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
160	Народ Лота отверг посланников,	كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوْطِ ِالْمُرْسَلِيْنَ
161	когда их брат Лот сказал им: «Почему вы не боитесь (Аллаха)?	اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ لُوْطٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ
162	Поистине, я — надёжный посланник, посланный к вам,	اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ
163	так бойтесь Аллаха и повинуйтесь мне.	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
164	И я не прошу у вас награды за это; моя награда — лишь от Господа миров.	وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
165	Неужели вы приходите к мужчинам из всех творений,	اَتَأْتُوْنَ الذُّكْرَانَ مِنَ الْعٰلَمِيْنَ
166	и оставляете ваших жён, которых создал для вас ваш Господь? Нет, вы — народ преступный».	وَتَذَرُوْنَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ عَادُوْنَ
167	Они сказали: «О Лот! Если ты не прекратишь, ты будешь изгнан».	قَالُوْا لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ يٰلُوْطُ لَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِيْنَ
168	Он сказал: «Я ненавижу ваши поступки».	قَالَ اِنِّيْ لِعَمَلِكُمْ مِّنَ الْقَالِيْنَ

169	(Лот молился): «Господи, спаси меня и мою семью от того, что они делают».	رَبِّ نَجِّنِيْ وَاَهْلِيْ مِمَّا يَعْمَلُوْنَ
170	И Мы спасли его и всю его семью,	فَنَجَّيْنٰهُ وَاَهْلَهٗٓ اَجْمَعِيْنَ
171	кроме старухи (его жены), которая осталась позади.	اِلَّا عَجُوْزًا فِى الْغٰبِرِيْنَ
172	Затем Мы уничтожили остальных.	ثُمَّ دَمَّرْنَا الْاٰخَرِيْنَ
173	И Мы обрушили на них дождь (из камней), и ужасен был дождь для тех, кто был предупреждён.	وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا فَسَاۤءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِيْنَ
174	Поистине, в этом — знамение (мощи Аллаха), но большинство их не веруют.	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
175	И поистине, твой Господь — Он Могучий, Милосердный.	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
176	Жители Айки отвергли посланников;	كَذَّبَ اَصْحٰبُ لْـَٔيْكَةِ الْمُرْسَلِيْنَ
177	когда Шу‘айб сказал им: «Почему вы не боитесь (Аллаха)?	اِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ
178	Поистине, я — надёжный посланник, посланный к вам,	اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ
179	так бойтесь Аллаха и повинуйтесь мне;	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
180	и я не прошу у вас награды за это, моя награда — лишь от Господа миров.	وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
181	Соблюдайте меру и не причиняйте вреда другим людям.	اَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُوْنُوْا مِنَ الْمُخْسِرِيْنَ
182	И взвесьте на правильных весах.	وَزِنُوْا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيْمِ
183	И не причиняйте вреда людям, ущемляя их права, и не распространяйте нечестие на земле;	وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ اَشْيَاۤءَهُمْ وَلَا تَعْثَوْا فِى الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ
184	и бойтесь Того, Кто создал вас и прежние народы».	وَاتَّقُوا الَّذِيْ خَلَقَكُمْ وَالْجِبِلَّةَ الْاَوَّلِيْنَ

185	Они сказали: «Ты лишь один из околдованных.	قَالُوْٓا اِنَّمَآ اَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِيْنَ
186	Ты — лишь человек, как мы, и мы считаем тебя лжецом.	وَمَآ اَنْتَ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَاِنْ نَّظُنُّكَ لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ
187	Так обрушь на нас куски неба, если ты правдив».	فَاَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسَفًا مِّنَ السَّمَاۤءِ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ
188	Он (Шу‘айб) сказал: «Мой Господь лучше знает, что вы делаете».	قَالَ رَبِّيْٓ اَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ
189	И они отвергли его (Шу‘айба), и их постигло наказание в мрачный день. Поистине, это было наказание в ужасный день.	فَكَذَّبُوْهُ فَاَخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ الظُّلَّةِ اِنَّه كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ
190	Поистине, в этом — знамение (мощи Аллаха), но большинство их не веруют.	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ
191	И поистине, твой Господь — Он Могучий, Милосердный.	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
192	И поистине, (Коран) этот ниспослан Господом миров,	وَاِنَّه لَتَنْزِيْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
193	его принёс Дух Верный (Джабраил),	نَزَلَ بِهِ الرُّوْحُ الْاَمِيْنُ
194	в твоё сердце (Мухаммад), чтобы ты стал одним из предостерегающих,	عَلٰى قَلْبِكَ لِتَكُوْنَ مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ
195	на ясном арабском языке.	بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِيْنٍ
196	И поистине, он (Коран) упомянут в писаниях древних.	وَاِنَّه لَفِيْ زُبُرِ الْاَوَّلِيْنَ
197	Разве не достаточно для них, что учёные сынов Исраила знают его?	اَوَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ اٰيَةً اَنْ يَّعْلَمَه عُلَمٰٓؤُا بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ
198	И если бы Мы ниспослали его (Коран) кому-то из неарабов,	وَلَوْ نَزَّلْنٰهُ عَلٰى بَعْضِ الْاَعْجَمِيْنَ
199	и он прочёл бы его им (неверующим), они всё равно не уверовали бы в него.	فَقَرَاَه عَلَيْهِمْ مَّا كَانُوْا بِه مُؤْمِنِيْنَ
200	Так Мы вложили (ложь и неверие) в сердца грешников,	كَذٰلِكَ سَلَكْنٰهُ فِيْ قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ

201	они не уверуют в него, пока не увидят мучительное наказание,	لَا يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ
202	и оно придёт к ним внезапно, когда они не ожидают,	فَيَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ
203	и тогда они скажут: «Дадут ли нам отсрочку?»	فَيَقُوْلُوْا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُوْنَ
204	Неужели они торопят Наше наказание?	اَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُوْنَ
205	Как ты думаешь, если Мы дадим им наслаждаться жизнью несколько лет,	اَفَرَءَيْتَ اِنْ مَّتَّعْنٰهُمْ سِنِيْنَ
206	а затем придёт к ним то наказание, которое им обещали,	ثُمَّ جَاءَهُمْ مَّا كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ
207	не поможет им то наслаждение, которое они вкушали.	مَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يُمَتَّعُوْنَ
208	И Мы не уничтожали ни один город, не послав к нему предостерегающих;	وَمَآ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ اِلَّا لَهَا مُنْذِرُوْنَ
209	для напоминания. И Мы не бываем несправедливы.	ذِكْرٰى وَمَا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ
210	И (Коран) этот не был принесён шайтанами.	وَمَا تَنَزَّلَتْ بِهِ الشَّيٰطِيْنُ
211	И не подобает им (Коран), и они не способны на это.	وَمَا يَنْۢبَغِيْ لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيْعُوْنَ
212	Поистине, они лишены возможности даже слушать его.	اِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْزُوْلُوْنَ
213	Так не призывай (поклоняться) бога, кроме Аллаха, иначе ты будешь среди наказанных.	فَلَا تَدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتَكُوْنَ مِنَ الْمُعَذَّبِيْنَ
214	И предостереги своих ближайших родственников (Мухаммад),	وَاَنْذِرْ عَشِيْرَتَكَ الْاَقْرَبِيْنَ
215	и будь снисходителен к верующим, которые следуют за тобой.	وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
216	А если они ослушаются тебя, скажи (Мухаммад): «Я не в ответе за то, что вы делаете».	فَاِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ

217	И полагайся на (Аллаха) Могучего, Милосердного,	وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ
218	Который видит тебя, когда ты стоишь (в молитве),	الَّذِيْ يَرٰىكَ حِيْنَ تَقُوْمُ
219	и (видит) твои движения среди тех, кто поклоняется.	وَتَقَلُّبَكَ فِى السّٰجِدِيْنَ
220	Поистине, Он — Слышащий, Знающий.	اِنَّه هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
221	Не сообщить ли Мне вам, к кому нисходят шайтаны?	هَلْ اُنَبِّئُكُمْ عَلٰى مَنْ تَنَزَّلُ الشَّيٰطِيْنُ
222	Они нисходят к каждому лжецу, полному греха,	تَنَزَّلُ عَلٰى كُلِّ اَفَّاكٍ اَثِيْمٍ
223	они передают слухи, но большинство их — лжецы.	يُّلْقُوْنَ السَّمْعَ وَاَكْثَرُهُمْ كٰذِبُوْنَ
224	И за поэтами следуют заблудшие.	وَالشُّعَرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوٗنَ
225	Разве ты не видишь, что они блуждают в каждом ущелье,	اَلَمْ تَرَ اَنَّهُمْ فِيْ كُلِّ وَادٍ يَّهِيْمُوْنَ
226	и говорят то, чего сами не делают?	وَاَنَّهُمْ يَقُوْلُوْنَ مَا لَا يَفْعَلُوْنَ
227	Кроме тех (поэтов), которые веруют, творят добрые дела, многократно поминают Аллаха и остаются непобедимыми после того, как с ними поступили несправедливо. А беззаконники вскоре узнают, куда они вернутся.	اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَذَكَرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا وَّانْتَصَرُوْا مِنْ بَعْدِ مَا ظُلِمُوْا وَسَيَعْلَمُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اَيَّ مُنْقَلَبٍ يَّنْقَلِبُوْنَ

Количество стихов 93 | اَلنَّمْل Ан-Намль - 27 | مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ан-Намль (Муравьи)

1	Та Син. Это аяты Корана и ясной Книги,	طٰسٓ تِلْكَ اٰيٰتُ الْقُرْاٰنِ وَكِتَابٍ مُّبِيْنٍ
2	руководство и радостная весть для верующих,	هُدًى وَّبُشْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ
3	тех, кто совершает намаз и выплачивает закят, и они убеждены в будущей жизни.	الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ
4	Поистине, тем, кто не верит в будущую жизнь, Мы сделали их злодеяния привлекательными, так что они блуждают в заблуждении.	اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ زَيَّنَّا لَهُمْ اَعْمَالَهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُوْنَ
5	Это те, кому достанется суровое наказание (в этом мире), а в будущей жизни они будут наибольшими неудачниками.	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَهُمْ سُوْٓءُ الْعَذَابِ وَهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ هُمُ الْاَخْسَرُوْنَ
6	И поистине, тебе (Мухаммад) дан Коран от Мудрого, Знающего.	وَاِنَّكَ لَتُلَقَّى الْقُرْاٰنَ مِنْ لَّدُنْ حَكِيْمٍ عَلِيْمٍ
7	(Вспомни), как Муса сказал своей семье: «Я вижу огонь. Я принесу вам оттуда весть или горящий факел, чтобы вы согрелись».	اِذْ قَالَ مُوْسٰى لِاَهْلِهٖٓ اِنِّيْٓ اٰنَسْتُ نَارًا سَاٰتِيْكُمْ مِّنْهَا بِخَبَرٍ اَوْ اٰتِيْكُمْ بِشِهَابٍ قَبَسٍ لَّعَلَّكُمْ تَصْطَلُوْنَ
8	И когда он прибыл туда (к огню), его позвали: «Благословенны те, кто у огня, и те, кто вокруг него. Хвала Аллаху, Господу миров».	فَلَمَّا جَاۤءَهَا نُوْدِيَ اَنْۢ بُوْرِكَ مَنْ فِى النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
9	(Аллах сказал): «О Муса! Поистине, Я — Аллах, Могучий, Мудрый.	يٰمُوْسٰٓى اِنَّهٗٓ اَنَا اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
10	«Брось свой посох!» И когда (посох стал змеёй и) Муса увидел, как он извивается, словно быстрый змей, он побежал назад, не оглядываясь. «О Муса! Не бойся! Поистине, передо Мной посланники не боятся,	وَاَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَاٰهَا تَهْتَزُّ كَاَنَّهَا جَاۤنٌّ وَّلّٰى مُدْبِرًا وَّلَمْ يُعَقِّبْ يٰمُوْسٰٓى لَا تَخَفْ اِنِّيْ لَا يَخَافُ لَدَيَّ الْمُرْسَلُوْنَ

11	кроме тех, кто поступил несправедливо, а затем заменил зло добром (раскаялся); поистине, Я — Прощающий, Милосердный.	اِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًا بَعْدَ سُوْۤءٍ فَاِنِّيْ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
12	«Засунь руку за пазуху, она выйдет белой (сияющей) без изъяна. (Эти два чуда) — из девяти знамений (которые будут показаны) Фир‘ауну и его народу. Поистине, они — нечестивый народ».	وَاَدْخِلْ يَدَكَ فِيْ جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاۤءَ مِنْ غَيْرِ سُوْۤءٍ فِيْ تِسْعِ اٰيٰتٍ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَقَوْمِه اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ
13	И когда Наши ясные знамения пришли к ним, они сказали: «Это явное колдовство».	فَلَمَّا جَاۤءَتْهُمْ اٰيٰتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوْا هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ
14	И они отвергли их из-за несправедливости и высокомерия, хотя их сердца убедились в (истине) их. Посмотри же, каков был конец тех, кто творил порчу.	وَجَحَدُوْا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَاۤ اَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا وَّعُلُوًّا فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِيْنَ
15	И поистине, Мы даровали знание Давуду и Сулейману, и они сказали: «Хвала Аллаху, Который возвысил нас над многими из Его верующих рабов».	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا دَاوٗدَ وَسُلَيْمٰنَ عِلْمًا وَقَالَا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ فَضَّلَنَا عَلٰى كَثِيْرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِيْنَ
16	И Сулейман унаследовал Давуда и сказал: «О люди! Нас научили языку птиц, и нам даровано всё. Поистине, это — явная милость».	وَوَرِثَ سُلَيْمٰنُ دَاوٗدَ وَقَالَ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ عُلِّمْنَا مَنْطِقَ الطَّيْرِ وَاُوْتِيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِيْنُ
17	И для Сулеймана были собраны его войска из джиннов, людей и птиц, и они были выстроены в порядке.	وَحُشِرَ لِسُلَيْمٰنَ جُنُوْدُه مِنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوْزَعُوْنَ
18	Когда они достигли долины муравьёв, один муравей сказал: «О муравьи! Войдите в свои жилища, чтобы Сулейман и его войска не раздавили вас, не ведая того».	حَتّٰۤى اِذَاۤ اَتَوْا عَلٰى وَادِ النَّمْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ يّٰۤاَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوْا مَسٰكِنَكُمْ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمٰنُ وَجُنُوْدُه وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ

		فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ اَوْزِعْنِيْٓ اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلٰى وَالِدَيَّ وَاَنْ اَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضٰىهُ وَاَدْخِلْنِيْ بِرَحْمَتِكَ فِيْ عِبَادِكَ الصّٰلِحِيْنَ
19	И он (Сулейман) улыбнулся, засмеявшись от слов муравья, и сказал: «Господи, внуши мне быть благодарным за Твою милость, которую Ты даровал мне и моим родителям, и совершать добро, угодное Тебе; и введи меня по Твоей милости в число Твоих праведных рабов».	
		وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَآ اَرَى الْهُدْهُدَ اَمْ كَانَ مِنَ الْغَاۤىِٕبِيْنَ
20	И он осмотрел птиц и сказал: «Почему я не вижу удода? Или он среди отсутствующих?	
		لَاُعَذِّبَنَّهٗ عَذَابًا شَدِيْدًا اَوْ لَاَاْذْبَحَنَّهٗٓ اَوْ لَيَاْتِيَنِّيْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ
21	Я накажу его суровым наказанием или зарежу его, если он не явится ко мне с ясным оправданием».	
		فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيْدٍ فَقَالَ اَحَطْتُّ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهٖ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَاٍ بِنَبَاٍ يَّقِيْنٍ
22	И вскоре (удод) явился и сказал: «Я узнал то, чего ты не знаешь. Я пришёл к тебе из Сабы с достоверной вестью.	
		اِنِّيْ وَجَدْتُّ امْرَاَةً تَمْلِكُهُمْ وَاُوْتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَّلَهَا عَرْشٌ عَظِيْمٌ
23	Я нашёл женщину, которая правит ими, и ей даровано всё, и у неё великий трон.	
		وَجَدْتُّهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُوْنَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيْلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُوْنَ
24	Я нашёл, что она и её народ поклоняются солнцу вместо Аллаха; шайтан сделал их поступки привлекательными для них и сбил их с пути, так что они не идут прямым путём,	
		اَلَّا يَسْجُدُوْا لِلّٰهِ الَّذِيْ يُخْرِجُ الْخَبْءَ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُوْنَ وَمَا تُعْلِنُوْنَ
25	они (также) не поклоняются Аллаху, Который выявляет сокрытое на небесах и на земле и знает, что вы скрываете и что вы явите.	
		اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ
26	Аллах, нет бога, кроме Него, Господь великого трона».	
		قَالَ سَنَنْظُرُ اَصَدَقْتَ اَمْ كُنْتَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ
27	Он (Сулейман) сказал: «Мы посмотрим, правду ли ты говоришь или ты из лжецов.	
		اِذْهَبْ بِّكِتٰبِيْ هٰذَا فَاَلْقِهْ اِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّ عَنْهُمْ فَانْظُرْ مَاذَا يَرْجِعُوْنَ
28	Иди с этим моим письмом и сбрось его им, затем отойди от них и посмотри, что они скажут».	

29	Она (Балкис) сказала: «О знать! Мне доставлено благородное письмо.	قَالَتْ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَؤُا اِنِّيْٓ اُلْقِيَ اِلَيَّ كِتٰبٌ كَرِيْمٌ
30	Оно от Сулеймана, и в нём сказано: «Во имя Аллаха, Милостивого, Милосердного,	اِنَّه مِنْ سُلَيْمٰنَ وَاِنَّه بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
31	не возгордитесь передо мной и придите ко мне с покорностью».	اَلَّا تَعْلُوْا عَلَيَّ وَأْتُوْنِيْ مُسْلِمِيْنَ
32	Она (Балкис) сказала: «О знать! Дайте мне совет в моём деле. Я не решаю дела, пока вы не присутствуете в моём собрании».	قَالَتْ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَؤُا اَفْتُوْنِيْ فِيْٓ اَمْرِيْ مَا كُنْتُ قَاطِعَةً اَمْرًا حَتّٰى تَشْهَدُوْنِ
33	Они ответили: «У нас есть сила и великая отвага (для войны), но решение за тобой; подумай, что ты прикажешь».	قَالُوْا نَحْنُ اُولُوْا قُوَّةٍ وَّاُولُوْا بَأْسٍ شَدِيْدٍ وَّالْاَمْرُ اِلَيْكِ فَانْظُرِيْ مَاذَا تَأْمُرِيْنَ
34	Она (Балкис) сказала: «Поистине, цари, когда завоёвывают город, разрушают его и превращают его благородных жителей в униженных; так они поступят.	قَالَتْ اِنَّ الْمُلُوْكَ اِذَا دَخَلُوْا قَرْيَةً اَفْسَدُوْهَا وَجَعَلُوْٓا اَعِزَّةَ اَهْلِهَآ اَذِلَّةً وَكَذٰلِكَ يَفْعَلُوْنَ
35	И я пошлю к ним послов с дарами и подожду, что принесут обратно посланники».	وَاِنِّيْ مُرْسِلَةٌ اِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنٰظِرَةٌ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُوْنَ
36	Когда (посланники) прибыли к Сулейману, он сказал: «Неужели вы хотите дать мне богатство? То, что дал мне Аллах, лучше того, что Он дал вам; но вы гордитесь своими дарами.	فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمٰنَ قَالَ اَتُمِدُّوْنَنِ بِمَالٍ فَمَآ اٰتٰنِيَ اللّٰهُ خَيْرٌ مِّمَّآ اٰتٰىكُمْ بَلْ اَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُوْنَ
37	Возвращайтесь к ним! Мы придём к ним с войсками, которым они не смогут противостоять, и изгоним их из их земли униженными, и они станут ничтожными».	اِرْجِعْ اِلَيْهِمْ فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ بِجُنُوْدٍ لَّا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِّنْهَآ اَذِلَّةً وَّهُمْ صٰغِرُوْنَ
38	Он (Сулейман) сказал: «О знать! Кто из вас сможет принести мне её трон, прежде чем они придут ко мне с покорностью?»	قَالَ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَؤُا اَيُّكُمْ يَأْتِيْنِيْ بِعَرْشِهَا قَبْلَ اَنْ يَّأْتُوْنِيْ مُسْلِمِيْنَ

قَالَ عِفْرِيْتٌ مِّنَ الْجِنِّ اَنَا اٰتِيْكَ بِهٖ قَبْلَ اَنْ تَقُوْمَ مِنْ مَّقَامِكَ وَاِنِّيْ عَلَيْهِ لَقَوِيٌّ اَمِيْنٌ	**39**	Ифрит из числа джиннов сказал: «Я принесу его тебе, прежде чем ты встанешь с места; я силён для этого и надёжен».
قَالَ الَّذِيْ عِنْدَهٗ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتٰبِ اَنَا اٰتِيْكَ بِهٖ قَبْلَ اَنْ يَّرْتَدَّ اِلَيْكَ طَرْفُكَ فَلَمَّا رَاٰهُ مُسْتَقِرًّا عِنْدَهٗ قَالَ هٰذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّيْ لِيَبْلُوَنِيْٓ ءَاَشْكُرُ اَمْ اَكْفُرُ وَمَنْ شَكَرَ فَاِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهٖ وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ رَبِّيْ غَنِيٌّ كَرِيْمٌ	**40**	Тот, кто обладал знанием из Писания, сказал: «Я принесу тебе трон, прежде чем ты моргнёшь». И когда он (Сулейман) увидел трон перед собой, он сказал: «Это — милость моего Господа, чтобы испытать меня, буду ли я благодарен или неблагодарен. Кто благодарен, тот благодарен для себя, а кто неблагодарен, то, поистине, мой Господь — Богатый, Великодушный».
قَالَ نَكِّرُوْا لَهَا عَرْشَهَا نَنْظُرْ اَتَهْتَدِيْٓ اَمْ تَكُوْنُ مِنَ الَّذِيْنَ لَا يَهْتَدُوْنَ	**41**	Он (Сулейман) сказал: «Измените её трон; мы посмотрим, узнает ли она его или не узнает».
فَلَمَّا جَاۤءَتْ قِيْلَ اَهٰكَذَا عَرْشُكِ قَالَتْ كَاَنَّهٗ هُوَ وَاُوْتِيْنَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِيْنَ	**42**	И когда она (Балкис) пришла, ей сказали: «Таков ли твой трон?» Она ответила: «Как будто это он». (И она, Балкис, сказала): «Нам было даровано знание прежде, и мы покорились (Аллаху)».
وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَّعْبُدُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كٰفِرِيْنَ	**43**	И то, что она поклонялась помимо Аллаха, удерживало её (от принятия ислама), поистине, она была из неверующего народа.
قِيْلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَاَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَّكَشَفَتْ عَنْ سَاقَيْهَا قَالَ اِنَّهٗ صَرْحٌ مُّمَرَّدٌ مِّنْ قَوَارِيْرَ قَالَتْ رَبِّ اِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ وَاَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمٰنَ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ	**44**	Ей сказали: «Войди во дворец». И когда она (Балкис) увидела (пол дворца), она подумала, что это большой водоём, и обнажила свои голени. Он (Сулейман) сказал: «Это лишь дворец, покрытый стеклом». Она (Балкис) сказала: «Господи, я поступила несправедливо к себе. Я покоряюсь вместе с Сулейманом Аллаху, Господу миров».
وَلَقَدْ اَرْسَلْنَآ اِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ فَاِذَا هُمْ فَرِيْقٰنِ يَخْتَصِمُوْنَ	**45**	И поистине, Мы послали к (племени) Самуд их брата Салиха (с призывом): «Поклоняйтесь Аллаху!» Но они разделились на две враждующие группы.

قَالَ يٰقَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُوْنَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُوْنَ اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ	**46**	Он (Салих) сказал: «О мой народ! Почему вы торопите зло раньше добра? Почему вы не просите прощения у Аллаха, чтобы получить милость?»
قَالُوا اطَّيَّرْنَا بِكَ وَبِمَنْ مَّعَكَ قَالَ طٰٓئِرُكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُوْنَ	**47**	Они ответили: «Мы видим дурное предзнаменование в тебе и в тех, кто с тобой». Он (Салих) сказал: «Ваша судьба у Аллаха (а не мы причина), но вы — народ, который испытывается».
وَكَانَ فِى الْمَدِيْنَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُّفْسِدُوْنَ فِى الْاَرْضِ وَلَا يُصْلِحُوْنَ	**48**	И в городе было девять мужчин, которые творили порчу на земле и не совершали добра.
قَالُوْا تَقَاسَمُوْا بِاللّٰهِ لَنُبَيِّتَنَّه وَاَهْلَه ثُمَّ لَنَقُوْلَنَّ لِوَلِيِّه مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ اَهْلِه وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ	**49**	Они сказали: «Поклянитесь Аллахом, что мы нападём на него и его семью ночью, а затем скажем его наследникам, что мы не видели гибели его семьи, и, поистине, мы правдивы».
وَمَكَرُوْا مَكْرًا وَّمَكَرْنَا مَكْرًا وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ	**50**	И они замыслили козни, и Мы тоже замыслили козни, а они не знали.
فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ اَنَّا دَمَّرْنٰهُمْ وَقَوْمَهُمْ اَجْمَعِيْنَ	**51**	Посмотри же, каков был исход их козней: Мы уничтожили их и их народ целиком.
فَتِلْكَ بُيُوْتُهُمْ خَاوِيَةً بِمَا ظَلَمُوْا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ	**52**	И вот их дома разрушены из-за их несправедливости. Поистине, в этом — знамение для людей, которые знают.
وَاَنْجَيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ	**53**	И Мы спасли тех, кто уверовал и был богобоязненным.
وَلُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِه اَتَاْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ وَاَنْتُمْ تُبْصِرُوْنَ	**54**	И (вспомни) Лута, когда он сказал своему народу: «Почему вы совершаете мерзость, видя (её гнусность)?»
اَئِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُوْنِ النِّسَاءِ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُوْنَ	**55**	Почему вы приходите к мужчинам для (удовлетворения) страсти вместо женщин? Поистине, вы — невежественный народ».

56	Ответ их народа был лишь: «Изгоните Лута и его семью из вашего города; они — люди, которые считают себя чистыми».	فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖٓ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اَخْرِجُوْٓا اٰلَ لُوْطٍ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ اِنَّهُمْ اُنَاسٌ يَّتَطَهَّرُوْنَ
57	И Мы спасли его и его семью, кроме его жены. Мы предопределили, что она останется (и погибнет).	فَاَنْجَيْنٰهُ وَاَهْلَهٗٓ اِلَّا امْرَاَتَهٗ قَدَّرْنٰهَا مِنَ الْغٰبِرِيْنَ
58	И Мы обрушили на них дождь (из камней), и ужасен был дождь для тех, кто был предупреждён, но не внял.	وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا فَسَاۤءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِيْنَ
59	Скажи (Мухаммад): «Хвала Аллаху и мир Его избранным рабам. Аллах ли лучше или то, что они придают Ему в сотоварищи?»	قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ وَسَلٰمٌ عَلٰى عِبَادِهِ الَّذِيْنَ اصْطَفٰى ۤءٰاللّٰهُ خَيْرٌ اَمَّا يُشْرِكُوْنَ
60	Разве не Он (Аллах) создал небеса и землю и ниспослал вам воду с неба, и Мы вырастили ею сады с прекрасным видом? Вы не смогли бы вырастить их деревья. Есть ли бог, кроме Аллаха? Нет, они — люди, уклоняющиеся (от истины).	اَمَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَاَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَاَنْۢبَتْنَا بِهٖ حَدَاۤىِٕقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ مَا كَانَ لَكُمْ اَنْ تُنْۢبِتُوْا شَجَرَهَا ۤءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَّعْدِلُوْنَ
61	Разве не Он (Аллах) сделал землю местом обитания, провёл реки по её ущельям, воздвиг горы для её укрепления и создал преграду между двумя морями? Есть ли бог, кроме Аллаха? Нет, большинство их не знает.	اَمَّنْ جَعَلَ الْاَرْضَ قَرَارًا وَّجَعَلَ خِلٰلَهَآ اَنْهٰرًا وَّجَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَ وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ۤءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ
62	Разве не Он (Аллах) отвечает на мольбу страждущего, когда тот взывает к Нему, и устраняет беду, и делает вас (людей) наместниками на земле? Есть ли бог, кроме Аллаха? Как мало вы помните (о Его милостях).	اَمَّنْ يُّجِيْبُ الْمُضْطَرَّ اِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوْۤءَ وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَاۤءَ الْاَرْضِ ۤءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ
63	Разве не Он (Аллах) наставляет вас в темноте суши и моря и посылает ветры как радостную весть перед Его милостью? Есть ли бог, кроме Аллаха? Высочайший Аллах над тем, что они придают Ему в сотоварищи.	اَمَّنْ يَّهْدِيْكُمْ فِيْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُّرْسِلُ الرِّيٰحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهٖٓ ۤءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ تَعٰلَى اللّٰهُ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ

64	Разве не Он (Аллах) творит (существа) с начала, затем повторяет их (снова) и даёт вам пропитание с небес и земли? Есть ли бог, кроме Аллаха? Скажи: «Принесите ваше доказательство, если вы правдивы».	اَمَّنْ يَّبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُه وَمَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاۤءِ وَالْاَرْضِ ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
65	Скажи (Мухаммад): «Никто на небесах и на земле не знает сокрытого, кроме Аллаха. И они не знают, когда будут воскрешены».	قُلْ لَّا يَعْلَمُ مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ الْغَيْبَ اِلَّا اللّٰهُ وَمَا يَشْعُرُوْنَ اَيَّانَ يُبْعَثُوْنَ
66	Нет, их знание о будущей жизни не достигло (истины). Нет, они сомневаются в ней. Нет, они слепы к ней.	بَلِ ادّٰرَكَ عِلْمُهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ بَلْ هُمْ فِيْ شَكٍّ مِّنْهَا بَلْ هُمْ مِّنْهَا عَمُوْنَ
67	И сказали неверующие: «Неужели, когда мы станем прахом, как и наши предки, мы будем выведены (из могил)?	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا ءَاِذَا كُنَّا تُرٰبًا وَّاٰبَاۤؤُنَآ اَىِٕنَّا لَمُخْرَجُوْنَ
68	Нам угрожали этим (днём воскрешения) с давних пор, нам и нашим предкам. Это лишь сказки древних».	لَقَدْ وُعِدْنَا هٰذَا نَحْنُ وَاٰبَاۤؤُنَا مِنْ قَبْلُ اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ
69	Скажи (Мухаммад): «Странствуйте по земле и посмотрите, каков был конец грешников.	قُلْ سِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِيْنَ
70	И не печалься о них, и пусть твоя грудь не сжимается от их козней».	وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِيْ ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُوْنَ
71	И они (неверующие) говорят: «Когда исполнится это обещание (наказание), если вы правдивы?»	وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
72	Скажи (Мухаммад): «Быть может, часть того (наказания), что вы торопите, уже близко к вам».	قُلْ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ رَدِفَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِيْ تَسْتَعْجِلُوْنَ
73	И поистине, твой Господь полон милости к людям, но большинство их не благодарят.	وَاِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُوْنَ
74	И поистине, твой Господь знает, что скрывают их сердца и что они являют.	وَاِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُوْرُهُمْ وَمَا يُعْلِنُوْنَ

75	И нет ничего сокрытого на небесах и на земле, чего бы не было в ясной Книге (Лаух Махфуз).	وَمَا مِنْ غَاۤىِٕبَةٍ فِى السَّمَاۤءِ وَالْاَرْضِ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ
76	Поистине, этот Коран разъясняет сынам Исраила большую часть того, о чём они спорят.	اِنَّ هٰذَا الْقُرْاٰنَ يَقُصُّ عَلٰى بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اَكْثَرَ الَّذِيْ هُمْ فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ
77	И поистине, он (Коран) — руководство и милость для верующих.	وَاِنَّه لَهُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ
78	Поистине, твой Господь решит между ними Своим судом, и Он — Могучий, Знающий.	اِنَّ رَبَّكَ يَقْضِيْ بَيْنَهُمْ بِحُكْمِه وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْعَلِيْمُ
79	Так полагайся на Аллаха, поистине, ты (Мухаммад) на явной истине.	فَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ اِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِيْنِ
80	Поистине, ты не можешь заставить мёртвых слышать и не можешь заставить глухих услышать зов, когда они отворачиваются.	اِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتٰى وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاۤءَ اِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِيْنَ
81	И ты не можешь наставить слепых на путь из их заблуждения. Ты можешь заставить слышать лишь тех, кто верит в Наши знамения и покорился.	وَمَآ اَنْتَ بِهٰدِى الْعُمْيِ عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ اِنْ تُسْمِعُ اِلَّا مَنْ يُّؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا فَهُمْ مُّسْلِمُوْنَ
82	И когда слово (о сроке гибели мира) сбудется над ними, Мы выведем из земли живое существо, которое скажет им, что люди не были уверены в Наших знамениях.	وَاِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ اَخْرَجْنَا لَهُمْ دَاۤبَّةً مِّنَ الْاَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ اَنَّ النَّاسَ كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا لَا يُوْقِنُوْنَ
83	И (вспомни) день, когда Мы соберём из каждого народа группу тех, кто отвергал Наши знамения, и они будут разделены (на группы).	وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ فَوْجًا مِّمَّنْ يُّكَذِّبُ بِاٰيٰتِنَا فَهُمْ يُوْزَعُوْنَ
84	И когда они придут, Он (Аллах) скажет: «Почему вы отвергали Мои знамения, не имея о них знания, или что вы творили?»	حَتّٰٓى اِذَا جَاۤءُوْ قَالَ اَكَذَّبْتُمْ بِاٰيٰتِيْ وَلَمْ تُحِيْطُوْا بِهَا عِلْمًا اَمَّاذَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
85	И сбудется слово (обещание наказания) над ними за их несправедливость, и они не смогут говорить.	وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوْا فَهُمْ لَا يَنْطِقُوْنَ

86	Разве они не видят, что Мы сделали ночь, чтобы они отдыхали в ней, и день, который освещает? Поистине, в этом — знамения для верующих.	اَلَمْ يَرَوْا اَنَّا جَعَلْنَا الَّيْلَ لِيَسْكُنُوْا فِيْهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ
87	И (вспомни) день, когда затрубят в рог, и ужаснётся всё, что на небесах и на земле, кроме тех, кого пожелает Аллах. И все они придут к Нему в смирении.	وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِى الصُّوْرِ فَفَزِعَ مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِى الْاَرْضِ اِلَّا مَنْ شَاۤءَ اللّٰهُ وَكُلٌّ اَتَوْهُ دٰخِرِيْنَ
88	И ты видишь горы, которые считаешь неподвижными, а они движутся, как движутся облака. (Это) творение Аллаха, Который совершенствует всё. Поистине, Он сведущ в том, что вы делаете.	وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَّهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ صُنْعَ اللّٰهِ الَّذِيْٓ اَتْقَنَ كُلَّ شَيْءٍ اِنَّه خَبِيْرٌۢ بِمَا تَفْعَلُوْنَ
89	Кто придёт с добром, тот получит лучшее, чем оно, и они будут в безопасности от ужаса в тот день.	مَنْ جَاۤءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَه خَيْرٌ مِّنْهَا وَهُمْ مِّنْ فَزَعٍ يَّوْمَىِٕذٍ اٰمِنُوْنَ
90	А кто придёт с худым, тех низвергнут лицом в огонь. Разве вам воздаётся не за то, что вы совершали?	وَمَنْ جَاۤءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وُجُوْهُهُمْ فِى النَّارِ هَلْ تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
91	Поистине, мне (Мухаммаду) велено поклоняться Господу этого города (Мекки), Который сделал его священным, и всё принадлежит Ему; и мне велено быть из числа покорившихся.	اِنَّمَآ اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ رَبَّ هٰذِهِ الْبَلْدَةِ الَّذِيْ حَرَّمَهَا وَلَه كُلُّ شَيْءٍ وَّاُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ
92	и читать Коран. Кто идёт прямым путём, тот идёт для себя, а кто заблудился, скажи: «Я лишь один из предостерегающих».	وَاَنْ اَتْلُوَا الْقُرْاٰنَ فَمَنِ اهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ لِنَفْسِه وَمَنْ ضَلَّ فَقُلْ اِنَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ
93	И скажи (Мухаммад): «Хвала Аллаху, Он покажет вам Свои знамения, и вы узнаете их. И твой Господь не небрежет к тому, что вы делаете».	وَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ سَيُرِيْكُمْ اٰيٰتِه فَتَعْرِفُوْنَهَا وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ

Количество стихов 88

اَلْقَصَص

Аль-Касас - 28

مكية

Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Касас (Рассказы)

1	Та Син Мим.	طٰسٓمّٓ
2	Это аяты Книги (Корана), ясной (от Аллаха).	تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ
3	Мы читаем тебе часть истории Мусы и Фир‘ауна с истиной для верующих.	نَتْلُوْا عَلَيْكَ مِنْ نَّبَاِ مُوْسٰى وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ
4	Поистине, Фир‘аун возгордился на земле и разделил её жителей на группы, угнетая одну из них (Бани Исраиль), убивая их сыновей и оставляя в живых их дочерей. Поистине, он был из числа творящих порчу.	اِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِى الْاَرْضِ وَجَعَلَ اَهْلَهَا شِيَعًا يَّسْتَضْعِفُ طَاۤىِٕفَةً مِّنْهُمْ يُذَبِّحُ اَبْنَاۤءَهُمْ وَيَسْتَحْيٖ نِسَاۤءَهُمْ اِنَّهٗ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ
5	И Мы пожелали оказать милость тем, кто был угнетён на земле (в Египте), сделать их предводителями и наследниками (земли),	وَنُرِيْدُ اَنْ نَّمُنَّ عَلَى الَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا فِى الْاَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ اَىِٕمَّةً وَّنَجْعَلَهُمُ الْوٰرِثِيْنَ
6	и укрепить их положение на земле, и показать Фир‘ауну, Хаману и их войскам то, чего они опасались от них.	وَنُمَكِّنَ لَهُمْ فِى الْاَرْضِ وَنُرِيَ فِرْعَوْنَ وَهَامٰنَ وَجُنُوْدَهُمَا مِنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَحْذَرُوْنَ
7	И Мы внушили матери Мусы: «Корми его грудью, а если будешь бояться за него, пусти его по реке (Нил). Не бойся и не печалься, ибо Мы вернём его тебе и сделаем одним из посланников».	وَاَوْحَيْنَآ اِلٰٓى اُمِّ مُوْسٰٓى اَنْ اَرْضِعِيْهِ فَاِذَا خِفْتِ عَلَيْهِ فَاَلْقِيْهِ فِى الْيَمِّ وَلَا تَخَافِيْ وَلَا تَحْزَنِيْ اِنَّا رَاۤدُّوْهُ اِلَيْكِ وَجَاعِلُوْهُ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ
8	И его подобрала семья Фир‘ауна, чтобы он стал для них врагом и печалью. Поистине, Фир‘аун, Хаман и их войска были грешниками.	فَالْتَقَطَهٗٓ اٰلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُوْنَ لَهُمْ عَدُوًّا وَّحَزَنًا اِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامٰنَ وَجُنُوْدَهُمَا كَانُوْا خٰطِـِٕيْنَ

9	И сказала жена Фир‘ауна: «(Он) — услада очей для меня и для тебя. Не убивайте его, быть может, он принесёт нам пользу, или мы возьмём его в сыновья», — а они не знали.	وَقَالَتِ امْرَاَتُ فِرْعَوْنَ قُرَّتُ عَيْنٍ لِّيْ وَلَكَ لَا تَقْتُلُوْهُ عَسٰٓى اَنْ يَّنْفَعَنَآ اَوْ نَتَّخِذَه وَلَدًا وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ
10	И сердце матери Мусы опустело. Она едва не выдала его (тайну о Мусе), если бы Мы не укрепили её сердце, чтобы она была из числа верующих (в обещание Аллаха).	وَاَصْبَحَ فُؤَادُ اُمِّ مُوْسٰى فٰرِغًا اِنْ كَادَتْ لَتُبْدِيْ بِه لَوْلَآ اَنْ رَّبَطْنَا عَلٰى قَلْبِهَا لِتَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
11	И она сказала сестре Мусы: «Следуй за ним». И та видела его издалека, а они не знали.	وَقَالَتْ لِاُخْتِه قُصِّيْهِ فَبَصُرَتْ بِه عَنْ جُنُبٍ وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ
12	И Мы запретили ему (Мусе) принимать грудь кормилиц до того, и она (сестра Мусы) сказала: «Указать ли вам на семью, которая будет заботиться о нём для вас и будет добра к нему?»	وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ فَقَالَتْ هَلْ اَدُلُّكُمْ عَلٰٓى اَهْلِ بَيْتٍ يَّكْفُلُوْنَه لَكُمْ وَهُمْ لَه نٰصِحُوْنَ
13	Так Мы вернули его (Мусу) к его матери, чтобы её сердце возрадовалось и не печалилось, и чтобы она знала, что обещание Аллаха истинно, но большинство их не знает.	فَرَدَدْنٰهُ اِلٰٓى اُمِّه كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَلِتَعْلَمَ اَنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ
14	И когда он (Муса) достиг зрелости и полного разума, Мы даровали ему мудрость (пророчество) и знание. Так Мы вознаграждаем тех, кто творит добро.	وَلَمَّا بَلَغَ اَشُدَّه وَاسْتَوٰٓى اٰتَيْنٰهُ حُكْمًا وَّعِلْمًا وَكَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ
15	И он (Муса) вошёл в город (Мемфис), когда его жители были беспечны, и нашёл там двух мужчин, дерущихся: один из его народа (Бани Исраиль), а другой — из врагов его (народа Фир‘ауна). Тот, что был из его народа, попросил у него помощи против того, кто был из врагов, и Муса ударил его, и тот умер. Он (Муса) сказал: «Это дело шайтана. Поистине, он — явный враг, вводящий в заблуждение».	وَدَخَلَ الْمَدِيْنَةَ عَلٰى حِيْنِ غَفْلَةٍ مِّنْ اَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيْهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلٰنِ هٰذَا مِنْ شِيْعَتِه وَهٰذَا مِنْ عَدُوِّه فَاسْتَغَاثَهُ الَّذِيْ مِنْ شِيْعَتِه عَلَى الَّذِيْ مِنْ عَدُوِّه فَوَكَزَه مُوْسٰى فَقَضٰى عَلَيْهِ قَالَ هٰذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطٰنِ اِنَّه عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِيْنٌ

قَالَ رَبِّ اِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ فَاغْفِرْ لِيْ فَغَفَرَ لَه اِنَّه هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ	Он (Муса) сказал: «Господи, я поступил несправедливо к себе, прости меня». И Он (Аллах) простил его. Поистине, Аллах — Прощающий, Милосердный.	**16**
قَالَ رَبِّ بِمَآ اَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ اَكُوْنَ ظَهِيْرًا لِّلْمُجْرِمِيْنَ	Он (Муса) сказал: «Господи! За милость, которую Ты оказал мне, я никогда не буду помогать грешникам».	**17**
فَاَصْبَحَ فِى الْمَدِيْنَةِ خَاۤىِٕفًا يَّتَرَقَّبُ فَاِذَا الَّذِى اسْتَنْصَرَه بِالْاَمْسِ يَسْتَصْرِخُه قَالَ لَه مُوْسٰٓى اِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُّبِيْنٌ	И он (Муса) стал бояться, находясь в городе, ожидая (последствий), и вот тот, кто вчера просил помощи, снова закричал, прося помощи. Муса сказал ему: «Поистине, ты явно заблудший».	**18**
فَلَمَّآ اَنْ اَرَادَ اَنْ يَّبْطِشَ بِالَّذِيْ هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا قَالَ يٰمُوْسٰٓى اَتُرِيْدُ اَنْ تَقْتُلَنِيْ كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْاَمْسِ اِنْ تُرِيْدُ اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَ جَبَّارًا فِى الْاَرْضِ وَمَا تُرِيْدُ اَنْ تَكُوْنَ مِنَ الْمُصْلِحِيْنَ	И когда он (Муса) хотел сильно ударить того, кто был их общим врагом, тот сказал: «О Муса! Неужели ты хочешь убить меня, как вчера убил человека? Ты лишь хочешь быть тираном в этой стране и не хочешь быть из числа миротворцев».	**19**
وَجَاۤءَ رَجُلٌ مِّنْ اَقْصَى الْمَدِيْنَةِ يَسْعٰى قَالَ يٰمُوْسٰٓى اِنَّ الْمَلَاَ يَأْتَمِرُوْنَ بِكَ لِيَقْتُلُوْكَ فَاخْرُجْ اِنِّيْ لَكَ مِنَ النّٰصِحِيْنَ	И пришёл человек, спеша с края города, и сказал: «О Муса! Знать города совещается, чтобы убить тебя, так уходи же, я из числа тех, кто даёт тебе совет».	**20**
فَخَرَجَ مِنْهَا خَاۤىِٕفًا يَّتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِيْ مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ	И он (Муса) ушёл из города, боясь, оглядываясь, и сказал: «Господи, спаси меня от несправедливых людей».	**21**
وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاۤءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسٰى رَبِّيْٓ اَنْ يَّهْدِيَنِيْ سَوَاۤءَ السَّبِيْلِ	И когда он направился к Мадьяну, он сказал: «Быть может, мой Господь наставит меня на правильный путь».	**22**
وَلَمَّا وَرَدَ مَاۤءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ اُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُوْنَ وَوَجَدَ مِنْ دُوْنِهِمُ امْرَاَتَيْنِ تَذُوْدٰنِ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا قَالَتَا لَا نَسْقِيْ حَتّٰى يُصْدِرَ الرِّعَاۤءُ وَاَبُوْنَا شَيْخٌ كَبِيْرٌ	И когда он прибыл к воде Мадьяна, он нашёл там группу людей, поящих (скот), и за ними двух женщин, удерживающих (свой скот). Он (Муса) сказал: «Что с вами?» Они ответили: «Мы не можем поить (наш скот), пока пастухи не уведут своих, а наш отец — старец».	**23**

24	И он (Муса) напоил (их скот) для них, затем вернулся в тень и сказал: «Господи, я очень нуждаюсь в любом благе, которое Ты ниспошлёшь мне».	فَسَقٰى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلّٰٓى اِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ اِنِّيْ لِمَآ اَنْزَلْتَ اِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيْرٌ
25	И пришла к нему одна из двух женщин, идя стыдливо, и сказала: «Мой отец зовёт тебя, чтобы вознаградить тебя за то, что ты напоил (наш скот)». Когда он пришёл к нему и рассказал свою историю, тот сказал: «Не бойся! Ты спасся от несправедливых людей».	فَجَاۤءَتْهُ اِحْدٰىهُمَا تَمْشِيْ عَلَى اسْتِحْيَاۤءٍ قَالَتْ اِنَّ اَبِيْ يَدْعُوْكَ لِيَجْزِيَكَ اَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا فَلَمَّا جَاۤءَهٗ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ قَالَ لَا تَخَفْ نَجَوْتَ مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ
26	И сказала одна из них: «Отец мой, найми его, ведь лучший, кого ты можешь нанять, — это сильный и надёжный человек».	قَالَتْ اِحْدٰىهُمَا يٰٓاَبَتِ اسْتَأْجِرْهُ اِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيُّ الْاَمِيْنُ
27	Он (шейх Мадьяна) сказал: «Я хочу выдать за тебя одну из моих дочерей с условием, что ты будешь работать на меня восемь лет, а если завершишь десять, то это от тебя (как добро). Я не хочу обременять тебя. Ты найдёшь меня, если пожелает Аллах, среди праведных».	قَالَ اِنِّيْٓ اُرِيْدُ اَنْ اُنْكِحَكَ اِحْدَى ابْنَتَيَّ هٰتَيْنِ عَلٰٓى اَنْ تَأْجُرَنِيْ ثَمٰنِيَ حِجَجٍ فَاِنْ اَتْمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ وَمَآ اُرِيْدُ اَنْ اَشُقَّ عَلَيْكَ سَتَجِدُنِيْٓ اِنْ شَاۤءَ اللّٰهُ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ
28	Он (Муса) сказал: «Это (договор) между мной и тобой. Какой бы из двух сроков я ни завершил, не будет на мне претензий. И Аллах — свидетель тому, что мы говорим».	قَالَ ذٰلِكَ بَيْنِيْ وَبَيْنَكَ اَيَّمَا الْاَجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ وَاللّٰهُ عَلٰى مَا نَقُوْلُ وَكِيْلٌ
29	И когда Муса завершил срок и отправился со своей семьёй, он увидел огонь на склоне горы. Он сказал своей семье: «Оставайтесь здесь, я вижу огонь, быть может, я принесу вам оттуда весть или горящую головню, чтобы вы согрелись».	فَلَمَّا قَضٰى مُوْسَى الْاَجَلَ وَسَارَ بِاَهْلِهٖٓ اٰنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّوْرِ نَارًا قَالَ لِاَهْلِهِ امْكُثُوْٓا اِنِّيْٓ اٰنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّيْٓ اٰتِيْكُمْ مِّنْهَا بِخَبَرٍ اَوْ جَذْوَةٍ مِّنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُوْنَ
30	И когда он достиг (места) огня, его позвали с правой стороны долины, с благословенной земли, от дерева: «О Муса! Поистине, Я — Аллах, Господь миров!	فَلَمَّآ اَتٰىهَا نُوْدِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْاَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبٰرَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ اَنْ يّٰمُوْسٰٓى اِنِّيْٓ اَنَا اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ

وَاَنْ اَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَاٰهَا تَهْتَزُّ كَاَنَّهَا جَانٌّ وَّلّٰى مُدْبِرًا وَّلَمْ يُعَقِّبْ يٰمُوْسٰٓى اَقْبِلْ وَلَا تَخَفْ اِنَّكَ مِنَ الْاٰمِنِيْنَ	**31**	«Брось свой посох». И когда он (Муса) увидел, как тот извивается, словно змея, он побежал назад, не оглядываясь. (Аллах сказал): «О Муса! Подойди и не бойся. Ты в безопасности».
اُسْلُكْ يَدَكَ فِيْ جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاۤءَ مِنْ غَيْرِ سُوْۤءٍ وَّاضْمُمْ اِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذٰنِكَ بُرْهَانٰنِ مِنْ رَّبِّكَ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهٖ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ	**32**	«Засунь руку за пазуху, она выйдет белой (сияющей) без изъяна, и прижми руки к груди, если испугаешься. Это два чуда от твоего Господа для Фир‘ауна и его знати. Поистине, они — нечестивый народ».
قَالَ رَبِّ اِنِّيْ قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَاَخَافُ اَنْ يَّقْتُلُوْنِ	**33**	Он (Муса) сказал: «Господи, я убил одного из них, и боюсь, что они убьют меня».
وَاَخِيْ هٰرُوْنُ هُوَ اَفْصَحُ مِنِّيْ لِسَانًا فَاَرْسِلْهُ مَعِيَ رِدْاً يُّصَدِّقُنِيْٓ اِنِّيْٓ اَخَافُ اَنْ يُّكَذِّبُوْنِ	**34**	«И мой брат Харун красноречивее меня, так пошли его со мной в помощь, чтобы подтвердить мои слова. Я боюсь, что они сочтут меня лжецом».
قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِاَخِيْكَ وَنَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطٰنًا فَلَا يَصِلُوْنَ اِلَيْكُمَا بِاٰيٰتِنَآ اَنْتُمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغٰلِبُوْنَ	**35**	Он (Аллах) сказал: «Мы укрепим тебя твоим братом и дадим вам обоим великую власть, так что они не смогут достичь вас. С Нашими знамениями вы и те, кто последует за вами, победите».
فَلَمَّا جَاۤءَهُمْ مُّوْسٰى بِاٰيٰتِنَا بَيِّنٰتٍ قَالُوْا مَا هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّفْتَرًى وَّمَا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِيْٓ اٰبَاۤىِٕنَا الْاَوَّلِيْنَ	**36**	И когда Муса пришёл к ним с Нашими ясными знамениями, они сказали: «Это лишь вымышленное колдовство, и мы не слышали о таком у наших предков».
وَقَالَ مُوْسٰى رَبِّيْٓ اَعْلَمُ بِمَنْ جَاۤءَ بِالْهُدٰى مِنْ عِنْدِهٖ وَمَنْ تَكُوْنُ لَهٗ عَاقِبَةُ الدَّارِ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ	**37**	И сказал Муса: «Мой Господь лучше знает, кто приносит руководство от Него и кому достанется благой конец в будущей жизни. Поистине, несправедливые не преуспеют».
وَقَالَ فِرْعَوْنُ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَاُ مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرِيْ فَاَوْقِدْ لِيْ يٰهَامٰنُ عَلَى الطِّيْنِ فَاجْعَلْ لِّيْ صَرْحًا لَّعَلِّيْٓ اَطَّلِعُ اِلٰٓى اِلٰهِ مُوْسٰى وَاِنِّيْ لَاَظُنُّهٗ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ	**38**	И сказал Фир‘аун: «О знать моя! Я не знаю для вас иного бога, кроме меня. Хаман, обожги для меня глину (для кирпичей) и построй мне башню, чтобы я поднялся к Богу Мусы. Я уверен, что он лжец».

39	И он (Фир‘аун) и его войска возгордились на земле без права и думали, что не будут возвращены к Нам.	وَاسْتَكْبَرَ هُوَ وَجُنُوْدُه فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ اِلَيْنَا لَا يُرْجَعُوْنَ
40	И Мы наказали его (Фир‘ауна) и его войска, бросив их в море. Посмотри же, каков был конец несправедливых.	فَاَخَذْنٰهُ وَجُنُوْدَه فَنَبَذْنٰهُمْ فِى الْيَمِّ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيْنَ
41	И Мы сделали их предводителями, зовущими к огню, и в День Воскресения они не будут помилованы.	وَجَعَلْنٰهُمْ اَىِٕمَّةً يَّدْعُوْنَ اِلَى النَّارِ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ لَا يُنْصَرُوْنَ
42	И Мы наложили на них проклятие в этом мире, а в День Воскресения они будут среди отверженных.	وَاَتْبَعْنٰهُمْ فِىْ هٰذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ هُمْ مِّنَ الْمَقْبُوْحِيْنَ
43	И Мы даровали Мусе Писание (Тору) после того, как погубили прежние народы, как свет для людей, руководство и милость, чтобы они помнили.	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ مِنْ بَعْدِ مَآ اَهْلَكْنَا الْقُرُوْنَ الْاُوْلٰى بَصَاۤئِرَ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَّرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ
44	И ты (Мухаммад) не был на западной стороне (святой долины Тува), когда Мы передали Мусе повеление, и не был среди свидетелей (того события).	وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ اِذْ قَضَيْنَآ اِلٰى مُوْسَى الْاَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشّٰهِدِيْنَ
45	Но Мы создали поколения, и над ними прошли долгие годы. И ты (Мухаммад) не жил среди жителей Мадьяна, читая им Наши аяты, но Мы посылали посланников.	وَلٰكِنَّآ اَنْشَأْنَا قُرُوْنًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًا فِىْٓ اَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِنَا وَلٰكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِيْنَ
46	И ты (Мухаммад) не был у горы Тур, когда Мы звали (Мусу), но (ты послан) как милость от твоего Господа, чтобы предостеречь народ (курайшитов), к которому до тебя не приходил предостерегающий, чтобы они помнили.	وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّوْرِ اِذْ نَادَيْنَا وَلٰكِنْ رَّحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّآ اَتٰىهُمْ مِّنْ نَّذِيْرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ
47	И чтобы они не сказали, когда их постигнет наказание за то, что они совершили: «Господи наш, почему Ты не послал к нам посланника, чтобы мы следовали Твоим знамениям и были среди верующих?»	وَلَوْلَآ اَنْ تُصِيْبَهُمْ مُّصِيْبَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ فَيَقُوْلُوْا رَبَّنَا لَوْلَآ اَرْسَلْتَ اِلَيْنَا رَسُوْلًا فَنَتَّبِعَ اٰيٰتِكَ وَنَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ

		فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوْا لَوْلَآ اُوْتِيَ مِثْلَ مَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى اَوَلَمْ يَكْفُرُوْا بِمَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ قَالُوْا سِحْرٰنِ تَظٰهَرَا وَقَالُوْٓا اِنَّا بِكُلٍّ كٰفِرُوْنَ
48	Но когда к ним пришла истина (Коран) от Нас, они сказали: «Почему ему (Мухаммаду) не дано того, что было дано Мусе прежде?» Разве они не отвергли то, что было дано Мусе раньше? Они сказали: «(Муса и Харун) — два колдуна, помогающие друг другу». И они сказали: «Мы не верим ни одному из них».	
		قُلْ فَأْتُوْا بِكِتٰبٍ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ هُوَ اَهْدٰى مِنْهُمَآ اَتَّبِعْهُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
49	Скажи (Мухаммад): «Принесите же книгу от Аллаха, которая была бы вернее, чем эти две (Тора и Коран), и я последую ей, если вы правдивы».	
		فَاِنْ لَّمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَكَ فَاعْلَمْ اَنَّمَا يَتَّبِعُوْنَ اَهْوَاۤءَهُمْ وَمَنْ اَضَلُّ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوٰىهُ بِغَيْرِ هُدًى مِّنَ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ
50	Если же они не ответят на твой вызов, знай, что они лишь следуют своим страстям. А кто более заблудший, чем тот, кто следует своим страстям без руководства от Аллаха? Поистине, Аллах не ведёт прямым путём несправедливых.	
		وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ
51	И Мы передали им это слово (Коран), чтобы они помнили.	
		اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِهٖ هُمْ بِهٖ يُؤْمِنُوْنَ
52	Те, кому Мы даровали Писание до Корана, верят в него.	
		وَاِذَا يُتْلٰى عَلَيْهِمْ قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِهٖٓ اِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّنَآ اِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهٖ مُسْلِمِيْنَ
53	И когда им читают (Коран), они говорят: «Мы верим в него, это истина от нашего Господа. Поистине, мы и прежде были мусульманами».	
		اُولٰٓئِكَ يُؤْتَوْنَ اَجْرَهُمْ مَّرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوْا وَيَدْرَءُوْنَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ
54	Им будет дана награда вдвойне (за веру в Тору и Коран) за их терпение, и они отвращают зло добром и расходуют из того, что Мы даровали им.	
		وَاِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ اَعْرَضُوْا عَنْهُ وَقَالُوْا لَنَآ اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ لَا نَبْتَغِى الْجٰهِلِيْنَ
55	И когда они слышат пустые речи, они отворачиваются от них и говорят: «Нам — наши дела, а вам — ваши. Мир вам, мы не желаем (общаться) с невежественными».	

56	Поистине, ты (Мухаммад) не можешь наставить на путь тех, кого любишь, но Аллах наставляет, кого пожелает, и Он лучше знает тех, кто принимает руководство.	اِنَّكَ لَا تَهْدِيْ مَنْ اَحْبَبْتَ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاۤءُ وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ
57	И они говорят: «Если мы последуем за руководством вместе с тобой, нас изгонят из нашей земли». Разве Мы не укрепили их в священной безопасной земле, куда приносятся плоды всякого рода как удел от Нас? Но большинство их не знает.	وَقَالُوْٓا اِنْ نَّتَّبِعِ الْهُدٰى مَعَكَ نُتَخَطَّفْ مِنْ اَرْضِنَا ۗاَوَلَمْ نُمَكِّنْ لَّهُمْ حَرَمًا اٰمِنًا يُّجْبٰٓى اِلَيْهِ ثَمَرٰتُ كُلِّ شَيْءٍ رِّزْقًا مِّنْ لَّدُنَّا وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ
58	И сколько городов, наслаждающихся своей жизнью, Мы погубили, и их жилища опустели после них, кроме немногих. И Мы унаследовали их.	وَكَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍۢ بَطِرَتْ مَعِيْشَتَهَا ۚفَتِلْكَ مَسٰكِنُهُمْ لَمْ تُسْكَنْ مِّنْۢ بَعْدِهِمْ اِلَّا قَلِيْلًا ۗوَكُنَّا نَحْنُ الْوٰرِثِيْنَ
59	И твой Господь не уничтожает города, пока не пошлёт в их главный город посланника, читающего им Наши аяты. И Мы не уничтожаем города, если их жители не были несправедливы.	وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرٰى حَتّٰى يَبْعَثَ فِيْٓ اُمِّهَا رَسُوْلًا يَّتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِنَا ۚوَمَا كُنَّا مُهْلِكِى الْقُرٰٓى اِلَّا وَاَهْلُهَا ظٰلِمُوْنَ
60	И всё, что вам дано (богатство, положение, потомство), — это наслаждение и украшение мирской жизни, а то, что у Аллаха, лучше и долговечнее. Неужели вы не понимаете?	وَمَآ اُوْتِيْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَزِيْنَتُهَا ۚوَمَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ وَّاَبْقٰى ۗاَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
61	Разве тот, кому Мы обещали прекрасное (Рай) и кто получит его, равен тому, кому Мы даровали наслаждение мирской жизни, а затем в День Воскресения он будет среди тех, кого притащат (в ад)?	اَفَمَنْ وَّعَدْنٰهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَاقِيْهِ كَمَنْ مَّتَّعْنٰهُ مَتَاعَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ مِنَ الْمُحْضَرِيْنَ
62	И (вспомни) день, когда Он (Аллах) призовёт их и скажет: «Где Мои сотоварищи, которых вы считали?»	وَيَوْمَ يُنَادِيْهِمْ فَيَقُوْلُ اَيْنَ شُرَكَاۤءِيَ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ
63	И скажут те, на ком сбылось слово (наказание): «Господи наш, это те, кого мы сбили с пути; мы сбили их, как сами сбились. Мы отрекаемся от них перед Тобой, они не поклонялись нам».	قَالَ الَّذِيْنَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هٰٓؤُلَاۤءِ الَّذِيْنَ اَغْوَيْنَا ۚاَغْوَيْنٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا ۚتَبَرَّاْنَآ اِلَيْكَ ۖمَا كَانُوْٓا اِيَّانَا يَعْبُدُوْنَ

64	И им скажут: «Зовите ваших сотоварищей». Они позовут их, но те не ответят, и они увидят наказание. Если бы они прежде приняли руководство!	وَقِيْلَ ادْعُوْا شُرَكَاۤءَكُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَهُمْ وَرَاَوُا الْعَذَابَ لَوْ اَنَّهُمْ كَانُوْا يَهْتَدُوْنَ
65	И (вспомни) день, когда Он (Аллах) призовёт их и скажет: «Что вы ответили посланникам?»	وَيَوْمَ يُنَادِيْهِمْ فَيَقُوْلُ مَاذَآ اَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِيْنَ
66	И в тот день все их доводы померкнут, и они не смогут расспрашивать друг друга.	فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الْاَنْۢبَاۤءُ يَوْمَىِٕذٍ فَهُمْ لَا يَتَسَاۤءَلُوْنَ
67	Но тот, кто раскаялся, уверовал и творил добро, быть может, будет среди преуспевших.	فَاَمَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ مِنَ الْمُفْلِحِيْنَ
68	И твой Господь творит и выбирает, что пожелает. У них (людей) нет выбора. Хвала Аллаху, и Он превыше того, что они придают Ему в сотоварищи.	وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاۤءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ سُبْحٰنَ اللّٰهِ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ
69	И твой Господь знает, что скрывают их сердца и что они являют.	وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُوْرُهُمْ وَمَا يُعْلِنُوْنَ
70	И Он — Аллах, нет бога, кроме Него. Ему хвала в этом мире и в будущем, Ему принадлежит решение, и к Нему вы будете возвращены.	وَهُوَ اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ لَهُ الْحَمْدُ فِى الْاُوْلٰى وَالْاٰخِرَةِ وَلَهُ الْحُكْمُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ
71	Скажи (Мухаммад): «Как вы думаете, если Аллах сделает для вас ночь вечной до Дня Воскресения, какой бог, кроме Аллаха, принесёт вам свет? Неужели вы не слышите?»	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ جَعَلَ اللّٰهُ عَلَيْكُمُ الَّيْلَ سَرْمَدًا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَأْتِيْكُمْ بِضِيَاۤءٍ اَفَلَا تَسْمَعُوْنَ
72	Скажи (Мухаммад): «Как вы думаете, если Аллах сделает для вас день вечным до Дня Воскресения, какой бог, кроме Аллаха, принесёт вам ночь для отдыха? Неужели вы не видите?»	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ جَعَلَ اللّٰهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَأْتِيْكُمْ بِلَيْلٍ تَسْكُنُوْنَ فِيْهِ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ
73	И по Его милости Он сделал для вас ночь и день, чтобы вы отдыхали ночью и искали Его милости днём, и чтобы вы были благодарны.	وَمِنْ رَّحْمَتِهٖ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ

وَيَوْمَ يُنَادِيْهِمْ فَيَقُوْلُ اَيْنَ شُرَكَاۤءِيَ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ	И (вспомни) день, когда Он (Аллах) призовёт их и скажет: «Где Мои сотоварищи, которых вы считали?»	**74**
وَنَزَعْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا فَقُلْنَا هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوْٓا اَنَّ الْحَقَّ لِلّٰهِ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ	И Мы выведем из каждого народа свидетеля и скажем: «Принесите ваше доказательство». И они узнают, что истина принадлежит Аллаху, и исчезнет от них то, что они измышляли.	**75**
اِنَّ قَارُوْنَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوْسٰى فَبَغٰى عَلَيْهِمْ وَاٰتَيْنٰهُ مِنَ الْكُنُوْزِ مَآ اِنَّ مَفَاتِحَهٗ لَتَنُوْٓاُ بِالْعُصْبَةِ اُولِى الْقُوَّةِ اِذْ قَالَ لَهٗ قَوْمُهٗ لَا تَفْرَحْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِيْنَ	Поистине, Карун был из народа Мусы, но он возгордился над ними. Мы даровали ему сокровища, ключи от которых были тяжёлой ношей для сильных людей. (Вспомни), как его народ сказал ему: «Не гордись, поистине, Аллах не любит гордецов».	**76**
وَابْتَغِ فِيْمَآ اٰتٰىكَ اللّٰهُ الدَّارَ الْاٰخِرَةَ وَلَا تَنْسَ نَصِيْبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَاَحْسِنْ كَمَآ اَحْسَنَ اللّٰهُ اِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ الْفَسَادَ فِى الْاَرْضِ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِيْنَ	«И стремись к (награде) будущей жизни тем, что даровал тебе Аллах, но не забывай своей доли в этом мире и твори добро, как Аллах сотворил добро для тебя, и не стремись к порче на земле. Поистине, Аллах не любит творящих порчу».	**77**
قَالَ اِنَّمَآ اُوْتِيْتُهٗ عَلٰى عِلْمٍ عِنْدِيْ اَوَلَمْ يَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ قَدْ اَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهٖ مِنَ الْقُرُوْنِ مَنْ هُوَ اَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَّاَكْثَرُ جَمْعًا وَلَا يُسْـَٔلُ عَنْ ذُنُوْبِهِمُ الْمُجْرِمُوْنَ	Он (Карун) сказал: «Мне это дано лишь за знания, которые у меня есть». Разве он не знал, что Аллах погубил до него народы, которые были сильнее его и собрали больше богатства? И грешников не спрашивают об их грехах.	**78**
فَخَرَجَ عَلٰى قَوْمِهٖ فِيْ زِيْنَتِهٖ قَالَ الَّذِيْنَ يُرِيْدُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا يٰلَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَآ اُوْتِيَ قَارُوْنُ اِنَّهٗ لَذُوْ حَظٍّ عَظِيْمٍ	И он (Карун) вышел к своему народу в своём великолепии. Те, кто желал мирской жизни, сказали: «О, если бы у нас было такое же богатство, как дано Каруну, поистине, он обладает великой удачей».	**79**
وَقَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ وَيْلَكُمْ ثَوَابُ اللّٰهِ خَيْرٌ لِّمَنْ اٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا وَلَا يُلَقّٰىهَآ اِلَّا الصّٰبِرُوْنَ	Но те, кому дано знание, сказали: «Горе вам! Награда Аллаха лучше для тех, кто уверовал и творит добро, и её получат только терпеливые».	**80**

فَخَسَفْنَا بِهٖ وَبِدَارِهِ الْاَرْضَ فَمَا كَانَ لَهٗ مِنْ فِئَةٍ يَّنْصُرُوْنَهٗ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُنْتَصِرِيْنَ	**81**	И Мы заставили землю поглотить его (Каруна) вместе с его домом. И не было у него группы, чтобы помочь ему, кроме Аллаха, и он не смог защитить себя.
وَاَصْبَحَ الَّذِيْنَ تَمَنَّوْا مَكَانَهٗ بِالْاَمْسِ يَقُوْلُوْنَ وَيْكَاَنَّ اللّٰهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۤءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَيَقْدِرُ لَوْلَآ اَنْ مَّنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا وَيْكَاَنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الْكٰفِرُوْنَ	**82**	И те, кто вчера завидовал его положению, сказали: «Ох, воистину, Аллах расширяет удел, кому пожелает из Своих рабов, и ограничивает его. Если бы Аллах не оказал нам милость, Он поглотил бы и нас. Ох, воистину, неверующие не преуспеют».
تِلْكَ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِيْنَ لَا يُرِيْدُوْنَ عُلُوًّا فِى الْاَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِيْنَ	**83**	Ту будущую обитель Мы даруем тем, кто не стремится к высокомерию и порче на земле. И благой конец — для богобоязненных.
مَنْ جَاۤءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ خَيْرٌ مِّنْهَا وَمَنْ جَاۤءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِيْنَ عَمِلُوا السَّيِّاٰتِ اِلَّا مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	**84**	Кто приходит с добром, тот получит лучшее, чем оно, а кто приходит с худым, тем, кто творил зло, воздастся лишь тем, что они совершали.
اِنَّ الَّذِيْ فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ لَرَاۤدُّكَ اِلٰى مَعَادٍ قُلْ رَّبِّيْٓ اَعْلَمُ مَنْ جَاۤءَ بِالْهُدٰى وَمَنْ هُوَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ	**85**	Поистине, Тот, Кто предписал тебе (Мухаммад) Коран, вернёт тебя к месту возвращения. Скажи: «Мой Господь лучше знает, кто приносит руководство и кто в явном заблуждении».
وَمَا كُنْتَ تَرْجُوْٓا اَنْ يُّلْقٰٓى اِلَيْكَ الْكِتٰبُ اِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ ظَهِيْرًا لِّلْكٰفِرِيْنَ	**86**	И ты (Мухаммад) не надеялся, что тебе будет ниспослана Книга (Коран), но это милость от твоего Господа, так никогда не будь помощником неверующим.
وَلَا يَصُدُّنَّكَ عَنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ بَعْدَ اِذْ اُنْزِلَتْ اِلَيْكَ وَادْعُ اِلٰى رَبِّكَ وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ	**87**	И пусть они не отвращают тебя (Мухаммад) от знамений Аллаха после того, как они были ниспосланы тебе, и зови (людей) к твоему Господу, и не будь из числа многобожников.
وَلَا تَدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ اِلَّا وَجْهَهٗ لَهُ الْحُكْمُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ	**88**	И не поклоняйся иному богу, кроме Аллаха. Нет бога, кроме Него. Всё погибнет, кроме Него. Ему принадлежит решение, и к Нему вы будете возвращены.

Количество стихов 69

اَلْعَنْكَبُوت

Аль-Анкабут - 29

Мекканская مكية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Анкабут (Паук)

1	Алиф Лам Мим.	الٓمّٓ
2	Неужели люди думают, что их оставят в покое только за то, что они говорят: «Мы уверовали», и их не подвергнут испытанию?	اَحَسِبَ النَّاسُ اَنْ يُّتْرَكُوْٓا اَنْ يَّقُوْلُوْٓا اٰمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُوْنَ
3	И, поистине, Мы испытывали тех, кто был до них, и Аллах непременно узнает тех, кто правдив, и тех, кто лжёт.	وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللّٰهُ الَّذِيْنَ صَدَقُوْا وَلَيَعْلَمَنَّ الْكٰذِبِيْنَ
4	Или те, кто творит зло, думают, что они избегнут (наказания) Нашего? Плохо то, что они решают!	اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ السَّيِّاٰتِ اَنْ يَّسْبِقُوْنَا سَاۤءَ مَا يَحْكُمُوْنَ
5	Кто надеется на встречу с Аллахом, то, поистине, срок, установленный Аллахом, непременно придёт. И Он — Слышащий, Знающий.	مَنْ كَانَ يَرْجُوْا لِقَاۤءَ اللّٰهِ فَاِنَّ اَجَلَ اللّٰهِ لَاٰتٍ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
6	И кто борется (на пути Аллаха), тот борется для самого себя. Поистине, Аллах не нуждается во всех мирах.	وَمَنْ جَاهَدَ فَاِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهٖ اِنَّ اللّٰهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ
7	А тех, кто уверовал и творил добро, Мы непременно очищаем от их грехов и вознаграждаем их лучшим, чем то, что они совершали.	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَحْسَنَ الَّذِيْ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
8	И Мы заповедали человеку добро к его родителям. Но если они заставляют тебя придавать Мне в сотоварищи то, о чём у тебя нет знания, не повинуйся им. Ко Мне ваше возвращение, и Я сообщу вам, что вы совершали.	وَوَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا وَاِنْ جَاهَدٰكَ لِتُشْرِكَ بِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَاُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
9	И тех, кто уверовал и творил добро, Мы непременно введём в число праведных.	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصّٰلِحِيْنَ

10	Среди людей есть такие, которые говорят: «Мы уверовали в Аллаха», но когда их постигает страдание (за веру) в Аллаха, они считают испытание от людей как наказание Аллаха. А если приходит помощь от твоего Господа, они говорят: «Поистине, мы были с вами». Разве Аллах не знает лучше, что в сердцах всех людей?	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّقُوْلُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ فَاِذَآ اُوْذِيَ فِى اللّٰهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللّٰهِ وَلَىِٕنْ جَاۤءَ نَصْرٌ مِّنْ رَّبِّكَ لَيَقُوْلُنَّ اِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ اَوَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَعْلَمَ بِمَا فِيْ صُدُوْرِ الْعٰلَمِيْنَ
11	И Аллах непременно узнает тех, кто уверовал, и тех, кто лицемерит.	وَلَيَعْلَمَنَّ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ
12	И неверующие говорят верующим: «Следуйте нашему пути, и мы понесём ваши грехи», хотя они нисколько не могут нести их грехи. Поистине, они — лжецы.	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّبِعُوْا سَبِيْلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطٰيٰكُمْ وَمَا هُمْ بِحٰمِلِيْنَ مِنْ خَطٰيٰهُمْ مِّنْ شَيْءٍ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ
13	И они, конечно, понесут свои грехи и другие грехи вместе с их грехами, и в День Воскресения их спросят о лжи, которую они измышляли.	وَلَيَحْمِلُنَّ اَثْقَالَهُمْ وَاَثْقَالًا مَّعَ اَثْقَالِهِمْ وَلَيُسْـَٔلُنَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَمَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ
14	И, поистине, Мы послали Нуха к его народу, и он пробыл среди них тысячу лет минус пятьдесят лет. Затем их постиг потоп, когда они были несправедливы.	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖ فَلَبِثَ فِيْهِمْ اَلْفَ سَنَةٍ اِلَّا خَمْسِيْنَ عَامًا فَاَخَذَهُمُ الطُّوْفَانُ وَهُمْ ظٰلِمُوْنَ
15	И Мы спасли Нуха и тех, кто был в ковчеге, и сделали это знамением для всех людей.	فَاَنْجَيْنٰهُ وَاَصْحٰبَ السَّفِيْنَةِ وَجَعَلْنٰهَآ اٰيَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ
16	И (вспомни) Ибрахима, когда он сказал своему народу: «Поклоняйтесь Аллаху и бойтесь Его. Это лучше для вас, если вы знаете.	وَاِبْرٰهِيْمَ اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَاتَّقُوْهُ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
17	Поистине, то, что вы поклоняетесь помимо Аллаха, — это лишь идолы, и вы измышляете ложь. Те, кому вы поклоняетесь помимо Аллаха, не могут дать вам пропитания. Ищите же пропитание у Аллаха, поклоняйтесь Ему и будьте благодарны Ему. К Нему вы будете возвращены.	اِنَّمَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْثَانًا وَّتَخْلُقُوْنَ اِفْكًا اِنَّ الَّذِيْنَ تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَا يَمْلِكُوْنَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوْا عِنْدَ اللّٰهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوْهُ وَاشْكُرُوْا لَهٗ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ

18	И если вы (неверующие) отвергаете (посланников), то ведь и народы до вас отвергали. А на посланнике лежит лишь ясная передача (религии Аллаха).	وَاِنْ تُكَذِّبُوْا فَقَدْ كَذَّبَ اُمَمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ
19	Разве они не видят, как Аллах начинает творение, затем повторяет его? Поистине, это легко для Аллаха.	اَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللّٰهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُه اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ
20	Скажи: «Путешествуйте по земле и посмотрите, как Он начал творение, затем Аллах создаёт последнее творение. Поистине, Аллах властен над всем.	قُلْ سِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ بَدَاَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللّٰهُ يُنْشِئُ النَّشْاَةَ الْاٰخِرَةَ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
21	Он наказывает, кого пожелает, и милует, кого пожелает, и к Нему вы будете возвращены.	يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاۤءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَّشَاۤءُ وَاِلَيْهِ تُقْلَبُوْنَ
22	И вы не сможете избежать (наказания Аллаха) ни на земле, ни в небесах, и нет у вас защитника или помощника, кроме Аллаха.	وَمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ فِى الْاَرْضِ وَلَا فِى السَّمَاۤءِ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ
23	А те, кто отвергает знамения Аллаха и встречу с Ним, отчаялись в Моей милости, и их ждёт мучительное наказание.	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَلِقَاۤىِٕهٖٓ اُولٰۤىِٕكَ يَىِٕسُوْا مِنْ رَّحْمَتِيْ وَاُولٰۤىِٕكَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
24	И ответом его народа (Ибрахима) было лишь: «Убейте его или сожгите», но Аллах спас его от огня. Поистине, в этом — знамения для верующих.	فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖٓ اِلَّآ اَنْ قَالُوا اقْتُلُوْهُ اَوْ حَرِّقُوْهُ فَاَنْجٰىهُ اللّٰهُ مِنَ النَّارِ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ
25	И он (Ибрахим) сказал: «Поистине, идолы, которым вы поклоняетесь помимо Аллаха, вы приняли лишь для любви между вами в мирской жизни. Но в День Воскресения вы будете отвергать друг друга и проклинать друг друга. Вашим прибежищем будет огонь, и не будет у вас помощников».	وَقَالَ اِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْثَانًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ وَّيَلْعَنُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا وَّمَاْوٰىكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ
26	И Лут уверовал в него (Ибрахима). И он (Ибрахим) сказал: «Поистине, я должен переселиться туда, куда повелел мой Господь. Поистине, Он — Могущественный, Мудрый».	فَاٰمَنَ لَه لُوْطٌ وَقَالَ اِنِّيْ مُهَاجِرٌ اِلٰى رَبِّيْ اِنَّه هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ

27	И Мы даровали Ибрахиму Исхака и Якуба, и установили пророчество и Писание среди его потомков, и дали ему награду в этом мире, а в будущей жизни он, поистине, среди праведных.	وَوَهَبْنَا لَهٗٓ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَجَعَلْنَا فِيْ ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتٰبَ وَاٰتَيْنٰهُ اَجْرَهٗ فِى الدُّنْيَا وَاِنَّهٗ فِى الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ
28	И (вспомни) Лута, когда он сказал своему народу: «Вы совершаете мерзость (гомосексуализм), которой не совершал никто из миров до вас.	وَلُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖٓ اِنَّكُمْ لَتَأْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ اَحَدٍ مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ
29	Неужели вы будете подходить к мужчинам, грабить и совершать порок в ваших собраниях?» И ответом его народа было лишь: «Приведи нам наказание Аллаха, если ты правдив».	اَىِٕنَّكُمْ لَتَأْتُوْنَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُوْنَ السَّبِيْلَ وَتَأْتُوْنَ فِيْ نَادِيْكُمُ الْمُنْكَرَ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖٓ اِلَّآ اَنْ قَالُوا ائْتِنَا بِعَذَابِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ
30	Он (Лут) сказал: «Господи, помоги мне против народа, творящего порчу».	قَالَ رَبِّ انْصُرْنِيْ عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِيْنَ
31	И когда Наши посланцы (ангелы) пришли к Ибрахиму с благой вестью, они сказали: «Поистине, мы уничтожим жителей этого города (Содома), ибо его жители были несправедливы».	وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَآ اِبْرٰهِيْمَ بِالْبُشْرٰى قَالُوْٓا اِنَّا مُهْلِكُوْٓا اَهْلِ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ اِنَّ اَهْلَهَا كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ
32	Он (Ибрахим) сказал: «Но ведь там Лут!» Они ответили: «Мы лучше знаем, кто там. Мы спасём его и его семью, кроме его жены, которая будет среди оставшихся».	قَالَ اِنَّ فِيْهَا لُوْطًا قَالُوْا نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَنْ فِيْهَا لَنُنَجِّيَنَّهٗ وَاَهْلَهٗٓ اِلَّا امْرَاَتَهٗ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ
33	И когда Наши посланцы (ангелы) пришли к Луту, он опечалился из-за них и почувствовал бессилие защитить их. Они сказали: «Не бойся и не печалься. Мы спасём тебя и твою семью, кроме твоей жены, которая будет среди оставшихся».	وَلَمَّآ اَنْ جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوْطًا سِيْٓءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَّقَالُوْا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ اِنَّا مُنَجُّوْكَ وَاَهْلَكَ اِلَّا امْرَاَتَكَ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ
34	Поистине, Мы ниспошлём на жителей этого города наказание с неба за то, что они были нечестивы.	اِنَّا مُنْزِلُوْنَ عَلٰٓى اَهْلِ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاۤءِ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ
35	И Мы оставили от этого ясное знамение для людей, которые размышляют.	وَلَقَدْ تَّرَكْنَا مِنْهَآ اٰيَةًۢ بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ

36	И к мадьянитам (Мы послали) их брата Шуайба. Он сказал: «О мой народ! Поклоняйтесь Аллаху и надейтесь на Последний день, и не творите порчу на земле».	وَاِلٰى مَدْيَنَ اَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَارْجُوا الْيَوْمَ الْاٰخِرَ وَلَا تَعْثَوْا فِى الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ
37	Но они отвергли его, и их постигло землетрясение, и утром они лежали мёртвыми в своих домах.	فَكَذَّبُوْهُ فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ
38	И адитов, и самудян — и вам уже ясно от их жилищ. Шайтан украсил им их дела и отвёл их от пути, хотя они были прозорливы.	وَعَادًا وَّثَمُوْدَا وَقَدْ تَّبَيَّنَ لَكُمْ مِّنْ مَّسٰكِنِهِمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيْلِ وَكَانُوْا مُسْتَبْصِرِيْنَ
39	И Карана, Фараона и Хамана — Муса пришёл к ним с ясными знамениями, но они возгордились на земле, и не смогли опередить (наказание).	وَقَارُوْنَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامٰنَ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ فَاسْتَكْبَرُوْا فِى الْاَرْضِ وَمَا كَانُوْا سٰبِقِيْنَ
40	Каждого из них Мы наказали за его грехи: на одних Мы послали бурю с камнями, на других — громовой вопль, одних Мы заставили провалиться в землю, а других утопили. Аллах не хотел несправедливо поступить с ними, но они сами были несправедливы к себе.	فَكُلًّا اَخَذْنَا بِذَنْۢبِهٖ فَمِنْهُمْ مَّنْ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُمْ مَّنْ اَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ وَمِنْهُمْ مَّنْ خَسَفْنَا بِهِ الْاَرْضَ وَمِنْهُمْ مَّنْ اَغْرَقْنَا وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ
41	Притча о тех, кто берёт себе защитников помимо Аллаха, подобна пауку, который строит дом. А самый слабый дом — это дом паука, если бы они знали.	مَثَلُ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوْتِ اِتَّخَذَتْ بَيْتًا وَاِنَّ اَوْهَنَ الْبُيُوْتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوْتِ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ
42	Поистине, Аллах знает, чему они поклоняются помимо Него. И Он — Могущественный, Мудрый.	اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
43	Эти притчи Мы приводим для людей, но понимают их только знающие.	وَتِلْكَ الْاَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَآ اِلَّا الْعٰلِمُوْنَ
44	Аллах создал небеса и землю с истиной. Поистине, в этом — знамение для верующих.	خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ

45	Читай Книгу (Коран), которая была открыта тебе (Мухаммад), и совершай молитву. Поистине, молитва удерживает от мерзости и порока. И поминание Аллаха (молитва) — величайшее (из деяний). Аллах знает, что вы делаете.	اُتْلُ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنَ الْكِتٰبِ وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ اِنَّ الصَّلٰوةَ تَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَاۤءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللّٰهِ اَكْبَرُ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُوْنَ
46	И не спорьте с людьми Писания, кроме как наилучшим образом, за исключением тех из них, кто несправедлив, и говорите: «Мы уверовали в то, что ниспослано нам и ниспослано вам. Наш Бог и ваш Бог — один, и мы предаёмся Ему».	وَلَا تُجَادِلُوْٓا اَهْلَ الْكِتٰبِ اِلَّا بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ اِلَّا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ وَقُوْلُوْٓا اٰمَنَّا بِالَّذِيْٓ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَاُنْزِلَ اِلَيْكُمْ وَاِلٰهُنَا وَاِلٰهُكُمْ وَاحِدٌ وَّنَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ
47	И так Мы ниспослали тебе Книгу (Коран). Те, кому Мы даровали Писание (Тору и Евангелие), верят в неё, и среди них (неверующих Мекки) есть те, кто верит в неё. И только неверующие отвергают Наши знамения.	وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ فَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَمِنْ هٰٓؤُلَاۤءِ مَنْ يُّؤْمِنُ بِهٖ وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ اِلَّا الْكٰفِرُوْنَ
48	И ты (Мухаммад) не читал до этого (Корана) никакой книги и не писал её своей правой рукой; иначе сомневались бы те, кто отвергает.	وَمَا كُنْتَ تَتْلُوْا مِنْ قَبْلِهٖ مِنْ كِتٰبٍ وَّلَا تَخُطُّهٗ بِيَمِيْنِكَ اِذًا لَّارْتَابَ الْمُبْطِلُوْنَ
49	Напротив, это (Коран) — ясные знамения в сердцах тех, кому дано знание. И только несправедливые отвергают Наши знамения.	بَلْ هُوَ اٰيٰتٌۢ بَيِّنٰتٌ فِيْ صُدُوْرِ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ اِلَّا الظّٰلِمُوْنَ
50	И они (неверующие Мекки) говорят: «Почему не ниспосланы ему знамения от его Господа?» Скажи (Мухаммад): «Знамения — в воле Аллаха, а я лишь ясный предостерегающий».	وَقَالُوْا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيٰتٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ۗ قُلْ اِنَّمَا الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ وَاِنَّمَآ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ
51	Разве не достаточно для них, что Мы ниспослали тебе Книгу (Коран), которая читается им? Поистине, в этом — милость и напоминание для верующих.	اَوَلَمْ يَكْفِهِمْ اَنَّآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ يُتْلٰى عَلَيْهِمْ ۗ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَرَحْمَةً وَّذِكْرٰى لِقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ

52	Скажи (Мухаммад): «Достаточно Аллаха как свидетеля между мной и вами. Он знает, что в небесах и на земле. А те, кто верит в ложь и отвергает Аллаха, — те в убытке».	قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ شَهِيْدًا يَعْلَمُ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوْا بِاللّٰهِ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ
53	И они просят тебя ускорить наказание. Если бы не было назначенного срока, наказание уже пришло бы к ним, и оно придёт к ним внезапно, когда они не ожидают.	وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ وَلَوْلَآ اَجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَاءَهُمُ الْعَذَابُ وَلَيَاْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ
54	Они просят тебя ускорить наказание. Поистине, ад Джаханнам охватит неверующих,	يَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ وَاِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيْطَةٌ بِالْكٰفِرِيْنَ
55	в день, когда наказание покроет их сверху и снизу, и (Аллах) скажет: «Вкусите то, что вы совершали!»	يَوْمَ يَغْشٰىهُمُ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ وَيَقُوْلُ ذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
56	О Мои рабы, которые уверовали! Поистине, Моя земля обширна, так поклоняйтесь же Мне (одному).	يٰعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ اَرْضِيْ وَاسِعَةٌ فَاِيَّايَ فَاعْبُدُوْنِ
57	Каждая душа вкусит смерть. Затем к Нам вы будете возвращены.	كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ اِلَيْنَا تُرْجَعُوْنَ
58	А тех, кто уверовал и творил добро, Мы, конечно, поселим в высоких местах (Рая), под которыми текут реки, и они пребудут там вечно. Это наилучшая награда для тех, кто творит добро,	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا نِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ
59	тех, кто терпелив и уповает на своего Господа.	الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ
60	И сколько живых существ, которые не могут сами заботиться о своём пропитании! Аллах даёт пропитание им и вам. Он — Слышащий, Знающий.	وَكَاَيِّنْ مِّنْ دَآبَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِزْقَهَا اللّٰهُ يَرْزُقُهَا وَاِيَّاكُمْ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
61	И если ты спросишь их: «Кто создал небеса и землю и подчинил солнце и луну?» — они ответят: «Аллах». Так почему же они отвращаются (от истины)?	وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ فَاَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ

62	Аллах расширяет пропитание для тех из Своих рабов, кого пожелает, и ограничивает его. Поистине, Аллах знает всё.	اَللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۤءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَيَقْدِرُ لَه اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
63	И если ты спросишь их: «Кто низводит воду с неба и оживляет ею землю после её смерти?» — они ответят: «Аллах». Скажи: «Хвала Аллаху», но большинство из них не понимает.	وَلَىِٕنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ نَّزَّلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ
64	И эта мирская жизнь — лишь забава и игра. А, поистине, обитель будущей жизни — это настоящая жизнь, если бы они знали.	وَمَا هٰذِهِ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَاۤ اِلَّا لَهْوٌ وَّلَعِبٌ وَاِنَّ الدَّارَ الْاٰخِرَةَ لَهِيَ الْحَيَوَانُ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ
65	Когда они садятся на корабль, они взывают к Аллаху, искренне посвящая Ему свою веру, но когда Он спасает их и выводит на сушу, они (снова) придают Ему сотоварищей,	فَاِذَا رَكِبُوْا فِى الْفُلْكِ دَعَوُا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ فَلَمَّا نَجّٰىهُمْ اِلَى الْبَرِّ اِذَا هُمْ يُشْرِكُوْنَ
66	чтобы они отрицали милость, которую Мы им даровали, и наслаждались (в неверии). Но скоро они узнают (последствия).	لِيَكْفُرُوْا بِمَاۤ اٰتَيْنٰهُمْ وَلِيَتَمَتَّعُوْا فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ
67	Разве они не видят, что Мы сделали (их землю) священной и безопасной, тогда как вокруг люди подвергаются грабежу? Почему же, (видя истину), они верят в ложь и отвергают милость Аллаха?	اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا اٰمِنًا وَّيُتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ اَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُوْنَ وَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ يَكْفُرُوْنَ
68	И кто более несправедлив, чем тот, кто измышляет ложь против Аллаха или отвергает истину, когда она приходит к нему? Разве не в аду Джаханнаме место для неверующих?	وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاۤءَه اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكٰفِرِيْنَ
69	А тех, кто борется за (Наше довольство), Мы непременно наставим на Наши пути. И, поистине, Аллах — с теми, кто творит добро.	وَالَّذِيْنَ جَاهَدُوْا فِيْنَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَاِنَّ اللّٰهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِيْنَ

Количество стихов	اَلرُّوم	مكية
60	Ар-Рум - 30	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ар-Рум (Римляне)

1	Алиф Лам Мим.	الٓمّٓ
2	Римляне были побеждены,	غُلِبَتِ الرُّوْمُ
3	в ближайшей земле, но после их поражения они одержат победу,	فِيْٓ اَدْنَى الْاَرْضِ وَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُوْنَ
4	через несколько лет. Аллаху принадлежит власть до и после (их победы). И в тот день (победы римлян) возрадуются верующие,	فِيْ بِضْعِ سِنِيْنَ ۗ لِلّٰهِ الْاَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْۢ بَعْدُ ۗ وَيَوْمَىِٕذٍ يَّفْرَحُ الْمُؤْمِنُوْنَ
5	благодаря помощи Аллаха. Он помогает, кому пожелает. Он — Могущественный, Милосердный.	بِنَصْرِ اللّٰهِ ۗ يَنْصُرُ مَنْ يَّشَاۤءُ ۗ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
6	(Это) обещание Аллаха. Аллах не нарушает Своего обещания, но большинство людей не знает.	وَعْدَ اللّٰهِ ۗ لَا يُخْلِفُ اللّٰهُ وَعْدَهٗ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ
7	Они знают лишь внешнее (очевидное) из мирской жизни, а о будущей жизни они беспечны.	يَعْلَمُوْنَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۖ وَهُمْ عَنِ الْاٰخِرَةِ هُمْ غٰفِلُوْنَ
8	Разве они не размышляли о (происхождении) самих себя? Аллах создал небеса, землю и то, что между ними, только с истиной и на определённый срок. Но многие из людей, поистине, отрицают встречу со своим Господом.	اَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ ۗ مَا خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَاَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ بِلِقَاۤىِٕ رَبِّهِمْ لَكٰفِرُوْنَ

9	Разве они не путешествовали по земле и не видели, каков был конец тех, кто был до них (и отвергал посланников)? Те были сильнее их, и они возделывали землю и заселяли её больше, чем эти. И приходили к ним их посланники с ясными знамениями. Аллах не был несправедлив к ним, но они сами были несправедливы к себе.	اَوَلَمْ يَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوْٓا اَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَّاَثَارُوا الْاَرْضَ وَعَمَرُوْهَآ اَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوْهَا وَجَاۤءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ
10	Затем участью тех, кто творил зло, стало худшее наказание, потому что они отвергали знамения Аллаха и насмехались над ними.	ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةَ الَّذِيْنَ اَسَاۤءُوا السُّوْآٰى اَنْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَكَانُوْا بِهَا يَسْتَهْزِءُوْنَ
11	Аллах начинает творение (существ), затем повторяет его, затем к Нему вы будете возвращены.	اَللّٰهُ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُه ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ
12	И в день, когда наступит Час (Судный день), грешники (многобожники) будут в отчаянии.	وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُوْنَ
13	И не будет у них заступников среди тех, кого они придавали в сотоварищи, и они отрекутся от своих сотоварищей.	وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ مِّنْ شُرَكَاۤىِٕهِمْ شُفَعٰۤؤُا وَكَانُوْا بِشُرَكَاۤىِٕهِمْ كٰفِرِيْنَ
14	И в день, когда наступит Час, в тот день они разделятся.	وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يَوْمَىِٕذٍ يَّتَفَرَّقُوْنَ
15	Те, которые уверовали и творили добро, будут радоваться в саду (Рая).	فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَهُمْ فِيْ رَوْضَةٍ يُّحْبَرُوْنَ
16	А те, которые не уверовали и отвергали Наши знамения и встречу в будущей жизни, те будут ввергнуты в наказание.	وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَلِقَاۤءِ الْاٰخِرَةِ فَاُولٰۤىِٕكَ فِى الْعَذَابِ مُحْضَرُوْنَ
17	Славьте же Аллаха, когда вы вступаете в вечер и когда наступает утро.	فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ حِيْنَ تُمْسُوْنَ وَحِيْنَ تُصْبِحُوْنَ
18	Ему принадлежит хвала на небесах и на земле, и в конце дня, и когда вы достигаете полудня.	وَلَهُ الْحَمْدُ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَعَشِيًّا وَّحِيْنَ تُظْهِرُوْنَ

19	Он выводит живое из мёртвого и выводит мёртвое из живого, и оживляет землю после её смерти. Так же и вы будете выведены (из могил).	يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَكَذٰلِكَ تُخْرَجُوْنَ
20	И среди Его знамений — то, что Он создал вас из праха, затем вот вы — люди, которые распространяются.	وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ اَنْ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ اِذَآ اَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُوْنَ
21	И среди Его знамений — то, что Он создал для вас из вас самих супруг, чтобы вы находили в них покой, и Он установил между вами любовь и милость. Поистине, в этом — знамения для людей, которые размышляют.	وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ اَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا لِّتَسْكُنُوْٓا اِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَّوَدَّةً وَّرَحْمَةً اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ
22	И среди Его знамений — создание небес и земли, различие ваших языков и цветов вашей кожи. Поистине, в этом — знамения для знающих.	وَمِنْ اٰيٰتِهٖ خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافُ اَلْسِنَتِكُمْ وَاَلْوَانِكُمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّلْعٰلِمِيْنَ
23	И среди Его знамений — ваш сон ночью и днём и ваше стремление к части Его милости. Поистине, в этом — знамения для людей, которые слушают.	وَمِنْ اٰيٰتِهٖ مَنَامُكُمْ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَابْتِغَاۤؤُكُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ
24	И среди Его знамений — то, что Он показывает вам молнию, вызывающую страх и надежду, и ниспосылает с неба воду, оживляя ею землю после её смерти. Поистине, в этом — знамения для людей, которые разумеют.	وَمِنْ اٰيٰتِهٖ يُرِيْكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَّطَمَعًا وَّيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَيُحْيٖ بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ
25	И среди Его знамений — то, что небо и земля держатся по Его повелению. Затем, когда Он призовёт вас одним зовом из земли, вот вы и выйдете.	وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ اَنْ تَقُوْمَ السَّمَاۤءُ وَالْاَرْضُ بِاَمْرِهٖ ثُمَّ اِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً مِّنَ الْاَرْضِ اِذَآ اَنْتُمْ تَخْرُجُوْنَ
26	Ему принадлежит всё, что в небесах и на земле. Всё Ему покорно.	وَلَهٗ مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوْنَ
27	Он — Тот, Кто начинает творение, затем повторяет его, и это для Него легче. Ему принадлежит высшая хвала на небесах и на земле. Он — Могущественный, Мудрый.	وَهُوَ الَّذِيْ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ وَهُوَ اَهْوَنُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ الْاَعْلٰى فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ

28	Он приводит вам притчу о вас самих. Разве есть среди ваших рабов такие, которые стали бы равными вам в том, что Мы даровали вам, так что вы боитесь их, как боитесь друг друга? Так Мы разъясняем знамения для людей, которые понимают.	ضَرَبَ لَكُمْ مَّثَلًا مِّنْ اَنْفُسِكُمْ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِّنْ شُرَكَاۤءَ فِيْ مَا رَزَقْنٰكُمْ فَاَنْتُمْ فِيْهِ سَوَاۤءٌ تَخَافُوْنَهُمْ كَخِيْفَتِكُمْ اَنْفُسَكُمْ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ
29	Но несправедливые следуют своим страстям без знания. Кто же наставит тех, кого Аллах ввёл в заблуждение? И нет у них помощников.	بَلِ اتَّبَعَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْۤا اَهْوَاۤءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَمَنْ يَّهْدِيْ مَنْ اَضَلَّ اللّٰهُ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ
30	Обрати же своё лицо к религии (исламу) прямо, (следуя) природе Аллаха, по которой Он создал людей. Нет изменения в творении Аллаха. Это — религия прямая, но большинство людей не знает.	فَاَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ حَنِيْفًا فِطْرَتَ اللّٰهِ الَّتِيْ فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيْلَ لِخَلْقِ اللّٰهِ ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ
31	Возвращаясь с покаянием к Нему, бойтесь Его, совершайте молитву и не будьте из числа многобожников,	مُنِيْبِيْنَ اِلَيْهِ وَاتَّقُوْهُ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَلَا تَكُوْنُوْا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ
32	тех, которые раскололи свою религию и стали разными группами. Каждая группа гордится тем, что у неё есть.	مِنَ الَّذِيْنَ فَرَّقُوْا دِيْنَهُمْ وَكَانُوْا شِيَعًا كُلُّ حِزْبٍۢ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُوْنَ
33	Когда людей постигает беда, они взывают к своему Господу, возвращаясь к Нему (с покаянием), но когда Он даёт им вкусить Его милости, некоторые из них начинают придавать Аллаху сотоварищей.	وَاِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ مُّنِيْبِيْنَ اِلَيْهِ ثُمَّ اِذَاۤ اَذَاقَهُمْ مِّنْهُ رَحْمَةً اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُوْنَ
34	Пусть они отрицают милость, которую Мы им даровали. Наслаждайтесь же, но скоро вы узнаете (последствия).	لِيَكْفُرُوْا بِمَاۤ اٰتَيْنٰهُمْ فَتَمَتَّعُوْا فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ
35	Или Мы ниспослали им доказательство, которое говорит в пользу того, что они придают Ему в сотоварищи?	اَمْ اَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطٰنًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوْا بِهٖ يُشْرِكُوْنَ

وَاِذَآ اَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوْا بِهَا وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ اِذَا هُمْ يَقْنَطُوْنَ	**36**	Когда Мы даём людям вкусить милость, они радуются ей, но если их постигает беда за то, что сделали их руки, они впадают в отчаяние.
اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَيَقْدِرُ ۗاِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ	**37**	Разве они не видят, что Аллах расширяет и ограничивает удел, кому пожелает? Поистине, в этом — знамения для верующих.
فَاٰتِ ذَا الْقُرْبٰى حَقَّهٗ وَالْمِسْكِيْنَ وَابْنَ السَّبِيْلِ ۗذٰلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَ اللّٰهِ ۖوَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ	**38**	Так давай же родственнику его право, и бедняку, и путнику. Это лучше для тех, кто желает лика Аллаха, и они — преуспевшие.
وَمَآ اٰتَيْتُمْ مِّنْ رِّبًا لِّيَرْبُوَا۟ فِيْٓ اَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرْبُوْا عِنْدَ اللّٰهِ ۚوَمَآ اٰتَيْتُمْ مِّنْ زَكٰوةٍ تُرِيْدُوْنَ وَجْهَ اللّٰهِ فَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْمُضْعِفُوْنَ	**39**	То, что вы даёте в рост, чтобы оно увеличилось за счёт имущества других, не увеличивается у Аллаха. Но то, что вы даёте в качестве закята, желая лика Аллаха, — те получат удвоенное.
اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ۗهَلْ مِنْ شُرَكَاۤىِٕكُمْ مَّنْ يَّفْعَلُ مِنْ ذٰلِكُمْ مِّنْ شَيْءٍ ۗسُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ	**40**	Аллах — Тот, Кто создал вас, затем дал вам пропитание, затем умертвит вас, затем оживит вас. Есть ли среди ваших сотоварищей тот, кто делает что-либо подобное? Хвала Ему, и Он превыше того, что они придают Ему в сотоварищи.
ظَهَرَ الْفَسَادُ فِى الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ اَيْدِى النَّاسِ لِيُذِيْقَهُمْ بَعْضَ الَّذِيْ عَمِلُوْا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ	**41**	Появилась порча на суше и на море из-за того, что совершили руки людей, чтобы Он дал им вкусить часть того, что они сделали, дабы они вернулись (на правильный путь).
قُلْ سِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلُ ۗكَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّشْرِكِيْنَ	**42**	Скажи (Мухаммад): «Путешествуйте по земле и посмотрите, каков был конец тех, кто был раньше. Большинство из них были многобожниками».
فَاَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ الْقَيِّمِ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ يَوْمَىِٕذٍ يَّصَّدَّعُوْنَ	**43**	Так обрати же своё лицо к прямой религии (исламу) до того, как придёт от Аллаха день (Судный), который нельзя отвести. В тот день они разделятся.

مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُه وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِاَنْفُسِهِمْ يَمْهَدُوْنَ	Кто неверует, тот несёт бремя своего неверия; а кто творит добро, те готовят для себя (приятное место).	**44**
لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنْ فَضْلِهٖ اِنَّه لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِيْنَ	Чтобы Аллах вознаградил тех, кто уверовал и творил добро, по Своей милости. Поистине, Он не любит неверующих.	**45**
وَمِنْ اٰيٰتِه اَنْ يُّرْسِلَ الرِّيٰحَ مُبَشِّرٰتٍ وَّلِيُذِيْقَكُمْ مِّنْ رَّحْمَتِه وَلِتَجْرِيَ الْفُلْكُ بِاَمْرِه وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِه وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ	И среди Его знамений — то, что Он посылает ветры как вестников благой вести, чтобы вы вкусили часть Его милости, чтобы корабли плыли по Его повелению и чтобы вы искали часть Его милости, и чтобы вы были благодарны.	**46**
وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا اِلٰى قَوْمِهِمْ فَجَاءُوْهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَانْتَقَمْنَا مِنَ الَّذِيْنَ اَجْرَمُوْا وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِيْنَ	И, поистине, Мы посылали до тебя (Мухаммад) посланников к их народам, и они приходили к ним с ясными знамениями. И Мы наказали тех, кто был грешником. И Нашей обязанностью было помочь верующим.	**47**
اَللّٰهُ الَّذِيْ يُرْسِلُ الرِّيٰحَ فَتُثِيْرُ سَحَابًا فَيَبْسُطُه فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ وَيَجْعَلُه كِسَفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلٰلِه فَاِذَآ اَصَابَ بِه مَنْ يَّشَاءُ مِنْ عِبَادِه اِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ	Аллах — Тот, Кто посылает ветры, и они поднимают облака, и Он расстилает их в небе, как пожелает, и делает их кусками. Затем ты видишь, как дождь выходит из их промежутков. И когда Он посылает его на тех из Своих рабов, кого пожелает, они радуются.	**48**
وَاِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلِ اَنْ يُّنَزَّلَ عَلَيْهِمْ مِّنْ قَبْلِه لَمُبْلِسِيْنَ	Хотя до того, как дождь был ниспослан им, они были в отчаянии.	**49**
فَانْظُرْ اِلٰٓى اٰثٰرِ رَحْمَتِ اللّٰهِ كَيْفَ يُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا اِنَّ ذٰلِكَ لَمُحْيِ الْمَوْتٰى وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	Посмотри же на следы милости Аллаха, как Он оживляет землю после её смерти. Поистине, Он — Тот, Кто оживляет мёртвых. И Он над всем властен.	**50**
وَلَئِنْ اَرْسَلْنَا رِيْحًا فَرَاَوْهُ مُصْفَرًّا لَّظَلُّوْا مِنْ بَعْدِه يَكْفُرُوْنَ	Но если Мы пошлём ветер, и они увидят (растения) пожелтевшими (иссохшими), то после этого они останутся неверующими.	**51**

52	Поистине, ты не можешь заставить мёртвых слышать, и не можешь заставить глухих услышать зов, когда они отворачиваются назад.	فَاِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتٰى وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاۤءَ اِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِيْنَ
53	И ты не можешь вывести слепых (сердцем) из их заблуждения.	وَمَآ اَنْتَ بِهٰدِ الْعُمْيِ عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ اِنْ تُسْمِعُ اِلَّا مَنْ يُّؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا فَهُمْ مُّسْلِمُوْنَ
54	Ты можешь заставить слышать (руководство Господа) только тех, кто верит в Наши знамения, и они — предавшиеся (Нам).	اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَّشَيْبَةً ۗ يَخْلُقُ مَا يَشَاۤءُ ۚ وَهُوَ الْعَلِيْمُ الْقَدِيْرُ
55	Аллах — Тот, Кто создал вас из слабости, затем дал силу после слабости, затем сделал вас слабыми и седыми после силы. Он творит, что пожелает. И Он — Знающий, Всемогущий.	وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُوْنَ مَا لَبِثُوْا غَيْرَ سَاعَةٍ ۗ كَذٰلِكَ كَانُوْا يُؤْفَكُوْنَ
56	И в день, когда наступит Час (Судный день), грешники будут клясться, что они пробыли (в могилах) лишь мгновение. Так они были отвращены (от истины).	وَقَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ وَالْاِيْمَانَ لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ اِلٰى يَوْمِ الْبَعْثِ فَهٰذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلٰكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ
57	Тогда в тот день не поможет несправедливым их извинение, и им не будет дана возможность покаяться.	فَيَوْمَىِٕذٍ لَّا يَنْفَعُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَعْذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ
58	И, поистине, Мы привели людям в этом Коране всякие притчи. Но если ты принесёшь им знамение, неверующие скажут: «Вы лишь лжецы».	وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ۗ وَلَىِٕنْ جِئْتَهُمْ بِاٰيَةٍ لَّيَقُوْلَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا مُبْطِلُوْنَ
59	Так Аллах запечатывает сердца тех, кто не желает понимать.	كَذٰلِكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ
60	Так терпи же (Мухаммад), поистине, обещание Аллаха истинно, и пусть не тревожат тебя те, кто не верит (в истину знамений Аллаха).	فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّلَا يَسْتَخِفَّنَّكَ الَّذِيْنَ لَا يُوْقِنُوْنَ

Количество стихов 34 | لُقْمَان Лукман - 31 | مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Лукман (Лукман)

1	Алиф Лам Мим.	الٓمّٓ
2	Это аяты Корана, содержащего мудрость,	تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ الْحَكِيْمِ
3	как руководство и милость для тех, кто творит добро,	هُدًى وَّرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِيْنَ
4	(а именно) тех, кто совершает молитву, выплачивает закят и верит в будущую жизнь.	الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ
5	Они — те, кто получает руководство от своего Господа, и они — те, кто преуспеет.	اُولٰٓئِكَ عَلٰى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ
6	Среди людей есть такие, которые используют пустые разговоры, чтобы сбивать с пути Аллаха без знания и насмехаться над этим. Их ожидает унизительное наказание.	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّشْتَرِيْ لَهْوَ الْحَدِيْثِ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّيَتَّخِذَهَا هُزُوًا اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ
7	Когда ему читают Наши аяты, он отворачивается с высокомерием, словно не слышал их, будто в его ушах затычки. Так обрадуй же его вестью о мучительном наказании.	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا وَلّٰى مُسْتَكْبِرًا كَاَنْ لَّمْ يَسْمَعْهَا كَاَنَّ فِيْٓ اُذُنَيْهِ وَقْرًا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ
8	Поистине, те, кто уверовал и творил добро, для них — сады полные наслаждений,	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ جَنّٰتُ النَّعِيْمِ
9	где они пребудут вечно, как истинное обещание Аллаха. И Он — Могущественный, Мудрый.	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ

10	Он создал небеса без опор, как вы видите, и установил на земле горы, чтобы она не колебала вас; и распространил на ней всякого рода живых существ. И Мы низвели с неба воду и взрастили на ней всякие благородные растения.	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَاَلْقٰى فِى الْاَرْضِ رَوَاسِيَ اَنْ تَمِيْدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيْهَا مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيْمٍ
11	Это творение Аллаха. Покажите же Мне, что создали те, что помимо Него. Нет, несправедливые пребывают в явном заблуждении.	هٰذَا خَلْقُ اللّٰهِ فَاَرُوْنِيْ مَاذَا خَلَقَ الَّذِيْنَ مِنْ دُوْنِهٖ بَلِ الظّٰلِمُوْنَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ
12	И, поистине, Мы даровали Лукману мудрость: «Будь благодарен Аллаху! Кто благодарен (Аллаху), тот благодарен для самого себя; а кто неблагодарен, то, поистине, Аллах — Самодостаточен, Достохвален».	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا لُقْمٰنَ الْحِكْمَةَ اَنِ اشْكُرْ لِلّٰهِ وَمَنْ يَّشْكُرْ فَاِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهٖ وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ
13	И (вспомни), когда Лукман сказал своему сыну, наставляя его: «О сын мой! Не придавай Аллаху сотоварищей, ибо придание сотоварищей — великая несправедливость».	وَاِذْ قَالَ لُقْمٰنُ لِابْنِهٖ وَهُوَ يَعِظُهٗ يٰبُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللّٰهِ اِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيْمٌ
14	И Мы заповедали человеку (добро) к его родителям. Его мать носила его, испытывая всё большую слабость, и отняла его от груди в два года. Будь благодарен Мне и своим родителям. Ко Мне — ваше возвращение.	وَوَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ اُمُّهٗ وَهْنًا عَلٰى وَهْنٍ وَّفِصَالُهٗ فِيْ عَامَيْنِ اَنِ اشْكُرْ لِيْ وَلِوَالِدَيْكَ اِلَيَّ الْمَصِيْرُ
15	А если они станут принуждать тебя придавать Мне в сотоварищи то, о чём у тебя нет знания, то не повинуйся им, но обращайся с ними в этом мире по-доброму и следуй путём тех, кто обратился ко Мне. Затем ко Мне ваше возвращение, и Я сообщу вам, что вы совершали.	وَاِنْ جَاهَدٰكَ عَلٰٓى اَنْ تُشْرِكَ بِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبْهُمَا فِى الدُّنْيَا مَعْرُوْفًا وَّاتَّبِعْ سَبِيْلَ مَنْ اَنَابَ اِلَيَّ ثُمَّ اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَاُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
16	(Лукман сказал): «О сын мой! Если бы (деяние) весом с горчичное зерно было в скале, или в небесах, или в земле, Аллах извлечёт его. Поистине, Аллах — Тонкий, Всеведущий.	يٰبُنَيَّ اِنَّهَآ اِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِيْ صَخْرَةٍ اَوْ فِى السَّمٰوٰتِ اَوْ فِى الْاَرْضِ يَاْتِ بِهَا اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ لَطِيْفٌ خَبِيْرٌ

يٰبُنَيَّ اَقِمِ الصَّلٰوةَ وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوْفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَاصْبِرْ عَلٰى مَآ اَصَابَكَ اِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ	О сын мой! Совершай молитву, побуждай к благому и удерживай от порицаемого, и будь терпелив к тому, что постигает тебя. Поистине, это из важных дел.	**17**
وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِى الْاَرْضِ مَرَحًا اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُوْرٍ	И не отворачивай лицо от людей (из высокомерия) и не ходи по земле надменно. Поистине, Аллах не любит высокомерных и хвастливых.	**18**
وَاقْصِدْ فِىْ مَشْيِكَ وَاغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ اِنَّ اَنْكَرَ الْاَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيْرِ	И будь умерен в своей походке, и приглушай свой голос. Поистине, самый неприятный из голосов — это голос осла.	**19**
اَلَمْ تَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَاَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَه ظَاهِرَةً وَّبَاطِنَةً وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُّجَادِلُ فِى اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّلَا هُدًى وَّلَا كِتٰبٍ مُّنِيْرٍ	Разве вы не видите, что Аллах подчинил вам всё, что в небесах и на земле, и одарил вас Своими милостями — явными и скрытыми? Но среди людей есть такие, которые спорят об Аллахе без знания, без руководства и без озаряющей Книги.	**20**
وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ اتَّبِعُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ اٰبَاءَنَا اَوَلَوْ كَانَ الشَّيْطٰنُ يَدْعُوْهُمْ اِلٰى عَذَابِ السَّعِيْرِ	И когда им говорят: «Следуйте тому, что ниспослал Аллах!» — они отвечают: «Нет, мы следуем тому, что застали у наших предков». Даже если шайтан зовёт их к наказанию пылающего огня?	**21**
وَمَنْ يُّسْلِمْ وَجْهَه اِلَى اللّٰهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى وَاِلَى اللّٰهِ عَاقِبَةُ الْاُمُوْرِ	И кто предаётся Аллаху, будучи творящим добро, тот ухватился за прочную вервь. К Аллаху возвращаются все дела.	**22**
وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنْكَ كُفْرُه اِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَنُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ	А кто неверует, пусть его неверие не печалит тебя (Мухаммад). К Нам их возвращение, и Мы сообщим им, что они совершали. Поистине, Аллах знает всё, что в сердцах.	**23**
نُمَتِّعُهُمْ قَلِيْلًا ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ اِلٰى عَذَابٍ غَلِيْظٍ	Мы даём им наслаждаться недолго, затем ввергнем их в суровое наказание.	**24**
وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ	Если ты (Мухаммад) спросишь их: «Кто создал небеса и землю?» — они, конечно, скажут: «Аллах». Скажи: «Хвала Аллаху!» Но большинство из них не знает.	**25**

26	Аллаху принадлежит всё, что в небесах и на земле. Поистине, Аллах — Самодостаточен, Достохвален.	لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ
27	Если бы все деревья на земле стали перьями, а море — чернилами, с добавлением ещё семи морей после него, то и тогда не исчерпались бы слова Аллаха. Поистине, Аллах — Могущественный, Мудрый.	وَلَوْ اَنَّ مَا فِى الْاَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ اَقْلَامٌ وَّالْبَحْرُ يَمُدُّهٗ مِنْۢ بَعْدِهٖ سَبْعَةُ اَبْحُرٍ مَّا نَفِدَتْ كَلِمٰتُ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ
28	Создание и воскрешение вас (для Аллаха) подобно (созданию и воскрешению) одной души. Поистине, Аллах — Слышащий, Видящий.	مَا خَلْقُكُمْ وَلَا بَعْثُكُمْ اِلَّا كَنَفْسٍ وَّاحِدَةٍ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌۢ بَصِيْرٌ
29	Разве ты не видишь, что Аллах вводит ночь в день и вводит день в ночь, и подчинил солнце и луну, и каждое движется до назначенного срока? И Аллах осведомлён о том, что вы делаете.	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِى النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِى الَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَّجْرِيْٓ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى وَّاَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ
30	Это так, потому что Аллах — Он есть Истина, а то, что они призывают помимо Него, — ложь. И Аллах — Высочайший, Великий.	ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ الْبَاطِلُ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ
31	Разве ты не видишь, что корабли плывут по морю по милости Аллаха, чтобы Он показал вам некоторые из Своих знамений? Поистине, в этом — знамения для каждого терпеливого и благодарного.	اَلَمْ تَرَ اَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِيْ فِى الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللّٰهِ لِيُرِيَكُمْ مِّنْ اٰيٰتِهٖ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ
32	И когда их накрывают волны, подобные горам, они взывают к Аллаху, искренне посвящая Ему свою веру. Но когда Он спасает их и выводит на сушу, то некоторые из них сохраняют умеренность. А Наши знамения отрицают лишь вероломные неблагодарные.	وَاِذَا غَشِيَهُمْ مَّوْجٌ كَالظُّلَلِ دَعَوُا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ فَلَمَّا نَجّٰىهُمْ اِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ اِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُوْرٍ

يَٰٓأَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمْ وَاخْشَوْا يَوْمًا لَّا يَجْزِيْ وَالِدٌ عَنْ وَّلَدِهٖ وَلَا مَوْلُوْدٌ هُوَ جَازٍ عَنْ وَّالِدِهٖ شَيْـًٔا اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ بِاللّٰهِ الْغَرُوْرُ	**33**	О люди! Бойтесь вашего Господа и страшитесь дня, когда ни отец не поможет своему сыну, ни сын не поможет своему отцу ничем. Поистине, обещание Аллаха истинно, так пусть не обольщает вас жизнь этого мира, и пусть не обманывает вас об Аллахе обольститель.
اِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِى الْاَرْحَامِ وَمَا تَدْرِيْ نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِيْ نَفْسٌ بِاَيِّ اَرْضٍ تَمُوْتُ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ	**34**	Поистине, знание о Часе — у Аллаха. Он ниспосылает дождь и знает, что в утробах. Никто не знает, что он совершит завтра, и никто не знает, в какой земле он умрёт. Поистине, Аллах — Знающий, Осведомлённый.

Количество стихов 30	اَلسَّجْدَة Ас-Сажда - 32	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ас-Сажда (Поклон)

1	Алиф Лам Мим.	الٓمّٓ
2	Ниспослание Корана, в котором нет сомнения, от Господа миров.	تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ لَا رَيْبَ فِيْهِ مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ
3	Или они говорят: «Он (Мухаммад) выдумал его»? Нет, это истина от твоего Господа, чтобы ты предостерег народ, к которому не приходил предостерегающий до тебя, дабы они получили наставление.	اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ۚ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّآ اَتٰىهُمْ مِّنْ نَّذِيْرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ
4	Аллах — Тот, Кто создал небеса и землю и то, что между ними, за шесть дней, а затем вознесся на Трон. У вас нет, кроме Него, ни покровителя, ни заступника. Неужели вы не вразумитесь?	اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ ۗ مَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا شَفِيْعٍ ۗ اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ
5	Он управляет делами с неба до земли, затем они восходят к Нему в день, мера которого — тысяча лет по вашему исчислению.	يُدَبِّرُ الْاَمْرَ مِنَ السَّمَاۤءِ اِلَى الْاَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ اِلَيْهِ فِيْ يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهٗٓ اَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّوْنَ
6	Таков Он — Знающий тайное и явное, Могущественный, Милосердный.	ذٰلِكَ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
7	Который прекрасно создал все, что сотворил, и начал создание человека из глины,	الَّذِيْٓ اَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهٗ وَبَدَاَ خَلْقَ الْاِنْسَانِ مِنْ طِيْنٍ
8	а затем сделал его потомство из капли презренной жидкости (семени).	ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهٗ مِنْ سُلٰلَةٍ مِّنْ مَّاۤءٍ مَّهِيْنٍ

ثُمَّ سَوّٰىهُ وَنَفَخَ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِهٖ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْـِٕدَةَ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ	Затем Он придал ему совершенную форму и вдохнул в него от Своего духа, и даровал вам слух, зрение и сердца. Но как мало вы благодарны!	**9**
وَقَالُوْٓا ءَاِذَا ضَلَلْنَا فِى الْاَرْضِ ءَاِنَّا لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ ۭ بَلْ هُمْ بِلِقَاۗءِ رَبِّهِمْ كٰفِرُوْنَ	И они говорят: «Неужели, когда мы исчезнем (рассыплемся) в земле, мы окажемся в новом творении?» Нет, они отрицают встречу со своим Господом.	**10**
قُلْ يَتَوَفّٰىكُمْ مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِيْ وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ تُرْجَعُوْنَ	Скажи: «Ангел смерти, которому поручено забрать вас, умертвит вас, а затем вы будете возвращены к вашему Господу».	**11**
وَلَوْ تَرٰٓى اِذِ الْمُجْرِمُوْنَ نَاكِسُوْا رُءُوْسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَآ اَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا اِنَّا مُوْقِنُوْنَ	И если бы ты видел, как грешники опускают головы перед своим Господом, говоря: «Господь наш! Мы увидели и услышали, верни нас (в мир), и мы будем творить добро. Поистине, мы теперь уверены».	**12**
وَلَوْ شِئْنَا لَاٰتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدٰىهَا وَلٰكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّيْ لَاَمْلَـَٔنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ	Если бы Мы пожелали, то дали бы каждому душе её наставление, но сбылось слово от Меня: «Я непременно наполню Геенну джиннами и людьми вместе».	**13**
فَذُوْقُوْا بِمَا نَسِيْتُمْ لِقَاۗءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا اِنَّا نَسِيْنٰكُمْ وَذُوْقُوْا عَذَابَ الْخُلْدِ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	Вкусите же (наказание) за то, что вы забыли о встрече с этим вашим днем (Днем Суда). Поистине, Мы забыли о вас, и вкусите вечное наказание за то, что вы совершали.	**14**
اِنَّمَا يُؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا الَّذِيْنَ اِذَا ذُكِّرُوْا بِهَا خَرُّوْا سُجَّدًا وَّسَبَّحُوْا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ	Верующими в Наши аяты являются лишь те, которые, когда им напоминают о них, падают ниц, прославляя и восхваляя своего Господа, и не проявляют высокомерия.	**15**
تَتَجَافٰى جُنُوْبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَّطَمَعًا وَّمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ	Их бока отрываются от постелей, они взывают к своему Господу со страхом и надеждой и расходуют из того, что Мы им даровали.	**16**
فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّآ اُخْفِيَ لَهُمْ مِّنْ قُرَّةِ اَعْيُنٍ ۚ جَزَاۗءً بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	Ни одна душа не знает, какие услады очей сокрыты для них в награду за то, что они совершали.	**17**

18	Разве верующий подобен нечестивцу (неверующему)? Они не равны.	اَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوٗنَ
19	Те, которые уверовали и творили добро, для них — сады убежища как награда за то, что они совершали.	اَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَلَهُمْ جَنّٰتُ الْمَأْوٰى نُزُلًا بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
20	А те, которые были нечестивы (неверующими), их убежищем будет огонь. Каждый раз, когда они захотят выйти из него, их вернут обратно и скажут: «Вкусите наказание огня, который вы отрицали».	وَاَمَّا الَّذِيْنَ فَسَقُوْا فَمَأْوٰىهُمُ النَّارُ كُلَّمَآ اَرَادُوْٓا اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَآ اُعِيْدُوْا فِيْهَا وَقِيْلَ لَهُمْ ذُوْقُوْا عَذَابَ النَّارِ الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ
21	И Мы непременно дадим им вкусить ближнее наказание (в этом мире) перед наказанием большим (в ахирате), чтобы они вернулись (на правильный путь).	وَلَنُذِيْقَنَّهُمْ مِّنَ الْعَذَابِ الْاَدْنٰى دُوْنَ الْعَذَابِ الْاَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ
22	Кто же несправедливее того, кому напомнили об аятах его Господа, а он отвернулся от них? Поистине, Мы взыщем с грешников.	وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ ثُمَّ اَعْرَضَ عَنْهَا اِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِيْنَ مُنْتَقِمُوْنَ
23	И, поистине, Мы даровали Мусе Писание, так не будь в сомнении о встрече с Ним. И Мы сделали его (Писание) наставлением для сынов Израиля.	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ فَلَا تَكُنْ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَآئِهٖ وَجَعَلْنٰهُ هُدًى لِّبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ
24	И Мы сделали из них вождей, которые вели по Нашему повелению, когда они были терпеливы и убеждены в Наших аятах.	وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ اَئِمَّةً يَّهْدُوْنَ بِاَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوْا وَكَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يُوْقِنُوْنَ
25	Поистине, твой Господь рассудит между ними в День Воскресения относительно того, в чем они расходились.	اِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ
26	Разве не стало для них ясным, сколько поколений до них Мы погубили, по жилищам которых они ходят? Поистине, в этом — знамения. Неужели они не слышат?	اَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ يَمْشُوْنَ فِيْ مَسٰكِنِهِمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ اَفَلَا يَسْمَعُوْنَ

27	Разве они не видят, что Мы направляем воду к бесплодной земле и выращиваем ею посевы, которыми питаются их скот и они сами? Неужели они не видят?	اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا نَسُوْقُ الْمَاۤءَ اِلَى الْاَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهٖ زَرْعًا تَاْكُلُ مِنْهُ اَنْعَامُهُمْ وَاَنْفُسُهُمْ اَفَلَا يُبْصِرُوْنَ
28	И они говорят: «Когда же будет эта победа, если вы правдивы?»	وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْفَتْحُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
29	Скажи: «В день победы не поможет неверующим их вера, и не будет им дана отсрочка».	قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا اِيْمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ
30	Отвернись от них и жди, поистине, они тоже ждут.	فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ وَانْتَظِرْ اِنَّهُمْ مُّنْتَظِرُوْنَ

Количество стихов 73

اَلْأَحْزَاب

Аль-Ахз аб - 33

مدنية

Мединская

بسم الله الرحمن الرحيم

Аль-Ахз аб (Союзники)

1	О Пророк! Бойся Аллаха и не повинуйся неверующим и лицемерам. Поистине, Аллах — Знающий, Мудрый.	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللّٰهَ وَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَالْمُنٰفِقِيْنَۗ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا
2	Следуй тому, что внушено тебе от твоего Господа. Поистине, Аллах осведомлен о том, что вы делаете.	وَّاتَّبِعْ مَا يُوْحٰٓى اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَۗ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا
3	И полагайся на Аллаха. Достаточно Аллаха как Попечителя.	وَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا
4	Аллах не сделал для человека двух сердец в его груди, и не сделал ваших жен, которых вы отвергаете, вашими матерями, и не сделал ваших приемных сыновей вашими сыновьями. Это лишь ваши слова, произнесенные устами. А Аллах говорит истину и указывает путь.	مَا جَعَلَ اللّٰهُ لِرَجُلٍ مِّنْ قَلْبَيْنِ فِيْ جَوْفِهٖۚ وَمَا جَعَلَ اَزْوَاجَكُمُ الّٰۤـِٔيْ تُظٰهِرُوْنَ مِنْهُنَّ اُمَّهٰتِكُمْۚ وَمَا جَعَلَ اَدْعِيَاۤءَكُمْ اَبْنَاۤءَكُمْۗ ذٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِاَفْوَاهِكُمْۚ وَاللّٰهُ يَقُوْلُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِى السَّبِيْلَ
5	Называйте их (приемных сыновей) по именам их отцов — это справедливее перед Аллахом. Если же вы не знаете их отцов, то они — ваши братья по вере и ваши подопечные. Нет греха на вас, если вы ошибетесь в этом, но (грех) в том, что намеренно делают ваши сердца. Аллах — Прощающий, Милосердный.	اُدْعُوْهُمْ لِاٰبَاۤىِٕهِمْ هُوَ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِۚ فَاِنْ لَّمْ تَعْلَمُوْٓا اٰبَاۤءَهُمْ فَاِخْوَانُكُمْ فِى الدِّيْنِ وَمَوَالِيْكُمْۗ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيْمَآ اَخْطَاْتُمْ بِهٖ وَلٰكِنْ مَّا تَعَمَّدَتْ قُلُوْبُكُمْۗ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا
6	Пророк ближе к верующим, чем они сами себе, а его жены — их матери. И родственники по крови ближе друг к другу по установлению Аллаха, чем верующие и мухаджиры, кроме того, что вы делаете для своих друзей. Это записано в Писании.	اَلنَّبِيُّ اَوْلٰى بِالْمُؤْمِنِيْنَ مِنْ اَنْفُسِهِمْۚ وَاَزْوَاجُهٗٓ اُمَّهٰتُهُمْۗ وَاُولُوا الْاَرْحَامِ بَعْضُهُمْ اَوْلٰى بِبَعْضٍ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُهٰجِرِيْنَ اِلَّآ اَنْ تَفْعَلُوْٓا اِلٰٓى اَوْلِيَاۤىِٕكُمْ مَّعْرُوْفًاۗ كَانَ ذٰلِكَ فِى الْكِتٰبِ مَسْطُوْرًا

7	И вот, Мы взяли завет с пророков: с тебя, с Нуха, с Ибрахима, с Мусы и с Исы, сына Марьям. И Мы взяли с них суровый завет.	وَاِذْ اَخَذْنَا مِنَ النَّبِيّٖنَ مِيْثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُّوْحٍ وَّاِبْرٰهِيْمَ وَمُوْسٰى وَعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَاَخَذْنَا مِنْهُمْ مِّيْثَاقًا غَلِيْظًا
8	чтобы Он спросил правдивых о их правдивости, Он приготовил мучительное наказание для неверующих.	لِّيَسْـَٔلَ الصّٰدِقِيْنَ عَنْ صِدْقِهِمْ وَاَعَدَّ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا اَلِيْمًا
9	О вы, которые уверовали! Вспомните милость Аллаха, дарованную вам, когда к вам пришли войска. И Мы послали на них ураган и воинство, которое вы не видели, и Аллах видит, что вы делаете.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ جَاۤءَتْكُمْ جُنُوْدٌ فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا وَّجُنُوْدًا لَّمْ تَرَوْهَا وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرًا
10	Когда они пришли к вам сверху и снизу, и когда ваши взгляды были ошеломлены, и сердца ваши достигли горла, и вы начали думать об Аллахе разные мысли.	اِذْ جَاۤءُوْكُمْ مِّنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ اَسْفَلَ مِنْكُمْ وَاِذْ زَاغَتِ الْاَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوْبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّوْنَ بِاللّٰهِ الظُّنُوْنَا
11	Там верующие были испытаны и сотрясены сильным потрясением.	هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُوْنَ وَزُلْزِلُوْا زِلْزَالًا شَدِيْدًا
12	И когда лицемеры и те, в чьих сердцах болезнь, пришли к вам и сказали: «Обещания Аллаха и Его Посланника были лишь обманом».	وَاِذْ يَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ مَّا وَعَدَنَا اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗٓ اِلَّا غُرُوْرًا
13	И когда группа из них сказала: «О жители Ясриба (Медины)! Нет для вас места, возвращайтесь». И они ушли туда, прося у Пророка разрешения вернуться домой, говоря: «О жители Ясриба! Мы уходим (без защиты)». Хотя их дома не были открыты, они лишь хотели бежать.	وَاِذْ قَالَتْ طَّاۤىِٕفَةٌ مِّنْهُمْ يٰٓاَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوْا وَيَسْتَاْذِنُ فَرِيْقٌ مِّنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُوْلُوْنَ اِنَّ بُيُوْتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ اِنْ يُّرِيْدُوْنَ اِلَّا فِرَارًا
14	И если бы (Ясриб) был атакован со всех сторон, и их попросили бы устроить смуту, они бы сделали это и медлили бы лишь недолго.	وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِمْ مِّنْ اَقْطَارِهَا ثُمَّ سُىِٕلُوا الْفِتْنَةَ لَاٰتَوْهَا وَمَا تَلَبَّثُوْا بِهَآ اِلَّا يَسِيْرًا
15	И, поистине, они прежде поклялись Аллаху, что не повернут назад (не отступят). И завет с Аллахом подлежит ответственности.	وَلَقَدْ كَانُوْا عَاهَدُوا اللّٰهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُوَلُّوْنَ الْاَدْبَارَ وَكَانَ عَهْدُ اللّٰهِ مَسْـُٔوْلًا

16	Скажи (Мухаммад): «Бегство не принесет вам пользы. Если вы убегаете от смерти или убийства, то, даже избежав этого, вы насладитесь лишь кратким удовольствием».	قُلْ لَّنْ يَّنْفَعَكُمُ الْفِرَارُ اِنْ فَرَرْتُمْ مِّنَ الْمَوْتِ اَوِ الْقَتْلِ وَاِذًا لَّا تُمَتَّعُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا
17	Скажи: «Кто защитит вас от Аллаха, если Он пожелает вам зла, или кто дарует вам милость, если Он пожелает её?» И не найдут они для себя, кроме Аллаха, ни покровителя, ни помощника.	قُلْ مَنْ ذَا الَّذِيْ يَعْصِمُكُمْ مِّنَ اللّٰهِ اِنْ اَرَادَ بِكُمْ سُوْۤءًا اَوْ اَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً وَلَا يَجِدُوْنَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا
18	Аллах знает тех из вас, кто удерживает других и говорит своим братьям: «Идите к нам», а сами почти не участвуют в сражении.	قَدْ يَعْلَمُ اللّٰهُ الْمُعَوِّقِيْنَ مِنْكُمْ وَالْقَاۤىِٕلِيْنَ لِاِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ اِلَيْنَا وَلَا يَاْتُوْنَ الْبَاْسَ اِلَّا قَلِيْلًا
19	Они скупятся на вас. Когда приходит страх, ты видишь, как они смотрят на тебя, вращая глазами, словно человек, теряющий сознание от смерти. Но когда страх уходит, они ранят вас острыми языками, жадные до благ. Они не уверовали, и Аллах сделал их дела тщетными. Это легко для Аллаха.	اَشِحَّةً عَلَيْكُمْ فَاِذَا جَاۤءَ الْخَوْفُ رَاَيْتَهُمْ يَنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ تَدُوْرُ اَعْيُنُهُمْ كَالَّذِيْ يُغْشٰى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَاِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوْكُمْ بِاَلْسِنَةٍ حِدَادٍ اَشِحَّةً عَلَى الْخَيْرِ اُولٰۤىِٕكَ لَمْ يُؤْمِنُوْا فَاَحْبَطَ اللّٰهُ اَعْمَالَهُمْ وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا
20	Они думают, что союзники не ушли. И если бы союзники вернулись, они бы пожелали быть в пустыне среди бедуинов, спрашивая о ваших новостях. А если бы они были среди вас, то сражались бы лишь немного.	يَحْسَبُوْنَ الْاَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوْا وَاِنْ يَّاْتِ الْاَحْزَابُ يَوَدُّوْا لَوْ اَنَّهُمْ بَادُوْنَ فِى الْاَعْرَابِ يَسْاَلُوْنَ عَنْ اَنْۢبَاۤىِٕكُمْ وَلَوْ كَانُوْا فِيْكُمْ مَّا قٰتَلُوْۤا اِلَّا قَلِيْلًا
21	Поистине, в Посланнике Аллаха для вас прекрасный пример для тех, кто надеется на Аллаха и Последний день и много поминает Аллаха.	لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيْ رَسُوْلِ اللّٰهِ اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللّٰهَ وَالْيَوْمَ الْاٰخِرَ وَذَكَرَ اللّٰهَ كَثِيْرًا
22	Когда верующие увидели союзников, они сказали: «Это то, что обещали нам Аллах и Его Посланник, и Аллах и Его Посланник говорили правду». И это лишь увеличило их веру и покорность.	وَلَمَّا رَاَ الْمُؤْمِنُوْنَ الْاَحْزَابَ قَالُوْا هٰذَا مَا وَعَدَنَا اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَصَدَقَ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَمَا زَادَهُمْ اِلَّاۤ اِيْمَانًا وَّتَسْلِيْمًا

23	Среди верующих есть люди, которые верны завету, который они заключили с Аллахом. Некоторые из них исполнили свои обеты, а некоторые еще ждут, и они не изменили ни в чем.	مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ رِجَالٌ صَدَقُوْا مَا عَاهَدُوا اللّٰهَ عَلَيْهِ ۚ فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضٰى نَحْبَهٗ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّنْتَظِرُ ۖ وَمَا بَدَّلُوْا تَبْدِيْلًا
24	чтобы Аллах вознаградил правдивых за их правдивость и наказал лицемеров, если пожелает, или принял их покаяние. Поистине, Аллах — Прощающий, Милосердный.	لِّيَجْزِيَ اللّٰهُ الصّٰدِقِيْنَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ الْمُنٰفِقِيْنَ اِنْ شَاۤءَ اَوْ يَتُوْبَ عَلَيْهِمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا
25	И Аллах отогнал неверующих в их гневе, и они не получили ничего, кроме зла. И Аллах избавил верующих от сражения. И Аллах — Сильный, Могучий.	وَرَدَّ اللّٰهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوْا خَيْرًا ۗ وَكَفَى اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ الْقِتَالَ ۗ وَكَانَ اللّٰهُ قَوِيًّا عَزِيْزًا
26	И Он низвел тех из людей Писания, которые поддерживали (союзников), из их крепостей и вселил страх в их сердца. Одних вы убили, а других взяли в плен.	وَاَنْزَلَ الَّذِيْنَ ظَاهَرُوْهُمْ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ مِنْ صَيَاصِيْهِمْ وَقَذَفَ فِيْ قُلُوْبِهِمُ الرُّعْبَ فَرِيْقًا تَقْتُلُوْنَ وَتَأْسِرُوْنَ فَرِيْقًا
27	И Он дал вам в наследство их земли, дома и имущество, а также землю, на которую вы не ступали, и имущество, которого вы не получали.	وَاَوْرَثَكُمْ اَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ وَاَمْوَالَهُمْ وَاَرْضًا لَّمْ تَطَـُٔوْهَا ۗ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرًا
28	О Пророк! Скажи своим женам: «Если вы желаете жизни в этом мире и её украшений, то делайте добрые дела, и я отпущу вас наилучшим образом».	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ اِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَزِيْنَتَهَا فَتَعَالَيْنَ اُمَتِّعْكُنَّ وَاُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا
29	А если вы желаете Аллаха, Его Посланника и обители вечной, то, поистине, Аллах приготовил для тех из вас, кто творит добро, великую награду.	وَاِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَالدَّارَ الْاٰخِرَةَ فَاِنَّ اللّٰهَ اَعَدَّ لِلْمُحْسِنٰتِ مِنْكُنَّ اَجْرًا عَظِيْمًا
30	О жены Пророка! Если кто из вас совершит явный грех, то наказание для неё будет удвоено. И это для Аллаха легко.	يٰنِسَاۤءَ النَّبِيِّ مَنْ يَّأْتِ مِنْكُنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ يُّضٰعَفْ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ ۗ وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا

31	А кто из вас (жен Пророка) останется послушной Аллаху и Его Посланнику и будет творить добро, тому Мы дадим награду вдвойне, и Мы приготовили для неё благородное пропитание.	وَمَنْ يَّقْنُتْ مِنْكُنَّ لِلّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَتَعْمَلْ صَالِحًا نُّؤْتِهَآ اَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ وَاَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيْمًا
32	О жены Пророка! Вы не подобны другим женщинам, если вы богобоязненны. Не смягчайте голоса, чтобы не возбудить желания в том, чье сердце больно, и говорите слова благопристойные.	يٰنِسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَاَحَدٍ مِّنَ النِّسَاۤءِ اِنِ اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِيْ فِيْ قَلْبِهٖ مَرَضٌ وَّقُلْنَ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا
33	И оставайтесь в своих домах, не выставляйте напоказ свои украшения и не ведите себя вызывающе вне дома. Совершайте молитву, выплачивайте закят и повинуйтесь Аллаху и Его Посланнику. Аллах желает удалить грехи от вас, о люди дома, и очистить вас совершенным очищением.	وَقَرْنَ فِيْ بُيُوْتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْاُوْلٰى وَاَقِمْنَ الصَّلٰوةَ وَاٰتِيْنَ الزَّكٰوةَ وَاَطِعْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيْرًا
34	И помните, что читается в ваших домах из аятов Аллаха и мудрости. Поистине, Аллах — Мягкий, Всеведущий.	وَاذْكُرْنَ مَا يُتْلٰى فِيْ بُيُوْتِكُنَّ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ وَالْحِكْمَةِ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ لَطِيْفًا خَبِيْرًا
35	Поистине, для мужчин и женщин мусульман, мужчин и женщин верующих, мужчин и женщин, стойких в вере, мужчин и женщин правдивых, мужчин и женщин терпеливых, мужчин и женщин смиренных, мужчин и женщин, дающих милостыню, мужчин и женщин, соблюдающих пост, мужчин и женщин, охраняющих целомудрие, мужчин и женщин, много поминающих Аллаха, Аллах приготовил прощение и великую награду.	اِنَّ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمٰتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ وَالْقٰنِتِيْنَ وَالْقٰنِتٰتِ وَالصّٰدِقِيْنَ وَالصّٰدِقٰتِ وَالصّٰبِرِيْنَ وَالصّٰبِرٰتِ وَالْخٰشِعِيْنَ وَالْخٰشِعٰتِ وَالْمُتَصَدِّقِيْنَ وَالْمُتَصَدِّقٰتِ وَالصَّاۤىِٕمِيْنَ وَالصّٰۤىِٕمٰتِ وَالْحٰفِظِيْنَ فُرُوْجَهُمْ وَالْحٰفِظٰتِ وَالذّٰكِرِيْنَ اللّٰهَ كَثِيْرًا وَّالذّٰكِرٰتِ اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ مَّغْفِرَةً وَّاَجْرًا عَظِيْمًا

36	И не подобает верующему мужчине или верующей женщине, когда Аллах и Его Посланник приняли решение, иметь иное мнение по своему делу. А кто ослушается Аллаха и Его Посланника, тот, поистине, заблудился явным заблуждением.	وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَّلَا مُؤْمِنَةٍ اِذَا قَضَى اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗٓ اَمْرًا اَنْ يَّكُوْنَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ اَمْرِهِمْ وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا مُّبِيْنًا
37	И (вспомни), когда ты (Мухаммад) сказал тому, кому Аллах даровал милость и ты также даровал милость: «Держи свою жену и бойся Аллаха», скрывая в сердце то, что Аллах собирался явить. Ты боялся людей, хотя Аллаха следовало бояться больше. Когда Зейд ибн Сабит завершил с ней (развод), Мы поженили тебя с ней (Зейнаб), чтобы не было затруднений для верующих в браке с женами их приемных сыновей, когда те завершили свои дела с ними. И решение Аллаха должно быть исполнено.	وَاِذْ تَقُوْلُ لِلَّذِيْٓ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاَنْعَمْتَ عَلَيْهِ اَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللّٰهَ وَتُخْفِيْ فِيْ نَفْسِكَ مَا اللّٰهُ مُبْدِيْهِ وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللّٰهُ اَحَقُّ اَنْ تَخْشٰىهُ فَلَمَّا قَضٰى زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنٰكَهَا لِكَيْ لَا يَكُوْنَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ حَرَجٌ فِيْٓ اَزْوَاجِ اَدْعِيَاۤىِٕهِمْ اِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا وَكَانَ اَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُوْلًا
38	Нет никакого затруднения для Пророка в том, что Аллах предписал ему. Таков был обычай Аллаха для пророков, бывших прежде. И решение Аллаха — это истина, которая обязательно исполняется.	مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيْمَا فَرَضَ اللّٰهُ لَهٗ سُنَّةَ اللّٰهِ فِى الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَكَانَ اَمْرُ اللّٰهِ قَدَرًا مَّقْدُوْرًا
39	(Это) те, кто передавал послания Аллаха, боялись Его и не боялись никого, кроме Аллаха. И достаточно Аллаха как Счетовода.	الَّذِيْنَ يُبَلِّغُوْنَ رِسٰلٰتِ اللّٰهِ وَيَخْشَوْنَهٗ وَلَا يَخْشَوْنَ اَحَدًا اِلَّا اللّٰهَ وَكَفٰى بِاللّٰهِ حَسِيْبًا
40	Мухаммад не является отцом кого-либо из ваших мужчин, но он — Посланник Аллаха и печать пророков. И Аллах знает все.	مَا كَانَ مُحَمَّدٌ اَبَآ اَحَدٍ مِّنْ رِّجَالِكُمْ وَلٰكِنْ رَّسُوْلَ اللّٰهِ وَخَاتَمَ النَّبِيّٖنَ وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا
41	О вы, которые уверовали! Поминайте Аллаха многократно.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اذْكُرُوا اللّٰهَ ذِكْرًا كَثِيْرًا
42	и прославляйте Его утром и вечером.	وَّسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا

هُوَ الَّذِيْ يُصَلِّيْ عَلَيْكُمْ وَمَلٰٓئِكَتُه لِيُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَحِيْمًا	**43**	Он Тот, Кто посылает милость на вас, и Его ангелы (просят прощения за вас), чтобы вывести вас из тьмы к свету. И Он Милосерден к верующим.
تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَه سَلٰمٌ وَاَعَدَّ لَهُمْ اَجْرًا كَرِيْمًا	**44**	Их приветствие, когда они встретят Его, будет: «Мир», и Он приготовил для них благородную награду.
يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ شَاهِدًا وَّمُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا	**45**	О Пророк! Мы послали тебя свидетелем, вестником благой вести, предостерегающим.
وَّدَاعِيًا اِلَى اللّٰهِ بِاِذْنِه وَسِرَاجًا مُّنِيْرًا	**46**	и призывающим к Аллаху с Его дозволения, и светильником, озаряющим.
وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ بِاَنَّ لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ فَضْلًا كَبِيْرًا	**47**	И возвести верующим благую весть, что для них от Аллаха великая милость.
وَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ وَدَعْ اَذٰىهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا	**48**	Не повинуйся неверующим и лицемерам и не обращай внимания на их обиды, и полагайся на Аллаха. Достаточно Аллаха как Попечителя.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنٰتِ ثُمَّ طَلَّقْتُمُوْهُنَّ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَمَسُّوْهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُّوْنَهَا فَمَتِّعُوْهُنَّ وَسَرِّحُوْهُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا	**49**	О вы, которые уверовали! Когда вы женитесь на верующих женщинах, а затем разводитесь с ними до того, как коснулись их, то нет на них для вас срока ожидания, который вы должны соблюдать. Одарите их и отпустите их наилучшим образом.

50	О Пророк! Мы дозволили тебе твоих жен, которым ты дал их вознаграждение, и тех, которыми владеет твоя правая рука из того, что даровал тебе Аллах, и дочерей твоего отца, и дочерей твоих теток по отцу и матери, которые переселились вместе с тобой, и верующую женщину, если она отдаст себя Пророку, если Пророк пожелает жениться на ней — исключительно для тебя, а не для других верующих. Мы знаем, что Мы предписали им относительно их жен и тех, которыми владеют их правые руки, чтобы не было на тебе затруднения. И Аллах — Прощающий, Милосердный.	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِنَّآ اَحْلَلْنَا لَكَ اَزْوَاجَكَ الّٰتِيْٓ اٰتَيْتَ اُجُوْرَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ يَمِيْنُكَ مِمَّآ اَفَاۤءَ اللّٰهُ عَلَيْكَ وَبَنٰتِ عَمِّكَ وَبَنٰتِ عَمّٰتِكَ وَبَنٰتِ خَالِكَ وَبَنٰتِ خٰلٰتِكَ الّٰتِيْ هَاجَرْنَ مَعَكَ وَامْرَاَةً مُّؤْمِنَةً اِنْ وَّهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ اِنْ اَرَادَ النَّبِيُّ اَنْ يَّسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَّكَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِيْٓ اَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يَكُوْنَ عَلَيْكَ حَرَجٌ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا
51	Ты можешь отложить (брачную ночь) с кем пожелаешь из них (своих жен) и приблизить к себе кого пожелаешь. И если ты захочешь вернуть ту, которую отложил, то нет на тебе греха. Это ближе к успокоению их сердец, чтобы они не грустили, и все они будут довольны тем, что ты им дал. И Аллах знает, что в твоем сердце. И Аллах — Всезнающий, Сдержанный.	تُرْجِيْ مَنْ تَشَاۤءُ مِنْهُنَّ وَتُـْٔوِيْٓ اِلَيْكَ مَنْ تَشَاۤءُ وَمَنِ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ تَقَرَّ اَعْيُنُهُنَّ وَلَا يَحْزَنَّ وَيَرْضَيْنَ بِمَآ اٰتَيْتَهُنَّ كُلُّهُنَّ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَلِيْمًا
52	Не дозволено тебе (Мухаммад) жениться на других женщинах после этого и заменять их другими женами, даже если их красота восхитила тебя, кроме рабынь, которыми ты владеешь. И Аллах наблюдает за всем.	لَا يَحِلُّ لَكَ النِّسَاۤءُ مِنْۢ بَعْدُ وَلَآ اَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ اَزْوَاجٍ وَّلَوْ اَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ اِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِيْنُكَ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ رَّقِيْبًا

53	О вы, которые уверовали! Не входите в дома Пророка, если вас не пригласили на трапезу, и не ждите, пока еда будет готова. Но если вас пригласили, то входите, а когда поедите, то уходите, не задерживаясь для разговоров. Это беспокоит Пророка, и он стесняется сказать вам (уйти), но Аллах не стесняется истины. И если вы просите у них (жен Пророка) что-либо, то просите из-за завесы. Это чище для ваших сердец и их сердец. И не дозволено вам обижать Посланника Аллаха и жениться на его женах после него никогда. Поистине, это велико перед Аллахом.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَدْخُلُوْا بُيُوْتَ النَّبِيِّ اِلَّآ اَنْ يُّؤْذَنَ لَكُمْ اِلٰى طَعَامٍ غَيْرَ نٰظِرِيْنَ اِنٰىهُ وَلٰكِنْ اِذَا دُعِيْتُمْ فَادْخُلُوْا فَاِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوْا وَلَا مُسْتَأْنِسِيْنَ لِحَدِيْثٍ اِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ يُؤْذِى النَّبِيَّ فَيَسْتَحْيٖ مِنْكُمْ وَاللّٰهُ لَا يَسْتَحْيٖ مِنَ الْحَقِّ وَاِذَا سَاَلْتُمُوْهُنَّ مَتَاعًا فَسْـَٔلُوْهُنَّ مِنْ وَّرَاۤءِ حِجَابٍ ذٰلِكُمْ اَطْهَرُ لِقُلُوْبِكُمْ وَقُلُوْبِهِنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ اَنْ تُؤْذُوْا رَسُوْلَ اللّٰهِ وَلَآ اَنْ تَنْكِحُوْٓا اَزْوَاجَه مِنْ بَعْدِه اَبَدًا اِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللّٰهِ عَظِيْمًا
54	Если вы открыто заявляете что-либо или скрываете это, то, поистине, Аллах знает все.	اِنْ تُبْدُوْا شَيْـًٔا اَوْ تُخْفُوْهُ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا
55	Нет греха на женах Пророка (в общении) с их отцами, сыновьями, братьями, сыновьями их братьев, сыновьями их сестер, их женщинами (верующими) и их рабынями. И бойтесь Аллаха. Поистине, Аллах — Свидетель всему.	لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِيْٓ اٰبَاۤىِٕهِنَّ وَلَآ اَبْنَاۤىِٕهِنَّ وَلَآ اِخْوَانِهِنَّ وَلَآ اَبْنَاۤءِ اِخْوَانِهِنَّ وَلَآ اَبْنَاۤءِ اَخَوٰتِهِنَّ وَلَا نِسَاۤىِٕهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُنَّ وَاتَّقِيْنَ اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدًا
56	Поистине, Аллах и Его ангелы благословляют Пророка. О вы, которые уверовали! Благословляйте его и приветствуйте миром.	اِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰٓئِكَتَه يُصَلُّوْنَ عَلَى النَّبِيِّ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا صَلُّوْا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا
57	Поистине, те, кто причиняет боль Аллаху и Его Посланнику, — Аллах проклял их в этом мире и в будущем, и приготовил для них унизительное наказание.	اِنَّ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَه لَعَنَهُمُ اللّٰهُ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ وَاَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُّهِيْنًا
58	А те, кто причиняет боль верующим мужчинам и женщинам, не имея на то оснований, несут на себе клевету и явный грех.	وَالَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوْا فَقَدِ احْتَمَلُوْا بُهْتَانًا وَّاِثْمًا مُّبِيْنًا

59	О Пророк! Скажи своим женам, дочерям и женщинам верующих, чтобы они покрывали себя своими покрывалами. Это лучше, чтобы их узнали и не причиняли им вреда. И Аллах — Прощающий, Милосердный.	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ وَبَنٰتِكَ وَنِسَاۤءِ الْمُؤْمِنِيْنَ يُدْنِيْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيْبِهِنَّ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ يُّعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا
60	Если лицемеры, те, в чьих сердцах болезнь, и распространители слухов в Медине не прекратят, Мы непременно заставим тебя выступить против них, и тогда они не будут твоими соседями в ней, кроме как ненадолго.	لَىِٕنْ لَّمْ يَنْتَهِ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّالْمُرْجِفُوْنَ فِى الْمَدِيْنَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُوْنَكَ فِيْهَآ اِلَّا قَلِيْلًا
61	Проклятые, где бы их ни нашли, их будут хватать и убивать без пощады.	مَلْعُوْنِيْنَ اَيْنَمَا ثُقِفُوْٓا اُخِذُوْا وَقُتِّلُوْا تَقْتِيْلًا
62	Таков был обычай Аллаха для тех, кто был прежде, и ты не найдешь изменений в обычае Аллаха.	سُنَّةَ اللّٰهِ فِى الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا
63	Люди спрашивают тебя о Часе. Скажи: «Знание о нем только у Аллаха. И откуда тебе знать, может быть, Час уже близок?»	يَسْـَٔلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللّٰهِ وَمَا يُدْرِيْكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُوْنُ قَرِيْبًا
64	Поистине, Аллах проклял неверующих и приготовил для них пылающий огонь.	اِنَّ اللّٰهَ لَعَنَ الْكٰفِرِيْنَ وَاَعَدَّ لَهُمْ سَعِيْرًا
65	в котором они пребудут вечно. Они не найдут ни покровителя, ни помощника.	خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا لَا يَجِدُوْنَ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا
66	В тот день, когда их лица будут переворачиваться в огне, они скажут: «О, если бы мы повиновались Аллаху и повиновались Посланнику!»	يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوْهُهُمْ فِى النَّارِ يَقُوْلُوْنَ يٰلَيْتَنَآ اَطَعْنَا اللّٰهَ وَاَطَعْنَا الرَّسُوْلَا
67	И скажут они: «Господь наш! Мы повиновались нашим предводителям и нашим старейшинам, и они сбили нас с пути».	وَقَالُوْا رَبَّنَآ اِنَّآ اَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاۤءَنَا فَاَضَلُّوْنَا السَّبِيْلَا
68	Господь наш! Дай им двойное наказание и прокляни их великим проклятием.	رَبَّنَآ اٰتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَنْهُمْ لَعْنًا كَبِيْرًا

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ اٰذَوْا مُوْسٰى فَبَرَّاَهُ اللّٰهُ مِمَّا قَالُوْا وَكَانَ عِنْدَ اللّٰهِ وَجِيْهًا	О вы, которые уверовали! Не будьте подобны тем, кто обижал Мусу, но Аллах очистил его от того, что они говорили, и он был уважаем у Аллаха.	**69**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَقُوْلُوْا قَوْلًا سَدِيْدًا	О вы, которые уверовали! Бойтесь Аллаха и говорите слова правильные.	**70**
يُّصْلِحْ لَكُمْ اَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيْمًا	Он исправит ваши дела и простит вам ваши грехи. А кто повинуется Аллаху и Его Посланнику, тот достиг великого успеха.	**71**
اِنَّا عَرَضْنَا الْاَمَانَةَ عَلَى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالْجِبَالِ فَاَبَيْنَ اَنْ يَّحْمِلْنَهَا وَاَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْاِنْسَانُ اِنَّهٗ كَانَ ظَلُوْمًا جَهُوْلًا	Поистине, Мы предложили доверенность небесам, земле и горам, но они отказались нести её и устрашились. А человек взялся за неё. Поистине, он несправедлив и невежествен.	**72**
لِّيُعَذِّبَ اللّٰهُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْمُنٰفِقٰتِ وَالْمُشْرِكِيْنَ وَالْمُشْرِكٰتِ وَيَتُوْبَ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا	чтобы Аллах наказал лицемеров и лицемерок, многобожников и многобожниц, и принял покаяние верующих мужчин и женщин. И Аллах — Прощающий, Милосердный.	**73**

Количество стихов 54 | سَبَأ Саба - 34 | مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Саба (Сава)

1	Хвала Аллаху, Которому принадлежит всё, что в небесах и на земле, и хвала Ему в Последней жизни. Он – Мудрый, Всеведущий.	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ لَه مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْاٰخِرَةِ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ
2	Он знает, что входит в землю и что выходит из неё, что нисходит с небес и что восходит к ним. Он – Милосердный, Прощающий.	يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْاَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيْهَا وَهُوَ الرَّحِيْمُ الْغَفُوْرُ
3	Неверующие говорят: «Час (Судный день) не придёт к нам». Скажи: «Клянусь моим Господом, Знающим сокрытое, он непременно придёт к вам. От Него не укроется даже пылинка ни в небесах, ни на земле, ни меньшее, ни большее – всё в ясной Книге (Лаух Махфуз).»	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَأْتِيْنَا السَّاعَةُ قُلْ بَلٰى وَرَبِّيْ لَتَأْتِيَنَّكُمْ عٰلِمِ الْغَيْبِ لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْاَرْضِ وَلَآ اَصْغَرُ مِنْ ذٰلِكَ وَلَآ اَكْبَرُ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ
4	Чтобы Он воздал тем, кто уверовал и творил праведные дела. Для них – прощение и щедрое пропитание (рай).	لِّيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ
5	А те, кто старается отвергнуть Наши знамения, думая, что ослабят (Наше наказание), для них – мучительное наказание.	وَالَّذِيْنَ سَعَوْ فِيْٓ اٰيٰتِنَا مُعٰجِزِيْنَ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِّنْ رِّجْزٍ اَلِيْمٌ
6	Те, кому дано знание (люди Писания), видят, что ниспосланное тебе (Мухаммад) от твоего Господа – истина, ведущая к пути Всемогущего, Достохвального.	وَيَرَى الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ الَّذِيْٓ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ هُوَ الْحَقَّ وَيَهْدِيْٓ اِلٰى صِرَاطِ الْعَزِيْزِ الْحَمِيْدِ
7	Неверующие говорят (друг другу): «Показать ли вам человека, который возвещает, что, когда вы распадётесь на части, вы будете воскрешены в новом творении?	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلٰى رَجُلٍ يُّنَبِّئُكُمْ اِذَا مُزِّقْتُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ اِنَّكُمْ لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ

8	Измыслил ли он ложь об Аллахе или он безумен?» Нет, те, кто не верует в Последнюю жизнь, в наказании и глубоком заблуждении.	اَفْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَمْ بِهٖ جِنَّةٌ ۗ بَلِ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ فِى الْعَذَابِ وَالضَّلٰلِ الْبَعِيْدِ
9	Разве они не смотрят на небо и землю перед ними и позади них? Если бы Мы пожелали, Мы поглотили бы их землёй или обрушили на них куски с неба. В этом – знамение для каждого раба, обращающегося (к Аллаху).	اَفَلَمْ يَرَوْا اِلٰى مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِّنَ السَّمَاۤءِ وَالْاَرْضِ ۗ اِنْ نَّشَاْ نَخْسِفْ بِهِمُ الْاَرْضَ اَوْ نُسْقِطْ عَلَيْهِمْ كِسَفًا مِّنَ السَّمَاۤءِ ۗ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيْبٍ
10	Мы даровали Дауду милость от Нас: «О горы и птицы, прославляйте вместе с Даудом!» И Мы сделали железо мягким для него,	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا دَاوٗدَ مِنَّا فَضْلًا ۗ يٰجِبَالُ اَوِّبِيْ مَعَهٗ وَالطَّيْرَ ۚ وَاَلَنَّا لَهُ الْحَدِيْدَ
11	(сказав): «Изготавливай большие кольчуги и тщательно вымеряй звенья. Творите праведное, ибо Я вижу, что вы делаете».	اَنِ اعْمَلْ سٰبِغٰتٍ وَّقَدِّرْ فِى السَّرْدِ وَاعْمَلُوْا صَالِحًا ۗ اِنِّيْ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ
12	И для Сулеймана (Мы подчинили) ветер: утренний путь его – месяц, и вечерний путь – месяц. Мы заставили течь для него источник меди. Некоторые из джиннов работали перед ним по воле его Господа. А кто из них уклонялся от Нашего повеления, тому Мы давали вкусить наказание пылающего огня.	وَلِسُلَيْمٰنَ الرِّيْحَ غُدُوُّهَا شَهْرٌ وَّرَوَاحُهَا شَهْرٌ ۚ وَاَسَلْنَا لَهٗ عَيْنَ الْقِطْرِ ۗ وَمِنَ الْجِنِّ مَنْ يَّعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِاِذْنِ رَبِّهٖ ۗ وَمَنْ يَّزِغْ مِنْهُمْ عَنْ اَمْرِنَا نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيْرِ
13	Они строили для него, что он желал: высокие здания, статуи, блюда, подобные водоёмам, и неподвижные котлы. Трудитесь, о род Дауда, в благодарность! Но мало среди Моих рабов благодарных.	يَعْمَلُوْنَ لَهٗ مَا يَشَاۤءُ مِنْ مَّحَارِيْبَ وَتَمَاثِيْلَ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُوْرٍ رّٰسِيٰتٍ ۗ اِعْمَلُوْٓا اٰلَ دَاوٗدَ شُكْرًا ۗ وَقَلِيْلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُوْرُ
14	Когда Мы определили для него (Сулеймана) смерть, только древесный червь, поедавший его посох, указал им на его смерть. Когда он пал, джинны поняли, что, если бы они знали сокрытое, не остались бы в унизительном наказании.	فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلٰى مَوْتِهٖٓ اِلَّا دَاۤبَّةُ الْاَرْضِ تَاْكُلُ مِنْسَاَتَهٗ ۚ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ اَنْ لَّوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوْا فِى الْعَذَابِ الْمُهِيْنِ

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِيْ مَسْكَنِهِمْ اٰيَةٌ ۚ جَنَّتٰنِ عَنْ يَّمِيْنٍ وَّشِمَالٍ ۗ كُلُوْا مِنْ رِّزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوْا لَهٗ ۗ بَلْدَةٌ طَيِّبَةٌ وَّرَبٌّ غَفُوْرٌ	**15**	Для народа Саба в их жилище было знамение: два сада справа и слева. «Ешьте из удела вашего Господа и благодарите Его. У вас – благословенная страна и Прощающий Господь».
فَاَعْرَضُوْا فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَبَدَّلْنٰهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ ذَوَاتَيْ اُكُلٍ خَمْطٍ وَّاَثْلٍ وَّشَيْءٍ مِّنْ سِدْرٍ قَلِيْلٍ	**16**	Но они отвернулись, и Мы наслали на них великий потоп, заменив их два сада двумя садами с горькими плодами, тамариском и редкими деревьями сидр.
ذٰلِكَ جَزَيْنٰهُمْ بِمَا كَفَرُوْا ۗ وَهَلْ نُجٰزِيْٓ اِلَّا الْكَفُوْرَ	**17**	Так Мы воздали им за их неверие. Разве Мы наказываем кого-либо, кроме упорных неверующих?
وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِيْ بٰرَكْنَا فِيْهَا قُرًى ظَاهِرَةً وَّقَدَّرْنَا فِيْهَا السَّيْرَ ۗ سِيْرُوْا فِيْهَا لَيَالِيَ وَاَيَّامًا اٰمِنِيْنَ	**18**	Между ними (народом Саба) и благословенными городами (Шамом) Мы установили близлежащие города и определили расстояния для путешествий. «Путешествуйте по ним ночью и днём в безопасности».
فَقَالُوْا رَبَّنَا بٰعِدْ بَيْنَ اَسْفَارِنَا وَظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنٰهُمْ اَحَادِيْثَ وَمَزَّقْنٰهُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ ۗ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ	**19**	Но они сказали: «Господь наш, удлини расстояния наших путешествий», – и поступили несправедливо к самим себе. Мы сделали их предметом разговоров и полностью их разрушили. В этом – знамения для каждого терпеливого и благодарного.
وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ اِبْلِيْسُ ظَنَّهٗ فَاتَّبَعُوْهُ اِلَّا فَرِيْقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	**20**	Иблис подтвердил свою правоту о них, и они последовали за ним, кроме части верующих.
وَمَا كَانَ لَهٗ عَلَيْهِمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يُّؤْمِنُ بِالْاٰخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِيْ شَكٍّ ۗ وَرَبُّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيْظٌ	**21**	У него не было власти над ними, но Мы хотели отличить тех, кто верит в Последнюю жизнь, от тех, кто сомневается в ней. Твой Господь – Хранитель всего.
قُلِ ادْعُوا الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۚ لَا يَمْلِكُوْنَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِى السَّمٰوٰتِ وَلَا فِى الْاَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيْهِمَا مِنْ شِرْكٍ وَّمَا لَهٗ مِنْهُمْ مِّنْ ظَهِيْرٍ	**22**	Скажи (Мухаммад): «Призывайте тех, кого вы считаете (богами) помимо Аллаха! Они не владеют даже пылинкой ни в небесах, ни на земле, и у них нет доли в их создании, и они не помощники Ему».

		وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَه اِلَّا لِمَنْ اَذِنَ لَه حَتّٰٓى اِذَا فُزِّعَ عَنْ قُلُوْبِهِمْ قَالُوْا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقَّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ
23	Шафаат (заступничество) у Него помогает лишь тем, кому Он дозволил. Когда страх покинет их сердца, они скажут: «Что сказал ваш Господь?» Они ответят: «Истину». Он – Высочайший, Великий.	
		قُلْ مَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ قُلِ اللّٰهُ وَاِنَّآ اَوْ اِيَّاكُمْ لَعَلٰى هُدًى اَوْ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ
24	Скажи: «Кто даёт вам пропитание с небес и земли?» Скажи: «Аллах». Поистине, либо мы, либо вы – на прямом пути или в явном заблуждении.	
		قُلْ لَّا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّآ اَجْرَمْنَا وَلَا نُسْـَٔلُ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ
25	Скажи: «Вы не ответите за наши деяния, и мы не ответим за ваши».	
		قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيْمُ
26	Скажи: «Наш Господь соберёт нас всех и рассудит между нами по справедливости. Он – Судья, Знающий».	
		قُلْ اَرُوْنِيَ الَّذِيْنَ اَلْحَقْتُمْ بِه شُرَكَاءَ كَلَّا بَلْ هُوَ اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
27	Скажи: «Покажите мне тех, кого вы присоединили к Нему как сотоварищей. Нет, Он – Аллах, Всемогущий, Мудрый».	
		وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا كَآفَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ
28	Мы послали тебя (Мухаммад) ко всем людям как вестника благой вести и предостерегающего, но большинство людей не знает.	
		وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
29	Они говорят: «Когда исполнится это обещание, если вы правдивы?»	
		قُلْ لَّكُمْ مِّيْعَادُ يَوْمٍ لَّا تَسْتَأْخِرُوْنَ عَنْهُ سَاعَةً وَّلَا تَسْتَقْدِمُوْنَ
30	Скажи: «Для вас назначен день (Судный день), который вы не сможете ни отсрочить, ни ускорить даже на час».	
		وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ بِهٰذَا الْقُرْاٰنِ وَلَا بِالَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَوْ تَرٰٓى اِذِ الظّٰلِمُوْنَ مَوْقُوْفُوْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضِ الْقَوْلَ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا لَوْلَآ اَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِيْنَ
31	Неверующие говорят: «Мы не уверуем ни в этот Коран, ни в то, что было до него». Если бы ты видел, как несправедливые предстанут перед их Господом, возвращая слова друг другу! Те, кого считали слабыми, скажут высокомерным: «Если бы не вы, мы были бы верующими».	

قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا لِلَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْٓا اَنَحْنُ صَدَدْنٰكُمْ عَنِ الْهُدٰى بَعْدَ اِذْ جَاۤءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُّجْرِمِيْنَ	**32**	Высокомерные скажут тем, кого считали слабыми: «Разве мы помешали вам следовать прямому пути после того, как он пришёл к вам? Нет, вы сами были грешниками».
وَقَالَ الَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا بَلْ مَكْرُ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ اِذْ تَاْمُرُوْنَنَآ اَنْ نَّكْفُرَ بِاللّٰهِ وَنَجْعَلَ لَهٗٓ اَنْدَادًا وَاَسَرُّوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا الْاَغْلٰلَ فِيْٓ اَعْنَاقِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا هَلْ يُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	**33**	Те, кого считали слабыми, скажут высокомерным: «Нет, это ваши козни ночью и днём, когда вы велели нам не верить в Аллаха и придавать Ему равных». Они будут испытывать сожаление, когда увидят наказание. Мы наденем оковы на шеи неверующих. Разве они вознаграждаются не за то, что совершали?
وَمَآ اَرْسَلْنَا فِيْ قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيْرٍ اِلَّا قَالَ مُتْرَفُوْهَآ اِنَّا بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ	**34**	Каждый раз, когда Мы посылали предостерегающего в город, его богачи говорили: «Мы отвергаем то, с чем вы посланы».
وَقَالُوْا نَحْنُ اَكْثَرُ اَمْوَالًا وَّاَوْلَادًا وَّمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِيْنَ	**35**	Они говорили: «У нас больше богатства и детей, и нас не накажут».
قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَيَقْدِرُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ	**36**	Скажи: «Мой Господь расширяет пропитание, кому пожелает, и ограничивает, но большинство людей не знает».
وَمَآ اَمْوَالُكُمْ وَلَآ اَوْلَادُكُمْ بِالَّتِيْ تُقَرِّبُكُمْ عِنْدَنَا زُلْفٰٓى اِلَّا مَنْ اٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَاُولٰۤىِٕكَ لَهُمْ جَزَاۤءُ الضِّعْفِ بِمَا عَمِلُوْا وَهُمْ فِى الْغُرُفٰتِ اٰمِنُوْنَ	**37**	Не ваши богатства и дети приближают вас к Нам, но те, кто уверовал и творил праведное, получат двойную награду за свои дела и будут в безопасности в высоких обителях (рая).
وَالَّذِيْنَ يَسْعَوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِنَا مُعٰجِزِيْنَ اُولٰۤىِٕكَ فِى الْعَذَابِ مُحْضَرُوْنَ	**38**	А те, кто старается отвергнуть Наши знамения, чтобы ослабить (Наше наказание), будут ввергнуты в наказание.
قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۤءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَيَقْدِرُ لَهٗ وَمَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهٗ وَهُوَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ	**39**	Скажи: «Мой Господь расширяет и ограничивает пропитание для Своих рабов, кому пожелает. Что бы вы ни израсходовали, Он возместит это. Он – лучший из дающих пропитание».

40	В тот день, когда Он соберёт их всех и скажет ангелам: «Это вам они поклонялись?»	وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ يَقُوْلُ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اَهٰٓؤُلَآءِ اِيَّاكُمْ كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ
41	Они ответят: «Пречист Ты! Ты – наш покровитель, а не они. Нет, они поклонялись джиннам, и большинство их верило в них».	قَالُوْا سُبْحٰنَكَ اَنْتَ وَلِيُّنَا مِنْ دُوْنِهِمْ بَلْ كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ الْجِنَّ اَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُّؤْمِنُوْنَ
42	В тот день никто из вас не сможет принести пользы или вреда другому. Мы скажем несправедливым: «Вкусите наказание огня, которое вы отвергали».	فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَّفْعًا وَّلَا ضَرًّا وَنَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذُوْقُوْا عَذَابَ النَّارِ الَّتِيْ كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُوْنَ
43	Когда им читают Наши ясные знамения, они говорят: «Этот человек лишь хочет отвратить вас от того, чему поклонялись ваши предки». И говорят: «Это – лишь вымышленная ложь». Неверующие говорят об истине, когда она приходит к ним: «Это – лишь явное колдовство».	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالُوْا مَا هٰذَآ اِلَّا رَجُلٌ يُّرِيْدُ اَنْ يَّصُدَّكُمْ عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَاؤُكُمْ وَقَالُوْا مَا هٰذَآ اِلَّآ اِفْكٌ مُّفْتَرًى وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ
44	Мы не давали им книг, которые они читали бы, и не посылали к ним до тебя (Мухаммад) предостерегающего.	وَمَآ اٰتَيْنٰهُمْ مِّنْ كُتُبٍ يَّدْرُسُوْنَهَا وَمَآ اَرْسَلْنَآ اِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَّذِيْرٍ
45	Те, кто был до них, отвергали (посланников), хотя эти (неверующие Мекки) не получили и десятой части того, что Мы дали тем. Но они отвергли Моих посланников, и каково было Моё негодование!	وَكَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَغُوْا مِعْشَارَ مَآ اٰتَيْنٰهُمْ فَكَذَّبُوْا رُسُلِيْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ
46	Скажи: «Я призываю вас лишь к одному: встаньте перед Аллахом по двое или поодиночке и подумайте – нет в вашем товарище (Мухаммаде) безумия. Он – лишь предостерегающий перед суровым наказанием».	قُلْ اِنَّمَآ اَعِظُكُمْ بِوَاحِدَةٍ اَنْ تَقُوْمُوْا لِلّٰهِ مَثْنٰى وَفُرَادٰى ثُمَّ تَتَفَكَّرُوْا مَا بِصَاحِبِكُمْ مِّنْ جِنَّةٍ اِنْ هُوَ اِلَّا نَذِيْرٌ لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيْدٍ
47	Скажи: «Любую награду, что я прошу у вас, – она для вас. Моя награда – лишь от Аллаха, и Он знает всё».	قُلْ مَا سَاَلْتُكُمْ مِّنْ اَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ

48	Скажи: «Мой Господь посылает истину. Он – Знающий сокрытое».	قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ
49	Скажи: «Истина пришла, а ложь не начнёт и не повторит».	قُلْ جَاۤءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِئُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيْدُ
50	Скажи: «Если я заблуждаюсь, то заблуждаюсь против себя. Если я на прямом пути, то благодаря тому, что мой Господь внушил мне. Он – Слышащий, Близкий».	قُلْ اِنْ ضَلَلْتُ فَاِنَّمَآ اَضِلُّ عَلٰى نَفْسِيْۚ وَاِنِ اهْتَدَيْتُ فَبِمَا يُوْحِيْٓ اِلَيَّ رَبِّيْۗ اِنَّهٗ سَمِيْعٌ قَرِيْبٌ
51	Если бы ты видел, как они (неверующие) будут охвачены ужасом в День Суда, не имея возможности спастись, и будут схвачены с близкого места (для наказания),	وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ فَزِعُوْا فَلَا فَوْتَ وَاُخِذُوْا مِنْ مَّكَانٍ قَرِيْبٍ
52	и скажут: «Мы уверовали в Него». Но как им достичь веры из столь далёкого места?	وَّقَالُوْٓا اٰمَنَّا بِهٖۚ وَاَنّٰى لَهُمُ التَّنَاوُشُ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ
53	Они отвергали Его прежде и бросали ложь о сокрытом из далёкого места.	وَقَدْ كَفَرُوْا بِهٖ مِنْ قَبْلُۚ وَيَقْذِفُوْنَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍۢ بَعِيْدٍ
54	Между ними и тем, чего они желают, будет поставлена преграда, как было с их единомышленниками прежде. Они были в глубоком сомнении.	وَحِيْلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُوْنَ كَمَا فُعِلَ بِاَشْيَاعِهِمْ مِّنْ قَبْلُۗ اِنَّهُمْ كَانُوْا فِيْ شَكٍّ مُّرِيْبٍ

Количество стихов
45

فَاطِر
Фатир - 35

مكية
Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Фатир (Творец)

1	Хвала Аллаху, Создателю небес и земли, Который сделал ангелов посланниками, имеющими крылья – по два, три и четыре. Он добавляет к Своему творению, что пожелает. Поистине, Аллах властен над всем.	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ جَاعِلِ الْمَلٰٓئِكَةِ رُسُلًا اُولِيْٓ اَجْنِحَةٍ مَّثْنٰى وَثُلٰثَ وَرُبٰعَ يَزِيْدُ فِى الْخَلْقِ مَا يَشَآءُ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
2	Что бы Аллах ни даровал людям из Своей милости, никто не может удержать, а что Он удерживает, никто не может отпустить после Него. Он – Всемогущий, Мудрый.	مَا يَفْتَحِ اللّٰهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَّحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا وَمَا يُمْسِكْ فَلَا مُرْسِلَ لَه مِنْ بَعْدِه وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
3	О люди! Вспомните милость Аллаха к вам. Есть ли иной создатель, кроме Аллаха, который даёт вам пропитание с небес и земли? Нет божества, кроме Него. Так почему же вы отворачиваетесь (от единобожия)?	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللّٰهِ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ
4	Если они отвергают тебя (Мухаммад), то и до тебя посланники были отвергнуты. К Аллаху возвращаются все дела.	وَاِنْ يُّكَذِّبُوْكَ فَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ
5	О люди! Поистине, обещание Аллаха истинно, так пусть мирская жизнь не обольщает вас, и пусть обольститель (шайтан) не обманывает вас относительно Аллаха.	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ بِاللّٰهِ الْغَرُوْرُ
6	Поистине, шайтан – ваш враг, так считайте его врагом. Он зовёт свою партию, чтобы они стали обитателями пылающего огня.	اِنَّ الشَّيْطٰنَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوْهُ عَدُوًّا اِنَّمَا يَدْعُوْا حِزْبَه لِيَكُوْنُوْا مِنْ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ

7	Для тех, кто не верует, уготовано суровое наказание. А для тех, кто уверовал и совершал праведные дела, – прощение и великая награда.	اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ۗ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ كَبِيْرٌ
8	Разве тот, кому его дурные дела кажутся прекрасными, и он считает их хорошими, (равен другим)? Поистине, Аллах сбивает с пути, кого пожелает, и наставляет, кого пожелает. Так не позволяй душе своей погибнуть от скорби о них. Аллах знает, что они делают.	اَفَمَنْ زُيِّنَ لَه سُوْۤءُ عَمَلِه فَرَاٰهُ حَسَنًا فَاِنَّ اللّٰهَ يُضِلُّ مَنْ يَّشَاۤءُ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَاۤءُ فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسَرٰتٍ ۗ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَصْنَعُوْنَ
9	Аллах посылает ветры, которые поднимают облака, и Мы направляем их к мёртвой (высохшей) земле, оживляя её после смерти. Таково воскрешение.	وَاللّٰهُ الَّذِيْۤ اَرْسَلَ الرِّيٰحَ فَتُثِيْرُ سَحَابًا فَسُقْنٰهُ اِلٰى بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَاَحْيَيْنَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۗ كَذٰلِكَ النُّشُوْرُ
10	Кто желает славы, (знайте), вся слава принадлежит Аллаху. К Нему восходят добрые слова, и праведные дела Он возвышает. А тем, кто замышляет зло, – суровое наказание, и их замыслы разрушатся.	مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْعِزَّةَ فَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ جَمِيْعًا ۗ اِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُه ۗ وَالَّذِيْنَ يَمْكُرُوْنَ السَّيِّاٰتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ۗ وَمَكْرُ اُولٰۤئِكَ هُوَ يَبُوْرُ
11	Аллах создал вас из праха, затем из капли, затем сделал вас парами (мужчиной и женщиной). Ни одна женщина не вынашивает и не рожает без Его ведома. Ни одному человеку не продлевается жизнь и не сокращается срок его без записи в Книге (Лаух Махфуз). Поистине, это для Аллаха легко.	وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ جَعَلَكُمْ اَزْوَاجًا ۗ وَمَا تَحْمِلُ مِنْ اُنْثٰى وَلَا تَضَعُ اِلَّا بِعِلْمِه ۗ وَمَا يُعَمَّرُ مِنْ مُّعَمَّرٍ وَّلَا يُنْقَصُ مِنْ عُمُرِه اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ ۗ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ
12	Не равны два моря: одно – пресное, свежее, приятное для питья, а другое – солёное, горькое. Из обоих вы едите свежее мясо и извлекаете украшения, которые носите. Вы видите, как корабли рассекают воды, чтобы вы искали Его милости и были благодарны.	وَمَا يَسْتَوِى الْبَحْرٰنِ ۖ هٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَاۤئِغٌ شَرَابُه وَهٰذَا مِلْحٌ اُجَاجٌ ۗ وَمِنْ كُلٍّ تَاْكُلُوْنَ لَحْمًا طَرِيًّا وَّتَسْتَخْرِجُوْنَ حِلْيَةً تَلْبَسُوْنَهَا ۚ وَتَرَى الْفُلْكَ فِيْهِ مَوَاخِرَ لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِه وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ

13	Он вводит ночь в день и день в ночь, и подчинил солнце и луну, каждое движется до назначенного срока. Таков Аллах, ваш Господь, Ему принадлежит власть. А те, кого вы призываете помимо Него, не владеют даже тончайшей оболочкой.	يُوْلِجُ الَّيْلَ فِى النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِى الَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَّجْرِيْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ وَالَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِه مَا يَمْلِكُوْنَ مِنْ قِطْمِيْرٍ
14	Если вы зовёте их, они не слышат вашего зова, а если бы и услышали, не ответили бы вам. В День Воскресения они отвергнут ваше многобожие. Никто не даст тебе таких разъяснений, как Всеведущий.	اِنْ تَدْعُوْهُمْ لَا يَسْمَعُوْا دُعَاءَكُمْ وَلَوْ سَمِعُوْا مَا اسْتَجَابُوْا لَكُمْ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكْفُرُوْنَ بِشِرْكِكُمْ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيْرٍ
15	О люди! Вы нуждаетесь в Аллахе, а Аллах – Самодостаточен, Достохвальный.	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ اِلَى اللّٰهِ وَاللّٰهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ
16	Если Он пожелает, Он уничтожит вас и приведёт новое творение.	اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ وَيَاْتِ بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ
17	И это не трудно для Аллаха.	وَمَا ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ بِعَزِيْزٍ
18	Никто не понесёт греха другого. Если тот, кто обременён грехами, позовёт другого нести его ношу, никто не возьмёт её, даже если это будет родственник. Ты предостерегаешь лишь тех, кто боится своего Господа, не видя Его, и совершает молитву. Кто очищается, тот очищается для себя. К Аллаху – возвращение.	وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى وَاِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ اِلٰى حِمْلِهَا لَا يُحْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ وَّلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى اِنَّمَا تُنْذِرُ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَمَنْ تَزَكّٰى فَاِنَّمَا يَتَزَكّٰى لِنَفْسِه وَاِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ
19	Не равны слепой и зрячий,	وَمَا يَسْتَوِى الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ
20	и не равны тьма и свет,	وَلَا الظُّلُمٰتُ وَلَا النُّوْرُ
21	и не равны тень и зной,	وَلَا الظِّلُّ وَلَا الْحَرُوْرُ
22	и не равны живые и мёртвые. Аллах даёт слух тому, кому пожелает, но ты не заставишь слышать тех, кто в могилах.	وَمَا يَسْتَوِى الْاَحْيَاءُ وَلَا الْاَمْوَاتُ اِنَّ اللّٰهَ يُسْمِعُ مَنْ يَّشَاءُ وَمَآ اَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَّنْ فِى الْقُبُوْرِ
23	Ты – лишь предостерегающий.	اِنْ اَنْتَ اِلَّا نَذِيْرٌ

24	Мы послали тебя с истиной как вестника благой вести и предостерегающего. Нет общины, к которой не приходил бы предостерегающий.	اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ بِالْحَقِّ بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا وَاِنْ مِّنْ اُمَّةٍ اِلَّا خَلَا فِيْهَا نَذِيْرٌ
25	Если они отвергают тебя, то и те, что были до них, отвергали. Их посланники приходили с ясными знамениями, писаниями и освещающей Книгой.	وَاِنْ يُّكَذِّبُوْكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ جَاۤءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ وَبِالزُّبُرِ وَبِالْكِتٰبِ الْمُنِيْرِ
26	Затем Я наказал неверующих, и каково было Моё негодование!	ثُمَّ اَخَذْتُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ
27	Разве ты не видишь, что Аллах ниспосылает с неба воду, и Мы производим ею плоды разного вида? Среди гор есть полосы белые и красные, разных оттенков, и чёрные как смоль.	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَاَخْرَجْنَا بِهٖ ثَمَرٰتٍ مُّخْتَلِفًا اَلْوَانُهَا وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌۢ بِيْضٌ وَّحُمْرٌ مُّخْتَلِفٌ اَلْوَانُهَا وَغَرَابِيْبُ سُوْدٌ
28	И среди людей, животных и скота – разные цвета. Лишь учёные среди рабов Аллаха боятся Его. Поистине, Аллах – Всемогущий, Прощающий.	وَمِنَ النَّاسِ وَالدَّوَاۤبِّ وَالْاَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ اَلْوَانُهٗ كَذٰلِكَ اِنَّمَا يَخْشَى اللّٰهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمٰۤؤُا اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ غَفُوْرٌ
29	Те, кто читает Книгу Аллаха, совершает молитву и расходует из того, что Мы даровали им, тайно и явно, надеются на торговлю, которая не принесёт убытка,	اِنَّ الَّذِيْنَ يَتْلُوْنَ كِتٰبَ اللّٰهِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّعَلَانِيَةً يَّرْجُوْنَ تِجَارَةً لَّنْ تَبُوْرَ
30	чтобы Аллах завершил их награду и прибавил от Своей милости. Поистине, Он – Прощающий, Благодарный.	لِيُوَفِّيَهُمْ اُجُوْرَهُمْ وَيَزِيْدَهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ اِنَّهٗ غَفُوْرٌ شَكُوْرٌ
31	То, что Мы внушили тебе (Мухаммад) – Книга (Коран), – истина, подтверждающая прежние писания. Аллах знает и видит Своих рабов.	وَالَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ مِنَ الْكِتٰبِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ اِنَّ اللّٰهَ بِعِبَادِهٖ لَخَبِيْرٌۢ بَصِيْرٌ
32	Затем Мы даровали Книгу в наследство тем, кого Мы избрали из Наших рабов. Среди них есть те, кто вредит себе, те, кто умерен, и те, кто опережает в добрых делах по воле Аллаха. Это – великая милость.	ثُمَّ اَوْرَثْنَا الْكِتٰبَ الَّذِيْنَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ وَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌۢ بِالْخَيْرٰتِ بِاِذْنِ اللّٰهِ ذٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيْرُ

33	Они войдут в сады Эдема, где будут украшены браслетами из золота и жемчуга, и одежда их будет из шёлка.	جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا يُحَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَّلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيْهَا حَرِيْرٌ
34	Они скажут: «Хвала Аллаху, Который удалил от нас печаль. Наш Господь – Прощающий, Благодарный,	وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْٓ اَذْهَبَ عَنَّا الْحَزَنَ اِنَّ رَبَّنَا لَغَفُوْرٌ شَكُوْرٌ
35	Который по Своей милости поселил нас в обители вечной, где нас не коснётся усталость и не настигнет изнеможение».	الَّذِيْٓ اَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِنْ فَضْلِهٖ لَا يَمَسُّنَا فِيْهَا نَصَبٌ وَّلَا يَمَسُّنَا فِيْهَا لُغُوْبٌ
36	А для неверующих – огонь Джаханнама. Их не умертвят, чтобы они умерли, и не облегчат им наказания. Так Мы воздаём каждому, кто упорно не верует.	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقْضٰى عَلَيْهِمْ فَيَمُوْتُوْا وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِّنْ عَذَابِهَا كَذٰلِكَ نَجْزِيْ كُلَّ كَفُوْرٍ
37	Они будут кричать в нём: «Господь наш, выведи нас, мы будем творить добро, не то, что делали прежде». (Им скажут): «Разве Мы не дали вам долгую жизнь, чтобы размышлять тому, кто желает размышлять, и не приходил к вам предостерегающий? Так вкусите же (наказание), и для несправедливых нет помощника».	وَهُمْ يَصْطَرِخُوْنَ فِيْهَا رَبَّنَآ اَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِيْ كُنَّا نَعْمَلُ اَوَلَمْ نُعَمِّرْكُمْ مَّا يَتَذَكَّرُ فِيْهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاۤءَكُمُ النَّذِيْرُ فَذُوْقُوْا فَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ نَّصِيْرٍ
38	Поистине, Аллах знает сокрытое в небесах и на земле. Он знает, что в сердцах.	اِنَّ اللّٰهَ عَالِمُ غَيْبِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
39	Он сделал вас преемниками на земле. Кто не верует, тот несёт бремя своего неверия. Неверие неверующих лишь увеличивает гнев их Господа, и их неверие лишь прибавляет им убытка.	هُوَ الَّذِيْ جَعَلَكُمْ خَلٰۤئِفَ فِى الْاَرْضِ فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهٗ وَلَا يَزِيْدُ الْكٰفِرِيْنَ كُفْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ اِلَّا مَقْتًا وَلَا يَزِيْدُ الْكٰفِرِيْنَ كُفْرُهُمْ اِلَّا خَسَارًا
40	Скажи: «Покажите мне ваших сотоварищей, которых вы призываете помимо Аллаха». Укажите Мне, что они создали на земле, или есть ли у них доля в небесах? Или Мы дали им Писание, и у них есть ясное доказательство из него? Нет, несправедливые лишь обманывают друг друга своими обещаниями.	قُلْ اَرَءَيْتُمْ شُرَكَاۤءَكُمُ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَرُوْنِيْ مَاذَا خَلَقُوْا مِنَ الْاَرْضِ اَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِى السَّمٰوٰتِ اَمْ اٰتَيْنٰهُمْ كِتٰبًا فَهُمْ عَلٰى بَيِّنَتٍ مِّنْهُ بَلْ اِنْ يَّعِدُ الظّٰلِمُوْنَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا اِلَّا غُرُوْرًا

41	Поистине, Аллах удерживает небеса и землю, чтобы они не исчезли. Если бы они исчезли, никто, кроме Него, не смог бы их удержать. Он – Снисходительный, Прощающий.	اِنَّ اللّٰهَ يُمْسِكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ اَنْ تَزُوْلَا ۚ وَلَئِنْ زَالَتَآ اِنْ اَمْسَكَهُمَا مِنْ اَحَدٍ مِّنْ بَعْدِهٖ ۚ اِنَّهٗ كَانَ حَلِيْمًا غَفُوْرًا
42	Они клялись Аллахом, самыми сильными клятвами, что если к ним придёт предостерегающий, они будут более праведными, чем другие общины. Но когда предостерегающий пришёл, это лишь увеличило их отвращение,	وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَآءَهُمْ نَذِيْرٌ لَّيَكُوْنُنَّ اَهْدٰى مِنْ اِحْدَى الْاُمَمِ ۚ فَلَمَّا جَآءَهُمْ نَذِيْرٌ مَّا زَادَهُمْ اِلَّا نُفُوْرًا
43	из-за их высокомерия на земле и их злых замыслов. Злые замыслы поражают лишь тех, кто их строит. Они лишь ждут, что исполнится обычай, бывший с прежними. Ты не найдёшь изменений в установлениях Аллаха, и не найдёшь отклонений в Его законах.	اسْتِكْبَارًا فِى الْاَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ ۚ وَلَا يَحِيْقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ اِلَّا بِاَهْلِهٖ ۚ فَهَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا سُنَّتَ الْاَوَّلِيْنَ ۚ فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ۚ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللّٰهِ تَحْوِيْلًا
44	Разве они не путешествовали по земле и не видели, каков был конец тех, кто был до них, хотя те были сильнее их? Ничто в небесах и на земле не ослабит Аллаха. Он – Знающий, Всемогущий.	اَوَلَمْ يَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ وَكَانُوْٓا اَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۚ وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعْجِزَهٗ مِنْ شَيْءٍ فِى السَّمٰوٰتِ وَلَا فِى الْاَرْضِ ۚ اِنَّهٗ كَانَ عَلِيْمًا قَدِيْرًا
45	Если бы Аллах наказывал людей за то, что они совершили, Он не оставил бы на земле ни одного живого существа. Но Он отсрочивает (наказание) до назначенного срока. Когда же их срок придёт, Аллах видит Своих рабов.	وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللّٰهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوْا مَا تَرَكَ عَلٰى ظَهْرِهَا مِنْ دَآبَّةٍ وَّلٰكِنْ يُّؤَخِّرُهُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ فَاِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ ۚ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِعِبَادِهٖ بَصِيْرًا

Количество стихов 83	يس Я-Син - 36	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Я-Син (Ясин)

1	Ясин.	يٰسٓ
2	Клянусь Кораном, полным мудрости,	وَالْقُرْاٰنِ الْحَكِيْمِ
3	поистине, ты (Мухаммад) – один из посланников,	اِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ
4	на прямом пути,	عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
5	(это) ниспослано от Всемогущего, Милосердного,	تَنْزِيْلَ الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ
6	чтобы ты предостерёг народ, чьи предки не были предостережены, и потому они беспечны.	لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّآ اُنْذِرَ اٰبَاؤُهُمْ فَهُمْ غٰفِلُوْنَ
7	Поистине, слово (наказания) уже свершилось над большинством их, ибо они не веруют.	لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلٰٓى اَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ
8	Мы наложили на их шеи оковы, доходящие до подбородков, так что они задрали головы.	اِنَّا جَعَلْنَا فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ اَغْلٰلًا فَهِيَ اِلَى الْاَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُوْنَ
9	И Мы поставили перед ними преграду и позади них преграду, и закрыли их (глаза), так что они не видят.	وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ سَدًّا وَّمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَاَغْشَيْنٰهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُوْنَ
10	И всё равно для них, предостерегаешь ты их или нет, – они не уверуют.	وَسَوَاۤءٌ عَلَيْهِمْ ءَاَنْذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ
11	Ты предостерегаешь лишь тех, кто следует напоминанию и боится Милосердного, не видя Его. Обрадуй их прощением и благородной наградой.	اِنَّمَا تُنْذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمٰنَ بِالْغَيْبِ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَّاَجْرٍ كَرِيْمٍ

12	Поистине, Мы оживляем мёртвых и записываем, что они совершили, и следы, что они оставили. Всё Мы собрали в ясной Книге (Лаух Махфуз).	اِنَّا نَحْنُ نُحْيِ الْمَوْتٰى وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوْا وَاٰثَارَهُمْ وَكُلَّ شَيْءٍ اَحْصَيْنٰهُ فِيْٓ اِمَامٍ مُّبِيْنٍ
13	И приведи им притчу о жителях города, когда к ним пришли посланцы.	وَاضْرِبْ لَهُمْ مَّثَلًا اَصْحٰبَ الْقَرْيَةِ اِذْ جَاۤءَهَا الْمُرْسَلُوْنَ
14	Когда Мы отправили к ним двух (посланцев), они отвергли их, и Мы укрепили их третьим. Они сказали: «Мы – посланцы к вам».	اِذْ اَرْسَلْنَآ اِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوْهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوْٓا اِنَّآ اِلَيْكُمْ مُّرْسَلُوْنَ
15	(Жители города) ответили: «Вы – лишь люди, подобные нам, и Милосердный не ниспослал ничего. Вы только лжёте».	قَالُوْا مَآ اَنْتُمْ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَآ اَنْزَلَ الرَّحْمٰنُ مِنْ شَيْءٍ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا تَكْذِبُوْنَ
16	Они сказали: «Наш Господь знает, что мы – посланцы к вам,	قَالُوْا رَبُّنَا يَعْلَمُ اِنَّآ اِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُوْنَ
17	и наша обязанность – лишь ясно передать (веление Аллаха)».	وَمَا عَلَيْنَآ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ
18	(Жители) сказали: «Мы видим в вас дурное предзнаменование. Если вы не прекратите, мы побьём вас камнями и причиним вам мучительное наказание».	قَالُوْٓا اِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ لَىِٕنْ لَّمْ تَنْتَهُوْا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُمْ مِّنَّا عَذَابٌ اَلِيْمٌ
19	(Посланцы) сказали: «Ваше дурное предзнаменование – из-за вас самих. Неужели из-за того, что вас предостерегли? Нет, вы – народ преступный».	قَالُوْا طَاۤىِٕرُكُمْ مَّعَكُمْ اَىِٕنْ ذُكِّرْتُمْ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ
20	И пришёл с окраины города человек, спеша, и сказал: «О мой народ, следуйте за посланцами!	وَجَاۤءَ مِنْ اَقْصَا الْمَدِيْنَةِ رَجُلٌ يَّسْعٰى قَالَ يٰقَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِيْنَ
21	Следуйте за теми, кто не просит у вас награды и кто на прямом пути.	اتَّبِعُوْا مَنْ لَّا يَسْـَٔلُكُمْ اَجْرًا وَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ
22	Почему бы мне не поклоняться Тому, Кто создал меня, и к Кому вы будете возвращены?	وَمَا لِيَ لَآ اَعْبُدُ الَّذِيْ فَطَرَنِيْ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ

23	Неужели я возьму богов помимо Него? Если Милосердный пожелает мне вреда, их заступничество не поможет мне, и они не спасут меня.	ءَاَتَّخِذُ مِنْ دُوْنِهٖٓ اٰلِهَةً اِنْ يُّرِدْنِ الرَّحْمٰنُ بِضُرٍّ لَّا تُغْنِ عَنِّيْ شَفَاعَتُهُمْ شَيْـًٔا وَّلَا يُنْقِذُوْنِ
24	Поистине, тогда я был бы в явном заблуждении.	اِنِّيْٓ اِذًا لَّفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ
25	Я уверовал в вашего Господа, так послушайте меня».	اِنِّيْٓ اٰمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُوْنِ
26	Ему было сказано: «Войди в рай». Он сказал: «О, если бы мой народ знал,	قِيْلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يٰلَيْتَ قَوْمِيْ يَعْلَمُوْنَ
27	за что мой Господь простил меня и сделал меня среди почитаемых».	بِمَا غَفَرَ لِيْ رَبِّيْ وَجَعَلَنِيْ مِنَ الْمُكْرَمِيْنَ
28	И после него Мы не посылали к его народу никакого войска с небес, и Нам не нужно было это делать.	وَمَآ اَنْزَلْنَا عَلٰى قَوْمِهٖ مِنْ بَعْدِهٖ مِنْ جُنْدٍ مِّنَ السَّمَاۤءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِيْنَ
29	Это был лишь один крик, и вот они угасли.	اِنْ كَانَتْ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً فَاِذَا هُمْ خٰمِدُوْنَ
30	Как велико сожаление о рабах! К ним приходил посланник, но они насмехались над ним.	يٰحَسْرَةً عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيْهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ
31	Разве они не видели, сколько поколений до них Мы погубили? Они к ним не вернутся.	اَلَمْ يَرَوْا كَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ اَنَّهُمْ اِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُوْنَ
32	И все они, все вместе, будут представлены пред Нами.	وَاِنْ كُلٌّ لَّمَّا جَمِيْعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُوْنَ
33	Знамение для них – мёртвая земля. Мы оживили её и извели из неё зерно, которым они питаются.	وَاٰيَةٌ لَّهُمُ الْاَرْضُ الْمَيْتَةُ اَحْيَيْنٰهَا وَاَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُوْنَ
34	Мы устроили на ней сады из пальм и винограда и вывели в них источники,	وَجَعَلْنَا فِيْهَا جَنّٰتٍ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّاَعْنَابٍ وَّفَجَّرْنَا فِيْهَا مِنَ الْعُيُوْنِ
35	чтобы они ели её плоды. Не их руки это сделали. Неужели они не будут благодарны?	لِيَأْكُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖ وَمَا عَمِلَتْهُ اَيْدِيْهِمْ اَفَلَا يَشْكُرُوْنَ
36	Пречист Тот, Кто создал парами всё, что растит земля, и их самих, и то, чего они не знают.	سُبْحٰنَ الَّذِيْ خَلَقَ الْاَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْۢبِتُ الْاَرْضُ وَمِنْ اَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُوْنَ

37	И знамение для них – ночь. Мы снимаем с неё день, и вот они во тьме.	وَاٰيَةٌ لَّهُمُ الَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَاِذَا هُمْ مُّظْلِمُوْنَ
38	И солнце движется к своему месту. Так определил Всемогущий, Знающий.	وَالشَّمْسُ تَجْرِيْ لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ
39	И луну Мы определили по фазам, пока она не становится подобной старой пальмовой ветви.	وَالْقَمَرَ قَدَّرْنٰهُ مَنَازِلَ حَتّٰى عَادَ كَالْعُرْجُوْنِ الْقَدِيْمِ
40	Ни солнцу не дано догнать луну, ни ночи опередить день, и каждый плывёт по орбите.	لَا الشَّمْسُ يَنْۢبَغِيْ لَهَآ اَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا الَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ فِيْ فَلَكٍ يَّسْبَحُوْنَ
41	И знамение для них – то, что Мы понесли их потомков в нагруженном ковчеге,	وَاٰيَةٌ لَّهُمْ اَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِى الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ
42	и создали для них подобное тому, на чём они плавают.	وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِّنْ مِّثْلِهٖ مَا يَرْكَبُوْنَ
43	Если Мы пожелаем, Мы потопим их, и не будет им помощника, и они не будут спасены,	وَاِنْ نَّشَاْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيْخَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُوْنَ
44	кроме как по милости от Нас и для наслаждения до определённого времени.	اِلَّا رَحْمَةً مِّنَّا وَمَتَاعًا اِلٰى حِيْنٍ
45	Когда им говорят: «Бойтесь того, что перед вами, и того, что позади вас, чтобы вы были помилованы»,	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ اتَّقُوْا مَا بَيْنَ اَيْدِيْكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ
46	и не приходит к ним ни одно знамение из знамений их Господа, чтобы они не отвернулись от него.	وَمَا تَأْتِيْهِمْ مِّنْ اٰيَةٍ مِّنْ اٰيٰتِ رَبِّهِمْ اِلَّا كَانُوْا عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ
47	Когда им говорят: «Тратьте из того, что даровал вам Аллах», неверующие говорят верующим: «Неужели мы будем кормить тех, кого, если бы пожелал Аллах, Он накормил бы Сам? Вы лишь в явном заблуждении».	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ اَنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنُطْعِمُ مَنْ لَّوْ يَشَاۤءُ اللّٰهُ اَطْعَمَهٗٓ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ
48	И они говорят: «Когда исполнится это обещание, если вы правдивы?»	وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ

49	Они ждут лишь одного крика, который застанет их, пока они спорят.	مَا يَنْظُرُوْنَ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُوْنَ
50	И не смогут они оставить завещание и вернуться к своим семьям.	فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ تَوْصِيَةً وَّلَآ اِلٰٓى اَهْلِهِمْ يَرْجِعُوْنَ
51	И протрубят в рог, и вот они выходят из могил, спеша к своему Господу.	وَنُفِخَ فِى الصُّوْرِ فَاِذَا هُمْ مِّنَ الْاَجْدَاثِ اِلٰى رَبِّهِمْ يَنْسِلُوْنَ
52	Они скажут: «Горе нам! Кто поднял нас из наших мест упокоения?» Это то, что обещал Милосердный, и правду говорили посланники.	قَالُوْا يٰوَيْلَنَا مَنْۢ بَعَثَنَا مِنْ مَّرْقَدِنَا هٰذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمٰنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُوْنَ
53	Это будет лишь один крик, и вот они все предстанут перед Нами.	اِنْ كَانَتْ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً فَاِذَا هُمْ جَمِيْعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُوْنَ
54	В тот день никому не будет причинено несправедливости, и вам воздастся лишь за то, что вы совершали.	فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْـًٔا وَّلَا تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
55	Поистине, обитатели рая в тот день будут заняты радостью.	اِنَّ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِيْ شُغُلٍ فٰكِهُوْنَ
56	Они и их супруги – в тени, возлежа на ложах.	هُمْ وَاَزْوَاجُهُمْ فِيْ ظِلٰلٍ عَلَى الْاَرَآئِكِ مُتَّكِـُٔوْنَ
57	Там для них плоды и всё, чего они пожелают.	لَهُمْ فِيْهَا فَاكِهَةٌ وَّلَهُمْ مَّا يَدَّعُوْنَ
58	(Им будет сказано): «Мир вам» – слово от Господа Милосердного.	سَلٰمٌ قَوْلًا مِّنْ رَّبٍّ رَّحِيْمٍ
59	«Отделитесь сегодня, о грешники!	وَامْتَازُوا الْيَوْمَ اَيُّهَا الْمُجْرِمُوْنَ
60	Разве Я не заповедал вам, о сыны Адама, не поклоняться шайтану? Он – ваш явный враг.	اَلَمْ اَعْهَدْ اِلَيْكُمْ يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ اَنْ لَّا تَعْبُدُوا الشَّيْطٰنَ اِنَّه لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ
61	И поклоняйтесь Мне – это прямой путь».	وَاَنِ اعْبُدُوْنِيْ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ
62	Он сбил с пути многих из вас. Неужели вы не размышляли?	وَلَقَدْ اَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيْرًا اَفَلَمْ تَكُوْنُوْا تَعْقِلُوْنَ

63	Вот Джаханнам, о котором вас предостерегали.	هٰذِهٖ جَهَنَّمُ الَّتِيْ كُنْتُمْ تُوْعَدُوْنَ
64	Войдите в него сегодня за то, что вы отвергали.	اِصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ
65	В тот день Мы запечатаем их уста, и их руки будут говорить Нам, а их ноги засвидетельствуют, что они совершали.	اَلْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلٰٓى اَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَآ اَيْدِيْهِمْ وَتَشْهَدُ اَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ
66	Если бы Мы пожелали, Мы ослепили бы их глаза, и они бросились бы искать путь, но как бы они увидели?	وَلَوْ نَشَاۤءُ لَطَمَسْنَا عَلٰٓى اَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَاَنّٰى يُبْصِرُوْنَ
67	Если бы Мы пожелали, Мы изменили бы их облик на месте, и они не смогли бы ни идти вперёд, ни вернуться.	وَلَوْ نَشَاۤءُ لَمَسَخْنٰهُمْ عَلٰى مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوْا مُضِيًّا وَّلَا يَرْجِعُوْنَ
68	Тому, кому Мы даруем долгую жизнь, Мы возвращаем к началу творения. Неужели они не размышляют?	وَمَنْ نُّعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِى الْخَلْقِ اَفَلَا يَعْقِلُوْنَ
69	Мы не учили его (Мухаммада) поэзии, и это не подобает ему. Это – лишь напоминание и ясный Коран,	وَمَا عَلَّمْنٰهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْۢبَغِيْ لَهٗ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ وَّقُرْاٰنٌ مُّبِيْنٌ
70	чтобы предостеречь тех, чьи сердца живы, и чтобы слово (наказания) свершилось над неверующими.	لِّيُنْذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَّيَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ
71	Разве они не видят, что Мы создали для них скот из того, что сотворили Наши руки, и они владеют им?	اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِّمَّا عَمِلَتْ اَيْدِيْنَآ اَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مٰلِكُوْنَ
72	Мы подчинили его им: одни из них – для езды, другие – для еды.	وَذَلَّلْنٰهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوْبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُوْنَ
73	И в них для них польза и питьё. Неужели они не будут благодарны?	وَلَهُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ اَفَلَا يَشْكُرُوْنَ
74	Они взяли богов помимо Аллаха, надеясь на помощь.	وَاتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اٰلِهَةً لَّعَلَّهُمْ يُنْصَرُوْنَ
75	Но те не могут помочь им, хотя они – войско, готовое защищать их.	لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُّحْضَرُوْنَ

76	Пусть их слова не печалят тебя (Мухаммад). Мы знаем, что они скрывают, и что они являют.	فَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ اِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ
77	Разве человек не видит, что Мы создали его из капли? И вот он – явный противник!	اَوَلَمْ يَرَ الْاِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنٰهُ مِنْ نُّطْفَةٍ فَاِذَا هُوَ خَصِيْمٌ مُّبِيْنٌ
78	Он приводит Нам притчу, забыв о своём создании, и говорит: «Кто оживит кости, когда они истлели?»	وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَّنَسِيَ خَلْقَه قَالَ مَنْ يُّحْيِ الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيْمٌ
79	Скажи (Мухаммад): «Их оживит Тот, Кто создал их впервые. Он знает о всяком творении,	قُلْ يُحْيِيْهَا الَّذِيْٓ اَنْشَاَهَآ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيْمٌ
80	Тот, Кто сотворил для вас огонь из зелёного дерева, и вот вы разжигаете от него».	الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الشَّجَرِ الْاَخْضَرِ نَارًا فَاِذَآ اَنْتُمْ مِّنْهُ تُوْقِدُوْنَ
81	Разве Тот, Кто создал небеса и землю, не способен создать подобное им? Конечно, Он – Всетворец, Всезнающий.	اَوَلَيْسَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِقٰدِرٍ عَلٰٓى اَنْ يَّخْلُقَ مِثْلَهُمْ بَلٰى وَهُوَ الْخَلّٰقُ الْعَلِيْمُ
82	Его дело, когда Он желает чего-либо, – сказать: «Будь!» – и оно есть.	اِنَّمَآ اَمْرُه اِذَآ اَرَادَ شَيْـًٔا اَنْ يَّقُوْلَ لَه كُنْ فَيَكُوْنُ
83	Пречист Тот, в Чьей руке власть над всем, и к Нему вы будете возвращены.	فَسُبْحٰنَ الَّذِيْ بِيَدِه مَلَكُوْتُ كُلِّ شَيْءٍ وَّاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ

Количество стихов 182	اَلصَّافَّات Ас-Саффат - 37	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ас-Саффат (Ряды)

1	Клянусь (ангелами), выстроенными в ряды,	وَالصّٰٓفّٰتِ صَفًّا
2	и (ангелами), решительно удерживающими,	فَالزّٰجِرٰتِ زَجْرًا
3	и (ангелами), читающими напоминание,	فَالتّٰلِيٰتِ ذِكْرًا
4	поистине, ваш Господь – Един.	اِنَّ اِلٰهَكُمْ لَوَاحِدٌ
5	Господь небес и земли и того, что между ними, и Господь мест восхода солнца.	رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ
6	Мы украсили нижнее небо украшением звёзд	اِنَّا زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزِيْنَةِ الْكَوَاكِبِ
7	и защитили его от каждого непокорного шайтана,	وَحِفْظًا مِّنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ مَّارِدٍ
8	они (шайтаны) не могут подслушать (разговоры) высшего собрания (ангелов) и побиваются отовсюду,	لَا يَسَّمَّعُوْنَ اِلَى الْمَلَاِ الْاَعْلٰى وَيُقْذَفُوْنَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ
9	чтобы изгнать их, и им уготовано вечное наказание,	دُحُوْرًا وَّلَهُمْ عَذَابٌ وَّاصِبٌ
10	кроме того (шайтана), кто украдкой подслушает, – его преследует пылающая звезда.	اِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَاَتْبَعَه شِهَابٌ ثَاقِبٌ
11	Спроси у них (мекканских многобожников): «Что труднее создать – их или то, что Мы сотворили?» Поистине, Мы создали их из липкой глины.	فَاسْتَفْتِهِمْ اَهُمْ اَشَدُّ خَلْقًا اَمْ مَّنْ خَلَقْنَا اِنَّا خَلَقْنٰهُمْ مِّنْ طِيْنٍ لَّازِبٍ
12	Ты (Мухаммад) удивляешься их неверию, а они насмехаются (над тобой).	بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُوْنَ

13	Когда им напоминают, они не внимают.	وَاِذَا ذُكِّرُوْا لَا يَذْكُرُوْنَ
14	А когда видят знамение (величия) Аллаха, они насмехаются.	وَاِذَا رَاَوْا اٰيَةً يَّسْتَسْخِرُوْنَ
15	И говорят: «Это лишь явное колдовство.	وَقَالُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ
16	Неужели, когда мы умрём и станем прахом и костями, мы будем воскрешены?	ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ
17	И наши предки, что были прежде, (тоже будут воскрешены)?»	اَوَاٰبَاؤُنَا الْاَوَّلُوْنَ
18	Скажи (Мухаммад): «Да, и вы будете унижены».	قُلْ نَعَمْ وَاَنْتُمْ دٰخِرُوْنَ
19	Это будет лишь один крик, и вот они уже смотрят.	فَاِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَّاحِدَةٌ فَاِذَا هُمْ يَنْظُرُوْنَ
20	И скажут: «Горе нам! Это и есть День воздаяния».	وَقَالُوْا يٰوَيْلَنَا هٰذَا يَوْمُ الدِّيْنِ
21	Это День решения, который вы отвергали.	هٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ
22	(Приказано ангелам): «Соберите тех, кто был несправедлив, вместе с их товарищами и тем, что они поклонялись,	اُحْشُرُوا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا وَاَزْوَاجَهُمْ وَمَا كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ
23	помимо Аллаха, и укажите им путь в ад».	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَاهْدُوْهُمْ اِلٰى صِرَاطِ الْجَحِيْمِ
24	Остановите их (на месте), ибо их будут спрашивать:	وَقِفُوْهُمْ اِنَّهُمْ مَّسْـُٔوْلُوْنَ
25	«Почему вы не помогаете друг другу?»	مَا لَكُمْ لَا تَنَاصَرُوْنَ
26	Нет, в тот день они предадутся (решению Аллаха).	بَلْ هُمُ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُوْنَ
27	И одни из них обратятся к другим, споря между собой.	وَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَسَاۤءَلُوْنَ
28	(Последователи) скажут (своим вождям): «Это вы приходили к нам с правой стороны».	قَالُوْٓا اِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَاْتُوْنَنَا عَنِ الْيَمِيْنِ

29	(Вожди) ответят: «Нет, это вы не были верующими,	قَالُوْا بَلْ لَّمْ تَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ
30	и у нас не было власти над вами, вы сами были народом преступным.	وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طٰغِيْنَ
31	Заслуженно слово (наказания) Господа пало на нас, и мы вкусим (его).	فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَآ اِنَّا لَذَآئِقُوْنَ
32	Мы сбили вас с пути, ибо сами были заблудшими».	فَاَغْوَيْنٰكُمْ اِنَّا كُنَّا غٰوِيْنَ
33	Поистине, в тот день они все разделят наказание.	فَاِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِى الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ
34	Так Мы поступаем с грешниками.	اِنَّا كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ
35	Когда им говорили: «Нет божества, кроме Аллаха», они возгордились	اِنَّهُمْ كَانُوْٓا اِذَا قِيْلَ لَهُمْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ يَسْتَكْبِرُوْنَ
36	и сказали: «Неужели мы оставим наших богов ради безумного поэта?»	وَيَقُوْلُوْنَ اَئِنَّا لَتَارِكُوْٓا اٰلِهَتِنَا لِشَاعِرٍ مَّجْنُوْنٍ
37	Нет, он (Мухаммад) пришёл с истиной и подтвердил посланников.	بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِيْنَ
38	Поистине, вы вкусите мучительное наказание.	اِنَّكُمْ لَذَآئِقُوا الْعَذَابِ الْاَلِيْمِ
39	И вам воздастся лишь за то, что вы совершали,	وَمَا تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
40	кроме рабов Аллаха, очищенных (от греха).	اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ
41	Им уготовано определённое пропитание:	اُولٰٓئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُوْمٌ
42	плоды, и они будут почитаемы	فَوَاكِهُ وَهُمْ مُّكْرَمُوْنَ
43	в садах блаженства,	فِىْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ
44	лицом к лицу на ложах.	عَلٰى سُرُرٍ مُّتَقٰبِلِيْنَ
45	Им будут подносить кубки с водой из райского источника,	يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَأْسٍ مِّنْ مَّعِيْنٍ

46	белой, вкусной для пьющих.	بَيْضَاءَ لَذَّةٍ لِّلشّٰرِبِيْنَ
47	В ней нет опьяняющего, и они не пьянеют от неё.	لَا فِيْهَا غَوْلٌ وَّلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُوْنَ
48	Рядом с ними – (девы) с прекрасными глазами, сдерживающие взор,	وَعِنْدَهُمْ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ عِيْنٌ
49	словно они – яйца, бережно хранимые.	كَاَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُوْنٌ
50	И они, обращаясь друг к другу, будут беседовать.	فَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَسَاۤءَلُوْنَ
51	Один из них скажет: «У меня был товарищ,	قَالَ قَاۤىِٕلٌ مِّنْهُمْ اِنِّيْ كَانَ لِيْ قَرِيْنٌ
52	который говорил: «Неужели ты из тех, кто верит в (воскресение)?	يَّقُوْلُ اَىِٕنَّكَ لَمِنَ الْمُصَدِّقِيْنَ
53	Когда мы умрём и станем прахом и костями, неужели нас будут судить?»	ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَدِيْنُوْنَ
54	Он скажет: «Хотите взглянуть (на него)?»	قَالَ هَلْ اَنْتُمْ مُّطَّلِعُوْنَ
55	И, взглянув, он увидит его в центре пылающего ада.	فَاطَّلَعَ فَرَاٰهُ فِيْ سَوَاۤءِ الْجَحِيْمِ
56	Он скажет: «Клянусь Аллахом, ты чуть не погубил меня,	قَالَ تَاللّٰهِ اِنْ كِدْتَّ لَتُرْدِيْنِ
57	и, если бы не милость моего Господа, я был бы среди тех, кого влекут (в ад)».	وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّيْ لَكُنْتُ مِنَ الْمُحْضَرِيْنَ
58	«Разве мы не умрём,	اَفَمَا نَحْنُ بِمَيِّتِيْنَ
59	кроме нашей первой смерти (в мире), и не будем наказаны?»	اِلَّا مَوْتَتَنَا الْاُوْلٰى وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِيْنَ
60	Поистине, это – великая победа.	اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ
61	Ради такой (победы) пусть трудятся те, кто способен трудиться.	لِمِثْلِ هٰذَا فَلْيَعْمَلِ الْعٰمِلُوْنَ
62	Разве это угощение лучше или дерево заккум?	اَذٰلِكَ خَيْرٌ نُّزُلًا اَمْ شَجَرَةُ الزَّقُّوْمِ

63	Мы сделали его (дерево заккум) наказанием для несправедливых.	اِنَّا جَعَلْنٰهَا فِتْنَةً لِّلظّٰلِمِيْنَ
64	Это дерево, что растёт из основания Джахима,	اِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِيْٓ اَصْلِ الْجَحِيْمِ
65	его почки – словно головы шайтанов.	طَلْعُهَا كَاَنَّه رُءُوْسُ الشَّيٰطِيْنِ
66	Они будут есть его и наполнять им свои утробы.	فَاِنَّهُمْ لَاٰكِلُوْنَ مِنْهَا فَمَالِـُٔوْنَ مِنْهَا الْبُطُوْنَ
67	Затем им дадут питье, смешанное с кипящей водой.	ثُمَّ اِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيْمٍ
68	И после этого их возвращение – в Джахим.	ثُمَّ اِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَاِلَى الْجَحِيْمِ
69	Они нашли своих предков заблудшими,	اِنَّهُمْ اَلْفَوْا اٰبَاءَهُمْ ضَالِّيْنَ
70	и поспешили следовать их стопам.	فَهُمْ عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ يُهْرَعُوْنَ
71	До них уже сбились с пути многие из прежних,	وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ اَكْثَرُ الْاَوَّلِيْنَ
72	и Мы посылали к ним предостерегающих.	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا فِيْهِمْ مُّنْذِرِيْنَ
73	Посмотри, каков был конец тех, кого предостерегали,	فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِيْنَ
74	кроме рабов Аллаха, очищенных (от греха).	اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ
75	И Нух воззвал к Нам, и как прекрасны Мы, отвечающие на мольбу!	وَلَقَدْ نَادٰىنَا نُوْحٌ فَلَنِعْمَ الْمُجِيْبُوْنَ
76	Мы спасли его и его последователей от великой беды.	وَنَجَّيْنٰهُ وَاَهْلَه مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ
77	И сделали его потомков продолжающими род.	وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَه هُمُ الْبَاقِيْنَ
78	И оставили о Нухе (похвалу) среди грядущих поколений:	وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى الْاٰخِرِيْنَ
79	«Мир Нуху во всех мирах».	سَلٰمٌ عَلٰى نُوْحٍ فِى الْعٰلَمِيْنَ

80	Так Мы воздаём тем, кто творит добро.	اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ
81	Поистине, он – из числа Наших верующих рабов.	اِنَّه مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ
82	А остальных Мы потопили.	ثُمَّ اَغْرَقْنَا الْاٰخَرِيْنَ
83	И, поистине, Ибрахим – из его группы.	وَاِنَّ مِنْ شِيْعَتِه لَاِبْرٰهِيْمَ
84	Когда он пришёл к своему Господу с чистым сердцем,	اِذْ جَاءَ رَبَّه بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ
85	он сказал своему отцу и народу: «Что вы поклоняетесь?	اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ وَقَوْمِه مَاذَا تَعْبُدُوْنَ
86	Неужели вы желаете лжи с богами помимо Аллаха?	اَئِفْكًا اٰلِهَةً دُوْنَ اللّٰهِ تُرِيْدُوْنَ
87	Что вы думаете о Господе миров?»	فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
88	И он взглянул на звёзды	فَنَظَرَ نَظْرَةً فِى النُّجُوْمِ
89	и сказал: «Поистине, я болен».	فَقَالَ اِنِّيْ سَقِيْمٌ
90	И они отвернулись от него и ушли.	فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِيْنَ
91	Тогда он тайком направился к их идолам и сказал: «Почему вы не едите?	فَرَاغَ اِلٰٓى اٰلِهَتِهِمْ فَقَالَ اَلَا تَأْكُلُوْنَ
92	Почему вы не отвечаете?»	مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُوْنَ
93	И он повернулся к ним, ударяя их правой рукой.	فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِيْنِ
94	И они (его народ) поспешили к нему.	فَاَقْبَلُوْٓا اِلَيْهِ يَزِفُّوْنَ
95	Он сказал: «Вы поклоняетесь идолам, которые вы сами вырезаете?	قَالَ اَتَعْبُدُوْنَ مَا تَنْحِتُوْنَ
96	Тогда как Аллах создал вас и то, что вы делаете».	وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُوْنَ
97	Они сказали: «Постройте для него (Ибрахима) костёр и бросьте его в пылающий огонь».	قَالُوا ابْنُوْا لَه بُنْيَانًا فَاَلْقُوْهُ فِى الْجَحِيْمِ

98	Они замыслили против него козни, но Мы сделали их униженными.	فَاَرَادُوْا بِهٖ كَيْدًا فَجَعَلْنٰهُمُ الْاَسْفَلِيْنَ
99	И он (Ибрахим) сказал: «Я иду к моему Господу, Он наставит меня».	وَقَالَ اِنِّيْ ذَاهِبٌ اِلٰى رَبِّيْ سَيَهْدِيْنِ
100	«Господь мой, даруй мне (сына) из числа праведных».	رَبِّ هَبْ لِيْ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ
101	И Мы обрадовали его вестью о (рождении) терпеливого сына (Исмаила).	فَبَشَّرْنٰهُ بِغُلٰمٍ حَلِيْمٍ
102	Когда он (сын) достиг возраста, чтобы трудиться с ним, (Ибрахим) сказал: «Сын мой, я видел во сне, что приношу тебя в жертву. Что ты думаешь?» Он ответил: «Отец мой, делай, что тебе велено. Ты найдёшь меня, если пожелает Аллах, среди терпеливых».	فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يٰبُنَيَّ اِنِّيْٓ اَرٰى فِى الْمَنَامِ اَنِّيْٓ اَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرٰى قَالَ يٰٓاَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ سَتَجِدُنِيْٓ اِنْ شَاۤءَ اللّٰهُ مِنَ الصّٰبِرِيْنَ
103	Когда оба они предались (воле Аллаха), и он (Ибрахим) положил его на висок,	فَلَمَّآ اَسْلَمَا وَتَلَّه لِلْجَبِيْنِ
104	Мы воззвали к нему: «О Ибрахим!	وَنَادَيْنٰهُ اَنْ يّٰٓاِبْرٰهِيْمُ
105	Ты оправдал сон». Так Мы воздаём тем, кто творит добро.	قَدْ صَدَّقْتَ الرُّءْيَا اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ
106	Поистине, это было явное испытание.	اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْبَلٰٓؤُا الْمُبِيْنُ
107	И Мы выкупили его (сына) великой жертвой.	وَفَدَيْنٰهُ بِذِبْحٍ عَظِيْمٍ
108	И оставили об Ибрахиме (похвалу) среди грядущих поколений:	وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى الْاٰخِرِيْنَ
109	«Мир Ибрахиму».	سَلٰمٌ عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ
110	Так Мы воздаём тем, кто творит добро.	كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ
111	Поистине, он – из числа Наших верующих рабов.	اِنَّه مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ
112	И Мы обрадовали его вестью о (рождении) Исхака, пророка из числа праведных.	وَبَشَّرْنٰهُ بِاِسْحٰقَ نَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ

113	И Мы благословили его и Исхака. Среди их потомков есть творящие добро и явно несправедливые к самим себе.	وَبٰرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلٰٓى اِسْحٰقَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَّظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ مُبِيْنٌ
114	И Мы оказали милость Мусе и Харуну,	وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلٰى مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ
115	и спасли их и их народ от великой беды,	وَنَجَّيْنٰهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ
116	и помогли им, и они стали победителями.	وَنَصَرْنٰهُمْ فَكَانُوْا هُمُ الْغٰلِبِيْنَ
117	И Мы даровали им двоим ясную Книгу,	وَاٰتَيْنٰهُمَا الْكِتٰبَ الْمُسْتَبِيْنَ
118	и указали им прямой путь.	وَهَدَيْنٰهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ
119	И оставили о них двоих (похвалу) среди грядущих поколений:	وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِى الْاٰخِرِيْنَ
120	«Мир Мусе и Харуну».	سَلٰمٌ عَلٰى مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ
121	Так Мы воздаём тем, кто творит добро.	اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ
122	Поистине, они оба – из числа Наших верующих рабов.	اِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ
123	И, поистине, Ильяс – один из посланников.	وَاِنَّ اِلْيَاسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ
124	Когда он сказал своему народу: «Почему вы не боитесь (Аллаха)?	اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖٓ اَلَا تَتَّقُوْنَ
125	Неужели вы поклоняетесь Ба‘лу и оставляете лучшего из Творцов,	اَتَدْعُوْنَ بَعْلًا وَّتَذَرُوْنَ اَحْسَنَ الْخٰلِقِيْنَ
126	Аллаха, вашего Господа и Господа ваших предков?»	اللّٰهَ رَبَّكُمْ وَرَبَّ اٰبَآئِكُمُ الْاَوَّلِيْنَ
127	Но они отвергли его (Ильяса), и их влекут (в ад),	فَكَذَّبُوْهُ فَاِنَّهُمْ لَمُحْضَرُوْنَ
128	кроме рабов Аллаха, очищенных (от греха).	اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ
129	И оставили об Ильясе (похвалу) среди грядущих поколений:	وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى الْاٰخِرِيْنَ

130	«Мир Ильясу».	سَلٰمٌ عَلٰٓى اِلْ يَاسِيْنَ
131	Так Мы воздаём тем, кто творит добро.	اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ
132	Поистине, он – из числа Наших верующих рабов.	اِنَّه مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ
133	И, поистине, Лут – один из посланников.	وَاِنَّ لُوْطًا لَّمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ
134	Когда Мы спасли его и всех его последователей,	اِذْ نَجَّيْنٰهُ وَاَهْلَه اَجْمَعِيْنَ
135	кроме старухи (его жены), что осталась с теми, кто остался.	اِلَّا عَجُوْزًا فِى الْغٰبِرِيْنَ
136	И Мы погубили остальных.	ثُمَّ دَمَّرْنَا الْاٰخَرِيْنَ
137	И вы (жители Мекки), поистине, проходите мимо их (руин) утром	وَاِنَّكُمْ لَتَمُرُّوْنَ عَلَيْهِمْ مُّصْبِحِيْنَ
138	и ночью. Неужели вы не размышляете?	وَبِالَّيْلِ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ
139	И, поистине, Юнус – один из посланников.	وَاِنَّ يُوْنُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ
140	Когда он сбежал на нагруженный корабль,	اِذْ اَبَقَ اِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ
141	и участвовал в жребии, но оказался среди проигравших.	فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِيْنَ
142	И его проглотила большая рыба, когда он был достоин порицания.	فَالْتَقَمَهُ الْحُوْتُ وَهُوَ مُلِيْمٌ
143	Если бы он не был из тех, кто много восхваляет (Аллаха),	فَلَوْلَآ اَنَّه كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِيْنَ
144	он остался бы в её чреве до Дня воскресения.	لَلَبِثَ فِيْ بَطْنِه اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ
145	Но Мы выбросили его на пустынный берег, когда он был болен.	فَنَبَذْنٰهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيْمٌ
146	И Мы вырастили для него дерево тыквы.	وَاَنْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَّقْطِيْنٍ
147	И Мы отправили его к ста тысячам (людей) или больше,	وَاَرْسَلْنٰهُ اِلٰى مِائَةِ اَلْفٍ اَوْ يَزِيْدُوْنَ

148	и они уверовали, и Мы даровали им наслаждение жизнью до определённого времени.	فَاٰمَنُوْا فَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ
149	Спроси (Мухаммад) у них (неверующих Мекки): «Неужели вашему Господу – дочери, а им – сыновья?»	فَاسْتَفْتِهِمْ اَلِرَبِّكَ الْبَنَاتُ وَلَهُمُ الْبَنُوْنَ
150	Или Мы создали ангелов женщинами, а они были свидетелями?	اَمْ خَلَقْنَا الْمَلٰٓئِكَةَ اِنَاثًا وَّهُمْ شٰهِدُوْنَ
151	Поистине, среди их лжи они говорят:	اَلَآ اِنَّهُمْ مِّنْ اِفْكِهِمْ لَيَقُوْلُوْنَ
152	«У Аллаха есть ребёнок». Они, воистину, лжецы.	وَلَدَ اللّٰهُ وَاِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ
153	Неужели Он (Аллах) предпочёл дочерей сыновьям?	اَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِيْنَ
154	Что с вами? Как вы судите?	مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ
155	Неужели вы не размышляете?	اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ
156	Или у вас есть ясное доказательство?	اَمْ لَكُمْ سُلْطٰنٌ مُّبِيْنٌ
157	Тогда принесите вашу книгу, если вы правдивы.	فَأْتُوْا بِكِتٰبِكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
158	И они установили родство между Ним (Аллахом) и джиннами. Но джинны знают, что их влекут (в ад),	وَجَعَلُوْا بَيْنَه وَبَيْنَ الْجِنَّةِ نَسَبًا وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ اِنَّهُمْ لَمُحْضَرُوْنَ
159	Пречист Аллах от того, что они приписывают,	سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُوْنَ
160	кроме рабов Аллаха, очищенных (от греха).	اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ
161	Поистине, вы и то, чему вы поклоняетесь,	فَاِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُوْنَ
162	не сможете сбить с пути (кого-либо) против Аллаха,	مَآ اَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفٰتِنِيْنَ
163	кроме тех, кто войдёт в Джахим.	اِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيْمِ

164	И нет среди нас (ангелов), чтобы у каждого не было определённого места,	وَمَا مِنَّآ اِلَّا لَه مَقَامٌ مَّعْلُوْمٌ
165	и мы, поистине, стоим рядами (выполняя повеления Аллаха).	وَّاِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُّوْنَ
166	И, поистине, мы всегда восхваляем (Аллаха).	وَاِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُوْنَ
167	И, поистине, они (неверующие Мекки) говорили:	وَاِنْ كَانُوْا لَيَقُوْلُوْنَ
168	«Если бы у нас была книга от прежних,	لَوْ اَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ
169	мы были бы рабами Аллаха, очищенными (от греха)».	لَكُنَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ
170	Но они отвергли его (Коран), и скоро они узнают (последствия).	فَكَفَرُوْا بِه فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ
171	И, поистине, Наше слово уже твёрдо для Наших рабов-посланников:	وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِيْنَ
172	они, воистину, получат помощь.	اِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُوْرُوْنَ
173	И, поистине, Наше воинство победит.	وَاِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغٰلِبُوْنَ
174	Так отвернись (Мухаммад) от них на время,	فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتّٰى حِيْنٍ
175	и наблюдай за ними, и скоро они увидят (наказание).	وَّاَبْصِرْهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُوْنَ
176	Неужели они торопят Наше наказание?	اَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُوْنَ
177	Когда оно падёт на их дворы, как скверно будет утро для тех, кого предостерегали!	فَاِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِيْنَ
178	И отвернись от них на время.	وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتّٰى حِيْنٍ
179	И наблюдай, и скоро они увидят (наказание).	وَّاَبْصِرْ فَسَوْفَ يُبْصِرُوْنَ

180	Пречист твой Господь, Господь величия, от того, что они приписывают.	سُبْحٰنَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُوْنَ
181	И мир посланникам.	وَسَلٰمٌ عَلَى الْمُرْسَلِيْنَ
182	И хвала Аллаху, Господу миров.	وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ

Количество стихов 88 | ص Грустно - 38 | مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Грустно (Сад)

1	Шад, клянусь Кораном, в котором содержатся предостережения.	ص وَالْقُرْاٰنِ ذِى الذِّكْرِ
2	Но неверующие пребывают в гордыне и вражде.	بَلِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِيْ عِزَّةٍ وَّشِقَاقٍ
3	Сколько народов до них Мы погубили! Они взывали о помощи, но не время было для спасения.	كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ قَرْنٍ فَنَادَوْا وَّلَاتَ حِيْنَ مَنَاصٍ
4	И они удивляются, что к ним пришёл предостерегающий из их среды, и неверующие говорят: «Этот человек – колдун и лжец».	وَعَجِبُوْٓا اَنْ جَاءَهُمْ مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ وَقَالَ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا سٰحِرٌ كَذَّابٌ
5	Неужели он сделал всех богов одним Богом? Поистине, это нечто весьма удивительное.	اَجَعَلَ الْاٰلِهَةَ اِلٰهًا وَّاحِدًا اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ
6	И ушли их вожди, говоря: «Идите и стойте за ваших богов, это, воистину, то, чего желают».	وَانْطَلَقَ الْمَلَاُ مِنْهُمْ اَنِ امْشُوْا وَاصْبِرُوْا عَلٰٓى اٰلِهَتِكُمْ اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ يُّرَادُ
7	Мы не слышали об этом в последней религии. Это лишь выдумка.	مَا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِى الْمِلَّةِ الْاٰخِرَةِ اِنْ هٰذَآ اِلَّا اخْتِلَاقٌ
8	Неужели Коран ниспослан ему из нас? Но они сомневаются в Моем напоминании, ибо ещё не вкусили Моего наказания.	اَؤُنْزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُمْ فِيْ شَكٍّ مِّنْ ذِكْرِيْ بَلْ لَّمَّا يَذُوْقُوْا عَذَابِ
9	Или у них есть сокровищницы милости твоего Господа, Всемогущего, Дарующего?	اَمْ عِنْدَهُمْ خَزَاٰئِنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيْزِ الْوَهَّابِ
10	Или им принадлежит царство небес и земли и того, что между ними? Пусть тогда взберутся по лестницам (к небесам).	اَمْ لَهُمْ مُّلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَلْيَرْتَقُوْا فِى الْاَسْبَابِ

11	Они – лишь толпа воинов, которая там будет побеждена.	جُنْدٌ مَّا هُنَالِكَ مَهْزُوْمٌ مِّنَ الْاَحْزَابِ
12	До них отвергали (посланников) народ Нуха, Ад, Фир‘аун, владыка множества воинов,	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّعَادٌ وَّفِرْعَوْنُ ذُو الْاَوْتَادِ
13	и Самуд, народ Лута и обитатели Айки. Это были союзные группы.	وَثَمُوْدُ وَقَوْمُ لُوْطٍ وَّاَصْحٰبُ لْـَٔيْكَةِ اُولٰٓئِكَ الْاَحْزَابُ
14	Все они отвергали посланников, и заслужили Моё наказание.	اِنْ كُلٌّ اِلَّا كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ عِقَابِ
15	И ждут они лишь одного крика, без перерыва.	وَمَا يَنْظُرُ هٰٓؤُلَاۤءِ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً مَّا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ
16	И сказали они: «Господь наш, поспеши с нашим наказанием до Дня расчёта».	وَقَالُوْا رَبَّنَا عَجِّلْ لَّنَا قِطَّنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ
17	Терпи то, что они говорят, и помни Нашего раба Дауда, обладавшего силой. Поистине, он был очень покорным.	اِصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوٗدَ ذَا الْاَيْدِ اِنَّهٗ اَوَّابٌ
18	Мы подчинили горы, чтобы они прославляли вместе с ним (Даудом) вечером и утром,	اِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهٗ يُسَبِّحْنَ بِالْعَشِيِّ وَالْاِشْرَاقِ
19	и птиц, собранных вместе. Все они были покорны (Аллаху).	وَالطَّيْرَ مَحْشُوْرَةً كُلٌّ لَّهٗ اَوَّابٌ
20	Мы укрепили его царство и даровали ему мудрость и решительность в суждениях.	وَشَدَدْنَا مُلْكَهٗ وَاٰتَيْنٰهُ الْحِكْمَةَ وَفَصْلَ الْخِطَابِ
21	Дошла ли до тебя весть о тех, кто спорил, перелезая через стену молельни?	وَهَلْ اَتٰىكَ نَبَؤُا الْخَصْمِ اِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ
22	Когда они вошли к Дауду, он испугался их. Они сказали: «Не бойся! Мы – двое спорящих, один из нас обидел другого. Рассуди нас справедливо, не отклоняйся от истины и укажи нам прямой путь».	اِذْ دَخَلُوْا عَلٰى دَاوٗدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ قَالُوْا لَا تَخَفْ خَصْمٰنِ بَغٰى بَعْضُنَا عَلٰى بَعْضٍ فَاحْكُمْ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَآ اِلٰى سَوَاۤءِ الصِّرَاطِ

23	«Этот мой брат имеет девяносто девять овец, а у меня только одна. Он сказал: „Отдай её мне!“ – и победил меня в споре».	اِنَّ هٰذَآ اَخِيْ لَه تِسْعٌ وَّتِسْعُوْنَ نَعْجَةً وَّلِيَ نَعْجَةٌ وَّاحِدَةٌ فَقَالَ اَكْفِلْنِيْهَا وَعَزَّنِيْ فِى الْخِطَابِ
24	(Дауд) сказал: «Он обидел тебя, требуя твою овцу к своим овцам. Многие из тех, кто в союзе, обижают друг друга, кроме тех, кто верует и творит добро, но таких мало». И Дауд понял, что Мы испытывали его, и попросил прощения у своего Господа, пал ниц и покаялся.	قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعْجَتِكَ اِلٰى نِعَاجِه وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِيْ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَقَلِيْلٌ مَّا هُمْ وَظَنَّ دَاوٗدُ اَنَّمَا فَتَنّٰهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّه وَخَرَّ رَاكِعًا وَّاَنَابَ
25	И Мы простили ему это. Поистине, у него высокое положение перед Нами и прекрасное место возвращения.	فَغَفَرْنَا لَه ذٰلِكَ وَاِنَّ لَه عِنْدَنَا لَزُلْفٰى وَحُسْنَ مَاٰبٍ
26	(Аллах сказал): «О Дауд! Мы сделали тебя наместником на земле, суди людей по справедливости и не следуй страстям, ибо они собьют тебя с пути Аллаха. Тем, кто сбивается с пути Аллаха, уготовано суровое наказание за то, что они забыли День расчёта».	يٰدَاوٗدُ اِنَّا جَعَلْنٰكَ خَلِيْفَةً فِى الْاَرْضِ فَاحْكُمْ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوٰى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اِنَّ الَّذِيْنَ يَضِلُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ بِمَا نَسُوْا يَوْمَ الْحِسَابِ
27	Мы не создали небеса, землю и то, что между ними, напрасно. Это думают неверующие, но горе неверующим из-за огня.	وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا ذٰلِكَ ظَنُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنَ النَّارِ
28	Неужели Мы уравняем тех, кто верует и творит добро, с теми, кто сеет порчу на земле? Или уравняем богобоязненных с нечестивыми?	اَمْ نَجْعَلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ كَالْمُفْسِدِيْنَ فِى الْاَرْضِ اَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِيْنَ كَالْفُجَّارِ
29	Эта Книга (Коран), которую Мы ниспослали тебе, полна благословения, чтобы они размышляли над её аятами и чтобы разумные вняли наставлению.	كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ اِلَيْكَ مُبٰرَكٌ لِّيَدَّبَّرُوْٓا اٰيٰتِه وَلِيَتَذَكَّرَ اُولُوا الْاَلْبَابِ
30	И Мы даровали Дауду Сулеймана – превосходного раба. Поистине, он был очень покорным.	وَوَهَبْنَا لِدَاوٗدَ سُلَيْمٰنَ نِعْمَ الْعَبْدُ اِنَّه اَوَّابٌ

31	(Вспомни), когда ему вечером показали быстроногих коней,	اِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصّٰفِنٰتُ الْجِيَادُ
32	и он сказал: «Я полюбил блага больше, чем поминание моего Господа, пока (солнце) не скрылось за завесой».	فَقَالَ اِنِّيْٓ اَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبِّيْ حَتّٰى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ
33	«Верните их ко мне!» И он начал гладить их по ногам и шеям.	رُدُّوْهَا عَلَيَّ فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوْقِ وَالْاَعْنَاقِ
34	И Мы испытали Сулеймана, поместив на его трон подобие тела, и он обратился (к Аллаху).	وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمٰنَ وَاَلْقَيْنَا عَلٰى كُرْسِيِّهٖ جَسَدًا ثُمَّ اَنَابَ
35	Он сказал: «Господь мой, прости меня и даруй мне царство, какого не будет ни у кого после меня. Поистине, Ты – Дарующий».	قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَهَبْ لِيْ مُلْكًا لَّا يَنْۢبَغِيْ لِاَحَدٍ مِّنْۢ بَعْدِيْ اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ
36	И Мы подчинили ему ветер, который по его велению мягко дул, куда он пожелает,	فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيْحَ تَجْرِيْ بِاَمْرِهٖ رُخَاۤءً حَيْثُ اَصَابَ
37	и шайтанов – всех строителей и ныряльщиков,	وَالشَّيٰطِيْنَ كُلَّ بَنَّاۤءٍ وَّغَوَّاصٍ
38	и других, скованных в цепях.	وَّاٰخَرِيْنَ مُقَرَّنِيْنَ فِي الْاَصْفَادِ
39	«Это Наш дар, раздавай или удерживай без счёта».	هٰذَا عَطَاۤؤُنَا فَامْنُنْ اَوْ اَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ
40	И, поистине, у него высокое положение перед Нами и прекрасное место возвращения.	وَاِنَّ لَهٗ عِنْدَنَا لَزُلْفٰى وَحُسْنَ مَاٰبٍ
41	И помни Нашего раба Айюба, когда он воззвал к своему Господу: «Шайтан поразил меня страданием и бедой».	وَاذْكُرْ عَبْدَنَآ اَيُّوْبَ اِذْ نَادٰى رَبَّهٗٓ اَنِّيْ مَسَّنِيَ الشَّيْطٰنُ بِنُصْبٍ وَّعَذَابٍ
42	(Аллах сказал): «Топни ногой: вот прохладная вода для омовения и питья».	اُرْكُضْ بِرِجْلِكَ هٰذَا مُغْتَسَلٌۢ بَارِدٌ وَّشَرَابٌ
43	И Мы даровали ему его семью и ещё столько же, как милость от Нас и напоминание для разумных.	وَوَهَبْنَا لَهٗٓ اَهْلَهٗ وَمِثْلَهُمْ مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنَّا وَذِكْرٰى لِاُولِي الْاَلْبَابِ

44	«Возьми в руку пучок (травы) и ударь им, не нарушая клятвы». Мы нашли его терпеливым – превосходным рабом. Поистине, он был очень покорным.	وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَاضْرِبْ بِّهٖ وَلَا تَحْنَثْ اِنَّا وَجَدْنٰهُ صَابِرًا نِعْمَ الْعَبْدُ اِنَّهٗ اَوَّابٌ
45	И помни Наших рабов Ибрахима, Исхака и Якуба, обладавших великой силой и знанием.	وَاذْكُرْ عِبٰدَنَآ اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ اُولِى الْاَيْدِيْ وَالْاَبْصَارِ
46	Мы очистили их, даровав им высокую нравственность – постоянное напоминание о мире ином.	اِنَّآ اَخْلَصْنٰهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ
47	Поистине, у Нас они среди избранных, наилучших.	وَاِنَّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْاَخْيَارِ
48	И помни Исмаила, Ильяса и Зулькифля – все они среди наилучших.	وَاذْكُرْ اِسْمٰعِيْلَ وَالْيَسَعَ وَذَا الْكِفْلِ وَكُلٌّ مِّنَ الْاَخْيَارِ
49	Это – напоминание, и для богобоязненных – прекрасное место возвращения:	هٰذَا ذِكْرٌ وَاِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ لَحُسْنَ مَاٰبٍ
50	сады Эдема, врата которых открыты для них.	جَنّٰتِ عَدْنٍ مُّفَتَّحَةً لَّهُمُ الْاَبْوَابُ
51	Они будут возлежать там, призывая множество плодов и напитков.	مُتَّكِـِٕيْنَ فِيْهَا يَدْعُوْنَ فِيْهَا بِفَاكِهَةٍ كَثِيْرَةٍ وَّشَرَابٍ
52	Рядом с ними будут (девы) с опущенными взорами, одного возраста.	وَعِنْدَهُمْ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ اَتْرَابٌ
53	Это то, что вам обещано для Дня расчёта.	هٰذَا مَا تُوْعَدُوْنَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ
54	Это – Наш удел, которому нет конца.	اِنَّ هٰذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهٗ مِنْ نَّفَادٍ
55	Это – (для праведных), а для преступников – скверное место возвращения:	هٰذَا وَاِنَّ لِلطّٰغِيْنَ لَشَرَّ مَاٰبٍ
56	Джаханнам, где они будут гореть – какая ужасная обитель!	جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمِهَادُ

57	Вот (наказание), пусть они вкусят его: кипящая вода и ледяной напиток,	هٰذَا فَلْيَذُوْقُوْهُ حَمِيْمٌ وَّغَسَّاقٌ
58	и другие подобные мучения.	وَّاٰخَرُ مِنْ شَكْلِهٖٓ اَزْوَاجٌ
59	(Сказано): «Вот толпа, что врывается вместе с вами. Нет для них приветствия, ибо они войдут в огонь».	هٰذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ اِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ
60	(Последователи ответят): «Нет, это вы – без приветствия, вы ввергли нас в это, и как скверно это место!»	قَالُوْا بَلْ اَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ اَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوْهُ لَنَا فَبِئْسَ الْقَرَارُ
61	Они скажут: «Господь наш, тому, кто вверг нас в это, удвой наказание в огне».	قَالُوْا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هٰذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِى النَّارِ
62	И скажут (нечестивые): «Почему мы не видим тех, кого считали в мире дурными?	وَقَالُوْا مَا لَنَا لَا نَرٰى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْاَشْرَارِ
63	Мы насмехались над ними, или наши глаза не видят их?»	اَتَّخَذْنٰهُمْ سِخْرِيًّا اَمْ زَاغَتْ عَنْهُمُ الْاَبْصَارُ
64	Поистине, это – правда: споры среди обитателей огня.	اِنَّ ذٰلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ اَهْلِ النَّارِ
65	Скажи (Мухаммад): «Я – лишь предостерегающий, и нет божества, кроме Аллаха, Единого, Всепобеждающего,	قُلْ اِنَّمَآ اَنَا مُنْذِرٌ وَّمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ
66	Господа небес и земли и того, что между ними, Всемогущего, Прощающего».	رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيْزُ الْغَفَّارُ
67	Скажи: «Это – великая весть,	قُلْ هُوَ نَبَؤٌا عَظِيْمٌ
68	от которой вы отворачиваетесь.	اَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُوْنَ
69	У меня нет знания о высшем собрании (ангелов), когда они спорили.	مَا كَانَ لِيَ مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَاِ الْاَعْلٰٓى اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ
70	Мне открыто лишь, что я – явный предостерегающий».	اِنْ يُّوْحٰٓى اِلَيَّ اِلَّآ اَنَّمَآ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ

71	(Вспомни), когда твой Господь сказал ангелам: «Я создам человека из глины.	اِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ خَالِقٌۢ بَشَرًا مِّنْ طِيْنٍ
72	Когда Я завершу его создание и вдохну в него Мой дух, падите ниц перед ним».	فَاِذَا سَوَّيْتُه وَنَفَخْتُ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِيْ فَقَعُوْا لَه سٰجِدِيْنَ
73	И ангелы пали ниц все вместе,	فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ اَجْمَعُوْنَ
74	кроме Иблиса – он возгордился и стал неверующим.	اِلَّآ اِبْلِيْسَ اِسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ
75	(Аллах) сказал: «О Иблис, что помешало тебе поклониться тому, что Я создал Своими руками? Ты возгордился или считаешь себя выше?»	قَالَ يٰٓاِبْلِيْسُ مَا مَنَعَكَ اَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَيَّ اَسْتَكْبَرْتَ اَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِيْنَ
76	(Иблис) сказал: «Я лучше его: Ты создал меня из огня, а его – из глины».	قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِيْ مِنْ نَّارٍ وَّخَلَقْتَه مِنْ طِيْنٍ
77	(Аллах) сказал: «Тогда выйди из рая! Ты – проклятый.	قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَاِنَّكَ رَجِيْمٌ
78	И Мое проклятие будет на тебе до Дня воздаяния».	وَّاِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِيْٓ اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ
79	(Иблис) сказал: «Господь мой, дай мне отсрочку до дня, когда их воскресят».	قَالَ رَبِّ فَاَنْظِرْنِيْٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ
80	(Аллах) сказал: «Ты – среди тех, кому дана отсрочка,	قَالَ فَاِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ
81	до дня назначенного времени».	اِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُوْمِ
82	(Иблис) сказал: «Клянусь Твоей славой, я собью их всех с пути,	قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَاُغْوِيَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ
83	кроме Твоих избранных рабов среди них».	اِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِيْنَ
84	(Аллах) сказал: «Это – истина, и Я говорю только истину:	قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقَّ اَقُوْلُ
85	Я наполню Джаханнам тобой и теми, кто последует за тобой, всеми».	لَاَمْلَـئَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ اَجْمَعِيْنَ

قُلْ مَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ وَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِيْنَ	Скажи (Мухаммад): «Я не прошу у вас награды за это и не из числа выдумщиков.	**86**
اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ	Это (Коран) – лишь напоминание для миров.	**87**
وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَاَه بَعْدَ حِيْنٍ	И вы узнаете его весть спустя некоторое время».	**88**

Количество стихов	اَلزُّمَر	Мекканская
75	Аз-Зумар - 39	مكية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аз-Зумар (Толпы)

1	Эта Книга (Коран) ниспослана Аллахом, Всемогущим, Мудрым.	تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ
2	Поистине, Мы ниспослали тебе (Мухаммад) Книгу с истиной. Так поклоняйся Аллаху, искренне посвящая Ему религию.	اِنَّآ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ فَاعْبُدِ اللّٰهَ مُخْلِصًا لَّهُ الدِّيْنَ
3	Знайте! Чистая религия принадлежит только Аллаху. А те, кто берёт покровителей помимо Него, говорят: «Мы поклоняемся им только для того, чтобы они приблизили нас к Аллаху». Поистине, Аллах рассудит между ними в том, о чём они спорят. Поистине, Аллах не наставляет лжецов и неверующих.	اَلَا لِلّٰهِ الدِّيْنُ الْخَالِصُ وَالَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَاۤءَ مَا نَعْبُدُهُمْ اِلَّا لِيُقَرِّبُوْنَآ اِلَى اللّٰهِ زُلْفٰى اِنَّ اللّٰهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ فِيْ مَا هُمْ فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ مَنْ هُوَ كٰذِبٌ كَفَّارٌ
4	Если бы Аллах захотел взять Себе сына, Он избрал бы из Своих творений то, что пожелает. Пречист Он! Он – Аллах, Единый, Всепобеждающий.	لَوْ اَرَادَ اللّٰهُ اَنْ يَّتَّخِذَ وَلَدًا لَّاصْطَفٰى مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَاۤءُ ۗ سُبْحٰنَهٗ ۗ هُوَ اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ
5	Он создал небеса и землю с истиной. Он покрывает ночь днём и покрывает день ночью, и подчинил солнце и луну, каждое из которых движется до назначенного срока. Знайте! Он – Всемогущий, Прощающий.	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ يُكَوِّرُ الَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى الَّيْلِ ۗ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۗ كُلٌّ يَّجْرِيْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ اَلَا هُوَ الْعَزِيْزُ الْغَفَّارُ
6	Он создал вас из одной души (Адама), затем сделал из неё её пару и ниспослал для вас восемь пар скота. Он творит вас в утробах ваших матерей, создавая вас этап за этапом в трёх мраках. Это Аллах, ваш Господь, Ему принадлежит власть. Нет божества, кроме Него. Как же вы отвращаетесь?	خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَاَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ الْاَنْعَامِ ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ ۗ يَخْلُقُكُمْ فِيْ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ خَلْقًا مِّنْۢ بَعْدِ خَلْقٍ فِيْ ظُلُمٰتٍ ثَلٰثٍ ۗ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ۗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ فَاَنّٰى تُصْرَفُوْنَ

7	Если вы неверующие, то Аллах не нуждается в вас и не одобряет неверия Своих рабов. А если вы благодарны, Он одобряет это для вас. Никто не понесёт греха другого. Затем к вашему Господу ваше возвращение, и Он сообщит вам, что вы делали. Поистине, Он знает, что в ваших сердцах.	اِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ وَلَا يَرْضٰى لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ وَاِنْ تَشْكُرُوْا يَرْضَهُ لَكُمْ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ اِنَّه عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
8	Когда человека постигает беда, он взывает к своему Господу, обращаясь к Нему. Но когда Он дарует ему милость от Себя, он забывает о том, о чём молился Аллаху раньше, и придаёт Ему сотоварищей, чтобы сбивать с Его пути. Скажи: «Наслаждайся своим неверием недолго. Поистине, ты – из обитателей огня».	وَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّه مُنِيْبًا اِلَيْهِ ثُمَّ اِذَا خَوَّلَه نِعْمَةً مِّنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُوْٓا اِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ وَجَعَلَ لِلّٰهِ اَنْدَادًا لِّيُضِلَّ عَنْ سَبِيْلِه قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيْلًا اِنَّكَ مِنْ اَصْحٰبِ النَّارِ
9	Разве тот, кто поклоняется ночью, падая ниц и стоя, боясь мира иного и надеясь на милость своего Господа, (равен неверующему)? Скажи: «Разве равны те, кто знает, и те, кто не знает?» Только обладатели разума внимают наставлениям.	اَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ اٰنَاۤءَ الَّيْلِ سَاجِدًا وَّقَاۤىِٕمًا يَّحْذَرُ الْاٰخِرَةَ وَيَرْجُوْا رَحْمَةَ رَبِّه قُلْ هَلْ يَسْتَوِى الَّذِيْنَ يَعْلَمُوْنَ وَالَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ اِنَّمَا يَتَذَكَّرُ اُولُوا الْاَلْبَابِ
10	Скажи (Мухаммад): «О рабы Мои, которые уверовали! Бойтесь вашего Господа». Тем, кто творит добро в этом мире, будет добро. Земля Аллаха просторна. Только терпеливым будет воздано их наградой без счёта.	قُلْ يٰعِبَادِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوْا رَبَّكُمْ لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَاَرْضُ اللّٰهِ وَاسِعَةٌ اِنَّمَا يُوَفَّى الصّٰبِرُوْنَ اَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ
11	Скажи: «Мне велено поклоняться Аллаху, искренне посвящая Ему религию.	قُلْ اِنِّيْٓ اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ مُخْلِصًا لَّهُ الدِّيْنَ
12	И мне велено быть первым из тех, кто предался».	وَاُمِرْتُ لِاَنْ اَكُوْنَ اَوَّلَ الْمُسْلِمِيْنَ
13	Скажи: «Я боюсь наказания великого дня, если ослушаюсь моего Господа».	قُلْ اِنِّيْٓ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ
14	Скажи: «Я поклоняюсь только Аллаху, искренне посвящая Ему мою религию.	قُلِ اللّٰهَ اَعْبُدُ مُخْلِصًا لَّه دِيْنِيْ

15	Так поклоняйтесь, чему хотите, помимо Него! (О неверующие). Скажи: «Поистине, убыточны те, кто навредил себе и своим семьям в День Кийамат». Знайте! Это – явный убыток.	فَاعْبُدُوْا مَا شِئْتُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ قُلْ اِنَّ الْخٰسِرِيْنَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَاَهْلِيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَلَا ذٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِيْنُ
16	Над ними – слои огня, и под ними – слои. Так Аллах устрашает Своих рабов: «О рабы Мои, бойтесь Меня».	لَهُمْ مِّنْ فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِّنَ النَّارِ وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ذٰلِكَ يُخَوِّفُ اللّٰهُ بِهٖ عِبَادَهٗ يٰعِبَادِ فَاتَّقُوْنِ
17	А те, кто избегал тагута, не поклоняясь ему, и обратился к Аллаху, для них – благая весть. Так обрадуй же Моих рабов,	وَالَّذِيْنَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوْتَ اَنْ يَّعْبُدُوْهَا وَاَنَابُوْٓا اِلَى اللّٰهِ لَهُمُ الْبُشْرٰى فَبَشِّرْ عِبَادِ
18	тех, кто слушает слово и следует лучшему из него. Это те, кого Аллах наставил, и это те, кто обладает разумом.	الَّذِيْنَ يَسْتَمِعُوْنَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُوْنَ اَحْسَنَهٗ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ هَدٰىهُمُ اللّٰهُ وَاُولٰٓئِكَ هُمْ اُولُوا الْاَلْبَابِ
19	Разве (ты изменишь участь) тех, на кого уже определено наказание? Разве ты (Мухаммад) спасёшь того, кто в огне?	اَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ اَفَاَنْتَ تُنْقِذُ مَنْ فِى النَّارِ
20	Но для тех, кто боится своего Господа, уготованы покои (в раю), над которыми возведены покои, под которыми текут реки. Это – обещание Аллаха. Аллах не нарушает Своего обещания.	لٰكِنِ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرَفٌ مِّنْ فَوْقِهَا غُرَفٌ مَّبْنِيَّةٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ وَعْدَ اللّٰهِ لَا يُخْلِفُ اللّٰهُ الْمِيْعَادَ
21	Разве ты не видишь, что Аллах ниспосылает воду с небес и направляет её в источники в земле, затем выращивает ею растения разных цветов, затем они высыхают, и ты видишь их пожелтевшими, а затем Он обращает их в прах? Поистине, в этом – наставление для обладающих разумом.	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً فَسَلَكَهٗ يَنَابِيْعَ فِى الْاَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهٖ زَرْعًا مُّخْتَلِفًا اَلْوَانُهٗ ثُمَّ يَهِيْجُ فَتَرٰىهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهٗ حُطَامًا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَذِكْرٰى لِاُولِى الْاَلْبَابِ
22	Разве тот, чьё сердце Аллах открыл для ислама, и он получил свет от своего Господа, (равен тому, чьё сердце ожесточено)? Горе тем, чьи сердца ожесточены для поминания Аллаха! Они – в явном заблуждении.	اَفَمَنْ شَرَحَ اللّٰهُ صَدْرَهٗ لِلْاِسْلَامِ فَهُوَ عَلٰى نُوْرٍ مِّنْ رَّبِّهٖ فَوَيْلٌ لِّلْقٰسِيَةِ قُلُوْبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ

		اَللّٰهُ نَزَّلَ اَحْسَنَ الْحَدِيْثِ كِتٰبًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِيَ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُوْدُ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِيْنُ جُلُوْدُهُمْ وَقُلُوْبُهُمْ اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ ذٰلِكَ هُدَى اللّٰهِ يَهْدِيْ بِهٖ مَنْ يَّشَاۤءُ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ
23	Аллах ниспослал лучшее слово – Коран, схожий (в своих аятах) и повторяющийся. От него трепещет кожа тех, кто боится своего Господа, затем их кожа и сердца смягчаются при поминании Аллаха. Это – руководство Аллаха, которым Он наставляет, кого пожелает. А кого Аллах сбивает с пути, для того нет наставника.	
		اَفَمَنْ يَّتَّقِيْ بِوَجْهِهٖ سُوْۤءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَقِيْلَ لِلظّٰلِمِيْنَ ذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ
24	Разве тот, кто защищает своё лицо от ужасного наказания в День Кийамат, (равен верующему)? И скажут несправедливым: «Вкусите то, что вы заслужили».	
		كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاَتٰىهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ
25	Те, кто был до них, отвергали (посланников), и наказание пришло к ним оттуда, откуда они не ожидали.	
		فَاَذَاقَهُمُ اللّٰهُ الْخِزْيَ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَكْبَرُ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ
26	Аллах заставил их вкусить позор в земной жизни, а наказание в мире ином ещё больше, если бы они знали.	
		وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ
27	Мы привели в этом Коране для людей всякие притчи, чтобы они вняли наставлению.	
		قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِيْ عِوَجٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ
28	Коран на арабском языке, без искривления, чтобы они боялись (Аллаха).	
		ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا رَّجُلًا فِيْهِ شُرَكَاۤءُ مُتَشٰكِسُوْنَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِّرَجُلٍ هَلْ يَسْتَوِيٰنِ مَثَلًا اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ
29	Аллах приводит притчу: человек, принадлежащий нескольким спорящим хозяевам, и человек, принадлежащий одному хозяину. Равны ли они по состоянию? Хвала Аллаху, но большинство их не знает.	
		اِنَّكَ مَيِّتٌ وَّاِنَّهُمْ مَّيِّتُوْنَ
30	Поистине, ты (Мухаммад) смертен, и они смертны.	
		ثُمَّ اِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُوْنَ
31	Затем в День Кийамат вы будете спорить перед вашим Господом.	

32	Кто же несправедливее того, кто лжёт об Аллахе и отвергает истину, пришедшую к нему? Разве не в Джаханнаме место для неверующих?	فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللّٰهِ وَكَذَّبَ بِالصِّدْقِ اِذْ جَاۤءَهٗ اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكٰفِرِيْنَ
33	А тот, кто принёс истину (Мухаммад), и тот, кто поверил в неё, – они и есть богобоязненные.	وَالَّذِيْ جَاۤءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهٖٓ اُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْمُتَّقُوْنَ
34	Они получат всё, что пожелают, у своего Господа. Таково воздаяние для тех, кто творит добро,	لَهُمْ مَّا يَشَاۤءُوْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ ذٰلِكَ جَزَاۤءُ الْمُحْسِنِيْنَ
35	чтобы Аллах простил им худшее из того, что они совершили, и воздал им наградой лучше, чем то, что они делали.	لِيُكَفِّرَ اللّٰهُ عَنْهُمْ اَسْوَاَ الَّذِيْ عَمِلُوْا وَيَجْزِيَهُمْ اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ الَّذِيْ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
36	Разве Аллах не достаточен для Своего раба? Они пугают тебя теми (божествами), что помимо Него. Кого Аллах сбивает с пути, для того нет наставника.	اَلَيْسَ اللّٰهُ بِكَافٍ عَبْدَهٗ ۗ وَيُخَوِّفُوْنَكَ بِالَّذِيْنَ مِنْ دُوْنِهٖ ۗ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ
37	А кого Аллах наставляет, того никто не собьёт с пути. Разве Аллах не Всемогущ и не Владыка воздаяния?	وَمَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ مُّضِلٍّ ۗ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِعَزِيْزٍ ذِى انْتِقَامٍ
38	Если ты спросишь их: «Кто создал небеса и землю?» – они скажут: «Аллах». Скажи: «Знаете ли вы, что те, кому вы поклоняетесь помимо Аллаха, могут ли устранить беду, если Аллах пожелает мне зла, или удержать Его милость, если Он пожелает мне милости?» Скажи: «Достаточно мне Аллаха. На Него уповают те, кто уповает».	وَلَىِٕنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ۗ قُلْ اَفَرَءَيْتُمْ مَّا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ اَرَادَنِيَ اللّٰهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كٰشِفٰتُ ضُرِّهٖٓ اَوْ اَرَادَنِيْ بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكٰتُ رَحْمَتِهٖ ۗ قُلْ حَسْبِيَ اللّٰهُ ۗ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُوْنَ
39	Скажи (Мухаммад): «О мой народ! Действуйте по своему положению, и я буду действовать. Скоро вы узнаете,	قُلْ يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ
40	на кого падёт унизительное наказание и кого постигнет вечное наказание».	مَنْ يَّاْتِيْهِ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ

41	Поистине, Мы ниспослали тебе Книгу (Коран) с истиной для людей. Кто идёт по прямому пути, тот делает это для себя, а кто заблуждается, тот заблуждается во вред себе. Ты не в ответе за них.	اِنَّآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ فَمَنِ اهْتَدٰى فَلِنَفْسِه وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ
42	Аллах забирает души в момент их смерти и тех, кто не умер, во время их сна. Он удерживает тех, для кого постановил смерть, и отпускает других до назначенного срока. Поистине, в этом – знамения для людей, которые размышляют.	اَللّٰهُ يَتَوَفَّى الْاَنْفُسَ حِيْنَ مَوْتِهَا وَالَّتِيْ لَمْ تَمُتْ فِيْ مَنَامِهَا فَيُمْسِكُ الَّتِيْ قَضٰى عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْاُخْرٰٓى اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ
43	Или они берут заступников помимо Аллаха? Скажи: «Даже если они ничем не владеют и не разумеют?»	اَمِ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ شُفَعَاءَ قُلْ اَوَلَوْ كَانُوْا لَا يَمْلِكُوْنَ شَيْـًٔا وَّلَا يَعْقِلُوْنَ
44	Скажи: «Всё заступничество принадлежит Аллаху. Ему принадлежит власть над небесами и землёй. К Нему вы будете возвращены».	قُلْ لِّلّٰهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيْعًا لَه مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ
45	Когда упоминается только Аллах, сжимаются сердца тех, кто не верит в мир иной. А когда упоминаются те (божества), что помимо Него, они радуются.	وَاِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَحْدَهُ اشْمَاَزَّتْ قُلُوْبُ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ وَاِذَا ذُكِرَ الَّذِيْنَ مِنْ دُوْنِه اِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ
46	Скажи: «О Аллах, Создатель небес и земли, Знающий сокрытое и явное, Ты рассудишь между Твоими рабами в том, о чём они спорили».	قُلِ اللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ عٰلِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ اَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيْ مَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ
47	Если бы у несправедливых было всё, что на земле, и ещё столько же, они бы выкупили себя от ужасного наказания в День Кийамат. Но явится им от Аллаха то, чего они не ожидали.	وَلَوْ اَنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَا فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَّمِثْلَه مَعَه لَافْتَدَوْا بِه مِنْ سُوْٓءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَبَدَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مَا لَمْ يَكُوْنُوْا يَحْتَسِبُوْنَ
48	И станет явным для них зло того, что они совершили, и окружит их то, над чем они насмехались.	وَبَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوْا وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِه يَسْتَهْزِءُوْنَ

49	Когда человека постигает беда, он взывает к Нам. Но когда Мы даруем ему Нашу милость, он говорит: «Я получил это благодаря моему знанию». Нет, это – испытание, но большинство их не знает.	فَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ اِذَا خَوَّلْنٰهُ نِعْمَةً مِّنَّا قَالَ اِنَّمَآ اُوْتِيْتُه عَلٰى عِلْمٍ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ
50	Так говорили и те, кто был до них, но не помогло им то, что они совершали.	قَدْ قَالَهَا الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ
51	И постигло их зло того, что они совершили. А несправедливых среди них постигнет зло того, что они совершили, и они не смогут избежать этого.	فَاَصَابَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوْا وَالَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْ هٰٓؤُلَاۤءِ سَيُصِيْبُهُمْ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوْا وَمَا هُمْ بِمُعْجِزِيْنَ
52	Разве они не знают, что Аллах расширяет пропитание, кому пожелает, и ограничивает? Поистине, в этом – знамения для людей, которые веруют.	اَوَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَيَقْدِرُ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ
53	Скажи: «О рабы Мои, которые преступили против самих себя! Не отчаивайтесь в милости Аллаха. Поистине, Аллах прощает все грехи. Он – Прощающий, Милосердный.	قُلْ يٰعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اَسْرَفُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوْا مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ يَغْفِرُ الذُّنُوْبَ جَمِيْعًا اِنَّه هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ
54	Обратитесь к вашему Господу и предайтесь Ему, прежде чем придёт к вам наказание, и тогда вам не помогут.	وَاَنِيْبُوْٓا اِلٰى رَبِّكُمْ وَاَسْلِمُوْا لَه مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنْصَرُوْنَ
55	Следуйте лучшему из того, что ниспослано вам от вашего Господа, прежде чем наказание придёт к вам внезапно, когда вы не ожидаете,	وَاتَّبِعُوْٓا اَحْسَنَ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَّاَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ
56	чтобы никто не сказал: «Как велико моё сожаление о том, что я пренебрёг (обязанностями) перед Аллахом и был среди насмехающихся».	اَنْ تَقُوْلَ نَفْسٌ يّٰحَسْرَتٰى عَلٰى مَا فَرَّطْتُّ فِيْ جَنْۢبِ اللّٰهِ وَاِنْ كُنْتُ لَمِنَ السّٰخِرِيْنَ
57	или не сказал: «Если бы Аллах наставил меня, я был бы среди богобоязненных».	اَوْ تَقُوْلَ لَوْ اَنَّ اللّٰهَ هَدٰىنِيْ لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِيْنَ

58	или не сказал, увидев наказание: «Если бы мне вернуться (в мир), я был бы среди тех, кто творит добро».	اَوْ تَقُوْلَ حِيْنَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ اَنَّ لِيْ كَرَّةً فَاَكُوْنَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ
59	Нет, к тебе пришли Мои знамения, но ты отверг их, возгордился и стал неверующим.	بَلٰى قَدْ جَاۤءَتْكَ اٰيٰتِيْ فَكَذَّبْتَ بِهَا وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ
60	В День Кийамат ты увидишь тех, кто лгал об Аллахе, с почерневшими лицами. Разве не в Джаханнаме место для гордецов?	وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ تَرَى الَّذِيْنَ كَذَبُوْا عَلَى اللّٰهِ وُجُوْهُهُمْ مُّسْوَدَّةٌ اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِيْنَ
61	Аллах спасёт богобоязненных благодаря их успеху. Их не коснётся зло, и они не будут печалиться.	وَيُنَجِّى اللّٰهُ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا بِمَفَازَتِهِمْ لَا يَمَسُّهُمُ السُّوْۤءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ
62	Аллах – Творец всего сущего, и Он – Хранитель всего.	اَللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَّهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيْلٌ
63	Ему принадлежат ключи небес и земли. А те, кто отвергает знамения Аллаха, – они и есть убыточные.	لَه مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ
64	Скажи (Мухаммад): «Неужели вы велите мне поклоняться кому-то, кроме Аллаха, о невежды?»	قُلْ اَفَغَيْرَ اللّٰهِ تَاْمُرُوْٓنِّيْۤ اَعْبُدُ اَيُّهَا الْجٰهِلُوْنَ
65	Тебе и тем, кто был до тебя, было открыто: «Если ты придашь Аллаху сотоварищей, твои дела будут тщетны, и ты будешь среди убыточных.	وَلَقَدْ اُوْحِيَ اِلَيْكَ وَاِلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ اَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ
66	Нет, поклоняйся только Аллаху и будь среди благодарных».	بَلِ اللّٰهَ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ
67	Они не оценили Аллаха должным образом, хотя в День Кийамат вся земля будет в Его руке, и небеса будут свёрнуты Его правой рукой. Пречист Он и превыше того, что они придают Ему в сотоварищи.	وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِه وَالْاَرْضُ جَمِيْعًا قَبْضَتُه يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَالسَّمٰوٰتُ مَطْوِيّٰتٌ بِيَمِيْنِه سُبْحٰنَه وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ
68	И будет дунуто в рог, и умрут все, кто на небесах и на земле, кроме тех, кого пожелает Аллах. Затем дунут в него ещё раз, и вот они встанут, ожидая (решения Аллаха).	وَنُفِخَ فِي الصُّوْرِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ اِلَّا مَنْ شَاۤءَ اللّٰهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيْهِ اُخْرٰى فَاِذَا هُمْ قِيَامٌ يَّنْظُرُوْنَ

		وَاَشْرَقَتِ الْاَرْضُ بِنُوْرِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتٰبُ وَجِايْٓءَ بِالنَّبِيّٖنَ وَالشُّهَدَاۤءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ
69	И земля озарится светом (справедливости) своего Господа, и будет представлена книга (деяний), и приведут пророков и свидетелей, и рассудят между ними по справедливости, и они не будут обижены.	
		وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ اَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُوْنَ
70	Каждая душа получит полное воздаяние за то, что она совершила, и Он лучше знает, что они делали.	
		وَسِيْقَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِلٰى جَهَنَّمَ زُمَرًا حَتّٰٓى اِذَا جَاۤءُوْهَا فُتِحَتْ اَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَآ اَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَتْلُوْنَ عَلَيْكُمْ اٰيٰتِ رَبِّكُمْ وَيُنْذِرُوْنَكُمْ لِقَاۤءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا قَالُوْا بَلٰى وَلٰكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ
71	Неверующие будут гнаны толпами к Джаханнаму. Когда они достигнут его, врата его откроются, и стражи скажут им: «Разве не приходили к вам посланники из вас самих, читавшие вам аяты вашего Господа и предостерегавшие вас о встрече с этим днём?» Они скажут: «Да, приходили». Но слово наказания сбылось над неверующими.	
		قِيْلَ ادْخُلُوْٓا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِيْنَ
72	Сказано им: «Войдите во врата Джаханнама и пребывайте там вечно». Как скверна обитель гордецов!	
		وَسِيْقَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ اِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا حَتّٰٓى اِذَا جَاۤءُوْهَا وَفُتِحَتْ اَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوْهَا خٰلِدِيْنَ
73	А тех, кто боялся своего Господа, поведут толпами в рай. Когда они достигнут его, и врата его откроются, стражи скажут им: «Мир вам, вы преуспели! Войдите же, пребывая вечно».	
		وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ صَدَقَنَا وَعْدَه وَاَوْرَثَنَا الْاَرْضَ نَتَبَوَّاُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاۤءُ فَنِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ
74	И они скажут: «Хвала Аллаху, Который исполнил Своё обещание нам и даровал нам эту землю, чтобы мы селились в раю, где пожелаем». Как прекрасна награда тех, кто творит!	
		وَتَرَى الْمَلٰٓئِكَةَ حَاۤفِّيْنَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَقِيْلَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
75	И ты (Мухаммад) увидишь ангелов, окружающих Трон, прославляющих хвалу своему Господу. Между ними будет решено по справедливости, и скажут: «Хвала Аллаху, Господу миров».	

Количество стихов 85

غَافِر

Гафир - 40

مكية

Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Гафир (Прощающий)

1	Ха Мим.	حٰمٓ
2	Эта Книга (Коран) ниспослана от Аллаха, Всемогущего, Всезнающего,	تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ
3	Прощающего грехи и Принимающего покаяние, Сурового в наказании, Обладателя милости. Нет божества, кроме Него. К Нему возвращение.	غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيْدِ الْعِقَابِ ذِى الطَّوْلِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ اِلَيْهِ الْمَصِيْرُ
4	Только неверующие спорят об аятах Аллаха. Пусть не обманывает тебя (Мухаммад) их успех в передвижении по земле.	مَا يُجَادِلُ فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ اِلَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَلَا يَغْرُرْكَ تَقَلُّبُهُمْ فِى الْبِلَادِ
5	До них народ Нуха и группы, объединившиеся после них, отвергали (посланников), и каждая община замышляла против своего посланника, чтобы схватить его, и спорили, используя ложные доводы, чтобы опровергнуть истину. Но Я схватил их (наказанием). И каково же было Моё наказание?	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّالْاَحْزَابُ مِنْۢ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ اُمَّةٍۢ بِرَسُوْلِهِمْ لِيَأْخُذُوْهُ وَجَادَلُوْا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوْا بِهِ الْحَقَّ فَاَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ
6	Так сбылось слово твоего Господа о неверующих: они – обитатели огня.	وَكَذٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّهُمْ اَصْحٰبُ النَّارِ
7	Те (ангелы), которые несут Трон, и те, что вокруг него, прославляют хвалу своему Господу, веруют в Него и просят прощения для верующих: «Господь наш, Ты объемлешь всё милостью и знанием, прости же тех, кто покаялся и последовал Твоему пути, и защити их от наказания пылающего огня.	اَلَّذِيْنَ يَحْمِلُوْنَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهٗ يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَيَسْتَغْفِرُوْنَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَّعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِيْنَ تَابُوْا وَاتَّبَعُوْا سَبِيْلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيْمِ

8	Господь наш, введи их в сады Эдема, которые Ты обещал им, а также праведных из их предков, жён и потомков. Поистине, Ты – Всемогущий, Мудрый.	رَبَّنَا وَاَدْخِلْهُمْ جَنّٰتِ عَدْنِ الَّتِيْ وَعَدْتَّهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ اٰبَاۤىِٕهِمْ وَاَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيّٰتِهِمْ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
9	И защити их от зла. Тех, кого Ты защитил от зла в тот день, Ты помиловал, и это – великая победа.	وَقِهِمُ السَّيِّاٰتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّاٰتِ يَوْمَىِٕذٍ فَقَدْ رَحِمْتَه وَذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ
10	Неверующим воззовут (в День Кийамат): «Ненависть Аллаха к вам больше, чем ваша ненависть к самим себе, когда вас призывали к вере, а вы отвергали».	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُنَادَوْنَ لَمَقْتُ اللّٰهِ اَكْبَرُ مِنْ مَّقْتِكُمْ اَنْفُسَكُمْ اِذْ تُدْعَوْنَ اِلَى الْاِيْمَانِ فَتَكْفُرُوْنَ
11	Они скажут: «Господь наш, Ты умертвил нас дважды и оживил нас дважды, и мы признали наши грехи. Есть ли путь выйти (из огня)?»	قَالُوْا رَبَّنَآ اَمَتَّنَا اثْنَتَيْنِ وَاَحْيَيْتَنَا اثْنَتَيْنِ فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوْبِنَا فَهَلْ اِلٰى خُرُوْجٍ مِّنْ سَبِيْلٍ
12	Это потому, что, когда вас призывали поклоняться только Аллаху, вы отвергали, а когда Ему придавали сотоварищей, вы верили. Решение принадлежит Аллаху, Высочайшему, Великому.	ذٰلِكُمْ بِاَنَّه اِذَا دُعِيَ اللّٰهُ وَحْدَه كَفَرْتُمْ وَاِنْ يُّشْرَكْ بِه تُؤْمِنُوْا فَالْحُكْمُ لِلّٰهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيْرِ
13	Он показывает вам Свои знамения и ниспосылает вам пропитание с небес. Но внимают наставлению только те, кто возвращается (к Аллаху).	هُوَ الَّذِيْ يُرِيْكُمْ اٰيٰتِه وَيُنَزِّلُ لَكُمْ مِّنَ السَّمَاۤءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ اِلَّا مَنْ يُّنِيْبُ
14	Так поклоняйтесь Аллаху, искренне посвящая Ему религию, даже если это ненавистно неверующим.	فَادْعُوا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ
15	Он – Высочайший в степенях, Владыка Трона, ниспосылающий откровение по Своему велению тому из Своих рабов, кому пожелает, чтобы предостеречь о дне встречи (Дне Кийамат),	رَفِيْعُ الدَّرَجٰتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوْحَ مِنْ اَمْرِه عَلٰى مَنْ يَّشَاۤءُ مِنْ عِبَادِه لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ
16	в тот день, когда они выйдут (из могил), и ничто их не будет скрыто от Аллаха. (И скажет Аллах): «Чьё сегодня царство?» – Аллаха, Единого, Всепобеждающего.	يَوْمَ هُمْ بٰرِزُوْنَ لَا يَخْفٰى عَلَى اللّٰهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ

17	В тот день каждая душа получит воздаяние за то, что она совершила. Нет несправедливости в тот день. Поистине, Аллах скор в расчёте.	اَلْيَوْمَ تُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍۢ بِمَا كَسَبَتْ ۗ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ ۗ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ
18	Предостереги их о дне, который близок (День Кийамат), когда сердца будут у горла, сдерживая скорбь. У несправедливых не будет верного друга и заступника, чьё заступничество было бы принято.	وَاَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْاٰزِفَةِ اِذِ الْقُلُوْبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كٰظِمِيْنَ ۗ مَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ حَمِيْمٍ وَّلَا شَفِيْعٍ يُّطَاعُ
19	Он знает о предательстве глаз и о том, что скрывают груди.	يَعْلَمُ خَاۤئِنَةَ الْاَعْيُنِ وَمَا تُخْفِى الصُّدُوْرُ
20	Аллах решает по истине, а те, кому поклоняются помимо Него, не решают ничего. Поистине, Аллах – Слышащий, Видящий.	وَاللّٰهُ يَقْضِيْ بِالْحَقِّ ۗ وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَقْضُوْنَ بِشَيْءٍ ۗ اِنَّ اللّٰهَ هُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ
21	Разве они не странствовали по земле и не видели, каков был конец тех, кто был до них? Те были сильнее их мощью и оставили больше следов на земле, но Аллах наказал их за их грехи, и не было у них защитника от (наказания) Аллаха.	اَوَلَمْ يَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ كَانُوْا مِنْ قَبْلِهِمْ ۗ كَانُوْا هُمْ اَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَّاٰثَارًا فِى الْاَرْضِ فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ ۗ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ وَّاقٍ
22	Это потому, что к ним приходили их посланники с ясными знамениями, а они отвергали. Тогда Аллах наказал их. Поистине, Он – Сильный, Суровый в наказании.	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانَتْ تَّاْتِيْهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَكَفَرُوْا فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ ۗ اِنَّهٗ قَوِيٌّ شَدِيْدُ الْعِقَابِ
23	И Мы послали Мусу с Нашими знамениями и ясным доказательством	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ
24	к Фир‘ауну, Хаману и Каруну, но они сказали: «(Муса) – колдун, лжец».	اِلٰى فِرْعَوْنَ وَهَامٰنَ وَقَارُوْنَ فَقَالُوْا سٰحِرٌ كَذَّابٌ
25	Когда он пришёл к ним с истиной от Нас, они сказали: «Убивайте сыновей тех, кто уверовал вместе с ним, и оставляйте в живых их женщин». Но замыслы неверующих оказались тщетны.	فَلَمَّا جَاۤءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوْٓا اَبْنَاۤءَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ وَاسْتَحْيُوْا نِسَاۤءَهُمْ ۗ وَمَا كَيْدُ الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ

26	И сказал Фир‘аун (своим вельможам): «Позвольте мне убить Мусу, и пусть он взывает к своему Господу. Я опасаюсь, что он изменит вашу религию или посеет порчу на земле».	وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُوْنِيْٓ اَقْتُلْ مُوْسٰى وَلْيَدْعُ رَبَّهٗ اِنِّيْٓ اَخَافُ اَنْ يُّبَدِّلَ دِيْنَكُمْ اَوْ اَنْ يُّظْهِرَ فِى الْاَرْضِ الْفَسَادَ
27	И сказал (Муса): «Я ищу убежища у моего Господа и вашего Господа от всякого гордеца, который не верит в день расчёта».	وَقَالَ مُوْسٰٓى اِنِّيْ عُذْتُ بِرَبِّيْ وَرَبِّكُمْ مِّنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَّا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ
28	И сказал верующий из рода Фир‘ауна, скрывавший свою веру: «Неужели вы убьёте человека за то, что он говорит: „Мой Господь – Аллах“, когда он пришёл к вам с ясными знамениями от вашего Господа? Если он лжец, то его ложь падёт на него; а если он правдив, то вас постигнет часть того, чем он угрожает. Поистине, Аллах не наставляет того, кто преступает границы и лжёт».	وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ اِيْمَانَهٗٓ اَتَقْتُلُوْنَ رَجُلًا اَنْ يَّقُوْلَ رَبِّيَ اللّٰهُ وَقَدْ جَاۤءَكُمْ بِالْبَيِّنٰتِ مِنْ رَّبِّكُمْ وَاِنْ يَّكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهٗ وَاِنْ يَّكُ صَادِقًا يُّصِبْكُمْ بَعْضُ الَّذِيْ يَعِدُكُمْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ
29	О мой народ! Сегодня царство принадлежит вам, вы властвуете на земле, но кто защитит нас от наказания Аллаха, если оно придёт к нам?» Фир‘аун сказал: «Я указываю вам лишь то, что считаю правильным, и веду вас только по верному пути».	يٰقَوْمِ لَكُمُ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظٰهِرِيْنَ فِى الْاَرْضِ فَمَنْ يَّنْصُرُنَا مِنْۢ بَأْسِ اللّٰهِ اِنْ جَاۤءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَآ اُرِيْكُمْ اِلَّا مَآ اَرٰى وَمَآ اَهْدِيْكُمْ اِلَّا سَبِيْلَ الرَّشَادِ
30	И сказал тот, кто уверовал: «О мой народ! Я опасаюсь за вас (наказания), подобного тому, что постигло народы».	وَقَالَ الَّذِيْٓ اٰمَنَ يٰقَوْمِ اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ مِّثْلَ يَوْمِ الْاَحْزَابِ
31	подобно участи народа Нуха, ‘Ад, Самуд и тех, кто был после них. Аллах не желает несправедливости Своим рабам.	مِثْلَ دَاْبِ قَوْمِ نُوْحٍ وَّعَادٍ وَّثَمُوْدَ وَالَّذِيْنَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ وَمَا اللّٰهُ يُرِيْدُ ظُلْمًا لِّلْعِبَادِ
32	О мой народ! Я опасаюсь за вас дня взаимного зова,	وَيٰقَوْمِ اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ
33	дня, когда вы повернётесь назад (убегая), и не будет у вас защитника от (наказания) Аллаха. Кого Аллах сбивает с пути, для того нет наставника.	يَوْمَ تُوَلُّوْنَ مُدْبِرِيْنَ مَا لَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ عَاصِمٍ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ

34	И уже приходил к вам Юсуф с ясными знамениями, но вы не переставали сомневаться в том, что он принёс, пока он не умер, и вы сказали: „Аллах не пошлёт посланника после него“. Так Аллах сбивает с пути того, кто преступает границы и сомневается.	وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوْسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا زِلْتُمْ فِيْ شَكٍّ مِّمَّا جَاءَكُمْ بِهٖ حَتّٰٓى اِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَنْ يَّبْعَثَ اللّٰهُ مِنْ بَعْدِهٖ رَسُوْلًا كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابُ
35	Те, кто спорит об аятах Аллаха без доказательства, что пришло к ним, вызывают великую ненависть у Аллаха и у верующих. Так Аллах запечатывает сердце каждого гордеца, своевольного.	الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ بِغَيْرِ سُلْطٰنٍ اَتٰىهُمْ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللّٰهِ وَعِنْدَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كَذٰلِكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ قَلْبِ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ
36	И сказал Фир‘аун: «О Хаман! Построй мне высокую башню, чтобы я достиг путей,	وَقَالَ فِرْعَوْنُ يٰهَامٰنُ ابْنِ لِيْ صَرْحًا لَّعَلِّيْٓ اَبْلُغُ الْاَسْبَابَ
37	путей небес, и увидел Бога Мусы, хотя я считаю его лжецом». Так были украшены для Фир‘ауна его злодеяния, и он был отвращён от пути (истины). Замыслы Фир‘ауна привели лишь к убытку.	اَسْبَابَ السَّمٰوٰتِ فَاَطَّلِعَ اِلٰٓى اِلٰهِ مُوْسٰى وَاِنِّيْ لَاَظُنُّهٗ كَاذِبًا وَكَذٰلِكَ زُيِّنَ لِفِرْعَوْنَ سُوْٓءُ عَمَلِهٖ وَصُدَّ عَنِ السَّبِيْلِ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ اِلَّا فِيْ تَبَابٍ
38	И сказал тот, кто уверовал: «О мой народ! Следуйте за мной, я укажу вам верный путь.	وَقَالَ الَّذِيْٓ اٰمَنَ يٰقَوْمِ اتَّبِعُوْنِ اَهْدِكُمْ سَبِيْلَ الرَّشَادِ
39	О мой народ! Эта земная жизнь – лишь временное наслаждение, а мир иной – это вечная обитель.	يٰقَوْمِ اِنَّمَا هٰذِهِ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَّاِنَّ الْاٰخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ
40	Кто совершил зло, тому воздастся равным злом. А кто творил добро, будь то мужчина или женщина, будучи верующим, те войдут в рай, где им будет даровано пропитание без счёта.	مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزٰٓى اِلَّا مِثْلَهَا وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَاُولٰٓئِكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُوْنَ فِيْهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ
41	О мой народ! Почему я призываю вас к спасению, а вы призываете меня к огню?	وَيٰقَوْمِ مَا لِيْٓ اَدْعُوْكُمْ اِلَى النَّجٰوةِ وَتَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَى النَّارِ
42	Вы призываете меня отвергнуть Аллаха и придавать Ему сотоварищей, о которых у меня нет знания, тогда как я призываю вас к Всемогущему, Прощающему.	تَدْعُوْنَنِيْ لِاَكْفُرَ بِاللّٰهِ وَاُشْرِكَ بِهٖ مَا لَيْسَ لِيْ بِهٖ عِلْمٌ وَّاَنَا اَدْعُوْكُمْ اِلَى الْعَزِيْزِ الْغَفَّارِ

43	Несомненно, то, к чему вы меня призываете, не имеет силы ни в этом мире, ни в мире ином. Наше возвращение – к Аллаху, и преступающие границы станут обитателями огня.	لَا جَرَمَ اَنَّمَا تَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَيْهِ لَيْسَ لَه دَعْوَةٌ فِى الدُّنْيَا وَلَا فِى الْاٰخِرَةِ وَاَنَّ مَرَدَّنَآ اِلَى اللّٰهِ وَاَنَّ الْمُسْرِفِيْنَ هُمْ اَصْحٰبُ النَّارِ
44	Вы вспомните то, что я вам говорю. Я вверяю своё дело Аллаху. Поистине, Аллах видит Своих рабов.	فَسَتَذْكُرُوْنَ مَآ اَقُوْلُ لَكُمْ وَاُفَوِّضُ اَمْرِيْٓ اِلَى اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ
45	И Аллах защитил его от зла их козней, тогда как Фир‘ауна и его народ окружило суровое наказание.	فَوَقٰىهُ اللّٰهُ سَيِّاٰتِ مَا مَكَرُوْا وَحَاقَ بِاٰلِ فِرْعَوْنَ سُوْٓءُ الْعَذَابِ
46	Огонь показывается им утром и вечером, а в день, когда наступит Час (Кийамат), (будет сказано): «Ввергните Фир‘ауна и его народ в суровое наказание!»	اَلنَّارُ يُعْرَضُوْنَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَّعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ اَدْخِلُوْٓا اٰلَ فِرْعَوْنَ اَشَدَّ الْعَذَابِ
47	И (вспомни), когда они будут спорить в огне, и слабые скажут тем, кто возгордился: «Мы были вашими последователями, можете ли вы избавить нас от части огня?»	وَاِذْ يَتَحَاجُّوْنَ فِى النَّارِ فَيَقُوْلُ الضُّعَفٰٓؤُا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ اَنْتُمْ مُّغْنُوْنَ عَنَّا نَصِيْبًا مِّنَ النَّارِ
48	Те, кто возгордился, ответят: «Мы все в нём, ибо Аллах рассудил между Своими рабами».	قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُلٌّ فِيْهَآ اِنَّ اللّٰهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ
49	И те, кто в огне, скажут стражам Джаханнама: «Попросите вашего Господа облегчить нам наказание хотя бы на день».	وَقَالَ الَّذِيْنَ فِى النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوْا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ
50	(Стражи Джаханнама) скажут: «Разве не приходили к вам ваши посланники с ясными знамениями?» Они ответят: «Да, приходили». (Стражи) скажут: «Молитесь сами!» Но молитвы неверующих тщетны.	قَالُوْٓا اَوَلَمْ تَكُ تَأْتِيْكُمْ رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنٰتِ قَالُوْا بَلٰى قَالُوْا فَادْعُوْا وَمَا دُعٰٓؤُا الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ
51	Поистине, Мы поможем Нашим посланникам и верующим в земной жизни и в день, когда встанут свидетели (День Кийамат),	اِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُوْمُ الْاَشْهَادُ

52	в день, когда извинения не помогут несправедливым, и на них будет проклятие, и для них – скверная обитель.	يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظّٰلِمِيْنَ مَعْذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوْۤءُ الدَّارِ
53	И Мы даровали Мусе руководство и сделали Бани Исраиль наследниками Книги (Торы),	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْهُدٰى وَاَوْرَثْنَا بَنِيْۤ اِسْرَاۤءِيْلَ الْكِتٰبَ
54	как руководство и напоминание для обладающих разумом.	هُدًى وَّذِكْرٰى لِاُولِى الْاَلْبَابِ
55	Так терпи же (Мухаммад), ибо обещание Аллаха истинно. Проси прощения за свои грехи и восхваляй хвалу твоему Господу вечером и утром.	فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّاسْتَغْفِرْ لِذَنْۢبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْاِبْكَارِ
56	Поистине, те, кто спорит об аятах Аллаха без доказательства, что пришло к ним, в их сердцах лишь гордыня, которой они не достигнут. Ищи убежища у Аллаха. Поистине, Он – Слышащий, Видящий.	اِنَّ الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْۤ اٰيٰتِ اللّٰهِ بِغَيْرِ سُلْطٰنٍ اَتٰىهُمْ اِنْ فِيْ صُدُوْرِهِمْ اِلَّا كِبْرٌ مَّا هُمْ بِبَالِغِيْهِ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ
57	Создание небес и земли величественнее, чем создание человека, но большинство людей не знает.	لَخَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ
58	Не равны слепой и зрячий, и не равны те, кто верует и творит добро, с теми, кто творит зло. Мало же вы внимаете наставлениям.	وَمَا يَسْتَوِى الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَلَا الْمُسِيْٓءُ قَلِيْلًا مَّا تَتَذَكَّرُوْنَ
59	Поистине, Час (Кийамат) непременно наступит, в этом нет сомнения, но большинство людей не верует.	اِنَّ السَّاعَةَ لَاٰتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيْهَا وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُوْنَ
60	И сказал ваш Господь: «Взывайте ко Мне, и Я отвечу вам. Те, кто слишком горд, чтобы поклоняться Мне, войдут в Джаханнам униженными».	وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُوْنِيْۤ اَسْتَجِبْ لَكُمْ اِنَّ الَّذِيْنَ يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِيْ سَيَدْخُلُوْنَ جَهَنَّمَ دَاخِرِيْنَ
61	Аллах сделал для вас ночь, чтобы вы отдыхали в ней, и день, чтобы видеть ясно. Поистине, Аллах полон милости к людям, но большинство людей не благодарят.	اَللّٰهُ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُوْنَ

62	Таков Аллах, ваш Господь, Творец всего сущего, нет божества, кроме Него. Как же вы отвращаетесь?	ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ
63	Так отвращаются те, кто отвергает знамения Аллаха.	كَذٰلِكَ يُؤْفَكُ الَّذِيْنَ كَانُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ
64	Аллах сделал для вас землю местом пребывания, а небо – кровом, придал вам форму и сделал её прекрасной, и даровал вам пропитание из благ. Таков Аллах, ваш Господь. Благословен Аллах, Господь миров.	اَللّٰهُ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ قَرَارًا وَّالسَّمَاۤءَ بِنَاۤءً وَّصَوَّرَكُمْ فَاَحْسَنَ صُوَرَكُمْ وَرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ فَتَبٰرَكَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ
65	Он – Живой, нет божества, кроме Него. Взывайте к Нему, искренне посвящая Ему религию. Хвала Аллаху, Господу миров.	هُوَ الْحَيُّ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَادْعُوْهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
66	Скажи (Мухаммад): «Мне запрещено поклоняться тем, кому вы поклоняетесь помимо Аллаха, после того как пришли ко мне ясные доказательства от моего Господа. Мне велено предаться Господу миров».	قُلْ اِنِّيْ نُهِيْتُ اَنْ اَعْبُدَ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَمَّا جَاۤءَنِيَ الْبَيِّنٰتُ مِنْ رَّبِّيْ وَاُمِرْتُ اَنْ اُسْلِمَ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
67	Он создал вас из праха, затем из капли, затем из сгустка крови, затем вывел вас младенцем, затем позволил вам достичь зрелости, а затем стать старыми. Но некоторые из вас умирают раньше. (Это сделано), чтобы вы достигли назначенного срока и чтобы вы поняли.	هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوْٓا اَشُدَّكُمْ ثُمَّ لِتَكُوْنُوْا شُيُوْخًا وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّتَوَفّٰى مِنْ قَبْلُ وَلِتَبْلُغُوْٓا اَجَلًا مُّسَمًّى وَّلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ
68	Он – Тот, Кто оживляет и умерщвляет. Когда Он решает дело, Он лишь говорит ему: «Будь!» – и оно становится.	هُوَ الَّذِيْ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ فَاِذَا قَضٰٓى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ
69	Разве ты не видишь тех, кто спорит об аятах Аллаха? Как они отвращаются?	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ اَنّٰى يُصْرَفُوْنَ
70	(Они отвергают) Книгу (Коран) и то, с чем Мы послали Наших посланников. Но скоро они узнают,	اَلَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِالْكِتٰبِ وَبِمَآ اَرْسَلْنَا بِهٖ رُسُلَنَا فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ

71	когда оковы и цепи будут на их шеях, и их будут тащить,	اِذِ الْاَغْلٰلُ فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلٰسِلُ يُسْحَبُوْنَ
72	в кипящую воду, а затем их будут жечь в огне.	فِى الْحَمِيْمِ ثُمَّ فِى النَّارِ يُسْجَرُوْنَ
73	Потом им скажут: «Где те, кого вы придавали в сотоварищи,	ثُمَّ قِيْلَ لَهُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُوْنَ
74	помимо Аллаха?» Они ответят: «Они исчезли от нас, нет, мы прежде не поклонялись ничему». Так Аллах сбивает с пути неверующих.	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ قَالُوْا ضَلُّوْا عَنَّا بَلْ لَّمْ نَكُنْ نَّدْعُوْا مِنْ قَبْلُ شَيْـًٔا كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ الْكٰفِرِيْنَ
75	Это потому, что вы ликовали на земле, не следуя истине, и предавались веселью (в грехах).	ذٰلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُوْنَ فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُوْنَ
76	Войдите в врата Джаханнама и пребывайте там вечно. Как скверна обитель гордецов!	اُدْخُلُوْٓا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِيْنَ
77	Так терпи же (Мухаммад), ибо обещание Аллаха истинно. Если Мы покажем тебе часть наказания, которое Мы им обещали, или упокоим тебя (до этого), к Нам они будут возвращены.	فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ فَاِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِيْ نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِلَيْنَا يُرْجَعُوْنَ
78	Мы посылали посланников до тебя (Мухаммад). О некоторых из них Мы рассказали тебе, а о других не рассказали. Ни один посланник не приносил знамения без дозволения Аллаха. Когда придёт веление Аллаха, всё будет решено по справедливости, и тогда потерпят убыток те, кто следовал за ложью.	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّنْ قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَّنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ لِرَسُوْلٍ اَنْ يَّأْتِيَ بِاٰيَةٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ فَاِذَا جَاۤءَ اَمْرُ اللّٰهِ قُضِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْطِلُوْنَ
79	Аллах создал для вас скот, чтобы вы ездили на нём и ели его.	اَللّٰهُ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَنْعَامَ لِتَرْكَبُوْا مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُوْنَ
80	И в нём есть для вас и другие блага, чтобы вы достигали того, что желаете в ваших сердцах (ездя на нём). На нём и на кораблях вас перевозят.	وَلَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوْا عَلَيْهَا حَاجَةً فِيْ صُدُوْرِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُوْنَ
81	И Он показывает вам Свои знамения. Какие же из знамений Аллаха вы отвергаете?	وَيُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ فَاَيَّ اٰيٰتِ اللّٰهِ تُنْكِرُوْنَ

82	Разве они не странствовали по земле и не видели, каков был конец тех, кто был до них? Те были многочисленнее, сильнее мощью и оставили больше следов на земле, но их усилия не помогли им.	اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۗ كَانُوْٓا اَكْثَرَ مِنْهُمْ وَاَشَدَّ قُوَّةً وَّاٰثَارًا فِى الْاَرْضِ فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ
83	Когда их посланники приходили к ним с ясными знамениями, они радовались знаниям, что у них были, но их окружило то, над чем они насмехались.	فَلَمَّا جَاۤءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَرِحُوْا بِمَا عِنْدَهُمْ مِّنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ
84	Когда они увидели Наше наказание, они сказали: «Мы веруем только в Аллаха и отвергаем то, что придавали Ему в сотоварищи».	فَلَمَّا رَاَوْا بَأْسَنَا قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَحْدَهٗ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهٖ مُشْرِكِيْنَ
85	Но их вера, когда они увидели Наше наказание, уже не помогла им. Таков закон Аллаха, который действует для Его рабов. И тогда потерпели убыток неверующие.	فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ اِيْمَانُهُمْ لَمَّا رَاَوْا بَأْسَنَا ۗ سُنَّتَ اللّٰهِ الَّتِيْ قَدْ خَلَتْ فِيْ عِبَادِهٖ ۚ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكٰفِرُوْنَ

Количество стихов 54	فُصِّلَت суетиться - 41	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

суетиться (Разъяснённая)

1	Ха Мим.	حٰمٓ
2	Ниспослание от Милостивого, Милосердного.	تَنْزِيْلٌ مِّنَ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
3	Книга, аяты которой разъяснены, Коран на арабском языке для людей, которые знают.	كِتٰبٌ فُصِّلَتْ اٰيٰتُه قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ
4	Как благая весть и предостережение, но большинство их отвернулись и не слушают.	بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا فَاَعْرَضَ اَكْثَرُهُمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ
5	И они сказали: «Наши сердца в покровах от того, к чему ты призываешь нас, в наших ушах – преграда, и между нами и тобой – завеса. Делай, что хочешь, и мы будем делать, что хотим».	وَقَالُوْا قُلُوْبُنَا فِيْٓ اَكِنَّةٍ مِّمَّا تَدْعُوْنَآ اِلَيْهِ وَفِيْٓ اٰذَانِنَا وَقْرٌ وَّمِنْ بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ فَاعْمَلْ اِنَّنَا عٰمِلُوْنَ
6	Скажи: «Я лишь человек, подобный вам. Мне внушено, что ваш Бог – Бог Единый. Так направляйтесь к Нему и просите у Него прощения. Горе многобожникам,	قُلْ اِنَّمَآ اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوْحٰٓى اِلَيَّ اَنَّمَآ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَاسْتَقِيْمُوْٓا اِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوْهُ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِيْنَ
7	которые не дают закят и не верят в мир иной».	الَّذِيْنَ لَا يُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ
8	Поистине, тем, которые уверовали и творили добро, будет награда неиссякаемая.	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ
9	Скажи: «Неужели вы отвергаете Того, Кто создал землю за два периода, и придаёте Ему равных? Это Господь миров».	قُلْ اَئِنَّكُمْ لَتَكْفُرُوْنَ بِالَّذِيْ خَلَقَ الْاَرْضَ فِيْ يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُوْنَ لَه اَنْدَادًا ذٰلِكَ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ

وَجَعَلَ فِيْهَا رَوَاسِيَ مِنْ فَوْقِهَا وَبٰرَكَ فِيْهَا وَقَدَّرَ فِيْهَآ اَقْوَاتَهَا فِيْٓ اَرْبَعَةِ اَيَّامٍ سَوَاۤءً لِّلسَّاۤىِٕلِيْنَ	**10**	И Он создал на ней прочно стоящие горы над ней, и благословил её, и определил для её обитателей пропитание за четыре периода, достаточно для тех, кто в нём нуждается.
ثُمَّ اسْتَوٰٓى اِلَى السَّمَاۤءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْاَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا اَوْ كَرْهًا قَالَتَآ اَتَيْنَا طَاۤىِٕعِيْنَ	**11**	Затем Он обратился к небу, которое было дымом, и сказал ему и земле: «Придите по Моему повелению добровольно или по принуждению». Они ответили: «Мы пришли добровольно».
فَقَضٰىهُنَّ سَبْعَ سَمٰوَاتٍ فِيْ يَوْمَيْنِ وَاَوْحٰى فِيْ كُلِّ سَمَاۤءٍ اَمْرَهَا وَزَيَّنَّا السَّمَاۤءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحَ وَحِفْظًا ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ	**12**	И Он создал семь небес за два периода и внушил каждому небу его предназначение. А ближайшее небо Мы украсили звёздами и сделали его защищённым. Таково установление (Аллаха) Всемогущего, Всезнающего.
فَاِنْ اَعْرَضُوْا فَقُلْ اَنْذَرْتُكُمْ صٰعِقَةً مِّثْلَ صٰعِقَةِ عَادٍ وَّثَمُوْدَ	**13**	Если они отвернутся, скажи: «Я предостерёг вас от молнии, подобной той, что поразила народы ‘Ад и Самуд».
اِذْ جَاۤءَتْهُمُ الرُّسُلُ مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ قَالُوْا لَوْ شَاۤءَ رَبُّنَا لَاَنْزَلَ مَلٰۤىِٕكَةً فَاِنَّا بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ	**14**	Когда посланники приходили к ним спереди и сзади (призывая): «Не поклоняйтесь никому, кроме Аллаха», они отвечали: «Если бы наш Господь пожелал, Он бы ниспослал ангелов, и мы отвергаем то, с чем вы посланы».
فَاَمَّا عَادٌ فَاسْتَكْبَرُوْا فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوْا مَنْ اَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً ۗ اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِيْ خَلَقَهُمْ هُوَ اَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۗ وَكَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ	**15**	Что же касается народа ‘Ад, они возгордились на земле без права и сказали: «Кто сильнее нас мощью?» Разве они не видели, что Аллах, Который их создал, сильнее их мощью? И они отвергали Наши знамения.
فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا صَرْصَرًا فِيْٓ اَيَّامٍ نَّحِسَاتٍ لِّنُذِيْقَهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۗ وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَخْزٰى وَهُمْ لَا يُنْصَرُوْنَ	**16**	И Мы наслали на них яростный ветер в злополучные дни, чтобы они вкусили унизительное наказание в земной жизни. А наказание в мире ином ещё более унизительно, и им не будет помощи.

17	А что касается народа Самуд, Мы указали им путь, но они предпочли слепоту (заблуждение) вместо пути, и их поразила молния унизительного наказания за то, что они совершали.	وَاَمَّا ثَمُوْدُ فَهَدَيْنٰهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَمٰى عَلَى الْهُدٰى فَاَخَذَتْهُمْ صٰعِقَةُ الْعَذَابِ الْهُوْنِ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ
18	И Мы спасли тех, кто уверовал, потому что они были богобоязненными.	وَنَجَّيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ
19	И (вспомни) день, когда враги Аллаха будут собраны к огню и разделены.	وَيَوْمَ يُحْشَرُ اَعْدَاۤءُ اللّٰهِ اِلَى النَّارِ فَهُمْ يُوْزَعُوْنَ
20	Когда они достигнут его, их слух, зрение и кожа будут свидетельствовать против них о том, что они совершали.	حَتّٰۤى اِذَا مَا جَاۤءُوْهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَاَبْصَارُهُمْ وَجُلُوْدُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
21	И они скажут своей коже: «Почему ты свидетельствуешь против нас?» Она ответит: «Аллах заставил нас говорить, Тот, Кто заставляет говорить всё сущее, и Он создал вас в первый раз, и к Нему вы будете возвращены».	وَقَالُوْا لِجُلُوْدِهِمْ لِمَ شَهِدْتُّمْ عَلَيْنَا قَالُوْۤا اَنْطَقَنَا اللّٰهُ الَّذِيْۤ اَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَّهُوَ خَلَقَكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ
22	И вы не могли укрыться от свидетельства вашего слуха, зрения и кожи против вас, но вы полагали, что Аллах не знает многого из того, что вы делаете.	وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُوْنَ اَنْ يَّشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَاۤ اَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُوْدُكُمْ وَلٰكِنْ ظَنَنْتُمْ اَنَّ اللّٰهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيْرًا مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ
23	И это ваше предположение, которое вы составили о вашем Господе, погубило вас, и вы стали из числа потерпевших убыток.	وَذٰلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِيْ ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ اَرْدٰىكُمْ فَاَصْبَحْتُمْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ
24	Даже если они будут терпеть (наказание в аду), ад станет их обителью, а если они попросят милости, они не будут из тех, кто достоин милости.	فَاِنْ يَّصْبِرُوْا فَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ وَاِنْ يَّسْتَعْتِبُوْا فَمَا هُمْ مِّنَ الْمُعْتَبِيْنَ

25	И Мы назначили им товарищей (шайтанов), которые украшали для них то, что перед ними и за ними, и исполнилось над ними слово наказания вместе с общинами, что были до них, из джиннов и людей. Поистине, они были потерпевшими убыток.	وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَاءَ فَزَيَّنُوْا لَهُمْ مَّا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِيْٓ اُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اِنَّهُمْ كَانُوْا خٰسِرِيْنَ
26	И неверующие сказали: «Не слушайте этот Коран и создавайте шум вокруг него, чтобы вы могли одолеть (их)».	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَسْمَعُوْا لِهٰذَا الْقُرْاٰنِ وَالْغَوْا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُوْنَ
27	Но, поистине, Мы подвергнем неверующих суровому наказанию и воздадим им самым худшим воздаянием за то, что они совершали.	فَلَنُذِيْقَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَذَابًا شَدِيْدًا وَّلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَسْوَاَ الَّذِيْ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
28	Таково воздаяние врагам Аллаха – огонь; в нём для них вечная обитель как возмездие за то, что они отвергали Наши знамения.	ذٰلِكَ جَزَاۤءُ اَعْدَاۤءِ اللّٰهِ النَّارُ لَهُمْ فِيْهَا دَارُ الْخُلْدِ جَزَاۤءًۢ بِمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ
29	И неверующие скажут: «Господь наш, покажи нам тех из джиннов и людей, что ввели нас в заблуждение, чтобы мы растоптали их под нашими ногами, дабы они стали самыми низкими».	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا رَبَّنَآ اَرِنَا الَّذَيْنِ اَضَلّٰنَا مِنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ نَجْعَلْهُمَا تَحْتَ اَقْدَامِنَا لِيَكُوْنَا مِنَ الْاَسْفَلِيْنَ
30	Поистине, те, кто сказали: «Наш Господь – Аллах», а затем оставались стойкими, к ним будут нисходить ангелы (говоря): «Не бойтесь и не печальтесь, и радуйтесь раю, который был вам обещан».	اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلٰۤئِكَةُ اَلَّا تَخَافُوْا وَلَا تَحْزَنُوْا وَاَبْشِرُوْا بِالْجَنَّةِ الَّتِيْ كُنْتُمْ تُوْعَدُوْنَ
31	Мы – ваши покровители в земной жизни и в мире ином; в нём (в раю) вы получите всё, что пожелаете, и всё, о чём попросите.	نَحْنُ اَوْلِيَاۤؤُكُمْ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِى الْاٰخِرَةِ وَلَكُمْ فِيْهَا مَا تَشْتَهِيْٓ اَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيْهَا مَا تَدَّعُوْنَ
32	Как угощение от (Аллаха), Прощающего, Милосердного.	نُزُلًا مِّنْ غَفُوْرٍ رَّحِيْمٍ
33	И кто лучше словом, чем тот, кто призывает к Аллаху, творит добро и говорит: «Поистине, я из числа мусульман (предавшихся)»?	وَمَنْ اَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَآ اِلَى اللّٰهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَّقَالَ اِنَّنِيْ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ

34	Не равны добро и зло. Отталкивай (зло) тем, что лучше, и тогда тот, между кем и тобой была вражда, станет словно верный друг.	وَلَا تَسْتَوِى الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ اِدْفَعْ بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ فَاِذَا الَّذِيْ بَيْنَكَ وَبَيْنَه عَدَاوَةٌ كَاَنَّه وَلِيٌّ حَمِيْمٌ
35	Но это даётся только тем, кто терпелив, и это даётся только обладателю великой доли.	وَمَا يُلَقّٰىهَآ اِلَّا الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَمَا يُلَقّٰىهَآ اِلَّا ذُوْ حَظٍّ عَظِيْمٍ
36	А если шайтан станет побуждать тебя (к злу), ищи убежища у Аллаха. Поистине, Он – Слышащий, Знающий.	وَاِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطٰنِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ اِنَّه هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
37	И среди Его знамений – ночь и день, солнце и луна. Не поклоняйтесь солнцу и луне, но поклоняйтесь Аллаху, Который их создал, если вы Ему служите.	وَمِنْ اٰيٰتِهِ الَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوْا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوْا لِلّٰهِ الَّذِيْ خَلَقَهُنَّ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ
38	Если же они возгордятся, то те, кто при Господе твоём, восхваляют Его ночью и днём и не устают.	فَاِنِ اسْتَكْبَرُوْا فَالَّذِيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُوْنَ لَه بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْـَٔمُوْنَ
39	И среди Его знамений – то, что ты видишь землю сухой, но когда Мы низводим на неё воду, она оживает и набухает. Поистине, Тот, Кто оживил её, оживляет и мёртвых. Поистине, Он способен на всё.	وَمِنْ اٰيٰتِه اَنَّكَ تَرَى الْاَرْضَ خَاشِعَةً فَاِذَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ اِنَّ الَّذِيْٓ اَحْيَاهَا لَمُحْيِ الْمَوْتٰى اِنَّه عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
40	Поистине, те, кто отвергают Наши знамения, не укрыты от Нас. Разве те, кто будет брошен в огонь, лучше, или те, кто придёт в безопасности в День Кийамат? Делайте, что хотите! Поистине, Он видит всё, что вы делаете.	اِنَّ الَّذِيْنَ يُلْحِدُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا اَفَمَنْ يُّلْقٰى فِى النَّارِ خَيْرٌ اَمَّنْ يَّاْتِيْٓ اٰمِنًا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِعْمَلُوْا مَا شِئْتُمْ اِنَّه بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ
41	Поистине, те, кто отвергли Коран, когда он пришёл к ним (будут несчастны), и, поистине, это Книга благородная,	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ وَاِنَّه لَكِتٰبٌ عَزِيْزٌ
42	к которой не приблизится ложь ни спереди, ни сзади (в прошлом и будущем), ниспосланная от Мудрого, Достойного хвалы.	لَّا يَاْتِيْهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِه تَنْزِيْلٌ مِّنْ حَكِيْمٍ حَمِيْدٍ

43	Тебе (Мухаммад) говорят не иное, чем говорили посланникам до тебя. Поистине, твой Господь обладает прощением и болезненным наказанием.	مَا يُقَالُ لَكَ اِلَّا مَا قَدْ قِيْلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ اِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ مَغْفِرَةٍ وَّذُوْ عِقَابٍ اَلِيْمٍ
44	Если бы Мы сделали Коран на языке, отличном от арабского, они бы сказали: «Почему его аяты не разъяснены?» Неужели (Коран) на чужом языке, а (посланник) – араб? Скажи: «Коран – это руководство и исцеление для верующих. А у неверующих в ушах – преграда, и (Коран) для них – тьма. Они подобны тем, кого зовут издалека».	وَلَوْ جَعَلْنٰهُ قُرْاٰنًا اَعْجَمِيًّا لَّقَالُوْا لَوْلَا فُصِّلَتْ اٰيٰتُه ءَاَعْجَمِيٌّ وَّعَرَبِيٌّ قُلْ هُوَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هُدًى وَّشِفَاۤءٌ وَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ فِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرٌ وَّهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى اُولٰۤىِٕكَ يُنَادَوْنَ مِنْ مَّكَانٍۢ بَعِيْدٍ
45	И Мы даровали Мусе Книгу (Тору), но о ней разногласили. Если бы не предшествующее слово твоего Господа, неверующие были бы уже уничтожены. И, поистине, они в глубоком сомнении относительно неё.	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ فَاخْتُلِفَ فِيْهِ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَاِنَّهُمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ
46	Кто творит добро, то это для самого себя, а кто творит зло, то это против него самого. И твой Господь не несправедлив к Своим рабам.	مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِه وَمَنْ اَسَاۤءَ فَعَلَيْهَا وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ
47	К Нему возвращается знание о Часе (Кийамат). Ни один плод не выходит из своей оболочки, и ни одна женщина не зачинает и не рожает без Его ведома. В тот день, когда Он (Аллах) воззовёт к ним: «Где Мои сотоварищи?» – они ответят: «Мы заявляем Тебе, что среди нас нет свидетеля (о том, что у Тебя есть сотоварищи)».	اِلَيْهِ يُرَدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرٰتٍ مِّنْ اَكْمَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ اُنْثٰى وَلَا تَضَعُ اِلَّا بِعِلْمِه وَيَوْمَ يُنَادِيْهِمْ اَيْنَ شُرَكَاۤءِيْ قَالُوْٓا اٰذَنّٰكَ مَا مِنَّا مِنْ شَهِيْدٍ
48	И исчезнет от них то, что они прежде поклонялись, и они поймут, что для них нет спасения (от наказания Аллаха).	وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَدْعُوْنَ مِنْ قَبْلُ وَظَنُّوْا مَا لَهُمْ مِّنْ مَّحِيْصٍ
49	Человек не устаёт просить о благе, а если его коснётся беда, он впадает в отчаяние и теряет надежду.	لَا يَسْـَٔمُ الْاِنْسَانُ مِنْ دُعَاۤءِ الْخَيْرِ وَاِنْ مَّسَّهُ الشَّرُّ فَيَـُٔوْسٌ قَنُوْطٌ

		وَلَئِنْ اَذَقْنٰهُ رَحْمَةً مِّنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ لَيَقُوْلَنَّ هٰذَا لِيْ وَمَآ اَظُنُّ السَّاعَةَ قَاۤىِٕمَةً وَّلَئِنْ رُّجِعْتُ اِلٰى رَبِّيْٓ اِنَّ لِيْ عِنْدَهٗ لَلْحُسْنٰى فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِمَا عَمِلُوْا وَلَنُذِيْقَنَّهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِيْظٍ
50	А если Мы даруем ему милость от Нас после постигшей его беды, он непременно скажет: «Это моё по праву, и я не верю, что Час (Кийамат) наступит. А если я буду возвращён к моему Господу, то, поистине, у Него для меня будет благо». Но, поистине, Мы сообщим неверующим о том, что они совершали, и непременно подвергнем их тяжкому наказанию.	
		وَاِذَآ اَنْعَمْنَا عَلَى الْاِنْسَانِ اَعْرَضَ وَنَاٰ بِجَانِبِهٖ وَاِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُوْ دُعَاۤءٍ عَرِيْضٍ
51	Когда Мы даруем человеку милость, он отворачивается и удаляется (в гордыне); но когда его постигает беда, он много молится.	
		قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهٖ مَنْ اَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِيْ شِقَاقٍ بَعِيْدٍ
52	Скажи: «Как вы думаете, если (Коран) от Аллаха, а вы его отвергли, кто более заблудший, чем тот, кто пребывает в далёком заблуждении?»	
		سَنُرِيْهِمْ اٰيٰتِنَا فِى الْاٰفَاقِ وَفِيْٓ اَنْفُسِهِمْ حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُ الْحَقُّ اَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ اَنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ
53	Мы покажем им Наши знамения на горизонтах и в них самих, пока не станет ясно, что (Коран) – истина. Разве не достаточно, что твой Господь – свидетель всему?	
		اَلَآ اِنَّهُمْ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَاۤءِ رَبِّهِمْ ۗ اَلَآ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيْطٌ
54	Поистине, они в сомнении о встрече со своим Господом. Поистине, Он объемлет всё.	

Количество стихов	اَلشُّورَىٰ	مكية
53	Пепел Шура - 42	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Пепел Шура (Совет)

1	Ха Мим	حٰمٓ
2	Айн Син Каф	عٓسٓقٓ
3	Так Аллах, Всемогущий, Мудрый, ниспосылает откровение тебе (Мухаммад) и тем, кто был до тебя.	كَذٰلِكَ يُوْحِيْٓ اِلَيْكَ وَاِلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكَ اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
4	Ему принадлежит всё, что на небесах и на земле. И Он — Возвышенный, Великий.	لَه مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ
5	Чуть не раскололись небеса сверху (из-за величия Аллаха), и ангелы прославляют хвалу своему Господу и просят прощения для тех, кто на земле. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.	تَكَادُ السَّمٰوٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْ فَوْقِهِنَّ وَالْمَلٰٓئِكَةُ يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيَسْتَغْفِرُوْنَ لِمَنْ فِى الْاَرْضِ اَلَآ اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ
6	А тех, кто берёт защитников помимо Аллаха, Аллах наблюдает за их делами, а ты (Мухаммад) не надсмотрщик над ними.	وَالَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَاءَ اللّٰهُ حَفِيْظٌ عَلَيْهِمْ وَمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ
7	И так Мы ниспослали тебе Коран на арабском языке, чтобы ты предостерёг жителей Мекки и тех, кто вокруг неё, и предостерёг о Дне собрания (Судном дне), в котором нет сомнения. Одна группа войдёт в Рай, а другая — в ад.	وَكَذٰلِكَ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لِّتُنْذِرَ اُمَّ الْقُرٰى وَمَنْ حَوْلَهَا وَتُنْذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيْهِ فَرِيْقٌ فِى الْجَنَّةِ وَفَرِيْقٌ فِى السَّعِيْرِ
8	Если бы Аллах пожелал, Он сделал бы их единой общиной, но Он вводит в Свою милость тех, кого пожелает. А для несправедливых нет ни защитника, ни помощника.	وَلَوْ شَاءَ اللّٰهُ لَجَعَلَهُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلٰكِنْ يُّدْخِلُ مَنْ يَّشَاءُ فِيْ رَحْمَتِه وَالظّٰلِمُوْنَ مَا لَهُمْ مِّنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ

9	Или они взяли защитников помимо Него? Но Аллах — Он Защитник (истинный). И Он оживляет мёртвых, и Он над всем властен.	اَمِ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَاۤءَ فَاللّٰهُ هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحْيِ الْمَوْتٰى وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
10	И в чём бы вы ни расходились, решение принадлежит Аллаху. Таков Аллах, мой Господь. На Него я уповаю, и к Нему я возвращаюсь.	وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيْهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهٗٓ اِلَى اللّٰهِ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبِّيْ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ اُنِيْبُ
11	(Он) — Творец небес и земли. Он создал для вас пары из вас самих и пары из скота. Так Он умножает вас. Нет ничего подобного Ему. И Он — Слышащий, Видящий.	فَاطِرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَّمِنَ الْاَنْعَامِ اَزْوَاجًا يَذْرَؤُكُمْ فِيْهِ لَيْسَ كَمِثْلِهٖ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ
12	Ему принадлежат ключи небес и земли; Он расширяет удел и ограничивает его для кого пожелает. Воистину, Он знает всё.	لَهٗ مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَيَقْدِرُ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
13	Он предписал вам (Нуху) то же, что Мы внушили тебе (Мухаммад) и что предписали Ибрахиму, Мусе и Исе: «Держитесь религии (веры и богобоязненности) и не разделяйтесь в ней». Тяжело для многобожников то, к чему ты их призываешь. Аллах избирает для Себя тех, кого пожелает, и направляет к Себе тех, кто обращается (к Нему).	شَرَعَ لَكُمْ مِّنَ الدِّيْنِ مَا وَصّٰى بِهٖ نُوْحًا وَّالَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهٖٓ اِبْرٰهِيْمَ وَمُوْسٰى وَعِيْسٰٓى اَنْ اَقِيْمُوا الدِّيْنَ وَلَا تَتَفَرَّقُوْا فِيْهِ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِيْنَ مَا تَدْعُوْهُمْ اِلَيْهِ اَللّٰهُ يَجْتَبِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ يَّشَاۤءُ وَيَهْدِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ يُّنِيْبُ
14	И они (люди Писания) разделились только после того, как к ним пришло знание (истина, принесённая пророками), из-за зависти между собой. И если бы не предопределение твоего Господа (отсрочить наказание) до назначенного срока, их бы уже осудили. А те, кто унаследовал Писание (Тору и Евангелие) после них (во времена Мухаммада), пребывают в глубоком сомнении о нём (Коране).	وَمَا تَفَرَّقُوْٓا اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَاۤءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًاۢ بَيْنَهُمْ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى لَّقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَاِنَّ الَّذِيْنَ اُوْرِثُوا الْكِتٰبَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ

15	Поэтому призывай (их к вере) и стой прямо, как тебе велено (Мухаммад), и не следуй их желаниям, и скажи: «Я верую в Писание, которое ниспослал Аллах, и мне велено быть справедливым среди вас. Аллах — наш Господь и ваш Господь. Нам — наши дела, а вам — ваши дела. Нет нужды в спорах между нами и вами. Аллах соберёт нас, и к Нему возвращение».	فَلِذٰلِكَ فَادْعُ وَاسْتَقِمْ كَمَآ اُمِرْتَ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاۤءَهُمْ وَقُلْ اٰمَنْتُ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنْ كِتٰبٍ وَاُمِرْتُ لِاَعْدِلَ بَيْنَكُمْ اَللّٰهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ لَنَآ اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اَللّٰهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَاِلَيْهِ الْمَصِيْرُ
16	А те, кто спорит о (религии) Аллаха после того, как она была принята, их споры тщетны перед их Господом. На них — гнев (Аллаха), и им уготовано суровое наказание.	وَالَّذِيْنَ يُحَاۤجُّوْنَ فِى اللّٰهِ مِنْ بَعْدِ مَا اسْتُجِيْبَ لَه حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَّلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ
17	Аллах — Тот, Кто ниспослал Писание (Коран) с истиной и весами (справедливостью). И откуда тебе знать, может быть, Час (Судный день) уже близок?	اَللّٰهُ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ وَالْمِيْزَانَ وَمَا يُدْرِيْكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيْبٌ
18	Те, кто не верует в него (Судный день), хотят, чтобы он наступил скорее, а те, кто верует, боятся его и знают, что он — истина. Воистину, те, кто спорит о Часе, далеко заблудились.	يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِهَا وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مُشْفِقُوْنَ مِنْهَا وَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهَا الْحَقُّ اَلَآ اِنَّ الَّذِيْنَ يُمَارُوْنَ فِى السَّاعَةِ لَفِيْ ضَلٰلٍ بَعِيْدٍ
19	Аллах милостив к Своим рабам; Он даёт удел, кому пожелает, и Он — Могучий, Великий.	اَللّٰهُ لَطِيْفٌ بِعِبَادِه يَرْزُقُ مَنْ يَّشَاۤءُ وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيْزُ
20	Кто желает награды в загробной жизни, Мы увеличим его награду, а кто желает награды в этом мире, Мы дадим ему часть её, но у него не будет доли в загробной жизни.	مَنْ كَانَ يُرِيْدُ حَرْثَ الْاٰخِرَةِ نَزِدْ لَه فِيْ حَرْثِه وَمَنْ كَانَ يُرِيْدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِه مِنْهَا وَمَا لَه فِى الْاٰخِرَةِ مِنْ نَّصِيْبٍ
21	Или у них есть божества, которые установили для них религию, не дозволенную Аллахом? Если бы не предопределение (отсрочить наказание), их бы уже осудили. Воистину, для несправедливых — мучительное наказание.	اَمْ لَهُمْ شُرَكٰٓؤُا شَرَعُوْا لَهُمْ مِّنَ الدِّيْنِ مَا لَمْ يَاْذَنْ بِهِ اللّٰهُ وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَاِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ

22	Ты увидишь, как несправедливые будут в страхе из-за того, что они совершили, и (наказание) падёт на них. А те, кто уверовал и совершал праведные дела, будут в садах Рая, и у них будет всё, что они пожелают, у их Господа. Это — великая милость.	تَرَى الظّٰلِمِيْنَ مُشْفِقِيْنَ مِمَّا كَسَبُوْا وَهُوَ وَاقِعٌۢ بِهِمْ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فِيْ رَوْضَاتِ الْجَنّٰتِ لَهُمْ مَّا يَشَاۤءُوْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيْرُ
23	Это то, о чём Аллах возвещает радостную весть Своим рабам, которые уверовали и совершали праведные дела. Скажи (Мухаммад): «Я не прошу у вас вознаграждения за мой призыв, кроме любви к родству». И кто совершит добро, Мы прибавим ему добра. Воистину, Аллах — Прощающий, Благодарный.	ذٰلِكَ الَّذِيْ يُبَشِّرُ اللّٰهُ عِبَادَهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ قُلْ لَّآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا اِلَّا الْمَوَدَّةَ فِى الْقُرْبٰى وَمَنْ يَّقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَه فِيْهَا حُسْنًا اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ شَكُوْرٌ
24	Или они говорят: «Он (Мухаммад) измыслил ложь об Аллахе». Но если бы Аллах пожелал, Он запечатал бы твоё сердце. Аллах стирает ложь и утверждает истину Своими словами (Кораном). Воистину, Он знает всё, что в сердцах.	اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا فَاِنْ يَّشَاِ اللّٰهُ يَخْتِمْ عَلٰى قَلْبِكَ وَيَمْحُ اللّٰهُ الْبَاطِلَ وَيُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِه اِنَّه عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
25	И Он — Тот, Кто принимает покаяние Своих рабов и прощает их проступки, и Он знает, что вы делаете.	وَهُوَ الَّذِيْ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِه وَيَعْفُوْا عَنِ السَّيِّاٰتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُوْنَ
26	И Он отвечает (на мольбы) тех, кто уверовал и совершал праведные дела, и прибавляет им от Своей милости. А неверующим уготовано суровое наказание.	وَيَسْتَجِيْبُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَيَزِيْدُهُمْ مِّنْ فَضْلِه وَالْكٰفِرُوْنَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ
27	Если бы Аллах расширил удел Своим рабам, они бы стали превышать границы на земле, но Он ниспосылает его по мере, как пожелает. Воистину, Он сведущ о Своих рабах, Видящий.	وَلَوْ بَسَطَ اللّٰهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِه لَبَغَوْا فِى الْاَرْضِ وَلٰكِنْ يُّنَزِّلُ بِقَدَرٍ مَّا يَشَاۤءُ اِنَّه بِعِبَادِه خَبِيْرٌۢ بَصِيْرٌ
28	И Он — Тот, Кто ниспосылает дождь после того, как они отчаялись, и распространяет Свою милость. И Он — Защитник, Достойный хвалы.	وَهُوَ الَّذِيْ يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوْا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَه وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيْدُ

29	И среди Его знамений — создание небес и земли и живых существ, которых Он распространил в них. И Он способен собрать их, когда пожелает.	وَمِنْ اٰيٰتِهٖ خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَثَّ فِيْهِمَا مِنْ دَاۤبَّةٍ ۗوَهُوَ عَلٰى جَمْعِهِمْ اِذَا يَشَاۤءُ قَدِيْرٌ
30	И любое бедствие, которое постигает вас, — из-за того, что совершили ваши руки, но Он прощает многое (из ваших проступков).	وَمَآ اَصَابَكُمْ مِّنْ مُّصِيْبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ اَيْدِيْكُمْ وَيَعْفُوْا عَنْ كَثِيْرٍ
31	И вы не сможете избежать (наказания Аллаха) на земле, и у вас нет ни защитника, ни помощника, кроме Аллаха.	وَمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ فِى الْاَرْضِ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ
32	И среди Его знамений — корабли, (плывущие) в море, подобно горам.	وَمِنْ اٰيٰتِهِ الْجَوَارِ فِى الْبَحْرِ كَالْاَعْلَامِ
33	Если Он пожелает, Он остановит ветер, и они (корабли) застынут на поверхности моря. Воистину, в этом — знамения для тех, кто терпелив и благодарен.	اِنْ يَّشَاْ يُسْكِنِ الرِّيْحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلٰى ظَهْرِهٖ ۗاِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ
34	Или Он уничтожит их (корабли) за то, что они (люди) совершили, но Он прощает многое (из их грехов).	اَوْ يُوْبِقْهُنَّ بِمَا كَسَبُوْا وَيَعْفُ عَنْ كَثِيْرٍ
35	И чтобы те, кто спорит о Наших знамениях, знали, что для них нет спасения (от наказания).	وَّيَعْلَمَ الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِنَا مَا لَهُمْ مِّنْ مَّحِيْصٍ
36	Всё, что вам дано, — лишь наслаждение мирской жизни. А то, что у Аллаха, лучше и долговечнее для тех, кто уверовал и уповает только на своего Господа,	فَمَآ اُوْتِيْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚوَمَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ وَّاَبْقٰى لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ
37	и тех, кто избегает великих грехов и мерзостей, и, когда гневаются, прощают.	وَالَّذِيْنَ يَجْتَنِبُوْنَ كَبٰٓئِرَ الْاِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ وَاِذَا مَا غَضِبُوْا هُمْ يَغْفِرُوْنَ
38	И тех, кто откликнулся на призыв своего Господа, совершает молитву, и их дела решаются советом между ними, и они расходуют часть того, что Мы даровали им.	وَالَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِرَبِّهِمْ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاَمْرُهُمْ شُوْرٰى بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ
39	И тех, кто, когда их постигает несправедливость, защищаются.	وَالَّذِيْنَ اِذَآ اَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْتَصِرُوْنَ

40	Воздаяние за зло — зло, подобное ему, но кто простит и примирится, тому награда от Аллаха. Воистину, Он не любит несправедливых.	وَجَزٰٓؤُا سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَاَصْلَحَ فَاَجْرُه عَلَى اللّٰهِ اِنَّه لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ
41	И кто защищается после того, как с ним поступили несправедливо, против тех нет пути (для осуждения).	وَلَمَنِ انْتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِه فَاُولٰٓئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِّنْ سَبِيْلٍ
42	Путь (осуждения) есть только против тех, кто угнетает людей и творит несправедливость на земле без права. Для них — мучительное наказание.	اِنَّمَا السَّبِيْلُ عَلَى الَّذِيْنَ يَظْلِمُوْنَ النَّاسَ وَيَبْغُوْنَ فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
43	А кто терпит и прощает, воистину, это — из дел, требующих решимости.	وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ اِنَّ ذٰلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ
44	Кого Аллах введёт в заблуждение, для того нет пути (к спасению) после этого. И ты увидишь несправедливых, когда они увидят наказание, они скажут: «Есть ли путь к возвращению?»	وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَه مِنْ وَّلِيٍّ مِّنْ بَعْدِه وَتَرَى الظّٰلِمِيْنَ لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ يَقُوْلُوْنَ هَلْ اِلٰى مَرَدٍّ مِّنْ سَبِيْلٍ
45	И ты увидишь их стоящими перед ним (адом), униженными от позора, глядящими украдкой. А те, кто уверовал, скажут: «Воистину, потерпевшими убыток в День Воскресения будут те, кто погубил себя и свои семьи». Воистину, несправедливые пребудут в вечном наказании.	وَتَرٰىهُمْ يُعْرَضُوْنَ عَلَيْهَا خٰشِعِيْنَ مِنَ الذُّلِّ يَنْظُرُوْنَ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ وَقَالَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ الْخٰسِرِيْنَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَاَهْلِيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَلَآ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ فِىْ عَذَابٍ مُّقِيْمٍ
46	И не будет у них защитников, которые помогли бы им помимо Аллаха. Кого Аллах введёт в заблуждение, для того нет пути (к спасению).	وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ اَوْلِيَاءَ يَنْصُرُوْنَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَه مِنْ سَبِيْلٍ
47	Откликнитесь на призыв вашего Господа, прежде чем наступит день от Аллаха, который нельзя отвергнуть. В тот день у вас не будет убежища, и вы не сможете отрицать (свои грехи).	اِسْتَجِيْبُوْا لِرَبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِىَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَه مِنَ اللّٰهِ مَا لَكُمْ مِّنْ مَّلْجَاٍ يَّوْمَئِذٍ وَّمَا لَكُمْ مِّنْ نَّكِيْرٍ

		فَاِنْ اَعْرَضُوْا فَمَآ اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا اِنْ عَلَيْكَ اِلَّا الْبَلٰغُ وَاِنَّآ اِذَآ اَذَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً فَرِحَ بِهَا وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ فَاِنَّ الْاِنْسَانَ كَفُوْرٌ
48	Если же они отвернутся, то (помни), Мы не посылали тебя (Мухаммад) их надсмотрщиком. Твоя обязанность — лишь передать (послание). И, воистину, когда Мы даём человеку вкусить Нашу милость, он радуется ей; но если их постигает беда из-за того, что совершили их руки, то, воистину, человек очень неблагодарен.	
		لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ يَهَبُ لِمَنْ يَّشَآءُ اِنَاثًا وَّيَهَبُ لِمَنْ يَّشَآءُ الذُّكُوْرَ
49	Аллаху принадлежит царство небес и земли; Он творит, что пожелает, дарует дочерей, кому пожелает, и дарует сыновей, кому пожелает,	
		اَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَّاِنَاثًا وَيَجْعَلُ مَنْ يَّشَآءُ عَقِيْمًا اِنَّه عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ
50	или сочетает их — сыновей и дочерей, а кого пожелает, делает бесплодным. Воистину, Он — Знающий, Могучий.	
		وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ اَنْ يُّكَلِّمَهُ اللّٰهُ اِلَّا وَحْيًا اَوْ مِنْ وَّرَآئِ حِجَابٍ اَوْ يُرْسِلَ رَسُوْلًا فَيُوْحِيَ بِاِذْنِه مَا يَشَآءُ اِنَّه عَلِيٌّ حَكِيْمٌ
51	И не подобает человеку, чтобы Аллах говорил с ним, кроме как через откровение, или из-за завесы, или посылая посланника, который открывает по Его дозволению то, что Он пожелает. Воистину, Он — Возвышенный, Мудрый.	
		وَكَذٰلِكَ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ رُوْحًا مِّنْ اَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِيْ مَا الْكِتٰبُ وَلَا الْاِيْمَانُ وَلٰكِنْ جَعَلْنٰهُ نُوْرًا نَّهْدِيْ بِه مَنْ نَّشَآءُ مِنْ عِبَادِنَا وَاِنَّكَ لَتَهْدِيْٓ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
52	И так Мы внушили тебе дух (Коран) по Нашему велению. Ты не знал, что такое Писание и вера, но Мы сделали его светом, которым Мы направляем, кого пожелаем из Наших рабов. И, воистину, ты ведёшь на прямой путь,	
		صِرَاطِ اللّٰهِ الَّذِيْ لَه مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ اَلَآ اِلَى اللّٰهِ تَصِيْرُ الْاُمُوْرُ
53	путь Аллаха, Которому принадлежит всё, что на небесах и на земле. Воистину, к Аллаху возвращаются все дела.	

Количество стихов 89	اَلزُّخْرُف Аз-Зухруф - 43	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аз-Зухруф (Украшения)

1	Ха Мим	حٰمٓ
2	Клянусь Книгой (Кораном), ясной.	وَالْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ
3	Мы сделали Коран на арабском языке, чтобы вы поняли.	اِنَّا جَعَلْنٰهُ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ
4	И, воистину, он (Коран) находится в Матери Писания у Нас, возвышен и полон мудрости.	وَاِنَّه فِيْٓ اُمِّ الْكِتٰبِ لَدَيْنَا لَعَلِيٌّ حَكِيْمٌ
5	Неужели Мы отвратим от вас напоминание (Коран), потому что вы — народ, преступающий границы?	اَفَنَضْرِبُ عَنْكُمُ الذِّكْرَ صَفْحًا اَنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِيْنَ
6	И сколько пророков Мы посылали к прежним народам!	وَكَمْ اَرْسَلْنَا مِنْ نَّبِيٍّ فِى الْاَوَّلِيْنَ
7	Но к ним не приходил ни один пророк, над которым бы они не насмехались.	وَمَا يَأْتِيْهِمْ مِّنْ نَّبِيٍّ اِلَّا كَانُوْا بِه يَسْتَهْزِءُوْنَ
8	И Мы уничтожили тех, кто был сильнее их мощью, и пример прежних народов уже прошёл.	فَاَهْلَكْنَآ اَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَّمَضٰى مَثَلُ الْاَوَّلِيْنَ
9	Если ты спросишь их: «Кто создал небеса и землю?» — они непременно скажут: «Их создал Всемогущий, Всезнающий».	وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَيَقُوْلُنَّ خَلَقَهُنَّ الْعَزِيْزُ الْعَلِيْمُ
10	(Тот), Кто сделал для вас землю колыбелью и проложил для вас на ней пути, чтобы вы следовали правильным путём.	الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ مَهْدًا وَّجَعَلَ لَكُمْ فِيْهَا سُبُلًا لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ
11	И (Тот), Кто ниспосылает с неба воду по мере, и Мы оживляем ею мёртвую землю. Так же вы будете выведены (из могил).	وَالَّذِيْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً بِقَدَرٍ فَاَنْشَرْنَا بِه بَلْدَةً مَّيْتًا كَذٰلِكَ تُخْرَجُوْنَ

12	И (Тот), Кто создал всё парно и сделал для вас из кораблей и скота то, на чём вы ездите.	وَالَّذِيْ خَلَقَ الْاَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الْفُلْكِ وَالْاَنْعَامِ مَا تَرْكَبُوْنَ
13	Чтобы вы сидели на их спинах и затем вспоминали милость вашего Господа, когда вы устроились на них, и говорили: «Преславен Тот, Кто подчинил нам это, ведь мы сами не смогли бы это сделать.	لِتَسْتَوٗا عَلٰى ظُهُوْرِهٖ ثُمَّ تَذْكُرُوْا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ اِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُوْلُوْا سُبْحٰنَ الَّذِيْ سَخَّرَ لَنَا هٰذَا وَمَا كُنَّا لَهٗ مُقْرِنِيْنَ
14	И, воистину, к нашему Господу мы вернёмся».	وَاِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُوْنَ
15	Но они приписали часть Его рабов Ему (как соучастников). Воистину, человек — явный неблагодарный.	وَجَعَلُوْا لَهٗ مِنْ عِبَادِهٖ جُزْءًا اِنَّ الْاِنْسَانَ لَكَفُوْرٌ مُّبِيْنٌ
16	Неужели Он взял дочерей из того, что создал, и даровал вам сыновей?	اَمِ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنٰتٍ وَّاَصْفٰىكُمْ بِالْبَنِيْنَ
17	А когда одному из них сообщают о том (рождении дочери), что он приписал (Аллаху) Милостивому в качестве примера, его лицо чернеет от горя и гнева.	وَاِذَا بُشِّرَ اَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمٰنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهٗ مُسْوَدًّا وَّهُوَ كَظِيْمٌ
18	И (приписывают Аллаху) того, кто воспитан в украшениях и не способен ясно изъясняться в споре?	اَوَمَنْ يُّنَشَّؤُا فِى الْحِلْيَةِ وَهُوَ فِى الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِيْنٍ
19	И они сделали ангелов, которые являются рабами Милостивого, женского пола. Разве они присутствовали при их сотворении? Их свидетельство будет записано, и они будут спрошены.	وَجَعَلُوا الْمَلٰٓئِكَةَ الَّذِيْنَ هُمْ عِبٰدُ الرَّحْمٰنِ اِنَاثًا اَشَهِدُوْا خَلْقَهُمْ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْـَٔلُوْنَ
20	И они сказали: «Если бы Милостивый пожелал, мы бы не поклонялись им (ангелам).» У них нет никакого знания об этом, они лишь предполагают.	وَقَالُوْا لَوْ شَاۤءَ الرَّحْمٰنُ مَا عَبَدْنٰهُمْ مَا لَهُمْ بِذٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ اِنْ هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ
21	Или Мы дали им Писание до этого (Корана), и они держатся за него?	اَمْ اٰتَيْنٰهُمْ كِتٰبًا مِّنْ قَبْلِهٖ فَهُمْ بِهٖ مُسْتَمْسِكُوْنَ
22	Напротив, они сказали: «Мы нашли наших предков на этом пути (религии), и мы следуем по их стопам».	بَلْ قَالُوْٓا اِنَّا وَجَدْنَآ اٰبَاۤءَنَا عَلٰٓى اُمَّةٍ وَّاِنَّا عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ مُّهْتَدُوْنَ

وَكَذٰلِكَ مَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِيْ قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيْرٍ اِلَّا قَالَ مُتْرَفُوْهَآ اِنَّا وَجَدْنَآ اٰبَاۤءَنَا عَلٰٓى اُمَّةٍ وَّاِنَّا عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ مُّقْتَدُوْنَ	**23**	И точно так же, когда Мы посылали до тебя (Мухаммад) предостерегающего в какой-либо город, его богачи говорили: «Мы нашли наших предков на этом пути (религии), и мы следуем их следам».
قٰلَ اَوَلَوْ جِئْتُكُمْ بِاَهْدٰى مِمَّا وَجَدْتُّمْ عَلَيْهِ اٰبَاۤءَكُمْ قَالُوْٓا اِنَّا بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ	**24**	(Пророк) сказал: «А что, если я принёс вам более правильное руководство, чем то, что вы нашли у своих предков?» Они ответили: «Мы отвергаем то, с чем вы посланы».
فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ	**25**	И Мы наказали их, так посмотри же, каков был конец тех, кто отвергал (истину).
وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ لِاَبِيْهِ وَقَوْمِهٖٓ اِنَّنِيْ بَرَاۤءٌ مِّمَّا تَعْبُدُوْنَ	**26**	И (вспомни), когда Ибрахим сказал своему отцу и своему народу: «Я отрекаюсь от того, чему вы поклоняетесь,
اِلَّا الَّذِيْ فَطَرَنِيْ فَاِنَّهٗ سَيَهْدِيْنِ	**27**	кроме Того (Аллаха), Кто создал меня, ибо Он наставит меня на путь».
وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِيْ عَقِبِهٖ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ	**28**	И он (Ибрахим) сделал это (слово единобожия) вечным словом среди своих потомков, чтобы они вернулись (к нему).
بَلْ مَتَّعْتُ هٰٓؤُلَاۤءِ وَاٰبَاۤءَهُمْ حَتّٰى جَاۤءَهُمُ الْحَقُّ وَرَسُوْلٌ مُّبِيْنٌ	**29**	Напротив, Я дал наслаждаться этим людям и их предкам, пока не пришла к ним истина (Коран) и ясный посланник.
وَلَمَّا جَاۤءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوْا هٰذَا سِحْرٌ وَّاِنَّا بِهٖ كٰفِرُوْنَ	**30**	Но когда истина (Коран) пришла к ним, они сказали: «Это колдовство, и мы его отвергаем».
وَقَالُوْا لَوْلَا نُزِّلَ هٰذَا الْقُرْاٰنُ عَلٰى رَجُلٍ مِّنَ الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيْمٍ	**31**	И они сказали: «Почему этот Коран не ниспослан великому человеку из одного из двух городов (Мекки или Таифа)?»

32	Разве они распределяют милость твоего Господа? Мы распределили их средства к существованию в мирской жизни и возвысили одних над другими по степеням, чтобы одни служили другим. А милость твоего Господа лучше того, что они собирают.	اَهُمْ يَقْسِمُوْنَ رَحْمَتَ رَبِّكَ نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَّعِيْشَتَهُمْ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجٰتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ
33	И если бы не то, что люди стали бы единой общиной (в неверии), Мы сделали бы для тех, кто не верует в Милостивого, крыши их домов из серебра, а также лестницы, по которым они поднимаются,	وَلَوْلَآ اَنْ يَّكُوْنَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِمَنْ يَّكْفُرُ بِالرَّحْمٰنِ لِبُيُوْتِهِمْ سُقُفًا مِّنْ فِضَّةٍ وَّمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُوْنَ
34	и двери (из серебра) для их домов, и ложа, на которых они возлежат,	وَلِبُيُوْتِهِمْ اَبْوَابًا وَّسُرُرًا عَلَيْهَا يَتَّكِـُٔوْنَ
35	и украшения из золота. Но всё это — лишь наслаждение мирской жизни, тогда как загробная жизнь у твоего Господа предназначена для богобоязненных.	وَزُخْرُفًا وَاِنْ كُلُّ ذٰلِكَ لَمَّا مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِيْنَ
36	А кто отворачивается от напоминания Милостивого (Корана), тому Мы назначаем шайтана, который становится его близким спутником.	وَمَنْ يَّعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمٰنِ نُقَيِّضْ لَه شَيْطٰنًا فَهُوَ لَه قَرِيْنٌ
37	И, воистину, они (шайтаны) уводят их с прямого пути, а те думают, что идут по верному пути.	وَاِنَّهُمْ لَيَصُدُّوْنَهُمْ عَنِ السَّبِيْلِ وَيَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ
38	Когда же он (такой человек) приходит к Нам (в День Суда), он говорит: «О, если бы между мной и тобой (шайтаном) было расстояние, как между востоком и западом! Какой же ты скверный спутник!»	حَتّٰٓى اِذَا جَاءَنَا قَالَ يٰلَيْتَ بَيْنِيْ وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِيْنُ
39	И это (ваше желание) не принесёт вам пользы в тот день, ибо вы поступали несправедливо, и вы будете вместе в наказании.	وَلَنْ يَّنْفَعَكُمُ الْيَوْمَ اِذْ ظَّلَمْتُمْ اَنَّكُمْ فِى الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ
40	Разве ты (Мухаммад) можешь заставить глухого слышать или направить слепого и того, кто пребывает в явном заблуждении?	اَفَاَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ اَوْ تَهْدِى الْعُمْيَ وَمَنْ كَانَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ

41	И если Мы заберём тебя (до их наказания), то, воистину, Мы всё равно накажем их (в загробной жизни),	فَاِمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ فَاِنَّا مِنْهُمْ مُّنْتَقِمُوْنَ
42	или Мы покажем тебе то, что Мы обещали им, ибо Мы властны над ними.	اَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِيْ وَعَدْنٰهُمْ فَاِنَّا عَلَيْهِمْ مُّقْتَدِرُوْنَ
43	Так держись же того, что тебе открыто, ибо ты на прямом пути.	فَاسْتَمْسِكْ بِالَّذِيْٓ اُوْحِيَ اِلَيْكَ اِنَّكَ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
44	И, воистину, это (Коран) — напоминание для тебя и твоего народа, и вы будете спрошены.	وَاِنَّه لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ وَسَوْفَ تُسْـَٔلُوْنَ
45	Спроси тех из Наших посланников, кого Мы отправили до тебя: «Назначали ли Мы богов, которым нужно поклоняться, кроме Милостивого?»	وَسْـَٔلْ مَنْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُّسُلِنَآ اَجَعَلْنَا مِنْ دُوْنِ الرَّحْمٰنِ اٰلِهَةً يُّعْبَدُوْنَ
46	И, воистину, Мы послали Мусу с Нашими знамениями к Фараону и его знати. Он сказал: «Я — посланник Господа миров».	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِه فَقَالَ اِنِّيْ رَسُوْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
47	Но когда он пришёл к ним с Нашими знамениями, они стали смеяться над ними.	فَلَمَّا جَاۤءَهُمْ بِاٰيٰتِنَآ اِذَا هُمْ مِّنْهَا يَضْحَكُوْنَ
48	И каждое знамение, которое Мы показывали им, было больше предыдущего. И Мы наказывали их, чтобы они вернулись (к истине).	وَمَا نُرِيْهِمْ مِّنْ اٰيَةٍ اِلَّا هِيَ اَكْبَرُ مِنْ اُخْتِهَا وَاَخَذْنٰهُمْ بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ
49	И они сказали: «О колдун! Помолись за нас своему Господу о том, что Он обещал тебе; воистину, мы примем наставление».	وَقَالُوْا يٰٓاَيُّهَ السَّاحِرُ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ اِنَّنَا لَمُهْتَدُوْنَ
50	Но когда Мы удалили от них наказание, они тут же нарушили своё обещание.	فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ اِذَا هُمْ يَنْكُثُوْنَ
51	И воззвал Фараон к своему народу, говоря: «О мой народ! Разве царство Египта не моё, и разве эти реки не текут подо мной? Неужели вы не видите?	وَنَادٰى فِرْعَوْنُ فِيْ قَوْمِه قَالَ يٰقَوْمِ اَلَيْسَ لِيْ مُلْكُ مِصْرَ وَهٰذِهِ الْاَنْهٰرُ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِيْ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ

52	Разве я не лучше этого (Мусы), который ничтожен и едва может ясно говорить?	اَمْ اَنَا خَيْرٌ مِّنْ هٰذَا الَّذِيْ هُوَ مَهِيْنٌ ۙ وَّلَا يَكَادُ يُبِيْنُ
53	Почему же ему не дарованы золотые браслеты или не пришли с ним ангелы в сопровождении?»	فَلَوْلَآ اُلْقِيَ عَلَيْهِ اَسْوِرَةٌ مِّنْ ذَهَبٍ اَوْ جَاۤءَ مَعَهُ الْمَلٰۤئِكَةُ مُقْتَرِنِيْنَ
54	И он (Фараон) обольстил свой народ своими речами, и они подчинились ему. Воистину, они были народом нечестивым.	فَاسْتَخَفَّ قَوْمَه فَاَطَاعُوْهُ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ
55	Когда же они разгневали Нас, Мы наказали их и потопили их всех (в море),	فَلَمَّآ اٰسَفُوْنَا انْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَاَغْرَقْنٰهُمْ اَجْمَعِيْنَ
56	и сделали их предшественниками и примером для последующих.	فَجَعَلْنٰهُمْ سَلَفًا وَّمَثَلًا لِّلْاٰخِرِيْنَ
57	И когда сын Марйам (Иса) был приведён в пример, твой народ (курайшиты) тут же стал шуметь.	وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا اِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّوْنَ
58	И они сказали: «Кто лучше — наши боги или он (Иса)?» Они привели это (сравнение) тебе только для спора, ведь они — народ, любящий препираться.	وَقَالُوْٓا ءَاٰلِهَتُنَا خَيْرٌ اَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوْهُ لَكَ اِلَّا جَدَلًا ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُوْنَ
59	Он (Иса) — не более чем раб, которому Мы даровали милость (пророчество) и сделали его примером для сынов Израиля.	اِنْ هُوَ اِلَّا عَبْدٌ اَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنٰهُ مَثَلًا لِّبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ
60	И если бы Мы пожелали, Мы сделали бы из вас ангелов, сменяющих друг друга на земле.	وَلَوْ نَشَاۤءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَّلٰۤئِكَةً فِى الْاَرْضِ يَخْلُفُوْنَ
61	И, воистину, он (Иса) — знамение Часа (Судного дня). Так не сомневайтесь в нём и следуйте за Мной. Это — прямой путь.	وَاِنَّه لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا وَاتَّبِعُوْنِ ۗ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ
62	И пусть шайтан не отвращает вас, ибо он — ваш явный враг.	وَلَا يَصُدَّنَّكُمُ الشَّيْطٰنُ ۚ اِنَّه لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ

63	И когда Иса пришёл с ясными доказательствами, он сказал: «Я пришёл к вам с мудростью и чтобы разъяснить вам часть того, в чём вы расходитесь, так бойтесь Аллаха и повинуйтесь мне.	وَلَمَّا جَاءَ عِيْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلِاُبَيِّنَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِيْ تَخْتَلِفُوْنَ فِيْهِ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ
64	Воистину, Аллах — мой Господь и ваш Господь, так поклоняйтесь Ему. Это — прямой путь».	اِنَّ اللّٰهَ هُوَ رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ
65	Но группы среди них разошлись во мнениях, так горе же тем, кто несправедлив, из-за наказания в мучительный день (Судный день).	فَاخْتَلَفَ الْاَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْ عَذَابِ يَوْمٍ اَلِيْمٍ
66	Чего они ждут, кроме Часа (Судного дня), который придёт к ним внезапно, когда они не осознают?	هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا السَّاعَةَ اَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ
67	В тот день близкие друзья станут врагами друг другу, кроме богобоязненных.	اَلْاَخِلَّاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ اِلَّا الْمُتَّقِيْنَ
68	«О Мои рабы! Нет страха для вас в тот день, и вы не будете печалиться.	يٰعِبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَآ اَنْتُمْ تَحْزَنُوْنَ
69	(Это) те, кто уверовал в Наши знамения и предался (Аллаху).	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاٰيٰتِنَا وَكَانُوْا مُسْلِمِيْنَ
70	Войдите в Рай, вы и ваши супруги, и будете вы радоваться».	اُدْخُلُوا الْجَنَّةَ اَنْتُمْ وَاَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُوْنَ
71	Им будут подноситься блюда и кубки из золота, и там будет всё, чего желают сердца и что радует глаза. И вы пребудете там вечно.	يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ وَّاَكْوَابٍ وَفِيْهَا مَا تَشْتَهِيْهِ الْاَنْفُسُ وَتَلَذُّ الْاَعْيُنُ وَاَنْتُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ
72	И это — Рай, который дарован вам за то, что вы совершали.	وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِيْٓ اُوْرِثْتُمُوْهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
73	Там для вас множество плодов, которые вы будете вкушать.	لَكُمْ فِيْهَا فَاكِهَةٌ كَثِيْرَةٌ مِّنْهَا تَأْكُلُوْنَ
74	Воистину, грешники пребудут вечно в наказании ада Джаханнама.	اِنَّ الْمُجْرِمِيْنَ فِيْ عَذَابِ جَهَنَّمَ خٰلِدُوْنَ
75	Им не будет облегчено (наказание), и они будут в отчаянии там.	لَا يُفَتَّرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيْهِ مُبْلِسُوْنَ

76	И не Мы обидели их, но они сами обидели себя.	وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْا هُمُ الظّٰلِمِيْنَ
77	И они воззовут: «О Малик! Пусть твой Господь покончит с нами!» Он ответит: «Воистину, вы останетесь (в аду).»	وَنَادَوْا يٰمٰلِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ قَالَ اِنَّكُمْ مّٰكِثُوْنَ
78	Мы принесли вам истину, но большинство из вас ненавидит истину.	لَقَدْ جِئْنٰكُمْ بِالْحَقِّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كٰرِهُوْنَ
79	Или они задумали какой-то заговор? Но, воистину, Мы тоже строим планы (против их заговоров).	اَمْ اَبْرَمُوْٓا اَمْرًا فَاِنَّا مُبْرِمُوْنَ
80	Или они думают, что Мы не слышим их секретов и шёпота? Напротив, (Мы слышим), и Наши посланцы (ангелы) при них записывают.	اَمْ يَحْسَبُوْنَ اَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوٰىهُمْ بَلٰى وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُوْنَ
81	Скажи (Мухаммад): «Если правда, что у Милостивого Аллаха есть ребенок, то я – первый, кто прославил (ребенка).	قُلْ اِنْ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ وَلَدٌ فَاَنَا اَوَّلُ الْعٰبِدِيْنَ
82	Преславен Господь небес и земли, Господь Трона, от того, что они Ему приписывают».	سُبْحٰنَ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُوْنَ
83	Так оставь их погружёнными (в заблуждение) и забавляться, пока они не встретят обещанный им день.	فَذَرْهُمْ يَخُوْضُوْا وَيَلْعَبُوْا حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيْ يُوْعَدُوْنَ
84	И Он — Бог, которому поклоняются на небесах и на земле, и Он — Мудрый, Всезнающий.	وَهُوَ الَّذِيْ فِى السَّمَاۤءِ اِلٰهٌ وَّفِى الْاَرْضِ اِلٰهٌ وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْعَلِيْمُ
85	И Преславен Тот, Кому принадлежит царство небес и земли и всего, что между ними; у Него знание о Часе (Судном дне), и к Нему вы будете возвращены.	وَتَبٰرَكَ الَّذِيْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِنْدَهٗ عِلْمُ السَّاعَةِ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ
86	И те, к кому они взывают помимо Аллаха, не имеют права на заступничество, кроме тех, кто свидетельствует об истине и знает.	وَلَا يَمْلِكُ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ الشَّفَاعَةَ اِلَّا مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ

87	И если ты спросишь их: «Кто создал их?» — они скажут: «Аллах». Так почему же они отвращаются (от поклонения Ему)?	وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ فَاَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ
88	И (Аллах знает) его (Мухаммада) слова: «О мой Господь, воистину, это народ, который не верует».	وَقِيْلِهٖ يٰرَبِّ اِنَّ هٰٓؤُلَاۤءِ قَوْمٌ لَّا يُؤْمِنُوْنَ
89	Так отвернись от них и скажи: «Мир (прощайте)». Скоро они узнают (свою участь).	فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلٰمٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ

Количество стихов 59	اَلدُّخَان Ад-Духан - 44	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ад-Духан (Дым)

1	Ха Мим	حٰمٓ
2	Клянусь Книгой (Кораном), ясной,	وَالْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ
3	Воистину, Мы ниспослали её в благословенную ночь. Воистину, Мы — предостерегающие.	اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ فِيْ لَيْلَةٍ مُّبٰرَكَةٍ اِنَّا كُنَّا مُنْذِرِيْنَ
4	В (ту ночь) разъясняется каждое дело, полное мудрости,	فِيْهَا يُفْرَقُ كُلُّ اَمْرٍ حَكِيْمٍ
5	(то есть) дело от Нас. Воистину, Мы посылаем пророков,	اَمْرًا مِّنْ عِنْدِنَا اِنَّا كُنَّا مُرْسِلِيْنَ
6	как милость от твоего Господа. Воистину, Он — Всеслышащий, Всезнающий,	رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ اِنَّه هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
7	Господь небес и земли и того, что между ними, если вы убеждены.	رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا اِنْ كُنْتُمْ مُّوْقِنِيْنَ
8	Нет бога, кроме Него, Он оживляет и умерщвляет. (Он) — ваш Господь и Господь ваших предков.	لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ اٰبَاۤىِٕكُمُ الْاَوَّلِيْنَ
9	Но они в сомнении, они забавляются.	بَلْ هُمْ فِيْ شَكٍّ يَّلْعَبُوْنَ
10	Так жди же дня, когда небо принесёт явный дым,	فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِيْنٍ
11	который окутает людей. Это — мучительное наказание.	يَغْشَى النَّاسَ هٰذَا عَذَابٌ اَلِيْمٌ
12	(Они будут молить): «Господь наш, удали от нас это наказание. Воистину, мы уверуем».	رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ اِنَّا مُؤْمِنُوْنَ

13	Как им принять предостережение, если к ним уже приходил пророк, разъясняющий,	اَنّٰى لَهُمُ الذِّكْرٰى وَقَدْ جَاۤءَهُمْ رَسُوْلٌ مُّبِيْنٌ
14	но они отвернулись от него и сказали: «Он — обученный (другими) и безумный».	ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوْا مُعَلَّمٌ مَّجْنُوْنٌ
15	Если Мы удалим наказание хотя бы немного, вы, конечно, вернётесь (к неверию).	اِنَّا كَاشِفُوا الْعَذَابِ قَلِيْلًا اِنَّكُمْ عَاۤىِٕدُوْنَ
16	(Вспомни) день, когда Мы поразим их сурово. Мы непременно воздадим.	يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرٰى اِنَّا مُنْتَقِمُوْنَ
17	И, воистину, до них Мы уже испытывали народ Фараона, и к ним пришёл благородный пророк,	وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَاۤءَهُمْ رَسُوْلٌ كَرِيْمٌ
18	(говоря): «Отдайте мне рабов Аллаха (сынов Израиля). Воистину, я — посланник (Аллаха), которому вы можете доверять,	اَنْ اَدُّوْٓا اِلَيَّ عِبَادَ اللّٰهِ اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ
19	и не возвышайтесь над Аллахом. Воистину, я пришёл к вам с явным доказательством.	وَّاَنْ لَّا تَعْلُوْا عَلَى اللّٰهِ اِنِّيْٓ اٰتِيْكُمْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ
20	И, воистину, я ищу защиты у моего Господа и вашего Господа от того, чтобы вы побили меня камнями,	وَاِنِّيْ عُذْتُ بِرَبِّيْ وَرَبِّكُمْ اَنْ تَرْجُمُوْنِ
21	а если вы не верите мне, то оставьте меня (с сынами Израиля).»	وَاِنْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا لِيْ فَاعْتَزِلُوْنِ
22	Затем он (Муса) воззвал к своему Господу: «Воистину, эти люди — народ грешный (пошли им наказание скорее).»	فَدَعَا رَبَّهٗٓ اَنَّ هٰٓؤُلَاۤءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُوْنَ
23	(Аллах сказал): «Иди же с Моими рабами ночью, ибо вас будут преследовать,	فَاَسْرِ بِعِبَادِيْ لَيْلًا اِنَّكُمْ مُّتَّبَعُوْنَ
24	и оставь море расступившимся. Воистину, они — войско, которое будет потоплено.»	وَاتْرُكِ الْبَحْرَ رَهْوًا اِنَّهُمْ جُنْدٌ مُّغْرَقُوْنَ
25	Как много садов и источников они покинули,	كَمْ تَرَكُوْا مِنْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ

26	и нивы, и прекрасные жилища,	وَّزُرُوْعٍ وَّمَقَامٍ كَرِيْمٍ
27	и удовольствия, которыми они наслаждались там,	وَّنَعْمَةٍ كَانُوْا فِيْهَا فٰكِهِيْنَ
28	так было, и Мы передали (всё) это другому народу.	كَذٰلِكَ وَاَوْرَثْنٰهَا قَوْمًا اٰخَرِيْنَ
29	И ни небо, ни земля не оплакивали их, и им не была дана отсрочка.	فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاۤءُ وَالْاَرْضُ وَمَا كَانُوْا مُنْظَرِيْنَ
30	И, воистину, Мы спасли сынов Израиля от унизительного наказания,	وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِيْنِ
31	от (наказания) Фараона, ибо он был высокомерен, из числа преступающих границы.	مِنْ فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ كَانَ عَالِيًا مِّنَ الْمُسْرِفِيْنَ
32	И, воистину, Мы избрали их (сынов Израиля) с Нашим знанием над всеми народами (того времени).	وَلَقَدِ اخْتَرْنٰهُمْ عَلٰى عِلْمٍ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ
33	И Мы даровали им из знамений (Наших) нечто, в чём была явная милость.	وَاٰتَيْنٰهُمْ مِّنَ الْاٰيٰتِ مَا فِيْهِ بَلٰۤؤٌا مُّبِيْنٌ
34	Воистину, они (многобожники) скажут:	اِنَّ هٰٓؤُلَاۤءِ لَيَقُوْلُوْنَ
35	«Нет иной смерти, кроме нашей смерти в этом мире. И мы не будем воскрешены,	اِنْ هِيَ اِلَّا مَوْتَتُنَا الْاُوْلٰى وَمَا نَحْنُ بِمُنْشَرِيْنَ
36	так верните же наших предков, если вы правдивы.»	فَأْتُوْا بِاٰبَاۤىِٕنَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
37	Они ли (многобожники) лучше или народ Тубба и те, кто был до них, которых Мы уничтожили, ибо они были грешниками?	اَهُمْ خَيْرٌ اَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ وَّالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ اَهْلَكْنٰهُمْ اِنَّهُمْ كَانُوْا مُجْرِمِيْنَ
38	И не для забавы Мы создали небеса и землю и то, что между ними.	وَمَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لٰعِبِيْنَ
39	Мы создали их только с истиной, но большинство их не знает.	مَا خَلَقْنٰهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ

40	Воистину, День Разделения (Судный день) — это назначенное время для всех них,	اِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيْقَاتُهُمْ اَجْمَعِيْنَ
41	(то есть) день, когда друг не сможет принести пользы другу, и они не получат помощи,	يَوْمَ لَا يُغْنِيْ مَوْلًى عَنْ مَّوْلًى شَيْـًٔا وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ
42	кроме тех, кому Аллах дарует милость. Воистину, Он — Всемогущий, Милосердный.	اِلَّا مَنْ رَّحِمَ اللّٰهُ اِنَّه هُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
43	Воистину, дерево Заккум —	اِنَّ شَجَرَتَ الزَّقُّوْمِ
44	пища для грешника.	طَعَامُ الْاَثِيْمِ
45	Как расплавленная медь, оно кипит в животах,	كَالْمُهْلِ يَغْلِيْ فِى الْبُطُوْنِ
46	как кипение горячей воды.	كَغَلْيِ الْحَمِيْمِ
47	«Схватите его и тащите в середину ада,	خُذُوْهُ فَاعْتِلُوْهُ اِلٰى سَوَاءِ الْجَحِيْمِ
48	затем лейте на его голову наказание из кипящей воды.»	ثُمَّ صُبُّوْا فَوْقَ رَأْسِه مِنْ عَذَابِ الْحَمِيْمِ
49	«Попробуй, ведь ты, поистине, могуч и благороден».	ذُقْ اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْكَرِيْمُ
50	Воистину, это — наказание, в котором вы сомневались.	اِنَّ هٰذَا مَا كُنْتُمْ بِه تَمْتَرُوْنَ
51	Воистину, богобоязненные будут в безопасном месте,	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ مَقَامٍ اَمِيْنٍ
52	(а именно) в садах и у источников,	فِيْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ
53	они носят тонкий шёлк и плотный шёлк, (сидя) друг напротив друга,	يَّلْبَسُوْنَ مِنْ سُنْدُسٍ وَّاِسْتَبْرَقٍ مُّتَقٰبِلِيْنَ
54	так будет, и Мы дадим им в жёны прекрасноглазых дев.	كَذٰلِكَ وَزَوَّجْنٰهُمْ بِحُوْرٍ عِيْنٍ
55	Там они могут просить любые плоды в безопасности и покое,	يَدْعُوْنَ فِيْهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ اٰمِنِيْنَ
56	они не вкусят там смерти, кроме первой смерти (в мире). Аллах защитил их от наказания ада,	لَا يَذُوْقُوْنَ فِيْهَا الْمَوْتَ اِلَّا الْمَوْتَةَ الْاُوْلٰى وَوَقٰهُمْ عَذَابَ الْجَحِيْمِ

فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكَ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ	это — милость от твоего Господа. Это — великая победа.	**57**
فَاِنَّمَا يَسَّرْنٰهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ	Воистину, Мы облегчили Коран на твоём языке, чтобы они вразумились.	**58**
فَارْتَقِبْ اِنَّهُمْ مُّرْتَقِبُوْنَ	Так жди же; воистину, они тоже ждут.	**59**

Количество стихов 37

اَلْجَاثِيَة

Аль-Джатия - 45

مكية

Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Джатия (Коленопреклонённая)

1	Ха Мим	حٰمٓ
2	Эта Книга ниспослана от Аллаха, Всемогущего, Мудрого.	تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ
3	Воистину, в небесах и на земле есть знамения (величия Аллаха) для верующих.	اِنَّ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَاٰيٰتٍ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ
4	И в вашем сотворении, и в живых существах, которые распространяются (по земле), есть знамения (величия Аллаха) для людей, которые убеждены.	وَفِيْ خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِنْ دَآبَّةٍ اٰيٰتٌ لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ
5	И в смене ночи и дня, и в дожде, который Аллах ниспосылает с неба, оживляя им землю после её смерти (засухи); и в движении ветров есть знамения (величия Аллаха) для людей, которые размышляют.	وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَاۤءِ مِنْ رِّزْقٍ فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيْفِ الرِّيٰحِ اٰيٰتٌ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ
6	Это знамения Аллаха, которые Мы читаем тебе истинно; так в какое же слово после Аллаха и Его знамений они уверуют?	تِلْكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ نَتْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِاَيِّ حَدِيْثٍ بَعْدَ اللّٰهِ وَاٰيٰتِهٖ يُؤْمِنُوْنَ
7	Горе каждому лжецу и грешнику,	وَيْلٌ لِّكُلِّ اَفَّاكٍ اَثِيْمٍ
8	(тому), который слышит знамения Аллаха, когда они читаются ему, но остаётся высокомерным, словно не слышал их. Так предостереги его о мучительном наказании.	يَّسْمَعُ اٰيٰتِ اللّٰهِ تُتْلٰى عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا كَاَنْ لَّمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ
9	И когда он узнаёт немного о Наших знамениях, он обращает их в насмешку. Для них — унизительное наказание.	وَاِذَا عَلِمَ مِنْ اٰيٰتِنَا شَيْـًٔا اتَّخَذَهَا هُزُوًا اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ

مِنْ وَّرَآىِٕهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُغْنِيْ عَنْهُمْ مَّا كَسَبُوْا شَيْـًٔا وَّلَا مَا اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْلِيَاۤءَ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ	**10**	Перед ними — ад Джаханнам, и не принесёт им пользы ничего из того, что они совершили, и не помогут им те, кого они взяли защитниками помимо Аллаха. И для них — великое наказание.
هٰذَا هُدًىۚ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّنْ رِّجْزٍ اَلِيْمٌ	**11**	Это (Коран) — руководство. А те, которые отвергают знамения своего Господа, для них — наказание в виде мучительной кары.
اَللّٰهُ الَّذِيْ سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلْكُ فِيْهِ بِاَمْرِهٖ وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ	**12**	Аллах — Тот, Кто подчинил вам море, чтобы корабли плыли по нему по Его повелению, и чтобы вы искали Его милости и благодарили.
وَسَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا مِّنْهُ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ	**13**	И Он подчинил вам всё, что в небесах и на земле, как милость от Него. Воистину, в этом — знамения (величия Аллаха) для людей, которые размышляют.
قُلْ لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يَغْفِرُوْا لِلَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ اَيَّامَ اللّٰهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ	**14**	Скажи (Мухаммад) верующим, чтобы они прощали тех, кто не боится дней Аллаха, ибо Он воздаст народу за то, что они совершили.
مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهٖ وَمَنْ اَسَاۤءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ تُرْجَعُوْنَ	**15**	Кто совершает добро, то это для самого себя, а кто совершает зло, то оно обернётся против него, затем к вашему Господу вы будете возвращены.
وَلَقَدْ اٰتَيْنَا بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ الْكِتٰبَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ وَفَضَّلْنٰهُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ	**16**	И, воистину, Мы даровали сынам Израиля Писание (Тору), власть и пророчество, и Мы одарили их благими дарами и возвысили их над народами (того времени).
وَاٰتَيْنٰهُمْ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الْاَمْرِ فَمَا اخْتَلَفُوْٓا اِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاۤءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًاۢ بَيْنَهُمْ اِنَّ رَبَّكَ يَقْضِيْ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ	**17**	И Мы даровали им ясные разъяснения о делах (религии); но они разошлись во мнениях только после того, как к ним пришло знание, из-за зависти между ними. Воистину, твой Господь рассудит их в День Воскресения относительно того, в чём они расходились.

18	Затем Мы поставили тебя (Мухаммад) на путь шариата этой религии, так следуй же ему и не следуй желаниям тех, кто не знает.	ثُمَّ جَعَلْنٰكَ عَلٰى شَرِيْعَةٍ مِّنَ الْاَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاۤءَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ
19	Воистину, они не смогут защитить тебя нисколько от (наказания) Аллаха. И, воистину, неправедные — некоторые из них защитники других, тогда как Аллах — защитник богобоязненных.	اِنَّهُمْ لَنْ يُّغْنُوْا عَنْكَ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ۗوَاِنَّ الظّٰلِمِيْنَ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَاۤءُ بَعْضٍ ۚوَاللّٰهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِيْنَ
20	(Коран) — это руководство для людей, наставление и милость для тех, кто убеждён.	هٰذَا بَصَاۤىِٕرُ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ
21	Неужели те, кто совершает зло, думают, что Мы приравняем их к тем, кто верует и совершает добро, так что их жизнь и смерть будут одинаковы? Как скверно их суждение.	اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ اجْتَرَحُوا السَّيِّاٰتِ اَنْ نَّجْعَلَهُمْ كَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَوَاۤءً مَّحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ ۗسَاۤءَ مَا يَحْكُمُوْنَ
22	И Аллах создал небеса и землю с истиной, чтобы каждая душа получила воздаяние за то, что она совершила, и они не будут обижены.	وَخَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ وَلِتُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍۢ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ
23	Разве ты не видел того, кто сделал своим богом свои страсти, и Аллах, зная это, позволил ему заблуждаться, запечатал его слух и сердце и наложил покрывало на его зрение? Кто же наставит его после Аллаха? Почему вы не вразумитесь?	اَفَرَءَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ اِلٰهَهٗ هَوٰىهُ وَاَضَلَّهُ اللّٰهُ عَلٰى عِلْمٍ وَّخَتَمَ عَلٰى سَمْعِهٖ وَقَلْبِهٖ وَجَعَلَ عَلٰى بَصَرِهٖ غِشٰوَةً فَمَنْ يَّهْدِيْهِ مِنْۢ بَعْدِ اللّٰهِ ۗاَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ
24	И они говорят: «Эта жизнь — лишь наша земная жизнь, мы умираем и живём, и ничто не уничтожает нас, кроме времени». Но у них нет знания об этом, они лишь предполагают.	وَقَالُوْا مَا هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوْتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَاۤ اِلَّا الدَّهْرُ ۚوَمَا لَهُمْ بِذٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ ۚاِنْ هُمْ اِلَّا يَظُنُّوْنَ
25	И когда им читают Наши ясные знамения, их единственным доводом является: «Оживите наших предков, если вы правдивы».	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ مَّا كَانَ حُجَّتَهُمْ اِلَّاۤ اَنْ قَالُوا ائْتُوْا بِاٰبَاۤىِٕنَاۤ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ

26	Скажи: «Аллах даёт вам жизнь, затем умерщвляет вас, а затем соберёт вас в День Воскресения, в котором нет сомнения; но большинство людей не знает».	قُلِ اللّٰهُ يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيْهِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ
27	И Аллаху принадлежит царство небес и земли. И в день, когда наступит Час (Судный день), в тот день потерпят убыток те, кто совершал ложь (грехи).	وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يَوْمَىِٕذٍ يَّخْسَرُ الْمُبْطِلُوْنَ
28	И ты увидишь каждый народ на коленях. Каждый народ будет призван к своей книге записей. В тот день вам воздастся за то, что вы совершили.	وَتَرٰى كُلَّ اُمَّةٍ جَاثِيَةً كُلُّ اُمَّةٍ تُدْعٰٓى اِلٰى كِتٰبِهَا اَلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
29	(Аллах скажет): «Это Наша Книга, которая говорит о вас правду. Воистину, Мы велели записывать то, что вы совершали».	هٰذَا كِتٰبُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ اِنَّا كُنَّا نَسْتَنْسِخُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
30	Что же касается тех, кто уверовал и совершал добро, то их Господь введёт их в Свою милость (Рай). Это — явная победа.	فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِيْ رَحْمَتِهٖ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ
31	А тем, кто не уверовал (будет сказано): «Разве не читались вам Мои знамения, но вы возгордились и стали народом грешным?»	وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اَفَلَمْ تَكُنْ اٰيٰتِيْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَاسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ
32	И когда вам говорили: «Воистину, обещание Аллаха истинно, и в Часе (Судном дне) нет сомнения», вы отвечали: «Мы не знаем, что такое Час, мы лишь предполагаем, и мы не убеждены».	وَاِذَا قِيْلَ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيْهَا قُلْتُمْ مَّا نَدْرِيْ مَا السَّاعَةُ اِنْ نَّظُنُّ اِلَّا ظَنًّا وَّمَا نَحْنُ بِمُسْتَيْقِنِيْنَ
33	И явятся им злодеяния, которые они совершали, и окружит их то, над чем они насмехались.	وَبَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا عَمِلُوْا وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ
34	И им будет сказано: «Сегодня Мы забудем вас, как вы забыли о встрече с этим вашим днём; ваше пристанище — огонь, и у вас не будет помощников.	وَقِيْلَ الْيَوْمَ نَنْسٰىكُمْ كَمَا نَسِيْتُمْ لِقَاۤءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا وَمَاْوٰىكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ

ذٰلِكُمْ بِاَنَّكُمُ اتَّخَذْتُمْ اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا وَّغَرَّتْكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا فَالْيَوْمَ لَا يُخْرَجُوْنَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ	**35**	Это потому, что вы обратили знамения Аллаха в насмешку, и вас обманула жизнь мира сего». И в тот день их не выведут из огня, и им не будет дано возможности покаяться.
فَلِلّٰهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَرَبِّ الْاَرْضِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ	**36**	Хвала Аллаху, Господу небес и земли, Господу всех миров.
وَلَهُ الْكِبْرِيَاۤءُ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	**37**	И Ему принадлежит всё величие в небесах и на земле, и Он — Всемогущий, Мудрый.

Количество стихов	اَلْأَحْقَاف	مكية
35	Аль-Ахкаф - 46	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Ахкаф (Песчаные холмы)

1	Ха Мим	حٰمٓ
2	Эта Книга ниспослана от Аллаха, Всемогущего, Мудрого.	تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ
3	Мы не создали небеса и землю и то, что между ними, иначе как с истиной и на определённый срок. Но те, которые не веруют, отворачиваются от предупреждения, которое им дано.	مَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَاَجَلٍ مُّسَمًّى وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَمَّآ اُنْذِرُوْا مُعْرِضُوْنَ
4	Скажи (Мухаммад): «Объясните мне, что вы поклоняетесь помимо Аллаха; покажите мне, что они создали на земле или имеют ли они долю в (сотворении) небес? Принесите мне Писание, предшествующее (Корану), или остатки знаний (древних), если вы правдивы».	قُلْ اَرَءَيْتُمْ مَّا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَرُوْنِيْ مَاذَا خَلَقُوْا مِنَ الْاَرْضِ اَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمٰوٰتِ ائْتُوْنِيْ بِكِتٰبٍ مِّنْ قَبْلِ هٰذَآ اَوْ اَثٰرَةٍ مِّنْ عِلْمٍ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
5	И кто более заблудший, чем те, которые поклоняются помимо Аллаха (божествам), которые не могут ответить на их мольбы до Дня Воскресения и которые не ведают о их молитвах?	وَمَنْ اَضَلُّ مِمَّنْ يَّدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَنْ لَّا يَسْتَجِيْبُ لَهٗٓ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ وَهُمْ عَنْ دُعَآىِٕهِمْ غٰفِلُوْنَ
6	И когда люди будут собраны (в День Воскресения), эти (божества) станут их врагами и отвергнут поклонение, которое им оказывали.	وَاِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوْا لَهُمْ اَعْدَاۤءً وَّكَانُوْا بِعِبَادَتِهِمْ كٰفِرِيْنَ
7	И когда им читают Наши ясные аяты, неверующие говорят, когда истина приходит к ним: «Это явное колдовство».	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ

8	Или они говорят: «Он (Мухаммад) выдумал его (Коран)». Скажи: «Если я его выдумал, то вы не властны нисколько защитить меня от (наказания) Аллаха. Он лучше знает, о чём вы говорите касательно Корана. Достаточно Его как свидетеля между мной и вами. Он Прощающий, Милосердный».	اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ۗ قُلْ اِنِ افْتَرَيْتُهٗ فَلَا تَمْلِكُوْنَ لِيْ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ۗهُوَ اَعْلَمُ بِمَا تُفِيْضُوْنَ فِيْهِ ۗكَفٰى بِهٖ شَهِيْدًا ۢ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ ۗوَهُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ
9	Скажи (Мухаммад): «Я не первый из посланников, и я не знаю, что будет сделано со мной и с вами. Я лишь следую тому, что мне открыто, и я лишь ясный предостерегающий».	قُلْ مَا كُنْتُ بِدْعًا مِّنَ الرُّسُلِ وَمَآ اَدْرِيْ مَا يُفْعَلُ بِيْ وَلَا بِكُمْ ۗاِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ وَمَآ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ
10	Скажи: «Объясните мне, что вы думаете, если (Коран) действительно от Аллаха, а вы отвергаете его, тогда как свидетель из сынов Израиля признал (истину), подобную (упомянутой в) Коране, и уверовал, а вы возгордились. Воистину, Аллах не наставляет на путь неправедных».	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَكَفَرْتُمْ بِهٖ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْۢ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ عَلٰى مِثْلِهٖ فَاٰمَنَ وَاسْتَكْبَرْتُمْ ۗاِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ
11	И неверующие говорят верующим: «Если бы Коран был чем-то хорошим, они бы не опередили нас (в вере) в него». Но поскольку они не получили наставления через него, они скажут: «Это старая ложь».	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَّا سَبَقُوْنَآ اِلَيْهِ ۗوَاِذْ لَمْ يَهْتَدُوْا بِهٖ فَسَيَقُوْلُوْنَ هٰذَآ اِفْكٌ قَدِيْمٌ
12	И до (Корана) была Книга Мусы как руководство и милость. А (Коран) — это Книга, подтверждающая его на арабском языке, чтобы предостеречь неправедных и принести благую весть делающим добро.	وَمِنْ قَبْلِهٖ كِتٰبُ مُوْسٰٓى اِمَامًا وَّرَحْمَةً ۗوَهٰذَا كِتٰبٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِّيُنْذِرَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۖ وَبُشْرٰى لِلْمُحْسِنِيْنَ
13	Воистину, те, которые говорят: «Господь наш — Аллах», а затем остаются стойкими, не будут испытывать страха и не будут печалиться.	اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ
14	Они — обитатели Рая, пребывающие в нём вечно; это воздаяние за то, что они совершали.	اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا جَزَاۤءً ۢبِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

		وَوَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ اِحْسَانًا حَمَلَتْهُ اُمُّه كُرْهًا وَّوَضَعَتْهُ كُرْهًا وَحَمْلُه وَفِصٰلُه ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ اَشُدَّه وَبَلَغَ اَرْبَعِيْنَ سَنَةً قَالَ رَبِّ اَوْزِعْنِيْٓ اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلٰى وَالِدَيَّ وَاَنْ اَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضٰىه وَاَصْلِحْ لِيْ فِيْ ذُرِّيَّتِيْٓ اِنِّيْ تُبْتُ اِلَيْكَ وَاِنِّيْ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ
15	И Мы повелели человеку делать добро своим родителям. Его мать вынашивала его с трудом и рожала его с трудом. Период вынашивания и отлучения от груди составляет тридцать месяцев, пока он, достигнув зрелости и сорока лет, не скажет: «Господи мой, наставь меня, чтобы я был благодарен за Твои милости, которые Ты даровал мне и моим родителям, и чтобы я совершал добро, угодное Тебе; и даруй мне добро, которое перейдёт к моим потомкам. Воистину, я раскаялся перед Тобой и, воистину, я из числа мусульман».	
		اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ اَحْسَنَ مَا عَمِلُوْا وَنَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّاٰتِهِمْ فِيْٓ اَصْحٰبِ الْجَنَّةِ وَعْدَ الصِّدْقِ الَّذِيْ كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ
16	Это те, чьи добрые дела Мы принимаем, и чьи ошибки Мы прощаем, (они будут) обитателями Рая. Это истинное обещание, которое им было дано.	
		وَالَّذِيْ قَالَ لِوَالِدَيْهِ اُفٍّ لَّكُمَآ اَتَعِدَانِنِيْٓ اَنْ اُخْرَجَ وَقَدْ خَلَتِ الْقُرُوْنُ مِنْ قَبْلِيْ وَهُمَا يَسْتَغِيْثٰنِ اللّٰهَ وَيْلَكَ اٰمِنْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ فَيَقُوْلُ مَا هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ
17	А тот, кто сказал своим родителям: «Фу! Неужели вы предостерегаете меня, что я буду воскрешён (из могилы), хотя поколения до меня уже прошли?» Тогда его родители взывают к Аллаху о помощи (говоря): «Горе тебе, уверуй! Воистину, обещание Аллаха истинно». Но он говорит: «Это всего лишь сказки древних».	
		اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِيْٓ اُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اِنَّهُمْ كَانُوْا خٰسِرِيْنَ
18	Это те, на кого пало определение (наказания) вместе с народами, что были до них, из джиннов и людей. Они — проигравшие.	
		وَلِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوْا وَلِيُوَفِّيَهُمْ اَعْمَالَهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ
19	И каждый получит степени согласно тому, что он совершил, чтобы Аллах воздал им за их дела, и они не будут обижены.	

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَلَى النَّارِ اَذْهَبْتُمْ طَيِّبٰتِكُمْ فِيْ حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُوْنِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُوْنَ فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُوْنَ	**20**	И (вспомни) день, когда неверующие будут представлены перед огнём (и им скажут): «Вы истратили (блага), что были хорошими для вашей мирской жизни, и наслаждались ими, так сегодня вы будете вознаграждены унизительным наказанием за то, что вы гордились на земле без права и за то, что вы были непослушны (Аллаху)».
وَاذْكُرْ اَخَا عَادٍ اِذْ اَنْذَرَ قَوْمَه بِالْاَحْقَافِ وَقَدْ خَلَتِ النُّذُرُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِه اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّا اللّٰهَ اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ	**21**	И вспоминай (Худа), брата народа ‘Ад, когда он предостерегал свой народ о песчаных холмах, и, воистину, до него и после него приходили предостерегающие, (говоря): «Не поклоняйтесь никому, кроме Аллаха, я боюсь за вас наказания в великий день».
قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا لِتَاْفِكَنَا عَنْ اٰلِهَتِنَا فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ	**22**	Они ответили: «Ты пришёл к нам, чтобы отвратить нас от (поклонения) нашим богам? Так принеси нам наказание, которым ты нам угрожал, если ты из числа правдивых».
قَالَ اِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللّٰهِ وَاُبَلِّغُكُمْ مَّآ اُرْسِلْتُ بِه وَلٰكِنِّيْٓ اَرٰىكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُوْنَ	**23**	Он (Худ) сказал: «Воистину, знание (о том) только у Аллаха, и я лишь передаю вам то, с чем я послан. Но я вижу, что вы — народ невежественный».
فَلَمَّا رَاَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ اَوْدِيَتِهِمْ قَالُوْا هٰذَا عَارِضٌ مُّمْطِرُنَا بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِه رِيْحٌ فِيْهَا عَذَابٌ اَلِيْمٌ	**24**	И когда они увидели это в виде облака, идущего к их долинам, они сказали: «Это облако принесёт нам дождь». (Худ сказал): «Нет, это то, что вы торопили, — ветер, в котором мучительное наказание».
تُدَمِّرُ كُلَّ شَيْءٍ بِاَمْرِ رَبِّهَا فَاَصْبَحُوْا لَا يُرٰى اِلَّا مَسٰكِنُهُمْ كَذٰلِكَ نَجْزِى الْقَوْمَ الْمُجْرِمِيْنَ	**25**	Который уничтожает всё по велению своего Господа. И к утру от них не осталось ничего, кроме их жилищ. Так Мы воздаём народу грешному.

26	И, воистину, Мы укрепили их положение (процветанием и силой), чего не давали вам, и Мы даровали им слух, зрение и сердца, но их слух, зрение и сердца не принесли им никакой пользы, потому что они (всегда) отрицали знамения Аллаха, и (угроза) наказания, над которой они насмехались, окружила их.	وَلَقَدْ مَكَّنّٰهُمْ فِيْمَآ اِنْ مَّكَّنّٰكُمْ فِيْهِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَّاَبْصَارًا وَّاَفْـِٕدَةً فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَآ اَبْصَارُهُمْ وَلَآ اَفْـِٕدَتُهُمْ مِّنْ شَيْءٍ اِذْ كَانُوْا يَجْحَدُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ
27	И, воистину, Мы уничтожили города вокруг вас и разъясняли знамения (Наши) многократно, чтобы они вернулись (к покаянию).	وَلَقَدْ اَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِّنَ الْقُرٰى وَصَرَّفْنَا الْاٰيٰتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ
28	Так почему же (идолы и божества), которым они поклонялись помимо Аллаха, чтобы приблизиться (к Нему), не помогли им? Напротив, эти (божества) исчезли от них. И это результат их лжи и того, что они выдумывали.	فَلَوْلَا نَصَرَهُمُ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ قُرْبَانًا اٰلِهَةً بَلْ ضَلُّوْا عَنْهُمْ وَذٰلِكَ اِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ
29	И (вспомни), когда Мы направили к тебе (Мухаммад) группу джиннов, которые слушали (чтение) Корана. Когда они присутствовали при (чтении) его, они сказали: «Молчите (чтобы слушать)!» А когда оно завершилось, они вернулись к своему народу (чтобы) предостеречь.	وَاِذْ صَرَفْنَآ اِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُوْنَ الْقُرْاٰنَ فَلَمَّا حَضَرُوْهُ قَالُوْٓا اَنْصِتُوْا فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا اِلٰى قَوْمِهِمْ مُّنْذِرِيْنَ
30	Они сказали: «О наш народ! Воистину, мы слышали Книгу (Коран), ниспосланную после Мусы, подтверждающую (Писания), что были до неё, ведущую к истине и к прямому пути.	قَالُوْا يٰقَوْمَنَآ اِنَّا سَمِعْنَا كِتٰبًا اُنْزِلَ مِنْ بَعْدِ مُوْسٰى مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ وَاِلٰى طَرِيْقٍ مُّسْتَقِيْمٍ
31	О наш народ! Ответьте (призыву) того (Мухаммада), кто призывает к Аллаху. И уверуйте в Него, и Он простит ваши грехи и спасёт вас от мучительного наказания.	يٰقَوْمَنَآ اَجِيْبُوْا دَاعِيَ اللّٰهِ وَاٰمِنُوْا بِهٖ يَغْفِرْ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ وَيُجِرْكُمْ مِّنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ
32	И тот, кто не ответит (призыву) того, кто призывает к Аллаху (Мухаммаду), не сможет избежать наказания Аллаха на земле, и не будет у него защитников, кроме Аллаха. Они в явном заблуждении.	وَمَنْ لَّا يُجِبْ دَاعِيَ اللّٰهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِى الْاَرْضِ وَلَيْسَ لَهٗ مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءُ اُولٰٓئِكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ

33	Разве они не видят, что Аллах, Который создал небеса и землю и не устал от их сотворения, способен оживить мёртвых? Да, воистину, Он властен над всем.	اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَلَمْ يَعْيَ بِخَلْقِهِنَّ بِقٰدِرٍ عَلٰٓى اَنْ يُّحْيِۦَ الْمَوْتٰى ۗ بَلٰٓى اِنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
34	И (вспомни) день, когда неверующие будут представлены перед огнём, (их спросят): «Разве это (наказание) не истина?» Они ответят: «Да, клянемся нашим Господом». Аллах скажет: «Так вкусите же наказание за то, что вы отвергали его».	وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَلَى النَّارِ اَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ ۗ قَالُوْا بَلٰى وَرَبِّنَا ۗ قَالَ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ
35	Так терпи же (Мухаммад), как терпели посланники, обладавшие стойкостью, и не торопи наказание для них. В день, когда они увидят обещанное наказание, им покажется, будто они пробыли (в мире) лишь час дня. Твоя задача — лишь передавать. И не будут уничтожены, кроме народа непослушного (Аллаху).	فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ اُولُوا الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَّهُمْ ۗ كَاَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوْعَدُوْنَ لَمْ يَلْبَثُوْٓا اِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ ۗ بَلٰغٌ ۚ فَهَلْ يُهْلَكُ اِلَّا الْقَوْمُ الْفٰسِقُوْنَ

Количество стихов 38 | مُحَمَّد Мохаммед - 47 | مدنية Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Мохаммед (Мухаммад)

1	Те, кто не верует и препятствует (людям) на пути Аллаха, — Аллах уничтожит их дела.	اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَضَلَّ اَعْمَالَهُمْ
2	А те, кто уверовал (в Аллаха) и творит добро и верит в то, что ниспослано Мухаммаду, — а это истина от их Господа, — Аллах снимет с них их грехи и улучшит их положение.	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاٰمَنُوْا بِمَا نُزِّلَ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَاَصْلَحَ بَالَهُمْ
3	Это потому, что неверующие следуют за ложью, а верующие следуют за истиной от их Господа. Так Аллах приводит людям их притчи.	ذٰلِكَ بِاَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَاَنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَّبِّهِمْ كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ اَمْثَالَهُمْ
4	Когда вы встретите неверующих (на поле боя), рубите их по шеям. А когда вы их одолеете, крепко берите их в плен, а затем либо освободите их, либо возьмите выкуп, пока война не закончится. Таково (повеление), и если бы Аллах пожелал, Он бы их уничтожил, но Он хочет испытать одних из вас другими. А тех, кто погиб на пути Аллаха, — Аллах не даст пропасть их делам.	فَاِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَضَرْبَ الرِّقَابِ حَتّٰٓى اِذَآ اَثْخَنْتُمُوْهُمْ فَشُدُّوا الْوَثَاقَ فَاِمَّا مَنًّا بَعْدُ وَاِمَّا فِدَاۤءً حَتّٰى تَضَعَ الْحَرْبُ اَوْزَارَهَا ذٰلِكَ وَلَوْ يَشَاۤءُ اللّٰهُ لَانْتَصَرَ مِنْهُمْ وَلٰكِنْ لِّيَبْلُوَا بَعْضَكُمْ بِبَعْضٍ وَالَّذِيْنَ قُتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَلَنْ يُّضِلَّ اَعْمَالَهُمْ
5	Аллах наставит их и улучшит их положение,	سَيَهْدِيْهِمْ وَيُصْلِحُ بَالَهُمْ
6	и введёт их в рай, который Он им показал.	وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ
7	О вы, которые уверовали! Если вы поможете (религии) Аллаха, Он поможет вам и укрепит ваши стопы.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تَنْصُرُوا اللّٰهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ اَقْدَامَكُمْ

8	А те, кто не верует, — горе им, и Аллах уничтожит их дела.	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَتَعْسًا لَّهُمْ وَاَضَلَّ اَعْمَالَهُمْ
9	Это потому, что они возненавидели то (Коран), что ниспослал Аллах, и Он сделал тщетными их дела.	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَرِهُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاَحْبَطَ اَعْمَالَهُمْ
10	Разве они не путешествовали по земле, чтобы увидеть, каким был конец тех, кто был до них? Аллах уничтожил их, и неверующим уготована подобная участь.	اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِى الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ دَمَّرَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَلِلْكٰفِرِيْنَ اَمْثَالُهَا
11	Это потому, что Аллах — покровитель тех, кто уверовал, а у неверующих нет покровителя.	ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ مَوْلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَاَنَّ الْكٰفِرِيْنَ لَا مَوْلٰى لَهُمْ
12	Воистину, Аллах введёт тех, кто уверовал и творит добро, в сады, под которыми текут реки. А неверующие наслаждаются (мирскими утехами) и едят, как едят животные, и огонь будет их обителью.	اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَتَمَتَّعُوْنَ وَيَاْكُلُوْنَ كَمَا تَاْكُلُ الْاَنْعَامُ وَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ
13	И сколько городов, жители которых были сильнее, чем жители твоего города (Мухаммад), которые изгнали тебя, Мы уничтожили, и не было у них помощников.	وَكَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ هِيَ اَشَدُّ قُوَّةً مِّنْ قَرْيَتِكَ الَّتِيْٓ اَخْرَجَتْكَ اَهْلَكْنٰهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ
14	Разве тот, кто опирается на ясное доказательство от своего Господа, подобен тому, чьи злые дела украшены для него, и он следует своим страстям?	اَفَمَنْ كَانَ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّهٖ كَمَنْ زُيِّنَ لَهٗ سُوْۤءُ عَمَلِهٖ وَاتَّبَعُوْٓا اَهْوَاۤءَهُمْ
15	Притча о райском саду, обещанном богобоязненным: там есть реки с водой, не портящейся, и реки с молоком, вкус которого не меняется, и реки с вином, вкусным для пьющих, и реки с чистым мёдом. Там они получат все виды плодов и прощение от их Господа. Разве они подобны тем, кто вечно в огне и пьёт кипящую воду, разрывающую их внутренности?	مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِيْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ فِيْهَآ اَنْهٰرٌ مِّنْ مَّاۤءٍ غَيْرِ اٰسِنٍ وَاَنْهٰرٌ مِّنْ لَّبَنٍ لَّمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهٗ وَاَنْهٰرٌ مِّنْ خَمْرٍ لَّذَّةٍ لِّلشّٰرِبِيْنَ وَاَنْهٰرٌ مِّنْ عَسَلٍ مُّصَفًّى وَلَهُمْ فِيْهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ وَمَغْفِرَةٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِى النَّارِ وَسُقُوْا مَاۤءً حَمِيْمًا فَقَطَّعَ اَمْعَاۤءَهُمْ

16	Среди них есть те, кто слушает твои слова (Мухаммад), но, выйдя от тебя, говорят тем, кому дано знание (сподвижникам Пророка): «Что он только что сказал?» Это те, чьи сердца заперты Аллахом, и они следуют своим страстям.	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُ اِلَيْكَ حَتّٰٓى اِذَا خَرَجُوْا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوْا لِلَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ اٰنِفًا ۗ اُولٰۤىِٕكَ الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَاتَّبَعُوْٓا اَهْوَاۤءَهُمْ
17	А тех, кто следует прямым путём, Аллах увеличит в их руководстве и дарует им их богобоязненность.	وَالَّذِيْنَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَّاٰتٰىهُمْ تَقْوٰىهُمْ
18	Чего же они ждут, кроме Часа (Судного дня), который придёт к ним внезапно, ведь его знамения уже явились? Какой прок от их осознания, когда он уже наступит?	فَهَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا السَّاعَةَ اَنْ تَاْتِيَهُمْ بَغْتَةً ۚ فَقَدْ جَاۤءَ اَشْرَاطُهَا ۚ فَاَنّٰى لَهُمْ اِذَا جَاۤءَتْهُمْ ذِكْرٰىهُمْ
19	Знай же, что нет божества, кроме Аллаха, и проси прощения за свои грехи и за (грехи) верующих мужчин и женщин. И Аллах знает о ваших делах и вашем пристанище.	فَاعْلَمْ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْۢبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ۗ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوٰىكُمْ
20	Верующие говорят: «Почему не ниспослана сура (о повелении джихада)?» Но когда ниспосылается ясная сура, в которой упомянута война, ты видишь, как те, в чьих сердцах болезнь, смотрят на тебя взглядом человека, теряющего сознание от страха смерти. Но для них лучше	وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَوْلَا نُزِّلَتْ سُوْرَةٌ ۚ فَاِذَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ مُّحْكَمَةٌ وَّذُكِرَ فِيْهَا الْقِتَالُ ۙ رَاَيْتَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ يَّنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۗ فَاَوْلٰى لَهُمْ
21	(было бы) повиновение (Аллаху) и доброе слово. Ибо, когда повеление (о войне) установлено, они (не желают его). А если бы они искренне верили в Аллаха, это было бы лучше для них.	طَاعَةٌ وَّقَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ ۗ فَاِذَا عَزَمَ الْاَمْرُ ۚ فَلَوْ صَدَقُوا اللّٰهَ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ
22	Неужели, если бы вы получили власть, вы бы сеяли порчу на земле и разрывали родственные узы?	فَهَلْ عَسَيْتُمْ اِنْ تَوَلَّيْتُمْ اَنْ تُفْسِدُوْا فِى الْاَرْضِ وَتُقَطِّعُوْٓا اَرْحَامَكُمْ
23	Это те, кого проклял Аллах, и Он сделал их глухими и ослепил их взоры.	اُولٰۤىِٕكَ الَّذِيْنَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ فَاَصَمَّهُمْ وَاَعْمٰٓى اَبْصَارَهُمْ
24	Разве они не размышляют над Кораном, или их сердца заперты?	اَفَلَا يَتَدَبَّرُوْنَ الْقُرْاٰنَ اَمْ عَلٰى قُلُوْبٍ اَقْفَالُهَا

25	Воистину, те, кто отступил (к неверию) после того, как им стал ясен прямой путь, — их соблазнил шайтан и продлил их мечтания.	اِنَّ الَّذِيْنَ ارْتَدُّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِهِمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَى الشَّيْطٰنُ سَوَّلَ لَهُمْ وَاَمْلٰى لَهُمْ
26	Это потому, что они сказали тем (евреям), кто ненавидит то, что ниспослал Аллах: «Мы будем повиноваться вам в некоторых делах». Но Аллах знает их тайны.	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لِلَّذِيْنَ كَرِهُوْا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ سَنُطِيْعُكُمْ فِيْ بَعْضِ الْاَمْرِ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اِسْرَارَهُمْ
27	Каково же будет, когда ангелы (смерти) заберут их души, ударяя по их лицам и спинам?	فَكَيْفَ اِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ يَضْرِبُوْنَ وُجُوْهَهُمْ وَاَدْبَارَهُمْ
28	Это потому, что они следовали тому, что вызывало гнев Аллаха, и возненавидели то, что приносит Его довольство; поэтому Аллах сделал тщетными их дела.	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ اتَّبَعُوْا مَآ اَسْخَطَ اللّٰهَ وَكَرِهُوْا رِضْوَانَه فَاَحْبَطَ اَعْمَالَهُمْ
29	Или те, в чьих сердцах болезнь, думают, что Аллах не выведет наружу их злобу?	اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ اَنْ لَّنْ يُّخْرِجَ اللّٰهُ اَضْغَانَهُمْ
30	Если бы Мы пожелали, Мы бы показали их тебе, и ты бы узнал их по их признакам. Но ты узнаешь их по тону их речи. И Аллах знает ваши дела.	وَلَوْ نَشَاۤءُ لَاَرَيْنٰكَهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيْمٰهُمْ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِيْ لَحْنِ الْقَوْلِ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اَعْمَالَكُمْ
31	И Мы непременно испытаем вас, пока не узнаем, кто из вас стремится (к добру) и терпелив, и пока не проверим ваши вести.	وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتّٰى نَعْلَمَ الْمُجٰهِدِيْنَ مِنْكُمْ وَالصّٰبِرِيْنَ وَنَبْلُوَا اَخْبَارَكُمْ
32	Воистину, те, кто не верует, препятствует (людям) на пути Аллаха и враждует с Посланником после того, как им стал ясен прямой путь, — они не причинят Аллаху никакого вреда. И Он сделает тщетными их дела.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَشَاۤقُّوا الرَّسُوْلَ مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدٰى لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْـًٔا وَسَيُحْبِطُ اَعْمَالَهُمْ
33	О вы, которые уверовали! Повинуйтесь Аллаху и повинуйтесь Посланнику и не делайте тщетными ваши дела.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَلَا تُبْطِلُوْٓا اَعْمَالَكُمْ

34	Воистину, те, кто не верует, препятствует (людям) на пути Аллаха и умирает в неверии, — Аллах не простит их.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ثُمَّ مَاتُوْا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ
35	Так не слабейте и не призывайте к миру, ибо вы выше, и Аллах с вами, и Он не умалит ваши дела.	فَلَا تَهِنُوْا وَتَدْعُوْٓا اِلَى السَّلْمِ وَاَنْتُمُ الْاَعْلَوْنَ وَاللّٰهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَّتِرَكُمْ اَعْمَالَكُمْ
36	Воистину, мирская жизнь — лишь игра и забава. Если вы уверуете и будете богобоязненны, Аллах даст вам вашу награду и не попросит вашего имущества.	اِنَّمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَّلَهْوٌ وَاِنْ تُؤْمِنُوْا وَتَتَّقُوْا يُؤْتِكُمْ اُجُوْرَكُمْ وَلَا يَسْـَٔلْكُمْ اَمْوَالَكُمْ
37	Если бы Он потребовал ваше имущество и настаивал на этом, вы бы стали скупиться, и Он выявил бы вашу злобу.	اِنْ يَّسْـَٔلْكُمُوْهَا فَيُحْفِكُمْ تَبْخَلُوْا وَيُخْرِجْ اَضْغَانَكُمْ
38	Вот, вас призывают расходовать (ваше имущество) на пути Аллаха. Но среди вас есть скупцы, и кто скупится, тот скупится во вред себе. Аллах — Богатый, а вы нуждаетесь (в Его милости). И если вы отвернётесь (от прямого пути), Он заменит вас другим народом, и они не будут такими, как вы.	هٰٓاَنْتُمْ هٰٓؤُلَاۤءِ تُدْعَوْنَ لِتُنْفِقُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَمِنْكُمْ مَّنْ يَّبْخَلُ وَمَنْ يَّبْخَلْ فَاِنَّمَا يَبْخَلُ عَنْ نَّفْسِهٖ وَاللّٰهُ الْغَنِيُّ وَاَنْتُمُ الْفُقَرَاۤءُ وَاِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُوْنُوْٓا اَمْثَالَكُمْ

Количество стихов 29

اَلْفَتْح

Аль-Фатх - 48

Мединская مدنية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Фатх (Победа)

1	Воистину, Мы даровали тебе явную победу.	اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِيْنًا
2	Чтобы Аллах простил тебе (Мухаммад) твои прошлые и будущие грехи, завершил Свою милость над тобой и наставил тебя на прямой путь,	لِّيَغْفِرَ لَكَ اللّٰهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْۢبِكَ وَمَا تَاَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَه عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا
3	и чтобы Аллах помог тебе могучей помощью.	وَّيَنْصُرَكَ اللّٰهُ نَصْرًا عَزِيْزًا
4	Это Он низвёл покой в сердца верующих, чтобы укрепить их веру поверх их веры. И Аллаху принадлежат войска небес и земли, и Аллах — Знающий, Мудрый;	هُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ السَّكِيْنَةَ فِيْ قُلُوْبِ الْمُؤْمِنِيْنَ لِيَزْدَادُوْٓا اِيْمَانًا مَّعَ اِيْمَانِهِمْ وَلِلّٰهِ جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا
5	чтобы Он ввёл верующих мужчин и женщин в сады, под которыми текут реки, где они пребудут вечно, и чтобы Он снял с них их проступки. И это, по мнению Аллаха, великое благо,	لِّيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَيُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَكَانَ ذٰلِكَ عِنْدَ اللّٰهِ فَوْزًا عَظِيْمًا
6	и чтобы Он наказал лицемеров, мужчин и женщин, и многобожников, мужчин и женщин, которые плохо думают об Аллахе. Их ждёт злая участь, и Аллах разгневался на них, проклял их и приготовил для них ад Джаханнам. И это — худшее место возвращения.	وَّيُعَذِّبَ الْمُنٰفِقِيْنَ وَالْمُنٰفِقٰتِ وَالْمُشْرِكِيْنَ وَالْمُشْرِكٰتِ الظَّاۤنِّيْنَ بِاللّٰهِ ظَنَّ السَّوْءِ عَلَيْهِمْ دَاۤىِٕرَةُ السَّوْءِ وَغَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَاَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاۤءَتْ مَصِيْرًا
7	И Аллаху принадлежат войска небес и земли. И Аллах — Могущественный, Мудрый.	وَلِلّٰهِ جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا
8	Воистину, Мы послали тебя (Мухаммад) как свидетеля, вестника радости и предостерегающего,	اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ شَاهِدًا وَّمُبَشِّرًا وَّنَذِيْرًا

لِّتُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَتُعَزِّرُوْهُ وَتُوَقِّرُوْهُ وَتُسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا	чтобы вы все уверовали в Аллаха и Его Посланника, укрепляли Его (религию), прославляли Его и восхваляли Его утром и вечером.	**9**
اِنَّ الَّذِيْنَ يُبَايِعُوْنَكَ اِنَّمَا يُبَايِعُوْنَ اللّٰهَ يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ اَيْدِيْهِمْ ۚ فَمَنْ نَّكَثَ فَاِنَّمَا يَنْكُثُ عَلٰى نَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ اَوْفٰى بِمَا عٰهَدَ عَلَيْهُ اللّٰهَ فَسَيُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا	Воистину, те, кто присягнул тебе (Мухаммад) на верность, присягнули на верность Аллаху. Рука Аллаха над их руками. Кто нарушит клятву, тот нарушит её во вред себе; а кто исполнит клятву Аллаху, тому Он дарует великую награду.	**10**
سَيَقُوْلُ لَكَ الْمُخَلَّفُوْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ شَغَلَتْنَآ اَمْوَالُنَا وَاَهْلُوْنَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا ۚ يَقُوْلُوْنَ بِاَلْسِنَتِهِمْ مَّا لَيْسَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ ۗ قُلْ فَمَنْ يَّمْلِكُ لَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا اِنْ اَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا اَوْ اَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا ۗ بَلْ كَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا	Бедуины, оставшиеся позади (не отправившиеся в Худайбию), скажут тебе: «Нас отвлекли наши дела и семьи, так попроси прощения для нас». Они говорят ртом то, чего нет в их сердцах. Скажи: «Кто же может воспрепятствовать воле Аллаха, если Он пожелает вам вреда или блага? Воистину, Аллах осведомлён о том, что вы делаете».	**11**
بَلْ ظَنَنْتُمْ اَنْ لَّنْ يَّنْقَلِبَ الرَّسُوْلُ وَالْمُؤْمِنُوْنَ اِلٰٓى اَهْلِيْهِمْ اَبَدًا وَّزُيِّنَ ذٰلِكَ فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَظَنَنْتُمْ ظَنَّ السَّوْءِ ۖ وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُوْرًا	Но вы полагали, что Посланник и верующие никогда не вернутся к своим семьям, и это было украшено в ваших сердцах, и вы думали дурные мысли, и вы стали народом погибшим.	**12**
وَمَنْ لَّمْ يُؤْمِنْ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ فَاِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ سَعِيْرًا	А кто не уверовал в Аллаха и Его Посланника, то воистину Мы приготовили для неверующих пылающий огонь.	**13**
وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ۗ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا	И Аллаху принадлежит владычество над небесами и землёй. Он прощает, кого пожелает, и наказывает, кого пожелает. И Аллах — Прощающий, Милосердный.	**14**
سَيَقُوْلُ الْمُخَلَّفُوْنَ اِذَا انْطَلَقْتُمْ اِلٰى مَغَانِمَ لِتَاْخُذُوْهَا ذَرُوْنَا نَتَّبِعْكُمْ ۚ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يُّبَدِّلُوْا كَلٰمَ اللّٰهِ ۗ قُلْ لَّنْ تَتَّبِعُوْنَا كَذٰلِكُمْ قَالَ اللّٰهُ مِنْ قَبْلُ ۚ فَسَيَقُوْلُوْنَ بَلْ تَحْسُدُوْنَنَا ۗ بَلْ كَانُوْا لَا يَفْقَهُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا	Когда вы отправитесь за добычей, те бедуины, что остались позади, скажут: «Позвольте нам следовать за вами». Они хотят изменить обещание Аллаха. Скажи: «Вы ни за что не последуете за нами. Так постановил Аллах изначально». Они скажут: «Вы завидуете нам». Но они понимают лишь немного.	**15**

		قُلْ لِّلْمُخَلَّفِيْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ سَتُدْعَوْنَ اِلٰى قَوْمٍ اُولِيْ بَأْسٍ شَدِيْدٍ تُقَاتِلُوْنَهُمْ اَوْ يُسْلِمُوْنَ ۚ فَاِنْ تُطِيْعُوْا يُؤْتِكُمُ اللّٰهُ اَجْرًا حَسَنًا ۚ وَاِنْ تَتَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا
16	Скажи бедуинам, оставшимся позади: «Вас призовут сражаться с народом, обладающим великой силой, и вы должны будете сражаться с ними, если они не подчинятся. Если вы повинуетесь, Аллах даст вам хорошую награду, но если вы отвернётесь, как делали прежде, Он накажет вас мучительным наказанием».	
		لَيْسَ عَلَى الْاَعْمٰى حَرَجٌ وَّلَا عَلَى الْاَعْرَجِ حَرَجٌ وَّلَا عَلَى الْمَرِيْضِ حَرَجٌ ۗ وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ يُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۚ وَمَنْ يَّتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ عَذَابًا اَلِيْمًا
17	Нет греха на слепых, хромых и больных (если они не участвуют в битве). Кто повинуется Аллаху и Его Посланнику, того Он введёт в сады, под которыми текут реки, а кто отвернётся, того Он накажет мучительным наказанием.	
		لَقَدْ رَضِيَ اللّٰهُ عَنِ الْمُؤْمِنِيْنَ اِذْ يُبَايِعُوْنَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ فَاَنْزَلَ السَّكِيْنَةَ عَلَيْهِمْ وَاَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِيْبًا
18	Воистину, Аллах был доволен верующими, когда они присягали тебе (Мухаммад) под деревом. Он знал, что в их сердцах, и низвёл на них покой, и вознаградил их близкой победой,	
		وَّمَغَانِمَ كَثِيْرَةً يَّأْخُذُوْنَهَا ۗ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا
19	и множеством военной добычи, которую они возьмут. И Аллах — Могущественный, Мудрый.	
		وَعَدَكُمُ اللّٰهُ مَغَانِمَ كَثِيْرَةً تَأْخُذُوْنَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ هٰذِهٖ وَكَفَّ اَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ وَلِتَكُوْنَ اٰيَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا
20	Аллах обещал вам обильную военную добычу, которую вы возьмёте, и Он ускорил (дарование) этой для вас и удержал руки людей от (уничтожения) вас, чтобы это стало знамением для верующих и чтобы Он наставил вас на прямой путь.	
		وَّاُخْرٰى لَمْ تَقْدِرُوْا عَلَيْهَا ۗ قَدْ اَحَاطَ اللّٰهُ بِهَا ۗ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرًا
21	И (победы) над другими землями, которые вы не могли предвидеть, но Аллах уже определил их. И Аллах над всем властен.	
		وَلَوْ قَاتَلَكُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوَلَّوُا الْاَدْبَارَ ثُمَّ لَا يَجِدُوْنَ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا
22	И если бы неверующие сражались с вами, они бы обратились в бегство (побеждённые) и не нашли бы ни защитника, ни помощника.	
		سُنَّةَ اللّٰهِ الَّتِيْ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ ۚ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا
23	Таков закон Аллаха, который был издавна, и ты никогда не найдёшь изменения в законе Аллаха.	

24	Это Он удержал их руки от (уничтожения) вас и ваши руки от (уничтожения) их в центре Мекки после того, как дал вам победу над ними. И Аллах видит всё, что вы делаете.	وَهُوَ الَّذِيْ كَفَّ اَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ اَنْ اَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرًا
25	Это они — неверующие, которые препятствовали вам войти в Запретную мечеть и задерживали жертвенных животных, не давая им достичь места (заклания). И если бы не было верующих мужчин и женщин, которых вы не знали и могли бы убить, навлекая на себя беду, не ведая того, Аллах ввёл бы в Свою милость, кого пожелает. Если бы они были отделены, Мы бы наказали неверующих среди них мучительным наказанием.	هُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيَ مَعْكُوْفًا اَنْ يَّبْلُغَ مَحِلَّه وَلَوْلَا رِجَالٌ مُّؤْمِنُوْنَ وَنِسَاۤءٌ مُّؤْمِنٰتٌ لَّمْ تَعْلَمُوْهُمْ اَنْ تَطَـُٔوْهُمْ فَتُصِيْبَكُمْ مِّنْهُمْ مَّعَرَّةٌۢ بِغَيْرِ عِلْمٍ لِيُدْخِلَ اللّٰهُ فِيْ رَحْمَتِه مَنْ يَّشَاۤءُ لَوْ تَزَيَّلُوْا لَعَذَّبْنَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا
26	Когда неверующие вложили в свои сердца гордыню — гордыню джахилии, — Аллах низвёл покой на Своего Посланника и на верующих и обязал их придерживаться слова богобоязненности, и они были более достойны этого и подходили для этого. И Аллах знает обо всём.	اِذْ جَعَلَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِيْ قُلُوْبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَاَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَه عَلٰى رَسُوْلِه وَعَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَاَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوٰى وَكَانُوْٓا اَحَقَّ بِهَا وَاَهْلَهَا وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا
27	Воистину, Аллах подтвердит Своему Посланнику истинность его видения, что вы непременно войдёте в Запретную мечеть, если пожелает Аллах, в безопасности, с бритыми головами или с подстриженными волосами, не испытывая страха. Он знал то, чего вы не знали, и даровал вам близкую победу.	لَقَدْ صَدَقَ اللّٰهُ رَسُوْلَهُ الرُّءْيَا بِالْحَقِّ لَتَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ اِنْ شَاۤءَ اللّٰهُ اٰمِنِيْنَ مُحَلِّقِيْنَ رُءُوْسَكُمْ وَمُقَصِّرِيْنَ لَا تَخَافُوْنَ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوْا فَجَعَلَ مِنْ دُوْنِ ذٰلِكَ فَتْحًا قَرِيْبًا
28	Это Он послал Своего Посланника с руководством и истинной религией, чтобы возвысить её над всеми религиями. И достаточно Аллаха как свидетеля.	هُوَ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ رَسُوْلَه بِالْهُدٰى وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَه عَلَى الدِّيْنِ كُلِّه وَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا

29	Мухаммад — Посланник Аллаха, и те, кто с ним, суровы к неверующим, но милосердны друг к другу. Ты видишь их склоняющимися и падающими ниц, ищущими милости Аллаха и Его довольства. На их лицах видны следы от земных поклонов. Таковы их описания в Торе и их описания в Евангелии: подобны они семени, которое дало росток, затем укрепило его, и он стал сильным и прямым на своём стебле; оно радует сеятелей, чтобы Аллах вызвал гнев неверующих (силой верующих). Аллах обещал тем из них, кто уверовал и творит добро, прощение и великую награду.	مُحَمَّدٌ رَّسُوْلُ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ مَعَهٗٓ اَشِدَّاۤءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاۤءُ بَيْنَهُمْ تَرٰىهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَّبْتَغُوْنَ فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانًا ۖ سِيْمَاهُمْ فِيْ وُجُوْهِهِمْ مِّنْ اَثَرِ السُّجُوْدِ ۗ ذٰلِكَ مَثَلُهُمْ فِى التَّوْرٰىةِ ۚ وَمَثَلُهُمْ فِى الْاِنْجِيْلِ كَزَرْعٍ اَخْرَجَ شَطْـَٔهٗ فَاٰزَرَهٗ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوٰى عَلٰى سُوْقِهٖ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِيَغِيْظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ ۗ وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنْهُمْ مَّغْفِرَةً وَّاَجْرًا عَظِيْمًا

Количество стихов 18

اَلْحُجُرَات

Аль-Худжурат - 49

Медицинская مدنية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Худжурат (Комнаты)

1	О вы, которые уверовали! Не опережайте Аллаха и Его Посланника и бойтесь Аллаха. Воистину, Аллах — Слышащий, Знающий.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيِ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
2	О вы, которые уверовали! Не повышайте голоса выше голоса Пророка и не говорите с ним громко, как говорите друг с другом, чтобы ваши дела не стали тщетными, а вы и не заметите.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَرْفَعُوْٓا اَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوْا لَهٗ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ اَنْ تَحْبَطَ اَعْمَالُكُمْ وَاَنْتُمْ لَا تَشْعُرُوْنَ
3	Воистину, те, кто понижают голоса при Посланнике Аллаха, — это те, чьи сердца Аллах испытал для богобоязненности. Им будет прощение и великая награда.	اِنَّ الَّذِيْنَ يَغُضُّوْنَ اَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ امْتَحَنَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ لِلتَّقْوٰى لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ عَظِيْمٌ
4	Воистину, те, кто зовёт тебя (Мухаммад) из-за стен твоих покоев, — большинство из них не разумеют.	اِنَّ الَّذِيْنَ يُنَادُوْنَكَ مِنْ وَّرَاۤءِ الْحُجُرٰتِ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ
5	И если бы они потерпели, пока ты не выйдешь к ним, это было бы лучше для них. А Аллах — Прощающий, Милосердный.	وَلَوْ اَنَّهُمْ صَبَرُوْا حَتّٰى تَخْرُجَ اِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
6	О вы, которые уверовали! Если нечестивец принесёт вам весть, то проверьте её, чтобы не навредить людям по неведению, а затем не пожалеть о том, что вы сделали.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ جَاۤءَكُمْ فَاسِقٌۢ بِنَبَاٍ فَتَبَيَّنُوْٓا اَنْ تُصِيْبُوْا قَوْمًاۢ بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوْا عَلٰى مَا فَعَلْتُمْ نٰدِمِيْنَ

7	И знайте, что среди вас — Посланник Аллаха. Если бы он подчинялся вам во многом, вы бы попали в беду. Но Аллах сделал так, что вы полюбили веру, и украсил её в ваших сердцах, и сделал ненавистными для вас неверие, нечестие и непослушание. Это — те, кто на прямом пути,	وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ فِيْكُمْ رَسُوْلَ اللّٰهِ ۗ لَوْ يُطِيْعُكُمْ فِيْ كَثِيْرٍ مِّنَ الْاَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ حَبَّبَ اِلَيْكُمُ الْاِيْمَانَ وَزَيَّنَهٗ فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَكَرَّهَ اِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوْقَ وَالْعِصْيَانَ ۗ اُولٰۤىِٕكَ هُمُ الرّٰشِدُوْنَ
8	по милости и благодати от Аллаха. И Аллах — Знающий, Мудрый.	فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَنِعْمَةً ۗ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ
9	Если две группы верующих сражаются, то примирите их. Если одна из них притесняет другую, то сражайтесь с той, что притесняет, пока она не вернётся к повелению Аллаха. А если она вернётся, то примирите их справедливо и будьте справедливы. Воистину, Аллах любит тех, кто поступает справедливо.	وَاِنْ طَاۤىِٕفَتٰنِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ اقْتَتَلُوْا فَاَصْلِحُوْا بَيْنَهُمَا ۚ فَاِنْۢ بَغَتْ اِحْدٰىهُمَا عَلَى الْاُخْرٰى فَقَاتِلُوا الَّتِيْ تَبْغِيْ حَتّٰى تَفِيْۤءَ اِلٰٓى اَمْرِ اللّٰهِ ۚ فَاِنْ فَاۤءَتْ فَاَصْلِحُوْا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَاَقْسِطُوْا ۗ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ
10	Воистину, верующие — братья, поэтому примиряйте ваших братьев (в споре) и бойтесь Аллаха, чтобы вам была оказана милость.	اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ اِخْوَةٌ فَاَصْلِحُوْا بَيْنَ اَخَوَيْكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ
11	О вы, которые уверовали! Пусть одни люди не насмехаются над другими, ибо может быть, что те лучше их, и пусть женщины не насмехаются над другими женщинами, ибо может быть, что те лучше их. Не поносите друг друга и не обзывайте друг друга дурными прозвищами. Худшее прозвище — это (называть) нечестивцем после веры. А кто не покается, те — неправедные.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنُوْا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاۤءٌ مِّنْ نِّسَاۤءٍ عَسٰٓى اَنْ يَّكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ ۚ وَلَا تَلْمِزُوْٓا اَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوْا بِالْاَلْقَابِ ۗ بِئْسَ الِاسْمُ الْفُسُوْقُ بَعْدَ الْاِيْمَانِ ۚ وَمَنْ لَّمْ يَتُبْ فَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ

		يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اجْتَنِبُوْا كَثِيْرًا مِّنَ الظَّنِّ اِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ اِثْمٌ وَّلَا تَجَسَّسُوْا وَلَا يَغْتَبْ بَّعْضُكُمْ بَعْضًا اَيُحِبُّ اَحَدُكُمْ اَنْ يَّاْكُلَ لَحْمَ اَخِيْهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوْهُ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ رَّحِيْمٌ
12	О вы, которые уверовали! Избегайте многих подозрений, ибо некоторые подозрения — грех, и не выискивайте недостатки друг друга, и не злословьте друг о друге. Разве кто-либо из вас хотел бы есть плоть своего мёртвого брата? Вы бы почувствовали отвращение. И бойтесь Аллаха, воистину, Аллах — Принимающий покаяние, Милосердный.	
		يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ وَّاُنْثٰى وَجَعَلْنٰكُمْ شُعُوْبًا وَّقَبَاۤىِٕلَ لِتَعَارَفُوْا اِنَّ اَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقٰىكُمْ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ
13	О люди! Воистину, Мы создали вас из мужчины и женщины и сделали вас народами и племенами, чтобы вы узнавали друг друга. Воистину, самый благородный среди вас перед Аллахом — тот, кто наиболее богобоязнен. Воистину, Аллах — Знающий, Всеведущий.	
		قَالَتِ الْاَعْرَابُ اٰمَنَّا ۗ قُلْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا وَلٰكِنْ قُوْلُوْٓا اَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْاِيْمَانُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ ۗوَاِنْ تُطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ لَا يَلِتْكُمْ مِّنْ اَعْمَالِكُمْ شَيْـًٔا ۗاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
14	Бедуины сказали: «Мы уверовали». Скажи (им): «Вы ещё не уверовали, но скажите: ‘Мы подчинились (Исламу)’, ибо вера ещё не вошла в ваши сердца. А если вы будете повиноваться Аллаху и Его Посланнику, Он не умалит ничего из ваших дел. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный».	
		اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوْا وَجٰهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۗاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الصّٰدِقُوْنَ
15	Воистину, истинные верующие — это те, кто уверовал в Аллаха и Его Посланника, затем не сомневался и боролся своим имуществом и душами на пути Аллаха. Это — правдивые.	
		قُلْ اَتُعَلِّمُوْنَ اللّٰهَ بِدِيْنِكُمْ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ ۗوَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
16	Скажи (им): «Неужели вы будете сообщать Аллаху о вашей вере, когда Аллах знает, что в небесах и на земле, и Аллах знает обо всём?»	
		يَمُنُّوْنَ عَلَيْكَ اَنْ اَسْلَمُوْا ۗقُلْ لَّا تَمُنُّوْا عَلَيَّ اِسْلَامَكُمْ ۚبَلِ اللّٰهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ اَنْ هَدٰىكُمْ لِلْاِيْمَانِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
17	Они считают, что оказали тебе милость своим принятием Ислама. Скажи: «Не считайте ваше принятие Ислама милостью мне, напротив, Аллах оказал вам милость, наставив вас на веру, если вы правдивы».	

18	Воистину, Аллах знает сокрытое в небесах и на земле. И Аллах видит всё, что вы делаете.	اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

Количество стихов	ق	مكية
45	Каф - 50	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Каф (Каф)

1	Каф. Клянусь славным Кораном.	ق وَالْقُرْاٰنِ الْمَجِيْدِ
2	(Они не приняли его), но они изумлены, что к ним пришёл предостерегающий из их же среды, и сказали неверующие: «Это нечто удивительное».	بَلْ عَجِبُوْٓا اَنْ جَاۤءَهُمْ مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا شَيْءٌ عَجِيْبٌ
3	Неужели, когда мы умрём и станем прахом, (мы вернёмся снова)? Это возвращение невероятно.	ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ۚ ذٰلِكَ رَجْعٌۢ بَعِيْدٌ
4	Воистину, Мы знаем, что поглотила земля из (их тел), ибо у Нас есть книга (записей), хорошо хранимая.	قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْاَرْضُ مِنْهُمْ ۚ وَعِنْدَنَا كِتٰبٌ حَفِيْظٌ
5	Но они отвергли истину, когда она пришла к ним, и теперь они в смятении.	بَلْ كَذَّبُوْا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاۤءَهُمْ فَهُمْ فِيْٓ اَمْرٍ مَّرِيْجٍ
6	Разве они не смотрят на небо над собой, как Мы его построили и украсили, и в нём нет ни единой трещины?	اَفَلَمْ يَنْظُرُوْٓا اِلَى السَّمَاۤءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنٰهَا وَزَيَّنّٰهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوْجٍ
7	И землю Мы распростёрли и установили на ней прочные горы, и вырастили на ней прекрасные растения,	وَالْاَرْضَ مَدَدْنٰهَا وَاَلْقَيْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ وَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍۢ بَهِيْجٍ
8	для назидания и напоминания каждому рабу, который обращается (к Аллаху).	تَبْصِرَةً وَّذِكْرٰى لِكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيْبٍ
9	И Мы низвели с неба благословенную воду и вырастили ею сады и зерно, которое жнут,	وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاۤءِ مَاۤءً مُّبٰرَكًا فَاَنْۢبَتْنَا بِهٖ جَنّٰتٍ وَّحَبَّ الْحَصِيْدِ
10	и высокие пальмы с гроздьями, сложенными одна на другую,	وَالنَّخْلَ بٰسِقٰتٍ لَّهَا طَلْعٌ نَّضِيْدٌ

11	как удел для рабов (Наших), и Мы оживили ею мёртвую (бесплодную) землю. Таково будет воскрешение (из могил).	رِّزْقًا لِّلْعِبَادِ وَاَحْيَيْنَا بِهٖ بَلْدَةً مَّيْتًا كَذٰلِكَ الْخُرُوْجُ
12	До них отвергали (посланников) народ Нуха, жители Расс и Самуд,	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّاَصْحٰبُ الرَّسِّ وَثَمُوْدُ
13	и народ ‘Ад, народ Фараона и народ Лута,	وَعَادٌ وَّفِرْعَوْنُ وَاِخْوَانُ لُوْطٍ
14	и жители Айки, а также народ Тубба’. Все они отвергали посланников, и сбылась Моя угроза (над ними).	وَّاَصْحٰبُ الْاَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيْدِ
15	Разве Мы устали от первого творения? (Вовсе нет), но они сомневаются в новом творении.	اَفَعَيِيْنَا بِالْخَلْقِ الْاَوَّلِ بَلْ هُمْ فِيْ لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ
16	И воистину, Мы создали человека и знаем, что шепчет его душа, и Мы ближе к нему, чем его шейная вена.	وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهٖ نَفْسُه وَنَحْنُ اَقْرَبُ اِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيْدِ
17	(Вспомни), как два ангела записывают (его дела), один сидит справа, а другой слева.	اِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيٰنِ عَنِ الْيَمِيْنِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيْدٌ
18	Не произносит он ни слова, чтобы рядом не был ангел-наблюдатель, готовый (записать).	مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ اِلَّا لَدَيْهِ رَقِيْبٌ عَتِيْدٌ
19	И приходит предсмертная агония поистине. Это то, чего ты прежде хотел избежать.	وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذٰلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيْدُ
20	И протрубят в рог. Это день обещанной угрозы.	وَنُفِخَ فِى الصُّوْرِ ذٰلِكَ يَوْمُ الْوَعِيْدِ
21	Каждый человек придёт с (ангелом) ведущим и (ангелом) свидетелем.	وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَاِئقٌ وَّشَهِيْدٌ
22	(Сказано будет): «Воистину, ты был беспечен к этому, но Мы сняли покров с твоих глаз, и сегодня твой взор чрезвычайно остёр».	لَقَدْ كُنْتَ فِيْ غَفْلَةٍ مِّنْ هٰذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيْدٌ
23	И (ангел), сопровождающий его, скажет: «Вот (запись дел), что у меня».	وَقَالَ قَرِيْنُه هٰذَا مَا لَدَيَّ عَتِيْدٌ

24	(Аллах скажет): «Бросьте вы оба в ад Джаханнам каждого упорного неверующего,	اَلْقِيَا فِيْ جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيْدٍ
25	который весьма неохотно творил добро, преступал границы и сомневался,	مَنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيْبِ
26	который придавал Аллаху другого бога, так бросьте его в суровое наказание».	الَّذِيْ جَعَلَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَاَلْقِيٰهُ فِى الْعَذَابِ الشَّدِيْدِ
27	Его спутник (шайтан) скажет: «Господь наш! Не я заставил его преступать, но он сам был в глубоком заблуждении».	قَالَ قَرِيْنُه رَبَّنَا مَآ اَطْغَيْتُه وَلٰكِنْ كَانَ فِيْ ضَلٰلٍ بَعِيْدٍ
28	(Аллах) скажет: «Не спорьте предо Мною, ибо Я уже дал вам предупреждение».	قَالَ لَا تَخْتَصِمُوْا لَدَيَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ اِلَيْكُمْ بِالْوَعِيْدِ
29	Моё слово не изменяется, и Я не несправедлив к Своим рабам».	مَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَمَآ اَنَا بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ
30	(Вспомни) день, когда Мы спросим у Джаханнама: «Ты уже полон?» Он ответит: «Есть ли ещё что добавить?»	يَوْمَ نَقُوْلُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَئْتِ وَتَقُوْلُ هَلْ مِنْ مَّزِيْدٍ
31	И рай будет приближен к богобоязненным, не так уж далеко.	وَاُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِيْنَ غَيْرَ بَعِيْدٍ
32	(Сказано будет): «Вот что было обещано тем, кто боялся Аллаха и обращался к Нему с покаянным сердцем».	هٰذَا مَا تُوْعَدُوْنَ لِكُلِّ اَوَّابٍ حَفِيْظٍ
33	(Тем), кто боялся Милостивого, даже не видя Его, и пришёл с сердцем, полным покаяния,	مَنْ خَشِيَ الرَّحْمٰنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُّنِيْبٍ
34	«Войдите в него (рай) с миром. Это день вечности».	ادْخُلُوْهَا بِسَلٰمٍ ذٰلِكَ يَوْمُ الْخُلُوْدِ
35	У них там будет всё, что они пожелают, и у Нас есть ещё больше.	لَهُمْ مَّا يَشَاءُوْنَ فِيْهَا وَلَدَيْنَا مَزِيْدٌ
36	И сколько народов Мы уничтожили до них, которые были сильнее их (позже пришедших). Они странствовали по землям. Был ли для них путь спасения (от гибели)?	وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ اَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوْا فِى الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَّحِيْصٍ

37	Воистину, в этом есть напоминание для тех, у кого есть сердце, или кто внимает слухом, будучи свидетелем.	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَذِكْرٰى لِمَنْ كَانَ لَه قَلْبٌ اَوْ اَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيْدٌ
38	И воистину, Мы создали небеса и землю и всё, что между ними, за шесть дней, и не коснулась Нас ни малейшая усталость.	وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ وَّمَا مَسَّنَا مِنْ لُّغُوْبٍ
39	Так терпи же (Мухаммад) то, что они говорят, и прославляй хвалой твоего Господа до восхода солнца и перед закатом,	فَاصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوْبِ
40	и ночью прославляй Его, и после молитв.	وَمِنَ الَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَاَدْبَارَ السُّجُوْدِ
41	И внимай (призыву) в день, когда глашатай воззовёт с близкого места,	وَاسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيْبٍ
42	в день, когда они услышат ужасающий звук поистине. Это день выхода (из могил).	يَوْمَ يَسْمَعُوْنَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذٰلِكَ يَوْمُ الْخُرُوْجِ
43	Воистину, Мы даём жизнь и смерть, и к Нам возвращение (всех созданий).	اِنَّا نَحْنُ نُحْيٖ وَنُمِيْتُ وَاِلَيْنَا الْمَصِيْرُ
44	В тот день, когда земля расколется, они поспешно выйдут. Это собрание для Нас легко.	يَوْمَ تَشَقَّقُ الْاَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا ذٰلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيْرٌ
45	Мы лучше знаем, что они говорят, и ты (Мухаммад) не принуждающий их. Так напоминай Кораном тем, кто боится Моей угрозы.	نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَقُوْلُوْنَ وَمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ فَذَكِّرْ بِالْقُرْاٰنِ مَنْ يَّخَافُ وَعِيْدِ

Количество стихов 60	اَلذّٰرِيَات Ад-Дхарият - 51	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ад-Дхарият (Рассеивающие)

1	Клянусь (ветрами), что разбрасывают пыль,	وَالذّٰرِيٰتِ ذَرْوًا
2	и тучами, несущими (дождь),	فَالْحٰمِلٰتِ وِقْرًا
3	и (кораблями), что плывут легко,	فَالْجٰرِيٰتِ يُسْرًا
4	и (ангелами), что распределяют дела,	فَالْمُقَسِّمٰتِ اَمْرًا
5	воистину, обещанное вам истинно,	اِنَّمَا تُوْعَدُوْنَ لَصَادِقٌ
6	и воистину, (день) воздаяния непременно наступит.	وَّاِنَّ الدِّيْنَ لَوَاقِعٌ
7	Клянусь небом с его путями,	وَالسَّمَاۤءِ ذَاتِ الْحُبُكِ
8	воистину, вы пребываете в разногласиях,	اِنَّكُمْ لَفِيْ قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ
9	от него (Корана и Посланника) отвращён тот, кто отвращён.	يُّؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ اُفِكَ
10	Прокляты те, кто много лжёт,	قُتِلَ الْخَرّٰصُوْنَ
11	(те), кто погружён в невежество и беспечность,	الَّذِيْنَ هُمْ فِيْ غَمْرَةٍ سَاهُوْنَ
12	они спрашивают: «Когда же день воздаяния?»	يَسْـَٔلُوْنَ اَيَّانَ يَوْمُ الدِّيْنِ
13	(День воздаяния) — это день, когда их будут мучить в огне ада.	يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُوْنَ
14	(Им скажут): «Вкусите ваше наказание. Это то, что вы просили ускорить».	ذُوْقُوْا فِتْنَتَكُمْ هٰذَا الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تَسْتَعْجِلُوْنَ
15	Воистину, богобоязненные будут в садах и у источников,	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ

16	принимая то, что дал им их Господь. Воистину, прежде (в мире) они были добродетельными;	اٰخِذِيْنَ مَآ اٰتٰىهُمْ رَبُّهُمْ ۗاِنَّهُمْ كَانُوْا قَبْلَ ذٰلِكَ مُحْسِنِيْنَ
17	они мало спали по ночам;	كَانُوْا قَلِيْلًا مِّنَ الَّيْلِ مَا يَهْجَعُوْنَ
18	и в конце ночи они просили прощения (у Аллаха).	وَبِالْاَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُوْنَ
19	И в их имуществе была доля для просящего бедняка и для бедняка, который не просит.	وَفِيْٓ اَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّاۤىِٕلِ وَالْمَحْرُوْمِ
20	И на земле есть знамения (величия Аллаха) для тех, кто убеждён,	وَفِى الْاَرْضِ اٰيٰتٌ لِّلْمُوْقِنِيْنَ
21	и (также) в вас самих. Разве вы не видите?	وَفِيْٓ اَنْفُسِكُمْ ۗاَفَلَا تُبْصِرُوْنَ
22	И на небе — (причины) вашего удела и то, что вам обещано.	وَفِى السَّمَاۤءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوْعَدُوْنَ
23	Так клянусь Господом неба и земли, воистину, обещанное истинно, как и то, что вы говорите.	فَوَرَبِّ السَّمَاۤءِ وَالْاَرْضِ اِنَّهٗ لَحَقٌّ مِّثْلَ مَآ اَنَّكُمْ تَنْطِقُوْنَ
24	Дошла ли до тебя (Мухаммад) история о почтенных гостях Ибрахима (ангелах)?	هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ ضَيْفِ اِبْرٰهِيْمَ الْمُكْرَمِيْنَ
25	(Вспомни), как они вошли к нему и сказали: «Салам» (мир). Ибрахим ответил: «Саламун» (мир). (Это были) люди, которых он не знал.	اِذْ دَخَلُوْا عَلَيْهِ فَقَالُوْا سَلٰمًا ۗقَالَ سَلٰمٌ قَوْمٌ مُّنْكَرُوْنَ
26	Тогда он тихо ушёл к своей семье и принёс жирного (жареного) телёнка,	فَرَاغَ اِلٰٓى اَهْلِهٖ فَجَاۤءَ بِعِجْلٍ سَمِيْنٍ
27	и подал его им (но они не ели). Ибрахим сказал: «Почему вы не едите?»	فَقَرَّبَهٗٓ اِلَيْهِمْ قَالَ اَلَا تَأْكُلُوْنَ
28	И он почувствовал страх перед ними. Они сказали: «Не бойся», и сообщили ему радостную весть о (рождении) учёного сына (Исхака).	فَاَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيْفَةً ۗقَالُوْا لَا تَخَفْ وَبَشَّرُوْهُ بِغُلٰمٍ عَلِيْمٍ
29	Тогда его жена подошла, вскрикнув (от изумления), ударила себя по лицу и сказала: «(Я) старуха, бесплодная».	فَاَقْبَلَتِ امْرَاَتُهٗ فِيْ صَرَّةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوْزٌ عَقِيْمٌ

قَالُوْا كَذٰلِكِ قَالَ رَبُّكِ اِنَّه هُوَ الْحَكِيْمُ الْعَلِيْمُ	Они сказали: «Так повелел твой Господь. Воистину, Он — Мудрый, Всезнающий».	**30**
قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ	Он (Ибрахим) сказал: «Какое у вас важное дело, о посланники?»	**31**
قَالُوْٓا اِنَّآ اُرْسِلْنَآ اِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ	Они ответили: «Воистину, мы посланы к народу, что грешит (народу Лута),	**32**
لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ طِيْنٍ	чтобы обрушить на них камни из (твёрдой) глины,	**33**
مُّسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُسْرِفِيْنَ	помеченные у твоего Господа для (уничтожения) тех, кто преступает границы».	**34**
فَاَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ فِيْهَا مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	И Мы вывели оттуда верующих, что были в том (городе народа Лута).	**35**
فَمَا وَجَدْنَا فِيْهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِيْنَ	Но Мы не нашли там, кроме одного дома мусульман (Лута).	**36**
وَتَرَكْنَا فِيْهَآ اٰيَةً لِّلَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ	И Мы оставили там знамение для тех, кто боится мучительного наказания.	**37**
وَفِيْ مُوْسٰٓى اِذْ اَرْسَلْنٰهُ اِلٰى فِرْعَوْنَ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ	И в Мусе (есть знамения могущества Аллаха), когда Мы послали его к Фараону с явным чудом.	**38**
فَتَوَلّٰى بِرُكْنِه وَقَالَ سٰحِرٌ اَوْ مَجْنُوْنٌ	Но он (Фараон) отвернулся, полагаясь на свою силу, и сказал: «(Это) колдун или безумец».	**39**
فَاَخَذْنٰهُ وَجُنُوْدَه فَنَبَذْنٰهُمْ فِى الْيَمِّ وَهُوَ مُلِيْمٌ	Тогда Мы схватили его и его войска и бросили их в море, и он был достоин порицания.	**40**
وَفِيْ عَادٍ اِذْ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيْحَ الْعَقِيْمَ	И в народе ‘Ад (есть знамение), когда Мы наслали на них губительный ветер.	**41**
مَا تَذَرُ مِنْ شَيْءٍ اَتَتْ عَلَيْهِ اِلَّا جَعَلَتْهُ كَالرَّمِيْمِ	Он не оставлял ничего, к чему прикасался, не превратив это в прах.	**42**
وَفِيْ ثَمُوْدَ اِذْ قِيْلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوْا حَتّٰى حِيْنٍ	И в народе Самуд (есть знамение), когда им сказали: «Наслаждайтесь (жизнью) до времени».	**43**

44	Но они ослушались повеления своего Господа, и их поразила молния, пока они смотрели.	فَعَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ فَاَخَذَتْهُمُ الصّٰعِقَةُ وَهُمْ يَنْظُرُوْنَ
45	И они не смогли ни встать, ни защититься.	فَمَا اسْتَطَاعُوْا مِنْ قِيَامٍ وَّمَا كَانُوْا مُنْتَصِرِيْنَ
46	И народ Нуха до того. Воистину, они были народом нечестивым.	وَقَوْمَ نُوْحٍ مِّنْ قَبْلُ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ
47	И Мы построили небо с мощью, и воистину, Мы расширяем его.	وَالسَّمَاۤءَ بَنَيْنٰهَا بِاَيْدٍ وَّاِنَّا لَمُوْسِعُوْنَ
48	И Мы распростёрли землю — как прекрасен Наш труд!	وَالْاَرْضَ فَرَشْنٰهَا فَنِعْمَ الْمٰهِدُوْنَ
49	И из всего Мы создали пары, чтобы вы помнили.	وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ
50	Так бегите же к Аллаху. Воистину, я — явный предостерегающий от Него для вас.	فَفِرُّوْۤا اِلَى اللّٰهِ اِنِّيْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ
51	И не ставьте другого бога рядом с Аллахом. Воистину, я — явный предостерегающий от Него для вас.	وَلَا تَجْعَلُوْا مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ اِنِّيْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ
52	Так же и всякий раз, когда приходил Посланник к тем, кто был до них, они (их народы) говорили: «Он колдун или безумец».	كَذٰلِكَ مَاۤ اَتَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا قَالُوْا سَاحِرٌ اَوْ مَجْنُوْنٌ
53	Неужели они передавали друг другу эти слова? Нет, они народ, преступающий границы.	اَتَوَاصَوْا بِهٖ بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُوْنَ
54	Так отвернись же от них, и ты не будешь порицаем.	فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَاۤ اَنْتَ بِمَلُوْمٍ
55	И продолжай напоминать, ибо напоминание приносит пользу верующим.	وَذَكِّرْ فَاِنَّ الذِّكْرٰى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِيْنَ
56	Я создал джиннов и людей только для того, чтобы они поклонялись Мне.	وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْاِنْسَ اِلَّا لِيَعْبُدُوْنِ
57	Я не желаю от них никакого удела и не желаю, чтобы они кормили Меня.	مَاۤ اُرِيْدُ مِنْهُمْ مِّنْ رِّزْقٍ وَّمَاۤ اُرِيْدُ اَنْ يُّطْعِمُوْنِ

58	Воистину, Аллах — Он Податель удела, Обладатель силы, Непревзойдённый.	اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِيْنُ
59	И воистину, для тех, кто творит зло, есть доля (наказания), подобная доле их товарищей (прежде); так пусть не просят Меня ускорить её.	فَاِنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذَنُوْبًا مِّثْلَ ذَنُوْبِ اَصْحٰبِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُوْنِ
60	Горе же неверующим в день, что обещан им (День Суда).	فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ يَّوْمِهِمُ الَّذِيْ يُوْعَدُوْنَ

Количество стихов 49	اَلطُّور Ат-Тур - 52	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ат-Тур (Гора)

1	Клянусь горой (Синай),	وَالطُّوْرِ
2	и Книгой, написанной,	وَكِتٰبٍ مَّسْطُوْرٍ
3	на развёрнутых листах,	فِيْ رَقٍّ مَّنْشُوْرٍ
4	и Домом посещаемым (Каабой),	وَّالْبَيْتِ الْمَعْمُوْرِ
5	и кровом возвышенным (небом),	وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوْعِ
6	и морем, полным волн,	وَالْبَحْرِ الْمَسْجُوْرِ
7	воистину, наказание твоего Господа непременно наступит,	اِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ
8	и ничто не сможет его предотвратить,	مَّا لَهٗ مِنْ دَافِعٍ
9	в тот день, когда небо заколеблется сильнейшим образом,	يَّوْمَ تَمُوْرُ السَّمَاۤءُ مَوْرًا
10	и горы двинутся (с места на место).	وَّتَسِيْرُ الْجِبَالُ سَيْرًا
11	Горе же в тот день тем, кто отвергает (истину),	فَوَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
12	тем, кто играет в ложных делах (грехах),	الَّذِيْنَ هُمْ فِيْ خَوْضٍ يَّلْعَبُوْنَ
13	в тот день, когда их будут толкать в ад Джаханнам с великой силой.	يَوْمَ يُدَعُّوْنَ اِلٰى نَارِ جَهَنَّمَ دَعًّا
14	(Им скажут): «Вот ад, который вы отвергали».	هٰذِهِ النَّارُ الَّتِيْ كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُوْنَ
15	Так колдовство ли это? Или вы не видите?	اَفَسِحْرٌ هٰذَاۤ اَمْ اَنْتُمْ لَا تُبْصِرُوْنَ

16	Войдите в него (ощутите жар его огня); терпите вы или нет, вам всё равно; воистину, вам воздаётся лишь за то, что вы совершили.	اِصْلَوْهَا فَاصْبِرُوْٓا اَوْ لَا تَصْبِرُوْا سَوَاۤءٌ عَلَيْكُمْ ۗاِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
17	Воистину, богобоязненные будут в садах и наслаждении,	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنّٰتٍ وَّنَعِيْمٍ
18	радуясь тому, что дал им их Господь, и Господь защитил их от наказания ада.	فٰكِهِيْنَ بِمَآ اٰتٰىهُمْ رَبُّهُمْ ۚوَوَقٰىهُمْ رَبُّهُمْ عَذَابَ الْجَحِيْمِ
19	(Им скажут): «Ешьте и пейте с наслаждением в награду за то, что вы совершили».	كُلُوْا وَاشْرَبُوْا هَنِيْۤـًٔا ۢبِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
20	Они будут возлежать на ложах, выстроенных в ряд, и Мы дадим им в жёны хури с прекрасными глазами.	مُتَّكِـِٕيْنَ عَلٰى سُرُرٍ مَّصْفُوْفَةٍ ۚوَزَوَّجْنٰهُمْ بِحُوْرٍ عِيْنٍ
21	И тех, кто уверовал, и чьи потомки следовали за ними в вере, Мы соединим с их потомками (в раю), и Мы не умалим нисколько их добрых дел. Каждый человек привязан к тому, что он совершил.	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِاِيْمَانٍ اَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَآ اَلَتْنٰهُمْ مِّنْ عَمَلِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ ۗكُلُّ امْرِئٍۢ بِمَا كَسَبَ رَهِيْنٌ
22	И Мы дадим им в изобилии плоды и мясо, какого они пожелают.	وَاَمْدَدْنٰهُمْ بِفَاكِهَةٍ وَّلَحْمٍ مِّمَّا يَشْتَهُوْنَ
23	(В раю) они будут передавать друг другу кубки, в которых нет пустых слов или греха.	يَتَنَازَعُوْنَ فِيْهَا كَأْسًا لَّا لَغْوٌ فِيْهَا وَلَا تَأْثِيْمٌ
24	И вокруг них будут юноши, служащие им, подобные жемчужинам, сокрытым в раковинах.	وَيَطُوْفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَّهُمْ كَاَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَّكْنُوْنٌ
25	И они будут обращаться друг к другу, расспрашивая.	وَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَسَاۤءَلُوْنَ
26	Они скажут: «Воистину, прежде, среди наших семей, мы боялись (наказания).»	قَالُوْٓا اِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِيْٓ اَهْلِنَا مُشْفِقِيْنَ
27	Но Аллах оказал нам милость и защитил нас от наказания ада.	فَمَنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا وَوَقٰىنَا عَذَابَ السَّمُوْمِ

28	Воистину, мы поклонялись Ему с давних пор. Он — Благой, Милосердный.	اِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوْهُ اِنَّه هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيْمُ
29	Так напоминай же, ибо по милости твоего Господа ты (Мухаммад) не гадатель и не безумец.	فَذَكِّرْ فَمَآ اَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَّلَا مَجْنُوْنٍ
30	Или они говорят: «Он поэт, и мы ждём, когда его постигнет беда».	اَمْ يَقُوْلُوْنَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِه رَيْبَ الْمَنُوْنِ
31	Скажи (Мухаммад): «Ждите! Воистину, я тоже с вами из тех, кто ждёт».	قُلْ تَرَبَّصُوْا فَاِنِّيْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُتَرَبِّصِيْنَ
32	Или их разум велит им говорить (эти обвинения), или они народ, преступающий границы?	اَمْ تَأْمُرُهُمْ اَحْلَامُهُمْ بِهٰذَآ اَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُوْنَ
33	Или они говорят: «Он (Мухаммад) выдумал его (Коран)». Нет! Это они не верят.	اَمْ يَقُوْلُوْنَ تَقَوَّلَه بَلْ لَّا يُؤْمِنُوْنَ
34	Пусть же они создадут подобное ему (Корану), если они правдивы.	فَلْيَأْتُوْا بِحَدِيْثٍ مِّثْلِه اِنْ كَانُوْا صٰدِقِيْنَ
35	Или они были созданы без начала, или сами себя создали?	اَمْ خُلِقُوْا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ اَمْ هُمُ الْخٰلِقُوْنَ
36	Или они создали небеса и землю? Нет, они не убеждены (в том, что говорят).	اَمْ خَلَقُوا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بَلْ لَّا يُوْقِنُوْنَ
37	Или у них сокровищницы твоего Господа, или они властители?	اَمْ عِنْدَهُمْ خَزَاۤئِنُ رَبِّكَ اَمْ هُمُ الْمُصَيْطِرُوْنَ
38	Или у них есть лестница (к небесам), чтобы слушать (тайны)? Пусть тогда их слушатель принесёт ясное доказательство.	اَمْ لَهُمْ سُلَّمٌ يَّسْتَمِعُوْنَ فِيْهِ فَلْيَأْتِ مُسْتَمِعُهُمْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ
39	Или Ему (принадлежат) дочери, а вам — сыновья?	اَمْ لَهُ الْبَنٰتُ وَلَكُمُ الْبَنُوْنَ
40	Или ты (Мухаммад) просишь у них платы, так что они обременены долгом?	اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ اَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُوْنَ
41	Или у них есть (знание) о сокрытом, и они записывают его?	اَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُوْنَ

42	Или они замышляют козни? Но неверующие сами попадут в свои козни.	اَمْ يُرِيْدُوْنَ كَيْدًا فَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا هُمُ الْمَكِيْدُوْنَ
43	Или у них есть бог, кроме Аллаха? Преславен Аллах, превыше того, что они Ему приписывают.	اَمْ لَهُمْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ
44	И если они увидят падающие с неба куски, они скажут: «Это тучи, нагромождённые друг на друга».	وَاِنْ يَّرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاۤءِ سَاقِطًا يَّقُوْلُوْا سَحَابٌ مَّرْكُوْمٌ
45	Так оставь их, пока они не встретят свой день, в который они будут поражены,	فَذَرْهُمْ حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيْ فِيْهِ يُصْعَقُوْنَ
46	день, когда их козни не помогут им ничем, и не будет им спасения.	يَوْمَ لَا يُغْنِيْ عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْـًٔا وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ
47	И воистину, для тех, кто творит зло, есть наказание помимо этого. Но большинство их не знает.	وَاِنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا عَذَابًا دُوْنَ ذٰلِكَ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ
48	Так терпи же (Мухаммад), ожидая решения твоего Господа, ибо ты под Нашим надзором, и прославляй хвалой твоего Господа, когда встаёшь,	وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَاِنَّكَ بِاَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِيْنَ تَقُوْمُ
49	и в части ночи прославляй Его, и при закате звёзд (на рассвете).	وَمِنَ الَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَاِدْبَارَ النُّجُوْمِ

Количество стихов 62	اَلنَّجْم Ан-Наджм - 53	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ан-Наджм (Звезда)

1	Клянусь звездой, когда она закатывается,	وَالنَّجْمِ اِذَا هَوٰى
2	ваш товарищ (Мухаммад) не заблудился и не ошибся,	مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوٰى
3	и не говорит он (Коран) по своему желанию.	وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوٰى
4	Это не что иное, как откровение, ниспосланное ему,	اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْيٌ يُّوْحٰى
5	наученное им (Джибрилем), обладающим великой силой,	عَلَّمَه شَدِيْدُ الْقُوٰى
6	обладателем мощи; и он (Джибриль) явился в своём истинном облике (прекрасном и могучем),	ذُوْ مِرَّةٍ فَاسْتَوٰى
7	находясь на высшем горизонте.	وَهُوَ بِالْاُفُقِ الْاَعْلٰى
8	Затем он приблизился (к Мухаммаду) и стал ещё ближе,	ثُمَّ دَنَا فَتَدَلّٰى
9	так что расстояние было (около) двух луков или ещё ближе.	فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنٰى
10	И он передал рабу Его (Мухаммаду) то, что было ниспослано Аллахом.	فَاَوْحٰٓى اِلٰى عَبْدِه مَآ اَوْحٰى
11	Его сердце не солгало о том, что он видел.	مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَاٰى
12	Неужели вы (многобожники Мекки) будете спорить с ним о том, что он видел?	اَفَتُمٰرُوْنَه عَلٰى مَا يَرٰى
13	И воистину, он (Мухаммад) видел его (в истинном облике) в другой раз,	وَلَقَدْ رَاٰهُ نَزْلَةً اُخْرٰى

14	у Сидрат аль-Мунтаха,	عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى
15	возле которого находится сад обители,	عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَأْوٰى
16	когда Сидрат аль-Мунтаха покрыло то, что покрыло.	اِذْ يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشٰى
17	Его взор не уклонился и не преступил границы.	مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغٰى
18	Он видел величайшие из знамений своего Господа.	لَقَدْ رَاٰى مِنْ اٰيٰتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى
19	Видели ли вы аль-Лат и аль-Уззу,	اَفَرَءَيْتُمُ اللّٰتَ وَالْعُزّٰى
20	и Манат, третью, другую?	وَمَنٰوةَ الثَّالِثَةَ الْاُخْرٰى
21	Неужели для вас — мужское, а для Него — женское?	اَلَكُمُ الذَّكَرُ وَلَهُ الْاُنْثٰى
22	Это было бы несправедливым разделением.	تِلْكَ اِذًا قِسْمَةٌ ضِيْزٰى
23	Это не что иное, как имена, которые вы и ваши отцы им дали, и Аллах не ниспослал для них никакого доказательства. Они следуют лишь предположениям и своим страстям, хотя наставление от их Господа уже пришло к ним.	اِنْ هِيَ اِلَّآ اَسْمَاۤءٌ سَمَّيْتُمُوْهَآ اَنْتُمْ وَاٰبَاۤؤُكُمْ مَّآ اَنْزَلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْاَنْفُسُ وَلَقَدْ جَاۤءَهُمْ مِّنْ رَّبِّهِمُ الْهُدٰى
24	Или человеку даётся всё, чего он желает?	اَمْ لِلْاِنْسَانِ مَا تَمَنّٰى
25	Но Аллаху принадлежит и последнее, и первое.	فَلِلّٰهِ الْاٰخِرَةُ وَالْاُوْلٰى
26	И сколько бы ангелов ни было на небесах, их заступничество не поможет ничем, пока Аллах не позволит (и только) для тех, кого Он пожелает и кем доволен.	وَكَمْ مِّنْ مَّلَكٍ فِى السَّمٰوٰتِ لَا تُغْنِيْ شَفَاعَتُهُمْ شَيْـًٔا اِلَّا مِنْ بَعْدِ اَنْ يَّاْذَنَ اللّٰهُ لِمَنْ يَّشَاۤءُ وَيَرْضٰى
27	Воистину, те, кто не верят в будущую жизнь, называют ангелов женскими именами.	اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ لَيُسَمُّوْنَ الْمَلٰٓئِكَةَ تَسْمِيَةَ الْاُنْثٰى

28	Но у них нет об этом никакого знания. Они лишь следуют предположениям, а предположения не приносят пользы против истины.	وَمَا لَهُمْ بِهٖ مِنْ عِلْمٍ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِيْ مِنَ الْحَقِّ شَيْـًٔا
29	Так отвернись же (о Мухаммад) от тех, кто отворачивается от Нашего напоминания и желает лишь мирской жизни.	فَاَعْرِضْ عَنْ مَّنْ تَوَلّٰى عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ اِلَّا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا
30	Это предел их знания. Воистину, твой Господь лучше знает, кто сбился с Его пути, и Он лучше знает, кто идёт по верному пути.	ذٰلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِّنَ الْعِلْمِ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيْلِهٖ وَهُوَ اَعْلَمُ بِمَنِ اهْتَدٰى
31	И Аллаху принадлежит всё, что на небесах и на земле, чтобы Он воздал тем, кто творит зло, за то, что они совершили, и вознаградил тех, кто творит добро, прекрасной наградой (раем).	وَلِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اَسَاۤءُوْا بِمَا عَمِلُوْا وَيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا بِالْحُسْنٰى
32	(То есть) тех, кто избегает больших грехов и мерзостей, кроме мелких проступков. Воистину, прощение твоего Господа велико. Он знает о вас с тех пор, как создал вас из земли, и когда вы были зародышами в утробах ваших матерей. Так не считайте себя чистыми. Он лучше знает, кто богобоязнен.	اَلَّذِيْنَ يَجْتَنِبُوْنَ كَبٰۤئِرَ الْاِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ اِلَّا اللَّمَمَ اِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ هُوَ اَعْلَمُ بِكُمْ اِذْ اَنْشَاَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ وَاِذْ اَنْتُمْ اَجِنَّةٌ فِيْ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوْٓا اَنْفُسَكُمْ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقٰى
33	Разве ты не видел того, кто отвернулся (от Корана)?	اَفَرَءَيْتَ الَّذِيْ تَوَلّٰى
34	и дал немного (из обещанного), а затем удержал остальное?	وَاَعْطٰى قَلِيْلًا وَّاَكْدٰى
35	Разве у него есть знание о сокрытом, так что он видит (его)?	اَعِنْدَهٗ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرٰى
36	Или ему не сообщили о том, что содержится в свитках Мусы?	اَمْ لَمْ يُنَبَّاْ بِمَا فِيْ صُحُفِ مُوْسٰى
37	И Ибрахима, который всегда исполнял обещания?	وَاِبْرٰهِيْمَ الَّذِيْ وَفّٰٓى
38	(А именно), что грешник не понесёт греха другого,	اَلَّا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى
39	и что человек получает лишь то, что он заслужил,	وَاَنْ لَّيْسَ لِلْاِنْسَانِ اِلَّا مَا سَعٰى

40	и воистину, его усилия будут увидены,	وَاَنَّ سَعْيَه سَوْفَ يُرٰى
41	а затем ему воздастся наградой полной,	ثُمَّ يُجْزٰىهُ الْجَزَاءَ الْاَوْفٰى
42	и воистину, к твоему Господу — конечный исход (всего),	وَاَنَّ اِلٰى رَبِّكَ الْمُنْتَهٰى
43	и воистину, Он заставляет смеяться и плакать,	وَاَنَّه هُوَ اَضْحَكَ وَاَبْكٰى
44	и воистину, Он умерщвляет и оживляет,	وَاَنَّه هُوَ اَمَاتَ وَاَحْيَا
45	и воистину, Он создал пару — мужчину и женщину,	وَاَنَّه خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْاُنْثٰى
46	из семени, когда оно извергается,	مِنْ نُّطْفَةٍ اِذَا تُمْنٰى
47	и воистину, Ему принадлежит другое творение (воскресение после смерти),	وَاَنَّ عَلَيْهِ النَّشْاَةَ الْاُخْرٰى
48	и воистину, Он дарует богатство и достаток.	وَاَنَّه هُوَ اَغْنٰى وَاَقْنٰى
49	и воистину, Он — Господь звезды Сириус,	وَاَنَّه هُوَ رَبُّ الشِّعْرٰى
50	и воистину, Он уничтожил древний народ ‘Ад,	وَاَنَّه اَهْلَكَ عَادًا الْاُوْلٰى
51	и народ Самуд, не оставив никого (в живых),	وَثَمُوْدَا فَمَآ اَبْقٰى
52	и народ Нуха до того. Воистину, они были самыми несправедливыми и непокорными.	وَقَوْمَ نُوْحٍ مِّنْ قَبْلُ اِنَّهُمْ كَانُوْا هُمْ اَظْلَمَ وَاَطْغٰى
53	И буря опрокинула (город народа Лута),	وَالْمُؤْتَفِكَةَ اَهْوٰى
54	и покрыла его (обломками), что его покрыло.	فَغَشّٰىهَا مَا غَشّٰى
55	Так какое же из благ твоего Господа ты подвергаешь сомнению?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكَ تَتَمَارٰى
56	Этот (Мухаммад) — один из предостерегающих, подобный прежним предостерегающим.	هٰذَا نَذِيْرٌ مِّنَ النُّذُرِ الْاُوْلٰى

57	Близкое (День Суда) приблизилось.	اَزِفَتِ الْاٰزِفَةُ
58	Никто, кроме Аллаха, не раскроет его (наступления).	لَيْسَ لَهَا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ كَاشِفَةٌ
59	Неужели вы удивляетесь этому вестнику?	اَفَمِنْ هٰذَا الْحَدِيْثِ تَعْجَبُوْنَ
60	и смеётесь, а не плачете,	وَتَضْحَكُوْنَ وَلَا تَبْكُوْنَ
61	пребывая в беспечности?	وَاَنْتُمْ سٰمِدُوْنَ
62	Так поклонитесь же Аллаху и поклоняйтесь (Ему).	فَاسْجُدُوْا لِلّٰهِ وَاعْبُدُوْا

Количество стихов 55 | اَلْقَمَر Аль-Камар - 54 | مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Камар (Луна)

1	Час (Дня Суда) приблизился, и луна раскололась.	اِقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ
2	И если они (многобожники) видят знамение (чудо), они отворачиваются и говорят: «Это непрерывное колдовство».	وَاِنْ يَّرَوْا اٰيَةً يُّعْرِضُوْا وَيَقُوْلُوْا سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ
3	Они отвергли (Мухаммада) и последовали своим страстям, но каждое дело имеет своё назначение.	وَكَذَّبُوْا وَاتَّبَعُوْٓا اَهْوَاۤءَهُمْ وَكُلُّ اَمْرٍ مُّسْتَقِرٌّ
4	И воистину, к ним пришли повествования, в которых содержится предупреждение (о неверии),	وَلَقَدْ جَاۤءَهُمْ مِّنَ الْاَنْۢبَاۤءِ مَا فِيْهِ مُزْدَجَرٌ
5	(это) совершенная мудрость, но предупреждения не приносят им пользы,	حِكْمَةٌۢ بَالِغَةٌ فَمَا تُغْنِ النُّذُرُ
6	так отвернись же, (о Мухаммад), от них в день, когда глашатай (ангел) призовёт их к чему-то неприятному (Дню Воздаяния),	فَتَوَلَّ عَنْهُمْ ۘ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ اِلٰى شَيْءٍ نُّكُرٍ
7	с опущенными взорами они выйдут из могил, словно саранча, разлетающаяся во все стороны,	خُشَّعًا اَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُوْنَ مِنَ الْاَجْدَاثِ كَاَنَّهُمْ جَرَادٌ مُّنْتَشِرٌ
8	покорно спеша к глашатаю. Неверующие скажут: «Это трудный день».	مُّهْطِعِيْنَ اِلَى الدَّاعِ ۭ يَقُوْلُ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا يَوْمٌ عَسِرٌ
9	До них народ Нуха отверг (посланника), они отвергли Нашего раба (Нуха) и сказали: «Он безумец!» И прогнали его с угрозами.	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ فَكَذَّبُوْا عَبْدَنَا وَقَالُوْا مَجْنُوْنٌ وَّازْدُجِرَ

10	Тогда он воззвал к своему Господу: «Я побеждён, помоги же (мне)».	فَدَعَا رَبَّه اَنِّيْ مَغْلُوْبٌ فَانْتَصِرْ
11	И Мы открыли врата небес, изливая воду потоками,	فَفَتَحْنَآ اَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُّنْهَمِرٍ
12	и заставили землю источать родники, так что воды сошлись, вызвав предопределённое (бедствие).	وَّفَجَّرْنَا الْاَرْضَ عُيُوْنًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلٰٓى اَمْرٍ قَدْ قُدِرَ
13	И Мы понесли его (Нуха) на (корабле), сделанном из досок и гвоздей,	وَحَمَلْنٰهُ عَلٰى ذَاتِ اَلْوَاحٍ وَّدُسُرٍ
14	который плыл под Нашим надзором как воздаяние за того, кого отвергли (его народ).	تَجْرِيْ بِاَعْيُنِنَا جَزَاءً لِّمَنْ كَانَ كُفِرَ
15	И воистину, Мы сделали этот (корабль) знамением (уроком). Так есть ли тот, кто вразумится?	وَلَقَدْ تَّرَكْنٰهَآ اٰيَةً فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ
16	Каковы же были Мои наказания и Мои предупреждения!	فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذُرِ
17	И воистину, Мы облегчили Коран для поминания, так есть ли тот, кто вразумится?	وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ
18	Народ ‘Ад тоже отверг (посланника). Каковы же были Мои наказания и Мои предупреждения!	كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذُرِ
19	Мы наслали на них яростный ветер в день непрерывного несчастья,	اِنَّآ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا صَرْصَرًا فِيْ يَوْمِ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ
20	который разметал людей, словно стволы пальм, вырванные с корнями.	تَنْزِعُ النَّاسَ كَاَنَّهُمْ اَعْجَازُ نَخْلٍ مُّنْقَعِرٍ
21	Каковы же были Мои наказания и Мои предупреждения!	فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذُرِ
22	И воистину, Мы облегчили Коран для поминания, так есть ли тот, кто вразумится?	وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ
23	Народ Самуд тоже отверг предупреждения.	كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ بِالنُّذُرِ

24	Они сказали: «Как нам следовать за простым человеком из нас самих? Воистину, тогда мы были бы в заблуждении и безумии.	فَقَالُوْٓا اَبَشَرًا مِّنَّا وَاحِدًا نَّتَّبِعُهٗٓ اِنَّآ اِذًا لَّفِيْ ضَلٰلٍ وَّسُعُرٍ
25	Неужели откровение ниспослано ему из всех нас? Нет, он — отъявленный лжец и высокомерный».	ءَاُلْقِيَ الذِّكْرُ عَلَيْهِ مِنْۢ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ اَشِرٌ
26	Завтра они узнают, кто на самом деле отъявленный лжец и высокомерный.	سَيَعْلَمُوْنَ غَدًا مَّنِ الْكَذَّابُ الْاَشِرُ
27	Воистину, Мы пошлём им верблюдицу как испытание, так наблюдай за ними и терпи (о Салих).	اِنَّا مُرْسِلُوا النَّاقَةِ فِتْنَةً لَّهُمْ فَارْتَقِبْهُمْ وَاصْطَبِرْ
28	И сообщи им, что вода поделена между ними (и верблюдицей); каждый имеет право на свою долю питья.	وَنَبِّئْهُمْ اَنَّ الْمَاۤءَ قِسْمَةٌۢ بَيْنَهُمْ كُلُّ شِرْبٍ مُّحْتَضَرٌ
29	Но они позвали своего товарища, и он схватил (верблюдицу) и зарубил её.	فَنَادَوْا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطٰى فَعَقَرَ
30	Каковы же были Мои наказания и Мои предупреждения!	فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذُرِ
31	Мы наслали на них один громкий вопль, и они стали подобны сухим веткам, истлевшим.	اِنَّآ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَّاحِدَةً فَكَانُوْا كَهَشِيْمِ الْمُحْتَظِرِ
32	И воистину, Мы облегчили Коран для поминания, так есть ли тот, кто вразумится?	وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ
33	Народ Лута тоже отверг предупреждения.	كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوْطٍۭ بِالنُّذُرِ
34	Мы наслали на них бурю с камнями, (погубившую их), кроме семьи Лута. Мы спасли их перед рассветом,	اِنَّآ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا اِلَّآ اٰلَ لُوْطٍ نَجَّيْنٰهُمْ بِسَحَرٍ
35	как милость от Нас. Так Мы вознаграждаем тех, кто благодарен.	نِّعْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا كَذٰلِكَ نَجْزِيْ مَنْ شَكَرَ
36	И он (Лут) предупреждал их о Нашем наказании, но они отвергли предупреждения.	وَلَقَدْ اَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا بِالنُّذُرِ

37	Они пытались соблазнить его (отдать) его гостей, и Мы ослепили их глаза, (сказав): «Вкусите же Мои наказания и Мои предупреждения!»	وَلَقَدْ رَاوَدُوْهُ عَنْ ضَيْفِهٖ فَطَمَسْنَآ اَعْيُنَهُمْ فَذُوْقُوْا عَذَابِيْ وَنُذُرِ
38	И наутро их постигло непреложное наказание.	وَلَقَدْ صَبَّحَهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقِرٌّ
39	Вкусите же Мои наказания и Мои предупреждения!	فَذُوْقُوْا عَذَابِيْ وَنُذُرِ
40	И воистину, Мы облегчили Коран для поминания, так есть ли тот, кто вразумится?	وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ
41	И воистину, предупреждения дошли до рода Фараона.	وَلَقَدْ جَاۤءَ اٰلَ فِرْعَوْنَ النُّذُرُ
42	Они отвергли все Наши знамения, и Мы наказали их наказанием от Могущественного, Всесильного.	كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا كُلِّهَا فَاَخَذْنٰهُمْ اَخْذَ عَزِيْزٍ مُّقْتَدِرٍ
43	Разве ваши неверующие (многобожники) лучше тех, или у вас есть освобождение (от наказания) в прежних писаниях?	اَكُفَّارُكُمْ خَيْرٌ مِّنْ اُولٰۤىِٕكُمْ اَمْ لَكُمْ بَرَاۤءَةٌ فِى الزُّبُرِ
44	Или они говорят: «Мы — сплочённая группа, которая победит».	اَمْ يَقُوْلُوْنَ نَحْنُ جَمِيْعٌ مُّنْتَصِرٌ
45	Эта группа будет разбита, и они обратятся в бегство.	سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّوْنَ الدُّبُرَ
46	Нет, День Суда — назначенный для них час, и День Суда более ужасен и горек.	بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ اَدْهٰى وَاَمَرُّ
47	Воистину, грешники пребывают в заблуждении (в этом мире) и окажутся в аду (в мире ином).	اِنَّ الْمُجْرِمِيْنَ فِيْ ضَلٰلٍ وَّسُعُرٍ
48	В тот день их будут тащить в огонь лицами вниз. (Им скажут): «Вкусите прикосновение ада».	يَوْمَ يُسْحَبُوْنَ فِى النَّارِ عَلٰى وُجُوْهِهِمْ ذُوْقُوْا مَسَّ سَقَرَ
49	Воистину, Мы создали всё по мере.	اِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنٰهُ بِقَدَرٍ
50	И Наше повеление — лишь одно слово, подобное мгновению ока.	وَمَآ اَمْرُنَآ اِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ

51	И воистину, Мы уничтожили подобных вам (по неверию). Так есть ли тот, кто вразумится?	وَلَقَدْ اَهْلَكْنَآ اَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ
52	И всё, что они совершили, записано в книгах.	وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوْهُ فِى الزُّبُرِ
53	И всё, малое и великое, начертано.	وَكُلُّ صَغِيْرٍ وَّكَبِيْرٍ مُّسْتَطَرٌ
54	Воистину, праведные будут в садах и у рек,	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنّٰتٍ وَّنَهَرٍ
55	в месте, угодном пред Господом Всемогущим.	فِيْ مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيْكٍ مُّقْتَدِرٍ

Количество стихов 78

اَلرَّحْمٰن

Благотворительный - 55

مكية

Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Благотворительный (Милостивый)

1	(Аллах) Милостивый,	اَلرَّحْمٰنُ
2	Который научил Корану.	عَلَّمَ الْقُرْاٰنَ
3	Он создал человека,	خَلَقَ الْاِنْسَانَ
4	научил его красноречию.	عَلَّمَهُ الْبَيَانَ
5	Солнце и луна движутся по расчёту,	اَلشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ
6	и растения, и деревья поклоняются Ему.	وَّالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ
7	И небо Он возвысил и установил равновесие,	وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيْزَانَ
8	чтобы вы не нарушали равновесия,	اَلَّا تَطْغَوْا فِى الْمِيْزَانِ
9	и устанавливайте равновесие справедливо и не уменьшайте вес.	وَاَقِيْمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيْزَانَ
10	И землю Он распростёр для творений,	وَالْاَرْضَ وَضَعَهَا لِلْاَنَامِ
11	на ней плоды и пальмы с завязями,	فِيْهَا فَاكِهَةٌ وَّالنَّخْلُ ذَاتُ الْاَكْمَامِ
12	и зёрна с шелухой, и цветы с ароматом.	وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ
13	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
14	Он создал человека из сухой глины, подобной гончарной,	خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ
15	и создал джиннов из чистого пламени.	وَخَلَقَ الْجَآنَّ مِنْ مَّارِجٍ مِّنْ نَّارٍ

16	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
17	Господь двух востоков и Господь двух западов.	رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ
18	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
19	Он дал течь двум морям, которые встречаются,	مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيٰنِ
20	между ними преграда, которую они не преступают.	بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَّا يَبْغِيٰنِ
21	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
22	Из них выходят жемчуг и кораллы.	يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ
23	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
24	Ему принадлежат корабли, плывущие по морю, подобно горам.	وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنْشَاٰتُ فِى الْبَحْرِ كَالْاَعْلَامِ
25	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
26	Всё, что на земле, погибнет,	كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ
27	но лик вашего Господа, полного величия и благородства, пребудет вечно.	وَّيَبْقٰى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلٰلِ وَالْاِكْرَامِ
28	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
29	Всё, что на небесах и на земле, просит у Него. Каждый миг Он занят делом.	يَسْـَٔلُه مَنْ فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِيْ شَاْنٍ
30	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
31	Мы обратимся к вам, о люди и джинны!	سَنَفْرُغُ لَكُمْ اَيُّهَ الثَّقَلٰنِ
32	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ

33	О собрание джиннов и людей! Если вы можете проникнуть за пределы небес и земли, то проникните. Но вы не сделаете этого без силы (от Аллаха).	يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اِنِ اسْتَطَعْتُمْ اَنْ تَنْفُذُوْا مِنْ اَقْطَارِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ فَانْفُذُوْا لَا تَنْفُذُوْنَ اِلَّا بِسُلْطٰنٍ
34	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
35	На вас будут посланы пламя и раскалённая медь, и вы не сможете защититься.	يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّنْ نَّارٍ وَّنُحَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرَانِ
36	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
37	Когда небо расколется и станет алым, подобно маслу.	فَاِذَا انْشَقَّتِ السَّمَاۤءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ
38	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
39	В тот день ни человека, ни джинна не спросят о его грехах.	فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُسْـَٔلُ عَنْ ذَنْۢبِهٖٓ اِنْسٌ وَّلَا جَاۤنٌّ
40	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
41	Грешники будут узнаны по их отметинам, и их схватят за виски и ноги.	يُعْرَفُ الْمُجْرِمُوْنَ بِسِيْمٰهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِيْ وَالْاَقْدَامِ
42	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
43	Это ад Джаханнам, который отвергали грешники.	هٰذِهٖ جَهَنَّمُ الَّتِيْ يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُوْنَ
44	Они будут кружить между ним и кипящей водой.	يَطُوْفُوْنَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيْمٍ اٰنٍ
45	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
46	А для тех, кто страшится стояния перед своим Господом, — два сада.	وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهٖ جَنَّتٰنِ
47	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
48	В них — разнообразные деревья и плоды.	ذَوَاتَآ اَفْنَانٍ

49	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
50	В них — два источника, бьющие ключом.	فِيْهِمَا عَيْنٰنِ تَجْرِيٰنِ
51	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
52	В них — пары всяких плодов.	فِيْهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجٰنِ
53	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
54	Они возлежат на коврах, подбитых толстым шёлком, и плоды двух садов будут близко.	مُتَّكِـِٕيْنَ عَلٰى فُرُشٍ بَطَاۤىِٕنُهَا مِنْ اِسْتَبْرَقٍ وَجَنَا الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ
55	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
56	В них — хури, ограничивающие свои взгляды, которых не касались ни люди, ни джинны до них.	فِيْهِنَّ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ اِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَاۤنٌّ
57	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
58	Они подобны яхонту и кораллам.	كَاَنَّهُنَّ الْيَاقُوْتُ وَالْمَرْجَانُ
59	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
60	Разве воздаяние за добро — не добро?	هَلْ جَزَاۤءُ الْاِحْسَانِ اِلَّا الْاِحْسَانُ
61	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
62	И кроме этих двух садов есть ещё два сада.	وَمِنْ دُوْنِهِمَا جَنَّتٰنِ
63	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
64	Оба они — тёмно-зелёные.	مُدْهَامَّتٰنِ
65	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ

66	В них — два источника, бьющие ключом.	فِيْهِمَا عَيْنٰنِ نَضَّاخَتٰنِ
67	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
68	В них — плоды, пальмы и гранаты.	فِيْهِمَا فَاكِهَةٌ وَّنَخْلٌ وَّرُمَّانٌ
69	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
70	В них — добродетельные и прекрасные хури.	فِيْهِنَّ خَيْرٰتٌ حِسَانٌ
71	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
72	Хури, укрытые в шатрах.	حُوْرٌ مَّقْصُوْرٰتٌ فِى الْخِيَامِ
73	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
74	Их не касались ни люди, ни джинны до них.	لَمْ يَطْمِثْهُنَّ اِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ
75	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
76	Они возлежат на зелёных подушках и прекрасных коврах.	مُتَّكِـِٕيْنَ عَلٰى رَفْرَفٍ خُضْرٍ وَّعَبْقَرِيٍّ حِسَانٍ
77	Так какое же из благ вашего Господа вы отвергнете?	فَبِاَيِّ اٰلَاۤءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
78	Благословенно имя Господа твоего, Обладателя величия и благородства.	تَبٰرَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِى الْجَلٰلِ وَالْاِكْرَامِ

Количество стихов 96	اَلْوَاقِعَة Аль-Вакиа - 56	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Вакиа (Событие)

1	Когда наступит День Воскресения,	اِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ
2	его наступление нельзя отрицать.	لَيْسَ لِوَقْعَتِهَا كَاذِبَةٌ
3	(Оно) унизит (одних) и возвысит (других).	خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ
4	Когда земля будет потрясена сильнейшим образом,	اِذَا رُجَّتِ الْاَرْضُ رَجًّا
5	и горы будут раздроблены на мельчайшие части,	وَّبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا
6	и станут они пылью, развеянной ветром,	فَكَانَتْ هَبَاۤءً مُّنْۢبَثًّا
7	и вы разделитесь на три группы,	وَّكُنْتُمْ اَزْوَاجًا ثَلٰثَةً
8	группа праведных — как счастливы праведные,	فَاَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ۙ مَآ اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ
9	и группа грешных — как несчастны грешные,	وَاَصْحٰبُ الْمَشْـَٔمَةِ ۙ مَآ اَصْحٰبُ الْمَشْـَٔمَةِ
10	и те, кто опередил (в вере), — они первые (войдут в рай).	وَالسّٰبِقُوْنَ السّٰبِقُوْنَ
11	Это те, кто приближен (к Аллаху),	اُولٰٓئِكَ الْمُقَرَّبُوْنَ
12	они будут в садах блаженства,	فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ
13	многие из первых поколений,	ثُلَّةٌ مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ
14	и немногие из поздних.	وَقَلِيْلٌ مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ
15	Они будут возлежать на ложах, украшенных золотом и драгоценными камнями,	عَلٰى سُرُرٍ مَّوْضُوْنَةٍ

16	опираясь друг напротив друга.	مُّتَّكِـِٕيْنَ عَلَيْهَا مُتَقٰبِلِيْنَ
17	Их будут обслуживать вечно юные отроки,	يَطُوْفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُوْنَ
18	с кубками, кувшинами и чашами, наполненными из текущих источников,	بِاَكْوَابٍ وَّاَبَارِيْقَ وَكَأْسٍ مِّنْ مَّعِيْنٍ
19	от которых не болит голова и не теряется разум,	لَّا يُصَدَّعُوْنَ عَنْهَا وَلَا يُنْزِفُوْنَ
20	и с любыми фруктами, которые они выберут,	وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُوْنَ
21	и с мясом птиц, какое они пожелают.	وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُوْنَ
22	И там будут хури с прекрасными глазами,	وَحُوْرٌ عِيْنٌ
23	подобные жемчужинам, сокрытым в раковинах.	كَاَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُوْنِ
24	Это — воздаяние за то, что они совершали.	جَزَاۤءً بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
25	Там они не услышат пустых слов,	لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا لَغْوًا وَّلَا تَأْثِيْمًا
26	а только слова мира.	اِلَّا قِيْلًا سَلٰمًا سَلٰمًا
27	А праведные — кто такие праведные?	وَاَصْحٰبُ الْيَمِيْنِ مَآ اَصْحٰبُ الْيَمِيْنِ
28	(Они будут) среди лотосовых деревьев без шипов,	فِيْ سِدْرٍ مَّخْضُوْدٍ
29	и банановых деревьев с плодами в гроздьях,	وَّطَلْحٍ مَّنْضُوْدٍ
30	и в широкой тени,	وَّظِلٍّ مَّمْدُوْدٍ
31	и у текущих вод,	وَّمَاۤءٍ مَّسْكُوْبٍ
32	и среди обильных плодов,	وَّفَاكِهَةٍ كَثِيْرَةٍ
33	которые не иссякают и не запрещены,	لَّا مَقْطُوْعَةٍ وَّلَا مَمْنُوْعَةٍ

34	и на мягких, высоких ложах.	وَّفُرُشٍ مَّرْفُوْعَةٍ
35	Мы создали их (хури) особым образом,	اِنَّآ اَنْشَأْنٰهُنَّ اِنْشَاءً
36	и сделали их девственницами,	فَجَعَلْنٰهُنَّ اَبْكَارًا
37	любящими и равными по возрасту,	عُرُبًا اَتْرَابًا
38	для праведных,	لِّاَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ
39	многие из первых поколений,	ثُلَّةٌ مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ
40	и многие из поздних.	وَثُلَّةٌ مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ
41	А грешные — как несчастны грешные,	وَاَصْحٰبُ الشِّمَالِ مَآ اَصْحٰبُ الشِّمَالِ
42	(они будут) в палящем ветре и кипящей воде,	فِيْ سَمُوْمٍ وَّحَمِيْمٍ
43	и в тени чёрного дыма,	وَّظِلٍّ مِّنْ يَّحْمُوْمٍ
44	не прохладной и не приятной.	لَّا بَارِدٍ وَّلَا كَرِيْمٍ
45	Воистину, прежде они предавались роскоши,	اِنَّهُمْ كَانُوْا قَبْلَ ذٰلِكَ مُتْرَفِيْنَ
46	и упорствовали в великом грехе,	وَكَانُوْا يُصِرُّوْنَ عَلَى الْحِنْثِ الْعَظِيْمِ
47	и говорили: «Когда мы умрём и станем прахом и костями, неужели нас воскресят?	وَكَانُوْا يَقُوْلُوْنَ اَئِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ
48	И наших предков тоже?»	اَوَاٰبَاؤُنَا الْاَوَّلُوْنَ
49	Скажи: «Да, воистину, первые и последние,	قُلْ اِنَّ الْاَوَّلِيْنَ وَالْاٰخِرِيْنَ
50	все будут собраны в назначенный срок, в известный день.	لَمَجْمُوْعُوْنَ اِلٰى مِيْقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ
51	Затем, о вы, заблудшие и отрицающие!	ثُمَّ اِنَّكُمْ اَيُّهَا الضَّآلُّوْنَ الْمُكَذِّبُوْنَ
52	Вы будете есть плоды дерева заккум,	لَاٰكِلُوْنَ مِنْ شَجَرٍ مِّنْ زَقُّوْمٍ

53	и наполните ими свои утробы,	فَمَالِـُٔوْنَ مِنْهَا الْبُطُوْنَ
54	а затем будете пить кипящую воду,	فَشٰرِبُوْنَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيْمِ
55	и пить, как пьют жаждущие верблюды.	فَشٰرِبُوْنَ شُرْبَ الْهِيْمِ
56	Это будет их угощением в День Воздаяния.	هٰذَا نُزُلُهُمْ يَوْمَ الدِّيْنِ
57	Мы создали вас, почему же вы не верите (в воскресение)?	نَحْنُ خَلَقْنٰكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُوْنَ
58	Видели ли вы семя, которое вы извергаете?	اَفَرَءَيْتُمْ مَّا تُمْنُوْنَ
59	Вы ли создаёте его, или Мы — создатели?	ءَاَنْتُمْ تَخْلُقُوْنَهٗٓ اَمْ نَحْنُ الْخٰلِقُوْنَ
60	Мы предопределили смерть для каждого из вас, и Нас не одолеть,	نَحْنُ قَدَّرْنَا بَيْنَكُمُ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوْقِيْنَ
61	чтобы заменить вас подобными вам и воскресить вас в том, чего вы не знаете.	عَلٰٓى اَنْ نُّبَدِّلَ اَمْثَالَكُمْ وَنُنْشِئَكُمْ فِيْ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ
62	Вы уже знаете о первом творении, почему же вы не вразумитесь?	وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْاَةَ الْاُوْلٰى فَلَوْلَا تَذَكَّرُوْنَ
63	Видели ли вы семя, которое вы сеете?	اَفَرَءَيْتُمْ مَّا تَحْرُثُوْنَ
64	Вы ли заставляете его расти, или Мы — те, кто заставляет расти?	ءَاَنْتُمْ تَزْرَعُوْنَهٗٓ اَمْ نَحْنُ الزّٰرِعُوْنَ
65	Если бы Мы пожелали, Мы обратили бы его в труху, и вы бы изумлялись,	لَوْ نَشَاۤءُ لَجَعَلْنٰهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُوْنَ
66	(говоря): «Воистину, мы понесли убытки,	اِنَّا لَمُغْرَمُوْنَ
67	и остались без урожая».	بَلْ نَحْنُ مَحْرُوْمُوْنَ
68	Видели ли вы воду, которую вы пьёте?	اَفَرَءَيْتُمُ الْمَاۤءَ الَّذِيْ تَشْرَبُوْنَ
69	Вы ли низводите её из облаков, или Мы — те, кто низводит?	ءَاَنْتُمْ اَنْزَلْتُمُوْهُ مِنَ الْمُزْنِ اَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُوْنَ

70	Если бы Мы пожелали, Мы сделали бы её солёной, почему же вы не благодарны?	لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنٰهُ اُجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُوْنَ
71	Видели ли вы огонь, который вы разжигаете?	اَفَرَءَيْتُمُ النَّارَ الَّتِيْ تُوْرُوْنَ
72	Вы ли вырастили дерево для него, или Мы — те, кто вырастил?	ءَاَنْتُمْ اَنْشَاْتُمْ شَجَرَتَهَآ اَمْ نَحْنُ الْمُنْشِـُٔوْنَ
73	Мы сделали его (огонь) напоминанием и благом для путников.	نَحْنُ جَعَلْنٰهَا تَذْكِرَةً وَّمَتَاعًا لِّلْمُقْوِيْنَ
74	Славь же имя Господа твоего, Великого.	فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ
75	Я клянусь местами заката звёзд,	فَلَآ اُقْسِمُ بِمَوٰقِعِ النُّجُوْمِ
76	и, воистину, это великая клятва, если бы вы знали,	وَاِنَّه لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُوْنَ عَظِيْمٌ
77	и это, воистину, благородный Коран,	اِنَّه لَقُرْاٰنٌ كَرِيْمٌ
78	в Книге сокрытой (Лаух Махфуз),	فِيْ كِتٰبٍ مَّكْنُوْنٍ
79	к которой прикасаются лишь очищенные.	لَّا يَمَسُّه اِلَّا الْمُطَهَّرُوْنَ
80	Ниспослан от Господа миров.	تَنْزِيْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ
81	Неужели вы пренебрегаете этим Писанием,	اَفَبِهٰذَا الْحَدِيْثِ اَنْتُمْ مُّدْهِنُوْنَ
82	и делаете своим уделом отрицание (его)?	وَتَجْعَلُوْنَ رِزْقَكُمْ اَنَّكُمْ تُكَذِّبُوْنَ
83	Почему же, когда (душа) достигает горла,	فَلَوْلَآ اِذَا بَلَغَتِ الْحُلْقُوْمَ
84	и вы в этот момент смотрите,	وَاَنْتُمْ حِيْنَئِذٍ تَنْظُرُوْنَ
85	а Мы ближе к нему, чем вы, но вы не видите,	وَنَحْنُ اَقْرَبُ اِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلٰكِنْ لَّا تُبْصِرُوْنَ
86	почему, если вы не подвластны (Аллаху),	فَلَوْلَآ اِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِيْنِيْنَ

87	вы не возвращаете её (душу), если вы правдивы?	تَرْجِعُوْنَهَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
88	Если же он (умерший) из числа приближённых (к Аллаху),	فَاَمَّآ اِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ
89	то для него — покой, благо и сад блаженства.	فَرَوْحٌ وَّرَيْحَانٌ وَّجَنَّتُ نَعِيْمٍ
90	А если он из числа праведных,	وَاَمَّآ اِنْ كَانَ مِنْ اَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ
91	то (скажут): «Мир тебе, о праведный!»	فَسَلٰمٌ لَّكَ مِنْ اَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ
92	А если он из числа отрицающих и заблудших,	وَاَمَّآ اِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِيْنَ الضَّآلِّيْنَ
93	то его ждёт угощение кипящей водой,	فَنُزُلٌ مِّنْ حَمِيْمٍ
94	и сжигание в аду.	وَّتَصْلِيَةُ جَحِيْمٍ
95	Воистину, это — истинная правда.	اِنَّ هٰذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِيْنِ
96	Славь же имя Господа твоего, Великого.	فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ

Количество стихов	اَلْحَدِيد	مدنية
29	Аль-Хадид - 57	Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Хадид (Железо)

1	Всё, что на небесах и на земле, славит Аллаха. Он — Могущественный, Мудрый.	سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
2	Ему принадлежит власть над небесами и землёй, Он даёт жизнь и смерть, и Он властен над всем.	لَه مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
3	Он — Первый и Последний, Явный и Скрытый; и Он знает всё.	هُوَ الْاَوَّلُ وَالْاٰخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
4	Он Тот, Кто создал небеса и землю за шесть дней, затем воссел на Трон. Он знает, что входит в землю и что выходит из неё, что нисходит с небес и что восходит туда. И Он с вами, где бы вы ни были. И Аллах видит всё, что вы делаете.	هُوَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِى الْاَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيْهَا وَهُوَ مَعَكُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ
5	Ему принадлежит власть над небесами и землёй. И к Аллаху возвращаются все дела.	لَه مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ
6	Он вводит ночь в день и вводит день в ночь. И Он знает всё, что в сердцах.	يُوْلِجُ الَّيْلَ فِى النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِى الَّيْلِ وَهُوَ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
7	Уверуйте в Аллаха и Его Посланника и расходуйте (на пути Аллаха) часть того имущества, над которым Он сделал вас доверенными. Те из вас, кто уверовал и расходовал (своё имущество), получат великую награду.	اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَاَنْفِقُوْا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُّسْتَخْلَفِيْنَ فِيْهِ فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَاَنْفَقُوْا لَهُمْ اَجْرٌ كَبِيْرٌ
8	Почему вы не веруете в Аллаха, когда Посланник призывает вас уверовать в вашего Господа? И Он уже взял с вас клятву верности, если вы истинно верующие.	وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالرَّسُوْلُ يَدْعُوْكُمْ لِتُؤْمِنُوْا بِرَبِّكُمْ وَقَدْ اَخَذَ مِيْثَاقَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ

9	Он Тот, Кто ниспосылает Своему рабу (Мухаммаду) ясные аяты (Коран), чтобы вывести вас из тьмы к свету. И воистину, к вам Аллах — Милостивый, Милосердный.	هُوَ الَّذِيْ يُنَزِّلُ عَلٰى عَبْدِهٖٓ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ لِّيُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ۗوَاِنَّ اللّٰهَ بِكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ
10	Почему вы не расходуете своё имущество на пути Аллаха, когда всё наследие небес и земли принадлежит Аллаху? Не равны те из вас, кто расходовал (имущество) и сражался до покорения (Мекки), с теми, кто расходовал и сражался после этого. Первые выше по степени, но каждому из них Аллах обещал наилучшее. И Аллах сведущ о том, что вы делаете.	وَمَا لَكُمْ اَلَّا تُنْفِقُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلِلّٰهِ مِيْرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗلَا يَسْتَوِيْ مِنْكُمْ مَّنْ اَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَاتَلَ ۗاُولٰۤىِٕكَ اَعْظَمُ دَرَجَةً مِّنَ الَّذِيْنَ اَنْفَقُوْا مِنْۢ بَعْدُ وَقَاتَلُوْا ۗوَكُلًّا وَّعَدَ اللّٰهُ الْحُسْنٰى ۗوَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ
11	Кто одолжит Аллаху хороший заём, тому Аллах вернёт его многократно, и для него — благородная награда.	مَنْ ذَا الَّذِيْ يُقْرِضُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضٰعِفَهٗ لَهٗ وَلَهٗٓ اَجْرٌ كَرِيْمٌ
12	В тот день ты увидишь верующих мужчин и женщин, чей свет сияет перед ними и справа от них. (Им скажут): «Сегодня для вас радостная весть — сады, под которыми текут реки, где вы пребудете вечно». Это — великая победа.	يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ يَسْعٰى نُوْرُهُمْ بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَبِاَيْمَانِهِمْ بُشْرٰىكُمُ الْيَوْمَ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۗذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ
13	В тот день лицемеры, мужчины и женщины, скажут верующим: «Подождите нас, мы возьмём от вашего света!» (Им ответят): «Возвращайтесь назад и ищите свет сами». И между ними воздвигнут стену с воротами: внутри — милость, а снаружи — наказание.	يَوْمَ يَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالْمُنٰفِقٰتُ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوا انْظُرُوْنَا نَقْتَبِسْ مِنْ نُّوْرِكُمْ ۗقِيْلَ ارْجِعُوْا وَرَاۤءَكُمْ فَالْتَمِسُوْا نُوْرًا ۗفَضُرِبَ بَيْنَهُمْ بِسُوْرٍ لَّهٗ بَابٌۢ بَاطِنُهٗ فِيْهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهٗ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ
14	Лицемеры будут звать верующих: «Разве мы не были с вами?» Они ответят: «Да, но вы ввели себя в искушение, выжидали, сомневались и были обмануты пустыми мечтами, пока не пришёл указ Аллаха; и шайтан обманул вас относительно Аллаха».	يُنَادُوْنَهُمْ اَلَمْ نَكُنْ مَّعَكُمْ ۗقَالُوْا بَلٰى وَلٰكِنَّكُمْ فَتَنْتُمْ اَنْفُسَكُمْ وَتَرَبَّصْتُمْ وَارْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ الْاَمَانِيُّ حَتّٰى جَاۤءَ اَمْرُ اللّٰهِ وَغَرَّكُمْ بِاللّٰهِ الْغَرُوْرُ

15	В тот день не будет принято искупления ни от вас, ни от неверующих. Ваше место — огонь. Это ваше прибежище, и как ужасно это место возвращения!	فَالْيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنْكُمْ فِدْيَةٌ وَّلَا مِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مَأْوٰىكُمُ النَّارُ هِيَ مَوْلٰىكُمْ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ
16	Разве не пришло время для верующих, чтобы их сердца смирились перед поминанием Аллаха и истиной, которая была ниспослана, и чтобы они не были подобны тем, кому было дано Писание прежде, но время затянулось, и их сердца ожесточились? И многие из них стали нечестивыми.	اَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْ تَخْشَعَ قُلُوْبُهُمْ لِذِكْرِ اللّٰهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْاَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوْبُهُمْ وَكَثِيْرٌ مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ
17	Знайте, что Аллах оживляет землю после её смерти. Мы разъяснили вам знамения, чтобы вы постигли.	اِعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ
18	Воистину, тем, кто подаёт милостыню, мужчинам и женщинам, и одалживает Аллаху хороший заём, будет возвращено многократно, и для них — благородная награда.	اِنَّ الْمُصَّدِّقِيْنَ وَالْمُصَّدِّقٰتِ وَاَقْرَضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضٰعَفُ لَهُمْ وَلَهُمْ اَجْرٌ كَرِيْمٌ
19	Те, кто уверовал в Аллаха и Его посланников, — это праведники и свидетели перед их Господом. Им уготована награда и свет. А те, кто отверг и счёл ложью Наши знамения, — они обитатели ада.	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖٓ اُولٰٓئِكَ هُمُ الصِّدِّيْقُوْنَ وَالشُّهَدَاۤءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لَهُمْ اَجْرُهُمْ وَنُوْرُهُمْ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ
20	Знайте, что жизнь в этом мире — лишь игра и забава, украшение, хвастовство друг перед другом и стремление к умножению богатства и детей. Она подобна дождю, чьи растения восхищают земледельцев, но затем они высыхают, желтеют и превращаются в труху. В Последней жизни — суровое наказание, прощение от Аллаха и Его благоволение. А жизнь этого мира — лишь обманчивое удовольствие.	اِعْلَمُوْٓا اَنَّمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَّلَهْوٌ وَّزِيْنَةٌ وَّتَفَاخُرٌۢ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِى الْاَمْوَالِ وَالْاَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ اَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهٗ ثُمَّ يَهِيْجُ فَتَرٰىهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَكُوْنُ حُطَامًا وَفِى الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيْدٌ وَّمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا مَتَاعُ الْغُرُوْرِ

سَابِقُوْٓا اِلٰى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاۤءِ وَالْاَرْضِ اُعِدَّتْ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَاۤءُ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ	**21**	Спешите к прощению от вашего Господа и к саду, ширина которого как ширина небес и земли, уготованному для тех, кто уверовал в Аллаха и Его посланников. Это — милость Аллаха, которую Он дарует, кому пожелает. И Аллах обладает великой милостью.
مَآ اَصَابَ مِنْ مُّصِيْبَةٍ فِى الْاَرْضِ وَلَا فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مِّنْ قَبْلِ اَنْ نَّبْرَاَهَا اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ	**22**	Ни одно бедствие не постигает землю или вас самих, если оно не записано в Книге (Лаух Махфуз) до того, как Мы создадим его. Воистину, это легко для Аллаха.
لِّكَيْلَا تَأْسَوْا عَلٰى مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوْا بِمَآ اٰتٰىكُمْ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُوْرِ	**23**	Чтобы вы не горевали о том, что упустили, и не слишком радовались тому, что вам даровано. И Аллах не любит тех, кто кичлив и хвастлив.
الَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ وَيَأْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ وَمَنْ يَّتَوَلَّ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ	**24**	Тех, кто скуп и побуждает других к скупости. А кто отворачивается (от повелений Аллаха), то, воистину, Аллах — Самодостаточный, Достойный хвалы.
لَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنٰتِ وَاَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتٰبَ وَالْمِيْزَانَ لِيَقُوْمَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ وَاَنْزَلْنَا الْحَدِيْدَ فِيْهِ بَأْسٌ شَدِيْدٌ وَّمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللّٰهُ مَنْ يَّنْصُرُهٗ وَرُسُلَهٗ بِالْغَيْبِ اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ عَزِيْزٌ	**25**	Воистину, Мы посылали Наших посланников с ясными доказательствами и ниспосылали с ними Писание и весы (справедливости), чтобы люди соблюдали справедливость. И Мы создали железо, в котором великая сила и польза для людей, чтобы Аллах узнал, кто помогает Его (религии) и Его посланникам, не видя Его. Воистину, Аллах — Сильный, Могущественный.
وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا وَّاِبْرٰهِيْمَ وَجَعَلْنَا فِيْ ذُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتٰبَ فَمِنْهُمْ مُّهْتَدٍ وَكَثِيْرٌ مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ	**26**	Мы посылали Нуха и Ибрахима и даровали их потомкам пророчество и Писание. Среди них были те, кто следовал прямым путём, но многие из них были нечестивыми.

27	Затем Мы отправили по их следам Наших посланников и отправили Ису, сына Марйам, и даровали ему Инджил. Мы вложили в сердца его последователей сострадание и милосердие. А монашество они изобрели сами — Мы не предписывали им этого, (лишь предписали) стремление к благоволению Аллаха, но они не соблюдали его должным образом. Мы даровали награду тем из них, кто уверовал, но многие из них были нечестивыми.	ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَاٰتَيْنٰهُ الْاِنْجِيْلَ ۙ وَجَعَلْنَا فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ رَاْفَةً وَّرَحْمَةً ۗ وَرَهْبَانِيَّةَ ِۨابْتَدَعُوْهَا مَا كَتَبْنٰهَا عَلَيْهِمْ اِلَّا ابْتِغَاۤءَ رِضْوَانِ اللّٰهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا ۚ فَاٰتَيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْهُمْ اَجْرَهُمْ ۚ وَكَثِيْرٌ مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ
28	О вы, которые уверовали! Бойтесь Аллаха и веруйте в Его Посланника (Мухаммада), и Он дарует вам двойную милость и даст вам свет, с которым вы будете идти, и простит вас. И Аллах — Прощающий, Милосердный.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَاٰمِنُوْا بِرَسُوْلِهٖ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَّحْمَتِهٖ وَيَجْعَلْ لَّكُمْ نُوْرًا تَمْشُوْنَ بِهٖ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۗ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
29	Чтобы люди Писания знали, что они не властны над милостью Аллаха, и что милость в руках Аллаха, и Он дарует её, кому пожелает. И Аллах обладает великой милостью.	لِّئَلَّا يَعْلَمَ اَهْلُ الْكِتٰبِ اَلَّا يَقْدِرُوْنَ عَلٰى شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَاَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَاۤءُ ۗ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ

Количество стихов 22

اَلْمُجَادِلَة

Аль-Муджадилах - 58

مدنية

Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Муджадилах (Спор)

1	Воистину, Аллах услышал слова женщины, которая обратилась к тебе (Мухаммад) с жалобой на своего мужа и взывала к Аллаху, и Аллах слышал ваш разговор. Воистину, Аллах — Слышащий, Видящий.	قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّتِيْ تُجَادِلُكَ فِيْ زَوْجِهَا وَتَشْتَكِيْٓ اِلَى اللّٰهِ وَاللّٰهُ يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌۢ بَصِيْرٌ
2	Те из вас, кто объявляет своих жён подобными своим матерям (зирар), (должны знать, что) их жёны не являются их матерями. Их матери — только те женщины, которые их родили. Воистину, они произносят мерзкие и лживые слова. И воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.	اَلَّذِيْنَ يُظٰهِرُوْنَ مِنْكُمْ مِّنْ نِّسَاۤىِٕهِمْ مَّا هُنَّ اُمَّهٰتِهِمْ اِنْ اُمَّهٰتُهُمْ اِلَّا الّٰۤـِٔيْ وَلَدْنَهُمْ وَاِنَّهُمْ لَيَقُوْلُوْنَ مُنْكَرًا مِّنَ الْقَوْلِ وَزُوْرًا وَاِنَّ اللّٰهَ لَعَفُوٌّ غَفُوْرٌ
3	Те, кто объявляет своих жён подобными матерям, а затем отрекаются от сказанного, должны освободить раба до того, как они вновь сойдутся. Это то, чему вас учат, и Аллах сведущ о том, что вы делаете.	وَالَّذِيْنَ يُظٰهِرُوْنَ مِنْ نِّسَاۤىِٕهِمْ ثُمَّ يَعُوْدُوْنَ لِمَا قَالُوْا فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّتَمَاۤسَّا ذٰلِكُمْ تُوْعَظُوْنَ بِهٖ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ
4	А кто не может (освободить раба), тот должен поститься два месяца подряд до того, как они сойдутся. А кто не в состоянии, тот должен накормить шестьдесят бедняков. Это для того, чтобы вы уверовали в Аллаха и Его Посланника. Это — установления Аллаха, а для неверующих — мучительное наказание.	فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّتَمَاۤسَّا فَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ فَاِطْعَامُ سِتِّيْنَ مِسْكِيْنًا ذٰلِكَ لِتُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَتِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ اَلِيْمٌ

5	Воистину, те, кто противится Аллаху и Его Посланнику, будут унижены, как были унижены те, кто был до них. Мы ниспослали ясные доказательства. И для неверующих — унизительное наказание.	اِنَّ الَّذِيْنَ يُحَادُّوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَه كُبِتُوْا كَمَا كُبِتَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَقَدْ اَنْزَلْنَآ اٰيٰتٍ بَيِّنٰتٍ وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ
6	В тот день Аллах воскресит их всех и сообщит им, что они совершали. Аллах учёл это, хотя они забыли. И Аллах — Свидетель всему.	يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ جَمِيْعًا فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا اَحْصٰىهُ اللّٰهُ وَنَسُوْهُ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ
7	Разве ты не знаешь, что Аллах ведает, что на небесах и на земле? Нет тайной беседы трёх, чтобы Он не был четвёртым, и пяти, чтобы Он не был шестым, и меньше или больше того, чтобы Он не был с ними, где бы они ни были. Затем Он сообщит им в День Воскресения, что они совершали. Воистину, Аллах знает всё.	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ مَا يَكُوْنُ مِنْ نَّجْوٰى ثَلٰثَةٍ اِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ اِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَآ اَدْنٰى مِنْ ذٰلِكَ وَلَآ اَكْثَرَ اِلَّا هُوَ مَعَهُمْ اَيْنَ مَا كَانُوْا ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
8	Разве ты не видел тех, кому было запрещено вести тайные беседы, но они возвращаются к тому, что запрещено, и ведут тайные беседы ради греха, вражды и неповиновения Посланнику? Когда они приходят к тебе (Мухаммад), они приветствуют тебя не так, как определил Аллах, и говорят в душе своей: «Почему Аллах не наказывает нас за то, что мы говорим?» Достаточно для них ада Джаханнам, в который они войдут. Как ужасно это место возвращения!	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ نُهُوْا عَنِ النَّجْوٰى ثُمَّ يَعُوْدُوْنَ لِمَا نُهُوْا عَنْهُ وَيَتَنٰجَوْنَ بِالْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ وَاِذَا جَاءُوْكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللّٰهُ وَيَقُوْلُوْنَ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللّٰهُ بِمَا نَقُوْلُ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمَصِيْرُ
9	О вы, которые уверовали! Когда вы ведёте тайные беседы, не беседуйте о грехе, вражде и неповиновении Посланнику, но беседуйте о добродетели и богобоязненности. И бойтесь Аллаха, к Которому вы будете собраны.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَتَنَاجَوْا بِالْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ وَتَنَاجَوْا بِالْبِرِّ وَالتَّقْوٰى وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ
10	Воистину, тайные беседы — от шайтана, чтобы опечалить верующих, но это не причинит им вреда, кроме как по дозволению Аллаха. И на Аллаха пусть уповают верующие.	اِنَّمَا النَّجْوٰى مِنَ الشَّيْطٰنِ لِيَحْزُنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَيْسَ بِضَارِّهِمْ شَيْـًٔا اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ

11	О вы, которые уверовали! Когда вам говорят: «Освободите место в собраниях», освобождайте, и Аллах даст вам простор. А когда говорят: «Встаньте», вставайте, и Аллах возвысит тех из вас, кто уверовал, и тех, кому дано знание, на степени. И Аллах сведущ о том, что вы делаете.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا قِيْلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوْا فِى الْمَجٰلِسِ فَافْسَحُوْا يَفْسَحِ اللّٰهُ لَكُمْ وَاِذَا قِيْلَ انْشُزُوْا فَانْشُزُوْا يَرْفَعِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَالَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ دَرَجٰتٍ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ
12	О вы, которые уверовали! Когда вы хотите вести личную беседу с Посланником, подайте милостыню (беднякам) перед беседой. Это лучше для вас и чище. Но если вы не найдёте (что подать), то, воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُوْلَ فَقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰىكُمْ صَدَقَةً ذٰلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَاَطْهَرُ فَاِنْ لَّمْ تَجِدُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
13	Неужели вы боитесь стать бедными, подавая милостыню перед беседой с Посланником? Если вы не сделали этого, и Аллах простил вас, то совершайте намаз, выплачивайте закят и повинуйтесь Аллаху и Его Посланнику! И Аллах сведущ о том, что вы делаете.	ءَاَشْفَقْتُمْ اَنْ تُقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰىكُمْ صَدَقٰتٍ فَاِذْ لَمْ تَفْعَلُوْا وَتَابَ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ فَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَاللّٰهُ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ
14	Разве ты не видел тех (лицемеров), которые дружат с народом, на который гневается Аллах? Они не из ваших и не из их числа. И они клянутся во лжи, зная это.	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مَا هُمْ مِّنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ وَيَحْلِفُوْنَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ
15	Аллах приготовил для них суровое наказание. Воистину, мерзко то, что они совершают.	اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا اِنَّهُمْ سَاۤءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
16	Они используют свои клятвы как щит и отвращают (людей) от пути Аллаха. Для них — унизительное наказание.	اِتَّخَذُوْٓا اَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ
17	Ни их богатство, ни их дети не спасут их от Аллаха. Они — обитатели огня, где пребудут вечно.	لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَلَآ اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ جَمِيْعًا فَيَحْلِفُوْنَ لَهٗ كَمَا يَحْلِفُوْنَ لَكُمْ وَيَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ عَلٰى شَيْءٍ اَلَآ اِنَّهُمْ هُمُ الْكٰذِبُوْنَ	В тот день, когда Аллах воскресит их всех, они будут клясться Ему (что не были многобожниками), как клялись вам, думая, что это принесёт им пользу. Знайте, они — лжецы.	**18**
اِسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطٰنُ فَاَنْسٰىهُمْ ذِكْرَ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ حِزْبُ الشَّيْطٰنِ اَلَآ اِنَّ حِزْبَ الشَّيْطٰنِ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ	Шайтан овладел ими и заставил их забыть поминание Аллаха; они — партия шайтана. Знайте, партия шайтана — это те, кто в убытке.	**19**
اِنَّ الَّذِيْنَ يُحَادُّوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗٓ اُولٰٓئِكَ فِى الْاَذَلِّيْنَ	Воистину, те, кто противится Аллаху и Его Посланнику, окажутся среди самых униженных.	**20**
كَتَبَ اللّٰهُ لَاَغْلِبَنَّ اَنَا۠ وَرُسُلِىْ اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ عَزِيْزٌ	Аллах постановил: «Я и Мои посланники непременно победим». Воистину, Аллах — Сильный, Могущественный.	**21**
لَا تَجِدُ قَوْمًا يُّؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ يُوَآدُّوْنَ مَنْ حَآدَّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَلَوْ كَانُوْٓا اٰبَآءَهُمْ اَوْ اَبْنَآءَهُمْ اَوْ اِخْوَانَهُمْ اَوْ عَشِيْرَتَهُمْ اُولٰٓئِكَ كَتَبَ فِىْ قُلُوْبِهِمُ الْاِيْمَانَ وَاَيَّدَهُمْ بِرُوْحٍ مِّنْهُ وَيُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِىْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ اُولٰٓئِكَ حِزْبُ اللّٰهِ اَلَآ اِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ	Ты не найдёшь людей, верующих в Аллаха и Последний день, которые бы любили тех, кто противится Аллаху и Его Посланнику, даже если это их отцы, сыновья, братья или родственники. Это те, в чьи сердца Аллах вложил веру и укрепил их помощью от Себя. Он введёт их в сады, под которыми текут реки, где они пребудут вечно. Аллах доволен ими, и они довольны Им. Они — партия Аллаха. Знайте, партия Аллаха — это те, кто преуспеет.	**22**

Количество стихов 24 | اَلْحَشْر Аль-Хашр - 59 | مدنية Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Хашр (Изгнание)

1	Всё, что на небесах и на земле, славит Аллаха; и Он — Могущественный, Мудрый.	سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
2	Он Тот, Кто изгнал неверующих из числа людей Писания из их домов при первом изгнании. Вы не думали, что они уйдут, и они сами были уверены, что их крепости защитят их от (наказания) Аллаха; но Аллах настиг их оттуда, откуда они не ожидали. И Он вселил страх в их сердца; они разрушали свои дома своими руками и руками верующих. Так извлеките урок, о обладатели разума!	هُوَ الَّذِيْٓ اَخْرَجَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِاَوَّلِ الْحَشْرِ مَا ظَنَنْتُمْ اَنْ يَّخْرُجُوْا وَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ مَّانِعَتُهُمْ حُصُوْنُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ فَاَتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوْا وَقَذَفَ فِىْ قُلُوْبِهِمُ الرُّعْبَ يُخْرِبُوْنَ بُيُوْتَهُمْ بِاَيْدِيْهِمْ وَاَيْدِى الْمُؤْمِنِيْنَ فَاعْتَبِرُوْا يٰٓاُولِى الْاَبْصَارِ
3	Если бы Аллах не предписал им изгнание, Он наказал бы их в этом мире. А в Последней жизни их ждёт наказание огнём.	وَلَوْلَآ اَنْ كَتَبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَآءَ لَعَذَّبَهُمْ فِى الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ عَذَابُ النَّارِ
4	Это потому, что они противились Аллаху и Его Посланнику. А кто противится Аллаху, то, воистину, Аллах суров в наказании.	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ شَآقُّوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَمَنْ يُّشَآقِّ اللّٰهَ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ
5	Что вы срубили из пальм (принадлежавших неверующим) или оставили стоять на их корнях, то это было по дозволению Аллаха; и чтобы Он унизил нечестивых.	مَا قَطَعْتُمْ مِّنْ لِّيْنَةٍ اَوْ تَرَكْتُمُوْهَا قَآئِمَةً عَلٰٓى اُصُوْلِهَا فَبِاِذْنِ اللّٰهِ وَلِيُخْزِيَ الْفٰسِقِيْنَ
6	А добыча (фай) от них, которую Аллах даровал Своему Посланнику, — вам не пришлось гнать для неё ни коней, ни верблюдов, но Аллах даёт власть Своим посланникам над кем пожелает. И Аллах властен над всем.	وَمَآ اَفَآءَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ مِنْهُمْ فَمَآ اَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَّلَا رِكَابٍ وَّلٰكِنَّ اللّٰهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهٗ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ

مَآ اَفَاءَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ مِنْ اَهْلِ الْقُرٰى فَلِلّٰهِ وَلِلرَّسُوْلِ وَلِذِى الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَابْنِ السَّبِيْلِ كَيْ لَا يَكُوْنَ دُوْلَةً بَيْنَ الْاَغْنِيَاۤءِ مِنْكُمْ وَمَآ اٰتٰىكُمُ الرَّسُوْلُ فَخُذُوْهُ وَمَا نَهٰىكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوْا وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ	**7**	Добыча (фай), которую Аллах даровал Своему Посланнику от жителей некоторых селений, принадлежит Аллаху, Посланнику, его родственникам, сиротам, беднякам и путникам, чтобы она не распределялась только среди богатых из вас. Что дал вам Посланник, то берите, а чего он вам запретил, того избегайте. И бойтесь Аллаха. Воистину, Аллах суров в наказании.
لِلْفُقَرَاۤءِ الْمُهٰجِرِيْنَ الَّذِيْنَ اُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَاَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُوْنَ فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانًا وَّيَنْصُرُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ اُولٰۤىِٕكَ هُمُ الصّٰدِقُوْنَ	**8**	(Добыча также) для бедных переселенцев, которые были изгнаны из своих домов и лишились своего имущества, стремясь к милости Аллаха и Его благоволению и помогая (религии) Аллаха и Его Посланнику. Они — правдивые.
وَالَّذِيْنَ تَبَوَّءُو الدَّارَ وَالْاِيْمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّوْنَ مَنْ هَاجَرَ اِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُوْنَ فِيْ صُدُوْرِهِمْ حَاجَةً مِّمَّآ اُوْتُوْا وَيُؤْثِرُوْنَ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُّوْقَ شُحَّ نَفْسِهٖ فَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ	**9**	А те (ансары), которые обосновались в Медине и уверовали до (прихода) них (мухаджиров), любят тех, кто переселился к ним. И в их сердцах нет зависти к тому, что было дано (мухаджирам); они отдают им предпочтение, даже если сами нуждаются. И те, кто убережён от собственной жадности, — они преуспевающие.
وَالَّذِيْنَ جَاۤءُوْ مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِاِخْوَانِنَا الَّذِيْنَ سَبَقُوْنَا بِالْاِيْمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِيْ قُلُوْبِنَا غِلًّا لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا رَبَّنَآ اِنَّكَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ	**10**	А те, кто пришёл после них (мухаджиров и ансаров), говорят: «Господь наш, прости нас и наших братьев, которые уверовали до нас, и не оставляй в наших сердцах зависти к верующим. Господь наш, воистину, Ты — Милостивый, Милосердный».
اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ نَافَقُوْا يَقُوْلُوْنَ لِاِخْوَانِهِمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَىِٕنْ اُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطِيْعُ فِيْكُمْ اَحَدًا اَبَدًا وَّاِنْ قُوْتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ وَاللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ	**11**	Разве ты не видел лицемеров, которые говорят своим неверующим братьям из числа людей Писания: «Если вас изгонят, мы уйдём вместе с вами и никогда не подчинимся никому ради вас, а если вас атакуют, мы поможем вам»? Но Аллах свидетельствует, что они, воистину, лжецы.

12	Если их изгонят, они (лицемеры) не уйдут с ними, и если их атакуют, они не помогут им; а если и помогут, то повернутся и убегут, и тогда они не получат помощи.	لَئِنْ اُخْرِجُوْا لَا يَخْرُجُوْنَ مَعَهُمْ وَلَئِنْ قُوْتِلُوْا لَا يَنْصُرُوْنَهُمْ وَلَئِنْ نَّصَرُوْهُمْ لَيُوَلُّنَّ الْاَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُنْصَرُوْنَ
13	Воистину, в их сердцах вы (мусульмане) вызываете больший страх, чем Аллах. Это потому, что они — люди, которые не понимают.	لَاَنْتُمْ اَشَدُّ رَهْبَةً فِيْ صُدُوْرِهِمْ مِّنَ اللّٰهِ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ
14	Они не будут сражаться с вами вместе, кроме как в укреплённых городах или из-за стен. Их вражда между собой велика. Ты думаешь, что они едины, но их сердца разобщены. Это потому, что они — люди, которые не разумеют.	لَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ جَمِيْعًا اِلَّا فِيْ قُرًى مُّحَصَّنَةٍ اَوْ مِنْ وَّرَاۤءِ جُدُرٍ بَاْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيْدٌ تَحْسَبُهُمْ جَمِيْعًا وَّقُلُوْبُهُمْ شَتّٰى ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُوْنَ
15	Они подобны тем (евреям), которые незадолго до них испытали последствия своих дел. И их ждёт мучительное наказание.	كَمَثَلِ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيْبًا ذَاقُوْا وَبَالَ اَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
16	(Лицемеры) подобны шайтану, когда он говорит человеку: «Стань неверующим!» А когда тот становится неверующим, он говорит: «Я отрекаюсь от тебя, ибо я боюсь Аллаха, Господа миров».	كَمَثَلِ الشَّيْطٰنِ اِذْ قَالَ لِلْاِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ اِنِّيْ بَرِيْۤءٌ مِّنْكَ اِنِّيْٓ اَخَافُ اللّٰهَ رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ
17	И конец их обоих в том, что они окажутся в огне, пребывая там вечно. Таково воздаяние несправедливым.	فَكَانَ عَاقِبَتَهُمَآ اَنَّهُمَا فِى النَّارِ خٰلِدَيْنِ فِيْهَا وَذٰلِكَ جَزٰۤؤُا الظّٰلِمِيْنَ
18	О вы, которые уверовали! Бойтесь Аллаха и пусть каждый подумает, что он приготовил для завтрашнего дня (Последней жизни), и бойтесь Аллаха. Воистину, Аллах сведущ о том, что вы делаете.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ
19	И не будьте подобны тем, кто забыл Аллаха, и Он заставил их забыть самих себя. Они — нечестивые.	وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ نَسُوا اللّٰهَ فَاَنْسٰىهُمْ اَنْفُسَهُمْ اُولٰۤئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ
20	Не равны обитатели огня и обитатели рая; обитатели рая — это те, кто одержал победу.	لَا يَسْتَوِيْٓ اَصْحٰبُ النَّارِ وَاَصْحٰبُ الْجَنَّةِ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَاۤئِزُوْنَ

21	Если бы Мы ниспослали этот Коран на гору, ты увидел бы, как она склонилась и раскололась от страха перед Аллахом. Эти примеры Мы приводим людям, чтобы они размышляли.	لَوْ اَنْزَلْنَا هٰذَا الْقُرْاٰنَ عَلٰى جَبَلٍ لَّرَاَيْتَه خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ وَتِلْكَ الْاَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ
22	Он — Аллах, нет божества, кроме Него. Знающий сокровенное и явное, Он — Милостивый, Милосердный.	هُوَ اللّٰهُ الَّذِيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ
23	Он — Аллах, нет божества, кроме Него. Царь, Святой, Приносящий мир, Хранитель веры, Охранитель, Могущественный, Всемогущий, Обладатель величия. Пречист Аллах от того, что они приписывают Ему.	هُوَ اللّٰهُ الَّذِيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ اَلْمَلِكُ الْقُدُّوْسُ السَّلٰمُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيْزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ
24	Он — Аллах, Создатель, Творец, Дающий форму, у Него — прекрасные имена. Всё, что на небесах и на земле, славит Его. И Он — Могущественный, Мудрый.	هُوَ اللّٰهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰى يُسَبِّحُ لَه مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ

Количество стихов	اَلْمُمْتَحَنَة	مدنية
13	Аль-Мумтахана - 60	Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Мумтахана (Испытуемая)

1	О вы, которые уверовали! Не берите Моих врагов и ваших врагов в друзья, проявляя к ним любовь, тогда как они отвергли истину, которая пришла к вам. Они изгнали Посланника и вас за то, что вы веруете в Аллаха, вашего Господа. Если вы вышли сражаться на Моем пути и искать Моего благоволения, (не делайте так). Вы тайно передаёте им (вести о Мухаммаде) из любви, но Я лучше знаю, что вы скрываете и что объявляете. И тот из вас, кто делает это, сбился с прямого пути.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا عَدُوِّيْ وَعَدُوَّكُمْ اَوْلِيَاۤءَ تُلْقُوْنَ اِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوْا بِمَا جَاۤءَكُمْ مِّنَ الْحَقِّ يُخْرِجُوْنَ الرَّسُوْلَ وَاِيَّاكُمْ اَنْ تُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ رَبِّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ جِهَادًا فِيْ سَبِيْلِيْ وَابْتِغَاۤءَ مَرْضَاتِيْ تُسِرُّوْنَ اِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ وَاَنَا اَعْلَمُ بِمَآ اَخْفَيْتُمْ وَمَآ اَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يَّفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاۤءَ السَّبِيْلِ
2	Если они захватят вас, они станут вашими врагами, простирая к вам руки и языки свои, чтобы причинить вам зло, и желают, чтобы вы стали неверующими.	اِنْ يَّثْقَفُوْكُمْ يَكُوْنُوْا لَكُمْ اَعْدَاۤءً وَّيَبْسُطُوْٓا اِلَيْكُمْ اَيْدِيَهُمْ وَاَلْسِنَتَهُمْ بِالسُّوْۤءِ وَوَدُّوْا لَوْ تَكْفُرُوْنَ
3	Ни ваши родственники, ни ваши дети не принесут вам пользы в День Воскресения. Он разделит вас. И Аллах видит всё, что вы делаете.	لَنْ تَنْفَعَكُمْ اَرْحَامُكُمْ وَلَآ اَوْلَادُكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ

		قَدْ كَانَتْ لَكُمْ اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ وَالَّذِيْنَ مَعَه اِذْ قَالُوْا لِقَوْمِهِمْ اِنَّا بُرَءٰٓؤُا مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ اَبَدًا حَتّٰى تُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَحْدَه اِلَّا قَوْلَ اِبْرٰهِيْمَ لِاَبِيْهِ لَاَسْتَغْفِرَنَّ لَكَ وَمَآ اَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَاِلَيْكَ اَنَبْنَا وَاِلَيْكَ الْمَصِيْرُ
4	Воистину, для вас был прекрасный пример в Ибрахиме и тех, кто был с ним, когда они сказали своему народу: «Мы отрекаемся от вас и от того, чему вы поклоняетесь помимо Аллаха, мы отвергаем вашу неверие, и между нами и вами возникла вражда и ненависть навсегда, пока вы не уверуете в Аллаха Единого», кроме слов Ибрахима своему отцу: «Я буду просить прощения для тебя, но я не могу отвратить от тебя (наказание) Аллаха». (Ибрахим сказал): «Господь наш, на Тебя мы уповаем, к Тебе мы обращаемся, и к Тебе — возвращение».	
5	Господь наш, не делай нас искушением для неверующих и прости нас, Господь наш. Воистину, Ты — Могущественный, Мудрый.	رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَاغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
6	Воистину, в них (Ибрахиме и его последователях) для вас прекрасный пример для тех, кто надеется на (милость) Аллаха и на Последний день. А кто отвернётся, то, воистину, Аллах — Самодостаточный, Достойный хвалы.	لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيْهِمْ اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللّٰهَ وَالْيَوْمَ الْاٰخِرَ وَمَنْ يَّتَوَلَّ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ
7	Может быть, Аллах установит любовь между вами и теми, с кем вы были во вражде. Аллах Всемогущ. И Аллах — Прощающий, Милосердный.	عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِيْنَ عَادَيْتُمْ مِّنْهُمْ مَّوَدَّةً وَاللّٰهُ قَدِيْرٌ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
8	Аллах не запрещает вам быть добрыми и справедливыми к тем, кто не сражается с вами из-за религии и не изгоняет вас из ваших домов. Воистину, Аллах любит справедливых.	لَا يَنْهٰىكُمُ اللّٰهُ عَنِ الَّذِيْنَ لَمْ يُقَاتِلُوْكُمْ فِى الدِّيْنِ وَلَمْ يُخْرِجُوْكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ اَنْ تَبَرُّوْهُمْ وَتُقْسِطُوْٓا اِلَيْهِمْ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ
9	Аллах запрещает вам дружить с теми, кто сражается с вами из-за религии, изгоняет вас из ваших домов и помогает в вашем изгнании. Те, кто берёт их в друзья, — это неправедные.	اِنَّمَا يَنْهٰىكُمُ اللّٰهُ عَنِ الَّذِيْنَ قَاتَلُوْكُمْ فِى الدِّيْنِ وَاَخْرَجُوْكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ وَظَاهَرُوْا عَلٰٓى اِخْرَاجِكُمْ اَنْ تَوَلَّوْهُمْ وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ

10	О вы, которые уверовали! Когда к вам приходят верующие женщины, переселяющиеся, испытывайте их (веру). Аллах лучше знает об их вере; если вы установите, что они действительно верующие, не возвращайте их неверующим (их мужьям). Они не дозволены для неверующих, и неверующие не дозволены для них. И возместите (их мужьям) то, что они потратили на выкуп. И нет греха для вас жениться на них, если вы дадите им их выкуп.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا جَاۤءَكُمُ الْمُؤْمِنٰتُ مُهٰجِرٰتٍ فَامْتَحِنُوْهُنَّ اَللّٰهُ اَعْلَمُ بِاِيْمَانِهِنَّ فَاِنْ عَلِمْتُمُوْهُنَّ مُؤْمِنٰتٍ فَلَا تَرْجِعُوْهُنَّ اِلَى الْكُفَّارِ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّوْنَ لَهُنَّ وَاٰتُوْهُمْ مَّآ اَنْفَقُوْا وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ اِذَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ وَلَا تُمْسِكُوْا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ وَسْـَٔلُوْا مَآ اَنْفَقْتُمْ وَلْيَسْـَٔلُوْا مَآ اَنْفَقُوْا ذٰلِكُمْ حُكْمُ اللّٰهِ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ
11	Если кто-либо из ваших жён ушёл к неверующим, и вы одержали победу (над ними), то дайте тем, чьи жёны ушли, столько, сколько они потратили на выкуп. И бойтесь Аллаха, в Которого вы веруете.	وَاِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ اِلَى الْكُفَّارِ فَعَاقَبْتُمْ فَاٰتُوا الَّذِيْنَ ذَهَبَتْ اَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَآ اَنْفَقُوْا وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اَنْتُمْ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ
12	О Пророк! Когда верующие женщины приходят к тебе, чтобы присягнуть, что они не будут придавать Аллаху сотоварищей, не будут красть, не будут прелюбодействовать, не будут убивать своих детей, не будут приносить ложь, которую они измышляют между своими руками и ногами, и не будут ослушаться тебя в благом деле, прими их присягу и проси для них прощения у Аллаха. Воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِذَا جَاۤءَكَ الْمُؤْمِنٰتُ يُبَايِعْنَكَ عَلٰٓى اَنْ لَّا يُشْرِكْنَ بِاللّٰهِ شَيْـًٔا وَّلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِيْنَ وَلَا يَقْتُلْنَ اَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِيْنَ بِبُهْتَانٍ يَّفْتَرِيْنَهٗ بَيْنَ اَيْدِيْهِنَّ وَاَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيْنَكَ فِيْ مَعْرُوْفٍ فَبَايِعْهُنَّ وَاسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
13	О вы, которые уверовали! Не дружите с людьми, на которых гневается Аллах, они отчаялись в Последней жизни, как отчаялись неверующие, что находятся в могилах.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَئِسُوْا مِنَ الْاٰخِرَةِ كَمَا يَئِسَ الْكُفَّارُ مِنْ اَصْحٰبِ الْقُبُوْرِ

Количество стихов 14	اَلصَّفّ Ас-Сафф - 61	مدنية Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ас-Сафф (Ряды)

1	Всё, что на небесах и на земле, славит Аллаха; и Он — Могущественный, Мудрый.	سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
2	О вы, которые уверовали! Почему вы говорите то, чего не делаете?	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِمَ تَقُوْلُوْنَ مَا لَا تَفْعَلُوْنَ
3	Это крайне ненавистно Аллаху, когда вы говорите то, чего не делаете.	كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللّٰهِ اَنْ تَقُوْلُوْا مَا لَا تَفْعَلُوْنَ
4	Воистину, Аллах любит тех, кто сражается на Его пути в сплочённых рядах, словно они — прочное строение.	اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِه صَفًّا كَاَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَّرْصُوْصٌ
5	И (вспомни), когда Муса сказал своему народу: «О мой народ! Почему вы причиняете мне боль, хотя знаете, что я — Посланник Аллаха к вам?» Когда же они уклонились (от истины), Аллах отклонил их сердца. И Аллах не наставляет на путь нечестивых.	وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِه يٰقَوْمِ لِمَ تُؤْذُوْنَنِيْ وَقَدْ تَّعْلَمُوْنَ اَنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ فَلَمَّا زَاغُوْٓا اَزَاغَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ
6	И (вспомни), когда Иса, сын Марйам, сказал: «О сыны Израиля! Воистину, я — Посланник Аллаха к вам, подтверждающий истинность того, что было ниспослано до меня в Торе, и возвещающий благую весть о Посланнике, который придёт после меня, имя которого — Ахмад (Мухаммад)». Но когда он пришёл к ним с ясными доказательствами, они сказали: «Это — явное колдовство».	وَاِذْ قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ يٰبَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ اِنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرٰىةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُوْلٍ يَّاْتِيْ مِنْ بَعْدِى اسْمُه اَحْمَدُ فَلَمَّا جَاۤءَهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ قَالُوْا هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ

7	Кто же более несправедлив, чем тот, кто измышляет ложь против Аллаха, когда его призывают к исламу? И Аллах не наставляет на путь несправедливых.	وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعٰٓى اِلَى الْاِسْلَامِ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ
8	Они хотят погасить свет (религии) Аллаха своими устами, но Аллах завершит Свой свет, даже если неверующие ненавидят это.	يُرِيْدُوْنَ لِيُطْفِـُٔوْا نُوْرَ اللّٰهِ بِاَفْوَاهِهِمْ وَاللّٰهُ مُتِمُّ نُوْرِهٖ وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ
9	Он Тот, Кто послал Своего Посланника с руководством и истинной религией, чтобы возвысить её над всеми религиями, даже если многобожники ненавидят это.	هُوَ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ بِالْهُدٰى وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهٗ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ
10	О вы, которые уверовали! Не указать ли вам на торговлю, которая спасёт вас от мучительного наказания?	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هَلْ اَدُلُّكُمْ عَلٰى تِجَارَةٍ تُنْجِيْكُمْ مِّنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ
11	Вы веруете в Аллаха и Его Посланника и сражаетесь на пути Аллаха своим имуществом и своими душами. Это лучше для вас, если вы знаете.	تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَتُجَاهِدُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِكُمْ وَاَنْفُسِكُمْ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
12	Он простит ваши грехи и введёт вас в сады, под которыми текут реки, и в прекрасные жилища в садах Эдема. Это — великая победа.	يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ وَمَسٰكِنَ طَيِّبَةً فِيْ جَنّٰتِ عَدْنٍ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ
13	И (ещё) другая милость, которую вы любите: помощь от Аллаха и близкая победа. И возвести благую весть верующим.	وَاُخْرٰى تُحِبُّوْنَهَا نَصْرٌ مِّنَ اللّٰهِ وَفَتْحٌ قَرِيْبٌ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ
14	О вы, которые уверовали! Будьте помощниками (религии) Аллаха, как сказал Иса, сын Марйам, своим верным последователям: «Кто станет моими помощниками в (деле) Аллаха?» Верные последователи сказали: «Мы — помощники (религии) Аллаха». Тогда одна часть сынов Израиля уверовала, а другая отвергла веру; и Мы укрепили верующих против их врагов, и они стали победителями.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُوْنُوْٓا اَنْصَارَ اللّٰهِ كَمَا قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيّٖنَ مَنْ اَنْصَارِيْٓ اِلَى اللّٰهِ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ نَحْنُ اَنْصَارُ اللّٰهِ فَاٰمَنَتْ طَّاۤئِفَةٌ مِّنْ بَنِيْٓ اِسْرَاۤءِيْلَ وَكَفَرَتْ طَّاۤئِفَةٌ فَاَيَّدْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا عَلٰى عَدُوِّهِمْ فَاَصْبَحُوْا ظٰهِرِيْنَ

Количество стихов 11	اَلْجُمُعَة Аль- Джума - 62	مدنية Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль- Джума (Пятница)

1	Всё, что на небесах и на земле, славит Аллаха, Царя, Святого, Могущественного, Мудрого.	يُسَبِّحُ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوْسِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ
2	Он Тот, Кто послал к неграмотному народу Посланника из их числа, который читает им Его знамения, очищает их (души) и учит их Писанию и мудрости (Сунне), хотя прежде они пребывали в явном заблуждении.	هُوَ الَّذِىْ بَعَثَ فِى الْاُمِّيّٖنَ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ وَيُزَكِّيْهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَاِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلُ لَفِىْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ
3	И (также) к другим из них, которые ещё не присоединились к ним. И Он — Могущественный, Мудрый.	وَّاٰخَرِيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوْا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
4	Такова милость Аллаха, которую Он дарует, кому пожелает; и Аллах обладает великой милостью.	ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَاۤءُ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ
5	Пример тех, кому было поручено нести Тору, но они не понесли её (не следовали ей), подобен ослу, который несёт толстые книги. Как ужасен пример народа, который отверг знамения Аллаха. И Аллах не наставляет на путь неправедных.	مَثَلُ الَّذِيْنَ حُمِّلُوا التَّوْرٰىةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوْهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ اَسْفَارًا بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ
6	Скажи (Мухаммад): «О иудеи! Если вы считаете, что вы — возлюбленные Аллаха, а не другие люди, то желайте смерти, если вы правдивы».	قُلْ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ هَادُوْٓا اِنْ زَعَمْتُمْ اَنَّكُمْ اَوْلِيَاۤءُ لِلّٰهِ مِنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
7	Но они никогда не пожелают смерти из-за злодеяний, которые совершили их руки. И Аллах знает неправедных.	وَلَا يَتَمَنَّوْنَهٗٓ اَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ

قُلْ اِنَّ الْمَوْتَ الَّذِيْ تَفِرُّوْنَ مِنْهُ فَاِنَّه مُلٰقِيْكُمْ ثُمَّ تُرَدُّوْنَ اِلٰى عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	Скажи: «Воистину, смерть, от которой вы бежите, непременно настигнет вас, затем вы будете возвращены к Знающему сокровенное и явное, и Он сообщит вам, что вы совершали».	**8**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا نُوْدِيَ لِلصَّلٰوةِ مِنْ يَّوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ	О вы, которые уверовали! Когда призывают к молитве в пятничный день, поспешите к поминанию Аллаха и оставьте торговлю. Это лучше для вас, если вы знаете.	**9**
فَاِذَا قُضِيَتِ الصَّلٰوةُ فَانْتَشِرُوْا فِى الْاَرْضِ وَابْتَغُوْا مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ	Когда же молитва завершена, расходитесь по земле, ищите милости Аллаха и поминайте Аллаха много, чтобы вам преуспеть.	**10**
وَاِذَا رَاَوْا تِجَارَةً اَوْ لَهْوًا انْفَضُّوْٓا اِلَيْهَا وَتَرَكُوْكَ قَاۤىِٕمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ مِّنَ اللَّهْوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ وَاللّٰهُ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ	Но когда они видят торговлю или развлечения, они устремляются к ним и оставляют тебя (Мухаммад) стоящим (во время проповеди). Скажи: «То, что у Аллаха, лучше, чем развлечения и торговля», и Аллах — лучший из дарующих пропитание.	**11**

Количество стихов 11

اَلْمُنَافِقُون

Аль-Мунафикун - 63

مدنية

Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Мунафикун (Лицемеры)

1	Когда лицемеры приходят к тебе (Мухаммад), они говорят: «Мы свидетельствуем, что ты — Посланник Аллаха». И Аллах знает, что ты действительно Его Посланник, и Аллах свидетельствует, что лицемеры, воистину, лжецы.	اِذَا جَاۤءَكَ الْمُنٰفِقُوْنَ قَالُوْا نَشْهَدُ اِنَّكَ لَرَسُوْلُ اللّٰهِ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اِنَّكَ لَرَسُوْلُهٗ وَاللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَكٰذِبُوْنَ
2	Они используют свои клятвы как щит, чтобы препятствовать (людям) на пути Аллаха. Как ужасно то, что они совершают!	اِتَّخَذُوْٓا اَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اِنَّهُمْ سَاۤءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
3	Это потому, что они уверовали, а затем стали неверующими, и их сердца были запечатаны, так что они не понимают.	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا فَطُبِعَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ
4	Когда ты видишь их, их внешность восхищает тебя. И когда они говорят, ты слушаешь их речи. Они подобны подпоркам из дерева. Они думают, что каждый крик направлен против них. Они — настоящие враги, так остерегайтесь их. Да погубит их Аллах! Как же они отвращены (от истины)?	وَاِذَا رَاَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ اَجْسَامُهُمْ وَاِنْ يَّقُوْلُوْا تَسْمَعْ لِقَوْلِهِمْ كَاَنَّهُمْ خُشُبٌ مُّسَنَّدَةٌ يَحْسَبُوْنَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ قَاتَلَهُمُ اللّٰهُ اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ
5	Когда им говорят: «Придите, чтобы Посланник Аллаха попросил прощения для вас», они отворачиваются, и ты видишь, как они отходят, полные высокомерия.	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُوْلُ اللّٰهِ لَوَّوْا رُءُوْسَهُمْ وَرَاَيْتَهُمْ يَصُدُّوْنَ وَهُمْ مُّسْتَكْبِرُوْنَ
6	Для них всё равно, просишь ли ты (Мухаммад) прощения для них или не просишь, Аллах не простит их. Воистину, Аллах не наставляет на путь нечестивых.	سَوَاۤءٌ عَلَيْهِمْ اَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ اَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ

هُمُ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ لَا تُنْفِقُوْا عَلٰى مَنْ عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ حَتّٰى يَنْفَضُّوْا وَلِلّٰهِ خَزَاۤىِٕنُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَفْقَهُوْنَ	**7**	Это они говорят (ансарам): «Не давайте ничего тем (мухаджирам), кто находится рядом с Посланником Аллаха, пока они не покинут его». Но ведь Аллаху принадлежат сокровищницы небес и земли, но лицемеры этого не понимают.
يَقُوْلُوْنَ لَىِٕنْ رَّجَعْنَآ اِلَى الْمَدِيْنَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْاَعَزُّ مِنْهَا الْاَذَلَّ ۗوَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُوْلِهٖ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ	**8**	Они говорят: «Если мы вернёмся в Медину (после битвы с Бану Мусталик), то сильные обязательно изгонят оттуда слабых». Но сила принадлежит только Аллаху, Его Посланнику и верующим, но лицемеры этого не знают.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُلْهِكُمْ اَمْوَالُكُمْ وَلَآ اَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ ۚوَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ	**9**	О вы, которые уверовали! Пусть ваши богатства и ваши дети не отвлекают вас от поминания Аллаха. А те, кто поступает так, они — потерпевшие убыток.
وَاَنْفِقُوْا مِنْ مَّا رَزَقْنٰكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُوْلَ رَبِّ لَوْلَآ اَخَّرْتَنِيْٓ اِلٰٓى اَجَلٍ قَرِيْبٍ فَاَصَّدَّقَ وَاَكُنْ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ	**10**	И расходуйте из того, что Мы даровали вам, прежде чем смерть придёт к кому-либо из вас, и он скажет (с сожалением): «Господь мой, если бы Ты отсрочил мне на короткое время, я бы раздавал милостыню и стал бы одним из праведных».
وَلَنْ يُّؤَخِّرَ اللّٰهُ نَفْسًا اِذَا جَاۤءَ اَجَلُهَا ۗوَاللّٰهُ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ	**11**	Но Аллах не отсрочит (смерть) ни для кого, когда придёт его срок. И Аллах сведущ о том, что вы делаете.

Количество стихов 18	اَلتَّغَابُن Ат-Тагабун - 64	مدنية Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ат-Тагабун (Взаимный обман)

1	Всё, что на небесах и на земле, славит Аллаха; Ему принадлежит всё царство, и Ему вся хвала; и Он властен над всем.	يُسَبِّحُ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
2	Он Тот, Кто создал вас, и среди вас есть неверующие, и среди вас есть верующие. И Аллах видит всё, что вы делаете.	هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَّمِنْكُمْ مُّؤْمِنٌ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ
3	Он создал небеса и землю с истиной, Он придал вам форму и сделал ваши формы прекрасными, и к Нему — возвращение.	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَاَحْسَنَ صُوَرَكُمْ وَاِلَيْهِ الْمَصِيْرُ
4	Он знает, что на небесах и на земле, и знает, что вы скрываете и что вы объявляете. И Аллах знает всё, что в сердцах.	يَعْلَمُ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ وَمَا تُعْلِنُوْنَ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
5	Разве не дошли до вас вести о тех, кто не верил прежде и вкусил последствия своего дела, и им уготовано мучительное наказание?	اَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَؤُا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَبْلُ فَذَاقُوْا وَبَالَ اَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
6	Это потому, что к ним приходили их посланники с ясными знамениями, но они говорили: «Неужели человек будет вести нас?» Они не уверовали и отвернулись, и Аллах не нуждался в них. Аллах — Самодостаточен, Достойный хвалы.	ذٰلِكَ بِاَنَّه كَانَتْ تَّأْتِيْهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالُوْٓا اَبَشَرٌ يَّهْدُوْنَنَا فَكَفَرُوْا وَتَوَلَّوْا وَّاسْتَغْنَى اللّٰهُ وَاللّٰهُ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ
7	Неверующие утверждали, что они не будут воскрешены. Скажи: «Нет, клянусь моим Господом, вы будете воскрешены, а затем вам будет сообщено о том, что вы совершали. Это для Аллаха легко».	زَعَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنْ لَّنْ يُّبْعَثُوْا قُلْ بَلٰى وَرَبِّيْ لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ وَذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ

8	Так веруйте же в Аллаха и Его Посланника и в свет (Коран), который Мы ниспослали. И Аллах сведущ о том, что вы делаете.	فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَالنُّوْرِ الَّذِيْٓ اَنْزَلْنَا وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ
9	(Помните) о дне, когда Аллах соберёт вас в День собрания, это будет день выявления ошибок. И тому, кто верует в Аллаха и совершает праведные дела, Он простит его грехи и введёт его в сады, под которыми текут реки, где они пребудут вечно. Это — великая победа.	يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذٰلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ وَمَنْ يُّؤْمِنْ بِاللّٰهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُّكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّاٰتِهٖ وَيُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ
10	А те, кто не уверовал и отверг Наши знамения, они — обитатели ада, где пребудут вечно. И как ужасно это место возвращения.	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ
11	Никакое бедствие не постигает (человека), кроме как с позволения Аллаха; и тот, кто верует в Аллаха, тому Он направляет сердце. И Аллах знает всё.	مَآ اَصَابَ مِنْ مُّصِيْبَةٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَمَنْ يُّؤْمِنْ بِاللّٰهِ يَهْدِ قَلْبَهٗ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
12	И повинуйтесь Аллаху и повинуйтесь Посланнику. Если же вы отвернётесь, то на Нашего Посланника возложена лишь ясная передача (послания).	وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاِنَّمَا عَلٰى رَسُوْلِنَا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ
13	(Это) Аллах, нет божества, кроме Него. И пусть верующие уповают на Аллаха.	اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ
14	О вы, которые уверовали! Воистину, среди ваших жён и детей есть те, кто является врагом для вас, так остерегайтесь их; и если вы простите, будете снисходительны и помилуете их, то, воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ مِنْ اَزْوَاجِكُمْ وَاَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَّكُمْ فَاحْذَرُوْهُمْ وَاِنْ تَعْفُوْا وَتَصْفَحُوْا وَتَغْفِرُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
15	Ваши богатства и ваши дети — лишь испытание для вас, а у Аллаха — великая награда.	اِنَّمَآ اَمْوَالُكُمْ وَاَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَاللّٰهُ عِنْدَهٗٓ اَجْرٌ عَظِيْمٌ

فَاتَّقُوا اللّٰهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَاسْمَعُوْا وَاَطِيْعُوْا وَاَنْفِقُوْا خَيْرًا لِّاَنْفُسِكُمْ وَمَنْ يُّوْقَ شُحَّ نَفْسِه فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ	Так бойтесь же Аллаха по мере ваших возможностей, слушайте и повинуйтесь; и расходуйте на благо себе. И те, кто убережены от собственной жадности, они — счастливые.	**16**
اِنْ تُقْرِضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضٰعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللّٰهُ شَكُوْرٌ حَلِيْمٌ	Если вы дадите Аллаху хороший заём, Он удвоит его для вас и простит вас. И Аллах — Благодарный, Снисходительный.	**17**
عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	Знающий сокровенное и явное. Могущественный, Мудрый.	**18**

Количество стихов 12 | اَلطَّلَاق Ат-Талак - 65 | مدنية Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ат-Талак (Развод)

1	О Пророк! Когда вы разводитесь со своими жёнами, разводитесь с ними в установленное для них время идды, и отсчитывайте это время, и бойтесь Аллаха, вашего Господа. Не выгоняйте их из их домов, и пусть они не уходят, кроме как если они совершили явный грех. Это — законы Аллаха, и тот, кто нарушает законы Аллаха, тот, воистину, несправедлив к самому себе. Ты не знаешь, возможно, после этого Аллах установит нечто новое.	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاۤءَ فَطَلِّقُوْهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ وَاَحْصُوا الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللّٰهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوْهُنَّ مِنْۢ بُيُوْتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ اِلَّآ اَنْ يَّاْتِيْنَ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ وَتِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ وَمَنْ يَّتَعَدَّ حُدُوْدَ اللّٰهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهٗ لَا تَدْرِيْ لَعَلَّ اللّٰهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذٰلِكَ اَمْرًا
2	Когда же они приблизятся к концу своей идды, либо вернитесь к ним по-доброму, либо отпустите их по-доброму, и призовите двух справедливых свидетелей из вас, и установите свидетельство ради Аллаха. Это наставление даётся тем, кто верует в Аллаха и в Последний день. Тому, кто боится Аллаха, Он откроет выход,	فَاِذَا بَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَاَمْسِكُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ اَوْ فَارِقُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ وَّاَشْهِدُوْا ذَوَيْ عَدْلٍ مِّنْكُمْ وَاَقِيْمُوا الشَّهَادَةَ لِلّٰهِ ذٰلِكُمْ يُوْعَظُ بِهٖ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ۗ وَمَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّهٗ مَخْرَجًا
3	и дарует ему пропитание оттуда, откуда он не ожидал. И тому, кто уповает на Аллаха, Он будет достаточен. Воистину, Аллах доводит Своё дело до конца. Аллах установил меру для всего.	وَّيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۗ وَمَنْ يَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ فَهُوَ حَسْبُهٗ ۗ اِنَّ اللّٰهَ بَالِغُ اَمْرِهٖ ۗ قَدْ جَعَلَ اللّٰهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا
4	Для тех из ваших жён, которые перестали менструировать, если вы сомневаетесь (о сроке идды), их идда составляет три месяца; и так же для тех, которые не имеют менструаций. А для беременных женщин срок их идды — до тех пор, пока они не родят. И тому, кто боится Аллаха, Он облегчит его дело.	وَالّٰۤـِٔيْ يَىِٕسْنَ مِنَ الْمَحِيْضِ مِنْ نِّسَاۤىِٕكُمْ اِنِ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلٰثَةُ اَشْهُرٍ ۙ وَّالّٰۤـِٔيْ لَمْ يَحِضْنَ ۗ وَاُولَاتُ الْاَحْمَالِ اَجَلُهُنَّ اَنْ يَّضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ۗ وَمَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ اَمْرِهٖ يُسْرًا

ذٰلِكَ اَمْرُ اللّٰهِ اَنْزَلَه اِلَيْكُمْ وَمَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّاٰتِه وَيُعْظِمْ لَه اَجْرًا	**5**	Это — повеление Аллаха, которое Он ниспослал вам. И тому, кто боится Аллаха, Он простит его грехи и увеличит его награду.
اَسْكِنُوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِّنْ وُّجْدِكُمْ وَلَا تُضَاۤرُّوْهُنَّ لِتُضَيِّقُوْا عَلَيْهِنَّ وَاِنْ كُنَّ اُولٰتِ حَمْلٍ فَاَنْفِقُوْا عَلَيْهِنَّ حَتّٰى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَاِنْ اَرْضَعْنَ لَكُمْ فَاٰتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ وَاْتَمِرُوْا بَيْنَكُمْ بِمَعْرُوْفٍ وَاِنْ تَعَاسَرْتُمْ فَسَتُرْضِعُ لَه اُخْرٰى	**6**	Поселяйте их (жён) там, где вы живёте, согласно вашим возможностям, и не причиняйте им вреда, чтобы стеснить их. Если они беременны, то обеспечивайте их, пока они не родят. Если они кормят грудью ваших детей, то дайте им вознаграждение и советуйтесь между собой по-доброму. А если вы встретите трудности, то пусть другая женщина кормит (ребёнка) за него.
لِيُنْفِقْ ذُوْ سَعَةٍ مِّنْ سَعَتِه وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُه فَلْيُنْفِقْ مِمَّاۤ اٰتٰىهُ اللّٰهُ لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا مَاۤ اٰتٰىهَا سَيَجْعَلُ اللّٰهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُّسْرًا	**7**	Пусть тот, кто обладает достатком, расходует согласно своему достатку, а тот, чьё пропитание ограничено, пусть расходует из того, что дал ему Аллах. Аллах не возлагает на человека бремя сверх того, что Он дал ему. Аллах вскоре дарует облегчение после трудности.
وَكَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ اَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِه فَحَاسَبْنٰهَا حِسَابًا شَدِيْدًا وَّعَذَّبْنٰهَا عَذَابًا نُّكْرًا	**8**	Сколь многие города ослушались повелений своего Господа и Его посланников, и Мы строго рассчитались с ними и наказали их ужасным наказанием.
فَذَاقَتْ وَبَالَ اَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ اَمْرِهَا خُسْرًا	**9**	И они вкусили злые последствия своих дел, и итог их дел был великим убытком.
اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰۤاُولِى الْاَلْبَابِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قَدْ اَنْزَلَ اللّٰهُ اِلَيْكُمْ ذِكْرًا	**10**	Аллах приготовил для них суровое наказание, так бойтесь же Аллаха, о обладатели разума, вы, которые уверовали! Аллах ниспослал вам напоминание,

رَّسُوْلًا يَّتْلُوْا عَلَيْكُمْ اٰيٰتِ اللّٰهِ مُبَيِّنٰتٍ لِّيُخْرِجَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ وَمَنْ يُّؤْمِنْ بِاللّٰهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُّدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا قَدْ اَحْسَنَ اللّٰهُ لَه رِزْقًا	**11**	Посланника, который читает вам ясные знамения Аллаха, чтобы вывести тех, кто верует и совершает праведные дела, из тьмы к свету. И того, кто верует в Аллаха и совершает праведные дела, Он введёт в сады, под которыми текут реки; они пребудут там вечно. Аллах даровал ему прекрасный удел.
اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ وَّمِنَ الْاَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْاَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ وَّاَنَّ اللّٰهَ قَدْ اَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا	**12**	Аллах — Тот, Кто создал семь небес и из земли подобное им. Его повеление нисходит между ними, чтобы вы знали, что Аллах властен над всем, и что знание Аллаха объемлет всё.

Количество стихов 12	اَلتَّحْرِيم Ат-Тахрим - 66	مدنية Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ат-Тахрим (Запрет)

1	О Пророк! Почему ты запрещаешь то, что Аллах дозволил тебе, стремясь угодить своим жёнам? И Аллах — Всепрощающий, Милосердный.	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَآ اَحَلَّ اللّٰهُ لَكَ تَبْتَغِيْ مَرْضَاتَ اَزْوَاجِكَ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
2	Аллах предписал вам искупление ваших клятв. И Аллах — ваш Покровитель, и Он — Всезнающий, Мудрый.	قَدْ فَرَضَ اللّٰهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ اَيْمَانِكُمْ وَاللّٰهُ مَوْلٰىكُمْ وَهُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ
3	Когда Пророк доверил тайну одной из своих жён, а она рассказала её (другой), и Аллах сообщил ему об этом, он дал знать часть (этого) и умолчал о другой части. Когда он рассказал ей об этом, она сказала: «Кто сообщил тебе это?» Он ответил: «Мне сообщил Всезнающий, Ведающий».	وَاِذْ اَسَرَّ النَّبِيُّ اِلٰى بَعْضِ اَزْوَاجِهٖ حَدِيْثًا فَلَمَّا نَبَّاَتْ بِهٖ وَاَظْهَرَهُ اللّٰهُ عَلَيْهِ عَرَّفَ بَعْضَهٗ وَاَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ فَلَمَّا نَبَّاَهَا بِهٖ قَالَتْ مَنْ اَنْۢبَاَكَ هٰذَا قَالَ نَبَّاَنِيَ الْعَلِيْمُ الْخَبِيْرُ
4	Если вы обе покаетесь перед Аллахом, то ведь ваши сердца уже склонились (к греху). Но если вы будете действовать заодно против него, то, воистину, Аллах — его Покровитель, и Джибриль, и праведные из верующих, и ангелы после этого — его помощники.	اِنْ تَتُوْبَآ اِلَى اللّٰهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوْبُكُمَا وَاِنْ تَظٰهَرَا عَلَيْهِ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ مَوْلٰىهُ وَجِبْرِيْلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمَلٰٓئِكَةُ بَعْدَ ذٰلِكَ ظَهِيْرٌ
5	Может быть, его Господь, если он разведётся с вами, даст ему взамен жён лучших, чем вы, — покорных, верующих, послушных, кающихся, поклоняющихся, постящихся, как вдовствующих, так и девственниц.	عَسٰى رَبُّهٗٓ اِنْ طَلَّقَكُنَّ اَنْ يُّبْدِلَهٗٓ اَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكُنَّ مُسْلِمٰتٍ مُّؤْمِنٰتٍ قٰنِتٰتٍ تٰٓئِبٰتٍ عٰبِدٰتٍ سٰٓئِحٰتٍ ثَيِّبٰتٍ وَّاَبْكَارًا

6	О вы, которые уверовали! Убережайте себя и свои семьи от огня, топливом которого будут люди и камни. Над ним — ангелы суровые и могучие, которые не ослушаются Аллаха в том, что Он повелел им, и исполняют то, что им приказано.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قُوْٓا اَنْفُسَكُمْ وَاَهْلِيْكُمْ نَارًا وَّقُوْدُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلٰٓئِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَّا يَعْصُوْنَ اللّٰهَ مَآ اَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُوْنَ مَا يُؤْمَرُوْنَ
7	О вы, которые не уверовали! Не оправдывайтесь сегодня. Воистину, вам воздаётся только за то, что вы совершали.	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ اِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
8	О вы, которые уверовали! Покайтесь перед Аллахом искренним покаянием. Быть может, ваш Господь простит ваши грехи и введёт вас в сады, под которыми текут реки, в тот день, когда Аллах не посрамит Пророка и тех, кто уверовал вместе с ним. Их свет будет сиять перед ними и справа от них, и они скажут: «Господь наш, заверши для нас наш свет и прости нас. Воистину, Ты властен над всем».	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا تُوْبُوْٓا اِلَى اللّٰهِ تَوْبَةً نَّصُوْحًا عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يُّكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ يَوْمَ لَا يُخْزِى اللّٰهُ النَّبِيَّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَه نُوْرُهُمْ يَسْعٰى بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَبِاَيْمَانِهِمْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اَتْمِمْ لَنَا نُوْرَنَا وَاغْفِرْ لَنَا اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
9	О Пророк! Веди борьбу против неверующих и лицемеров и будь суров с ними. Их прибежищем будет геенна, и как ужасно это место возвращения.	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ
10	Аллах приводит в пример для неверующих жену Нуха и жену Лута. Они были под покровительством двух праведных рабов из числа Наших рабов, но предали их, и те не смогли ничем помочь им перед Аллахом. И было сказано (им): «Войдите в огонь вместе с входящими».	ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوا امْرَاَتَ نُوْحٍ وَّامْرَاَتَ لُوْطٍ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ فَخَانَتٰهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا وَّقِيْلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدّٰخِلِيْنَ
11	И Аллах приводит в пример для верующих жену Фир‘ауна, когда она сказала: «Господь мой, построй для меня дом у Тебя в раю и спаси меня от Фир‘ауна и его дел и спаси меня от народа несправедливого».	وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا امْرَاَتَ فِرْعَوْنَ اِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِيْ عِنْدَكَ بَيْتًا فِى الْجَنَّةِ وَنَجِّنِيْ مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِه وَنَجِّنِيْ مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ

وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرٰنَ الَّتِيْٓ اَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيْهِ مِنْ رُّوْحِنَا وَصَدَّقَتْ بِكَلِمٰتِ رَبِّهَا وَكُتُبِه وَكَانَتْ مِنَ الْقٰنِتِيْنَ	**12**	И Марйам, дочь ‘Имрана, которая сохранила свою чистоту, и Мы вдохнули в неё от Нашего духа. Она поверила в слова своего Господа и Его Писания и была из числа покорных.

Количество стихов 30	اَلْمُلْك Аль-Мульк - 67	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Мульк (Царство)

1	Слава Аллаху, Который владеет (всем) царством, и Он Всемогущ над всем.	تَبٰرَكَ الَّذِيْ بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ
2	Который создал смерть и жизнь, чтобы испытать вас, кто из вас лучше в делах. И Он Всемогущ, Всепрощающ.	الَّذِيْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيٰوةَ لِيَبْلُوَكُمْ اَيُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْغَفُوْرُ
3	Который создал семь небес, расположенных одно над другим. Ты не увидишь в творении Милостивого никакого несоответствия.	الَّذِيْ خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا مَا تَرٰى فِيْ خَلْقِ الرَّحْمٰنِ مِنْ تَفٰوُتٍ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرٰى مِنْ فُطُوْرٍ
4	Взгляни ещё раз, видишь ли ты какой-либо изъян?	ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ اِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَّهُوَ حَسِيْرٌ
5	Затем посмотри ещё дважды, твой взгляд вернётся к тебе утомлённым и ослабленным.	وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاۤءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحَ وَجَعَلْنٰهَا رُجُوْمًا لِّلشَّيٰطِيْنِ وَاَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيْرِ
6	И воистину, для тех, кто не верует, уготована мука геенны, и это ужасное пристанище.	وَلِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ
7	Когда их бросят туда, они услышат её рёв, в то время как она кипит.	اِذَاۤ اُلْقُوْا فِيْهَا سَمِعُوْا لَهَا شَهِيْقًا وَّهِيَ تَفُوْرُ
8	Она почти разрывается от ярости. Каждый раз, когда туда бросают толпу, её стражи спрашивают их: «Разве не приходил к вам предост-остерегатель?»	تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَاۤ اُلْقِيَ فِيْهَا فَوْجٌ سَاَلَهُمْ خَزَنَتُهَاۤ اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَذِيْرٌ
9	Они ответили: «Да, к нам приходил предостерегатель, но мы отвергли его и сказали: «Аллах ничего не ниспослал, вы в великом заблуждении».	قَالُوْا بَلٰى قَدْ جَاۤءَنَا نَذِيْرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ كَبِيْرٍ

10	И они сказали: «Если бы мы слушали или размышляли, мы не оказались бы среди обитателей пылающего ада».	وَقَالُوْا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ اَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِيْٓ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ
11	И они признали свои грехи. Но далеко (от милости Аллаха) обитатели пылающего ада.	فَاعْتَرَفُوْا بِذَنْۢبِهِمْ فَسُحْقًا لِّاَصْحٰبِ السَّعِيْرِ
12	Воистину, те, кто боятся своего Господа, невидимого для них, получат прощение и великую награду.	اِنَّ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ كَبِيْرٌ
13	Скрывайте свои слова или говорите открыто. Воистину, Он знает всё, что в сердцах.	وَاَسِرُّوْا قَوْلَكُمْ اَوِ اجْهَرُوْا بِهٖ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ
14	Разве Тот, Кто создал, не знает? Ведь Он Всеведущ, Проницателен.	اَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ
15	Он Тот, Кто сделал землю удобной для вас, так ходите по её просторам и питайтесь от Его удела. И к Нему вы будете воскрешены.	هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ ذَلُوْلًا فَامْشُوْا فِيْ مَنَاكِبِهَا وَكُلُوْا مِنْ رِّزْقِهٖ وَاِلَيْهِ النُّشُوْرُ
16	Уверены ли вы, что Тот, Кто в небесах, не заставит землю поглотить вас, когда она внезапно содрогнётся?	ءَاَمِنْتُمْ مَّنْ فِى السَّمَاۤءِ اَنْ يَّخْسِفَ بِكُمُ الْاَرْضَ فَاِذَا هِيَ تَمُوْرُ
17	Или уверены ли вы, что Тот, Кто в небесах, не пошлёт на вас бурю с камнями? Скоро вы узнаете, каково Моё предупреждение.	اَمْ اَمِنْتُمْ مَّنْ فِى السَّمَاۤءِ اَنْ يُّرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُوْنَ كَيْفَ نَذِيْرِ
18	И воистину, те, кто были до них, отвергали (Наших посланников). И какова же была Моя ярость!	وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ
19	Разве они не видят птиц над собой, расправляющих и складывающих крылья? Никто не удерживает их (в воздухе), кроме Милостивого. Воистину, Он видит всё.	اَوَلَمْ يَرَوْا اِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صٰٓفّٰتٍ وَّيَقْبِضْنَ مَا يُمْسِكُهُنَّ اِلَّا الرَّحْمٰنُ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍۢ بَصِيْرٌ
20	Кто станет для вас войском, которое защитит вас, кроме Милостивого? Неверующие лишь в заблуждении.	اَمَّنْ هٰذَا الَّذِيْ هُوَ جُنْدٌ لَّكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِّنْ دُوْنِ الرَّحْمٰنِ اِنِ الْكٰفِرُوْنَ اِلَّا فِيْ غُرُوْرٍ

21	Кто даст вам пропитание, если Он удержит Свой удел? Нет, они упорствуют в гордыне и бегут (от истины).	اَمَّنْ هٰذَا الَّذِيْ يَرْزُقُكُمْ اِنْ اَمْسَكَ رِزْقَه بَلْ لَّجُّوْا فِيْ عُتُوٍّ وَّنُفُوْرٍ
22	Разве тот, кто ползает, уткнувшись лицом в землю, более ведом, чем тот, кто идёт прямо по прямому пути?	اَفَمَنْ يَّمْشِيْ مُكِبًّا عَلٰى وَجْهِهٖٓ اَهْدٰٓى اَمَّنْ يَّمْشِيْ سَوِيًّا عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ
23	Скажи: «Это Он создал вас и дал вам слух, зрение и сердца. Но как мало вы благодарны».	قُلْ هُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْـِٕدَةَ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ
24	Скажи: «Это Он распространил вас по земле, и к Нему вы будете собраны».	قُلْ هُوَ الَّذِيْ ذَرَاَكُمْ فِى الْاَرْضِ وَاِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ
25	И они говорят: «Когда же наступит это обещание, если вы правдивы?»	وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ
26	Скажи (Мухаммад): «Знание о (Дне Кийамат) принадлежит только Аллаху. Я лишь ясный предостерегатель».	قُلْ اِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللّٰهِ وَاِنَّمَآ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ
27	Когда они увидят наказание близко, лица неверующих помрачатся. И им скажут: «Вот то, о чём вы просили».	فَلَمَّا رَاَوْهُ زُلْفَةً سِيْٓـَٔتْ وُجُوْهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَقِيْلَ هٰذَا الَّذِيْ كُنْتُمْ بِه تَدَّعُوْنَ
28	Скажи (Мухаммад): «Знаете ли вы, если Аллах погубит меня и тех, кто со мной, или помилует нас, кто защитит неверующих от мучительного наказания?»	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَهْلَكَنِيَ اللّٰهُ وَمَنْ مَّعِيَ اَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ يُّجِيْرُ الْكٰفِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ
29	Скажи: «Он — Милостивый, мы уверовали в Него и на Него уповаем. Скоро вы узнаете, кто в явном заблуждении».	قُلْ هُوَ الرَّحْمٰنُ اٰمَنَّا بِه وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُوْنَ مَنْ هُوَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ
30	Скажи (Мухаммад): «Скажите мне, если ваша вода уйдёт под землю, кто даст вам текущую воду?»	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَّأْتِيْكُمْ بِمَاءٍ مَّعِيْنٍ

Количество стихов 52 | اَلْقَلَم Аль-Калам - 68 | مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Калам (Перо)

1	Нун. Клянусь пером и тем, что они пишут,	ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُوْنَ
2	по милости твоего Господа ты (Мухаммад) не безумец.	مَآ اَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُوْنٍ
3	И воистину, тебе уготована великая награда, непрерывная.	وَاِنَّ لَكَ لَاَجْرًا غَيْرَ مَمْنُوْنٍ
4	И воистину, ты обладаешь высокими нравственными качествами.	وَاِنَّكَ لَعَلٰى خُلُقٍ عَظِيْمٍ
5	И ты увидишь, и они (неверующие) тоже увидят,	فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُوْنَ
6	кто из вас безумен.	بِاَيِّىكُمُ الْمَفْتُوْنُ
7	Воистину, твой Господь лучше всех знает, кто сбился с Его пути, и Он лучше всех знает, кто следует прямым путём.	اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيْلِهٖ وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ
8	Так не подчиняйся тем, кто отвергает (знамения Аллаха).	فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِيْنَ
9	Они хотят, чтобы ты был мягким, тогда и они будут мягкими.	وَدُّوْا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُوْنَ
10	И не подчиняйся всякому, кто клянётся и унижает,	وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِيْنٍ
11	кто любит поносить, распространяя клевету повсюду,	هَمَّازٍ مَّشَّاۤءٍ بِنَمِيْمٍ
12	кто препятствует добру, преступает границы и многогрешит,	مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ اَثِيْمٍ
13	кто груб по натуре и, кроме того, известен своим злом.	عُتُلٍّ بَعْدَ ذٰلِكَ زَنِيْمٍ

14	(и это) из-за того, что он богат и имеет много детей.	اَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَّبَنِيْنَ
15	Когда ему читают Наши знамения, он говорит: «Это сказки древних».	اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا قَالَ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ
16	Мы скоро поставим клеймо на его хобот.	سَنَسِمُه عَلَى الْخُرْطُوْمِ
17	Воистину, Мы испытали их (мекканских многобожников), как испытали владельцев сада, когда они поклялись, что соберут его плоды утром,	اِنَّا بَلَوْنٰهُمْ كَمَا بَلَوْنَآ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اِذْ اَقْسَمُوْا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِيْنَ
18	но не оговорились (сказав «Инша Аллах»).	وَلَا يَسْتَثْنُوْنَ
19	И беда от твоего Господа постигла сад, пока они спали.	فَطَافَ عَلَيْهَا طَآئِفٌ مِّنْ رَّبِّكَ وَهُمْ نَآئِمُوْنَ
20	И стал он чёрным, как тёмная ночь.	فَاَصْبَحَتْ كَالصَّرِيْمِ
21	И утром они звали друг друга,	فَتَنَادَوْا مُصْبِحِيْنَ
22	«Идите рано утром в ваш сад, если хотите собрать плоды».	اَنِ اغْدُوْا عَلٰى حَرْثِكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰرِمِيْنَ
23	И они пошли, шёпотом переговариваясь:	فَانْطَلَقُوْا وَهُمْ يَتَخَافَتُوْنَ
24	«Пусть сегодня ни один бедняк не войдёт к вам в сад».	اَنْ لَّا يَدْخُلَنَّهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مِّسْكِيْنٌ
25	И они отправились, твёрдо решив (не делиться).	وَّغَدَوْا عَلٰى حَرْدٍ قٰدِرِيْنَ
26	Но когда они увидели его, сказали: «Воистину, мы заблудились,	فَلَمَّا رَاَوْهَا قَالُوْٓا اِنَّا لَضَآلُّوْنَ
27	нет, мы лишились всего».	بَلْ نَحْنُ مَحْرُوْمُوْنَ
28	Самый рассудительный из них сказал: «Разве я не говорил вам: почему вы не прославляете (Господа)?»	قَالَ اَوْسَطُهُمْ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ لَوْلَا تُسَبِّحُوْنَ
29	Они сказали: «Слава нашему Господу, воистину, мы были неправы».	قَالُوْا سُبْحٰنَ رَبِّنَآ اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ

30	И они повернулись друг к другу, обвиняя один другого.	فَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَلَاوَمُوْنَ
31	Они сказали: «Горе нам! Воистину, мы были преступниками.	قَالُوْا يٰوَيْلَنَآ اِنَّا كُنَّا طٰغِيْنَ
32	Быть может, наш Господь даст нам взамен нечто лучшее, чем это, воистину, мы стремимся к прощению нашего Господа».	عَسٰى رَبُّنَآ اَنْ يُّبْدِلَنَا خَيْرًا مِّنْهَآ اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا رٰغِبُوْنَ
33	Таково наказание, а наказание в ахирате ещё тяжелее, если бы они только знали.	كَذٰلِكَ الْعَذَابُ وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَكْبَرُ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ
34	Воистину, для богобоязненных у их Господа уготованы сады блаженства.	اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ
35	Неужели Мы приравняем тех, кто покорился, к грешникам?	اَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِيْنَ كَالْمُجْرِمِيْنَ
36	Что с вами? Как вы судите?	مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ
37	Или у вас есть Писание, в котором вы читаете,	اَمْ لَكُمْ كِتٰبٌ فِيْهِ تَدْرُسُوْنَ
38	что вам будет дано всё, что вы пожелаете?	اِنَّ لَكُمْ فِيْهِ لَمَا تَخَيَّرُوْنَ
39	Или у вас есть клятвы от Нас, обязательные до Дня Воскресения, что вам будет то, что вы решите?	اَمْ لَكُمْ اَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَالِغَةٌ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُوْنَ
40	Спроси их: кто из них поручится за это?	سَلْهُمْ اَيُّهُمْ بِذٰلِكَ زَعِيْمٌ
41	Или у них есть сотоварищи? Пусть тогда приведут своих сотоварищей, если они правдивы.	اَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلْيَأْتُوْا بِشُرَكَآئِهِمْ اِنْ كَانُوْا صٰدِقِيْنَ
42	(Вспомни) день, когда голени будут обнажены, и их призовут пасть ниц, но они не смогут,	يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَّيُدْعَوْنَ اِلَى السُّجُوْدِ فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ
43	их взгляды будут опущены, покрытые унижением. А ведь прежде (в мире) их звали пасть ниц, когда они были здоровы (но они не делали этого).	خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ وَقَدْ كَانُوْا يُدْعَوْنَ اِلَى السُّجُوْدِ وَهُمْ سٰلِمُوْنَ

44	Так оставь же Мне (их дела) и тех, кто отвергает это Писание (Коран). Мы накажем их постепенно, с той стороны, которой они не знают,	فَذَرْنِيْ وَمَنْ يُّكَذِّبُ بِهٰذَا الْحَدِيْثِ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُوْنَ
45	и Я дам им отсрочку. Воистину, Мой замысел крепок.	وَاُمْلِيْ لَهُمْ اِنَّ كَيْدِيْ مَتِيْنٌ
46	Или ты (Мухаммад) просишь у них плату, так что они обременены долгом?	اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ اَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُوْنَ
47	Или у них есть знание о сокрытом, и они записывают его?	اَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُوْنَ
48	Так терпи же решение твоего Господа и не будь подобен (Юнусу), человеку в (чреве) рыбы, когда он взывал с печалью в сердце.	فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوْتِ اِذْ نَادٰى وَهُوَ مَكْظُوْمٌ
49	Если бы его не достигла милость от его Господа, он был бы выброшен на пустынный берег в позоре.	لَوْلَآ اَنْ تَدٰرَكَه نِعْمَةٌ مِّنْ رَّبِّه لَنُبِذَ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ مَذْمُوْمٌ
50	Но его Господь избрал его и сделал его из числа праведников.	فَاجْتَبٰىهُ رَبُّه فَجَعَلَه مِنَ الصّٰلِحِيْنَ
51	И воистину, неверующие почти заставили тебя поскользнуться своими взглядами, когда услышали Коран, и сказали: «Он (Мухаммад) воистину безумец».	وَاِنْ يَّكَادُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَيُزْلِقُوْنَكَ بِاَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ وَيَقُوْلُوْنَ اِنَّه لَمَجْنُوْنٌ
52	А ведь (Коран) — не что иное, как напоминание для всех миров.	وَمَا هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ

Количество стихов 52	اَلْحَاقَّة Аль-Хакка - 69	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Хакка (Неизбежное)

1	День Кийамат,	اَلْحَاقَّةُ
2	что такое День Кийамат?	مَا الْحَاقَّةُ
3	И знаешь ли ты, что такое День Кийамат?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْحَاقَّةُ
4	Самуд и 'Ад отвергли День Кийамат.	كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ
5	Что касается самудян, они были уничтожены ужасным звуком,	فَاَمَّا ثَمُوْدُ فَاُهْلِكُوْا بِالطَّاغِيَةِ
6	а что касается 'адитов, они были уничтожены ледяным ураганом,	وَاَمَّا عَادٌ فَاُهْلِكُوْا بِرِيْحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ
7	Аллах обрушил на них этот ветер семь ночей и восемь дней непрерывно; ты видел бы 'адитов в то время мёртвыми, валяющимися, словно пустые (гнилые) стволы пальм.	سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَّثَمٰنِيَةَ اَيَّامٍ حُسُوْمًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيْهَا صَرْعٰى كَاَنَّهُمْ اَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ
8	Видишь ли ты хоть одного, кто остался бы из них?	فَهَلْ تَرٰى لَهُمْ مِّنْ بَاقِيَةٍ
9	Затем пришли Фараон, и те, кто был до него, и (жители) перевёрнутых городов из-за великого греха.	وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَه وَالْمُؤْتَفِكٰتُ بِالْخَاطِئَةِ
10	Они ослушались посланника своего Господа, и Аллах наказал их суровым наказанием.	فَعَصَوْا رَسُوْلَ رَبِّهِمْ فَاَخَذَهُمْ اَخْذَةً رَّابِيَةً
11	Воистину, когда вода поднялась (до гор), Мы несли (ваших предков) в ковчеге,	اِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَاءُ حَمَلْنٰكُمْ فِى الْجَارِيَةِ
12	чтобы сделать это предупреждением для вас и чтобы уши, желающие слышать, запомнили.	لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَّتَعِيَهَآ اُذُنٌ وَّاعِيَةٌ

13	И когда в рог протрубят один раз,	فَاِذَا نُفِخَ فِى الصُّوْرِ نَفْخَةٌ وَّاحِدَةٌ
14	и земля, и горы будут подняты и столкнуты одним ударом,	وَّحُمِلَتِ الْاَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَّاحِدَةً
15	в тот день наступит День Кийамат,	فَيَوْمَىِٕذٍ وَّقَعَتِ الْوَاقِعَةُ
16	и небо расколется, ибо в тот день оно станет хрупким.	وَانْشَقَّتِ السَّمَاۤءُ فَهِيَ يَوْمَىِٕذٍ وَّاهِيَةٌ
17	И ангелы будут по его краям, и в тот день восемь ангелов будут нести Трон твоего Господа над их головами.	وَّالْمَلَكُ عَلٰٓى اَرْجَاۤىِٕهَا وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَىِٕذٍ ثَمٰنِيَةٌ
18	В тот день вы будете представлены (пред Господом), и ничто из вас не останется скрытым (от Аллаха).	يَوْمَىِٕذٍ تُعْرَضُوْنَ لَا تَخْفٰى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ
19	Тому, кому книга будет дана в правую руку, он скажет: «Возьмите, прочтите мою книгу».	فَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَه بِيَمِيْنِه فَيَقُوْلُ هَاۤؤُمُ اقْرَءُوْا كِتٰبِيَهْ
20	Воистину, я был уверен, что получу счёт за свои дела.	اِنِّيْ ظَنَنْتُ اَنِّيْ مُلٰقٍ حِسَابِيَهْ
21	И он будет в благословенной жизни,	فَهُوَ فِيْ عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ
22	в высоком раю,	فِيْ جَنَّةٍ عَالِيَةٍ
23	где плоды близки,	قُطُوْفُهَا دَانِيَةٌ
24	(им скажут): «Ешьте и пейте с удовольствием за дела, которые вы совершали в минувшие дни».	كُلُوْا وَاشْرَبُوْا هَنِيْٓـًٔا بِمَآ اَسْلَفْتُمْ فِى الْاَيَّامِ الْخَالِيَةِ
25	А тому, кому книга будет дана в левую руку, он скажет: «О, если бы мне не дали мою книгу.	وَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَه بِشِمَالِهٖ فَيَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ لَمْ اُوْتَ كِتٰبِيَهْ
26	И я не знал бы, каков мой счёт.	وَلَمْ اَدْرِ مَا حِسَابِيَهْ
27	О, если бы (смерть) завершила всё!	يٰلَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ
28	Моё богатство не принесло мне пользы.	مَآ اَغْنٰى عَنِّيْ مَالِيَهْ
29	Моя власть покинула меня».	هَلَكَ عَنِّيْ سُلْطٰنِيَهْ

30	(Аллах скажет): «Схватите его и заковайте его руки к шее».	خُذُوْهُ فَغُلُّوْهُ
31	Затем введите его в пылающий огонь ада.	ثُمَّ الْجَحِيْمَ صَلُّوْهُ
32	Затем свяжите его цепью длиной в семьдесят локтей.	ثُمَّ فِيْ سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُوْنَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوْهُ
33	Воистину, он не верил в Аллаха Великого.	اِنَّه كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ الْعَظِيْمِ
34	И не побуждал (других) кормить бедняков.	وَلَا يَحُضُّ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ
35	И в этот день у него здесь не будет друга.	فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هٰهُنَا حَمِيْمٌ
36	И нет пищи (для него), кроме крови и гноя.	وَّلَا طَعَامٌ اِلَّا مِنْ غِسْلِيْنٍ
37	Её едят только грешники.	لَّا يَأْكُلُه اِلَّا الْخٰطِـُٔوْنَ
38	Клянусь тем, что вы видите,	فَلَآ اُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُوْنَ
39	и тем, что вы не видите.	وَمَا لَا تُبْصِرُوْنَ
40	Воистину, это (Коран) — откровение, ниспосланное благородному Посланнику,	اِنَّه لَقَوْلُ رَسُوْلٍ كَرِيْمٍ
41	и это не слова поэта. Как мало вы верите в него.	وَّمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيْلًا مَّا تُؤْمِنُوْنَ
42	И это не слова колдунов. От него мало чему узнаешь.	وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ
43	Это (Коран) — откровение от Господа миров.	تَنْزِيْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ
44	И если бы он (Мухаммад) приписал Нам некоторые слова,	وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْاَقَاوِيْلِ
45	Мы схватили бы его за правую руку.	لَاَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِيْنِ
46	Затем перерезали бы ему аорту.	ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِيْنَ
47	И никто из вас не смог бы помешать (Нам наказать его).	فَمَا مِنْكُمْ مِّنْ اَحَدٍ عَنْهُ حٰجِزِيْنَ

48	И воистину, (Коран) — наставление для богобоязненных.	وَاِنَّه لَتَذْكِرَةٌ لِّلْمُتَّقِيْنَ
49	И воистину, Мы знаем, что среди вас есть отвергающие.	وَاِنَّا لَنَعْلَمُ اَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِيْنَ
50	И воистину, (Коран) станет сожалением для неверующих (в ахирате).	وَاِنَّه لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ
51	И воистину, (Коран) — это убедительная истина.	وَاِنَّه لَحَقُّ الْيَقِيْنِ
52	Так прославляй же себя, упоминая имя твоего Всемогущего Бога.	فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ

Количество стихов 44

اَلْمَعَارِج

Аль-Маариджа - 70

Мекканская مكية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Маариджа (Восходящие ступени)

1	Некто спросил о наказании, которое непременно наступит,	سَاَلَ سَاۤىِٕلٌۢ بِعَذَابٍ وَّاقِعٍ
2	для неверующих, и никто не сможет его предотвратить,	لِّلْكٰفِرِيْنَ لَيْسَ لَهٗ دَافِعٌ
3	(наказание) от Аллаха, Владыки мест восхождения.	مِّنَ اللّٰهِ ذِى الْمَعَارِجِ
4	Ангелы и Джибрил восходят к Нему в день, равный пятидесяти тысячам лет.	تَعْرُجُ الْمَلٰۤىِٕكَةُ وَالرُّوْحُ اِلَيْهِ فِيْ يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهٗ خَمْسِيْنَ اَلْفَ سَنَةٍ
5	Так терпи же, о Мухаммад, с прекрасным терпением.	فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيْلًا
6	Они считают (наказание) далёким (невозможным),	اِنَّهُمْ يَرَوْنَهٗ بَعِيْدًا
7	а Мы видим его близким (неизбежным).	وَّنَرٰىهُ قَرِيْبًا
8	(Вспомни) день, когда небо станет подобно расплавленной меди,	يَوْمَ تَكُوْنُ السَّمَاۤءُ كَالْمُهْلِ
9	и горы станут подобны шерсти (разлетающейся),	وَتَكُوْنُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ
10	и ни один близкий друг не спросит о своём друге,	وَلَا يَسْـَٔلُ حَمِيْمٌ حَمِيْمًا
11	хотя они будут видеть друг друга. В тот день грешник пожелает, чтобы он мог откупиться от наказания своими детьми,	يُّبَصَّرُوْنَهُمْ يَوَدُّ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِيْ مِنْ عَذَابِ يَوْمِىِٕذٍ بِبَنِيْهِ
12	и своей женой, и своим братом,	وَصَاحِبَتِهٖ وَاَخِيْهِ
13	и своей семьёй, которая защищала его (в мире),	وَفَصِيْلَتِهِ الَّتِيْ تُـْٔوِيْهِ

14	и всеми людьми на земле, чтобы это спасло его.	وَمَنْ فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا ثُمَّ يُنْجِيْهِ
15	Ни в коем случае! Воистину, это пламя пылающее,	كَلَّا اِنَّهَا لَظٰى
16	которое сдирает кожу с головы.	نَزَّاعَةً لِّلشَّوٰى
17	Оно зовёт тех, кто повернулся спиной и отвернулся (от религии),	تَدْعُوْا مَنْ اَدْبَرَ وَتَوَلّٰى
18	и тех, кто собирал (богатство) и хранил его.	وَجَمَعَ فَاَوْعٰى
19	Воистину, человек создан склонным к жалобам.	اِنَّ الْاِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوْعًا
20	Когда его постигает беда, он сетует,	اِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوْعًا
21	а когда получает благо (богатство), становится скупым,	وَّاِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوْعًا
22	кроме тех, кто совершает молитву,	اِلَّا الْمُصَلِّيْنَ
23	тех, кто постоянно верен своей молитве,	الَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ دَاۤىِٕمُوْنَ
24	и тех, в чьём имуществе есть определённая доля,	وَالَّذِيْنَ فِيْٓ اَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُوْمٌ
25	для (бедных), которые просят, и тех, кто не просит,	لِّلسَّاۤىِٕلِ وَالْمَحْرُوْمِ
26	и тех, кто верит в День воздаяния,	وَالَّذِيْنَ يُصَدِّقُوْنَ بِيَوْمِ الدِّيْنِ
27	и тех, кто боится наказания своего Господа,	وَالَّذِيْنَ هُمْ مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُوْنَ
28	ведь от наказания их Господа никто не чувствует себя в безопасности,	اِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَاْمُوْنٍ
29	и тех, кто охраняет свою чистоту,	وَالَّذِيْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ حٰفِظُوْنَ
30	кроме как с их жёнами или рабынями, которыми они владеют, — за это они не порицаемы.	اِلَّا عَلٰٓى اَزْوَاجِهِمْ اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَاِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُوْمِيْنَ

31	Но кто ищет сверх того (например, прелюбодеяние, гомосексуализм или лесбиянство), те преступают границы.	فَمَنِ ابْتَغٰى وَرَاۤءَ ذٰلِكَ فَاُولٰۤىِٕكَ هُمُ الْعَادُوْنَ
32	И тех, кто хранит вверенное им и свои обещания,	وَالَّذِيْنَ هُمْ لِاَمٰنٰتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رٰعُوْنَ
33	и тех, кто твёрдо держится своих свидетельств,	وَالَّذِيْنَ هُمْ بِشَهٰدٰتِهِمْ قَاۤىِٕمُوْنَ
34	и тех, кто оберегает свою молитву.	وَالَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُوْنَ
35	Они будут почитаемы в райских садах.	اُولٰۤىِٕكَ فِيْ جَنّٰتٍ مُّكْرَمُوْنَ
36	Почему же неверующие спешат к тебе (Мухаммад),	فَمَالِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا قِبَلَكَ مُهْطِعِيْنَ
37	с правой и с левой стороны, группами?	عَنِ الْيَمِيْنِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِيْنَ
38	Неужели каждый из неверующих желает войти в сады наслаждения?	اَيَطْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ اَنْ يُّدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيْمٍ
39	Ни за что! Воистину, Мы создали их из того, что им известно.	كَلَّا اِنَّا خَلَقْنٰهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُوْنَ
40	Клянусь Господом, властвующим над местами восхода и заката (солнца, луны и звёзд), Мы, воистину, способны	فَلَاۤ اُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشٰرِقِ وَالْمَغٰرِبِ اِنَّا لَقٰدِرُوْنَ
41	заменить их народом лучше, чем они, и Нас нельзя опередить.	عَلٰۤى اَنْ نُّبَدِّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوْقِيْنَ
42	Так оставь же их погружаться и забавляться (в заблуждении), пока они не встретят день, который им обещан,	فَذَرْهُمْ يَخُوْضُوْا وَيَلْعَبُوْا حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيْ يُوْعَدُوْنَ
43	(то есть) день, когда они выйдут из могил быстро, словно спеша к идолам (в мире),	يَوْمَ يَخْرُجُوْنَ مِنَ الْاَجْدَاثِ سِرَاعًا كَاَنَّهُمْ اِلٰى نُصُبٍ يُّوْفِضُوْنَ
44	с опущенными взглядами, покрытые унижением. Это день, который им был обещан.	خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ذٰلِكَ الْيَوْمُ الَّذِيْ كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ

Количество стихов 28 | نُوح Ной - 71 | مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ной (Ной)

1	Воистину, Мы отправили Нуха к его народу (с повелением): «Предупреди свой народ, прежде чем к ним придут мучительные наказания».	اِنَّآ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖٓ اَنْ اَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّأْتِيَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
2	Он сказал: «О мой народ! Воистину, я для вас — явный предостерегатель,	قَالَ يٰقَوْمِ اِنِّيْ لَكُمْ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ
3	поклоняйтесь Аллаху, бойтесь Его и повинуйтесь мне,	اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَاتَّقُوْهُ وَاَطِيْعُوْنِ
4	и Он простит вам часть ваших грехов и отсрочит вам (продлит вашу жизнь) до назначенного срока. Воистину, когда приходит установленный Аллахом срок, его нельзя отложить, если бы вы только знали».	يَغْفِرْ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى اِنَّ اَجَلَ اللّٰهِ اِذَا جَاۤءَ لَا يُؤَخَّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ
5	Он сказал: «Господи мой, воистину, я призывал мой народ днём и ночью,	قَالَ رَبِّ اِنِّيْ دَعَوْتُ قَوْمِيْ لَيْلًا وَّنَهَارًا
6	но мой призыв лишь увеличил их бегство (от истины).	فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَاۤءِيْٓ اِلَّا فِرَارًا
7	И каждый раз, когда я призывал их, чтобы Ты простил их, они затыкали пальцами уши, укутывались в свои одежды, упорствовали и сильно возгордились.	وَاِنِّيْ كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوْٓا اَصَابِعَهُمْ فِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَاَصَرُّوْا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا
8	Затем я призывал их открыто,	ثُمَّ اِنِّيْ دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا
9	потом я обращался к ним публично и втайне,	ثُمَّ اِنِّيْٓ اَعْلَنْتُ لَهُمْ وَاَسْرَرْتُ لَهُمْ اِسْرَارًا
10	говоря: «Просите прощения у вашего Господа, ведь Он — Прощающий.	فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ اِنَّهٗ كَانَ غَفَّارًا

11	Он ниспошлёт вам с неба обильный дождь,	يُّرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا
12	и умножит ваше богатство и ваших детей, и дарует вам сады, и создаст для вас реки».	وَّيُمْدِدْكُمْ بِاَمْوَالٍ وَّبَنِيْنَ وَيَجْعَلْ لَّكُمْ جَنّٰتٍ وَّيَجْعَلْ لَّكُمْ اَنْهٰرًا
13	Почему вы не боитесь величия Аллаха?	مَا لَكُمْ لَا تَرْجُوْنَ لِلّٰهِ وَقَارًا
14	Ведь Он создал вас в разных стадиях (творения).	وَقَدْ خَلَقَكُمْ اَطْوَارًا
15	Разве вы не видели, как Аллах создал семь небес, расположенных одно над другим?	اَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللّٰهُ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا
16	И сделал там луну светящей и солнце — светильником (ярким)?	وَّجَعَلَ الْقَمَرَ فِيْهِنَّ نُوْرًا وَّجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا
17	И Аллах вырастил вас из земли, постепенно взращивая,	وَاللّٰهُ اَنْۢبَتَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ نَبَاتًا
18	а затем Он вернёт вас в неё и выведет вас (вновь) явным выходом.	ثُمَّ يُعِيْدُكُمْ فِيْهَا وَيُخْرِجُكُمْ اِخْرَاجًا
19	И Аллах сделал для вас землю просторной,	وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ بِسَاطًا
20	чтобы вы ходили по ней широкими путями».	لِّتَسْلُكُوْا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا
21	Нух сказал: «Господи мой, они ослушались меня и последовали за тем, чьё богатство и дети лишь увеличили их убытки.	قَالَ نُوْحٌ رَّبِّ اِنَّهُمْ عَصَوْنِيْ وَاتَّبَعُوْا مَنْ لَّمْ يَزِدْهُ مَالُه وَوَلَدُه اِلَّا خَسَارًا
22	И они замыслили великую хитрость,	وَمَكَرُوْا مَكْرًا كُبَّارًا
23	и сказали: «Ни в коем случае не оставляйте (поклонение) вашим богам и не оставляйте (поклонение) Вадду, ни Суве, ни Ягусу, ни Я'уку, ни Насру».	وَقَالُوْا لَا تَذَرُنَّ اٰلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَّلَا سُوَاعًا وَّلَا يَغُوْثَ وَيَعُوْقَ وَنَسْرًا
24	И воистину, они сбили с пути многих; и не добавляй угнетателям ничего, кроме заблуждения.	وَقَدْ اَضَلُّوْا كَثِيْرًا وَلَا تَزِدِ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا ضَلٰلًا

مِمَّا خَطِيْٓـٰتِهِمْ اُغْرِقُوْا فَاُدْخِلُوْا نَارًا فَلَمْ يَجِدُوْا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَنْصَارًا	**25**	Из-за их ошибок они были потоплены и введены в огонь, и не нашли себе помощников, кроме Аллаха.
وَقَالَ نُوْحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْاَرْضِ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ دَيَّارًا	**26**	И Нух сказал: «Господи мой, не оставь на земле ни одного из неверующих жителей.
اِنَّكَ اِنْ تَذَرْهُمْ يُضِلُّوْا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوْٓا اِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا	**27**	Воистину, если Ты оставишь их, они собьют с пути Твоих рабов и породят только нечестивых и неблагодарных.
رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَّلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ وَلَا تَزِدِ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا تَبَارًا	**28**	Господи мой, прости меня, моих родителей и тех, кто вошёл в мой дом с верой, и всех верующих мужчин и женщин. И не добавляй угнетателям ничего, кроме гибели».

Количество стихов
28

اَلْجِنّ

Аль-Джинн - 72

مكية
Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Джинн (Джинны)

1	Скажи (Мухаммад): «Мне было открыто, что группа джиннов слушала (чтение),» и они сказали: «Мы услышали удивительное чтение (Корана),	قُلْ اُوْحِيَ اِلَيَّ اَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوْٓا اِنَّا سَمِعْنَا قُرْاٰنًا عَجَبًا
2	которое указывает на прямой путь, и мы уверовали в него. И мы никогда не будем придавать нашему Господу никакого сотоварища,	يَّهْدِيْٓ اِلَى الرُّشْدِ فَاٰمَنَّا بِهٖ وَلَنْ نُّشْرِكَ بِرَبِّنَآ اَحَدًا
3	и, воистину, величие нашего Господа превыше всего, у Него нет ни жены, ни сына.»	وَّاَنَّهٗ تَعٰلٰى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَّلَا وَلَدًا
4	И, воистину, глупец среди нас прежде говорил о Аллахе слова, выходящие за пределы,	وَّاَنَّهٗ كَانَ يَقُوْلُ سَفِيْهُنَا عَلَى اللّٰهِ شَطَطًا
5	и мы думали, что ни люди, ни джинны не станут говорить о Аллахе ложь,	وَّاَنَّا ظَنَنَّآ اَنْ لَّنْ تَقُوْلَ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا
6	и, воистину, некоторые мужчины из числа людей искали защиты у некоторых мужчин из джиннов, но те (джинны) лишь увеличили их (людей) заблуждение.	وَّاَنَّهٗ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْاِنْسِ يَعُوْذُوْنَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوْهُمْ رَهَقًا
7	И они (джинны) думали, как и вы (многобожники Мекки), что Аллах никого не воскресит (в День Суда).	وَّاَنَّهُمْ ظَنُّوْا كَمَا ظَنَنْتُمْ اَنْ لَّنْ يَّبْعَثَ اللّٰهُ اَحَدًا
8	И, воистину, мы (джинны) пытались узнать (тайны) неба, но нашли его полным строгой охраны и огненных стрел,	وَّاَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاۤءَ فَوَجَدْنٰهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيْدًا وَّشُهُبًا

9	и, воистину, мы прежде могли занимать некоторые места в небе, чтобы подслушивать (его вести). Но теперь тот, кто пытается подслушать, встретит огненные стрелы, подстерегающие (его).	وَّاَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ يَّسْتَمِعِ الْاٰنَ يَجِدْ لَه شِهَابًا رَّصَدًا
10	И, воистину, мы (джинны) не знаем, зло ли предназначено тем, кто на земле, или же их Господь желает для них блага.	وَّاَنَّا لَا نَدْرِيْٓ اَشَرٌّ اُرِيْدَ بِمَنْ فِى الْاَرْضِ اَمْ اَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا
11	И среди нас (джиннов) есть праведные, а есть и иные; мы следовали разными путями.	وَّاَنَّا مِنَّا الصّٰلِحُوْنَ وَمِنَّا دُوْنَ ذٰلِكَ كُنَّا طَرَاۤىِٕقَ قِدَدًا
12	И мы поняли, что не можем ослабить Аллаха на земле и не можем убежать от Него.	وَّاَنَّا ظَنَنَّآ اَنْ لَّنْ نُّعْجِزَ اللّٰهَ فِى الْاَرْضِ وَلَنْ نُّعْجِزَه هَرَبًا
13	И когда мы услышали руководство (Коран), мы уверовали в него. А кто верует в своего Господа, тот не боится ни ущерба, ни несправедливости.	وَّاَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدٰٓى اٰمَنَّا بِه فَمَنْ يُّؤْمِنْ بِرَبِّه فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَّلَا رَهَقًا
14	И среди нас есть покорные (Аллаху), а есть и уклоняющиеся от правды. Те, кто покорился, — они выбрали правильный путь.	وَّاَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُوْنَ وَمِنَّا الْقٰسِطُوْنَ فَمَنْ اَسْلَمَ فَاُولٰۤىِٕكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا
15	А те, кто уклонился, — они станут дровами для Ада.	وَاَمَّا الْقٰسِطُوْنَ فَكَانُوْا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا
16	И если бы они (люди) держались прямого пути, Мы напоили бы их водой в изобилии,	وَّاَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوْا عَلَى الطَّرِيْقَةِ لَاَسْقَيْنٰهُمْ مَّاۤءً غَدَقًا
17	чтобы испытать их этим. А кто отворачивается от поминания своего Господа, того Он ввергнет в суровое наказание.	لِّنَفْتِنَهُمْ فِيْهِ وَمَنْ يُّعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّه يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا
18	И, воистину, мечети принадлежат Аллаху. Так не призывайте в них никого, кроме Аллаха.	وَّاَنَّ الْمَسٰجِدَ لِلّٰهِ فَلَا تَدْعُوْا مَعَ اللّٰهِ اَحَدًا
19	И, воистину, когда раб Аллаха (Мухаммад) встал, чтобы поклоняться Ему (совершая молитву), они (джинны) столпились вокруг него.	وَّاَنَّه لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللّٰهِ يَدْعُوْهُ كَادُوْا يَكُوْنُوْنَ عَلَيْهِ لِبَدًا

20	Скажи (Мухаммад): «Воистину, я поклоняюсь только своему Господу и не придаю Ему никакого сотоварища.»	قُلْ اِنَّمَآ اَدْعُوْا رَبِّيْ وَلَآ اُشْرِكُ بِهٖٓ اَحَدًا
21	Скажи (Мухаммад): «Я не властен отвести от вас вред или принести вам благо.»	قُلْ اِنِّيْ لَآ اَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَّلَا رَشَدًا
22	Скажи (Мухаммад): «Воистину, никто не защитит меня от (наказания) Аллаха, и я не найду убежища, кроме Него.	قُلْ اِنِّيْ لَنْ يُّجِيْرَنِيْ مِنَ اللّٰهِ اَحَدٌ ۙ وَّلَنْ اَجِدَ مِنْ دُوْنِهٖ مُلْتَحَدًا
23	(Я лишь) передаю (предупреждение) от Аллаха и Его послания. А кто ослушается Аллаха и Его Посланника, тому уготован огонь Геенны, где они пребудут вечно.»	اِلَّا بَلٰغًا مِّنَ اللّٰهِ وَرِسٰلٰتِهٖ ۗ وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَاِنَّ لَهٗ نَارَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا
24	Пока они не увидят (наказания), обещанного им, тогда они узнают, у кого слабее помощники и меньше число.	حَتّٰٓى اِذَا رَاَوْا مَا يُوْعَدُوْنَ فَسَيَعْلَمُوْنَ مَنْ اَضْعَفُ نَاصِرًا وَّاَقَلُّ عَدَدًا
25	Скажи (Мухаммад): «Я не знаю, близко ли наказание, обещанное вам, или же мой Господь назначил для него долгий срок.»	قُلْ اِنْ اَدْرِيْٓ اَقَرِيْبٌ مَّا تُوْعَدُوْنَ اَمْ يَجْعَلُ لَهٗ رَبِّيْٓ اَمَدًا
26	Он знает сокрытое, но не открывает никому Своего сокрытого,	عٰلِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلٰى غَيْبِهٖٓ اَحَدًا
27	кроме посланника, которого Он избрал, и тогда Он посылает стражей (ангелов) впереди и позади него,	اِلَّا مَنِ ارْتَضٰى مِنْ رَّسُوْلٍ فَاِنَّهٗ يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهٖ رَصَدًا
28	чтобы Он знал, что посланники действительно передали послания своего Господа, и Его знание объемлет всё, что у них есть, и Он исчисляет всё по счёту.	لِّيَعْلَمَ اَنْ قَدْ اَبْلَغُوْا رِسٰلٰتِ رَبِّهِمْ وَاَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَاَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا

Количество стихов 20 | اَلْمُزَّمِّل Аль-Муззаммил - 73 | مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Муззаммил (Завёрнутый)

1	О, закутанный (в плащ)!	يٰٓاَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ
2	Вставай (для молитвы) ночью, кроме малой части,	قُمِ الَّيْلَ اِلَّا قَلِيْلًا
3	(а именно) половины её или чуть меньше,	نِّصْفَهٗٓ اَوِ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيْلًا
4	или больше (половины), и читай Коран медленно и внятно.	اَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْاٰنَ تَرْتِيْلًا
5	Воистину, Мы ниспошлём тебе слово тяжёлое.	اِنَّا سَنُلْقِيْ عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيْلًا
6	Воистину, ночное бдение сильнее (наполняет душу); и (чтение в это время) оставляет большее впечатление.	اِنَّ نَاشِئَةَ الَّيْلِ هِيَ اَشَدُّ وَطْـًٔا وَّاَقْوَمُ قِيْلًا
7	Воистину, днём ты занят долгими делами.	اِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيْلًا
8	И поминай имя Господа твоего и посвяти себя Ему всем сердцем.	وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ اِلَيْهِ تَبْتِيْلًا
9	(Он) Господь востока и запада, нет божества, кроме Него, так прими Его своим покровителем.	رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيْلًا
10	И терпи (Мухаммад) то, что они говорят, и покидай их с достоинством.	وَاصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيْلًا
11	И оставь Меня (действовать) с теми, кто отвергает, обладая всеми благами жизни, и дай им отсрочку ненадолго.	وَذَرْنِيْ وَالْمُكَذِّبِيْنَ اُولِي النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيْلًا
12	Воистину, у Нас есть оковы (тяжёлые) и пылающий ад,	اِنَّ لَدَيْنَآ اَنْكَالًا وَّجَحِيْمًا

13	и пища, застревающая в горле, и мучительное наказание.	وَّطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَّعَذَابًا اَلِيْمًا
14	(Вспомни) день, когда земля и горы сотрясутся, и горы станут как груды рассыпанного песка.	يَوْمَ تَرْجُفُ الْاَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيْبًا مَّهِيْلًا
15	Воистину, Мы послали к вам Посланника (Мухаммада), который свидетельствует против вас, как Мы послали Посланника к Фир‘ауну.	اِنَّآ اَرْسَلْنَآ اِلَيْكُمْ رَسُوْلًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَآ اَرْسَلْنَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ رَسُوْلًا
16	Но Фир‘аун ослушался Посланника, и Мы наказали его суровым наказанием.	فَعَصٰى فِرْعَوْنُ الرَّسُوْلَ فَاَخَذْنٰهُ اَخْذًا وَّبِيْلًا
17	Как же вы защитите себя, если останетесь неверующими, в день, который сделает детей седыми?	فَكَيْفَ تَتَّقُوْنَ اِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَّجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيْبًا
18	Небо расколется в тот день, и обещание Его сбудется.	السَّمَاءُ مُنْفَطِرٌ بِه كَانَ وَعْدُه مَفْعُوْلًا
19	Воистину, это — напоминание, и кто пожелает, тот выберет путь к своему Господу.	اِنَّ هٰذِه تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّه سَبِيْلًا
20	Воистину, твой Господь знает, что ты выстаиваешь (в молитве) почти две трети ночи, или половину, или треть, и так же (поступает) группа из тех, кто с тобой. Аллах определяет меру ночи и дня. Он знает, что вы не можете точно исчислить это, и потому обратился к вам (с милостью). Читайте же из Корана то, что вам легко. Он знает, что среди вас будут больные, и другие, которые путешествуют по земле, ища милости Аллаха, и другие, которые сражаются на пути Аллаха. Так читайте же из него то, что вам легко, и совершайте молитву, и давайте закят, и одалживайте Аллаху прекрасный заём. И что бы вы ни сделали доброго для себя, вы найдёте это у Аллаха лучшим и с большей наградой. И просите прощения у Аллаха; воистину, Аллах — Прощающий, Милосердный.	اِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ اَنَّكَ تَقُوْمُ اَدْنٰى مِنْ ثُلُثَيِ الَّيْلِ وَنِصْفَه وَثُلُثَه وَطَآئِفَةٌ مِّنَ الَّذِيْنَ مَعَكَ وَاللّٰهُ يُقَدِّرُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ عَلِمَ اَنْ لَّنْ تُحْصُوْهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوْا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْاٰنِ عَلِمَ اَنْ سَيَكُوْنُ مِنْكُمْ مَّرْضٰى وَاٰخَرُوْنَ يَضْرِبُوْنَ فِى الْاَرْضِ يَبْتَغُوْنَ مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَاٰخَرُوْنَ يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَاقْرَءُوْا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاَقْرِضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا وَمَا تُقَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ هُوَ خَيْرًا وَّاَعْظَمَ اَجْرًا وَاسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ

Количество стихов 56	اَلْمُدَّثِّر Аль-Муддатсир - 74	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Муддатсир (Укутанный)

1	О, закутанный (в плащ)!	يٰٓاَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ
2	Встань и предостерегай!	قُمْ فَاَنْذِرْ
3	И Господа твоего возвеличивай!	وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ
4	И одежду твою очищай!	وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ
5	И скверны избегай!	وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ
6	И не оказывай милости, ожидая большего!	وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرُ
7	И ради Господа твоего терпи!	وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ
8	И когда затрубят в трубу,	فَاِذَا نُقِرَ فِى النَّاقُوْرِ
9	в тот день будет день тяжёлый,	فَذٰلِكَ يَوْمَئِذٍ يَّوْمٌ عَسِيْرٌ
10	для неверующих — не лёгкий.	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ غَيْرُ يَسِيْرٍ
11	Оставь Меня с тем, кого Я создал одного,	ذَرْنِيْ وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيْدًا
12	и даровал ему обильное богатство,	وَّجَعَلْتُ لَه مَالًا مَّمْدُوْدًا
13	и сыновей, которые при нём,	وَّبَنِيْنَ شُهُوْدًا
14	и предоставил ему жизнь в изобилии.	وَّمَهَّدْتُّ لَه تَمْهِيْدًا
15	Затем он желает, чтобы Я добавил ещё.	ثُمَّ يَطْمَعُ اَنْ اَزِيْدَ
16	Нет! Воистину, он упорно противился Нашим аятам (Корану).	كَلَّا اِنَّه كَانَ لِاٰيٰتِنَا عَنِيْدًا

17	Я заставлю его взбираться по тяжёлому подъёму.	سَاُرْهِقُه صَعُوْدًا
18	Воистину, он размышлял и решил,	اِنَّه فَكَّرَ وَقَدَّرَ
19	так горе же ему! Как он решил?	فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ
20	Ещё раз, горе ему! Как он решил?	ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ
21	Затем он задумался, размышляя,	ثُمَّ نَظَرَ
22	потом нахмурился и помрачнел,	ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ
23	затем отвернулся (от истины) и возгордился,	ثُمَّ اَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ
24	и сказал: «(Коран) — это лишь колдовство, перенятое (у других),	فَقَالَ اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ يُّؤْثَرُ
25	это лишь слово человеческое.»	اِنْ هٰذَآ اِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ
26	Я ввергну его в (ад) Сакар,	سَاُصْلِيْهِ سَقَرَ
27	и знаешь ли ты, что такое Сакар?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا سَقَرُ
28	Он не оставляет и не щадит,	لَا تُبْقِيْ وَلَا تَذَرُ
29	прожигая кожу человеческую.	لَوَّاحَةٌ لِّلْبَشَرِ
30	Над ним девятнадцать (ангелов-стражей).	عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ

31	И Мы сделали стражами ада только ангелов; и Мы определили их число лишь как испытание для неверующих, чтобы те, кому дана Книга, убедились, чтобы верующие укрепились в своей вере, чтобы те, кому дана Книга, и верующие не сомневались; и чтобы те, в чьих сердцах болезнь, и неверующие сказали: «Что хотел Аллах этим примером?» Так Аллах сбивает с пути тех, кого пожелает, и наставляет тех, кого пожелает. И никто не знает воинств Господа твоего, кроме Него самого. И Сакар — не что иное, как напоминание для людей.	وَمَا جَعَلْنَآ اَصْحٰبَ النَّارِ اِلَّا مَلٰٓئِكَةً وَّمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ اِلَّا فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِيَسْتَيْقِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ وَيَزْدَادَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِيْمَانًا وَّلَا يَرْتَابَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ وَالْمُؤْمِنُوْنَ وَلِيَقُوْلَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّالْكٰفِرُوْنَ مَاذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ وَمَا يَعْلَمُ جُنُوْدَ رَبِّكَ اِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ اِلَّا ذِكْرٰى لِلْبَشَرِ
32	Нет! Клянусь луной,	كَلَّا وَالْقَمَرِ
33	и ночью, когда она уходит,	وَالَّيْلِ اِذْ اَدْبَرَ
34	и утренней зарей, когда она светлеет,	وَالصُّبْحِ اِذَآ اَسْفَرَ
35	воистину, (Сакар) — одно из величайших (бедствий),	اِنَّهَا لَاِحْدَى الْكُبَرِ
36	как предупреждение для людей,	نَذِيْرًا لِّلْبَشَرِ
37	для тех из вас, кто хочет продвинуться или отступить.	لِمَنْ شَاۤءَ مِنْكُمْ اَنْ يَّتَقَدَّمَ اَوْ يَتَاَخَّرَ
38	Каждая душа отвечает за то, что она совершила,	كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِيْنَةٌ
39	кроме тех, кто на правой стороне,	اِلَّآ اَصْحٰبَ الْيَمِيْنِ
40	они в райских садах, спрашивая друг друга,	فِيْ جَنّٰتٍ يَتَسَاۤءَلُوْنَ
41	о (состоянии) грешников,	عَنِ الْمُجْرِمِيْنَ
42	«Что привело вас в (ад) Сакар?»	مَا سَلَكَكُمْ فِيْ سَقَرَ
43	Они ответили: «Мы не были среди тех, кто совершал молитву,	قَالُوْا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّيْنَ
44	и мы не кормили бедных,	وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ الْمِسْكِيْنَ

45	и мы вели пустые разговоры вместе с теми, кто их вёл,	وَكُنَّا نَخُوْضُ مَعَ الْخَاۤىِٕضِيْنَ
46	и отрицали день воздаяния,	وَكُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوْمِ الدِّيْنِ
47	пока к нам не пришла смерть.»	حَتّٰٓى اَتٰىنَا الْيَقِيْنُ
48	И не поможет им заступничество тех, кто заступается.	فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشّٰفِعِيْنَ
49	Так почему же они (неверующие) отворачиваются от напоминания (Аллаха)?	فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكِرَةِ مُعْرِضِيْنَ
50	Словно они дикие ослы, убегающие в страхе,	كَاَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ
51	спасаясь от льва.	فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ
52	Напротив, каждый из них желает, чтобы ему были даны развёрнутые свитки (писания).	بَلْ يُرِيْدُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ اَنْ يُّؤْتٰى صُحُفًا مُّنَشَّرَةً
53	Нет! Воистину, они не боятся ахирата.	كَلَّا بَلْ لَّا يَخَافُوْنَ الْاٰخِرَةَ
54	Нет! Воистину, (Коран) — это истинное напоминание.	كَلَّآ اِنَّه تَذْكِرَةٌ
55	И кто пожелает, тот извлечёт из него урок.	فَمَنْ شَاۤءَ ذَكَرَه
56	Но они не извлекут урока из него (Корана), если не пожелает Аллах. Он — Господь, достойный богобоязненности, и Он властен даровать прощение.	وَمَا يَذْكُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّشَاۤءَ اللّٰهُ هُوَ اَهْلُ التَّقْوٰى وَاَهْلُ الْمَغْفِرَةِ

Количество стихов 40	اَلْقِيَامَة Аль-Кияма - 75	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Кияма (Воскресение)

1	Клянусь днём Воскресения,	لَآ اُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيٰمَةِ
2	и клянусь душой, которая постоянно упрекает (себя).	وَلَآ اُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ
3	Неужели человек думает, что Мы не соберём (заново) его кости?	اَيَحْسَبُ الْاِنْسَانُ اَلَّنْ نَّجْمَعَ عِظَامَه
4	(Напротив) Мы способны восстановить даже его пальцы в совершенстве.	بَلٰى قٰدِرِيْنَ عَلٰٓى اَنْ نُّسَوِّيَ بَنَانَه
5	Но человек желает продолжать грешить.	بَلْ يُرِيْدُ الْاِنْسَانُ لِيَفْجُرَ اَمَامَه
6	Он спрашивает: «Когда же наступит день Воскресения?»	يَسْـَٔلُ اَيَّانَ يَوْمُ الْقِيٰمَةِ
7	Когда взор будет ошеломлён (от страха),	فَاِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ
8	и луна потеряет свой свет,	وَخَسَفَ الْقَمَرُ
9	и солнце и луна будут собраны вместе,	وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ
10	в тот день человек скажет: «Куда бежать?»	يَقُوْلُ الْاِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ اَيْنَ الْمَفَرُّ
11	Нет! Нет никакого убежища!	كَلَّا لَا وَزَرَ
12	Только к твоему Господу в тот день будет возвращение.	اِلٰى رَبِّكَ يَوْمَئِذِ الْمُسْتَقَرُّ
13	В тот день человеку будет сообщено, что он совершил и что упустил.	يُنَبَّؤُا الْاِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَاَخَّرَ
14	Напротив, человек сам будет свидетелем против себя,	بَلِ الْاِنْسَانُ عَلٰى نَفْسِه بَصِيْرَةٌ

15	даже если он будет приводить свои оправдания.	وَّلَوْ اَلْقٰى مَعَاذِيْرَه
16	Не шевели (Мухаммад) языком (чтобы читать Коран), стремясь поспешить (овладеть им).	لَا تُحَرِّكْ بِه لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِه
17	Воистину, Нам предстоит собрать его (в твоей груди) и прочитать.	اِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَه وَقُرْاٰنَه
18	Когда Мы закончим его чтение, следуй за этим чтением.	فَاِذَا قَرَأْنٰهُ فَاتَّبِعْ قُرْاٰنَه
19	Затем, воистину, Нам предстоит разъяснить его.	ثُمَّ اِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَه
20	Нет! Напротив, вы любите мирскую жизнь,	كَلَّا بَلْ تُحِبُّوْنَ الْعَاجِلَةَ
21	и пренебрегаете (жизнью) будущей.	وَتَذَرُوْنَ الْاٰخِرَةَ
22	Лица (верующих) в тот день будут сиять,	وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ
23	взирая на своего Господа.	اِلٰى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ
24	А лица (неверующих) в тот день будут мрачными,	وَوُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ بَاسِرَةٌ
25	уверенными, что на них обрушится великое бедствие.	تَظُنُّ اَنْ يُّفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ
26	Нет! Когда (душа) достигнет гортани,	كَلَّآ اِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ
27	и скажут (ему): «Кто может исцелить?»	وَقِيْلَ مَنْ رَاقٍ
28	И он убедится, что это момент расставания (с миром),	وَّظَنَّ اَنَّهُ الْفِرَاقُ
29	и нога (левая) сплетётся с ногой (правой),	وَالْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ
30	к твоему Господу в тот день тебя погонят.	اِلٰى رَبِّكَ يَوْمَئِذِ الْمَسَاقُ
31	Потому что он (прежде) не верил (в Коран и Посланника) и не совершал молитву,	فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلّٰى

32	но, напротив, отрицал (Посланника) и отвернулся (от истины),	وَلٰكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى
33	затем ушёл к своей семье с высокомерием.	ثُمَّ ذَهَبَ اِلٰٓى اَهْلِه يَتَمَطّٰى
34	Горе тебе! И ещё раз горе!	اَوْلٰى لَكَ فَاَوْلٰى
35	Ещё раз, горе тебе! И ещё раз горе!	ثُمَّ اَوْلٰى لَكَ فَاَوْلٰى
36	Неужели человек думает, что его оставят без ответственности?	اَيَحْسَبُ الْاِنْسَانُ اَنْ يُّتْرَكَ سُدًى
37	Разве он не был лишь каплей семени, излитой (в утробу),	اَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِّنْ مَّنِيٍّ يُّمْنٰى
38	затем стал сгустком, и Аллах создал его и усовершенствовал,	ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوّٰى
39	и сделал из него пару: мужчину и женщину.	فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْاُنْثٰى
40	Разве Тот, Кто сделал это, не способен оживить мёртвых?	اَلَيْسَ ذٰلِكَ بِقٰدِرٍ عَلٰٓى اَنْ يُّحْيِۦَ الْمَوْتٰى

Количество стихов	اَلْإِنسَان	مدنية
31	Аль-Инсан - 76	Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Инсан (Человек)

1	Разве не приходило к человеку время из эпохи, когда он ещё не был чем-то, о чём можно упомянуть?	هَلْ اَتٰى عَلَى الْاِنْسَانِ حِيْنٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْـًٔا مَّذْكُوْرًا
2	Воистину, Мы сотворили человека из капли смешанного семени, чтобы испытать его (заповедями и запретами), и поэтому Мы сделали его слышащим и видящим.	اِنَّا خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ اَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيْهِ فَجَعَلْنٰهُ سَمِيْعًا بَصِيْرًا
3	Воистину, Мы указали ему на прямой путь; одни благодарны, а другие неверующие.	اِنَّا هَدَيْنٰهُ السَّبِيْلَ اِمَّا شَاكِرًا وَّاِمَّا كَفُوْرًا
4	Воистину, для неверующих Мы приготовили цепи, оковы и пылающий ад.	اِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ سَلٰسِلَا وَاَغْلٰلًا وَّسَعِيْرًا
5	Воистину, праведники будут пить из чаши (напиток), смешанный с камфарой,	اِنَّ الْاَبْرَارَ يَشْرَبُوْنَ مِنْ كَاْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُوْرًا
6	(из) источника (в раю), который пьют рабы Аллаха и заставляют его течь наилучшим образом.	عَيْنًا يَّشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللّٰهِ يُفَجِّرُوْنَهَا تَفْجِيْرًا
7	Они исполняют обеты и боятся дня, наказание которого распространяется повсюду.	يُوْفُوْنَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُوْنَ يَوْمًا كَانَ شَرُّه مُسْتَطِيْرًا
8	И они дают пищу, которую любят, беднякам, сиротам и пленным,	وَيُطْعِمُوْنَ الطَّعَامَ عَلٰى حُبِّه مِسْكِيْنًا وَّيَتِيْمًا وَّاَسِيْرًا
9	(говоря): «Воистину, мы кормим вас только ради стремления к довольству Аллаха, мы не желаем от вас ни награды, ни благодарности.	اِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللّٰهِ لَا نُرِيْدُ مِنْكُمْ جَزَاۤءً وَّلَا شُكُوْرًا

10	Воистину, мы боимся (наказания) Господа в день, (когда) лица будут мрачными и полными трудностей.»	اِنَّا نَخَافُ مِنْ رَّبِّنَا يَوْمًا عَبُوْسًا قَمْطَرِيْرًا
11	И Аллах защитил их от бед того дня и даровал им сияние и радость.	فَوَقٰىهُمُ اللّٰهُ شَرَّ ذٰلِكَ الْيَوْمِ وَلَقّٰىهُمْ نَضْرَةً وَّسُرُوْرًا
12	И Он вознаградил их за их терпение (раем) и шёлковыми одеждами.	وَجَزٰىهُمْ بِمَا صَبَرُوْا جَنَّةً وَّحَرِيْرًا
13	Там они возлежат на ложах, там они не увидят (не почувствуют жара) солнца и не будут страдать от чрезмерного холода.	مُّتَّكِـِٕيْنَ فِيْهَا عَلَى الْاَرَآئِكِ لَا يَرَوْنَ فِيْهَا شَمْسًا وَّلَا زَمْهَرِيْرًا
14	И тени (деревьев) близко над ними, и плоды их легко срывать.	وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلٰلُهَا وَذُلِّلَتْ قُطُوْفُهَا تَذْلِيْلًا
15	И им будут подносить сосуды из серебра и кубки, прозрачные, как хрусталь,	وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِاٰنِيَةٍ مِّنْ فِضَّةٍ وَّاَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيْرَا
16	хрусталь чистый, сделанный из серебра, они определяют их меру по своему желанию.	قَوَارِيْرَا مِنْ فِضَّةٍ قَدَّرُوْهَا تَقْدِيْرًا
17	И там им дадут чашу с напитком, смешанным с имбирём.	وَيُسْقَوْنَ فِيْهَا كَاْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيْلًا
18	(Принесённым из) источника (в раю), называемого Салсабиль.	عَيْنًا فِيْهَا تُسَمّٰى سَلْسَبِيْلًا
19	И их будут окружать юноши, вечно молодые. Если ты их увидишь, то подумаешь, что они жемчуг, рассыпанный повсюду.	وَيَطُوْفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُوْنَ اِذَا رَاَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنْثُوْرًا
20	И если ты посмотришь (на обстановку) там (в раю), то увидишь всевозможные наслаждения и великое царство.	وَاِذَا رَاَيْتَ ثَمَّ رَاَيْتَ نَعِيْمًا وَّمُلْكًا كَبِيْرًا
21	На них одежды из тонкого зелёного шёлка и плотного шёлка, и они носят браслеты из серебра, и Господь их напоит чистым (и святым) напитком.	عٰلِيَهُمْ ثِيَابُ سُنْدُسٍ خُضْرٌ وَّاِسْتَبْرَقٌ وَّحُلُّوْٓا اَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ وَسَقٰىهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُوْرًا
22	Вот ваша награда, и ваши усилия приняты и признаны (Аллахом).	اِنَّ هٰذَا كَانَ لَكُمْ جَزَآءً وَّكَانَ سَعْيُكُمْ مَّشْكُوْرًا

23	Воистину, Мы ниспослали тебе (Мухаммад) Коран постепенно.	اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ تَنْزِيْلًا
24	Так терпи же в исполнении указа Господа твоего и не следуй за грешниками и неверующими среди них.	فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ اٰثِمًا اَوْ كَفُوْرًا
25	И поминай имя Господа твоего утром и вечером.	وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا
26	И в части ночи поклоняйся Ему и прославляй Его в течение долгой ночи.	وَمِنَ الَّيْلِ فَاسْجُدْ لَه وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيْلًا
27	Воистину, они (неверующие) любят (мирскую) жизнь и пренебрегают тяжёлым днём (Судным днём) позади них.	اِنَّ هٰٓؤُلَاۤءِ يُحِبُّوْنَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُوْنَ وَرَاۤءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيْلًا
28	Мы сотворили их и укрепили их суставы. Но если Мы пожелаем, Мы можем заменить их подобными им.	نَحْنُ خَلَقْنٰهُمْ وَشَدَدْنَآ اَسْرَهُمْ وَاِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَآ اَمْثَالَهُمْ تَبْدِيْلًا
29	Воистину, эти (аяты) — напоминание, и кто пожелает (добра для себя), тот выберет путь к своему Господу.	اِنَّ هٰذِه تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاۤءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّه سَبِيْلًا
30	Но вы не сможете (идти по этому пути), если не пожелает Аллах. Воистину, Аллах Всезнающий, Мудрый.	وَمَا تَشَاۤءُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّشَاۤءَ اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا
31	Он вводит в Свою милость (рай) того, кого пожелает. А для несправедливых Он приготовил мучительное наказание.	يُّدْخِلُ مَنْ يَّشَاۤءُ فِيْ رَحْمَتِه وَالظّٰلِمِيْنَ اَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا

Количество стихов 50 | اَلْمُرْسَلَات Аль-Мурсалат - 77 | مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Мурсалат (Посланные)

1	Клянусь (ангелами), посланными для принесения добра,	وَالْمُرْسَلٰتِ عُرْفًا
2	и (ангелами), которые летят стремительно,	فَالْعٰصِفٰتِ عَصْفًا
3	и (ангелами), которые распространяют (милость Аллаха) повсюду,	وَّالنّٰشِرٰتِ نَشْرًا
4	и (ангелами), которые различают (между добром и злом) самым ясным образом,	فَالْفٰرِقٰتِ فَرْقًا
5	и (ангелами), которые передают откровение,	فَالْمُلْقِيٰتِ ذِكْرًا
6	чтобы отвергнуть оправдания или дать предупреждение.	عُذْرًا اَوْ نُذْرًا
7	Воистину, то, что вам обещано, непременно произойдёт.	اِنَّمَا تُوْعَدُوْنَ لَوَاقِعٌ
8	Когда звёзды будут стёрты,	فَاِذَا النُّجُوْمُ طُمِسَتْ
9	и когда небо расколется,	وَاِذَا السَّمَاۤءُ فُرِجَتْ
10	и когда горы будут разрушены в прах,	وَاِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ
11	и когда посланникам будет назначено время.	وَاِذَا الرُّسُلُ اُقِّتَتْ
12	(Им будет сказано): «До какого дня отсрочено (наказание неверующих)?»	لِاَيِّ يَوْمٍ اُجِّلَتْ
13	До дня решения.	لِيَوْمِ الْفَصْلِ
14	И что тебе известно о дне решения?	وَمَاۤ اَدْرٰىكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ

15	Горе в тот день тем, кто отвергает (истину).	وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
16	Разве Мы не уничтожили тех, кто был прежде?	اَلَمْ نُهْلِكِ الْاَوَّلِيْنَ
17	Затем Мы наслали (наказание) на тех, кто пришёл после них.	ثُمَّ نُتْبِعُهُمُ الْاٰخِرِيْنَ
18	Так Мы поступаем с грешниками.	كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ
19	Горе в тот день тем, кто отвергает (истину).	وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
20	Разве Мы не сотворили вас из презренной воды (семени),	اَلَمْ نَخْلُقْكُّمْ مِّنْ مَّاۤءٍ مَّهِيْنٍ
21	затем Мы поместили её в надёжное место (утробу),	فَجَعَلْنٰهُ فِيْ قَرَارٍ مَّكِيْنٍ
22	до определённого времени,	اِلٰى قَدَرٍ مَّعْلُوْمٍ
23	и затем Мы определили (её форму), и (Мы) наилучший из тех, кто определяет.	فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقٰدِرُوْنَ
24	Горе в тот день тем, кто отвергает (истину).	وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
25	Разве Мы не сделали землю местом собрания,	اَلَمْ نَجْعَلِ الْاَرْضَ كِفَاتًا
26	для живых и мёртвых?	اَحْيَاۤءً وَّاَمْوَاتًا
27	И не создали ли Мы на ней высокие горы и не напоили ли вас пресной водой?	وَّجَعَلْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ شٰمِخٰتٍ وَّاَسْقَيْنٰكُمْ مَّاۤءً فُرَاتًا
28	Горе в тот день тем, кто отвергает (истину).	وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
29	(Будет сказано): «Идите к тому (наказанию), что вы прежде отрицали.	اِنْطَلِقُوْۤا اِلٰى مَا كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ
30	Идите к тени (дыма ада), которая имеет три ветви,	اِنْطَلِقُوْۤا اِلٰى ظِلٍّ ذِيْ ثَلٰثِ شُعَبٍ
31	что не защищает и не спасает от пламени ада.	لَا ظَلِيْلٍ وَّلَا يُغْنِيْ مِنَ اللَّهَبِ

32	Воистину, (ад) выбрасывает искры (размером и высотой) с дворец,	اِنَّهَا تَرْمِيْ بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ
33	словно караван жёлтых верблюдов.	كَاَنَّه جِمٰلَتٌ صُفْرٌ
34	Горе в тот день тем, кто отвергает (истину).	وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
35	Это день, когда они не смогут говорить,	هٰذَا يَوْمُ لَا يَنْطِقُوْنَ
36	и им не будет позволено оправдываться.	وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُوْنَ
37	Горе в тот день тем, кто отвергает (истину).	وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
38	Это день решения, когда Мы соберём вас и тех, кто был прежде.	هٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ جَمَعْنٰكُمْ وَالْاَوَّلِيْنَ
39	Если у вас есть хитрость, то примените её против Меня.	فَاِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيْدُوْنِ
40	Горе в тот день тем, кто отвергает (истину).	وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
41	Воистину, праведники будут в тени (райских деревьев) и у источников,	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ ظِلٰلٍ وَّعُيُوْنٍ
42	и среди плодов, которые они пожелают.	وَّفَوَاكِهَ مِمَّا يَشْتَهُوْنَ
43	(Им будет сказано): «Ешьте и пейте с наслаждением в награду за то, что вы совершали.»	كُلُوْا وَاشْرَبُوْا هَنِيْٓـًٔا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ
44	Воистину, так Мы вознаграждаем тех, кто творит добро.	اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ
45	Горе в тот день тем, кто отвергает (истину).	وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
46	(Скажи неверующим): «Ешьте и наслаждайтесь (в этом мире) недолго, ибо вы преступники!»	كُلُوْا وَتَمَتَّعُوْا قَلِيْلًا اِنَّكُمْ مُّجْرِمُوْنَ
47	Горе в тот день тем, кто отвергает (истину).	وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
48	И когда им говорят: «Поклонитесь,» они не кланяются.	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ ارْكَعُوْا لَا يَرْكَعُوْنَ

49	Горе в тот день тем, кто отвергает (истину).	وَيْلٌ يَّوْمَىِٕذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
50	Так в какое же учение (кроме Корана) они будут верить?	فَبِاَيِّ حَدِيْثٍۢ بَعْدَهٗ يُؤْمِنُوْنَ

Количество стихов 40 | اَلنَّبَأ Ан-Наба - 78 | مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ан-Наба (Весть)

1	О чём они спрашивают друг друга?	عَمَّ يَتَسَاءَلُوْنَ
2	О великой вести (о Дне Кийамат),	عَنِ النَّبَإِ الْعَظِيْمِ
3	в которой они расходятся во мнениях.	الَّذِيْ هُمْ فِيْهِ مُخْتَلِفُوْنَ
4	Нет! Скоро они узнают,	كَلَّا سَيَعْلَمُوْنَ
5	ещё раз, нет! Скоро они узнают.	ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُوْنَ
6	Разве Мы не сделали землю ложе,	اَلَمْ نَجْعَلِ الْاَرْضَ مِهٰدًا
7	а горы – колышками?	وَّالْجِبَالَ اَوْتَادًا
8	И Мы создали вас парами,	وَّخَلَقْنٰكُمْ اَزْوَاجًا
9	и сделали ваш сон для отдыха,	وَّجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا
10	и сделали ночь покровом,	وَّجَعَلْنَا الَّيْلَ لِبَاسًا
11	и сделали день для пропитания.	وَّجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا
12	И Мы воздвигли над вами семь небес крепких,	وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا
13	и сделали светильник пылающий.	وَّجَعَلْنَا سِرَاجًا وَّهَّاجًا
14	И Мы низвели с облаков воду обильную,	وَّاَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرٰتِ مَاۤءً ثَجَّاجًا
15	чтобы взрастить ею зёрна и растения,	لِّنُخْرِجَ بِهٖ حَبًّا وَّنَبَاتًا
16	и сады густые.	وَّجَنّٰتٍ اَلْفَافًا

17	Поистине, День Решения – назначенное время,	اِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيْقَاتًا
18	(это) день, когда протрубят в рог, и вы явитесь толпами,	يَّوْمَ يُنْفَخُ فِى الصُّوْرِ فَتَأْتُوْنَ اَفْوَاجًا
19	и небо будет раскрыто, и в нём появятся врата,	وَّفُتِحَتِ السَّمَاۤءُ فَكَانَتْ اَبْوَابًا
20	и горы будут сдвинуты и станут миражом.	وَّسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا
21	Поистине, ад – это засада,	اِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا
22	место возвращения для преступивших границы.	لِّلطّٰغِيْنَ مَاٰبًا
23	Они останутся там на веки.	لّٰبِثِيْنَ فِيْهَاۤ اَحْقَابًا
24	Они не вкусят там ни прохлады, ни питья,	لَا يَذُوْقُوْنَ فِيْهَا بَرْدًا وَّلَا شَرَابًا
25	кроме кипящей воды и гноя,	اِلَّا حَمِيْمًا وَّغَسَّاقًا
26	– воздаяние, соответствующее (их делам).	جَزَاۤءً وِّفَاقًا
27	Ведь они не ожидали расчёта	اِنَّهُمْ كَانُوْا لَا يَرْجُوْنَ حِسَابًا
28	и отвергали Наши знамения, считая их ложью.	وَّكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا كِذَّابًا
29	Но Мы всё записали в книгу.	وَكُلَّ شَيْءٍ اَحْصَيْنٰهُ كِتٰبًا
30	Так вкусите же, и Мы не прибавим вам ничего, кроме наказания.	فَذُوْقُوْا فَلَنْ نَّزِيْدَكُمْ اِلَّا عَذَابًا
31	Поистине, для праведных – успех,	اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ مَفَازًا
32	сады и виноградники,	حَدَاۤئِقَ وَاَعْنَابًا
33	и девы с пышными формами, равные по возрасту,	وَّكَوَاعِبَ اَتْرَابًا
34	и чаша полная.	وَّكَاْسًا دِهَاقًا
35	Они не услышат там ни пустых речей, ни лжи.	لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا لَغْوًا وَّلَا كِذّٰبًا

36	(Это) награда от твоего Господа, дар по расчёту,	جَزَاءً مِّنْ رَّبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا
37	Господа небес и земли и того, что между ними, Милостивого, с Которым никто не может говорить.	رَّبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمٰنِ لَا يَمْلِكُوْنَ مِنْهُ خِطَابًا
38	В тот день Дух и ангелы будут стоять рядами, и никто не заговорит, кроме тех, кому позволит Милостивый, и кто скажет правду.	يَوْمَ يَقُوْمُ الرُّوْحُ وَالْمَلٰٓئِكَةُ صَفًّا لَّا يَتَكَلَّمُوْنَ اِلَّا مَنْ اَذِنَ لَهُ الرَّحْمٰنُ وَقَالَ صَوَابًا
39	Это – истинный день, и кто пожелает, тот найдёт убежище у своего Господа.	ذٰلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّه مَاٰبًا
40	Поистине, Мы предостерегли вас о близком наказании в день, когда человек увидит, что сделали его руки, и неверующий скажет: «О, если бы я был прахом!»	اِنَّآ اَنْذَرْنٰكُمْ عَذَابًا قَرِيْبًا يَّوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ وَيَقُوْلُ الْكٰفِرُ يٰلَيْتَنِيْ كُنْتُ تُرٰبًا

Количество стихов 46	اَلنَّازِعَات Ан-Назиат - 79	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ан-Назиат (Вырывающие)

1	Клянусь (ангелами), что вырывают (души) с силой,	وَالنّٰزِعٰتِ غَرْقًا
2	клянусь (ангелами), что извлекают (души) с мягкостью,	وَّالنّٰشِطٰتِ نَشْطًا
3	клянусь (ангелами), что спускаются с небес стремительно,	وَّالسّٰبِحٰتِ سَبْحًا
4	и (ангелами), что опережают с быстротой,	فَالسّٰبِقٰتِ سَبْقًا
5	и (ангелами), что управляют делами (мира).	فَالْمُدَبِّرٰتِ اَمْرًا
6	(Поистине, вы будете воскрешены) в день, когда первый трубный глас потрясёт мир,	يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ
7	за которым последует второй глас.	تَتْبَعُهَا الرَّادِفَةُ
8	Сердца людей в тот час будут полны страха,	قُلُوْبٌ يَّوْمَئِذٍ وَّاجِفَةٌ
9	их взоры будут опущены.	اَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ
10	(Неверующие) говорят: «Неужели мы действительно будем возвращены к прежней жизни?	يَقُوْلُوْنَ ءَاِنَّا لَمَرْدُوْدُوْنَ فِى الْحَافِرَةِ
11	Даже когда мы станем истлевшими костями?»	ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا نَّخِرَةً
12	Они говорят: «Если так, то это будет убыточное возвращение».	قَالُوْا تِلْكَ اِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ
13	Но это будет лишь одно трубное дуновение,	فَاِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَّاحِدَةٌ
14	и тут же они оживут на (новой) земле.	فَاِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ

15	Дошла ли до тебя (Мухаммад) история Мусы?	هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ مُوْسٰى
16	Когда его Господь воззвал к нему в священной долине Тува,	اِذْ نَادٰىهُ رَبُّه بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى
17	(сказав): «Иди к Фараону! Поистине, он преступил границы,	اِذْهَبْ اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّه طَغٰى
18	и скажи (Фараону): «Не желаешь ли ты очиститься (от заблуждений),	فَقُلْ هَلْ لَّكَ اِلٰٓى اَنْ تَزَكّٰى
19	и я поведу тебя к пути твоего Господа, чтобы ты боялся Его?»	وَاَهْدِيَكَ اِلٰى رَبِّكَ فَتَخْشٰى
20	И (Муса) показал ему великое знамение.	فَاَرٰىهُ الْاٰيَةَ الْكُبْرٰى
21	Но он (Фараон) отверг (его) и ослушался.	فَكَذَّبَ وَعَصٰى
22	Затем он повернулся, стараясь противостоять (Мусе).	ثُمَّ اَدْبَرَ يَسْعٰى
23	Затем он собрал (своих вельмож) и воззвал (к своему народу),	فَحَشَرَ فَنَادٰى
24	(говоря): «Я – ваш высший господь».	فَقَالَ اَنَا رَبُّكُمُ الْاَعْلٰى
25	И Аллах наказал его мучениями в загробной жизни и страданиями в этом мире.	فَاَخَذَهُ اللّٰهُ نَكَالَ الْاٰخِرَةِ وَالْاُوْلٰى
26	Поистине, в этом есть урок для тех, кто боится (Аллаха).	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَنْ يَّخْشٰى
27	Что более велико: ваше создание или небо, которое Он воздвиг?	ءَاَنْتُمْ اَشَدُّ خَلْقًا اَمِ السَّمَاۤءُ بَنٰىهَا
28	Он возвысил его свод и сделал его совершенным,	رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوّٰىهَا
29	и сделал его ночь тёмной, а день – светлым.	وَاَغْطَشَ لَيْلَهَا وَاَخْرَجَ ضُحٰىهَا
30	А после этого Он распростёр землю.	وَالْاَرْضَ بَعْدَ ذٰلِكَ دَحٰىهَا
31	Из неё Он извёл источники воды и (взрастил) растения.	اَخْرَجَ مِنْهَا مَاۤءَهَا وَمَرْعٰىهَا
32	И горы Он укрепил прочно.	وَالْجِبَالَ اَرْسٰىهَا

33	(Всё это) для вашего удовольствия и для вашего скота.	مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِاَنْعَامِكُمْ
34	Когда же наступит великая беда (День Кийамат),	فَاِذَا جَاۤءَتِ الطَّاۤمَّةُ الْكُبْرٰى
35	в тот день человек вспомнит (всё, что совершил),	يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْاِنْسَانُ مَا سَعٰى
36	и ад будет явлен ясно каждому, кто увидит.	وَبُرِّزَتِ الْجَحِيْمُ لِمَنْ يَّرٰى
37	Что же касается того, кто преступил границы,	فَاَمَّا مَنْ طَغٰى
38	и предпочёл жизнь этого мира,	وَاٰثَرَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا
39	то, поистине, ад станет его обителью.	فَاِنَّ الْجَحِيْمَ هِيَ الْمَأْوٰى
40	А те, кто боялись величия своего Господа и сдерживали свои страсти,	وَاَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهٖ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوٰى
41	поистине, рай станет их обителью.	فَاِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوٰى
42	(Неверующие) спрашивают тебя (Мухаммад) о Дне Кийамат: «Когда же он наступит?»	يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ السَّاعَةِ اَيَّانَ مُرْسٰىهَا
43	Зачем тебе упоминать (его время)?	فِيْمَ اَنْتَ مِنْ ذِكْرٰىهَا
44	К твоему Господу (относится) его окончательное определение.	اِلٰى رَبِّكَ مُنْتَهٰىهَا
45	Ты (Мухаммад) лишь предостерегающий для тех, кто боится его (Дня Кийамат).	اِنَّمَآ اَنْتَ مُنْذِرُ مَنْ يَّخْشٰىهَا
46	В день, когда они увидят его (День Кийамат), им покажется, будто они пробыли (в мире) лишь вечер или утро.	كَاَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوْٓا اِلَّا عَشِيَّةً اَوْ ضُحٰىهَا

Количество стихов
42

عَبَسَ
Абаса - 80

مكية
Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Абаса (Нахмурился)

1	Он (Мухаммад) нахмурился и отвернулся,	عَبَسَ وَتَوَلّٰٓى
2	потому что к нему пришёл слепой (Абдуллах ибн Умми Мактум).	اَنْ جَاۤءَهُ الْاَعْمٰى
3	А знаешь ли ты (Мухаммад), возможно, он хотел очиститься (от грехов),	وَمَا يُدْرِيْكَ لَعَلَّهٗ يَزَّكّٰٓى
4	или получить наставление, которое принесло бы ему пользу?	اَوْ يَذَّكَّرُ فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرٰى
5	Что же касается того, кто считает себя самодостаточным (вожди курайшитов),	اَمَّا مَنِ اسْتَغْنٰى
6	то ты (Мухаммад) уделяешь ему внимание,	فَاَنْتَ لَهٗ تَصَدّٰى
7	хотя на тебе нет вины, если он не очистится (не уверует).	وَمَا عَلَيْكَ اَلَّا يَزَّكّٰى
8	А тому, кто пришёл к тебе с поспешностью (за наставлением),	وَاَمَّا مَنْ جَاۤءَكَ يَسْعٰى
9	и при этом боится (Аллаха),	وَهُوَ يَخْشٰى
10	ты (Мухаммад) уделяешь меньше внимания.	فَاَنْتَ عَنْهُ تَلَهّٰى
11	Ни в коем случае! Поистине, (учения Аллаха) – это напоминание,	كَلَّآ اِنَّهَا تَذْكِرَةٌ
12	и кто пожелает, тот обратит на него внимание,	فَمَنْ شَاۤءَ ذَكَرَهٗ
13	в книгах, почитаемых (у Аллаха),	فِيْ صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ
14	возвышенных и очищенных,	مَّرْفُوْعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ

15	в руках посланников (ангелов),	بِاَيْدِيْ سَفَرَةٍ
16	благородных и праведных.	كِرَامٍ بَرَرَةٍ
17	Горе человеку! Как же он неблагодарен!	قُتِلَ الْاِنْسَانُ مَآ اَكْفَرَه
18	Из чего Он (Аллах) создал его?	مِنْ اَيِّ شَيْءٍ خَلَقَه
19	Из капли семени Он создал его и определил его.	مِنْ نُّطْفَةٍ خَلَقَه فَقَدَّرَه
20	Затем Он облегчил ему путь,	ثُمَّ السَّبِيْلَ يَسَّرَه
21	потом умертвил его и погреб,	ثُمَّ اَمَاتَه فَاَقْبَرَه
22	а затем, когда пожелает, Он воскресит его.	ثُمَّ اِذَا شَاۤءَ اَنْشَرَه
23	Ни в коем случае! Он (человек) ещё не выполнил того, что Он (Аллах) повелел ему.	كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَآ اَمَرَه
24	Пусть человек задумается о своей пище.	فَلْيَنْظُرِ الْاِنْسَانُ اِلٰى طَعَامِه
25	Мы излили воду в изобилии (с небес),	اَنَّا صَبَبْنَا الْمَاۤءَ صَبًّا
26	затем Мы рассекли землю наилучшим образом,	ثُمَّ شَقَقْنَا الْاَرْضَ شَقًّا
27	и вырастили там зёрна,	فَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا حَبًّا
28	и виноград, и овощи,	وَّعِنَبًا وَّقَضْبًا
29	и оливки, и пальмы,	وَّزَيْتُوْنًا وَّنَخْلًا
30	и сады густые,	وَّحَدَاۤئِقَ غُلْبًا
31	и фрукты, и травы.	وَّفَاكِهَةً وَّاَبًّا
32	(Всё это) для вашего удовольствия и для вашего скота.	مَّتَاعًا لَّكُمْ وَلِاَنْعَامِكُمْ
33	Когда же раздастся оглушительный звук (второй трубный глас),	فَاِذَا جَاۤءَتِ الصَّاۤخَّةُ

34	в тот день человек убежит от своего брата,	يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ اَخِيْهِ
35	и от матери, и от отца,	وَاُمِّه وَاَبِيْهِ
36	и от жены, и от детей.	وَصَاحِبَتِه وَبَنِيْهِ
37	У каждого из них в тот день будет занятие, которое отвлечёт его.	لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ يَوْمَىِٕذٍ شَأْنٌ يُّغْنِيْهِ
38	В тот день будут лица, сияющие,	وُجُوْهٌ يَّوْمَىِٕذٍ مُّسْفِرَةٌ
39	смеющиеся и радующиеся,	ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ
40	и в тот день будут лица, покрытые пылью (мрачные),	وَوُجُوْهٌ يَّوْمَىِٕذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ
41	охваченные тьмой (позором и страданием).	تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ
42	Это и есть неверующие, нечестивые.	اُولٰىِٕكَ هُمُ الْكَفَرَةُ الْفَجَرَةُ

Количество стихов 29

اَلتَّكْوِير

Ат-Таквир - 81

مكية

Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ат-Таквир (Скручивание)

1	Когда солнце будет свёрнуто,	اِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ
2	и когда звёзды падут,	وَاِذَا النُّجُوْمُ انْكَدَرَتْ
3	и когда горы будут разрушены,	وَاِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ
4	и когда беременные верблюдицы будут оставлены без присмотра,	وَاِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ
5	и когда дикие звери будут собраны вместе,	وَاِذَا الْوُحُوْشُ حُشِرَتْ
6	и когда моря будут раскалены,	وَاِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ
7	и когда души будут соединены (с телами),	وَاِذَا النُّفُوْسُ زُوِّجَتْ
8	и когда младенцев женского пола, заживо погребённых, спросят,	وَاِذَا الْمَوْءٗدَةُ سُئِلَتْ
9	за какой грех их убили?	بِاَيِّ ذَنْۢبٍ قُتِلَتْ
10	И когда свитки (записей деяний) будут развёрнуты,	وَاِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ
11	и когда небо будет снято,	وَاِذَا السَّمَآءُ كُشِطَتْ
12	и когда адский огонь Джахим будет разожжён,	وَاِذَا الْجَحِيْمُ سُعِّرَتْ
13	и когда рай будет приближен,	وَاِذَا الْجَنَّةُ اُزْلِفَتْ
14	каждая душа узнает, что она совершила.	عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّآ اَحْضَرَتْ
15	Клянусь звёздами,	فَلَآ اُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ
16	которые движутся и заходят,	الْجَوَارِ الْكُنَّسِ

17	клянусь ночью, когда она углубляется,	وَالَّيْلِ اِذَا عَسْعَسَ
18	и клянусь рассветом, когда занимается заря,	وَالصُّبْحِ اِذَا تَنَفَّسَ
19	поистине, (Коран) – это слово (Аллаха, принесённое) благородным посланником (Джибрилем),	اِنَّه لَقَوْلُ رَسُوْلٍ كَرِيْمٍ
20	обладающим силой, высоким положением у Владыки Трона,	ذِيْ قُوَّةٍ عِنْدَ ذِى الْعَرْشِ مَكِيْنٍ
21	которому там (в мире ангелов) повинуются и доверяют.	مُّطَاعٍ ثَمَّ اَمِيْنٍ
22	И ваш товарищ (Мухаммад) не безумец.	وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُوْنٍ
23	И, поистине, он (Мухаммад) видел его (Джибриля) на ясном горизонте.	وَلَقَدْ رَاٰهُ بِالْاُفُقِ الْمُبِيْنِ
24	И он (Мухаммад) не скупится разъяснять сокрытое.	وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِيْنٍ
25	И (Коран) – не слово проклятого шайтана,	وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطٰنٍ رَّجِيْمٍ
26	так куда же вы идёте?	فَاَيْنَ تَذْهَبُوْنَ
27	(Коран) – это лишь напоминание для всех миров,	اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ
28	(для) тех из вас, кто желает следовать прямым путём.	لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ اَنْ يَّسْتَقِيْمَ
29	И вы не можете желать (идти этим путём), если не пожелает Аллах, Господь миров.	وَمَا تَشَاۤءُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّشَاۤءَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ

Количество стихов 19

اَلْإِنْفِطَار

Аль-Инфитар - 82

Мекканская مكية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Инфитар (Раскалывание)

1	Когда небо расколется,	اِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ
2	и когда звёзды рассыплются,	وَاِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ
3	и когда моря переполнятся,	وَاِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ
4	и когда могилы будут перевернуты,	وَاِذَا الْقُبُوْرُ بُعْثِرَتْ
5	(тогда) каждая душа узнает, что она совершила и что упустила.	عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَاَخَّرَتْ
6	О человек! Что обмануло тебя (и побудило к ослушанию) твоего Господа, Великодушного,	يٰٓاَيُّهَا الْاِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيْمِ
7	Который создал тебя, затем усовершенствовал твоё создание и сделал твоё тело сбалансированным,	الَّذِيْ خَلَقَكَ فَسَوّٰىكَ فَعَدَلَكَ
8	в какой бы форме Он пожелал, Он составил тебя.	فِيْٓ اَيِّ صُوْرَةٍ مَّا شَاۤءَ رَكَّبَكَ
9	Ни в коем случае! Напротив, вы отвергаете день воздаяния.	كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُوْنَ بِالدِّيْنِ
10	А над вами есть (ангелы), которые наблюдают (за вашими делами),	وَاِنَّ عَلَيْكُمْ لَحٰفِظِيْنَ
11	благородные (перед Аллахом) и записывающие (ваши деяния),	كِرَامًا كٰتِبِيْنَ
12	они знают, что вы делаете.	يَعْلَمُوْنَ مَا تَفْعَلُوْنَ
13	Поистине, праведные будут в (раю, полном) наслаждений,	اِنَّ الْاَبْرَارَ لَفِيْ نَعِيْمٍ
14	а нечестивые, поистине, будут в аду.	وَّاِنَّ الْفُجَّارَ لَفِيْ جَحِيْمٍ

15	Они войдут в него в день воздаяния.	يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّيْنِ
16	И они не смогут избежать ада.	وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَآئِبِيْنَ
17	А знаешь ли ты, что такое день воздаяния?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا يَوْمُ الدِّيْنِ
18	Ещё раз, знаешь ли ты, что такое день воздаяния?	ثُمَّ مَآ اَدْرٰىكَ مَا يَوْمُ الدِّيْنِ
19	(Это) день, когда никто не сможет помочь другому, и все дела в тот день в руках Аллаха.	يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْـًٔا وَالْاَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِّلّٰهِ

Количество стихов 36 | اَلْمُطَفِّفِيْنَ Аль-Мутаффинин - 83 | مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Мутаффинин (Обманщики)

1	Горе тем, кто обманывает (при взвешивании и измерении)!	وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِيْنَ
2	(Тем), которые, когда получают меру от других, требуют полного количества,	الَّذِيْنَ اِذَا اكْتَالُوْا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُوْنَ
3	а когда сами меряют или взвешивают (для других), уменьшают.	وَاِذَا كَالُوْهُمْ اَوْ وَّزَنُوْهُمْ يُخْسِرُوْنَ
4	Неужели они не думают, что будут воскрешены	اَلَا يَظُنُّ اُولٰٓئِكَ اَنَّهُمْ مَّبْعُوْثُوْنَ
5	в великий день,	لِيَوْمٍ عَظِيْمٍ
6	(в день), когда все люди предстанут перед Господом миров.	يَّوْمَ يَقُوْمُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ
7	Ни в коем случае! Поистине, записи нечестивых хранятся в Сиджжине.	كَلَّآ اِنَّ كِتٰبَ الْفُجَّارِ لَفِيْ سِجِّيْنٍ
8	А знаешь ли ты, что такое Сиджжин?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا سِجِّيْنٌ
9	(Это) книга, содержащая записи (деяний).	كِتٰبٌ مَّرْقُوْمٌ
10	Горе в тот день тем, кто отвергает (истину)!	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ
11	(Тем), которые отрицают (день воздаяния).	الَّذِيْنَ يُكَذِّبُوْنَ بِيَوْمِ الدِّيْنِ
12	И никто не отрицает его, кроме всякого преступника и грешника,	وَمَا يُكَذِّبُ بِهٖٓ اِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ اَثِيْمٍ
13	который, когда ему читают Наши аяты, говорит: «Это сказки древних».	اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا قَالَ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ

14	Ни в коем случае! Напротив, то, что они совершали, покрыло их сердца.	كَلَّا بَلْ رَانَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ
15	Ни в коем случае! В тот день они будут отгорожены от своего Господа.	كَلَّآ اِنَّهُمْ عَنْ رَّبِّهِمْ يَوْمَىِٕذٍ لَّمَحْجُوْبُوْنَ
16	Затем, поистине, они войдут в ад.	ثُمَّ اِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيْمِ
17	Затем им будет сказано: «Это то (наказание), которое вы отвергали».	ثُمَّ يُقَالُ هٰذَا الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ
18	Ни в коем случае! Поистине, записи праведных хранятся в ‘Иллиййине.	كَلَّآ اِنَّ كِتٰبَ الْاَبْرَارِ لَفِيْ عِلِّيِّيْنَ
19	А знаешь ли ты, что такое ‘Иллиййин?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا عِلِّيُّوْنَ
20	(Это) книга, содержащая записи (деяний),	كِتٰبٌ مَّرْقُوْمٌ
21	которую созерцают (ангелы), приближенные (к Аллаху).	يَّشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُوْنَ
22	Поистине, праведные будут в (раю, полном) наслаждений,	اِنَّ الْاَبْرَارَ لَفِيْ نَعِيْمٍ
23	они (возлежат) на ложах, созерцая.	عَلَى الْاَرَاىِٕكِ يَنْظُرُوْنَ
24	Ты узнаешь на их лицах радость блаженной жизни.	تَعْرِفُ فِيْ وُجُوْهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيْمِ
25	Их будут поить чистым вином (не пьянящим), запечатанным,	يُسْقَوْنَ مِنْ رَّحِيْقٍ مَّخْتُوْمٍ
26	печатью из мускуса. И к этому пусть стремятся соревнующиеся.	خِتٰمُه مِسْكٌ وَفِيْ ذٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنٰفِسُوْنَ
27	И его смесь – из таснима,	وَمِزَاجُه مِنْ تَسْنِيْمٍ
28	(из) источника, из которого пьют приближенные (к Аллаху).	عَيْنًا يَّشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُوْنَ
29	Поистине, грешники смеялись над верующими.	اِنَّ الَّذِيْنَ اَجْرَمُوْا كَانُوْا مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يَضْحَكُوْنَ
30	И когда они (верующие) проходили мимо них, они подмигивали друг другу,	وَاِذَا مَرُّوْا بِهِمْ يَتَغَامَزُوْنَ

31	а возвращаясь к своему народу, возвращались веселясь.	وَاِذَا انْقَلَبُوْٓا اِلٰٓى اَهْلِهِمُ انْقَلَبُوْا فَكِهِيْنَ
32	И когда они видели (верующих), говорили: «Поистине, эти люди заблудшие»,	وَاِذَا رَاَوْهُمْ قَالُوْٓا اِنَّ هٰٓؤُلَاۤءِ لَضَاۤلُّوْنَ
33	хотя они (грешники) не были посланы стражами над ними (верующими).	وَمَآ اُرْسِلُوْا عَلَيْهِمْ حٰفِظِيْنَ
34	Но в этот день верующие будут смеяться над неверующими,	فَالْيَوْمَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُوْنَ
35	возлежа на ложах и созерцая.	عَلَى الْاَرَاۤىِٕكِ يَنْظُرُوْنَ
36	Разве неверующие не получили воздаяние за то, что они совершали?	هَلْ ثُوِّبَ الْكُفَّارُ مَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ

Количество стихов 25 | اَلْإِنْشِقَاق Аль-Иншикак - 84 | مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Иншикак (Разделение)

1	Когда небо расколется,	اِذَا السَّمَاۤءُ انْشَقَّتْ
2	и повинуется своему Господу, как и должно быть,	وَاَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ
3	и когда земля будет выровнена,	وَاِذَا الْاَرْضُ مُدَّتْ
4	и извергнет всё, что в ней, и опустеет,	وَاَلْقَتْ مَا فِيْهَا وَتَخَلَّتْ
5	и повинуется своему Господу, как и должно быть.	وَاَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ
6	О человек! Поистине, ты трудился, направляясь к своему Господу, и ты встретишься с Ним.	يٰٓاَيُّهَا الْاِنْسَانُ اِنَّكَ كَادِحٌ اِلٰى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلٰقِيْهِ
7	Что же касается того, чья запись будет вручена ему с правой стороны,	فَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَه بِيَمِيْنِه
8	то его проверят лёгкой проверкой,	فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَّسِيْرًا
9	и он вернётся к своей семье (верующим) с радостью.	وَّيَنْقَلِبُ اِلٰٓى اَهْلِه مَسْرُوْرًا
10	А тому, чья запись будет вручена ему из-за спины,	وَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَه وَرَاۤءَ ظَهْرِه
11	он воскликнет: «Горе мне!»	فَسَوْفَ يَدْعُوْا ثُبُوْرًا
12	И он войдёт в пылающий огонь (ада).	وَّيَصْلٰى سَعِيْرًا
13	Поистине, он прежде (в мире) радовался среди своей семьи (неверующих).	اِنَّه كَانَ فِيْٓ اَهْلِه مَسْرُوْرًا
14	Он думал, что никогда не вернётся (к своему Господу).	اِنَّه ظَنَّ اَنْ لَّنْ يَّحُوْرَ

15	Но нет, поистине, его Господь всегда видел его.	بَلٰى اِنَّ رَبَّه كَانَ بِه بَصِيْرًا
16	Клянусь красным светом заката,	فَلَآ اُقْسِمُ بِالشَّفَقِ
17	клянусь ночью и тем, что она окутывает,	وَالَّيْلِ وَمَا وَسَقَ
18	клянусь луной, когда она становится полной,	وَالْقَمَرِ اِذَا اتَّسَقَ
19	поистине, вы будете переходить из одного состояния в другое (в жизни).	لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ
20	Почему же они не веруют?	فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ
21	И когда им читают Коран, они не падают ниц,	وَاِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْاٰنُ لَا يَسْجُدُوْنَ
22	напротив, неверующие отвергают его.	بَلِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُكَذِّبُوْنَ
23	Но Аллах лучше знает, что они скрывают (в своих сердцах).	وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يُوْعُوْنَ
24	Так возвести им о мучительном наказании,	فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ
25	кроме тех, кто уверовал и совершал праведные дела, – им уготована награда непрерывная.	اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ

Количество стихов 22	اَلْبُرُوج Аль-Бурудж - 85	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Бурудж (Созвездия)

1	Клянусь небом, усеянным звёздами,	وَالسَّمَاۤءِ ذَاتِ الْبُرُوْجِ
2	и клянусь днём обещанным,	وَالْيَوْمِ الْمَوْعُوْدِ
3	клянусь свидетелем и тем, что засвидетельствовано.	وَشَاهِدٍ وَّمَشْهُوْدٍ
4	Прокляты те, кто вырыл ров (правители Наджрана в Йемене),	قُتِلَ اَصْحٰبُ الْاُخْدُوْدِ
5	с огнём, питаемым дровами,	النَّارِ ذَاتِ الْوَقُوْدِ
6	когда они сидели вокруг него,	اِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُوْدٌ
7	и наблюдали, что они сделали с верующими.	وَّهُمْ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ شُهُوْدٌ
8	И они наказывали верующих только за то, что те уверовали в Аллаха, Всемогущего, Достохвального,	وَمَا نَقَمُوْا مِنْهُمْ اِلَّآ اَنْ يُّؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَمِيْدِ
9	Которому принадлежит владычество небес и земли. И Аллах всему свидетель.	الَّذِيْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ
10	Поистине, тем, кто подвергал испытаниям (убивал, мучил) верующих мужчин и женщин, а затем не раскаялся, уготована кара Геенны и кара пылающего огня.	اِنَّ الَّذِيْنَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوْبُوْا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيْقِ
11	Поистине, тем, кто уверовал и совершал праведные дела, уготованы сады, под которыми текут реки, – это великая победа.	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيْرُ
12	Поистине, наказание твоего Господа сурово.	اِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيْدٌ

13	Поистине, Он – Тот, Кто начинает творение и возвращает его к жизни.	اِنَّه هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيْدُ
14	И Он – Всепрощающий, Любящий,	وَهُوَ الْغَفُوْرُ الْوَدُوْدُ
15	Владыка Трона, Славный,	ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيْدُ
16	Могущий исполнить всё, что пожелает.	فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيْدُ
17	Дошла ли до тебя весть о войске (противников),	هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ الْجُنُوْدِ
18	(о) Фараоне и Самуде?	فِرْعَوْنَ وَثَمُوْدَ
19	Воистину, неверующие (всегда) отвергают (истину),	بَلِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِيْ تَكْذِيْبٍ
20	хотя Аллах окружает их со всех сторон (так что им не уйти).	وَّاللّٰهُ مِنْ وَّرَاۤىِٕهِمْ مُّحِيْطٌ
21	Напротив, (то, что они отвергают) – это славный Коран,	بَلْ هُوَ قُرْاٰنٌ مَّجِيْدٌ
22	хранимый в (месте) защищённом (Лаух Махфуз).	فِيْ لَوْحٍ مَّحْفُوْظٍ

Количество стихов 17 | اَلطَّارِق Ат-Тарик - 86 | مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ат-Тарик (Ночная звезда)

1	Клянусь небом и тем, что приходит ночью,	وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ
2	а знаешь ли ты, что такое то, что приходит ночью?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الطَّارِقُ
3	(Это) звезда, сияющая ярко,	النَّجْمُ الثَّاقِبُ
4	у каждого человека есть свой страж.	اِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ
5	Пусть человек задумается, из чего он создан.	فَلْيَنْظُرِ الْاِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ
6	Он создан из воды (семени), извергающейся,	خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ
7	которая выходит из промежности между хребтом и рёбрами.	يَّخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَاۤئِبِ
8	Поистине, Аллах способен вернуть его (к жизни после смерти).	اِنَّه عَلٰى رَجْعِه لَقَادِرٌ
9	В день, когда раскроются все тайны,	يَوْمَ تُبْلَى السَّرَاۤئِرُ
10	у человека не будет ни силы, ни помощника.	فَمَا لَه مِنْ قُوَّةٍ وَّلَا نَاصِرٍ
11	Клянусь небом, несущим дождь,	وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ
12	и землёй, порождающей растения,	وَالْاَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ
13	поистине, (Коран) – это слово, отделяющее (правду от лжи),	اِنَّه لَقَوْلٌ فَصْلٌ
14	и (Коран) – это не шутка.	وَّمَا هُوَ بِالْهَزْلِ
15	Поистине, они (неверующие) строят козни,	اِنَّهُمْ يَكِيْدُوْنَ كَيْدًا

16	а Я тоже строю план (хитрость) совершенный.	وَّاَكِيْدُ كَيْدًا
17	Так дай отсрочку неверующим, предоставь им немного времени.	فَمَهِّلِ الْكٰفِرِيْنَ اَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا

Количество стихов	اَلْأَعْلَى	مكية
19	Аль-А'ля - 87	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-А'ля (Всевышний)

1	Славь имя Господа твоего Высочайшего,	سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْاَعْلَى
2	Который создал, а затем усовершенствовал (Своё творение).	الَّذِيْ خَلَقَ فَسَوّٰى
3	Который определил меру (каждого) и направил,	وَالَّذِيْ قَدَّرَ فَهَدٰى
4	и Который взрастил пастбища,	وَالَّذِيْٓ اَخْرَجَ الْمَرْعٰى
5	а затем сделал их сухими и чёрными.	فَجَعَلَه غُثَاۤءً اَحْوٰى
6	Мы будем читать тебе (Коран, Мухаммад), так что ты не забудешь,	سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسٰٓى
7	кроме того, что пожелает Аллах. Поистине, Он знает явное и сокрытое.	اِلَّا مَا شَاۤءَ اللّٰهُ اِنَّه يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفٰى
8	И Мы облегчим тебе путь к лёгкости (достижению счастья в мире и в загробной жизни),	وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرٰى
9	поэтому напоминай, ибо напоминание приносит пользу,	فَذَكِّرْ اِنْ نَّفَعَتِ الذِّكْرٰى
10	и тот, кто боится (Аллаха), извлечёт урок,	سَيَذَّكَّرُ مَنْ يَّخْشٰى
11	а самый несчастный (неверующий) отвернётся от него,	وَيَتَجَنَّبُهَا الْاَشْقَى
12	(тот), который войдёт в великий огонь (ада),	الَّذِيْ يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرٰى
13	и там он не умрёт и не будет жить.	ثُمَّ لَا يَمُوْتُ فِيْهَا وَلَا يَحْيٰى
14	Поистине, преуспел тот, кто очистился (верой),	قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزَكّٰى

15	и поминает имя своего Господа, и совершает молитву.	وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّه فَصَلّٰى
16	Но вы (неверующие) предпочитаете мирскую жизнь,	بَلْ تُؤْثِرُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا
17	хотя загробная жизнь лучше и долговечнее.	وَالْاٰخِرَةُ خَيْرٌ وَّاَبْقٰى
18	Поистине, это есть в прежних писаниях,	اِنَّ هٰذَا لَفِى الصُّحُفِ الْاُوْلٰى
19	(в) писаниях Ибрахима и Мусы.	صُحُفِ اِبْرٰهِيْمَ وَمُوْسٰى

Количество стихов 26	اَلْغَاشِيَة Аль-Гасия - 88	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Гасия (Покрывающая)

1	Дошла ли до тебя весть о (Дне Кийамат)?	هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ الْغَاشِيَةِ
2	В тот день многие лица будут унижены,	وُجُوْهٌ يَّوْمَىِٕذٍ خَاشِعَةٌ
3	(из-за) тяжелого труда и изнурения,	عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ
4	они войдут в огонь, пылающий жаром (ада),	تَصْلٰى نَارًا حَامِيَةً
5	их будут поить из источника, кипящего жаром.	تُسْقٰى مِنْ عَيْنٍ اٰنِيَةٍ
6	Не будет у них пищи, кроме колючего кустарника,	لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ اِلَّا مِنْ ضَرِيْعٍ
7	который не питает и не утоляет голод.	لَّا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِيْ مِنْ جُوْعٍ
8	В тот день многие лица будут сиять,	وُجُوْهٌ يَّوْمَىِٕذٍ نَّاعِمَةٌ
9	довольные своими усилиями,	لِّسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ
10	(они будут) в высоком раю,	فِيْ جَنَّةٍ عَالِيَةٍ
11	где не услышишь пустых речей.	لَّا تَسْمَعُ فِيْهَا لَاغِيَةً
12	Там есть текущий источник.	فِيْهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ
13	Там есть возвышенные ложа,	فِيْهَا سُرُرٌ مَّرْفُوْعَةٌ
14	и кубки, стоящие рядом,	وَّاَكْوَابٌ مَّوْضُوْعَةٌ
15	и подушки, аккуратно разложенные,	وَّنَمَارِقُ مَصْفُوْفَةٌ
16	и ковры, расстеленные.	وَّزَرَابِيُّ مَبْثُوْثَةٌ

17	Разве они не задумываются о верблюдах, как они созданы?	اَفَلَا يَنْظُرُوْنَ اِلَى الْاِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ
18	И о небе, как оно возвышено?	وَاِلَى السَّمَاۤءِ كَيْفَ رُفِعَتْ
19	И о горах, как они установлены?	وَاِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ
20	И о земле, как она распростёрта?	وَاِلَى الْاَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ
21	Так напоминай же, ибо ты (Мухаммад) лишь напоминающий.	فَذَكِّرْ اِنَّمَآ اَنْتَ مُذَكِّرٌ
22	Ты не властен над ними,	لَّسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ
23	кроме тех, кто отворачивается и не верует,	اِلَّا مَنْ تَوَلّٰى وَكَفَرَ
24	тогда Аллах накажет их великим наказанием.	فَيُعَذِّبُهُ اللّٰهُ الْعَذَابَ الْاَكْبَرَ
25	Поистине, к Нам их возвращение,	اِنَّ اِلَيْنَآ اِيَابَهُمْ
26	и, поистине, Нам предстоит их расчёт.	ثُمَّ اِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ

Количество стихов	اَلْفَجْر	مكية
30	Аль-Фаджр - 89	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Фаджр (Рассвет)

1	Клянусь рассветом,	وَالْفَجْرِ
2	и десятью ночами,	وَلَيَالٍ عَشْرٍ
3	и четным и нечетным,	وَّالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ
4	и ночью, когда она проходит,	وَالَّيْلِ اِذَا يَسْرِ
5	Разве в этом нет клятвы для людей с разумом?	هَلْ فِيْ ذٰلِكَ قَسَمٌ لِّذِيْ حِجْرٍ
6	Не видел ли ты, как твой Господь поступил с племенем Ад?	اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ
7	(с жителями) Ирам (столицы племени Ад), которые имели высокие здания,	اِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ
8	которые не были построены подобно им в других странах,	الَّتِيْ لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِى الْبِلَادِ
9	и с племенем Фамуд, которые вырезали скалы в долине,	وَثَمُوْدَ الَّذِيْنَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ
10	и с Фараоном, имевшим огромные сооружения,	وَفِرْعَوْنَ ذِى الْاَوْتَادِ
11	которые творили беззаконие в той стране,	الَّذِيْنَ طَغَوْا فِى الْبِلَادِ
12	и сеяли там много порчи,	فَاَكْثَرُوْا فِيْهَا الْفَسَادَ
13	и потому Господь обрушил на них удар наказания,	فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ
14	поистине, твой Господь действительно наблюдает,	اِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ

15	Когда человек испытывается своим Господом и облагодетельствуется, он говорит: «Мой Господь почтил меня»,	فَاَمَّا الْاِنْسَانُ اِذَا مَا ابْتَلٰىهُ رَبُّه فَاَكْرَمَه وَنَعَّمَه فَيَقُوْلُ رَبِّيْٓ اَكْرَمَنِ
16	Но когда Господь испытывает его и ограничивает его удел, он говорит: «Мой Господь унизил меня»,	وَاَمَّآ اِذَا مَا ابْتَلٰىهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَه فَيَقُوْلُ رَبِّيْٓ اَهَانَنِ
17	Нет! Но вы не чтили сирот,	كَلَّا بَلْ لَّا تُكْرِمُوْنَ الْيَتِيْمَ
18	и не призывали друг друга кормить бедных,	وَلَا تَحٰٓضُّوْنَ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ
19	и вы поедали наследство, смешивая (дозволенное и запретное),	وَتَاْكُلُوْنَ التُّرَاثَ اَكْلًا لَّمًّا
20	и любили богатство чрезмерной любовью,	وَّتُحِبُّوْنَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا
21	Нет! Когда земля будет потрясена снова и снова,	كَلَّآ اِذَا دُكَّتِ الْاَرْضُ دَكًّا دَكًّا
22	и придет твой Господь, и ангелы будут стоять в рядах,	وَّجَاۤءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا
23	и в тот день будет явлена Геенна; в тот день человек осознает, но осознание это не принесет ему пользы,	وَجِايْٓءَ يَوْمَىِٕذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَىِٕذٍ يَّتَذَكَّرُ الْاِنْسَانُ وَاَنّٰى لَهُ الذِّكْرٰى
24	Он скажет: «О, если бы я совершил (добрые дела) для моей жизни!»	يَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ قَدَّمْتُ لِحَيَاتِيْ
25	И в тот день никто не накажет так, как Его наказание,	فَيَوْمَىِٕذٍ لَّا يُعَذِّبُ عَذَابَه اَحَدٌ
26	и никто не свяжет так, как Его узы,	وَّلَا يُوْثِقُ وَثَاقَه اَحَدٌ
27	О, душа, обретшая покой!	يٰٓاَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَىِٕنَّةُ
28	Вернись к своему Господу, довольной и принятой Им,	ارْجِعِيْٓ اِلٰى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً
29	И войди в число рабов Моих,	فَادْخُلِيْ فِيْ عِبٰدِيْ
30	И войди в Мой Рай.	وَادْخُلِيْ جَنَّتِيْ

Количество стихов 20	اَلْبَلَد Аль-Балад - 90	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Балад (Город)

1	Клянусь этим городом (Меккой),	لَآ اُقْسِمُ بِهٰذَا الْبَلَدِ
2	и тобой (Мухаммад), пребывающим в этом городе,	وَاَنْتَ حِلٌّۢ بِهٰذَا الْبَلَدِ
3	и родителем, и тем, что он породил.	وَوَالِدٍ وَّمَا وَلَدَ
4	Поистине, Мы сотворили человека в тяготах.	لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِيْ كَبَدٍ
5	Неужели он (человек) думает, что никто не властен над ним?	اَيَحْسَبُ اَنْ لَّنْ يَّقْدِرَ عَلَيْهِ اَحَدٌ
6	Он говорит: «Я потратил много богатства».	يَقُوْلُ اَهْلَكْتُ مَالًا لُّبَدًا
7	Неужели он думает, что никто не видел его?	اَيَحْسَبُ اَنْ لَّمْ يَرَه اَحَدٌ
8	Разве Мы не даровали ему пару глаз,	اَلَمْ نَجْعَلْ لَّه عَيْنَيْنِ
9	и язык, и пару губ?	وَلِسَانًا وَّشَفَتَيْنِ
10	И не указали ему два пути (добра и зла)?	وَهَدَيْنٰهُ النَّجْدَيْنِ
11	Но он не стал подниматься по трудному пути.	فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ
12	А знаешь ли ты, что такое трудный путь?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْعَقَبَةُ
13	Это освобождение раба,	فَكُّ رَقَبَةٍ
14	или накормление в день голода	اَوْ اِطْعَامٌ فِيْ يَوْمٍ ذِيْ مَسْغَبَةٍ
15	сироты из числа родственников,	يَّتِيْمًا ذَا مَقْرَبَةٍ

16	или бедняка, крайне нуждающегося.	اَوْ مِسْكِيْنًا ذَا مَتْرَبَةٍ
17	Затем он из числа тех, которые уверовали и наставляли друг друга к терпению и наставляли друг друга к милосердию.	ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ
18	Они (верующие, наставляющие друг друга) – люди правой стороны.	اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ
19	А те, которые не уверовали в Наши знамения, – они люди левой стороны.	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا هُمْ اَصْحٰبُ الْمَشْئَمَةِ
20	Над ними – огонь, плотно закрытый.	عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤْصَدَةٌ

Количество стихов
15

اَلشَّمْس

Аш-Шамс - 91

مكية
Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аш-Шамс (Солнце)

1	Клянусь солнцем и его сиянием,	وَالشَّمْسِ وَضُحٰىهَا
2	и луной, когда она следует за ним,	وَالْقَمَرِ اِذَا تَلٰىهَا
3	и днём, когда он являет его (солнце),	وَالنَّهَارِ اِذَا جَلّٰىهَا
4	и ночью, когда она покрывает его,	وَالَّيْلِ اِذَا يَغْشٰىهَا
5	и небом, и Тем, Кто его построил,	وَالسَّمَاۤءِ وَمَا بَنٰىهَا
6	и землёй, и Тем, Кто её распростёр,	وَالْاَرْضِ وَمَا طَحٰىهَا
7	и душой, и Тем, Кто её усовершенствовал,	وَنَفْسٍ وَّمَا سَوّٰىهَا
8	и внушил ей её греховность и богобоязненность,	فَاَلْهَمَهَا فُجُوْرَهَا وَتَقْوٰىهَا
9	преуспел тот, кто очистил её,	قَدْ اَفْلَحَ مَنْ زَكّٰىهَا
10	и потерпел неудачу тот, кто её запятнал.	وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسّٰىهَا
11	Самуд отверг (истину) из-за своего высокомерия,	كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ بِطَغْوٰىهَآ
12	когда самый несчастный из них поднялся,	اِذِ انْۢبَعَثَ اَشْقٰىهَا
13	и сказал им посланник Аллаха: «(Берегите) верблюдицу Аллаха и её поение!»	فَقَالَ لَهُمْ رَسُوْلُ اللّٰهِ نَاقَةَ اللّٰهِ وَسُقْيٰهَا
14	Но они отвергли его и зарезали её, и Господь их уничтожил за их грех, сравняв их (с землёй),	فَكَذَّبُوْهُ فَعَقَرُوْهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذَنْۢبِهِمْ فَسَوّٰىهَا
15	и Он не боится последствий этого.	وَلَا يَخَافُ عُقْبٰىهَا

Количество стихов 21	اَلَّيْل Аль-Лайл - 92	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Лайл (Ночь)

1	Клянусь ночью, когда она покрывает (свет дня),	وَالَّيْلِ اِذَا يَغْشٰى
2	клянусь днём, когда он сияет ярко,	وَالنَّهَارِ اِذَا تَجَلّٰى
3	клянусь созданием мужчины и женщины,	وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْاُنْثٰٓى
4	поистине, ваши усилия действительно разнообразны.	اِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتّٰى
5	Тому, кто отдаёт (своё имущество на пути Аллаха) и боится (Его),	فَاَمَّا مَنْ اَعْطٰى وَاتَّقٰى
6	и подтверждает (существование награды) наилучшей (рая),	وَصَدَّقَ بِالْحُسْنٰى
7	Мы облегчим путь к лёгкости (счастью),	فَسَنُيَسِّرُه لِلْيُسْرٰى
8	а тому, кто скуп и считает себя самодостаточным (не нуждающимся в помощи Аллаха),	وَاَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنٰى
9	и отрицает (награду) наилучшую,	وَكَذَّبَ بِالْحُسْنٰى
10	Мы облегчим путь к трудностям (несчастью),	فَسَنُيَسِّرُه لِلْعُسْرٰى
11	и его богатство не поможет ему, когда он погибнет.	وَمَا يُغْنِيْ عَنْهُ مَالُه اِذَا تَرَدّٰى
12	Поистине, Нам принадлежит руководство,	اِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدٰى
13	и, поистине, Нам принадлежит загробная жизнь и этот мир.	وَاِنَّ لَنَا لَلْاٰخِرَةَ وَالْاُوْلٰى
14	И Я предостерегаю вас от пылающего огня,	فَاَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظّٰى

15	в который войдёт лишь самый несчастный,	لَا يَصْلٰىهَآ اِلَّا الْاَشْقَى
16	тот, кто отвергает (истину) и отворачивается (от веры).	الَّذِيْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى
17	И будет удалён от него (огня) тот, кто наиболее богобоязнен,	وَسَيُجَنَّبُهَا الْاَتْقَى
18	кто расходует своё имущество (на пути Аллаха) для очищения (себя),	الَّذِيْ يُؤْتِيْ مَالَه يَتَزَكّٰى
19	и никто не оказал ему милости, которую он должен был бы возместить,	وَمَا لِاَحَدٍ عِنْدَه مِنْ نِّعْمَةٍ تُجْزٰٓى
20	но (он даёт это) исключительно ради стремления к довольству своего Высочайшего Господа.	اِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْاَعْلٰى
21	И, несомненно, он обретёт полное удовлетворение.	وَلَسَوْفَ يَرْضٰى

Количество стихов 11 | اَلضُّحٰى Ад-Духа - 93 | مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ад-Духа (Утро)

1	Клянусь временем духа (когда солнце поднимается на четверть),	وَالضُّحٰى
2	и клянусь ночью, когда она становится тихой,	وَالَّيْلِ اِذَا سَجٰى
3	Господь твой не покинул тебя (Мухаммад) и не возненавидел тебя,	مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلٰى
4	и, поистине, то, что будет потом, лучше для тебя, чем то, что было в начале.	وَلَلْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْاُوْلٰى
5	И, поистине, Господь твой непременно дарует тебе Свои милости, так что ты будешь доволен.	وَلَسَوْفَ يُعْطِيْكَ رَبُّكَ فَتَرْضٰى
6	Разве Он не нашел тебя сиротой и не дал тебе защиту,	اَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيْمًا فَاٰوٰى
7	и не нашел тебя заблудшим, а затем направил,	وَوَجَدَكَ ضَاۤلًّا فَهَدٰى
8	и не нашел тебя нуждающимся, а затем дал тебе достаток?	وَوَجَدَكَ عَاۤئِلًا فَاَغْنٰى
9	Так не притесняй сироту,	فَاَمَّا الْيَتِيْمَ فَلَا تَقْهَرْ
10	и не отгоняй просящего (милостыню),	وَاَمَّا السَّاۤئِلَ فَلَا تَنْهَرْ
11	а о милостях Господа твоего возвещай (с благодарностью).	وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ

Количество стихов	اَلشَّرْح	مكية
8	Аш-Шарх - 94	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аш-Шарх (Расширение)

1	Разве Мы не расширили твою грудь (Мухаммад)?	اَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ
2	и не сняли с тебя твою ношу,	وَوَضَعْنَا عَنْكَ وِزْرَكَ
3	которая отягощала твою спину,	الَّذِيْٓ اَنْقَضَ ظَهْرَكَ
4	и не возвысили упоминание (имя) твое для тебя?	وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ
5	Поистине, с трудностью приходит легкость,	فَاِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا
6	поистине, с трудностью приходит легкость.	اِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا
7	Итак, когда ты закончишь (одно дело), усердно трудись (над другим),	فَاِذَا فَرَغْتَ فَانْصَبْ
8	и только к Господу твоему обращай свои надежды.	وَاِلٰى رَبِّكَ فَارْغَبْ

Количество стихов	اَلتّين	مكية
8	В Олово - 95	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

В Олово (Инжир)

1	Клянусь (плодом) инжира и (плодом) оливы,	وَالتِّيْنِ وَالزَّيْتُوْنِ
2	клянусь горой Синай,	وَطُوْرِ سِيْنِيْنَ
3	и клянусь этим безопасным городом (Меккой).	وَهٰذَا الْبَلَدِ الْاَمِيْنِ
4	Поистине, Мы сотворили человека в наилучшем облике,	لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِيْٓ اَحْسَنِ تَقْوِيْمٍ
5	затем Мы возвращаем его в самое низкое место,	ثُمَّ رَدَدْنٰهُ اَسْفَلَ سٰفِلِيْنَ
6	кроме тех, которые уверовали и совершали добрые дела; для них будет награда непрерывная.	اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَلَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ
7	Так что же заставляет (их) отрицать тебя (о) дне воздаяния после (этих свидетельств)?	فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِالدِّيْنِ
8	Разве Аллах не самый справедливый из судей?	اَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَحْكَمِ الْحٰكِمِيْنَ

Количество стихов 19	اَلْعَلَق Аль-Алак - 96	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Алак (Сгусток)

1	Читай во имя Господа твоего, Который сотворил,	اِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِيْ خَلَقَ
2	Он сотворил человека из сгустка крови.	خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ
3	Читай, и Господь твой – Самый Великодушный,	اِقْرَأْ وَرَبُّكَ الْاَكْرَمُ
4	Который научил (человека) посредством пера.	الَّذِيْ عَلَّمَ بِالْقَلَمِ
5	Он научил человека тому, чего тот не знал.	عَلَّمَ الْاِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ
6	Ни в коем случае! Поистине, человек преступает границы,	كَلَّآ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَيَطْغٰٓى
7	когда видит себя самодостаточным.	اَنْ رَّاٰهُ اسْتَغْنٰى
8	Поистине, к Господу твоему – возвращение.	اِنَّ اِلٰى رَبِّكَ الرُّجْعٰى
9	Каково твое мнение о том, кто запрещает	اَرَاَيْتَ الَّذِيْ يَنْهٰى
10	рабу, когда тот совершает молитву,	عَبْدًا اِذَا صَلّٰى
11	каково твое мнение, если он (запрещаемый в молитве) находится на пути истины,	اَرَاَيْتَ اِنْ كَانَ عَلَى الْهُدٰٓى
12	или повелевает бояться (Аллаха)?	اَوْ اَمَرَ بِالتَّقْوٰى
13	Каково твое мнение, если он (запрещающий) отрицает и отворачивается?	اَرَاَيْتَ اِنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى
14	Разве он не знает, что, поистине, Аллах видит (все его деяния)?	اَلَمْ يَعْلَمْ بِاَنَّ اللّٰهَ يَرٰى

15	Ни в коем случае! Если он не прекратит (так поступать), Мы, конечно, схватим его за челку,	كَلَّا لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ
16	челку лжеца и грешника.	نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ
17	Пусть же он зовет свою группу (на помощь),	فَلْيَدْعُ نَادِيَه
18	Мы же призовем ангелов Забания (карающих грешников),	سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ
19	Ни в коем случае! Не подчиняйся ему, а совершай земной поклон и приближайся (к Аллаху).	كَلَّا لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ

Количество стихов	اَلْقَدْر	مكية
5	Аль-Кадр - 97	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Кадр (Ночь предопределения)

1	Воистину, Мы ниспослали его (Коран) в ночь предопределения.	اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ فِيْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ
2	А знаешь ли ты, что такое ночь предопределения?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ
3	Ночь предопределения лучше, чем тысяча месяцев.	لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ اَلْفِ شَهْرٍ
4	В неё ангелы и Дух нисходят с дозволения их Господа с каждым повелением.	تَنَزَّلُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَالرُّوْحُ فِيْهَا بِاِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ اَمْرٍ
5	Мир она, до самого восхода.	سَلٰمٌ هِيَ حَتّٰى مَطْلَعِ الْفَجْرِ

Количество стихов	اَلْبَيِّنَة	مدنية
8	Аль-Байина - 98	Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Байина (Ясное доказательство)

1	Неверующие из числа людей Писания и многобожников не оставят (своей веры), пока не придёт к ним ясное доказательство,	لَمْ يَكُنِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَالْمُشْرِكِيْنَ مُنْفَكِّيْنَ حَتّٰى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ
2	(а именно) Посланник от Аллаха (Мухаммад), который читает чистые свитки (Коран),	رَسُوْلٌ مِّنَ اللّٰهِ يَتْلُوْا صُحُفًا مُّطَهَّرَةً
3	в которых содержатся правдивые писания.	فِيْهَا كُتُبٌ قَيِّمَةٌ
4	И не разделились люди Писания, кроме как после того, как к ним пришло ясное доказательство.	وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَاۤءَتْهُمُ الْبَيِّنَةُ
5	А им было велено лишь поклоняться Аллаху, искренне следуя Ему в религии, совершать молитву и выплачивать закят, и это — правая религия.	وَمَآ اُمِرُوْٓا اِلَّا لِيَعْبُدُوا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ۙ حُنَفَاۤءَ وَيُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوا الزَّكٰوةَ وَذٰلِكَ دِيْنُ الْقَيِّمَةِ
6	Воистину, неверующие из числа людей Писания и многобожников окажутся в аду Джаханнам; они пребудут там вечно. Они — худшие из созданий.	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَالْمُشْرِكِيْنَ فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۗ اُولٰۤىِٕكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ
7	Воистину, те, которые уверовали и совершали добрые дела, — они лучшие из созданий.	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اُولٰۤىِٕكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ
8	Их награда у Господа их — сады Эдема, под которыми текут реки; они пребудут там вечно. Аллах доволен ими, и они довольны Им. Это — (награда) для тех, кто боится своего Господа.	جَزَاۤؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ۗ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ ۗ ذٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهٗ

Количество стихов	اَلزَّلْزَلَة	مدنية
8	Аз-Залзала - 99	Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аз-Залзала (Землетрясение)

1	Когда земля будет потрясена сильным потрясением,	اِذَا زُلْزِلَتِ الْاَرْضُ زِلْزَالَهَا
2	и земля извергнет свои тяжёлые ноши,	وَاَخْرَجَتِ الْاَرْضُ اَثْقَالَهَا
3	и человек скажет: «Что с ней случилось?»	وَقَالَ الْاِنْسَانُ مَا لَهَا
4	В тот день земля поведает свои вести,	يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ اَخْبَارَهَا
5	ибо Господь твой повелел ей (это сделать).	بِاَنَّ رَبَّكَ اَوْحٰى لَهَا
6	В тот день люди выйдут из могил группами, чтобы им были показаны их деяния.	يَوْمَئِذٍ يَّصْدُرُ النَّاسُ اَشْتَاتًا لِّيُرَوْا اَعْمَالَهُمْ
7	И тот, кто совершил добро весом в пылинку, увидит его (воздаяние),	فَمَنْ يَّعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَّرَه
8	и тот, кто совершил зло весом в пылинку, увидит его (воздаяние).	وَمَنْ يَّعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَّرَه

Количество стихов 11 | اَلْعَادِيَات Аль-Адият - 100 | مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Адият (Скачущие)

1	Клянусь скакунами, что мчатся, тяжело дыша,	وَالْعٰدِيٰتِ ضَبْحًا
2	и конями, что высекают искры (ударами копыт),	فَالْمُوْرِيٰتِ قَدْحًا
3	и конями, что внезапно нападают утром,	فَالْمُغِيْرٰتِ صُبْحًا
4	поднимая пыль,	فَاَثَرْنَ بِهٖ نَقْعًا
5	и врываются в середину толпы врагов,	فَوَسَطْنَ بِهٖ جَمْعًا
6	воистину, человек крайне неблагодарен своему Господу,	اِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّهٖ لَكَنُوْدٌ
7	и, поистине, он сам свидетельствует о своей неблагодарности,	وَاِنَّهٗ عَلٰى ذٰلِكَ لَشَهِيْدٌ
8	и, поистине, его любовь к богатству чрезмерна.	وَاِنَّهٗ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيْدٌ
9	Разве он не знает, что когда содержимое могил будет извлечено,	اَفَلَا يَعْلَمُ اِذَا بُعْثِرَ مَا فِى الْقُبُوْرِ
10	и то, что скрыто в сердцах, будет явлено?	وَحُصِّلَ مَا فِى الصُّدُوْرِ
11	Воистину, в тот день их Господь полностью осведомлён о них.	اِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيْرٌ

Количество стихов 11	اَلْقَارِعَة Аль-Кариа - 101	مكية Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Кариа (Бедствие)

1	День Катастрофы,	اَلْقَارِعَةُ
2	Что такое День Катастрофы?	مَا الْقَارِعَةُ
3	А знаешь ли ты, что такое День Катастрофы?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْقَارِعَةُ
4	В тот день люди будут подобны мотылькам, разлетающимся в стороны,	يَوْمَ يَكُوْنُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوْثِ
5	а горы будут подобны шерсти, разбросанной повсюду.	وَتَكُوْنُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوْشِ
6	Тот, чья чаша (добрых дел) окажется тяжёлой,	فَاَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُه
7	будет пребывать в приятной (радостной) жизни.	فَهُوَ فِيْ عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ
8	А тот, чья чаша (добрых дел) окажется лёгкой,	وَاَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُه
9	местом возвращения его будет ад Хавия.	فَاُمُّه هَاوِيَةٌ
10	А знаешь ли ты, что такое ад Хавия?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا هِيَهْ
11	(Это) огонь, чрезвычайно жаркий.	نَارٌ حَامِيَةٌ

Количество стихов	اَلتَّكَاثُر	مكية
8	Ат-Такатур - 102	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ат-Такатур (Соперничество)

1	Соперничество в накоплении отвлекло вас,	اَلْهٰىكُمُ التَّكَاثُرُ
2	пока вы не вошли в могилы.	حَتّٰى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ
3	Ни за что! Скоро вы узнаете (о последствиях ваших дел),	كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ
4	затем ещё раз: ни за что! Скоро вы узнаете.	ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ
5	Ни за что! Если бы вы знали с уверенностью,	كَلَّا لَوْ تَعْلَمُوْنَ عِلْمَ الْيَقِيْنِ
6	вы непременно увидели бы ад Джахим,	لَتَرَوُنَّ الْجَحِيْمَ
7	затем вы непременно увидели бы его собственными глазами,	ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِيْنِ
8	а затем в тот день вы непременно будете спрошены о наслаждениях (мира сего).	ثُمَّ لَتُسْـَٔلُنَّ يَوْمَىِٕذٍ عَنِ النَّعِيْمِ

Количество стихов
3

اَلْعَصْر

Аль-Аср - 103

مكية
Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Аср (Время)

1	Клянусь временем,	وَالْعَصْرِ
2	воистину, человек находится в убытке,	اِنَّ الْاِنْسَانَ لَفِيْ خُسْرٍ
3	кроме тех, которые уверовали и совершали добрые дела, и наставляли друг друга к истине, и наставляли друг друга к терпению.	اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ

Количество стихов	اَلْهُمَزَة	مكية
9	Аль-Хумаза - 104	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Хумаза (Клеветник)

1	Горе каждому клеветнику и хулителю,	وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ
2	который собирает богатство и пересчитывает его,	الَّذِيْ جَمَعَ مَالًا وَّعَدَّدَه
3	он (человек) думает, что его богатство сделает его вечным.	يَحْسَبُ اَنَّ مَالَه اَخْلَدَه
4	Ни за что! Он непременно будет брошен в (ад) Хутáма.	كَلَّا لَيُنْۢبَذَنَّ فِى الْحُطَمَةِ
5	А знаешь ли ты, что такое (ад) Хутáма?	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْحُطَمَةُ
6	(Это) огонь (наказания) Аллаха, разожжённый,	نَارُ اللّٰهِ الْمُوْقَدَةُ
7	который (сжигает) до самого сердца.	الَّتِيْ تَطَّلِعُ عَلَى الْاَفْـِٕدَةِ
8	Воистину, этот огонь плотно закрыт над ними,	اِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّؤْصَدَةٌ
9	(в то время как они) привязаны к длинным столбам.	فِيْ عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ

Количество стихов	اَلْفِيل	مكية
5	Аль-Филь - 105	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Филь (Слон)

1	Разве ты (Мухаммад) не видел, как поступил твой Господь с владельцами слона?	اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِاَصْحٰبِ الْفِيْلِ
2	Разве Он не сделал их козни тщетными?	اَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِيْ تَضْلِيْلٍ
3	И не послал ли Он на них птиц стаями,	وَّاَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا اَبَابِيْلَ
4	которые бросали в них камни из обожжённой глины,	تَرْمِيْهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّنْ سِجِّيْلٍ
5	и не сделал ли Он их подобными листьям, изъеденным (червями)?	فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُوْلٍ

Количество стихов
4

قُرَيْش
Курайшиты - 106

مكية
Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Курайшиты (Курайш)

1	Ради привычки курайшитов,	لِاِيْلٰفِ قُرَيْشٍ
2	(то есть) их привычки путешествовать зимой и летом.	اٖلٰفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاۤءِ وَالصَّيْفِ
3	Пусть же они поклоняются Господу этого дома (Каабы),	فَلْيَعْبُدُوْا رَبَّ هٰذَا الْبَيْتِ
4	Который накормил их, избавив от голода, и обезопасил их от страха.	الَّذِيْٓ اَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوْعٍ وَّاٰمَنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ

Количество стихов	اَلْمَاعُون	مكية
7	Аль-Маун - 107	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Маун (Милостыня)

1	Знаешь ли ты того, кто отвергает религию?	اَرَءَيْتَ الَّذِيْ يُكَذِّبُ بِالدِّيْنِ
2	Это тот, кто грубо обращается с сиротой,	فَذٰلِكَ الَّذِيْ يَدُعُّ الْيَتِيْمَ
3	и не побуждает накормить бедняка.	وَلَا يَحُضُّ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ
4	Горе же тем, кто молится,	فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّيْنَ
5	(тем), кто небрежен к своей молитве,	الَّذِيْنَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُوْنَ
6	кто лицемерит,	الَّذِيْنَ هُمْ يُرَاءُوْنَ
7	и отказывается (оказывать) помощь.	وَيَمْنَعُوْنَ الْمَاعُوْنَ

Количество стихов
3

اَلْكَوْثَر

Аль-Каутар - 108

مكية
Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Каутар (Изобилие)

1	Воистину, Мы даровали тебе (Мухаммад) обильное благо.	اِنَّآ اَعْطَيْنٰكَ الْكَوْثَرَ
2	Так совершай же молитву ради Господа твоего и приноси жертву (как поклонение и приближение к Аллаху).	فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ
3	Воистину, те, кто ненавидят тебя, — они отрезаны (от милости Аллаха).	اِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْاَبْتَرُ

Количество стихов	اَلْكَافِرُون	مكية
6	Аль-Кафирун - 109	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Кафирун (Неверующие)

1	Скажи: «О неверующие!	قُلْ يٰٓاَيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ
2	Я не буду поклоняться тому, чему вы поклоняетесь,	لَآ اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُوْنَ
3	и вы не поклоняетесь тому, чему я поклоняюсь,	وَلَآ اَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَآ اَعْبُدُ
4	и я никогда не стану поклоняться тому, чему вы поклоняетесь,	وَلَآ اَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُّمْ
5	и вы никогда не станете поклоняться тому, чему я поклоняюсь.	وَلَآ اَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَآ اَعْبُدُ
6	Вам — ваша религия, а мне — моя религия.»	لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَلِيَ دِيْنِ

Количество стихов	اَلنَّصْر	مدنية
3	Ан-Наср - 110	Мединская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ан-Наср (Помощь)

1	Когда придёт помощь Аллаха и победа,	اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ
2	и ты увидишь, как люди толпами входят в религию Аллаха,	وَرَاَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُوْنَ فِيْ دِيْنِ اللّٰهِ اَفْوَاجًا
3	тогда восхваляй Господа твоего и проси у Него прощения. Воистину, Он — Принимающий покаяние.	فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ اِنَّه كَانَ تَوَّابًا

Количество стихов 5

اَلْمَسَد

Аль-Масад - 111

مكية

Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Масад (Волокно)

1	Да погибнут обе руки Абу Лахаба, и да погибнет он сам!	تَبَّتْ يَدَآ اَبِيْ لَهَبٍ وَّتَبَّ
2	Не помогли ему его богатство и то, что он приобрёл.	مَآ اَغْنٰى عَنْهُ مَالُه وَمَا كَسَبَ
3	Скоро он войдёт в пылающий огонь (ада).	سَيَصْلٰى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ
4	И его жена, носительница дров (разносчица клеветы).	وَّامْرَاَتُه حَمَّالَةَ الْحَطَبِ
5	На шее её — верёвка из скрученного пальмового волокна.	فِيْ جِيْدِهَا حَبْلٌ مِّنْ مَّسَدٍ

Количество стихов	اَلْإِخْلَاص	مكية
4	Аль-Ихлас - 112	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Ихлас (Искренность)

1	Скажи: «Он — Аллах, Единый.	قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ
2	Аллах — это то место, где можно просить обо всем.	اَللّٰهُ الصَّمَدُ
3	(Аллах) не родил и не был рождён.	لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ
4	И нет ничего, равного Ему.»	وَلَمْ يَكُنْ لَّه كُفُوًا اَحَدٌ

Количество стихов
5

اَلْفَلَق

Аль-Фалак - 113

مكية
Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Аль-Фалак (Рассвет)

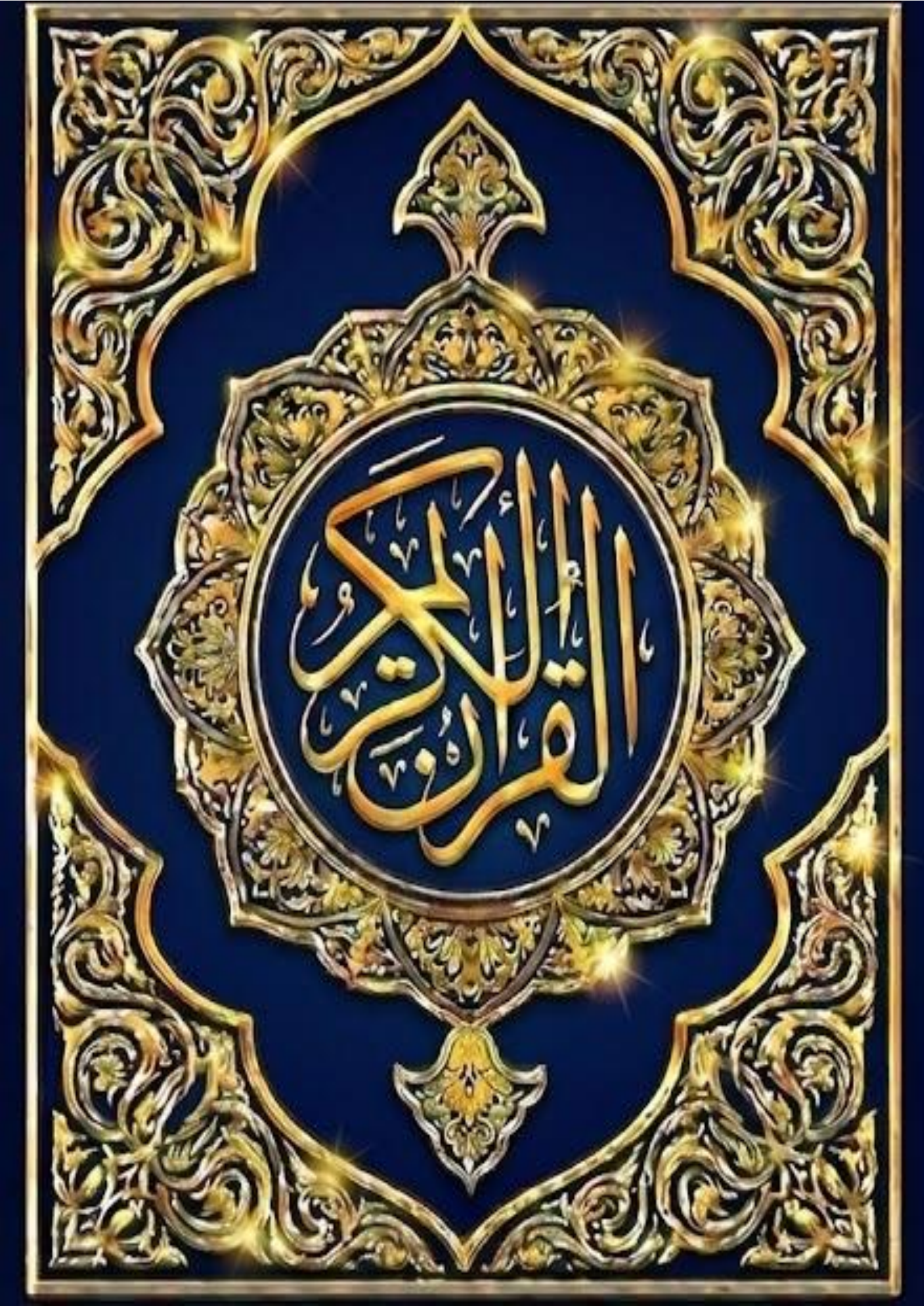
1	Скажи: «Я прибегаю к защите Господа рассвета,	قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ
2	от зла (того, что) Он создал,	مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ
3	и от зла ночи, когда она становится тёмной,	وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ
4	и от зла (женщин) колдуний, которые дуют на узлы (веревки),	وَمِنْ شَرِّ النَّفّٰثٰتِ فِى الْعُقَدِ
5	и от зла завистника, когда он завидует.»	وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ

Количество стихов	اَلنَّاس	مكية
6	Ан-Нас - 114	Мекканская

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Ан-Нас (Люди)

1	Скажи: «Я прибегаю к защите Господа людей,	قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ
2	Царя людей,	مَلِكِ النَّاسِ
3	Бога людей,	اِلٰهِ النَّاسِ
4	от зла (шепота) шайтана, который скрывается,	مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ
5	который нашептывает (зло) в сердца людей,	الَّذِيْ يُوَسْوِسُ فِيْ صُدُوْرِ النَّاسِ
6	из (числа) джиннов и людей.»	مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ


القرآن الكريم